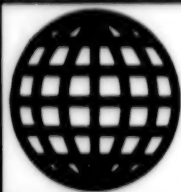


JPRS-LAM-89-004
15 AUGUST 1989



**FOREIGN
BROADCAST
INFORMATION
SERVICE**

JPRS Report

Latin America

REFERENCE AID

Spanish-English, English-Spanish Military Dictionary
Part One: Spanish-English

INTRODUCTION

This dictionary is a new work in the series of FBIS publications. It will consist of the first, Spanish-English, segment of what will be a Spanish-English, English-Spanish Military Dictionary. A second, final segment will follow. Copies of the dictionary can be obtained through the National Technical Information Service, 5285 Port Royal Road, Springfield, VA 22161.

Perfection in such a work as this is always the ideal, never the reality. FBIS welcomes corrections and additions. Any comments or suggestions should be sent to:

FBIS Terminology Coordinator
P.O. Box 2604
Washington, D.C. 20013

"Every other author may aspire to praise; the lexicographer can only hope to escape reproach."

—Dr. Samuel Johnson

ACKNOWLEDGEMENT

A great many people put a great deal of effort into this work, and I would like to give official recognition to at least some of them here.

First there is JPRS contractor John Mase, who did much of the basic research that underlay the compilation of this dictionary. Another contractor, James Beaver, wrote the data-base program that was used to convert this work to computerized form. He provided very prompt, skillful and unfailingly patient support at every step along the way.

Marjorie Rogers proved herself extraordinarily adept at solving whatever problems arose with using the program or keeping the work flowing. Laura Egan worked for months inputting the vast amounts of draft from which this final product emerged.

Last but not least, there were the many people in FBIS who provided continuous support and encouragement: Martin Gurri, who first took an interest in what was then a minor individual effort and elevated it to the status of a real project; Maureen Cote, who coordinated the use of Mr. Beaver's program, as well as the people at the print shop who did a wonderful job of putting the document into its final form. Finally, of course, there were the several managers who had enough faith in my efforts to encourage me to proceed and who provided the necessary support.

There are no words to express my appreciation to these and many others for their help, but I would like to say that it has been a real pleasure to work with them, and I look forward to doing so again.

Thomas W. Appich, Editor

NOTE TO USERS

Several conventions have been employed in writing this dictionary. The most notable are:

When there are two expressions which are equivalent in the target language, the alternative word (or words) is enclosed in square brackets:

arma atómica - atomic [nuclear] weapon

i.e., "arma atómica" can be rendered as either "atomic weapon" or "nuclear weapon." On the other hand, when an entry can appear in one of two (or more) ways, wherein the second is an addition to the first, parentheses are used:

cuerpo de ejército = (army) corps

i.e., "cuerpo de ejército" can be either "army corps" or "corps."

Where an expression or a certain usage of an expression is peculiar to a certain country, a "country code" is given in the form of a trigraph. These "codes" are as follows:

ARG—Argentina

CUB—Cuba

MEX—Mexico

SPA—Spain

VEN—Venezuela.

Similarly, as in any language, a single expression will have different translations depending on the context within which it is used. As often as possible, these distinctions have been clarified by using "subject codes," again in the form of trigraphs; in some cases, a separate-line entry is also used to distinguish between subject areas. These "subject code" trigraphs are as follows:

ARM—armor (tanks, armored vehicles and armored forces)

ART—artillery (guns, mortars, auxiliary equipment, etc.)

AUT—automotive (vehicles, maintenance, etc.)

AVI—aviation (air forces, aircraft, aerospace, avionics)

COM—communications

ELT—electricity, power engineering

ENG—engineering (heavy equipment, maintenance, combat engineering, etc.)

NAV—naval (naval forces, ships, naval equipment, shipbuilding, etc.)

RAD—radar

RDO—radio (radiotelephone, control nets)

RIF—riflery (small arms, ammunition, ground forces)

ROC—rocketry (missiles, rockets, control systems, related equipment)

RRD—railroads

TOP—topography (cartography, terrain, surveying)

a babor left rudder NAV
a barlovento from the windward [weather] side
a bordo aboard (a ship, an aircraft)
a bordo battle stations (command) NAV
a campo raso in the open, out of doors
a campo traviesa across rough [broken] terrain [country].
a campo traviesa cross-country, off-road
a cargar por la culata breech-loading
a cubrir mar SPA "tighten up" (a command)
a cureña rasa without cover, under the open sky, exposed
a diana Reveille (a command)
a discreción descanso, mar At ease, you may talk quietly (a command)
a discreción, descansen, mar CUB At ease; you may talk softly (a command)
a discreción, descansen! CUB Stand at ease (a command)
a discreción, mar CUB "Break-step, talking permitted" (command)
a distancia de tiro within range
a estribor rudder [helm] astarboard, right helm (command) NAV
a flote on the water, on the surface; afloat
a formar a la izquierda, mar f CUB Assemble to the left, march (a command)
a formar "Fall in" (a command)
a formar a la derecha, mar CUB Assemble to the right, march (command)
a la bayoneta Fix bayonets (command)
a la carrera, mar Double time, march (a command)
a la derecha impacto right ART
a la izquierda impacto left ART
a la orden per instructions
a la orden de ud. reporting as ordered
a la vista visually
a las órdenes subordinate to, under
a las órdenes de subordinate to, under
a las armas! f To arms! (command)
a lo largo del rumbo on course
a marcha forzada f by forced march
a marchas forzadas f by forced march
a numerar CUB Count off (a command)
a prueba de bala bullet-proof
a prueba de balas bullet-proof
a prueba de bomba bomb-proof
a prueba de bombas bomb-proof
a prueba de cascos fragment-proof
a prueba de fuego fire-resistant
a prueba de gas impermeable (to gas), gas-proof
a prueba de gases gas-proof, gas-tight
a prueba de gases impermeable (to gas), gas-proof
a quemarropa point-blank (of a shot)
a remolque under tow
a retaguardia in the rear guard
a retaguardia mar CUB To the rear, march (a command)
a saltos by bounds, in rushes
a sus órdenes Yes, sir
a tierra armas! f Lay down your arms (command)
a tiro de fusil within rifleshoot RIF
a toda máquina (at) full speed, full speed ahead NAV
a todo babor Hard aport (command) NAV
a traves del campo across rough [broken] terrain [country].
a traves del campo cross-country, off-road
ábaco m diagram; register, scale; curve, nomogram
abalanzarse a la brecha to suddenly and swiftly rush into the breach

abalanzarse sobre el enemigo to attack the enemy suddenly and swiftly
abalizamiento m placement of beacons; setting out of buoys;
abalizamiento m taking bearings, finding one's position, NAV
abalizamiento m plotting one's position on a map, NAV
abalizamiento m marking a position on a chart NAV
abalizar to set beacons, to set buoys out NAV
abalizar to mark off a channel; to mark; NAV
abalizar to set boundary [indicator] markers, AVI
abalizar to mark boundaries (e.g., of an airfield) AVI
abalizarse to take bearings, to find one's position; NAV
abalizarse to plot a position on a chart NAV
abanderado m color bearer, standard bearer; ensign
abanderados, de frente, mar! Color bearer and assistants, forward march! (command)
abanderamiento m enlisting in the service
abanderamiento m registration (of a ship) NAV
abandonar el avión to bail out AVI
abandonar el buque to abandon ship NAV
abandonar el combate to withdraw [disengage] from battle
abandonar el terreno to abandon an area, to withdraw, to retreat
abandonar la lucha to break off a battle, to stop fighting
abandonar la nave to abandon ship NAV
abandonar la posición to abandon a position
abandonar to abandon, to leave
abandono m abandonment, leaving
abandono de avión m abandoning an aircraft AVI
abandono de buque m abandoning a ship NAV
abandono de posición m abandoning a position
abandono de puesto m abandoning (leaving) a post; desertion
abandono de servicio m separation from service; retirement
abanico m fan; cargo boom, derrick (of a ship); small hoist NAV
abanico de alcanes y derivas m celluloid triangle ART
abarcadura f envelopment, outflanking;
abarcadura f region [zone] of an aerial photograph AVI
abarload to moor, to make fast, to come alongside NAV
abarloadse to moor, to tie up, to dock, to come alongside NAV
abarracar to set up camp in temporary structures
abarrajarse al enemigo to overrun [disperse] the enemy
abarrancadero m swamp, marsh TOP
abarrancar to run aground NAV
abarrancar to bog down, to get stuck (of a vehicle)
abarrancarse to run aground NAV
abarrancarse to bog down, to get stuck (of a vehicle)
abastecedor m supplier
abastecer to supply, to deliver; to refuel, to fuel
abastecer de combustible to supply fuel [propellant], to refuel
abastecer de combustible durante el vuelo to refuel in flight AVI
abastecer de materiales to supply materiel
abastecer de víveres to supply provisions [rations]
abastecer en vuelo to refuel in flight AVI

abastecerse en vuelo to refuel in flight AVI
abastecimiento m materiel, supply item, supplies
abastecimiento a petición m supply on demand
abastecimiento aéreo m air resupply, resupply by air AVI
abastecimiento aéreo automático m scheduled resupply by air AVI
abastecimiento aéreo urgente m priority [special] resupply by air AVI
abastecimiento artillero m artillery supply ART
abastecimiento automático m automatic supply (of food)
abastecimiento continuo m uninterrupted supply
abastecimiento de agua m water supply
abastecimiento de armas m artillery supply ART
abastecimiento de buque m equipping (of) a ship NAV
abastecimiento de carburantes y lubricantes m fuel and lubricant [POL] supply
abastecimiento de carburantes y lubricantes m fuel and lubricant [POL] supply
abastecimiento de combustible m supplying with fuel; refueling
abastecimiento de combustibles y grasas m fuel and lubricant [POL] supply
abastecimiento de combustibles y lubricantes m fuel and lubricant [POL] supply
abastecimiento de combusti'es y lubricantes m fuel and lubricant ['DL] supply
abastecimiento de emergencia m supply under: special conditions; emergency supply
abastecimiento de la población m supplying of the civilian populace
abastecimiento de las tropas m supply of troops
abastecimiento de material de guerra m delivery of combat equipment
abastecimiento de material sanitario m supply of medical equipment
abastecimiento de materiales de guerra m delivery of combat equipment
abastecimiento de materiales técnicos m material support
abastecimiento de municiones m ammunition supply
abastecimiento de oxígeno m oxygen supply
abastecimiento de piezas de recambio m spare parts supply
abastecimiento de sanidad m medical support
abastecimiento de vestuario m clothing supply
abastecimiento de víveres m ration [food] supply NAV
abastecimiento en el mar m refueling at sea, replenishment underway NAV
abastecimiento en vuelo m in-flight refueling AVI
abastecimiento equilibrado m balanced supply
abastecimiento logístico m logistic supply
abastecimiento militar m military supply
abastecimiento sanitario m medical supply
abastecimiento técnico m technical support
abastecimiento técnico-material m material support
abastecimientos m supplies, stocks
abastecimientos con paracaídas m parachute-dropped [air-dropped] supplies
abastecimientos de consumo m expendable supplies
abastecimientos de reposición m resources to replace losses
abastecimientos de sanidad m medical supplies

abastecimientos en general—absorbedor

abastecimientos en general *m* general stores [supplies]
abastecimientos especiales *m* special types of supplies
abastecimientos eventuales *m* unplanned supplies
abastecimientos extraordinarios *m* peculiar [special] types of supplies
abastecimientos iniciales *m* supplies on hand at the start of a war
abastecimientos iniciales *m* initial stocks
abastecimientos líquidos *m* liquid supplies
abastecimientos operativos *m* operational reserve supplies
abastecimientos periódicos *m* planned supplies
abastecimientos sólidos *m* solid supplies
abatida *f* slashing, abatis ENG
abatido shot down AVI
abatimiento *m* drift, deviation from the course NAV
abatar to shoot down; AVI
abatar to drift, to deviate from course NAV
abatar el alza to fold down the front [muzzle, bore] sight
abatar el ancla *f* to cast anchor NAV
abatar el avión to shoot down an aircraft AVI
abatar el rumbo to come into the wind, to haul up NAV
abatar tienda to lower the awning NAV
abertura *f* aperture, hole, slot
apertura de ángulo *f* opening of an angle of an embrasure ENG
apertura de antena *f* aperture of an antenna
apertura de carga *f* bullet chamber; RIF
apertura de carga *f* cartridge ramp (seating); ART
apertura de carga *f* cargo hatch NAV
apertura de descarga *f* ejection opening; discharging hole
apertura de entrada *f* manway, recovery port
apertura de horquilla *f* bracket width ART
apertura de inspección *f* inspection hole [port]
apertura de trinchera *f* trenching hole
apertura del haz *f* aperture angle, beam angle RAD
apertura del haz de explosión *f* angle of dispersion ART
apertura para la expulsión *f* ejection opening
apertura superior del paracaídas *f* parachute vent
apertura topográfica *f* open space between two elevations TOP
apertura visual *f* front sight notch, sighting hole, peep hole RIF
abocar to aim approximately, to aim along the barrel bore ART
abono *m* allowance; pay raise; separate rations
abono de años de servicio militar *m* seniority pay
abono de años de servicio militar *m* SPA combat pay
abono en efectivo *m* monetary allowance; pay raise
abono en especie *m* issue of allowance in kind
abono por alojamiento *m* housing allowance; separate quarters
abono por rancho *m* ration allowance, separate rations
abono por vestuario *m* clothing allowance
abordar to foul NAV
aboyar to set out buoys NAV
abran filas CUB "Open ranks" (a command)
abrazadera *f* clamp, clamping screw, clasp, collar,

abrazadera *f* band, slide RIF
abrazadera de portafusil *f* stock band RIF
abrazaderas de proyectiles *f* shell fingers ART
abrazar to encircle, to capture
abretrochas *m* trail builder, bulldozer ENG
abreveredas *m* bulldozer, trail builder ENG
abreviatura reglamentaria *f* standard abbreviation
abrigar to protect, to cover, to shelter
abrigo *m* cover, shelter; see also: refugio
abrigo a cielo abierto *m* pit-type cover
abrigo a prueba *m* shelter from artillery fire
abrigo a prueba de balas *m* bulletproof shelter
abrigo a prueba de bombas *m* bomb shelter, air-raid shelter
abrigo a prueba de bombas atómicas *m* anti-nuclear shelter
abrigo a prueba de bombas nucleares *m* anti-nuclear shelter
abrigo a prueba de cascós *m* fragment-proof shelter
abrigo a prueba de gases *m* gas shelter
abrigo a prueba de grueso calibre *m* shell-proof heavy shelter
abrigo a prueba de mediano calibre *m* shell-proof light shelter
abrigo activo *m* active shelter (a shelter from which one can fire)
abrigo antiaéreo *m* bomb shelter, air-raid shelter
abrigo antiatómico *m* anti-nuclear shelter
abrigo antigás *m* gas shelter
abrigo blindado *m* armored shelter
abrigo blindado con tierra *m* earth-covered shelter
abrigo blindado del observador *m* armored observation shelter
abrigo colectivo *m* group shelter
abrigo con instalación regeneradora de aire *m* shelter with air filter-ventilator system
abrigo contra aeronaves *m* bomb shelter, air-raid shelter
abrigo contra bombardeos *m* bomb shelter, air-raid shelter
abrigo contra bombas *m* bomb shelter, air-raid shelter
abrigo contra gases *m* gas shelter
abrigo contra la intemperie *m* bad-weather shelter
abrigo cubierto para submarinos *m* submarine pen NAV
abrigo de alerta *m* alert shelter, duty shelter
abrigo de cemento armado *m* reinforced-concrete shelter
abrigo de descanso *m* rest shelter
abrigo de hormigón *m* (reinforced) concrete shelter
abrigo de hormigón armado *m* reinforced-concrete shelter
abrigo de hormigón enterrado *m* (reinforced) concrete underground shelter
abrigo de municiones *m* ammunition pit
abrigo de precipitaciones radiactivas *m* fallout shelter
abrigo de precipitaciones radioactivas *m* fallout shelter
abrigo de rolizos *m* log shelter
abrigo del cañón *m* gun pit ART
abrigo desarmable *m* collapsible [portable] shelter
abrigo en caverna *m* cave shelter
abrigo en relieve *m* surface-type shelter
abrigo enterrado *m* deepened shelter, shelter in a depression;

abrigo enterrado *m* ditch-type shelter, underground shelter
abrigo eventual *m* natural cover, emergency shelter
abrigo excavado recubierto *m* cut-and-cover shelter
abrigo hermitizado *m* sealed shelter
abrigo improvisado *m* improvised shelter
abrigo individual *m* individual [one-man] shelter
abrigo ligero *m* light shelter
abrigo mixto *m* mixed shelter
abrigo natural *m* natural shelter
abrigo ofensivo *m* light portable shelter
abrigo para aviones *m* aircraft shelter, revetment AVI
abrigo para dirección de fuegos *m* fire direction center shelter AVI
abrigo para el camión *m* truck cover [screen] AU 1
abrigo para material *m* materiel [equipment] shelter
abrigo para personal *m* personnel shelter
abrigo para personal de transmisiones *m* shelter for radio operators RDO
abrigo para transmisiones *m* shelter for radio operators RDO
abrigo pasivo *m* passive shelter
abrigo permanente *m* fixed [permanent] shelter
abrigo reforzado *m* reinforced-type shelter
abrigo resistente a las bombas *m* bomb-resistant shelter
abrigo semienterrado *m* half dug-in shelter
abrigo subterráneo *m* underground-type shelter, underground shelter
abrigo superficial *m* surface shelter
abrigo superior *m* overhead shelter
abrir to open up, to penetrate, to tear
abrir brecha en alambrada to clear a passage [breach, gap] through a wire
abrir brecha en alambrada obstacle
abrir brecha en el campo de minas to clear a passage through a minefield
abrir brecha en el campo de minas to make a lane in a minefield
abrir brecha to create a breach; to break through; to breach;
abrir brecha to clear a passage (especially in a minefield)
abrir claro to penetrate, to breach
abrir el fuego to open fire
abrir el puesto de mando to set up a command post
abrir fuego to open fire
abrir las hostilidades to initiate hostilities
abrir marcha to set out on a march [campaign];
abrir marcha to begin to move
abrir paso to clear a passageway, to clear a lane (through a
abrir paso minefield, for instance)
abrir pasos to clear a passageway, to clear a lane (through a
abrir pasos minefield, for instance)
abrir un camino to lay a road; to clear a path [way, road]
abrir un foso to dig a ditch [pit] ENG
abrir un pozo to dig a foxhole, to dig a weapon pit
abrir una trinchera to dig [make] a trench
abrirse paso to break through, to penetrate
abrojo *m* hedgehog ENG
abrojo *m* cast-off; shove-off NAV
abrojo *m* break (in a circuit) ELT
abrumar to defeat a superior enemy
absorbedor *m* absorbent, killer, absorber

absorbedor de humedad *m* dehumidifier, dessiccant
absorbedor de olores *m* odor absorber [absorbent]
absorbente químico *m* chemical absorber [absorbent]
abuso de autoridad *m* abuse of authority
abuso de poder *m* abuse of authority
acabar los estudios en una academia to graduate from an academy
academia *f* school; academy
academia auxiliar militar *f* SPA preparatory military school
academia de armamento *f* MEX weapons specialist school
academia de artillería *f* artillery school ART
academia de caballería *f* armored cavalry school ARM
academia de farmacia *f* SPA military pharmaceutical school
academia de guardia civil *f* SPA Civil Guard school
academia de guardias *f* SPA Civil Guard school
academia de infantería *f* infantry school
academia de ingenieros *f* military engineering school ENG
academia de ingenieros del ejército *f* SPA ground forces military engineering school
academia de intendencia *f* quartermaster school
academia de intervención *f* SPA military finance school
academia de intervención y jurídico *f* SPA military finance and law school
academia de sanidad (medicina y veterinaria) *f* SPA military medical and veterinary school
academia de sanidad militar *f* military medical school
academia de suboficiales *f* non-commissioned officer [NCO] school
academia de transformación *f* officer retraining school (obsolete)
academia del cuerpo de intervención *f* SPA military finance school
academia del cuerpo jurídico *f* SPA military law school
academia especial de la guardia civil *f* SPA special Civil Guards school
academia especial de la policía armada y de tráfico *f* SPA special school for armed and traffic police
academia general del aire *f* SPA (general) aviation school AVI
academia general militar *f* SPA (general) military school
academia general militar *f* SPA combined-arms military school
academia militar *f* military school [academy]
academia militar de artillería *f* SPA artillery school
academia militar de caballería *f* SPA armored cavalry school ARM
academia militar de infantería *f* SPA infantry school
academia militar de ingenieros *f* SPA military engineering school ENG
academia militar de ingenieros aeronáuticos *f* SPA (higher) aeronautical engineering school AVI
academia militar de intendencia *f* SPA quartermaster school
academia militarizada *f* MEX militarized school, paramilitary school
academia naval *f* CUB naval academy NAV

academia regional de idiomas *f* SPA regional military translators' school
acampamento *m* camped deployment, camp
acampar to pitch [set up] camp;
acantonamiento *m* accommodation; billeting, quartering
acantonamiento-vivac *m* bivouacing (of troops)
acantonar to quarter, to station (troops)
acañonear to fire on, to shell, to bombard ART
acastillaje *m* above-water portion of a ship NAV
acaudillar to command (troops, armed forces)
accesible a los tanques accessible to tanks, passable for tanks TOP
acceso *m* access, approach
accesorios *m* accessories, equipment; fittings;
accesorios *m* auxiliary devices [components]; tools, instruments
accesorios de arboladura *m* rigging equipment NAV
accesorios de limpieza *m* weapon cleaning accessories
accesos cercanos *m* tactical approaches TOP
accesos lejanos *m* distant approaches TOP
accesos ocultos *m* defiladed approaches TOP
accidental acting (e.g., commander)
accidente *m* incident, accident; damage, breakdown;
accidente *m* feature (of terrain) TOP
accidente aéreo *m* [flight [aviation] accident AVI
accidente con ningún muerto o herido *m* crackup AVI
accidente de aviación *m* flight [aviation] accident AVI
accidente de aviación en vuelo *m* accident
accidente de carácter grave *m* catastrophe
accidente de mar *m* incident [accident] at sea, maritime incident NAV
accidente de paracaidismo *m* parachuting accident AVI
accidente de vuelo *m* aircraft accident AVI
accidente del terreno *m* terrain feature TOP
accidente en el aterrizaje *m* landing accident AVI
accidente en el despegue *m* take-off accident AVI
accidente en tierra *m* accident [incident] on the ground AVI
accidente en vuelo *m* accident AVI
accidente extraordinario *m* extraordinary incident
accidente marítimo *m* accident at sea, maritime accident NAV
accidente mortal *m* catastrophe, fatal accident
accidente nuclear *m* nuclear accident
accidentes característicos del terreno *m* terrain features TOP
accidentes del terreno *m* terrain features TOP
accidentes del terreno artificiales *m* cultural features; artificial terrain features TOP
accidentes del terreno naturales *m* natural terrain features TOP
accidentes del terreno naturales defensivos *m* natural terrain features used in defense TOP
accidentes geográficos *m* geographic features TOP
acción *f* activity; effect; action, operation, engagement;
acción *f* combat operation; fire, shooting
acción a pie *f* dismounted action
acción aérea *f* aerial operation; air battle [engagement]; air raid AVI
acción aérea estratégica *f* strategic air raid AVI
acción activa *f* active combat operations
acción aeromóvil *f* airlift; airmobile action

acción aeronaval *f* combined air-naval action
acción aeroterrestre *f* combined air-ground action
acción aerotransportada *f* airborne action
acción agresiva *f* toxic effect (of CW agent)
acción al revés *f* strike from the rear
acción antiaérea *f* air defense action
acción anticorsaria *f* operations to counter privateer [pirate] vessels
acción antiguerrillera *f* anti-guerrilla operation, counterinsurgency
acción antimina *f* anti-mine defense
acción antisubmarina *f* anti-submarine warfare, ASW; anti-submarine defense NAV
acción antitanque *f* anti-tank combat, anti-tank defense
acción artillería *f* artillery fire ART
acción asfixiante *f* asphyxiating effect (of CW agent)
acción atómica *f* atomic [nuclear] strike
acción atómica estratégica *f* strategic nuclear action
acción atómica táctica *f* tactical nuclear action
acción bélica *f* combat operation, battle, engagement
acción biológica de la radiación *f* biological effects of radiation
acción clásica *f* conventional action
acción conjunta *f* joint operation (by forces, branches, arms)
acción contra desembarcos *f* anti-landing operation
acción contra desembarcos aéreos *f* anti-airborne operation
acción contra desembarcos marítimos *f* anti-amphibious operation
acción contra el poder aéreo *f* battle for air superiority AVI
acción contra guerrillas *f* anti-guerrilla operation, counterinsurgency
acción contra guerrilleros *f* anti-guerrilla operation, counterinsurgency
acción contra la tierra *f* bombardment [bombardment] of ground targets AVI
acción contra paracaidistas *f* anti-airborne operation
acción contrabatería *f* counterbattery battle ART
acción contracarro *f* tank combat; anti-tank battle [defense]
acción contraguerrillera *f* anti-guerrilla operation, counterinsurgency
acción contramortero *f* anti-mortar [counter-mortar] battle
acción contrasubversiva *f* countersubversion, combat with rebels,
acción contrasubversiva *f* counterinsurgency
acción convencional *f* conventional operation
acción convergente *f* operations along converging axes
acción cuerpo a cuerpo *f* hand-to-hand combat
acción cumulativa *f* cumulative effect
acción choque *f* strike; collision, skirmish; accident (of vehicle)
acción de abastecimiento *f* supply measures; supplying
acción de acompañamiento *f* escort
acción de ala *f* flanking action
acción de aniquilamiento *f* destruction
acción de antireconocimiento *f* combating enemy reconnaissance
acción de aplastamiento *f* destruction
acción de apoyo *f* support, show of support
acción de apoyo aéreo *f* air support AVI

acción de apoyo directo—acción parcial

acción de apoyo directo *f* direct [close] support
acción de apoyo inmediato *f* direct [close] support
acción de artillería *f* artillery fire ART
acción de asalto *f* attack, storm, assault operation
acción de aviación *f* aerial operations; air battle [engagement], AVI
acción de aviación *f* air raid AVI
acción de bloqueo *f* blocking, containing (the enemy)
acción de bombardeo *f* bombardment, bombing
acción de carros *f* tank operations, tank battle ARM
acción de carros de combate *f* tank operations, tank battle ARM
acción de cerco *f* encirclement
acción de cobertura *f* cover, taking cover
acción de cohetes *f* missile strike ROC
acción de combate *f* combat operation, battle, engagement
acción de conjunto *f* general support; joint activities, concerted action
acción de contención *f* containment (operation)
acción de contrabatería *f* counterbattery battle ART
acción de contraguerrilla *f* anti-guerrilla operation, counterinsurgency
acción de demolición *f* demolition activities, destruction,
acción de demolición *f* annihilation, blasting
acción de destrucción *f* destructive effect; damaging action;
acción de destrucción *f* destruction; annihilation
acción de detención *f* containment activity
acción de diversión *f* diversionary [dummy] activities; diversion, feint
acción de envolvimiento *f* wide envelopment, outflanking, encirclement
acción de exploración *f* reconnaissance, reconnaissance in force
acción de exploración *f* scan RAD
acción de explotación *f* exploitation (of success)
acción de flanco *f* flank action, flanking strike
acción de frenado *f* delaying action, holding action
acción de fuego *f* firing, fire strike
acción de fuego atómico *f* nuclear fire; atomic artillery fire
acción de fuego convencional *f* conventional fire
acción de fuego de apoyo *f* fire-support action
acción de fuego nuclear *f* nuclear fire
acción de fuerzas *f* combat operation, battle, engagement
acción de gas *f* gas warfare
acción de guerra *f* combat operation, battle, engagement
acción de guerrilla *f* guerrilla operation
acción de hostigamiento *f* harassment activities, harassing
acción de infiltración *f* infiltration (into the enemy position)
acción de información *f* reconnaissance; intelligence-gathering
acción de insurrección *f* insurrection, mass uprising; mutiny, revolt
acción de interdicción *f* interdiction fire ART
acción de la caza *f* fighter activity; chase, hunt AVI
acción de la infantería *f* infantry operation
acción de la reserva *f* reserve operation
acción de las armas *f* operations by arms [branches] of forces
acción de las armas atómicas *f* nuclear strike

acción de las armas nucleares *f* nuclear strike
acción de limpieza *f* combatting; sweeping (of an area)
acción de los elementos móviles *f* mobile operation
acción de masa *f* massed action, massive strike
acción de montaña *f* mountain operation
acción de montar *f* cocking RIF
acción de movimiento *f* movement, relocation; maneuver; forward movement
acción de neutralización *f* suppression, neutralization; containment; disabling
acción de penetración *f* penetration; breakthrough
acción de poner a cero *f* setting on zero, zeroizing
acción de posesión *f* entering an assignment
acción de prohibición *f* interdiction fire ART
acción de protección *f* protection; shield
acción de puesto *f* battle for an important objective
acción de radiación *f* effect of radiation
acción de reconocimiento *f* reconnaissance
acción de rechazar el desembarco *f* anti-landing operation
acción de repliegue *f* withdrawal
acción de resistencia *f* resistance
acción de retaguardia *f* rear guard action
acción de retardo *f* containment activity, delaying action
acción de ruptura *f* breakthrough (a section of the defenses, the front)
acción de sabotaje *f* sabotage (operation)
acción de salvamento *f* rescue work
acción de seguridad *f* combat security; protection, security operation
acción de socorro *f* support, assistance; rendering of medical aid
acción de sorpresa *f* surprise action, unexpected move
acción de tanques *f* tank operation, tank battle ARM
acción de transporte *f* transporting; shift, move
acción de vanguardia *f* advance guard action
acción defensiva *f* defensive action, defense
acción defensiva elástica *f* mobile defense
acción defensiva estática *f* static defense
acción del mando *f* command [commander] activity; troop control
acción del soplo *f* blast wave effect (from a nuclear weapon)
acción demoledora *f* destructive effect
acción demostrativa *f* demonstration [diversionary] action, feint
acción desbordante *f* envelopment
acción destructiva *f* destruction, annihilation; damaging effect
acción destructora *f* destruction, annihilation; damaging effect
acción dilatoria *f* containment, delaying action
acción dinámica *f* mobile battle
acción disparadora *f* triggering action, release
acción dispersa *f* scattered [dispersed] action
acción diurna *f* daylight (combat) operation
acción divergente *f* operations along diverging axes
acción eficaz *f* successful operation
acción en conjunto *f* joint operation
acción en el terreno *f* effect on the spot [in the field]
acción en masa *f* massive strike, mass operation
acción en masa de cohetes *f* massive missile strike ROC

acción en profundidad *f* combat in the depth of the defense
acción en terreno quebrado *f* battle [combat operations] in rough terrain
acción en terrenos quebrados *f* battle [combat operations] in rough terrain
acción enemiga *f* enemy operation
acción envolvente *f* bypassing movement; wide envelopment; encirclement
acción erosiva de los gases *f* erosive action (of gas)
acción espacial *f* space operations [activities]
acción estornudógena *f* sternutative effect (of CW agent)
acción estratégica *f* strategic operation
acción estratégica aérea *f* strategic air operation AVI
acción estratégica naval *f* strategic naval operation NAV
acción evasiva *f* evasive action AVI
acción exterior *f* operations outside of one's area;
acción exterior *f* operations outside of city limits
acción frontal *f* frontal assault; frontal strike
acción gravitacional terrestre *f* effect of the Earth's gravity
acción gravitatoria terrestre *f* effect of the Earth's gravity
acción guerrillera *f* guerrilla activity
acción heliotransportada *f* airmobile operation, helilift
acción independiente *f* independent operation
acción inicial *f* initial operation
acción lateral *f* lateral operation, flanking strike
acción local *f* battle of local significance
acción logística *f* logistical operation, rear services
acción marítima *f* naval operation; naval battle [engagement] NAV
acción marítima a bordo de submarinos *f* submarine operations NAV
acción marítima de hombres ranas *f* frogman [SCUBA, UDT] operation NAV
acción marítima de submarinos *f* submarine operations; submarine warfare NAV
acción marítima de superficie *f* naval surface operation; surface action NAV
acción masiva *f* mass operation; massed attack,
acción masiva *f* thrust on a narrow front
acción mecanizada *f* mechanized [mounted] operation
acción montada *f* mechanized [mounted] operation
acción mutua *f* mutual support, cooperation, teamwork
acción naval *f* naval action; naval battle [engagement] NAV
acción naval estratégica *f* strategic naval action NAV
acción naval táctica *f* naval battle [engagement] NAV
acción nbq *f* employment of nuclear, biological, chemical weapons,
acción nbq *f* NBC operation
acción neutralizante *f* suppression, neutralization; containment
acción nocturna *f* night operation
acción nuclear *f* nuclear strike
acción nuclear estratégica *f* strategic nuclear operation
acción nuclear táctica *f* tactical nuclear operation
acción ofensiva *f* offensive (operation)
acción paracaidista *f* airborne operation
acción parcial *f* local action

acción penetrante *f* penetration; break-in; break-through
acción por sorpresa *f* surprise action; surprise attack
acción preliminar *f* initial stages of a battle, engagement of the enemy
acción preliminar *f* combat of forward elements
acción preventiva *f* preventive action
acción principal *f* main action
acción provocativa *f* provocation
acción próxima *f* close combat
acción psicológica *f* psychological effect; brain-washing
acción represiva *f* repressive activity
acción retardada *f* delay (of an explosive); delayed action
acción retardadora *f* holding action; delaying action;
acción retardadora *f* containment action; withdrawal (from battle)
acción retardadora sobre posiciones alternativas *f* conduct of delaying actions at alternate
acción retardadora sobre posiciones alternativas *f* [intermediate] positions; retreat by leap-frogging
acción retardatriz *f* holding action; delaying action;
acción retardatriz *f* containment action; withdrawal (from battle)
acción secundaria *f* operation along a secondary axis
acción psicológica *f* psychological effect; brain-washing
acción simulada *f* tactical exercise; tactical training;
acción simulada *f* training battle, maneuvers; demonstration battle
acción sobre el organismo *f* effect on the organism (of CW agent)
acción sobre posiciones alternativas *f* conduct of delaying actions at alternate
acción sobre posiciones alternativas *f* [intermediate] positions; retreat by leapfrogging
acción sobre vehículos *f* mounted operation
acción sofocante *f* suffocative effect (of CW agent)
acción submarina *f* submarine operation; submarine warfare; NAV
acción submarina *f* anti-submarine operation NAV
acción subversiva *f* subversive activities
acción táctica *f* tactical operation
acción termonuclear *f* thermonuclear strike
acción terrestre *f* ground operation, ground battle
acción tóxica *f* toxic effect (of CW agent)
acción vesicante *f* blistering effect (of CW agent)
accionar *to* drive (e.g., propellers) ENG
acciones aisladas *f* detached activities
acciones anti-radar *f* anti-radar operation RAD
acciones con medios atómicos *f* nuclear operation
acciones con medios nucleares *f* nuclear operation
acciones concertadas *f* coordinated operation
acciones concordadas *f* coordinated operation
acciones de apertura de campos de minas *f* breaching of minefields
acciones de asalto anfíbio *f* amphibious landing, amphibious assault
acciones de la patrulla de exploración *f* reconnaissance patrol activities
acciones especiales *f* special operations (e.g. warfare in enemy rear,

acciones especiales *f* guerrilla and assault-landing activity,
acciones especiales *f* psychological warfare)
acciones sin medios atómicos *f* conventional operations
acciones sin medios nucleares *f* conventional operations
acciones tenaces *f* persistent combat operations
acecho *m* ambush; patrol
aceitado *m* grease-job, lubrication; greasing
aceitar *to* give a grease job; to grease
aceite *m* (lubrication) oil; lubricant
aceite combustible *m* petroleum fuel; fuel oil; liquid fuel
aceite incendiario *m* incendiary mixture; incendiary fuel
aceite lubricante *m* lubricating oil
aceite lubricante *m* lubricating oil
aceite para frenos *m* recoil oil ART
aceite pesado *m* heavy oil; dead oil
aceitera *f* oil can, lubricator; grease fitting, fitting, oilerENG
aceleración *f* acceleration; speeding up; g-force
acelerador *m* accelerator, booster
acelerador auxiliar *m* JATO [jet-assisted takeoff] motor AVI
acelerador cohete *m* rocket booster; booster motor
acelerador de combustible sólido *m* solid-propellant booster ROC
acelerador de partículas atómicas *m* atomic particle accelerator
acelerador lanzable *m* jettisonable booster AVI
acelerar *to* accelerate
acelerar el paso *to* quicken the pace, to speed up,
acelerar el paso *to* pick up the pace
acelerar la velocidad *to* accelerate
acelerómetro *m* accelerometer, g-meter
acelerómetro angular *m* angular accelerometer
acelerómetro de navegación *m* navigational accelerometer
acelerómetro del cohete dirigido *m* guided-missile accelerometer ROC
acelerómetro del cohete guiado *m* guided-missile accelerometer ROC
acelerómetro del misil dirigido *m* guided-missile accelerometer ROC
acelerómetro del misil guiado *m* guided-missile accelerometer ROC
acelerómetro electrostático *m* electrostatic accelerometer
acelerómetro giroscópico *m* gyroscopic accelerometer
acelerómetro inercial *m* inertial accelerometer
acelerómetro integrador *m* integrating accelerometer
acelerómetro lateral *m* lateral accelerometer
acelerómetro lineal *m* linear accelerometer; linear acceleration sensor
acelerómetro longitudinal *m* longitudinal accelerometer
acelerómetro normal *m* normal accelerometer
acelerómetro pendular *m* pendular accelerometer
aceptar el combate *to* accept battle
aceptar la batalla *to* join battle
aceptar la tregua *to* conclude an armistice
acercamiento *m* approach, advance; coming close; closing
acercamiento controlado desde tierra *m* ground-controlled approach, GCA AVI
acercamiento controlado desde tierra *m* ground-controlled target approach AVI

acercamiento dirigido desde tierra *m* ground-controlled approach, GCA AVI
acercamiento dirigido desde tierra *m* ground-controlled target approach AVI
acercamiento en picado *m* diving approach AVI
acercar *to* approach, to move closer; to bring up,
acercar *to* move up; to close
acercarse *to* come closer, to be closer; to come in closer;
acercarse *to* close
acero *m* steel
acero de blindaje *m* armor steel ARM
acero de coraza *m* armor steel ARM
acero para cañones *m* gun (barrel) steel ART
acerrojado *m* locking of the breech ART
acerrojado del aparato de cierre *m* locking of the breech ART
acerrojar *to* close the breech ART
acertar *to* reach the target; to hit the target
ácido *m* acid
ácido carbónico *m* carbonic acid
ácido cianhídrico *m* prussic [hydrocyanic] acid
ácido hidrocianico *m* prussic [hydrocyanic] acid
ácido nítrico *m* nitric acid
ácido prúsico *m* prussic [hydrocyanic] acid
ácido sulfúrico *m* sulfuric acid
ácido sulfúrico para acumuladores *m* sulfuric acid for batteries, battery acid ELT
acierto *m* target hit
acierto en el fuego *m* grouping (of fire); accuracy of fire
acimut *m* azimuth; see also: azimut
acimutal *m* azimuth(al)
aclarar la situación *to* analyze the situation
aclarar los conceptos sobre el enemigo *to* guess the enemy's intent
acoderar *to* let go the aft mooring lines NAV
acolado *in* line; in one echelon
acometer *to* strike; to assault; to rush to the attack,
acometer *to* charge
acometida *f* assault; attack
acometimiento *m* assault; attack
acometividad *f* combat effectiveness, fighting efficiency
acompañamiento *m* support, escort
acompañamiento artillero *m* artillery support ART
acompañamiento de artillería *m* artillery support ART
acompañamiento de la estación de radar *m* radar tracking RAD
acompañamiento de radar *m* radar tracking RAD
acompañamiento inmediato *m* direct [close] support
acompañar *to* support, to escort, to accompany
aconchar *to* be cast ashore (by the wind or current) NAV
aconcharse *to* be cast ashore; to lie alongside, NAV
aconcharse *to* collide (of ships) NAV
acondicionador *m* air conditioner
acondicionador de agua *m* distillation unit
acondicionador de aire *m* air conditioner
acondicionamiento *m* air conditioning;
acondicionamiento *m* CUB organization (of terrain, position) ENG
acondicionamiento de los puestos de mando *m* organization of command posts ENG
acondicionamiento del terreno *m* organization (of terrain) ENG
acondicionamiento ingeniero *m* engineer organization (of terrain) ENG

acondicionamiento ingeniero del terreno—adaptador

acondicionamiento ingeniero del terreno *m* engineer organization of terrain ENG
acondicionamiento previo del vehículo *m* preparation [outfitting] of vehicle (to carry men) AUT
acondicionar to (air) condition;
acondicionar CUB to organize (a position, terrain) ENG
acondicionar el terreno CUB to organize the terrain ENG
acondicionar la posición CUB to organize a position (in an engineer sense)
acondicionar la trinchera to equip a trench, to organize a trench
acoplamiento *m* connection; attachment, flange coupling.
acoplamiento *m* barrel nut;
acoplamiento *m* docking (of spacecraft) AVI
acoplamiento automático *m* automatic joining
acoplamiento de antena *m* antenna attachment
acoplamiento de las naves espaciales *m* docking of spacecraft AVI
acorazado *m* battleship; armored; armored vehicle, tank;
acorazado pequeño *m* pocket battleship NAV
acorazado motorized; mechanical
acorazamiento *m* armor plating; motorization; mechanization
acorazar to armor, to plate with armor;
acorazar to motorize, to mechanize
acorazar una unidad to mechanize a unit;
acorazar una unidad to supply a unit with armored personnel carriers ARM
acorazarse to armor
acorrer to come to the assistance of, to aid
acortar el paso, mar Half-step, march (drill command)
acortar el paso to shorten the step
acortar el tiro to shorten the range ART
acortar el tiro to reduce the range, to range down
acortar la distancia to shorten range
acortar los intervalos to shorten intervals, to tighten up
acosador *m* pursuer
acosamiento *m* pursuit, pursuance
acosar to pursue
acoso *m* pursuit
acotar to distinguish; to designate, to mark (the contour)
acrecentamiento *m* enlargement, build-up; promotion; increment
acrecentar to enlarge, to build up, to promote
acrecentar el golpe to intensify a strike
acribillar to riddle with holes (bullets, shells)
acrobacia *f* acrobatics AVI
acrobacia aérea *f* acrobatics AVI
acrobacia colectiva *f* group acrobatics AVI
acrobacia de alta escuela *f* advanced acrobatics AVI
acroleína *f* acrolein (CW agent)
actitud *f* attitude AVI
actitud combativa *f* combat readiness
actitud defensiva *f* defensive attitude [stance]
actitud ofensiva *f* offensive attitude [stance]
activación *f* commitment (to battle); activation;
activación *f* getting ready for action
activación de la mina *f* laying of an activated mine, activation of a mine
activado de la mina *m* laying of an activated mine
activador *m* activator (of mine)
activar el campo de minas to activate [booby-trap] mines
activar el frente to step up operations at the front

activar el fuego enemigo to draw enemy fire
activar la mina to activate a mine; to booby-trap a mine
actividad *f* activity; radioactivity
actividad absoluta *f* absolute radioactivity
actividad aérea *f* air operations AVI
actividad aérea militar *f* military aviation activity; military air operations AVI
actividad artillera *f* artillery fire ART
actividad bélica *f* combat operation
actividad combativa *f* combat operation
actividad combativa de las tropas *f* troop combat operations
actividad contraria *f* enemy operations
actividad cultural de masas *f* CUB mass cultural work
actividad de combate *f* combat operations
actividad de la artillería *f* artillery fire ART
actividad de las guerrillas *f* guerrilla activities, insurgency
actividad de vuelo *f* flights, air activities AVI
actividad del enemigo *f* enemy activities
actividad del estado mayor *f* staff operations
actividad del fuego *f* fire activity; fire; firing
actividad diversionista *f* diversionary [subversive] operations, diversion;
actividad diversionista *f* sabotage
actividad en los fuegos *f* fire activity; fire; firing
actividad enemiga *f* enemy activities, enemy operations
actividad espacial *f* space operations, space activities AVI
actividad específica *f* specific radioactivity
actividad fuerte *f* high radioactivity
actividad general en el frente *f* activity at the front
actividad guerrillera *f* guerrilla activity, insurgency
actividad informativa *f* intelligence activity; reconnaissance activity
actividad informativa *f* [operations]
actividad logística *f* logistics operations, rear services
actividad nocturna *f* nighttime activities
actividad residual *f* residual radiation
actividad técnico-táctica *f* materiel maintenance under combat conditions
actividades *f* operations
actividades de adiestramiento *f* (military) training
actividades del servicio *f* (service) operations
actividades militares *f* military activities
actividades radio *f* radio operations, radio traffic, RDO
actividades radio *f* radio communications RDO
activo active; actual
acto de sabotaje *m* (act of) sabotage
acto de servicio *m* activity in line of duty
acto diversionista *m* (act of) sabotage
actuación de la artillería *f* artillery fire ART
actuación del mando *f* command [commander] activity; troop control
actuación por sorpresa *f* unexpected activity; unexpected attack
actuador *m* actuator
actuador de la aleta compensadora *m* trimmer actuator AVI
actuador de la superficie de mando *m* control-surface actuator AVI
actuador eléctrico *m* electrical actuator
actuador electrohidráulico *m* electrohydraulic actuator
actuador electromecánico *m* electromechanical actuator

actuador hidráulico *m* hydraulic actuator
actuador neumático *m* pneumatic actuator
actualizar el documento to update [clarify, correct] a document
actualizar el mapa to update a map; to correct a map TOP
actualizar el plan to update a plan
actuar de flanco to operate from the flank
actuar de frente to operate from the front
actuar de retaguardia to operate from the rear
actuar sobre las comunicaciones to affect communications
acuaplano *m* hydrofoil NAV
acuartelado quartered (of troops)
acuartelamiento *m* quartering, billeting (of troops)
acuartelamiento en los campamentos *m* encampment of forces
acuartelar to quarter, to billet (troops)
acuatizaje *m* splashdown, landing on water AVI
acuatorio *m* aquatory NAV
acudir to report (to)
acudir al combate to enter into [join] battle
acudir en auxilio to come to the aid of
acumulador *m* storage battery ELT
acumulador ácido *m* acid battery ELT
acumulador alcalino *m* alkaline battery ELT
acumulador atómico *m* nuclear battery ELT
acumulador cargado *m* charged battery ELT
acumulador de aire comprimido *m* compressed-air tank ENG
acumulador de cadmio-níquel *m* nickel-cadmium battery ELT
acumulador de calor solar *m* solar battery ELT
acumulador de ferro-níquel *m* nickel-ferrous battery ELT
acumulador de níquel-cinc *m* nickel-zinc battery ELT
acumulador de plomo *m* lead battery ELT
acumulador de presión *m* pneumatic accumulator ENG
acumulador descargado *m* discharged battery, dead battery ELT
acumulador hidráulico *m* hydraulic accumulator ENG
acumulador hidroneumático *m* air [hydropneumatic] storage tank ENG
acumulador neumático *m* pneumatic accumulator ENG
acumulador neumohidráulico *m* hydropneumatic accumulator ENG
acumular fuerzas y medios to concentrate forces
acumular las fuerzas to mass forces
acumular las informaciones to gather intelligence; to collect data
acumular to accumulate; to store; to concentrate
acumulativo cumulative
acusar recibo to confirm receipt, to acknowledge receipt
acuse de recibo *m* confirmation of receipt (e.g., of a document)
acústica *f* acoustics
acústica submarina *f* hydroacoustic, underwater acoustics NAV
acústico acoustical; audible
adamsita *f* adamsite (CW agent)
adaptación al terreno *f* use of terrain, adaptation to ground
adaptación psicológica *f* degree of psychological preparedness
adaptado supporting; support; attached
adaptador *m* adaptor, adapter; appliance

adaptador de atado *m* cluster adapter, container AVI
adaptador de cuna *m* slide adapter ART
adaptador-multiplicador *m* detonator tube, adapter-booster ART
adaptarse al terreno to adapt to the terrain
adelantamiento *m* advancement, forward movement
adelantar to advance
adelantar las reservas to bring up reserves, to move up reserves
adelantarse al enemigo to forestall [preempt] the enemy
adelantarse to advance
adelante! Forward! (command)
adelanto *m* advancement; overtaking, lead-off ART
adiestar las fuerzas to train troops
adiestramiento *m* (field) training, exercise; combat training
adiestramiento de campaña *m* field training
adiestramiento físico *m* physical training
adiestrar to instruct, to train, to drill
adiestrarse to learn; to train (one's self);
adiestrarse to undergo training, to drill
aditamento *m* attachment, fixture, fitting
aditamento de foguero *m* blank adapter RIF
aditamento para la bomba *m* pump nozzle (for CW reconnaissance)
adjunto *m* assistant; deputy
ajustador *m* regulator, adjuster
administración central *f* central administration
administración central *f* SPA administrative section
administración civil *f* civilian administration
administración de ejército *f* army administrative service
administración de las reservas *f* SPA direction of reserve affairs (reserve units)
administración de las unidades *f* unit administrative command
administración del ejército *f* army administrative service
administración del personal *f* personnel management
administración militar *f* military administration
administración militar-económica *f* military-economic administration
administrar to administer, to manage, to run,
administrar to lead, to conduct affairs
administrativo administrative-(logistical), support
admisor de aire *m* air intake [inlet]
admitir en el servicio de reenganche to allow to re-enlist
adoptar el orden de combate to deploy into fighting formation
adoptar la decisión to decide, to come to [make] a decision,
adoptar la decisión to approve a decision
adoptar la disposición to adopt [assume] combat formation
adoptar la formación to assume [adopt] the combat [march] formation
adoptar la posición to assume a position, to take a position
adquirir el objetivo to acquire a target; to lock on a target (in radar)
adquirir la certeza to achieve accuracy [precision]
adquirir las informaciones to acquire (intelligence) data,

adquirir las informaciones to gather intelligence
adquirir los datos *m* to collect [gather] data
adquirir los hábitos prácticos to acquire practical skills
adquisición *f* acquisition; gathering (of information, data);
adquisición *f* acquisition and tracking of a target RAD
adquisición de datos *f* collection of information [data]
adquisición de información *f* collection of information [data]
adquisición de informes *f* collection of information [data]
adquisición del objetivo *f* acquisition and tracking of a target RAD
adrizar to right, to correct a list NAV
adscribir to attach; to allocate
adueñarse de la posición to overrun a position, to seize a position
adueñarse de to seize; to grip
adueñarse to seize; to grip
aduja *f* coil (of cable, chain, wire); roll (of cable) NAV
adulterar to dope (a crystal)
advección *f* advection MET
adversario *m* adversary, enemy
advertencia *f* caution; warning; notation (disciplinary measure)
aéreo aerial; aviation; overhead AVI
aeroambulancia *f* ambulance plane, medevac plane AVI
aerobalística *f* aeroballistics
aerobalístico *m* specialist in aeroballistics
aerobase *f* air base; air force base; (military) airfield AVI
aerobús *m* air bus AVI
aerocartografía *f* aerial cartography AVI
aerocartógrafo *m* aerial cartographer AVI
aeroclub *m* aeroclub AVI
aerocondicionador *m* air conditioner
aerocondicionamiento *m* air-conditioning
aerodeslizador *m* hovercraft NAV
aerodinámica *f* aerodynamics
aerodinámica experimental *f* experimental aerodynamics
aerodinámica hipersónica *f* hypersonic aerodynamics
aerodinámica subsónica *f* subsonic aerodynamics
aerodinámica supersónica *f* supersonic aerodynamics
aerodinámica teórica *f* theoretical aerodynamics
aerodinámica ultrasónica *f* supersonic aerodynamics
aerodinámico aerodynamic, streamlined
aerodino *m* heavier-than-air-aircraft, airfoil
aeródromo *m* airport; airfield AVI
aeródromo activo *m* operational airfield AVI
aeródromo adelantado *m* forward [front] airfield AVI
aeródromo alternativo *m* alternate airfield, diversion airfield AVI
aeródromo ártico *m* arctic [ice] airfield AVI
aeródromo autorizado *m* authorized landing field AVI
aeródromo auxiliar *m* auxiliary airfield AVI
aeródromo avanzado *m* forward [front] airfield AVI
aeródromo base *m* base airfield AVI
aeródromo central *m* central airfield AVI
aeródromo civil *m* civilian airfield; airport AVI

aeródromo-cohete *m* missile base ROC
aeródromo combinado *m* combined airfield AVI
aeródromo con revestimiento artificial *m* artificial-surface airfield AVI
aeródromo con revestimiento natural *m* natural-surface airfield AVI
aeródromo constante *m* permanent airfield AVI
aeródromo controlado *m* airfield with air traffic control AVI
aeródromo de abastecimiento *m* supply airfield AVI
aeródromo de abastecimiento logístico *m* logistical airfield AVI
aeródromo de aprovisionamiento de combustible *m* refueling base AVI
aeródromo de aterrizaje *m* landing field AVI
aeródromo de base *m* base airfield AVI
aeródromo de campaña *m* temporary airbase, field air base AVI
aeródromo de cazas *m* fighter base AVI
aeródromo de cazas interceptores *m* interceptor base AVI
aeródromo de clase extra *m* super-class airfield AVI
aeródromo de concentración *m* assembly airfield AVI
aeródromo de costa *m* coastal airfield AVI
aeródromo de cuarta class *m* fourth-class airfield AVI
aeródromo de desembarco *m* debarkation airfield, airhead AVI
aeródromo de desembarque *m* debarkation airfield, airhead AVI
aeródromo de destino *m* destination airfield AVI
aeródromo de dislocación *m* base airfield (for airborne operations) AVI
aeródromo de dispersión *m* dispersal airfield; airfield with dispersed parking AVI
aeródromo de embarco *m* embarkation airfield, air embarkation center AVI
aeródromo de embarque *m* embarkation airfield, air embarkation center AVI
aeródromo de emergencia *m* emergency airfield AVI
aeródromo de entrenamiento *m* training airfield AVI
aeródromo de escala *m* intermediate airfield AVI
aeródromo de escuela de aviación militar *m* military air training field [school] AVI
aeródromo de fábrica *m* factory airfield AVI
aeródromo de globos *m* balloon pad AVI
aeródromo de hierba *m* grass-surface airfield AVI
aeródromo de llegada *m* landing field; destination field AVI
aeródromo de maniobra *m* diversion airfield (for GCI fighters) AVI
aeródromo de partida *m* departure airfield AVI
aeródromo de primera clase *m* first-class airfield AVI
aeródromo de pruebas *m* test center airfield AVI
aeródromo de reaprovisionamiento *m* refueling airfield AVI
aeródromo de reserva *m* reserve airfield AVI
aeródromo de retaguardia *m* rear airfield AVI
aeródromo de salida *m* departure airfield AVI
aeródromo de segunda class *m* second-class airfield AVI
aeródromo de tercera clase *m* third-class airfield AVI

aeródromo de terreno natural—aferrar

aeródromo de terreno natural *m* dirt airfield AVI
aeródromo de urgencia *m* alternate airfield AVI
aeródromo en construcción *m* airfield under construction AVI
aeródromo en uso *m* operational airfield AVI
aeródromo especial *m* special-purpose airfield AVI
aeródromo estratégico *m* strategic airfield AVI
aeródromo eventual *m* alternate airfield, reserve airfield AVI
aeródromo experimental *m* experimental airfield AVI
aeródromo falso *m* decoy airfield, dummy airfield AVI
aeródromo flotante *m* seaplane base AVI
aeródromo improvisado *m* temporary airfield AVI
aeródromo intermedio *m* intermediate airfield AVI
aeródromo marítimo *m* seaplane base AVI
aeródromo militar *m* military airfield AVI
aeródromo no preparado *m* unprepared airfield AVI
aeródromo operativo *m* operational airfield AVI
aeródromo para aviación de bombardeo *m* bomber base AVI
aeródromo para aviación de caza *m* fighter base AVI
aeródromo para aviación de motores a pistón *m* piston-engine air base AVI
aeródromo para aviación naval *m* naval air station (NAS) NAV
aeródromo para hidroaviones *m* seaplane base AVI
aeródromo permanente *m* permanent airfield AVI
aeródromo preparado *m* prepared airfield AVI
aeródromo principal *m* parent airfield AVI
aeródromo semipreparado *m* semi-prepared airfield AVI
aeródromo simulado *m* decoy airfield, dummy airfield AVI
aeródromo stol *m* short takeoff and landing [STOL] airfield; AVI
aeródromo stol *m* airfield with short runway AVI
aeródromo subterráneo *m* underground airfield AVI
aeródromo táctico *m* tactical airfield AVI
aeródromo terminal *m* terminal airfield AVI
aeródromo terrestre *m* land airfield AVI
aeródromo tropical *m* tropical airfield AVI
aeródromo vtol *m* vertical takeoff and landing [VTOL] airfield AVI
aeroelectrónica *f* avionics AVI
aeroevacuación *f* air evacuation
aeroeyector *m* air ejector
aerofaro *m* aircraft searchlight; landing light, air beacon AVI
aerofotografía *f* aerial photography; aerial photograph AVI
aerofotografía de reconocimiento *f* intelligence aerial photography
aerofotografía estereoscópica *f* stereoscopic aerial photography [photograph]
aerofotografía nocturna *f* night aerial photography [photograph]
aerofotografía oblicua *f* oblique aerial photography [photograph]
aerofotografía vertical *f* vertical aerial photography [photograph]
aerofotograma *m* photogram, aerial photograph

aerofotogrametría *f* photogrammetry (in surveying) TOP
aerofotogramétrico aerial-photogrammetric
aerofototopografía *f* aerial phototopography
aerogasolina *f* aviation fuel AVI
aerógrafo *m* aerograph AVI
aerograma *m* aerogram; air letter, radiogram, aerogram *m* aerial photography [photograph] AVI
aerolínea *f* airline; air route AVI
aerolínea de gran importancia y regularidad *f* major airline AVI
aerolínea de servicio regular *f* regular airline AVI
aerolanzable aerial-delivery; air-dropped, air-droppable AVI
aerolevantamiento *m* aerial survey TOP
aeromecánica *f* aviation mechanics AVI
aeromedicina *f* aviation medicine AVI
aerometría *f* aerometrics AVI
aerómetro *m* aerometer AVI
aeromodelismo *m* model airplane flying AVI
aeromodelo *m* model airplane AVI
aeromotor *m* aviation engine AVI
aeromotor nuclear *m* nuclear aviation engine AVI
aeromóvil *m* aircraft; air cushion vehicle, hovercraft; AVI
aeromóvil air-mobile; delivered by air
aeromovilidad *f* air mobility
aeromafia *f* aviation gasoline; aviation fuel AVI
aeronauta *m* air navigator; aeronaut; balloon pilot AVI
aeronáutica *f* air force; aviation; flying; aeronautics; AVI
aeronáutica *f* flight technology AVI
aeronáutica militar *f* air force AVI
aeronáutica naval *f* naval aviation NAV
aeronáutico aeronautical; aviation (adj.) AVI
aeronaval air-naval; naval-aviation NAV
aeronave *f* aircraft; airship; see avión AVI
aeronave a chorro *f* jet airplane AVI
aeronave cósmica *f* spacecraft AVI
aeronave de búsqueda *f* search and rescue craft AVI
aeronave de carga *f* cargo aircraft AVI
aeronave de propulsión nuclear *f* nuclear-powered airplane AVI
aeronave de reacción *f* jet aircraft AVI
aeronave rígida *f* aircraft with rigid construction; rigid dirigible AVI
aeronave sanitaria *f* medical aircraft, medevac aircraft AVI
aeronave sin piloto *f* remotely piloted vehicle, RPV, drone AVI
aeronave todo tiempo *f* all-weather aircraft AVI
aeronave transoceánica *f* transoceanic aircraft AVI
aeronavegabilidad *f* flight-worthiness AVI
aeronavegación *f* air navigation AVI
aeronomía *f* aeronomics AVI
aeroparque *m* airfield for light aircraft AVI
aeroplano *m* airplane; see also avión AVI
aeroplano de enseñanza elemental *m* primary trainer AVI
aeroplano de entrenamiento avanzado *m* advanced trainer AVI
aeroplano fumígeno *m* smoker AVI
aeropologación *f* training ground for aerial photography AVI
aeropuerto air-transportable, airborne AVI
aeropuerto *m* airport, terminal, airfield AVI
aeropuerto civil *m* airport; civilian airfield AVI
aeropuerto-cohete *m* missile base ROC

aeropuerto comercial *m* airport; civilian airfield AVI
aeropuerto de destino *m* destination airport AVI
aeropuerto de emergencia *m* emergency airport, alternate airport AVI
aeropuerto de empleo internacional *m* international airport AVI
aeropuerto de escala *m* intermediate airport AVI
aeropuerto de salida *m* departure airport AVI
aeropuerto de todo tiempo *m* all-weather airport AVI
aeropuerto intercontinental *m* intercontinental airport AVI
aeropuerto internacional *m* international airport AVI
aeropuerto marítimo *m* seaplane base AVI
aeropuerto militar *m* military airport AVI
aeropuerto para dirigibles *m* dirigible base AVI
aeropuerto terminal *m* terminal airport AVI
aeropuerto transoceánico *m* intercontinental airport AVI
aerorruta *f* air route AVI
aerosol *m* aerosol
aerosol bacterial *m* bacterial aerosol
aerosol gaseoso *m* gaseous aerosol
aerosol radiactivo *m* radioactive aerosol
aerosol radioactivo *m* radioactive aerosol
aerostación *f* aerostation AVI
aerostación militar *f* military aerostation; military ballooning AVI
aerostata *m* balloonist, aeronaut; balloon pilot AVI
aeróstato *m* balloon, see also globo AVI
aeróstato automático *m* automatic balloon AVI
aeróstato cautivo *m* tethered balloon AVI
aeróstato con motor *m* powered balloon; dirigible AVI
aeróstato de observación *m* observation balloon AVI
aeróstato sin motor *m* tethered balloon; unpowered balloon AVI
aerótero *m* balloonist; aeronaut; balloon pilot AVI
aerotecnia *f* aviation technology [equipment] AVI
aerotécnica *f* aviation technology [equipment] AVI
aerotécnico *m* aviation technician
aerotermodinámica *f* aerothermodynamics
aeroterrestre air-ground
aerotransportable air transportable, parachute-[air]-dropped AVI
aerotransporte *m* air transport [delivery]; delivery by air, airlift AVI
aerotransporte afecto *m* attached air transport
aerotransporte estratégico *m* strategic air delivery [air drop] AVI
aerotransporte operativo *m* operational air delivery [air drop] AVI
aerotransporte táctico *m* tactical air delivery [air drop] AVI
aerotriangulación *f* aerial triangulation
aerotriangulación espacial *f* space aerial triangulation
aerotriangulación horizontal *f* plane aerial triangulation
aerotropas *f* airborne forces; airmobile forces
afectado attached; assigned
afectar to attach; to assign
aferrar to secure; to moor, to trim (canvas); to furl; NAV
aferrar to strike (a tent)
aferrar el ancla *f* to drop anchor NAV

aferrarse al terreno to consolidate a position
afianzamiento del tren de aterrizaje *m* securing the landing gear AVI
afondar to submerge; to drown
afondarse go to the bottom, to sink
aforador *m* level gauge; level; flow meter
aforador de combustible *m* gas gauge; fuel flow meter; fuel-(level) gauge
aforador de gasolina *m* gas level meter; gas gauge
aforrar to braid, to serve (a rope) NAV
aforrar *m* sheathing, casing NAV
afosarse to dig in ENG
afrentamiento *m* putting up opposition [resistance]
afrontar to confront; to resist
afuste *m* mount; carriage; stand, top carriage ART
afuste a barbata *m* barrette mount ART
afuste antiaéreo *m* antiaircraft gun mount AAA
afuste automotor *m* self-propelled gun carriage; self-propelled chassis ART
afuste automóvil *m* self-propelled gun carriage; self-propelled chassis ART
afuste autopropulsor *m* self-propelled gun carriage; self-propelled chassis ART
afuste biflecha *m* split-trail carriage ART
afuste bipode *m* bipod
afuste blindado *m* armored carriage ART
afuste coaxial *m* coaxial mount
afuste cuádruple *m* quadruple gun (mount) ART
afuste de ametralladora *m* machine-gun (mount) RIF
afuste de barbata *m* barrette mount RIF
afuste de cruz *m* spider mount ART
afuste de doble cola *m* split-trail carriage ART
afuste de mástil partido *m* split-trail carriage ART
afuste de oruga *m* tracked carriage; tracked chassis ART
afuste de pedestal *m* pedestal mount; pedestal (for weapon) ART
afuste de remolque *m* towed carriage
afuste de ruedas *m* wheeled carriage ART
afuste de trípode *m* tripod (mount)
afuste del arma automática *m* automatic weapon (mount) RIF
afuste del mortero *m* mortar bed ART
afuste doble *m* twin gun (mount)
afuste eclipsable *m* disappearing carriage
afuste giratorio *m* rotating mount; sliding mount
afuste motorizado *m* self-propelled carriage; self-propelled chassis ART
afuste múltiple *m* mount for multiple guns ART
afuste oruga *m* tracked carriage; tracked chassis ART
afuste rodado *m* wheeled carriage; wheeled chassis ART
afuste tubular *m* tubular launcher ROC
afuste universal *m* universal mount
agarre *m* pintle clamp
agarre delantero de la cuna *m* tube support ART
agente *m* agent; factor; active force; chemical agent [weapon]
agente agresivo *m* chemical agent [weapon]; radioactive agent [weapon]
agente bacteriano *m* bacteriological [BW] agent
agente bacteriológico *m* bacteriological [BW] agent
agente biológico *m* bacteriological [BW] agent
agente cbr *m* nuclear, bacteriological and chemical [NBC] weapon
agente de información *m* intelligence agent

agente de inteligencia *m* intelligence agent
agente de transmisión *m* signal officer, courier
agente del servicio secreto *m* intelligence agent
agente en enlace *m* liaison officer
agente estornutatorio *m* sneezing agent, sneeze gas
agente estornudógeno *m* sneezing agent, sneeze gas
agente fumígeno *m* smoke agent; screening agent ENG
agente hostigamiento *m* harassing agent
agente incendiario *m* incendiary agent, incendiary weapon
agente informador *m* intelligence agent
agente informativo *m* intelligence agent
agente propulsor *m* propelling agent, propellant
agente psicoquímico *m* psychochemical agent
agente químico *m* chemical agent [weapon]
agente radiológico *m* radiological agent [weapon]
agente secreto *m* intelligence agent
agente sicoquímico *m* psychochemical agent
agente sistémico *m* blood [systemic] gas
agente tóxico *m* blood [systemic] gas
agente vesicante *m* blister agent, vesicant gas
aglomeración de tropas *f* concentration of troops
agotamiento *m* depletion, exhaustion; expenditure (forces, ammo)
agotamiento *m* attrition
agotamiento de las tropas enemigas *m* attrition [wearing down] of enemy forces
agotar al enemigo to attrit [wear down] the enemy
agredir to attack; to strike
agregación *f* attachment; assignment
agregación militar *f* appointment of a military attaché
agregación naval *f* appointment of naval attaché NAV
agregado *m* attaché; assembly; aggregate
agregado attached; assigned
agregado aéreo *m* air attaché AVI
agregado aeronáutico *m* air attaché AVI
agregado militar *m* military attaché
agregado militar adjunto *m* assistant military attaché
agregado naval *m* naval attaché NAV
agregar to attach; to assign
agresión *f* aggression
agresión aérea *f* air attack [strike], air raid AVI
agresión armada *f* armed aggression
agresión atómica *f* atomic [nuclear] strike [attack]
agresión bacteriológica *f* bacteriological [biological] attack
agresión biológica *f* bacteriological [biological] attack
agresión coheteril *f* missile attack ROC
agresión económica *f* economic aggression
agresión enemiga *f* enemy aggression
agresión explosiva *f* bomb attack
agresión incendiaria *f* incendiary attack, fire bomb attack
agresión militar *f* military aggression
agresión nuclear *f* nuclear strike [attack]
agresión nuclear coheteril *f* nuclear missile strike [attack] ROC
agresión política *f* political aggression
agresión química *f* chemical attack
agresión radiactiva *f* radiological attack
agresión radioactiva *f* radiological attack
agresión termonuclear *f* thermonuclear strike [attack]

agresión tóxica *f* chemical attack
agresividad *f* aggression
agresividad fisiológica *f* toxicity of chemical agents
agresivo *m* chemical agent [weapon], radiological agent [weapon]
agresivo *m* weapon of mass destruction;
agresivo aggressive; offensive
agresivo abc *m* nuclear, bacteriological and chemical [NBC] weapon
agresivo abq *m* nuclear, bacteriological and chemical [NBC] weapon
agresivo asfixiante *m* asphyxiant, lung irritant
agresivo atómico *m* atomic [nuclear] weapon
agresivo bacteriológico *m* bacteriological [biological] weapon
agresivo biológico *m* bacteriological [biological] weapon
agresivo cáustico de la piel *m* blister agent, vesicant
agresivo cáustico del pulmón *m* choking agent; asphyxiant
agresivo de acción a corto período *m* quick-acting agent
agresivo de acción a corto período *m* (one which takes effect in 2-3 hours)
agresivo de acción diferida *m* deferred-action agent
agresivo de acción diferida *m* (one which takes effect in 12-48 hours)
agresivo de acción inmediata *m* quick-acting agent; agent with instantaneous effect
agresivo de asalto *m* assault [offensive] agent
agresivo de defensa *m* defensive agent
agresivo de desgaste *m* semi-persistent chemical agent
agresivo de hostigamiento *m* harassing agent
agresivo de ofensiva *m* offensive agent
agresivo del aire *m* non-persistent chemical agent
agresivo del terreno *m* persistent chemical agent
agresivo emético *m* vomiting agent
agresivo emetizante *m* vomiting agent
agresivo explosivo *m* explosive, HE, high explosive
agresivo estornudógeno *m* sneezing agent, sneezing gas
agresivo estornutatorio *m* sneezing agent, sneezing gas
agresivo fisiológico *m* blood [systemic] gas
agresivo fugaz *m* non-persistent agent
agresivo fumígeno irritante *m* irritant smoke
agresivo g *m* nerve gas
agresivo hostigante *m* harassing agent
agresivo ideal *m* ideal [typical, standard, normal] agent
agresivo incendiario *m* incendiary agent
agresivo irritante *m* irritant gas
agresivo lacrimógeno *m* tear gas, lachrymator
agresivo mortífero *m* deadly chemical agent
agresivo nervioso *m* nerve gas
agresivo neurotóxico *m* nerve gas
agresivo no persistente *m* non-persistent agent
agresivo nuclear *m* nuclear weapon
agresivo patógeno *m* biological [bacteriological] agent
agresivo patológico *m* biological [bacteriological] agent
agresivo persistente *m* persistent agent
agresivo psicofarmacológico *m* psychogenic [psychochemical] agent
agresivo psicoquímico *m* psychogenic [psychochemical] agent
agresivo químico *m* chemical agent

agresivo químico mortífero—aguja de fuego

agresivo químico mortífero *m* deadly chemical agent
agresivo químico nervioso *m* nerve gas
agresivo radiactivo *m* radioactive agent
agresivo radioactivo *m* radioactive agent
agresivo semipersistente *m* semipersistent agent
agresivo sicoquímico *m* psychochemical agent
agresivo sofocante *m* suffocating agent, asphyxiant
agresivo termonuclear *m* thermonuclear weapon
agresivo tóxico *m* blood [systemic] gas
agresivo tóxico sistemático *m* blood [systemic] gas
agresivo venenoso *m* chemical agent
agresivo venenoso de la sangre *m* blood [systemic] gas
agresivo venenoso de los nervios *m* nerve gas
agresivo venenoso del sistema nervioso *m* nerve gas
agresivo vesicante *m* blister agent, vesicant
agresivos cbr *m* nuclear, bacteriological and chemical [NBC] weapons
agresor *m* aggressor; attacker
agresor *m* aggressive, offensive
agrupación *f* group; grouping;
agrupación *f* CUB command, unit, formation
agrupación acorazada *f* tank group; mechanized group ARM
agrupación adaptada *f* SPA support group ART
agrupación aérea *f* aviation group AVI
agrupación aérea ligera *f* light aircraft group AVI
agrupación aérea táctica *f* tactical air group AVI
agrupación aerotransportada *f* airborne group
agrupación anfibia *f* amphibious group
agrupación antisubmarina *f* anti-submarine group NAV
agrupación artillera *f* artillery group ART
agrupación artillera de cuerpo de ejército *f* corps artillery group ART
agrupación artillera de división *f* division artillery group ART
agrupación artillera de ejército *f* army artillery group ART
agrupación atacante *f* assault group ART
agrupación blindada *f* tank [armor] group ARM
agrupación blindada de caballería *f* armored cavalry group ARM
agrupación contraatacante *f* counterattacking group
agrupación de acción de conjunto *f* general-support group
agrupación de acción de conjunto *f* general-support artillery group ART
agrupación de ametralladoras antiaéreas *f* anti-aircraft machine-gun group RIF
agrupación de apoyo directo *f* close-support artillery group ART
agrupación de artillería *f* artillery group ART
agrupación de artillería antiaérea *f* anti-aircraft artillery group AAA
agrupación de artillería antiaérea *f* SPA (in Spain corresponds to an anti-aircraft regiment) AAA
agrupación de artillería antiaérea de cuerpo *f* corps anti-aircraft artillery group AAA
agrupación de artillería antiaérea divisionaria *f* division anti-aircraft artillery group AAA
agrupación de artillería de acción de conjunto *f* general-support artillery group ART
agrupación de artillería de apoyo directo *f* close-support artillery group ART

agrupación de artillería divisionaria *f* division artillery group ART
agrupación de artillería regimental *f* regimental artillery group ART
agrupación de automóviles *f* motor transport [vehicle] group AUT
agrupación de aviación *f* aviation group, air force task force AVI
agrupación de banderas paracaidistas *f* SPA special airborne group
agrupación de búsqueda ataque *f* hunter-killer group NAV
agrupación de caballería *f* armored cavalry group ARM
agrupación de cazadores *f* mountain rifle [infantry] group
agrupación de combate *f* combat command
agrupación de contrabatería *f* counterbattery group ART
agrupación de choque *f* shock group; assault group
agrupación de ejército *f* army group; army grouping
agrupación de infantería *f* infantry group
agrupación de infantería independiente *f* SPA separate infantry group
agrupación de intendencia *f* quartermaster group
agrupación de intendencia de reserva general *f* general reserve quartermaster group
agrupación de invasión *f* invasion group
agrupación de las fuerzas *f* group of forces
agrupación de las fuerzas y medios *f* group of forces
agrupación de las tropas *f* CUB (troop) unit, formation
agrupación de las tropas de la defensa de la habana *f* CUB Group of Forces for the Defense of Havana
agrupación de montaña *f* mountain infantry [rifle] group
agrupación de portaaviones *f* carrier group NAV
agrupación de reemplazos *f* replacement group
agrupación de reserva general *f* general-reserve group
agrupación de sanidad *f* medical group; medical service group
agrupación de sanidad militar de reserva general *f* general-reserve medical group
agrupación de tanques *f* tank group ARM
agrupación de tráfico de la guardia civil *f* SPA traffic control and highway defense group
agrupación de tráfico de la guardia civil *f* SPA (component of the Civil Guard)
agrupación de transmisiones *f* communications group
agrupación de transporte *f* transportation group
agrupación de tropas *f* group of forces; grouping of forces
agrupación de tropas de farmacia *f* pharmacy service
agrupación de tropas de veterinaria *f* veterinary service group
agrupación de tropas nómadas del sahara *f* SPA Saharan group of native forces
agrupación del enemigo *f* enemy force grouping, enemy force
agrupación divisionaria de artillería *f* division artillery group ART
agrupación enemiga *f* enemy grouping
agrupación guerrillera *f* guerrilla group [unit] ART
agrupación independiente *f* separate group

agrupación independiente de infantería de marina *f* separate marine group NAV
agrupación logística *f* logistical group;
agrupación logística *f* SPA materiel support group (corresponds to a regiment)
agrupación logística de división *f* SPA division materiel support group
agrupación logística de divisionaria *f* SPA division materiel support group
agrupación mixta *f* mixed force
agrupación mixta de artillería *f* mixed artillery group ART
agrupación mixta de encuadramiento *f* SPA mixed cadre group
agrupación mixta de ingenieros *f* mixed engineer group ENG
agrupación mixta de ingenieros de alta montaña *f* SPA alpine mixed engineer group
agrupación naval *f* naval group NAV
agrupación naval del norte *f* SPA Northern Naval Group
agrupación obrera y topográfica *f* topographic group TOP
agrupación operativa *f* operational group
agrupación operativa *f* CUB operational unit
agrupación operativa del estado mayor de la armada *f* SPA operations group of the Naval General Staff
agrupación operativo-estratégica *f* CUB operational-strategic unit [formation]
agrupación principal *f* principal [main] group
agrupación principal de las tropas *f* main group of forces
agrupación regimental de artillería *f* regimental artillery group ART
agrupación táctica *f* tactical group; group, combat team; task force
agrupamiento *m* group; grouping, area of coverage; shot group;
agrupamiento *m* pattern
agrupamiento aéreo *m* air group AVI
agrupamiento de combate blindado *m* MEX tank group
agrupamiento de fuerzas de seguridad pública *m* MEX public safety forces
agrupamiento de la fuerza aérea *m* air group AVI
agrupamiento motorizado *m* motorized group
agrupamiento táctico *m* tactical group; tactical grouping
agua amoniacal *f* ammoniacal solution (for decontamination)
agua pesada *f* heavy water
aguada *f* water point NAV
aguantar el ancla *f* to ride at anchor NAV
aguas jurisdiccionales *f* territorial waters NAV
aguas navegables *f* fairway NAV
aguas territoriales *f* territorial waters NAV
aguerrido *m* veteran, combat-hardened
aguerrir *to* temper in battle,
aguerrir *to* expose to military life, to battle-harden
aguilón *m* tail girder spar [longeron] AVI
aguja *f* needle, arrow (of compass); compass NAV
aguja acimutal *f* aiming circle NAV
aguja aérea *f* aviation compass AVI
aguja cámara *f* cabin [ceiling] compass AVI
aguja de alcohol *f* alcohol compass
aguja de bitácora *f* binacle compass NAV
aguja de brújula *f* compass needle
aguja de declinación *f* declination compass
aguja de derrota *f* steering compass NAV
aguja de fuego *f* striker, fuze firing pin, pin (of a striker)

aguja de marear *f* mariner's compass NAV
aguja de percusión *f* striker pin, firing point (of a fuze); pin
aguja de percutor *f* striker pin, firing point (of a fuze); pin
aguja giromagnética *f* gyromagnetic compass
aguja giroscópica *f* gyroscopic compass, gyro-compass
aguja imanada *f* magnetic needle
aguja imantada *f* magnetic needle
aguja indicadora *f* instrument needle
aguja magistral *f* master [standard] compass NAV
aguja magnética *f* magnetic needle, magnetic compass
aguja marcadora *f* instrument needle
aguja náutica *f* naval compass NAV
aguja percutora *f* striker pin, firing pin (of a fuze); pin
agujero *m* opening; puncture; hole; priming hole [bore]
agujero central del paracaídas *m* central vent of a parachute
ahorquillado *m* bracketing of a target, ranging ART
ahorquillar to bracket a target, to range ART
aire *m* air; airspace AVI
aire acondicionado *m* conditioned air
aire climatizado *m* conditioned air
aire comprimido *m* compressed air; pressurized air ENG
aire radiactivo *m* radioactive air
aire radioactivo *m* radioactive air
aire turbulento *m* turbulent [disturbed] air AVI
aislamiento *m* insulation; penning, cutting off (of troops)
aislamiento acústico *m* sound insulation, sound-proofing
aislamiento calorífugo *m* thermal insulation
aislamiento de sonido *m* sound insulation, sound-proofing
aislamiento del área de acciones combativas *m* isolation of a battle area
aislamiento del campo de batalla *m* isolation of the battlefield
aislamiento del enemigo *m* isolation of the enemy
aislamiento ignífugo *m* refractory insulation
aislamiento térmico *m* heat insulation, thermal insulation
ajustar to adjust; to debug; to regulate; to align;
ajustar to calibrate; to tune, to set (up)
ajustar el tiro to adjust [regulate] fire ART
ajustar la máscara to adjust a gas mask
ajustar la máscara antigás to adjust a gas mask
ajuste *m* adjustment, set-up, adjusting; debugging;
ajuste *m* regulation, calibration; tuning, setting
ajuste aproximado *m* coarse tuning RDO
ajuste automático *m* automatic tuning RDO
ajuste de alcances *m* range tuning ART
ajuste de alza *m* sight setting, setting for range,
ajuste de alza *m* range [elevation] setting ART
ajuste de azimut *m* azimuth setting
ajuste de la línea de mira *m* collimation
ajuste de precisión *m* precise setting [adjustment]; fine tuning [adjustment]
ajuste de puesta a cero *m* setting a device to zero, zeroizing
ajuste de tiro *m* ranging, registration; observation of fire, ART
ajuste de tiro *m* fire adjustment ART
ajuste de velocidad *m* speed control
ajuste del paso *m* pitch setting AVI

ajuste fino de sintonía *m* fine adjustment, fine-tuning
ajuste ligero *m* adjustment; regulation
ajuste percutora *m* striker pin, firing point (of a fuze)
ajuste preciso *m* fine adjustment
al bordo along side
al tresbolillo in staggered formation (of mines, obstacles, etc.)
ala *f* wing; flank;
ala *f* echelon formation; wing (tactical unit) AVI
ala aérea *f* air wing (air unit) AVI
ala aérea reforzada *f* reinforced air wing (air unit) AVI
ala aéro-isoclina *f* isoclinic wing AVI
ala aflechada *f* swept(-back) wing AVI
ala alta *f* high(-mounted) wing, shoulder(-height) wing AVI
ala anula *f* annular wing, circular wing AVI
ala arriostrada *f* braced wing AVI
ala articulada *f* articulated wing AVI
ala auxiliar *f* auxiliary winglet (in slotted wing) AVI
ala baja *f* low(-mounted) wing AVI
ala biconvexa *f* biconvex wing AVI
ala bilarguero *f* bispar wing AVI
ala cantilever *f* cantilever wing AVI
ala circular *f* annular wing, circular wing AVI
ala continua *f* continuous [one-piece] wing AVI
ala cruciforme *f* cruciform wing, straight wing, crossed wing AVI
ala cruzada *f* cruciform wing, straight wing, crossed wing AVI
ala de aeroplano *f* airplane wing AVI
ala de aviación *f* air wing (air unit) AVI
ala de avión *f* airplane wing AVI
ala de babor *f* port wing AVI
ala de bombardeo *f* bomber wing (air unit) AVI
ala de bombarderos *f* bomber wing (air unit) AVI
ala de bombarderos ligeros *f* light bomber wing (air unit) AVI
ala de caza *f* fighter wing (air unit) AVI
ala de caza diurna *f* daylight fighter wing (air unit) AVI
ala de caza nocturna *f* night fighter wing (air unit) AVI
ala de caza todo tiempo *f* all-weather fighter wing (air unit) AVI
ala de cazabombardeo *f* fighter-bomber wing (air unit) AVI
ala de cazabombarderos *f* fighter-bomber wing (air unit) AVI
ala de cazas tácticos *f* tactical fighter wing (air unit) AVI
ala de cimitarra *f* crescent wing AVI
ala de costillas enterizas *f* monocoque-design wing AVI
ala de curvatura variable *f* variable-curvature wing AVI
ala de envergadura infinita *f* infinite-span wing AVI
ala de envergadura variable *f* variable-span wing AVI
ala de estribor *f* starboard wing AVI
ala de flujo laminar *f* laminarized [laminar-flow] wing AVI
ala de gran alargamiento *f* high-aspect (-ratio) wing AVI
ala de incidencia variable *f* variable-incidence wing AVI
ala de misiones varias *f* multipurpose air wing (air unit) AVI
ala de patrullas *f* flight echelon formation AVI

ala de pequeño alargamiento *f* low-aspect (-ratio) wing AVI
ala de ranura *f* slotted wing AVI
ala de reconocimiento táctico *f* tactical air reconnaissance wing (air unit) AVI
ala de sección delgada *f* thin-section wing AVI
ala de sección gruesa *f* thick-section wing AVI
ala de sección media *f* medium-section wing AVI
ala de sección mediana *f* medium-section wing AVI
ala de transporte *f* transport [airlift] air wing (air unit) AVI
ala decalada *f* staggered wing AVI
ala desmontable *f* removable [detachable] wing AVI
ala doble delta *f* double delta wing AVI
ala elíptica *f* elliptical wing AVI
ala en delta *f* delta wing AVI
ala en doble delta *f* double delta wing AVI
ala en flecha *f* swept wing AVI
ala en flecha invertida *f* swept-forward [forward-swept] wing AVI
ala en flecha negativa *f* swept-forward [forward-swept] wing AVI
ala en flecha positiva *f* swept-back [back-swept] wing AVI
ala en la escuadrilla *f* squadron echelon formation AVI
ala en la pareja *f* pair echelon formation AVI
ala en la patrulla *f* squadron echelon formation AVI
ala en media luna *f* crescent wing AVI
ala en movimiento *f* outer flank (of an army)
ala en triángulo *f* delta wing AVI
ala fija *f* fixed wing AVI
ala giratoria *f* tiltable [tilting, all-moving] wing AVI
ala gótica *f* gothic wing AVI
ala inferior *f* lower wing AVI
ala laminar *f* laminarized [laminar-flow] wing AVI
ala lenticular *f* biconvex wing AVI
ala media *f* mid-wing, mid-mounted wing AVI
ala monocasco *f* monocoque wing AVI
ala monolarguero *f* monospar wing AVI
ala movable *f* movable wing AVI
ala multilarguero *f* multi-spar wing AVI
ala parabólica *f* parabolic wing AVI
ala plegable *f* folding wing AVI
ala plurilarguero *f* multi-spar wing AVI
ala rígida *f* fixed wing AVI
ala ranurada *f* slotted wing AVI
ala rectangular *f* untapered [rectangular] wing AVI
ala semicantilever *f* semicantilever wing AVI
ala semimonocasco *f* semimonocoque wing AVI
ala submergida *f* hydrofoil NAV
ala superior *f* upper wing AVI
ala supersónica *f* supersonic wing AVI
ala tornapuntada *f* strut-braced wing AVI
ala trapecial *f* tapered wing AVI
ala trapezoidal *f* tapered wing AVI
ala triangular *f* delta wing AVI
ala variable *f* variable-geometry wing AVI
ala voladora *f* flying wing (aircraft) AVI
ala volante *f* flying wing (aircraft) AVI
alabeo *m* twist (of a wing) AVI
alabeo del ala *m* wing twist AVI
alabeo geométrico *m* geometric twist AVI
alabeo negativo *m* wash-out (of wing) AVI
alabeo positivo *m* wash-in (of wing) AVI
alambrada *f* barbed wire obstacle, barbed wire entanglement ENG

alambrada alta—alcance del radiofaro

alambrada alta *f* high wire entanglement ENG
alambrada baja *f* low wire entanglement ENG
alambrada con corriente eléctrica *f* electrified [charged] wire entanglement [obstacle] ENG
alambrada con faldones *f* anchored wire entanglement [obstacle] ENG
alambrada de cobertura *f* protective wire entanglement [obstacle] ENG
alambrada de concertina *f* concertina wire ENG
alambrada de concertina múltiple *f* multiple concertina ENG
alambrada de concertina simple *f* single concertina ENG
alambrada de púas *f* (barbed) wire obstacle [entanglement] ENG
alambrada de rollos en acordeón *f* concertina wire ENG
alambrada doble *f* double-row (fixed) wire obstacle [entanglement] ENG
alambrada doble *f* double wire obstacle ENG
alambrada eléctrica *f* electrified [charged] wire obstacle [entanglement] ENG
alambrada en concertina *f* concertina (wire) ENG
alambrada en concertina múltiple *f* multiple concertina ENG
alambrada en concertina simple *f* single concertina ENG
alambrada en espiral *f* concertina (wire) ENG
alambrada en espiral múltiple *f* multiple concertina ENG
alambrada en espiral simple *f* single concertina ENG
alambrada fija de dos hileras *f* two-row (fixed) wire obstacle [entanglement] ENG
alambrada fija de una hilera *f* single-row (fixed) wire obstacle [entanglement] ENG
alambrada normal *f* conventional wire entanglement [obstacle] ENG
alambrada pasiva *f* protective wire entanglement [obstacle] ENG
alambrada plegable *f* concertina (wire) ENG
alambrada plegadiza *f* concertina (wire) ENG
alambrada portátil en espiral *f* concertina (wire) ENG
alambrada rápida *f* hasty wire obstacle; concertina (wire) ENG
alambrada rastrera *f* low wire entanglement ENG
alambrada simple *f* single-row wire entanglement ENG
alambrada sin faldones *f* unanchored wire entanglement ENG
alambrada táctica *f* tactical wire entanglement ENG
alambrar to set up [install] a barbed wire entanglement ENG
alambre *m* wire; steel wire rope (SWR) ENG
alambre de disparo *m* trip wire (of mine detonator) ENG
alambre de espino *m* barbed wire ENG
alambre de púas *m* barbed wire ENG
alambre de seguridad *m* arming [shear] pin (of fuze, detonator), ENG
alambre de seguridad *m* safety wire ENG
alambre de tracción *m* trip wire (in mixed minefield) ENG
alambre de tropiezo *m* low wire net [wire netting, wire entanglement]; ENG
alambre de tropiezo *m* hasty wire obstacle; loose wire, wire-loop snare ENG
alambre de tropiezo *m* trip wire ENG
alambre espinoso *m* barbed wire ENG

alambre telefónico *m* telephone wire
alargada *f* calm, wind force zero
alargamiento de la columna *m* time that a column takes to pass a given point
alargamiento del ala *m* wing aspect ratio, span-chord ratio AVI
alargamiento del tiro *m* lifting of fire (into the depths) ART
alargar el frente to extend [string out] the front
alargar el fuego to lift fire (to the depths) ART
alargar el paso, mar Lengthen step, march (drill command)
alargar el paso to lengthen the step
alargar el remolque to lengthen a trailer
alargar el tiro to lengthen range ART
alargar la distancia to increase the range
alarma *f* alert, alarm, alert [alarm] signal, warning.
alarma *f* notification; state of combat readiness
alarma aérea *f* air warning
alarma aérea previa *f* air warning
alarma antiaérea *f* air raid warning
alarma anticarro *f* tank warning [alert]
alarma antigás *f* CW alarm [alert], chemical [gas] alarm [alert]
alarma antitanque *f* tank warning [alert]
alarma atómica *f* warning of nuclear attack, nuclear alert
alarma de ataque nuclear *f* warning of nuclear attack
alarma de carros *f* tank warning [alert]
alarma de carros de combate *f* tank warning [alert]
alarma de combate *f* (combat) alert
alarma de gases *f* CW alarm [alert], chemical [gas] alarm [alert]
alarma de incendios *f* fire alarm
alarma de incursión aérea *f* air raid warning
alarma de instrucción *f* practice alert
alarma de peligro bacteriológico *f* bacteriological [biological] alert
alarma de peligro biológico *f* bacteriological [biological] alert
alarma de tanques *f* tank warning [alert]
alarma en el estacionamiento *f* SPA two-minute combat readiness AVI
alarma en la cabecera de la pista *f* SPA ground alert AVI
alarma falsa *f* false alarm
alarma general *f* general alert
alarma nuclear *f* warning of nuclear attack, nuclear alert
alarma previa *f* advance warning, early warning
alarma temprana *f* advance warning, early warning
alarmar to put on the alert, to alert
alas de paracaidista *f* airborne [jump] wings
alas de piloto *f* pilot's wings AVI
albarrada *f* earthwork, earth bank, earth rampart ENG
albazo *f* reveille; dawn [morning] attack, dawn raid
albergue de clases *m* CUB NCO quarters
albergue de oficiales *m* CUB officer quarters, BOQ
albergue momentáneo *m* temporary quarters for local populace
albergue momentáneo *m* (in civil defense)
albergue permanente *m* permanent quarters for local populace
albergue permanente *m* (in civil defense)
alborada *f* reveille; dawn [morning] attack, dawn raid

alcance *m* range, distance; maximum range (of weapon)
alcance actual *m* actual range in bombing AVI
alcance aerodinámico *m* aerodynamic range
alcance aerodinámico del vuelo *m* aerodynamic range (of a cruise missile) ROC
alcance al centro *m* center range
alcance al medio *m* midrange AAA
alcance balístico *m* ballistic range
alcance cartográfico *m* map range
alcance con alza mínima *m* point-blank range
alcance con alza telescópica *m* range with telescopic sight RIF
alcance corregido *m* adjusted range
alcance correspondiente *m* corresponding [safety] range; safe sight setting
alcance correspondiente *m* (when firing over friendly troops)
alcance curvo *m* range with allowance for the Earth's curvature;
alcance curvo *m* range curve
alcance dañino *m* lethal range
alcance de cohete *m* missile range ROC
alcance de detección del objetivo *m* target detection [acquisition] range
alcance de detección radar *m* radar detection range RAD
alcance de ensayo *m* trial range ART
alcance de espoleta *m* fuze distance [range]; proximity fuze setting ART
alcance de explosión *m* burst range
alcance de fonía *m* microphone range
alcance de ingenio *m* missile operating range ROC
alcance de la acción *m* range, operating range
alcance de la aviación *m* air force range of action AVI
alcance de la operación *m* effective [operating] range; range to which air AVI
alcance de la operación *m* operations can be supported by the resources AVI
alcance de la operación *m* of a given air base AVI
alcance de la vista *m* eyeshot, visual range
alcance de localización del radar *m* radar range, range of detection RAD
alcance de misil *m* missile range MIS
alcance de proyectil *m* range of fall of shot NAG
alcance de proyectil *m* missile range ROC
alcance de puntería *m* map range, range to target, sighting range
alcance de punto en blanco *m* point-blank range
alcance de punto medio *m* midrange AAA
alcance de radar *m* radar range, range of detection RAD
alcance de una estación radar *m* radar range, range of detection RAD
alcance de una estación radio *m* radio coverage RDO
alcance de visión *m* visibility, range of visibility, eyeshot
alcance de vuelo *m* range of flight, flying range AVI
alcance del arma *m* weapon range
alcance del cañón *m* maximum range of a gun ART
alcance del fuego *m* range (of fire)
alcance del fuego eficaz *m* battle range, effective range
alcance del planeo *m* gliding range AVI
alcance del radiofaro *m* radio beacon range RDO

alcance del tiro *m* range (of fire); range to target; sighting range ART
alcance del tiro directo *m* point blank range
alcance del tiro horizontal *m* horizontal range
alcance del tiro natural *m* point blank range
alcance efectivo *m* battle range, effective [operational] range
alcance eficaz *m* battle range, effective [operational] range
alcance eficaz antiáereo *m* effective antiaircraft range
alcance eficaz de empleo *m* maximum effective range
alcance eficaz de tiro *m* battle range, effective range
alcance eficaz horizontal *m* effective horizontal range
alcance extrapolado *m* set-forward range AAA
alcance fijo *m* range of radar [radio] set when stationary
alcance futuro predecido *m* predicted future range AAA
alcance horizontal *m* horizontal range
alcance inclinado *m* slant range AAA
alcance intercontinental *m* intercontinental range AVI
alcance máximo *m* maximum [extreme] range
alcance máximo efectivo *m* maximum effective range
alcance máximo en vuelo *m* flying range AVI
alcance medio *m* midrange; mean range
alcance mínimo *m* minimum range
alcance móvil *m* coverage of radio [radar] when on the move
alcance óptico *m* line-of-sight [optical, visibility] range
alcance peligroso *m* killing range
alcance práctico *m* operational [operating, service] range
alcance predicho *m* advance range
alcance presente *m* present range
alcance radio *m* radio beacon range RDO
alcance reglado *m* reduced range, adjusted range, record range ART
alcance reglado *m* (according to registration point) ART
alcance regulado *m* reduced range, adjusted range, record range ART
alcance regulado *m* (according to registration point) ART
alcance tabular corregido *m* computed [calculated, corrected] range
alcance verdadero *m* true range
alcance vertical *m* vertical range, altitude range AAA
alcance visivo *m* line-of-sight [optical, visibility] range
alcances extremos *m* limiting ranges (longest and shortest)
alcanzar el blanco to hit the target; to reach the target
alcanzar éxitos to achieve success, to succeed
alcanzar la línea to reach the line [the edge]
alcanzar la velocidad to reach speed, to get up to speed
alcanzar una altura to reach an altitude [a height]
alcázar *m* poop, aftercastle (when there is no raised NAV)
alcázar *m* quarterdeck; quarterdeck (when there is a raised NAV)
alcázar *m* quarterdeck NAV
alcázar de popa *m* poop, aftercastle (where there is no raised NAV)

alcázar de popa *m* quarterdeck; quarterdeck (when there is a raised NAV)
alcázar de popa *m* quarterdeck NAV
alcantana *f* pick, pickaxe ENG
alejamiento *m* range, distance
alerón accionado manualmente *m* manually operated aileron AVI
alerón auxiliar de aterrizaje *m* flap AVI
alerón compensado *m* compensated aileron AVI
alerón compensador *m* compensated aileron AVI
alerón continuo *m* one-piece [continuous] aileron AVI
alerón de cabeceo *m* pitching aileron AVI
alerón de curvatura *m* flap AVI
alerón de guiñada *m* yawing aileron AVI
alerón de mando eléctrico *m* power-driven aileron AVI
alerón de ranura *m* slotted aileron AVI
alerón descompensado *m* decompensated aileron AVI
alerón exterior *m* external [outboard] aileron AVI
alerón flotante *m* floating aileron AVI
alerón ranurado *m* slotted aileron AVI
alerón servomando *m* servo-driven [servo-operated] aileron AVI
alerta *f* alert, alarm, alert [alarm] signal;
alerta *f* duty (for aircraft); state of combat readiness AVI
alerta! Attention! (command for eyes front) NAV
alerta a tiempo *f* readiness to take off within specified time limit AVI
alerta aérea *f* air alert, air raid warning
alerta antigás *f* gas alert
alerta auditiva *f* audible signal [warning]
alerta despegue *f* take-off readiness AVI
alerta en tierra *f* ground alert AVI
alerta en vuelo *f* air alert AVI
alerta reforzada *f* state of increased combat readiness
alerta sonora *f* audible signal [warning]
alerta visual *f* visual signal [warning]
alertar to alert, to put on alert
aleta *f* stabilizer, fin (assembly); stabilizer fin; blade; ROC
aleta *f* vane ROC
aleta compensadora *f* elevating tab, trimmer; telescopic flap AVI
aleta compensadora articulada *f* elevating tab, trimmer; balance tab, servo-tab AVI
aleta compensadora auxiliar *f* elevating tab, trimmer; balance tab, servo-tab AVI
aleta compensadora de mando *f* trim tab, trimmer; servo-tab, balance tab AVI
aleta compensadora del alerón *f* aileron tab AVI
aleta compensadora del timón de altura *f* elevator tab AVI
aleta compensadora del timón de dirección *f* rudder tab AVI
aleta compensadora regulable *f* adjustable trimming tab AVI
aleta compensadora servoaccionada *f* servo-tab; servotrimming tab, balance tab AVI
aleta de centrado *f* trimming tab, trimmer; servo-tab AVI
aleta de cohete *f* rocket fin AVI
aleta de compensación *f* trimming tab, trimmer; telescopic flap AVI
aleta de dirección *f* rudder AVI
aleta de hélice *f* propeller blade AVI
aleta de hipersustentación *f* flap; landing split flap AVI

aleta de hipersustentación automática *f* automatic flap AVI
aleta de mina *f* mortar shell tail fin ART
aleta de misil *f* missile fin ROC
aleta de proyectil *f* missile fin ROC
aleta de refrigeración *f* cooling fin AUT
aleta de seguro *f* arming sleeve (of fuze or detonator); ART
aleta de seguro *f* selector lever (for automatic weapon) RIF
aleta de servomando *f* servo-tab; balance tab AVI
aleta de torpedo *f* torpedo vane [fin] NAV
aleta de turbina *f* turbine vane
aleta del seguro *f* arming sleeve (of fuze or detonator); ART
aleta del seguro *f* selector lever (for automatic weapon) RIF
aleta en el borde de ataque *f* leading edge flap; deflection leading edge AVI
aleta en el borde de salida *f* flap
aleta estabilizadora *f* stabilizer (surface); stabilizer fin, trim tab ROC
aleta estabilizadora del ala *f* wing trimming tab AVI
aleta hipersustentadora *f* flap; landing flap AVI
aleta-timón *f* spoiler AVI
aletas de cola *f* tail unit; tail fins ROC
aletas protectoras *f* sight cover ART
aleteo *m* buffeting; flutter; vibration
aleteo de la cola del fuselaje *m* tail buffet, fuselage-fin flutter AVI
aleteo en el ala *m* wing buffet AVI
alfa Alpha (code name for "A" in phonetic alphabet)
alfa nuclear weapon of Alpha class (2 kilotons)
alfabeto *m* alphabet
alfabeto fonético *m* phonetic code alphabet
alfabeto morse *m* Morse code
alfabeto morse internacional *m* Morse code
alfa-trinitrotolueno *m* trinitrotoluene, TNT
alférez *m* SPA junior lieutenant;
alférez *m* CUB junior lieutenant;
alférez *m* ARG police lieutenant
alférez alumno *m* SPA junior lieutenant attending military academy
alférez alumno *m* SPA (third year of schooling)
alférez de fragata *m* SPA ensign NAV
alférez de fragata *m* CUB lieutenant NAV
alférez de fragata-alumno *m* SPA midshipman NAV
alférez de fragata-alumno *m* SPA (fifth year of schooling)
alférez de navío *m* SPA lieutenant (naval forces); lieutenant, j.g.
alférez de navío *m* CUB senior lieutenant NAV
alférez primero *m* ARG first lieutenant in police force
alferezazgo *m* rank of junior lieutenant
algodón absorbente *m* anti-smoke filter
algodón de limpieza *m* cleaning cloth
algodón pírlico *m* nitrocellulose, guncotton
algodón pólvora *m* nitrocellulose, guncotton
aliado *m* ally;
aliado allied, ally (adj.)
alidada *f* alidade, aiming rule
alidada de anteojo *f* optical protractor; plane-table alidade,
alidada de anteojo *f* telescopic alidade TOP
alidada de eclímetro *f* clinometer alidade TOP
alidada de mirilla *f* peep-sight alidade, telescopic alidade ART
alidada de plancheta *f* peep-sight alidade, telescopic alidade ART

alijador—alojamiento de cohetes

alijador *m* lighter, freight [cargo] carrier NAV
alijadora *f* lighter, freight [cargo] carrier NAV
alijar to unload a ship [boat] NAV
alijo *m* unloading of a ship [boat] NAV
alimentación *f* (power) supply; feed; loading NAV
alimentación a presión *f* pressure [force] feed
alimentación automática *f* automatic feed
alimentación continua *f* continuous feed
alimentación de aceite *f* oil supply
alimentación de combustible *f* fuel supply; fuel delivery
alimentación de gasolina *f* fuel supply; fuel delivery
alimentación de las fuerzas *f* supplying the troops with rations
alimentación deficiente *f* misfeed RIF
alimentación eléctrica *f* power supply
alimentación en marcha *f* feeding [supply] on the march
alimentación forzada *f* force feed, pressure feed
alimentación paralela *f* parallel [shunt] feed
ELT
alimentación por bomba *f* pump feed
alimentación por cargador *f* magazine feed (of ammunition)
alimentación por cargadores *f* magazine feed (of ammunition)
alimentación por cinta *f* belt feed (of ammunition) RIF
alimentación por depósito *f* magazine feed (of ammunition) RIF
alimentación por gravedad *f* gravity feed
alimentación por presión *f* force [pressure] feed
alimentador *m* feeder; loader, loading device; feeder (cable)
alimentador de antena *m* antenna feeder
alimentador de municiones *m* feeder; magazine guide [chamber], ART
alimentador de municiones *m* magazine feed-piece opening ART
alimentar to feed, supply; to load, to charge
alimento *m* supply, feed, food
alindar to set a boundary; to limit
alineación *f* equalization, levelling; centering; dress;
alineación *f* (top) offset; sighting, alignment
alineación derecha, mar! Dress right! (command)
alineación frontal *f* straightening the line(s)
alineación izquierda, mar! Dress left! (command)
alineación, derecha, preparen, fren! CUB Dress right! (command)
alineación, izquierda, preparen, fren! CUB Dress left! (command)
alineamiento *m* equalization, levelling; centering; sighting,
alineamiento *m* alignment
alinearse to line up; to align; to straighten, to range
TOP
alinearse to fall in, to cover; to cover up from the rear,
alinearse to dress
alistado *m* draftee, conscript; individual undergoing
alistado *m* preconscription military training
alistamiento *m* signing up, recruitment, enlisting; call-up;
alistamiento *m* (combat) readiness
alistamiento anual *m* annual call-up [recruitment]
alistamiento operativo *m* combat readiness

alistar el buque para el combate to prepare a ship for battle NAV
alistar to sign up, to enlist, to recruit,
alistar to call up; to sign on
alistarse to enlist; to be called up [recruited];
alistarse to be at the ready
alizar el itinerario to stake out the route
aljibe *m* water boat [ship], water-transport vessel; NAV
aljibe *m* (fresh) water tank NAV
aljibe remolcado *m* tanker-trailer for water
alma *f* gun bore ART
almacén *m* depot, store, dump
almacén base *m* base depot
almacén base avanzado *m* forward base depot
almacén base de tránsito *m* base transit depot
almacén base de vestuario y material *m* base clothing and materiel depot [store]
almacén base de víveres *m* base supply [rations] depot
almacén base frigorífico *m* base refrigeration depot
almacén base mixto *m* mixed [combined] base depot
almacén central *m* central depot [store]
almacén central de intendencia *m* central quartermaster depot
almacén de armamento y municiones *m* ammunition and arms depot [dump]
almacén de armas y pertrechos de todas clases *m* ordnance depot
almacén de bombas *m* bomb depot AVI
almacén de carburantes y grasas *m* POL depot, fuel storage depot
almacén de cohetes *m* missile depot ROC
almacén de combustibles *m* fuel storage depot
almacén de comunicaciones *m* communications equipment depot
almacén de consumo *m* expendable stores depot
almacén de cuerpo *m* corps depot
almacén de datos *m* data store, memory
almacén de ejército *m* army depot
almacén de gasolina y grasas *m* POL depot, fuel storage depot
almacén de mapas *m* survey map depot TOP
almacén de material *m* equipment depot, supply depot
almacén de medicina, veterinaria y remonta *m* medical and veterinary depot
almacén de medios ingenieros *m* engineer supply depot, engineer store ENG
almacén de minas *m* mine depot
almacén de municiones *m* ammunition depot, ammunition dump
almacén de paracaídas *m* parachute depot
almacén de piezas de recambio *m* repair parts stock, spare parts depot
almacén de piezas de repuesto *m* repair parts stock, spare parts depot
almacén de productos básicos *m* basic equipment depot
almacén de recuperación *m* depot for damaged equipment,
almacén de recuperación *m* equipment recovery depot
almacén de repuestos *m* repair parts stock, spare parts depot
almacén de reserva *m* reserve depot
almacén de reserva de ejército *m* army reserve depot
almacén de vestuario *m* clothing depot, clothing store
almacén de víveres *m* supply depot, commissary store

almacén de víveres y efectos *m* food-clothing supply depot
almacén flotante *m* floating depot, FAV
almacén general *m* general depot;
almacén general *m* SPA ship equipment depot NAV
almacén general de intendencia *m* general quartermaster depot
almacén general de medicamentos y material *m* general medical depot
almacén general de vestuario y equipo *m* general clothing and equipment depot
almacén local *m* local depot
almacén local de intendencia *m* local quartermaster depot
almacén móvil *m* mobile depot
almacén orgánico *m* repair parts stock, spare parts depot
almacén regional *m* (military) district depot; command depot
almacén regional de intendencia *m* district quartermaster depot
almacenaje *m* storage (at a depot, in a park, pool);
almacenaje *m* accumulation of reserve; memory
almacenaje *m* store (in computer)
almacenaje a la intemperie *m* open-air [outdoor] storage
almacenaje al aire libre *m* open-air [outdoor] storage
almacenaje bajo techado *m* indoor storage
almacenaje de armas atómicas *m* storage of nuclear weapons
almacenaje de armas nucleares *m* storage of nuclear weapons
almacenaje de datos *m* data storage, memory
almacenaje de datos de blancos *m* target data storage
almacenaje de la computadora *m* computer memory
almacenaje de la información *m* data storage, memory
almacenaje de munición *m* ammunition storage
almacenaje móvil *m* storage at a mobile depot
almacenamiento *m* storage (at a depot, in a park, pool);
almacenamiento *m* accumulation of reserves; memory,
almacenamiento *m* store (in computer)
almacenar to store (at a depot, in a park, pool)
almacenero *m* depot officer [NCO]; depot worker
almacenista *m* depot officer [NCO]; depot worker
almiranta *f* flagship, flag officer's ship, command ship NAV
almirantazgo *m* admiralty; post [rank] of admiral NAV
almirante *m* admiral NAV
almirante jefe de escuadra *m* squadron commander NAV
almirante jefe del departamento de personal *m* SPA Chief of Personnel (included in admiral's rank) NAV
almirante jefe del estado mayor de la armada *m* SPA Naval Chief of Staff (included in admiral's rank) NAV
almohadillado de coraza *m* armor backing NAV
alojamiento *m* accommodation, billeting, quartering (of troops);
alojamiento *m* quarters; recess, receptacle;
alojamiento *m* rack (for shells) ART
alojamiento a bordo *m* accommodation, stowage
alojamiento de cohetes *m* missile section [compartment] ROC

alojamiento de la antena *m* antenna fairing [housing]
alojamiento de la cuña *m* breech recess, wedge slot ART
alojamiento de la cuña del cierre *m* breech recess, wedge slot ART
alojamiento de la espoleta *m* detonator housing [spot, socket] (of mine);
alojamiento de la espoleta *m* pistol housing (of a torpedo) NAV
alojamiento de la tripulación *m* crew's quarters, crew space NAV
alojamiento del cartucho *m* chamber (for ammo round)
alojamiento del detonador *m* detonator housing [socket]
alojamiento del extractor *m* ejector hole [recess]
alojar en cuarteles to billet, to quarter (troops) in barracks
alojar la correa to loosen the belt
alojar to quarter, to billet (troops)
alojarse to be billeted [quartered]
alta *f* release from the hospital; document issued to
alta *f* serviceman upon call-up [release from hospital,
alta *f* when sent to garrison]
alta de hospital *f* discharge from hospital;
alta de hospital *f* hospital discharge document [certificate]
alta mar *m* open sea, high seas NAV
altavoz *m* loudspeaker
altavoz de órdenes *m* action information (and speaker) ART
alterar el rumbo to change course, to alter course
alterar la puntería to disrupt the aim
alternador *m* a.c. [alternating current] generator, alternator ELT
alternogenerador *m* a.c. [alternating current] generator, alternator ELT
altibajos *m* rough [broken] terrain TOP
altígrafo *m* recording altimeter
altílo *m* elevation, high ground, hill TOP
altimetría *f* height measurement, levelling, altimetry TOP
altimetría barométrica *f* barometric height measurement [altimetry]
altímetro *m* altimeter
altímetro absoluto *m* absolute altimeter, ground-clearance indicator AVI
altímetro acústico *m* acoustic [sound-ranging] altimeter ART
altímetro aneroide *m* aneroid altimeter
altímetro barométrico *m* barometric altimeter
altímetro condensador *m* (electrical)-capacity altimeter
altímetro de eco *m* echo altimeter
altímetro de impulsos *m* pulse altimeter
altímetro de radar *m* radar altimeter, radio altimeter
altímetro electrónico *m* radio [electronic] altimeter
altímetro nuclear *m* nuclear altimeter
altímetro óptico *m* optical altimeter [height-finder]
altímetro radar *m* radar altimeter AVI
altímetro radioeléctrico *m* radio altimeter; electronic altimeter AVI
altímetro radioeléctrico *m* terrain clearance indicator AVI
altímetro registrador *m* recording altimeter
altímetro sónico *m* sonic altimeter
altiplanicie *f* plateau, highland, upland TOP

altiplano *m* plateau, highland, upland TOP
altitud *f* elevation above sea level TOP
altitud de emplazamiento *f* height of site ART
altitud del blanco *f* target altitude
altitudes bajas *f* low latitudes TOP
alto *m* height; elevation, upland, high ground, hill;
alto *m* halt, stop, break, rest (stop); above-water surface
alto *m* (part of ship extending above water);
alto! Halt! Stop! (command)
alto high, elevated (of terrain) TOP
alto el fuego Cease fire (a command)
alto estado mayor *m* SPA general staff
alto explosivo *m* blasting explosive, high explosive
alto fuego Cease fire (a command)
alto grande *m* long halt on the march
alto horario *m* short halt on the march
alto la alarma! Stand down, all clear! (command);
alto la alerta! All clear on combat alert! Stand down! (command)
alto la carga Stop loading (command)
alto mando *m* high command; supreme command
alto mando interaliado *m* supreme allied command
alto mar! Halt! Stop! (command)
alto pilotaje *m* aerobatic [acrobat, stunt] flying, AVI
alto pilotaje *m* aerial acrobatics, advanced aerobatics AVI
alto! Quién va? CUB Halt! Who goes there? (challenge)
alto! Quién vive? Halt! Who goes there?
altocúmulo *m* alto-cumulus (cloud)
altocúmulus *m* alto-cumulus (cloud)
altoparlante *m* loudspeaker
altoparlante de bocina *m* horn-type loudspeaker
altostrato *m* alto-stratus (cloud)
altostratus *m* alto-stratus (cloud)
altura *f* height; hill, elevation, upland, high ground TOP
altura absoluta *f* absolute altitude
altura angular futura *f* future angular height AAA
altura aparente *f* apparent height [altitude]
altura barométrica *f* barometric height, altitude in barochambers
altura calculada *f* design altitude
altura calibrada *f* (instrument) corrected altitude AVI
altura cero *f* zero altitude
altura cero de explosión *f* zero height of burst ART
altura corregida *f* corrected height, adjusted elevation
altura crítica *f* critical altitude [height]
altura de ascenso *f* lifting height (of ship above hydrofoils); NAV
altura de ascenso *f* hoisting height, height of lift ENG
altura de ascenso *f* (of hoisting equipment) ENG
altura de bombardeo *f* bombing altitude AVI
altura de caída *f* fall, drop (height)
altura de combate *f* operational altitude AVI
altura de crucero *f* cruising altitude AVI
altura de elevación *f* lifting height (of ship above hydrofoils); NAV
altura de elevación *f* hoisting height, height of lift (of hoisting ENG
altura de elevación *f* equipment) ENG
altura de emplazamiento *f* height of site ART
altura de entrepuente *f* tween-deck height NAV

altura de explosión *f* burst height [altitude], point of burst ART
altura de explosión nuclear *f* height [altitude] of nuclear burst
altura de funcionamiento *f* operational altitude AVI
altura de intercepción *f* combat height [altitude] AVI
altura de interceptación *f* combat height [altitude] AVI
altura de lanzamiento *f* bombing altitude; launch altitude ROC
altura de máxima potencia *f* design altitude (of engine) AVI
altura de parapeto *f* parapet height ENG
altura de presión *f* barometric altitude, pressure height AVI
altura de radar *f* radar altitude
altura de radiación *f* effective height (of antenna)
altura de rodillera *f* height of gun axis ART
altura de seguridad *f* safe height [altitude], troop clearance
altura de situación *f* height of site ART
altura de trayectoria *f* height of trajectory, maximum ordinate of a
altura de trayectoria *f* trajectory
altura de utilización *f* operating altitude
altura de viaje *f* cruising altitude AVI
altura de vuelo *f* flight altitude AVI
altura del antepecho *f* armpit height (vertical distance between fire step ENG
altura del antepecho *f* and fire crest of parapet) ENG
altura del argollón de contera *f* lunette height ART
altura del blanco *f* target altitude [height]
altura del eje del ánima *f* height to bore of gun. ART
altura del instrumento *f* indicated [instrument] altitude
altura del terreno *f* elevation (mark); altimetric point, spot height TOP
altura del vientre *f* ground [road] clearance
altura dominante *f* commanding height, highest elevation, TOP
altura dominante *f* dominating height TOP
altura efectiva *f* effective height (of antenna)
altura eficaz *f* optimum [standard] height (of burst) ART
altura indicada *f* indicated [instrument] altitude AVI
altura inicial *f* present height [altitude] AVI
altura instrumental *f* indicated [instrument] altitude AVI
altura libre sobre el suelo *f* ground [road] clearance
altura máxima *f* peak altitude
altura media *f* medium altitude
altura media de explosión *f* mean height of burst ART
altura mínima *f* minimum altitude
altura mínima de seguridad *f* minimum safe height [altitude] AVI
altura orbital *f* orbital altitude AVI
altura real *f* true altitude [height, terrain clearance]
altura relativa *f* relative height [altitude]
altura sobre el nivel del mar *f* altitude above sea level; elevation TOP
altura sobre el terreno *f* ground [road] clearance; height,
altura sobre el terreno *f* terrain clearance AVI
altura techo *f* extreme [high] altitude, ceiling AVI

altura tipo—ametrallador auxiliar

altura tipo *f* optimum [standard] height (of burst)

ART

altura total *f* overall height

altura verdadera *f* true altitude [height, terrain clearance]

altura vientre *f* ground [road] clearance

alumbrado *m* illumination, lighting, lights

alumbrado de aterrizaje *m* landing lights AVI

alumbrado de emergencia *m* emergency lighting [lights]

alumbrado de enmascaramiento *m* camouflage lighting

alumbrado de la cubierta de vuelos *m* landing lights on flight deck (of aircraft carrier) NAV

alumbrado de seguridad *m* emergency lighting

alumbrado de socorro *m* emergency lighting

alumbrado del aeropuerto *m* airport lighting [lights] AVI

alumbrado nocturno de alza *m* gun sight dimmer ART

alumbrado para aterrizaje *m* landing lights AVI

alumbrado reducido *m* dimmed lights, camouflage lighting

alumbramiento *m* lighting, lights, illumination

alumnado *m* student body; students

alumno *m* student; trainee

alumno de escuela *m* student at a military school; cadet

alumno de oficial *m* student attending officer school

alumno piloto *m* pilot trainee AVI

alunizaje *m* lunar landing, landing on the moon AVI

alunizaje blando *m* soft lunar landing AVI

alunizaje suave *m* soft lunar landing AVI

alza *f* (gun) sight; sight setting, range, elevation

alza *f* setting, backsight

alza abatida *f* fixed sight, battle sight, non-adjustable sight RIF

alza abierta *f* open sight

alza adaptable *f* folding sight, sight, leaf sight

alza ajustable *f* adjustable sight

alza antiáerea *f* anti-aircraft sight

alza anular *f* ring [annular] sight

alza automática *f* automatic sight

alza auxiliar *f* open sight (on auxiliary viewfinder of panoramic

alza auxiliar *f* sight); reflector [collimating] sight

alza calculadora de puntería futura *f* deflection [lead] computer, lead computing sight AAA

alza calculadora de puntería futura *f* set-forward device AAA

alza circular *f* ring [dial] sight

alza colimadora *f* reflector [collimating] sight

alza compuesta *f* combination sight

alza computadora *f* computing sight

alza de ametralladora *f* machine-gun sight RIF

alza de anillo *f* ring [annular] sight

alza de anteojo *f* telescopic sight, sighting telescope, tube sight

alza de cañón *f* gunner's quadrant, gun sight ART

alza de combate *f* fixed [battle] sight, non-adjustable sight

alza de corredera *f* sliding sight, adjustable sight, ramp sight

alza de cuadrante *f* quadrant sight, goniometric sight, arc sight

alza de charnela *f* leaf sight RIF

alza de ensayo *f* trial elevation setting ART

alza de escuadra *f* tangent back-sight mechanism;

alza de escuadra *f* post sight with movable back-sight;

alza de escuadra *f* sight for heavy machine-gun RIF

alza de noche *f* night sight

alza de pínulas *f* peep sight RIF

alza de ranura *f* peep sight RIF

alza de rayos infrarrojos *f* infra-red sight

alza de reflexión *f* reflection [reciprocating] sight;

alza de reflexión *f* reflector [collimating] sight

alza de seguridad *f* mask clearance, minimum range, minimum elevation;

alza de seguridad *f* minimum elevation when firing over friendly forces

alza de tambor *f* dial sight

alza de tangente *f* tangent sight

alza de trazadora *f* height correction for gravity RIF

alza de trazadora *f* (when firing tracer rounds) RIF

alza de vástago *f* bar sight

alza de veleta *f* wind vane sight AVI

alza del director de tiro *f* director sight ART

alza deslizable *f* curve-slide sight, ramp-type sight

alza dióptrica *f* diopter [peep, aperture] sight

alza directora *f* director sight ART

alza directora del cañón *f* gun direction sight, gun director ART

alza eficaz *f* trial elevation setting ART

alza entallada *f* open sight; auxiliary viewfinder

alza especial *f* special-purpose sight

alza fija *f* fixed [battle] sight, block sight

alza giroscópica *f* gyro (gun) sight

alza gobernado por la aguja *f* compass-controlled sight NAV

alza infrarroja *f* infra-red sight

alza inicial *f* initial sight setting

alza luminosa *f* luminous sight

alza micrométrica *f* fine-adjustment sight, micrometer sight

alza mínima *f* mask clearance, minimum range ART

alza móvil *f* adjustable sight

alza no ajustable *f* fixed sight

alza óptica *f* telescopic [optical] sight, sighting telescope

alza ordinaria *f* ordinary sight, regular sight

alza oscilante *f* pendulum [oscillating] sight ART

alza panorámica *f* panoramic [dial] sight ART

alza para lanzabombas *f* bomb sight AVI

alza periscópica *f* periscopic sight

alza plegable *f* folding sight, leaf sight

alza predictora *f* deflection [lead] computer, predicting instrument,

alza predictora *f* set-forward device

alza prismática *f* prismatic sight

alza radar *f* radar sight

alza rasante *f* direct-fire range sight

alza rebatible *f* folding sight

alza reglada *f* adjusted elevation, corrected sight

alza sumaria *f* sight setting for fire for effect

alza telemétrica anular *f* remote ring, annular sight

alza telescópica *f* telescopic sight, optical sight

alza teórica *f* rated sight, estimated sight

alza terrestre *f* ground target sight

alza vectorial *f* vector gunsight

alza vertical del cursor móvil *f* vertical sight with movable back-sight slide

alzar *to* break off (a siege)

alzar el vuelo *to* take off, to lift off, to become airborne AVI

alzarse en armas *to* take up arms, to take up the struggle (against)

alzarse en paracaidas *to* jump with a parachute, to parachute AVI

alzas conjugadas *f* combined sights ART

amaraje *m* water landing, splashdown AVI

amaraje forzoso *m* ditching AVI

amarinar *m* to man (a ship) NAV

amarizaje *m* water landing, splashdown AVI

amarizaje automático *m* automatic water landing, automatic splashdown NAV

amarra *f* mooring; hawser, steel rope; NAV

amarra de banda *f* pontoon bridge connecting cable ENG

amarra de costado *f* onboard hawser, breast rope NAV

amarra de popa *f* stern line, stern quarter line NAV

amarra de proa *f* bow line, bow cable NAV

amarradero *m* mooring, mooring place NAV

amarradero de globos *m* covered slip NAV

amarradero flotante *m* floating landing stage NAV

amarraje *m* mooring, tying up NAV

amarrar *to* moor, to tie up NAV

amarre *m* mooring, tying up NAV

amartillar *to* cock; to arm

amartillar el arma *to* cock (a trigger); to prepare for release (bombs)

amatol *m* amatol

ambiente aéreo *m* air situation AVI

ambiente atómico *m* atomic [nuclear] situation,

ambiente atómico *m* atomic [nuclear] environment

ambiente convencional *m* conventional environment

ambiente de la operación *m* operational situation

ambiente estratégico *m* strategic situation

ambiente logístico *m* logistical support situation

ambiente nuclear *m* nuclear situation, nuclear environment

ambiente nuclear activo *m* active nuclear environment

ambiente nuclear potencial *m* potential nuclear environment

ambiente operativo *m* operational [combat] situation

ambiente operativo convencional *m* conventional environment

ambiente potencial y convencional *m* conditions of the threat of a nuclear attack

ambulancia *f* ambulance; field hospital

ambulancia acorazada *f* armored ambulance

ambulancia aérea *f* medical evacuation [medevac] aircraft, AVI

ambulancia aérea *f* air ambulance AVI

ambulancia automóvil *f* ambulance

ambulancia blindada *f* armored ambulance

ambulancia de campaña *f* ambulance; field hospital

ambulancia oruga acorazada *f* tracked armored ambulance

ambulancia regimental *f* regimental ambulance

ambulanciero *m* field hospital medical orderly

amefoto *m* cine-gun, camera gun AVI

amenaza de represalia *f* threat of retaliation

amenguar el fuego *to* reduce fire

ametrallador *m* machine-gunner

ametrallador *m* machine-gun; [adj.] automatic [fire]

ametrallador aéreo *m* air gunner AVI

ametrallador auxiliar *m* assistant machine-gunner

ametrallador-bombardero *m* bombardier-gunner AVI
ametrallador de cola *m* tail gunner AVI
ametrallador de la torreta de popa *m* tail gunner AVI
ametrallador de proa *m* front gunner AVI
ametrallador situado en el centro del fuselaje *m* waist gunner AVI
ametralladora *f* (medium) machine-gun
ametralladora aérea *f* aircraft machinegun AVI
ametralladora anterior *f* front (nose) machine-gun AVI
ametralladora anterior hull machine-gun ARM
ametralladora antiaérea *f* anti-aircraft machine-gun
ametralladora antiaérea de camión oruga blindada *f* self-propelled anti-aircraft machine-gun
ametralladora antiaérea de cuatro cañones *f* quad-mount anti-aircraft machinegun
ametralladora antiaérea múltiple pesada de cuatro *f* quad-mount anti-aircraft machinegun
ametralladora base *f* fixed-trajectory machine-gun
ametralladora coaxial *f* coaxial machine-gun
ametralladora coaxil *f* coaxial machine-gun
ametralladora cuádruple *f* quadruple machine-gun
ametralladora de ala *f* wing machine-gun AVI
ametralladora de aviación *f* aircraft machine-gun AVI
ametralladora de avión *f* aircraft machine-gun AVI
ametralladora de carro *f* tank machine-gun
ametralladora de cola *f* tail machine-gun AVI
ametralladora de compañía *f* company machine-gun
ametralladora de gran calibre *f* large-caliber machine-gun, heavy machine-gun
ametralladora de infantería *f* infantry machine-gun
ametralladora de instrucción *f* machine-gun trainer
ametralladora de mediano calibre *f* medium caliber machine-gun
ametralladora de medio calibre *f* medium caliber machine-gun
ametralladora de proa *f* bow-mounted machine-gun, nose machine gun ARM
ametralladora de tanque *f* tank machine-gun
ametralladora de torreta *f* turret machine-gun
ametralladora doble *f* coaxial machine-gun
ametralladora en el ala *f* wing machine-gun AVI
ametralladora en el morro *f* front machine-gun, nose machine-gun AVI
ametralladora en el plano central *f* nose machine-gun located in the wing center section AVI
ametralladora en torreta *f* turret machine-gun
ametralladora enfriada al aire *f* air-cooled machine-gun
ametralladora fija *f* fixed machine-gun
ametralladora fotográfica *f* cine-gun, camera gun, gun camera AVI
ametralladora hidrogenada *f* water-cooled machine-gun
ametralladora lateral *f* waist machine-gun AVI
ametralladora ligera *f* light machine-gun
ametralladora liviana *f* light machine-gun
ametralladora loca *f* runaway machine-gun
ametralladora media *f* medium-caliber machine-gun
ametralladora mediana *f* medium-caliber machine-gun

ametralladora múltiple *f* multiple-mounted machine-gun
ametralladora normal *f* conventional machine-gun
ametralladora orgánica *f* organic machine-gun
ametralladora pesada *f* heavy machine-gun
ametralladora pesada antiaérea *f* heavy anti-aircraft machine-gun
ametralladora reglamentaria *f* authorized machine-gun
ametralladora sincronizada *f* synchronized machine-gun AVI
ametralladora sobre el tripode *f* tripod-mounted machine-gun
ametralladora sobre la cureña de ruedas *f* machine-gun on a wheeled mount
ametralladorista *m* machine-gunner
ametrallamiento *m* machine-gunning
ametrallamiento en vuelo bajo *m* strafing AVI
ametrallar en vuelo bajo to strafe AVI
ametrallar en vuelo rasante to strafe AVI
ametrallar to machine-gun
aminorar el tiempo to shorten the time (for bringing troops to combat)
aminorar el tiempo readiness)
amonal *m* amonal (CW agent)
amonestación *f* reprimand, warning
amonestación ante la tropa formada *f* reprimand in front of troops in formation
amonestación por escrito *f* reprimand in writing
amonestación privada *f* personal reprimand
amonestar to reprimand, to warn
amortiguación *f* shock absorption, silencing;
amortiguación *f* damping, attenuation RDO
amortiguador *m* shock absorber; damper; bumper
amortiguador de aceite *m* oil shock absorber
amortiguador de aire *m* pneumatic [air-cushion] shock absorber
amortiguador de cola *m* tail bumper AVI
amortiguador de fogonazo *m* flash reducer, flash eliminator, flash suppressor
amortiguador de freno de retroceso *m* recoil shock absorber ART
amortiguador de fuego *m* flash reducer, flash eliminator, flash suppressor
amortiguador del aterrizador *m* landing gear, (undercarriage) shock absorber AVI
amortiguador del bloque de cierre *m* breech-block buffer ART
amortiguador dinámico *m* dynamic, damper, dynamic absorber
amortiguador hidráulico *m* hydraulic shock absorber
amortiguador hidroneumático *m* air-oil [oleo-pneumatic] shock absorber
amortiguador neumático *m* pneumatic shock absorber
amortiguador oleoneumático *m* oleo-pneumatic shock absorber, oleo gear
amortiguador telescópico *m* telescopic shock absorber
amortiguadores superiores de la teja de carga *m* tray upper buffers ART
amortiguamiento *m* see: amortiguación
amotal *m* ammotal, ammonium nitrate
amparar to cover, to protect, to screen
ampararse to take shelter
amparo *m* shelter, cover, protection
ampliar el frente to extend [widen, expand, enlarge] the front
amplificador de convergencia *m* parallax amplifier ART
ampolla incendiaria *f* incendiary projectile

amunicionador *m* ammunition bearer [handler]
amunicionamiento *m* ammunition supply, ammunition filling
amunicionar to supply with ammunition
amura *f* tack NAV
amurada *f* bulwark NAV
análogo *m* stereopair; anaglyph
análisis (m, f) analysis, critique, summing-up
análisis criptográfico *m* cryptographic analysis, cryptanalysis
análisis de agentes químicos *m* chemical agent analysis
análisis de datos *m* analysis of (intelligence) data
análisis de la misión *m* analysis [critique] of the mission
análisis de la situación *m* situation analysis
análisis de los agresivos químicos *m* chemical agent analysis
análisis de los gases *m* chemical agent analysis
análisis de pólvoras y explosivos *m* analysis of powders and explosives
análisis del objetivo *m* target analysis
análisis del objetivo atómico *m* atomic [nuclear] target analysis
análisis del objetivo nuclear *m* atomic [nuclear] target analysis
análisis del tiempo *m* analysis of meteorological data
analizador *m* analyzer
analizador de gases *m* gas analyzer, gas detector kit
analizador de gases automático *m* automatic gas detector
analizador electrostático *m* electrostatic detector
analizador infrarrojo *m* infra-red detector
analogía *f* standard letter name in the phonetic alphabet
anaveje *m* landing of an aircraft on an aircraft carrier NAV
anavear to land on an aircraft carrier NAV
ancla *f* anchor
ancla de babor *f* port anchor NAV
ancla de campana *f* mushroom (-shaped) anchor NAV
ancla de capa *f* drift anchor, sea anchor NAV
ancla de cepo *f* admiralty anchor NAV
ancla de codera *f* stern anchor NAV
ancla de espía *f* kedge anchor NAV
ancla de esperanza *f* spare anchor NAV
ancla de globo *f* balloon tether anchor NAV
ancla de leva *f* bower anchor NAV
ancla de mina *f* mine anchor NAV
ancla de muerto *f* mooring anchor NAV
ancla de popa *f* stern anchor, steam anchor NAV
ancla de respeto *f* spare anchor, reserve anchor NAV
ancla de serviola *f* bower anchor NAV
ancla de seta *f* mushroom (shaped) anchor NAV
ancla flotante *f* drift anchor, drogue NAV
ancla sin cepo *f* stockless anchor NAV
ancladero *m* anchorage NAV
anclaje *m* anchorage; casting anchor, dropping anchor NAV
anclar to cast anchor, drop anchor; NAV
anclar to anchor, to ride at anchor NAV
anclar la mina to anchor a mine; to attach a mine NAV
anclote *m* kedge (anchor) NAV
anchura *f* width
anchura de banda de antena *f* antenna band, antenna frequency range
anchura de faja *f* bandwidth RDO
anchura de frente *f* frontage

anchura de impulso—ángulo de objetivo

anchura de impulso *f* pulse length, pulse width
anchura de la brecha *f* break width, gap
anchura de la ruptura *f* break width, gap
anchura de vía *f* track gauge RRD
anchura del frente *f* frontage
anchura del haz *f* beam width; angle of lock RAD
anchura del lóbulo *f* aperture angle; lobe width
anchura del paso *f* gap, width of breach; clearance width
andada *f* salvo NAV
andar alerta to be combat ready; to be on (the) alert
andar sobre aviso to be alert, to be on guard
anegar to stoke, to fire, to heat up;
anegarse to be shipwrecked; to sink NAV
anemómetro *m* anemometer, wind gauge
anemómetro de mano *m* hand anemometer
anfíbio *m* amphibious vehicle
anfíbio *m* (adj.) floating, amphibious
anfíbio acorazado *m* armored amphibious vehicle
anfíbio blindado *m* armored amphibious vehicle
anfíbio de asalto *m* assault crossing vehicle, assault amphibian
angar *m* hangar; shed AVI
angarillas *f* hand-held stretcher
ángulo *m* angle
ángulo absoluto de ataque *m* absolute angle of incidence
ángulo alfa *m* grid bearing, grid azimuth
ángulo aparente *m* apparent angle
ángulo aparente de picado *m* apparent angle of dive AVI
ángulo aparente de toma de altura *m* apparent angle of climb AVI
ángulo ascensional *m* climbing angle, angle of climb AVI
ángulo azimutal *m* azimuth, azimuth angle
ángulo cabreo *m* angle of climb AVI
ángulo calculado *m* estimated azimuth, estimated angle
ángulo corregido *m* corrected azimuth, corrected angle
ángulo crítico *m* critical angle
ángulo de abertura *m* angle of fragmentation (of shrapnel)
ángulo de abertura *m* aperture angle, corner angle;
ángulo de abertura *m* beam width, flare angle RDO
ángulo de acercamiento *m* (final) approach angle; AVI
ángulo de acercamiento *m* angle of approach (to a target) AVI
ángulo de ajuste de cola *m* angle of tail unit AVI
ángulo de alcance *m* dropping angle; sighting angle (on bombing run), AVI
ángulo de alcance *m* range angle AVI
ángulo de alcance máximo *m* maximum elevation ART
ángulo de aleteo *m* flapping angle of helicopter blade AVI
ángulo de altura *m* angle of elevation ART
ángulo de alza *m* angle of superelevation, firing elevation ART
ángulo de aproximación *m* (final) approach angle AVI
ángulo de aproximación *m* angle of approach (to a target) AVI
ángulo de arribada *m* angle of impact; angle of incidence
ángulo de ataque *m* angle of attack; AVI

ángulo de ataque *m* firing angle (of torpedo) NAV
ángulo de ataque del ala *m* wing angle of attack
ángulo de ataque del rotor *m* rotor angle of attack AVI
ángulo de ataque ecuatorial *m* pitch angle (of satellite) AVI
ángulo de ataque efectivo *m* effective angle of attack
ángulo de aterrizaje *m* landing angle, ground angle AVI
ángulo de balanceo *m* angle of bank AVI
ángulo de batimento *m* flapping angle (of helicopter) AVI
ángulo de cabeceo *m* (angle of) pitch, attitude (in space) AVI
ángulo de cabreo *m* angle of climb AVI
ángulo de caída *m* angle of descent ART
ángulo de carga *m* angle of charging [loading]
ángulo de compensación *m* angle of trim, balancing angle AVI
ángulo de convergencia *m* deflection difference, angle of concentration ART
ángulo de convergencia horizontal *m* toe-in
ángulo de convergencia vertical *m* camber angle
ángulo de corrección *m* angle of correction ART
ángulo de corrección ajustada *m* corrected map shift ART
ángulo de corrección calculado *m* calculated correction angle;
ángulo de corrección calculado *m* calculated [initial] base angle
ángulo de corrección de deriva *m* (angle of) drift correction
ángulo de corrección del viento *m* wind correction
ángulo de corrección-objetivo *m* lead angle ART
ángulo de corrección topográfico *m* topographic correction angle
ángulo de choque *m* angle of impact
ángulo de declinación *m* angle of declination
ángulo de declinación magnética *m* angle of magnetic deviation
ángulo de declive *m* angle of slope
ángulo de deflexión *m* angle of depression [deflection, laying deflection] ART
ángulo de demora *m* relative bearing, angle off NAV
ángulo de depresión *m* angle of depression; negative angle of elevation
ángulo de deriva *m* angle of laying deflection, horizontal lead, ART
ángulo de deriva *m* horizontal deflection; drift angle ART
ángulo de derivación *m* angle of drift; ART
ángulo de derivación *m* angle of parallax error of a bomb AVI
ángulo de derrape *m* angle of yaw; drift angle AVI
ángulo de derrota *m* relative bearing (of a torpedo) NAV
ángulo de descenso *m* angle of arrival in the trajectory;
ángulo de descenso *m* angle of depression
ángulo de desenfilada *m* defilading angle ART
ángulo de deslizamiento *m* angle of sideslip; angle of slide AVI
ángulo de despegue *m* take-off angle AVI
ángulo de desplazamiento *m* CUB correction for displacement, target offset; ART
ángulo de desplazamiento *m* CUB commander-target-gun angle ART

ángulo de desviación *m* angle of deflection, angular displacement
ángulo de desviación azimutal *m* azimuth deviation
ángulo de desviación lateral *m* azimuth deviation
ángulo de dirección *m* angle of train; angle gauge setting;
ángulo de dirección *m* train angle (of fire director) ART
ángulo de dispersión *m* angle of dispersion ART
ángulo de divergencia *m* divergence angle
ángulo de elevación *m* tangent [quadrant] elevation, elevation angle ART
ángulo de elevación para el alcance máximo *m* maximum range elevation ART
ángulo de elevación reglado *m* adjusted [registered] quadrant elevation ART
ángulo de elevación regulado *m* adjusted [registered] quadrant elevation ART
ángulo de emergencia *m* hazard angle
ángulo de emisión *m* angle of shrapnel dispersion
ángulo de entrada *m* entrance angle; angle of impact
ángulo de escora *m* (angle of) roll
ángulo de flecha *m* angle of sweepback AVI
ángulo de giro *m* angular displacement, angle of traverse
ángulo de giro del alerón *m* aileron angle AVI
ángulo de giro del timón de dirección *m* rudder angle NAV
ángulo de giro del timón de profundidad *m* elevator angle NAV
ángulo de giro horizontal *m* angle of traverse ART
ángulo de guiñada *m* angle of yaw
ángulo de impacto *m* angle of impact; ART
ángulo de impacto *m* track angle (of torpedo) NAV
ángulo de impacto aparente *m* apparent angle of impact NAV
ángulo de impacto real *m* true angle of impact NAV
ángulo de incidenc *m* angle of impact; angle of incidence AVI
ángulo de incidencia crítica *m* angle of stall AVI
ángulo de incidencia de montaje *m* rigging incidence angle AVI
ángulo de inclinación *m* tilt angle, angle of slope; angle of depression;
ángulo de inclinación *m* angle of roll
ángulo de inclinación del rayado *m* angle of rifling, angle of twist
ángulo de inclinación lateral *m* (angle of) roll
ángulo de inclinación longitudinal *m* angle of pitch, altitude angle, pitch attitude ROC
ángulo de intersección *m* angle of intersection
ángulo de la pala *m* propeller pitch AVI
ángulo de la trayectoria de vuelo *m* flight path angle ROC
ángulo de la visual *m* angle of sighting [view]
ángulo de lado *m* angle of roll, roll
ángulo de lanzamiento *m* launching angle; ROC
ángulo de lanzamiento *m* dropping angle AVI
ángulo de llegada *m* angle of impact
ángulo de margen *m* size of the aim-off, aiming off; lead ART
ángulo de mira *m* angle of superelevation, firing elevation
ángulo de nutación *m* nutation angle
ángulo de objetivo *m* relative target bearing, target angle

ángulo de oblicuidad—antena a radiación transversal con reflector plano

ángulo de oblicuidad *m* camber angle (of wheels); AUT
ángulo de oblicuidad *m* yaw (of projectile)
ángulo de observación *m* SPA angle of observation; correction for displacement;
ángulo de observación *m* SPA target offset;
ángulo de observación *m* CUB angle between zero line and axis to fire position ART
ángulo de ojiva *m* ogive angle ART
ángulo de orientación *m* attitude ROC
ángulo de pala *m* rotor blade angle (on a helicopter) AVI
ángulo de paralelaje *m* parallel (angle)
ángulo de paso *m* propeller pitch AVI
ángulo de percusión *m* percussion angle
ángulo de pérdida de velocidad *m* angle of stall AVI
ángulo de picado *m* angle of dive AVI
ángulo de planeo *m* glide angle, angle of glide
ángulo de posición *m* position angle, angle of site, angle of situation;
ángulo de posición *m* angle of (target) elevation;
ángulo de posición *m* relative bearing (of a target) NAV
ángulo de precesión *m* angle of precession
ángulo de predicción *m* (angular) lead; lead angle (of a time fuze) ART
ángulo de predicción de espoleta *m* fuze prediction angle
ángulo de presión *m* pressure angle
ángulo de protección *m* clearance angle
ángulo de proyección *m* angle of departure
ángulo de puntería *m* tangent angle; director angle; ART
ángulo de puntería *m* dropping angle (in bombing) AVI
ángulo de puntería azimutal *m* angle of train; deflection shift ART
ángulo de puntería en altura *m* elevation angle ART
ángulo de puntería en dirección *m* angle of train, deflection shift ART
ángulo de radiación *m* angle of radiation, angle of emission, beam angle
ángulo de rebote *m* deflection angle (of tank armor) ARM
ángulo de reelevación *m* jump (angle) ART
ángulo de referencia de blanco *m* target reference angle
ángulo de referencia de la dirección de vigilancia *m* angle between zero line and fire position direction ART
ángulo de reflexión *m* angle of reflection
ángulo de resbalamiento *m* angle of sideslip, angle of slide ROC
ángulo de resistencia nula *m* angle of zero lift AVI
ángulo de retardo *m* angle of lag, delay angle, trail angle (in bombing) AVI
ángulo de retraso *m* angle of lag, delay angle, trail angle (in bombing) AVI
ángulo de rotación *m* angle of traverse
ángulo de rumbo *m* relative bearing
ángulo de ruta *m* track angle AVI
ángulo de seguridad *m* minimum safe elevation
ángulo de situación *m* angle of site
ángulo de situación futuro *m* computed lead angle
ángulo de subida *m* angle of elevation, angle of climb;
ángulo de subida *m* angle of surfacing NAV
ángulo de tiro *m* angle of fire, quadrant elevation, projection angle ART
ángulo de tiro futuro *m* lead elevation

ángulo de tiro horizontal *m* total traverse ART
ángulo de tiro regulado *m* adjusted [registered] angle of elevation
ángulo de tiro regulado *m* adjusted [registered] angle of elevation
ángulo de tiro vertical *m* total elevation ART
ángulo de toma de altura *m* angle of climb
ángulo de transporte *m* angle of shift, shift angle ART
ángulo de transporte de tiro *m* angle of shift, shift angle
ángulo de turbulencia *m* angle of stall, angle of burble AVI
ángulo de vibración *m* jump ART
ángulo de vigilancia *m* base angle, switch from zero line ART
ángulo de viraje *m* banking angle, angle of turn AVI
ángulo de visibilidad *m* arc of visibility
ángulo de visión *m* angle of view, angle of sight, viewing angle
ángulo de vista *m* angle of view, angle of sight, viewing angle
ángulo de vuelo *m* angle of attack, flying angle AVI
ángulo del alerón *m* aileron angle AVI
ángulo del campo *m* angle of sighting [view]
ángulo del rayado *m* angle of rifling; angle of twist
ángulo del talud natural *m* angle of repose TOP
ángulo del viento *m* wind angle
ángulo diedro *m* dihedral
ángulo diedro negativo *m* cathedral angle
ángulo eficaz *m* angle of actual fire
ángulo futuro *m* lead angle
ángulo goniométrico *m* angle of train, firing angle; deflection ART
ángulo horario *m* clock angle
ángulo horizontal *m* horizontal angle,
ángulo horizontal *m* azimuth RAD
ángulo incidencia *m* angle of incidence, AVI
ángulo incidencia *m* angle of impact
ángulo mach *m* Mach angle
ángulo mínimo de llegada *m* minimum angle of impact, biting angle
ángulo mínimo de tiro *m* clearance; minimum elevation ART
ángulo muerto *m* dead space, blind spot; cone of silence, RDO
ángulo muerto *m* cone of nulls, blind angle cone, dead angle
ángulo presente *m* present angle ART
ángulo presente de puntería azimutal *m* present training angle ART
ángulo vertical *m* site angle; ART
ángulo vertical *m* angle of elevation ROC
ángulo visual *m* angle of view
anilla *f* swivel (of rifle strap) RIF
anillita *f* sling swivel RIF
anillo *m* ring; barrel band; sling swivel NAV
anillo *m* ring bolt, lifting eye, ring
anillo de ajuste *m* positioning collar; adjusting ring (of time fuze),
anillo de ajuste *m* adjusting collar
anillo de calibración *m* calibration circle (on a display screen) RAD
anillo de culata *m* breech ring ART
anillo de distancia *m* time ring (of fuze)
anillo de forzamiento *m* driving band, forcing ring (of projectile)
anillo de la barquilla *m* (suspended) collar, suspended basket (of balloon) AVI
anillo de protección *m* foresight protector

anillo de protección del punto de mira *m* foresight protector
anillo de seguridad *m* safety ring; breech guard; ROC
anillo de seguridad *m* cotter (of a hand grenade)
anillo de tiempos *m* time setting ring (of fuze)
anillo del retículo *m* reticle ring
anillo dentado para la puntería azimutal *m* training cog ring ART
anillo dióptrico *m* focusing ring
anillo fijo de toma de fuego *m* fixed setting ring (of fuze)
anillo graduado móvil *m* time ring
anillo graduador *m* positioning collar; adjustable ring;
anillo graduador *m* setting ring ART
anillo gradualespoletas *m* time setting ring (of fuze)
anillo hendido *m* snap ring, circlip ART
anillo inferior *m* lower barrel band ART
anillo intermedio *m* intermediate ring
anillo movable para graduar *m* time setting ring (for fuze)
anillo obturador de gases *m* gas-check ring ART
anillo portapunto de mira *m* foresight protector
anillo protector *m* foresight protector
anillo superior *m* upper barrel band ART
ánima *f* bore, barrel
ánima cambiable de cañón *f* lining tube, gun liner; loose barrel ART
ánima clara *f* bore clear ART
ánima de cañón *f* gun bore ART
ánima estriada *f* rifled bore
ánima lisa *f* smooth bore
ánima rayada *f* rifled bore
ánima sarrosa *f* fouled bore
aniquilación *f* destruction, annihilation
aniquilación masiva *f* mass destruction
aniquilamiento *m* destruction, annihilation
aniquilamiento de las reservas *m* destruction of the reserves
aniquilamiento del enemigo *m* destruction of the enemy
aniquilar al enemigo *m* to rout [destroy] the enemy
aniquilar *m* to destroy, to annihilate, to rout
antecámara de compresión *f* entrance (of a shelter), air-lock
antecámara de refugio antigás *f* gas shelter entrance
antecámara hermética *f* airlock (of a shelter)
antecámara hermética de entrada *f* entrance airlock (to a shelter)
antecámara hermética de salida *f* exit air-lock
antelación *f* lead time
antena *f* antenna; radiator RAD
antena a aleta *f* fin-shaped antenna
antena a campo giratorio *f* rotating field antenna
antena a carga terminal *f* top-capacitor antenna
antena a dipolo alargado *f* extended dipole antenna of the "Zeppelin" type
antena a dos elementos *f* double-component antenna
antena a lente *f* lens (aerial)
antena a onda estacionaria *f* standing-wave antenna
antena a ondas progresivas *f* traveling-wave antenna
antena a radiación horizontal mínima *f* folded-top antenna
antena a radiación transversal con reflector plano *f* broadside array, multi-dipole antenna

antena a reflector triédrico—antena laminar

antena a reflector triédrico *f* antenna with triangular dish
antena a tres elementos *f* triple-compartment antenna
antena abierta *f* open antenna
antena activa *f* active [driver] antenna
antena adaptada en delta *f* delta-matched impedance antenna
antena adireccional *f* non-directional antenna, omnidirectional antenna
antena aérea *f* aerial antenna; outdoor antenna, beam antenna
antena alargada *f* extended antenna
antena alimentada en serie *f* end-fed antenna
antena alimentada indirectamente *f* parasitic antenna element
antena alimentada indirectamente *f* non-emitting antenna element
antena antiparasitaria *f* anti-static antenna, noise-reducing antenna
antena aperiódica *f* aperiodic [untuned] antenna
antena apilada *f* multi-layered antenna, stacked dipole antenna
antena artificial *f* dummy antenna
antena auxiliar *f* auxiliary antenna
antena bajo bastidor *f* antenna mounted under a vehicle
antena bicónica *f* biconical antenna
antena bidireccional *f* bidirectional antenna, bilateral antenna
antena bifilar *f* two-wire [twin-wire] antenna
antena blindada *f* screened antenna
antena circular *f* circular [omnidirectional] antenna
antena coaxial *f* coaxial antenna
antena colgante *f* trailing antenna AVI
antena colineal *f* antenna arrayed on a single line of dipoles
antena compensada *f* balanced antenna array
antena con alimentación directa *f* direct feed antenna
antena con alimentación indirecta *f* indirectly fed antenna, parasitic antenna
antena con alimentación indirecta *f* passive antenna
antena con conmutador transmitir-recibir *f* transceiving antenna, duplexer
antena con haz filiforme *f* narrow conical beam antenna
antena con núcleo de ferrita *f* ferrite rod antenna
antena con núcleo magnético *f* ferrite rod antenna, magnetic core antenna
antena con polarización horizontal *f* ground-plane antenna
antena con reflector angular *f* corner antenna
antena con reflector escalonado *f* multi-dipole lens antenna
antena con reflector plano *f* plane reflector antenna
antena cónica *f* umbrella antenna
antena de a bordo *f* onboard antenna (of ship, aircraft, tank)
antena de abanico *f* fan antenna, harp antenna
antena de alimentador coaxial *f* coaxial line array, coaxial antenna
antena de anillo giratorio *f* rotatable closed antenna
antena de avión *f* aircraft antenna AVI
antena de barra de ferrita *f* ferrite rod antenna
antena de buque *f* ship antenna NAV
antena de búsqueda y autoguiado *f* scanning and homing antenna
antena de capas *f* layered [arrayed] antenna

antena de cilindro ranurado *f* slotted [slot] cage antenna
antena de cola *f* fin antenna AVI
antena de comunicación *f* communications antenna
antena de contramedidas electrónicas *f* electronic counter-measures (ECM) antenna
antena de control *f* monitoring antenna
antena de cuadro *f* closed antenna, loop antenna
antena de cuadro fijo *f* immobile [fixed] loop antenna
antena de cuadro giratorio *f* rotating loop antenna
antena de cuadros cruzados *f* crossed-coil antenna
antena de dieléctrica *f* dielectric antenna
antena de disco *f* disk antenna
antena de disco-cono *f* disccone antenna
antena de fajas múltiples *f* multi-band antenna
antena de fortuna *f* random antenna
antena de fusta *f* whip antenna
antena de haz *f* bundle antenna, fan antenna
antena de haz filiforme *f* sharply-beamed antenna, highly-directional antenna
antena de haz giratoria *f* rotatable antenna, steerable antenna
antena de inversión *f* image antenna
antena de jaula *f* cage antenna
antena de L invertida *f* inverted-L antenna, gamma antenna
antena de lazo *f* closed antenna
antena de mando *f* command-control system antenna
antena de media onda *f* half-wave antenna
antena de molinete *f* turnstile antenna
antena de núcleo de ferrita *f* ferrite rod antenna
antena de onda *f* wave antenna
antena de onda corta *f* short-wave antenna
antena de onda estacionaria *f* standing-wave antenna
antena de onda larga *f* long-wave antenna
antena de onda media *f* medium-wave antenna
antena de onda ultracorta *f* VHF-UHF wave antenna
antena de ondas cortas *f* short-wave antenna
antena de ondas estacionarias *f* standing-wave antenna
antena de ondas largas *f* long-wave antenna
antena de ondas medias *f* medium-wave antenna
antena de ondas ultracortas *f* VHF-UHF wave antenna
antena de pirámide invertida *f* funnel antenna
antena de pitot *f* Pitot [impact] tube antenna
antena de queso *f* truncated paraboloid(-reflector) antenna
antena de queso *f* cheese antenna
antena de radar colocada sobre el montaje *f* on-mount radar antenna ART
antena de radiación *f* longitudinal-longitudinal antenna
antena de radio *f* radio antenna RDO
antena de radiolocalización *f* radar antenna RAD
antena de ranura *f* slotted antenna, slot antenna
antena de recepción *f* receiving antenna
antena de red *f* grid antenna
antena de reflexión *f* parasitic antenna, non-emitting antenna
antena de reflexión *f* image antenna
antena de sentido *f* sense antenna
antena de sombrilla *f* umbrella antenna
antena de techo *f* vehicle roof antenna
antena de techo plano *f* flat antenna

antena de telaraña *f* flat bat-wing antenna
antena de televisión *f* television antenna
antena de toda onda *f* all-band antenna
antena de torre *f* turret antenna
antena de transmisión *f* transmitting antenna
antena de varilla *f* whip antenna
antena del sistema de guiado *f* guidance antenna
antena desequilibrada *f* unbalanced antenna
antena dipolo en T equilibrada *f* T-antenna
antena dipolo *f* doublet [dipole] antenna
antena direccional *f* directional antenna
antena direccional a hilos escalonados *f* multi-dipole antenna
antena directamente excitada *f* active antenna
antena dirigida *f* directional antenna
antena discriminadora *f* discriminating antenna
antena elevada *f* outdoor [external] antenna
antena emisora *f* transmitting antenna
antena en abanico *f* fan antenna, harp antenna
antena en armónico *f* harmonic antenna
antena en cono *f* conical antenna
antena en cono invertido *f* horn antenna
antena en cortina *f* curtain antenna, curtain array
antena en cuarto de onda *f* quarter-wave antenna
antena en delta *f* doublet [dipole] antenna, dipole
antena en espina de pescado *f* fishbone antenna
antena en forma de paraguas *f* umbrella antenna
antena en forma radial *f* circular [omnidirectional] antenna
antena en greca *f* lambda-type antenna, inverted-V antenna
antena en media onda *f* half-wave antenna
antena en T *f* T-antenna
antena en V *f* corner antenna, V-antenna
antena en zigzag *f* Bruce [Grecian-type] antenna
antena enchufable a la red *f* grid antenna
antena enterrada *f* buried [subsurface, underground] antenna
antena equilibrada *f* balanced antenna
antena esférica *f* spherical antenna
antena espaciada *f* separation [diversity] antenna
antena estabilizada *f* stabilized [in-air] antenna
antena estacionaria *f* stationary antenna
antena exploradora de radar *f* radar antenna, scan antenna RAD
antena exterior *f* outdoor antenna
antena fantasma *f* dummy antenna
antena ficticia *f* dummy antenna
antena fija *f* non-scanning antenna
antena flexible *f* whip antenna
antena giratoria *f* rotatable antenna, steerable antenna
antena giroestabilizada *f* gyrostabilized antenna
antena helicoidal *f* spiral antenna, helical antenna
antena horizontal *f* horizontal antenna
antena inclinada *f* slant antenna
antena incorporada *f* built-in antenna
antena indicadora de dirección *f* direction-finding antenna, DF antenna
antena indicadora de dirección *f* radio frequency antenna
antena inferior *f* internal antenna
antena inferior *f* lower antenna (on an antenna-type mine)
antena interior *f* internal antenna
antena isotrópica *f* isotropic antenna
antena laminar *f* laminated [stratified] antenna (VHF-UHF)

antena larga *f* elongated wire antenna (with directed radiation)
antena libre *f* open antenna
antena mariposa *f* turnstile antenna
antena móvil *f* mobile antenna
antena multifilar *f* multi-wire antenna, multiple wire antenna,
antena multifilar *f* multi-element beam antenna
antena múltiple *f* aerial [wide-band] antenna
antena no directiva *f* non-directional antenna, omnidirectional antenna
antena no dirigida *f* non-directional antenna, omnidirectional antenna
antena no resonante *f* non-resonant antenna
antena omnidireccional *f* omnidirectional antenna
antena orientable *f* steerable antenna, rotatable antenna
antena parabólica *f* parabolic-reflector antenna
antena paraguas *f* umbrella antenna
antena parasitaria *f* parasitic antenna, non-emitting antenna
antena pasiva *f* parasitic antenna, non-emitting antenna
antena radar *f* radar antenna RAD
antena radial *f* circular [omnidirectional] antenna
antena radiogoniométrica *f* radio direction-finding [RDF] antenna
antena ranurada *f* slot(ted) antenna
antena receptora *f* receiving antenna
antena resonante *f* resonant antenna
antena retráctil *f* folding antenna, collapsible antenna
antena rómbica *f* rhombic antenna
antena semidireccional *f* semidirectional antenna
antena sintonizada *f* tuned antenna, standing-wave antenna,
antena sintonizada *f* modulated antenna
antena submarina *f* underwater [submarine] antenna NAV
antena superdireccional *f* pencil-beam antenna, highly-directional antenna
antena superior *f* cap antenna (of an antenna-type mine)
antena telemétrica *f* telemetry antenna
antena telemétrica de posición automática *f* telemetry antenna with automatic orientation
antena telescópica *f* telescoping antenna
antena temporal *f* periodic antenna, time antenna
antena terrestre *f* ground antenna
antena tipo yagi *f* Yagi antenna
antena transmisora *f* transmitting antenna
antena transmisora-receptora *f* transceiving antenna
antena transversal *f* cross-antenna, traverse antenna
antena triangular *f* triangular antenna
antena unidireccional *f* unilateral antenna, unidirectional antenna
antena unifilar *f* single-wire antenna
antena vertical *f* vertical antenna
antena vertical subdividida *f* segmented vertical antenna
antena yagi *f* Yagi antenna
anteojo *m* telescopic tube, telescopic sight; eyepiece
anteojo acodado *m* elbow-telescope (e.g.: sight, monocular); periscope
anteojo azimutal *m* combined clinometer and azimuth scale,
anteojo azimutal *m* sight-goniometer

anteojo de ánima *m* bore sight ART
anteojo de alza *m* optical sight, telescopic sight, sighting telescope
anteojo de antena *m* stereoscopic telescope, ART
anteojo de antena *m* battery commander's telescope ART
anteojo de francotirador *m* sniper's telescopic sight, sniperscope RIF
anteojo de mira *m* optical sight; telescopic sight
anteojo de observación *m* observation telescope
anteojo de pieza *m* gun telescopic sight ART
anteojo de puntería *m* telescopic sight, optical sight
anteojo de puntería de noche *m* night [infra-red] sight
anteojo de puntería del cañón *m* gun sighting telescope ART
anteojo de puntería estabilizado *m* stabilized sight
anteojo de puntería para tiro directo *m* direct-fire sight ART
anteojo de tirador *m* sniper [telescopic] sight; sniperscope, gunsight RIF
anteojo electrónico infrarrojo *m* infra-red electronic sight
anteojo estereoscópico *m* stereoscopic sight; battery commander's telescope ART
anteojo goniométrico *m* sight-goniometer,
anteojo goniométrico *m* combined clinometer and azimuth scale ART
anteojo infrarrojo *m* infra-red sight
anteojo luminoso *m* luminous sight
anteojo panorámico *m* panoramic sight, dial sight, rotary telescope ART
anteojo para puntería de noche *m* night sighting telescope ART
anteojos *m* binoculars
anteojos de campaña *m* field glasses
antepecho *m* breastwork, parapet ENG
antepuerto *m* outer harbor, roads, roadstead NAV
antesala de refugio antigás *m* gas shelter air-lock
antiaéreas *f* air defense [anti-aircraft] assets
antiaéreo *m* anti-aircraft, air-defense
anticohete antimisil *m* anti-anti-missile ROC
antiantisatélite *m* anti-anti-satellite
antiasfixiante *m* antidote
antiatómico *m* anti-atomic, anti-nuclear
anticarrista *m* tank destroyer, tank hunter
anticarro *m* anti-tank, anti-mechanized
anticipar al enemigo *m* to forestall [preempt] the enemy
anticipar el llamamiento *m* to call up ahead of schedule
anticipo *m* advance, early execution
anticipo de dieta en comisión de servicio *m* advance against per diem ration allowances
anticipo de haberes pasivos *m* advance against a pension
anticipo de paga *m* advance against pay
anticipo de pagas *m* advance against pay
anticipo de pasaje *m* travel advance; advance pay for travel expenses
anticipo en el servicio *m* call-up ahead of schedule
anticohete *m* anti-missile missile, anti-missile ROC
anticoheteril, anticohetero *m* anti-missile
anticongelador *m* deicer; defroster (system) AVI
anticongelador para la hélice *m* propeller deicer AVI

anticongelante *m* low-freezing liquid; antifreeze; de-icer
anticontramedidas *f* electronic counter-countermeasures (ECCM)
anticontramedidas electrónicas *f* electronic counter-countermeasures (ECCM)
anticorrosivo *m* anti-corrosive
antideflagrante *m* explosion-proof
antidetonador *m* anti-knock compound, anti-detonating compound,
antidetonador *m* anti-knock component
antidetonante *m* anti-knock compound, anti-detonating compound,
antidetonante *m* anti-knock component
antidisturbo *m* protection against jamming, noise immunity
antidoto *m* antidote
antiexplosivo *m* explosion-proof
antifogonazos *m* flash-proof
antigás *m* anti-chemical, anti-gas, anti-CW
antigolpeteante *m* anti-knock, anti-flutter
antigüedad *f* length of service; period, length of time;
antigüedad *f* seniority (with regard to date-of-rank)
antigüedad absoluta *f* calendar length of service
antigüedad de empleo *f* time in grade
antigüedad de escalafonamiento *f* SPA time in grade
antigüedad de grado *f* date-of-rank seniority
antigüedad de servicio *f* time in service
antigüedad en el empleo *f* time in grade
antigüedad en el grado *f* date-of-rank seniority
antigüedad en el servicio *f* time in service
antigüedad relativa *f* special length of service
antiguerrillero *m* anti-guerrilla, anti-insurgency
antimagnético *m* anti-magnetic
antimisil *m* anti-missile missile ROC
antioxidante *m* anti-rust agent, rust inhibitor
antiparasitario *m* anti-jamming, anti-noise
antipersonal *m* anti-personnel, anti-infantry
antiproyectil *m* anti-missile missile ROC
antiquímico *m* anti-chemical, anti-gas, anti-CW
antirradar *m* anti-radar RAD
antirreconocimiento *m* counterintelligence
antirreglamentario *m* not authorized, non-TO&E, non-standard
antisatélite *m* anti-satellite satellite
antisubmarino *m* anti-submarine NAV
antitanque *m* anti-tank
antitanquista *m* tank destroyer, tank hunter
antitorpedo *m* anti-torpedo NAV
antitóxico *m* anti-chemical, anti-gas, anti-CW
antitoxina *f* antitoxin
anular la corrección disciplinaria *m* to revoke disciplinary punishment
anular la orden *m* to countermand an order, to rescind an order
año de instrucción *m* training year
año de preparación combativa *m* combat training year
año de preparación combativa, política, y cultural *m* CUB training plan including tactics, politics, culture
año de servicios *m* service year
año de vencimiento del servicio militar *m* year of release from military service;
año de vencimiento del servicio militar *m* service expiration date
año naval *m* SPA Naval Training Year (1 July through 30 June)
apagafogonazos *m* flash reducer, flash suppressor

apagainsendios—aparato lanzallamas

apagainsendios *m* fire extinguisher; fire-extinguishing projectile
 apagallemas *m* flash reducer, flash suppressor
 apagamiento de luces *m* black-out, blacking out
 apagar el fuego enemigo to neutralize [silence] enemy fire
 apagón *m* black-out
 apantallamiento *m* screening, shielding
 apantallamiento electrónico *m* electronic screening [shielding]
 apantallar to screen, to shield
 aparadura *f* plating of a ship NAV
 aparatista *m* appliance [equipment, instrumentation] technician
 aparato *m* instrument; apparatus; device; attachment,
 aparato *m* accessory, outfit, gear
 aparato aéreo *m* aircraft, airplane AVI
 aparato aislante *m* SPA breathing apparatus
 aparato aislante de oxígeno *m* oxygen unit
 aparato antiinterferencias *m* anti-jamming apparatus
 aparato autodirector *m* homing device, target seeker ROC
 aparato automático de señal de alarma *m* automatic alarm signal apparatus
 aparato avisador *m* alarm, warning device
 aparato bombardero *m* bomber AVI
 aparato calculador *m* computer
 aparato calculador electrónico *m* computer
 aparato cargador *m* loading mechanism ART
 aparato caza *m* fighter AVI
 aparato caza-bombardero *m* fighter-bomber AVI
 aparato cibernético *m* cybernetic mechanism [apparatus]
 aparato cifrador *m* ciphering device, ciphering machine
 aparato colimador *m* collimator, collimator sight
 aparato colocaminas terrestre *m* mine planter
 aparato corrector de pieza *m* fire control instrument ART
 aparato de alarma *m* warning device
 aparato de aprovisionamiento *m* refueling mechanism AVI
 aparato de aprovisionamiento *m* refueling equipment
 aparato de árbitros *m* umpire equipment
 aparato de arranque *m* starter; launcher ROC
 aparato de arranque automático *m* automatic starter
 aparato de arranque magnético *m* magnetic starter
 aparato de aviación *m* aircraft, airplane AVI
 aparato de bombardeo *m* bomber AVI
 aparato de cálculo *m* computer
 aparato de cálculo de datos de tiro *m* fire control instrument ART
 aparato de cálculo de los datos de tiro *m* fire control instrument ART
 aparato de cambio de marcha *m* reversing device, reversing gear
 aparato de carga *m* loading mechanism ART
 aparato de caza *m* fighter AVI
 aparato de cierre *m* locking mechanism, breech-block, breech mechanism ART
 aparato de combate *m* military aircraft AVI
 aparato de descontaminación *m* CW decontamination device [equipment]
 aparato de descontaminación de mochila *m* pack decontamination gear
 aparato de descontaminación mochila *m* pack decontamination gear

aparato de descontaminación portátil *m* pack [portable] decontamination equipment
 aparato de despegue vertical *m* vertical take-off aircraft AVI
 aparato de despegue y aterrizaje vertical *m* vertical take-off and landing [VTOL] aircraft AVI
 aparato de destilación *m* distilling equipment
 aparato de detección *m* detector, sensor, indicator
 aparato de detección de submarinos *m* submarine detector NAV
 aparato de dirección *m* guidance unit; control instrument ROC
 aparato de dirección electrónico *m* electronic guidance unit ROC
 aparato de entrenamiento *m* trainer; training aircraft AVI
 aparato de escucha *m* eavesdropping equipment, listening device, tap
 aparato de exploración *m* reconnaissance aircraft AVI
 aparato de exploración química *m* chemical reconnaissance equipment
 aparato de fondear minas *m* minelayer
 aparato de fondeo *m* anchor NAV
 aparato de fotografía aérea *m* aerial photographic equipment AVI
 aparato de fotografía aérea nocturna *m* night aerial photographic equipment AVI
 aparato de gobierno *m* steering mechanism, steering gear NAV
 aparato de iluminación con dispositivo para rayos *m* infrared infrared searchlight
 aparato de instrucción *m* trainer; training aircraft AVI
 aparato de instrucción de tiro aéreo *m* aerial gunnery trainer AVI
 aparato de inyección *m* injector; burner
 aparato de localización *m* detection [intersection] equipment;
 aparato de localización *m* detection instrument
 aparato de mando *m* command set RDO
 aparato de mando a distancia *m* remote-control device
 aparato de maniobra *m* control (mechanism)
 aparato de medición *m* measuring instrument; sensor, pick-up, transducer
 aparato de medida *m* measuring instrument; sensor; pick-up, transducer
 aparato de medida electrónica *m* electronic measuring instrument
 aparato de navegación *m* navigation instrument; navigation aid
 aparato de observación *m* vision device
 aparato de oxígeno *m* oxygen set
 aparato de oxígeno de paracaídas *m* parachute oxygen set
 aparato de oxígeno estacionario *m* stationary oxygen set
 aparato de pruebas *m* testing gear, tester
 aparato de puntería *m* sight; aiming device; laying mechanism;
 aparato de puntería *m* aiming mechanism (of a torpedo tube) NAV
 aparato de puntería de periscopio *m* periscopic sight
 aparato de puntería en alcance *m* elevation gear ART
 aparato de puntería en altura *m* elevation gear ART
 aparato de puntería en dirección *m* traversing gear, training gear ART

aparato de puntería lateral *m* training gear NAV
 aparato de puntería teleaccionado *m* (following) pointer ART
 aparato de radio *m* radio RDO
 aparato de radio de campaña *m* field radio RDO
 aparato de radio receptor-transmisor *m* transceiver RDO
 aparato de rayos infrarrojos *m* infra-red device; night observation device
 aparato de rayos x *m* X-ray apparatus, X-ray equipment
 aparato de rayos x portátil *m* portable X-ray unit
 aparato de reaprovisionamiento *m* refueling mechanism AVI
 aparato de reconocimiento *m* reconnaissance aircraft AVI
 aparato de salvamento *m* rescue equipment
 aparato de señalamiento *m* signaling device
 aparato de señalización *m* signaling device
 aparato de telemanipulación *m* remote-control equipment
 aparato de televisión *m* television camera unit
 aparato de transmisión *m* transmitter
 aparato de transporte *m* transport aircraft AVI
 aparato de visión nocturna *m* infra-red device, night vision device
 aparato de visión nocturna activo *m* active infra-red device
 aparato de visión nocturna pasivo *m* passive infra-red device
 aparato del timón *m* steering gear NAV
 aparato descubridor de la presencia de gas *m* chemical agent detector kit, gas detector (kit)
 aparato detectaminas *m* mine detector
 aparato detector *m* detector, sensor; (chemical) indicator
 aparato detector de agentes agresivos *m* chemical agent detector
 aparato detector de minas *m* mine detector
 aparato detector de radiaciones *m* radiation detection kit, dosimeter
 aparato dosimétrico *m* dosimeter
 aparato electrónico *m* electronic device, electronic instrument
 aparato elevador *m* magazine platform; feed lever, feed arm ART
 aparato emisor de radio *m* radio transmitter RDO
 aparato escucharruidos *m* hydrophone listening gear, sound locator, sonar NAV
 aparato extintor de incendios *m* fire extinguisher
 aparato eyector *m* ejector mechanism (of a tank gun) ARM
 aparato filtrante *m* respirator
 aparato fonolocalizador *m* sound ranger ART
 aparato fonolocalizador *m* hydrophone listening gear, sonar NAV
 aparato fonotelemétrico *m* sound ranging equipment ART
 aparato fototelegráfico *m* facsimile (equipment)
 aparato fumígeno *m* smoke generator ENG
 aparato giroscópico *m* gyroscopic instrument, gyroscope
 aparato guiador *m* guidance unit ROC
 aparato incursor *m* intruder AVI
 aparato interceptor *m* interceptor AVI
 aparato lanzabombas *m* bomb release mechanism AVI
 aparato lanzallamas *m* aircraft sprayer AVI
 aparato lanzallamas *m* flame-thrower

aparato lanzatorpedos *m* torpedo tube NAV
aparato lanzatorpedos de superficie *m* surface torpedo tube NAV
aparato lanzatorpedos submarino *m* underwater torpedo tube NAV
aparato medidor de radiactividad *m* dosimeter (kit)
aparato medidor de radioactividad *m* dosimeter (kit)
aparato medidor transmisor de direcciones *m* direction finder, DF set RDO
aparato óptico *m* telescopic device; signal lamp, *m* heliographic equipment
aparato para cifrar y descifrar *m* cyphering equipment
aparato para lavar cañones por dentro *m* gun washout gear ART
aparato para navegación *m* navigation equipment; navigation aid
aparato percutor *m* striker mechanism, firing pin
aparato perturbador *m* jammer, jamming equipment
aparato perturbador acústico *m* acoustic jamming equipment
aparato perturbador de rayos infrarrojos *m* infra-red jammer
aparato perturbador electrónico *m* electronic jammer
aparato portátil de radio *m* portable radio (set) RDO
aparato predictor-corrector *m* deflection [lead] computer; gun data computer ART
aparato productor de humos *m* smoke generator
aparato productor de nieblas *m* smoke generator
aparato productor de nieblas y humos *m* smoke generator
aparato propulsor *m* engine, power unit, power plant
aparato radar *m* radar station RAD
aparato radiogoniométrico *m* radio direction finder; radio range station RDO
aparato radioreceptor *m* receiver RDO
aparato radiotelegráfico *m* radio-telegraph set RDO
aparato receptor *m* receiver RDO
aparato receptor de radio *m* receiver RDO
aparato receptor-transmisor *m* transceiver RDO
aparato registrador *m* recorder
aparato registrador de la distancia *m* distance (covered) indicator, air log AVI
aparato registrador de profundidad *m* depth recorder NAV
aparato registrador del rumbo *m* aviagraph, course recorder AVI
aparato regulador de profundidad *m* depth (-control) adjuster (of torpedo) NAV
aparato rociador de aviación *m* aircraft sprayer AVI
aparato seguidor del blanco *m* tracking device, tracking system
aparato semiautomático de exploración química *m* semiautomatic chemical agent detector
aparato sondador *m* sounding device, echo-sounder, sonar NAV
aparato telefónico *m* telephone
aparato telegráfico *m* telegraph
aparato teletipo *m* teletype; printer
aparato transmisor *m* transmitter

aparato transmisor y receptor *m* transceiver RDO
aparato volante *m* aircraft AVI
aparatos de buceo *m* diving equipment, SCUBA NAV
aparatos de investigación *m* scientific equipment
aparatos telemétricos *m* telemetry equipment
aparatos topográficos *m* topographic instruments TOP
aparcamiento *m* (place of) halt; parking area (for vehicles),
aparcamiento *m* flight line, ramp; hardstand; ramp position AVI
aparcir *m* to park, to pool (equipment)
aparejador de paracaídas *m* parachute packer, parachute rigger
aparejo *m* loading tackle, rigging; block and tackle, NAV
aparejo *m* pulley tackle
aparejo de flotación *m* swimming device; flotation kit AVI
aparentar un ataque *m* to conduct a feint
apartadero *m* siding, side track RRD
apartadero de ferrocarril *m* side railroad track RRD
apartadero muerto *m* spur RRD
apartamento *m* (course) deviation; sorting (of letters)
apartarse *m* to depart from, to deviate from (rules)
apeadero aéreo *m* alternate landing strip; intermediate landing field AVI
apeadero aéreo *m* stopover
apercibimiento *m* reprimand; summons; warning
apercibir *m* to reprimand, to warn
apertura *f* opening; beginning, start of work; unlocking;
apertura *f* (antenna) aperture; obstacle breaching;
apertura *f* (parachute) opening; digging
apertura de brechas en el campo de minas *f* breaching of a minefield
apertura de brechas en las alambradas *f* breaching of wire obstacles
apertura de campos de minas *f* breaching of minefields
apertura de comunicación *f* start of communications
apertura de pasillos en el campo minas *f* breaching of a minefield
apertura de pasos en el campo de minas *f* breaching of a minefield
apertura de trincheras y zanjas *f* opening of combat and communications trenches
apertura del cierre *f* breech opening ART
apertura del fuego *f* opening of fire
apertura del observatorio *f* beginning work at an observation post
apertura del paracaídas *f* opening [deployment] of a parachute
apertura del tiro *f* opening of fire, commencement of fire
apisonado *m* rolling, tamping, ramming ENG
apisonador *m* road roller ENG
apisonador automotor *m* self-propelled road roller ENG
apisonadora *f* road roller, compacter ENG
apisonadora automotriz *f* self-propelled road roller ENG
apisonamiento *m* rolling, tamping, ramming ENG
aplanadora *f* road roller ENG
aplanadora de gasolina *f* self-propelled road roller (with a gas engine) ENG

aplanadora motorizada *f* self-propelled road roller ENG
aplastamiento *m* suppression, destruction
aplazamiento *m* deferment (from induction)
aplazar el ataque *m* to postpone an offensive [attack]
aplazar el avance *m* to postpone an attack
aplazar la ofensiva *m* to postpone [defer, delay] an offensive
aplazar la progresión *m* to put off [postpone] the advance
aplicación *f* employment, utilization, use; mapping TOP
aplicación abierta *f* open map TOP
aplicación de las armas atómicas *f* employment of nuclear weapons
aplicación de las armas biológicas y químicas *f* use of biological and chemical weapons
aplicación de las armas nucleares *f* employment of nuclear weapons
aplicación de las medidas de seguridad *f* application of security measures
aplicación de las tácticas de guerrilleros *f* use of guerilla tactics
aplicar los accidentes ventajosos *m* to make use of terrain features TOP
apoderarse de la posición *m* to seize a position, to overrun a position
apoderamiento *m* seizure; mastery
apoderarse de la línea *m* to seize the line
apoderarse del terreno *m* to capture [seize] terrain
apoderarse *m* to seize, to capture; to overcome, to master
apogeo *m* apogee AVI
apolune *m* apocynthion, apolune
apopado *m* stern-heavy, down by the stern; NAV
apopado *m* tail-heavy AVI
aportadero *m* quay, pier, landing stage; anchoring location NAV
aportar *m* to enter [arrive in] port; to put in to shore NAV
aportar el fuego *m* to support with [by] fire, to provide fire support
aposentador *m* quartermaster; quartering officer, billet master
aposentamiento *m* accommodation, quartering
aposentar *m* to quarter (troops)
aposentar las tropas *m* to billet [quarter] troops
apósito *m* individual dressing
apostadero *m* military port; naval base; post, base NAV
apostar al centinela *m* to post sentries [guards]
apostar *m* to post guards [sentries]; to station NAV
apoyar *m* to support, to render assistance
apoyar el flanco *m* to protect [cover] the flank
apoyo *m* support; maintenance, provision, supply;
apoyo a la maniobra *m* maneuver support
apoyo aéreo *m* air support; air cover AVI
apoyo aéreo antisubmarino *m* ASW air support NAV
apoyo aéreo antisubmarino cercano *m* close ASW air support NAV
apoyo aéreo antisubmarino lejano *m* long-range ASW air support NAV
apoyo aéreo de información *m* air intelligence support AVI
apoyo aéreo de transporte *m* air transport support AVI
apoyo aéreo directo *m* close [tactical] air support AVI
apoyo aéreo indirecto *m* indirect air support AVI
apoyo aéreo logístico *m* airlift, air transportation AVI

apoyo aéreo ofensivo—apuntador anticarro

apoyo aéreo ofensivo *m* air support of offensive operations AVI
apoyo aéreo previsto *m* pre-planned air support AVI
apoyo aéreo táctico *m* tactical air support AVI
apoyo aéreo urgente *m* emergency [unscheduled] air support AVI
apoyo aeroespacial *m* aerospace support AVI
apoyo aeronaval *m* air-naval support; naval air support
apoyo artillero *m* artillery support ART
apoyo artillero de la ofensiva *m* artillery support of an offense ART
apoyo artillero del ataque *m* artillery attack support ART
apoyo atómico *m* atomic [nuclear] support
apoyo de artillería *m* artillery support ART
apoyo de aviación *m* air support; air cover AVI
apoyo de carros *m* tank support ARM
apoyo de cazas para bombarderos *m* fighter support AVI
apoyo de combate *m* combat support
apoyo de fuego *m* fire support; fire cover;
apoyo de fuego naval *m* naval gunfire support NAG
apoyo de feugos *m* fire support, fire cover
apoyo de infantería *m* infantry support
apoyo de ingenieros *m* engineer support ENG
apoyo de sanidad *m* medical support; medical supplies
apoyo de tanques *m* tank support ARM
apoyo de transporte *m* transportation support
apoyo directo *m* direct support
apoyo en profundidad *m* support in depth
apoyo fijo *m* fixed pier, fixed support ENG
apoyo flotante *m* floating pier ENG
apoyo frontal *m* support from the front
apoyo general *m* general support
apoyo inmediato *m* close support
apoyo inmediato de la artillería *m* close artillery support ART
apoyo inmediato de la aviación *m* close [tactical] air support AVI
apoyo logístico *m* logistical support, rear services;
apoyo logístico *m* technical support
apoyo meteorológico *m* meteorological support
apoyo mutuo *m* mutual support
apoyo naval *m* naval support, maritime support NAV
apoyo nuclear *m* nuclear support
apoyo para el hombro *m* shoulder support
apoyo por el fuego *m* fire support, support with fire assets
apoyo por la información *m* intelligence (support)
apoyo recíproco *m* mutual support; mutual assistance
apoyo táctico *m* tactical [close] support
apoyo técnico *m* technical maintenance support
apoyo técnico de transporte *m* technical transportation support
apoyo terrestre *m* ground support
apoyos de fuego recíprocos *m* mutual fire support
apreciación *f* estimate, analysis, assessment; sensing ART
apreciación a simple vista *f* eyeballing
apreciación anemométrica del terreno *f* anemometric terrain evaluation TOP
apreciación de desvío *f* sense, sensing ART
apreciación de distancias *f* visual range estimation

apreciación de la situación *f* situation assessment
apreciación de la situación química *f* chemical [CW] situation assessment
apreciación de la situación radiológica *f* radiological situation assessment
apreciación de las bajas *f* evaluation of casualties
apreciación de las bajas de personal *f* evaluation of casualties
apreciación del desvío lateral *f* azimuth sensing ART
apreciación del desvío longitudinal *f* range sensing ART
apreciación del mapa *f* map evaluation TOP
apreciación del terreno *f* terrain evaluation TOP
apreciación sobre el terreno *f* terrain sensing ART
apreciar el terreno to assess [evaluate] the terrain
apreciar la distancia to estimate range
apreciar la situación to assess [evaluate] the situation,
apreciar la situación to size up the situation
aprendiz especialista *m* SPA junior specialist NAV
aprendizaje combativo *m* combat training
apresar to take prisoner
aprestos de guerra *m* military stores and equipment
apretar la correa to tighten the belt
aprieto *m* shrinkage (allowance) ART
aprisionar to take prisoner
aprisionar al enemigo to take the enemy prisoner, to capture the enemy
aproar to head
aprobación de vuelo *f* take-off clearance AVI
aprobar la decisión to confirm [approve] a decision
aprontar las tropas to bring troops to combat readiness,
aprontar las tropas to make troops combat-ready
aprovechamiento del éxito *m* exploitation of a success
aprovisionamiento *m* supply, supplying, supplies, provisions; refueling
aprovisionamiento aéreo *m* air drop AVI
aprovisionamiento de combustible *m* fueling; refueling AVI
aprovisionamiento de combustible en vuelo *m* in-flight refueling AVI
aprovisionamiento desde el aire *m* supply by air AVI
aprovisionamiento en la mar *m* refueling at sea NAV
aprovisionamiento en vuelo *m* in-flight refueling AVI
aprovisionamiento logístico *m* logistic support, logistics
aprovisionamiento militar *m* military supply
aprovisionamiento por avión *m* supply by air AVI
aprovisionamiento sanitario *m* supply of medical stores and equipment
aprovisionamiento técnico-material *m* logistical support, logistics
aprovisionar to supply, to deliver; to refuel
aproximación *f* approach; closing-in;
aproximación *f* final approach, landing approach AVI
aproximación a cota alta *f* high-altitude approach AVI

aproximación a cota media *f* medium-altitude approach AVI
aproximación a cotas altas *f* high-altitude approach AVI
aproximación a cotas medias *f* medium-altitude approach AVI
aproximación a intervalos fijos *f* scheduled approach AVI
aproximación a pie *f* dismounted approach
aproximación acorazada *f* approach on armored personnel carriers [tanks] ARM
aproximación al enemigo *f* closing with the enemy
aproximación automática *f* automatic approach AVI
aproximación controlada desde tierra *f* ground-controlled (landing) approach; AVI
aproximación controlada desde tierra *f* ground-controlled target approach AVI
aproximación cubierta *f* covered approach
aproximación de cálculo *f* scheduled approach AVI
aproximación de meridianos *f* convergence of meridians
aproximación desplegada *f* deployed approach
aproximación dirigida *f* ground-controlled approach AVI
aproximación dirigida desde tierra *f* ground-controlled approach
aproximación en s f "S" approach AVI
aproximación en vuelo rasante *f* low-altitude approach AVI
aproximación final *f* final approach (leg) AVI
aproximación frustrada *f* missed approach, baulked approach AVI
aproximación gobernada desde tierra *f* ground-controlled approach AVI
aproximación inicial *f* initial approach phase AVI
aproximación instrumental *f* instrument approach AVI
aproximación mecanizada *f* approach on armored personnel carriers [tanks] ARM
aproximación orbital *f* orbital approach
aproximación por instrumentos *f* instrument approach AVI
aproximación precisa *f* precise approach AVI
aproximación semicircular *f* semi-circular approach AVI
aproximación sincronizada *f* synchronized approach AVI
aproximación sucesiva *f* subsequent approach AVI
aproximación visual *f* visual approach AVI
aproximado approximate, close, coarse,
aproximado rough (e.g. in laying a gun)
aproximarse al enemigo to close with the enemy
aproximarse al objetivo to approach a target, to close with a target,
aproximarse al objetivo to close in on a target; to head for a target
aptitud de todo terreno *f* off-road capability
aptitud física *f* fitness for military service, medical fitness
aptitud para el vuelo *f* flying fitness AVI
apto capable, suitable, fit
apto para el combate fit for war, battleworthy
apto para el servicio militar fit for military service
apto para volar flyable AVI
apuntado en azimut trained ART
apuntado en dirección trained ART
apuntador *m* gunner, layer ART
apuntador anticarro *m* anti-tank gunner ART

apuntador antitanque *m* anti-tank gunner ART
apuntador de primera *m* gunner ART
apuntador del cañón *m* gun pointer ART
apuntador del director de tiro *m* director-layer ART
apuntador en altura *m* layer, pointer ART
apuntador en azimut *m* gun trainer ART
apuntador en dirección *m* trainer ART
apuntador vertical *m* layer ART
apuntamiento *m* laying, aiming; sighting ART
apuntamiento automático *m* automatic laying; automatic tracking (of a target)
apuntamiento en alcance *m* laying for elevation ART
apuntamiento en dirección *m* laying for direction, traversing ART
apuntamiento en elevación *m* laying for elevation ART
apuntamiento por el ánima *m* laying through the barrel, lining-in ART
apuntar al enemigo to get the enemy in your sights;
apuntar to direct, to aim; to sight, to range;
apuntar to assume the ready position
apuntar al enemigo to aim at the enemy
apuntar azimut to track in azimuth
apuntar el ánima to boresight ART
apuntar el alza directora to train the director ART
apuntar el cañón to track the gun, ART
apuntar el cañón to aim a gun ART
apuntar en alcance to lay for range ART
apuntar en altura to lay for range ART
apuntar en altura to elevate, to point in elevation ART
apuntar en azimut to traverse, to lay [point] in azimuth, to train, ART
apuntar en azimut to slew ART
apuntar en depresión to depress ART
apuntar en dirección to traverse, to lay [point] in azimuth, to train, ART
apuntar en dirección to lay for direction, ART
apuntar en dirección to slew ART
apuntar en elevación to elevate, to point in elevation, ART
apuntar en elevación to lay for range,
apuntar en elevación to lay for elevation ART
apuntar por radar to lay by radar ART
aquí! CUB Here! (answer to being called by name)
arado *m* trail spade, shoe, spike ART
arado de contera *m* gun trail, trail spade ART
arado del mástil *m* gun trail, trail spade ART
arado plegable *m* folding trail spade ART
arbitrar to umpire (on field exercises)
árbitro *m* umpire (on field exercises)
árbitro aéreo *m* air umpire AVI
árbitro de maniobras aéreas *m* air umpire AVI
árbitro de maniobras terrestres *m* ground umpire
árbitro superior *m* senior umpire
árbitro terrestre *m* ground umpire
árbol *m* shaft, axle, spindle
árbol *m* mast NAV
árbol acodado *m* crankshaft
árbol de hélice *m* propeller shaft AVI
árbol de la hélice *m* propeller shaft AVI
árbol de levas *m* camshaft
árbol de torsión *m* torsion bar
árbol de transmisión *m* intermediate shaft
árbol del accionamiento *m* drive shaft, actuating shaft ART
árbol del diferencial *m* differential (drive shaft)
árbol del mecanismo de dirección *m* steering shaft mechanism, steering wheel

árbol del volante *m* handwheel shaft ART
árbol maestro *m* mainmast NAV
árbol mayor *m* mainmast NAV
árbol portahélice *m* propeller shaft AVI
árbol principal *m* driving shaft; primary shaft (of gear box)
árbol principal *m* elevating pinion shaft ART
árbol propulsor *m* driving shaft; primary shaft (of gear box)
árbol tornillo sin fin *m* worm shaft ART
arboladura *f* masting NAV
arbolar to erect a mast; to raise a flag NAV
arbotante *m* outrigger, outboard arm, outboard bracket NAV
arbotante de la hélice *m* propeller bracket NAV
arco de seguridad *m* troop safety line, risk distance line (for NBC)
arco dentado *m* arc
arco dentado de puntería en elevación *m* elevating arc ART
arco guía *m* guide sector ART
archivero *m* (military) records keeper
archivero militar *m* (military) records keeper
archivo *m* archives; file office
archivo central *m* central archives
archivo central eclesiástico *m* SPA central archives of the chaplain service
archivo general *m* general [main] archives
archivo general de la marina *m* SPA (general) Naval Archives;
archivo general de la marina *m* SPA (general) maritime archives [records]
archivo general militar *m* SPA (general) military archives [records];
archivo general militar *m* SPA army archives
área *f* area, region, zone
área-base *f* base area, principal region
área contaminada *f* contaminated area
área contaminada del terreno *f* contaminated section of terrain TOP
área de acercamiento *f* approach zone; approach area AVI
área de almacenamiento *f* stockpiling center, storage area
área de almacenamiento neta *f* storage [stockpiling] area
área de almacenamiento neto *f* storage [stockpiling] area
área de alta presión *f* region of high pressure
área de amaraje *f* seaplane base; splashdown area NAV
área de aproximación *f* approach area AVI
área de asentamiento *f* fire position area; ART
área de asentamiento *f* location, position ART
área de aterrizaje *f* airfield; landing ground; landing area
área de baja presión *f* region of low pressure
área de bombardeo *f* bombing area [zone] AVI
área de búsqueda *f* search area
área de búsqueda y salvamento *f* search and rescue area
área de combate *f* area of combat operations
área de concentración *f* concentration area
área de contacto *f* zone of contact
área de control *f* air traffic control area; AVI
área de control *f* area of observation RAD
área de control de vuelo *f* air traffic control area; flight control zone AVI
área de defensa *f* defense area, defensive ground
área de defensa de batallón *f* CUB battalion defensive sector
área de defensa de compañía *f* company defensive sector

apuntador antitanque—arganeo

área de descontaminación *f* decontamination area
área de desembarco *f* landing assault area NAV
área de despegue *f* launching pad; ROC
área de despegue *f* take-off area AVI
área de despegue y aterrizaje *f* take-off and landing zone AVI
área de despliegue *f* deployment area
área de dislocación *f* deployment area
área de dispersión *f* area of dispersion; zone of dispersion ART
área de emplazamientos *f* fire position zone ART
área de espera *f* assembly area; waiting area; holding area AVI
área de estacionamiento *f* parking area AVI
área de exploración *f* reconnaissance area, scan area
área de impactos *f* impact area; beaten zone ART
área de instrucción *f* range; training area, training center
área de lanzamiento *f* launching pad area; ROC
área de lanzamiento *f* landing area, drop zone [DZ] AVI
área de maniobra *f* training area, maneuver area; maneuvering area AVI
área de maniobras *f* training area, maneuver area; maneuvering area AVI
área de movilización *f* mobilization area; total mobilization zone
área de movimiento *f* airfield maneuvering area AVI
área de movimiento *f* movement area AVI
área de operación *f* operational area
área de paso de rutas aéreas mundiales principales *f* passage zone of the main international air lanes AVI
área de precipitaciones *f* area of precipitation MET
área de radiación *f* radiation zone; nuclear area
área de rescate *f* rescue area
área de resistencia *f* area of defense, defense zone
área de reunión *f* assembly area, rallying area
área de reunión de las tropas *f* force assembly area, force rallying area
área de reunión del desembarco *f* assault force rendezvous
área de reunión del transporte *f* vehicle assembly area, transport rallying point
área de salvamento *f* rescue area
área de señales *f* (airfield) signal range AVI
área de servicio *f* service area
área de silencio *f* dead zone, skip zone RDO
área de socorro *f* rescue area
área de transbordo *f* transshipping area
área de trasbordo *f* transshipping area
área de ubicación *f* deployment area
área de vivaque *f* break site, rest area, bivouac
área defensiva *f* see: área de defensa
área estratégica *f* strategic area
área falsa de concentración *f* false [dummy] concentration area
área populosa *f* populated area
área simulada de defensa *f* false [dummy] area of defense
área simulada de defensa *f* false defensive positions
área táctica *f* tactical area
área total de almacenamiento *f* general storage area, general stockpiling location
arfada *f* pitching AVI
arganeo *m* anchor catch, anchor hook

argolla—arma de ingenieros (transmisiones)

argolla *f* metal ring; eye, ring
argollón de arrastre *m* trail plant, lunette (of vehicle), trail eye
argollón de contera *m* trail plate, lunette (of vehicle), trail eye
argollón de remolque *m* trail plant, lunette (of vehicle), trail eye
argollón del mástil *m* trail plant, lunette (of vehicle), trail eye
arma *f* weapon; arm of service, branch of the armed forces
arma a prueba *f* weapon under test (at the factory)
arma a reacción *f* rocket, missile ROC
arma abc *f* atomic [nuclear], bacteriological, chemical weapon,
arma abc *f* weapon of mass destruction
arma abq *f* atomic [nuclear], bacteriological, chemical weapon,
arma abq *f* weapon of mass destruction
arma aérea *f* aviation; air force, the air force, air arm AVI
arma aérea de la armada *f* naval aviation, fleet air arm NAV
arma aerotransportable *f* air-transportable weapon
arma aerotransportada *f* air-transportable weapon
arma agregada *f* attached weapon
arma antiáerea *f* anti-aircraft weapon
arma antiáerea automática *f* automatic anti-aircraft weapon
arma antiáerea autopropulsada *f* anti-aircraft missile weapon
arma antiáerea lanzada desde tierra *f* ground-launched anti-aircraft weapon
arma antiáerea naval *f* naval air defense weapon NAV
arma anticarro *f* anti-tank weapon
arma antcohete *f* anti-missile weapon
arma antcoheteril *f* anti-missile weapon
arma antisubmarina *f* anti-submarine weapon
arma antitanque *f* anti-tank weapon
arma antitanque de tiro directo *f* direct-fire antitank weapon
arma antitanque sin retroceso *f* recoilless antitank weapon
arma arrojadiza *f* hand-thrown weapon
arma atómica *f* atomic [nuclear] weapon
arma atómica antisubmarina *f* atomic [nuclear] antisubmarine weapon NAV
arma atómica, bacteriológica, química *f* atomic, bacteriological, chemical weapon
arma atómica, biológica, química *f* atomic, bacteriological, chemical weapon
arma atómica coheteril *f* nuclear missile ROC
arma atómica de infantería *f* atomic [nuclear] infantry weapon
arma atómica de propulsión cohete *f* nuclear missile
arma atómica estratégica *f* strategic atomic [nuclear] weapon
arma atómica táctica *f* tactical atomic [nuclear] weapon
arma autoguiada *f* homing (missile) weapon ROC
arma automática *f* automatic weapon
arma automática con depósito *f* magazine weapon RIF
arma automotor *f* self-propelled weapon
arma automotriz *f* self-propelled weapon
arma automóvil *f* self-propelled weapon
arma autopropulsada *f* self-propelled weapon; rocket

arma auxiliar *f* secondary armament
arma bacteriológica *f* bacteriological weapon
arma balística *f* ballistic weapon
arma biológica *f* biological [bacteriological] weapon
arma blanca *f* silent weapon (knife, etc.), "cold steel"
arma blindada *f* armored troops, armor forces ARM
arma bq *f* biological and chemical weapons
arma cargada por la boca *f* muzzle-loading weapon
arma cazacarros *f* antitank weapon
arma cazasubmarinos *f* anti-submarine weapon NAV
arma cbr *f* chemical, biological [bacteriological],
arma cbr *f* radiological [NBC] weapon
arma clásica *f* conventional weapon
arma coheteril *f* rocket, missile ROC
arma coheteril nuclear *f* nuclear missile ROC
arma coheteril radioguiada *f* radio-controlled missile ROC
arma coheteril teleguiada por alambre *f* wire-guided missile ROC
arma coheteril teleguiada por cable *f* wire-guided missile ROC
arma colectiva *f* crew-served weapon
arma con retroceso *f* recoiling gun
arma contra cohetes *f* anti-missile weapon
arma contra misiles *f* anti-missile weapon
arma contra personal *f* antipersonnel weapon
arma contracarro *f* antitank weapon
arma contracarro portátil *f* hand-held antitank weapon
arma convencional *f* conventional weapon
arma corta *f* small-arms weapon (pistol or machine pistol)
arma cortante *f* cutting ["cold steel"] weapon
arma cósmica *f* space-based weapon AVI
arma de a bordo *f* onboard weapon
arma de acompañamiento *f* close support weapon, accompanying weapon
arma de aire a aire *f* air-to-air weapon AVI
arma de aire a espacio *f* air-to-space weapon AVI
arma de aire a superficie *f* air-to-surface [ship] weapon AVI
arma de aire a tierra *f* air-to-surface weapon AVI
arma de alcance medio *f* medium-range weapon
arma de alcance pequeño *f* short-range weapon
arma de ánima lisa *f* smoothbore weapon
arma de ánima rayada *f* rifled weapon
arma de apoyo *f* support weapon, supporting weapon
arma de apoyo directo *f* close-support weapon
arma de apoyo general *f* general-support weapon
arma de artillería *f* artillery, gun ART
arma de artillería antiáerea *f* anti-aircraft artillery; anti-aircraft weapon AAA
arma de artillería de campaña *f* field artillery; field artillery weapon ART
arma de artillería de costa *f* coastal artillery; coastal artillery weapon ART
arma de asalto *f* assault weapon
arma de ataque *f* offensive weapon
arma de autocarga *f* semiautomatic weapon
arma de autodefensa *f* self-defense [self-protection] weapon
arma de avancarga *f* muzzle-loading weapon
arma de aviación *f* aviation; air force; aviation weapon; AVI
arma de aviación *f* CUB branch of aviation

arma de avión a avión *f* air-to-air weapon AVI
arma de avión a espacio *f* air-to-space weapon AVI
arma de avión a tierra *f* air-to-surface weapon AVI
arma de caballería *f* cavalry; armored [mechanized] troops
arma de calibre mediano *f* medium-caliber weapon
arma de calibre medio *f* medium-caliber weapon
arma de calibre pesado *f* heavy weapon
arma de calibre superpesado *f* very heavy weapon
arma de cañones múltiples *f* multibarrelled weapon, multitube weapon
arma de carga manual *f* manually loaded weapon
arma de carga sucesiva *f* magazine weapon
arma de carga y expulsión automática *f* automatic weapon
arma de combate cercano *f* short-range weapon
arma de combate lejano *f* long-range weapon
arma de corte *f* cutting weapon
arma de corto alcance *f* short-range weapon, close-range weapon
arma de defensa *f* defensive weapon
arma de defensa personal *f* self-defense [self-protection] weapon
arma de destrucción *f* weapon
arma de destrucción en masa *f* weapon of mass destruction
arma de disparar cartucho por cartucho *f* single-shot weapon
arma de disuasión *f* deterrent weapon
arma de dos cañones *f* twin-barrelled weapon
arma de efecto atómico *f* atomic [nuclear] weapon
arma de efecto nuclear *f* nuclear weapon
arma de efecto termonuclear *f* thermonuclear weapon
arma de entrenamiento *f* training weapon
arma de equipo *f* service weapon
arma de espacio a espacio *f* space-to-space weapon AVI
arma de espacio a superficie *f* space-to-surface [ship] weapon
arma de espacio a tierra *f* space-to-earth weapon
arma de exterminio en masa *f* weapon of mass destruction
arma de fisión *f* nuclear weapon
arma de fuego *f* firearm
arma de fuego automática *f* automatic weapon
arma de fuego portátil *f* small arm, firearm
arma de fusión *f* thermonuclear weapon
arma de gas *f* chemical (warfare) weapon, gas weapon
arma de gran alcance *f* long-range weapon
arma de gran ángulo de tiro *f* high-trajectory weapon; high-angle-dive weapon; ART
arma de gran ángulo de tiro *f* howitzer ART
arma de gran cadencia de tiro *f* rapid-fire weapon, high-cyclic-rate weapon
arma de gran calibre *f* large-caliber weapon
arma de gran efecto disuasivo *f* deterrent weapon
arma de grueso calibre *f* large-caliber weapon
arma de guerra *f* weapon
arma de hidrógeno *f* hydrogen weapon
arma de honor *f* honor guard weapon
arma de infantería *f* infantry; small arms [infantry] weapon
arma de ingenieros (transmisiones) *f* communication troops

arma de ingenieros (zapadores)—armamento ligero

arma de ingenieros (zapadores) *f* engineer troops ENG
arma de instrucción *f* training weapon
arma de lanzamiento *f* hand-thrown weapon
arma de las tropas de la dañar *f* CUB branch of Air Defense and Air Force
arma de las tropas terrestres *f* CUB army branch
arma de manejo colectivo *f* crew-served weapon
arma de mano *f* "cold steel" weapon
arma de pequeño alcance *f* short-range weapon
arma de pequeño calibre *f* small-caliber weapon
arma de percusión *f* firearm
arma de postcarga *f* breech-loading weapon
arma de precisión *f* precision-fire weapon
arma de propulsión *f* rocket- [jet-] propelled weapon
arma de punta *f* cutting weapon
arma de puntería directa *f* direct-fire weapon, direct-aim weapon
arma de reacción *f* rocket weapon, missile ROC
arma de refuerzo *f* support weapon
arma de reglamento *f* organic armament; active weapon; service weapon
arma de repetición *f* magazine weapon RIF
arma de represalia *f* retaliatory weapon
arma de repuesto *f* weapon stored in a depot, spare
arma de retrocarga *f* breech-loading weapon
arma de señales *f* signalling [pyrotechnical] device
arma de superficie *f* surface fleet [forces] NAV
arma de superficie a aire *f* surface- [ship-] to-air weapon
arma de superficie a espacio *f* surface- [ship-] to-space weapon
arma de superficie a superficie *f* surface-to-surface weapon (including antiship)
arma de tierra a aire (a avión) *f* surface-to-air weapon
arma de tierra a espacio *f* surface-to-space weapon
arma de tierra a tierra *f* surface-to-surface weapon
arma de tipo secreto *f* secret weapon
arma de tiro *f* firearm
arma de tiro a tiro *f* single-shot weapon
arma de tiro ametrallador *f* automatic weapon
arma de tiro automático *f* automatic weapon
arma de tiro curvo *f* high-trajectory weapon ART
arma de tiro directo *f* direct-fire weapon
arma de tiro indirecto *f* indirect-fire weapon
arma de tiro rápido *f* rapid-fire weapon
arma de tiro rasante *f* flat-trajectory weapon
arma de tiro tendido *f* flat-trajectory weapon
arma de tiro tenso *f* flat-trajectory weapon
arma de tiro vertical *f* high-trajectory weapon; curved-trajectory weapon; ART
arma de tiro vertical *f* antiaircraft weapon
arma de trayectoria curva *f* high-trajectory weapon, curved-trajectory weapon
arma de trayectoria rasante *f* flat-trajectory weapon, low-trajectory weapon
arma de tropas de aviación *f* air force AVI
arma de un solo disparo *f* one-time [single-use] weapon
arma de uso universal *f* dual-purpose weapon, general-purpose weapon
arma de velocidad inicial constante *f* constant-muzzle-velocity weapon
arma de velocidad inicial variable *f* variable-muzzle-velocity weapon
arma defensiva *f* defensive weapon

arma desinflada *f* deflated weapon
arma destructiva *f* weapon
arma dirigida *f* guided weapon
arma electrónica *f* (military) electronic system
arma enemiga *f* enemy weapon
arma enfriada por agua *f* water-cooled weapon
arma enfriada por aire *f* air-cooled weapon
arma envenenada *f* chemical weapon
arma espacial *f* space-based weapon; space-launched weapon
arma especial *f* special forces; special weapon
arma estratégica *f* strategic weapon
arma estríada *f* rifled weapon
arma fija *f* fixed weapon
arma guiada *f* guided (rocket) weapon ROC
arma incendiaria *f* incendiary device
arma individual *f* personal [individual] weapon
arma inofensiva *f* unloaded firearm;
arma inofensiva *f* "cold steel" weapon which has been dulled
arma intercontinental *f* intercontinental weapon
arma lanzadora de cohetes *f* launcher; missile carrier ROC
arma lanzadora de misiles *f* missile launcher; missile carrier ROC
arma lanzallamas *f* flamethrower
arma larga *f* light weapon (machine-gun, rifle, carbine)
arma ligera *f* light weapon
arma liviana *f* light weapon
arma microbiana *f* bacteriological weapon
arma moderna *f* modern weapon
arma motorizada *f* self-propelled weapon
arma móvil *f* mobile weapon
arma multicañón *f* multi-barrelled weapon, multitube weapon
arma naval *f* naval [shipboard] weapon NAV
arma nbc *f* nuclear, bacteriological and
arma nbc *f* chemical [NBC] weapon
arma nbq *f* nuclear, bacteriological and chemical
arma nbq *f* [NBC] weapon
arma normal *f* conventional weapon
arma nuclear *f* nuclear weapon
arma nuclear coheteril *f* nuclear missile ROC
arma nuclear de infantería *f* nuclear infantry weapon
arma nuclear de propulsión cohete *f* nuclear missile ROC
arma nuclear estratégica *f* strategic nuclear weapon
arma nuclear orbital *f* orbital nuclear weapon AVI
arma nuclear táctica *f* tactical nuclear weapon
arma ofensiva *f* offensive weapon
arma orbital *f* orbital weapon AVI
arma ordinaria *f* conventional weapon
arma orgánica *f* authorized weapon; organic weapon
arma personal *f* personal weapon
arma pesada *f* heavy weapon
arma pesada de artillería *f* heavy artillery; heavy artillery weapon ART
arma pirobalística *f* firearm
arma polivalente *f* multiple-use [general-purpose] weapon
arma portátil *f* hand-held weapon; firearm, small arm RIF
arma preatómica *f* conventional [nonnuclear] weapon
arma primaria *f* main weapon
arma principal *f* main weapon
arma psicológica *f* psychological warfare weapon
arma psicoquímica *f* psychochemical weapon

arma punzante *f* thrusting weapon
arma química *f* chemical weapon
arma radiológica *f* radiological weapon
arma rasante *f* flat-trajectory weapon
arma rayada *f* rifled weapon
arma reactiva *f* rocket weapon, missile ROC
arma reglamentaria *f* organic armament; active weapon, service weapon
arma remolcada *f* towed weapon
arma secreta *f* secret weapon
arma secundaria *f* secondary armament
arma semiautomática *f* semiautomatic weapon
arma sicológica *f* psychological warfare weapon
arma sin retroceso *f* recoilless weapon
arma sónica *f* speed-of-sound weapon
arma submarina *f* submarine fleet, submarine forces; NAV
arma submarina *f* underwater weapon NAV
arma submarina autopropulsada *f* underwater rocket weapon; submarine torpedoes NAV
arma subsónica *f* subsonic missile ROC
arma supersónica *f* supersonic missile ROC
arma táctica *f* tactical weapon
arma teledirigida *f* remote-controlled weapon
arma teleguiada *f* remote-controlled weapon
arma termonuclear *f* thermonuclear weapon
arma terrestre *f* ground (based) weapon
arma tóxica *f* toxic weapon
arma tradicional *f* conventional [nonnuclear] weapon
arma unificada *f* standardized weapon
arma visada por el ánima *f* bore-sighted weapon ART
armada *f* navy; fleet, task force NAV
armado *m* SPA assembly (of a weapon)
armado mounted; armed, loaded
armadura *f* reinforcement; frame; equipment; casing; framework;
armadura *f* truss (of a bridge) ENG
armamento *m* armament; weapon; equipment; accessories ENG
armamento aéreo *m* air armament AVI
armamento antiáereo *m* antiaircraft weapon, antiaircraft gun,
armamento antiáereo *m* air defense armament
armamento antisubmarino *m* antisubmarine [ASW] weapon
armamento atómico *m* atomic [nuclear] weapon
armamento clásico *m* conventional weapon
armamento colectivo *m* crew-served weapon
armamento de artillería *m* artillery armament ART
armamento de aviación *m* air force armament AVI
armamento de carro de combate *m* tank armament ARM
armamento de defensa antiáerea *m* antiaircraft weapon
armamento de infantería *m* infantry weapon RIF
armamento defensivo *m* defensive weapon; defensive armament
armamento del avión *m* aircraft armament AVI
armamento del buque *m* ship armament NAV
armamento del carro *m* tank armament ARM
armamento del caza *m* fighter armament AVI
armamento del tanque *m* tank armament ARM
armamento fijo *m* fixed armament; gun on a fixed mount; fixed weapon
armamento individual *m* personal [individual] weapon
armamento ingeniero *m* engineer equipment; armament of engineers ENG
armamento ligero *m* light armament

armamento moderno—artículo de equipo

armamento moderno *m* modern armament
armamento móvil *m* mobile armament
armamento no portátil *m* fixed weapon
armamento nuclear *m* nuclear weapon; nuclear armament
armamento ofensivo *m* offensive weapon
armamento orgánico *m* authorized armament, organic weapons
armamento pesado *m* heavy armament
armamento portátil *m* small arms
armamento primario *m* main armament;
armamento primario *m* main artillery NAV
armamento recuperado *m* recovered [captured] armament [equipment];
armamento recuperado *m* restored armament [equipment]
armamento reglamentario *m* organic armament
armamento secundario *m* secondary armament
armamento secundario *m* secondary artillery NAV
armamento submarino *m* submarine weapon NAV
armar to arm; to equip; to supply; to load; to fit;
armar to assemble; to mount, to build, construct
armar con espoleta to fuze, to arm
armar el arma to collect weapons; to cock a weapon [a trigger];
armar el arma prepare for release (bombs) AVI
armar el fusil to assemble a rifle RIF
armar el percutor to cock RIF
armar la bayoneta to fix a bayonet RIF
armar la mina to arm a mine (by removing safeties)
armario de banderas *m* signal chest, flag chest NAV
armario de cartas marinas *m* chart chest, chart case NAV
armarse to arm oneself
armas de lanzamiento simple *f* (purely) bomb armament AVI
armas de proyección *f* hand-thrown weapon
armazón *f* reinforcement; frame; equipment; casing; framework;
armazón *f* truss (of a bridge); assembly (of a weapon)
armazón de cureña *f* (gun) carriage body ART
armazón de puente *f* bridge truss ENG
armazón de timón *f* rudder frame NAV
armazón del cierre *f* breechblock carrier; ART
armazón del cierre *f* stripped breechblock, breech frame
arme *m* assembly (of a weapon)
arme del fusil *m* assembly of a rifle
armen armas! Fix bayonets!
armería *f* arsenal, weapons storage dump, small arms workshop RIF
armería divisionaria *f* divisional small arms workshop
armero *m* armorer; rifle stack
armero artificiero *m* armorer-pyrotechnical specialist
armisticio *m* armistice, truce
armón limber, caisson, carriage ART
arnés de asentamiento *m* base ring (of a fixed gun mount); set collar ART
arnés de forzamiento *m* driving band (of a shell)
arnés de pistón *m* piston ring
arnés de seguridad *m* safety ring, launch ring
arnés del paracaídas *f* parachute harness
arquear to measure the tonnage (of a vessel) NAV
arqueo *m* measurement of tonnage capacity; rating; audit NAV
arqueo bruto *m* gross [total] registered capacity NAV

arqueo neto *m* net registered capacity NAV
arrancador *m* launcher, starting engine
arrancador automático *m* automatic starter
arrancador de aire comprimido *m* compressed air starter
arrancador de cartucho *m* combustion [cartridge] starter;
arrancador de cartucho *m* pyrotechnic [cartridge] starter
arrancador de combustión interna *m* reciprocating starter engine AVI
arrancador de inercia *m* inertia starter
arrancador de tierra *m* ground launcher
arrancador del motor *m* engine starter
arrancador eléctrico *m* electrical starter
arrancador neumático *m* compressed air starter
arranque *m* launch, firing; starter; starter engine, launcher
arranque a distancia *m* remote-controlled starter
arranque a mano *m* manual starter
arranque automático *m* automatic launch; self-starter
arranque con cartucho *m* combustion [cartridge] starter
arranque con cartucho *m* pyrotechnic [cartridge] starter
arranque de inercia *m* inertia starter
arranque de prueba *m* experimental [test] launch ROC
arranque del motor *m* engine start-up
arranque del torpedo *m* launch of a torpedo NAV
arranque en frío *m* cold start (of an engine)
arranque neumático *m* compressed air starting
arranque por aire comprimido *m* start using a compressed air starter
arrastrarse to creep over, to crawl over, to sneak
arrastré crawling over; tracking (of a target)
arrecife *m* reef NAV
arreglar el alza to set a sight ART
arremetedor *m* approach
arremetedor attacking; assaulting
arremeter to attack; to assault
arremetido *f* onslaught, thrust
arrestado *m* person under arrest, detainee
arrestar to arrest, to detain
arresto *m* arrest, detention
arresto común *m* (general) arrest (for servicemen)
arresto domiciliario *m* house arrest
arresto en castillo *m* SPA arrest with confinement in a fortress
arresto en el buque *m* shipboard arrest NAV
arresto en el cuartel *m* open [house] arrest
arresto en la casa *m* house arrest
arresto mayor *m* SPA arrest for a period of from one to six months
arresto menor *m* SPA arrest for a period of up to one month
arresto militar *m* SPA military arrest
arresto preventivo *m* house arrest
arresto riguroso *m* close arrest
arriar la bandera to strike the flag
arriba! All hands on deck! (order) NAV
arribada *f* arrival at a port [harbor]; NAV
arribada *f* going adrift; NAV
arribada *f* hover; approach AVI
arribar to put in to a port, call at a port; to go adrift; NAV
arribar to approach NAV
arrimarse a los carros to hook up with tanks (said of infantry)
arrojar al enemigo to repel the enemy

arrojar con paracaídas to airdrop (by parachute) AVI
arrojar en paracaídas to airdrop (by parachute) AVI
arrojar la bomba to drop a bomb AVI
arrojarse en paracaídas to jump with a parachute, to parachute AVI
arrollamiento exterior de la granada *m* fragmentation jacket of a (hand) grenade
arrollar to defeat, to rout (an enemy)
arrufo *m* longitudinal sagging of a hull NAV
arrufo *m* camber AUT
arrumaje *m* stowage, stowing NAV
arrumazón *f* stowage, stowing NAV
arrumbamiento *m* direction, course, heading NAV
arsenal *m* arsenal, ordnance storage depot, arms stores;
arsenal *m* naval base, military port, navy yard, dock yard NAV
arsenal de fuerza aérea *m* aviation depot, air force depot AVI
arsenal de guerra *m* military arsenal; ordnance storage depot ART
arsenal militar de la marina *m* arsenal; base NAV
arsenal naval *m* arsenal; base NAV
arsenal nuclear *m* nuclear arsenal; nuclear weapons depot
arsina *f* arsine (CW agent)
arte *m* art
arte de la guerra *m* military art, art of war
arte de la guerra aérea *m* art of air warfare AVI
arte de la guerra naval *m* strategy; warfare NAV
arte de la guerra terrestre *m* military art; art of waging war on land
arte de la táctica atómica *m* tactics under conditions of atomic warfare
arte de navegar *m* seacraft NAV
arte militar *m* military art, art of war
arte náutico *m* seacraft NAV
arte naval *m* naval strategy NAV
arte operativo *m* strategy
artefacto *m* vehicle; mechanism; device; unit
artefacto astronáutico *m* spacecraft AVI
artefacto atómico *m* atomic [nuclear] device
artefacto electrónico *m* electronic device
artefacto fijo *m* fixed unit
artefacto móvil *m* mobile unit
artefacto nuclear *m* nuclear device
artefacto subterráneo *m* underground unit
artefacto termonuclear *m* thermonuclear device
artefacto terrestre *m* ground unit
articulación *f* dispersal; disposition in depth; dispersion;
articulación *f* coupling; linking
articulación del cuartel general *f* echeloning of staff and control
articulación del dispositivo *f* dispersal of a combat formation
articulación del dispositivo de combate *f* disposal of a combat formation
articulación del mando *f* decentralization of control
articulación del mástil *f* articulated trail coupling ART
articulación logística *f* dispersion of logistical units
articular to disperse; to couple; to link; to echelon
artículo de distribución *m* supply item, issue item
artículo de equipo *m* supply item (of equipment)

artículo de munición *m* supply item (of ammunition)

artículo de rancho *m* supply item (of provisions)

artículos de intendencia *m* quartermaster corps supply item

artículos reglamentarios *m* organic equipment items

artificiero *m* pyrotechnics expert; worker at munitions depot

artificiero de armamento *m* artillery mechanic ART

artificio *m* device; attachment; asset, resource

artificio auxiliar de guerra *m* pyrotechnical device

artificio dar fuego *m* inflammable mixture; igniter

artificio de destrucción *m* demolition device, destructor

artificio de fuego *m* inflammable mixture, igniter

artificio de guerra *m* firearm, gun

artificio de iluminación *m* illumination device, illuminant

artificio de luces *m* illumination device, illuminant

artificio de percusión *m* striker mechanism; impact fuze ART

artificio de señales *m* flare

artificio de señales con paracaídas *m* (rocket) parachute flare

artificio de señales de caída libre *m* flare; (rocket) parachute flare

artificio de tiempos *m* delayed-action mechanism

artificio fumígeno *m* smoke device; smoke-generating machine, smoke pot

artificio fumígeno de ocultación *m* smoke device, smoke-generating machine, smoke pot

artificio fumígeno de señales *m* smoke-signalling device

artificio fumígeno lacrimógeno *m* smoke pot with tear gas

artificio fumígeno para señales de socorro y *m* salvamento smoke device to send distress signals

artificio incendiario *m* incendiary device

artificio pirotécnico *m* pyrotechnical device

artillar *to* equip with artillery; to arm with a gun [cannon] ART

artillería *f* artillery; artillery weapons ART

artillería a caballo *f* horse-drawn artillery ART

artillería a lomo *f* pack artillery ART

artillería aérea *f* aerial gunnery AVI

artillería acorazada *f* self-propelled artillery ART

artillería adaptada *f* supporting artillery, support artillery ART

artillería aerotransportable *f* air transportable artillery; airborne artillery ART

artillería aerotransportada *f* artillery for airborne forces; airborne artillery ART

artillería afecta *f* attached [assigned] artillery ART

artillería afectada *f* attached [assigned] artillery ART

artillería agregada *f* attached [assigned] artillery ART

artillería antiaérea *f* antiaircraft artillery, ack-ack AAA

artillería antiaérea de la defensa de las tropas *f* antiaircraft artillery of air defense forces AAA

artillería antiaérea de la defensa del país *f* antiaircraft artillery of natl. air defense forces AAA

artillería antiaérea fija *f* fixed antiaircraft artillery AAA

artillería antiaérea ligera *f* light antiaircraft artillery AAA

artillería antiaérea media *f* medium antiaircraft artillery AAA

artillería antiaérea mediana *f* medium antiaircraft artillery AAA

artillería antiaérea móvil *f* mobile antiaircraft artillery AAA

artillería antiaérea pesada *f* heavy antiaircraft artillery AAA

artillería anticarro *f* antitank artillery ART

artillería antitanque *f* antitank artillery ART

artillería antitorpedera *f* antitorpedo artillery NAG

artillería asignada *f* assigned [attached] artillery ART

artillería atómica *f* atomic [nuclear] artillery ART

artillería atómica táctica *f* tactical atomic [nuclear] artillery ART

artillería automotor *f* self-propelled artillery ART

artillería automotriz *f* self-propelled artillery ART

artillería automóvil *f* self-propelled artillery ART

artillería autopropulsada *f* self-propelled artillery ART

artillería autotransportada *f* towed artillery ART

artillería blindada *f* self-propelled artillery ART

artillería clásica *f* conventional artillery ART

artillería cohética *f* rocket artillery ROC

artillería cohete *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería coheteril *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería coheteril de costa *f* coastal rocket artillery; coastal defense rockets ROC

artillería contracarro *f* antitank artillery ART

artillería contralanchas *f* anti-boat artillery ART

artillería contraria *f* enemy artillery ART

artillería convencional *f* conventional artillery ART

artillería costera *f* coastal artillery ART

artillería de a bordo *f* shipboard artillery NAV

artillería de acción lejana *f* long-range artillery ART

artillería de acompañamiento *f* close-support artillery, direct-support artillery ART

artillería de acompañamiento inmediato *f* close-support artillery ART

artillería de ánima lisa *f* smooth-bore artillery ART

artillería de ánima rayada *f* rifled artillery ART

artillería de apoyo *f* supporting artillery, support artillery ART

artillería de apoyo directo *f* close-support artillery, direct-support artillery ART

artillería de apoyo general *f* general-support artillery ART

artillería de apoyo inmediato *f* close-support artillery ART

artillería de asalto *f* self-propelled [assault] artillery ART

artillería de batallón *f* battalion artillery ART

artillería de calibre pesado *f* heavy artillery ART

artillería de calibre superpesado *f* very heavy artillery ART

artillería de campaña *f* field artillery ART

artillería de campaña ligera *f* light field artillery ART

artillería de campaña pesada *f* heavy field artillery ART

artillería de cañones *f* tube artillery ART

artillería de cohetes *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería de costa *f* coastal artillery ART

artillería de costa de cohetes *f* coastal rocket artillery ROC

artillería de costa estacionaria *f* fixed coastal artillery ART

artillería de costa fija *f* fixed coastal artillery ART

artillería de costa móvil *f* mobile coastal artillery ART

artillería de cuerpo de ejército *f* corps artillery ART

artillería de ejército *f* army artillery ART

artillería de gran calibre *f* heavy artillery ART

artillería de gran potencia *f* heavy artillery ART

artillería de grueso calibre *f* heavy artillery ART

artillería de la armada *f* naval gunnery NAG

artillería de la reserva general *f* general-reserve artillery ART

artillería de lanzacohetes *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería de largo alcance *f* long-range artillery ART

artillería de las tropas *f* organic artillery ART

artillería de marina *f* naval [shipboard] gunnery NAG

artillería de mediano calibre *f* medium artillery, major artillery ART

artillería de medio calibre *f* medium artillery, major artillery ART

artillería de misiles *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería de montaña *f* mountain artillery ART

artillería de obuses *f* howitzer artillery ART

artillería de pequeño calibre *f* light artillery ART

artillería de piezas con retroceso *f* recoiling artillery ART

artillería de piezas sin retroceso *f* recoilless artillery ART

artillería de plaza *f* fortress artillery ART

artillería de proyectiles autopropulsados *f* rocket artillery; rockets ROC

artillería de reacción *f* rocket artillery, missile artillery ROC

artillería de refuerzo *f* attached artillery; reinforcing artillery ART

artillería de reserva *f* reserve artillery; artillery reserve ART

artillería de reserva general *f* general reserve artillery ART

artillería de sitio *f* siege artillery, very heavy artillery ART

artillería de tiro a la vista *f* direct-fire artillery ART

artillería de tiro rasante *f* flat-trajectory artillery ART

artillería de tiro tendido *f* flat-trajectory artillery ART

artillería de tracción automóvil *f* truck-drawn artillery ART

artillería de tracción hipomóvil *f* horse-drawn artillery ART

artillería de tracción mecánica—asegurar

artillería de tracción mecánica *f* tractor-drawn artillery ART
artillería del barco *f* shipboard gun ordnance NAG
artillería del buque *f* shipboard gun ordnance NAG
artillería del grueso *f* main-force artillery ART
artillería divisionaria *f* division artillery ART
artillería en helicópteros *f* helicopter-borne artillery ART
artillería en plataformas ferroviarias *f* railroad-mounted artillery, railway artillery ART
artillería enemiga *f* enemy artillery ART
artillería especial *f* special-purpose artillery ART
artillería estratégica *f* general-reserve artillery ART
artillería estríada *f* rifled artillery ART
artillería ferroviaria *f* railroad-mounted artillery, railway artillery ART
artillería fija *f* fixed artillery ART
artillería gruesa *f* heavy artillery ART
artillería hipomóvil *f* horse-drawn artillery ART
artillería intermedia *f* medium artillery ART
artillería lanzacohetes *f* rocket artillery; rockets ROC
artillería ligera *f* light artillery ART
artillería mecanizada *f* tractor-drawn artillery; self-propelled artillery ART
artillería media *f* medium artillery ART
artillería mediana *f* medium artillery ART
artillería menor *f* light artillery ART
artillería montada *f* horse-drawn artillery ART
artillería motorizada *f* motorized artillery ART
artillería móvil *f* mobile artillery ART
artillería naval *f* naval [shipboard] gunnery NAG
artillería nómada *f* roaming artillery; roaming guns ART
artillería nuclear *f* nuclear artillery ART
artillería orgánica *f* organic artillery ART
artillería paracaidista *f* artillery for airborne forces ART
artillería pesada *f* heavy artillery ART
artillería primaria *f* main artillery NAV
artillería principal *f* main artillery ART
artillería rayada *f* rifled artillery ART
artillería reactiva *f* rocket artillery, rockets ROC
artillería regimental *f* regimental-level artillery ART
artillería reglamentaria *f* organic artillery ART
artillería secundaria *f* secondary battery NAG
artillería semipesada *f* medium artillery ART
artillería sin retroceso *f* recoilless artillery ART
artillería sin tubos *f* rocket artillery ART
artillería sobre la vía férrea *f* railroad-mounted artillery, railway artillery ART
artillería superpesada *f* heavy artillery ART
artillería táctica *f* organic artillery ART
artillería terrestre *f* surface-to-surface artillery ART
artillería tradicional *f* conventional artillery ART
artillería transportada *f* towed artillery ART
artillero *m* artilleryman; gun crew member ART
artillero artillery (adj.) ART
artillero aéreo *m* air gunner AVI
artillero de carro *m* turret gunner ARM
artillero de mar *m* gunner's mate NAV
artillero de tanque *m* turret gunner ARM
artillero primero *m* SPA artilleryman first class ART
artillero segundo *m* SPA artilleryman second class ART
artillero selecto *m* expert gunner ART

as *m* ace AVI
asa de transporte *f* carrying handle (for a recoilless gun) ART
asaltador *m* attacker; aggressor; belligerent
asaltante attacking (adj.); charging
asaltar to attack; to charge; to assault
asaltar al enemigo to storm [assault, attack] the enemy
asalto *m* attack; raid; amphibious assault;
asalto *m* strafing AVI
asalto a una playa *m* amphibious assault NAV
asalto aeronaval *m* air-naval attack
asalto aeroterrestre *m* air-ground attack
asalto aerotransportado *m* airborne attack
asalto anfíbio *m* amphibious assault NAV
asalto armado *m* armed attack
asalto de artillería *m* fire strike, artillery strike ART
asalto de carros *m* tank attack ARM
asalto de carros de combate *m* tank attack ARM
asalto de flanco *m* assault from the flank; flank attack
asalto de fuego *m* artillery strike ART
asalto de revés *m* assault from the rear
asalto de sorpresa *m* surprise attack
asalto de tanques *m* tank attack ARM
asalto dirigido *m* (ground) controlled intercept AVI
asalto diurno *m* daylight attack [assault]
asalto en descubierta *m* reconnaissance in force; (reconnaissance) raid
asalto general *m* general attack [assault]
asalto imprevisto *m* surprise attack; raid
asalto local *m* local attack
asalto nocturno *m* night attack [assault]
asalto por la retaguardia *m* attack from the rear
asalto por sorpresa *m* surprise attack
asalto preparado *m* prepared attack [assault]
asalto simulado *m* feigned assault, feint
asamblea *f* assembly (signal)
ascender to gain altitude AVI
ascender to promote; to advance (in service)
ascender a oficial to become an officer; to be commissioned
ascenso *m* takeoff; climb AVI
ascenso *m* promotion, advancement (in service)
ascenso a generales *m* promotion to general
ascenso de cargo *m* promotion
ascenso de cargo militar *m* promotion
ascenso de grado militar *m* promotion
ascenso en el campo de batalla *m* battlefield promotion
ascenso en tiempo de guerra *m* wartime promotion
ascenso extraordinario *m* accelerated promotion
ascenso honorífico *m* SPA awarding of an honorary (military) rank
ascenso por antigüedad *m* promotion by seniority, lineal promotion
ascenso por selección *m* promotion by board
ascensor *m* jack, hoist
ascensor de aviones *m* aircraft lift AVI
ascensor de cargas de pólvora *m* charge hoist ART
ascensor de cargas del cañón *m* gun loading hoist ART
ascensor de costado para aviones *m* (onboard) elevator (on aircraft carrier) NAV
ascensor de municiones *m* ammunition hoist; shell hoist [elevator] ART
ascensor de pólvoras *m* powder hoist
ascensor de proyectiles *m* shell hoist

ascensor para aviones *m* (onboard) elevator (on aircraft carrier) NAV
asechamiento *m* ambush; trap
asechanza *f* ambush; trap
asechar to set up an ambush
asecho *m* ambush; trap
asediador *m* besieger
asediador besieging (adj.)
asediar to besiege, to blockade
asedio *m* siege, blockade
aseguramiento *m* (combat) support
aseguramiento artillero *m* artillery support ART
aseguramiento combativo *m* combat support
aseguramiento de aviación *m* air support AVI
aseguramiento de combate *m* combat support
aseguramiento de control de averías *m* damage control NAV
aseguramiento de iluminación *m* illumination support ENG
aseguramiento de intersticios *m* CUB covering of gaps (between units)
aseguramiento de las acciones combativas *m* support of combat operations
aseguramiento de las tropas *m* troop support
aseguramiento de los órganos de los servicios *m* position for logistics units
aseguramiento de los puntos de contacto y flancos *m* boundary and flank protection
aseguramiento de navegación *m* navigational support, flight support AVI
aseguramiento de radiolocalización *m* radar support RAD
aseguramiento de retaguardia *m* logistic support
aseguramiento estratégico *m* strategic support
aseguramiento financiero *m* CUB cash allowance
aseguramiento hidrográfico *m* hydrographic support
aseguramiento hidrográfico y de navegación *m* navigational and hydrographic support NAV
aseguramiento hidrometeorológico *m* hydrometeorological support
aseguramiento ingeniero *m* engineer support ENG
aseguramiento ingeniero de aeródromos *m* airfield engineer support AVI
aseguramiento ingeniero de aviación *m* aviation engineer support AVI
aseguramiento inmediato de las acciones combativas *m* close support of combat operations
aseguramiento material *m* logistic support
aseguramiento médico *m* medical support
aseguramiento multilateral *m* multilateral support
aseguramiento político *m* CUB political support
aseguramiento radiotécnico *m* electronic support
aseguramiento sanitario *m* medical support
aseguramiento táctico *m* tactical [close] support; support in battle
aseguramiento técnico *m* maintenance support
aseguramiento técnico de aeródromos *m* airfield maintenance support AVI
aseguramiento técnico-material *m* materiel support
aseguramiento topogeodésico *m* topographic and geodesic support TOP
aseguramiento topográfico *m* topographic support TOP
asegurar to support

asegurar el enlace to ensure communications [liaison]
asegurar el éxito to ensure success
asegurar el flanco to protect [cover] the flank
asegurar el funcionamiento to support the operation (of HQ, for example)
asegurar el secreto to ensure secrecy [security]
asegurar la cooperación to ensure cooperation
asegurar la ejecución to ensure completion [execution]
asegurar la observación to ensure observation
asegurar la retaguardia to cover [protect, secure] the rear
asegurar la velocidad to ensure speed
asegurar la victoria to ensure [guarantee] victory
asegurar las comunicaciones to provide [ensure, secure] communications
asegurar transmisiones to provide [ensure, maintain] communications
asentamiento *m* quartermaster; billeting [quartering] officer
asentamiento *m* fire position; gun emplacement; site ART
asentamiento a cubierto *m* indirect fire position, covered fire position ART
asentamiento a descubierto *m* direct-fire position; exposed position ART
asentamiento abierto *m* direct-fire position; exposed position ART
asentamiento adelantado *m* forward fire position
asentamiento ametralladora *m* machine-gun position [emplacement] RIF
asentamiento ametralladoras *m* machine-gun position [emplacement] RIF
asentamiento antiaéreo *m* antiaircraft emplacement
asentamiento artillero *m* artillery fire position, artillery emplacement ART
asentamiento complementario *m* alternate fire position
asentamiento cubierto *m* indirect fire position; covered fire position ART
asentamiento de *m* antiaircraft machine-gun fire position [emplacement]
asentamiento de ametralladora *m* machine-gun fire position [emplacement] RIF
asentamiento de ametralladora antiaérea *m* antiaircraft machine-gun fire position [emplacement]
asentamiento de ametralladoras *m* machine-gun fire position [emplacement] RIF
asentamiento de armas colectivas *m* crew-served weapon fire position [emplacement]
asentamiento de artillería *m* artillery fire position [emplacement] ART
asentamiento de batería *m* battery (fire) position ART
asentamiento de campaña *m* field emplacement
asentamiento de cañones contracarro *m* anti-tank gun fire position [emplacement] ART
asentamiento de c.s.r. *m* recoilless gun fire position [emplacement]
asentamiento de lanzagranadas *m* rocket launcher fire position ROC
asentamiento de morteros *m* mortar fire position [emplacement] ART
asentamiento del arma *m* fire position
asentamiento del cañón *m* gun fire position; gun emplacement; ART
asentamiento del cañón *m* artillery fire position ART
asentamiento descubierto *m* direct fire position; exposed position ART

asentamiento desfilado *m* defiladed fire position
asentamiento enmascarado *m* camouflaged fire position
asentamiento eventual *m* probable fire position
asentamiento falso *m* dummy fire position [emplacement]
asentamiento fijo *m* permanent weapon position;
asentamiento fijo *m* fixed [launching] position
asentamiento inicial *m* main fire position
asentamiento marítimo *m* naval fire [launching] position NAG
asentamiento mortero *m* mortar fire position ART
asentamiento móvil *m* mobile fire position; mobile launching position ROC
asentamiento normal *m* regular fire position
asentamiento optativo *m* alternate fire position
asentamiento para AAA *m* antiaircraft machine-gun fire position [emplacement] RIF
asentamiento para ametralladora *m* machine-gun fire position [pit], machine-gun nest RIF
asentamiento para cañón contracarro *m* anti-tank gun fire position [emplacement] ART
asentamiento para cañón contracarros *m* anti-tank gun fire position [emplacement] ART
asentamiento para cañón sin retroceso *m* recoilless gun fire position [emplacement] ART
asentamiento para lanzagranadas *m* rocket launcher fire position ROC
asentamiento para mortero *m* mortar fire position [emplacement] ART
asentamiento permanente *m* fixed fire position
asentamiento principal *m* main fire position
asentamiento provisional *m* temporary fire position
asentamiento radar *m* radar site RAD
asentamiento simulado *m* dummy fire position
asentamiento suplementario *m* alternate fire position
asentamiento terrestre *m* ground fire [launching] position;
asentamiento terrestre *m* fire [launching] position of ground forces
asentamiento tipo *m* standard fire position
asentar *m* to site ART
asentar to set up weapons in a position; to trim
asentar el campo to set up [pitch] camp
asesor *m* advisor; consultant; specialist
asesor general *m* SPA head of the legal department
asesor militar *m* military advisor
asesor técnico *m* technical advisor
asesoría económico legal / SPA Economic and Legal Department (naval ministry)
asesoría general / SPA Legal Department (naval and air ministries)
asesoría jurídica / SPA Legal Department (army ministry)
asesoría jurídica de estado mayor / MEX Headquarters Legal Department
asesoría médica / SPA Medical Department (army ministry)
asesoramiento militar *m* rendering of assistance by military advisors
asesoramiento técnico *m* technical assistance
asestadura *f* aiming; sighting, laying ART
asestar el contragolpe to launch a counterattack
asestar un golpe to deliver a strike
asestar to aim, to lay, to sight; to deliver a strike ART
asfaltadora *f* asphalt placer, asphalt spreader ENG

asfaltadora motorizada *f* self-propelled asphalt spreader ENG
asfaltadora remolcada *f* trailer-towed asphalt spreader ENG
asfixiante *m* choking agent, asphyxiant (CW agent)
asiento *m* place; position; site; location; seat; trim NAV
asiento ajustable *m* adjustable seat
asiento catapultable *m* ejection seat AVI
asiento conductor *m* driver's seat (of a tank) ARM
asiento del artillero *m* seat (on a gun carriage trail); ART
asiento del artillero *m* gunner's seat AVI
asiento del artillero *m* turret gunner's seat ARM
asiento del clinómetro *m* clinometer plane, quadrant seat ART
asiento del piloto *m* pilot's seat AVI
asiento expulsable *m* ejection seat, hot seat AVI
asiento eyectable *m* ejection seat, hot seat AVI
asiento eyectable del tipo abierto open-type ejection seat AVI
asiento eyectable del tipo cápsula *m* enclosed-type ejection seat AVI
asiento eyectable tipo cápsula *m* enclosed-type ejection seat AVI
asiento graduable *m* adjustable seat
asiento lanzable *m* ejection seat AVI
asiento rebatible *m* folding seat
asignación *f* appointment, designation, allocation, assignment
asignación de créditos *f* allocation
asignación de destino *f* job assignment
asignación de frecuencias *f* allocation [assignment] of frequencies RDO
asignación de itinerarios *f* allocation [assignment] of traffic routes
asignación de los medios *f* allocation of forces
asignación de municiones *f* ammunition allocation
asignación de reemplazos *f* assignment of replacements
asignación de residencia *f* SPA station differential (in some garrisons)
asignación del objetivo *f* target designation
asignación del personal *f* assignment [allocation] of personnel
asignación por casa *f* housing allowance
asignación por gastos de representación *f* representation allowance
asignación por territorio *f* SPA foreign service pay
asignado assigned, attached
asignar to assign; to attach, to detail, to allocate
asignar a un empleo to assign to a position
asignar a una base to assign to a base
asignar a una misión to assign to a mission
asignar el objetivo to assign a target; to single out a target
asignar el sector to assign a sector
asignar la misión to allot a mission; to define a mission;
asignar la misión to assign a mission
asignar la reserva to assign reserves
asignar los medios to allocate [assign] equipment, to detail resources
asimilado adjusted (in rank, position)
asistencia *f* assistance, cooperation, support
asistencia antiatómica y termonuclear *f* assistance to victims of atomic [nuclear] and
asistencia antiatómica y termonuclear *f* thermonuclear weapons

asistencia médica—ataque desde baja altura

asistencia médica *f* medical aid
asistencia mutua *f* mutual support [assistance]
asistencia sanitaria *f* medical assistance
asistente *m* assistant; orderly
asociación militar *f* servicemen's association
asolar to devastate, to destroy, to plunder
aspillera *f* loop-hole; embrasure; vision slit, view slit, port
aspirante *m* SPA naval candidate;
aspirante *m* candidate, applicant
aspirante a oficial de complemento *m* SPA reserve officer candidate
aspirante a oficial de reserva *m* ARG reserve officer candidate
aspirante de marina *m* SPA naval candidate
asta de la bandera *f* flagstaff
asta para la bandera *f* flagstaff
astigmatizador *m* night-time rangefinder, astigmatizer
astil *m* stock RIF
astillero *m* shipyard NAV
astrobalística *f* astroballistics AVI
astrocompás *m* astrocompass
astronauta *m* astronaut
astronáutica *f* astronautics
astronave *f* space ship; starship AVI
astronavegación *f* celestial navigation
astronomía *f* astronomy AVI
astronomía aeronáutica *f* aviation astronomy AVI
astronomía de navegación *f* nautical [navigational] astronomy NAV
astronomía náutica *f* nautical [navigation] astronomy NAV
astroorientación *f* astroorientation
asumir el mando to assume [take] command
atacable vulnerable
atacado *m* ramming ART
atacador *m* rammer; ART
atacador *m* attacker
atacador de carga *m* loading rammer ART
atacador de cartuchos *m* cartridge rammer
atacador mecánico *m* power rammer ART
atacante *m* attacker;
atacante attacking, aggressor (adj.)
atacar to attack, to go on the offensive, to assault, to strike;
atacar to ram (a shell) ART
atacar al enemigo to attack the enemy
atacar con fuego to shell, to fire on
atacar de frente to attack from the front
atacar el proyectil to ram a shell ART
atacar por el flanco to attack from the flank AVI
atacar por la retaguardia to attack from the rear
atalaje de la máscara antigás *m* gas mask strap
atalaje de paracaídas *m* parachute harness suspension strap
atalaje principal *m* heavy-duty strap (for a tethered balloon) AVI
atalaya *f* commanding [dominating] height TOP
atalaya *f* (patrol) tower
atalayar to observe from a (patrol) tower;
atalayar to observe from a commanding [dominating] height
ataque *m* offensive, offensive battle; attack; strike;
ataque *m* assault; raid
ataque a corta distancia *m* close-range attack
ataque a fondo *m* main attack
ataque a la bayoneta *m* bayonet attack, bayonet charge RIF
ataque a pequeña altitud *m* low-level attack, strafing attack AVI
ataque a pie *m* attack on foot, dismounted attack

ataque a poblado *m* attack on a populated area
ataque a posición fuerte *m* attack against a prepared position
ataque a posición ligera *m* attack on a hastily prepared position
ataque a posición ligeramente organizada *m* attack on a hastily prepared position
ataque a tierra *m* ground attack AVI
ataque a un poblado *m* attack on a populated area
ataque a una localidad *m* attack on a populated area
ataque acorazado *m* armored attack; tank attack ARM
ataque aéreo atómico *m* atomic [nuclear] air attack AVI
ataque aéreo en masa *m* massed air strike AVI
ataque aéreo espacial *m* aerospace attack AVI
ataque aéreo estratégico *m* strategic air strike AVI
ataque aéreo nuclear *m* nuclear air attack AVI
ataque aeromóvil *m* airmobile assault
ataque aeronaval *m* air-naval attack
ataque aeroquímico *m* spray attack (of CW agents) AVI
ataque aeroterrestre *m* air-ground attack
ataque aerotransportado *m* airborne assault
ataque al borde delantero enemigo *m* attack on the enemy's front, frontal attack
ataque al centro *m* attack towards the center (of a populated area)
ataque al objetivo aéreo *m* attack on an aerial target
ataque al objetivo aéreo en vuelo bajo *m* attack on a low-flying aircraft
ataque al objetivo terrestre *m* ground attack
ataque anfibio *m* amphibious assault NAV
ataque antisubmarino *m* antisubmarine warfare attack NAV
ataque aparente *m* feint, diversionary attack
ataque armado *m* armed attack
ataque atómica *m* atomic [nuclear] attack
ataque auxiliar *m* attack on secondary axis; secondary strike
ataque bacteriológico *m* bacteriological [biological] attack
ataque biológico *m* bacteriological [biological] attack
ataque blindado *m* armored attack; tank attack ARM
ataque central *m* frontal attack
ataque clásico *m* conventional attack
ataque coheteril *m* rocket [missile] strike ROC
ataque con bombas *m* bombing, bomb attack AVI
ataque con bombas incendiarias *m* incendiary [fire] bomb attack AVI
ataque con cargas de profundidad *m* depth charge attack NAV
ataque con cohetes *m* rocket strike, missile strike ROC
ataque con cohetes dirigidos *m* guided missile attack ROC
ataque con cohetes guiados *m* guided missile attack ROC
ataque con cohetes teleguiados *m* guided missile attack ROC
ataque con el sol de cola *m* attack from out of the sun AVI
ataque con fuerzas acorazadas *m* tank attack, armored attack ARM
ataque con fuerzas aerotransportadas *m* air drop, airborne attack AVI

ataque con misiles *m* rocket attack, missile strike ROC
ataque con misiles dirigidos *m* guided missile attack ROC
ataque con misiles guiados *m* guided missile attack ROC
ataque con misiles teleguiados *m* guided missile attack ROC
ataque concéntrico *m* converging attack
ataque contra el objetivo aéreo *m* attack on an aerial target
ataque convencional *m* conventional attack
ataque convergente *m* convergent strike, converging attack
ataque de aislamiento *m* isolating attack
ataque de apoyo *m* subsidiary strike [attack]
ataque de apoyo *m* attack on a secondary axis
ataque de artillería *m* artillery strike ART
ataque de baja altura *m* low-level [hedgehopping] attack, strafing AVI
ataque de bombardeo *m* bombing attack, air strike AVI
ataque de carros *m* tank offensive [attack] ARM
ataque de carros de combate *m* tank offensive [attack] ARM
ataque de caza *m* fighter attack AVI
ataque de cola *m* attack from astern, stern attack AVI
ataque de costado *m* beam attack AVI
ataque de detención *m* offensive holding operation; delaying strike
ataque de día *m* daylight offensive [attack]
ataque de diversión *m* diversionary strike, feint
ataque de flanco *m* flank attack, flanking attack
ataque de frente *m* head-on attack AVI
ataque de gases *m* gas attack, chemical attack
ataque de gran altura *m* high-altitude attack AVI
ataque de guerra química *m* chemical (warfare) attack
ataque de guerra química de hostigamiento *m* harassing chemical attack
ataque de guerra química de neutralización *m* chemical attack to neutralize enemy personnel
ataque de guerra química para causar bajas *m* chemical attack to inflict casualties
ataque de hostigamiento *m* harassing chemical attack
ataque de la infantería *m* infantry attack
ataque de lanchas torpederas *m* torpedo boat attack NAV
ataque de mediana altura *m* medium-altitude attack AVI
ataque de minas *m* mine-laying from the air; AVI
ataque de minas *m* mine attack
ataque de napalm *m* napalm bombing, napalming AVI
ataque de neutralización *m* chemical attack to neutralize enemy personnel
ataque de noche *m* night offensive [attack] AVI
ataque de objetivos terrestres *m* ground attack AVI
ataque de ruptura *m* breakthrough attack
ataque de sorpresa *m* surprise attack
ataque de submarinos *m* submarine attack NAV
ataque de tanques *m* tank attack ARM
ataque de torpedos *m* torpedo attack NAV
ataque desbordante *m* outflanking, envelopment
ataque desde atrás *m* attack from astern, stern attack AVI
ataque desde baja altura *m* low-altitude attack, low-level attack, strafing AVI

ataque desde gran altura *m* high-altitude attack AVI
ataque desde la emboscada *m* attack from ambush
ataque desde la marcha *m* attack from the move
ataque desde mediana altura *m* medium-altitude attack AVI
ataque directo *m* frontal attack, direct attack
ataque diurno *m* daylight attack
ataque divergente *m* diverging attack
ataque electrónico *m* active jamming; electronic countermeasures (ECM)
ataque electrónico de las transmisiones enemigas *m* active jamming; electronic countermeasures (ECM)
ataque en el plano horizontal *m* straight and level attack AVI
ataque en inmersión *m* underwater attack, diving attack NAV
ataque en masa *m* massive attack
ataque en masa de cohetes *m* massed missile strike [attack] ROC
ataque en picado *m* diving attack AVI
ataque en planeo *m* gliding attack AVI
ataque en profundidad *m* attack in the depths of the enemy position
ataque en semipicado *m* semi-diving attack AVI
ataque en vuelo bajo *m* strafing AVI
ataque en vuelo rasante *m* low-level [hedge-hopping] attack, strafing AVI
ataque enemigo *m* enemy attack
ataque envolvente *m* outflanking; envelopment, surrounding
ataque estratégico *m* strategic attack
ataque estratégico atómico *m* strategic atomic attack
ataque estratégico nuclear *m* strategic nuclear attack
ataque flanqueante *m* flank attack, flanking attack
ataque fragmentario *m* successive commitment of forces to battle
ataque frontal *m* frontal attack
ataque hidroacústico *m* attack according to sonar data NAV
ataque impetuoso *m* swift attack
ataque imprevisto *m* surprise attack
ataque indirecto *m* indirect attack, covert attack
ataque inesperado *m* surprise attack
ataque inopinado *m* surprise attack
ataque local *m* local attack
ataque masivo *m* massive attack
ataque mecanizado *m* armored attack ARM
ataque misilístico *m* missile strike, rocket strike ROC
ataque misilístico convencional *m* conventional missile attack ROC
ataque misilístico nuclear *m* nuclear missile strike ROC
ataque montado *m* mounted attack
ataque naval *m* seaborne attack; torpedo attack NAV
ataque nocturno *m* nighttime attack
ataque nuclear *m* nuclear attack
ataque nuclear coheteril *m* nuclear missile strike ROC
ataque nuclear espacial *m* nuclear attack from space
ataque nuclear por los medios del jefe superior *m* nuclear strike made by weapons of senior commander
ataque nuclear supresivo *m* surprise nuclear attack

ataque orbital *m* intercept of a spacecraft in orbit AVI
ataque para causar bajas *m* chemical attack to inflict casualties
ataque paralelo simultáneo *m* simultaneous attack in several sectors
ataque por abajo *m* attack from below AVI
ataque por arriba *m* attack from above AVI
ataque por atrás *m* attack from astern, stern attack AVI
ataque por bombardeo por rebote *m* skip attack AVI
ataque por el flanco *m* flank attack, flanking attack
ataque por el fuego *m* fire strike
ataque por escuadrillas *m* CUB attack by flights AVI
ataque por la cola *m* attack from astern, stern attack AVI
ataque por la retaguardia *m* attack from the rear
ataque por parejas *m* attack by elements AVI
ataque por patrullas *m* attack by flights AVI
ataque por pulverización *m* spray attack AVI
ataque por sorpresa *m* surprise attack
ataque posterior *m* follow-on attack
ataque potente *m* powerful attack
ataque preliminar *m* preparatory attack
ataque preventivo *m* preventive attack; preemptive attack
ataque principal *m* main strike
ataque químico *m* chemical [gas] attack AVI
ataque químico aéreo *m* spray attack AVI
ataque radiológico *m* radiological attack
ataque relámpago *m* lightning attack
ataque repentino *m* surprise attack
ataque secundario *m* secondary strike
ataque simulado *m* feint; diversionary attack
ataque simultáneo *m* simultaneous attack
ataque sorpresivo *m* surprise attack
ataque submarino *m* submarine attack, subsurface attack NAV
ataque termonuclear *m* thermonuclear attack
ataque terrestre *m* ground attack
ataque tóxico *m* chemical [gas] attack
ataque de obstáculos *m* obstacle, jamming; traffic jam
atención *m* Attention!
aterrada *f* approach [drawing near] to shore NAV
aterraje *m* landing, touchdown AVI
aterrar *m* to land, to touch down AVI
aterrarse *m* to approach [draw near] shore NAV
aterizador *m* landing gear AVI
aterizaje *m* landing, touchdown AVI
aterizaje a ciegas *m* instrument landing AVI
aterizaje aplastado *m* parachute landing AVI
aterizaje automático *m* automatic landing, blind landing AVI
aterizaje ben hecho *m* silky landing, smooth landing AVI
aterizaje con accidente *m* crash landing AVI
aterizaje con ayuda de instrumentos *m* instrument landing AVI
aterizaje con daños *m* crash landing AVI
aterizaje con deriva *m* crosswind landing AVI
aterizaje con desplome *m* landing with a drogue chute AVI
aterizaje con el morro levantado *m* nose-up landing, tail-down landing AVI
aterizaje con espejo *m* deck mirror landing NAV
aterizaje con la cola baja *m* tail-down landing AVI
aterizaje con mal tiempo *m* bad-weather landing; instrument landing AVI

aterizaje con mala visibilidad *m* bad-visibility landing AVI
aterizaje con motor parado *m* dead-engine landing, dead-stick landing AVI
aterizaje con niebla *m* fog landing AVI
aterizaje con poco recorrido *m* short-run landing AVI
aterizaje con velocidad crítica *m* stall landing AVI
aterizaje con viento atravesado *m* crosswind landing AVI
aterizaje con viento de cola *m* down-wind landing, landing with tailwind AVI
aterizaje con viento de costado *m* crosswind landing AVI
aterizaje con viento de flanco *m* crosswind landing AVI
aterizaje con viento de frente *m* up-wind landing AVI
aterizaje con viento en contra *m* up-wind landing AVI
aterizaje con viento lateral *m* crosswind landing AVI
aterizaje controlado desde tierra *m* talk-down landing AVI
aterizaje corto *m* undershoot AVI
aterizaje de día *m* daylight landing AVI
aterizaje de emergencia *m* forced landing AVI
aterizaje de noche *m* night landing AVI
aterizaje de panza *m* belly landing AVI
aterizaje de precisión *m* spot landing AVI
aterizaje dirigido desde tierra *m* talk-down landing AVI
aterizaje duro *m* hard landing AVI
aterizaje en cubierta *m* deck landing NAV
aterizaje en distancia corta *m* short-run landing AVI
aterizaje en dos puntos *m* two-point landing AVI
aterizaje en fuselaje *m* belly landing AVI
aterizaje en línea de vuelo *m* level landing AVI
aterizaje en planeo *m* gliding descent AVI
aterizaje en tres puntos *m* three-point landing AVI
aterizaje espiral *m* spiral descent AVI
aterizaje forzoso *m* forced landing AVI
aterizaje frustrado *m* aborted landing, balked landing AVI
aterizaje fuera del aeródromo *m* overshoot AVI
aterizaje grosero *m* rough landing AVI
aterizaje guiado *m* homing AVI
aterizaje guiado por espejo *m* deck mirror landing AVI
aterizaje imprevisto *m* forced landing AVI
aterizaje instrumental *m* instrument landing, blind landing AVI
aterizaje intermedio *m* landing at an intermediate airfield; stopover AVI
aterizaje largo *m* overshoot AVI
aterizaje perfecto *m* correct landing AVI
aterizaje planeado *m* glide landing AVI
aterizaje por instrumentos *m* instrument landing, blind landing AVI
aterizaje radioguiado *m* radio-controlled landing, glide-path landing AVI
aterizaje sin visibilidad *m* instrument landing, blind landing AVI
aterizaje sobre el fuselaje *m* belly landing AVI
aterizaje sobre una rueda *m* one-wheel landing AVI
aterizaje suave *m* soft landing AVI
aterizaje vertical *m* vertical landing AVI

aterrizaje violento—automatismo

aterrizaje violento *m* emergency landing, rough landing, crash AVI
aterrizar to land, to touch down AVI
aterrizar a salto to bounce (upon landing) AVI
atinado accurate
atinar to hit the target
atmósfera *f* atmosphere
atmósfera adiabática *f* adiabatic atmosphere
atmósfera artificial *f* artificial atmosphere
atmósfera controlada *f* controlled atmosphere
atmósfera de la cabina *f* cabin atmosphere AVI
atmósfera de la tierra *f* terrestrial atmosphere, Earth's atmosphere AVI
atmósfera del planeta *f* planetary atmosphere AVI
atmósfera del sol *f* solar atmosphere
atmósfera densa *f* dense atmosphere
atmósfera enrarecida *f* rarified atmosphere
atmósfera estable *f* stable atmosphere
atmósfera estelar *f* stellar atmosphere AVI
atmósfera exterior *f* outer atmosphere
atmósfera fría *f* cold atmosphere
atmósfera gaseosa *f* gaseous atmosphere
atmósfera homogénea *f* homogenous atmosphere
atmósfera húmeda *f* humid atmosphere
atmósfera inmediata *f* ambient air (in direct proximity)
atmósfera integral *f* integral atmosphere
atmósfera ionizada *f* ionized atmosphere AVI
atmósfera isotérmica *f* isothermic atmosphere
atmósfera libre *f* free atmosphere
atmósfera limpia *f* clean [clear] atmosphere
atmósfera meteorológica *f* meteorological atmosphere
atmósfera neutral *f* neutral atmosphere
atmósfera no standard *f* non-standard atmosphere
atmósfera oxigenada *f* oxygen atmosphere
atmósfera politropa *f* polytropic atmosphere
atmósfera seca *f* dry atmosphere
atmósfera solar *f* solar atmosphere AVI
atmósfera standard *f* standard atmosphere
atmósfera superior *f* upper atmosphere AVI
atmósfera técnica *f* technical atmosphere
atmósfera terrestre *f* terrestrial atmosphere, Earth's atmosphere AVI
atoaje *m* towing NAV
atómico atomic, nuclear
átomo *m* atom
atracada *f* mooring NAV
atracadero *m* moorage; anchorage NAV
atracar to tie up, to moor NAV
atrapabalas *m* bullet trap (for rifle grenade) RIF
atracque *m* tamping, ramming ENG
atrás Back (command);
atrás CUB To the rear, march (command)
atrás toda All back full (command) NAV
atravesar to put (a ship) adrift NAV
atravesar el casco to make a hole [bullet hole]
atravesar la frontera to cross a border [boundary]
atravesarse to heave aback NAV
atrazo *m* backwardness, delay
atribuciones del comandante *f* rights of the commander
atribuciones del jefe *f* rights of the commander
atrincheramiento *m* entrenching; excavation earthworks ENG
atrincheramiento improvisado *m* digging in, hasty entrenchment ENG
atrincheramiento individual *m* digging in, hasty entrenchment ENG
atrincherar to prepare foxholes, to dig in ENG

atrincherarse to dig in ENG
atropina *f* atropine
audición *f* audibility, quality (of a transmission); hearing
audifono *m* headset, interphone headset
audiograma *m* audiogram; telephone message
auditor de guerra *m* judge advocate (when added to military rank)
auditor general *m* Judge Advocate General (JAG);
auditor general *m* SPA Judge Advocate General second class
auditor general *m* SPA (corresponds to brigadier general)
auditor general de las fuerzas armadas *m* ARG Judge Advocate General of the Armed Forces
auditoria *f* audit; auditor's office
auditoria de guerra *f* SPA military tribunal
auditoria de guerra de la región militar *f* SPA military district tribunal
auditoria de la zona marítima *f* SPA naval district (zone) tribunal
auditoria de nóminas *f* payroll office
auditoria del departamento *f* SPA (obsolete) naval district tribunal
auditoria general *f* ARG Office of the Judge Advocate General (JAG)
aumentar el fuego to increase [intensify, build, supplement,
aumentar el fuego augment] fire
aumentar la corrección disciplinaria to impose a more severe punishment
aumentar la distancia to increase the range [distance]
aumentar la velocidad to increase speed
aumentar los intervalos to lengthen intervals, to string out, to space out
aumento *m* magnification (e.g., 3X)
auricular *m* headset, interphone headset, earphone
auricular de casco *m* headset, interphone headset, earphone
ausencia *f* absence; discharge
ausencia autorizada *f* discharge
ausencia ilegal *f* absence without leave (AWOL)
ausencia sin permiso *f* absence without leave (AWOL)
ausente con permiso on leave
ausente sin permiso absent without leave, AWOL
ausente absent
autenticador *m* authenticator; authentication signal COM
autenticador de la estación transmisora *m* message authentication signal COM
autenticador de la transmisora *m* message authentication signal COM
autenticar un mensaje to authenticate a transmitted message COM
auto *m* automobile, vehicle AUT
auto aljibe *m* tank truck AUT
auto blindado *m* armored car AUT
auto de reconocimiento *m* scout car AUT
auto excavadora *m* self-propelled excavator AUT
auto-extintor *m* fire truck, fire engine AUT
auto grúa *m* self-propelled crane, vehicle-mounted crane AUT
auto-oruga *m* half track AUT
autoabastecimiento *m* self-provisioning, self-supply
autoalarma de señal de peligro *f* automatic alarm

autoalimentador *m* automatic feed (mechanism), automatic feed system
autoaljibe *m* tank truck AUT
autoaljibe todo terreno *m* all-terrain [off-road] tank truck AUT
autoambulancia *m* ambulance AUT
autoambulancia ligera *m* light ambulance AUT
autoarrancador *m* automatic starter
autoayuda *f* self-help
autocisterna *f* tank truck AUT
autocolimación *f* autocollimation; homing (in optical instruments)
autocolimador *m* autocollimator; homing device
autocolumna *f* truck convoy, motor vehicle column AUT
autocombustible self-igniting, spontaneously inflammable,
autocombustible hypergolic ROC
autocomprobación *f* self-testing (in electronic equipment)
autoconducción *f* homing, homing system
autoconducido homing (adj.)
autocontrol *m* automatic control [adjustment]
autocontrol por radio *m* automatic radio control RAD
autodensidad *f* self-protection, self-defense; civil defense
autodenominado self-appointed (e.g., leader)
autodestrucción *f* self-destruction, self-demolition
autodestrucción del cohete *f* missile self-destruct ROC
autodestrucción del misil *f* missile self-destruct ROC
autodestrucción del proyectil *f* shell self-destruct ART
autodestructor *m* self-destruct device (of a missile, shell)
autodirección *f* homing, homing system
autodirección activa *f* active homing
autodirección final *f* terminal homing
autodirección pasiva *f* passive homing
autodirección semiactiva *f* semiactive homing
autodirector de ondas *m* wave seeker ROC
autodirigido homing (adj.)
autodisparo *m* premature shot, cook-off
autodromo *m* vehicle testing ground, test track AUT
autoencendido *m* spontaneous combustion
autoexcavadora *f* self-propelled excavator AUT
autoexplosión *f* self-destruction
autogiro *m* gyroplane AVI
autograder *m* motor grader, motorized grader AUT
autogrúa *f* vehicle-mounted crane AUT
autoguiado homing (adj.)
autoignición *f* spontaneous combustion
autoinflamación *f* spontaneous combustion
autoinfligida *f* ARG self-inflicted wound
automático automatic
automóvil *m* automobile, vehicle AUT
automóvil self-moving, self-propelled, vehicle-mounted
automóvil anfíbio *m* amphibious vehicle AUT
automóvil anfíbio grande *m* large amphibious vehicle AUT
automóvil blindado *m* armored car; armored vehicle AUT
automóvil de todo terreno *m* vehicle with off-road capability, AUT
automóvil de todo terreno *m* all-terrain vehicle AUT
automatismo *m* automation

automatización *f* automation; automatics, autonomous control
automatización del mando de las tropas *f* automation of troop command and control
automatización en las operaciones militares *f* automation of command and control
autometralladora *f* armored car AUT
autometralladora cañón *f* armored car equipped with cannon and machinegun AUT
automotor self-propelled; self-moving
automotriz *m* CUB self-propelled gun
automotriz antiaéreo *m* self-propelled anti-aircraft gun AAA
automotriz self-moving, self-propelled
automovilismo *m* motor transport service AUT
automovilismo regional *m* military district motor transport service AUT
automutilación *f* self-inflicted wound
automutilado *m* malingerer guilty of self-wounding
autoniveladora *f* motorized grader
autonomía *f* autonomy; independence; range
autonomía *f* flight endurance (without refueling); AVI
autonomía *f* (flying) range AVI
autonomía *f* endurance NAV
autonomía a velocidad de crucero *f* cruising range NAV
autonomía aerodinámica *f* aerodynamic range AVI
autonomía de desplazamientos *f* cruising range, radius of action
autonomía de movimientos *f* range
autonomía de una gran unidad *f* range (of transport services) of a major unit
autonomía de una unidad *f* range (of transport services) of a unit
autonomía de vuelo *f* flight endurance; (flying) range AVI
autonomía del buque *f* sea endurance NAV
autonomía del submarino *f* submarine endurance, cruising range NAV
autonomía del vehículo *f* cruising range for transportation AUT
autonomía en días *f* endurance (in days) NAV
autonomía en millas *f* cruising range in miles
autonomía en vuelo *f* flight endurance; (flying) range AVI
autonomía horaria *f* flight endurance (in hours), AVI
autonomía horaria *f* cruising range (in hours) AVI
autonomía kilométrica *f* flying range (in kilometers) AVI
autonomía logística *f* logistical independence (of unit)
autonomía máxima *f* range; maximum flight endurance AVI
autonomía operativa *f* operational autonomy; operational range
autonomía sobre carretera *f* range on paved roads
autonomía táctica *f* tactical independence
autonomía táctico-logística *f* tactical-logistical independence
autonomía técnica material *f* material logistical independence
autónomo stand-alone (system, computer)
autopercusión *f* homing, homing system
autopiloto *m* autopilot AVI
autopista *f* freeway, turnpike
autopista de hormigón *f* concrete freeway
autopreparación *f* self-tutoring, self-study
autopropulsado self-propelled; jet-propelled

autopropulsión *f* jet propulsion
autopropulsor self-propelled
autoprotección *f* self-protection; self-defense;
autoprotección *f* civil defense measures in protection of individual
autoprotección *f* installations
autoprotector antigás *m* gas suit, protective suit
autoridad *f* power; right; authority; prestige
autoridad administrativa *f* administrative authority
autoridad judicial militar *f* (scope of) military jurisdiction
autoridad jurisdiccional militar *f* (scope of) military jurisdiction
autoridad territorial militar *f* territorial military administration
autoridades civiles *f* civilian authorities
autoridades de la frontera *f* border authorities
autoridades marítimas *f* naval administration NAV
autoridades militares *f* military administration
autorización *f* permission, sanctioning; authority, competence
autorización administrativa *f* administrative authorization
autorización de acercamiento *f* approach clearance AVI
autorización de aproximación *f* approach clearance AVI
autorización militar permission from military administrative authority
autorización para el aterrizaje *f* landing clearance AVI
autorización para el despegue *f* take-off clearance AVI
autorizar la ausencia to authorize leave
autorreactor *m* ramjet (engine) AVI
autoseguimiento *m* homing, target-seeking [homing] system;
autoseguimiento *m* self-tracking, locking-on
autotank *m* tanker, tank truck AUT
autotransportado vehicle-transportable AUT
autotransporte *m* motor transport, mechanical transport AUT
autovía *f* superhighway, highway
autozanchado *m* autofrettage (in gun production) ART
auxiliar *m* assistant, helper
auxiliar de almacén *m* assistant to depot foreman; depot helper,
auxiliar de almacén *m* depot shop hand
auxiliar de compañía *m* company sergeant major
auxiliar de cubierta *m* deck cadet NAV
auxiliar de máquinas *m* engineer cadet NAV
auxiliar de mayoría *m* deputy accounting director; clerk
auxiliar de oficinas *m* yeoman NAV
auxiliar del comandante de la guardia *m* assistant guard commander
auxiliar del controlador *m* assistant to air (traffic) control post commander; AVI
auxiliar del controlador *m* assistant navigator AVI
auxiliar del controlador aéreo *m* assistant to air (traffic) control post commander; AVI
auxiliar del controlador aéreo *f* assistant navigator AVI
auxiliar del mando *m* aide-de-camp; deputy commander, second-in-command
auxiliar del oficial de guardia *m* deputy duty officer
auxiliar del oficial de guardia operativo *m* assistant duty officer

auxilio *m* assistance, help, support
auxilio en carretera *m* highway towing, rescue
auxilio militar *m* military assistance, military aid
auxilio primer *m* first aid
auxilio propia *m* self-help
avalancha de fuego *f* (concentrated) burst of fire
avancarga muzzle-loading (of a weapon) (adj.)
avance *m* advance; forward movement (of forces)
avance de cubierta en cubierta *m* advancing by rushing from cover to cover
avance en la escala *m* promotion
avance enemigo *m* enemy advance
avance hacia la línea de ataque *m* movement [advance] to the assault line
avance por escalones *m* leapfrogging
avance por saltos *m* advancing by bounds
avance por saltos cortos *m* advancing by rushes
avante toda *m* Full (speed) ahead (command) NAV
avitrén *m* limber, forecarriage ART
avanzada *f* advance guard; forward detachment, covering force,
avanzada *f* screen; security unit; outpost
avanzada de vigilancia *f* CUB outpost
avanzada independiente de vigilancia *f* CUB outlying sentry post
avanzadilla *f* field guard, outguard
avanzadilla de independiente de vigilancia *f* CUB detached field guard
avanzadilla de vigilancia *f* CUB field guard
avanzado advance, forward, front, point
avanzar to move (forward), to advance
avenua *f* approach
avenua de acceso *f* avenue of approach
avenua de acercamiento *f* avenue of approach
avenua de aproximación *f* avenue of approach
avenua de infiltración *f* infiltration route, route of penetration
avería *f* breakdown, accident; breakage, damage, malfunction
averiado out of action, broken-down, disabled
averiar to break down, to be disabled, to malfunction;
averiar to damage
averiarse to have a breakdown, to break down, to malfunction,
averiarse to suffer damage, to crash, to become disabled
averías de combate *f* combat damage
averiguación *f* legal inquiry
aviación *f* aviation; aeronautics; air force; aircraft AVI
aviación a chorro *f* jet-propelled aviation AVI
aviación a reacción *f* jet-propelled aviation AVI
aviación antisubmarina *f* anti-submarine aviation AVI
aviación atómica *f* nuclear weapons aircraft AVI
aviación auxiliar *f* utility aviation AVI
aviación civil de transporte *f* civilian transport aircraft AVI
aviación clásica *f* piston-engine aviation AVI
aviación coheteril *f* missile-carrying aviation AVI
aviación comercial *f* civil aviation AVI
aviación contraria *f* enemy aviation AVI
aviación convencional *f* piston-engine aviation AVI
aviación costera *f* shore-based aviation AVI
aviación de acción lejana *f* long-range [strategic] aviation AVI
aviación de apoyo *f* support aviation, support aircraft AVI
aviación de asalto *f* ground attack aviation AVI

aviación de ataque—avión cohete

aviación de ataque *f* ground attack aviation AVI
aviación de bombardeo *f* bomber aviation, bomber aircraft AVI
aviación de bombardeo a gran distancia *f* long-range bomber aviation, AVI
aviación de bombardeo a gran distancia *f* strategic bomber aviation AVI
aviación de bombardeo de acción cercana *f* short-range bomber aviation, AVI
aviación de bombardeo de acción cercana *f* tactical bomber aircraft AVI
aviación de bombardeo de acción lejana *f* long-range [strategic] bomber aviation AVI
aviación de bombardeo de acción media *f* medium-range bomber aviation AVI
aviación de bombardeo de alcance medio *f* medium-range bomber aviation AVI
aviación de bombardeo de corto alcance *f* short-range [tactical] bomber aviation AVI
aviación de bombardeo de gran radio de acción *f* long-range [strategic] bomber aviation AVI
aviación de bombardeo ligera *f* light bomber aviation AVI
aviación de bombardeo media *f* medium bomber aircraft AVI
aviación de bombardeo mediana *f* medium bomber aircraft AVI
aviación de bombarderos *f* bomber aviation, bombardment aircraft AVI
aviación de caza *f* fighter aircraft AVI
aviación de cazabombardeo *f* fighter-bomber aircraft AVI
aviación de cazabombarderos *f* fighter-bomber aircraft AVI
aviación de combate *f* combat aviation, combat aircraft AVI
aviación de comunicaciones *f* liaison aircraft AVI
aviación de cooperación *f* mutual support aircraft; ground support aircraft; AVI
aviación de cooperación *f* tactical aviation AVI
aviación de costa *f* shore-based aviation AVI
aviación de defensa aérea *f* air defense aviation AVI
aviación de defensa antinerea *f* air defense aviation AVI
aviación de descubierta antisubmarina *f* anti-submarine aviation AVI
aviación de ejército *f* army aviation AVI
aviación de enlace *f* liaison aviation AVI
aviación de entrenamiento *f* training aviation AVI
aviación de exploración *f* reconnaissance aviation AVI
aviación de exploración estratégica *f* strategic [long-range] reconnaissance aviation AVI
aviación de exploración naval *f* naval reconnaissance aviation NAV
aviación de guerra *f* military aviation AVI
aviación de helicópteros *f* helicopter aviation AVI
aviación de la daafar *f* CUB aircraft of the Revolutionary Air Force and AVI
aviación de la daafar *f* CUB Anti-Aircraft Forces AVI
aviación de motores a pistón *f* piston-engine aviation AVI
aviación de observación *f* spotting aviation; short-range [tactical] AVI
aviación de observación *f* reconnaissance aviation AVI
aviación de observación de artillería *f* spotting and reconnaissance aircraft ART

aviación de persecución *f* pursuit aviation AVI
aviación de propulsión a chorro *f* jet-propelled) aviation AVI
aviación de reconocimiento *f* reconnaissance aviation AVI
aviación de reconocimiento naval *f* naval reconnaissance aircraft NAV
aviación de retropropulsión a chorro *f* jet-propelled) aviation AVI
aviación de transporte *f* transport aviation AVI
aviación de transporte militar *f* military transport [airlift] aircraft AVI
aviación de vigilancia *f* spotting and reconnaissance aviation AVI
aviación del ejército de tierra *f* army aviation AVI
aviación embarcada *f* carrier-based [carrier-borne] aviation; NAV
aviación embarcada *f* ship-borne aviation, carrier forces NAV
aviación enemiga *f* enemy aviation AVI
aviación especial *f* special(purpose) aviation AVI
aviación estratégica *f* strategic [long-range] aviation AVI
aviación estratégica atómica *f* strategic [long-range] nuclear aviation AVI
aviación fotográfica *f* (photo)reconnaissance aviation AVI
aviación independiente *f* (obsolete) high command aviation reserve AVI
aviación ligera *f* light aviation AVI
aviación ligera de ejército de tierra *f* army aviation AVI
aviación ligera de observación de artillería *f* spotting and reconnaissance aircraft ART
aviación ligera táctica *f* light tactical aviation AVI
aviación marítima *f* naval aviation, maritime aviation NAV
aviación militar *f* military aviation AVI
aviación naval *f* naval aviation, maritime aviation NAV
aviación operativa *f* combat aviation AVI
aviación orgánica *f* organic aviation AVI
aviación para apoyo aéreo *f* support aviation AVI
aviación propia *f* friendly aviation AVI
aviación reactiva *f* jet-propelled) aviation AVI
aviación sanitaria *f* medevac [ambulance] aviation AVI
aviación sin aeródromos *f* aircraft not assigned to an airfield AVI
aviación sin piloto *f* pilotless aircraft, drones AVI
aviación táctica *f* tactical aviation AVI
aviación táctica de apoyo *f* tactical support aviation AVI
aviación táctica de misión especial *f* air task force AVI
aviación terrestre *f* ground support aviation AVI
aviación torpedera *f* torpedo aviation, torpedo-carrying aircraft AVI
aviación transportada en portaaviones *f* carrier- [ship-] based [-borne] aviation, NAV
aviación transportada en portaaviones *f* carrier forces NAV
aviación tripulada *f* piloted aviation AVI
aviador *m* aviator, pilot AVI
aviador de caza *m* fighter pilot AVI
aviador de pruebas *m* test pilot AVI
aviador especializado en acrobacia aérea *m* stunt pilot AVI
aviador militar *m* military pilot AVI

aviador naval *m* naval aviator [pilot] AVI
avión *m* airplane, aircraft AVI
avión a chorro *m* jet-propelled) airplane AVI
avión a gran distancia *m* long-range airplane AVI
avión a reacción *m* jet (-propelled) airplane AVI
avión a turbobélice *m* turboprop airplane AVI
avión a turbopropulsión *m* turbojet airplane AVI
avión a turborreacción *m* turbojet airplane AVI
avión abastecedor con paracaidas *m* supply dropper AVI
avión acelerado por cohete *m* rocket-boosted airplane AVI
avión acrobático *m* stunt airplane AVI
avión ala volante *m* flying-wing [tailless] airplane AVI
avión ambulancia *m* medevac [ambulance] airplane AVI
avión amigo *m* friendly airplane AVI
avión anfíbio *m* amphibious airplane AVI
avión antirradar *m* jamming airplane, ECM airplane, antiradar airplane AVI
avión antisubmarino *m* anti-submarine airplane AVI
avión antisubmarino basado en tierra *m* shore-based antisubmarine (ASW) aircraft AVI
avión antisubmarino embarcado *m* carrier [ship]-based anti-submarine airplane NAV
avión antitanque *m* anti-tank airplane, tank buster AVI
avión armado con bombas nucleares *m* nuclear bomber AVI
avión armado con bombas termoneucleares *m* thermonuclear bomber AVI
avión armado con cañones *m* gun airplane AVI
avión artillado *m* gun-plane AVI
avión atómico *m* nuclear-powered airplane; nuclear strike airplane AVI
avión averiado *m* damaged [broken-down, disabled] airplane AVI
avión basado en el mar *m* carrier [ship]-based airplane; seaplane NAV
avión basado en tierra *m* land-based airplane, shore-based airplane AVI
avión bichorro *m* twin-jet (airplane) AVI
avión bimotor *m* twin-engine airplane AVI
avión biplaza *m* two-seater) airplane AVI
avión biplaza en tandem *m* tandem-seater) airplane AVI
avión birreactor *m* twin-jet (airplane) AVI
avión biturbo reactor *m* twin-turbojet (airplane) AVI
avión blanco *m* target airplane, (guided) aerial target AVI
avión blindado *m* armored airplane AVI
avión bombardeo ligero *m* light bomber AVI
avión bombardero *m* bomber AVI
avión cañonero *m* gun-plane AVI
avión carguero *m* cargo [transport] airplane, air freighter AVI
avión catapultable *m* catapult (-launched) airplane NAV
avión cazabombardero *m* fighter-bomber AVI
avión cazasubmarinos *m* anti-submarine airplane, AVI
avión cazasubmarinos *m* submarine-hunter airplane AVI
avión cisterna *m* tanker airplane, flying tanker AVI
avión civil *m* civil airplane AVI
avión clásico *m* piston-engine airplane AVI
avión cohete *m* rocket plane; explosive robot airplane; AVI

avión cohete *m* cruise missile ROC
avión coleóptero *m* coleopter, annular-wing airplane AVI
avión comercial *m* civil aviation airplane, commercial airplane AVI
avión con armas múltiples *m* multi-weapon airplane AVI
avión con base en un portaaviones *m* deck airplane; carrier [ship]-based airplane NAV
avión con cañones fijos *m* fixed-gun airplane AVI
avión con cola *m* tailed airplane AVI
avión con piloto *m* piloted airplane AVI
avión con planos plegables *m* folding-wing airplane AVI
avión contracarro *m* anti-tank airplane, tank buster AVI
avión controlado por radio *m* radio-controlled airplane AVI
avión convertible *m* convertiplane AVI
avión convertiplano *m* convertiplane AVI
avión corrector de artillería *m* spotter plane, artillery observation airplane ART
avión cuádrimotor *m* four-engine airplane AVI
avión cuádruple *m* four-seat airplane, four-seater AVI
avión de abastecimiento *m* tanker airplane, flying tanker AVI
avión de acción cercana *m* short-range [tactical] airplane AVI
avión de acción sobre el mar *m* naval airplane NAV
avión de acompañamiento *m* escort airplane AVI
avión de adiestramiento *m* training airplane, trainer AVI
avión de ala alta *m* high-winged airplane AVI
avión de ala baja *m* low-winged airplane AVI
avión de ala circular *m* annular-wing airplane AVI
avión de ala en delta *m* delta-wing airplane AVI
avión de ala en flecha *m* swept-wing airplane AVI
avión de ala fija *m* fixed-wing airplane AVI
avión de ala giratoria *m* rotocraft, rotary-wing airplane, AVI
avión de ala giratoria *m* helicopter (as opposed to a fixed-wing airplane) AVI
avión de ala media *m* mid-winged airplane AVI
avión de ala plegable *m* folding-wing airplane AVI
avión de ala rectangular *m* rectangular-wing airplane AVI
avión de ala trapezoidal *m* trapezoidal-wing airplane AVI
avión de ala triangular *m* delta-wing airplane AVI
avión de ala variable *m* variable-geometry airplane AVI
avión de alerta *m* duty airplane AVI
avión de alerta aérea temprana *m* airborne warning and control system aircraft, AWACS AVI
avión de alta acrobacia *m* stunt airplane AVI
avión de alta velocidad *m* high-speed airplane AVI
avión de altas características de vuelo *m* high-performance airplane AVI
avión de altura *m* high-altitude airplane AVI
avión de apoyo *m* (operational) support airplane AVI
avión de apoyo cercano *m* tactical airplane, combat airplane AVI

avión de apoyo terrestre *m* ground-support airplane; tactical support airplane AVI
avión de armas nucleares *m* nuclear-strike airplane AVI
avión de artillería *m* spotter airplane, observation airplane ART
avión de asalto *m* attack [strafing] airplane, ground-attack airplane AVI
avión de ataque *m* attack [strafing] airplane, ground-attack airplane AVI
avión de ataque bajo *m* ground-attack airplane, attack [strafing] airplane AVI
avión de ataque terrestre *m* ground-attack airplane, attack [strafing] airplane AVI
avión de ataque y bombardeo *m* fighter-bomber AVI
avión de aterrizaje y despegue vertical *m* vertical take-off and landing [VTOL] airplane AVI
avión de autonomía grande *m* long-range airplane AVI
avión de autonomía pequeña *m* short-range airplane AVI
avión de baja velocidad *m* low-speed [slow-flying] airplane AVI
avión de batalla *m* combat airplane AVI
avión de bombardeo *m* bomber AVI
avión de bombardeo a gran distancia *m* strategic [long-range] bomber AVI
avión de bombardeo armado con bombas atómicas *m* nuclear bomber AVI
avión de bombardeo armado con bombas nucleares *m* nuclear bomber AVI
avión de bombardeo armado con bombas termonucleares *m* thermonuclear bomber AVI
avión de bombardeo cercano *m* short-range [tactical] bomber AVI
avión de bombardeo de acción lejana *m* strategic [long-range] bomber AVI
avión de bombardeo de acción media *m* medium-range bomber AVI
avión de bombardeo de alcance medio *m* medium-range bomber AVI
avión de bombardeo de corto alcance *m* short-range [tactical] bomber AVI
avión de bombardeo de día y de noche *m* day-night bomber AVI
avión de bombardeo de gran alcance *m* strategic [long-range] bomber AVI
avión de bombardeo de gran radio de acción *m* strategic [long-range] bomber AVI
avión de bombardeo desde gran altura *m* high-altitude bomber AVI
avión de bombardeo diurno *m* daylight bomber AVI
avión de bombardeo en picado *m* dive-bomber AVI
avión de bombardeo intercontinental *m* intercontinental bomber AVI
avión de bombardeo mediano *m* medium bomber AVI
avión de bombardeo medio *m* medium bomber AVI
avión de bombardeo nocturno *m* night bomber AVI
avión de bombardeo pesado *m* heavy bomber AVI
avión de bombardeo portador de armas atómicas *m* nuclear bomber AVI
avión de bombardeo portador de armas nucleares *m* nuclear bomber AVI
avión de bombardeo portador de armas termonucleares *m* thermonuclear bomber AVI
avión de bombardeo y transporte *m* bomber-transport (airplane) AVI

avión cohete—avión de escuela

avión de cabeza *m* lead airplane, leader AVI
avión de capacidad atómica *m* nuclear-strike airplane, nuclear-capable airplane AVI
avión de capacidad nuclear *m* nuclear-strike airplane, nuclear-capable airplane AVI
avión de carga *m* transport [cargo] airplane AVI
avión de carga de asalto *m* assault transport (airplane) AVI
avión de caza *m* fighter (airplane) AVI
avión de cazabombardeo *m* fighter-bomber AVI
avión de caza de día y de noche *m* day-night fighter AVI
avión de caza de intercepción *m* interceptor AVI
avión de caza táctico *m* tactical fighter AVI
avión de caza todo tiempo *m* all-weather fighter AVI
avión de combate *m* combat airplane, warplane AVI
avión de comunicaciones *m* liaison airplane AVI
avión de conducción *m* director airplane AVI
avión de cooperación con el ejército *m* army aviation airplane AVI
avión de corto alcance *m* short-range airplane AVI
avión de corto recorrido *m* short take-off and landing [STOL] airplane AVI
avión de chorro *m* jet-(propelled) airplane AVI
avión de defensa aérea *m* air-defense airplane AVI
avión de defensa antisubmarina *m* anti-submarine airplane AVI
avión de defensa de costa *m* shore-based airplane AVI
avión de defensa del territorio *m* air defense airplane AVI
avión de despegue corto *m* short take-off [STO] airplane AVI
avión de despegue vertical *m* vertical take-off [VTO] airplane AVI
avión de despegue y aterrizaje vertical *m* vertical take-off and landing [VTOL] airplane AVI
avión de doble cola *m* twin-tailed airplane AVI
avión de doble fuselaje *m* twin-fuselage airplane AVI
avión de doble mando *m* dual-control airplane AVI
avión de doble viga de cola *m* twin-boom airplane AVI
avión de dos pisos *m* double-deck airplane AVI
avión de ejército *m* ground-support airplane AVI
avión de émbolo *m* piston-engine airplane AVI
avión de empleo múltiple *m* multipurpose [multi-mission] airplane AVI
avión de empleo táctico *m* tactical airplane AVI
avión de enlace *m* liaison airplane AVI
avión de enseñanza elemental *m* primary training airplane, elementary trainer AVI
avión de entrenamiento *m* training airplane, trainer AVI
avión de entrenamiento avanzado *m* advanced trainer AVI
avión de entrenamiento de acrobacia *m* stunt trainer AVI
avión de entrenamiento militar *m* military trainer AVI
avión de entrenamiento para armas *m* weapons trainer AVI
avión de entrenamiento premilitar *m* primary training airplane, elementary trainer AVI
avión de escuela *m* training airplane, trainer AVI

avión de escuela para vuelo sin visibilidad—avión intercontinental

avión de escuela para vuelo sin visibilidad *m* instrument flight trainer AVI
avión de exploración *m* reconnaissance airplane AVI
avión de exploración cercana *m* short-range reconnaissance airplane AVI
avión de exploración electrónica *m* electronic intelligence [ELINT] airplane AVI
avión de exploración fotográfica *m* photo-reconnaissance airplane AVI
avión de exploración lejana *m* long-range reconnaissance airplane AVI
avión de exploración meteorológica *m* weather reconnaissance airplane AVI
avión de exploración por radar *m* electronic intelligence [ELINT] airplane, AVI
avión de exploración por radar *m* radar battlefield surveillance airplane, AVI
avión de exploración por radar *m* radar picket airplane AVI
avión de exploración radar *m* electronic intelligence [ELINT] airplane, AVI
avión de exploración radar *m* radar battlefield surveillance airplane, AVI
avión de exploración radar *m* radar picket airplane AVI
avión de exploración sin piloto *m* reconnaissance drone AVI
avión de geometría variable *m* variable-geometry airplane AVI
avión de gran altura *m* high-altitude airplane AVI
avión de gran autonomía *m* long-range airplane AVI
avión de gran radio de acción *m* long-range airplane AVI
avión de guerra *m* military airplane, warplane AVI
avión de guerra aérea especial *m* special-purpose combat airplane AVI
avión de hélice *m* propeller-(driven) airplane AVI
avión de hélice propulsora *m* pusher AVI
avión de hélice tractora *m* tractor propeller airplane AVI
avión de identidad dudosa *m* questionable airplane (in air defense), bogey AVI
avión de instrucción *m* training airplane, trainer AVI
avión de intercepción *m* interceptor AVI
avión de intercepción sin piloto *m* pilotless [unmanned] interceptor AVI
avión de intercepción *m* interceptor AVI
avión de línea *m* scheduled airplane, airliner; combat airplane AVI
avión de lucha antisubmarina *m* anti-submarine airplane AVI
avión de mando por radio *m* radio-controlled airplane AVI
avión de mando y observación *m* command reconnaissance airplane, HQ airplane AVI
avión de misiones especiales *m* special-purpose [special-mission] airplane AVI
avión de monofuselaje *m* single-fuselage airplane AVI
avión de motor de pistón *m* piston-engine airplane AVI
avión de observación *m* spotter airplane; ART
avión de observación *m* short-range reconnaissance airplane AVI
avión de parasol *m* parasol wing airplane AVI
avión de pasaje *m* passenger airplane, airliner AVI
avión de pasajeros *m* passenger airplane, airliner AVI

avión de patrulla *m* patrol airplane AVI
avión de patrullamiento *m* patrol airplane AVI
avión de persecución *m* (obsolete) fighter; pursuit airplane AVI
avión de primera línea *m* front-line airplane AVI
avión de propulsión a chorro *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de propulsión a reacción *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de propulsión atómica *m* nuclear-powered airplane AVI
avión de propulsión cohete *m* rocket-propelled airplane; rocket glider, AVI
avión de propulsión cohete *m* boost-glide airplane AVI
avión de propulsión nuclear *m* nuclear-powered airplane AVI
avión de propulsión por chorro *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de reacción *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de reconocimiento *m* reconnaissance airplane, scout (plane) AVI
avión de reconocimiento antisubmarino *m* anti-submarine reconnaissance airplane AVI
avión de reconocimiento cercano *m* short-range reconnaissance airplane AVI
avión de reconocimiento con equipo de radar *m* electronic intelligence [ELINT] airplane; AVI
avión de reconocimiento con equipo de radar *m* radar picket airplane AVI
avión de reconocimiento de costas *m* coastal reconnaissance airplane AVI
avión de reconocimiento electrónico *m* electronic intelligence [ELINT] airplane AVI
avión de reconocimiento fotográfico *m* photo-reconnaissance airplane AVI
avión de reconocimiento lejano *m* long-range reconnaissance airplane AVI
avión de reconocimiento marítimo *m* naval reconnaissance airplane NAV
avión de reconocimiento radar *m* radar picket airplane, AVI
avión de reconocimiento radar *m* electronic intelligence [ELINT] airplane AVI
avión de reconocimiento sin piloto *m* reconnaissance drone AVI
avión de reconocimiento táctico *m* tactical reconnaissance airplane AVI
avión de rescate *m* rescue airplane AVI
avión de reserva *m* reserve airplane AVI
avión de retropropulsión *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de retropropulsión a chorro *m* jet-(powered) airplane AVI
avión de ruedas *m* wheeled airplane AVI
avión de salvamento *m* rescue airplane AVI
avión de sanidad *m* ambulance airplane, air ambulance, medevac airplane AVI
avión de seis motores *m* six-engine airplane AVI
avión de servicio auxiliar *m* auxiliary-service airplane; AVI
avión de servicio auxiliar *m* airplane serving an air force base; AVI
avión de servicio auxiliar *m* airplane serving a local airline AVI
avión de tierra *m* land-based airplane, landplane, AVI
avión de tierra *m* shore-based airplane AVI
avión de transformación *m* convertiplane AVI
avión de transporte *m* cargo [transport] airplane, carrier, AVI
avión de transporte *m* cargo transport AVI

avión de transporte de tropas *m* assault transport airplane, troop carrier [plane] AVI
avión de transporte estratégico *m* strategic [long-range] transport (airplane) AVI
avión de transporte militar *m* military transport (airplane) AVI
avión de turbina de gases *m* turbine-engine airplane AVI
avión de turbohélice *m* turboprop (airplane) AVI
avión de turbopropulsión *m* turbojet (airplane) AVI
avión de turborreacción *m* turbojet airplane AVI
avión de uso general *m* utility airplane AVI
avión de usos múltiples *m* multi-purpose [multi-mission] airplane AVI
avión de vigilancia *m* patrol airplane AVI
avión de vuelo alto *m* high-altitude [high-flying] airplane AVI
avión de vuelo bajo *m* low-level [low-flying] airplane AVI
avión del jefe *m* commander's airplane, leader AVI
avión del mando *m* command airplane; HQ airplane AVI
avión desconocido *m* unidentified airplane, bogey AVI
avión dirigido por radio *m* radio-controlled airplane AVI
avión diurno *m* daylight airplane AVI
avión embarcado *m* seaplane; carrier- [ship]-based airplane NAV
avión en tandem *m* tandem (-seat) airplane AVI
avión enemigo *m* enemy [hostile] airplane, bandit AVI
avión escuela *m* training airplane, trainer AVI
avión escuela de perfeccionamiento *m* advanced trainer AVI
avión especial *m* special-purpose airplane AVI
avión espía *m* spy airplane AVI
avión espía sin piloto *m* pilotless spy plane, spy drone AVI
avión estratégico *m* strategic [long-range] airplane AVI
avión estratégico tripulado avanzado *m* advanced piloted strategic airplane AVI
avión estratosférico *m* stratospheric airplane AVI
avión experimental *m* experimental [test] airplane AVI
avión explorador *m* spotter, shadow airplane AVI
avión fotográfico *m* aerial-photographic [photographic survey] airplane; AVI
avión fotográfico *m* photo-reconnaissance airplane AVI
avión fumígeno *m* smoke-laying airplane (colloquial) AVI
avión gobernado por radio *m* radio-controlled airplane AVI
avión guiado por radio *m* radio-controlled airplane AVI
avión hipersónico *m* hypersonic airplane AVI
avión hospital *m* ambulance plane, air ambulance, medevac airplane AVI
avión incursor *m* air intruder, intruder airplane, invader AVI
avión indicador de blancos *m* target-spotting airplane AVI
avión infrasónico *m* subsonic airplane AVI
avión interceptador *m* interceptor AVI
avión interceptor *m* interceptor AVI
avión intercontinental *m* intercontinental airplane AVI

avión intruso *m* intruder (airplane) AVI
avión jefe *m* lead airplane, leader AVI
avión-laboratorio *m* testbed airplane (for conducting experiments in) AVI
avión-laboratorio *m* flight) AVI
avión lanzacohetes *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión lanzador de cohetes *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión lanzador de misiles *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión lanzamisiles *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión ligero *m* light airplane, light plane AVI
avión ligero de bombardeo *m* attack bomber AVI
avión ligero de observación *m* light spotter airplane, light short-range AVI
avión ligero de observación *m* reconnaissance plane; light observation airplane AVI
avión llevado en portaaviones *m* seaplane; carrier-based airplane NAV
avión marcador de rutas *m* director airplane, pathfinder AVI
avión meteorológica *m* weather-reconnaissance airplane AVI
avión militar *m* military airplane AVI
avión-misil *m* rocket(-powered) airplane; AVI
avión-misil *m* cruise missile ROC
avión monomotor *m* single-engine plane [airplane] AVI
avión monoplaza *m* single-seat(air) airplane AVI
avión monorreactor *m* single-jet airplane AVI
avión multimotor *m* multi-engine airplane AVI
avión multiplaza *m* multi-seat(air) airplane AVI
avión multirreactor *m* multi-engine jet AVI
avión naval *m* naval airplane NAV
avión naval antisubmarino *m* naval anti-submarine airplane NAV
avión naval de exploración *m* naval [maritime] reconnaissance airplane NAV
avión naval de exploración cercana *m* naval [maritime] short-range reconnaissance NAV
avión naval de exploración cercana *m* airplane NAV
avión naval de exploración lejana *m* naval [maritime] long-range reconnaissance airplane NAV
avión nocturno *m* night airplane AVI
avión nocturno lanzabengalas *m* pathfinder plane AVI
avión nodriza *m* carrier airplane, host airplane, AVI
avión nodriza *m* parent [mother] airplane AVI
avión nuclear *m* nuclear-strike airplane; nuclear-powered airplane AVI
avión orgánico *m* organic airplane AVI
avión parásito *m* parasite airplane (suspended from a host airplane) AVI
avión para ataques nocturnos *m* night raider AVI
avión para ataques rasantes *m* ground-attack airplane AVI
avión para muchos usos *m* multipurpose [multi-mission] airplane AVI
avión para servicios secundarios *m* auxiliary-service airplane
avión pato *m* canard airplane (with short wing mounted well)
avión pato *m* forward) AVI
avión pesado de bombardeo *m* heavy bomber AVI
avión petrolero *m* tanker airplane, flying tanker AVI

avión pilotado *m* piloted [manned] airplane AVI
avión polichorro *m* multi-jet airplane AVI
avión polimotor *m* multiengine airplane AVI
avión polivalente *m* multipurpose [multi-mission] airplane AVI
avión portacohetes *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión portador *m* carrier airplane, host airplane, AVI
avión portador *m* parent [mother] airplane AVI
avión portador de armas atómicas *m* nuclear strike airplane AVI
avión portador de armas nucleares *m* nuclear strike airplane AVI
avión portador de armas termonucleares *m* thermonuclear strike airplane AVI
avión portador de proyectiles teledirigidos *m* missile-carrying[-carrier] airplane AVI
avión porta-misiles *m* missile-carrying [-carrier] airplane AVI
avión precursor *m* director airplane AVI
avión propulsado por cohete *m* jet(-powered) airplane AVI
avión propulsado por turbohélice *m* turboprop (airplane) AVI
avión-proyectil *m* cruise missile; flying bomb, explosive robot plane ROC
avión punto *m* number-two airplane, wingman; directed airplane AVI
avión radar *m* radar reconnaissance airplane, electronic AVI
avión radar *m* intelligence [ELINT] airplane; AVI
avión radar *m* radar picket airplane AVI
avión radiodirigido *m* radio-controlled airplane AVI
avión radiogobernado *m* radio-controlled airplane AVI
avión radioguiado *m* radio-controlled airplane AVI
avión reactivo *m* jet(-powered) airplane AVI
avión reactor *m* jet(-powered) airplane AVI
avión reconocimiento meteorológica *m* weather reconnaissance airplane AVI
avión remolcablancos *m* target-towing airplane, tow target airplane, AVI
avión remolcablancos *m* target tug AVI
avión remolcador *m* towing airplane, tug airplane AVI
avión repostador en vuelo *m* tanker airplane, flying tanker AVI
avión retropropulsor *m* jet(-powered) airplane AVI
avión sanitario *m* ambulance plane, air ambulance, medevac airplane AVI
avión seguidor *m* SPA reconnaissance airplane; radar picket airplane AVI
avión sin cola *m* tailless airplane, flying wing AVI
avión sin piloto *m* pilotless airplane, drone; RPV AVI
avión sónico *m* sonic airplane AVI
avión subsónico *m* subsonic airplane AVI
avión subsónico para ataque terrestre *m* subsonic ground-attack airplane AVI
avión suicida *m* suicide airplane, kamikaze AVI
avión supersónico *m* supersonic airplane AVI
avión táctico *m* tactical [combat] airplane AVI
avión táctico ligero *m* light tactical [combat] airplane AVI
avión tanque *m* tanker airplane, flying tanker AVI
avión teledirigido *m* radio-controlled airplane AVI

avión intruso—ayuda audiovisual

avión telegobernado *m* radio-controlled airplane AVI
avión teleguiado *m* radio-controlled airplane
avión telepilotado drone AVI
avión terrestre *m* land-based airplane, landplane AVI
avión tetrachorro *m* four-engine jet AVI
avión tetramotor *m* four-engine airplane AVI
avión todo tiempo *m* all-weather airplane AVI
avión torpedero *m* torpedo bomber (airplane) AVI
avión transatlántico *m* transatlantic airplane [airliner] AVI
avión transeunte *m* transit [transient] airplane AVI
avión transoceánico *m* intercontinental airplane [airliner] AVI
avión transónico *m* transonic airplane AVI
avión transporte *m* transport [cargo] airplane, transport AVI
avión transporte de asalto *m* assault transport (airplane) AVI
avión triplaza *m* three-seat(air) airplane AVI
avión tripulado *m* piloted [manned] airplane AVI
avión turborreactor *m* turbojet (airplane) AVI
avión ultrasónico *m* supersonic airplane AVI
avión velero *m* glider AVI
avioneta *f* light aircraft [plane] AVI
avisador *m* alarm, signaling device, warning device; pointer,
avisador *m* needle, arrow, indicator
avisador automático *m* automatic signaling device, automatic alarm
avisador de incendio *m* fire alarm
avisar *to* alert; to warn, to notify
aviso *m* warning, alert; danger signal; vigilance; NAV
aviso *m* messenger vessel NAV
aviso a los aviadores *m* notice to airmen
aviso a los navegantes *m* notice to mariners
aviso de alarma *m* red alert
aviso de ataque aéreo *m* air attack alert, air-raid warning
aviso de las tropas *m* troop alert, troop notification
aviso de temporal *m* storm warning
aviso descentralizado *m* decentralized alert
aviso meteorológico *m* meteorological report, weather report
aviso radar *m* radar warning RAD
aviso urgente a los navegantes *m* immediate notice to mariners
avitallamiento *m* food supply
avitallar *to* supply food, to provision
avizor vigilant, alert
ayuda *f* assistance, aid, help
ayuda a la aproximación *f* approach aid AVI
ayuda a la enseñanza *f* training [teaching] aid
ayuda a la identificación *f* identification aid
ayuda a la instrucción *f* training [teaching] aid
ayuda a la localización *f* location aid, position-finding aid
ayuda a la navegación aérea *f* air navigation aid AVI
ayuda a la navegación marítima *f* marine navigation aid NAV
ayuda al acercamiento *f* approach aid AVI
ayuda al aterrizaje *f* landing aid AVI
ayuda al aterrizaje con espejo *f* mirror landing aid (for landing on a deck) NAV
ayuda al aterrizaje en cubierta *f* deck landing aid NAV
ayuda audiovisual *f* audio-visual aid (e.g., for combat training)

ayuda de vuelo—azón

ayuda de vuelo *f* flight aid, flying aid AVI
ayuda médica *f* medical aid
ayuda médica calificada *f* qualified medical aid
ayuda médica no calificada *f* unqualified medical aid
ayuda militar *f* military aid
ayuda mutua *f* mutual aid
ayuda para el acercamiento *f* approach aid AVI
ayuda para el aterrizaje *f* landing aid AVI
ayuda para el aterrizaje con espejo *f* mirror landing aid (for landing on a deck) NAV
ayuda para el aterrizaje en cubierta *f* deck landing aid NAV
ayuda para la aproximación *f* approach aid AVI
ayuda para la identificación *f* identification aid
ayuda para la localización *f* location aid, position-finding aid
ayuda para la navegación *f* navigation aid [instrument]; navaid
ayuda para la navegación aérea *f* air navigation aid AVI
ayuda para la navegación marítima *f* marine navigation aid NAV
ayuda primaria *f* first aid
ayuda técnica *f* technical assistance
ayuda visual *f* visual training aid
ayuda visual *f* ground visual aid AVI
ayudantía *f* office of the adjutant; position of adjutant;
ayudantía *f* SPA naval area (of a naval district) NAV
ayudantía del comandante en jefe *m* office of the commander-in-chief's adjutant
ayudantía general *m* office of the aide-de-camp general
ayudantía mayor del arsenal *m* SPA office of the adjutant of an arsenal NAV
ayudantía mayor del arsenal *m* SPA (of a naval base) NAV
ayudantía mayor del ministerio *m* SPA office of the adjutant of the ministry

ayudantía militar de marina *m* SPA office of the aide of the senior naval chief
ayudantía superior *m* ARG office of the aide to the commander-in-chief
ayudantía superior *m* ARG (the president)
ayudante *m* adjutant; assistant; helper
ayudante cargador *m* assistant loader ART
ayudante de batallón *m* battalion aide
ayudante de campo *m* aide, aide-de-camp
ayudante de chofer *m* assistant driver AUT
ayudante de cifra *m* assistant cipher clerk
ayudante de cocina *m* mess attendant
ayudante de derrota *m* assistant navigating officer, assistant navigator NAV
ayudante de especialista *m* assistant specialist (category, specialty)
ayudante de estado mayor *m* staff aide
ayudante de ingeniero aeronáutico *m* SPA assistant engineer of the air technical service AVI
ayudante de ingeniero de armamento y construcción *m* SPA weaponry and construction engineer
ayudante de marina del distrito *m* SPA deputy of naval district
ayudante de oficina *m* SPA duty clerk (NCO rank)
ayudante de órdenes *m* SPA aide; adjutant (chief of a unit staff) NAV
ayudante de timonel *m* assistant helmsman NAV
ayudante del agregado militar *m* assistant to military attache
ayudante del almirante *m* flag-lieutenant NAV
ayudante del capitán general *m* SPA adjutant to a commander
ayudante del capitán general *m* SPA (of a military or naval district)
ayudante del conductor *m* assistant driver
ayudante del jefe *m* assistant commander, deputy commander,
ayudante del jefe *m* second-in-command

ayudante del oficial de guardia operativo *m* CUB assistant (unit) duty officer
ayudante especialista *m* SPA assistant specialist NAV
ayudante general *m* adjutant general, aide-de-camp general
ayudante mayor *m* adjutant
ayudar *m* to render assistance; to support, to assist
ayustar to splice, to join (rigging, rope) NAV
ayuste *m* locking joint RIF
ayuste *m* splice NAV
azadón *m* pick-mattock ENG
azada *f* pickaxe, pick-mattock; pick ENG
azimut *m* azimuth, bearing
azimut afinado *m* corrected azimuth, corrected bearing
azimut antecedente *m* back azimuth
azimut aproximado *m* coarse azimuth
azimut astronómico *m* true azimuth, true bearing
azimut caudriculado *m* bearing [position] grid angle; grid azimuth (angle)
azimut corregido *m* corrected azimuth, corrected bearing
azimut de frente *m* forward azimuth
azimut de la señal *m* signal bearing
azimut de seguridad *m* safety limit ART
azimut de tiro *m* firing azimuth [bearing]
azimut futuro *m* future [predicted] azimuth
azimut geodésico *m* true azimuth
azimut geográfico *m* geographical azimuth
azimut inverso *m* back azimuth
azimut magnético *m* compass [magnetic] azimuth
azimut plano *m* bearing [position] grid angle; grid azimuth [angle]
azimut relativo *m* relative azimuth, bearing; course [target] angle
azimut supuesto *m* assumed azimuth
azimut terrestre *m* ground azimuth AVI
azimut verdadero *m* true azimuth
azimutal azimuth(al)
azón *m* azon bomb AVI

abor *m* port(side) NAV
bacteria *f* bacteria
bactericida *f* bactericide, bactericidal agent, germicide
bacteriófago *m* bacteriophage
bacteriológico *f* bacteriological
baché *m* air pocket AVI
baderna *f* gasket; knipper NAV
bagaje *m* transport, train; kit; baggage (of a unit)
bahía *f* bay; gulf; small cove, inlet NAV
baja *f* loss, losses, casualty; damage;
baja *f* decent, drop, fall; reduction, demotion;
baja *f* explanatory report on absence (of a serviceman);
baja *f* order to report to a hospital
baja atmósfera *f* drop in atmospheric pressure, low AVI
baja en combate *f* battle casualty
baja médica *f* (certified) medical statement of release from duty
baja médica *f* (because of illness), profile
baja médica certificada *f* (certified) medical statement of release from duty
baja médica certificada *f* (because of illness), profile
baja por enfermo *f* release from duty because of illness, profile
bajada de antena *f* antenna (lead(-in))
bajada desde la órbita *f* recovery from orbit AVI
bajamar *m* ebb tide, falling tide NAV
bajas acumuladas *f* total losses (over a specified period)
bajas administrativas *f* personnel losses resulting from administrative
bajas administrativas *f* requirements (transfer to another unit, arrest,
bajas administrativas *f* desertion, separation from active duty)
bajas combativas *f* combat losses, battle casualties
bajas de combate *f* combat losses, battle casualties
bajas de la primera urgencia *f* casualties with first evacuation priority
bajas de la segunda urgencia *f* casualties with second evacuation priority
bajas de la tercera urgencia *f* casualties with third evacuation priority
bajas diarias *f* losses [casualties] for a 24-hour period
bajas en combate *f* combat losses, battle casualties
bajas fuera de combate *f* noncombat casualties; losses due to illness
bajas graves *f* seriously wounded
bajas leves *f* lightly wounded, walking wounded
bajas no combate *f* non-combat casualties; losses due to illness
bajas no producidas en combate *f* non-combat casualties, losses due to illness
bajas no transportables *f* non-transportable casualties
bajas producidas por armas nucleares *f* nuclear weapons casualties
bajas sanitarias *f* casualties
bajas sanitarias combativas *f* combat casualties, combat losses
bajas totales *f* overall [total] losses [casualties]
bajas transportables *f* transportable casualties
bajo el fuego *f* under fire
bajo el mando *f* under the command (of)
bala *f* bullet, round
bala blindada *f* metal-cased [metal-jacketed] bullet

bala cansada *f* spent bullet
bala cilindro-oval *f* open-point bullet
bala corriente *f* standard [conventional] bullet
bala de cabeza redonda *f* round-nosed bullet
bala de corrección *f* adjustment bullet
bala de iluminación *f* tracer (round)
bala de punta aguda *f* pointed round [bullet]
bala de punta cónica *f* conical round, tapered round
bala de reglaje *f* adjustment round
bala dum-dum *f* dum-dum round [bullet]
bala explosiva *f* explosive [dum-dum] round
bala fría *f* spent bullet, spent round
bala incendiaria *f* incendiary bullet [round] ART
bala incendiaria de reglaje de tiro *f* adjustment-incendiary round
bala luminosa *f* tracer (round)
bala mixta *f* dual-purpose round (e.g. armor-piercing
bala mixta *f* and incendiary)
bala muerta *f* spent bullet
bala ordinaria *f* standard [conventional] bullet
bala perdida *f* stray bullet
bala perforante *f* armor-piercing round
bala perforante-explosiva *f* high-explosive armor-piercing [HEAP] round
bala perforante-incendiaria *f* armor-piercing incendiary round
bala perforante-incendiaria-trazadora *f* armor-piercing incendiary tracer (round)
bala perforante-trazadora *f* armor-piercing tracer round
bala puntiaguda *f* pointed bullet [round]
bala redonda *f* ball
bala trazadora *f* tracer (round)
balance *m* balance; rolling; shifting; roll
balancear *to* balance; to roll; to right NAV
balanceo *m* balance; rolling; shifting; roll NAV
balanceo *m* roll AVI
balanceo giroscópico *m* wobbling
balancín *m* (balance) beam; balancer; equalizer;
balancín *m* walking [working] beam; crossbeam
balancín del rodillo *m* roadwheel arm (of a tank's track) ARM
balasto *m* ballast; ballast tank NAV
balazo *m* bullet wound, gunshot wound; shot RIF
balazo de rebote *m* ricochet wound
baldeo *m* washing down [swabbing] of a deck NAV
balero *m* bullet mold
balín *m* shrapnel; buckshot RIF
balística *f* ballistics
balística de efectos *f* penetration ballistics;
balística de efectos *f* missile re-entry ballistics, terminal ballistics ROC
balística de efectos *f* penetration ballistics;
balística de efectos *f* missile re-entry ballistics, terminal ballistics ROC
balística de la penetración *f* penetration ballistics;
balística de la penetración *f* missile re-entry ballistics, terminal ballistics ROC
balística de las heridas *f* wound ballistics
balística del cañón *f* gun ballistics ART
balística del cohete *f* missile ballistics ROC
balística estandarte *f* standard ballistics ART
balística experimental *f* experimental ballistics ART
balística exterior *f* exterior ballistics ART
balística interior *f* interior ballistics ART
balística intermedia *f* intermediate ballistics ART
balística práctica *f* practical ballistics ART
balística standard *f* standard ballistics ART

balística submarina *f* underwater ballistics NAV
balística terminal *f* terminal ballistics ART
balístico *m* ballistics (specialty)
balístico *adj.* ballistic
balístico especializado en bombas *m* bomb ballistics AVI
balistita *f* ballistite (smokeless powder)
baliza *f* navigation marker [buoy, beacon, stake]; buoy; NAV
baliza *f* marker; radio beacon
baliza auxiliar *f* auxiliary light beacon
baliza de acercamiento *f* homing (radio) beacon; AVI
baliza de acercamiento *f* approach beacon [buoy] NAV
baliza de aeronavegación *f* air beacon AVI
baliza de aproximación *f* approach beacon, middle marker AVI
baliza de bandera *f* flag buoy NAV
baliza de destellos *f* flashing [strobe] beacon
baliza de extremidad *f* boundary marker AVI
baliza de identificación de pista *f* runway designation marker AVI
baliza de limitadora *f* boundary marker AVI
baliza de mina *f* mine buoy NAV
baliza de ocultaciones *f* light beacon
baliza de ocultaciones auxiliar *f* auxiliary light beacon
baliza de ocultaciones codificadas *f* code (light) beacon
baliza de radar *f* radar beacon
baliza de rescate *f* (emergency) rescue beacon
baliza eléctrica *f* electric light beacon
baliza electrónica *f* electronic homing beacon
baliza fija *f* fixed beacon, range marker; tower beacon; NAV
baliza fija *f* geodetic marker (in the field) with a fixed center
baliza flotante *f* floating beacon NAV
baliza limitadora *f* boundary marker AVI
baliza límite *f* boundary marker AVI
baliza luminica *f* marker light AVI
baliza luminosa *f* marker light AVI
baliza marcadora *f* marker beacon
baliza radar *f* radar beacon RAD
baliza radioeléctrica *f* radio beacon RDO
balizaje *m* buoying, marking
balizamiento *m* marking, placing of buoys [beacons];
balizamiento *m* placement of markers
balizamiento de aeropuerto *m* airport lighting equipment AVI
balizamiento de costas *m* staking out, marking
balizamiento de rutas aéreas *m* airway lighting equipment AVI
balizamiento de torpedos de ejercicio *m* torpedo spotting NAV
balizamiento de una acuatoria *m* marking of a water area
balizamiento radar *m* electronic equipment (of an airway) RAD
balizamiento radio *m* electronic equipment (of an airway) RDO
balizar *to* buoy, to mark
balizarse *see:* abalizarse
balón *m* tank, cylinder, container, drum, bottle
balón de aire *m* air tank [cylinder]
balón de emergencia *m* emergency tank [bottle]
balón de gases comprimidos *m* compressed gas tank
balsa *f* raft; ferry
balsa de apoyo de infantería *f* infantry support raft

balsa de circunstancias—barco de transporte

balsa de circunstancias *f* makeshift raft
balsa inflable *f* (inflatable) life raft
balsa inflatable *f* inflatable raft [pontoon], air raft
balsa neumática *f* inflatable raft [pontoon], air raft
balsa salvavidas (inflable) *f* (inflatable) life raft
balsadera *f* ferry
baluarte *m* bastion, bulwark
banca *f* thwart, bench NAV
bancada *f* boat bench; stand NAV
banco *m* boat bench; stand NAV
banco con ruedas *m* trolley-stand
banco de pruebas *m* test bed [bench, desk]; checking table; ROC
banco de pruebas *m* proving stand ROC
banco de sangre *m* blood donation point
banda *f* strip, band, belt; bandage; order, ribbon; side;
banda *f* range (of frequencies); zone
banda de absorción *f* absorption band RDO
banda de acción proporcional *f* proportionate band RDO
banda de ajuste *f* tuning range; range of adjustment
banda de atenuación *f* damping zone, attenuation band, stop band
banda de barlovento *f* windward [weather] side NAV
banda de cartuchos *f* ammunition [cartridge] belt RIF
banda de centrar *f* centering band (on ammunition) ART
banda de comunicación *f* communication band RDO
banda de conducción *f* bourrelet, driving band; ART
banda de conducción *f* conduction band RDO
banda de control *f* control range
banda de desgarrar *f* rip panel (of a balloon) AVI
banda de ensanchamiento *f* bourrelet, driving band ART
banda de forzamiento *f* rifling band, bourrelet ART
banda de forzamiento preburilada *f* prenotched driving band (on ammunition) ART
banda de frecuencias *f* frequency band [range]
banda de frecuencias de socorro *f* international distress band RDO
banda de freno *f* brake band AUT
banda de guardia *f* interference guard band (to guard against
banda de guardia *f* interference between adjacent frequency bands)
banda de música *f* band
banda de músicos *f* band
banda de músicos del estado mayor general *f* CUB orchestra of the General Staff
banda de ondas *f* frequency range [band], range
banda de oruga *f* track, chain track, tread caterpillar ARM
banda de radiación *f* radiation band
banda de radiofrecuencias *f* radio-frequency band [range] RDO
banda de regulación *f* tuning range; range of adjustment
banda de sintonización *f* tuning range, range of adjustment
banda de sotavento *f* leeside
banda de televisión *f* television (frequency) band
banda de transmisión *f* transmission band
banda de transmisión libre *f* passband
banda electrónica *f* electronic tuning range
banda inferior de conducción *f* lower bourrelet ART

banda lateral *f* sideband (of frequencies)
banda llena *f* filled band
banda muerta *f* inert zone, dead band
banda nominal *f* service band (of frequencies)
banda ocupada *f* filled band
banda para aviación *f* aviation channel AVI
banda permitida *f* authorized [permitted] area
banda prohibida *f* forbidden zone, prohibited [off-limits] area [zone]
banda superior de conducción *f* upper bourrelet ART
banda telemetría *f* telemetry band [range]
banda telemétrica *f* band allocated for telemetry
banda vacía *f* empty band
bandazo *m* roll (motion)
bandear *to* go about, to beat (up), to tack NAV
bandeo *m* warping (of a ship); roll NAV
bandera *f* banner, flag colors, standard; signal flag;
bandera *f* SPA element of special forces
bandera *f* SPA (corresponds to a battalion)
bandera afirmativa *f* affirmative flag
bandera bauprés *f* jack(-flag) NAV
bandera de alfabéticas *f* alphabet flag
bandera de bauprés *f* jack(-flag) NAV
bandera de combate *f* SPA national colors, state flag (raised during battle)
bandera de combate *f* SPA when the enemy appears and during ceremonial
bandera de combate *f* SPA events; great ensign, action pendant;
bandera de combate *f* CUB unit colors
bandera de contraseña *f* code flag, signal flag (identifying friendly ships) NAV
bandera de parlamento *f* white flag (of truce)
bandera de peligro *f* marking flag
bandera de pron *f* jack(-flag) NAV
bandera de recluta *f* SPA recruiting group
bandera de señales *f* alphabet flag
bandera de tregua *f* white flag (of truce)
bandera del tercio *f* SPA an element of a foreign legion unit
bandera del tercio *f* SPA (corresponds to a battalion)
bandera enfundada *f* encased banner
bandera independiente de la legión *f* SPA independent unit of foreign legion
bandera móvil *f* SPA mobile battalion of the armed police
bandera móvil de la policía armada *f* SPA mobile battalion of the armed police
bandera nacional *f* state [national] flag [colors]
bandera paracaidista *f* SPA airborne battalion
bandera repetidora *f* substitute flag
bandera, saludo *f* CUB To the colors, attention (command)
banderas de colores *f* dressing (of colors) NAV
banderero *m* signaller NAV
banderín *m* parade marker (with a flag); signal [code] flag
banderín de señales *m* control flag
banderita de mano *f* hand flag
banderola *f* small flag, pennant, guidon;
banderola *f* pennant NAV
bando *m* side, party (in a war or exercise);
bando *m* (official) announcement
bando atacante *m* attacking side, attacker
bando beligerante *m* warring side [party], combatant, belligerent
bando de movilización *m* announcement of mobilization order
bando enemigo *m* enemy, opponent
bando opuesto *m* enemy, opponent
bandolera *f* shoulder strap

banqueo *m* roll (when banking) AVI
banqueta de tiro *f* fire step, banket ENG
bao *m* (deck) beam NAV
baqueta *f* ejector rod, extractor rod, cleaning rod;
baqueta *f* drum stick
baqueta de fusil *f* rifle cleaning rod RIF
baqueta de limpieza *f* ejector rod, extractor rod, cleaning rod
baquetero *m* hole for the ejector [cleaning] rod
baquetón *m* ejector rod, extractor rod, cleaning rod; ART
baquetón *m* bore brush ART
barbeta *f* barrette; ART
barbeta *f* lashing, seizing; knipper NAV
barbeta lateral *f* side barrette; sponson NAV
barboquejo *m* chin strap (of a cap, helmet)
barbotín *m* chain drum of a capstan NAV
barca *f* boat, flat-bottomed (wooden) barge
barcaza *f* barge; (landing) lighter NAV
barcaza *f* tank hull ARM
barcaza *f* hull (of tank) ARM
barcaza aljibe *f* tank barge [lighter] NAV
barcaza automotor *f* self-propelled barge, forced lighter NAV
barcaza automóvil *f* self-propelled barge, forced lighter NAV
barcaza con motor *f* self-propelled barge, forced lighter NAV
barcaza de desembarco *f* landing [invasion] barge NAV
barcaza de desembarco con rampa abatible *f* ramped lighter NAV
barcaza de desembarco de material de guerra *f* landing cargo barge NAV
barcaza de desembarco de tropas *f* landing barge, troops; attack troop transport NAV
barcaza de desembarco pequeña *f* small landing barge NAV
barcaza de motor *f* self-propelled barge, forced lighter NAV
barcaza de pontones *f* pontoon barge NAV
barcaza no propulsada *f* non-propelled barge, dumb barge NAV
barcaza portahelicópteros *f* helicopter barge NAV
barcaza remolcada *f* tugged barge NAV
barcaza sin motor *f* non-propelled barge, dumb barge NAV
barcaza taller para reparaciones *f* repair [maintenance] barge NAV
barco *m* ship, vessel, boat NAV
barco calaredes *m* net carrier NAV
barco-comandante *m* flagship NAV
barco contra incendios *m* fire-fighting craft, fire vessel [boat] NAV
barco cuartel *m* personnel (depot) ship NAV
barco de apoyo inmediato de desembarco *m* amphibious fire-support ship NAV
barco de aprovisionamiento de aviación *m* floating air [seaplane] base NAV
barco de carga *m* cargo ship, freighter NAV
barco de exploración radar *m* radar picket ship, radar scout NAV
barco de mando para operaciones anfibias *m* landing force flagship NAV
barco de rescate *m* rescue vessel [ship, craft], salvage craft [boat] NAV
barco de salvamento *m* rescue vessel [ship, craft], salvage craft [boat] NAV
barco de salvamento de submarinos *m* submarine rescue vessel NAV
barco de transporte *m* transport (ship); carrying vessel, carrier NAV

barco de transporte de infantería *m* infantry landing craft [ship] NAV
barco de tropa *m* attack troop transport NAV
barco dique *m* floating [pontoon] dock NAV
barco dique grande *m* large floating dock NAV
barco dique mediano *m* medium floating dock NAV
barco dique pequeño *m* small floating dock NAV
barco oceanográfico *m* oceanographic [marine science] research ship NAV
barco para experimento de misiles dirigidos *m* missile test ship NAV
barco para experimento de proyectiles dirigidos *m* experimental missile ship NAV
barco para reparaciones *m* repair [maintenance] ship NAV
barco para reparaciones de la flota *m* fleet repair ship NAV
barco para reparaciones de material aeronáutico *m* aviation repair ship NAV
barco para reparaciones de motores *m* engine repair ship NAV
barco para reparaciones provisionales *m* battle damage repair ship NAV
barco para salvamento *m* rescue craft, salvage vessel [ship, craft] NAV
barco para salvamento y rescate submarino *m* submarine rescue vessel NAV
barco para servicio especial *m* special service craft [ship, boat] NAV
barco para transport de infantería *m* landing ship, infantry (LSI) NAV
barco para transporte de pequeños medios de *m* desembarco NAV
barco para transporte de pequeños medios de *m* landing boat carrier NAV
barco pasarredes *m* net carrier NAV
barco petrolero *m* tanker, oiler NAV
barco picket-radar *m* radar picket ship NAV
barco portahelicópteros *m* helicopter (aircraft) carrier NAV
barco propulsado por energía atómica *m* atomic-[nuclear-] powered ship, atomic ship, NAV
barco propulsado por energía atómica *m* nuclear-powered vessel NAV
barco propulsado por energía nuclear *m* nuclear-powered ship, NAV
barco propulsado por energía nuclear *m* nuclear-powered vessel NAV
barco-puerta *m* floating caisson, dock caisson NAV
barco rompehielos *m* ice-breaker NAV
barloa *f* mooring line, mooring rope NAV
barloar *to* be moored; to moor, to dock NAV
barloventear *to* head into the wind; to tack, to beat about NAV
barlovento *m* windward [weather] side
barniz *m* varnish
barniz aislador *m* insulating varnish, electric varnish
barniz aislante *m* insulating varnish, electric varnish
barniz antiácido *m* acid-proof varnish
barniz anticorrosivo *m* anti-corrosion varnish
barniz bituminoso *m* bituminous [asphalt] varnish
barniz de asfalto *m* asphaltum varnish
barniz de fondo *m* wash primer
barniz de recubrimiento *m* aircraft dope AVI
barniz fluorescente *m* fluorescent varnish
barniz fosforescente *m* fluorescent varnish

barniz para impregnación *m* impregnating varnish
barocámara *f* barochamber, decompression [altitude] chamber
barógrafo *m* barograph, recording barometer
barómetro *m* barometer
barómetro absoluto *m* absolute barometer
barómetro altimétrico *m* aneroid altimeter
barómetro de mercurio *m* mercury barometer
barómetro magistral *m* standard barometer
barómetro patrón *m* standard barometer
barómetro portátil *m* portable barometer
barómetro registrador *m* barograph, recording barometer
barotermógrafo *m* barothermometer
barquilla *f* gondola nacelle, pod, car AVI
barquilla de contramedidas electrónicas *f* electronic countermeasures pod AVI
barquilla de control *f* control car (of a dirigible) AVI
barquilla de globo *f* balloon car [nacelle] AVI
barquilla de motor *f* engine nacelle (of a dirigible) AVI
barra *f* bar; rod; (tie) rod, link; cross-piece, NAV
barra *f* cross-member; crowbar; tiller (for control); NAV
barra *f* steering mechanism [gear] NAV
barra absorbente *f* absorbing [control] rod (of a nuclear reactor)
barra activa *f* fuel rod (of a nuclear reactor)
barra de combustible *f* fuel rod (of a nuclear reactor)
barra de compensación *f* shim rod (of a nuclear reactor)
barra de control *f* control rod (of a nuclear reactor)
barra de control aproximado *f* coarse control rod (of a nuclear reactor)
barra de control grueso *f* coarse control rod (of a nuclear reactor)
barra de mando *f* control rod
barra de puntería *f* sighting bar
barra de regulación *f* control [regulating] rod (of a nuclear reactor)
barra de regulación fina *f* fine control rod (of a nuclear reactor)
barra de regulación gruesa *f* coarse control rod (of a nuclear reactor)
barra de seguridad *f* emergency [scram] rod (of a nuclear reactor)
barra de uranio *f* uranium rod (of a nuclear reactor)
barra reguladora de gran sensibilidad *f* fine control rod (of a nuclear reactor)
barraganete *m* bulwark support [stanchion] NAV
barranco *m* ravine TOP
barreminas *m* mine-sweeper; mine-sweeping gear NAV
barrena *f* drill bit; ENG
barrena *f* spin AVI
barrena accidental *f* uncontrolled spin AVI
barrena ascendiente *f* steep spin AVI
barrena con motor *f* power spin AVI
barrena con motor en marcha *f* power spin AVI
barrena controlada *f* controlled spin, normal spin AVI
barrena de cola *f* tail spin AVI
barrena gobernada *f* controlled spin AVI
barrena horizontal *f* roll AVI
barrena incontrolable *f* uncontrollable spin AVI
barrena incontrolada *f* tail spin AVI
barrena ingobernable *f* uncontrollable spin AVI
barrena invertida *f* inverted spin AVI
barrena plana *f* flat spin AVI

barrena sin mando *f* uncontrolled spin AVI
barreno *m* borehole, blasthole; fougasse, land mine ENG
barreno de voladura *m* blast hole, shot hole ENG
barrera *f* (artificial) barrier, (artificial) obstacle, **barrera** *f* engineer obstacle; boom (defense); barrage; line
barrera antiáerea *f* air barrage AVI
barrera antiáerea prevista *f* predicted barrage AVI
barrera anticobete *f* aerospace defense shield, anti-missile defense lineROC
barrera antimisil *f* aerospace defense shield, anti-missile defense lineROC
barrera antisubmarina *f* anti-submarine barrier NAV
barrera antitanque *f* anti-tank barrier [obstacle] ENG
barrera antitanque de árboles *f* anti-tank abatis, hurdle ENG
barrera atómica *f* atomic [nuclear] barrier
barrera climática *f* climatic barrier
barrera contracarro *f* anti-tank obstacle
barrera de altura *f* altitude barrier AVI
barrera de árboles *f* tree entanglement, abatis, tree obstacle ENG
barrera de artillería *f* artillery barrage ART
barrera de cohetes *f* missile barrage ROC
barrera de emergencia *f* crash [arresting] barrier NAV
barrera de encajonamiento *f* box barrage ART
barrera de enjaulamiento *f* box barrage ART
barrera de fuego *f* fire barrage ART
barrera de fuego de artillería *f* artillery barrage ART
barrera de fuego de mortero *f* mortar barrage ART
barrera de fuegos *f* fire barrage ART
barrera de fuegos de artillería *f* artillery barrage ART
barrera de fuegos de mortero *f* mortar barrage ART
barrera de globos *f* balloon barrage, balloon curtain
barrera de globos antiáerea *f* balloon barrage
barrera de globos cautivos *f* balloon barrage, balloon curtain
barrera de humos *f* smoke screen, obscuring smoke ENG
barrera de minas *f* barrage (belt); mined zone
barrera de morteros *f* mortar barrage ART
barrera de protección *f* protective obstacle (for immediate protection)
barrera de protección contra ondas de choque *f* shock wave barrier, blast barrier ENG
barrera de radiación *f* radiation barrier; (anti)radiation screen
barrera de retaguardia *f* rear area barrier [obstacle]
barrera de tiro frontal *f* frontal barrage ART
barrera de vigilancia *f* observation [forward observation] line NAV
barrera decreciente *f* slackened barrage ART
barrera del calor *f* heat [temperature, thermal] barrier
barrera del sonido *f* sound barrier AVI
barrera en tiro frontal *f* frontal barrage ART
barrera eventual *f* emergency barrage, contingent barrage ART
barrera fija *f* standing barrage ART
barrera física *f* physical barrier
barrera móvil *f* rolling barrage ART

barrera móvil de obstáculos—base lunar

barrera móvil de obstáculos *f* movable obstacle
ENG

barrera normal *f* prearranged [normal] barrage
ART

barrera nuclear *f* nuclear barrier

barrera paralela *f* parallel barrage ART

barrera potencial *f* potential barrier

barrera prevista *f* prearranged [normal] barrage
ART

barrera principal de fuegos *f* main barrage
ART

barrera química *f* chemical barrier, chemical
obstacle

barrera radar *f* radar fence RAD

barrera secundaria de fuegos *f* engagement of
targets of opportunity ART

barrera sónica *f* sound barrier AVI

barrera submarina *f* anti-submarine [underwa-
ter] barrier NAV

barrera termal *f* heat [temperature, thermal] bar-
rier

barrera térmica *f* heat [temperature, thermal]
barrier

barrera termodinámica *f* heat [thermodynamic]
barrier

barrera transónica *f* sound barrier AVI

barretín *m* hideout, cache (used by guerrillas)

barricada *f* obstacle, barrier; barricade; system of
obstacles

barricada *f* and barriers (in street fighting), road-
block

barricada anticarros *f* anti-tank barricade ENG

barricada de cable *f* cable block (on a road) ENG

barricada de minas *f* mined section of road; road
mine barrier

barrido *m* scanning; (target) sweep, scan RAD

barrido del blanco *m* target sweep

barrilete *m* cylinder (of a pistol) RIF

barro para rayar *m* rifling mandrel (for a gun
bore)

basada *f* stand (for a gun) ART

base *f* base, foundation; basis; position

base acústica *f* sound-ranging base ART

base administrativa *f* supply base

base aérea *f* air base, aircraft base AVI

base aérea auxiliar *f* auxiliary air base AVI

base aérea avanzada *f* forward air base AVI

base aérea de circunstancias *f* temporary air
base AVI

base aérea de reparación *f* aircraft repair base
AVI

base aérea de reparación móvil *f* mobile air-
craft repair base AVI

base aérea fija *f* fixed [permanent] air base AVI

base aérea naval *f* naval air station (NAS) NAV

base aérea operativa *f* operational air base AVI

base aérea principal *f* main air base AVI

base aeronáutica *f* air (force) base [station] AVI

base aeronaval *f* naval air station (NAS) NAV

base aeronaval principal *f* main naval air base
[station] NAV

base aeronaval secundaria *f* auxiliary naval air
base [station] NAV

base anfibia naval *f* naval amphibious base NAV

base auxiliar *f* satellite base

base avanzada *f* forward base, advance base

base central *f* main base

base coheteril *f* missile [rocket] base ROC

base común divisionaria *f* general division struc-
ture

base continental *f* continental base

base costera *f* coastal base, shore base

base de abastecimiento *f* supply base

base de abastecimientos *f* supply base

base de aprovisionamiento *f* supply base

base de armas atómicas *f* atomic [nuclear]
weapons base

base de armas nucleares *f* nuclear weapons base

base de aviación *f* air base, aircraft base AVI

base de aviación de bombardeo *f* bomber base
AVI

base de aviación de transporte *f* (air) transport
base AVI

base de aviación de transporte militar *f* (air)
transport base AVI

base de aviación estratégica *f* strategic air base
AVI

base de aviación táctica *f* tactical air base AVI

base de campaña *f* field base

base de cohetes *f* missile [rocket] base ROC

base de cohetes balísticos *f* ballistic missile base
ROC

base de cohetes balísticos intercontinentales *f*
intercontinental ballistic missile [ICBM] base
ROC

base de cohetes dirigidos *f* guided missile base
ROC

base de cohetes estratégicos *f* strategic missile
base ROC

base de cohetes fija *f* fixed missile [rocket] base
ROC

base de cohetes guiados *f* guided missile base
ROC

base de cohetes móvil *f* mobile missile [rocket]
base ROC

base de correo militar *f* forces post office, army
post office (APO)

base de correos de campaña *f* CUB field postal
station

base de costa *f* coastal base, shore base

base de destino *f* destination base

base de destructores *f* destroyer base NAV

base de dirigibles *f* airship base AVI

base de entrenamiento *f* training base

base de entrenamiento de paracaidistas *f* air-
borne training base

base de entretenimiento *f* maintenance base

base de evacuación *f* evacuation base

base de exploración *f* reconnaissance base

base de fonocalización *f* sound-ranging base
ART

base de fuegos *f* SPA unit fire support assets; fire
base

base de helicópteros *f* helicopter base AVI

base de hidroaviones *f* sea-aviation [seaplane]
base NAV

base de hidros *f* sea-aviation [seaplane] base
NAV

base de instrucción *f* training base

base de lanchas antisubmarinas *f* anti-
submarine ship base, ASW base NAV

base de lanchas torpederas *f* torpedo boat [PT
boat] base NAV

base de lanzamiento *f* launching site ROC

base de lanzamiento de cohetes *f* launching
site; missile [rocket] base ROC

base de las fuerzas aéreas *f* air (force) base AVI

base de las tropas aerotransportadas *f* air-
borne troop base

base de levantamiento *f* base, base line, datum
level TOP

base de maniobras *f* maneuver base NAV

base de mantenimiento *f* maintenance base

base de marina de guerra *f* naval [fleet] base,
naval station NAV

base de misiles *f* missile base ROC

base de misiles antiaéreos *f* surface-to-air mis-
sile [SAM] site ROC

base de misiles antimisiles *f* anti-missile (mis-
sile) base, ABM base

base de misiles balísticos intercontinentales *f*
intercontinental ballistic missile [ICBM] base
ROC

base de misiles dirigidos *f* guided missile base
ROC

base de misiles fija *f* fixed missile [rocket] base
ROC

base de misiles guiados *f* guided missile base
ROC

base de misiles móvil *f* mobile missile [rocket]
base ROC

base de misiles subterránea *f* underground mis-
sile base, missile silo base ROC

base de operaciones *f* operational base, base of
operations ROC

base de parques y talleres de automovilismo *f*
vehicle repair depot AUT

base de partida *f* starting point, forming-up
place, departure [home]

base de partida *f* position, line of departure;

base de partida *f* sortie [departure] base AVI

base de partida para el ataque *f* start line;
jumping-off place [point]

base de proyectiles balísticos *f* ballistic missile
base ROC

**base de proyectiles balísticos intercontinen-
tales** *f* intercontinental (ballistic) missile
[ICBM] base ROC

base de proyectiles intercontinentales *f* inter-
continental (ballistic) missile [ICBM] base ROC

base de pruebas *f* test base

base de reaprovisionamiento *f* refueling base;
resupply base;

base de reaprovisionamiento *f* refueling airfield
AVI

base de reconocimiento *f* reconnaissance base

base de reconocimiento táctico *f* tactical recon-
naissance base

base de recuperación *f* supply base; repair base;

base de recuperación *f* aircraft refueling base
AVI

base de reparación *f* repair base, depot main-
tenance shop

base de reparación y abastecimiento *f* supply-
repair base

base de reserva *f* reserve base

base de retaguardia *f* rear-area [logistics] base;
supply base

base de servicio *f* rear-area [logistics] base; sup-
ply base

base de silos *f* silo base ROC

base de silos enterrados *f* silo base ROC

base de submarinos *f* submarine base NAV

base de tierra *f* ground base

base de tránsito *f* transit [stop-over] base

base de ultramar *f* overseas base

base del ejército *f* army base

base espacial *f* space base

base espacial militar *f* military space base

base estereoscópica *f* stereoscopic base TOP

base estratégica *f* strategic base

base extraterrestre *f* extraterrestrial base, base
in outer space AVI

base fija *f* fixed [permanent] base

base flotante *f* tender NAV

base geodésica *f* geodetic base, basic line TOP

base hidrográfica *f* hydrographic base, drainage
base TOP

base horizontal *f* horizontal base TOP

base hospitalaria *f* hospital base

base logística *f* rear-area base, supply base

base lunar *f* moon base AVI

base maniobras permanente *f* permanent maneuver base NAV
base maniobras provisional *f* temporary maneuver base NAV
base material de estudio *f* logistics base
base material de estudios *f* logistics base
base matriz *f* parent base
base militar *f* military base
base mixta de carros de combate y tractores *f* SPA tank and tractor repair facility
base móvil *f* mobile base;
base móvil *f* tender NAV
base móvil de ejército *f* mobile army base
base móvil de reparación *f* mobile repair base [depot]
base móvil de reparación de automóviles *f* mobile vehicle repair facility AUT
base móvil de reparación de tanques *f* mobile tank repair facility ARM
base móvil de reparación de vehículos *f* mobile vehicle repair facility AUT
base móvil terrestre *f* surface [ground] mobile base
base naval *f* naval [fleet] base, naval station NAV
base naval anfibia *f* naval amphibious base NAV
base naval avanzada *f* forward naval base NAV
base naval de circunstancias *f* temporary naval base NAV
base naval de operaciones *f* operational naval base, naval base of operations NAV
base naval eventual *f* temporary naval base NAV
base naval fija *f* permanent [fixed] naval base NAV
base naval móvil *f* naval tender NAV
base naval móvil tipo *f* standard naval tender NAV
base naval permanente *f* permanent [fixed] naval base NAV
base naval principal *f* major naval base NAV
base naval secundaria *f* auxiliary naval base NAV
base operativa *f* operational base, base of operations
base orbital *f* orbital base AVI
base para cazadores *f* fighter station AVI
base para lanzamiento de cohetes *f* missile launching site; missile [rocket] base ROC
base paracaidista *f* airborne troop base
base permanente *f* permanent [fixed] base
base principal *f* main base, parent base, home base
base semipermanente *f* semi-permanent base
base subterránea *f* underground base
base táctica *f* tactical base
base terrestre *f* ground base
base topográfica *f* topographical base TOP
base vertical *f* vertical base (height of observation post above the
base vertical *f* horizontal at the target)
bastidor *m* frame; bed;
bastidor *m* chassis, bottom carriage, pedestal ART
bastidor de apoyo *m* strutting frame
bastidor de empuje *m* yoke frame (of a track layer or bulldozer)
bastidor de lanzamiento de cohetes *m* launcher chassis ROC
bastidor de las orugas *m* track bogie, tracked undercarriage
bastidor de municiones *m* ammunition rack
bastidor del blanco *m* target frame
bastidor del cono de morro *m* nose-cone frame ROC
bastidor del motor *m* engine frame

bastidor del propulsor *m* engine frame
bastidor giratorio *m* turntable, rotating frame ART
bastidor para misiles teleguiados *m* guided missile airframe ROC
bastimento *m* provisions; food supplies, ship, boat
bastón buscaminas *m* mine probe (rod)
bastón de mando *m* SPA command baton
batalla *f* battle, action, combat;
batalla *f* base (the distance between wheel axes) AUT
batalla a brazo partido *f* hand-to-hand fighting
batalla aérea *f* air battle, aerial combat; dog fight (of fighters) AVI
batalla aeronaval *f* air-naval battle
batalla aeroterrestre *f* air-ground battle
batalla atómica *f* nuclear combat [battle]
batalla de aniquilamiento *f* battle of annihilation, fight to the death
batalla de carros *f* tank battle [duel, engagement] ARM
batalla de desgaste *f* battle of attrition
batalla de encuentro *f* meeting engagement
batalla de ruptura *f* breakthrough battle
batalla de tanques *f* tank battle [duel, engagement] ARM
batalla decisiva *f* decisive battle, knockout (blow)
batalla defensiva *f* defensive battle [action]
batalla defensiva atómica *f* nuclear defensive battle
batalla defensiva elástica *f* mobile defensive battle
batalla defensiva estática *f* positional defensive battle, position defense
batalla defensiva nuclear *f* nuclear defensive battle
batalla estratégica *f* strategic strike, strategic attack
batalla frontal *f* frontal attack
batalla general *f* general battle
batalla global *f* world war
batalla marítima *f* naval battle [action, engagement] NAV
batalla naval *f* naval battle [action, engagement] NAV
batalla nuclear *f* nuclear combat [battle]
batalla ofensiva *f* attack, offensive (battle), attacking battle
batalla ofensiva atómica *f* nuclear offensive [attack]
batalla ofensiva nuclear *f* nuclear offensive [attack]
batalla parcial *f* local battle
batalla táctica *f* battle
batalla terrestre *f* ground combat [battle]
batallador *m* warrior; soldier, fighter;
batallador *m* military, fighting, combat, martial (adj.)
batallar *to* fight; *to* make [wage] war
batallón *m* battalion
batallón acorazado *m* mechanized battalion; motorized infantry battalion
batallón acorazado *m* (on APCs)
batallón aerotransportado *m* airborne battalion
batallón antiguerrillero *m* anti-guerrilla [counter-insurgency]
batallón antiguerrillero *m* battalion
batallón asaltante *m* attacking battalion
batallón atacante *m* attacking battalion
batallón blindado *m* armored battalion; motorized infantry battalion
batallón blindado *m* (on APCs)
batallón ciclista *m* (obsolete) bicycle battalion

batallón contraatacante *m* counterattacking battalion
batallón contradesembarco *m* anti-assault landing battalion
batallón de abastecimiento y transporte *m* transport and supply battalion
batallón de ametralladoras *m* (obsolete) machine-gun battalion
batallón de ametralladoras antiaéreas *m* (obsolete) anti-aircraft (AA) machine gun battalion
batallón de apoyo logístico *m* logistic-support battalion
batallón de asalto *m* shock [assault] battalion, first-echelon battalion
batallón de ataque *m* attacking battalion
batallón de automóviles *m* motor transport battalion
batallón de automóviles ligeros *m* light motor transport battalion (with light trucks)
batallón de automóviles pesados *m* heavy motor transport battalion (with heavy trucks)
batallón de aviación *m* army aviation battalion
batallón de aviación del ejército *m* army aviation battalion
batallón de cabeza *m* point battalion
batallón de cañones contracarro *m* anti-tank battalion, anti-tank weapons battalion ART
batallón de carburantes y grasas *m* fuel and lubricant [POL] supply battalion
batallón de carros *m* tank battalion ARM
batallón de carros de combate ligeros *m* light tank battalion ARM
batallón de carros de combate medios *m* medium tank battalion ARM
batallón de carros de combate pesados *m* heavy tank battalion ARM
batallón de carros ligeros *m* light tank battalion ARM
batallón de carros medios *m* medium tank battalion ARM
batallón de carros pesados *m* heavy tank battalion ARM
batallón de castigo *m* disciplinary barracks
batallón de cazacarros *m* tank-hunter (-killer) battalion
batallón de cazadores *m* mountain infantry battalion
batallón de cazadores-carros *m* tank-hunter (-killer) battalion
batallón de cazadores de alta montaña *m* mountain infantry battalion
batallón de cazadores de montaña *m* mountain infantry battalion
batallón de cazadores de montaña motorizado *m* SPA motorized mountain infantry battalion
batallón de cazadores motorizado *m* motorized mountain infantry battalion
batallón de comones *m* communications battalion
batallón de comunicaciones *m* communications battalion
batallón de construcción *m* construction battalion ENG
batallón de construcción de caminos *m* road construction battalion ENG
batallón de construcciones *m* construction battalion ENG
batallón de defensa contracarro *m* anti-tank battalion
batallón de defensa contracarros *m* anti-tank battalion
batallón de desembarco *m* landing battalion

batallón de enmascaramiento—batería antitanque

batallón de enmascaramiento *m* camouflage battalion
batallón de entretenimiento *m* repair battalion, maintenance battalion ENG
batallón de entretenimiento de apoyo ligero *m* SPA first-echelon maintenance battalion
batallón de esquiadores escaladores *m* mountain ski battalion
batallón de exploración *m* reconnaissance battalion
batallón de explotación y radio *m* SPA radio signal battalion (of separate signal)
batallón de explotación y radio *m* SPA regiment)
batallón de ferrocarriles *m* railroad battalion RRD
batallón de fusileros acorazados *m* motorized infantry battalion (on APCs)
batallón de fusileros motorizado *m* motorized infantry battalion (on trucks)
batallón de fusileros motorizados *m* motorized infantry battalion (on trucks)
batallón de guardafronteras *m* CUB (obsolete) border patrol battalion
batallón de infantería *m* infantry battalion
batallón de infantería acorazada *m* motorized infantry battalion
batallón de infantería aerotransportable *m* airborne battalion
batallón de infantería aerotransportada *m* airborne battalion
batallón de infantería blindada *m* motorized infantry battalion
batallón de infantería de marina *m* naval infantry [marine] battalion
batallón de infantería de montaña *m* mountain infantry battalion
batallón de infantería del ministerio del ejército *m* SPA separate infantry security battalion of the Army
batallón de infantería mecanizada *m* mechanized infantry battalion
batallón de infantería motorizada *m* motorized infantry battalion (on trucks)
batallón de infantería naval *m* naval infantry [marine] battalion
batallón de ingenieros *m* engineer battalion ENG
batallón de ingenieros de combate de aeronáutica *m* MEX aeronautical engineering service battalion
batallón de instalaciones y telefonía *m* SPA wire communications and telephone maintenance
batallón de instalaciones y telefonía *m* SPA battalion (of a separate signal regiment)
batallón de instrucción *m* training battalion
batallón de instrucción de reclutas *m* basic training battalion
batallón de la plana mayor reducida *m* SPA reduced-strength (infantry) battalion
batallón de montaña *m* mountain rifle [mountain infantry] battalion
batallón de morteros *m* mortar battalion ART
batallón de morteros pesados *m* heavy mortar battalion ART
batallón de observación y comunicaciones *m* surveillance and communication battalion
batallón de obstáculos ingenieros *m* artificial obstacles battalion ENG
batallón de obuses lanzacohetes *m* rocket howitzer battalion ROC
batallón de plm y especialidades *m* SPA headquarters battalion (of a separate signals)

batallón de plm y especialidades *m* SPA regiment)
batallón de policía militar *m* military police battalion
batallón de pontoneros *m* pontoon battalion ENG
batallón de puentes *m* bridge-building battalion ENG
batallón de radio *m* radio communications battalion RDO
batallón de reconocimiento *m* reconnaissance battalion
batallón de recuperación *m* repair and reconstruction battalion ENG
batallón de reemplazos *m* ARG replacement battalion
batallón de reparación y restablecimiento *m* repair and reconstruction battalion
batallón de reparaciones *m* repair battalion
batallón de reserva *m* reserve battalion
batallón de sanidad *m* medical battalion
batallón de servicios *m* service battalion
batallón de simulación *m* camouflage battalion
batallón de talleres *m* repair battalion
batallón de tanques *m* tank battalion ARM
batallón de tanques independiente *m* separate tank battalion ARM
batallón de tanques ligeros *m* light tank battalion ARM
batallón de tanques medios *m* medium tank battalion ARM
batallón de tanques pesados *m* heavy tank battalion ARM
batallón de técnica y transporte *m* specialized transport battalion
batallón de telefonía y telegrafía *m* telephone and telegraph communications battalion
batallón de trabajadores *m* SPA construction battalion
batallón de trabajadores navales *m* seabee battalion NAV
batallón de transmisiones *m* communication battalion
batallón de transmisiones divisionarias *m* division-level communications battalion
batallón de transporte *m* transportation battalion
batallón de transporte automóvil *m* motor transportation battalion
batallón de transporte ligero *m* light transportation battalion
batallón de transporte pesado *m* heavy transportation battalion
batallón de transportes *m* transportation battalion
batallón de tropas de administración *m* MEX administrative and supply battalion
batallón de tropas de asalto *m* MEX assault battalion
batallón de zapadores *m* combat engineer battalion ENG
batallón delantero *m* point battalion; first-echelon battalion
batallón delantero *m* leading battalion
batallón disciplinario *m* penal battalion
batallón en columna *m* battalion in column formation
batallón en columna de compañías en masa *m* MEX battalion with companies in mass formation
batallón en columna de masas *m* CUB battalion in mass formation
batallón en línea *m* battalion in line formation

batallón en línea de compañías en masa *m* MEX battalion with companies in mass line
batallón en línea de masas *m* CUB battalion in mass line
batallón en masa *m* CUB battalion in mass formation
batallón especial de caminos *m* CUB special road construction battalion ENG
batallón especial de seguridad *m* CUB special security battalion (of the Ministry of Affairs)
batallón especial de seguridad *m* CUB Internal Affairs)
batallón fronterizo *m* CUB border patrol battalion
batallón fusileros paracaidistas *m* MEX airborne battalion
batallón independiente *m* separate battalion
batallón independiente de comunicaciones *m* separate communications battalion
batallón independiente de comones *m* separate communications battalion
batallón independiente de infantería *m* separate infantry battalion
batallón independiente de tanques *m* separate tank battalion ARM
batallón independiente de transporte automóvil *m* separate motor transport battalion AUT
batallón independiente de zapadores *m* separate engineer battalion ENG
batallón lanzacohetes *m* rocket launcher battalion ROC
batallón ligero de automoviles *m* light motor transport battalion (with light trucks)
batallón mecanizado *m* mechanized battalion; motorized infantry battalion
batallón mecanizado *m* (on APCs)
batallón médico *m* medical battalion
batallón mixto *m* mixed battalion
batallón mixto de ingenieros *m* SPA mixed engineer battalion
batallón mixto de ingenieros *m* SPA engineer and communication battalion
batallón motomecanizado *m* motorized and mechanized battalion
batallón motorizado *m* motorized battalion
batallón orgánico *m* organic battalion
batallón paracaidistas *m* airborne battalion
batallón pesado de automoviles *m* heavy motor transport battalion (with heavy trucks)
batallón provisional *m* CUB temporary battalion
batallón radiotécnico *m* radio battalion RDO
batallón reforzado *m* reinforced battalion
batallón reforzado de desembarco *m* reinforced landing battalion
batallón serrano *m* CUB mountain rifle battalion
batallón topográfico *m* topographic battalion TOP
batayola *f* bulwark; railing, guard rail
batería *f* battery
batería acasamatada *f* casemated battery ART
batería afecta *f* attached [assigned] battery ART
batería afectada *f* attached [assigned] battery ART
batería agregada *f* attached [assigned] battery ART
batería antiaérea *f* anti-aircraft battery AAA
batería antiaérea ligera *f* light anti-aircraft battery AAA
batería antiaérea pesada *f* heavy anti-aircraft battery AAA
batería antitanque *f* anti-tank battery ART

batería atómica *f* atomic [nuclear] artillery battery; ART
batería atómica *f* nuclear storage battery ELT
batería autopropulsada *f* self-propelled artillery battery ART
batería auxiliar *f* auxiliary battery
batería avanzada *f* forward battery ART
batería central *f* central battery RDO
batería complementaria *f* auxiliary battery
batería con capacidad nuclear *f* nuclear-capable battery ART
batería costera *f* coastal artillery battery ART
batería de acompañamiento *f* artillery support battery ART
batería de acumuladores *f* storage battery ELT
batería de alimentación *f* power supply battery ELT
batería de antiéreos *f* anti-aircraft battery AAA
batería de anticohetes *f* antiballistic [antimissile] missile battery ROC
batería de antimisiles *f* antiballistic [antimissile] missile battery ROC
batería de apoyo *f* support battery ART
batería de arranque *f* starting [ignition] battery ELT
batería de artillería *f* artillery battery ART
batería de artillería antiaérea *f* antiaircraft artillery battery AAA
batería de artillería antitanque *f* antitank battery ART
batería de artillería costera *f* coastal artillery battery ART
batería de artillería de largo alcance *f* long-range artillery battery ART
batería de artillería de montaña *f* mountain artillery battalion ART
batería de artillería ligera *f* light artillery battery ART
batería de artillería media *f* medium-caliber artillery battery ART
batería de artillería pesada *f* heavy artillery battery ART
batería de automotrices *f* self-propelled artillery battery ART
batería de automotrices antiaéreos *f* self-propelled antiaircraft battery AAA
batería de campaña *f* field artillery battery ART
batería de cañones *f* gun battery ART
batería de cañones antitanque *f* antitank (gun) battery ART
batería de cohetes *f* missile battery, rocket battery ROC
batería de cohetes antiaéreos *f* antiaircraft missile battery, ROC
batería de cohetes antiaéreos *f* surface-to-air missile battery ROC
batería de cohetes dirigidos *f* guided missile battery ROC
batería de cohetes guiados antiaéreos *f* anti-aircraft guided missile battery, ROC
batería de cohetes guiados antiaéreos *f* surface-to-air missile battery ROC
batería de costa *f* coastal artillery battery ART
batería de experiencias *f* service battery at a test range ART
batería de filamento *f* filament battery ELT
batería de fuego *f* firing battery ART
batería de información *f* reconnaissance battery ART
batería de lanzamiento *f* firing battery, launching battery ROC
batería de largo alcance *f* long-range artillery battery ART

batería de localización acústica *f* sound-ranging battery ART
batería de localización óptica *f* flash-spotting battery ART
batería de localización por el sonido *f* sound-ranging battery ART
batería de localización por la vista y sonido *f* flash-spotting and sound-ranging battery ART
batería de localización por radar *f* radar reconnaissance battery ART
batería de misiles *f* missile battery ROC
batería de morteros *f* mortar battery ART
batería de municionamiento *f* ammunition supply battery ART
batería de municiones *f* ammunition supply battery ART
batería de obuses *f* howitzer battery ART
batería de pilas secas *f* dry battery ELT
batería de plana mayor *f* headquarters [HQ] battery ART
batería de proyectiles dirigidos *f* guided missile battery ROC
batería de proyectores *f* searchlight battery
batería de refuerzo *f* reinforcement battery; attached battery ART
batería de servicios *f* service battery ART
batería de talleres *f* repair (and service) battery ART
batería de tierra *f* coastal artillery battery ART
batería de tiro *f* firing battery ART
batería de torpedos *f* torpedo armament, torpedo tubes NAV
batería del mando *f* headquarters [HQ] battery ART
batería del polígono de experiencias *f* service battery at a test range ART
batería del servicio topográfico *f* topographic battery ART
batería directriz del grupo *f* divisional main [primary] battery ART
batería en torres *f* turret mount battery NAV
batería fija *f* fixed battery ART
batería independiente *f* separate battery ART
batería lanzacohetes *f* missile battery; battery of launchers ROC
batería local *f* local battery ELT
batería móvil *f* mobile battery ART
batería móvil con tracción mecánica *f* battery on mechanized prime movers ART
batería móvil de cohetes *f* mobile missile battery ROC
batería nómada *f* roving battery ART
batería nuclear *f* nuclear [atomic] artillery battery; ART
batería nuclear *f* nuclear storage battery ELT
batería orgánica *f* organic battery ART
batería principal *f* main [primary] battery ART
batería radar *f* radar-directed battery ART
batería simulada *f* decoy battery ART
batería solar *f* solar battery ELT
batería topográfica *f* topographic battery ART
batida *f* reconnaissance; raid; patrol
batido *dangerous* (made so by fire)
batidor *m* scout; member of a patrol; orderly; runner (rare)
batir *to beat; to cover by fire; to fire on, to bombard;*
batir *to shell, to destroy, to damage*
batir al enemigo *to rout [defeat] the enemy*
batir bandera *to salute NAV*
batir con el fuego *to engage by [with] fire, to fire on*
batir de enfilada *to enfilade*
batir de revés *to strike from the rear*

batir el blanco *to hit the target*
batir el campo *to reconnoiter a camp [site]*
batir en brecha *to breach, to break through*
batir llamada *to call to the colors*
batir marcha *to give the signal to move out*
batir tienda *to strike a tent*
batirse *to fight*
batirse en retirada *to disengage, to break off action,*
batirse en retirada *to withdraw (from battle)*
batiscafo *m bathyscape NAV*
bauprés *m bowsprit NAV*
bautismo de fuego *m baptism of fire*
bayoneta *f bayonet*
bayoneta de cubo *f fluted bayonet*
bayoneta penetrante *f fluted bayonet, thrusting bayonet*
bayonetazo *m bayonet thrust*
bazuca *f bazooka, antitank grenade launcher*
bazuquero *m bazooka crewman*
bélico *military, war*
beligerancia *f state of war*
beligerante *m warring side, belligerent;*
beligerante *warring, belligerent (adj.)*
benceno *m benzene*
bencina *f fuel, gasoline; benzine*
beneficios por antigüedad *m length-of-service benefits*
bengala *f signal flare [rocket]; illumination rocket;*
bengala *(aircraft) illumination flare AVI*
bengala con paracaídas *f illumination rocket; parachute illumination flare, AVI*
bengala con paracaídas *f aircraft flare AVI*
bengala de aterrizaje *f landing flare AVI*
bengala de aviación *f illumination flare; aircraft flare AVI*
bengala de avión *f illumination flare AVI*
bengala de estrella *f star (pyrotechnic signal); star flare*
bengala de luz *f illumination flare*
bengala de señales *f signal flare [rocket]*
bengala para bombardeo nocturno *f night bombing flare AVI*
benzina *f fuel, gasoline; benzine*
benzol *m benzene, benzol*
berma *f berm ENG*
beta *f halyard; line, marline NAV*
biblioteca central militar *f central military library*
biblioteca divisionaria militar *f division military library*
biblioteca militar *f military library*
biblioteca regional militar *f district military library*
bichero *m boathook, gaff NAV*
bienes militares *m military equipment [property]*
bifurcación de los caminos *f bifurcation, road fork ENG*
bimotor *m twin-engined aircraft, AVI*
bimotor *(twin-engined) (adj.) AVI*
bimotor de bombardeo *m twin-engined bomber AVI*
bimotor de caza *m twin-engined fighter AVI*
binoculares *m binoculars*
binóculo *m binoculars*
biología espacial *f space biology*
biológico *biological, bacteriological*
biomedicina aeroespacial *f aerospace biomedicine*
bipié *m bipod mounting (for a mortar); front support ART*
biplano *m biplane AVI*
biplaza *m two-seat aircraft; AVI*
biplaza *two-seater AVI*

biplaza de caza—bloque de entrada

biplaza de caza *m* two-seat fighter AVI
biplaza entrenador *m* two-seat trainer AVI
biplaza ligero *m* light two-seat aircraft AVI
biplaza liviano *m* light two-seat aircraft AVI
bipode *m* bipod (mount)
bipolar *m* bipolar
biricú *m* sword-belt
birreactor *m* twin-jet aircraft AVI
birreactor de bombardeo *m* twin-jet bomber AVI
birreactor de caza *m* twin-jet fighter AVI
bisoño *m* SPA new recruit, non-veteran
bita *f* bitt; bollard NAV
bita de amarre *f* mooring [warping] bollard [bitt] NAV
bita de remolque *f* towing bitt [bollard] NAV
bitácora *f* binnacle, compass stand NAV
bitadura *f* tier, hank (of rope) NAV
bitón *m* (small) bitt NAV
biturbohélice *f* twin-turboprop aircraft AVI
blanco *m* target
blanco a flote *m* floating target, waterborne target NAV
blanco aéreo *m* air [aerial] target AVI
blanco aéreo espacial *m* aerospace target AVI
blanco aéreo remolcable *m* towed aerial target, drogue, target sleeve AVI
blanco aéreo remolcado *m* towed aerial target, drogue, target sleeve AVI
blanco aislado *m* point target, single target
blanco ajustado *m* registered target; registration point ART
blanco alineado *m* narrow [linear] target; elongated target,
blanco alineado *m* aligned target
blanco alterno *m* alternate [secondary] target, supplementary target
blanco auxiliar *m* auxiliary target
blanco auxiliar para reglaje del tiro *m* registration point ART
blanco circular *m* ringed bullseye target
blanco-cohete *m* target missile ROC
blanco controlado *m* drone, controlled target AVI
blanco convergente *m* approaching target, closing target
blanco cubierto *m* defiladed target ART
blanco de artillería *m* artillery target, ART
blanco de artillería *m* battle practice target NAG
blanco de bandera remolcado *m* flag target AVI
blanco de campaña *m* silhouette target; field target
blanco de desplazamiento aleatorio *m* randomly maneuvering target
blanco de eclipse *m* snap target, pop-up target, disappearing target
blanco de gran extensión *m* area target
blanco de importancia esencial *m* crucial target AVI
blanco de movimiento *m* moving target
blanco de oportunidad *m* target of opportunity
blanco de paracaídas *m* parachute target
blanco de prueba *m* testing target
blanco de radar *m* radar target RAD
blanco de referencia *m* registration point ART
blanco de silueta *m* silhouette target, pop-up target
blanco de superficie *m* surface target NAV
blanco descubierto *m* exposed target, direct target
blanco dirigido *m* drone, controlled target ART

blanco dirigido por radio *m* radio-controlled target
blanco divergente *m* receding target
blanco eclipsable *m* snap target, pop-up target, vanishing target
blanco espacial *m* target in space
blanco falso *m* false [decoy] target, decoy
blanco ficticio *m* false [decoy] target, decoy
blanco fijo *m* stationary target
blanco flotante *m* floating target, waterborne target NAV
blanco fugaz *m* snap target, transient target
blanco fundamental *m* main [primary] target; main objective
blanco guiado *m* drone, remote-controlled target AVI
blanco guiado por radio *m* radio-controlled target
blanco hipersónico *m* hypersonic target AVI
blanco horizontal *m* horizontal target
blanco identificado *m* identified target
blanco intermedio *m* intermediate target
blanco lineal *m* linear target
blanco minúsculo *m* pinpoint target, point target
blanco momentáneo *m* snap target, pop-up target
blanco móvil *m* moving target, maneuvering target
blanco móvil transversal *m* target moving obliquely to the plane of fire
blanco múltiple *m* multiple target, group target
blanco naval *m* naval target, marine target NAV
blanco optativo *m* alternate [supplementary] target
blanco panorámico *m* landscape target
blanco para prácticas de tiro *m* testing target
blanco para rectificar el tiro *m* registration point ART
blanco paracaizado *m* parachute target
blanco pequeño *m* pinpoint target, point target
blanco principal *m* primary [main] target; main objective
blanco radar *m* radar target RAD
blanco radioguiado *m* radio-controlled target
blanco remolcable *m* towed target AVI
blanco remolcado *m* towed target AVI
blanco secundario *m* secondary [alternate] target, supplementary target
blanco simulado *m* decoy (target)
blanco submarino *m* underwater target, undersea [submarine] target NAV
blanco subsónico *m* subsonic target AVI
blanco supersónico *m* supersonic target AVI
blanco teledirigido *m* remote controlled target
blanco teleguiado *m* remote-controlled target
blanco terrestre *m* ground target
blanco terrestre de importancia esencial *m* panacea target AVI
blanco transitorio *m* snap target, pop-up target, transient target
blanco verdadero *m* true [actual] target, genuine target
blanco vertical *m* vertical target
blanco visible *m* visible target, observed [seen] target
blanco volante *m* flying target, aerial target AVI
blindado *m* armored; armor-plated
blindaje *m* armor; armor protection; armor plating [plate]; ARM
blindaje *m* screen, shield
blindaje apantallado *m* spaced armor
blindaje bajo parapeto *m* trench shelter
blindaje biológico *m* biological shield(ing)

blindaje contra fusilería *m* bulletproof armor, light-weight armor
blindaje contra radiación *m* shielding (of a nuclear reactor);
blindaje contra radiación *m* radiation protection, radiological protection
blindaje cuneiforme *m* wedge-shaped armor ARM
blindaje de agua *m* water protection [screen]
blindaje de aviación *m* aircraft armor AVI
blindaje de bala *m* bullet jacket
blindaje de bordo *m* side armor ARM
blindaje de costado *m* side armor AVI
blindaje de cubierta *m* deck armor NAV
blindaje de frente *m* frontal armor ARM
blindaje de hormigón *m* concrete shield(ing) (of a nuclear reactor)
blindaje de plomo *m* lead shield(ing) (of a nuclear reactor)
blindaje de popa *m* stern armor
blindaje de protección *m* defensive armor
blindaje de protección contra explosiones *m* blast screen
blindaje de superficie duro *m* hard-faced armor
blindaje del casco *m* hull armor
blindaje del morro *m* frontal armor, nose armor (of tank) ARM
blindaje del reactor *m* nuclear reactor shielding
blindaje frontal *m* frontal armor; breast plate ARM
blindaje fundido *m* cast armor, armor casting
blindaje lateral *m* side armor
blindaje ligero *m* light armor
blindaje metálico *m* metal armor
blindaje primario *m* primary shielding (of a nuclear reactor)
blindaje reactivo *m* reactive armor ARM
blindaje secundario *m* secondary shielding (of a nuclear reactor)
blindaje superior *m* overhead cover;
blindaje superior *m* upper shielding (of a nuclear reactor)
blindaje suplementario *m* add-on armor ARM
blindaje térmico *m* thermal shield(ing)
blindaje transparente *m* transparent armor
blindaje vertical *m* vertical armor
blindar *m* armor; to shield, to protect
blocao *m* blockhouse
bloque *m* unit; group; assembly;
bloque *m* block station (of signal box), block post RRD
bloque autónomo *m* self-contained unit
bloque azimutal *m* azimuth unit, bearing unit
bloque de alimentación *m* power (supply) unit, power pack ELT
bloque de alto voltaje *m* high-voltage unit ELT
bloque de anodos *m* anode unit ELT
bloque de antenas *m* antenna unit [assembly]
bloque de casas *m* building complex, (city) block
bloque de cierre *m* breech-block; ART
bloque de cierre *m* breech-block housing (of machine-gun) RIF
bloque de cilindros *m* cylinder block [bank] AUT
bloque de condensadores *m* gang capacitor RDO
bloque de control *m* monitor (unit)
bloque de culata *m* breech block ART
bloque de dirección *m* control unit [box]
bloque de dirección e indicación *m* control and display unit (of a sonar station) NAV
bloque de distancia *m* ranging unit ART
bloque de emergencia *m* emergency [standby] unit
bloque de entrada *m* input unit

bloque de hormigón *m* concrete block; concrete (firing) emplacement ART
bloque de indicación *m* display unit
bloque de información *m* information block
bloque de instrumentos científicos *m* scientific instrument block
bloque de los motores *m* engine module AVI
bloque de mando *m* control unit [box]
bloque de mando a distancia *m* remote-control unit
bloque de mando a distancia cercana *m* short-range remote-control unit
bloque de medición *m* measuring unit
bloque de memoria *m* recorder, storage unit, memory (unit) COM
bloque de observación *m* (direct) vision block ARM
bloque de orientación *m* attitude-control unit AVI
bloque de protección *m* shielding block, protection unit
bloque de reserva *m* spare, backup (unit)
bloque de salida *m* output unit
bloque de sincronización *m* timing unit, synchronizing unit
bloque de termocambidores *m* heat exchanger (unit) ENG
bloque de tobera *m* nozzle section (of a recoilless rifle) RIF
bloque del cierre *m* breech block ART
bloque del radar *m* radar unit RAD
bloque del reactor *m* reactor unit [compartment]
bloque electrónico *m* electronic unit
bloque funcional *m* functional unit [box]
bloque giroscópico *m* gyroscopic unit, gyro unit
bloque hermético *m* sealed unit
bloque lógico *m* logical unit COM
bloque medidor *m* measuring unit
bloque radiogoniométrico *m* radio direction finder, RDF unit
bloque registrador *m* recorder
bloqueado blockaded, under siege, besieged
bloquear to blockade; to besiege, to stop; to contain.
bloquear to pin down (the enemy), to interdict
bloqueo *m* blockade; blockading; interdiction
bloqueo aéreo *m* air blockade, aerial siege AVI
bloqueo de aeródromo *m* airfield blockade AVI
bloqueo de los mandos *m* control stick latch; control column latch AVI
bloqueo de puerto *m* port blockade NAV
bloqueo del cierre *m* bolt locking [failure, freezing]
bloqueo económico *m* economic blockade
bloqueo marítimo *m* naval blockade NAV
bloqueo militar *m* military blockade, siege
bloqueo naval *m* naval blockade NAV
bobina de encendido *f* ignition coil AIT
boca *f* aperture; muzzle; chase (muzzle end of barrel) ART
boca de cañón *f* muzzle of a gun ART
boca de carga *f* cargo hatch; charging hole AVI
boca de carga *m* bullet chamber, cartridge ramp RIF
boca de contraincendios *f* fire hydrant
boca de culata *f* breech end of a barrel
boca de descarga *f* unloading hatch; unloading hole; AVI
boca de descarga *f* discharge [drain] port
boca de fuego *f* muzzle, muzzle end
boca de incendios *f* (fire) hydrant
boca de inspección *f* inspection hatch [window, hole]

boca de registro *f* inspection hatch [window, hole]
boca de repostado de combustible *f* fuel tank filler
boca del arma *f* muzzle
boca del puerto *f* port entrance NAV
boca hacia la derecha muzzle right ART
boca para echar combustible *f* fuel tank filler
bocacha *f* rifle grenade launcher RIF
bocacha del fusil *f* rifle grenade launcher RIF
bocal *m* narrow harbor mouth NAV
bocana *f* mouth (of harbor) NAV
bocina *f* megaphone; stern tube; cowl(ing), bell-mouth NAV
bocina de amarre *f* mooring [hawser] port [pipe] NAV
bocina de niebla *f* foghorn NAV
bodega *f* hold NAV
bodega de popa *f* (aft) hold NAV
bodega de proa *f* fore hold, forward hold NAV
bogie *m* suspension wheel, bogie wheel; ARM
bogie *m* track roller (in a running gear) ARM
boina *f* beret
bola de fuego *f* fireball (of a nuclear burst)
bola de seguro *f* retaining [safety] ball (of a fuze)
bola de seguro del cebo *f* retaining [safety] ball (of a fuze)
bolardo *m* mooring bollard [bitt] NAV
bolardo retráctil *m* retractable bollard [bitt] NAV
boletín *m* bulletin, summary, digest, report
boletín de información *m* (informational) bulletin; intelligence report;
boletín de información *m* poop sheet
boletín de vuelo *m* flight report AVI
boletín meteorológico *m* weather report
boletín oficial *m* SPA "Official Bulletin"
boletín oficial *m* SPA (periodic report of official decrees)
bolsa *f* pouch; pocket (of an encirclement)
bolsa antigás *f* protective mask carrier
bolsa de antena *f* antenna housing [cover]
bolsa de costado *f* bag [pouch] (for personal gear), musette bag
bolsa de curación *f* medical (aid) packet [kit], first aid kit
bolsa de fuego *f* fire pocket, killing ground
bolsa de la máscara *f* protective mask carrier
bolsa de respiración *f* respiration bag (of an oxygen unit)
bolsa de salvamento *f* bag containing emergency smoke pots NAV
bolsa de socorro *f* medical kit, first aid kit
bolsa del paracaídas *f* parachute pack
bolsa exterior del paracaídas *f* parachute canopy bag
bolsa interior del paracaídas *f* parachute pack
bolsa mochila de dos cananas *f* ammunition pouch; cartridge pouch
bolsillo de aire *m* air pocket, down gust AVI
bomba *f* bomb; AVI
bomba *f* pump ENG
bomba aérea *f* aerial bomb, air bomb AVI
bomba aérea de demolición *f* high-explosive aerial bomb AVI
bomba aérea de profundidad *f* air-dropped depth charge AVI
bomba aérea fotográfica *f* photoflash bomb AVI
bomba alada *f* winged [glide] bomb AVI
bomba alimentadora *f* feed(-water) pump ENG
bomba anticarro *f* antitank bomb AVI
bomba antisubmarina *f* antisubmarine depth bomb, depth charge AVI

bomba arrojada con paracaídas *f* para bomb AVI
bomba asfixiante *f* gas bomb AVI
bomba aspirante *f* suction pump, aspirator pump, lifting pump ENG
bomba atómica *f* atomic bomb AVI
bomba atómica cargada *f* live atomic bomb AVI
bomba atómica estratégica *f* strategic atomic bomb AVI
bomba atómica ligera *f* small atomic bomb AVI
bomba atómica limpia *f* clean atomic bomb AVI
bomba atómica media *f* medium atomic bomb AVI
bomba atómica nominal *f* nominal atomic bomb (20 kiloton) AVI
bomba atómica pesada *f* large atomic bomb AVI
bomba atómica superpesada *f* superpowerful atomic bomb AVI
bomba atómica táctica *f* tactical atomic bomb AVI
bomba autocebadora *f* self-priming pump ENG
bomba autodirigida *f* homing bomb AVI
bomba autoguiada *f* homing bomb AVI
bomba automática *f* automatic pump ENG
bomba bacteriológica *f* bacteriological bomb AVI
bomba biológica *f* bacteriological bomb AVI
bomba bola *f* anti-personnel [ball-bearing] bomb AVI
bomba buscablancos *f* homing bomb AVI
bomba cargada *f* service [live] aerial bomb AVI
bomba cargada de gasolina gelatinizada *f* gel-filled bomb, percussion bomb AVI
bomba centrífuga *f* centrifugal pump ENG
bomba clásica *f* conventional bomb AVI
bomba cohete *f* rocket-accelerated bomb; ballistic missile; ROC
bomba cohete *f* guided missile ROC
bomba con carga química *f* chemical bomb AVI
bomba con espoleta de tiempos *f* time bomb AVI
bomba con espoleta extrarrápida *f* instantaneous bomb AVI
bomba con paracaídas *f* parachute bomb, para bomb AVI
bomba con propaganda lanzada desde un avión *f* leaflet bomb AVI
bomba contra hormigón *f* concrete-piercing bomb AVI
bomba contra personal *f* fragmentation bomb, antipersonal bomb AVI
bomba contra tropas *f* fragmentation bomb, antipersonal bomb AVI
bomba contracarro *f* antitank bomb AVI
bomba contracarros *f* antitank bomb AVI
bomba convencional *f* conventional bomb AVI
bomba de acción retardada *f* delayed-action [time] bomb AVI
bomba de aceite *f* oil pump ENG
bomba de aeronavegación *f* air navigation bomb AVI
bomba de aerosol *f* aerosol bomb AVI
bomba de agresivos químicos *f* chemical bomb, toxic bomb AVI
bomba de aire *f* air pump ENG
bomba de alimentación *f* feed(-water) pump ENG
bomba de alimentación del combustible *f* fuel (-feed) pump ENG
bomba de alta presión *f* high-pressure pump ENG

bomba de alto explosivo—bomba principal

bomba de alto explosivo *f* high-explosive fragmentation bomb, AVI
bomba de alto explosivo *f* general-purpose bomb AVI
bomba de aviación *f* aerial bomb, air bomb AVI
bomba de aviación auxiliar *f* aerial bomb with a secondary function AVI
bomba de aviación especial *f* special-purpose aerial bomb AVI
bomba de aviación principal *f* primary aerial bomb AVI
bomba de avión *f* aerial bomb, air bomb AVI
bomba de baldeo de cubiertas *f* deck wash pump NAV
bomba de balines *f* fragmentation bomb AVI
bomba de buzo *f* diving pump NAV
bomba de caída libre *f* gravity bomb, free-falling bomb AVI
bomba de caída retardada *f* retarder bomb AVI
bomba de carena *f* bilge pump NAV
bomba de carga hueca *f* shaped-charge bomb AVI
bomba de cebar *f* priming pump, primer pump ENG
bomba de circulación *f* circulating [circulation] pump ENG
bomba de cobalto *f* cobalt bomb, C-bomb AVI
bomba de combustible *f* fuel-feed pump ENG
bomba de contraincendios *f* fire pump, fire engine ENG
bomba de demolición *f* demolition bomb AVI
bomba de deuterio *f* deuterium bomb AVI
bomba de dispersión *f* scatter bomb AVI
bomba de dispersión de efectos *f* scatter bomb AVI
bomba de efecto retardado *f* delayed-action bomb, time bomb AVI
bomba de ejercicio *f* practice bomb AVI
bomba de electrón y termita *f* thermite bomb; electron-thermite bomb AVI
bomba de emergencia *f* emergency [standby] pump ENG
bomba de engrase *f* oil pump ENG
bomba de entrenamiento *f* practice bomb AVI
bomba de envuelta delgada *f* blast bomb AVI
bomba de envuelta gruesa *f* heavy-case bomb AVI
bomba de envuelta ligera *f* light-case bomb AVI
bomba de envuelta mediana *f* medium-case bomb AVI
bomba de escafandra *f* diving pump NAV
bomba de explosión retardada *f* delayed-action bomb, time bomb AVI
bomba de fisión *f* fission bomb; atomic bomb AVI
bomba de fisión-cebo *f* atomic bomb detonator AVI
bomba de fisión-cebo *f* (in a hydrogen bomb) AVI
bomba de fisión-fusión *f* hydrogen bomb, thermonuclear bomb AVI
bomba de fisión-fusión-fisión *f* hydrogen-uranium bomb, fission-fusion-fission bomb AVI
bomba de fósforo *f* phosphorus [incendiary] bomb AVI
bomba de fragmentación *f* fragmentation bomb, frag bomb AVI
bomba de fragmentación contra tropas *f* anti-personnel fragmentation bomb, daisy-cutter AVI
bomba de fusión *f* thermonuclear [hydrogen] bomb AVI
bomba de gas *f* chemical bomb, toxic bomb AVI

bomba de gases *f* chemical bomb, toxic bomb AVI
bomba de gasolina *f* fuel-feed pump ENG
bomba de gran potencia *f* high-yield bomb; large bomb, blockbuster AVI
bomba de guayaba *f* guava bomb (a type of ball-bearing bomb) AVI
bomba de hidrógeno *f* hydrogen bomb AVI
bomba de iluminación *f* flare bomb, flash bomb AVI
bomba de iluminación para fotografía nocturna *f* photo[flash] bomb AVI
bomba de incendios *f* fire engine, fire pump ENG
bomba de inmersión *f* deep-well [submersible] pump ENG
bomba de inyección *f* fuel injection pump, squirt pump, jet pump ENG
bomba de la explosión aérea *f* air-burst bomb AVI
bomba de lastre *f* ballast pump NAV
bomba de lubricación *f* oil pump ENG
bomba de magnesio *f* magnesium [incendiary] bomb AVI
bomba de mano *f* hand grenade; AVI
bomba de mano *f* hand [manual] pump ENG
bomba de masa crítica reducida *f* atomic [nuclear] bomb with reduced critical mass AVI
bomba de mediana potencia *f* medium-yield bomb; medium-sized bomb AVI
bomba de napalm *f* napalm bomb, fire bomb AVI
bomba de neutrones *f* neutron bomb AVI
bomba de oxidante *f* oxidizer pump ENG
bomba de pedal *f* pedal-type pump, foot pump ENG
bomba de pequeña potencia *f* low-yield bomb; small bomb AVI
bomba de piña *f* pineapple bomb (a type of ball-bearing bomb) AVI
bomba de pirohelio *f* pyrohelium bomb AVI
bomba de pistón *f* piston pump, reciprocating pump ENG
bomba de presión *f* pressure [forcing, supercharging, delivery, force] ENG
bomba de presión *f* pump ENG
bomba de profundidad *f* depth charge NAV
bomba de profundidad antisubmarina *f* depth bomb, depth charge NAV
bomba de propaganda *f* leaflet bomb AVI
bomba de racimo *f* cluster bomb AVI
bomba de rebote *f* skip bomb AVI
bomba de reserva *f* emergency [standby] pump ENG
bomba de respeto *f* emergency [standby] pump ENG
bomba de retardo *f* delayed-action bomb, time bomb AVI
bomba de sentina *f* bilge pump NAV
bomba de servicio sanitario *f* sanitary pump NAV
bomba de soplado *f* scavenging pump ENG
bomba de superdemolición *f* blockbuster AVI
bomba de tiempos *f* delayed-action bomb, time bomb AVI
bomba de torio *f* thorium bomb AVI
bomba de trasiego *f* transfer pump, bare pump ENG
bomba de trasvase *f* transfer pump, bare pump ENG
bomba de trimado *f* trimming pump NAV
bomba de uranio *f* uranium bomb AVI

bomba de usos generales *f* multipurpose [HE-fragmentation] bomb; AVI
bomba de usos generales *f* general-purpose bomb AVI
bomba demolidora *f* high-explosive bomb AVI
bomba-detonador *f* atomic bomb-detonator (in a hydrogen bomb) AVI
bomba dirigida *f* guided bomb, controlled [robot] bomb AVI
bomba dirigida por radio *f* radio-controlled bomb AVI
bomba electrónica *f* electron bomb; thermite-magnesium [incendiary] bomb AVI
bomba electrónica incendiaria *f* thermite-magnesium [incendiary] bomb AVI
bomba explosiva *f* high-explosive bomb AVI
bomba fisioatómica *f* atomic bomb AVI
bomba fotográfica *f* photo[flash] bomb AVI
bomba fragmentaria *f* fragmentation bomb AVI
bomba fumígena *f* smoke bomb AVI
bomba gobernada *f* guided [controlled] bomb AVI
bomba guayaba *f* guava bomb (a type of ball-bearing bomb) AVI
bomba guiada por radio *f* radio-controlled [radio-guided] bomb AVI
bomba guiada por televisión *f* television-guided bomb, electro-optical bomb AVI
bomba guía *f* guided [controlled] bomb AVI
bomba h *f* hydrogen bomb, H-bomb AVI
bomba hidráulica *f* hydraulic pump ENG
bomba iluminante *f* flare bomb AVI
bomba incendiaria *f* incendiary bomb, fire bomb AVI
bomba incendiaria de composición fosfórica *f* phosphorus bomb AVI
bomba incendiaria de magnesio *f* magnesium bomb, incendiary bomb AVI
bomba lacrimógena *f* tear gas bomb AVI
bomba ligera *f* small bomb, low-yield bomb AVI
bomba limpia *f* clean atomic [nuclear] bomb AVI
bomba luminosa *f* flare bomb AVI
bomba marcadora *f* target-designating bomb, marker bomb AVI
bomba media *f* medium-sized bomb AVI
bomba mediana *f* medium-sized bomb AVI
bomba menor *f* bomblet AVI
bomba mina *f* bomb mine AVI
bomba n *f* neutron bomb AVI
bomba napalm *f* napalm bomb, fire bomb AVI
bomba neutrónica *f* neutron bomb AVI
bomba no nuclear *f* conventional bomb AVI
bomba nocturna de orientación y señales de aviación *f* night orientation-signalling bomb AVI
bomba nominal *f* nominal atomic bomb (20 kt) AVI
bomba normal *f* conventional bomb AVI
bomba nuclear *f* nuclear bomb AVI
bomba nuclear táctica *f* tactical nuclear bomb AVI
bomba orbital *f* orbital [orbiting] bomb AVI
bomba para cambio del paso de palas de hélices *f* propeller feathering pump AVI
bomba paracaída *f* parachute bomb AVI
bomba perforante *f* armor-piercing bomb AVI
bomba pesada *f* heavy bomb AVI
bomba piña *f* pineapple bomb (a type of ball-bearing bomb) AVI
bomba planeadora *f* glider bomb AVI
bomba planeadora orbital *f* orbital glider bomb AVI
bomba portátil *f* manual [hand] pump ENG
bomba principal *f* main [primary] pump ENG

bomba propulsada por cohete—bombardeo sin puntería

bomba propulsada por cohete *f* rocket-propelled bomb, rocket bomb AVI
bomba química *f* chemical bomb AVI
bomba radi(o)activa *f* radiological bomb AVI
bomba radiodirigida *f* radio-controlled [radio-guided] bomb AVI
bomba radiogobernada *f* radio-controlled [radio-guided] bomb AVI
bomba radioguiada *f* radio-controlled [radio-guided] bomb AVI
bomba radiológica *f* radiological bomb AVI
bomba regular *f* conventional [unguided] bomb AVI
bomba robot *f* guided bomb AVI
bomba rompedora *f* fragmentation bomb AVI
bomba semiperforante *f* semiarmor-piercing bomb AVI
bomba sin aletas *f* vertical bomb AVI
bomba sin estallar *f* unexploded bomb, dud AVI
bomba sin explotar *f* unexploded bomb, dud AVI
bomba superatómica *f* thermonuclear bomb AVI
bomba superpesada *f* superpowerful bomb, blockbuster AVI
bomba táctica *f* tactical bomb AVI
bomba teledirigida *f* remote-controlled bomb AVI
bomba telegobernada *f* remote-controlled bomb AVI
bomba teleguiada *f* remote-controlled bomb AVI
bomba térmica *f* thermite bomb AVI
bomba termoelectrónica *f* electron-thermite bomb AVI
bomba termonuclear *f* thermonuclear bomb, fusion bomb AVI
bomba termonuclear estratégica *f* strategic thermonuclear bomb AVI
bomba termonuclear táctica *f* tactical thermonuclear bomb AVI
bomba tipo *f* nominal atomic bomb (20 kt) AVI
bomba tóxica *f* chemical bomb, toxic bomb AVI
bomba tradicional *f* conventional bomb AVI
bomba u *f* uranium bomb AVI
bomba voladora *f* glide bomb, flying bomb, explosive robot airplane AVI
bomba volante *f* glide bomb, flying bomb, explosive robot airplane AVI
bomba x *f* nominal atomic bomb AVI
bombardear *to* bomb: AVI
bombardear *to* bombard, *to* shell ART
bombardear con precisión *to* pinpoint-bomb, *to* precision-bomb AVI
bombardear corto *to* undershoot AVI
bombardear en picado *to* dive-bomb AVI
bombardeo *m* bombing; bombardment; bomb strike, AVI
bombardeo *m* bomber strike; fire strike; AVI
bombardeo *m* (rarely) bomber; AVI
bombardeo *m* shelling, bombardment ART
bombardeo a ciegas *m* blind bombing AVI
bombardeo a gran altura *m* high-(level) bombing AVI
bombardeo a media altura *m* medium-(level) bombing AVI
bombardeo a poca altura *m* low-(level) bombing AVI
bombardeo a tope de mástil *m* masthead bombing AVI
bombardeo aéreo *m* aerial bombing [bombardment] AVI
bombardeo aéreo con rosario de bombas *m* train bombing AVI

bombardeo aéreo estratégico *m* strategic air bombing [bombardment] AVI
bombardeo aéreo táctico *m* tactical air bombing [bombardment] AVI
bombardeo apuntado al blanco *m* direct bombing AVI
bombardeo atómico *m* atomic bombing; AVI
bombardeo atómico *m* atomic artillery shelling ART
bombardeo atómico orbital *m* atomic orbital bombing AVI
bombardeo bacteriológico *m* dropping of bacteriological bombs AVI
bombardeo biológico *f* dropping of bacteriological bombs AVI
bombardeo con bombas lanzadas sucesivamente *m* stick bombing AVI
bombardeo con radar *m* radar bombing AVI
bombardeo con visor óptico *m* optical bombing AVI
bombardeo concentrado *m* area bombing; saturation bombing AVI
bombardeo de altura *m* high-(level) bombing AVI
bombardeo de artillería *m* shelling, bombardment ART
bombardeo de aviación *m* aerial bombardment AVI
bombardeo de día *m* daylight bombing; daylight air raid AVI
bombardeo de entrenamiento *m* practice bombing AVI
bombardeo de ida y vuelta *m* shuttle bombing AVI
bombardeo de noche *m* night bombing, night air raid AVI
bombardeo de objetivos fijos *m* bombing of fixed targets AVI
bombardeo de objetivos móviles *m* bombing of moving targets AVI
bombardeo de precisión *m* precision bombing, pinpoint bombing, AVI
bombardeo de precisión *m* picklebarrel bombing AVI
bombardeo de preinvasión *m* artillery and air preparation, softening up AVI
bombardeo de radar *m* radar bombing AVI
bombardeo de radar sincrónico *m* synchronous radar bombing AVI
bombardeo de rebote *m* skip bombing AVI
bombardeo de reguero *m* train bombing AVI
bombardeo de saturación *m* saturation bombing AVI
bombardeo de zona *m* area bombing AVI
bombardeo demostrativo *m* feint [diversionary] bomb strike AVI
bombardeo desde picada *m* dive bombing AVI
bombardeo desde vuelo horizontal *m* straight and level bombing, AVI
bombardeo desde vuelo horizontal *m* level-flight bombing, horizontal bombing AVI
bombardeo diurno *m* daylight bombing; daylight air raid AVI
bombardeo en alfombra *m* carpet bombing AVI
bombardeo en encabritado *m* toss bombing AVI
bombardeo en encabritaje *m* toss bombing AVI
bombardeo en formación *m* formation [pattern, multiple] bombing AVI
bombardeo en horizontal *m* straight and level bombing, horizontal bombing AVI
bombardeo en masa *m* mass bombing; mass bomb strike AVI
bombardeo en picado *m* dive bombing AVI

bombardeo en planeo *m* glide bombing AVI
bombardeo en reguero *m* train bombing AVI
bombardeo en ristra *m* stick bombing AVI
bombardeo en sacudida *m* toss bombing NAV
bombardeo en semipicado *m* low-angle [shallow] dive bombing AVI
bombardeo en serie *m* train bombing AVI
bombardeo en trepada *m* toss bombing AVI
bombardeo en vuelo bajo *m* low-flying bombing AVI
bombardeo en vuelo de vuelta *m* shuttle bombing AVI
bombardeo en vuelo horizontal *m* straight and level bombing, level-flight bombing AVI
bombardeo en vuelo rasante *m* low-altitude skip bombing AVI
bombardeo en zona *m* area bombing AVI
bombardeo estratégico *m* strategic bombing [bomb strike] AVI
bombardeo horizontal *m* straight and level bombing, level-flight bombing AVI
bombardeo intenso *m* intensive [heavy] bombing AVI
bombardeo intercontinental *m* intercontinental bombing AVI
bombardeo naval *m* naval shelling, offshore shelling, NAG
bombardeo naval *m* ship-shore attack NAV
bombardeo nocturno *m* night bombing; night air raid AVI
bombardeo nuclear *m* nuclear bombing; AVI
bombardeo nuclear *m* nuclear shelling ART
bombardeo nuclear orbital *m* nuclear bombing from orbit AVI
bombardeo nuclear orbital *m* [from an orbital platform] AVI
bombardeo orbital *m* orbital bombing, bombing from orbit AVI
bombardeo orbital *m* [from an orbital platform] AVI
bombardeo por descargas *m* salvo bombing AVI
bombardeo por descargas de bombas *m* salvo bombing AVI
bombardeo por encima de las nubes *m* overcast bombing, bombing through clouds AVI
bombardeo por puntería indirecta *m* indirect bombing, off-set bombing AVI
bombardeo por radar *m* radar bombing AVI
bombardeo por radar-ángulo fijo *m* radar fixed-angle bombing AVI
bombardeo por visor óptico *m* optical bombing AVI
bombardeo por visor óptico-ángulo fijo *m* optical fixed-angle bombing AVI
bombardeo práctico *m* practice bombing AVI
bombardeo preliminar *m* artillery preparation (for an attack); ART
bombardeo preliminar *m* preliminary bombing AVI
bombardeo químico *m* chemical bomb attack AVI
bombardeo radar *m* radar bombing AVI
bombardeo radar-óptico *m* radar-optical bombing AVI
bombardeo radioguiado a corta distancia *m* short-range radar bombing AVI
bombardeo rasante *m* low-level skip bombing AVI
bombardeo simulado *m* simulated bombing; AVI
bombardeo simulado *m* simulated shelling ART
bombardeo sin puntería *m* random bombing AVI

bombardeo sin referencia visual del terreno—borde posterior de la zona de resistencia

bombardeo sin referencia visual del terreno *m* blind bombing AVI
bombardeo sin visibilidad *m* blind bombing AVI
bombardeo sincrónico *m* synchronous bombing AVI
bombardeo sincrónico-óptico *m* synchronous optical bombing AVI
bombardeo sincrónico-radar *m* synchronous radar bombing AVI
bombardeo sistemático *m* (simultaneous) pattern bombing; salvo bombing AVI
bombardeo táctico *m* tactical bombing AVI
bombardeo terrestre *m* artillery and mortar shelling ART
bombardeo tiro a tiro *m* single-shot bombing AVI
bombardeo tóxico *m* chemical bomb attack, toxic bombing AVI
bombardeo visual *m* visual bombing AVI
bombardero *m* bomber; bombardier AVI
bombardero a chorro *m* jet bomber AVI
bombardero a gran distancia *m* long-range [strategic] bomber AVI
bombardero a reacción *m* jet bomber AVI
bombardero antipoda *m* intercontinental [strategic] bomber AVI
bombardero armado con bombas nucleares *m* nuclear bomber AVI
bombardero armado con bombas termonucleares *m* thermonuclear bomber AVI
bombardero atómico *m* atomic bomber AVI
bombardero bichorro *m* twin-engine jet bomber AVI
bombardero bimotor *m* twin-engine bomber AVI
bombardero birreactor *m* twin-engine jet bomber AVI
bombardero cercano *m* short-range [tactical] bomber AVI
bombardero con base en portaaviones *m* carrier-based bomber AVI
bombardero con capacidad nuclear *m* nuclear-capable bomber AVI
bombardero cósmico *m* space bomber AVI
bombardero cuatrichorro *m* four-engine jet bomber AVI
bombardero cuatrimotor *m* four-engine bomber AVI
bombardero de acción cercana *m* short-range [tactical] bomber AVI
bombardero de acción lejana *m* long-range [strategic] bomber AVI
bombardero de acción media *m* medium bomber AVI
bombardero de alcance medio *m* medium bomber AVI
bombardero de asalto *m* attack [strike] bomber AVI
bombardero de asalto supersónico *m* supersonic attack bomber AVI
bombardero de asalto supersónico con capacidad *m* nuclear AVI
bombardero de asalto supersónico con capacidad *m* supersonic nuclear-capable attack bomber AVI
bombardero de ataque en picado *m* dive bomber AVI
bombardero de bomba atómica *m* atomic [nuclear] bomber AVI
bombardero de bomba nuclear *m* atomic [nuclear] bomber AVI
bombardero de corto alcance *m* short-range [tactical] bomber AVI

bombardero de chorro *m* jet bomber AVI
bombardero de escolta *m* escort bomber AVI
bombardero de gran alcance *m* long-range [strategic] bomber AVI
bombardero de gran altura *m* high-altitude [high-flying] bomber AVI
bombardero de gran altura de vuelo *m* high-altitude [high-flying] bomber AVI
bombardero de gran autonomía *m* long-range [strategic] bomber AVI
bombardero de gran radio de acción *m* long-range [strategic] bomber AVI
bombardero de noche *m* night bomber AVI
bombardero de patrulla *m* patrol bomber AVI
bombardero de penetración *m* penetration bomber AVI
bombardero de picado *m* dive bomber AVI
bombardero de reacción *m* jet bomber AVI
bombardero de retropropulsión a chorro *m* jet bomber AVI
bombardero de turbohélice *m* turboprop bomber AVI
bombardero diurno *m* day bomber AVI
bombardero embarcado *m* ship-based bomber; carrier-based bomber AVI
bombardero en picado *m* dive bomber AVI
bombardero espacial *m* space bomber AVI
bombardero estratégico *m* strategic [long-range] bomber AVI
bombardero estratosférico *m* stratospheric bomber AVI
bombardero extraterrestre *m* space bomber AVI
bombardero gobernado *m* guided cruise missile ROC
bombardero guiado *m* guided cruise missile ROC
bombardero hipersónico *m* hypersonic bomber AVI
bombardero intercontinental *m* intercontinental bomber AVI
bombardero lanzacohetes *m* missile-carrying bomber, rocket bomber AVI
bombardero lanzador de cohetes *m* missile-carrying bomber, rocket bomber AVI
bombardero ligero *m* light bomber AVI
bombardero mediano *m* medium bomber AVI
bombardero medio *m* medium bomber AVI
bombardero moderno *m* modern bomber AVI
bombardero naval *m* naval bomber NAV
bombardero nocturno *m* night bomber AVI
bombardero nuclear *m* nuclear bomber AVI
bombardero octachorro *m* eight-engine jet bomber AVI
bombardero octorreactor *m* eight-engine jet bomber AVI
bombardero orbital *m* orbital bomber AVI
bombardero pesado *m* heavy bomber AVI
bombardero pilotado *m* manned bomber AVI
bombardero portacohetes *m* missile-carrying bomber AVI
bombardero portador de armas nucleares *m* nuclear bomber AVI
bombardero portador de armas termonucleares *m* thermonuclear bomber AVI
bombardero portador de cohetes *m* missile-carrying bomber AVI
bombardero propulsión cohete *m* jet(-powered) bomber AVI
bombardero reactivo *m* jet bomber AVI
bombardero satélite *m* bomb-carrying satellite, satellite bomber AVI
bombardero semiorbital *m* suborbital bomber AVI

bombardero sin piloto *m* unmanned bomber AVI
bombardero sónico *m* sonic bomber AVI
bombardero suborbital *m* suborbital bomber AVI
bombardero subsónico *m* subsonic bomber AVI
bombardero suicida *m* suicide [kamikaze] bomber AVI
bombardero superpesado *m* very heavy bomber AVI
bombardero supersónico *m* supersonic bomber AVI
bombardero táctico *m* tactical [short-range] bomber AVI
bombardero termonuclear *m* thermonuclear bomber AVI
bombardero tetramotor *m* four-engine bomber AVI
bombardero tetrarreactor *m* four-engine jet bomber AVI
bombardero torpedero *m* torpedo bomber AVI
bombardero transónico *m* transonic bomber AVI
bombardero trichorro *m* three-engine jet bomber AVI
bombardero tripulado *m* manned bomber AVI
bombardero trirreactor *m* three-engine jet bomber AVI
bombazo *m* bomb blast [burst]; bomb blast effects
bombear *to* bomb, AVI
bombar *to* bomb, *to* shell ART
bombar *m* bombardment; bombing; inflation, pumping;
bombar *m* deflation, pumping-out
boquilla *f* nozzle, connector, adapter, sleeve, fuze well
boquilla de carga *f* charging point, charging connection AVI
boquilla de distribución *f* dispenser nozzle AVI
boquilla de entrada *f* inlet connection
boquilla de ojiva *f* warhead connection AVI
boquilla para la espoleta *f* fuze cavity
borda *f* side; bulwark
bordada *f* tack, ratch, board, traverse, beat NAV
bordada derecha *f* starboard tack NAV
bordada izquierda *f* port tack NAV
borde *m* edge; side; shoulder (of a road); fin, rib, rim ENG
borde anterior *m* forward edge of the battle area, FEBA
borde anterior de la zona de resistencia *m* forward edge of the battle area, FEBA
borde de ataque *m* leading edge (of wing) AVI
borde de ataque subsónico *m* subsonic leading edge (of wing) AVI
borde de ataque supersónico *m* supersonic leading edge (of wing) AVI
borde de la brecha *m* breaching site [area]
borde de la vaina *m* cartridge rim RIF
borde de salida *m* trailing edge (of wing) AVI
borde de salida subsónico *m* subsonic trailing edge (of wing) AVI
borde de salida supersónico *m* supersonic trailing edge (of wing) AVI
borde delantero *m* forward edge
borde delantero de defensa *m* forward edge of the battle area, FEBA
borde delantero de la zona de defensa *m* forward edge of the battle area, FEBA
borde posterior *m* rear boundary of a defensive area; rear line
borde posterior de la zona de resistencia *m* rear boundary of a defensive area, rear line

borde posterior del despliegue *m* rear line of deployment area
bordo *m* side; tack NAV
bordo libre *m* freeboard NAV
bornear to ride at anchor NAV
borrasca *f* strong gale
bosque *m* forest
bosque cerrado *m* thick forest
bosque de árboles de hoja caediza *m* leafy [broad-leaf] forest
bosque de coníferas *m* coniferous forest
bosque espeso *m* thick forest
bosque mezclado *m* mixed forest
bosque vedado *m* forest reserve
botadura *f* ship [vessel] launching NAV
botadura de costado *f* side[way] launching NAV
botadura de popa *f* stern-first launching NAV
botadura sobre zapata única *f* single-way launching NAV
botalón *m* boom, boom defense NAV
botar to launch a ship [vessel]; NAV
botar to straighten (a ship's) rudder NAV
bote *m* boat, craft, launch; NAV
bote *m* pot, generator, charge ENG
bote automóvil *m* motor boat NAV
bote auxiliar *m* auxiliary boat NAV
bote de asalto *m* assault boat, amphibious assault craft, NAV
bote de asalto *m* landing craft NAV
bote de autoridad *m* commander's launch NAV
bote de caucho *m* inflatable boat, rubber boat NAV
bote de emergencia *m* rescue boat, lifeboat NAV
bote de humo *m* smoke pot ENG
bote de metralla *m* shrapnel ART
bote de motor *m* motor boat NAV
bote de pescante *m* boat hoisted on davits NAV
bote de reconocimiento *m* reconnaissance boat NAV
bote de remos *m* rowboat NAV
bote de ronda *m* patrol boat, gunboat NAV
bote de salvamento *m* rescue boat, lifeboat NAV
bote de señales *m* signal pot ENG
bote de servicio *m* service craft NAV
bote fumígeno *m* smoke pot, smoke candle ENG
bote fumígeno grande *m* large smoke pot ENG
bote fumígeno mediano *m* medium-sized smoke pot ENG
bote fumígeno pequeño *m* small smoke pot ENG
bote incendiario *m* incendiary [flame] mine ENG
bote lacrimógeno *m* tear gas pot ENG
bote motor *m* power boat, motor boat NAV
bote motorizado *m* power boat, motor boat NAV
bote neumático *m* inflatable boat NAV
bote patrullero *m* patrol boat, gunboat NAV
bote plegable *m* collapsible [folding] boat NAV
bote salvavidas *m* rescue boat, lifeboat NAV
bote salvavidas radiodirigido *m* radio-controlled rescue boat NAV
bote volador *m* flying boat AVI
botella *f* bottle; cylinder, tank
botella de aire *f* compressed air cylinder [bottle, tank]
botella de aire comprimido *f* compressed air cylinder [bottle, tank] NAV
botella de aire comprimido del lanzatorpedos *f* torpedo impulse bottle [tank] NAV
botella de aire comprimido del tubo lanzatorpedos *m* torpedo impulse bottle [tank] NAV
botella de combustible *f* fuel bottle
botella de combustible para el despegue *f* rocket-fueled launch cylinder [starting bottle] AVI
botella de emisión *f* gas cylinder [bottle]

botella de gas *f* gas cylinder [bottle]
botella de líquido inflamable *f* bottle with combustible mixture;
botella de líquido inflamable *f* bottle with liquid fuel, molotov cocktail
botella de nitrógeno *f* nitrogen cylinder [bottle]
botella de nitrógeno comprimido *f* compressed-nitrogen cylinder [bottle]
botella de oxidante *f* oxidizer cylinder [tank]
botella de oxidante para el despegue *f* oxidizer launch cylinder ROC
botella de oxígeno *f* oxygen cylinder [container, tank]
botella tipo pesado *f* (vehicle-)portable gas cylinder
botella tipo portátil *f* portable gas cylinder
botín *m* captured enemy equipment; trophies, booty, plunder
botiquín *m* personal first aid kit; first-aid station;
botiquín *m* medicine chest
botiquín de gaseado *m* personal chemical decontamination kit
botón *m* button; knob
botón de arranque *m* launching [firing] button; release button
botón de contacto *m* push button
botón de desvíos *m* spotting knob ART
botón de frenado *m* brake button
botón de mando *m* control button, launch button
botón de mando a distancia *m* remote control button
botón de presión *m* push button
botón de puesta en marcha *m* engine start button, on button ENG
botón de seguridad *m* safety button
botón de señalización *m* signal button, calling key
botón del tambor de alcances *m* range drum knob ART
botón para disparar el cañón *m* gun button ART
botón para poner a cero *m* zero-setting knob, zeroing knob
boya *f* buoy; anchorage buoy, river beacon NAV
boya acústica *f* sound buoy NAV
boya baliza *f* beacon buoy; marker buoy; leading beacon NAV
boya barril *f* barrel buoy NAV
boya barriliforme *f* barrel buoy NAV
boya bicónica *f* biconical buoy NAV
boya ciega *f* blind [unlighted] beacon NAV
boya cilíndrica *f* cylindrical buoy NAV
boya con campana *f* bell buoy NAV
boya con señal sonora *f* sound buoy NAV
boya cónica *f* conical buoy NAV
boya de acetileno *f* acetylene buoy NAV
boya de amaraje *f* beacon buoy (at a seaplane base); fairway buoy NAV
boya de amarre *f* mooring [anchor] buoy, dolphin NAV
boya de anclaje *f* mooring [anchor] buoy, dolphin NAV
boya de asta *f* beacon [pillar, spar] buoy NAV
boya de baliza *f* beacon buoy, marker buoy NAV
boya de barrilete *f* barrel buoy, nun buoy NAV
boya de campana *f* bell buoy NAV
boya de canal *f* channel marker buoy NAV
boya de canal de paso *f* channel marker buoy NAV
boya de castillete *f* beacon [pillar, spar] buoy NAV
boya de destellos *f* flashing marker [buoy] NAV
boya de exploración hidroacústica *f* reconnaissance sonobuoy NAV

boya de maración *f* marker [mark, marking] buoy NAV
boya de niebla *f* fog [position] buoy NAV
boya de pértiga *f* beacon [pillar, spar] buoy NAV
boya de pilar *f* beacon [pillar, spar] buoy NAV
boya de red antisubmarinos *f* boom-defense buoy NAV
boya de referencia *f* marker [mark, marking] buoy NAV
boya de salvamento *f* life ring; lifebuoy; rescue buoy NAV
boya de señales *f* signal buoy NAV
boya eléctrica *f* electric buoy NAV
boya fumígena *f* floating smoke pot NAV
boya hidroacústica *f* sonobuoy NAV
boya hidroacústica estacionaria *f* moored sonobuoy NAV
boya hidroacústica no estacionaria *f* mobile [floating] sonobuoy NAV
boya identificadora de submarino hundido *f* submerged-submarine detector buoy NAV
boya luminica *f* light(ed) buoy [beacon] NAV
boya luminosa *f* light(ed) buoy [beacon] NAV
boya provisional *f* temporary buoy NAV
boya radioemisora *f* radiosonobuoy, sonoradiobuoy NAV
boya radiohidroacústica *f* radiosonobuoy, sonoradiobuoy NAV
boya radiohidroacústica activa *f* active radiosonobuoy NAV
boya radiohidroacústica pasiva *f* passive radiosonobuoy NAV
boya radiosonoemisora *f* sonoradio buoy, radiosonobuoy NAV
boya salvavidas *f* life ring; lifebuoy; rescue buoy NAV
boya sonora *f* radiosonobuoy, sonoradiobuoy NAV
boya telefónica *f* telephone buoy NAV
boyante floating NAV
boyar to mark with buoys; to set up beacons; NAV
boyar to float, NAV
boyar to refloat (from running aground) NAV
boyarín *m* beacon
boyarín de aviso *m* marker beacon [buoy], danger buoy
boyarín de muerto de amarre *m* anchor buoy NAV
boyarín del ancla *m* anchor beacon NAV
boyarín marcador de las anclas *m* anchor beacon NAV
boza *f* stopper, lock, detent, stop, pawl NAV
boza de cadena *f* (anchor) chain-cable stopper NAV
boza de proa *f* (bow) painter, grapple NAV
braceaje *m* depth; depth measurement, soundings NAV
branque *m* stem, bow NAV
bravo "Bravo" (code name for "B" in phonetic alphabet);
bravo 15 kt nuclear weapon
brazo *f* brace; fathom NAV
brazo de ancla *m* anchor blade [fluke, fluke, palm] NAV
brazo de mar *m* (navigable) channel, fairway, shipway, waterway; NAV
brazo de mar *m* backwater NAV
brazo del atacador *m* rammer arm ART
brazola *f* coaming (of a hatch) NAV
brazola de escotilla *f* hatch coaming NAV
brecha *f* breach, breakthrough; gap; hole;
brecha *f* passage (through a minefield)
brecha abierta *f* open breach

brecha atómica—buque blanco

brecha atómica *f* nuclear breach
brecha de campo de minas *f* passage [lane] in a minefield
brecha de paso *f* passage (in a minefield)
brecha en alambrada *f* passage [breach, gap] through a wire obstacle
brecha en el campo de minas *f* passage [lane] in a minefield
brecha estrecha *f* narrow breach
brega *f* battle, skirmish, fight, firefight
bregar *to* battle, to fight
brigada *f* SPA staff sergeant-specialist;
brigada *f* brigade; party, team;
brigada *f* SPA chief petty officer-specialist NAV
brigada acorazada *f* armored brigade ARM
brigada aérea *f* air brigade, wing AVI
brigada aerotransportable *f* airborne brigade
brigada aerotransportada *f* airborne brigade
brigada blindada *f* armored brigade ARM
brigada blindada de caballería *f* armored (cavalry) brigade
brigada daa *f* CUB air defense brigade
brigada d.o.t. *f* SPA territorial defense infantry brigade
brigada de alta montaña *f* SPA mountain brigade
brigada de artillería *f* artillery brigade ART
brigada de artillería coheteril de costa *f* coastal rocket artillery brigade ROC
brigada de artillería de campaña *f* field artillery brigade ART
brigada de artillería del estrecho *f* SPA Strait of Gibraltar (independent)
brigada de artillería del estrecho *f* SPA artillery brigade
brigada de artillería para ce *f* SPA (separate) corps artillery brigade
brigada de aviación *f* wing, air brigade AVI
brigada de caballería *f* cavalry brigade; armored (cavalry) brigade
brigada de caballería blindada *f* armored (cavalry) brigade
brigada de caballería independiente *f* separate cavalry brigade;
brigada de caballería independiente *f* separate armored (cavalry) brigade
brigada de caballería ligera blindada *f* light armored cavalry brigade
brigada de caballería mecanizada *f* mechanized brigade
brigada de caballería motorizada *f* motorized brigade
brigada de carros *f* tank brigade ARM
brigada de carros de combate *f* tank brigade ARM
brigada de cazadores de alta montaña *f* SPA alpine brigade
brigada de cazadores de montaña *f* SPA mountain infantry brigade
brigada de construcciones de reserva *f* reserve construction brigade ENG
brigada de desembarco aéreo *f* airborne brigade
brigada de guardias presidenciales *f* MEX presidential security brigade
brigada de infantería *f* infantry brigade
brigada de infantería acorazada *f* armored infantry brigade
brigada de infantería aerotransportable *f* airborne brigade
brigada de infantería d.o.t. *f* SPA territorial defense infantry brigade
brigada de infantería de marina *f* marine brigade

brigada de infantería de montaña *f* mountain infantry brigade
brigada de infantería de reserva *f* reserve infantry brigade
brigada de infantería mecanizada *f* mechanized (infantry) brigade
brigada de infantería motorizado *f* motorized infantry brigade
brigada de infantería naval *f* marine brigade
brigada de ingenieros *f* engineer brigade ENG
brigada de marinería *f* division NAV
brigada de montaña *f* mountain infantry brigade
brigada de montañas altas *f* SPA alpine brigade
brigada de nivelación *f* levelling party TOP
brigada de paracaidistas *f* airborne brigade
brigada de protección civil *f* civil defense brigade
brigada de tanques *f* tank brigade ARM
brigada de técnica y transporte *f* technical transportation brigade
brigada de trabajadores *f* SPA (obsolete) construction (labor) brigade
brigada fronteriza *f* CUB border patrol brigade
brigada independiente *f* separate brigade
brigada independiente de caballería *f* separate cavalry brigade
brigada independiente d.o.t. *f* SPA separate territorial defense infantry brigade
brigada mecanizada *f* mechanized brigade
brigada mixta *f* mixed brigade
brigada motorizada *f* motorized brigade
brigada naval *f* naval brigade; brigade of ships NAV
brigada naval protectora de una zona marítima *f* ship brigade for protection of waters NAV
brigada obrera y topográfica *f* topographical detachment [brigade] TOP
brigada paracaidista *f* airborne brigade
brigadier *m* SPA naval cadet temporarily occupying naval officer's NAV
brigadier *m* SPA position; NAV
brigadier *m* ARG air force brigadier general AVI
brigadier general *m* ARG air force lieutenant general AVI
brigadier mayor *m* ARG air force major general AVI
brochado de recámaras de cañón *m* gun breech broaching ART
bromuro de benceno *m* benzene bromide (CW agent)
bromuro de benzol *m* benzene bromide (CW agent)
bromuro de cianógeno *m* cyanogen bromide (CW agent)
brújula *f* (surveying) compass
brújula aperiódica *f* aperiodic compass
brújula astronómica *f* celestial compass, astrocompass
brújula azimutal *f* azimuth compass
brújula aérea *f* aircraft [flight] compass AVI
brújula celestial *f* celestial compass, sky compass
brújula compensada *f* compensated compass
brújula de aviación *f* aircraft [flight] compass AVI
brújula de avión *f* aircraft [flight] compass
brújula de azimut *f* azimuth compass
brújula de bolsillo *f* pocket compass
brújula de declinación *f* declinometer, declination compass
brújula de inclinación *f* inclinometer, dip circle; clinometer
brújula de inducción *f* flux-gate compass, earth-inductor compass
brújula de líquido *f* fluid [wet] compass

brújula de navegación *f* navigation compass
brújula de radio *f* radio compass
brújula de reflexión *f* prismatic [surveying] compass
brújula de ruta *f* steering compass
brújula declinadora *f* declinometer, declination compass
brújula electromagnética *f* electromagnetic compass
brújula electrónica *f* fluxgate compass
brújula estelar *f* celestial compass, astrocompass
brújula giromagnética *f* gyromagnetic compass
brújula giroscópica *f* gyrocompass, gyroscopic compass
brújula goniométrica *f* radio compass
brújula magnética *f* magnetic compass
brújula prismática *f* prismatic compass, prismatic surveying compass TOP
brújula radiogoniométrica *f* radio compass
brújula reglada *f* adjusted compass
brújula solar *f* sun compass, solar compass
brújula tipo *f* standard compass
brulote *m* fire ship NAV
buceador *m* frogman; combat diver NAV
buceador ayudante *m* frogman's assistant NAV
buceador de averías *m* diver-repairman NAV
buceador de combate *m* underwater demolition frogman NAV
buje *m* bush, sleeve; propeller spinner [hub]
buje de ballesta *m* sleeve for spring eye
buje del bloque de cierre *m* breech block bush ART
buje del percutor *m* firing pin bushing
bujía de ignición *f* spark plug
bulón de émbolo *m* piston pin
bulón de pistón *m* piston pin
buque *m* ship, vessel NAV
buque abastecedor *m* tender, support ship, mother ship, depot ship NAV
buque aljibe *m* water boat, water carrier NAV
buque almacén *m* supply ship [vessel], logistic ship, store ship NAV
buque almirante *m* flagship, command ship NAV
buque anfíbio *m* amphibious assault vessel [craft]; NAV
buque anfíbio *m* troop assault transport, landing craft NAV
buque antiaéreo *m* antiaircraft ship, flak ship NAV
buque antisubmarino *m* ASW ship, sub chaser, hunter-killer NAV
buque atómico *m* atomic-powered ship NAV
buque auxiliar *m* auxiliary ship [vessel], tender NAV
buque auxiliar de apoyo logístico *m* supply ship [vessel], logistic (support) ship NAV
buque auxiliar hidrográfico *m* auxiliary hydrographic ship, survey(ing) ship NAV
buque base *m* tender, support ship, mother ship, depot ship NAV
buque base de destructores *m* destroyer depot ship NAV
buque base de dragaminas *m* minesweeper headquarters ship NAV
buque base de lanchas antisubmarinas *m* control sub chaser tender NAV
buque base de lanchas torpederas *m* patrol torpedo boat tender NAV
buque base de submarinas *m* submarine tender NAV
buque beligerante *m* ship [vessel] of a belligerent NAV
buque blanco *m* target ship NAV

buque blanco radiogobernado—buque para transporte de municiones

buque blanco radiogobernado *m* radio-controlled target ship NAV
buque busca-ruídos *m* sonar vessel NAV
buque cabeza *m* lead ship, leader; guide (ship) NAV
buque cableo *m* cable-laying vessel NAV
buque carbonero *m* coaler, collier NAV
buque carguero *m* (dry) cargo ship, freighter, freight carrier NAV
buque cazasubmarinos *m* ASW ship, sub chaser, hunter-killer NAV
buque cisterna *m* tanker, tank ship NAV
buque cohete *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship, NAV
buque cohete *m* missile ship NAV
buque cola *m* rear ship NAV
buque con propulsión atómica *m* nuclear-powered ship NAV
buque con propulsión dieseléctrica *m* diesel electric ship NAV
buque con propulsión nuclear *m* nuclear-powered ship NAV
buque con propulsión por chorro *m* jet-propelled ship NAV
buque con propulsión por turbina de gases *m* gas turbine-driven ship NAV
buque conductor *m* lead ship, leader, leading ship NAV
buque conductor de aviación *m* aircraft direction ship NAV
buque correo *m* mail ship [carrier] NAV
buque corsario *m* raider; (obsolete) privateer NAV
buque costero *m* shoaler, coaster, home-trade vessel NAV
buque de abastecimiento *m* supply ship, logistic (support) ship NAV
buque de alta mar *m* sea-[ocean]-going ship NAV
buque de apoyo *m* (fire) support ship; supply ship [vessel], NAV
buque de apoyo *m* logistic (support) ship NAV
buque de apoyo artillero *m* fire-support ship NAV
buque de apoyo de vuelos *m* seaplane tender NAV
buque de apoyo logístico *m* supply ship [vessel], logistic (support) ship NAV
buque de aprovisionamiento *m* supply ship [vessel], logistic (support) ship NAV
buque de asalto *m* assault ship NAV
buque de asalto anfíbio *m* amphibious (assault) ship [vessel], assault craft NAV
buque de barrera *m* anti-aircraft ship; air defense ship, flak craft, NAV
buque de barrera *m* picket ship NAV
buque de cabeza *m* lead ship, leader, guide (ship) NAV
buque de cabotaje *m* shoaler, coaster, home-trade vessel NAV
buque de cobertura *m* covering ship NAV
buque de conducción de aviones *m* aircraft direction ship NAV
buque de control aéreo *m* air traffic control ship NAV
buque de descubierta radar *m* radar picket ship, floating radar, radar scout NAV
buque de desembarco *m* landing craft [ship], amphibious vessel NAV
buque de desembarco con lanzacohetes *m* rocket(firing) landing ship NAV
buque de desembarco de infantería *m* landing ship, infantry (LSI) NAV

buque de desembarco de tanques *m* landing ship, tank (LST) NAV
buque de enlace *m* communications ship NAV
buque de entrenamiento *m* training [school, drill] ship NAV
buque de entretenimiento de aviones *m* aircraft maintenance ship NAV
buque de escolta *m* escort [screening] ship; destroyer escort; NAV
buque de escolta *m* patrol ship NAV
buque de escolta operativo *m* operational escort (ship) NAV
buque de guardia *m* border patrol ship; coast guard ship NAV
buque de guerra *m* warship NAV
buque de hidroaletas *m* hydrofoil (vessel) NAV
buque de ingenios teledirigidos *m* guided-missile ship NAV
buque de línea *m* battleship NAV
buque de mando *m* command ship, headquarters ship NAV
buque de mando estratégico *m* strategic command ship NAV
buque de misiles teledirigidos *m* guided-missile ship NAV
buque de motor *m* motor ship; diesel-engine ship NAV
buque de patrulla *m* patrol boat, escort (ship), destroyer escort NAV
buque de primera línea *m* first-line ship NAV
buque de propulsión atómica *m* nuclear-powered ship NAV
buque de propulsión clásica *m* conventionally powered ship NAV
buque de propulsión eléctrica *m* electrically-driven motor ship NAV
buque de propulsión nuclear *m* nuclear-powered ship NAV
buque de proyectiles teledirigidos *m* guided-missile ship NAV
buque de proyectiles teleguiados *m* guided-missile ship NAV
buque de retaguardia *m* rear ship NAV
buque de servicio de vigilancia *m* lookout ship, picket ship NAV
buque de suministros *m* supply ship, logistic (support) ship NAV
buque de superficie *m* surface ship NAV
buque de superficie antisubmarino *m* ASW surface ship, sub chaser, hunter-killer NAV
buque de transporte a granel *m* bulk cargo ship NAV
buque de transporte de ataque *m* attack troop transport NAV
buque de vigilancia *m* lookout ship, picket ship NAV
buque de vigilancia con radar *m* radar picket ship, floating radar set, radar scout, NAV
buque de vigilancia con radar *m* aerial-target detection radar picket NAV
buque depósito de material diverso *m* depot ship NAV
buque-depósito de municiones y víveres *m* supply ship, logistic (support) ship NAV
buque desmagnetizador *m* degaussing ship NAV
buque detectaminas *m* mine hunter NAV
buque dragaminas *m* minesweeper NAV
buque en activo *m* commissioned ship NAV
buque en comisión *m* commissioned ship; NAV
buque en comisión *m* visiting ship, ship making a port call NAV
buque escolta *m* escort (ship), screening ship; destroyer escort NAV

buque escuela *m* training [school, drill] ship NAV
buque escuela de tiro *m* gunnery training ship NAV
buque especial *m* special(-purpose) ship NAV
buque explorador *m* reconnaissance ship NAV
buque faro *m* lightship NAV
buque fluvial *m* river vessel, river boat
buque frigorífico *m* refrigerated-cargo ship, refrigerated carrier; NAV
buque frigorífico *m* reefer NAV
buque guía *m* lead ship, guide, leader NAV
buque hidroala *m* hydrofoil (vessel) NAV
buque hidrográfico *m* hydrographic vessel, surveying ship NAV
buque hospital *m* hospital ship, hospital carrier NAV
buque insignia *m* flagship NAV
buque lanzacohetes *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque lanzador de cohetes *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque lanzador de ingenios teledirigidos *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque lanzamisiles *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque ligero *m* small(-displacement) ship NAV
buque logístico *m* supply ship, logistic (support) ship NAV
buque madre *m* mother ship, tender, support ship NAV
buque medio *m* medium-sized ship; medium-displacement ship NAV
buque mercante *m* merchant ship, merchantman, commercial vessel, NAV
buque mercante *m* trading ship NAV
buque mercante de carga *m* merchant freighter, merchantman NAV
buque mercante de pasajeros *m* passenger ship NAV
buque meteorológico *m* weather ship, floating weather station NAV
buque minador *m* minecraft, mine-layer, mining ship NAV
buque neutral *m* neutral NAV
buque nodriza *m* tender, support ship, depot [mother] ship NAV
buque nodriza de destructores *m* destroyer depot ship NAV
buque nodriza de dragaminas *m* minesweeper support ship NAV
buque nodriza de hidroaviones *m* seaplane tender NAV
buque nodriza de hidros *m* seaplane tender NAV
buque nodriza de lanchas torpederas *m* patrol torpedo boat tender NAV
buque nodriza de submarinos *m* submarine tender NAV
buque nodriza especial *m* special-purpose tender NAV
buque nodriza para servicio de faros *m* beacon tender NAV
buque nodriza polivalente *m* multipurpose [general-purpose] tender NAV
buque para enlace con comunicaciones radio *m* radio ship NAV
buque para enlace por radio *m* radio communications ship NAV
buque para investigaciones oceanográficas *m* oceanographic research vessel NAV
buque para transporte de automóviles *m* car carrier NAV
buque para transporte de municiones *m* ammunition ship [carrier], munition ship NAV

buque para transporte de tropas—buzo segundo

buque para transporte de tropas *m* troop transport, troopship NAV
buque patrulla *m* patrol ship, (destroyer) escort, patrol craft NAV
buque patrullero *m* patrol ship, (destroyer) escort, patrol craft NAV
buque patrullero antisubmarino *m* ASW frigate [escort ship] NAV
buque perno *m* guide (ship), leader NAV
buque pesado *m* heavy ship; large-displacement ship NAV
buque petrolero *m* oil tanker, tanker, oiler NAV
buque petrolero de escuadra *m* fleet oiler, fleet attendance tanker NAV
buque petrolero de gasolina *m* gasoline tanker NAV
buque petrolero submarino *m* submarine tanker, tanker submarine NAV
buque pirata *m* pirate ship NAV
buque portaaviones *m* aircraft carrier NAV
buque portacarros *m* landing ship, tank (LST) NAV
buque portacohetes *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque portacomando(s) *m* assault landing craft NAV
buque portacontenedores *m* container ship NAV
buque portaminas *m* mine-laying ship, mine-layer, minecraft NAV
buque portamisiles *m* guided-missile ship, ballistic-missile ship NAV
buque portarredes *m* barrier net-laying ship, boom ship NAV
buque portatropas *m* troop transport, troopship NAV
buque portavehículos *m* vehicle carrier NAV
buque posaredes antisubmarinos *m* boom-defense vessel NAV
buque posaredes de puerto *m* net-layer NAV
buque productor de humos *m* smoke-screening ship NAV
buque radar *m* radar picket ship, floating radar set [station] NAV
buque radiodirigido *m* radio-controlled ship NAV
buque radiofaro *m* radio lightship NAV

buque radiogobernado *m* radio-controlled ship NAV
buque rastreaminas *m* minesweeper NAV
buque regulador *m* lead ship, leader NAV
buque remolcador *m* tugboat, tug NAV
buque repetidor *m* relay [repeater, repeating] ship NAV
buque repostador *m* replenishment tanker, refueling oiler, refueler NAV
buque sembrarredes *m* mine-laying ship, mine-layer, minecraft NAV
buque sembrarredes *m* net-laying [boom] ship NAV
buque sobre aletas sumergidas *m* hydrofoil (vessel) NAV
buque submarino *m* submarine NAV
buque suministrador *m* supply ship, logistic (support) ship NAV
buque taller *m* repair [maintenance] ship NAV
buque tanque *m* tanker, tank ship, oiler NAV
buque tanque con propulsión nuclear *m* nuclear-powered tanker NAV
buque tanque nuclear *m* nuclear-powered tanker NAV
buque tanque petrolero submarino *m* submarine tanker NAV
buque tanque submarino *m* submarine tanker NAV
buque teledirigido *m* remote-controlled ship NAV
buque tiende-redes *m* boom-defense ship NAV
buque trampa *m* decoy ship, Q-boat NAV
buque transporte *m* transport, carrier NAV
buque transporte de asalto *m* troop landing transport NAV
buque transporte de ataque *m* troop landing transport NAV
buque transporte de aviones *m* aircraft transport NAV
buque transporte de personal *m* troop transport, troopship NAV
buque transporte de torpedos *m* torpedo depot ship NAV
buque transporte de tropas *m* troop transport, troopship NAV
busca *f* (target) search
buscador *m* view finder, sighting device;

buscador *m* scanner
buscador de direcciones *m* (radio) direction finder RDO
buscador de radar *m* radar scanner RAD
buscador de visibilidad *m* viewfinder
buscador del misil *m* missile homer, missile target seeker ROC
buscador magnético *m* magnetic detector
buscaminas *m* mine detector, mine-detecting set
buscaminas de bastón *m* mine probe
buscaminas detector *m* mine detector, mine-detecting set
buscaminas inductivo *m* inductive mine detector
buscar el blanco to search for the target
búsqueda *f* (target) search
búsqueda acústica *f* sonar search NAV
búsqueda aérea *f* air search; air-to-air search AVI
búsqueda aeroespacial *f* aerospace search
búsqueda antisubmarina *f* antisubmarine search; submarine patrol NAV
búsqueda automática *f* automatic search
búsqueda de control *f* control search NAV
búsqueda de información *f* information retrieval
búsqueda de la información *f* information retrieval
búsqueda de noticias *f* information retrieval
búsqueda de submarinos *f* antisubmarine search; antisub patrol, NAV
búsqueda de submarinos *f* submarine hunting NAV
búsqueda del enemigo *f* search for the enemy
búsqueda del informe *f* information retrieval
búsqueda del objetivo *f* target search
búsqueda mediante aviso *f* on-call search NAV
búsqueda selectiva *f* retrieval (of documents)
búsqueda visual *f* visual search
buzo *m* diver, frogman, UDT man NAV
buzo de gran profundidad *m* deep-sea diver, hard-hat diver NAV
buzo mayor *m* senior diver NAV
buzo mayor de primera *m* SPA senior diver, 1st class NAV
buzo mayor de segunda *m* SPA senior diver, 2nd class NAV
buzo primero *m* SPA diver, first class NAV
buzo segundo *m* SPA diver, second class NAV

caballaje *m* power, horsepower
caballería *f* cavalry; armored cavalry
caballería a caballo *f* cavalry
caballería acorazada *f* armored cavalry
caballería aérea *f* air cavalry
caballería aeromóvil *f* air cavalry
caballería blindada *f* armored forces; armored cavalry
caballería ligera blindada *f* light armored cavalry
caballería mecanizada *f* mechanized cavalry
caballero alférez cadete *m* SPA officer-trainee (with the rank of 2nd Lt.);
caballero alférez cadete *m* SPA officer-cadet at a military school
caballero alumno *m* cadet at a military school
caballero cadete *m* cadet at a military school
caballero suboficial cadete *m* SPA cadet-sergeant at a military school
caballete *m* trestle; frame trestle; ENG
caballete *m* pivot, cradle ART
caballete de circunstancias *m* makeshift bridge frame trestle ENG
caballete de madera escuadrada *m* wooden box trestle, single bent pier trestle ENG
caballete de puente *m* box crib trestle; single bent pier ENG
caballete de puntería *m* (aiming) rest RIF
caballete de rolizos *m* log box crib trestle of a bridge; ENG
caballete de rolizos *m* log single bent pier trestle ENG
caballete doble *m* double box crib trestle ENG
caballete para tiro al blanco *m* aiming rest, rifle rest RIF
caballete reglamentario *m* standard [authorized] box crib trestle ENG
caballete sencillo *m* single box crib trestle of a bridge ENG
caballito *m* ground loop, swing(ing) AVI
caballo de frisa *m* hedgehog, cheval-de-frise ENG
caballo de fuerza *m* horsepower ENG
caballo de vapor *m* horsepower ENG
cabecear *v* pitch AVI
cabeceo *m* pitching, pitch AVI
cabecera *f* bridge-head
cabeza *f* head (anatomy); chief; (nose) section (of a ship or
cabeza *f* torpedo, for example), warhead; vanguard;
cabeza *f* point detachment; backsight blade
cabeza atómica *f* atomic [nuclear] warhead
cabeza autobuscadora *f* homing head, target seeker (of torpedo, etc.)
cabeza autobuscadora activa *f* active homing head, active seeker
cabeza autobuscadora acústica *f* acoustic homing head, acoustic seeker
cabeza autobuscadora de célula fotoeléctrica *f* photoelectric homing head, photoelectric seeker
cabeza autobuscadora de rayos infrarrojos *f* infra-red homing head, infra-red seeker
cabeza autobuscadora infrarroja *f* infra-red homing head, infra-red seeker
cabeza autobuscadora mixta *f* combined homing head, combined seeker
cabeza autobuscadora óptica *f* optical [light] homing head; optical [light] seeker
cabeza autobuscadora pasiva *f* passive homing head, passive seeker
cabeza autobuscadora radar *f* radar homing head, radar seeker

cabeza autobuscadora radioeléctrica *f* radioelectric homing head, radioelectric seeker
cabeza autobuscadora semiactiva *f* semiactive homing head, semiactive seeker
cabeza autobuscadora térmica *f* heat-seeking homing head,
cabeza autobuscadora térmica *f* infrared seeker
cabeza autobuscadora todo tiempo *f* all-weather homing head, all-weather seeker
cabeza buscadora *f* homing head, target seeker (of torpedo, etc.)
cabeza buscadora activa *f* active homing head, active seeker
cabeza buscadora acústica *f* acoustic homing head, acoustic seeker
cabeza buscadora de célula fotoeléctrica *f* photoelectric homing head, photoelectric seeker
cabeza buscadora de rayos infrarrojos *f* infra-red homing head, infra-red seeker
cabeza buscadora infrarroja *f* infra-red homing head, infra-red seeker
cabeza buscadora mixta *f* combined homing head, combined seeker
cabeza buscadora óptica *f* optical [light] homing head; optical [light] seeker
cabeza buscadora pasiva *f* passive homing head, passive seeker
cabeza buscadora radar *f* radar homing head, radar seeker
cabeza buscadora radioeléctrica *f* radioelectric homing head, radioelectric seeker
cabeza buscadora semiactiva *f* semiactive homing head, semiactive seeker
cabeza buscadora térmica *f* heat-seeking homing head,
cabeza buscadora térmica *f* infra-red seeker
cabeza buscadora todo tiempo *f* all-weather homing head, all-weather seeker
cabeza clásica *f* conventional [non-nuclear] warhead
cabeza con sustancia radiactiva *f* radioactive warhead
cabeza convencional *f* conventional warhead
cabeza de ataque *f* forward [point] unit, spearhead
cabeza de autoconducción *f* homing head, target seeker
cabeza de autodirección *f* homing head, target seeker
cabeza de autoguiado *f* homing head, target seeker
cabeza de cerrojo *f* bolt-head (of rotating bolt); RIF
cabeza de cerrojo *f* locking sleeve (of straight pull bolt); RIF
cabeza de cerrojo *f* breech block ART
cabeza de colisión *f* collision head (of a torpedo) NAV
cabeza de combate *f* warhead (of missile, torpedo)
cabeza de combate activa *f* live warhead (in contrast to a dummy warhead)
cabeza de combate atómica *f* nuclear warhead
cabeza de combate bacteriológica *f* bacteriological warhead
cabeza de combate biológica *f* bacteriological warhead
cabeza de combate clásica *f* conventional warhead
cabeza de combate convencional *f* conventional warhead
cabeza de combate de alto explosivo *f* high explosive warhead

cabeza de combate de carga hueca *f* shaped-charge warhead
cabeza de combate de fragmentación *f* fragmentation warhead
cabeza de combate de proyectil dirigido *f* guided missile warhead ROC
cabeza de combate de torpedo *f* torpedo warhead NAV
cabeza de combate del cohete *f* missile [rocket] warhead ROC
cabeza de combate del misil *f* missile warhead ROC
cabeza de combate del proyectil dirigido *f* guided missile warhead ROC
cabeza de combate explosiva *f* high-explosive warhead
cabeza de combate explosiva rompedora *f* high-explosive fragmentation warhead
cabeza de combate falsa *f* dummy warhead
cabeza de combate incendiaria *f* incendiary warhead
cabeza de combate múltiple *f* sub-projectile [cluster] warhead ROC
cabeza de combate nuclear *f* nuclear warhead
cabeza de combate química *f* chemical warhead
cabeza de combate termonuclear *f* thermonuclear warhead
cabeza de desembarco *f* amphibious beachhead
cabeza de ejercicio de torpedo *f* dummy warhead of a torpedo NAV
cabeza de émbolo *f* piston head
cabeza de etapa *f* forward section (of a communication zone)
cabeza de etapa aérea *f* air terminal; airhead (at a bridgehead captured by
cabeza de etapa aérea *f* airborne assault)
cabeza de etapa de camiones *f* roadhead
cabeza de etapa ferroviaria *f* railway terminal, railhead RRD
cabeza de etapa fluvial *f* waterhead, navigation head (transshipment base)
cabeza de flotilla *f* flotilla flagship NAV
cabeza de guerra *f* warhead
cabeza de guerra atómica *f* nuclear warhead
cabeza de guerra clásica *f* conventional warhead
cabeza de guerra convencional *f* conventional warhead
cabeza de guerra de guía final *f* terminally guided warhead
cabeza de guerra nuclear *f* nuclear warhead
cabeza de guerra termonuclear *f* thermonuclear warhead
cabeza de hilera *f* file head (in a formation)
cabeza de la columna *f* column head
cabeza de la vanguardia *f* point of vanguard
cabeza de línea *f* line forward [line relay] terminal;
cabeza de línea *f* railhead RRD
cabeza de mástil *f* (mast) top NAV
cabeza de playa *f* beachhead NAV
cabeza de playa del desembarco *f* beachhead NAV
cabeza de puente *f* bridgehead (of a bridge); airhead
cabeza de puente aéreo *f* airhead
cabeza de soplado *f* blowing head (of torpedo) NAV
cabeza de testera *f* forward head ART
cabeza del conductor *f* driver's cab AUT
cabeza del percutor *f* (firing pin) striker, striker pin
cabeza del rotor *f* rotor hub [head] (of a helicopter) AVI

cabeza del timón—cadena antideslizante

cabeza del timón *f* rudderhead NAV
cabeza laser *f* laser head
cabeza multigranadas *f* multiple warhead; cluster ROC
cabeza nuclear *f* nuclear warhead
cabeza nuclear estratégica *f* strategic missile nuclear warhead ROC
cabeza nuclear kilotónica *f* kiloton nuclear warhead
cabeza nuclear megatónica *f* megaton nuclear warhead
cabeza nuclear multimegatónica *f* multi-megaton nuclear warhead
cabeza nuclear táctica *f* tactical nuclear warhead
cabeza ojival *f* curved taper, ogival taper
cabeza perforante *f* armor-piercing warhead
cabeza termonuclear *f* thermonuclear warhead
cabeza termonuclear megatónica *f* megaton thermonuclear warhead
cabeza termonuclear multimegatónica *f* multi-megaton thermonuclear warhead
cabeza variación derecha, mar Form left (command);
cabeza variación derecha, mar SPA Column right, march (command)
cabeza variación izquierda, mar Form right (command);
cabeza variación izquierda, mar SPA Column left, march (command)
cabezada *f* pitching AVI
cabezal del cierre *m* bolt head (of rotating bolt); RIF
cabezal del cierre *m* locking sleeve (of straight pull bolt); RIF
cabezal del cierre *m* breech block ART
cabezal del trinquete de la palanca del cierre *m* breech-opening lever plunger cam ART
cabina *f* cab; cabin, stateroom; deckhouse, room
cabina acondicionada *f* air-conditioned cabin
cabina acústica *f* sound room, sonar room NAV
cabina anterior *f* forward deckhouse NAV
cabina blindada *f* armored [armor-plated] cab
cabina capsular *f* escape module, ejection capsule, jettisonable cabin AVI
cabina cerrada transparente *f* canopy AVI
cabina de avión *f* airplane cabin; cockpit AVI
cabina de conducción *f* driver's cab; control room [house];
cabina de conducción *f* controller's room, dispatcher's office
cabina de control *f* driver's cab; control room [house];
cabina de control *f* controller's room, dispatcher's office
cabina de dirección *f* driver's cab; control room [house];
cabina de dirección *f* controller's room, dispatcher's office
cabina de la radio *f* radio room NAV
cabina de la tripulación *f* crew cabin, flight deck AVI
cabina de mando *f* control room [house]; wheelhouse; NAV
cabina de mando *f* pilot house [room] NAV
cabina de maniobra *f* pilot house, control house NAV
cabina de pasajeros *f* passenger salon
cabina de presión *f* pressure [pressurized] cabin AVI
cabina de radar *f* radar room RAD
cabina del navegador *f* chart house [room] NAV
cabina del navegante *f* chart house [room] NAV
cabina del piloto *f* cockpit; flight deck AVI

cabina del radista *f* radio (operator's) room RDO
cabina espacial *f* space capsule
cabina estancia *f* pressure [pressurized] cabin
cabina eyectable *f* ejectable cabin AVI
cabina hermética *f* pressure [pressurized] cabin AVI
cabina lanzable *f* jettisonable cabin, escape module, ejection capsule AVI
cabina refrigerada *f* cooled cabin
cabina rotatable *f* rotating cabin
cabina rotatoria *f* rotating cabin
cable *m* wire, cable; (steel) rope;
cable *m* cablegram, cable COM
cable *m* rope hawser; cable length (608 feet) NAV
cable acorazado *m* armored cable; shielded cable [wire]
cable aéreo *m* overhead [aerial] cable; aerial cableway,
cable aéreo *m* cable railway
cable alimentador *m* feeder (cable), power cable
cable apantallado *m* shielded cable [wire]
cable armado *m* armored cable COM
cable bajo plomo *m* lead-covered [sheathed] cable
cable blindado *m* armored cable, shielded cable [wire]
cable coaxial *m* coaxial cable
cable de alambre *m* wire, cable
cable de alimentación *m* feeder (cable), power cable
cable de amarre *m* mooring line [rope]
cable de amarre de mina *m* (mine) mooring cable NAV
cable de anclaje *m* anchor cable [rope] NAV
cable de apertura *m* rip cord (of parachute) AVI
cable de armar *m* arming wire (for removing safety pin when dropping AVI
cable de armar *m* a bomb from an airplane) AVI
cable de circuito de fuego *m* electric firing (circuit) cable;
cable de circuito de fuego *m* shot-firing circuit cable ENG
cable de cohete *m* igniting wire ROC
cable de control *m* (remote) control cable
cable de dar fuego *m* igniting wire ROC
cable de detención *m* arresting gear, NAV
cable de detención *m* arresting unit (on an aircraft carrier) NAV
cable de dragado *m* sweep wire NAV
cable de encendido *m* igniting cable ROC
cable de fuego *m* igniting wire ROC
cable de ignición *m* ignition cable (of an engine)
cable de mando *m* (remote) control cable
cable de mando del alerón *m* aileron cable AVI
cable de mina submarina *m* (mine) mooring cable NAV
cable de remolque *m* tow [towing] rope [cable, line]
cable de retención *m* captive cable, flying cable (of balloon) AVI
cable de suspensión *m* rigging cord [line] of a parachute AVI
cable de telecomunicación *m* trunk cable, long-distance cable
cable de zapador *m* blasting cable, firing wire
cable detenido *m* arresting gear, NAV
cable detenido *m* arresting unit (of an aircraft carrier) NAV
cable estabilizador *m* trail [guide] rope (of a balloon)
cable guía *m* trail [guide] rope (of a balloon)
cable hertziano *m* coaxial cable
cable hidrográfico submarino *m* submarine hydrographic cable NAV

cable ligero *m* ground cable, field cable
cable múltiple *m* multicore cable
cable ordinario *m* single cable
cable para desmagnetizar *m* degaussing cable
cable remolcador *m* tow rope, towing cable [line]
cable subfluvial *m* underwater cable (in a river)
cable submarino *m* submarine cable NAV
cable subterráneo *m* subterranean [underground] cable
cable telefónico *m* telephone cable
cable telefónico de campaña *m* field telephone cable
cable telefónico-telegráfico *m* telephone-telegraph cable
cable telegráfico *m* telegraph cable
cablegrama *m* cablegram, cable
cablero *m* cable-laying ship [vessel] NAV
cables de sustentación *m* (balloon) harness AVI
cables de sustentación *m* (balloon) harness AVI
cabo *m* steel wire rope, hawser, cable;
cabo *m* headland, promontory, cape, point TOP
cabo de cañón *m* gun captain NAG
cabo de columna *m* prototype (in shipbuilding); NAV
cabo de columna *m* leading ship (of formation) NAV
cabo de cuartel *m* charge of quarters [CQ]
cabo de escuadra *m* CUB detachment commander;
cabo de escuadra *m* SPA commander of a team
cabo de fila *m* prototype (in shipbuilding); NAV
cabo de fila *m* leading ship (of formation) NAV
cabo de guardia *m* corporal of the guard
cabo de labor *m* running rope
cabo de luces *m* light man NAV
cabo de mar *m* quartermaster NAV
cabo de marinería *m* quartermaster NAV
cabo de matrícula *m* SPA petty officer responsible for personnel records NAV
cabo de rancho *m* SPA mess treasurer NAV
cabo de rastreo de minas *m* mine sweeping cable; magnetic coil sweep
cabo de remolque *m* tow rope [cable], towing line [cable, rope]
cabo de remolque del paraván *m* paravane towing wire NAV
cabo de remolque del planeador *m* glider towing cable AVI
cabo de ronda *m* night patrol command
cabo guardabanderas *m* senior signalman NAV
cabo primero *m* SPA first corporal; seaman first class; NAV
cabo primero *m* ARG first corporal; seaman first class NAV
cabo principal *m* ARG petty officer; NAV
cabo principal *m* ARG senior corporal AVI
cabo segundo *m* SPA seaman second class; NAV
cabo segundo *m* ARG seaman second class NAV
cabo y camaradas *m* SPA (colloquial) ship's captain and officers NAV
cabrestante *m* capstan
cabrestante de ancla *m* (anchor) windlass NAV
cabria *f* jack, hoist; lift;
cabria *f* elevator; derrick-crane; winch, windlass;
cabria *f* erector ROC
cabria de municiones *f* shot hoist
cabullería *m* loading tackle, rigging, gear
cacerina *f* cartridge carrier, ammunition pouch RIF
cacha *f* sidepiece grip [stock] RIF
cachorrillo *m* small pistol RIF
cadena *f* chain, (caterpillar) track (of a vehicle)
cadena antideslizante *f* anti-skid chain

cadena de agrimensor *f* land(-measuring) chain, surveyor's chain TOP
cadena de amarre *f* berthing hawser chain, mooring chain NAV
cadena de ancla *f* anchor chain, chain cable NAV
cadena de elementos radiactivos *f* decay series
cadena de elementos radioactivos *f* decay series
cadena de estaciones terrestres de radar para guía *f* de aviones - radar air control chain AVI
cadena de la boya *f* buoy line [rope] NAV
cadena de montañas *f* mountain range, ridge TOP
cadena de rodaje *f* (caterpillar) track
cadena del atacador del cañón *f* ramming chain ART
cadena limitadora *f* limiting chain (of a mortar bipod mount) ART
cadencia *f* rate, tempo, velocity
cadencia acelerada *f* accelerated tempo [rate]
cadencia cíclica de tiro *f* (cyclic) rate of fire, firing rate
cadencia de aterrizaje *f* landing speed (of parachutist, aircraft) AVI
cadencia de catapultaje *f* ejection speed (of pilot); AVI
cadencia de catapultaje *f* launching rate (from carrier) NAV
cadencia de disparos por minuto *f* (cyclic) rate of fire
cadencia de fuego *f* (cyclic) rate of fire
cadencia de impulsos *f* pulse repetition rate,
cadencia de impulsos *f* pulse repetition frequency [PRF]
cadencia de lanzamiento *f* missile launch speed ROC
cadencia de lanzamiento de cohetes *f* missile launch speed ROC
cadencia de marcha *f* speed [rate] of march
cadencia de paso *f* pace
cadencia de tiro *f* (cyclic) rate of fire, firing interval
cadencia de tiro combativa *f* practicable [usable] rate of fire
cadencia de tiro normal *f* normal cyclic rate of fire, normal rate of fire,
cadencia de tiro normal *f* practicable [usable] rate of fire
cadencia de tiro práctica *f* practicable [usable] rate of fire
cadencia de tiro rápida *f* high [rapid] rate of fire
cadencia de tiro técnica *f* cyclic rate of fire
cadencia de tiro teórica *f* rate of automatic fire
cadencia de tiro variable *f* adjustable rate of fire
cadencia de toma de fotografías *f* frame rate
cadencia lenta de tiro *f* slow cyclic rate of fire
cadencia nominal de fuego *f* nominal rate of fire
cadencia nominal de tiro *f* rate of automatic fire,
cadencia normal de tiro *f* (usable) rate of fire
cadencia práctica de tiro *f* usable rate of applied fire
cadencia práctica de tiro ametrallador *f* practicable rate of automatic fire RIF
cadencia práctica de tiro automático *f* practicable rate of automatic fire RIF
cadencia práctica en ráfagas *f* practicable rate of burst fire (of automatic RIF
cadencia práctica en ráfagas *f* weapon) RIF
cadencia práctica tiro a tiro *f* practicable rate of single-shot fire
cadencia rápida de tiro *f* high rate of fire, rapid fire
cadencia teórica *f* cyclic rate of fire

cadencia teórica de tiro *f* cyclic rate of fire
cadenero *m* tapeman, chainman (with a surveyor's chain) TOP
cadete *m* cadet; military school student; officer candidate
cadete de aviación *m* air cadet, flying cadet AVI
caer to fall, to drop; to fall (upon the enemy),
caer to attack with great force; to perish,
caer to be killed;
caer to be lost (of a ship) NAV
caer en barrena to go into a spin AVI
caer en el cerco to become surrounded
caer en la barrena to go into a spin AVI
caer en la emboscada to be ambushed
caer prisionero to be taken prisoner
caer sobre el enemigo to attack the enemy
caída *f* fall, drop; dip, slip (of ground)
caída de la hoja *f* falling leaf (acrobatic maneuver) AVI
caída libre *f* free fall (of a parachutist) AVI
caja *f* box, case, container; casing, housing; body, frame,
caja *f* hull (of tank); ARM
caja *f* airframe (of missile, aircraft); AVI
caja *f* covering; jacket; ART
caja *f* breech (rifle); body, stow (of small arms) RIF
caja basculante *f* tipper, dump body AUT
caja central de ejército *f* SPA central army savings bank
caja de accesorios *f* tool box; spare parts, tools and
caja de accesorios *f* accessories [SPT&A] chest; tool chest
caja de aguada *f* water tank
caja de arena *f* sand table (for training)
caja de armas *f* arms chest
caja de armón *f* ammunition box (for field gun) ART
caja de artificios *f* pyrotechnics case
caja de artificios de fuego *f* pyrotechnics case
caja de bombas *f* bomb case [box] NAV
caja de cadenas *f* (anchor) chain locker NAV
caja de cambio de velocidades *f* gear box, transmission
caja de cartuchos *f* ammunition box; ammunition belt box [chest],
caja de cartuchos *f* cartridge container
caja de caudales *f* (combination) safe (of a unit)
caja de cerrojo *f* breech frame (of rifle); lock frame, RIF
caja de cerrojo *f* carrier (of machine-gun) RIF
caja de combate *f* tank hull ARM
caja de conexiones *f* coupling [junction, connecting] box; ELT
caja de conexiones *f* feeder [power] cable box, terminal box
caja de distribución *f* switch box ART
caja de empalmes del cañón *f* battery switch box ART
caja de fuego *f* pyrotechnics case
caja de granadas *f* shell chest; grenade box
caja de herramientas *f* tool chest; spare parts, tools and
caja de herramientas *f* accessories [SPT&A] chest, tool box
caja de la mira *f* sight box, sighting gear case
caja de mando *f* control mechanism [console, unit]
caja de municiones *f* ammunition box [chest]
caja de pildoras *f* MEX permanent fortification, permanent emplacement,
caja de pildoras *f* MEX fighting pill-box

caja de reclutamiento *f* induction station, reception center
caja de reclutas *f* induction station, reception center
caja de urgencia para cartuchos *f* cartridge ready-use locker, ready service locker ART
caja de urgencia para proyectiles *f* projectile ready-use locker
caja de válvula *f* valve unit (of gas mask)
caja del cargador *f* magazine body, magazine (case) RIF
caja del carro *f* tank hull ARM
caja del fusil *f* rifle stock RIF
caja del mecanismo *f* breech frame (of rifle); lock frame, RIF
caja del mecanismo *f* carrier (of machine-gun) RIF
caja del tanque *f* tank hull ARM
caja portacartuchos *f* ammunition box, belt box
caja portaproyectiles *f* shell case, shell box
cajón *m* box, case, container, cabinet, chest
cajón de apoyo *m* aiming stand [rest]
cajón de arena *m* sand table (for training)
cajón de empaque *m* packing box [case]; shipping crate
cajón de los mecanismos *m* receiver (of rifle, machine-gun) RIF
cajón de mecanismos *m* receiver (of rifle, machine-gun) RIF
cajón de municiones *m* shell case [box]
cajón de puntería *m* aiming rest [stand] RIF
cajón de puntería nocturna *m* aiming rest [stand] for night firing RIF
cala *f* hole (in wall), breach, gap, fracture;
cala *f* roads, roadstead; hold, bilge, bay, cove NAV
calabozo *m* overnight lock-up, cell in barracks, guardhouse;
calabozo *m* brig NAV
calabrote *m* rope, steel wire rope, hawser, cable
calabrote de frenado *m* arresting gear (on aircraft carrier) NAV
calado *m* draft (of a ship) NAV
calado a popa *m* draft aft NAV
calado a proa *m* draft forward NAV
calado de plena carga *m* load(ed) draft NAV
calado de popa *m* draft aft NAV
calado de proa *m* draft forward NAV
calado diseñado *m* design draft NAV
calado en carga *m* load(ed) draft NAV
calado en lastre *m* light draft NAV
calado en rosca *m* light draft NAV
calado extremo *m* extreme draft NAV
calado limitado *m* limiting draft NAV
calado medio *m* mean draft NAV
calado teórico *m* molded [design] draft NAV
calar to fix (a bayonet); to dip, to plunge, to sink,
calar to submerge, to immerse (in water); NAV
calar to draw (water, e.g., a ship "draws" 10 ft.) NAV
calar la bayoneta to fix a bayonet RIF
calarredes *m* netlayer, net-laying ship NAV
calco *m* tracing paper, tracing cloth; tracing
calculador *m* computer, guidance unit; calculator; indicator,
calculador *m* meter; plotter
calculador aeroespacial *m* aerospace computer
calculador analógico *m* analog computer; tabulating machine
calculador angular *m* course angle computer
calculador antiaéreo *m* anti-aircraft computer
calculador automático *m* automatic computer
calculador automático de bombardeo *m* automatic bombsight computer AVI

calculador azimutal—cámara

calculador azimutal *m* azimuth computer
calculador balístico *m* ballistic data computer, gunnery computer ART
calculador central *m* central computer
calculador de aviación *m* aviation computer, aircraft computer AVI
calculador de control *m* control computer
calculador de corrección de altura *m* altitude control AVI
calculador de corrección-objetivo *m* deflection computer, lead computer, AAA
calculador de corrección-objetivo *m* predicting instrument, set-forward device AAA
calculador de curso *m* heading(line) computer AAA
calculador de datos balísticos *m* ballistic data computer
calculador de datos de batería *m* battery computer ART
calculador de datos de tiro *m* gun data computer (of fire director) ART
calculador de datos de tiro electrónico *m* electronic gun data computer ART
calculador de defensa aérea *m* anti-aircraft computer
calculador de distancias *m* range [adjustment] board AAA
calculador de fuego antiaéreo *m* anti-aircraft fire control device, gun director AAA
calculador de guía *m* guidance (system) computer
calculador de guiado *m* guidance (system) computer
calculador de la deriva *m* (wind) drift computer, drift meter ART
calculador de la dirección de tiro *m* gun data computer ART
calculador de la dirección de tiro antiaéreo *m* anti-aircraft fire control device, gun director AAA
calculador de la línea de rumbo *m* course-line computer, offset-course computer AVI
calculador de la trayectoria de vuelo *m* flight trajectory computer AVI
calculador de la velocidad de viento *m* wind speed calculator
calculador de lanzamiento *m* launch (system) computer ROC
calculador de navegación aérea *m* air navigation computer AVI
calculador de primera *m* first-class computer
calculador de recorrido angular *m* angular travel computer ART
calculador de rumbo *m* heading (line) computer
calculador de rumbo y distancia *m* (target) course and speed computer
calculador de segunda *m* second-class computer
calculador de tiro *m* fire computer, fire controller, range keeper
calculador de tiro de superficie *m* surface fire computer
calculador de trayectoria de vuelo *m* flight trajectory [path] computer AVI
calculador de vuelo *m* flight computer AVI
calculador del director de tiro *m* fire control calculator ART
calculador del director de tiro antiaéreo *m* anti-aircraft fire control computer
calculador del sistema *m* guidance (system) computer
calculador del sistema de guiado *m* guidance (system) computer
calculador del sistema de lanzamiento *m* launch (system) computer ROC

calculador electrónico *m* (electronic) computer
calculador mayor *m* large computer
calculador navegacional *m* navigation computer; ground position indicator,
calculador navegacional *m* autonavigator
calculador navígrafo *m* navigation computer; ground position indicator,
calculador navígrafo *m* autonavigator
calculador numérico *m* computer, digital computer
calculadora *f* computer, guidance unit; computing device;
calculadora *f* computer operator
calculadora universal *f* all-purpose [general-purpose] computer
calcular to calculate, to compute; to estimate;
calcular to process (data, corrections)
calcular el tiempo to calculate time
calcular la distancia to compute the range
cálculo *m* calculation, calculating, computation, computing,
cálculo *m* reckoning
cálculo a ojo *m* visual calculation [estimate],
cálculo a ojo *m* approximate calculation
cálculo aproximado *m* approximate calculation
cálculo con las coordenadas *m* calculation by coordinates
cálculo de bajas *m* calculation of losses
cálculo de bajas a corto plazo *m* calculation of short-term losses (up to 5 days)
cálculo de bajas para la zona de etapas *m* calculation of losses for the communication zone
cálculo de densidad *m* calculation of density
cálculo de distancias por aparato óptico *m* visual ranging ART
cálculo de dotaciones *m* calculation of the total number of units of fire
cálculo de dotaciones *m* for a unit
cálculo de marcha *m* march calculation
cálculo de tiempo *m* calculation of time, time estimate
cálculo del número de salidas necesarias *m* calculation of the number of sorties required to AVI
cálculo del número de salidas necesarias *m* airlift a unit AVI
cálculo radárico de distancias *m* radar ranging ART
cálculo sobre el plano *m* map calculation
cálculo sobre el terreno *m* calculation in the field, estimate on the spot
calentador *m* heater, heating apparatus; pre-heater
calentador de aire *m* air heater AVI
calentador de aire soplado *m* scavenging air heater [preheater] AVI
caleta *f* small bay TOP
calibración *f* calibration, testing; graduation;
calibración *f* determination of spread; comparative calibration, ART
calibración *f* calibration adjustment; charge [breech] chamber ART
calibración *f* measurement; zeroing (of weapons)
calibración absoluta *f* absolute calibration ART
calibración cañón-radar *f* gun-radar calibration ART
calibración de los medios de navegación *f* calibration of navigation aids
calibración de los proyectiles *f* measuring the caliber of projectiles ART
calibración en el banco de pruebas *f* measuring caliber on a test stand ART
calibración en el vuelo *f* calibration in flight AVI
calibración radar *f* radar calibration RAD

calibrado *m* calibration, testing; graduation;
calibrador *m* measuring instrument, template, stereotype, gauge;
calibrador *m* standard; vernier, caliper
calibrador de ánima *m* star gauge (gauge for measuring bore diameter) ART
calibrador de desgaste del ánima *m* bore erosion gauge ART
calibrador del ánima *m* bore gauge ART
calibrador máximo *m* no-go gauge
calibrador mínimo *m* go gauge
calibrar to calibrate, to graduate;
calibrar to determine the spread; to measure the breech ART
calibrar chamber; to star-gauge, to zero (a gun), ART
calibrar to fine-bore (a gun) ART
calibre *m* caliber, gauge (of shotgun)
calibre de combate *m* main caliber
calibre del ánima *m* bore diameter ART
calibre equivalente de tnt *m* TNT equivalent
calibre grueso *m* heavy caliber, large caliber
calibre ligero *m* small caliber
calibre nato *m* NATO caliber
calibre para ánimas de cañones *m* gun bore gauge ART
calibre para ánimas de fusiles *m* star gauge RIF
calibre reducido *m* subcaliber
calidad *f* quality
calidad aerodinámica *f* [lift-to-drag] ratio, aerodynamic efficiency AVI
calificación *f* qualification, skill; certification
calificación de oficiales *f* qualification [certification] of officers
calificación de servicio activo *f* active duty
calificación en armas *f* weapon [rifle] qualification, RIF
calificación en armas *f* qualification with weapon RIF
calificación en hojas de servicios *f* certification
calma *f* lull; still, calm (of weather), wind force zero
calma relativa *f* relative calm
calma tensa *f* tense calm, tense lull
calor *m* heat; heating-up, warming-up,
calor *m* luminous radiation (from nuclear explosion)
calor atómico *m* luminous radiation from an atomic [nuclear] burst
calor específico *m* heat capacity
calorifero *m* (air) heater; heating device;
calorifero heat-conditioning (adj.)
calorífico thermal; luminous
calzada *f* roadway, bridge floor; paved highway [road];
calzada *f* causeway
calzado de reglamento *m* issue boots
calzado, vestuario y material footwear, clothing and equipment
calzo *m* brake shoe AUT
cama *f* bunk, bed, bedstead, hospital bed; channel,
cama *f* river-bed; TOP
cama *f* base, foundation ENG
cama de campaña *f* camp bed
cama de hormigón *f* concrete bed [base, footing] ENG
camada *f* slip (for launching a ship); NAV
camada *f* launching cradle (on a building berth); NAV
camada *f* launching gear NAV
cámara *f* chamber, compartment, cell, office; camera,

cámara *f* motion picture camera; cavity (of a shell),
cámara *f* chamber; ART
cámara *f* combustion chamber; cabin, room, stateroom;
cámara *f* section, bay; mine chamber ENG
cámara acústica *f* acoustic chamber
cámara aérea *f* aerial camera AVI
cámara aerofotográfica *f* aerial camera AVI
cámara aerofotogramétrica *f* aerial camera
cámara auxiliar *f* auxiliary combustion chamber AVI
cámara balística *f* ballistic camera
cámara barométrica *f* altitude chamber, low-pressure chamber
cámara barotérmica *f* thermal vacuum [thermal pressure] chamber
cámara central *f* center camera (of multilens aerial camera) AVI
cámara de aceleración *f* acceleration tube, accelerating chamber
cámara de acumuladores *f* [battery] room [compartment] (of submarine) NAV
cámara de agua *f* water box (of condenser); water drum, water chamber
cámara de aire *f* air chamber; air box, air buoyancy tank (on salvage) NAV
cámara de aire *f* ship; air flask (in torpedo) NAV
cámara de aire comprimido *f* compressed air cylinder [tank]
cámara de alta presión *f* high-pressure chamber
cámara de alta temperatura *f* high-temperature chamber
cámara de altura *f* (high-)altitude chamber
cámara de aviación *f* aerial camera AVI
cámara de baja presión *f* low-pressure chamber
cámara de baja temperatura *f* cold chamber
cámara de carga *f* breech [charge, powder] chamber, cartridge chamber; ART
cámara de carga *f* cargo hold NAV
cámara de cohete *f* thrust-chamber assembly, rocket-thrust chamber ROC
cámara de cohetes *f* missile compartment [room] (on submarine) NAV
cámara de combate *f* fighting [crew] compartment (of a tank) ARM
cámara de combustión *f* combustion chamber, combustor, firebox
cámara de combustión cilíndrica *f* cylindrical combustion chamber
cámara de combustión cónica *f* conical combustion chamber
cámara de combustión de doble flujo *f* double-flow combustion chamber
cámara de combustión de dos etapas *f* two-stage combustion chamber
cámara de combustión de flujo único *f* single-flow combustion chamber
cámara de combustión del motor cohete *f* rocket [missile] combustor ROC
cámara de combustión esférica *f* spherical combustion chamber
cámara de combustión semiesférica *f* semi-spherical combustion chamber
cámara de combustión tubular *f* tubular [cantype] combustion chamber
cámara de compensación *f* surge chamber
cámara de compresión *f* compression chamber
cámara de conducción *f* driver's compartment (of a tank) ARM
cámara de conductor *f* driver's compartment (of a tank) ARM
cámara de control *f* driver's compartment (of a tank) ARM

cámara de demolición *f* demolition chamber
cámara de desactivación *f* decontamination chamber
cámara de descompresión *f* decompression chamber; sluice compartment
cámara de desinfección *f* disinfection room, decontamination chamber
cámara de equilibrio del torpedo *f* water regulator (of torpedo) NAV
cámara de expansión *f* expansion chamber; (Wilson) cloud chamber,
cámara de explosión *f* blasting [explosion] chamber;
cámara de explosión *f* mine [bursting] chamber; ENG
cámara de explosión *f* combustion chamber
cámara de gas *f* gas cylinder, gas chamber RIF
cámara de gases *f* gas cylinder, gas chamber RIF
cámara de ionización *f* ionization chamber
cámara de la pólvora *f* breech [charge, powder] chamber, cartridge chamber ART
cámara de lanzamiento *f* torpedo compartment [room]; NAV
cámara de lanzamiento *f* igniter (starting) chamber ROC
cámara de lanzamiento *f* missile compartment [room] NAV
cámara de mando *f* conning tower NAV
cámara de maniobra *f* missile compartment [room] NAV
cámara de máquinas *f* engine room [compartment] NAV
cámara de mecanismos auxiliares *f* auxiliary machinery room [space] NAV
cámara de mezclado *f* mixing [diffuser, throttle] chamber
cámara de mina *f* mine [blasting] chamber
cámara de misiles *f* missile compartment [room] (on submarine) NAV
cámara de motor *f* engine compartment (of a tank); ARM
cámara de motor *f* engine chamber; engine room
cámara de motor cohete *f* thrust-chamber assembly, rocket-thrust assembly ROC
cámara de motor cohete de pólvora *f* powder rocket motor chamber ROC
cámara de motores diesel *f* engine room [compartment] NAV
cámara de motores eléctricos *f* electric motor section [room] (of a submarine); NAV
cámara de motores eléctricos *f* main motor compartment [room] (of a submarine) NAV
cámara de motores térmicos *f* engine-generator compartment [room] (of a submarine) NAV
cámara de oficiales *f* wardroom; NAV
cámara de oficiales *f* mess place
cámara de post-combustión *f* afterburner AVI
cámara de precombustión *f* precombustion chamber, prechamber;
cámara de precombustión *f* injection [spray, burner] cup, premix chamber
cámara de presión *f* pressure chamber, sealed [pressurized] chamber;
cámara de presión *f* barochamber
cámara de radiación *f* exposure cell, irradiation chamber
cámara de refrigeración *f* refrigeration [cooling] chamber;
cámara de refrigeración *f* water-(cooling) jacket
cámara de regulación de la inmersión del torpedo *f* balance chamber NAV
cámara de salvamento unipersonal *f* one-man escape chamber (from submarine) NAV

cámara de televisión *f* television camera, video camera
cámara de tiro *f* fighting [crew] compartment (of a tank) ARM
cámara de torpedos *f* torpedo compartment [room] NAV
cámara de transmisión *f* transmission compartment, radio room
cámara de turbinas *f* turbine room; turbine pit
cámara de turbulencia *f* vortex chamber, swirl chamber
cámara del almirante *f* admiral's saloon NAV
cámara del comandante *f* captain's room, captain's saloon NAV
cámara del intercambiador térmico *f* heat exchanger (of nuclear power plant)
cámara del reactor *f* reactor compartment [room]
cámara del regulador de profundidad *f* immersion chamber, balance chamber (of a torpedo) NAV
cámara del regulador de profundidad del torpedo *f* immersion chamber, balance chamber (of a torpedo) NAV
cámara dosimétrica *f* radiation monitoring [dosimeter] chamber
cámara electrónica *f* electron camera
cámara espacial *f* space chamber
cámara especial *f* special-purpose aerial camera AVI
cámara estereofotogramétrica *f* stereoscopic aerial camera AVI
cámara fotográfica *f* mapping camera, photocartographic camera
cámara fotográfica *f* camera
cámara fotogramétrica *f* (aerial) camera AVI
cámara frigorífica *f* refrigerator chamber, cooling chamber
cámara hermética *f* sealed chamber
cámara hidrostática *f* immersion chamber, balance chamber (of a torpedo) NAV
cámara infrarroja *f* infra-red chamber
cámara libre de ecos *f* anechoic chamber
cámara oblicua *f* oblique camera AVI
cámara panorámica *f* panoramic camera AVI
cámara para fotografía diurna *f* day camera AVI
cámara para fotografía nocturna *f* night camera AVI
cámara para prueba *f* test chamber
cámara para prueba psicoacústica *f* psychoacoustic test chamber
cámara principal de combustión *f* main combustion chamber
cámara televisora *f* television camera, video camera
cámara tomavistas *f* camera gun AVI
cámara vertical *f* vertical [aerial] camera AVI
camareta *f* cabin, berth NAV
camarote *m* cabin, stateroom
camarote de oficial *m* officer's cabin NAV
camarote del capitán *m* commander's cabin [stateroom] NAV
cambiador de alimentación *m* (feed) shipper ART
cambiador de calor *m* heat exchanger
cambiador de temperatura *m* heat exchanger
cambiapasos *m* pitch changer (for propeller) AVI
cambiar a mano *to* switch to manual control
cambiar de base *to* redeploy, to shift [move] from one base to
cambiar de base *another*
cambiar de destino *to* change assignments [jobs]

cambiar de emplazamiento—camión ligero

cambiar de emplazamiento to shift position
ART

cambiar de emplazamiento to change firing positions

cambiar de posición to change positions

cambiar de velocidad to change speed

cambiar el alza to change the sight

cambiar el blanco to shift fire to another target

cambiar el fuego to switch [transfer, shift] fire (laterally);

cambiar el fuego to lift fire (in depth)

cambiar el objetivo to switch fire ART

cambiar el paso to change step

cambiar el rumbo to change course, to alter course

cambiar el saludo to salute (one another);

cambiar el saludo to salute NAV

cambiar el tubo del cañón to regun ART

cambiar la formación to change formation, to re-form

cambiar la guardia to change the guard [watch]

cambiar la marcha to change direction; to reverse

cambiar las salvas to salute NAV

cambiar posición to change positions

cambien paso, mar change step, change (drill command)

cambien, armas! SPA Shift, shoulder! (command)

cambio de deriva *m* deflection change; angle of shift ART

cambio de despliegue *m* change of formation; change of deployment

cambio de destino *m* transfer to another post

cambio de distancia de fuego *m* change of sight [range] setting ART

cambio de escala *m* change of category [status] (for an officer)

cambio de formación *m* change of formation

cambio de frente *m* turn (in drill)

cambio de marcación *m* bearing deviation, variation of the bearing

cambio de objetivo *m* change of target; transfer of fire, shift of fire

cambio de posición *m* shift [change] of position

cambio de rumbo *m* course change

cambio de ruta *m* route diversion

cambio de situación *m* change of situation

cambio de velocidad *m* speed [velocity] change

cambio del cañón *m* regunning ART

cambio del tubo del cañón *m* regunning ART

cambio frente *m* turn (in drill)

camilito *m* CUB student at the Camilo Cienfuegos School, Camilito

camilla *f* stretcher

camilla catre *f* camp bed-stretcher

camilla con ruedas *f* wheeled stretcher

camilla de campaña *f* (medical) stretcher

camino *m* road, path; speed, way, running (of a ship)

camino a campo travesía *m* cross-country road; trail,

camino a campo travesía *m* temporary [expedient] road;

camino a campo travesía *m* depressed [sunken] road

camino a través *m* cross-country road; trail,

camino a través *m* temporary [expedient] road;

camino a través *m* depressed [sunken] road

camino carretero *m* wagon road

camino carrozable *m* dirt [country, side] road, horse track

camino cubierto *m* defiladed road, covered line of approach,

camino cubierto *m* defiladed approach, covert way

camino de abastecimiento *m* supply route, delivery road

camino de acceso *m* approach route; access road [route], approach road

camino de carros *m* dirt [country, side] road, horse track

camino de circulación *m* belt [circular] road, beltline, beltway

camino de dirección bilateral *m* two-way road [street]

camino de dirección única *m* one-way road [street]

camino de doble vía *m* two-way road [street]

camino de fajinas *m* fascine road

camino de grava *m* gravel road

camino de grava apisonada *m* gravel-surfaced road

camino de grava petrolada *m* oil-mat road

camino de herradura *m* pack animal road [route]

camino de montaña *m* mountain road

camino de peaje *m* toll road, pike

camino de propagación *m* propagation path RDO

camino de rollizos *m* corduroy road, logway (log road laid across swampy

camino de rollizos *m* land)

camino de servicio *m* temporary road, service road

camino de tablonés *m* plank road

camino de tierra *m* dirt road, unimproved road

camino de tierra mezclada con cemento *m* soil-cement road

camino de tierra petrolada *m* oiled-earth road

camino de troncos *m* corduroy road, logway

camino desfilado *m* defiladed route, covered line of approach,

camino desfilado *m* defiladed approach, covert way

camino desviado *m* byway, detour

camino en construcción *m* road under construction, unfinished road

camino encajonado *m* depressed road

camino falso *m* decoy road

camino forestal *m* forest road, log road

camino frontal *m* axial [frontage] road [route]

camino general *m* dirt [unimproved] road

camino hundido *m* depressed road

camino improvisado *m* trail, hasty [expedient] road; cross-country road

camino lateral *m* belt road, lateral road; beltway

camino mejorado *m* improved road

camino militar *m* military road, line of communication, army road

camino mulatero [muletero] *m* horse road [track], dirt [country, side] road

camino nacional *m* national highway, domestic route

camino paralelo al frente *m* belt [lateral] road

camino particular *m* private road

camino perpendicular al frente *m* axial road

camino provisional *m* emergency road

camino real *m* dirt [unimproved] road [route]; **camino real** *m* "royal highway" (originally); paved road (usually)

camino recorrido por el blanco *m* travel of the target

camino siempre transitible *m* all-weather road

camino simulado *m* decoy road

camino sin firme *m* unimproved road, dirt road

camino transitible *m* passable road [route]

camino transversal *m* side [lateral] road (road parallel to the front);

camino transversal *m* cross-road

camino troncal *m* main highway, thoroughfare, primary road,

camino troncal *m* main artery

camino vecinal *m* horse track; dirt road, country road

caminos de acceso y evacuación *m* supply and evacuation route

camión *m* truck, vehicle

camión aljibe *m* water tanker, water tank truck

camión almacén *m* storage [depot] truck

camión alzabombas *m* bomb trolley AVI

camión ambulancia *m* ambulance

camión anfíbio *m* amphibious cargo carrier, amphibious truck

camión basculante *m* dump truck

camión blindado *m* armored car; armored personnel carrier

camión caja cerrada *m* box body truck; van

camión cisterna *m* tanker (truck)

camión cocina *m* mobile field kitchen

camión cuba *m* tanker (truck); fuel tanker, filling truck,

camión cuba *m* refueller, fuel servicing truck

camión de auxilio *m* emergency service truck, recovery [rescue, repair]

camión de auxilio *m* truck [vehicle]; automotive repair truck, mobile

camión de auxilio *m* repair shop; wrecker

camión de caja cerrada *m* box body truck; box car

camión de carga *m* truck, load carrier

camión de carga anfíbio *m* amphibious truck

camión de combustibles *m* fuel truck, filling truck, refueller, fuel tanker,

camión de combustibles *m* fuel servicing truck

camión de empleo normal *m* conventional vehicle, conventional truck

camión de equipaje *m* equipment truck

camión de grúa *m* truck-mounted crane, crane truck

camión de mando *m* staff vehicle, command vehicle; lead vehicle in a

camión de mando *m* convoy

camión de pontones *m* bridge truck

camión de puentes *m* bridge truck

camión de radio *m* radio truck

camión de recuperación *m* emergency service truck; recovery [rescue, repair]

camión de recuperación *m* truck [vehicle]; automotive repair truck, mobile

camión de recuperación *m* repair shop, wrecker

camión de remolque *m* truck-tractor, tractor-truck; tow truck

camión de reparaciones *m* emergency service truck; recovery [rescue, repair]

camión de reparaciones *m* truck [vehicle]; automotive repair truck, mobile

camión de reparaciones *m* repair shop; wrecker

camión de salvamento *m* emergency service truck; recovery [rescue, repair]

camión de salvamento *m* truck [vehicle]; automotive repair truck, mobile

camión de salvamento *m* repair shop; wrecker

camión de transporte *m* transport vehicle truck

camión grúa *m* truck-mounted crane, crane truck

camión grúa-automóvil *m* truck-mounted crane, crane truck

camión isotermo *m* refrigerated truck (for shipping food)

camión lanzador de puente *m* bridge-laying truck

camión ligero *m* light truck

camión ligero de caja cerrada *m* light box-body truck
camión ligero isoterma *m* light refrigerated truck (for shipping food)
camión ligero todo terreno *m* light cross-country [off-road] truck;
camión ligero todo terreno *m* light all-terrain vehicle
camión oruga *m* tracked prime mover [truck], caterpillar vehicle
camión oruga blindado *m* tracked armored personnel carrier
camión para repostar *m* fuel truck, filling truck, refueller, fuel tanker,
camión para repostar *m* fuel servicing truck
camión para servicios de socorro *m* emergency service truck; recovery [rescue, repair]
camión para servicios de socorro *m* vehicle [truck]; wrecker; crash tender
camión para servicios de socorro *m* crash tender AVI
camión para transporte de municiones *m* ammunition truck [carrier]
camión para transporte de tropas *m* personnel carrier
camión pesado *m* heavy truck
camión pesado grúa *m* heavy truck-mounted crane, heavy crane truck
camión pesado taller *m* recovery and repair truck,
camión pesado taller *m* light mobile repair workshop
camión pesado tractor *m* heavy prime mover, heavy tractor
camión pipa *m* tanker, refueling truck, fuel tanker, refueller,
camión pipa *m* filling truck, fuel servicing truck
camión plataforma *m* platform truck, (flat-)bed truck
camión portapontones *m* bridge truck
camión remolcador *m* truck prime mover; truck tractor, tow truck
camión repostador *m* refueling truck, fuel truck, refueller,
camión repostador *m* fuel tanker, fuel servicing truck
camión semioruga *m* half-track truck
camión táctico *m* (armored) fighting vehicle
camión taller *m* emergency service truck; recovery [rescue, repair]
camión taller *m* truck [vehicle]; mobile repair shop, wrecker
camión tanque *m* tanker
camión todo terreno *m* cross-country [off-road] vehicle
camión tractor *m* truck tractor
camión volquete *m* dump truck
camisa *f* shirt, jacket; case, envelope, covering; casing,
camisa *f* housing
camisa de agua *f* water (cooling) jacket
camisa de bala *f* bullet jacket
camisa de bala envuelta *f* bullet jacket
camisa de bala de acero chapado *f* clad-steel bullet jacket
camisa de cilindro *f* cylinder lining
camisa de circulación de aire *f* air jacket
camisa de cuerpo del cohete *f* rocket [missile] envelope ROC
camisa de enfriamiento *f* barrel guard [casing] (of an automatic weapon, RIF)
camisa de enfriamiento *f* submachine-gun; water (cooling) jacket RIF
camisa de forzamiento del cañón *f* hoop, ART

camisa de la cuna del cañón *f* slide liner ART
camisa de proyectil *f* projectile jacket
camisa de recámara *f* chamber liner ART
camisa de refrigeración *f* barrel guard [casing] (of automatic weapon, RIF)
camisa de refrigeración *f* submachine gun; water (cooling) jacket RIF
camisa de uso interno para tropa *f* everyday service shirt for enlisted personnel
camisa refractaria *f* refractory shell ROC
camisa reglamentaria *f* service shirt
camisa suelta *f* loose barrel
camisola *f* service shirt
campal *field* (adj.)
campamento *m* camp; field location
campamento de convalecientes *m* convalescent camp
campamento de expatriados *m* displaced persons camp, refugee camp
campamento guerrillero *m* guerrilla camp
campamento militar *m* military camp, military compound
campamento smo *m* CUB military compound
campana *f* bell;
campana *f* tell time (at sea) NAV
campana de buzo *f* diving bell NAV
campana de salvamento *f* rescue bell (on submarines) NAV
campana neumática *f* caisson, submarine bell NAV
campana submarina *f* submarine bell NAV
campana *f* campaign, march; action, combat operation;
campana abierta *f* incipient campaign; start of a campaign
campana militar *f* military campaign
campana naval *f* sea campaign; naval action NAV
campana ofensiva *f* offensive
campana punitiva *f* punitive campaign, punitive expedition
campar *to* set up [pitch] camp
campo *m* field, area, ground, space, square, parade ground;
campo *m* camp
campo atrincherado *m* entrenched camp
campo auxiliar de aterrizaje *m* staging field AVI
campo contaminado *m* contaminated area
campo de acción *m* battle area, battlefield, field of battle; scope
campo de aterrizaje *m* airfield, landing ground, landing site (for AVI)
campo de aterrizaje *m* airborne operations; temporary airfield, landing AVI
campo de aterrizaje *m* area AVI
campo de aterrizaje auxiliar *m* staging field AVI
campo de aterrizaje avanzado *m* forward airfield [landing field] AVI
campo de aterrizaje de campaña *m* temporary airfield AVI
campo de aterrizaje de emergencia *m* alternate airfield, emergency airfield AVI
campo de aterrizaje simulado *m* dummy airfield AVI
campo de aviación *m* (temporary) airfield, landing ground AVI
campo de batalla *m* battle area, battlefield
campo de batalla actual *m* current battlefield
campo de batalla aislado *m* sealed-off [isolated] battlefield
campo de batalla atómico *m* nuclear battlefield

campo de batalla clásico *m* conventional battlefield
campo de batalla futuro *m* future battlefield
campo de batalla no nuclear *m* conventional battlefield
campo de batalla nuclear *m* nuclear battlefield
campo de batalla táctico *m* battle area, battlefield
campo de bombardeo *m* bombing range AVI
campo de búsqueda de radar *m* field of search RAD
campo de carriles *m* rail obstacle
campo de combate *m* battle area, battlefield, field of battle
campo de concentración *m* concentration camp
campo de descanso *m* rest area
campo de detención *m* basic training area
campo de ejercicios *m* training camp; training area, drill square,
campo de ejercicios *m* parade ground
campo de entrenamiento *m* training camp; training area, drill square,
campo de entrenamiento *m* parade ground
campo de espárragos *m* pillars, posts, block (of obstacles)
campo de experiencias *m* proving ground, test range, test ground, test site
campo de fuegos *m* field of fire ART
campo de gravitación *m* field of gravitation
campo de instrucción *m* training camp; training area, drill square,
campo de instrucción *m* parade ground
campo de internación *m* internment camp
campo de invisibilidad *m* hidden area, blind spot
campo de lazos *m* low wire entanglement, low trip-wire obstacle
campo de maniobras *m* training camp, drill ground, parade ground
campo de minas *m* minefield; mined obstacle
campo de minas anticarros *m* antitank minefield
campo de minas antipersonal *m* anti-personnel minefield
campo de minas antipersonal de presión *m* pressure-activated anti-personnel minefield
campo de minas antipersonal de tracción *m* trip-wire-activated anti-personnel minefield
campo de minas antisubmarinas *m* anti-submarine minefield NAV
campo de minas antitanque *m* anti-tank minefield
campo de minas antitanques *m* anti-tank minefield
campo de minas avanzado *m* forward minefield
campo de minas combinado *m* mixed minefield
campo de minas complementario *m* additional minefield, supplementary minefield
campo de minas contra desembarcos *m* beach obstacle, anti-amphibious minefield NAV
campo de minas contra personal *m* anti-personnel minefield
campo de minas contracarro *m* anti-tank minefield
campo de minas contradeseembarco *m* beach obstacle, anti-amphibious minefield NAV
campo de minas controlado *m* controlled minefield
campo de minas de barreamiento *m* barrier minefield
campo de minas de canalización *m* channeling minefield
campo de minas de fondo *m* bottom minefield NAV

canje de prisioneros *m* exchange of prisoners of war
canoa *f* boat; ship's boat; craft, launch, cutter NAV
canoa automóvil *f* motor boat, power boat; motor launch NAV
canoa de servicio *f* service craft, maintenance launch NAV
canoa del comandante *f* commander's launch NAV
canoa plegable *f* folding boat, collapsible boat NAV
canoa plegadiza *f* folding boat, collapsible boat NAV
cantar to give a command by signal NAV
cantil *m* ledge, scarp, shelf (of ocean floor) NAV
cantimplora *f* water bottle, canteen
cantina *f* canteen, exchange
cantinerero *m* canteen proprietor
cantón *m* quartering area
cantón vivac *m* bivouac area
cantонера *f* butt plate, rifle stock RIF
canuto *m* indefinite leave of absence; discharge, dismissal,
canuto *m* leave
caña *f* foregrip, fore-arm, hand grip; small of the butt; RIF
caña *f* handle, lever, grip, stock; chase (muzzle) end of RIF
caña *f* barrel) RIF
caña de fusil *f* rifle barrel
caña del ancla *f* anchor shaft [shank] NAV
caña del cañón *f* gun chase ART
caña del timón *f* tiller, rudder NAV
cañada *f* gorge, ravine, canyon; defile; valley TOP
cañón *m* gun, cannon, piece, ordnance; ART
cañón *m* tube, barrel (of weapon); ART
cañón *m* nozzle
cañón a gran velocidad *m* rapid-fire gun, quick-fire gun RIF
cañón a lomo *m* pack gun, mountain gun
cañón aéreo *m* aircraft gun AVI
cañón antiaéreo *m* anti-aircraft gun, ack-ack gun AAA
cañón antiaéreo automático *m* automatic anti-aircraft gun AAA
cañón antiaéreo multitubo *m* multi-barrel anti-aircraft gun; AAA
cañón antiaéreo multitubo *m* pom-pom gun NAG
cañón anticarro *m* anti-tank gun, tank-buster ART
cañón anticarros de gran perforación *m* hard-hitting antitank gun ART
cañón antisubmarino *m* depth-charge launcher, depth-charge gun, Y-gun NAV
cañón antitanque *m* anti-tank gun ART
cañón apuntado en altura *m* layed gun, elevated gun ART
cañón apuntado en azimut *m* azimuth-pointed gun, trained gun ART
cañón apuntado en dirección *m* azimuth-pointed gun, trained gun ART
cañón apuntado mecánicamente en altura *m* power-elevated gun ART
cañón atómico *m* atomic cannon ART
cañón atómico automóvil *m* self-propelled atomic cannon ART
cañón atómico autopropulsado *m* self-propelled atomic cannon ART
cañón atómico de grueso calibre *m* large-caliber atomic cannon ART
cañón automático *m* automatic gun, pom-pom ART

cañón automático antiaéreo *m* automatic anti-aircraft gun AAA
cañón automotriz *m* self-propelled gun; assault gun ART
cañón automóvil *m* self-propelled gun; assault gun ART
cañón automóvil antitanque *m* self-propelled anti-tank gun ART
cañón autopropulsado *m* self-propelled gun, assault gun ART
cañón autotransportado *m* truck-mounted gun ART
cañón averiado *m* disabled gun ART
cañón aviónico *m* aircraft cannon AVI
cañón basculante *m* drop barrel (of rifle) RIF
cañón clásico *m* conventional gun, orthodox gun ART
cañón contracarro *m* anti-tank gun ART
cañón contracarro autopropulsado *m* self-propelled anti-tank gun ART
cañón contracarro ligero *m* light anti-tank gun ART
cañón contracarro medio *m* medium-caliber anti-tank gun ART
cañón contracarro pesado *m* large-caliber [heavy] anti-tank gun ART
cañón convencional *m* conventional gun ART
cañón de acompañamiento *m* close support gun, accompanying gun ART
cañón de ala *m* wing gun, wing-mounted cannon AVI
cañón de alcance mediano *m* medium-range gun ART
cañón de alcance medio *m* medium-range gun ART
cañón de ametralladora *m* machine-gun barrel RIF
cañón de ánima lisa *m* smoothbore gun ART
cañón de ánima rayada *m* rifled gun [cannon] ART
cañón de asalto *m* assault gun; self-propelled gun ART
cañón de avancarga *m* muzzle-loading gun ART
cañón de aviación *m* aircraft gun AVI
cañón de avión *m* aircraft gun AVI
cañón de campaña *m* field gun, field piece ART
cañón de carga automática *m* automatic gun [cannon] ART
cañón de cargador *m* magazine-fed cannon ART
cañón de carro *m* tank gun ARM
cañón de caza *m* bow chaser NAG
cañón de cola *m* tail gun AVI
cañón de colisa *m* pivot [swivel] gun ART
cañón de corto alcance *m* short-range gun ART
cañón de costa *m* coast defense gun ART
cañón de cubierta *m* deck gun, deck gun mount NAG
cañón de descarga *m* exhaust nozzle ART
cañón de eclipse *m* disappearing gun ART
cañón de fusil *m* rifle barrel RIF
cañón de gran alcance *m* long-range gun ART
cañón de gran calibre *m* large-caliber gun, heavy gun ART
cañón de gran velocidad inicial *m* high-velocity gun ART
cañón de grueso calibre *m* large-caliber gun, heavy gun ART
cañón de hipervelocidad de proyectil *m* hypervelocity gun ART
cañón de infantería *m* infantry cannon; regimental gun; close support gun, ART
cañón de infantería *m* accompanying gun ART

cañón de instrucción *m* drill gun, training piece ART
cañón de largo alcance *m* long-range gun ART
cañón de marina *m* naval gun NAG
cañón de mediano alcance *m* medium-range gun ART
cañón de mediano calibre *m* medium-caliber gun ART
cañón de medio alcance *m* medium-range gun ART
cañón de medio calibre *m* medium-caliber gun ART
cañón de montaña *m* mountain gun ART
cañón de pequeño calibre *m* small-caliber gun, light gun ART
cañón de postcarga *m* breech-loading gun ART
cañón de proa *m* nose cannon; AVI
cañón de proa *m* bow gun NAG
cañón de recámara cerrada *m* conventional gun, gun with closed breech chamber ART
cañón de recámara cerrada *m* (as opposed to a recoilless gun) ART
cañón de salvas *m* saluting gun ART
cañón de tanque *m* tank gun ARM
cañón de tiro a la vista *m* direct-laying gun ART
cañón de tiro curvo *m* curved-fire gun ART
cañón de tiro rápido *m* rapid-fire gun, quick-firing gun ART
cañón de torre *m* turret gun ART
cañón del costado *m* side gun ART
cañón electromagnético *m* electromagnetic gun, rail gun ART
cañón en barbeta *m* barbette gun ART
cañón en el ala *m* wing gun, wing-mounted cannon AVI
cañón eyector *m* firing mechanism, ejection gun; **cañón eyector** *m* pyromechanism (cf ejection seat) AVI
cañón eyector del paracaídas *m* drogue gun (of ejection seat) AVI
cañón ferroviario *m* railway gun ART
cañón fijo *m* fixed gun AVI
cañón gobernado por radar *m* radar-controlled gun ART
cañón imitado *m* dummy gun ART
cañón k *m* K-gun NAV
cañón lanzacabos *m* line thrower, line-throwing gun NAV
cañón lanzacohetes *m* missile launcher rocket gun, rocket launcher ROC
cañón ligero *m* light gun ART
cañón liso *m* smooth-bore weapon; smooth bore (without rifling), ART
cañón liso *m* plain barrel ART
cañón liviano *m* light gun ART
cañón mecanizado *m* self-propelled assault gun, motorized gun ART
cañón medio *m* medium-caliber gun ART
cañón motorizado *m* motorized gun ART
cañón móvil *m* mobile gun ART
cañón multitubo *m* multiple gun (mount) ART
cañón naval *m* naval gun NAG
cañón no barrenado *m* blank barrel (of gun, rifle)
cañón no zunchado *m* non-autofrettaged gun ART
cañón normal *m* conventional gun, gun with closed breech chamber ART
cañón normal *m* (in contrast to recoilless gun) ART
cañón obús *m* gun-howitzer ART
cañón ordinario *m* conventional gun ART
cañón orgánico *m* standard gun, organic gun ART

cañón pareado—capacidad náutica

cañón pareado *m* twin gun mount ART
cañón pesado *m* heavy gun ART
cañón picado en el ánima *m* pitted gun ART
cañón principal *m* primary [major-caliber] gun; parent cannon NAG
cañón rayado *m* rifled gun; rifled barrel
cañón recamarado *m* chambered gun, lined gun ART
cañón reductor *m* adapter ART
cañón reglamentario *m* regulation gun ART
cañón remolcado *m* towed gun ART
cañón secundario *m* minor-caliber gun NAG
cañón semiautomático *m* semi-automatic gun ART
cañón servido por personal *m* crew-served gun ART
cañón simulado *m* dummy gun ART
cañón sin fogonazo *m* flashless gun ART
cañón sin retroceso *m* recoilless gun, recoilless rifle
cañón sin retroceso con carga líquida *m* liquid-charge recoilless gun
cañón sin retroceso normal *m* conventional charge recoilless gun
cañón sincronizado *m* synchronized gun AVI
cañón sobre vía férrea *m* railway gun ART
cañón suelto *m* detached gun, separate gun; loose barrel ART
cañón superpesado *m* superheavy gun ART
cañón telegobernado *m* remote controlled gun ART
cañón zunchado *m* compound [built-up] gun, jacketed gun, coiled gun ART
cañonazo *m* (gun) shot
cañonear *to* fire on
cañoneo *m* gunfire, shellfire
cañonera *f* loop-hole; porthole, loophole, firing port.
cañonera *f* firing slit; vision slit; holster
cañonero *m* gunboat, monitor NAV
cañonero de río *m* river monitor
cañones en parejas *m* twin-(mounted) guns ART
cañones dobles *m* dual-gun mount, twin gun (mount)
capa *f* casing, cover, covering; layer, coat, coating, film
capa amortiguadora *f* cushioning layer (of a coating) ENG
capa anticorrosiva *f* anticorrosion coating
capa antiiperítica *f* (individual) protective [antigas] cover
capa calorífuga *f* heat-insulating layer
capa de humo *f* smoke blanket
capa de repartición *f* distributing layer (of protective layer of a ENG)
capa de repartición *f* coating) ENG
capa deslizante *f* shear layer (in aerodynamics)
capa detonadora *f* burster course [layer]; solid interlayer (of ENG)
capa detonadora *f* protective thickness of a coating) ENG
capa fotosensible *f* photosensitive layer
capa ionosférica *f* ionosphere layer
capa límite *f* boundary layer, friction layer AVI
capa límite de control *f* boundary layer, friction layer AVI
capa luminiscente *f* luminescent layer
capa protectora *f* protective coating ENG
capa semirreductora *f* half-value thickness [layer] (in nuclear warfare)
capa-tienda *f* rain-cape, ground sheet
capacete balístico *m* ballistic cap, wind shield ART

capacete de protección *m* safety cap (of fuze), transit cap (for fuze)
capacidad *f* capacity, ability, power, capability.
capacidad *f* capacitance; ELT
capacidad *f* load capacity; telegraph speed, transmission speed, COM
capacidad *f* carrying capacity (of roads, railways), throughput;
capacidad *f* productivity, performance; caliber (of personnel)
capacidad ascensional *f* rate of climb AVI
capacidad asignada *f* rated power, rated [design] output, rated capacity
capacidad atómica *f* nuclear capability
capacidad calorífica *f* heat [thermal] capacity; heat content (of gas)
capacidad combativa *f* fighting [operational] efficiency, combat capacity
capacidad combativa del buque *f* ship combat capacity NAV
capacidad de ataque *f* offensive capability
capacidad de camino *f* traffic capacity of a road
capacidad de carga *f* lifting capacity (of a crane), cargo capacity;
capacidad de carga *f* load-carrying capacity; safe working load,
capacidad de carga *f* permissible load
capacidad de carga militar *f* permissible load of military equipment
capacidad de combate *f* fighting efficiency, operational efficiency,
capacidad de combate *f* combat effectiveness [power], combat capacity
capacidad de defensa *f* defense capabilities, defense potential
capacidad de descarga de un puerto *f* port capacity (for unloading) NAV
capacidad de descarga de una playa *f* landing point capacity
capacidad de destrucción *f* destructive capacity, firepower
capacidad de estiba *f* cargo capacity, freight capacity, load capacity NAV
capacidad de franqueamiento de obstáculos *f* obstacle negotiation capability
capacidad de franqueamiento horizontal *f* maximum trench (maximum width of a horizontal)
capacidad de franqueamiento horizontal *f* obstacle that a vehicle can negotiate)
capacidad de franqueamiento vertical *f* maximum wall (maximum height of a vertical obstacle)
capacidad de franqueamiento vertical *f* that a vehicle can negotiate)
capacidad de fuego *f* firepower
capacidad de funcionamiento *f* serviceability; rating
capacidad de hospitalización *f* hospitalization capacity
capacidad de la carretera *f* road capacity, traffic capacity of a highway
capacidad de la dirección *f* sector capacity
capacidad de la red de aeródromos *f* airfield network capacity AVI
capacidad de los medios de evacuación *f* capacity of evacuation assets
capacidad de los medios de transporte *f* capacity of transport facilities
capacidad de maniobra *f* maneuverability
capacidad de marcha *f* march capacity; rate of movement (of troops)
capacidad de movimiento *f* mobility of troops, troop maneuverability

capacidad de paso *f* cross-country performance, off-road capability
capacidad de penetración *f* penetration [break-through] capability, ability to
capacidad de penetración *f* defeat (armor)
capacidad de perforación *f* penetrative [lethal] power, ability to defeat
capacidad de perforación *f* (armor)
capacidad de personal *f* capacity (in relation to personnel)
capacidad de peso muerto *f* (gross) deadweight capacity NAV
capacidad de porte *f* deadweight capacity NAV
capacidad de resistencia *f* endurance; steadfastness, steadiness,
capacidad de resistencia *f* power of resistance, stability (of explosives),
capacidad de resistencia *f* durability; service life (of equipment),
capacidad de resistencia *f* ability to survive (of personnel);
capacidad de resistencia *f* combat effectiveness, combat power
capacidad de servicio *f* combat readiness, readiness for action,
capacidad de servicio *f* operational fitness
capacidad de subida *f* rate of climb AVI
capacidad de tiro *f* (service) life of a weapon; firing capability
capacidad de trabajo *f* ability to work, capacity for work,
capacidad de trabajo *f* fitness for work (medical); output (power)
capacidad de tráfico *f* traffic capacity, road capacity
capacidad de tránsito *f* cross-country performance, off-road capability
capacidad de transporte *f* cargo capacity, freight capacity, payload;
capacidad de transporte *f* permissible load; transport capacity
capacidad de vadeo *f* fording capability
capacidad defensiva *f* defense capabilities, defense potential
capacidad del aeródromo *f* airfield capacity AVI
capacidad del área *f* area capacity
capacidad del buque *f* cargo [freight] capacity of a ship NAV
capacidad del cargador *f* magazine capacity RIF
capacidad del itinerario *f* route capacity
capacidad del puerto *f* port capacity NAV
capacidad del radar *f* radar resolution [discrimination] RAD
capacidad del refugio antigás *f* gas-proof shelter capacity, gas shelter capacity
capacidad del teatro de operaciones *f* theater capacity
capacidad destructiva *f* destructive capacity, fire power
capacidad destructora *f* destructive capacity, fire power
capacidad detectora *f* detection capability, spotting capability
capacidad física *f* physical conditioning, physical fitness
capacidad logística *f* logistic capabilities
capacidad maniobrera *f* maneuverability, maneuvering capacity
capacidad máxima circunstancial de carga *f* risk capacity (of military bridge) ENG
capacidad náutica *f* seaworthiness, sea-going qualities, NAV

capacidad náutica *f* sea-going ability NAV
capacidad ofensiva *f* offensive capability
capacidad operativa *f* operational capacity, operational capability
capacidad para equipajes *f* locker capacity AVI
capacidad por distancia *f* range resolution, range discrimination RAD
capacidad por el ángulo *f* azimuth resolution, azimuth discrimination RAD
capacidad por velocidad *f* range rate resolution [discrimination] RAD
capacidad táctica *f* tactical capabilities
capacidad térmica *f* heat capacity, thermal capacity
capacidad total *f* total capacity, total volume
capacidad transporte de personal *f* (seating) capacity (in relation to personnel)
capacidades del enemigo *f* enemy combat capability
capear to heave to [aback]; to lie to; to drift, NAV
capear to go adrift (of vessel at anchor) NAV
capellán *m* chaplain; chaplain, padre NAV
capellán mayor *m* SPA senior chaplain
capellán provisional *m* temporary [acting] chaplain
caperuza *f* ferrule, point, end, head, cap, contact member;
caperuza *f* protective cap, cover; hood (of fuze)
caperuza balística *f* ballistic cap, wind shield ART
caperuza de cola *f* tail cone AVI
caperuza de la hélice *f* propeller fairing AVI
caperuza de seguridad *f* safety cap, transit cap (of fuze)
caperuza delantera *f* nose cone AVI
capitán *m* captain (all services); military leader,
capitán *m* general (not military rank); superior, head, chief,
capitán *m* commander
capitán cajero *m* SPA unit paymaster, finance officer
capitán de aeronave *m* aircraft commander, pilot, captian AVI
capitán de almacén *m* SPA head of equipment unit depot
capitán de banderas *m* flag captain
capitán de batallón *m* battalion adjutant
capitán de batería *m* battery commander ART
capitán de compañía *m* company commander
capitán de consejo *m* SPA flag captain
capitán de corbeta *m* lieutenant commander NAV
capitán de cuartel *m* SPA charge of quarters (appointed daily)
capitán de fragata *m* commander NAV
capitán de llaves *m* artillery arsenal officer ART
capitán de navío *m* captain NAV
capitán de navío ingeniero *m* captain engineer NAV
capitán de parque *m* artillery arsenal officer ART
capitán de puerto *m* harbor master; port commander (with the rank of NAV)
capitán de puerto *m* captain NAV
capitán general *m* SPA captain-general; military district commander;
capitán general *m* SPA military governor
capitán general de departamento marítimo *m* SPA naval district commander (obsolete)
capitán general de la armada *m* SPA admiral of the fleet
capitán general de la region militar *m* military district commander

capitán general de la zona marítima *m* naval district commander NAV
capitán general de region militar *m* military district commander
capitán general del aire *m* SPA captain-general of the air force
capitán general del departamento marítimo *m* SPA naval district commander (obsolete)
capitán general del ejército *m* SPA captain-general of the army
capitán-piloto *m* aircraft commander; pilot, captain AVI
capitán provisional *m* acting captain
capitana *f* flagship NAV
capitanes y tenientes *m* company-grade officers
capitanía *f* post (rank) of captain, captaincy
capitanía de puerto *f* harbor [port] authorities, harbormaster's office NAV
capitanía general *f* SPA post [rank] of captain-general; command of
capitanía general *f* SPA military/naval district; detached military command
capitanía general *f* SPA (Balearic and Canary Islands)
capitanía general de baleares *f* SPA detached military command of the Balearic Islands
capitanía general de canarias *f* SPA detached military command of the Canary Islands
capitanía general de la región militar *f* SPA military district command
capitanía general de la zona marítima *f* SPA naval district command
capitanía general del departamento marítimo *f* SPA naval district command (obsolete)
capitulación *f* capitulation, surrender
capitulación incondicional *f* unconditional surrender
capitular to capitulate, to surrender
capó *m* cowling (of aircraft); hood (of vehicle);
capó *m* streamlined casing, fairing
capón *m* chain-cable stopper
capona *f* epaulet, shoulder strap
caponera *f* revetment; trench, ditch ENG
capot *m* case, casing, housing, covering
capota *f* case, casing, housing, covering
capotaje *m* nosing over AVI
capotar to nose over AVI
capote *m* great-coat, overcoat
capote abrigo *m* great-coat, overcoat
capote de centinela *m* sentry cloak [raincoat]
capote de montar *m* cavalry great-coat
capote enrollado *m* great-coat roll, overcoat roll
capote manta *m* cape
capote-tienda *m* rain-cape, ground sheet
cápsula *f* percussion cap, primer cap, detonator; capsule;
cápsula *f* cab (in vehicle); cockpit (in aircraft); container
cápsula animal *f* capsule (for an animal) AVI
cápsula-cebo *f* blasting cap, primer-detonator, detonator
cápsula de cohetes *f* missile [rocket] capsule ROC
cápsula de fulminato de mercurio *f* percussion primer (cap), flash igniter
cápsula de percusión *f* percussion cap, percussion primer
cápsula de presión *f* pressurized [air-tight, hermetically sealed]
cápsula de presión *f* capsule
cápsula de salvamento *f* escape capsule
cápsula detonadora *f* blasting cap, primer-detonator, detonator (cap),
cápsula detonadora *f* fuze cap

cápsula detonante *f* blasting cap, primer-detonator, detonator (cap),
cápsula detonante *f* fuze cap
cápsula detonante movable *f* slider detonator
cápsula-detonador *f* blasting cap, primer-detonator, detonator
cápsula esférica *f* spherical container
cápsula espacial *f* space capsule AVI
cápsula espacial maniobrable *f* maneuverable space capsule AVI
cápsula expulsada *f* blown primer
cápsula eyectable *f* ejection [escape] capsule
cápsula fulminante *f* percussion primer (cap), flash igniter,
cápsula fulminante *f* fulminating cap, primer
cápsula hermética *f* pressurized [air-tight, hermetically sealed]
cápsula hermética *f* capsule
cápsula iniciadora *f* percussion primer (cap), flash igniter,
cápsula iniciadora *f* fulminating detonator
cápsula iniciadora de fulminate *f* fulminating detonator
cápsula instrumental *f* instrument container; instrument capsule
cápsula lanzable *f* expendable capsule, jettisonable capsule
cápsula no tripulada *f* unmanned capsule
cápsula recuperable *f* recoverable capsule
captación *f* interception; eavesdropping; tapping; capturing;
captación *f* lock-on (of a target) RAD
captación de mensajes telefónicos *f* interception, wiretapping COM
captación del objetivo por el radar *f* target lock-on by a radar station RAD
captador *m* pick-up, transducer, sensor, gauge
captador de astroorientación *m* star-(tracking) sensor AVI
captador de la radiación *m* radiation sensor
captador de la temperatura *m* temperature sensor
captador de localización/seguimiento *m* acquisition/tracking sensor RAD
captador de movimiento *m* movement sensor, motion sensor
captador de orientación solar *m* sun sensor
captador del indicador de presión *m* pressure indicator sensor
captador generador *m* (self-)generating transducer
captar to intercept; to listen in, to monitor, to tap;
captar to take prisoner, capture; to seize;
captar to lock on; RAD
captar to recruit (an agent)
captar el blanco to capture the target
captor *m* transducer, sensor, pick-up
captura *f* capturing; arrest, detention; seizure;
captura *f* interception
captura de prisioneros *f* capture of prisoners
captura del objetivo *f* capture of an objective;
captura del objetivo *f* lock-on of a target RAD
capturado *m* prisoner
capturar to capture; to intercept; to take prisoner;
capturar to pick up
capturar la posición to seize a position, to overrun a position
capuchón de la hélice *m* propeller fairing, spinner AVI
caqui *m* khaki (color)
cara activa de la cuna del cañón *f* cradle beating face ART

cara anterior del cerrojo—carga-cebo

cara anterior del cerrojo *f* breeching face ART
cara del cañón *f* gun muzzle end, gun muzzle face ART
cara del cierre *f* breech end, breech face ART
cara dorsal *f* upper [top] surface (of an aircraft wing) AVI
cara posterior del cañón *f* breech end, breech face of gun ART
carabina *f* carbine RIF
carabina automática *f* automatic carbine RIF
carabina de repetición *f* magazine carbine, magazine-fed carbine RIF
carabina orgánica *f* organic carbine RIF
carabina reglamentaria *f* regulation carbine RIF
carabina semiautomática *f* semiautomatic carbine RIF
carabinazo *m* carbine shot; sound of a carbine shot; carbine hit RIF
carabinero *m* carabineer; border patrolman
carabineros *m* customs guards, border guards
carácter de la acción *m* nature of the (combat) operation
carácter de la operación *m* nature of the operation
carácter del combate *m* nature of the battle
carácter estratégico *m* strategic nature
carácter táctico *m* tactical nature
característica *f* characteristic, performance, response;
característica *f* local feature TOP
característica artificial *f* cultural feature TOP
característica de absorción *f* absorption characteristics
característica magnética *f* magnetic characteristic, b-h curve
característica natural *f* natural terrain feature TOP
características *f* data; specifications; parameters; performance;
características *f* flight specifications AVI
características aerodinámicas *f* aerodynamic properties, aerodynamics, AVI
características aerodinámicas *f* aerodynamic data AVI
características balísticas *f* ballistic data
características de carga *f* load characteristic
características de combate *f* fighting qualities, combat characteristics
características de empleo *f* duty (of an engine)
características de ignición *f* ignition characteristics
características de la situación *f* characteristics of a situation
características de la trayectoria *f* trajectory characteristics
características de la vía fluvial *f* characteristics of a waterway NAV
características de la vía marítima *f* characteristics of a shipping lane NAV
características de lanzamiento *f* launch characteristics ROC
características de planeo *f* gliding performance AVI
características de sustentación *f* lift characteristics AVI
características de vuelo *f* flight characteristics, flight performance AVI
características del arma *f* combat characteristics of a weapon
características del armamento *f* combat characteristics of a weapon
características del buque *f* ship specifications NAV

características del objetivo *f* target characteristics
características del terreno *m* terrain features TOP
características dinámicas *f* dynamic characteristics
características generales de la región *f* general features of an area
características generales de la zona *f* general features of an area
características generales de vialidad *f* general features of road network
características hidrográficas *f* hydrographic situation, hydrographic conditions
características logísticas *f* logistic characteristics
características logísticas de la división *f* division logistic characteristics
características militares *f* fighting capabilities, combat characteristics,
características militares *f* fighting qualities
características nominales *f* ratings
características orgánicas *f* combat capabilities of organic assets
características principales *f* basic characteristics, basic performance
características tácticas del avión *f* flight characteristics [performance] AVI
características tácticas del terreno *f* tactical features of the terrain TOP
características táctico-técnicas *f* tactical characteristics and specifications,
características táctico-técnicas *f* physical and operational characteristics
carapacho *m* turret cover, gun turret armor; apron plate; NAV
carapacho *m* visor; armored cupola NAV
carbón activado *m* activated charcoal
carbón activo *m* activated charcoal
carbonero *m* coal transport; coal miner;
carbonero *m* collier, coal ship NAV
carburador *m* carburetor
carburante *m* fuel; see also: combustible
carcasa *f* frame, framework; carcass, casing (of tire);
carcasa *f* self-supporting structure, load-bearing structure;
carcasa *f* support structure
carcasa del cohete *f* missile [rocket] airframe ROC
carena *f* hull (of a ship); careening NAV
carenado *m* fairing, cowl;
carenado *m* careening, carenage NAV
carenado cónico *m* cone fairing AVI
carenado de cola *m* tail cone AVI
carenado de la antena *m* aerial fairing AVI
carenado de la antena del radar *m* radome, radar dome AVI
carenado de la boca del tubo lanzatorpedos *m* submarino NAV
carenado de la boca del tubo lanzatorpedos *m* submarine torpedo tube shutter NAV
carenado de la cabina *m* cockpit fairing AVI
carenado de la quilla *m* fin fairing, fin tip AVI
carenado de la rueda de cola *m* tail wheel fairing AVI
carenado del cañón *m* gun fairing AVI
carenado del cohete delantero *m* nose cone of a rocket [missile] ROC
carenado del motor *m* engine fairing (of aircraft); engine hood (of
carenado del motor *m* vehicle)
carenado del satélite *m* satellite fairing

carenado del tren de aterrizaje *m* undercarriage fairing AVI
carenado delantero *m* nose fairing, nose cone AVI
carenado desmontable de la tobera *m* removable fairing of a jet AVI
carenado desmontable del compartimiento de bombas *m* jettisonable bomb bay fairing AVI
carenado desprendible de la tobera *m* removable fairing of a jet AVI
carenado desprendible del compartimiento de bombas *m* jettisonable bomb bay fairing AVI
carenado posterior del fuselaje *m* tail cone; rear fuselage fairing AVI
carenado superior *m* top [upper] fairing AVI
carenade *m* cowl; fairing, AVI
carenade *m* careening (of ship) NAV
carenero *m* repair dock, careening dock NAV
carenote *m* bilge keel NAV
careta *f* respirator, gas mask, protective mask
careta antigás *f* respirator, gas mask, protective mask
careta para el polvo *f* dust mask
careta protectora *f* protective mask
careta respiratoria *f* respirator
carga *f* load, cargo, consignment, freight, shipment;
carga *f* charge, filling (of ammunition); explosive charge;
carga *f* loading; surprise attack, raid; basic load;
carga *f* CUB fueling, refueling
carga a granel *f* bulk cargo, loose cargo
carga a la bayoneta *f* bayonet charge
carga activa *f* warhead ART
carga acumulativa *f* shaped charge ART
carga acústica *f* acoustic loading
carga adicional *f* boosting charge, secondary cartridge, powder charge ART
carga adicional de pólvora *f* booster pellet, ignition charge, igniting powder
carga admisible *f* permissible load; working load, permissible dose
carga adosada *f* external explosive charge (of demolition charge)
carga aérea de profundidad *f* depth charge AVI
carga aerodinámica *f* aerodynamic loading AVI
carga alar *f* wing loading AVI
carga alargada *f* bangalore torpedo
carga alternativa *f* variable load, varying load, alternating load
carga anterior *f* drag load
carga antisubmarina *f* anti-submarine bomb; depth charge NAV
carga apilada *f* composite charge, stacked charge
carga arrojada por la popa *f* stern-dropped depth charge NAV
carga arrojada por la proa *f* bow-fired depth charge, ahead-thrown charge NAV
carga asimétrica *f* asymmetric load [loading]
carga atómica *f* nuclear [atomic] warhead
carga atracada *f* tamped charge
carga automática *f* automatic loading [charging]
carga auxiliar *f* powder increment, component charge ART
carga barrenada *f* borehole [augerhole] charge
carga base *f* primary cartridge (of mortar shell),
carga base *f* main [base] charge, bed charge (of ammunition);
carga base *f* base burster (of mine)
carga básica *f* basic load; permanent [constant, steady] load
carga bruta *f* gross [all-up] weight AVI
carga-cebo *f* priming charge

carga cero *f* zero charge
carga clásica *f* conventional warhead
carga combativa *f* powder charge, filler, propellant charge, ART
carga combativa *f* full charge; ART
carga combativa *f* operational [combat, weapon] load; military cargo
carga complementaria *f* powder increment, component charge ART
carga completa *f* full load, full charge, normal charge
carga completa de pólvora *f* battering charge ART
carga comprimida *f* pressure demolition charge
carga cóncava *f* concave charge
carga concentrada *f* concentrated demolition charge; sachel charge
carga contra personal *f* anti-personnel charge; anti-personnel mine
carga convencional *f* conventional charge
carga corriente *f* conventional charge
carga crítica *f* critical load
carga cuádruple *f* quadruple charge
carga acumulativa *f* shaped charge ART
carga de acumuladores *f* charging of batteries ELT
carga de alto explosivo *f* high-explosive [HE] charge
carga de aterrizaje *f* landing load AVI
carga de base *f* primary cartridge (of mortar shell), main charge,
carga de base *f* base charge (of ammunition); base burster
carga de base y suplemento *f* main charge with incremental charges [increments]
carga de bombas *f* bomb load AVI
carga de cebado *f* initiating [priming] charge, primer charge
carga de combate *f* powder charge, filler, propellant charge,
carga de combate *f* full charge; ART
carga de combate *f* operational [combat, weapon] load; military cargo;
carga de combate *f* loading of troops on a ship to ensure landing in
carga de combate *f* complete combat readiness
carga de combustible *f* propellant charge; combustible-mixture charge
carga de combustible sólido *f* solid-propellant charge ROC
carga de combustión progresiva *f* progressive-burning charge
carga de combustión regresiva *f* regressive-burning charge
carga de corte *f* cutting charge
carga de choque *f* dynamic [shock, impact] load, G-load
carga de demolición *f* explosive charge, demolition charge; explosive;
carga de demolición *f* fougasse, land-mine
carga de demolición controlada *f* controlled mine, command fire mine,
carga de demolición controlada *f* observation mine
carga de demolición de explosivo plástico *f* plastic charge
carga de despegue *f* take-off load AVI
carga de destrucción *f* blasting [explosive] charge; demolition charge;
carga de destrucción *f* (self-)destruct charge
carga de ejercicio *f* practice charge, dummy charge, blank charge
carga de ejercicios *f* practice charge, dummy charge, blank charge

carga de ensayo *f* test [trial] load; test [experimental] charge
carga de estopín *f* priming charge; igniting fuze, ignition cartridge,
carga de estopín *f* blasting cap, primer cap, primer charge
carga de explosivo *f* explosive [HE] charge; blasting [demolition]
carga de explosivo *f* charge; fougasse, land-mine
carga de explosivo plástico *f* plastic charge
carga de expulsión *f* ejection charge, expellant, propelling charge
carga de expulsión *f* (of bounding mine), expelling charge
carga de fogata *f* fougasse, land-mine
carga de guerra *f* operational load; military cargo; warhead,
carga de guerra *f* powder charge, full charge; filler; ART
carga de guerra *f* battering charge ART
carga de ignición *f* igniting charge, burster
carga de inflamación *f* igniting charge, burster
carga de instrucción *f* practice charge, dummy charge, blank charge
carga de la cola *f* tail load AVI
carga de lanzamiento *f* propellant charge; launch load ROC
carga de lastre *f* inert filler (of training charge)
carga de observación *f* spotting charge ART
carga de perforación *f* shaped charge ART
carga de pico *f* peak [maximum, full] load
carga de pólvora *f* propellant charge, powder charge; explosive charge; ART
carga de pólvora *f* explosive propellant, propellant; squib, ignition ART
carga de pólvora de expulsión *f* propellant charge, expelling charge, ART
carga de pólvora de expulsión *f* expellant cylinder ART
carga de pólvora negra *f* black powder charge
carga de profundidad *f* depth charge, depth bomb NAV
carga de profundidad atómica *f* nuclear [atomic] depth charge NAV
carga de profundidad clásica *f* conventional depth charge NAV
carga de profundidad de ejercicios *f* dummy depth charge NAV
carga de profundidad lastrada *f* heavy depth charge NAV
carga de profundidad propulsada por cohete *f* rocket-assisted depth charge NAV
carga de propulsión *f* burster [propellant] charge; expellant;
carga de propulsión *f* propulsive [propellant] charge ROC
carga de proyección *f* expelling charge, ejection charge, expellant
carga de proyección alicuota en secciones *f* equal-section charge ART
carga de proyección en varios saquetes *f* multi-section charge ART
carga de proyección seccionada *f* equal-section charge ART
carga de proyectiles *f* shell loading ART
carga de prueba *f* trial load, proof load; test charge
carga de refuerzo *f* booster charge, booster explosive; relay detonator
carga de régimen *f* rated load, calculated load, design load
carga de rotura *f* critical [ultimate, maximum, limit] load,

carga de rotura *f* ultimate strength; tensile strength,
carga de rotura *f* resistance to rupture, rupture strength;
carga de rotura *f* breaching charge, scuttling charge NAV
carga de ruptura *f* critical [ultimate, maximum, limit] load,
carga de ruptura *f* ultimate strength; tensile strength,
carga de ruptura *f* resistance to rupture, rupture strength;
carga de ruptura *f* breaching charge, scuttling charge NAV
carga de salvos *f* blank charge, blank cartridge, saluting charge
carga de saquetes *f* loading (of bag ammunition) ART
carga de sección única *f* single-section [fixed] charge ART
carga de separación *f* separation charge ROC
carga de servicio *f* service [net] load, payload;
carga de servicio *f* usage load ART
carga de torpedo *f* priming and loading of a torpedo NAV
carga de trabajo *f* service [net] load, payload; workload
carga de transmisión *f* booster lead, lead charge (of fuze)
carga de unidades *f* loading by units (onto a ship) NAV
carga de voladura *f* blasting [bursting] charge, fragmentation charge;
carga de voladura *f* fougasse, land mine
carga del barreno *f* borehole loading, borehole charge, hole load
carga destructora *f* (self-)destruct charge; explosive charge,
carga destructora *f* demolition charge, blasting charge;
carga destructora *f* breaking [crushing, cracking] failure load
carga detonadora *f* detonator, gaine, detonating charge,
carga detonadora *f* igniting charge
carga detonante *f* detonator, gaine, detonating charge,
carga detonante *f* igniting charge
carga diédrica *f* cutting charge
carga dinámica *f* dynamic [impact, live, shock] load, G-load
carga empotrada *f* internal (explosive) charge
carga en cresta *f* peak load, maximum [full] load
carga en saquete *f* bag, cartridge, bag cartridge ART
carga equilibrada *f* balanced load
carga especial *f* special-purpose charge
carga específica *f* unit load, rated load
carga estática *f* static load, dead (weight) load; inertial load
carga experimental *f* experimental charge, test charge
carga explosiva *f* explosive charge, payload, blasting charge,
carga explosiva *f* demolition charge; fougasse, land mine
carga explosiva atómica *f* atomic [nuclear] charge
carga explosiva corriente *f* conventional charge
carga explosiva de ruptura *f* breaching charge, scuttling charge NAV
carga explosiva hueca *f* shaped charge ART
carga explosiva nuclear *f* atomic [nuclear] charge

carga externa—carretera de enlace

carga externa *f* external load; external (explosive) charge
carga fija *f* steady load, dead load; fixed charge
carga fraccionada *f* composite charge, stacked charge
carga fumígena *f* smoke charge
carga giroscópica *f* gyroscopic load
carga hidrodinámica *f* hydrodynamic load, hydrodynamic loading
carga homogénea *f* homogeneous charge
carga horizontal *f* horizontal loading
carga hueca *f* shaped charge
carga impulsora *f* propelling charge, propellant charge, ART
carga impulsora *f* ejection charge, expellant ART
carga incendiaria *f* incendiary charge
carga inflamable *f* priming charge; igniting fuze, ignition cartridge.
carga inflamable *f* blasting cap, primer cap, primer charge
carga iniciadora *f* initiating [priming] charge, booster charge;
carga iniciadora *f* squib; primer ROC
carga iniciadora atómica *f* atomic trigger (in thermonuclear bomb);
carga iniciadora atómica *f* fuze (on thermonuclear bomb)
carga iniciadora de la carga de proyección *f* propellant igniter ART
carga inicial *f* initial charge, flash charge ART
carga instantánea por explosión *f* blast loading
carga interior *f* internal charge; powder charge of a shell,
carga interior *f* shell filler
carga interna *f* internal [explosive] charge
carga lateral *f* side loading, lateral loading
carga lenta *f* trickle charge, floating charge (of storage ELT
carga lenta *f* battery) ELT
carga límite *f* maximum permissible [safe] load; full charge,
carga límite *f* normal charge
carga máxima *f* maximum [full, peak] load; full charge,
carga máxima *f* highest charge
carga militar *f* payload AVI
carga mínima *f* lowest [smallest] charge
carga móvil *f* live load, travelling [rolling, roving] load
carga multiplicadora *f* booster charge, booster explosive; relay detonator
carga nominal *f* rated load
carga normal *f* normal [full] charge
carga nuclear *f* nuclear charge
carga orgánica *f* laid-down load, standard load
carga para tiro al blanco *f* practice charge
carga paracaidista *f* parachuted store [load] AVI
carga parcial *f* zone charge; composite charge
carga plana *f* flat charge, pressure charge
carga por artículos *f* loading of piece loads (on a ship) NAV
carga por barcas *f* overside loading NAV
carga por impacto explosivo *f* explosive shock loading
carga por rebufo atómico *f* atomic blast load
carga por unidad *f* embarkation by units NAV
carga por unidades *f* embarkation by units NAV
carga práctica *f* working load
carga principal *f* primary cartridge (of mortar shell), main [base]
carga principal *f* charge (in ammunition)

carga principal de combustible de cohetes *f* main propellant charge ROC
carga prolongada *f* extended [elongated] charge, linear charge;
carga prolongada *f* bangalore torpedo
carga propulsora *f* propellant charge, propelling charge
carga química *f* gas charge, chemical filling; CW agent
carga reducida *f* reduced [light] charge, under-charge
carga reforzada *f* supercharge, heavy charge, long-range load
carga reforzadora *f* booster charge, booster explosive; relay detonator
carga reglamentaria *f* service [normal, standard] charge; laid-down
carga reglamentaria *f* load, standard load, full charge
carga rompedora *f* bursting charge, detonating burster,
carga rompedora *f* fragmentation charge
carga secundaria *f* powder increment, secondary cartridge,
carga secundaria *f* component [zone] charge
carga según la cuerda *f* chordwise loading AVI
carga según la envergadura *f* span loading AVI
carga separada *f* separate-loading charge ART
carga simulada *f* inert filler; dummy load
carga sobre el argollón de contera *f* lunette load ART
carga sonora de profundidad *f* sonobuoy, radio sonobuoy NAV
carga submarina *f* depth charge; anti-submarine bomb NAV
carga suplementaria *f* powder increment, secondary cartridge ART
carga teórica *f* rated load, calculated [design, specified] load
carga termonuclear *f* thermonuclear charge
carga total *f* total [full] load
carga tubular *f* tubular charge
carga unida *f* concentrated charge, block ART
carga útil *f* payload, service load, net load, useful load
carga variable *f* multisection [reducible] charge;
carga variable *f* variable [varying] load
carga vertical *f* vertical load, vertical loading
carga vibratoria *f* vibratory load
cargador *m* magazine, cartridge clip; RIF
cargador *m* loader (crewman)
cargador atacante *m* rammer ART
cargador de anillo tipo revólver *m* revolver-type drum magazine
cargador de caja *m* box magazine
cargador de cinta *m* machine-gun ammunition belt, loading belt, RIF
cargador de cinta *m* belt magazine RIF
cargador de disco *m* cartridge drum
cargador de peine *m* cartridge clip, loading clip
cargador de petaca *m* box magazine
cargador de recambio *m* spare magazine
cargador de repuesto *m* spare magazine
cargador de tambor *m* drum
cargador desmontable *m* removable [detachable] magazine
cargador nuclear *m* nuclear loader
cargadora automóvil *f* transporter-loader ROC
cargadora de acumuladores *f* charging station, charging plant, ELT
cargadora de acumuladores *f* battery charging set ELT
cargamento *m* load, cargo, consignment, freight, shipment;

cargamento *m* loading; lading
cargamento a granel *m* bulk loading, bulk freight
cargamento aéreo *m* air-transportable load [equipment] AVI
cargamento especial *m* special load
cargar *to* load; to charge, to ballast
cargar el cañón *to* load a gun ART
cargar la bomba *to* load a bomb; to fuze a bomb AVI
cargar las armas *to* load a weapon
cargo *m* load; loading (of stores), shipment, embarkation,
cargo *m* cargo, freight; weight; duty, obligation; post,
cargo *m* position; control, leadership
cargo militar *m* position, slot, post (in the service)
carguen armas! Load weapons! (command)
carguen, pistolas Load pistols (command) RIF
carguero *m* cargo ship, freighter NAV
carguero de asalto *m* landing [invasion] barge NAV
carlinga *f* cockpit, AVI
carlinga *f* keelson NAV
carnet de identidad *m* identity card, i.d.
carnet de inscripción del s.m.o. *m* CUB draft registration card
carnet de observatorio *m* observation log, record book
carnet de tiro *m* scoring book
carnet militar *m* CUB identity card; service record
carpeta de batería *f* documents file (case) of a battery ART
carpeta de objetivos *f* target log book
carrera de armamentos *f* arms race
carrera de aterrizaje *f* landing run, landing distance AVI
carrera de aterrizar *f* landing run, landing distance AVI
carrera de despegue *f* take-off run, AVI
carrera de despegue *f* ground run AVI
carrera de retroceso *f* working recoil ART
carrera del atacante *f* ramming stroke ART
carrera del torpedo *f* torpedo run, torpedo track, torpedo travel NAV
carrera militar *f* military specialty, M.O.S.
carrete *m* drum, spool, coil, reel
carretera *f* highway, superhighway, road
carretera afirmada *f* hard road, surfaced road
carretera alquitranada *f* tar (sprayed) road, goudron highway
carretera asfaltada *f* asphalt road, bituminous road
carretera asfáltica *f* asphalt road, bituminous road
carretera bituminosa *f* asphalt road, blacktop road, bituminous road
carretera bloqueada *f* sealed-off road; road used temporarily by the
carretera bloqueada *f* military
carretera central *f* main highway
carretera comarcal *f* SPA highway of local or regional importance
carretera con firme *f* hard road, surfaced road
carretera con firme de grava *f* gravel road
carretera controlada *f* controlled route;
carretera controlada *f* protected road
carretera de acceso *f* access [approach] road
carretera de doble calzada *f* dual highway
carretera de enlace *f* main highway, express line, thoroughfare,
carretera de enlace *f* primary road

carretera de firmes especiales *f* special-surface road
carretera de grava *f* gravel road
carretera de hormigón *f* concrete road
carretera de libre tránsito *f* open road
carretera de macadam *f* macadam road
carretera de macadam bien asfaltado *f* heavily asphalted macadam road
carretera de macadam ligeramente asfaltado *f* lightly asphalted macadam road
carretera de peaje *f* toll road
carretera desdoblada *f* divided highway
carretera guardada *f* controlled route
carretera habilitada sin firme en el terreno *f* unpaved road
carretera local *f* local highway, local road
carretera militar *f* military road
carretera nacional *f* state [national] highway
carretera pavimentada *f* hard road, surfaced road
carretera principal *f* main highway
carretera reservada *f* reserved road, special-purpose road
carretera secundaria *f* secondary road, auxiliary road
carretera sin firme en el terreno *f* unpaved road
carretera troncal *f* main highway
carretera vigilada *f* controlled route
carretilla de hidroavión *f* beaching gear; seaplane transport trailer AVI
carretilla de municiones *f* ammunition carrier, ammunition vehicle
carretilla de tendido *f* truck for laying communication lines AVI
carretilla de transporte de la cabeza de combate *f* warhead carrier ROC
carretilla portaproyectiles *f* ammunition carrier, loading barrow
carretón de transporte *m* carrier, transporter, conveyor
carretto *m* taxiing; backtracking AVI
carril *m* rail
carril de ametralladora *m* machine-gun mount (on vehicle) RIF
carril de lanzamiento *m* guide rail ROC
carrillo *m* landing gear; trolley, pulley; side of loophole
carrillo para hidroaviones *m* beaching gear; seaplane transport trailer
carrillo portatorpedos *m* torpedo carrier, loading bogey NAV
carrista *m* tank crewman ARM
carrito del atacador del cañón shell carriage ART
carro *m* trolley; tank; vehicle, car; armored car; *m* armored vehicle AUT
carro aerotransportado *m* airborne tank ARM
carro anfibio *m* amphibious tank ARM
carro armado con cañón *m* gun tank ARM
carro barreminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro blindado *m* armored car, armored personnel carrier
carro blindado de carga *m* armored cargo carrier
carro blindado ligero *m* light armored car
carro blindado portatropa *m* armored personnel carrier AUT
carro blindado portatropas *m* armored personnel carrier
carro cazacarro *m* tank destroyer, tank hunter, anti-tanker
carro centro de transmisiones *m* communications tank, armored communications ARM

carro centro de transmisiones *m* vehicle, signal tank ARM
carro-cocina *m* cook cart
carro con hoja empujadora *m* dozer tank (tank fitted with bulldozer attachment) ARM
carro con lanzallamas *m* flame-throwing tank ARM
carro de acompañamiento *m* close-support tank ARM
carro de asalto *m* assault tank, destroying tank ARM
carro de asalto con lanzallamas *m* flame-throwing tank ARM
carro de combate *m* tank
carro de combate aerotransportado *m* airborne tank ARM
carro de combate anfibio *m* amphibious tank ARM
carro de combate armado con cañón *m* gun tank ARM
carro de combate barreminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro de combate con hoja empujadora dozer tank (tank fitted with bulldozer attachment)
carro de combate de acompañamiento *m* close-support tank ARM
carro de combate de asalto *m* assault tank, destroying tank ARM
carro de combate de ingenieros *m* engineer tank ARM
carro de combate dragaminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro de combate escorpión *m* mine-sweeping tank ARM
carro de combate especial *m* special tank ARM
carro de combate grúa *m* tank-mounted crane ARM
carro de combate lanzallamas *m* flame-thrower tank ARM
carro de combate levantaminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro de combate ligero *m* light tank ARM
carro de combate medio *m* medium tank ARM
carro de combate observatorio *m* mobile observation post (on a tank chassis) ARM
carro de combate orgánico *m* organic tank ARM
carro de combate pesado *m* heavy tank ARM
carro de combate puente *m* bridge-laying tank, armored bridge-layer ARM
carro de combate reglamentario *m* regulation tank ARM
carro de combate superligero *m* super-light tank ARM
carro de combate superpesado *m* super-heavy tank ARM
carro de combate tipo nato *m* NATO model tank ARM
carro de desembarco *m* airborne tank ARM
carro de exploración *m* reconnaissance tank; scout car ARM
carro de infantería *m* close-support tank ARM
carro de ingenieros *m* engineer tank ARM
carro de lanzamiento *m* catapult trolley; launching trolley; AVI
carro de lanzamiento *m* mobile launcher ROC
carro de mando *m* command tank ARM
carro de municiones *m* ammunition carrier, ammunition vehicle
carro de municiones *m* caisson ART
carro de personal *m* personnel carrier
carro de puente *m* bridgelaying tank, armored bridgelay ARM

carro de puentes *m* bridgelaying tank, armored bridgelay ARM
carro de reconocimiento *m* reconnaissance tank ARM
carro de recuperación *m* evacuation tank; recovery tank [prime mover] ARM
carro de ruptura *m* destroying tank ARM
carro de socorro *m* emergency repair truck, maintenance vehicle, AUT
carro de socorro *m* mobile repair shop, workshop truck AUT
carro de vigilancia *m* guard tank ARM
carro desminador *m* mine-sweeping tank ARM
carro destructor de carros *m* tank destroyer, tank hunter, anti-tanker
carro dragaminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro escorpión *m* mine-sweeping tank ARM
carro especial *m* special tank ARM
carro grúa *m* tank-mounted crane ARM
carro lanzacohetes *m* rocket tank; mobile (missile) launcher ROC
carro lanzador de puente *m* bridgelaying tank, armored bridgelay ARM
carro lanzaexplosivos *m* mine-sweeping tank ARM
carro lanzallamas *m* flame-thrower tank ARM
carro levantaminas *m* mine-sweeping tank ARM
carro ligero *m* light tank ARM
carro ligero de exploración *m* light reconnaissance tank ARM
carro medio *m* medium tank ARM
carro observatorio *m* mobile observation post (on a tank chassis) ARM
carro orgánico *m* organic tank ARM
carro para tendido de puentes *m* bridgelaying tank, armored bridgelay ARM
carro pasarela *m* bridgelaying tank, armored bridgelay (for small ARM
carro pasarela *m* bridges) ARM
carro pesado *m* heavy tank ARM
carro puente *m* bridge-laying tank, armored bridge-layer ARM
carro reglamentario *m* regulation tank ARM
carro remolcado *m* trailer
carro sanitario *m* medical vehicle AUT
carro superligero *m* super-light tank ARM
carro superpesado *m* super-heavy tank ARM
carro tiendepuentes *m* bridgelaying tank, armored bridgelay ARM
carro tipo nato *m* NATO model tank ARM
carrocería *f* body (of a vehicle)
carroceta *f* light tank ARM
carroza *f* companion hatch lock NAV
carrusel *f* take-off and landing exercises (colloquial) AVI
carta *f* map, chart
carta aeromagnética *f* aeromagnetic chart AVI
carta aeronáutica *f* aeronautical chart, air-navigation chart AVI
carta aeronáutica de acercamiento *f* aeronautical approach chart AVI
carta aeronáutica de aproximación *f* aeronautical approach chart AVI
carta aeronáutica de itinerarios *f* aeronautical planning chart AVI
carta aeronáutica de posición *f* course reckoning and plotting chart AVI
carta aeronáutica de ruta *f* aeronautical route [strip] chart AVI
carta arribada *f* chart with compass points marked in
carta auxiliar de vuelo *f* radio facility chart AVI
carta celeste *f* celestial chart

carta de acercamiento—cartucho fijo

carta de acercamiento *f* approach chart AVI
carta de aproximación *f* approach chart AVI
carta de aproximación por instrumentos *f* instrument approach chart AVI
carta de aterrizaje *f* landing chart (indicating obstacles and runway) AVI
carta de aterrizaje *f* directions) AVI
carta de derrota *f* navigation chart NAV
carta de entrenamiento *f* training chart
carta de instalaciones de radio *f* radio-facility chart
carta de marear *f* navigation chart NAV
carta de navegación *f* navigation chart NAV
carta de navegación aérea *f* air-navigation chart AVI
carta de navegación ortodrómica *f* gnomonic chart
carta de objetivos *f* target chart
carta de posición *f* course reckoning and plotting chart
carta de prognosis *f* synoptic chart; prognostic chart
carta de situación de personal *f* ARG table of organization of unit
carta de trazado *f* (standard) circle sheet, plotting chart NAV
carta de zonas vistas *f* visibility chart
carta gnomónica *f* gnomonic chart
carta improvisada *f* plantimetric [outline] map based on aerial AVI
carta improvisada *f* photography AVI
carta isobárica *f* isobaric chart
carta isobarmétrica *f* constant-level chart
carta isoclínica *f* isocline chart
carta isogónica *f* isogonic chart
carta isotérmica *f* isothermal chart
carta local *f* local chart; sectional chart AVI
carta marina *f* (nautical) chart NAV
carta meteorológica *f* weather map
carta náutica *f* navigation chart, pilot chart
carta naval *f* nautical chart NAV
carta orden *f* directive, written order
carta orientada *f* oriented map
carta para aterrizaje y arribada instrumental *f* instrument approach and landing chart AVI
carta para vuelos con instrumentos *f* instrument-flying chart AVI
carta para vuelos nocturnos *f* night-flying chart AVI
carta planimétrica *f* planimetric map
carta policónica *f* polyconical projection chart
carta radar *f* radar chart RAD
carta radiogoniométrica *f* radio direction finder chart;
carta radiogoniométrica *f* radio-facility chart RDO
carta regional *f* local chart
carta rumbada *f* chart with compass points marked in
carta selenográfica *f* lunar surface map; lunar map
carta sinóptica *f* synoptic chart
carta universal *f* general purpose map, universal map
cartel *m* P.O.W. exchange agreement
cárter *m* frame, hull
cárter *m* housing, casing, crankcase, oil pan, gear-box;
cárter del motor *m* crankcase
cartera de oficial *m* map case
cartera de oficial de artillería *f* artillery board, fire chart ART
cartera militar de identidad *f* SPA (standard) case for an officer's papers (documents)

cartilla de devengo y vestuario *f* property record book
cartilla de vuelos *f* individual flight log AVI
cartilla militar *f* service record
cartilla militar de tropa *f* enlisted service record
cartilla militar del ejército del aire *f* SPA air force enlisted service record
cartilla naval *f* naval enlisted service record NAV
cartografía *f* cartography
cartografía aérea *f* aviation [aeronautical] cartography AVI
cartografía aeronáutica *f* aviation [aeronautical] cartography AVI
cartografía conforme *f* conformal mapping
cartografía estereofotogramétrica *f* stereophotogrammetric mapping AVI
cartografía estereoscópica *f* stereoscopic mapping
cartografía fotogramétrica *f* photogrammetric mapping AVI
cartografía general *f* general cartography
cartografía magnética *f* magnetic cartography
cartografía militar *f* military cartography
cartografía náutica *f* naval cartography; nautical charting NAV
cartografía topográfica *f* topographic mapping TOP
cartografiar *to* chart, to map; to compile a chart [map]
cartográfico cartographic
cartógrafo *m* cartographer, map maker
cartuchera *f* cartridge belt; ammunition bag, ammunition pouch; RIF
cartuchera *f* cartridge feed belt RIF
cartuchería *f* ammunition shop; cartridges, rounds; RIF
cartuchería *f* small-arms ammunition RIF
cartuchería especial *f* special ammunition; special-purpose ammunition
cartuchería ordinaria *f* conventional ammunition
cartucho *m* cartridge, round; shot, round (complete set);
cartucho *m* respirator filter box, respirator canister (for gas mask)
cartucho absorbente *m* respirator canister (of a gas mask)
cartucho cargado *m* made-up cartridge, live cartridge
cartucho cebo *m* primer cartridge, ignition cylinder, squib
cartucho combustible *m* charge in a combustible casing
cartucho completo *m* round, complete round; quick-firing cartridge
cartucho con bala *m* live cartridge, ball cartridge
cartucho con reborde *m* rim cartridge
cartucho corto *m* short round (defective round with bullet seated too)
cartucho corto *m* deep)
cartucho de bala *m* live cartridge, ball cartridge
cartucho de calibre reducido *m* subcaliber cartridge
cartucho de carbón activado *m* activated charcoal canister (of gas mask)
cartucho de carga iniciadora *m* primer case (of a torpedo) NAV
cartucho de casquillo corte *m* short-case cartridge
cartucho de cola *m* primary cartridge (primary powder charge of a ART)

cartucho de cola *m* mortar round) ART
cartucho de dinamita *m* dynamite charge; stick of dynamite ENG
cartucho de ejercicio *m* drill round, drill cartridge; test cartridge
cartucho de escopeta de caza *m* shotgun shell RIF
cartucho de filtro *m* absorbent-filter
cartucho de fogueo *m* blank (cartridge), dummy round
cartucho de fuego anular *m* rim-fire cartridge (of shotgun) RIF
cartucho de fuego central *m* center-fire cartridge
cartucho de fusil *m* rifle cartridge, rifle round RIF
cartucho de granada *m* grenade cartridge RIF
cartucho de granada de fusil *m* grenade cartridge RIF
cartucho de guardias *m* guard cartridge (with reduced charge) RIF
cartucho de guerra *m* live (ball) cartridge RIF
cartucho de guerra de pistola *m* live pistol (ball) cartridge RIF
cartucho de guerra radiactivo *m* live radiological cartridge
cartucho de guerra radioactivo *m* live radiological cartridge
cartucho de hopcalite *m* hopcalite cartridge
cartucho de ignición *m* igniter, igniting fuze, ignition cartridge,
cartucho de ignición *m* igniter assembly; igniter bag
cartucho de inflamación *m* igniter, igniting fuze, ignition cartridge,
cartucho de inflamación *m* igniter assembly; igniter bag
cartucho de instrucción *m* dummy cartridge, drill cartridge
cartucho de mina *m* explosive charge, demolition charge; ENG
cartucho de mina *m* demolition slab, slab charge ENG
cartucho de percusión anular *m* rim-fire cartridge
cartucho de percusión central *m* center-fire cartridge
cartucho de percusión excéntrica *m* rim-fire cartridge
cartucho de pistola *m* pistol cartridge, pistol round RIF
cartucho de proyección *m* propelling cartridge
cartucho de reglaje *m* spotting cartridge [round] ART
cartucho de salvos *m* blank cartridge
cartucho de saquete *m* separate-loading bag ART
cartucho de señales *m* signal cartridge
cartucho de todos los fines *m* general-purpose cartridge;
cartucho de todos los fines *m* general-purpose respirator canister (for gas mask)
cartucho de voladura *m* blasting cartridge, explosive cartridge ENG
cartucho disparado *m* spent [used, empty, fired] case (of ammunition)
cartucho especial *m* special cartridge
cartucho estandarte *m* standard cartridge
cartucho explosivo *m* blasting cartridge, explosive cartridge; ENG
cartucho explosivo *m* explosive cartridge (in a catapult)
cartucho fijo *m* fixed round; quick-firing round

cartucho filtrador *m* filter(ing) canister (of a gas mask)
cartucho filtrante *m* filter(ing) canister (of a gas mask)
cartucho filtrante reglamentario *m* standard respirator canister (of a gas mask)
cartucho fulminante *m* ignition cartridge (of special mine)
cartucho fumígeno *m* smoke cartridge
cartucho impulsor *m* actuating charge (for solid propellant); ROC
cartucho impulsor *m* propelling cartridge
cartucho incendiario *m* incendiary cartridge
cartucho largo *m* bangalore cartridge
cartucho nato *m* standard 7.62 mm NATO cartridge RIF
cartucho para armas portátiles *m* small-arms cartridge RIF
cartucho para tiro al blanco en galería *m* gallery practice cartridge RIF
cartucho para todos los fines *m* general-purpose cartridge;
cartucho para todos los fines *m* general-purpose respirator canister (for gas mask)
cartucho para vapores ácidos *m* acid-vapor canister (for additional protection in
cartucho para vapores ácidos *m* gas mask)
cartucho perforado *m* perforated cartridge ART
cartucho perforante *m* armor-piercing cartridge
cartucho perforante trazador *m* armor-piercing-tracer cartridge
cartucho pirotécnico *m* powder [explosive] cartridge; ignition cylinder
cartucho propulsor *m* actuating charge (for solid propellant); ROC
cartucho propulsor *m* propelling cartridge
cartucho regenerador *m* regenerating cartridge (for respirator equipment)
cartucho reglamentario *m* standard cartridge
cartucho semifijo *m* semifixed round
cartucho simulado *m* drill round [cartridge], test cartridge
cartucho sin bala *m* blank cartridge RIF
cartucho sin reborde *m* rimless cartridge
cartucho standard *m* standard cartridge
cartucho trazador *m* tracer cartridge
cartucho único *m* round, complete round; quick-firing cartridge
cartucho unitario *m* round, complete round; quick-firing round
cartucho universal *m* general-purpose cartridge;
cartucho universal *m* general-purpose respirator canister (for gas mask)
cartucho vacío *m* spent [empty, fired, used] case (of ammunition), brass
casa de seguridad *f* safe house
casa militar *f* SPA personal staff assigned to protect and attend the
casa militar *f* SPA commander-in-chief of the armed forces (head of
casa militar *f* SPA state); quarters for officer and NCO personnel
casa militar de la presidencia de la nación *f* ARG group of military advisers to the president of
casa militar de la presidencia de la nación *f* ARG Argentina
casa militar del jefe del estado *f* SPA personal staff assigned to protect and attend the
casa militar del jefe del estado *f* SPA supreme commander of the armed forces (head of
casa militar del jefe del estado *f* SPA state)
casamata *f* chamber, casemate; shelter, cover, concealment;

casamata *f* crew compartment (of a tank); ARM
casamata *f* permanent weapon emplacement
casamata blindada *f* armored weapon emplacement
casamata contra metralla *f* splinter-proof shelter
casamata de ametralladora *f* permanent machine-gun emplacement RIF
casamata de cañón *f* permanent emplacement ART
casamata de hormigón armado *f* reinforced-concrete emplacement [structure]
casamata ligera *f* log-and-dirt bunker; earth-and-timber field
casamata ligera *f* defense; hasty shelter, light shell-proof shelter
casamata para ametralladora *f* permanent machine-gun emplacement RIF
casamata para cañón *f* permanent emplacement ART
casamata pesada *f* permanent emplacement
casco *m* (steel) helmet; pellet, piece, splinter, fragment;
casco *m* shell, casing, frame;
casco *m* envelope (of a balloon); AVI
casco *m* hull (of a tank) ARM
casco amagnético *m* non-magnetic hull NAV
casco cubrecabezas *m* (steel) helmet
casco de acero *m* steel helmet
casco de auriculares *m* headset, headphone; combined headset and
casco de auriculares *m* laryngophone, interphone (headset)
casco de aviador *m* flying helmet AVI
casco de barco *m* ship's hull NAV
casco de bomba *m* bomb fragment AVI
casco de buque *m* ship's hull NAV
casco de buzo *m* diver's helmet NAV
casco de carro *m* tank hull ARM
casco de dirigible *m* dirigible frame AVI
casco de granada *m* casing of a grenade [shell]
casco de proyectil *m* shell fragment, shell splinter, shell piece
casco de submarino *m* submarine hull NAV
casco de tanque *m* tank hull ARM
casco de vuelo *m* flying helmet AVI
casco laringofónico *m* headset, headphone; combined headset and
casco laringofónico *m* laryngophone, interphone headset
casco protector *m* crash helmet, protective helmet
casco reglamentario *m* regulation [standard] helmet
casco resistente *m* inner hull, pressure hull (of submarine) NAV
casco telefónico *m* headset, headphone; combined headset and
casco telefónico *m* laryngophone, interphone headset
casco telefónico auxiliar *m* auxiliary headset [headphone]
caseta *f* deckhouse, house NAV
caseta de amurada *f* side house NAV
caseta de cubierta *f* deckhouse NAV
caseta de derrota *f* chart house, chart room, navigation room, NAV
caseta de derrota *f* wheelhouse NAV
caseta de gobierno *f* wheelhouse, rudder house NAV
caseta de la rueda del timón *f* pilot house, wheelhouse NAV
caseta de mando *f* operating house, control house NAV

caseta de maniobra *f* operating house, control house NAV
caseta de navegación *f* pilot house, navigation house NAV
caseta del puente de mando *f* captain's room NAV
caseta del radar *f* radar room NAV
caseta del sonar *f* sonar room NAV
caseta del timón *f* wheelhouse, rudder house NAV
caseta directora de tiro *f* conning tower NAV
casino de la tropa *m* SPA serviceman's casino (club)
casino militar *m* serviceman's casino [club]
caso concreto *m* SPA tactical mission [task]
caso extraordinario *m* unusual event; serious accident
casquete *m* (steel) helmet;
casquete *m* canopy (of a parachute) AVI
casquete de seguridad *m* safety valve (of a mine)
casquete del paracaídas *m* parachute canopy AVI
casquillo *m* bushing, sleeve, collar, liner, insert; holder;
casquillo *m* coupling, connecting piece, connection, socket,
casquillo *m* union, junction box; blasting cap, exploder
casquillo de bayoneta *m* bayonet cap
casquillo de cartucho *m* cartridge case
casquillo de graduación *m* setting sleeve (of a fuze)
casquillo de graduación de espoleta *m* setting sleeve (of a fuze)
casquillo de sujeción rígida *m* rigid attachment bushing ROC
casquillo de sujeción rígida del cuerpo del cohete *m* rigid attachment bushing ROC
casquillo del cebo *m* vent bushing (of a screw breechblock obturator) ART
casquillo del cierre *m* (screw-type) breechblock bushing ART
casquillo del disparador *m* striker sleeve, firing mechanism [pin] housing
casquillo del eje del cierre *m* breechblock crankshaft bearing ART
casquillo del portapercutor *m* firing pin holder sleeve
casquillo del retardador *m* detonator sleeve (of igniter set of a grenade)
casquillo del retén *m* stop bushing (of crank pin of wedge breechblock) ART
casquillo del retén del cursor *m* fuze slide pin
casquillo móvil *m* driving washer (of a breech bolt) RIF
casquillo portaproyectil *m* sabot ART
casquillo vacío de munición *m* brass (from gun ammunition) RIF
castigar *to* punish, to impose punishment;
castigar *to* strafe AVI
castigo *m* punishment;
castigo *m* strafing AVI
castigo disciplinario *m* summary punishment, disciplinary award (U.S.);
castigo disciplinario *m* non-judicial punishment;
castigo disciplinario *m* captain's mast; NAV
castigo disciplinario *m* company punishment
castillo *m* forecastle NAV
castrametación *f* field location, camp; sheltering of troops
castrense *army, military; war; camp (adj.)*
catalejo *m* telescope, field glass
catapulta *f* catapult

catapulta a gas—cazar

catapulta a gas *f* gas-powered catapult
catapulta a reacción *f* jet catapult
catapulta a vapor *f* steam(-powered) catapult
catapulta de avión *f* aircraft catapult NAV
catapulta de buque *f* ship's catapult NAV
catapulta de cubierta *f* deck catapult NAV
catapulta de lanzamiento *f* starting catapult;
catapulta de lanzamiento *f* rocket [missile]
 launching catapult ROC
catapulta de portaaviones *f* aircraft carrier cat-
 apult NAV
catapulta de reacción *f* jet catapult
catapulta eléctrica *f* electrically powered cata-
 pult
catapulta hidráulica *f* hydraulic catapult
catapulta lanzaaviones *f* aircraft catapult AVI
catapulta lanzacohete *f* rocket booster ROC
catapulta neumática *f* pneumatic catapult
catapulta terrestre *f* ground catapult
catapultaje *m* ejection (of pilot); catapulting (of
 airplane) AVI
catapultar to catapult, to eject, to launch
catástrofe aérea *f* air disaster, fatal air accident,
 air crash AVI
cataviento *m* weathercock, windvane, weather-
 vane, anemoscope
categoría *f* category, class, status, grade, type
categoría del blanco *f* target category
categoría del buque de guerra *f* class [type] of
 warship NAV
catequizar to indoctrinate
catre *m* camp bed, cot
cauderno de tiro *m* firing log
causar alta to assign (e.g., to a unit); to enter on
 the rolls,
causar alta to register (in a unit, military school)
causar baja to drop from the rolls, to delete from
 the record;
causar baja to remove (from a unit)
causar bajas to inflict losses [casualties]
causar pérdidas to inflict casualties
cautivar to capture, to take prisoner
cautivar al enemigo to take the enemy prisoner,
 to capture the enemy
cautiverio *m* captivity
cautividad *f* captivity
cautivo prisoner; tethered (adj.)
caza *m* fighter (airplane), AVI
caza fighter, hunter(-killer) (adj.)
caza *f* hunting; pursuit
caza a chorro *m* jet fighter AVI
caza a gran distancia *m* long-range fighter AVI
caza a reacción *m* jet fighter AVI
caza aérea *f* air hunt AVI
caza antiaérea *m* air-defense fighter AVI
caza antisubmarino *m* anti-submarine fighter
 AVI
caza bichorro *m* twin-engine jet fighter AVI
caza bimotor *m* twin-engine fighter AVI
caza biplaza *m* two-seat fighter AVI
caza birreactor *m* twin-engine jet fighter AVI
caza-bombardero *m* fighter-bomber AVI
caza-bombardero biplaza *m* two-seat fighter-
 bomber AVI
caza-bombardero de ataque *m* ground-attack
 fighter-bomber AVI
caza-bombardero de misiles *m* missile-
 [rocket]-armed fighter-bomber AVI
caza-bombardero hipersónico *m* hypersonic
 fighter-bomber AVI
caza-bombardero lanzacohetes *m* missile-
 [rocket]-armed fighter-bomber AVI
caza-bombardero lanzador de cohetes *m* mis-
 sile-[rocket]-armed fighter-bomber AVI

caza-bombardero monoplaza *m* single-seat
 fighter-bomber AVI
caza-bombardero portador de cohetes *m* mis-
 sile-[rocket]-armed fighter-bomber AVI
caza-bombardero supersónico *m* supersonic
 fighter-bomber AVI
caza catapultable *m* catapult-launched fighter
 AVI
caza cohete *m* rocket fighter, rocket-propelled
 fighter AVI
caza con planos plegables *m* folding-wing
 fighter AVI
caza de acompañamiento *m* escort fighter AVI
caza de adiestramiento *m* fighter-trainer AVI
caza de ala alta *m* high-wing fighter AVI
caza de ala baja *m* low-wing fighter AVI
caza de ala en delta *m* delta-wing fighter AVI
caza de ala en flecha *m* swept-wing fighter AVI
caza de alas plegables *m* folding-wing fighter
 AVI
caza de asalto *m* ground-attack fighter, strike
 fighter AVI
caza de ataque *m* ground-attack fighter, strike
 fighter AVI
caza de ataque rasante *m* ground-attack fighter
 AVI
caza de defensa aérea *m* air-defense fighter AVI
caza de despegue vertical *m* vertical take-off
 fighter AVI
caza de despegue y aterrizaje vertical *m* ver-
 tical take-off and landing [VTOL] fighter AVI
caza de día *m* day fighter AVI
caza de empleo múltiple *m* multi-mission[-
 purpose] fighter AVI
caza de entrenamiento *m* fighter-trainer AVI
caza de escolta *m* escort fighter AVI
caza de frente *m* front-line [tactical] fighter,
 battlefield air AVI
caza de frente *m* superiority fighter AVI
caza de gran altura *m* high-altitude fighter AVI
caza de gran altura de vuelo *m* high-altitude
 fighter AVI
caza de gran autonomía *m* long-range fighter
 AVI
caza de gran radio de acción *m* long-range
 fighter AVI
caza de instrucción *m* fighter-trainer AVI
caza de intercepción *m* interceptor AVI
caza de interceptación *m* interceptor AVI
caza de interceptación de día *m* day interceptor
 AVI
caza de interceptación de noche *m* night inter-
 ceptor AVI
caza de interceptación todo tiempo *m* all-
 weather interceptor AVI
caza de la flota *m* fleet fighter NAV
caza de noche *m* night fighter AVI
caza de persecución *m* interceptor AVI
caza de propulsión a chorro *m* jet fighter AVI
caza de propulsión cohete *m* rocket fighter,
 rocket-propelled fighter AVI
caza de protección *m* umbrella fighter AVI
caza de reacción *m* jet fighter AVI
caza de retropropulsión a chorro *m* jet fighter
 AVI
caza diurno *m* day fighter AVI
caza diurno y nocturno *m* day-and-night fighter
 AVI
caza embarcado *m* carrier-borne fighter; ship-
 based fighter NAV
caza entrenador *m* fighter-trainer AVI
caza espacial *m* space fighter AVI
caza hipersónico *m* hypersonic fighter AVI
caza interceptador *m* interceptor AVI

caza interceptador de gran alcance *m* long-
 range interceptor AVI
caza interceptor *m* interceptor AVI
caza-interceptor sin piloto *m* pilotless intercep-
 tor AVI
caza-interceptor todo tiempo *m* all-weather
 interceptor AVI
caza lanzacohetes *m* missile-launching fighter
 AVI
caza lanzador de cohetes *m* rocket-launching
 fighter AVI
caza lanzamisiles *m* missile-launching fighter
 AVI
caza libre *f* free lance [lone-wolf] operation AVI
caza ligero *m* light-weight fighter AVI
caza monomotor *m* single-engine fighter AVI
caza monoplaza *m* single-seat fighter AVI
caza multiplaza *m* multi-seat fighter AVI
caza naval *f* sea hunt; NAV
caza naval *m* naval fighter NAV
caza nocturno *m* night fighter AVI
caza orgánico *m* organic fighter AVI
caza para muchos usos *m* multi-mission [multi-
 purpose] fighter AVI
caza-persecución *m* interceptor AVI
caza pesado *m* heavy fighter AVI
caza pilotado *m* piloted fighter AVI
caza polivalente *m* multi-mission [multi-purpose]
 fighter AVI
caza portacohetes *m* missile-[rocket]-armed
 fighter AVI
caza portador de armas nucleares *m* nuclear
 strike fighter AVI
caza propulsión cohete *m* rocket fighter, rocket-
 propelled fighter AVI
caza reactor *m* jet fighter AVI
caza sin piloto *m* pilotless fighter AVI
caza submarino *m* anti-submarine ship, subma-
 rine hunter NAV
caza submarino *m* [chaser]; hunter-killer NAV
caza submarino pequeño *m* control submarine
 chaser, seaward defense boat, NAV
caza submarino pequeño *m* patrol launch NAV
caza subsónico *m* subsonic fighter AVI
caza supersónico *m* supersonic fighter AVI
caza táctico *m* tactical fighter AVI
caza táctico ligero *m* light tactical fighter AVI
caza todo tiempo *m* all-weather fighter AVI
cazacarro *m* tank destroyer, tank hunter, tank
 killer;
cazacarro *m* anti-tanker
cazacarro acorazado *m* armored tank hunter
cazacarros *m* tank destroyer, tank hunter, tank
 killer;
cazacarros *m* anti-tanker
cazacarros acorazado *m* armored tank hunter
cazador *m* mountain infantryman; RIF
cazador *m* submarine chaser; NAV
cazador *m* fighter pilot AVI
cazador *m* NIC hunter battalion
cazador de alta montaña *m* mountain infantry-
 man RIF
cazador de carros *m* tank killer, tank destroyer,
 tank hunter;
cazador de carros *m* anti-tanker
cazador de carros de combate *m* tank killer,
 tank destroyer, tank hunter;
cazador de carros de combate *m* anti-tanker
cazador de montaña *m* mountain infantryman
 RIF
cazador paracaidista *m* airborne mountain in-
 fantryman RIF
cazadora de vuelo *f* flight [flying] jacket AVI
cazar to pursue, to chase, to hunt

cazatanque *m* tank-killer, tank destroyer, tank hunter;
cazatanque *m* anti-tanker
cazatanques *m* tank killer, tank destroyer, tank hunter;
cazatanques *m* anti-tanker
cazatorpedero *m* torpedo boat destroyer; (fleet) destroyer NAV
cebado *m* priming (of explosives)
cebar to prime, to fuze
cebo *m* percussion cap, primer cap, capsule, detonator;
cebo *m* blasting cap (in mining), igniter; fuze, primer,
cebo *m* igniter; blasting fuze, detonating fuze
cebo caído *m* blown primer
cebo con retardo *m* delayed-action fuze, delay [time] fuze
cebo de chispa *m* electric blasting cap
cebo de estopín *m* percussion charge, primer cap, detonator charge;
cebo de estopín *m* percussion cap composition
cebo de inflamación *m* igniter, igniting fuze, ignition cartridge,
cebo de inflamación *m* blasting cap, primer cap, priming element,
cebo de inflamación *m* flask tube
cebo de proyección *m* blasting cap, detonator, primer-detonator
cebo de retardo *m* delayed-action fuze, delay [time] fuze
cebo de voltaje *m* electric fuze, electric primer,
cebo de voltaje *m* electric detonator, electric blasting cap
cebo del percutor *m* blasting cap, detonator, primer-detonator
cebo-detonador *m* blasting cap, primer-detonator
cebo eléctrico *m* electric fuze, electric primer, electric detonator,
cebo eléctrico *m* electric blasting cap
cebo eléctrico impermeable *m* water-proof electric blasting cap
cebo fulminante *m* percussion cap; primer cap,
cebo fulminante *m* detonator; blasting cap, igniting primer
cebo instantáneo *m* instantaneous blasting cap
cebo intensificador *m* booster charge, relay detonator
cebo intermedio *m* booster charge, igniter
cebo retardado *m* delayed-action fuze, delay [time] fuze
cecina *f* corn beef
ceder terreno to cede [give up] territory [terrain];
ceder terreno to abandon a territory, to withdraw, to give ground
cédula *f* note, report, memorandum; certificate,
cédula *f* certification; schedule (of prices, equipment, etc)
cédula de identidad *f* identity card, i.d.; service record
cédula de identidad del ejército *f* ARG serviceman's identity card, military i.d.
cédula de la inscripción marítima *f* naval enlisted service record NAV
cédula personal *f* identity card, i.d.
cegamiento *m* blindness, blinding
cegar to blind
celada *f* ambush
celador *m* supervisor (of a military prison);
celador *m* SPA watchman, guard NAV
celador de penitenciaria *m* military prison supervisor

celador instructor *m* supervisor-instructor (in colonial forces)
celdilla del motor *f* engine nacelle AVI
celeridad del fuego *f* rate of fire
célula *m* pit, foxhole, weapon pit; unit, section;
célula *m* cell (of a battery) ELT
célula *m* airframe; wing unit AVI
célula de combustible *m* fuel compartment, propellant section AVI
célula del avión *m* airplane airframe AVI
célula del cohete *m* missile [rocket] airframe ROC
célula fotoeléctrica *m* photoelectric cell, phototube, photo-detector
cementerio militar *m* military cemetery
cementerio militar temporal *m* temporary military cemetery
cenit *m* zenith
censura *f* censorship
censura de correspondencia y prensa *f* censorship of the mail and press
censura de cuentas *f* auditing of accounts
censura postal *f* military-mail censorship
centinela *m* sentry
centinela a las armas Take arms! (from ground arms or arms position)
centinela a las armas (command)
centinela antigás *m* chemical observer
centinelas dobles *m* two-man post (with a sentry and junior sentry)
centrado *m* balance, trimming, centering, alignment;
centrado *m* adjustment, zeroing-in, calibration
centrado automático *m* self-adjustment, self-aligning, self-centering
centrado en alcance *m* range calibration (device)
centrado en dirección *m* direction calibration (device)
centraje *m* balance, trimming, centering, alignment;
centraje *m* adjustment, zeroing-in, calibration
central *f* control center, control [central] station;
central *f* (telephone) exchange COM
central calculadora *f* computer center; data processing center
central de conducción *f* control center; operations center, control post
central de control *f* control center; operations center, control post
central de control de batería *f* battery control post; ART
central de control de batería *f* missile battery launcher control point ROC
central de dirección *f* control center [post] guidance station
central de dirección de tiro *f* fire direction center (FDC) ART
central de fonolocalización *f* sound ranging data collection point ART
central de información y combate *f* combat information center (CIC) NAV
central de seguridad *f* damage control center NAV
central de teletipos *f* teletype office
central de tiro *f* fire control center; fire direction center (FDC)
central flotante *f* floating control post [center] NAV
central telefónica *f* central telephone office, main exchange; COM
central telefónica *f* switchboard COM
central telefónica automática *f* automatic exchange COM

central telefónica *f* (central) telegraph office COM
central teletipos *f* (central) teletype office COM
centralilla *f* private branch exchange (PBX) COM
centralilla telefónica *f* switchboard COM
centralita *f* centralite (CW agent)
centralización *f* centralization, centralizing
centralización de la artillería *f* centralization of artillery ART
centralización de los centros logísticos *f* centralization of logistic points
centralización del mando *f* centralization of command
centralizar las informaciones to collate (intelligence) data
centrar to concentrate, to fix, to focus, to mass
centrar tiro to center fire
centrífuga *f* centrifuge
centrifugadora *f* centrifuge
centro *m* center; point, post; area, region, zone; assembly,
centro *m* complex; base
centro aerodinámico *m* aerodynamic force application point AVI
centro aerofotográfico conjunto *m* combined aerial photography interpretation center AVI
centro antitanque de batallón *m* battalion anti-tank base
centro atómico *m* nuclear center
centro auxiliar de comunicaciones *m* auxiliary communications center
centro auxiliar de conducción *m* auxiliary control center
centro avanzado de mensajes *m* forward message center
centro colector *m* recovery point (for property and materiel)
centro colector de ejército *m* army recovery point (for property, materiel)
centro colector de material *m* material recovery point
centro conjunto de interpretación fotográfica *m* combined aerial photography interpretation center AVI
centro conjunto de operaciones *m* combined operations control center
centro coordinador de cálculo *m* coordination computation center
centro coordinador de fuegos *m* fire coordination post; fire control post
centro coordinador de fuegos de apoyo *m* fire support coordination center [post] ART
centro coordinador de salvamento *m* rescue operations control center
centro de abastecimiento *m* supply center [point]
centro de abastecimiento avanzado de municiones *m* forward ammunition point
centro de abastecimiento de municiones *m* ammunition supply point
centro de abastecimiento móvil *m* mobile supply center [point]
centro de acumulación *m* supply stockpiling center
centro de adiestramiento *m* training center
centro de adiestramiento de información y combate *m* SPA combat information center, training center NAV
centro de adiestramiento de la flota *m* SPA naval training center
centro de adiestramiento de lucha antisubmarina *m* SPA anti-submarine (ASW) training center

centro de adiestramiento para artilleros—centro de movilización regimental

- centro de adiestramiento para artilleros** *m* SPA navy gunner training center
- centro de adiestramiento técnico** *m* engineering training center ENG
- centro de alarma aérea** *m* air-raid warning center
- centro de alarma civil** *m* civil air-raid warning center
- centro de alarma militar** *m* air-raid warning center
- centro de alerta y control** *m* air-raid warning center
- centro de alimentación** *m* supply center [base]
- centro de alojamiento** *m* hotel for servicemen; temporary quarters for
- centro de alojamiento** *m* servicemen
- centro de altos estudios** *m* ARG military training center for training senior
- centro de altos estudios** *m* ARG officers (with rank of colonel)
- centro de aplicación ayuda a la instrucción** *m* SPA tactical application training center
- centro de aprovisionamiento** *m* supply [rations] center [post]
- centro de aprovisionamiento de batallón** *m* battalion supply [rations] center
- centro de avituallamiento** *m* loading center
- centro de cálculo** *m* computer center
- centro de carena** *m* center of buoyancy NAV
- centro de carnización** *m* meat supply center
- centro de centrales** *m* SPA combat information center personnel training center NAV
- centro de cohetes** *m* rocket [missile] center ROC
- centro de comones** *m* CUB communications center
- centro de computación** *m* computer center
- centro de comunicaciones** *m* communications center; communications post COM
- centro de comunicaciones auxiliar** *m* auxiliary communications center COM
- centro de comunicaciones avanzado** *m* forward communications center COM
- centro de comunicaciones de reserva** *m* alternate communications center COM
- centro de comunicaciones fijo** *m* permanent [fixed] communications center COM
- centro de comunicaciones móvil** *m* mobile communications center COM
- centro de concentración de reclutas** *m* recruit assembly point; induction center
- centro de concentración de reservistas** *m* reservist assembly point; recruiting station
- centro de conducción** *m* control post; guidance station
- centro de conducción auxiliar** *m* auxiliary control post; auxiliary guidance center
- centro de conducción de la aviación de caza** *m* fighter direction center
- centro de conducción para la aviación de caza** *m* fighter direction center AVI
- centro de conducción y vigilancia** *m* warning and control center (in air defense)
- centro de control** *m* control post; guidance center;
- centro de control** *m* central control room NAV
- centro de control aéreo** *m* air (traffic) control center; AVI
- centro de control aéreo** *m* air defense control center
- centro de control alternativo de la defensa aérea** *m* alternate air defense control center
- centro de control de la agrupación aérea táctica** *m* tactical air group control center AVI
- centro de control de la defensa aérea** *m* air defense control center
- centro de control de lanzamiento** *m* launch control center ROC
- centro de control de vuelo** *m* flight mission control center AVI
- centro de control del tiro** *m* fire control post [station]
- centro de control del tráfico aéreo** *m* air traffic control center AVI
- centro de control móvil** *m* mobile control center
- centro de control radiactivo** *m* radiological situation monitoring center
- centro de control radioactivo** *m* radiological situation monitoring center
- centro de coordinación** *m* coordination center
- centro de coordinación de fuego para el apoyo** *m* fire support coordination center ART
- centro de correo militar** *m* field post office; armed forces postal system
- centro de datos** *m* data processing center
- centro de defensa del misil antimisil** *m* anti-missile defense (ABM) center
- centro de descontaminación** *m* decontamination center
- centro de descontaminación radioactiva** *m* decontamination center
- centro de desmovilización** *m* separation center
- centro de difusión de alarma** *m* air-raid warning center
- centro de dirección** *m* control post; guidance center
- centro de dirección del tráfico de las rutas aéreas** *m* air corridor traffic control center AVI
- centro de dispersión** *m* mean point of impact; dispersion center ART
- centro de distribución** *m* distribution center; traffic office.
- centro de distribución** *m* dispatch office (of HQ) COM
- centro de documentación** *m* documentation center
- centro de empuje** *m* center of buoyancy, center of immersion NAV
- centro de empuje ascensional** *m* lift center AVI
- centro de enseñanza** *m* training center
- centro de enseñanza militar** *m* military training center
- centro de enseñanza superior** *m* secondary (military) education
- centro de enseñanza superior militar** *m* higher military education center
- centro de entrega** *m* exchange point, supply [refilling] point
- centro de entrega de municiones** *m* ammunition exchange point
- centro de entrega inicial** *m* nearest exchange point
- centro de entrega móvil** *m* mobil exchange point
- centro de entrega sobre ruedas** *m* wheeled exchange point
- centro de entretenimiento** *m* maintenance center
- centro de escucha** *m* intercept center, listening post
- centro de estudios** *m* training center
- centro de evacuación** *m* clearing center
- centro de explosión** *m* center of burst, ground zero
- centro de filtrado** *m* SPA air situation report processing center
- centro de flotabilidad** *m* center of buoyancy, center of flotation NAV
- centro de fuerza de sustentación** *m* center of buoyancy NAV
- centro de giro** *m* center of rotation, fulcrum, fixed pivot,
- centro de giro** *m* live center
- centro de glacia** *m* glacis plate (of a tank) ARM
- centro de gravedad** *m* center of gravity
- centro de hospitalización** *m* hospital center
- centro de impacto** *m* mean point of impact
- centro de impacto teórico** *m* stripped center of impact, pattern center
- centro de impactos** *m* mean point of impact
- centro de información** *m* intelligence center
- centro de información avanzado** *m* forward intelligence center
- centro de información de combate** *m* combat information center (CIC) NAV
- centro de información de prisioneros de guerra** *m* prisoner of war interrogation center
- centro de información de vuelo** *m* flight information center; flight data collection AVI
- centro de información de vuelo** *m* center AVI
- centro de información para el combate** *m* combat information center (CIC) NAV
- centro de información topográfica** *m* topographic data processing center TOP
- centro de información y combate** *m* combat information center (CIC) NAV
- centro de información y control** *m* direction warning center AVI
- centro de instrucción** *m* training center
- centro de instrucción de marinero** *m* seaman training center NAV
- centro de instrucción de reclutas** *m* recruit training center
- centro de instrucción de reclutas especialistas** *m* SPA training center for specialist-recruits
- centro de instrucción naval** *m* naval training center NAV
- centro de instrucción regional** *m* SPA (military) district training center
- centro de instrucción y adiestramiento de la flota** *m* SPA naval training center
- centro de intendencia** *m* meat supply center
- centro de investigación y desarrollo** *m* research and development center
- centro de investigación y experiencias** *m* research-test center
- centro de investigación y medicina aeronáutica** *m* SPA aviation medicine research center
- centro de investigaciones** *m* research center
- centro de la defensa** *m* defense center
- centro de la defensa antiohete** *m* anti-missile defense center
- centro de la salva** *m* pattern center
- centro de las fuerzas armadas** *m* armed forces (training) center
- centro de mamparo** *m* bulkhead plate NAV
- centro de mando** *m* control center; command [control] center
- centro de mando del sector** *m* air defense sector control center
- centro de mando y elaboración de datos** *m* data processing and control center
- centro de mantenimiento** *m* maintenance center
- centro de medicina preventiva e higiene militar** *m* ARG military medical center for prophylaxis and hygiene
- centro de mensajes** *m* message center
- centro de misiles** *m* missile center ROC
- centro de movilización** *m* mobilization center
- centro de movilización regimental** *m* regimental mobilization center

centro de movilización y reserva—certificado de licenciamiento

centro de movilización y reserva *m* mobilization center
centro de municionamiento *m* ammunition supply point
centro de municionamiento de batallón *m* battalion ammunition supply point
centro de municionamiento regimental *m* regimental ammunition supply point
centro de navegación *m* navigation information collection and processing ROC
centro de navegación *m* center ROC
centro de operaciones *m* operations center; operations command post
centro de operaciones antiaéreas *m* air defense operations center
centro de operaciones antiaéreo de la defensa *m* air defense operations center
centro de operaciones conjuntas *m* joint [combined] operations control center
centro de operaciones conjunto *m* joint [combined] operations control center
centro de operaciones de artillería antiaérea *m* anti-aircraft artillery fire control center AAA
centro de operaciones de mando conjunto *m* joint [combined] operations control center
centro de operaciones de sector *m* air defense sector operations center
centro de operaciones navales *m* naval operations control center NAV
centro de operaciones tácticas *m* combat operations control center
centro de panificación *m* bakery
centro de panificación independiente *m* separate bakery
centro de preparación militar *m* military training center
centro de presión *m* pressure center
centro de radar *m* radar site, radar station RAD
centro de radiorrecepción *m* radio reception center RDO
centro de radiotransmisión *m* radio transmission center
centro de reclutamiento *m* induction center
centro de reclutamiento y movilización *m* mobilization-induction center
centro de recolección de correspondencia *m* staff message center
centro de recopilación de informes *m* staff message center
centro de recreación *m* ARG rest center (for servicemen)
centro de recuperación *m* equipment recovery center
centro de rehabilitación *m* disciplinary center, disciplinary barracks
centro de rehabilitación del ejército *m* army correction center, army disciplinary barracks
centro de reparación *m* repair center
centro de reparación avanzado *m* forward repair center
centro de reparaciones y recuperación *m* recovery center
centro de repartición sanitario *m* triage center
centro de resistencia *m* center of resistance;
centro de resistencia *m* SPA battalion area of responsibility, battalion defense
centro de resistencia *m* SPA area
centro de reunión *m* collection point; rendezvous point;
centro de reunión *m* SPA reservist assembly point
centro de reunión de prisioneros *m* prisoner collection point
centro de revestimiento *m* liner plate, facing

centro de sacrificio *m* slaughterhouse
centro de suministro *m* supply center
centro de suministro de ejército *m* army supply center
centro de suministro independiente *m* separate supply center
centro de sustentación *m* center of lift AVI
centro de tiro *m* mean point of impact, center of burst
centro de transmisiones *m* message center
centro de transmisiones avanzado *m* forward message center
centro de transmisiones fijo *m* permanent message center
centro de transmisiones móvil *m* mobile message center
centro de transporte *m* transport center
centro del alza *m* backsight leaf, lead RIF
centro del blanco *m* center of a target, bull's eye
centro del objetivo *m* center of a target, bull's eye
centro director de fuego *m* fire direction center (FDC) ART
centro director de fuegos *m* fire direction center (FDC) ART
centro divisionario de reunión de prisioneros *m* division prisoner collection center
centro electrotécnico de artillería *m* artillery electrical engineering center ART
centro electrotécnico de ingenieros *m* electrical engineering center
centro espacial *m* space center
centro experimental *m* test center
centro experimental de aviones *m* flight test center AVI
centro geométrico de impactos *m* mean point of impact
centro industrial *m* industrial center
centro logístico *m* logistics center
centro logístico avanzado *m* forward logistics center
centro logístico de brigada *m* brigade logistics center
centro logístico de división *m* division logistics center
centro logístico de ejército *m* army logistics center
centro logístico divisionario *m* division logistics center
centro logístico retrasado *m* rear-area logistics center
centro meteorológico *m* weather station
centro meteorológico principal *m* main weather station
centro militar de enseñanza media *m* military secondary school training center
centro operativo de apoyo aéreo *m* air support command post
centro operativo de combate de la defensa aérea *m* air defense operations center AVI
centro operatorio de cirugía *m* surgical center
centro óptico *m* center point (in aerial photography) AVI
centro principal de transmisiones *m* main message center
centro receptor *m* receiving center, receiving station
centro sobre ruedas *m* mobile [wheeled] exchange point
centro técnico de armas navales *m* SPA Naval Weapons Center
centro técnico de intendencia *m* SPA Quartermaster Service Technical Center
centro transmisor *m* transmitting center

centros de entrega sucesivos *m* network of exchange points
ceñidor *m* belt; shoulder belt
ceñir el viento to sail close to the wind NAV
cepo *m* stock (of an anchor); NAV
cepo *m* limber ART
cepo del ancla *m* anchor stock NAV
ceraje del arma *m* collimation ART
cerar la brecha to close a breach; to seal off a passage
cercado surrounded, encircled; besieged; blockaded
cercamiento de radar *m* radar-assisted approach AVI
cercar to surround, to encircle, to blockade, to besiege;
cercar to pen (troops)
cercar al enemigo to surround [encircle] the enemy
cercos *m* encirclement, blockade, envelopment; pocket,
cercos *m* siege, blockade
cercos tácticos *m* tactical encirclement
ceremonial de retreta *m* retreat (ceremony)
ceremonial marítimo *m* naval retreat (ceremony) NAV
ceremonial militar *m* military ceremony
cerrar to approach, to close (in), to close up; to bring
cerrar up, to move up, to tighten up (a column) to draw up
cerrar distancias to close up (in depth); to tighten up
cerrar distancias Close ranks (command)
cerrar filas to close up, to tighten up, to close ranks
cerrar la marcha to close up a column
cerrar la ruptura to close a gap
cerrar las salidas de una bolsa to close the ring of encirclement,
cerrar las salidas de una bolsa to complete an encirclement
cerrar sobre el enemigo to attack the enemy with great force;
cerrar sobre el enemigo to strike [destroy] the enemy
cerrar un puerto to close a port NAV
cerrojo *m* slide; RIF
cerrojo *m* bolt cylinder; lock, locking device, RIF
cerrojo *m* stop, stopper, catch; slide (of machine-gun), bolt; RIF
cerrojo *m* slide valve; shutter (of a camera)
cerrojo de centrifuga *m* centrifugal plunger (of fuze)
cerrojo de la cuna *m* cradle lock ART
cerrojo de marcha *m* traveling lock ART
cerrojo de palanca *m* lever system bolt
cerrojo de seguridad *m* safety bolt
certería *f* accuracy, precision
certero accurate, precise
certeza *f* accuracy, precision
certificación *f* certificate, certification
certificado *m* certificate, certification
certificado de aeronavegabilidad *m* airworthiness certificate AVI
certificado de aptitud física *m* certificate of fitness (for military service)
certificado de aptitud para el servicio militar *m* certificate of fitness for military service
certificado de avería *m* accident report, damage certificate
certificado de ensayo *m* assayer's certificate
certificado de licenciamiento *m* discharge certificate

certificado de navegabilidad—circuito de teletipo

certificado de navegabilidad *m* certificate of navigation NAV

certificado de prueba *m* test certificate

certificado de servicio *m* efficiency report; service record

certificado de vuelos por instrumentos *m* instrument rating AVI

certificado para vuelos con instrumentos *m* instrument card AVI

cesante *m* discharged soldier, soldier sent into the reserve.

cesante dismissed, suspended (from duty) (adj.)

cesantía *f* cessation; separation (from active duty into the

cesantía *f* reserves); dismissal, suspension

cesar to cease; to separate from active duty.

cesar to discharge from duty

cesar el fuego to cease fire

cesar en el cargo to retire

cesar las hostilidades to cease hostilities

cese *m* cessation; separation (from active duty into the

cese *m* reserve); dismissal, suspension (from duty)

cese de alarma *m* stand down, all-clear

cese de la alarma aérea *m* all-clear signal, the All Clear

cese de las operaciones militares *m* cessation of hostilities

cese del fuego *m* cease-fire

cianuro de bromencilo *m* bromobenzyl cyanide (CW agent)

cianuro potásico *m* potassium cyanide (CW agent)

ciar to withdraw, to retreat.

ciar to make sternway, to back water NAV

ciclo de vida *m* service life (of equipment)

ciclo del ataque ramming cycle ART

ciencia de la guerra *f* military science

ciencia económica militar *f* military economics

ciencia militar *f* military science

ciencia naval *f* naval science NAV

cierrafiles *m* file closer; trail officer

cierre *m* bolt, bolt assembly, slide (of pistol); RIF

cierre *m* shutter (of camera); lock.

cierre *m* fastener; closing, ELT

cierre *m* breechblock, breech mechanism ART

cierre abierto breechblock-down ART

cierre accionada por el retroceso *m* recoil-activated breech ART

cierre automático *m* automatic locking, automatic breech mechanism ART

cierre basculante *m* turning bolt RIF

cierre con cabeza de obturación propia *m* breechblock with obturator ART

cierre de articulación *m* hinged-lever breechblock ART

cierre de báscula *m* breakdown action RIF

cierre de bayoneta *m* bayonet catch

cierre de cuña *m* (sliding-wedge breechblock ART

cierre de cuña de desplazamiento horizontal *m* horizontal (sliding-wedge breechblock ART

cierre de cuña de desplazamiento vertical *m* vertical (sliding-wedge breechblock ART

cierre de cuña horizontal *m* horizontal (sliding-wedge breechblock ART

cierre de cuña vertical *m* vertical (sliding-wedge breechblock ART

cierre de estanquidad de la cabina *m* cabin pressure seal AVI

cierre de funcionamiento automático *m* automatically operated breechblock ART

cierre de inercia *m* inertia-type breech mechanism ART

cierre de masa *m* inertia-type breech mechanism ART

cierre de palanca *m* lever system bolt RIF

cierre de palanca articulada *m* hinged-lever breechblock ART

cierre de tornillo *m* screw-type breechblock, slotted-screw breechblock ART

cierre de tornillo de sectores escalonados stepped-screw breechblock ART

cierre de tornillo interrumpido *m* interrupted-screw breechblock ART

cierre de tornillo ranurado *m* interrupted-screw breechblock ART

cierre giratorio *m* turning bolt RIF

cierre rebatible *m* swinging breechblock, sliding-lever breechblock ART

cierre semiautomático *m* semi-automatic breech mechanism ART

cierre técnico de la columna *m* technical maintenance echelon

cierre técnico de la columna *m* (at the end of a column)

cierran filas CUB Close ranks, march (a command)

cierran, mar Close ranks (command)

cifra *f* cipher; code

cifrado *m* enciphering, cipher message;

cifrado enciphered, coded (adj.)

cifrado de los documentos *m* encoding [enciphering] of documents

cifrado polialfabético *m* polyalphabetic enciphering

cifrado por sustitución *m* transposition cipher

cifrado por transposición *m* transposition cipher

cifrador *m* cipher clerk

cifrar to encipher, to encode

cigüeñal *m* crankshaft AUT

cigüeñal de cuatro codos *m* four-throw crankshaft AUT

cigüeñal simple *m* single-throw crankshaft AUT

cilindro *m* cylinder, (road) roller, compactor ENG

cilindro apisonador *m* paving roller ENG

cilindro atacador *m* ramming cylinder ART

cilindro de contrapeso *m* equilibrator cylinder ART

cilindro de emisión *m* exhaust (pipe), tail pipe

cilindro de gas *m* gas cylinder

cilindro de gases *m* gas cylinder

cilindro de recuperación *m* runout cylinder ART

cilindro de retroceso *m* buffer recoil (brake) cylinder ART

cilindro de vaporización de humos tóxicos *m* gas-exhaust cylinder

cilindro del freno de retroceso *m* recoil-brake cylinder ART

cilindro del freno hidráulico *m* hydraulic brake cylinder

cilindro del mecanismo de eyección *m* ejection mechanism cylinder (of a catapult)

cilindro del mecanismo lanzador *m* ejection mechanism cylinder (of a catapult)

cilindro del recuperador *m* runout cylinder ART

cilindro recuperador *m* recuperator cylinder, runout cylinder ART

cinta *f* tape, band, belt

cinta alimentadora *f* cartridge belt, ammunition belt RIF

cinta alimentadora de la recámara *f* cartridge belt, ammunition belt RIF

cinta de aerofotografías *f* aerial (photographic) magnetic strip (magnetic) AVI

cinta de alimentación *f* cartridge [ammunition] belt

cinta de ametralladora *f* cartridge belt

cinta de cartuchos *f* cartridge belt

cinta de condecoración *f* decoration ribbon

cinta de eslabones disgregables *f* disintegrating link belt RIF

cinta de freno *f* brake lining AUT

cinta de programa *f* program tape

cinta de programación *f* program tape

cinta del gorro *f* cap ribbon NAV

cinta magnetofónica *f* magnetic tape

cinta metálica *f* link belt (of a machine-gun); RIF

cinta metálica *f* metal tape

cinta metálica antirradar *f* chaff RAD

cinta perforada *f* perforated [punched] tape

cinta perturbadora *f* chaff, window RAD

cinta portacartuchos *f* cartridge belt RIF

cinta telegráfica *f* telegraph tape, ticker tape

cinta transportadora de cartuchos *f* (machine-gun) cartridge belt RIF

cinta transportadora de cartuchos articulada *f* (machine-gun) disintegrating ammunition belt RIF

cinta transportadora de cartuchos rígida *f* strip RIF

cintas reflectoras de papel metalizado *f* chaff RAD

cintón *m* surface [skin] plate; keel strip [band] NAV

cintura acorazada *f* armor belt NAV

cinturón *m* sword-belt, belt, leather belt

cinturón de gala *m* parade belt

cinturón de lona *m* canvas belt

cinturón de salvamento *m* life belt NAV

cinturón de seguridad *m* life belt, NAV

cinturón de seguridad *m* seat belt AVI

cinturón salvavidas *m* life belt, safety belt, life preserver NAV

circuito *m* bypass, circular motion, circuit, loop; ELT

circuito *m* line of communication COM

circuito aceptado *m* open communication line COM

circuito alámbrico *m* physical circuit

circuito avisador de incendios *m* warning circuit

circuito bifilar *m* two-wire circuit

circuito de alarma *m* alarm circuit

circuito de aviso *m* signal network [circuit]

circuito de combustible *m* fuel feed system

circuito de control de vuelo *m* flying-control circuit, AVI

circuito de control de vuelo *m* air traffic control service line AVI

circuito de dar fuego *m* (electric) firing circuit, circuito de dar fuego *m* electric control net (for mines)

circuito de disparo *m* firing circuit, trip circuit

circuito de emergencia *m* emergency circuit

circuito de enlace *m* link circuit, junction circuit

circuito de escucha *m* interception circuit

circuito de fuego *m* firing circuit, firing units ART

circuito de ignición *m* ignition circuit

circuito de inflamación *m* ignition circuit

circuito de información *m* learning circuit

circuito de línea terrestre *m* ground communication line, land line COM

circuito de mando *m* control circuit, control network, trigger circuit

circuito de señalización *m* signaling COM

circuito de teletipo *m* teletype line

circuito del detonador eléctrico *m* electric cap (detonator) circuit
circuito inalámbrico *m* radio line RDO
circuito interurbano *m* (telephone) toll circuit COM
circuito radio *m* radio net(work) RDO
circuito radiofónico *m* audio-frequency rediffusion net RDO
circuito radiotelefónico *m* radio-telephone line RDO
circuito telefónico *m* telephone circuit COM
circuito telegráfico *m* telegraph circuit COM
circulación *f* traffic, movement; circulation; turnover
circulación aérea *f* air traffic AVI
circulación automóvil *f* vehicular traffic, road traffic AUT
circulación automovilística *f* vehicular traffic, road traffic AUT
circulación de aeródromo *f* airfield traffic AVI
circulación de aire *f* air circulation
circulación de transporte *f* traffic (flow) AUT
circulación diurna *f* daytime traffic (flow); movement by day
circulación doble *f* two-way traffic AUT
circulación en un solo sentido *f* one-way traffic AUT
circulación ferroviaria *f* rail(way) traffic, movement by rail RRD
circulación interior del buque *f* crew movement control NAV
circulación longitudinal *f* longitudinal circulation
circulación marítima *f* ship traffic NAV
circulación nocturna *f* night traffic
circulación regulada *f* regulated [controlled] traffic [movement]
circulación sobre carreteras *f* movement by highways, road traffic
circulación transversal *f* cross circulation
circular *m* compasses, dividers;
circular to surround, to encircle; to circulate (documents);
circular to go around, to bypass;
circular cyclic, continuous; circular, round (adj.)
circular confidencial *m* circular for official use only
círculo *m* circle; circumference; ring; bypass;
círculo *m* circle (in an approach); AVI
círculo *m* club (for servicemen) AVI
círculo azimutal *m* azimuth circle [disk]
círculo de aeronáutica *m* ARG Air Force Officers' Club
círculo de aterrizaje *m* circling on approach AVI
círculo de atribuciones *m* scope of authority (of a commander)
círculo de evolución *m* turning circle (of a ship) NAV
círculo de marcar *m* azimuth circle [disk]
círculo de puntería de punto medio *m* midpoint circle
círculo graduado *m* azimuth circle, limb
círculo indicador *m* circle marker (at an airfield) AVI
círculo máximo *m* great circle course, Great Circle
círculo militar *m* ARG Army Officers' Club
círculo naval *m* ARG Naval Officers' Club
círculo social de las far *m* CUB Officers' Club of Revolutionary Armed Forces
circunnavegación *f* circumnavigation; great-circle navigation;
circunnavegación *f* circling (of the earth, moon)

circunnavegador *m* circumnavigator
circunnavegar to sail around the world, to sail the Great Circle
circunscripción de la policía armada *f* SPA armed police and traffic control service district
circunstancias del combate *f* combat conditions
circunvalación *f* revolution, orbit (of a space ship), AVI
circunvalación *f* beltway AUT
circunvalación aérea *f* round-the-world flight AVI
cirugía *f* surgery
cirugía de guerra *f* military field surgery
cirugía militar *f* military field surgery
cisterna *f* tank truck, tanker; fuel truck; water-tank
cisterna con oxígeno líquido *f* liquid oxygen tanker
cisterna de gasolina *f* gasoline tanker truck, gasoline refueling vehicle, AUT
cisterna de gasolina *f* fuel truck AUT
citación *f* certificate of appreciation; award; citation;
citación *f* honor-roll mention; issuance of order
citación de distinguido *f* written citation
citación personal *f* summons (in draft notice)
citar to express appreciation, to cite; to issue an order
ciudad militar *f* military post
civil *m* SPA (colloquial) cop;
civil *m* civilian (adj.)
clarín *m* (signal-)bugler; flagman, signal tender
clarión detector de vesicantes *m* vesicant detector [crayon]
claro *m* gap (between units)
clase *f* class; category, grade, kind, type;
clase *f* occupation, lesson
clase de abastecimientos *f* kind [type] of supply
clase de buque *f* class of ship NAV
clase de buque de guerra *f* class of ship NAV
clase de control *f* test exercise
clase de cuartel *f* CUB barracks duty officer, charge of quarters (CQ)
clase de cuartel de la compañía *f* CUB company duty officer
clase de explosión nuclear *f* type of nuclear explosion [burst]
clase de la corrección *f* type [form] of punishment
clase de la guardia *f* CUB corporal of the guard
clase de mano de obra *f* type of manpower [labor force]
clase de munición *f* type of ammunition
clase de obra *f* type of facility
clase de operaciones *f* type of (combat) operations
clase de proyectil *f* type of projectile
clase de puntería *f* type of aiming, type of gun laying ART
clase de ración *f* type of rations [diet]
clase de raciones *f* type of rations [diet]
clase de servicio *f* type of service
clase de táctica en formación *f* battle-drill exercise
clase de tiro *f* type of fire
clase de tiros *f* type of fire
clase de vehículo *f* type of vehicle
clase demostrativa *f* demonstration
clase metodológica *f* methods exercise
clase metodológica instructiva *f* instruction, methods exercise
clase práctica *f* practical exercise
clase pública *f* exercise open to the public
clase táctica de infantería *f* battle drill exercise

clases *f* SPA privates and corporals;
clases *f* CUB sergeants, non-commissioned officers;
clases *f* petty officers; NAV
clases *f* MEX corporals and sergeants
clases de complemento *f* SPA reserve privates and corporals who have undergone
clases de complemento *f* SPA military training outside the military
clases de marinería *f* SPA deck hands
clases de tropa *f* SPA privates (soldiers) and corporals;
clases de tropa *f* SPA non-commissioned officers
clases pasivas *f* SPA service members who are either in the reserves or
clases pasivas *f* SPA are retired, and their relatives who receive
clases pasivas *f* SPA pensions and allowances; superannuitants
clásico classical, conventional; non-nuclear
clasificación *f* classification; certification, qualification;
clasificación *f* triage; classification of documents (for security)
clasificación anual *f* annual qualification [certification]
clasificación de la información *f* classification of information [intelligence]
clasificación de las bajas *f* triage (of casualties)
clasificación de las carreteras *f* road classification
clasificación de las municiones *f* ammunition classification
clasificación de las pólvoras *f* powder classification
clasificación de los agresivos químicos *f* classification of CW agents
clasificación de los artificios *f* classification of pyrotechnics
clasificación de los aviones *f* aircraft classification AVI
clasificación de los buques *f* ship classification NAV
clasificación de los caminos *f* road classification
clasificación de los cohetes *f* missile [rocket] classification ROC
clasificación de los documentos *f* classification of documents
clasificación de los explosivos *f* classification of explosives
clasificación de los heridos *f* triage (of casualties)
clasificación de los mapas *f* map classification
clasificación de los motores *f* engine [motor] classification
clasificación de los propulsores a chorro *f* jet engine classification AVI
clasificación de los vehículos *f* classification of vehicles
clasificación de oficiales superiores *f* field grade
clasificación de urgencia *f* triage
clasificación del armamento *f* weapons classification
clasificación del personal *f* personnel classification
clasificación extraordinaria *f* recommendation for promotion
clasificación física *f* classification by category of physical development
clasificación para el ascenso *f* recommendation for promotion
clasificación quirúrgica *f* surgical triage
clasificación técnica *f* technical classification

clasificación técnica del personal—cohete

clasificación técnica del personal *f* technical classification of personnel
clasificación y revisión SPA appearing before the draft board
clasificado classified
clave *f* key
clave criptográfica *f* cipher key
clave de alfabeto *f* key to a letter code
clave de cifra *f* cipher key
clave de código *f* code key
clave de origen *f* source key
clave para descifrar *f* cipher key
clavija *f* pin, peg; spline, dowel, key, wedge; cotter (pin).
clavija *f* detent
clavija de contacto *f* plug, jack
clavija de seguridad *f* safety pin; arming pin (of fuze)
clero castrense *m* chaplain
clínica militar *f* military clinic
clinómetro *m* (field) clinometer; inclinometer; NAV
clinómetro *m* trim indicator NAV
clinómetro de puntería *m* sight clinometer ART
cloroacetofenona *f* chloroacetophenone, CAP, tear gas (CW agent)
cloroformiato de metilo monoclorado *m* monochloro-methyl chloroformate
cloroformiato de metilo triclorado trichloro-methyl chloroformate,
cloroformiato de metilo triclorado diphosgene (CW agent)
cloropirina *f* chloropicrin (CW agent)
clorovinildicloroarsina *f* dichloro-2-chloro-vinyl-arsine, lewisite (CW agent)
cloruro *m* chloride
cloruro arsénico *m* arsenic trichloride (CW agent)
cloruro de cal *m* bleaching powder, calcium hypochloride mixture
cloruro de cianógeno *m* cyanogen chloride (CW agent)
cloruro de difenilaminarsina diphenylaminechlorarsine, adamsite (CW agent)
cloruro de difenilarsina *m* diphenylchlorarsine (CW agent)
coalición militar *f* military coalition
coalición político-militar *f* military-political coalition
coaxial coaxial
cobeligerante *m* ally, cobelligerent
cobertizo *m* open-sided shed, awning;
cobertizo *m* hangar AVI
cobertizo para aeronaves *m* hangar AVI
cobertizo para dirigibles *m* dirigible hangar AVI
cobertizo para el morro del avión *m* nose dock AVI
cobertura *f* cover, shelter, hideout; coating;
cobertura *f* protection (from fire); shield;
cobertura *f* observation zone
cobertura aérea *f* aerial cover, air umbrella AVI
cobertura antirradar *f* radar-absorbing coating, antiradar coating RAD
cobertura artificial *f* artificial cover
cobertura de costa *f* coastal protection [security]
cobertura de fuegos *f* covering fire, fire cover
cobertura de las fronteras *f* border security
cobertura de los intervalos con los obstáculos *f* covering of gaps (between units) with obstacles
cobertura estratégica *f* strategic cover
cobertura general *f* general cover
cobertura natural *f* natural cover [protection]
cobertura naval aérea *f* naval air cover NAV

cobertura particular *f* special cover
cobertura permanente de seguridad *f* (continuous) security [cover]; security units,
cobertura permanente de seguridad *f* guard
cobertura radar *f* radar cover, coverage RAD
cobertura táctica *f* tactical cover
cobertura terrestre *f* ground protection [cover]
cobreado *m* coppering, copper fouling (of a barrel bore) ART
cocina a lomo *f* (mobile) fieldpack kitchen
cocina de campaña *f* mobile field kitchen
cocina de campaña a lomo *f* mobile fieldpack kitchen
cocina isotérmica *f* isothermal kitchen
cocina móvil *f* mobile field kitchen
cocina reglamentaria *f* standard mobile field kitchen
cocina remolque *f* towed field kitchen
cocina rodada de campaña *f* wheeled mobile field kitchen
cocina rodante *f* wheeled mobile field kitchen
cocina termo *f* isothermal kitchen
cocinero *m* cook
cocinero de equipaje *m* ship's crew cook NAV
cocinero de militar *m* unit cook
cocinero de tropa *m* unit cook
cocinero particular *m* officers' cook NAV
coche *m* automobile, car, vehicle AUT
coche blindado *f* armored car AUT
coche ligero *f* quarter-ton vehicle, jeep AUT
coche normal ligero *f* light vehicle AUT
codaste *m* sternpost NAV
codera *f* after rope, quarter line NAV
codificación *f* encoding, coding
codificar *f* to code, to encode
código *m* code; cipher handbook [manual]; law code
código alfabético *m* alphabetic code
código cifrado *m* cipher code
código convencional *m* pre-arranged code
código convenido *m* pre-arranged code
código de brevedad *m* brevity code; procedure table, procedure chart RDO
código de campaña *m* field code
código de colores *m* color code
código de combate *m* field code
código de conducción del tiro *m* fire control code ART
código de enlace aeroterrestre *m* air-ground liaison code
código de escuadra *m* signal code NAV
código de identificación *m* authentication [identity] code, IFF code
código de instrucciones *m* command [instruction] code
código de justicia militar *m* Code of Military Justice
código de paineles *m* panel code AVI
código de radio q *m* Q code RDO
código de radio z *m* Z code RDO
código de señales *m* signal code
código de señales de escuadra *m* light signal code NAV
código de señales pirotécnicas *m* pyrotechnic code
código de señales radiogoniométricas *m* Q code RDO
código digital *m* digital code
código internacional de señales *m* international signal code NAV
código internacional de señales marítimas *m* international signal code NAV
código meteorológico *m* meteorological code
código morse *m* Morse code

código nato *m* NATO code
código otan *m* NATO code
código penal *m* penal code, criminal code
código preestablecido *m* prescribed code, established code
código q *m* Q code RDO
código radiotelefónico *m* voice code RDO
código z *m* Z code RDO
coeficiente *m* coefficient, factor
coeficiente aerodinámico *m* aerodynamic coefficient AVI
coeficiente balístico *m* ballistic coefficient
coeficiente balístico k *m* factor K (ratio of record range to map range) ART
coeficiente barométrico *m* barometric coefficient ART
coeficiente de afinamiento *m* block coefficient NAV
coeficiente de afinamiento de la flotación *m* waterplane (area) coefficient NAV
coeficiente de atenuación *m* damping factor, attenuation coefficient
coeficiente de atenuación de la radiación *m* radiation attenuation coefficient
coeficiente de bloque *m* block coefficient NAV
coeficiente de captura de prisioneros *m* prisoner capture coefficient
coeficiente de corrección *m* factor K (ratio of record range to map range) ART
coeficiente de desviación *m* deflection factor ART
coeficiente de desvío *m* deflection factor ART
coeficiente de empuje *m* thrust coefficient
coeficiente de ionización *m* ionization coefficient
coeficiente de observación *m* elevation difference correction, S-factor ART
coeficiente de propulsión *m* propulsive coefficient, thrust coefficient NAV
coeficiente de radiación *m* radiation coefficient
coeficiente de reducción *m* reduction coefficient, r/R factor ART
coeficiente de resistencia *m* resistance coefficient; strength factor
coeficiente de resistencia al avance *m* head drag coefficient, coefficient of drag
coeficiente de ruptura *m* burst factor, rupture coefficient
coeficiente de seguridad *m* safety factor, margin of safety
coeficiente de sustentación *m* lift coefficient AVI
coeficiente de tiro *m* factor K (ratio of record range to map range) ART
coeficiente de visibilidad *m* visibility factor
coeficiente de visibilidad de una radiación *m* radiation visibility factor
coeficiente k *m* factor K (ratio of record range to map range) ART
cofia *f* nose cap; ART
cofia *f* helmet liner
cofia perforante *f* armor-piercing cap ART
cofre *m* ammunition box; locker, ditty box NAV
coger prisioneros to take prisoners
cogotera *f* center-pad, head-pad
cohesión *f* cohesion (of units)
cohesión táctica de las fuerzas *f* close troop coordination.
cohesión táctica de las fuerzas *f* tactical cooperation of forces
cohetada *f* missile [rocket] launch ROC
cohete *m* missile, rocket; see also ingenio, misil ROC

cohete a base de combustible líquido *m* liquid-propellant missile ROC
cohete a combustible líquido *m* liquid-propellant missile ROC
cohete a combustible sólido *m* solid-propellant missile ROC
cohete a ras de olas *m* sea-skimming missile, sea-skimmer ROC
cohete absoluto *m* global missile ROC
cohete acelerador *m* booster (rocket) motor, booster engine, AVI
cohete acelerador *m* rocket booster AVI
cohete aéreo *m* sky missile [rocket] ROC
cohete aéreo dirigido *m* aircraft guided missile ROC
cohete aéreo no dirigido *m* aircraft unguided missile ROC
cohete aerodinámico *m* winged missile; flying bomb; cruise missile ROC
cohete aerodinámico estabilizado *m* aerodynamically stabilized missile, finned missile ROC
cohete aeronáutico *m* aircraft missile [rocket] AVI
cohete aerotransportable *m* airborne missile [rocket] ROC
cohete aire-aire *m* air-to-air missile AVI
cohete aire-bajo el agua *m* air-to-underwater missile ROC
cohete aire-barco *m* air-to-ship missile, aircraft anti-shiping missile ROC
cohete aire-buque *m* air-to-ship missile, aircraft anti-shiping missile ROC
cohete aire-espacio *m* air-to-space missile ROC
cohete aire-mar *m* air-to-ship missile, aircraft anti-shiping missile ROC
cohete aire-profundidades submarinas *m* air-to-underwater missile ROC
cohete aire-superficie *m* air-to-surface missile, air-to-ship missile ROC
cohete aire-tierra *m* air-to-surface missile ROC
cohete alado *m* cruise missile, winged missile ROC
cohete alado intercontinental *m* intercontinental cruise missile ROC
cohete anti-icbm *m* anti-ICBM missile, anti-missile missile ROC
cohete antiantiaéreo *m* antimissile missile ROC
cohete antianticohete *m* anti-missile missile, interceptor missile ROC
cohete antiaéreo de alcance intermedio *m* intermediate-range anti-aircraft ROC
cohete antiaéreo de alcance intermedio *m* [surface-to-air] guided missile ROC
cohete antiaéreo de alcance medio *m* intermediate-range anti-aircraft [surface-to-air] ROC
cohete antiaéreo de alcance medio *m* guided missile ROC
cohete antiaéreo dirigido *m* anti-aircraft guided missile, ROC
cohete antiaéreo dirigido *m* surface-to-air guided missile ROC
cohete antibalístico *m* anti-ballistic missile (ABM) ROC
cohete anticarro *m* anti-tank missile ROC
cohete anticarro aéreo *m* aircraft anti-tank missile ROC
cohete anticarro lanzado por aviones *m* aircraft anti-tank missile ROC
cohete anticohete *m* anti-missile missile ROC
cohete anticohete aéreo *m* aircraft launched anti-missile missile ROC
cohete antirradar *m* anti-radar missile ROC
cohete antisatélite *m* anti-satellite missile ROC

cohete antisubmarino *m* anti-submarine missile, rocket-assisted) torpedo NAV
cohete antitanque *m* anti-tank missile ROC
cohete antitanque dirigido *m* anti-tank guided missile (ATGM) ROC
cohete antitanquista *m* anti-tank missile launcher crewman ROC
cohete artillero *m* artillery rocket; unguided rocket ROC
cohete astronómico *m* space research rocket ROC
cohete atmosférico *m* sounding rocket; missile with air-breathing engine ROC
cohete atómico *m* nuclear-powered) missile ROC
cohete autoconducido *m* homing missile ROC
cohete autodirigido *m* homing missile ROC
cohete autoguiado *m* homing missile ROC
cohete automático interceptor *m* homing anti-aircraft interceptor missile ROC
cohete auxiliar *m* booster engine, booster rocket, booster motor AVI
cohete bajo el agua-aire *m* underwater-to-air missile ROC
cohete bajo el agua-bajo el agua *m* underwater-to-underwater missile ROC
cohete bajo el agua-superficie *m* underwater-to-surface missile, ROC
cohete bajo el agua-superficie *m* underwater-to-ship missile ROC
cohete bajo el agua-tierra *m* underwater-to-surface [shore] missile ROC
cohete balístico *m* ballistic missile ROC
cohete balístico atómico *m* nuclear ballistic missile ROC
cohete balístico de alcance intermedio *m* intermediate-range ballistic missile ROC
cohete balístico de alcance medio *m* intermediate-range ballistic missile ROC
cohete balístico de aviación *m* aircraft ballistic missile ROC
cohete balístico de corto alcance *m* short-range ballistic missile ROC
cohete balístico de largo alcance *m* long-range ballistic missile ROC
cohete balístico de trayectoria libre *m* ballistic missile ROC
cohete balístico intercontinental *m* intercontinental ballistic missile (ICBM) ROC
cohete balístico intermedio *m* intermediate-range ballistic missile ROC
cohete balístico interplanetario *m* interplanetary ballistic missile ROC
cohete balístico nuclear *m* nuclear ballistic missile ROC
cohete balístico subterráneo *m* silo-launched ballistic missile ROC
cohete barco-aire *m* ship-to-air missile, ship anti-aircraft missile ROC
cohete barco-barco *m* ship-to-ship missile ROC
cohete barco-submarino *m* ship-to-underwater missile, ROC
cohete barco-submarino *m* ship-launched anti-submarine missile ROC
cohete barco-tierra *m* ship-to-shore missile ROC
cohete básico *m* base rocket, sustainer stage of a rocket ROC
cohete blanco *m* target missile ROC
cohete buque-aire *m* ship-to-air missile, ROC
cohete buque-aire *m* ship-launched anti-aircraft missile ROC
cohete buque-buque *m* ship-to-ship missile ROC

cohete buque-submarino *m* ship-to-underwater missile ROC
cohete buque-tierra *m* ship-to-shore missile ROC
cohete cargado *m* live missile [rocket] ROC
cohete compuesto *m* multi-stage rocket ROC
cohete con aletas estabilizadoras *m* finned rocket [missile] fin-stabilized missile ROC
cohete con aletas plegables *m* folding-fin missile [rocket] ROC
cohete con combustible líquido *m* liquid-propellant rocket ROC
cohete con combustible sólido *m* solid-propellant rocket ROC
cohete con guido autónomo *m* independent-control [self-dependent] missile ROC
cohete conducido *m* guided missile ROC
cohete contracarro *m* anti-tank missile ROC
cohete contracarro teleguido por cable *m* wire-guided anti-tank missile ROC
cohete cósmico *m* space missile, space rocket ROC
cohete de aire a tierra *m* air-to-surface missile ROC
cohete de aire contra submarinos *m* air-to-underwater missile, ROC
cohete de aire contra submarinos *m* air-launched anti-submarine missile ROC
cohete de alcance intercontinental *m* intercontinental (ballistic) missile (ICBM) ROC
cohete de alcance intermedio *m* intermediate-range missile ROC
cohete de alcance medio *m* intermediate-range missile ROC
cohete de aletas estabilizadoras *m* finned missile, fin-stabilized missile ROC
cohete de aletas plegables *m* folding-fin missile [rocket] ROC
cohete de apoyo directo *m* close-support missile ROC
cohete de artillería *m* artillery rocket; unguided rocket ROC
cohete de artillería de campaña *m* field artillery rocket ROC
cohete de asalto *m* assault missile, amphibious landing support missile ROC
cohete de aviación *m* aircraft missile [rocket] AVI
cohete de aviación de combate aéreo *m* air-to-air missile AVI
cohete de avión a barco *m* air-to-ship missile ROC
cohete de avión a buque *m* air-to-ship missile ROC
cohete de avión a submarino *m* air-to-underwater missile ROC
cohete de avión a tierra *m* air-to-surface missile ROC
cohete de avión al suelo *m* air-to-surface missile [rocket] ROC
cohete de cabeza atómica *m* atomic [nuclear] missile ROC
cohete de cabeza nuclear *m* nuclear missile ROC
cohete de cabeza termonuclear *m* thermonuclear missile ROC
cohete de carga *m* cargo [supply] rocket ROC
cohete de combustible líquido *m* liquid-propellant rocket ROC
cohete de combustible sólido *m* solid-propellant rocket ROC
cohete de comunicaciones *m* liaison rocket ROC

cohete de contramedidas—cohete dirigido por cable

cohete de contramedidas *m* electronic counter-measures (ECM) rocket ROC
cohete de corto alcance *m* short-range missile [rocket] ROC
cohete de costa *m* coastal defense missile ROC
cohete de cuerpo único *m* single-stage missile ROC
cohete de cuerpos múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de defensa *m* defensive missile ROC
cohete de defensa aérea *m* anti-aircraft missile ROC
cohete de demolición *m* demolition rocket ROC
cohete de despegue *m* take-off rocket; rocket booster engine AVI
cohete de despegue arrojable *m* jettisonable takeoff rocket AVI
cohete de despegue ayudado *m* take-off rocket, rocket booster engine AVI
cohete de dos cuerpos *m* two-stage rocket ROC
cohete de dos escalones *m* two-stage rocket ROC
cohete de dos etapas *m* two-stage rocket ROC
cohete de dos fases *m* two-stage rocket ROC
cohete de dos pisos *m* two-stage rocket ROC
cohete de dos segmentos *m* two-stage rocket ROC
cohete de ejercicios *m* practice rocket ROC
cohete de entrenamiento *m* training rocket ROC
cohete de escalón único *m* single-stage missile ROC
cohete de escalones múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de espacio a tierra *m* space-to-surface missile ROC
cohete de etapa única *m* single-stage missile ROC
cohete de etapas múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de exploración *m* reconnaissance rocket [missile] ROC
cohete de fase única *m* single-stage missile ROC
cohete de fases múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de frenado *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de frenado en el aterrizaje *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de frenaje *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de frenaje en el aterrizaje *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de freno *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de freno en el aterrizaje *m* retro-rocket, counter-thrust rocket AVI
cohete de gas *m* chemical rocket ROC
cohete de gran alcance *m* long-range missile ROC
cohete de gran radio de acción *m* long-range missile ROC
cohete de gran calibre *m* large-caliber missile ROC
cohete de grueso calibre *m* large-caliber missile ROC
cohete de guerra *m* military [combat] missile ROC
cohete de hidrógeno *m* thermonuclear missile ROC
cohete de humos *m* smoke rocket ROC
cohete de iluminación *m* (parachute) flare, photoflash cartridge AVI

cohete de infantería *m* infantry missile [rocket] ROC
cohete de instrucción *m* training rocket ROC
cohete de intercepción *m* interceptor missile ROC
cohete de interceptación *m* interceptor missile ROC
cohete de investigación *m* research rocket ROC
cohete de investigación espacial *m* space research rocket ROC
cohete de keroseno y ácido nítrico *m* nitric-acid oxidizer, kerosene missile ROC
cohete de la marina *m* ship-launched missile ROC
cohete de lanzamiento *m* booster motor; booster rocket AVI
cohete de lanzamiento horizontal *m* horizontally launched missile ROC
cohete de lanzamiento submarino *m* submarine-launched missile ROC
cohete de lanzamiento subterráneo *m* silo-launched missile ROC
cohete de lanzamiento vertical *m* vertically launched missile ROC
cohete de largo alcance *m* long-range missile ROC
cohete de laser *m* laser-guided missile ROC
cohete de luz *m* (parachute) flare, photoflash cartridge AVI
cohete de mediano calibre *m* medium-caliber missile ROC
cohete de medio calibre *m* medium-caliber missile ROC
cohete de oxígeno líquido y keroseno *m* liquid oxygen-kerosene rocket ROC
cohete de pequeño alcance *m* short-range missile ROC
cohete de pequeño calibre *m* small-caliber missile ROC
cohete de piso único *m* single-stage missile ROC
cohete de pisos múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de pólvora *m* powder rocket ROC
cohete de pólvora no guiado *m* unguided powder rocket ROC
cohete de propergol líquido *m* liquid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de propergol sólido *m* solid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de propulsante líquido *m* liquid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de propulsante sólido *m* solid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de propulsión atómica *m* nuclear missile ROC
cohete de propulsión clásica *m* conventionally powered missile ROC
cohete de propulsión convencional *m* conventionally powered missile ROC
cohete de propulsión escalonada *m* step rocket ROC
cohete de propulsión no nuclear *m* conventionally powered missile ROC
cohete de propulsión nuclear *m* nuclear missile ROC
cohete de propulsor líquido *m* liquid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de propulsor sólido *m* solid-propellant rocket [missile] ROC
cohete de radio de acción medio *m* intermediate-range missile ROC
cohete de reconocimiento *m* reconnaissance rocket [missile] ROC
cohete de segmento *m* single-stage missile ROC

cohete de segmento único *m* single-stage missile ROC
cohete de segmentos múltiples *m* multi-stage missile ROC
cohete de señal de auxilio *m* distress rocket ROC
cohete de señales *m* signal rocket, signal flare ROC
cohete de sondeo meteorológico *m* meteorological sounding rocket ROC
cohete de submarinos contra el aire *m* underwater-to-air missile ROC
cohete de submarinos contra superficie *m* underwater-to-surface missile ROC
cohete de superficie contra submarinos *m* surface [ship]-to-underwater missile ROC
cohete de tierra a aire *m* surface-to-air missile (SAM), anti-aircraft missile ROC
cohete de tierra a avión *m* surface-to-air missile (SAM), anti-aircraft missile ROC
cohete de tierra a espacio *m* surface-to-space missile ROC
cohete de tierra a tierra *m* surface-to-surface missile (SSM) ROC
cohete de transporte *m* transport rocket ROC
cohete de tres cuerpos *m* three-stage missile ROC
cohete de tres escalones *m* three-stage missile ROC
cohete de tres etapas *m* three-stage missile ROC
cohete de tres fases *m* three-stage missile ROC
cohete de tres pisos *m* three-stage missile ROC
cohete de tres segmentos *m* three-stage missile ROC
cohete de un cuerpo *m* single-stage missile ROC
cohete de un escalón *m* single-stage missile ROC
cohete de un piso *m* single-stage missile ROC
cohete de un segmento *m* single-stage missile ROC
cohete de una etapa *m* single-stage missile ROC
cohete de una fase *m* single-stage missile ROC
cohete de varias etapas *m* multi-stage missile ROC
cohete de varias fases *m* multi-stage missile ROC
cohete de varios cuerpos *m* multi-stage missile ROC
cohete de varios escalones *m* multi-stage missile ROC
cohete de varios pisos *m* multi-stage missile ROC
cohete de vuelo libre *m* unguided rocket ROC
cohete defensivo *m* defensive missile ROC
cohete dirigido *m* guided missile ROC
cohete dirigido aire-aire *m* air-to-air guided missile ROC
cohete dirigido antiaéreo *m* anti-aircraft guided missile ROC
cohete dirigido antitanque *m* anti-tank guided missile (ATGM) ROC
cohete dirigido con cable *m* wire-guided missile ROC
cohete dirigido con radio *m* radio-controlled missile ROC
cohete dirigido contracarro *m* anti-tank guided missile (ATGM) ROC
cohete dirigido de aviación *m* aircraft-launched guided missile ROC
cohete dirigido naval *m* ship-launched guided missile ROC
cohete dirigido por cable *m* wire-guided missile ROC

cohete dirigido por radio—cohete tierra-submarino

cohete dirigido por radio *m* radio-controlled missile ROC
cohete dirigido terrestre *m* ground-guided missile ROC
cohete dirigido tierra-aire *m* surface-to-air guided missile, ROC
cohete dirigido tierra-aire *m* anti-aircraft guided missile ROC
cohete en miniatura *m* miniature missile ROC
cohete en servicio *m* adopted missile ROC
cohete escalonado *m* multi-stage missile ROC
cohete espacial *m* space rocket ROC
cohete espacial de observación *m* space research rocket ROC
cohete espacio-espacio *m* space-to-space missile ROC
cohete espacio-superficie *m* space-to-surface [ship] missile ROC
cohete espacio-tierra *m* space-to-surface missile ROC
cohete estabilizado por aletas *m* finned missile [rocket] ROC
cohete estabilizado por rotación *m* spin-stabilized missile ROC
cohete estratégico *m* strategic missile ROC
cohete estratégico global *m* global strategic missile ROC
cohete estratégico intercontinental *m* intercontinental strategic missile ROC
cohete experimental *m* experimental rocket
cohete estratosférico *m* stratospheric missile ROC
cohete filodirigido *m* wire-guided missile ROC
cohete filoguiado *m* wire-guided missile ROC
cohete fotográfico *m* photo missile ROC
cohete fotónico *m* photonic rocket ROC
cohete fumígeno *m* smoke rocket ROC
cohete geofísico *m* geophysical rocket ROC
cohete giratorio *m* spin-stabilized missile, rotating rocket ROC
cohete global *m* global missile ROC
cohete guiado *m* guided missile ROC
cohete guiado aire-aire *m* air-to-air guided missile AVI
cohete guiado antiaéreo *m* anti-aircraft guided missile ROC
cohete guiado antitanque *m* anti-tank guided missile (ATGM) ROC
cohete guiado con cable *m* wire-guided missile ROC
cohete guiado con radio *m* radio-controlled missile ROC
cohete guiado contracarro *m* anti-tank guided missile (ATGM) ROC
cohete guiado por cable *m* wire-guided missile ROC
cohete guiado por radio *m* radio-controlled missile ROC
cohete guiado tierra-aire *m* surface-to-air guided missile, ROC
cohete guiado tierra-aire *m* anti-aircraft guided missile ROC
cohete hilodirigido *m* wire-guided missile ROC
cohete hiloguiado *m* wire-guided missile ROC
cohete hipersónico *m* hypersonic [hypervelocity] rocket ROC
cohete ideal *m* ideal rocket (with speed of flight equal to fuel ROC
cohete ideal *m* consumption) ROC
cohete iluminador *m* (parachute) flare, photoflash cartridge ROC
cohete iluminante *m* (parachute) flare, photoflash cartridge AVI

cohete impulsor *m* booster motor; rocket booster AVI
cohete impulsor-acelerador *m* booster motor; rocket booster AVI
cohete incendiario *m* incendiary rocket ROC
cohete interceptador *m* interceptor missile ROC
cohete interceptor *m* interceptor missile ROC
cohete intercontinental *m* intercontinental missile ROC
cohete intermedio *m* intermediate-range missile ROC
cohete interplanetario *m* interplanetary rocket ROC
cohete iónico *m* ion rocket ROC
cohete lanzado desde avión *m* aircraft-launched missile ROC
cohete libre *m* unguided rocket ROC
cohete líquido *m* liquid-propellant missile ROC
cohete luminoso *m* (parachute) flare, photoflash cartridge AVI
cohete mar-aire *m* ship-to-air missile ROC
cohete mar-tierra *m* ship-to-shore missile ROC
cohete meteorológico *m* meteorological rocket ROC
cohete mixto *m* multi-purpose rocket ROC
cohete multieta *m* multi-stage missile ROC
cohete múltiple *m* multi-stage missile ROC
cohete multiplicador *m* booster motor; rocket booster AVI
cohete naval *m* ship-launched missile ROC
cohete no balístico *m* non-ballistic missile; winged [cruise] missile ROC
cohete no dirigido *m* free-flight rocket ROC
cohete no dirigido antitanque *m* unguided anti-tank rocket ROC
cohete no tripulado *m* unmanned rocket ROC
cohete nuclear *m* nuclear missile ROC
cohete ofensivo *m* offensive missile ROC
cohete operativo-táctico *m* operational-tactical missile; shorter-range missile ROC
cohete orbital *m* orbital rocket ROC
cohete para despegue *m* assisted-takeoff rocket AVI
cohete para despegue ayudado *m* assisted-takeoff rocket AVI
cohete para sondeo *m* sounding rocket ROC
cohete perforante *m* anti-tank missile ROC
cohete planador intercontinental *m* intercontinental glide missile ROC
cohete polifásico *m* multi-stage missile ROC
cohete polivalente *m* multi-purpose rocket ROC
cohete portador *m* launch vehicle, booster (rocket) ROC
cohete portador del satélite *m* satellite-launcher, booster ROC
cohete predirigido *m* independent-control [self-dependent] missile ROC
cohete propulsado por líquido *m* liquid-propellant rocket ROC
cohete propulsado por líquidos *m* liquid-propellant rocket ROC
cohete propulsado por pólvora *m* powder rocket ROC
cohete propulsor *m* rocket engine ROC
cohete propulsor líquido *m* liquid-propellant rocket ROC
cohete propulsor sólido *m* solid-propellant rocket ROC
cohete radiodirigido *m* radio-controlled missile ROC
cohete radioguiado *m* radio-controlled missile ROC
cohete radioteleguiado *m* radio-controlled missile ROC

cohete-satélite *m* satellite rocket ROC
cohete semibalístico *m* semi-ballistic missile ROC
cohete simulado *m* rocket [missile] mock-up (for training purposes) ROC
cohete sin aletas estabilizadoras *m* finless missile [rocket] ROC
cohete sólido *m* solid-propellant rocket ROC
cohete sonda *m* sounding rocket ROC
cohete submarino *m* submarine-based missile, ROC
cohete submarino *m* submarine-launched missile ROC
cohete submarino-aire *m* underwater-to-air missile ROC
cohete submarino-barco *m* underwater-to-ship missile ROC
cohete submarino-buque *m* underwater-to-ship missile ROC
cohete submarino-submarino *m* underwater-to-underwater missile ROC
cohete submarino-superficie *m* underwater-to-surface [ship] missile ROC
cohete submarino-tierra *m* underwater-to-shore missile ROC
cohete subsónico *m* subsonic rocket ROC
cohete subterráneo *m* silo-launched missile ROC
cohete superficie-aire *m* surface [ship]-to-air missile ROC
cohete superficie-bajo el agua *m* ship [surface]-to-underwater missile; ROC
cohete superficie-bajo el agua *m* ship-launched anti-submarine missile; NAV
cohete superficie-bajo el agua *m* rocket-assisted torpedo NAV
cohete superficie-espacio *m* surface [ship]-to-space missile ROC
cohete superficie-submarino *m* surface [ship]-to-underwater missile ROC
cohete superficie-superficie *m* surface-to-surface [ship-to-ship] missile ROC
cohete supersónico *m* supersonic missile ROC
cohete táctico *m* tactical missile, short-range missile ROC
cohete táctico antiaéreo *m* tactical anti-aircraft missile ROC
cohete táctico de artillería *m* tactical artillery rocket ROC
cohete teledirigido *m* guided missile ROC
cohete teleguiado *m* guided missile ROC
cohete teleguiado con alambre *m* wire-guided missile ROC
cohete teleguiado por alambre *m* wire-guided missile ROC
cohete termonuclear *m* thermonuclear missile ROC
cohete terrestre *m* ground-launched missile ROC
cohete tierra-aire *m* surface-to-air missile, anti-aircraft missile ROC
cohete tierra-bajo el agua *m* shore-to-underwater missile ROC
cohete tierra-barco *m* shore-to-ship missile ROC
cohete tierra-buque *m* shore-to-ship missile ROC
cohete tierra-espacio *m* surface-to-space missile ROC
cohete tierra-mar *m* shore-to-ship missile ROC
cohete tierra-profundidades submarinas *m* shore-to-underwater missile ROC
cohete tierra-submarino *m* shore-to-underwater missile ROC

cohete tierra-tierra—comandancia de zona militar

cohete tierra-tierra *m* surface-to-surface missile (SSM) ROC

cohete todo tiempo *m* all-weather rocket ROC

cohete transcontinental *m* intercontinental missile ROC

cohete-torpedo *m* rocket-assisted torpedo NAV

cohete universal *m* all-purpose rocket ROC

cohetaría *f* missile technology, missile engineering, missiles ROC

cohetaría antiáerea *f* anti-aircraft missiles ROC

cohetaría estratégica *f* strategic missile technology, strategic missiles ROC

cohetaría táctica *f* tactical missile technology, tactical missiles ROC

coheteril *m* missile, rocket (adj.) ROC

cohetero *m* missile specialist, launcher crewman, ROC

cohetero *m* pyrotechnics expert, missile carrier, ROC

cohetero (adj.) missile, rocket ROC

cohetero antitanquista *m* anti-tank missile launcher crewman ROC

cojinete *m* bearing, (plain) journal bearing,

cojinete *m* bearing lining [insert]

cojinete de muñón *m* pivot (trunnion) bearing ART

cojinete de muñones de la cuna *m* cradle pivot trunnion bearing ART

cola *f* tail, control fins, fin assembly, AVI

cola *f* tail (in a convoy)

cola de avión *f* aircraft tail unit AVI

cola de cureña *f* (carriage) trail, stock trail ART

cola de la columna *f* tail of a column

cola de la retaguardia *f* rear guard support

cola estabilizadora *f* stabilizer, tailplane AVI

cola fija *f* (fixed-incidence) tailplane AVI

cola movable *f* variable-incidence tailplane AVI

colchón de aire *m* air mattress, air cushion

colección legislativa *f* SPA Legal Code

colegio *m* college

coleo *m* fishtailing AVI

coleo en tierra *m* ground loop AVI

colecóptero *m* coleopter, sheath-winged aircraft AVI

colgar las armas *to* sling arms

colimación *f* sighting, alignment, collimation, ART

colimación *f* line laying (of gun) registration ART

colimación recíproca *f* reciprocal gun laying ART

colimador *m* collimator, pedestal sight ART

colimador de puntería *m* sighting collimator ART

colimar *to* sight on, to bring in line, to lay, to point, ART

colimar *to* aim, to compute

colina *f* hill, height, elevation TOP

colisa *f* pivot gun [machine-gun] mount

colisa *f* pivot mounted gun [machine-gun]

colisión *f* collision, skirmish, clash

colisión aérea *f* mid-air collision AVI

colisión en el aire *f* mid-air collision AVI

colocación *f* situation, position, location, accommodation

colocación *f* fastening, tightening (of bolts), placing, planting

colocación de cortina de humo *f* smoke-screen laying, smoke screening

colocación de minas *f* mine-laying, mining

colocación de minas contra personal *f* anti-personnel mine laying

colocación de minas contracarro *f* anti-tank mine-laying

colocación de minas contracarros *f* anti-tank mine-laying

colocación de obstáculos *f* planting of obstacles, planting of barriers ENG

colocación del campo de minas *f* minefield laying, mine planting

colocación en órbita *f* orbit insertion [injection], launch into orbit AVI

colocaminas *m* mine-layer

colocar el campo de minas *to* lay [plant] a minefield

colocar el cohete en órbita *to* put [inject, insert] a missile into orbit AVI

colocar el depósito *to* insert a magazine RH

colocar el puesto *to* place a point, to set up a post

colocar el satélite artificial en órbita *to* put a satellite into orbit, to orbit a satellite AVI

colocar en órbita *to* place in orbit, to put in orbit, to orbit AVI

colocar la bayoneta *to* fix a bayonet

colocar minas *to* lay mines, to plant mines, to mine

colores nacionales *m* national flag

columna *f* column

columna abierta *f* open column

columna auto *f* motor (transport) column, convoy AUT

columna automóvil *f* motor (transport) column, convoy AUT

columna autotransporte *f* motor (transport) column, convoy AUT

columna blindada *f* armor column ARM

columna cerrada *f* closed column

columna de a cuatro *f* column of fours

columna de a dos *f* column of twos

columna de a dos, mar *f* CUB Column of twos, march! (command)

columna de a tres *f* column of threes

columna de a uno *f* column of ones, single file

columna de abastecimiento *f* supply column, transport train

columna de agrupación de infantería *f* SPA infantry column

columna de ataque *f* attack column

columna de base *f* lead column, guide column

columna de batallón *f* battalion column

columna de batallones *f* column of battalions (of a unit, formation)

columna de batallones en masa *f* ME X battalion column of masses

columna de batería *f* battery column ART

columna de compañía *f* company column

columna de compañías *f* column of companies (of a unit)

columna de compañías en masa *f* ME X column of masses

columna de desfile *f* parade column

columna de envolvimiento *f* envelopment [encirclement] column

columna de evacuados *f* evacuee column

columna de grupo *f* battalion column ART

columna de grupo de artillería *f* artillery battalion column ART

columna de grupo de combate *f* SPA battle group column

columna de hileras *f* column of ones, single file

columna de hileras, mar *f* CUB Single file march (command)

columna de marcha *m* march [route] column

columna de masas CUB column of masses

columna de municiones *f* ammunition column

columna de patrullas *f* flight column AVI

columna de pelotones *f* squad column

columna de pelotones *f* CUB platoons column

columna de penetración *f* penetration [break-through] column

columna de por cuatro *f* column of fours

columna de por dos *f* column of twos

columna de por tres *f* column of threes

columna de por uno *f* single file, column of ones

columna de regimiento *f* regimental column

columna de retaguardia *f* rear column [detachment]

columna de secciones *f* column of sections, column of platoons

columna de transporte motorizado *f* motor transport column AUT

columna de vanguardia *f* advance [forward] column [detachment], spearhead

columna de viaje *f* march [route] column

columna derecha, mar CUB Column right, march (command)

columna en marcha *f* march [route] column

columna independiente *f* separate column

columna izquierda, mar *f* CUB Column left, march (command)

columna media derecha, mar *f* CUB Column, half right, march (command)

columna media izquierda, mar *f* CUB Column, half left, march (command)

columna mixta *f* mixed column (with several arms of service)

columna motorizada *f* convoy, motor column AUT

columna móvil *f* mobile column

columna por cuatro *f* column of fours

columna por dos *f* column of twos

columna por pieza *f* column of guns in single file ART

columna por secciones *f* column of platoons

columna por tres *f* column of threes

columna por uno *f* single file, column of ones

columna principal *f* main body column

columna simulada *f* dummy column, simulated column

columna volante *f* mobile column, flying column

collado *m* hill, glen TOP

collar *m* ring, collar, clutch, coupling, sleeve,

collar *m* bracket clip, band

collar de la cuna *m* cradle casing ART

collar del amortiguador *m* shock absorbing ring (of a mortar) ART

comandancia *f* rank [post] of major, commandant's office

comandancia *f* commandant's staff, region subordinate to a

comandancia *f* commandant, garrison, commander's region

comandancia *f* command, command staff building, headquarters

comandancia central de obras *f* SPA Central Directorate of Engineer Work

comandancia de Canarias *f* SPA Independent Command of the Armed Police of the

comandancia de Canarias *f* SPA Canary Island

comandancia de carabineros *f* Customs Guard Command

comandancia de etapas *f* communication zone command

comandancia de guarnición *f* commandant's office

comandancia de la zona militar *f* military zone command

comandancia de marina *f* naval command NAV

comandancia de obras *f* works directorate

comandancia de zona militar *f* military zone command

comandancia general *f* SPA separate military command NAV
comandancia general de la base naval *f* SPA command of the separate naval base
comandancia general de la base naval *f* SPA (on the Canary and Balearic Islands)
comandancia general del arsenal *f* SPA (separate) arsenal command
comandancia militar *f* commandant's office;
comandancia militar *f* SPA military governorship (of a province, garrison)
comandancia militar de marina *f* naval command NAV
comandancia móvil *f* SPA mobile detachment of the Civil Guard
comandancia móvil *f* SPA (battalion-strength)
comandante *m* SPA commander; chief; commandant; manager;
comandante *m* ARG air force major;
comandante *m* major of the police (obsolete)
comandante de aeronave *m* aircraft commander, pilot AVI
comandante de armas *m* commander of a group of forces
comandante de arsenales del ejército *m* chief of army arsenals
comandante de aviación naval *m* commander of naval aviation NAV
comandante de batallón *m* battalion commander
comandante de compañía *m* MEX company commander
comandante de convoy *m* convoy commodore NAV
comandante de cuerpo *m* CUB corps major
comandante de división *m* CUB division commander
comandante de ejército *m* CUB army major
comandante de grupo *m* CUB battalion commander ART
comandante de grupo de artillería *m* artillery battalion commander ART
comandante de infantería de marina *m* marine commandant
comandante de investigaciones y desarrollo *m* ARG Chief of the Air Force Technical Research and
comandante de investigaciones y desarrollo *m* ARG Development (R&D) Office
comandante de la columna de desfile *m* head of a column of troops on parade
comandante de la flota *m* fleet commander NAV
comandante de la guardia *m* commander of the guard
comandante de la zona militar *m* military zone [district] commander
comandante de las tropas embarcadas *m* landing force commander NAV
comandante de marina *m* SPA naval commandant, naval district commander NAV
comandante de marina de la provincia marítima *m* SPA naval district commander NAV
comandante de material *m* ARG chief of the materiel directorate
comandante de operaciones aéreas *m* ARG chief of air operations
comandante de pelotón *m* MEX squad leader
comandante de personal *m* ARG Chief of Personnel (of the Air Force High Command)
comandante de regimiento *m* MEX regimental commander
comandante de regiones aéreas *m* ARG air force district commander

comandante de sección *m* MEX platoon leader
comandante de submarino *m* sub captain, sub skipper NAV
comandante de tren *m* train commander
comandante de una pequeña unidad *m* element commander
comandante de una unidad *m* unit commander
comandante del aeródromo *m* airfield manager AVI
comandante del ala *m* air wing commander AVI
comandante del avión *m* aircraft commander, crew commander, pilot AVI
comandante del buque *m* captain, commanding officer NAV
comandante del buque de guerra captain, commanding officer NAV
comandante del grupo aéreo *m* air group commander AVI
comandante del grupo de combate *m* SPA battle group commander
comandante-director *m* chief, director
comandante en jefe *m* commander-in-chief; supreme commander
comandante en jefe de la armada *m* ARG commanding admiral
comandante en jefe de la fuerza *m* ARG commander-in-chief of a branch of the armed forces
comandante en jefe de la fuerza aérea *m* ARG air force commander-in-chief
comandante en jefe del ejército *m* ARG Army Commander-in-Chief
comandante general *m* commander-in-chief, commander,
comandante general *m* ARG brigadier general of the police
comandante general de la base naval *m* SPA commandant of a separate naval base
comandante general de la base naval *m* SPA (Canary and Balearic Islands)
comandante general de la defensa aérea *m* SPA air defense commander (for region, zone)
comandante general de la escuadra *m* squadron flag-ship; squadron commander NAV
comandante general de la flota *m* SPA fleet commander
comandante general de las fuerzas militares *m* VEN commander-in-chief of the armed forces
comandante general del arsenal *m* SPA arsenal (naval base) commandant NAV
comandante interino *m* acting commander
comandante-jefe *m* chief, head
comandante logístico *m* chief of rear services, chief of the rear
comandante mayor *m* SPA manager of the office (orderly room, secretariat)
comandante mayor *m* chief of the administration section;
comandante mayor *m* ARG colonel of the police
comandante militar *m* SPA military commandant; military governor (of a
comandante militar *m* SPA province, garrison, fortress)
comandante militar de la plaza *m* garrison commander
comandante naval *m* ARG commandant of the navy
comandante piloto *m* crew commander, pilot AVI
comandante principal *m* ARG lieutenant colonel of the police
comandante segundo *m* deputy commander, executive officer, NAV

comandante segundo *m* second-in-command; NAV
comandante segundo *m* ARG captain of the police
comandante supremo *m* supreme commander
comandante supremo de las fuerzas armadas *m* MEX supreme commander of the armed forces
comandante supremo de las fuerzas armadas *m* MEX (president of the country)
comandante territorial *m* district [region] commander
comandar to command
comando *m* command; ranger, commando; command and control;
comando *m* assault group [team]
comando de agrupación *m* group command
comando de aviación naval *m* naval aviation command NAV
comando de cuerpo *m* corps command
comando de destacamento *m* detachment command
comando de división *m* division command
comando de ejército *m* army command
comando de fuerzas terrestres *m* ground forces command, army command
comando de infantería de marina *m* marine command NAV
comando de logística *m* chief of the rear
comando de material *m* ARG Materiel Command (directorate)
comando de material *m* ARG (of the Air Force High Command)
comando de operaciones aéreas *m* ARG Operations Command (of the Air Force High Command)
comando de personal *m* ARG Personnel Command (of the Air Force High Command)
comando de regiones aéreas *m* ARG Air Force District Command
comando de regiones aéreas *m* ARG (of the Air Force High Command)
comando de teatro de operaciones *m* theater command
comando en jefe *m* high command
comando en jefe de la armada *m* ARG Naval High Command
comando en jefe de la fuerza aérea *m* ARG Air Force High Command
comando en jefe del ejército *m* ARG Army High Command
comando guerrillero *m* guerrilla command
comando logístico *m* rear command
comando naval *m* naval command NAV
comando operacional *m* operations command
comando operativo *m* operations command
comando operativo naval *m* naval operations command NAV
comando supremo *m* supreme command
comando unificado *m* unified command
comandos *m* special forces; commandos
combate *m* combat, fighting, battle, action
combate a corta distancia *m* close combat, hand-to-hand combat
combate a la bayoneta *m* bayonet fighting
combate a pie *m* dismounted combat [battle]
combate a rumbos paralelos *m* parallel battle NAV
combate aéreo *m* air combat, dog fight, air-to-air combat, AVI
combate aéreo *m* aerial combat AVI
combate aéreo en grupo *m* group air combat AVI

combate aéreo simulado—combustión controlada

combate aéreo simulado *m* simulated aerial combat AVI

combate aéreo vertical *m* vertical air combat AVI

combate aeronaval *m* air-naval battle

combate aeroterrestre *m* air-ground battle

combate aeroterrestre naval *m* ground-air-naval battle, combined-service battle

combate anti-bunker *m* storming of bunkers

combate antitanque *m* anti-tank battle

combate artillero *m* artillery duel [battle, exchange] ART

combate atómico *m* atomic [nuclear] battle [combat]

combate cercano *m* close combat

combate contracarro *m* anti-tank battle

combate convencional *m* conventional battle

combate cuerpo a cuerpo *m* hand-to-hand combat, close combat

combate de aproximación *m* combat in approach march formation

combate de avanzadas *m* combat by forward units

combate de carros *m* tank battle [duel] ARM

combate de carros de combate *m* tank battle [duel] ARM

combate de detención *m* containing action, holding action

combate de encuentro *m* meeting engagement

combate de flanco *m* lateral action

combate de fuego *m* fire-fight

combate de localidades *m* battle in a built-up area, street fighting.

combate de localidades *m* house-to-house fighting

combate de montaña *m* mountain battle

combate de noche *m* night battle [fighting]

combate de playa *m* battle for a bridgehead, amphibious assault

combate de posición *m* trench warfare, position warfare

combate de reconocimiento *m* reconnaissance in force

combate de repliegue *m* retreat with continuous resistance

combate de retaguardia *m* rearguard action

combate de tanques *m* tank battle [duel] ARM

combate de tropas en general *m* CUB integrated battle, combined-arms battle

combate de tropas generales *m* CUB integrated battle, combined-arms battle

combate de vanguardia *m* advance guard action

combate decisivo *m* decisive battle

combate defensivo *m* defensive battle, defensive action, defense

combate demostrativo *m* demonstration, feint

combate en bosque *m* battle in a wooded area

combate en calles *m* street fighting

combate en condiciones de cerco *m* battle in an encirclement

combate en curso de agua *m* battle while forcing a watercourse

combate en el interior de la posición *m* battle within a defensive position

combate en el interior del medio urbano *m* fighting in a building area, street fighting.

combate en el interior del medio urbano *m* house-to-house fighting

combate en el interior del poblado *m* fighting in a built-up area, street fighting.

combate en el interior del poblado *m* house-to-house fighting

combate en localidad *m* fighting in a built-up area, street fighting

combate en localidad *m* house-to-house fighting

combate en localidades *m* fighting in a built-up area, street fighting.

combate en localidades *m* house-to-house fighting

combate en montaña *m* battle in the mountains, mountain battle

combate en penetración *m* fighting within the enemy's defenses

combate en población *m* fighting in a built-up area, street fighting.

combate en población *m* house-to-house fighting

combate en poblaciones *m* fighting in a built-up area, street fighting.

combate en poblaciones *m* house-to-house fighting

combate en protección de fronteras *m* border fighting

combate en retirada *m* running fight NAV

combate en zonas desérticas *m* desert fighting, desert battle

combate especial *m* combat under special conditions

combate estabilizado *m* trench warfare, position warfare

combate general *m* general battle

combate individual *m* single combat

combate inter-arma *m* integrated battle, combined-arms battle

combate local *m* local battle, localized fighting

combate moderno *m* modern battle

combate naval *m* naval action, sea fighting, fleet action NAV

combate no atómico *m* nuclear-free battle, conventional battle

combate no nuclear *m* nuclear-free battle, conventional battle

combate nocturno *m* night battle [fighting]

combate normal *m* normal action

combate nuclear *m* atomic [nuclear] battle [combat]

combate ofensivo *m* attack, offensive battle, attacking battle

combate preliminar *m* joining of battle, initial engagement.

combate preliminar *m* combat by forward elements of a unit

combate prolongado *m* prolonged fighting

combate próximo *m* close combat, close action

combate real *m* real battle, actual battle

combate retardatorio *m* delaying action

combate simulado *m* training battle, mock combat, simulated battle

combate simulado *m* [during maneuvers]

combate singular *m* single combat

combate termonuclear *m* thermonuclear battle

combate terrestre *m* ground [land] battle

combate victorioso *m* successful combat, victory

combate violento *m* fierce fighting, heavy fighting

combatible vulnerable, exposed

combatiente *m* fighter, soldier, fighting man

combatiente fighting, combattant (adj)

combatiente aislado *m* individual soldier

combatiente especializado *m* (soldier-specialist)

combatir to fight a battle, to fight, to attack

combatir al enemigo to fight the enemy; to attack the enemy

combatividad *f* combat efficiency, combat [fighting] ability.

combatividad *f* fighting spirit, militarism

combato fit for combat, suitable for combat use; combat.

combato battle, tactical

combés *m* waist (deck) NAV

combinación de armas *f* combination of branches of service

combinación de esfuerzos *f* concentration of effort(s)

combinación de fuego *f* maneuvering of fire [firepower]

combinación de movimiento *f* CUB maneuvering by movement

comburente *m* oxidizing agent, oxidant, oxidizer

combustible *m* propellant; ROC

combustible *m* fuel

combustible alcohólico para aviación *m* alcoholic aviation fuel AVI

combustible antidetonante *m* leaded fuel, anti-knock [non-knock] fuel

combustible artificial *m* artificial [synthetic] fuel

combustible atómico *m* nuclear fuel

combustible auxiliar *m* auxiliary fuel, back-up fuel

combustible bituminoso *m* bituminous fuel

combustible de alto octanaje *m* high-octane fuel, high-test fuel

combustible de aviación *m* aviation fuel AVI

combustible de cohetes *m* rocket propellant ROC

combustible de cohetes líquido *m* liquid propellant ROC

combustible de cohetes mixto *m* hybrid [liquid-solid] propellant ROC

combustible de cohetes sólido *m* solid propellant ROC

combustible de elevado índice de octano *m* high-octane fuel, high-test fuel

combustible detonante *m* detonating fuel

combustible estable *m* stable fuel

combustible explosivo *m* (dangerously) explosive fuel; hazardous propellant

combustible gaseoso *m* gaseous fuel

combustible ligero *m* light fuel

combustible líquido *m* liquid fuel, fuel oil;

combustible líquido *m* liquid propellant ROC

combustible natural *m* natural fuel

combustible nuclear *m* nuclear fuel

combustible nuclear concentrado *m* enriched [concentrated] nuclear fuel

combustible pesado *m* heavy fuel

combustible pulverizado *m* powdered fuel

combustible químico *m* chemical propellant, chemical fuel

combustible semifluido *m* liquid-solid [hybrid] propellant ROC

combustible sintético *m* synthetic fuel

combustible sólido *m* solid propellant ROC

combustible termonuclear *m* thermonuclear fuel

combustible tipo *m* standard fuel

combustibles y aceites *m* fuel and lubricants, POI. (petroleum, oils and

combustibles y aceites *m* lubricants)

combustibles y lubricantes *m* fuel and lubricants, POI. (petroleum, oils and

combustibles y lubricantes *m* lubricants)

combustión *f* combustion, burning; ignition, inflammation

combustión acelerada *f* accelerated combustion

combustión activa *f* active combustion

combustión adiabática *f* adiabatic combustion

combustión aerodinámica *f* stabilized aerodynamic combustion

combustión completa *f* burnup

combustión concentrada *f* concentrated combustion

combustión controlada *f* controlled combustion

combustión de detonación—compañía de cañones sin retroceso

combustión de detonación / detonation combustion
combustión de la mezcla de aire y combustible / air-fuel combustion
combustión de presión constante / constant-pressure burning
combustión detonante / detonating combustion
combustión distribuida / distributed combustion
combustión espontánea / spontaneous combustion, spontaneous ignition
combustión espontánea / self-ignition
combustión estable / self-sustaining [steady-state] combustion
combustión estable / smooth burning
combustión externa / external burning
combustión heterogénea / heterogeneous combustion
combustión homogénea / homogeneous combustion
combustión ideal / ideal combustion
combustión incompleta / incomplete combustion
combustión incontrolada / uncontrolled combustion
combustión inestable / unstable combustion, irregular burning
combustión intermitente / intermittent combustion, unstable combustion
combustión irregular / spasmodic burning
combustión isobárica / isobaric combustion
combustión multietapa / multi-stage combustion process
combustión neutral / neutral burning
combustión normal / normal combustion
combustión oscilatoria / vibratory combustion
combustión parcial / partial combustion
combustión progresiva / progressive burning
combustión química / chemical combustion
combustión regresiva / regressive burning
combustión retardada / retarded combustion; hangfire (of bullet, shell)
combustión subsónica / subsonic combustion
combustión supersónica / supersonic combustion
combustión vibratoria / vibratory combustion
comedor de clases *m* petty officers' messroom NAV
comedor de la tripulación *m* crew's messroom NAV
comedor de oficiales *m* officers' mess [wardroom] NAV
comedor militar *m* enlisted mess
comedor militar de tropa *m* enlisted mess
comenzar el combate to begin battle
comenzar el movimiento to begin moving, to begin a movement
cometido *m* mission, task, problem
cometido del mando *m* command mission
comida caliente / hot meal, hot food
comisaria / commissariat
comisaria de abastecimiento y transportes / SPA troop supply and transport commissariat
comisaria militar / commandant's office, commandant's staff
comisario *m* commissar
comisión / assignment, task; commission, board;
comisión / (friendly) ship visit; courtesy visit, NAV
comisión / call of courtesy NAV
comisión adjunta a la sección política / CUB political section commission
comisión aposentadora / (troop) quartering detachment
comisión central / central commission,

comisión central / SPA Central Transport Service Board
comisión de compras / procurement board
comisión de contratación / contracting board; procurement board;
comisión de contratación / buying commission
comisión de equipo / SPA board for (new) equipment AVI
comisión de estación / SPA railroad station traffic control detachment RRD
comisión de evacuación / evacuation board
comisión de explotación local / local procurement board
comisión de ferrocarriles de campaña / SPA field railroad board (of the main army HQ) RRD
comisión de inspección / inspection board
comisión de normalización / standardization commission (e.g., for armaments)
comisión de red / SPA state railroad board (of the main army HQ) RRD
comisión de servicio / temporary detachment for duty (TDY); business trip
comisión de servicio en territorio nacional / domestic assignment, domestic TDY
comisión de ventas / disposal board
comisión de visita de control y ayuda / inspection [review] board
comisión hidrográfica / hydrographic expedition NAV
comisión inspectora / inspection board
comisión instaladora / (troop) quartering detachment
comisión instaladora de batallón / battalion quartering detachment
comisión instaladora de compañía / company quartering detachment
comisión instaladora regimental / regimental quartering detachment
comisión mixta de servicios civiles / SPA joint board of civilian services
comisión regional de movilización industrial / SPA regional industrial mobilization board
comisión reguladora / SPA traffic control detachment
comisión reguladora accidental / SPA temporary traffic control detachment
comisión reguladora de carreteras / SPA traffic control detachment
comisión reguladora permanente / SPA permanent traffic control detachment
comité consultivo de defensa *m* Defense Consultative Committee
comité consultivo de defensa *m* (of the Organization of American States)
comité militar *m* Military Committee
comodoro *m* convoy commodore, NAV
comodoro *m* ARG air force colonel
comodoro *m* MEX commodore NAV
compañía / company
compañía acorazada / mechanized company; motorized infantry company
compañía acorazada / (on APCs)
compañía acorazada de infantería / SPA motorized infantry company
compañía aerotransportada / airborne company
compañía antiguerrillera / anti-guerrilla [counter-insurgency] company
compañía antitanque / anti-tank company
compañía avanzada / forward [point] company
compañía avanzada / SPA first-echelon technical maintenance company
compañía ciclista / bicycle company

compañía comando / ARG command and control company; HQ company
compañía contradesembarco / anti-assault landing company
compañía de abastecimiento / supply company
compañía de acompañamiento / escort company
compañía de aljibes / water-supply company
compañía de ametralladoras / machine-gun company RIF
compañía de ametralladoras antiaéreas / anti-aircraft machine-gun company RIF
compañía de apoyo / support company
compañía de apoyo y servicios / support and maintenance company
compañía de armas de acompañamiento / close-support gun company ART
compañía de armas de apoyo / support gun company ART
compañía de armas pesadas / heavy weapons company
compañía de asalto / assault company
compañía de auto-cisternas / refueling [fuel service] truck company AUT
compañía de automotrices / CUB self-propelled gun company ART
compañía de automóviles / motor transport company, truck company AUT
compañía de automóviles ligeros / light vehicle company AUT
compañía de automóviles pesados / heavy truck company AUT
compañía de automovilismo / motor transport company, truck company AUT
compañía de aviación / army aviation company
compañía de aviación del ejército / army aviation company
compañía de aviación ligera / light aviation company
compañía de base paracaidista / (detached) service and maintenance base company
compañía de base paracaidista / for airborne forces
compañía de cabeza / forward [point] company
compañía de cable / line [wire] communication company
compañía de cable hertziano / radio-relay company RDO
compañía de cable múltiple / multi-wire communication line company
compañía de cable ordinario / single-wire communication line company
compañía de camiones / motor transport company, AUT
compañía de camiones / engineer dump truck company AUT
compañía de camiones ligeros / light truck company AUT
compañía de camiones oruga blindados / (tracked) armored personnel carrier company ARM
compañía de camiones pesados / heavy truck company AUT
compañía de cañones contracarro / anti-tank gun company [battery] ART
compañía de cañones contracarros / anti-tank gun company [battery] ART
compañía de cañones de infantería / regimental gun company [battery] ART
compañía de cañones de infantería / close support gun company [battery] ART
compañía de cañones sin retroceso / recoilless rifle company [battery]

compañía de carburantes y grasas—compañía de radio

compañía de carburantes y grasas / fuel and lubricants [POL] supply company AUT

compañía de carnización / meat supply company

compañía de carros / tank company ARM

compañía de carros de combate / tank company ARM

compañía de carros de combate ligeros / light tank company ARM

compañía de cazacarros acorazados / medium tank company ARM

compañía de carros de combate pesados / heavy tank company ARM

compañía de carros ligeros / light tank company ARM

compañía de carros medios / medium tank company ARM

compañía de carros pesados / heavy tank company ARM

compañía de cazacarros / tank-destroyer [tank-hunter, tank-killer] company

compañía de cazacarros acorazados / mechanized tank-destroyer [tank-hunter,

compañía de cazacarros acorazados / tank-killer] company (on APCs)

compañía de cazadores de alta montaña / alpine infantry company

compañía de cazadores de montaña / mountain infantry company

compañía de centros de mensajes / message center company

compañía de centros de transmisiones / communications center company

compañía de cermonia / CUB honor guard company

compañía de circulación / traffic control company AUT

compañía de circulación y vigilancia / traffic control company AUT

compañía de clasificación / triage company

compañía de cohetes contracarros / anti-tank [guided] missile company ROC

compañía de cohetes hilodirigidos / wire-guided anti-tank missile company ROC

compañía de comunicaciones / communications company

compañía de construcción / construction company ENG

compañía de construcción de caminos / road construction company AUT

compañía de cuartel general / HQ service company, HQ company

compañía de cuartel general / HQ and service company

compañía de defensa química / anti-chemical defense company

compañía de depósito químico / chemical depot [service] company

compañía de descontaminación / (chemical) decontamination company

compañía de desimpregnación / (chemical) decontamination company

compañía de enmascaramiento / camouflage company

compañía de entretenimiento / repair company, repair and maintenance company ENG

compañía de escucha y propaganda / SPA intercept [monitoring] and propaganda company

compañía de esquiadores escaladores paracaidistas / airborne mountain ski-troop company

compañía de evacuación / evacuation company

compañía de evacuación de heridos / clearing company

compañía de evacuación mixta / SPA mixed evacuation company

compañía de evacuación motorizada / motorized evacuation company

compañía de exploración / reconnaissance company

compañía de explotación / local procurement company

compañía de explotación de recursos / local procurement company

compañía de explotación y parque / communication line operation company

compañía de explotación y recuperación / local resource and equipment recovery company

compañía de frigoríficos / refrigerator service company

compañía de frigoríficos / refrigerated truck company

compañía de fusileros / infantry [rifle] company

compañía de fusileros acorazados / motorized infantry [rifle] company

compañía de fusiles / infantry [rifle] company

compañía de globos / balloon company AVI

compañía de grupos electrógenos / generator company ELT

compañía de guerra electrónica / electronic warfare [EW] company

compañía de guerra química / chemical [warfare] company

compañía de guerrilleros / SPA special forces company

compañía de helicópteros / helicopter company AVI

compañía de higiene / personnel decontamination company

compañía de higiene y antigás / personnel decontamination company

compañía de hospital de campaña / field hospital company

compañía de hospitalización y parque / hospital company

compañía de infantería / infantry company

compañía de infantería acorazada / motorized [mechanized] infantry company

compañía de infantería de marina / naval infantry [marine] company

compañía de infantería mecanizada / mechanized infantry company

compañía de infantería motorizada / motorized infantry company

compañía de infantería naval / naval infantry [marine] company

compañía de ingenieros / engineer company ENG

compañía de instalaciones y cable hertziano / radio-relay communications company RDO

compañía de instrucción / training company

compañía de intendencia / quartermaster company

compañía de la bandera / colors company

compañía de laboratorio químico / chemical laboratory service company

compañía de lavaderos y duchas / bathing and laundry company

compañía de líneas / SPA radio-relay and multichannel communication company

compañía de líneas semipermanentes / semi-fixed [semipermanent] communication line company

compañía de líneas semipermanentes / company

compañía de mando / command and control company

compañía de mantenimiento de material paracaidista / parachute packing company

compañía de mantenimiento de material paracaidista / airborne forces maintenance company

compañía de máquinas / SPA engineer equipment company ENG

compañía de mar / SPA marine special forces company

compañía de morteros / mortar company ART

compañía de motocicletas / motorcycle company

compañía de motociclistas / motorcycle company

compañía de municionamiento / ammunition supply company

compañía de nieblas / smoke-screening company

compañía de operaciones especiales / SPA special forces company

compañía de panificación / bread-baking company, bread supply company

compañía de panificación de hornos fijos / fixed bakery service company

compañía de panificación de hornos móviles / field bakery service company

compañía de panificación y carnización / bread and meat supply company

compañía de paracaidistas / airborne company

compañía de parque / maintenance company; equipment holding company ENG

compañía de parque de ganado / SPA cattle herding company

compañía de parque y taller / repair-maintenance company ENG

compañía de plana mayor / headquarters company

compañía de plana mayor y servicios / headquarters and service company

compañía de policía militar / military police company

compañía de policía militar de custodia / ARG prisoner-of-war guard and transport company

compañía de policía militar de custodia / ARG (of a military police battalion)

compañía de policía militar de evacuación / ARG prisoner-of-war evacuation company

compañía de policía militar de evacuación / ARG (of a military police battalion)

compañía de policía militar de procesamiento / ARG prisoner-of-war registration and processing company

compañía de policía militar de procesamiento / ARG (of a military police battalion)

compañía de pontoneros / pontoon company ENG

compañía de protección / covering [security] company

compañía de proyectores / searchlight company ENG

compañía de puentes / bridge company ENG

compañía de puentes apoyos fijos / bridge-building company ENG

compañía de puesto de socorro y cuartel / headquarters and aid station service company

compañía de puestos de clasificación / triage company

compañía de puestos de mando divisionarios / SPA division command communication support company

compañía de puestos de socorro / medical aid station service company

compañía de radio / radio communication company RDO

compañía de reconocimiento—compartimento transversal

compañía de reconocimiento *f* reconnaissance company
compañía de recuperación *f* reclamation company, recovery company ENG
compañía de redes y centrales *f* power plant service company ENG
compañía de reemplazos *f* replacement company
compañía de registro necrológico *f* graves-registration company; burial company
compañía de reparación de c.v.m. *f* footwear, uniform, and equipment repair company
compañía de reserva *f* reserve company
compañía de sanidad *f* medical company
compañía de servicios *f* maintenance company
compañía de servicios administrativos *f* administrative company
compañía de servicios de intendencia *f* quartermaster company
compañía de servicios especiales *f* special-purpose service company
compañía de simulación *f* camouflage company
compañía de suministros *f* supply company
compañía de suministros y explotación *f* supply and local procurement company
compañía de taller y parque *f* repair and maintenance company
compañía de talleres *f* engineer field maintenance company ENG
compañía de tanques *f* tank company ARM
compañía de telefonía *f* telephone company
compañía de telefonía y telegrafía de explotación *f* telephone and telegraph operating company
compañía de telegrafía *f* telegraph company
compañía de tiradores *f* infantry [rifle] company
compañía de trabajadores *f* SPA construction [labor] company
compañía de transmisiones *f* communications company
compañía de transmisiones de construcción *f* communications construction-operating company
compañía de transmisiones de parque y depósito *f* communication equipment and depot service
compañía de transmisiones de reparaciones *f* communication equipment repair company
compañía de transmisiones radio *f* radio company RDO
compañía de transmisiones sin hilo *f* radio company RDO
compañía de transmisiones telefónica *f* telephone company
compañía de transmisiones telegráfica *f* telegraph company
compañía de transporte *f* transport [transportation] company
compañía de transporte a lomo *f* animal-transport company
compañía de transporte aéreo *f* air transport company
compañía de transporte auto *f* motor transport company AUT
compañía de transporte automóvil *f* motor transport company AUT
compañía de transporte oruga acorazada *f* tracked armored personnel carrier company
compañía de transporte oruga blindada *f* tracked armored personnel carrier company
compañía de transportes oruga acorazados *f* tracked armored personnel carrier company

compañía de transportes oruga blindados *f* tracked armored personnel carrier company
compañía de vestuario *f* clothing supply company
compañía de veterinaria *f* veterinary company
compañía de zapadores *f* combat engineer company ENG
compañía de zapadores motorizada *f* motorized combat engineer company ENG
compañía disciplinaria *f* disciplinary company
compañía en columna *f* company column
compañía en formación de masa *f* CUB company in column of masses
compañía en línea *f* company in line formation
compañía en masa *f* CUB company in column of masses
compañía especial de caminos *f* special engineer road construction company ENG
compañía independiente *f* separate company
compañía independiente de sanidad *f* separate medical company
compañía independiente de tanques *f* separate tank company ARM
compañía independiente de transporte automóvil *f* CUB separate motor transport [truck] company AUT
compañía lateral *f* adjacent company, flank company
compañía mecanizada *f* mechanized company; motorized rifle
compañía mecanizada *f* company (on APCs)
compañía mixta *f* mixed company
compañía motomecanizada *f* motorized and mechanized company
compañía motomecanizada de infantería *f* CUB motorized and mechanized infantry company
compañía motorizada *f* motorized company
compañía orgánica *f* organic company
compañía panificación en hornos de montaña *f* pack-carried baking service company
compañía química *f* chemical company
compañía radio *f* radio (communication) company RDO
compañía radio de centro de transmisiones *f* radio communication center company RDO
compañía radio de puestos de mando *f* command post radio (communication) company RDO
compañía reforzada *f* reinforced company
compañía serrana *f* CUB mountain rifle company, mountain sector company
compañía telefónica *f* telephone company
compañía telefónica y telegráfica *f* telephone and telegraph company
compañía telefónica y telegráfica de explotación *f* telephone and telegraph operation company
compañía telegráfica *f* telegraph company
compartimentación *f* compartmentation
compartimentación del terreno *f* compartmentation (of terrain) TOP
compartimentación longitudinal *f* longitudinal compartmentation (of terrain) TOP
compartimentación paralela al eje de ataque *f* compartmentation (of terrain) parallel to axis of TOP
compartimentación paralela al eje de ataque *f* attack TOP
compartimentación transversal *f* cross compartmentation (of terrain) TOP
compartimentación transversal al eje de ataque *f* compartmentation (of terrain) transverse to axis TOP

compartimentación transversal al eje de ataque *f* of attack TOP
compartimento *m* compartment, section;
compartimento *m* section [sector] of terrain: TOP
compartimento *m* bay AVI
compartimento de agua *m* water compartment (of a torpedo) NAV
compartimento de alimentación eléctrica *m* power supply section ROC
compartimento de antena *m* antenna compartment
compartimento de bombas *m* bomb bay AVI
compartimento de carga *m* cargo compartment [hold]; loading compartment
compartimento de combustible *m* propellant tank section: ROC
compartimento de cor combustible *m* fuel compartment ARM
compartimento de cosmonauta *m* astronaut's compartment, crew compartment AVI
compartimento de energía eléctrica *m* power supply section ROC
compartimento de equipos *m* instrument compartment, equipment bay
compartimento de habitabilidad *m* living module [compartment]; crew's quarters
compartimento de mando *m* control compartment ROC
compartimento de máquinas *m* engine room [compartment]
compartimento de popa *m* aft compartment NAV
compartimento de proa *m* forward compartment NAV
compartimento de ventilación *m* air compartment AVI
compartimento del equipo *m* equipment compartment, equipment bay
compartimento del equipo electrónico *m* electronics bay
compartimento del motor *m* engine compartment [section], engine room NAV
compartimento del reactor *m* reactor compartment [room]
compartimento del sistema de dirección de tiro *m* fire control system compartment [section]
compartimento del tanque de combustible *m* fuel tank section [compartment]
compartimento del terreno *m* terrain compartment TOP
compartimento desmontable *m* detachable pod AVI
compartimento estanco *m* watertight compartment; pressurized compartment ROC
compartimento hermético *m* pressurized compartment
compartimento instrumentos *m* instrument compartment
compartimento interior *m* gun bay (of gun turret)
compartimento múltiple para cohetes *m* (rocket) pod AVI
compartimento natural *m* terrain compartment TOP
compartimento para las bombas *m* bomb bay AVI
compartimento regulado de profundidad *m* immersion chamber (of a torpedo) NAV
compartimento topográfico *m* terrain compartment TOP
compartimento transversal *m* cross compartment (transverse to direction of TOP)

compartimento transversal—compuesto de percusión

compartimento transversal *m* advance) TOP
compás *m* compasses; compass; see also: brújula;
compás *m* time, beat; NAV
compás *m* rhythm; size
compás azimutal prismático *m* prismatic compass
compás de bitácora *m* binnacle compass NAV
compás de gobernar *m* steering compass
compás de liquido *m* fluid [spirit, wet] compass NAV
compás de mar *m* maritime compass NAV
compás de marcar *m* scribing compass
compás de navegación *m* steering compass; navigational compass
compás de rosa flotante *m* fluid [spirit, wet] compass NAV
compás de rosa seca *m* dry compass
compás del paso *m* size of step, length of step
compás giromagnético *m* gyro-magnetic compass
compás liquido *m* fluid [spirit, wet] compass NAV
compás magistral *m* master [standard] compass NAV
compás magnético *m* magnetic compass
compás repetidor *m* repeater compass NAV
compás repetidor del rumbo *m* bearing repeater compass
compensación *f* mutual comprehension; cohesion
compensación *f* compensation; correction, compass adjustment;
compensación *f* trim; fore-and-aft trimming; NAV
compensación *f* adjustment; counterbalancing;
compensación *f* balancing, correction RDO
compensación aerodinámica *f* aerodynamic balance
compensación automática *f* automatic compensation
compensación de agujas *f* compass adjustment, compensation of deviation
compensación de errores *f* compensation for errors, error reduction
compensación de la aguja náutica *f* compass adjustment, compensation of deviation
compensación de la brújula *f* compass adjustment, compensation of deviation
compensación de la desviación radio *f* adjustment RDO
compensación del compás de mar *f* maritime compass adjustment
compensación del compás magnético *f* magnetic compass adjustment NAV
compensación telemétrica *f* rangefinder corrector setting;
compensación telemétrica *f* range corrector setting
compensado *adj* adjusted, compensated, balanced
compensador *m* compensator, balancer, equalizer, leveler;
compensador *m* regulator; muzzle corrector attachment, ART
compensador *m* barrel mouthpiece; ART
compensador *m* compensating, balancing, leveling, compensator offsetting (adj.)
compensador de fuego *m* compensator; muzzle attachment, barrel mouthpiece ART
compensador de tiro *m* compensator; muzzle attachment, barrel mouthpiece ART
compensador del freno de retroceso *m* replenisher oil reserve ART
compensador dinámico *m* trim tab AVI

compensador magnético *m* compensator, adjuster
competiciones de aplicación militar *f* contests [events] in military sports
competiciones de ejercicios deportivos *f* contests [events] in military sports
complejo coheteril *m* missile system [complex] ROC
complejo del cohete dirigido *m* guided missile complex [system] ROC
complejo logístico *m* logistic complex
complemento *m* supplement; improvement, modernization, increment;
complemento *m* increase
complemento de destino por especial preparación *m* técnica
complemento de destino por especial preparación *m* technical-training pay
complemento de sueldo *m* separate rations
complemento de sueldo por dedicación especial *m* bonus (e.g., for overtime)
complemento de sueldo por razón de destino *m* duty pay
complemento familiar *m* SPA allowance for dependents
complemento por función *m* duty pay
complemento por mando *m* command-duty pay
complemento por responsabilidad derivada del mando *m* command duty pay
completar *to* build up, to bring up to prescribed strength; to replenish, replace; to supplement [not "to complete"]
completo *m* building up, bringing up (to prescribed strength);
completo *m* outfit, kit, set, assembly
completo antigás *m* anti-chemical protection kit
completo de filtro-ventilación de campaña *m* field ventilation filter
completo de protección *m* protective clothing set
completo de puentes metálicos *m* metal bridge set ENG
completo dosimétrico *m* dosimeter set
completo vestuario *m* clothing set
complimento de la misión *m* execution of a task, performance [completion] of
complimento de la misión *m* a mission
componente *m* component, (integral) part
componente de velocidad *m* speed component
componente del combustible de cohetes *m* propellant component ROC
componente del viento balístico *m* range wind component
componente explosivo atómico *m* nuclear charge
componente explosivo no atómico *m* conventional [non-nuclear] charge
componente explosivo nuclear *m* nuclear charge
componente horizontal *m* horizontal component
componente vertical *m* vertical component
composición *f* structure; composition; mixture; compound
composición combativa *f* fighting strength
composición de combate *f* fighting strength
composición detonante *f* detonating composition
composición fulminante *f* fulminating compound, priming composition
composición impregnante *f* impregnating compound
composición incendiaria *f* incendiary composition

composición luminosa *f* tracing composition (of tracer rounds)
composición orgánica de plantilla *f* organic organizational structure
composición por radio *f* radio communications RDO
composición trazadora *f* tracer composition
compresión *f* compression; pressure
compresor *m* compressor
compresor axial *m* axial-flow compressor
compresor centrífugo *m* centrifugal [radial-flow] compressor
compresor de aire *m* air compressor
compresor de alta presión *m* high-pressure compressor
compresor de baja presión *m* low-pressure compressor
compresor de gas *m* gas compressor
compresor del motor *m* engine compressor
compresor multietapa *m* multi-stage compressor
comprobación *f* confirmation, corroboration; test, check, control;
comprobación *f* inspection; adjustment, calibration
comprobación de informes *f* verification [check] of intelligence reports
comprobación de la guardia *f* guard inspection
comprobación de la técnica *f* equipment inspection [check] ENG
comprobación del tiro de las armas de infantería *f* test of infantry weapons
comprobador *m* tester; measuring instrument, monitor
comprobador de calibres *m* star-gauge, gauge tester ART
comprobar *to* confirm, to corroborate, to test, to check;
comprobar *to* inspect; to adjust; to calibrate
comprobar los datos *to* verify data
compromiso *m* contract
compromiso del servicio voluntario *m* voluntary enlistment contract
compuerta *f* flap, gate, door; board, shield, panel, plate;
compuerta *f* coupled pontoon ENG
compuerta automóvil *f* coupled propulsion pontoon ENG
compuerta de la escotilla *f* hatch cover NAV
compuerta de la rueda *f* wheel panel
compuerta de maniobra *f* pontoon ferry (on two pontoons or floats)
compuerta del compartimento *f* compartment door
compuerta del tren de aterrizaje *f* landing gear flap AVI
compuerta para carros *f* coupled pontoon for ferrying tanks
compuesto *m* compound; see also: composición
compuesto antidetonante *m* anti-detonation compound
compuesto antiempanante *m* anti-dim compound
compuesto antiherrumbre *m* anticorrosive mixture [oil, compound]
compuesto de arsénico *m* arsenic gas (CW agent)
compuesto de cierre *m* sealing compound
compuesto de iluminación *m* illuminating composition
compuesto de percusión *m* percussion composition,
compuesto de percusión *m* cap (detonating) composition

compuesto fumígeno—concentraciones sucesivas de fuego

compuesto fumígeno *m* smoke composition
compuesto incendiario *m* incendiary [igniting] composition
compuesto inflamador *m* fire-first charge [composition]
compuesto luminoso *m* illuminating composition
compuesto radiactivo *m* radioactive compound
compuesto radioactivo *m* radioactive compound
compuesto trazador *m* tracer composition
computación *f* calculation, count; data processing
computador *m* computer; calculator, counter; calculating device;
computador *m* plotter, plotting device; see also: calculador
computista *m* computer, calculator, computer operator
cómputo *m* calculation, count; data processing
comunicación *f* communication, transmission; information, message.
comunicación *f* report; communication channel
comunicación acústica *f* sound communication
comunicación aérea *f* air service; air communications AVI
comunicación aeroterrestre *f* (two-way) air-to-ground communications
comunicación alámbrica *f* wire communication, land line communication
comunicación bilateral *f* two-way communication
comunicación cifrada *f* encrypted [encoded] communications
comunicación con la aviación *f* communications with aircraft
comunicación continua *f* uninterrupted communications
comunicación de aviso *f* air and warning service network
comunicación de cooperación *f* liaison communications
comunicación de fuego al petardo *f* gas vent (for proximity fuze) (on mortar shell) ART
comunicación de mando *f* command communications
comunicación de radio *f* radio communications, radio RDO
comunicación de señales *f* signal communications
comunicación directa *f* direct communications (circuit), cross connection
comunicación entre aviones *f* interplane communication AVI
comunicación fototelegráfica *f* telephoto communication, facsimile communication
comunicación inalámbrica *f* wireless [radio] communications RDO
comunicación infrarrojo *f* infra-red communications
comunicación interior *f* interior communication, intercom
comunicación múltiple *f* multi-channel communications
comunicación óptica *f* optical communications
comunicación por alambre *f* wire communications, land line communication
comunicación por banderas *f* signal flag communications
comunicación por banderines *f* signal flag communications
comunicación por cable *f* wire [line] communications

comunicación por enlace *f* runner [messenger] communications
comunicación por enlaces *f* runner [messenger] communications
comunicación por estafeta *f* runner [messenger] communications
comunicación por medio de radio relé *f* radio-relay communications RDO
comunicación por medios móviles *f* communications by message carrying
comunicación por microonda *f* microwave communications
comunicación por paineles *f* panel communication
comunicación por radio relé *f* radio-relay communications RDO
comunicación radial *f* radio communications RDO
comunicación radio *f* radio communications RDO
comunicación radioeléctrica *f* radio and wire [line] communications
comunicación radiotelefónica *f* radio-telephone communications RDO
comunicación radiotelegráfica *f* radio-telegraph communications RDO
comunicación telefónica *f* telephone communication
comunicación telegráfica *f* telegraph communications
comunicación telegráfica automática *f* automatic telegraph communications
comunicación unilateral *f* one-way communications
comunicación visual *f* visual contact [communication]
comunicaciones de emergencia *f* emergency communication
comunicaciones de retaguardia *f* administration communications.
comunicaciones de retaguardia *f* rear area communications
comunicaciones duplex *f* duplex communications
comunicaciones fluviales *f* river communications, river lanes
comunicaciones marítimas *f* sea communications, naval communications, sea lanes NAV
comunicaciones multicanales *f* multi-channel communications
comunicaciones navales *f* sea communications, sea lanes, naval communications NAV
comunicaciones por satélite *f* satellite communications
comunicaciones por señales *f* communication with signal assets
comunicaciones simplex *f* simplex communications
comunicaciones sonoras submarinas *f* underwater audio communication NAV
comunicaciones terrestres *f* ground communication lines
comunicaciones transversales *f* lateral lines of communication, lateral roads
comunicador *m* signaller, communications specialist
comunicar las misiones to inform (the appropriate persons) of missions
con armas terciadas holding weapons horizontally
con intervalos cerrados, a formar CUB "Fall in" (command to form up at prescribed intervals)
con intervalos cerrados, a formar intervals)
concebir la decisión to understand a decision

conceder el grado *m* to confer a rank
conceder permiso to grant leave
conceder una condecoración to decorate, to award an order [medal]
concentración *f* concentration; assembly, massing; collection;
concentración *f* concentrated fire, fire concentration ART
concentración acorazada *f* concentration [massing] of armor ARM
concentración articulada *f* dispersed deployment of troops, troop dispersal
concentración de artillería *f* artillery concentration ART
concentración de bajas *f* collection of casualties on the battlefield;
concentración de bajas *f* collection of damaged equipment
concentración de carros *f* concentration [massing] of tanks ARM
concentración de combate *f* lethal concentration (of CW agents)
concentración de esfuerzos *f* concentration [focusing] of effort
concentración de fuego *f* concentration of fire, massing of fire
concentración de fuego de artillería *f* concentration of artillery fire ART
concentración de fuegos *f* concentration of fire
concentración de fuerzas y medios *f* concentration of forces
concentración de las tropas *f* concentration [massing] of forces
concentración de los medios *f* concentration [massing] of assets
concentración de medios *f* concentration [massing] of assets
concentración de sustancias tóxicas *f* concentration of CW agents
concentración de tanques *f* concentration [massing] of tanks ARM
concentración de tropas *f* concentration [massing] of forces
concentración de vehículos averiados *f* collection of damaged vehicles
concentración del tiro *f* concentration (of fire), fire concentration
concentración estratégica *f* strategic concentration
concentración estratégica de las fuerzas armadas *f* strategic concentration of armed forces
concentración intolerable *f* dangerous concentration [level] (of CW agents)
concentración irritante *f* irritating concentration (of CW agents)
concentración mecanizada *f* concentration [massing] of mechanized forces
concentración mínima *f* harassing concentration (of CW agents)
concentración mortífera *f* lethal concentration (of CW agents)
concentración operativa de tropas *f* operational buildup of forces
concentración prevista *f* planned [prearranged] concentration (of CW agents)
concentración sucesiva de fuego *f* successive concentration (of fire) ART
concentración táctica *f* tactical concentration
concentraciones de fuego masivas concentration [massing] of fire ART
concentraciones sucesivas *f* successive concentrations (of fire) ART
concentraciones sucesivas de fuego *f* successive concentrations (of fire) ART

concentrar—conducción por el rumbo de persecución

concentrar to concentrate, to mass, to build up, to focus
concentrar el fuego to concentrate [focus] fire, ART
concentrar el fuego to effect a concentration ART
concentrar el haz to close the sheaf ART
concentrar el tiro to concentrate fire
concentrar las tropas to pull troops together, to concentrate troops
concentrar los esfuerzos principales to concentrate the main effort
concepción de la maniobra / concept of the maneuver [operation]
concepción de la maniobra / tactical concept
concepción de la operación / concept of the operation, commander's concept
concepto *m* concept, plan
concepto bélico *m* principles of military organization
concepto logístico *m* logistic concept
concepto táctico *m* tactical concept
conceptuación / efficiency rating, evaluation
conceptuación en conducta / efficiency report, rating
concertar el convenio to make [conclude] an agreement
concertar el tratado to conclude a treaty
concertar la tregua to conclude an armistice
concertar el armisticio to conclude an armistice
concientización / consciousness-raising, (political) indoctrination
concluir el armisticio to conclude an armistice
concluir el combate to end a battle
concordancia / coordination, synchronization
concordancia de esfuerzos / coordination of efforts
concretar el tiempo to determine the exact time
concurante *m* offerer, bidder
concurante ganador *m* successful offerer
condecoración / award, citation, decoration
condecoración colectiva / unit citation
condecorar to decorate, to award an order [medal]
condensación / closing (of a column); condensation, thickening
condensación del chorro / exhaust jet condensation AVI
condestable *m* (master) gunner, gunner's mate NAV
condestable mayor *m* senior (seaman) gunner NAV
condiciones aerológicas / atmospheric conditions, weather conditions
condiciones atmosféricas / atmospheric conditions, weather conditions
condiciones atómicas / conditions of the use of atomic [nuclear] weapons
condiciones atómicas / nuclear situation
condiciones balísticas / ballistic conditions BAL
condiciones clásicas / conditions of the use of conventional weapons
condiciones clásicas / conventional situation
condiciones climáticas / climatic conditions
condiciones críticas / critical conditions, critical phase
condiciones de alistamiento / conditions of combat readiness
condiciones de campaña / field conditions
condiciones de carga y descarga / loading and unloading conditions
condiciones de circulación / traffic conditions

condiciones de combate / combat [battle] conditions
condiciones de combustión / combustion conditions
condiciones de embarco / loading conditions
condiciones de imponderabilidad / conditions of weightlessness AVI
condiciones de ingravidez / conditions of weightlessness AVI
condiciones de la situación / conditions of the situation
condiciones de lanzamiento / launch conditions ROC
condiciones de maniobra / maneuver conditions
condiciones de tiempo de guerra / wartime conditions [footing]
condiciones de tiempo de paz / peacetime conditions [footing]
condiciones de visibilidad / visibility conditions
condiciones de vuelo / flight conditions AVI
condiciones de vuelo por instrumentos / instrument (flight) conditions AVI
condiciones de vuelo reales / actual flight conditions AVI
condiciones del terreno / terrain conditions TOP
condiciones especiales / special conditions
condiciones físicas / physical training [PT] conditions
condiciones instrumentales / instrument flying conditions AVI
condiciones locales / local conditions
condiciones marinerías / sea-going qualities, NAV
condiciones marinerías / sea-going [sea-keeping] ability NAV
condiciones meteorológicas / meteorological [weather] conditions
condiciones meteorológicas desfavorables / adverse [inclement] meteorological conditions
condiciones meteorológicas favorables / favorable meteorological conditions
condiciones morales / conditions of (troops) morale
condiciones normales / normal conditions
condiciones nucleares / conditions of the use of nuclear weapons
condiciones nucleares / nuclear conditions, nuclear situation
condiciones tabulares / standard ballistic conditions ART
condiciones tabulares / standard [tabular] conditions ART
condiciones tácticas / tactical conditions
condiciones técnicas / technical specifications
condiciones termonucleares / conditions of the use of thermonuclear weapons
condiciones termonucleares / thermonuclear situation
condiciones topográficas / topographical conditions TOP
condonar el castigo to reduce punishment
conducción / authority, leadership, command, command and control
conducción / guidance, management
conducción / laying ART
conducción a la vista / visual guidance ROC
conducción activa / active guidance ROC
conducción altimétrica / determination of target angles of sight ART
conducción altimétrica / vertical control ART
conducción automática / automatic guidance
conducción autónoma / autotimed guidance, preset control

conducción central / centralized [central] fire control ART
conducción central del tiro / centralized [central] fire control ART
conducción central por trazadoras / central tracer control; position method by overlay ART
conducción central por trazadoras / (the Bolutov method) ART
conducción centralizada / centralized [central] fire control ART
conducción centralizada del tiro / centralized [central] fire control ART
conducción con cable / wire [cable] control [guidance]
conducción con un ángulo de predicción / leading in aim AAA
conducción de aproximación paralela / constant bearing guidance
conducción de cazas / fighter control, fighter vectoring AVI
conducción de la aviación de caza / fighter control, fighter vectoring AVI
conducción de la batalla atómica / conduct of battle using atomic [nuclear] weapons
conducción de la batalla nuclear / conduct of battle using nuclear weapons
conducción de la guerra / waging of war
conducción de la guerra atómica / waging of nuclear war
conducción de la guerra nuclear / waging of nuclear war
conducción de la maniobra / conduct [execution] of a maneuver, maneuvering
conducción de las operaciones / direction of combat operations
conducción de los aviones al objetivo / guidance of aircraft to the target AVI
conducción de los cazas / fighter control, fighter vectoring AVI
conducción del ataque / conduct of an offensive
conducción del cohete / missile guidance ROC
conducción del combate / conduct of (a) battle
conducción del fuego / fire control; delivery of fire ART
conducción descentralizada del tiro / decentralized fire control [direction] ART
conducción durante el lanzamiento / guidance on launch ROC
conducción efecto doppler / Doppler homing RAD
conducción estelar / stellar [celestial] guidance
conducción giroscópica / gyroscopic guidance
conducción gravitacional por inercia / inertial-gravitational guidance
conducción hiperbólica / hyperbolic guidance
conducción inercial / inertial guidance
conducción infrarroja / infra-red [heat] guidance [homing] ROC
conducción inicial / initial [primary] guidance
conducción interferométrica / interferometric guidance
conducción lateral del tiro / lateral conduct of fire ART
conducción mandada / command guidance
conducción pasiva / passive guidance
conducción por alambre / wire guidance
conducción por atracción / homing [seeker] guidance; target-seeking guidance
conducción por cable / wire [cable] guidance
conducción por el apuntador / sighted [point-gie-shot] fire, fire at will
conducción por el apuntador / sighted fire
conducción por el rumbo de persecución / (pursued enemy) guidance

conducción por haz de radar *f* beam-riding guidance ROC
conducción por haz incorporado *f* beam-riding guidance ROC
conducción por hilo *f* wire control [guidance]
conducción por inercia *f* inertial guidance
conducción por inercia con referencia estelar *f* inertial-celestial [astro-inertial] guidance
conducción por mando *f* command guidance
conducción por programa *f* programmed guidance
conducción por radar *f* radar guidance RAD
conducción por radio *f* radio control [guidance] RDO
conducción por recalada *f* homing, self-guidance, target-seeking guidance
conducción por recalada activa *f* active homing
conducción por recalada pasiva *f* passive homing
conducción por televisión *f* television guidance
conducción preestablecida *f* onboard [inertial] guidance
conducción programada *f* programmed guidance
conducción radar *f* radar guidance RAD
conducción semiactiva *f* semi-active guidance
conducción sobre el objetivo *f* homing [guidance] on a target
conducción terminal *f* terminal guidance
conducción terrestre *f* terrestrial [reference] guidance
conducción visual *f* visual fire control; ART
conducción visual *f* visual guidance ROC
conducción visual del tiro *f* visual fire control
conducir to conduct, to lead, to direct; to escort, to aim;
conducir to guide, to control ROC
conducir a los prisioneros to escort prisoners
conducir el automóvil to drive a vehicle AUT
conducir el carro to drive a tank AUT
conducir el combate to fight a battle
conducir el fuego to control [direct] fire
conducir el tiro to control [direct] fire
conducir la acción to conduct operations (of troops)
conducir las operaciones to conduct operations
conducir un ataque to spearhead
conducto *m* channel; pipeline, main, (supply) line; conduit,
conducto *m* duct, piping (system), tubing
conducto hidráulico *m* hydraulic line
conducto reglamentario *m* chain of command; subordination; channels
conducto regular *m* chain of command; subordination; channels
conductor *m* driver; driver-mechanic; guide, conductor; AVI
conductor *m* aircraft controller; AVI
conductor *m* wire, lead
conductor de automóvil *m* driver AUT
conductor de buques *m* leading ship, leader, lead ship NAV
conductor de buques de escolta *m* lead escort (ship), first escort (ship) NAV
conductor de camión *m* truck driver AUT
conductor de carro *m* tank driver-mechanic ARM
conductor de flotilla *m* flotilla leader NAV
conductor de tanque *m* tank driver-mechanic ARM
conductor de tierra *m* grounding wire, ground ELT
conductor de unión *m* conducting wire

conductor general de equipaje *m* SPA HQ property officer
conectar to connect, to unite, to attach, to couple,
conectar to hitch, to plug in, to hook up, to tie to
conectar en puente to build [lay, erect] a bridge ENG
conexión *f* connection; contact, coupling
conexión con el mar *f* kingston [sea, outboard, flooding] valve NAV
confección de los documentos de combate *f* compilation [preparation] of combat documents
confeccionar el documento to prepare [draft] a document
confeccionar el mapa to compile [make] a map, TOP
confeccionar el mapa to draw a chart NAV
confeccionar el plan to formulate a plan, to draw up a plan
confeccionar la orden to draft an order
confeccioner el croquis to compile a sketch
conferir el grado to confer a rank
conferir el mando to assign to a command position
conferir una condecoración to decorate, to award an order [medal]
confesión de prisioneros *f* prisoner [POW] statements
confiabilidad *f* reliability (of equipment) ENG
confidencia *f* secret message, secret report (from an agent)
confidencial confidential (classification)
confidencial y reservado confidential and restricted (a classification)
confidente *m* intelligence agent; informer,
confidente *m* stool pigeon; (intelligence) source
configuración *f* configuration, pattern, outline, draft;
configuración *f* (terrain) relief TOP
configuración del grano del propulsante *f* propellant grain geometry ROC
configuración del terreno *f* terrain relief; TOP
configuración del terreno *f* texture (in aerial photo) AVI
configuración visual *f* pattern
conflagración *f* war, conflict
conflagración mundial *f* world war
conflicto *m* (armed) conflict [clash]
conflicto armado *m* armed conflict [clash]
conflicto atómico *m* nuclear [atomic] war
conflicto clásico *m* conventional war
conflicto fronterizo *m* border conflict
conflicto nuclear *m* nuclear war
conflicto termonuclear *m* thermonuclear war
confluencia de caminos *f* road junction, intersection
confusión *f* confusion; diso, ^{1er}
congelación *f* freezing, icing
congelarse to freeze, to ice (up)
conjunto *m* system, assembly, outfit, kit, set; plant, unit,
conjunto *m* apparatus, complex, lay-out, module, package, array; suite
conjunto aeroterrestre *m* air-ground coordination
conjunto calculador *m* computer, calculator
conjunto central del gobierno *m* central control assembly AVI
conjunto de cierre *m* breech piece (of a recoilless rifle) ART
conjunto de detección de anomalías magnéticas *m* magnetic anomaly detector, MAD AVI
conjunto de disparos *m* group of shots, fusilade
conjunto de dispositivo de puntería *m* sighting system [unit, equipment]

conjunto de la cola *m* tail assembly AVI
conjunto de los impactos *m* group of hits, shot group
conjunto de sujeción del motor *m* hardpoint, engine pylon AVI
conjunto de sujeción del propulsor *m* hardpoint, engine pylon AVI
conjunto del cañón *m* gun assembly ART
conjunto del cohete *m* missile complex [system] ROC
conjunto del equipo de oxígeno *m* oxygen set
conjunto del reactor *m* reactor unit
conjunto del sistema de orientación *m* attitude control system assembly
conjunto del trineo de retroceso *m* recoil sleigh assembly ART
conjunto disuasivo nuclear *m* nuclear deterrent
conjunto lanzador *m* launcher ROC
conjunto motopropulsor *m* power (supply) unit; propulsion system,
conjunto motopropulsor *m* power plant; motor, engine ROC
conjunto motriz *m* engine-propellor combination unit, power plant AVI
conjunto óptico electrónico optronic suite
conjunto rotor *m* rotor; main rotor (of a helicopter) AVI
conmutación de pena *f* commutation [reduction] of a penal sentence
conmutador *m* commutator; switch; circuit breaker; switchboard,
conmutador *m* (change-over) switch, reverser
conmutador de antena *m* antenna switch
conmutador de arranque *m* starter, start switch
conmutador de banda *m* band switch RDO
conmutador de disparo *m* start switch, starter; firing switch
conmutador de fuego *m* firing switch; trigger switch; fire selector lever, ART
conmutador de fuego *m* fire control lever ART
conmutador de fuego de acción retardada *m* ripple firing switch ART
conmutador de gamas de ondas *m* band (selector) switch, (wave) range switch RDO
conmutador de gobierno *m* main switch
conmutador de longitudes de ondas *m* band (selector) switch, (wave) range switch RDO
conmutador de modos de servicio *m* mode (selector) switch
conmutador de objetivo oculto *m* cloud switch (for working with a gun-laying radar) AAA
conmutador del aparato de paracaídas *m* parachute (oxygen) set switch AVI
conmutador manual-automático *m* manual-automatic switch
conmutador principal *m* main switch
conmutador transmitir-recibir *m* transmit-receive switch RDO
cono *m* cone, top, head; tip;
cono *m* head (of a torpedo) NAV
cono balístico *m* ballistic cone ART
cono central ajustable de impulsión *m* central jet nozzle section area regulating cone AVI
cono de aire *m* conical wind indicator, wind sock [cone] AVI
cono de balines *m* shrapnel cone ART
cono de carga *m* warhead section [compartment] ROC
cono de cola *m* tail cone AVI
cono de combate *m* warhead (of a torpedo, rocket)
cono de dispersión *m* cone of fire, cone of trajectories; spread cone, ART
cono de dispersión *m* cone of dispersion ART

cono de ejercicio—consultorio del soldado

cono de ejercicio *m* practice head (of a torpedo)
NAV

cono de entrada *m* reentry cone ROC

cono de explosión *m* cone of burst, bursting cone
ART

cono de forzamiento *m* band seat (of a projectile); forcing cone.

cono de forzamiento *m* transition cone, bullet chamber, shot seating

cono de la cabeza *m* nose cone ROC

cono de la cápsula *m* nose cone of capsule ROC

cono de la recámara *m* forcing cone, lead

cono de mach *m* Mach cone

cono de morro *m* nose cone ROC

cono de nariz *m* nose cone ROC

cono de proa *m* nose cone ROC

cono de protección *m* protective cone ROC

cono de radiación *m* cone of radiation [emission]

cono de silencio *m* cone of silence

cono de tiro *m* sleeve target, target sleeve

cono de viento *m* conical wind indicator, wind sock AVI

cono delantero *m* nose cone ROC

cono exterior *m* outer tail cone ROC

cono indicador de viento *m* conical wind indicator, wind sock AVI

cono interior *m* inner tail cone ROC

cono lateral *m* lateral cone

cono mach *m* Mach cone

cono mezclador *m* mixing cone; mixing nozzle

cono muerto *m* dead space, dead zone (in air defense)

cono portabélice *m* (screw) propeller-hub fairing, propeller cone NAV

cono remolcado *m* trailing cone AVI

conocimiento *m* intelligence

conocimiento de la misión *m* knowledge of the mission

conocimiento del enemigo *m* knowledge of the enemy

conocimiento del terreno *m* knowledge of the terrain

conocimiento tecnológico *m* knowhow

conocimientos militares *m* military skills, military know-how

conquista *f* conquest; seizure

conquista de la cabeza de puente *f* seizure of a bridgehead

conquista de la superioridad aérea *f* gaining of air superiority AVI

conquista de una zona *f* seizure of an area

conquista del objetivo *f* seizure of an objective

conquistar to conquer; to seize, to gain, to take

conquistar el terreno to seize [capture] terrain

conquistar la posición to seize a position, to overrun a position

conscripción *f* conscription, recruiting, drafting

conscripto *m* draftee, recruit

consecuencia *f* conclusion; impact, effect; importance

conseguir el dominio to achieve supremacy

conseguir la victoria to gain the victory, to win

consejero togado *m* SPA general of the legal service, 1st class

consejo *m* council, court; advice

consejo de defensa *m* defense council

consejo de guerra *m* (drumhead) court-martial; military board

consejo de guerra ordinario *m* special court-martial

consejo de guerra sumarísimo *m* drumhead court-martial

consejo de honor *m* court of honor

consejo de personal *m* SPA Personnel Board
NAV

consejo de regencia *m* SPA Regency Council

consejo de reino *m* SPA King's Council

consejo de sanidad *m* SPA Medical Service
(Council of the Naval Ministry)

consejo militar *m* military board

consejo superior aeronáutico *m* SPA High
Council of the Air Force

consejo superior de guerra *m* military supreme
court

conserje *m* porter (at a military institution)

conserje militar *m* porter of a military institution

conserjes y guardadores militares *m* SPA security personnel of military facilities

conservación *f* protection; security; keeping; conservation.

conservación *f* economy; repair; maintenance, storage, storing

conservación de alimentos *f* food storage

conservación de la técnica *f* storage and maintenance of equipment ENG

conservación de municiones *f* storage and maintenance of ammunition

conservación del armamento *f* storage and maintenance of weapons

conservación del contacto *f* maintenance of contact, maintaining contact

conservación del contacto con el enemigo *f* maintaining contact with the enemy

conservación del equipo *f* storage and maintenance of personal equipment

conservación del material *f* storage and maintenance of materiel ENG

conservación del objetivo *f* holding on to (captured) objective

conservación del secreto *f* maintaining security

conservación del secreto militar y estatal *f* keeping of military and state secrets, security

conservación del terreno *f* holding (on to) ground

conservación del terreno conquistado *f* holding (on to) captured ground

conservación del vestuario *f* storage and maintenance of personal gear

conservar to protect; to preserve, to economize; to repair.

conservar to maintain; to keep, to hold; to store

conservar el contacto to stay in contact with the enemy;

conservar el contacto to maintain contact

conservar el enlace to maintain communications [liaison]

conservar el rumbo to hold course, to maintain course

conservar el secreto to keep a (military) secret, to maintain security

conservar el secreto militar to keep a military secret, to maintain security

conservar el terreno to hold terrain

conservar la distancia to keep the distance, to remain at intervals

conservar la iniciativa to maintain [retain, keep] the initiative

conservar la posición to hold a position

conservar la velocidad to maintain speed

conservar las municiones to store ammunition

consigna *f* instruction; order; ordinance; prohibition, ban;

consigna *f* password, slogan, recognition signal

consigna de defensa *f* defense order

consigna de tiro *f* fire order

consigna general *f* general order

consigna general de circulación *f* general traffic control order AUT

consigna general de estacionamiento *f* general arrangement order

consigna para la transmisión de mensajes *f* message forwarding order

consignar las órdenes to brief, to instruct (a guard prior to assuming

consignar las órdenes his post)

consola *f* bracket, cantilever, desk, panel, console.

consola *f* instrument panel, dashboard

consola de asignación *f* target indication panel

consola de clasificación *f* (target) classification panel

consola de control *f* control panel, desk

consola de control de fuego *f* fire control console

consola de instrumentos *f* instrument panel

consola de lanzamiento *f* launch control panel, launch console ROC

consolidación *f* consolidation (in the field, on a captured line).

consolidación *f* at an objective)

consolidación de la línea ocupada *f* consolidation of a captured [seized] line

consolidación del área ocupada *f* consolidation of a captured [seized] area

consolidación del éxito *f* consolidation, exploitation of a success

consolidación en el terreno *f* consolidation in the field

consolidar el éxito to ensure [consolidate] success

consolidar el terreno to consolidate a position

consolidar el terreno conquistado to consolidate a position

consolidar la posición to fortify a position, to consolidate a position

consolidarse to consolidate

constitución de reservas móviles *f* creation of mobile reserves

constitución orgánica *f* authorized personnel, T/O [table of organization]

constitución orgánica *f* personnel (of a unit)

constitución penta *f* pentomic organization

constitución pentómica *f* pentomic organization

constitución ternaria *f* ternary organization

constituir la reserva to set up a reserve, to create a reserve

construcción *f* structure; design; construction; building.

construcción *f* facility, (construction) site;

construcción *f* laying (of a bridge) ENG

construcción de caminos *f* road construction, highway engineering ENG

construcción de cañones *f* gunmaking ART

construcción de carreteras *f* road construction, highway engineering ENG

construcción de enmascaramientos *f* erection of camouflage structures ENG

construcción de obstáculos *f* obstacle execution ENG

construcción de rodeos *f* creation of bypasses

construcción de un puente *f* laying of a bridge, bridge building ENG

construcción del cohete *f* rocket [missile] structure [design] ROC

construcción modular *f* modular construction, modular structure

construcción naval *f* naval construction; ship building NAV

constructor general *m* general builder, general designer

consultorio del soldado *m* SPA soldier's consulting room

consumador de drogas *m* drug user, addict
consumar la deserción to desert
consumir las municiones to expend ammunition, to consume ammunition
consumir las reservas to expend reserves
consumo *m* expenditure, consumption
consumo autorizado *m* authorized consumption
consumo de carburantes *m* fuel consumption
consumo de carburantes y grasas *m* fuel and lubricant [POL.] consumption
consumo de carburantes y lubricantes *m* fuel and lubricant [POL.] consumption
consumo de combustibles *m* fuel consumption
consumo de municiones *m* ammunition consumption, ammunition expenditure
consumo de municiones diario *m* daily ammunition ration [allowance];
consumo de municiones diario *m* unit [day] of fire
consumo de víveres *m* food consumption
consumo específico *m* rated consumption (e.g., of fuel)
consumo medio *m* mean consumption (e.g., of ammunition)
contabilidad de los servicios militares *f* logistic services accounting
contabilidad interior de los cuerpos del ejército *f* army unit accounting
contacto *m* contact; communication; connection
contacto activo *m* armed contact
contacto balístico *m* ballistic contact (the range between ships which NAV
contacto balístico *m* does not exceed that of their nuclear missiles) NAV
contacto con el enemigo *m* contact with the enemy
contacto con el terreno *m* ground contact AVI
contacto con tierra *m* grounding ELT
contacto de entrada en batería *m* runout contact ART
contacto de fuegos *m* range weapons
contacto de retroceso *m* recoiling contact ART
contacto directo *m* direct contact (with the enemy)
contacto directo con el enemigo *m* direct contact with the enemy
contacto en la guerra atómica *m* (tactical) contact (with the enemy) in a nuclear
contacto en la guerra atómica *m* conflict
contacto en la guerra nuclear *m* (tactical) contact (with the enemy) in a nuclear
contacto en la guerra nuclear *m* conflict
contacto entre mandos *m* communication [personal contact] between commands
contacto inmediato *m* direct contact (with the enemy)
contacto lateral *m* communications with flank unit
contacto personal *m* personal communication, personal contact
contacto radiofónico *m* radio contact; RDO
contacto radiofónico *m* radio-telephone communications NAV
contacto sonar *m* sonar contact NAV
contacto táctico *m* tactical contact
contacto visual *m* visual contact
contacto visual con el terreno *m* ground contact AVI
contactor *m* cocking mechanism; (electric) contactor, switch
contactor de arranque *m* starting switch, starter
contactor de autodestructor *m* self-destruct switch

contactor del circuito de lanzamiento *m* firing panel (of ASW rocket launcher) NAV
contactor del dispositivo de explosión *m* explosive device switch ROC
contactor electromagnético *m* electromagnetic contactor, starter
contactor inercial *m* inertial switch, G-switch
contador *m* counter, calculating machine
contador de centello *m* scintillator, scintillation counter
contador de geiger-mueller *m* Geiger counter
contador de impulsos *m* pulse counter
contador de radiación *m* radiation counter
contador de radiactividad *m* radioactivity meter
contador de radioactividad *m* radioactivity meter
contador de vueltas *m* tachometer, revolution counter
contador geiger-mueller *m* Geiger counter
contador proporcional *m* proportional counter
contagiar to contaminate
container eyectable *m* ejection capsule [pod] AVI
contaminación *f* contamination; pollution
contaminación directa *f* direct contamination
contaminación en la traza de la nube radiactiva *f* contamination in the path of a radioactive plume
contaminación radiactiva *f* radioactive contamination
contaminación radiactiva del terreno *f* radioactive contamination of terrain
contaminación radioactiva *f* radioactive contamination
contaminación radioactiva del terreno *f* radioactive contamination of terrain
contaminar to contaminate; to pollute
contaminar el terreno to contaminate the terrain
contar con to have, to use, to employ; to expect
contar el paso to sound off (in march)
contención *f* retaining; holding; screen
contener al enemigo to contain the enemy
contera *f* carriage trail ART
contera del cañón *f* rear (of a gun) ART
contestar al fuego to return (enemy) fire, to shoot back
contestar al saludo to return a salute
contextura *f* (ideological) conviction
contienda *f* war
contienda moderna *f* modern war
contingente *m* contingent
contingente anual *m* annual draft contingent
contingente obligatorio *m* draft contingent
continuación de la acción *f* continuity of action
continuación de la defensa *f* continuity of defense
continuación de los abastecimientos *f* continuity of supply
continuación del frente *f* continuity of the front
continuación del fuego *f* continuity of fire, steadiness of fire
continuación del servicio *f* years of service, length of service, longevity
continuación del tiro *f* continuity of fire, steadiness of fire
continuación en el fuego *f* continuity of fire, steadiness of fire
continuar la lucha to continue fighting
continuar la marcha Keep moving (a command)
contorno del borde delantero *m* trace of main line of resistance

contra-contra-contra medidas electrónicas *m* electronic counter-counter countermeasures, ECCM;
contra-contra-contra medidas electrónicas *m* ECCM assets
contra-contra medidas *f* counter-countermeasures
contra-contra medidas electrónicas *f* electronic counter-countermeasures, ECCM
contra-contra medidas radar *f* radar counter-countermeasures, RCCM RAD
contraalmirante *m* rear-admiral NAV
contraataque *m* counterattack
contraatacar to counterattack
contraataque *m* counterattack, counter-strike
contraataque atómico *m* retaliatory nuclear strike, nuclear retaliation
contraataque de conjunto *m* joint [combined] counterattack (counterattack)
contraataque de conjunto *m* by (motorized) infantry in coordination with other
contraataque de conjunto *m* arms)
contraataque de flanco *m* flanking counterattack
contraataque enemigo *m* enemy counterattack
contraataque general *m* general counterattack
contraataque imprevisto *m* surprise counterattack
contraataque inmediato *m* hasty counterattack
contraataque local *m* local counterattack
contraataque nuclear *m* retaliatory nuclear strike, nuclear retaliation
contraataque parcial *m* local counterattack
contraataque preparado *m* planned counterattack
contraataque preventivo *m* preventive [preemptive] counterattack
contraataque previsto *m* expected counterattack
contraataque sorpresivo *m* surprise counterattack
contraataque termonuclear *m* retaliatory thermonuclear strike, thermonuclear
contraataque termonuclear *m* retaliation
contrabarrera *f* counterbarrage ART
contrabatería *f* counterbattery fire ART
contrabatería to conduct counterbattery fire ART
contracarro anti-tank
contracazatorpedero *m* anti-destroyer NAV
contracifra *f* key to a code
contracodaste *m* sternpost, propeller post NAV
contracuaderna *f* reverse frame (of a pontoon) ENG
contrachoque *m* counter-strike
contradefensa radar *f* radar counter-countermeasures, RCCM RAD
contradesembarco anti-landing, anti-airborne
contradesembarcos anti-landing, anti-airborne
contraemboscada *f* counter-ambush group
contraescarpa *f* one-way tank ditch, tank step, counterescarp ENG
contraespía *m* counter-intelligence officer [agent]
contraespionaje *m* counterintelligence
contrafuerte *m* abutment, pier, column (of a bridge); rib, fin; ENG
contrafuerte *m* strut, angle brace, cross brace; prop, ENG
contrafuerte *m* support pillar, stiffener ENG
contragolpe *m* counterattack, counter-strike
contragradiente *m* reverse slope TOP
contraguerrilla *f* anti-guerrilla warfare, counterinsurgency
contrainformación *f* disinformation; counterintelligence
contrainteligencia *f* counterintelligence

contrainteligencia militar—control del tiro

contrainteligencia militar *f* military counterintelligence

contrainterferencia *f* electronic counter-countermeasures, ECCM

contralmirante *m* rear-admiral NAV

contra maestre *m* MEX boatswain, petty officer NAV

contra maestre de bitácora *m* petty officer navigator NAV

contra maestre de derrota *m* petty officer navigator NAV

contra maestre mayor *m* chief petty officer

contramagnetizar *f* demagnetize, to degauss

contramandar *f* rescind [countermand] an order

contramaniobra *f* countermaneuver

contramaniobra enemiga *f* enemy countermaneuver

contramarcha *f* counter march; reverse (motion)

contramedida *f* countermeasure, counter-action;

contramedida *f* signal intelligence, SIGINT

contramedida activa *f* active (electronic) countermeasures

contramedidas controladas *f* organized (electronic) countermeasures

contramedidas de navegación *f* navigational countermeasures NAV

contramedidas de radio *f* electronic countermeasures, ECM

contramedidas de radio activas *f* active electronic countermeasures

contramedidas de radio pasivas *f* passive electronic countermeasures

contramedidas electrónicas *f* electronic countermeasures, ECM

contramedidas electrónicas activas *f* active electronic countermeasures

contramedidas electrónicas de las comunicaciones *f* enemy radio countermeasures;

contramedidas electrónicas de las comunicaciones *f* jamming of radio communications

contramedidas electrónicas pasivas *f* passive electronic countermeasures

contramedidas enemigas *f* enemy countermeasures; enemy jamming

contramedidas infrarrojas *f* infra-red countermeasures

contramedidas organizadas *f* organized (electronic) countermeasures

contramedidas para aeronaves sin piloto *f* drone [remotely piloted vehicle] countermeasures

contramedidas para cohetes *f* missile countermeasures ROC

contramedidas para cohetes guiados *f* guided missile countermeasures ROC

contramedidas para espoletas de proximidad *f* proximity fuze countermeasures

contramedidas para ingenios controlados *f* guided missile countermeasures; ROC

contramedidas para ingenios controlados *f* satellite countermeasures AVI

contramedidas pasivas *f* passive (electronic) countermeasures;

contramedidas pasivas *f* radar camouflage RAD

contrarrestar el ataque *f* to disrupt an offensive

contrarrestar los proyectos del enemigo *f* to disrupt the plans of the enemy

contrasalva *f* return salute

contraseña *f* password, countersign; code signal; call, callsign;

contraseña *f* authenticator; COM

contraseña *f* response RAD

contraseña colectiva collective call [callsign]

contraseña de servicio *f* single-digit service signal (code)

contraseña del operador operator's sign [signal]

contraseña personal *f* personal sign [signal]

contrastar los datos *f* to compare data

contrata *f* treaty, agreement, contract

contratación *f* conclusion of a treaty [contract, agreement];

contratación *f* entering into a contract, contracting

contratación militar *f* entering into a procurement contract for the army

contratalud *m* reverse slope, counter slope TOP

contrato *m* treaty, agreement, contract

contratorpedero *m* destroyer NAV

contravención *f* disobedience, violation (of an order, command)

contravenir *f* to disobey [violate] an order [command]

contribución *f* contribution

contribución de guerra *f* contribution to the war effort

control *m* control, monitoring, inspection, audit, testing;

control *m* adjustment, regulation;

control *m* control (on a machine, for instance)

control a distancia *m* remote control, radio control, telecontrol

control a distancia de las armas *m* remote control of weapons

control administrativo *m* administrative control, managerial control, audit

control aéreo *m* flight [mission, operational] control AVI

control aéreo avanzado *m* forward air controller AVI

control aéreo táctico *m* tactical air control AVI

control aerodinámico *m* aerodynamic control, AVI

control aerodinámico *m* control by aerodynamic control surfaces AVI

control aerotático *m* tactical air control

control atmosférico *m* aerodynamic control AVI

control automático *m* automatic control [regulation]

control automático de presión *m* automatic pressure regulator AVI

control automático de presión *m* (in a pressure suit) AVI

control automático de temperatura *m* automatic temperature regulator

control azimutal *m* azimuth control [guidance];

control azimutal *m* yaw [directional] control

control balístico *m* reaction [jet] control ROC

control barométrico *m* barometric control

control central *m* central control

control centralizado *m* centralized control

control clásico *m* flight control system without radar AVI

control de acercamiento *m* approach control AVI

control de aeródromo *m* airfield control AVI

control de altura *m* altitude control AVI

control de aproximación *m* approach control AVI

control de área *m* area air traffic control AVI

control de averías *m* damage control AVI

control de aviones en el suelo *m* aircraft ground control AVI

control de ayuda de vuelo *m* air traffic control service AVI

control de circulación aérea *m* air traffic controller AVI

control de estado sanitario *m* medical examination [check-up]

control de incendios *m* fire control man NAV

control de interceptación *m* aircraft controller AVI

control de la circulación aérea *m* air traffic control AVI

control de la disciplina de explotación *m* monitoring of communication [radio] discipline, RDO

control de la disciplina de explotación *m* monitoring RDO

control de la disciplina de marcha *m* monitoring of march discipline

control de la ejecución de las órdenes *m* checking of execution of orders

control de la irradiación del personal *m* personnel radiation exposure control

control de las acciones *m* combat operations control

control de las acciones aéreas *m* air operations control AVI

control de las acciones navales *m* naval operations control AVI

control de las armas *m* weapons control

control de los aviones *m* flight [mission, operational] control AVI

control de órdenes *m* checking of the execution of orders

control de paso *m* (propeller) pitch control AVI

control de posición *m* attitude control; stabilization of attitude; AVI

control de posición *m* attitude control system; autopilot AVI

control de posición de vuelo *m* attitude control; stabilization of attitude; AVI

control de posición de vuelo *m* attitude control system; autopilot AVI

control de radiación *m* radiation control

control de radiación continuo *m* continuous radiation control

control de radiaciones electromagnéticas *m* electromagnetic radiation monitoring

control de radio *m* radio monitoring service RDO

control de seguridad del tráfico aéreo *m* safeguarding of friendly air traffic; AVI

control de seguridad del tráfico aéreo *m* air traffic safety control AVI

control de tiro *m* fire control

control de tiro naval *m* naval gunfire control NAG

control de tráfico *m* traffic control; movement control

control de tráfico aéreo *m* air traffic control AVI

control de tráfico aéreo y alarma *m* air traffic and warning control AVI

control de tráfico centralizado *m* centralized traffic control

control de volumen *m* gain control RDO

control de vuelo *m* flight [mission, operational] control AVI

control de vuelo automático *m* automatic flight control; autopilot AVI

control del aeródromo *m* airfield air traffic control (service) AVI

control del fuego *m* fire control

control del grado de contaminación *m* exposure control

control del personnel *m* personnel administration [management]

control del reactor *m* reactor control

control del tiro *m* fire control

control del tránsito *m* traffic control
control del tránsito aéreo *m* air traffic control AVI
control dosimétrico *m* radiation exposure control
control electrónico *m* electronic control
control electrónico de dirección de tiro *m* electronic fire control
control espacial *m* guidance in outer space; space control AVI
control fotográfico *m* surveillance photography
control local *m* local air traffic control AVI
control médico *m* medical checkup [examination]
control operativo *m* operational control
control por palanca universal *m* joystick control ART
control postal *m* military mail censorship
control radar *m* radar control RAD
control radiactivo continuo *m* continuous radiation control
control radioactivo *m* radiation control
control radioactivo continuo *m* continuous radiation control
control radiológico *m* radiation control
control remoto *m* remote control
control técnico *m* engineering control ENG
control técnico-administrativo *m* engineering and management control
control terrestre *m* ground control
control tráfico *m* traffic control; movement control
control visual *m* visual control
control y guía de columnas en marcha *m* march [route] column control
controlador *m* controller
controlador *m* dispatcher, control tower officer; AVI
controlador *m* aircraft controller, control device; regulator
controlador aéreo *m* air controller AVI
controlador aéreo avanzado *m* forward air controller AVI
controlador de circulación aérea *m* air traffic controller AVI
controlador de interceptación *m* interception controller
controlador jefe *m* unit commander's representative at control center;
controlador jefe *m* senior aircraft controller AVI
controlar to control, to check, to supervise; to monitor,
controlar to verify, to test, to inspect; to regulate,
controlar to adjust, to audit
controlar el tiro to control fire
controlar el tráfico aéreo to control air traffic AVI
contusión *f* contusion, bruise
contuso bruised, contused
convalecer to convalesce, to recover
convaleciente *m* convalescent;
convaleciente convalescent, recovering (adj.)
convencional classical; ordinary; non-nuclear, conventional
convenencia del servicio *f* good of the service
conveniencia táctica *f* tactical advisability [expedience]
convenio *m* agreement, understanding; treaty, contract
convenio de defensa mutua *m* mutual defense pact
convenio internacional *m* international treaty [agreement, pact]

convergencia de meridianos *f* meridian (grid); TOP
convergencia de meridianos *f* convergence, grid declination
conversión *f* transformation, conversion; wheel (in drill)
conversión de datos *f* data conversion
convertir la señal to convert a signal
convocatoria *f* notice of an assembly (in a military school or
convocatoria *f* academy, for example)
convoy *m* convoy; train
convoy administrativo *m* logistical support column
convoy automóvil *m* motor vehicle convoy AUT
convoy auxiliar *m* auxiliary transport
convoy costero *m* coastal convoy of ships NAV
convoy de municiones *m* ammunition convoy
convoy de víveres *m* food supply convoy; food train
convoy ferroviario *m* train RRD
convoy grande *m* large convoy (consisting of 9 to 13 columns) NAV
convoy marítimo *m* ship convoy NAV
convoy mediano *m* medium-sized convoy (consisting of 4 to 8 columns) NAV
convoy motorizado *m* motor (vehicle) convoy AUT
convoy muy grande *m* very large convoy (more than 13 columns) NAV
convoy naval *m* naval convoy NAV
convoy oceánico *m* ocean convoy NAV
convoy pequeño *m* small convoy (consisting of up to 3 columns) NAV
convoyante *m* convoy escort;
convoyante escort (adj.)
convoyar to convoy, to escort, to accompany; to protect
cooperación *f* cooperation, mutual support, teamwork
cooperación aeronaval *f* air-naval cooperation
cooperación aeroterrestre *m* air-ground cooperation
cooperación aeroterrestre naval *f* air-ground-naval cooperation,
cooperación aeroterrestre naval *f* inter-service cooperation
cooperación aire-mar *f* air-naval cooperation
cooperación aire-mar-tierra *f* air-ground-naval cooperation,
cooperación aire-mar-tierra *f* inter-service cooperation
cooperación aire-tierra *f* air-ground cooperation
cooperación artillería-carros *f* artillery-tank cooperation
cooperación continua *f* continuous cooperation
cooperación de combate *f* combat teamwork
cooperación de fuego *f* mutual fire support
cooperación de las armas *f* cooperation of arms of service
cooperación de las tropas *f* coordinated action of troops
cooperación de los zapadores con la artillería *f* combat engineer-artillery cooperation
cooperación de los zapadores con los carros *f* combat engineer-tank cooperation
cooperación de los zapadores con los servicios *f* combat engineer-rear services cooperation
cooperación entre los tres ejércitos *f* air-ground-naval cooperation,
cooperación entre los tres ejércitos *f* inter-service cooperation

cooperación estratégica *f* strategic cooperation
cooperación estrecha *f* close cooperation
cooperación infantería-artillería *f* infantry-artillery cooperation
cooperación infantería-carros *f* infantry-tank cooperation
cooperación infantería-carros de combate *f* infantry-tank cooperation
cooperación interejércitos *f* inter-service cooperation
cooperación militar interamericana *f* inter-American military collaboration
cooperación militar interamericana *f* (within the framework of the Organization of
cooperación militar interamericana *f* American States)
cooperación naval *f* naval-army cooperation
cooperación operativa *f* operational cooperation
cooperación por el fuego *f* mutual fire support
cooperación por la maniobra *f* cooperation in maneuvering; tactical cooperation
cooperación táctica *f* tactical cooperation
cooperar to cooperate, to coordinate, to work together
cooperativa militar *f* military commissary
coordenada *f* coordinate
coordenadas absolutas *f* absolute coordinates
coordenadas aproximadas *f* approximate coordinates
coordenadas astronómicas *f* astronomical coordinates
coordenadas bipolares *f* bipolar coordinates
coordenadas cartesianas *f* rectangular [Cartesian] coordinate
coordenadas celestes *f* celestial coordinates
coordenadas curvilíneas *f* curvilinear coordinates
coordenadas de cuadrícula *f* grid coordinates
coordenadas de referencia *f* reference coordinates
coordenadas del astro *f* stellar coordinates
coordenadas del aterrizaje *f* landing coordinates AVI
coordenadas del epicentro de la explosión *f* coordinates of ground zero
coordenadas del objetivo *f* target coordinates
coordenadas del punto de lanzamiento *f* launch coordinates
coordenadas eclípticas *f* ecliptic coordinates
coordenadas ecuatoriales *f* equatorial coordinates
coordenadas en el espacio *f* space coordinates
coordenadas esféricas *f* spherical coordinates
coordenadas futuras *f* predicted coordinates (of target)
coordenadas generalizadas *f* generalized coordinates
coordenadas geocéntricas *f* geocentric coordinates
coordenadas geodésicas *f* geodesic coordinates
coordenadas geográficas *f* geographical coordinates, map coordinates
coordenadas heliocéntricas *f* heliocentric coordinates
coordenadas hiperbólicas *f* hyperbolic coordinates
coordenadas horarias *f* time coordinates
coordenadas horizontales *f* horizontal coordinates
coordenadas oblicuas *f* oblique coordinates
coordenadas planetarias *f* planetary coordinates
coordenadas polares *f* polar coordinates

coordenadas rectangulares—corrección de índice

coordenadas rectangulares *f* rectangular coordinates
coordenadas selenocéntricas *f* selenocentric coordinates
coordenadas terrestres *f* geocentric coordinates, terrestrial coordinates
coordenadas topocéntricas *f* topocentric coordinates
coordenadas triaxiales *f* three-dimensional coordinate system;
coordenadas triaxiales *f* triaxial coordinates
coordenadas uranográficas *f* equatorial coordinates
coordinación *f* coordination; agreement, matching, synchronization,
coordinación *f* interaction, mutual support, cooperation,
coordinación *f* teamwork
coordinación de apoyo de fuego *f* organization of mutual fire support
coordinación de ataques *f* coordination of attacks
coordinación de esfuerzos *f* coordination of efforts
coordinación de la acción *f* interaction, mutual support cooperation,
coordinación de la acción *f* coordination
coordinación de las acciones *f* interaction, mutual support cooperation,
coordinación de las acciones *f* coordination
coordinación de las maniobras *f* coordination of maneuvers (in time and place)
coordinación de los esfuerzos *f* coordination of efforts
coordinación de los planes *f* coordination of plans
coordinación del fuego *f* fire coordination; mutual fire support
coordinación orgánica *f* organic coordination
coordinación técnico-logística *f* coordination of logistics
coordinación total de los organismos *f* general interaction, mutual support, overall
coordinación total de los organismos *f* cooperation
coordinador *m* coordinator
coordinador aéreo *m* air control officer, air controller AVI
coordinador aéreo táctico *m* tactical air controller AVI
coordinador táctico navegante *m* air controller AVI
coordinador táctico navegante aéreo *m* tactical air controller AVI
coordinar to coordinate
coordinar el fuego to coordinate fire, to organize mutual fire support
coordinar la acción to tie in [coordinate] operations
coordinar la ejecución to coordinate completion [execution]
coordinar los fuegos to coordinate fire, to organize mutual fire support
coordinatógrafo *m* coordinate plotter TOP
copar to cut off a retreat route; to surround [encircle],
copar to cut off (the enemy)
copiloto *m* co-pilot AVI
copo *m* encirclement, blockade, envelopment, surrounding
coraza *f* armor
coraza cementada *f* cemented armor
coraza de casco *f* hull armor
coraza de costado *f* side armor (plate, plating)

coraza de cubierta *f* deck armor
coraza de frente *f* frontal armor
coraza de popa *f* stern armor
coraza en la torre de artillería *f* turret armor
NAG
coraza frontal *f* frontal armor
coraza horizontal *f* horizontal armor
coraza lateral *f* side armor (plate, plating)
coraza protectora *f* protective armor
coraza vertical *f* vertical armor
corazón *m* heart;
corazón *m* frog RRD
corbata *f* tie, necktie
corbata de san fernando *f* ribbon to go with the Order of San Fernando for the
corbata de san fernando *f* standard (of a decorated unit)
corbeta *f* corvette, escort ship NAV
corbeta antisubmarina *f* anti-submarine corvette NAV
corchete *m* clasp for decoration ribbon (clasp with a loop);
corchete *m* two-man foxhole RIF
cordaje *m* gear, tackle, rope, cordage; rigging; NAV
cordaje *m* rigging lines (of a parachute)
cordaje de suspensión *m* shroud lines (of a parachute)
cordaje del paracaídas *m* rigging lines (of a parachute)
cordel tirafrictor *m* firing lanyard ART
cordillera *f* mountain range TOP
cordita *f* cordite (an explosive) ENG
cordón *m* cord, string;
cordón de ayudante *m* aiguillette
cordón de contestación *m* answering cord (of telephone) COM
cordón de disco *m* dial cord
cordón detonante *m* detonating cord, primacord
cordones *m* aiguillette
cornamusa *f* cleat NAV
corneta *f* bugle; bugler;
corneta *f* broad pennant, senior officer's pennant NAV
corneta de órdenes *f* bugler, signalman NAV
cornetín *m* siren; bugler
coronel *m* colonel
coronel de regimiento *m* regimental commander
coronel del regimiento de infantería *m* infantry regiment commander
coronel jefe del ala *m* wing commander AVI
coronel jefe del regimiento *m* regimental commander
coronela *f* post [rank] of colonel, colonelcy
correa *f* leather belting; belt, strap
correa de sujeción *f* safety belt, seat belt AVI
correa del ventilador *f* fan belt
correa portafusil *f* (carrying) sling RIF
correa transportadora *f* conveyor belt
corraje *m* leather belting; belt, strap
corraje blanco *m* white leather belting
corraje de paracaídas *m* parachute harness
corraje del paracaídas *m* parachute harness
corrección *f* spotting, artillery fire correction; ART
corrección *f* (disciplinary) punishment
corrección acústica *f* acoustic [sound-lag] correction ART
corrección aérea *f* aerial correction, aircraft fire correction AVI
corrección aerodinámica *f* correction for position error(s);
corrección aerodinámica *f* position correction with the aid of control ROC

corrección aerodinámica *f* surfaces ROC
corrección aerológica *f* aerological (pointing) correction, meteo correction ART
corrección ajustada *f* trial-shot correction ART
corrección angular *f* angular correction; train correction ART
corrección angular lateral *f* deflection; NAV
corrección angular lateral *f* deflection AAA
corrección atmosférica *f* atmospheric correction (to thrust) ROC
corrección automática *f* automatic correction
corrección azimutal *f* azimuth correction
corrección balística *f* ballistic correction ART
corrección barométrica *f* barometric correction
corrección blanco *f* lead (changing point of aim to allow for weapon
corrección blanco *f* error and wind conditions)
corrección blanco en altura *f* vertical lead [deflection]
corrección blanco en dirección *f* lateral lead, aiming-off in direction
corrección blanco inicial *f* initial lead
corrección blanco máxima *f* full lead
corrección calculada *f* calculated correction
corrección complementaria de situación *f* complementary angle of site correction ART
corrección con observación avanzada *f* forward conduct of fire ART
corrección con observación bilateral *f* bilateral conduct of fire ART
corrección con observación central *f* axial-lateral conduct of fire ART
corrección con observación lateral *f* lateral conduct of fire ART
corrección con sistemas especiales de observación *f* fire adjustment [spotting] using special target ART
corrección de alcance *f* (adjusted) range correction, spot
corrección de altitud *f* altitude correction; height correction,
corrección de altitud *f* elevation correction
corrección de altura *f* altitude correction; height correction,
corrección de altura *f* elevation correction
corrección de alza *f* sight correction
corrección de concordancia *f* gun correction, calibration correction ART
corrección de convergencia *f* deflection difference, angle of concentration ART
corrección de convergencia *f* [convergence, parallax] (to form a convergent ART
corrección de convergencia *f* sheaf) ART
corrección de curvatura *f* curvature correction (in sound ranging) ART
corrección de deriva *f* correction for line; deflection correction, ART
corrección de deriva *f* drift correction ART
corrección de derivación *f* compensation of rifling, correction for drift in
corrección de derivación *f* azimuth
corrección de dirección *f* deflection correction, allowance in direction
corrección de elevación *f* elevation correction
corrección de escala *f* scale correction
corrección de escalonamiento *f* bracketing correction ART
corrección de gravedad *f* gravity correction
corrección de horquilla *f* bracketing correction ART
corrección de horquillado *f* bracketing correction ART
corrección de índice *f* index [instrument] correction, correction for ART

corrección de índice *f* instrument errors ART
corrección de intervalo *f* displacement correction ART
corrección de la altura de las estrellas *f* star altitude correction
corrección de la deriva *f* off-course correction; AVI
corrección de la deriva *f* drift correction NAV
corrección de la trayectoria de vuelo *f* flight trajectory correction, mid-course correction
corrección de la órbita *f* orbit [orbital] correction
corrección de los fuegos *f* fire adjustment, spotting, fire correction ART
corrección de paralaje *f* parallax correction; correction for displacement, ART
corrección de paralaje *f* offset correction ART
corrección de paralaje acústico *f* sound-lag correction ART
corrección de precesión *f* precession correction
corrección de puntería *f* aiming correction [allowance]
corrección de puntería angular *f* aiming-off allowance ART
corrección de régimen *f* calibration correction ART
corrección de reglaje *f* adjustment [spotting] correction ART
corrección de reglaje lateral *f* lateral adjustment correction, correction for line, ART
corrección de reglaje lateral *f* deflection [train] correction, allowance in ART
corrección de reglaje lateral *f* direction ART
corrección de repartición *f* distribution correction
corrección de retardo acústico *f* sound-lag correction ART
corrección de rumbo *f* off-course correction
corrección de situación *f* complementary angle of site; correction for ART
corrección de situación *f* altitude difference (between weather station and ART
corrección de situación *f* battery); height of site correction (for gun sites) ART
corrección del cero *f* index correction
corrección del error instrumental *f* instrument (error) correction
corrección del fuego *f* fire adjustment, spotting, fire correction ART
corrección del tiro *f* fire adjustment, spotting, fire correction ART
corrección del tiro con observación avanzada *f* forward conduct of fire ART
corrección del tiro con observación bilateral *f* bilateral conduct of fire ART
corrección del tiro con observación central *f* axial-lateral conduct of fire ART
corrección del tiro con observación lateral *f* lateral conduct of fire ART
corrección disciplinaria *f* disciplinary punishment
corrección en alcance *f* (adjusted) range correction, correction to range ART
corrección en altura *f* altitude correction; height correction
corrección en dirección *f* deflection [lateral] correction, allowance in ART
corrección en dirección *f* direction ART
corrección en situación *f* complementary angle of site; correction for ART
corrección en situación *f* altitude difference (between weather station and ART
corrección en situación *f* battery); height of site correction (for gun sites) ART

corrección en velocidad del blanco *f* lead correction, target speed correction,
corrección en velocidad del blanco *f* allowance for target speed
corrección falsa *f* false correction (of a gyroscope)
corrección fija de alza *f* flat elevation correction
corrección gravitacional *f* gravity correction
corrección instrumental *f* instrument [index] correction; correction for
corrección instrumental *f* instrument error
corrección lateral *f* lateral adjustment [correction], correction for ART
corrección lateral *f* line, deflection [train] correction; allowance ART
corrección lateral *f* in direction ART
corrección lateral de deriva *f* deflection; NAV
corrección lateral de deriva *f* deflection AAA
corrección lineal *f* linear allowance
corrección meteorológica *f* meteorological correction
corrección-objetivo *f* lead
corrección orbital *f* orbit correction AVI
corrección paraláctica *f* parallax correction
corrección por curvatura *f* curvature correction, making corrections to allow
corrección por curvatura *f* for the curvature of the Earth
corrección por el cabeceo *f* pitch correction
corrección por el desgaste de la pieza *f* calibration correction ART
corrección por el estado atmosférico *f* meteorological correction
corrección por el rayado del ánima *f* calibration correction ART
corrección por el terreno *f* terrain [topographic] correction ART
corrección por el viento *f* wind [windage] correction, correction for wind
corrección por el viento longitudinal *f* correction for range wind
corrección por el viento transversal *f* wind allowance, correction for cross wind
corrección por emplazamiento *f* correction for altitude differential (between ART
corrección por emplazamiento *f* weather station and battery); height-of-site ART
corrección por emplazamiento *f* correction ART
corrección por falta *f* disciplinary punishment; disciplinary measure
corrección por falta grave *f* SPA punishment for a serious offense (up to 6 months)
corrección por falta grave *f* SPA in prison for officers and NCOs, up to 2 years for
corrección por falta grave *f* SPA enlisted men)
corrección por falta leve *f* SPA punishment for violation of military discipline
corrección por falta leve *f* SPA (house arrest for officers and NCOs, 2 months
corrección por falta leve *f* SPA arrest for enlisted men)
corrección por gravedad *f* gravity correction
corrección por horquilla *f* bracketing correction ART
corrección por la presión atmosférica *f* correction for air density
corrección por la rotación de la tierra *f* correction for the Earth's rotation
corrección por la situación del objetivo *f* complementary angle of sight ART
corrección por las condiciones balísticas y *f* aerológicas ART

corrección por las condiciones balísticas y *f* pointing correction ART
corrección por las situaciones topográficas *f* relativas ART
corrección por las situaciones topográficas *f* terrain [topographic] correction; ART
corrección por las situaciones topográficas *f* correction for displacement, target offset; ART
corrección por las situaciones topográficas *f* position correction ART
corrección por paralaje *f* correction for displacement, target offset,
corrección por paralaje *f* parallax correction, correction for parallax
corrección por presión *f* correction for pressure, pressure correction
corrección por temperatura *f* temperature correction; correction for air density,
corrección por temperatura *f* elasticity correction
corrección por tiempo muerto *f* dead time correction ART
corrección por velocidad del viento *f* wind correction, windage
corrección principal *f* aim-off, lead (changing point of aim to allow for
corrección principal *f* weapon error and wind conditions)
corrección principal de altura *f* vertical lead, vertical deflection
corrección principal de deriva *f* horizontal lead
corrección sistemática *f* systematic correction
corrección sobre el objetivo *f* aim-off, lead (changing point of aim to allow for
corrección sobre el objetivo *f* weapon error and wind conditions)
corrección sobre la línea de observación *f* range correction when firing with large offset
corrección sobre la línea de tiro *f* lateral correction when firing with large offset
corrección terminal *f* terminal correction
corrección topográfica *f* complementary angle of site
corrección total *f* total correction
corrección total angular *f* deflection; NAG
corrección total angular *f* deflection ART
corrección total de la aguja *f* total grid magnetic azimuth adjustment
corrección transversal en dirección *f* gun cant-ed-trunnion correction ART
corrección variable de alza *f* variable elevation correction
corrección-viento *f* wind correction, windage
corrección-viento cero *f* zero windage
correcciones permanentes *f* standing corrections
correcciones previas *f* corrections during preparation of firing data
correctivo *m* punishment, penalty
corrector *m* spotter, artillery observer; corrector ART
corrector acústico *m* sound corrector, acoustic corrector ART
corrector altimétrico *m* altitude control AVI
corrector azimutal *m* azimuth corrector
corrector de alcances *m* range corrector, percentage corrector (of a ART
corrector de alcances *m* rangefinder) ART
corrector de efectos del viento *m* wind corrector ART
corrector de elevación *m* elevation corrector
corrector de espoleta *m* (fuze) corrector
corrector de intervalo *m* displacement corrector

corrector de puntería—crédito de transporte

corrector de puntería *m* computing sight; aim corrector; ART
corrector de puntería *m* lead computer ART
corrector de tiro *m* fire control apparatus, fire controller ART
corrector de viento *m* wind corrector
corredera *f* slideblock, slide bar, gun slide; lock frame;
corredera *f* log NAV
corredera de arpon *f* mechanical log
corredera de aviación *f* air log, air distance recorder AVI
corredera de derivación *f* drift slide ART
corredera de fondo *f* ground log AVI
corredera de maniobra *f* retracting [retractor, operating] slide
corredera de retroceso *f* recoil slide ART
corredera del alza *f* deflection leaf RIF
corredera del cañón *f* barrel extension (of a automatic weapon); RIF
corredera del cañón *f* bottom sleighs ART
corredor *m* scout; corridor; passage AVI
corredor aéreo *m* air corridor AVI
corredor de terreno *m* terrain corridor TOP
corredor de vuelos *m* air corridor AVI
corredor marítimo *m* sea corridor NAV
corregir el desvío to correct a deviation
corregir el rumbo to correct course
corregir el tiro to adjust [regulate] fire ART
corregir la pieza to change a gunsight (because of conditions and ART
corregir la pieza results from firing) ART
correlación de fuerzas y medios *f* balance of forces
correo *m* courier, messenger; mail
correo aéreo *m* airmail
correo de campaña *m* field post office
correo militar *m* military post office
correo neumático *m* pneumatic tube message system
correo terrestre *m* surface mail
correría *f* raid, foray, incursion
correspondencia militar *f* military correspondence
corresponsal de guerra *m* war correspondent
corriente *f* current; ELT
corriente *f* flow, flux, stream
corriente adiabática *f* adiabatic flow
corriente aérea *f* air flow [current, stream]
corriente ascendiente *f* ascending [upward] current
corriente de abastecimiento *f* supply route
corriente de advección *f* advection
corriente de agua *f* water obstacle, water course, stream
corriente de aire *f* air flow [current]; draft AVI
corriente de aire cálido *f* hot [warm] air current
corriente de aire frío *f* cold air current
corriente de circulación *f* traffic flow [stream]
corriente de foucault *f* eddy current
corriente de la hélice *f* propeller slipstream, propwash AVI
corriente de llamada *f* calling current COM
corriente de resaca *f* rip current, rip tide NAV
corriente del chorro *f* reaction [propulsive] jet
corriente descendiente *f* descending [downward] current
corriente ecuatorial *f* equatorial current
corriente exterior *f* external flow
corriente fundamental *f* main flow
corriente hidroacústica *f* sonar screen NAV
corriente interior *f* internal flow
corriente marina *f* sea current NAV
corriente meteórica *f* meteor [meteoroid] shower

corriente oceánica *f* ocean current
corriente periódica *f* periodical current (in the ocean) NAV
corriente permanente *f* permanent current (in the ocean) NAV
corriente sónica *f* sonic flow
corriente vadeable *f* fordable stream
corriente vertical *f* vertical air current
corsario *m* privateer (obsolete) NAV
corso *m* cruising, privateering
cortaalambres *m* wire cutters
cortacables *m* cable cutter (for cutting the tether cable of a
cortacables *m* barrage balloon)
cortacircuitos *m* cut-out ELT
cortado broken, rugged (terrain)
cortadura *f* breastwork, parapet; ENG
cortadura *f* rift, fissure, crevasse TOP
cortapernos *m* bolt cutter ENG
cortar to cut; to interrupt, to break off; to cut off
cortar la retirada al enemigo to cut off the enemy's withdrawal
cortar las comunicaciones to cut [interrupt] communications
cortarse to intersect
corte de ala *f* wing section AVI
corte militar *f* military court, court martial
corte transversal *f* cross-section
cortesía militar *f* military courtesy, saluting
cortina *f* screen, curtain; blanket (chemical); roadblock
cortina antigás *f* gas curtain, blanket door (in a shelter)
cortina antisubmarina *f* antisubmarine screen NAV
cortina de aire *f* air curtain
cortina de buques *f* screen of ships NAV
cortina de camuflaje *f* camouflage cover;
cortina de camuflaje *f* camouflage blind (of gun emplacement); ART
cortina de camuflaje *f* camouflage screen
cortina de cobertura *f* overhead and inclined lateral screen,
cortina de cobertura *f* covering screen
cortina de engaño *f* dummy curtain (chemical)
cortina de enmascaramiento *f* camouflage cover, camouflage blind ART
cortina de fuego *f* fire barrage [curtain, umbrella]; ART
cortina de fuego *f* barrage of interdiction ART
cortina de fuegos *f* fire barrage [curtain, umbrella]; ART
cortina de fuegos *f* barrage of interdiction ART
cortina de humo *f* smoke screen [curtain]
cortina de humo cegadora *f* blanketing cloud, smoke screen
cortina de humo horizontal *f* smoke blanket
cortina de humo tendida *f* smoke blanket
cortina de humo vertical *f* smoke curtain
cortina de ocultación *f* smoke screen [barrage], chemical screen; ART
cortina de ocultación *f* obscuring smoke
cortina de seguridad *f* outpost line
cortina de tienda *f* tent flap
cortina defensiva *f* protective (smoke) screen
cortina frontal *f* frontal smoke curtain
cortina lateral contra la observación terrestre *f* (inclined) lateral camouflage screen
cortina móvil *f* moving screen
cortina natural *f* accidental cover [screen], natural screen
cortina vertical *f* vertical screen ENG
cortina vertical contra la observación terrestre *f* overhead screen

cortina vertical de minas *f* vertical mine screen NAV
corto short (in sensing) ART
cósmico cosmic, space
cosmódromo *m* space-port, space launch area AVI
cosmolina *f* cosmoline RIF
cosmonauta *m* cosmonaut, astronaut AVI
cosmonáutica *f* cosmonautics, astronautics AVI
cosmonave *f* spacecraft, spaceship AVI
cosmopuerto *m* space port, space launch area AVI
cosmos *m* cosmos, space; air space AVI
costa *f* shore, coast, bank, beach, coastline, cost
costa abierta *f* open beach [shore] NAV
costa de desembarco *f* landing beach NAV
costado *m* side, flank;
costado *m* broadside, beam AVI
costado de sotavento *m* leeward side
costilla *f* rib; AVI
costilla *f* frame (of a ship) NAV
costilla auxiliar *f* nose rib, leading edge rib AVI
costilla de ala *f* rib (of a wing) AVI
costilla del borde de ataque *f* nose rib AVI
costilla falsa *f* false rib, auxiliary [form] rib, former AVI
costilla reforzada *f* reinforced rib, contour strut (of wing) AVI
costumbres militares *f* military tradition; customs of the service
cota *f* elevation (mark), spot height; TOP
cota *f* contour height [elevation] TOP
cota de altura *f* elevation (mark), spot height TOP
cota de base *f* spot level TOP
cota de la batería *f* battery elevation ART
cota de nivel *f* elevation (mark), spot height TOP
cota de referencia *f* elevation (mark), spot height TOP
cota de un punto del terreno *f* spot height TOP
cota periscópica *f* periscope depth NAV
cóy *m* hammock NAV
coz *f* kick, recoil RIF
creación de obstáculos y obstrucciones *f* installation [erection, placement] of obstacles ENG
creación de reservas *f* build-up of reserves
crear los obstáculos to erect obstacles, to block, to hamper
crédito *m* credit, loan, allocation, grant,
crédito *m* allotted number [amount]
crédito de bombas atómicas *m* atomic [nuclear] bomb allotment
crédito de bombas nucleares *m* nuclear bomb allotment
crédito de material *m* equipment allotment, basic load
crédito de misiones *m* mission allotment AVI
crédito de misiones aéreas *m* air mission allotment AVI
crédito de misiones en tierra *m* ground mission allotment AVI
crédito de misiones en vuelo *m* air mission allotment AVI
crédito de movimiento *m* march time allotment
crédito de movimiento *m* transport allotment
crédito de municiones *m* ammunition allotment
crédito de pertrechos *m* allotted amount of ammunition,
crédito de pertrechos *m* personal equipment and clothing
crédito de transporte *m* transportation allotment, resources

cremallera de la chapa del alza *f* sight leaf groove RIF
cremallera del cierre *f* bottom rib (of a breech-block) ART
cresta *f* crest, ridge: TOP
cresta *f* incline, slope, descent, fall, rise, upgrade: TOP
cresta *f* backsign blade (of a sight leaf) RIF
cresta de fuegos *f* fire crest
cresta de la elevación *f* crest of a rise TOP
cresta de la nube nuclear *f* highest point [crest] of a nuclear burst cloud
cresta militar *f* military crest, tactical ridge TOP
cresta topográfica *f* topographical ridge TOP
crestería *f* watershed TOP
crimen de guerra *m* war crime
criptografía *f* cryptography, code-breaking
criptografiar to encipher, to encode
criptógrafo *m* cipher clerk, encoder; encoding [cipher] machine
criptograma *m* cryptogram, cipher message
criptotelegrafía *f* cryptotelegraphy, encoding work
crystal antiempañante *m* anti-misting glass
crystal armado *m* armored [safety] glass
crystal blindado *m* bullet-proof [armored] glass
crystal de parabrisas *m* windshield
crystal de seguridad *m* bullet-proof glass, armored glass
crystal inastillable *m* safety-glass, shatterproof glass
crystal irrompible *m* safety [non-shatterable, shatterproof] glass
cronoindicador *m* range clock NAG
cronómetro de navegación *m* navigation chronometer
croquis *m* (military) sketch, sketch map; drawing, plan.
croquis *m* diagram
croquis acotado *m* contour sketch TOP
croquis de fuegos *m* range card
croquis de información *m* reconnaissance sketch
croquis de los objetivos *m* sketch plan of targets ART
croquis de los objetivos a batir *m* sketch plan of targets ART
croquis de pieza *m* range card, fire capabilities chart ART
croquis de proyecto *m* rough plan
croquis de puntos de chequeo *m* reference point sketch
croquis de referencia *m* reference point sketch
croquis del terreno *m* terrain sketch TOP
croquis panorámico *m* artillery panorama, panoramic sketch, ART
croquis panorámico *m* landscape sketch ART
croquis perspectivo *m* panoramic drawing (of terrain) TOP
croquis topográfico *m* topographical sketch TOP
cruce *m* intersection; intersection point; level crossing;
cruce *m* fly-through (of an aerial target) AVI
cruce caminero *m* crossroads, intersection
cruce de caminos *m* crossroads, intersection
cruce de carreteras *m* crossroads, intersection
cruce de derrotas *m* intersection of shipping lanes [routes, seaways] NAV
cruce de maraciones *m* cross-bearing NAV
cruce de ríos *m* negotiation [crossing, forcing] of water obstacles
cruce de ríos *m* [rivers]

cruce del campo de minas *m* minefield breaching [crossing]
crucero *m* cruiser; navigation, sailing; cruise, cruise area; NAV
crucero *m* crossroads; cruising
crucero alto *m* cruising at high [full] speed
crucero antiaéreo *m* anti-aircraft cruiser NAV
crucero antiaéreo ligero *m* light anti-aircraft cruiser NAV
crucero antiaéreo pesado *m* heavy anti-aircraft cruiser NAV
crucero antisubmarino *m* anti-submarine cruiser NAV
crucero atómico *m* atomic [nuclear] cruiser; NAV
crucero atómico *m* nuclear [atomic]-powered cruiser NAV
crucero auxiliar *m* auxiliary cruiser NAV
crucero bajo *m* cruising at low speed
crucero con lanzacohetes *m* guided-missile cruiser NAV
crucero de combate *m* battle cruiser (historical term) NAV
crucero de escolta *m* escort cruiser NAV
crucero de mando *m* command cruiser NAV
crucero de mando táctico *m* command cruiser NAV
crucero de propulsión atómica *m* nuclear-powered [atomic-powered] cruiser NAV
crucero de propulsión nuclear *m* nuclear-powered cruiser NAV
crucero económico *m* cruising at economical speed
crucero lanzacohetes *m* guided-missile cruiser NAV
crucero lanzacohetes ligero *m* light guided-missile cruiser NAV
crucero lanzacohetes pesado *m* heavy guided-missile cruiser NAV
crucero ligero *m* light cruiser NAV
crucero ligero antiaéreo *m* light anti-aircraft cruiser NAV
crucero minador *m* minelaying cruiser, cruiser-minelayer NAV
crucero nuclear *m* nuclear-powered cruiser NAV
crucero pesado *m* heavy cruiser NAV
crucero pesado antiaéreo *m* heavy anti-aircraft cruiser NAV
crucero portacohetes *m* guided-missile cruiser NAV
crucero portacohetes ligero *m* light guided-missile cruiser NAV
crucero portacohetes pesado *m* heavy guided-missile cruiser NAV
crucero portahelicópteros *m* helicopter-cruiser NAV
crucero pruebas *m* experimental [trials] cruiser NAV
crucero superpesado *m* superheavy cruiser NAV
crucero telearmas *m* guided-missile cruiser NAV
cruceta del eje del cierre *f* breechblock crankshaft crosshead ART
cruceta del timón *f* yoke (of a rudder) NAV
cruz *f* cross
cruz de quillas *f* tail vane unit (of a torpedo) NAV
cruz de santiago *f* SPA cross of Santiago (emblem of Spanish Army)
cruz del mérito militar *f* military service cross
cruz filar *f* crosshairs (of a sight or optical device)
cruz pensionada *f* SPA cross with monetary award

cruz reticular *f* cross hairs (of a sight or optical device)
cruz roja *f* Red Cross
cruz sin pensión *f* SPA cross with no monetary award
cruzamen *m* wing span AVI
cruzar to cruise
cruzar el río to cross a river; to negotiate a water obstacle
cruzar los fuegos to execute cross-fire,
cruzar los fuegos to create [set up] a cross-fire
cruzar un curso de agua to force a water obstacle
cuaderna *f* rib (of a ship); frame NAV
cuaderno de bitácora *m* ship's log (book), captain's log NAV
cuaderno de faros *m* list of lights
cuaderno de navegación *m* navigator's log
cuaderno de observaciones meteorológicas *m* weather log
cuaderno de operaciones aéreas *m* air operations log AVI
cuaderno de pruebas del motor *m* engine test log [record] ENG
cuaderno de señales *m* signal code book, code of signals NAV
cuaderno de señales de radio *m* radio signal code (book)
cuaderno de vuelo *m* flight log AVI
cuaderno meteorológico de a bordo *m* on-board weather log
cuadernos de identificación de unidades navales *m* naval identification signal code NAV
cuadra *f* MEX barracks, barrack building;
cuadra *f* ARG street block (in a town);
cuadra *f* stable
cuadrado position of attention
cuadrante *m* (field) clinometer; circular scale, dial (plate);
cuadrante *m* quadrant
cuadrante azimutal *m* azimuth circle [dial] ART
cuadrante de alcances *m* range dial ART
cuadrante de artillería *m* gun clinometer, gunner's quadrant ART
cuadrante de cañón *m* gun clinometer, gunner's quadrant ART
cuadrante de cifrado *m* cipher square
cuadrante de desvíos *m* deflection dial ART
cuadrante de distancias *m* range dial ART
cuadrante de graduación de la profundidad *m* depth setting dial (of a torpedo) NAV
cuadrante de orientación *m* bearing dial
cuadrante de predicciones laterales *m* lateral deflection dial ART
cuadrante de puntería *m* combat range dial ART
cuadrante de sintonización *m* tuning scale
cuadrarse to stand at attention on post
cuadrícula *f* reference (kilometer) grid square TOP
cuadrulado *m* (reference) grid; kilometer grid
cuadrulado arbitrario *m* arbitrary grid, point designation grid TOP
cuadrulado corrector de posiciones *m* position correction grid (for intervals between ART
cuadrulado corrector de posiciones *m* guns) ART
cuadrulado de conducción del tiro *m* fire control grid ART
cuadrulado de defensa antiaérea *m* air defense grid (system)
cuadrulado del objetivo *m* fire-control grid, target grid
cuadrilla *f* group; party, crew, team, detachment

cuadrilla de carga—cuatrimotor

cuadrilla de carga *f* loading-unloading crew
cuadrilla de descubrimiento *f* detecting party
cuadrilla de levantamiento *f* topographical surveying party; mine-clearing party
cuadrilla de obreros *f* fatigue detail, work party
cuadro *m* table, chart; list; schedule, program; desk, board,
cuadro *m* panel, console; cadre
cuadro conmutador *m* (telephone) switchboard COM
cuadro conmutadores *m* switchboard COM
cuadro de antena *m* loop aerial [antenna]
cuadro de aptitud *m* SPA fitness table (for call-up to active military)
cuadro de aptitud *m* SPA service)
cuadro de arreglo de averías *m* trouble chart
cuadro de asignación de aviones *m* (transport) aircraft allocation table (of a landing) AVI
cuadro de asignación de aviones *m* force) AVI
cuadro de buques y equipos *m* schedule for loading men and equipment onto a ship NAV
cuadro de cambio de posición *m* position change table [diagram]
cuadro de cifrado *m* encoding table, cipher chart
cuadro de composiciones *m* table [chart] for forming a troop train
cuadro de composiciones *m* [troop convoy, military transport]
cuadro de conmutador *m* switchboard COM
cuadro de conmutadores *m* switchboard COM
cuadro de datos de batería *m* battery firing chart (on an artillery board) ART
cuadro de datos de tiro *m* firing-data chart [table]
cuadro de datos radar *m* radar (plotting) board RAD
cuadro de defensa contracarro *m* anti-tank defense plan
cuadro de derrota *m* chartroom NAV
cuadro de desembarco *m* disembarkation [unloading] plan [schedule]
cuadro de desembarque *m* disembarkation [unloading] plan [schedule]
cuadro de dispersión *m* pattern, zone of dispersion ART
cuadro de distribución *m* switchboard COM
cuadro de distribución de medios de transporte *m* transport allocation table
cuadro de embarco *m* embarkation schedule, entrucking table
cuadro de embarque *m* embarkation schedule, entrucking table
cuadro de fin de movimiento *m* SPA transport schedule
cuadro de fraccionamiento y movimiento [transporte] *m* SPA troop air movement plan
cuadro de fuegos *m* schedule of fires, fire plan ART
cuadro de fuegos para la preparación *m* preparation fire schedule [plan] ART
cuadro de gobierno *m* control panel [console]
cuadro de instrumentos *m* instrument panel [board]
cuadro de interceptaciones *m* intercept board AVI
cuadro de inutilidades *m* SPA fitness table (for call-up to active military)
cuadro de inutilidades *m* SPA service)
cuadro de mando *m* command cadre; control panel [console]
cuadro de marcha *m* train schedule; march table
cuadro de marcha por ferrocarril *m* train schedule RRD

cuadro de movimiento y transportes por carretera *m* graph of highway traffic
cuadro de personal *m* manning table, table of organization
cuadro de previsión de movimiento y desembarque *m* SPA railway travel and detraining schedule
cuadro de pupitre *m* desk, panel, console, board
cuadro de reserva *m* reserve officers
cuadro de selección de armas *m* weapon selection panel AVI
cuadro de servicios del personal *m* manning table
cuadro de situación de carburantes *m* fuels and lubricants availability table
cuadro de situación de carburantes y lubricantes *m* fuels and lubricants availability table
cuadro de soplado *m* blowing panel (of submarine) NAV
cuadro de transporte automóvil *m* graph of motor transport traffic
cuadro de transporte por carretera *m* graph of highway traffic
cuadro de transporte por carreteras *m* graph of highway traffic
cuadro de transporte por ferrocarril *m* train schedule RRD
cuadro de transportes por ferrocarril *m* train schedule RRD
cuadro de un combate *m* battle pattern [picture]
cuadro de visibilidad *m* visibility table
cuadro demostrativo de situación del material *m* status board
cuadro general de ejército *m* army headquarters
cuadro general de la guerra *m* overall picture of a war
cuadro goniométrico *m* radio direction finder loop antenna
cuadro horario de embarque *m* ship loading [embarkation] schedule (by hour) NAV
cuadro horario de transporte *m* hourly traffic schedule
cuadro médico de exclusiones *m* fitness table (for call-up to active military duty)
cuadro múltiple *m* multiple switchboard COM
cuadro orgánico *m* manning table, table of organization
cuadro permanente *m* regular officers
cuadros de dotación de equipo individual *m* table of allowances of individual equipment
cuadros de dotación de equipo individual *m* (weapons and clothing)
cuadros de dotación de equipo orgánico *m* table of allowances of equipment
cuadros de dotación de material permanente *m* table of allowances of equipment
cuadros de mando *m* command cadre
cuadros de oficiales *m* officers, officer personnel
cuadros de sanidad militar *m* military-medical personnel
cuadros inferiores de mando *m* junior command personnel, NCOs
cuadros permanentes *m* regular personnel, cadre
cuadros políticos *m* CUB political worker cadres
cuadros técnicos *m* technical personnel [cadres]
cualidad *f* quality, efficiency, characteristic, property
cualidades aerodinámicas *f* lift-to-drag ratio, aerodynamic efficiency AVI
cualidades combativas *f* combat characteristics
cualidades de combate *f* combat characteristics

cualidades de vuelo *f* flying qualities, flight performance AVI
cualidades político-morales *f* moral and political qualities
cuarta *f* rhumb, bearing, compass point NAV
cuarta sección de servicios *f* fourth section of HQ, S-4
cuarta sección de servicios *f* SPA 4th directorate, services section (of main army HQ)
cuartel *m* barracks (building), quarters;
cuartel *m* hatch cover NAV
cuartel correccional *m* disciplinary barracks
cuartel de instrucción *m* training unit barracks
cuartel general *m* staff and administrative
cuartel general *m* headquarters (of a formation); high command
cuartel general de campaña *m* field headquarters
cuartel general de la defensa aérea *m* air defense headquarters
cuartel general del grupo de ejércitos *m* headquarters of an army group
cuartel hospital *m* hospital
cuartelada *f* military revolt, mutiny
cuartelazo *m* military revolt, mutiny
cuartelero *m* orderly; charge of quarters (CQ);
cuartelero barracks, quarters (adj.)
cuarteles de invierno *m* winter quarters, winter housing
cuartelillo *m* barracks (usually for one platoon)
cuartillo *m* room [space] in barracks (for a platoon)
cuartillo primer *m* first half-watch (from 1600 to 1800 hours)
cuartillo segundo *m* second half-watch (from 1800 to 2000 hours)
cuarto *m* building, premises, room, space; watch,
cuarto *m* tour of duty; relief (replacement of unit or
cuarto *m* guard).
cuarto *m* watch; shift; see also: guardia NAV
cuarto de arresto *m* SPA guard-room cell
cuarto de banderas *m* SPA guard-room; place for storage of colors;
cuarto de banderas *m* cashier (room); assembly hall;
cuarto de banderas *m* officers' guard-room
cuarto de corrección *m* guard-room
cuarto de derrota *m* chart-room, chart-house NAV
cuarto de estandartes *m* place for storing colors [standards, banners]
cuarto de estar de la tripulación *m* crew's lounge NAV
cuarto de información radárica *m* radar room RAD
cuarto de la diana *m* morning watch (from 0400 to 0800 hours)
cuarto de la madrugada *m* mid watch (from 2400 to 0400 hours)
cuarto de la mañana *m* forenoon watch (from 0800 to 1200 hours)
cuarto de la noche *m* night watch (from 2400 to 0400 hours)
cuarto de la tarde *m* afternoon watch (from 1200 to 1600 hours)
cuarto de mapas *m* chartroom, charthouse NAV
cuarto de marcaciones *m* fire control [director] tower; plotting room
cuarto de onda *m* quarter wave
cuarto de tripulación *m* crew's quarters, bunk room
cuarto vigilante *m* watch change; duty guard
cuatrimotor *m* four-engine airplane AVI

cuatriplaza *m* four-seat airplane, AVI
cuatriplaza (four-seater) (adj.) AVI
cuabierta *f* (overhead) covering, cover, protection, overlap.
cuabierta *f* overlapping.
cuabierta *f* deck; AVI
cuabierta *f* cowling, hood (of vehicle); case, casing, housing.
cuabierta *f* jacket, tire (of car)
cuabierta a la intemperie *f* weather deck; summer deck, boat deck NAV
cuabierta a popa de puente *f* cigarette deck (of submarine) (slang) NAV
cuabierta al aire *f* weather deck; summer deck; boat deck NAV
cuabierta alta *f* upper [top] deck NAV
cuabierta baja *f* lower deck NAV
cuabierta con revestimiento de madera *f* wooden deck NAV
cuabierta contra el fuego *f* fire-resistant [fire-proof] cover
cuabierta contra las vistas *f* shelter for concealment
cuabierta corrediza *f* cockpit canopy AVI
cuabierta de abrigo *f* shelter deck; shade deck, awning deck NAV
cuabierta de alcázar *f* quarter-deck NAV
cuabierta de alojamiento *f* accommodation deck NAV
cuabierta de aterrizaje *f* landing deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta de batería *f* gun deck NAV
cuabierta de botes *f* boat deck NAV
cuabierta de botes salvavidas *f* boat deck NAV
cuabierta de camuflaje *f* camouflage net
cuabierta de carga *f* cargo deck NAV
cuabierta de castillo *f* forecastle deck NAV
cuabierta de compartimentado *f* bulkhead [sub-division] deck
cuabierta de despegue *f* takeoff deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta de despegue y aterrizaje *f* flight deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta de enmascaramiento *f* camouflage net
cuabierta de hangar *f* hangar deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta de intemperie *f* weather deck; summer deck boat deck NAV
cuabierta de la toldilla *f* aftercastle, poop NAV
cuabierta de lona *f* tarpaulin
cuabierta de pasaje *f* accommodation deck NAV
cuabierta de popa *f* aftercastle, poop, after deck NAV
cuabierta de proa *f* forecastle NAV
cuabierta de puente *f* bridge deck NAV
cuabierta de superestructuras *f* erection [super-structure] deck NAV
cuabierta de vistas y fuegos *f* camouflaged fire shelter
cuabierta de vuelo *f* flight deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta de vuelo oblicua *f* angled flight deck NAV
cuabierta de vuelos *f* flight deck (on an aircraft carrier) NAV
cuabierta estanca *f* water-tight deck NAV
cuabierta habitable *f* accommodation deck NAV
cuabierta hangar *f* hangar deck (of an aircraft carrier) NAV
cuabierta horizontal blindada *f* armored deck NAV
cuabierta inferior *f* lower deck NAV
cuabierta metálica *f* metal deck NAV

cuabierta natural *f* camouflaged shelter made from natural materials;
cuabierta natural *f* natural cover
cuabierta principal *f* main deck NAV
cuabierta protectora *f* armored deck NAV
cuabierta rasa *f* flush deck NAV
cuabierta superior *f* upper deck NAV
cubo *m* bush, bushing, sleeve, liner, insert; boss.
cubo *m* hub (of a wheel); bucket; bayonet barrel socket
cubo de agua *m* water bucket
cubo de la hélice aérea *m* propeller cap AVI
cubo de la hélice de avión *m* propeller cap AVI
cubo del rotor *m* rotor hub [head] AVI
cubo plegable de lona *m* folding water bucket
cubran CUB Tighten up (a command)
cubreboca *m* muzzle plug ART
cubrecabezas *m* (steel) helmet
cubrecierre *m* breech cover ART
cubrefaros *m* vehicle headlight cover
cubrellamas *m* flash reducer [hider], flame shield
cubrenuca *f* havelock, head pad
cubrir to cover, to roof, to overlay; to hide, to shelter;
cubrir to support; to defend
cubrir bajas to replace losses
cubrir el blanco to cover a target
cubrir el flanco to protect [cover] the flank
cubrir el frente to occupy the front.
cubrir el frente to defend a section of the front
cubrir el grueso to cover the main body of troops
cubrir el servicio to put on detail, to detail
cubrir la carrera to post servicemen on both sides of a road (to pay)
cubrir la carrera military honors for a meeting of heads of state.
cubrir la carrera for example)
cubrir la retaguardia to cover the rear, to protect the rear
cubrir la retirada to cover the withdrawal
cubrir las bajas to replace losses
cubrir las vacantes to fill vacancies
cubrir los efectivos to bring up to full strength; to man; to equip
cubrir los efectivos [outfit, man] fully
cubrir los puestos to bring up to full strength, to equip fully;
cubrir los puestos to set out posts; to defend posts.
cubrir los puestos to cover the posts
cubrir pasamanos to man the rail (to render courtesies, etc.) NAV
cubrir pérdidas to reconstitute losses
cubrir un puente to lay decking [flooring] ENG
cubrirse to take cover
cubrirse con las órdenes del jefe to cover oneself with orders from the commanding
cubrirse con las órdenes del jefe officer
cubrirse de la vista to evade observation, to take cover
cucarda *f* cap badge
cuchillo-bayoneta *m* knife bayonet
cuelguen a la espalda, arma! CUB Shoulder, arms! (command)
cuelguen, armas! Sling arms! (command)
cuelguen, mar Sling arms (command)
cuello de ancla *m* trend (of an anchor), anchor crown NAV
cuello del cartucho *m* cartridge case neck
cuello del cigüeñal del cierre *m* breech mechanism crankshaft journal ART
cuenta *f* account, report, summary
cuenta verbal *f* verbal report
cuentadisparos *m* shot counter

cuentaimpulsos *m* pulse counter
cuentakilómetros *m* speedometer
cuentante *m* person responsible, accountable person
cuentapasos *m* pedometer
cuentarrevoluciones *m* tachometer
cuerda *f* rope, cord; cable.
cuerda *f* chord; AVI
cuerda *f* wick, fuze lighter, slow match; time [safety] fuze
cuerda de abacá *f* manila rope
cuerda de abertura *f* ripcord (of a parachute)
cuerda de anclaje *f* anchor line NAV
cuerda de apertura de paracaídas *f* parachute ripcord
cuerda de desgarre *f* ripcord (of a parachute);
cuerda de desgarre *f* extraction cord (of a balloon) AVI
cuerda de disparo *f* trip cord
cuerda de extracción *f* rip cord (of a parachute)
cuerda de maniobra *f* tow rope, towing line, handling line
cuerda de maniobra del postigo de desgarro *f* rip panel with extraction cord (of a balloon) AVI
cuerda de maniobra del postigo de desgarro *f* envelope) AVI
cuerda de minador *f* mine cord
cuerda de paracaídas *f* parachute shroud line; parachute cord
cuerda de rescate *f* rescue line
cuerda de salvamento *f* rescue line
cuerda de suspensión *f* shroud line, suspension line (of a parachute)
cuerda de válvula *f* valve cord [rope] (of a balloon) AVI
cuerda de vivaque *f* picket line
cuerda del pasamanos *f* hand-rail, handle NAV
cuerda disparadora *f* (firing) lanyard ART
cuerda mecha *f* wick, fuze lighter, slow match; time [safety] fuze
cuerda salvavidas *f* life line
cuerpo *m* body, shank, shaft (of tool); corps (formation);
cuerpo *m* personnel (of a specific category, specialty or
cuerpo *m* service); (special) service;
cuerpo *m* (military) unit; casing, shell;
cuerpo *m* stage (of a rocket) ROC
cuerpo a cuerpo hand-to-hand
cuerpo a tierra lying, prone
cuerpo a tierra down, take cover (command)
cuerpo acorazado *m* armored corps ARM
cuerpo aéreo *m* MEX air corps
cuerpo armado *m* military unit
cuerpo auxiliar *m* SPA corps of
cuerpo auxiliar *m* SPA non-combatant officers and employees of military
cuerpo auxiliar *m* SPA facilities
cuerpo auxiliar de los oficiales *m* SPA non-combatant officers of auxiliary services;
cuerpo auxiliar de oficinas militares *m* SPA employees of military facilities
cuerpo blindado *m* armored corps ARM
cuerpo de afuste *m* gun carriage ART
cuerpo de artillería de costa *m* MEX coastal artillery; coastal artillery personnel
cuerpo de artillería naval *m* MEX naval weapons specialists
cuerpo de ayudantes *m* SPA aides-de-camp; aide-de-camp corps
cuerpo de bomba *m* bomb body AVI
cuerpo de caballeros mutilados *m* SPA disabled veterans

cuerpo de capellanes castrenses—culatín

cuerpo de capellanes castrenses *m* SPA chaplaincy
cuerpo de carabineros *m* carabineers; border troops and customs patrol;
cuerpo de comando *m* ARG operational (command) officer cadre;
cuerpo de comando *m* ARG corps of active-duty officers, generals and
cuerpo de comando *m* ARG admirals
cuerpo de conserjes militares *m* SPA personnel guarding buildings, military facilities
cuerpo de conserjes militares *m* SPA and organizations
cuerpo de defensas rurales *m* MEX rural area reserve corps
cuerpo de defensas submarinas y torpedistas *m* MEX anti-submarine warfare and torpedo personnel
cuerpo de defensores de oficio militares *m* MEX defense attorneys of the judge advocate general
cuerpo de defensores de oficio militares *m* MEX corps
cuerpo de disciplina *m* disciplinary unit
cuerpo de doctrina *m* basic regulations and rules
cuerpo de doctrina militar *m* basic regulations and rules
cuerpo de ejército *m* (army) corps
cuerpo de ejército acorazado *m* armored corps ARM
cuerpo de ejército blindado *m* armored corps ARM
cuerpo de ejército especial *m* special (army) corps
cuerpo de ejército este *m* CUB eastern army corps
cuerpo de ejército independiente *m* separate (army) corps
cuerpo de ejército oeste *m* CUB western army corps
cuerpo de enfermeras de ejército *m* SPA army nurse corps
cuerpo de estado mayor *m* corps of staff generals and officers;
cuerpo de estado mayor *m* SPA top army general officer and officer personnel
cuerpo de farmacia de la armada *m* SPA naval pharmacy service (personnel)
cuerpo de farmacia del aire *m* SPA air force pharmacy service (personnel)
cuerpo de farmacia militar *m* SPA army pharmacy (personnel)
cuerpo de generales *m* general officer corps
cuerpo de guardia *m* guardroom, guardhouse (place of detention); guard
cuerpo de guardias presidenciales *m* MEX personnel of presidential protective service units
cuerpo de hidroaviones *m* MEX seaplane unit personnel
cuerpo de infantería de marina *m* SPA marine infantry; marine infantry personnel, marines
cuerpo de infantería naval *m* MEX marine infantry; marine infantry personnel, marines
cuerpo de ingenieros aeronáuticos *m* SPA air force engineers
cuerpo de ingenieros de armamento *m* SPA weapons engineers
cuerpo de ingenieros de armas navales *m* SPA naval weapons engineers;
cuerpo de ingenieros de armas navales *m* SPA naval weapons engineer officers
cuerpo de ingenieros de construcción *m* SPA construction engineers

cuerpo de ingenieros de la armada *m* SPA naval engineers; naval engineer officer corps
cuerpo de ingenieros de la marina *m* MEX naval engineers; naval engineer officer corps
cuerpo de ingenieros navales de la armada *m* SPA naval engineers; naval engineer officer corps
cuerpo de intendencia *m* quartermaster corps
cuerpo de intendencia de la armada *m* SPA naval quartermaster service (personnel)
cuerpo de intendencia del aire *m* SPA air force quartermaster (personnel)
cuerpo de intendencia militar *m* SPA army quartermaster service (personnel)
cuerpo de intervención de la armada *m* SPA navy auditing service (personnel)
cuerpo de intervención del aire *m* SPA air force auditing service (personnel)
cuerpo de intervención militar *m* SPA army auditing service
cuerpo de inválidos militares *m* disabled veterans
cuerpo de la cureña *m* gun carriage ART
cuerpo de la espoleta *m* fuze body [stock]
cuerpo de la guardia civil *m* SPA Civil Guard (military police); Civil Guard
cuerpo de la guardia civil *m* SPA personnel (military police)
cuerpo de la orden *m* body of an order
cuerpo de la toma de aire *m* air inlet case AVI
cuerpo de máquinas de la armada *m* SPA naval technical services personnel
cuerpo de maquinistas navales *m* MEX naval technical services personnel
cuerpo de meteorólogos *m* SPA (military) meteorologists
cuerpo de música del ejército *m* SPA army band personnel
cuerpo de mutilados de guerra *m* disabled veterans
cuerpo de mutilados e inválidos militares *m* disabled veterans
cuerpo de oficiales *m* officer corps, officers
cuerpo de oficiales de la armada *m* SPA naval officer corps
cuerpo de oficinas militares *m* SPA officers and NCOs
cuerpo de oficinas militares *m* SPA of military facilities
cuerpo de paracaidistas *m* airborne troops
cuerpo de policía armada (y de tráfico) *m* SPA armed police and traffic control service
cuerpo de policía armada (y de tráfico) *m* SPA (personnel)
cuerpo de radiotelegrafistas *m* radio [radiotelegraph] operators
cuerpo de reentrada *m* spacecraft part reentering the atmosphere: AVI
cuerpo de reentrada *m* reentry vehicle AVI
cuerpo de remontistas *m* SPA remount service personnel (in the cavalry)
cuerpo de retiro *m* retired officer corps
cuerpo de sanidad de la armada *m* SPA naval medical service (personnel)
cuerpo de sanidad del aire *m* SPA air force medical service (personnel)
cuerpo de sanidad militar *m* SPA army medical service (personnel)
cuerpo de suboficiales *m* non-commissioned officers, NCO corps
cuerpo de suboficiales de la armada *m* SPA naval petty officers, navy petty officer corps
cuerpo de suboficiales del ejército del aire *m* SPA air force non-commissioned officers

cuerpo de suboficiales especialistas *m* SPA non-commissioned officer specialists
cuerpo de tanques *m* tank corps ARM
cuerpo de transmisiones *m* signal corps
cuerpo de tren *m* transportation corps
cuerpo de tropas *m* group (of forces), military unit, detachment;
cuerpo de tropas *m* formation, column (of a unit)
cuerpo de veterinaria *m* SPA veterinary service (personnel)
cuerpo de veterinaria militar *m* SPA veterinary service (personnel)
cuerpo de voluntarios *m* (contingent of) volunteers
cuerpo del cohete *m* rocket [missile] body ROC
cuerpo del estrangulador *m* restrictor body (of a torpedo) NAV
cuerpo del mecanismo de retroceso variable *m* variable recoil mechanism housing ART
cuerpo del misil *m* rocket [missile] body ROC
cuerpo del mortero *m* body of the yoke (of a mortar), ART
cuerpo del mortero *m* mortar swivel housing ART
cuerpo del pivote *m* body of the yoke (of a mortar), mortar swivel ART
cuerpo del pivote *m* housing ART
cuerpo del proyectil *m* shell case, projectile body
cuerpo delantero *m* final stage ROC
cuerpo eclesiástico *m* SPA military chaplains; corps of military chaplains
cuerpo facultativo de armas navales *m* SPA civilian naval weapons specialists
cuerpo final *m* final stage ROC
cuerpo general administrativo *m* SPA administrative services personnel
cuerpo general de la armada *m* SPA naval command officer and general personnel
cuerpo general de policía *m* SPA police command personnel
cuerpo hermético *m* hermetically sealed body
cuerpo jurídico militar *m* SPA army judge advocate general (personnel)
cuerpo patentado de la marina de guerra *m* SPA navy civilian specialists
cuerpo patentado de oficinas de la armada *m* SPA employees of naval facilities
cuerpo profesional auxiliar *m* ARG auxiliary services line officers
cuerpo superior *m* final stage ROC
cuerpo terminal *m* final stage ROC
cuerpos voluntarios *m* (contingent of) volunteers
cuesta *f* grade, slope TOP
cuestionario *m* questionnaire, poll
cuestionario de las preguntas *m* prisoner of war interrogation questionnaire
cuelo *m* fortified height
cuidado de la técnica *m* equipment servicing; maintenance ENG
culata *f* breech (end) (of gun); breech piece (of mortar); ART
culata *f* butt, stock; RIF
culata *f* cylinder head (in an internal combustion engine)
culata de cañón *f* breech, breech ring; ART
culata de cañón *f* breech piece (of mortar) ART
culata del cilindro *f* cylinder head
culata hombrera *f* rifle butt, rifle stock, shoulder rest RIF
culata metálica plegable *f* folding metal stock RIF
culatazo *m* butt stroke, RIF
culatazo *m* recoil, kick RIF
culatín *m* shortened stock RIF

culatín-funda *m* holster stock RIF
culatín plegable *m* folding [hinged] stock RIF
culatín rebatible *m* folding [hinged] stock RIF
culebra *f* furling line, knipper, NAV
culebra *f* play, slack (of a cable, etc.)
culote *m* [cartridge case] head, base (of a projectile)
culote *m* screwed base (of ammunition)
culote de cartucho *m* cartridge case base [rim]
culote de proyectil *m* projectile base
culote de vaina *m* cartridge case base
culote del casquillo *m* cartridge rim
culote normal *m* square base (of a shell)
culote troncocónico *m* boat-tail base (of a projectile)
cumbre *f* crest, peak, top
cumplimento *m* execution, carrying out, fulfillment, performance
cumplimento *m* completion
cumplimento de deber militar *m* line of duty
cumplimento de la orden *m* execution (of a command), carrying out (of an order)
cumplimento de la orden *m* order
cumplimento de trabajo *m* CLUB fatigue detail, work party
cumplimento de trabajo fuera de turno *m* extra fatigue duty
cumplimento del ejercicio *m* execution of an exercise
cumplimento del juramento militar *m* swearing [taking] of an oath of allegiance
cumplimento del juramento militar *m* taking of a military oath
cumplimento firme y estable *m* steadfast and unflinching execution
cumplir to fulfill, to carry out; to perform, to complete
cumplir to accomplish, to execute
cumplir con su obligación to perform one's duty, to do one's duty
cumplir el arresto to be under arrest
cumplir el cometido to accomplish [carry out] a mission
cumplir el servicio to serve
cumplir la misión to accomplish a mission, to complete a mission
cumplir la orden to carry out an order
cuna *f* slide, chassis, cradle, ART
cuna *f* launching cradle (of torpedo); NAV
cuna *f* belt feed slide (of a machine-gun) RIF
cuna de lanzamiento *f* launching cradle NAV
cuna del cañón *f* gun slide ART
cuneta *f* roadside ditch
cuña *f* chock, wedge, key
cuña *f* wedge-type breechblock; ART
cuña *f* CLUB prime mover, tractor
cuña con araste *f* tractor and trailer, tractor-trailer
cuña de cierre *f* breechblock wedge, breech plug ART
cuña de cierre acunada *f* jammed breechblock ART
cuña del cierre *f* breechblock wedge, breech plug ART
cuña en inversa *f* vee formation (two up, one back)
cuña en invertida *f* vee formation (two up, one back)
cuña horizontal *f* side wedge ART
cuña vertical *f* falling-wedge breechblock, drop-type breechblock ART
cuota militar *f* fee for shortening term of military service

cupo *m* contingent
cupo de alistados *m* draft contingent
cupo de carburantes *m* fuel allocation
cupo de filas *m* contingent of draftees called up for active duty
cupo de instrucción *m* contingent of servicemen who have undergone a
cupo de instrucción *m* condensed period of military training
cúpula *f* cupola, canopy (of a parachute), gun turret
cúpula *f* cockpit canopy AVI
cúpula acorazada *f* armored cupola
cúpula blindada *f* armored cupola
cúpula de acero *f* armored cupola
cúpula de antena de radar *f* radar dome, radome RAD
cúpula de buscador giratorio *f* radome RAD
cúpula de hormigón armado *f* reinforced concrete turret
cúpula de mando *f* commander's cupola
cúpula de observación *f* astrodome AVI
cúpula del tanque *f* commander's cupola ARM
cúpula giratoria de ametralladoras *f* rotating [traversing] machine-gun turret
cúpula giratoria de cañones *f* rotating [traversing] gun turret
cúpula para el mando *f* commander's cupola
cúpula para visión *f* vision cupola (on a tank) ARM
cura de urgencia *f* first aid
curado *m* dressing
curantena *f* quarantine, blockade
cureña *f* [gun] carriage, lower carriage gun mount ART
cureña automóvil *f* self-propelled carriage ART
cureña autopropulsado *f* self-propelled carriage ART
cureña blindada *f* armored gun carriage ART
cureña con mástil bifurca *f* split-trail carriage ART
cureña de oruga *f* tracked carriage ART
cureña de pedestal *f* [central] pedestal-type mount; column mount, ART
cureña de pedestal *f* pedestal ART
cureña de remolque *f* trailer carriage ART
cureña de ruedas *f* wheeled carriage ART
cureña inferior *f* lower carriage, undercarriage ART
cureña motorizada *f* self-propelled carriage, gun motor carriage ART
cureña oruga *f* full-track motor carriage ART
cureña superior *f* upper [top] carriage, trunnion carriage ART
cureña-trípode *f* tripod mount
cursor to expedite
cursor estudios to study
cursor los estudios to study
curso *m* direction, axis, line, heading, track, throw
curso *m* course, path, route; travel, stroke (of a piston)
curso académico *m* academic course
curso avanzada *m* advanced (training) course
curso balístico *m* ballistic trajectory; ballistic course of a target
curso balístico *m* [passing through the area under fire]
curso básico para mandos superiores *m* basic course for higher command personnel
curso básico para oficiales *m* basic course at an officer's school
curso de acción *m* course of action

curso de agua *m* water obstacle, stream, water-course, river line
curso de agua no vadeable *m* unfordable water obstacle [line]
curso de ataque *m* course of an attack
curso de aterrizaje *m* landing, run AVI
curso de avance *m* course of an advance
curso de batalla *m* course of a battle
curso de capacitación *m* advanced training course
curso de combate *m* course of a battle
curso de combate *m* combat course AVI
curso de ingeniería nuclear *m* nuclear engineering course
curso de instrucción *m* [combat] training course
curso de instrucción militar *m* military training [combat training] course
curso de mandos superiores *m* course for higher command personnel
curso de ofensiva *m* course of an offensive
curso de perfeccionamiento *m* advanced officer training course
curso de preparación combativa *m* combat training course
curso de superación elemental *m* advanced officer training course
curso magnético *m* magnetic heading [course]
curso pre-académico *m* preparatory course
curso regular *m* course of events; normal channels (for forwarding a report)
curso regular *m* report
cursor de la espoleta *m* fuse slider
cursor del alza *m* back-sight [rear-sight] slide, leaf slide RIF
cursor del alza del cañón *m* tangent slide ART
cursor móvil *m* movable slide RIF
curso de actualización *m* advanced training courses, refresher courses
curso de especialización *m* specialization courses
curso de formación profesional *m* SPA professional training courses (for enlisted personnel and NCOs)
curso de formación profesional *m* SPA professional training courses (for military reserves)
curso de perfeccionamiento *m* advanced training [refresher] courses
curso pre-académico *m* CLUB training courses for admission to an advanced
curso pre-académico *m* CLUB military school (academy)
curva *f* curve (line)
curva *f* bracket, knee, gusset NAV
curva adiabática *f* adiabatic curve
curva balística *f* ballistic curve
curva de absorción *f* absorption curve
curva de acercamiento *f* approach curve
curva de aproximación *f* approach curve
curva de ataque *f* attack curve
curva de calibración *f* calibration curve
curva de carga *f* load curve, charging curve
curva de corrección *f* correction curve
curva de depresión *f* depression contour TOP
curva de desvíos *f* deviation curve
curva de distancias *f* range curve ART
curva de distribución *f* distribution curve (of frequency)
curva de equilibración *f* equilibrium curve
curva de errores *f* error curve ART
curva de estabilidad *f* stability diagram [curve] (of a ship) NAV
curva de expansión *f* expansion curve

curva de isointensidad—custodio

curva de isointensidad / curve of equal levels of radiation

curva de nivel / contour line TOP

curva de persecución / pursuit curve AVI

curva de precisión / lead curve, isolead curve AAA

curva de presión / pressure curve

curva de puntería / aiming curve

curva de radiación / radiation pattern

curva de rendimiento / efficiency curve

curva de retroceso / recoil curve ART

curva de saturación / pressure-temperature saturation curve

curva de seguridad / curve of safety; ART

curva de seguridad / curve of safety ROC

curva de temperatura / temperature curve

curva de temperaturas / temperature curve

curva de transición / transition [adjustment] curve

curva de trayectoria / trajectory curvature

curva de velocidad / velocity curve

curva experimental / experimental curve

curva hiperbólica / hyperbolic curve

curva loxodrómica / rhumb line, loxodromic curve, mercator track

curva ortodrómica / great circle, orthodromic line, orthodrome

curva parabólica / parabolic curve

curva teórica / theoretical curve

curvatura / curvature,

curvatura / camber AVI

curvatura aparente / apparent curvature

curvatura variable / variable camber

curvímetero *m* curvometer, opisometer, map measurer TOP

cúspide / crest, peak, top

custodia / escort; guard (body of men)

custodia de presos / prisoner escort [guard]

custodiar to guard, to escort

custodio *m* sentry, watchman, guard; overseer, escort

chabola *f* dug-out, personnel shelter, covered trench
chalana *f* lighter NAV
chaleco a prueba de bajas *m* bullet-proof vest, body armor, flak jacket
chaleco antibalas *m* bullet-proof vest
chaleco antimetralla *m* bullet-proof vest, body armor, flak jacket
chaleco de corcho *m* cork life-jacket
chaleco de protección individual *m* bullet-proof vest, body armor, flak jacket
chaleco de salvavidas *m* life jacket
chaleco salvavidas *m* inflatable life-jacket (belt)
chalupa *f* boat, sloop
chapa *f* plate, record; slab; backsight leaf; RIF
chapa *f* license plate AUT
chapa blindada *f* armor plate
chapa cortafuegos *f* fireproof [fire-resistant] bulkhead plate;
chapa cortafuegos *f* fire-protection plate
chapa de acero *f* steel plate, steel sheet
chapa de apuradura *f* plating, plate NAV
chapa de blindaje *f* armor plate
chapa de cubierta *f* deck plate NAV
chapa de culata *f* butt plate RIF
chapa de identidad *f* identity tag, dog tag
chapa de identificación *f* identity tag, dog tag
chapa de trancanil *f* deck stringer plate NAV
chapa protectora *f* protective plate, guard plate
charlie "Charlie" (code for the letter C in the phonetic
charlie alphabet); nuclear weapon of "Charlie" caliber
charlie (20 kt)
charnela de alerón *f* aileron hinge AVI

charnela de timón de profundidad *f* diving-plane hinge NAV
charnela del aleteo *f* flapping hinge (of a helicopter) AVI
charpa *f* sword-belt, waist belt; shoulder belt
charpa *f* sling (to carry a casualty)
charretera *f* epaulet
chasis *m* chassis
chasis *m* landing gear, undercarriage AVI
chasis automóvil *m* motor vehicle chassis AUT
chasis de cureña *m* lower carriage ART
chasis de helicóptero *m* helicopter landing gear AVI
chasis oruga de la rampa de lanzamiento *m* missile launcher tracked chassis ROC
chaveta de seguridad *f* safety pin, retaining pin, arming pin
chaveta de seguridad con anillo *f* safety pin, retaining pin, arming pin
chaveta del cubilete *f* tumbler key ART
chedita *f* cheddite (an explosive) ENG
chequear *to* monitor, to control, to check, to supervise, to
chequear *to* verify, to test, to inspect, to examine
chequeo *m* control, monitoring, check; inspection, audit.
chequeo *m* testing; examination
chequeo sanitario del personal *m* medical examination of personnel
cheuron *m* chevron
chichonera *f* crash helmet
chicote *m* end (of a rope, cable) NAV
chigre *m* windlass, winch, capstan, hoist NAV
chigre eléctrico *m* electric winch
chigre para hotes *m* boat hoist, davit falls NAV

chillera *f* rack, locker NAV
chillera de municiones *f* ammunition rack
chillera para proyectiles *f* shell bin, magazine
chimenea *f* funnel; NAV
chimenea *f* flame passage (of a fuze)
chinchorro *m* small boat, sloop NAV
chocar *to* foul NAV
chocar en vuelo *to* collide in mid-air AVI
chófer *m* driver, chauffeur
choque *m* attack, strike, thrust; encounter, collision,
choque *m* clash; skirmish, engagement; impact, shock
choque aeronaval *m* air-naval strike
choque balístico *m* ballistic shock
choque de aterrizaje *m* landing, impact, landing load AVI
choque de flanco *m* flanking attack
choque de frente *m* frontal attack
choque frontal *m* frontal attack
choques fronterizos *m* border clashes
chorro *jet, spray, blast*
chorro de flamas *m* jet of flame
chorro de fuego *m* fire sheaf (of flame thrower)
chorro de fuego posterior *m* exhaust jet AVI
chorro de gases *m* gas jet
chorro propulsor *m* propulsive jet, jet exhaust
chubasco *m* heavy shower, downpour,
chubasco *m* squall NAV
chubasquero *m* rain-cape with hood NAV
chumacera *f* bearing ENG
chupa *f* parade dress-jacket (for naval officers) NAV

daltonismo—de frente paso ligera, mar

daltonismo *m* color blindness
damnificación *f* damage, injury, loss
damnificar to damage, to injure
daño *m* damage, injury, loss, detriment
daño por irradiación *m* radiation damage; radiation casualties
dar alcance a un buque to overtake a ship NAV
dar alcance al enemigo to overtake the enemy
dar apoyo to support
dar armas to arm
dar bandazos to pitch, to roll
dar caza to pursue, to chase
dar cuenta de to report, to give an account
dar cuenta del cumplimiento to report completion (of a mission)
dar de alta to discharge from the hospital; to enter on the
dar de alta rolls, to register (in a unit, military school);
dar de alta to assign (e.g., to a unit)
dar de alto to release (a soldier) from the hospital
dar de baja to drop from the rolls, to delete from the record;
dar de baja to consider inoperative [out of action, disabled];
dar de baja to remove (from a unit); to write off (weapons,
dar de baja property); to relieve [excuse] from duty
dar de baja (because of illness)
dar de través to be shipwrecked; to run aground NAV
dar doble mando to equip with dual controls;
dar doble mando to authorize to fly solo (for an officer cadet) AVI
dar el alta to discharge from the hospital
dar el alto to call, to hail
dar el alza to set the sight
dar el combate to fight a battle
dar el santo to give the password
dar en el blanco to hit the target
dar forma a la decisión to formalize a decision
dar fuego to ignite, to set off
dar guiñadas to yaw, to swing
dar indicaciones to give instructions
dar la batalla to fight, to wage combat, to give battle
dar la derrota to chart a course; to set a course
dar la orden to issue an order
dar la señal to signal, to give a signal
dar la señal alarma to issue [give] the alert [alarm] signal
dar parte to report
dar partes to report
dar remolque to take under tow
dar voz de mando to give a command
dardo aéreo *m* flechette, aerial dart AVI
darse de baja to be dropped from the rolls; to leave (a unit);
darse de baja to be relieved [excused] from duty because of
darse de baja illness
dársena *f* inner harbor; dock, basin NAV
dársena de armamento *f* outfitting basin NAV
datos *m* data, facts, information; findings; intelligence,
datos *m* knowledge
datos acumulativos *m* cumulative data
datos aéreos *m* flight performance [characteristics]; AVI
datos aéreos *m* air data (speed, altitude, for example) AVI
datos aerodinámicos *m* aerodynamic data
datos aerológicos *m* aerological data

datos aeronáuticos *m* aeronautical [air navigation] data
datos atmosféricos *m* atmospheric characteristics [parameters]
datos auxiliares *m* auxiliary data
datos azimutales *m* azimuth data
datos balísticos *m* ballistic data [characteristics]
datos básicos *m* initial [basic] data
datos bioastronáuticos *m* bioastronautical data AVI
datos biológicos médicos *m* biomedical data
datos calculados *m* calculated [design] data
datos cartográficos *m* map data, cartographic data TOP
datos científicos *m* scientific data
datos de calibración *m* gun spread data, calibration data ART
datos de carácter económico-militar *m* military-economic information
datos de carácter político-militar *m* military-political information
datos de control *m* command signals; ROC
datos de control *m* control [pilot] signals; ART
datos de control *m* director [control] data
datos de control de tiro *m* fire control data
datos de despegue y aterrizaje *m* take-off and landing data [performance], AVI
datos de despegue y aterrizaje *m* airfield performance AVI
datos de entrada *m* input data
datos de exploración *m* intelligence [reconnaissance] data
datos de información *m* intelligence [reconnaissance] data
datos de información de los agentes *n* agent reports [reporting]
datos de la información de los agentes *m* agent reports [reporting]
datos de la preparación *m* initial [basic] data ART
datos de la reentrada *m* re-entry data AVI
datos de la trayectoria *m* trajectory data
datos de la velocidad *m* (flight) speed data AVI
datos de las pruebas *m* test data
datos de observación *m* observation data
datos de posiciones *m* target location data; target present position data,
datos de posiciones *m* present position data
datos de posiciones futuras *m* target future position data, future position data
datos de posiciones presentes *m* target present position data, present position data
datos de radar *m* radar data RAD
datos de radio *m* radio data; radio intercept data RDO
datos de reconocimiento *m* reconnaissance [intelligence] data
datos de referencia *m* reference data, control data TOP
datos de salida *m* output data
datos de tiro *m* firing data
datos de tiro de eficacia *m* data for effect ART
datos de tiro iniciales *m* initial [uncorrected] firing data ART
datos de tiro meteorológicos *m* meteo data ART
datos de tiro tabulares *m* standard firing data ART
datos del blanco *m* target data
datos del curso *m* heading data AVI
datos del curso magnético *m* magnetic-heading data AVI
datos del espacio *m* space data AVI
datos del satélite *m* satellite data AVI

datos del satélite meteorológico *m* satellite weather [meteorological] data AVI
datos del terreno *m* topographical [map] data TOP
datos dinámicos *m* dynamic response characteristics,
datos dinámicos *m* dynamic characteristics
datos espaciales *m* space data AVI
datos espectroscópicos *m* spectroscopic data
datos estimados *m* calculated [estimated, rated] data
datos experimentales *m* experimental [test] data
datos físicos *m* physical data,
datos físicos *m* physical characteristics [performance]
datos fisiológicos *m* physiological data
datos fotográficos *m* photographic data
datos generales *m* general performance [characteristics]
datos geodésicos *m* geodetic data TOP
datos gravimétricos *m* gravimetric data
datos informativos *m* reconnaissance [intelligence] data
datos iniciales *m* initial [basic] data ART
datos iniciales para el lanzamiento *m* initial (missile) launch data ROC
datos iniciales para el lanzamiento del cohete *m* initial (missile) launch data ROC
datos iniciales para el tiro *m* initial [uncorrected] firing data
datos magnéticos *m* magnetic data
datos meteorológicos *m* weather [meteorological] data [information]
datos orbitales *m* orbital parameters AVI
datos radiotécnicos *m* radio data RDO
datos regladores *m* fired gun data ART
datos regladores de tiro *m* fired gun data ART
datos reglados *m* fired gun data, adjusted data ART
datos secretos *m* secret data [information], classified information
datos seguros *m* reliable data
datos sinópticos *m* synoptical data
datos sobre el enemigo *m* information [intelligence] on the enemy
datos sobre el objetivo *m* target data
datos tabulares *m* standard data
datos táctico-técnicos *m* tactical characteristics and specifications,
datos táctico-técnicos *m* physical and operational characteristics
datos técnicos *m* engineering data, specifications ENG
datos telemétricos *m* telemetering data
datos teóricos *m* standard firing data ART
datos totales *m* integrated [cumulative] data
de a bordo side (adj.)
de bombardeo bombing (adj.) AVI
de búsqueda search (adj.)
de carga múltiple multi-charge
de combate battle, combat (adj.)
de difícil acceso difficult, poor-access (of terrain) TOP
de fácil acceso readily accessible, easy-access (of terrain) TOP
de flanco flank (adj.)
de frente front (adj.)
de frente mar "Forward, march", "Quick time, march" (a command);
de frente mar CUB Forward, march (in drill) (a command after "Column
de frente mar CUB left (right), march)
de frente paso ligera, mar Double time, march (a command)

de gala in full dress (uniform)

de guerra military, war; wartime; caused by war (adj.)

de oruga tracked (of a vehicle) AUT

de pie CUB "Up", "On your feet" (command)

de radiolocalización radar (adj.) RAD

de radiolocalización radar (adj.) RAD

de rebote by ricochet

de rechazo by ricochet

de reemplazo available (for military service)

de reenganche extended-service, reenlistment (adj.)

de reglamento standard (model); regulation, prescribed, normal

de retaguardia rear, administrative, rear-area

de retropropulsión reactive, jet, jet-propelled

de servicio on watch; on duty

de tiro rápido quick-firing, rapid-fire

de tubo liso smooth-bore ART

de un solo uso one-time, expendable

debatir to engage in battle, to fight

debelar to gain the victory, to win

deber militar *m* military duty

deberes militares *m* military duty

débito de municiones *m* ammunition expenditure [consumption]

decadencia radiactiva *f* radioactive decay

decadencia radioactiva *f* radioactive decay

decaer to deviate [swerve] from course NAV

decalaje *m* aim-off, lead; stagger;

decalaje *m* wing off-set (of a biplane) AVI

decampamento *m* (obsolete) decamping

decampar to break camp, to decamp

decentrado off-center

decepción *f* deception; disorientation

decepción radar *f* radar deception RAD

decepción radio *f* radio deception RDO

decidir to decide, to determine, to make a decision;

decidir to act on

decidir una maniobra to decide on a maneuver

décima sección de academias *f* 10th directorate; directorate of middle military

décima sección de academias *f* training facilities (of main army HQ)

decisión *f* decision, solution

decisión atómica *f* command decision to use nuclear weapons

decisión de alto mando *f* high command decision; supreme command decision

decisión del jefe *f* command decision

decisión del mando *f* command decision

decisión del superior *f* superior's decision

decisión estratégica *f* strategic decision

decisión logística *f* logistic decision

decisión operativa *f* operational decision

decisión sobre el empleo de los fuegos *f* weapons decision

decisión táctica *f* tactical decision

declaración de guerra *f* declaration of war

declarado inútil pronounced unfit (for military service)

declarado útil pronounced fit (for military service)

declarar la guerra to declare war

declinación *f* magnetic deviation; declination, deviation

declinación de coordenadas polares *f* declination constant, angle of convergence, TOP

declinación de coordenadas polares *f* convergent angle, TOP

declinación de coordenadas polares *f* grid declination, gisement ART

declinación de la aguja magnética *f* magnetic declination, variation;

declinación de la aguja magnética *f* compass declination

declinación de la cuadrícula *f* declination constant, grid declination

declinación de plano artillero *f* map declination ART

declinación del compás *f* compass declination, variation of compass

declinación del imán *f* magnetic declination, variation

declinación magnética *f* variation, magnetic declination

declinador *m* declinator, declinometer

declinar to mark the azimuth

declinómetro *m* declinometer

declive *m* tilt, slope, inclination, grade, ramp, incline,

declive *m* slant

dedicar a la defensa to assign to defense

defendedor *m* defender

defendedor defensive

defender to defend; to protect; to guard, to secure

defendido con cañones gun-defended ART

defensa *f* defense, protection, safeguard; fender; NAV

defensa *f* (engineer) obstacles; guard rail, side fender;

defensa *f* fender guard, outer fender NAV

defensa a toda costa *f* stubborn defense, defense to the last

defensa a ultranza *f* stubborn defense, defense to the last

defensa abc *f* nuclear, bacteriological and chemical (NBC) defense

defensa abq *f* nuclear, bacteriological and chemical (NBC) defense

defensa activa *f* active defense

defensa activa fija *f* fixed active defense AVI

defensa activa móvil *f* mobile active defense AVI

defensa aérea *f* air defense, AD

defensa aérea activa *f* active air defense

defensa aérea del interior *f* national air defense

defensa aérea pasiva *f* passive air defense

defensa aérea territorial *f* national air defense

defensa ágil *f* mobile defense

defensa aislada *f* defense of isolated [cut-off] forces

defensa antiaérea *f* air defense, AD; anti-aircraft defense

defensa antiaérea del objetivo *f* air defense of a facility

defensa antiaérea del país *f* national air defense

defensa antiaérea local *f* local air defense; air defense of specific targets

defensa antiaérea pasiva *f* passive air defense

defensa antiaérea y fuerza aérea revolucionaria *f* CUB Revolutionary Air Force and Air Defense Forces

defensa antiaérea zonal *f* zone air defense

defensa antiaérea zonal del objetivo *f* zone air defense of a facility

defensa antiaerotransportada *f* anti-airborne defense

defensa antiatómica *f* atomic countermeasures [defense];

defensa antiatómica *f* nuclear protection

defensa anticarro *f* anti-tank defense

defensa antiohete *f* anti-(ballistic) missile defense, ABM defense

defensa antioheteril *f* anti-(ballistic) missile defense, ABM defense

defensa antiohete *f* anti-(ballistic) missile defense, ABM defense

defensa antiohética *f* space-air defense, extra-terrestrial bomber

defensa antiohética *f* [missile] defense

defensa antigás *f* anti-(gas) defense

defensa antimisil *f* anti-missile [anti-ballistic-missile] defense,

defensa antimisil *f* ABM defense

defensa antiproyectil *f* anti-missile [anti-ballistic-missile] defense.

defensa antiproyectil *f* ABM defense

defensa antiquímica *f* gas defense, chemical defense

defensa antisubmarina *f* anti-submarine defense NAV

defensa antitanque *f* anti-tank defense

defensa antitanque lejana *f* long-range anti-tank defense

defensa antitanque próxima *f* short-range anti-tank defense

defensa artillera *f* anti-aircraft artillery defense, gun defense AAA

defensa atómica *f* nuclear defense; atomic countermeasures

defensa biológica *f* biological (warfare) defense

defensa circular *f* all-around [circular] defense

defensa civil *f* civil defense, CD

defensa clásica *f* conventional defense

defensa coheteril antiaérea *f* anti-aircraft missile cover

defensa colectiva *f* collective defense

defensa concentrada *f* defense on a narrow front, concentrated defense

defensa conjunta *f* joint defense

defensa conjunta de las unidades *f* joint defense of units

defensa continua *f* continuous defense

defensa contra acciones paracaidistas *f* anti-airborne defense

defensa contra acciones subversivas *f* defense against sabotage [subversion]

defensa contra aeronaves *f* (obsolete) air defense

defensa contra agentes químicos *f* gas defense, chemical defense

defensa contra agresivos químicos *f* gas defense, chemical defense

defensa contra agresivos radiactivos *f* radiological defense

defensa contra agresivos radioactivos *f* radiological defense

defensa contra ataques aéreos *f* (obsolete) air defense

defensa contra ataques con agentes incendiarios *f* anti-incendiary defense

defensa contra ataques de guerra química *f* chemical defense

defensa contra carros *f* anti-tank defense

defensa contra cohetes *f* anti-missile anti-ballistic missile defense,

defensa contra cohetes *f* ABM defense

defensa contra desembarcos *f* anti-landing defense

defensa contra gases *f* (anti-)gas defense

defensa contra guerrillas *f* anti-guerrilla defense

defensa contra hielos *f* ice shield NAV

defensa contra ingenios balísticos *f* anti-missile [anti-ballistic missile] defense,

defensa contra ingenios balísticos *f* ABM defense

defensa contra la propaganda *f* counter-propaganda (against enemy propaganda)

defensa contra lanchas rápidas—defensor de oficio militar

defensa contra lanchas rápidas *f* motor torpedo boat defense NAV
defensa contra las armas atómicas *f* atomic countermeasures [defense]; nuclear defense
defensa contra las armas de exterminio en masa *f* defense against weapons of mass destruction
defensa contra las sustancias incendiarias *f* anti-incendiary protection
defensa contra minas *f* anti-mine defense
defensa contra misiles *f* anti-missile [anti-ballistic missile] defense
defensa contra misiles *f* ABM defense
defensa contra paracaidistas *f* anti-airborne defense
defensa contra proyectiles-cohetes *f* anti-missile [anti-ballistic missile] defense
defensa contra proyectiles-cohetes *f* ABM defense
defensa contra quintas columnas *f* protection against fifth columns
defensa contra sabotajes *f* anti-sabotage defense
defensa contraaérea *f* air defense
defensa contracarro *f* anti-tank defense
defensa contracarro lejana *f* long-range anti-tank defense
defensa contracarro próxima *f* short-range anti-tank defense
defensa contradesembarco *f* anti-landing defense
defensa contraincendios *f* anti-incendiary defense
defensa convencional *f* conventional defense
defensa costera *f* coastal [shore] defense
defensa de cola *f* tail protection
defensa de costa *f* coastal [shore] defense
defensa de flanco *f* flank defense
defensa de la base aérea *f* defense of an air base AVI
defensa de la base naval *f* defense of a naval base NAV
defensa de la escotilla *f* hatch coaming NAV
defensa de la frontera marítima *f* coastal frontier defense NAV
defensa de la nación *f* national defense
defensa de localidades *f* defense of populated [built-up] areas
defensa de maniobra *f* mobile defense
defensa de puertos *f* harbor defense NAV
defensa de puntos *f* area [point] defense; focal defense
defensa de radar *f* radar camouflage [deception] RAD
defensa de superficie *f* ground defense; defense on land;
defensa de superficie *f* defense of surface vessels NAV
defensa de un curso de agua *f* defense of a water obstacle [river]
defensa de un puerto *f* harbor defense; defense of a base NAV
defensa de un río *f* defense of a water obstacle [river]
defensa de una posición *f* positional defense, static defense
defensa de una zona de resistencia *f* SPA defense of a defensive area;
defensa de una zona de resistencia *f* SPA defense of the first (main) position (area of
defensa de una zona de resistencia *f* SPA defense of a division)
defensa del convoy *f* convoy protection NAV

defensa del convoy ferroviario *f* protection of a train RRD
defensa del estado *f* national defense
defensa del litoral *f* coastal [shore] defense
defensa del puerto *f* harbor defense NAV
defensa del tráfico marítimo *f* sea lane defense NAV
defensa desplegada *f* deployed defense
defensa dispersa *f* linear defense
defensa elástica *f* mobile defense
defensa en contacto *f* defense under conditions of contact with the enemy
defensa en extensión *f* linear defense
defensa en frente amplio *f* linear defense
defensa en frente estrecho *f* point defense
defensa en frente extenso *f* linear defense
defensa en la costa contra ataques navales *f* coastal defense NAV
defensa en la guerra atómica *f* defense under conditions of nuclear war
defensa en posición *f* positional defense, static defense
defensa en profundidad *f* defense in depth
defensa en superficie *f* ground defense; defense on land;
defensa en superficie *f* defense of surface vessels NAV
defensa enemiga *f* enemy's defense; enemy air defense system
defensa escalonada *f* echeloned defense
defensa estabilizada *f* positional defense, static defense
defensa estable *f* positional defense, static defense
defensa estática *f* positional defense, static defense
defensa estratégica *f* strategic defense
defensa extensa *f* linear defense
defensa fija *f* positional defense, static defense, fixed defense
defensa frontal *f* front-line defense
defensa fuera de contacto *f* defense without contact (with the enemy)
defensa fuertemente organizada *f* deliberate defense, well-prepared defense
defensa improvisada *f* hasty defense
defensa inmediata *f* close-in defense
defensa lejana *f* strategic defense; long-range defense
defensa lineal *f* linear defense
defensa local *f* local (air) defense; air defense of individual
defensa local *f* targets
defensa local del ejército de tierra *f* SPA army air defense
defensa móvil *f* mobile defense
defensa nacional *f* national defense
defensa naval *f* naval defense NAV
defensa naval móvil *f* mobile naval defense NAV
defensa nbq *f* bacteriological and chemical [NBC] defense
defensa normal *f* conventional defense
defensa nuclear *f* nuclear countermeasures [defense];
defensa nuclear *f* nuclear protection
defensa ofensiva *f* aggressive defense, offensive defense
defensa operativa del territorio (territorial) *f* SPA operational defense of the territory of the
defensa operativa del territorio (territorial) *f* SPA country; territorial defense
defensa organizada *f* deliberate defense, organized defense
defensa pasiva *f* passive defense

defensa perimétrica *f* all-around defense, perimeter defense
defensa personal *f* self-defense
defensa popular *f* CUB (obsolete) people's defense
defensa portuaria *f* harbor defense NAV
defensa profunda *f* defense in depth
defensa propia *f* self-defense
defensa próxima *f* tactical defense, close-in defense
defensa psicológica *f* psychological defense (defense against enemy
defensa psicológica *f* psychological warfare operations)
defensa química *f* (anti-)gas defense
defensa racional *f* rational [proper] defense
defensa radar *f* radar camouflage [deception];
defensa radar *f* radar picket RAD
defensa radiológica *f* radiological defense; radiological shielding
defensa secundaria *f* secondary defense
defensa sin idea de retroceso *f* positional defense, static defense
defensa sostenida *f* sustained defense, stubborn defense
defensa táctica *f* tactical defense
defensa tenaz *f* stubborn defense, defense in place, tight defense,
defensa tenaz *f* sustained defense
defensa terrestre *f* defense on land; ground defense
defensa territorial *f* territorial defense
defensa total *f* total [general] defense
defensa tradicional *f* conventional defense
defensas accesorias *f* auxiliary obstacles; accessory defenses
defensas accesorias activas *f* mixed minefields, mine barriers, mined obstacles
defensas accesorias marítimas *f* naval accessory defenses NAV
defensas accesorias navales *f* naval accessory defenses NAV
defensas accesorias pasivas *f* non-explosive obstructions, passive obstacles
defensas accesorias terrestres *f* ground accessory defenses
defensas activas *f* mixed minefields, mine barriers, mixed obstacles
defensas antitanque *f* anti-tank obstacles [barriers]
defensas contracarro *f* anti-tank obstacles [barriers]
defensas pasivas *f* passive obstacles, non-explosive obstructions
defensas permanentes *f* fixed emplacements
defensas portuarias *f* harbor defenses NAV
defensas portuarias permanentes *f* fixed harbor emplacements NAV
defensas submarinas *f* underwater obstacles, underwater defenses NAV
defensas terrestres *f* ground defenses
defensiva *f* defense (system)
defensiva con armas atómicas *f* nuclear defenses
defensiva con armas nucleares *f* nuclear defenses
defensiva en guerra nuclear *f* defense under nuclear conditions
defensiva-ofensiva *f* defensive-offensive
defensivo *f* defensive
defensor *m* protector, defender
defensor *f* defensive
defensor de oficio militar *m* MEX defending officer at a court-martial

definición *f* clarification, detailing, amplification.
definición *f* definition, elaboration, determination.
definición *f* identification;
definición *f* quality (of image); discrimination, resolution
definición de posiciones *f* clarification of positions
definición en dirección *f* azimuth [bearing] resolution
definición en distancia *f* range resolution
definición horizontal *f* horizontal definition
definición vertical *f* vertical definition
deflagración *f* deflagration (rapid [instantaneous] combustion)
deflagración *f* without exploding
deflagración espontánea *f* cook-off (of a round) RIF
deflagrador *m* igniter, igniting fuze, ignition cartridge.
deflagrador *m* igniter assembly, blasting cap, primer cap
deflagrar to deflagrate; to squib
deflector *m* deflector, baffle;
deflector *m* control surface [plane] AVI
deflector de fogonazo *m* muzzle flash deflector, fire shield
deflexión *f* deflection, deviation, error; (compass) declination
deflexión de la trayectoria *f* (bomb) trajectory deflection AVI
deflexión de la trayectoria de la bomba *f* bomb trajectory deflection AVI
deformación de los proyectiles *f* projectile deformation
degausaje *m* degaussing (of a ship) NAV
degradación *f* reduction in rank, demotion
degradación militar *f* demotion, reduction in rank
degradar to demote, to reduce in rank, to bust
dejar el servicio to leave the service;
dejar el servicio to separate (from the service)
dejar el servicio militar to retire
dejar las armas to lay down arms, to surrender
dejar sin efecto to lapse, to become ineffective (regarding an
dejar sin efecto order, regulation, manual, etc.)
dejar sin efecto el reglamento to consider a regulation out of date
delantal antivesicante *m* anti-gas apron
deletrear to transmit in letter code
delineante *m* draftsman
delito *m* crime; offense, violation
delito contra el honor militar *m* offense against military honor
delito contra la disciplina militar *m* violation of military discipline
delito contra la seguridad de la patria *m* crime against national security, treason
delito contra los deberes del centinela *m* violation of sentry duties
delito contra los intereses del ejército *m* military crime, military offense
delito marítimo *m* tort NAV
delito militar *m* military crime, military offense
delta "Delta" (code name for letter "D" in the phonetic
delta alphabet); nuclear weapon of "Delta" caliber
delta (75 kt)
demagnetización *f* demagnetization, degaussing
demagnetizar to demagnetize, to degauss
demanda *f* demand, requirement; inquiry; complaint

demarcación territorial de la marina de guerra *f* SPA territorial division (into naval districts)
demarcar to demarcate; to mark a course [bearing] NAV
demoledor destructive, devastating, disruptive, **demoledor** high-explosive (adj.), blasting, demolition (adj.)
demoler to demolish, to blow up; to destroy, to annihilate;
demoler to explode, to blast
demolición *f* demolition, damage, destruction; annihilation;
demolición *f* blasting
demolición de obras y edificios *f* demolition of buildings and installations ENG
demolición estratégica *f* strategic demolition ENG
demolición improvisada *f* hasty demolition ENG
demolición submarina *f* underwater demolition, demolition [clearing] NAV
demolición submarina *f* of underwater obstacles NAV
demolición táctica *f* tactical demolition ENG
demora *f* bearing, course NAV
demonstración *f* deception measures, feints; diversion
demonstración de fuerza *f* show of force
demonstración naval *f* naval feints, naval diversions NAV
demonstrativo deceptive, diversionary (of a strike)
denegación de auxilio *f* refusal to render assistance (a military crime)
denominación *f* designation, name, title, designator
denominación cifrada *f* digital [code] designation, cover name
densidad *f* density, specific gravity; tightness, compactness
densidad antitanque *f* anti-tank weapons density (number of anti-tank
densidad antitanque *f* weapons per linear kilometer of front in defense)
densidad antitanque operativa *f* operational anti-tank weapons density
densidad antitanque táctica *f* tactical anti-tank weapons density
densidad atmosférica *f* atmospheric density
densidad balística *f* ballistic density
densidad de agrupamiento *f* density of (bombing) pattern AVI
densidad de aire *f* air density
densidad de artillería *f* gun density, artillery density (number of guns, ART
densidad de artillería *f* including mortars and rocket launchers per ART
densidad de artillería *f* kilometer of front) ART
densidad de bajas *f* density of casualties
densidad de carga *f* loading density, charging density; ROC
densidad de carga *f* propellant loading ratio ROC
densidad de circulación *f* traffic density
densidad de combustible *f* fuel density
densidad de contaminación *f* contamination density
densidad de corriente *f* traffic density; current density
densidad de destrucción *f* shell density (number of shells, including mortar ART
densidad de destrucción *f* shells, per unit of area per minute) ART
densidad de fuego *f* density of fire

definición—departamento exterior

densidad de fuegos *f* density of fire
densidad de fuerzas *f* density of forces
densidad de la defensa *f* degree of defense
densidad de la defensiva *f* degree of defense
densidad de la incursión *f* air (raid) density; density of target flow AVI
densidad de la pólvora *f* grain density
densidad de los medios antiaéreos *f* anti-aircraft weapons density
densidad de minas *f* mine(field) density ENG
densidad de obstáculos *f* obstacle density
densidad de ocupación *f* troop density (per square km of occupied territory)
densidad de oxidante *f* oxidizer density ROC
densidad de propulsante *f* propellant density
densidad de radiación *f* radiation density
densidad de tanques *f* tank density (number of tanks and self-propelled ARM
densidad de tanques *f* guns per km of front)
densidad de tiro *f* density of fire
densidad de tropas *f* troop density
densidad del campo de minas *f* mine(field) density
densidad del combustible sólido *f* solid propellant density ROC
densidad del tráfico *f* traffic density
densidad lineal de fuego *f* linear density of fire
densidad mayor *f* maximum density
densidad operativa *f* operational density
densidad por kilómetro cuadrado *f* density per square kilometer
densidad superficial de fuego *f* surface fire density
densidad táctica *f* tactical density
dentro del círculo de visibilidad within sight, visible
dentro del radio de visibilidad within sight, visible
departamento *m* department, branch, bureau, agency, division
departamento aéreo *m* air department (on an aircraft carrier) NAV
departamento cartográfico militar *m* MEX Department of Military Cartography
departamento de armas *m* ordnance department (on an aircraft carrier) NAV
departamento de buques *m* Bureau of Ships NAV
departamento de combate *m* department (of a ship) NAV
departamento de construcciones navales *m* naval construction department NAV
departamento de defensas rurales *m* MEX Department of Rural Reserves Affairs
departamento de hidrografía de la mgr *m* CUB Naval Hydrographic Branch
departamento de normalización *m* SPA Department of Standardization
departamento de organización *m* ARG Department of Organizational Matters
departamento de personal *m* SPA Personnel Department (of the Ministry of the Navy)
departamento de prevención de accidentes *m* ARG Department of Air Safety AVI
departamento de programa de material *m* ARG Department for Development of New Equipment
departamento de servicios sociales *m* MEX Department of Social Security
departamento doctrina *m* Doctrine Department
departamento económico financiero *m* ARG Department of Economics and Finance
departamento exterior *m* ARG Department of Foreign Relations

departamento militar—depósito de petróleo

departamento militar *m* War Ministry, War Department
departamento programa de material *m* ARG Department for Development of New Equipment
departamento técnico de investigaciones *m* Technical Research Directorate
dependencia *f* dependence; facility, agency
dependencia doble *f* double subordination
dependencia naval *f* naval institution, naval facility NAV
deponer to demote, to reduce in rank;
deponer to remove from a post; to make statements
deponer (concerning a prisoner)
deponer las armas to lay down arms, to surrender
deportes de combate *m* practical military sports (exercises)
deposición *f* demotion, reduction in rank;
deposición *f* statement (by a prisoner)
deposición de empleo *f* demotion, reduction in rank; removal from a post
depósito *m* depot, store; storehouse; (storage) tank,
depósito *m* container, reservoir, cistern; tub, vat, vessel;
depósito *m* magazine (case) RIF
depósito anfibio *m* floating depot NAV
depósito arrojable *m* jettisonable fuel tank (in case of emergency); AVI
depósito arrojable *m* drop(pable) tank (when fuel is gone) AVI
depósito artillero *m* artillery supply depot, artillery (weapons) depot ART
depósito artillero de campaña de ejército *m* army field artillery depot ART
depósito auto-obturante *m* self-sealing (fuel) tank
depósito autopropulsado *m* mobile depot
depósito auxiliar *m* auxiliary [extra, long-range] (fuel) tank AVI
depósito auxiliar de combustible *m* auxiliary [extra, long-range] (fuel) tank AVI
depósito avanzado *m* forward depot, advance depot
depósito avanzado de abastecimiento sanitario *m* forward medical depot
depósito avanzado de ejército *m* forward army depot
depósito base *m* base depot
depósito base de intendencia *m* quartermaster base depot
depósito central *m* central depot, general depot
depósito central de municiones *m* central ammunition depot
depósito central de remonta *m* central remount point
depósito cilíndrico *m* drum-(type) magazine, cartridge (feed) drum
depósito de abastecimiento *m* supply depot
depósito de acero *m* steel tank
depósito de agua *m* water tank [canister], jerry can;
depósito de agua *m* (machine-gun) water chest RIF
depósito de agua limpia *m* fresh water reservoir (of a water-supply system)
depósito de aire *m* air flask (of a torpedo) NAV
depósito de aire comprimido *m* air flask (of a torpedo) NAV
depósito de aire de un torpedo *m* air flask (of a torpedo) NAV
depósito de ala *m* wing tank AVI

depósito de alta presión *m* high-pressure (fuel) tank AVI
depósito de aparatos e instrumentos para la navegación
depósito de aparatos e instrumentos para la navegación aids depot
depósito de armamento *m* armory, munitions depot
depósito de armamento de artillería *m* artillery munitions depot ART
depósito de armamento recuperado *m* salvage depot
depósito de armamento y material *m* weapons and materiel depot
depósito de armamento y material de reserva *m* reserve weapons and materiel depot
depósito de armamento y material de reserva general *m* general-reserve weapons and materiel depot
depósito de armamentos y equipos antisubmarinos *m* anti-submarine [ASW] weapons and equipment depot NAV
depósito de artificios *m* initiator [primer] depot
depósito de artillería *m* artillery supply depot, artillery (weapons) depot
depósito de aviación *m* air depot AVI
depósito de base *m* base depot
depósito de base de tránsito *m* transshipment base, terminal
depósito de bombas *m* bomb depot AVI
depósito de bombas al aire libre *m* bomb dump AVI
depósito de campaña *m* field depot, dump
depósito de carburantes *m* fuel depot; fuel and lubricants [POL] depot
depósito de carburantes y grasas *m* fuel and lubricants [POL] depot
depósito de cartuchos *m* magazine (case)
depósito de cohetes *m* missile [rocket] depot ROC
depósito de combustible *m* fuel tank; fuel depot;
depósito de combustible *m* fuel and lubricants [POL] depot
depósito de combustible a prueba de balas *m* bullet-proof fuel tank
depósito de combustible de autocierra a las perforaciones
depósito de combustible de autocierra a las self-sealing fuel tank
depósito de combustible en el extremo del ala *m* wingtip tank AVI
depósito de combustible flexible *m* flexible [bag-type, cell-type] tank AVI
depósito de combustible fácilmente desmontable *m* jettisonable fuel tank (in case of emergency); AVI
depósito de combustible fácilmente desmontable *m* drop(pable) tank (when fuel is gone) AVI
depósito de combustible lanzable *m* jettisonable fuel tank (in case of emergency); AVI
depósito de combustible lanzable *m* drop(pable) tank (when fuel is gone) AVI
depósito de combustible principal *m* main (fuel) tank
depósito de combustibles y grasas *m* fuel and lubricants [POL] depot
depósito de convalecientes y fatigados *m* SPA collection point for disabled horses
depósito de cuerpo de ejército *m* corps depot
depósito de débiles y convalecientes *m* collecting point for sick and convalescent
depósito de débiles y convalecientes *m* personnel

depósito de distribución *m* (fuel) distribution tank; distribution depot
depósito de división *m* divisional depot NAV
depósito de efectos navales *m* naval stores depot NAV
depósito de ejército *m* army depot
depósito de embarque *m* embarkation depot
depósito de explosivos *m* explosives depot
depósito de fuselaje *m* fuselage tank AVI
depósito de gasolina *m* fuel tank
depósito de herramientas *m* tool depot ENG
depósito de intendencia *m* supply warehouse, quartermaster depot
depósito de la reserva general *m* general-reserve depot
depósito de la zona de etapas *m* rear area depot; communication zone depot
depósito de lubricante *m* lubricant tank
depósito de lubricantes *m* fuel and lubricants [POL] depot
depósito de lubricante *m* lubricant tank
depósito de material *m* depot, pool
depósito de material de fortificación *m* engineer stores depot ENG
depósito de material de guerra *m* ordnance depot
depósito de material de transporte terrestre *m* ground transportation depot
depósito de material de veterinaria *m* veterinary service depot
depósito de material hidrográfico *m* hydrographic service depot
depósito de material para el dragado de minas *m* mine-sweeping materiel depot NAV
depósito de material para rastrear minas *m* mine-sweeping materiel depot NAV
depósito de material químico *m* chemical equipment depot
depósito de material recuperable *m* salvage depot
depósito de material recuperado *m* salvage depot
depósito de material sanitario *m* medical depot
depósito de material topográfico *m* map service depot TOP
depósito de material veterinario *m* veterinary service depot
depósito de medicamentos *m* depot for medications, pharmaceutical depot
depósito de minas *m* mine depot
depósito de minas submarinas *m* submarine mines depot NAV
depósito de misiles *m* missile depot ROC
depósito de movilización *m* mobilization depot
depósito de municiones *m* ammunition depot, ammunition dump, magazine
depósito de municiones atómicas *m* atomic [nuclear] ammunition depot
depósito de municiones de artillería *m* artillery ammunition depot
depósito de municiones de reserva general *m* general-reserve ammunition depot
depósito de municiones de vanguardia *m* ammunition storage point
depósito de municiones nucleares *m* nuclear ammunition depot
depósito de municiones y piezas de recambio *m* ammunition and spare parts depot
depósito de oxidante *m* oxidizer tank
depósito de pertrechos y equipo técnico *m* (shell) filler and ordnance depot
depósito de petróleo *m* petroleum [oil] storage tank, tank farm;
depósito de petróleo *m* (fuel) tank

depósito de plástico *m* plastic tank
depósito de presión permanente *m* constant-pressure (fuel) tank
depósito de provisiones de reserva *m* emergency rations depot
depósito de provisiones de reserva intocable *m* emergency rations depot
depósito de pólvoras *m* powder depot
depósito de radar *m* radar equipment depot
depósito de recambio *m* replacement depot
depósito de recambios *m* replacement depot
depósito de reclutas *m* recruit reception center
depósito de recuperación *m* salvage depot, recovery depot
depósito de recuperación de intendencia *m* quartermaster salvage depot
depósito de reemplazos *m* replacement depot, reception station
depósito de remonta *m* remount depot
depósito de reserva *m* stores depot; reserve depot; reserve tank
depósito de retaguardia *m* rear-area depot
depósito de sangre *m* blood bank
depósito de sangre y derivados *m* blood bank
depósito de sementales *m* SPA special (pedigree) stud farm
depósito de servicio *m* service depot
depósito de subsistencias *m* rations depot
depósito de suministros *m* supply depot
depósito de torpedos *m* naval mine depot, torpedo depot NAV
depósito de vanguardia *m* forward (base) depot
depósito de vestuario *m* clothing store
depósito de viveres *m* food dump
depósito desprendible *m* auxiliary tank, external tank; AVI
depósito desprendible *m* jettisonable tank (in case of emergency) AVI
depósito desprendible *m* drop(pable) tank (when fuel is gone) AVI
depósito divisionario *m* divisional dump
depósito en el ala *m* wing tank AVI
depósito en el extremo del ala *m* wingtip tank AVI
depósito en tránsito *m* terminal, trans-shipment base; relay point
depósito especial *m* special depot
depósito especializado *m* specialized depot
depósito externo *m* external (fuel) tank AVI
depósito farmacéutico *m* pharmaceutical service depot
depósito fijo *m* non-jettisonable tank; non-drop tank AVI
depósito fijo *m* permanent depot
depósito filtrador *m* filter tank
depósito frigorífugo *m* cold-storage warehouse
depósito fumígeno de avión *m* aircraft smoke tank AVI
depósito general *m* general depot
depósito intermedio *m* intermediate depot
depósito lanzable *m* drop(pable) tank (when fuel is gone); AVI
depósito lanzable *m* jettisonable tank (in case of emergency); AVI
depósito lanzable *m* auxiliary tank, external tank AVI
depósito logístico *m* rear area depot
depósito móvil *m* mobile depot
depósito para el combustible *m* fuel tank; fuel depot
depósito principal *m* master depot
depósito protegido *m* self-sealing (fuel) tank

depósito provisional *m* temporary (field) depot, dump
depósito provisional de ingenieros *m* engineer dump ENG
depósito provisional de municiones *m* ammunition dump
depósito rectangular *m* box magazine
depósito regimental *m* reg.mental dump [store]
depósito secundario *m* reserve depot, subdepot
depósito subterráneo *m* underground dump
depósito subterráneo de municiones *m* gallery, subterranean ammunition dump
depósito supletorio *m* auxiliary (fuel) tank AVI
depósito topográfico *m* survey equipment depot TOP
depósito ventral *m* belly tank AVI
depresión *f* hollow, cavity, depression, low place [spot]; TOP
depresión *f* depression, low MET
depresión atmosférica *f* area of low pressure, low MET
depresión barométrica *f* area of low pressure, low MET
depresión de horizonte *f* horizon dip [depression] NAV
depresor del piloto automático *m* vacuum pump AVI
deprimir to depress (a gun)
deprimir la culata to ride the gun ART
depurador de aire *m* air-cleaner, air scrubber
derecha *f* right side [flank]
derecha deré *f* CUB Right face, by the right flank, march (command)
derecha mar *f* Right face, by the right flank, march (command)
derecha oblicuo, mar Right oblique, march (command)
derecho *m* right, law
derecho administrativo militar *m* military administrative law
derecho aéreo *m* air law, aeronautical law AVI
derecho de asilo *m* right of asylum
derecho de guerra *m* laws of war
derecho de paso *m* right of way
derecho de petición *m* right of petition (in the armed forces)
derecho de tráfico aéreo *m* air traffic law; AVI
derecho de tráfico aéreo *m* air traffic control rules AVI
derecho disciplinario *m* disciplinary authority [power]
derecho espacial *m* space law AVI
derecho internacional marítimo *m* international law of the sea, NAV
derecho internacional marítimo *m* international maritime law NAV
derecho marítimo *m* admiralty law, maritime law NAV
derecho militar *m* military law
derecho penal marítimo *m* naval law NAV
derecho penal militar *m* military law
deriva *f* deviation, error, drift, deflection; ART
deriva *f* leeway (of a ship); NAV
deriva *f* vertical stabilizer; keel (of a seaplane) AVI
deriva ajustada *f* corrected deflection
deriva anemógena *f* wind deflection ART
deriva base *f* basic deflection, base deflection ART
deriva cero *f* zero deflection ART
deriva corregida *f* corrected deflection ART
deriva de cohete *f* missile deviation [drift] ROC
deriva de ensayo *f* trial deflection ART
deriva de frecuencia *f* frequency drift RDO

deriva de la pieza *f* gun deflection ART
deriva de misil *f* missile drift ROC
deriva de puntería *f* sight deflection ART
deriva de referencia *f* basic [base] deflection
deriva de viento *f* wind deflection, windage
deriva de viento del fonolocalizador *f* wind drift ART
deriva de vigilancia *f* basic [base] deflection
deriva en sentido del viento *f* sag (in navigation)
deriva inicial *f* initial deflection ART
deriva no corregida *f* uncorrected deflection
deriva normal *f* deflection constant
deriva origen *f* zero deflection
deriva principal *f* basic [base] deflection
deriva referida *f* referred deflection
deriva reglada *f* corrected deflection
deriva regulada *f* corrected deflection
deriva tabular *f* correction for drift in azimuth, ART
deriva tabular *f* correction for rifling ART
deriva tabular corregida *f* corrected deflection ART
deriva topográfica *f* deflection ART
derivación *f* drift, deflection; ART
derivación *f* tap ELT
derivar to drift; NAV
derivar to tap ELT
derivómetro *m* deflection meter; deflection indicator;
derivómetro *m* drift meter; drift sight, drift bar ART
derivómetro giroscópico *m* gyroscopic drift indicator
derogar la orden to countermand an order, to rescind an order
derrape *m* slip, side slip (of wing); skid AVI
derrape *m* slip, side slip (of wing); skid AVI
derribar to demolish, to destroy;
derribar to shoot down (an aircraft) AVI
derribar el avión to shoot down an aircraft AVI
derribo *m* demolition, damage, destruction, annihilation
derrota *f* defeat, rout; course, path, route, track; bearing NAV
derrota con el compás *f* compass course NAV
derrota del blanco *f* target course
derrota del buque *f* ship's course [heading] NAV
derrota fundamental *f* base course
derrota loxodrómica *f* rhumb line, mercator track (in navigation); NAV
derrota loxodrómica *f* rhumb line course
derrota magnética *f* magnetic track
derrota militar *f* military defeat
derrota ortodrómica *f* orthodrome, Great Circle, Great Circle route NVG
derrota prevista *f* calculated [plotted] course
derrota real *f* true track
derrota verdadera *f* true track
derrotar to defeat, to rout, to destroy, to annihilate;
derrotar to drift off course NAV
derrotar al enemigo to rout [destroy] the enemy
derrotero *m* map course; (pilot's) sailing directions NAV
derrumbamiento *m* demolition, damage, destruction, annihilation;
derrumbamiento *m* landslide
derrumbamiento del frente *m* crumbling of the front
derrumber to demolish, to blow up, to destroy, to annihilate
desabastecer to stop [discontinue] supplies
desabrigado exposed
desacantonar to remove (troops) from quarters

desacato—descentralización

desacato *m* disrespect
desacoplamiento *m* undocking (of a space ship, for example); AVI
desacoplamiento *m* decoupling
desacoplamiento automático *m* automatic undocking AVI
desactivación *f* decontamination; neutralization, disarming.
desactivación *f* deactivation
desactivación completa *f* gross [detailed] decontamination
desactivación de instalaciones *f* decontamination of facilities [installations]
desactivación de las minas *f* mine deactivation
desactivación de viveres *f* decontamination of food
desactivación del armamento *f* decontamination of weaponry [weapons]
desactivación del armamento y técnica *f* decontamination of weapons and equipment
desactivación del material *f* equipment decontamination
desactivación del terreno *f* area decontamination
desactivación parcial *f* partial decontamination
desactivado de las minas *m* mine deactivation
desactivar to decontaminate; to disarm, to neutralize;
desactivar to deactivate
desactivar el material de guerra to decontaminate equipment [materiel]
desactivar la mina to deactivate a mine, to neutralize a mine
desacuartelar to remove troops from quarters
desaferrar to hoist [raise, weigh] anchor NAV
desafío *m* challenge
desagregar to release, to send back (attached assets);
desagregar to disintegrate
desalineación *f* misalignment, disalignment;
desalineación *f* out-of-alignment condition
desalinearse to become misaligned
desalojar to withdraw, to vacate (occupied positions);
desalojar to dislodge (enemy from an occupied position)
desalojar al enemigo to dislodge the enemy
desalojar al enemigo a viva fuerza to dislodge the enemy in hand-to-hand combat
desamarrar to unmoor; to weigh anchor NAV
desanclar to weigh anchor NAV
desancorar to weigh anchor NAV
desaparcar to get underway, to cast off NAV
desaparecido missing
desaparecido en acción missing in action, M.I.A.
desaparecido en combate missing in action, M.I.A.
desapuntar to disrupt the aim ART
desarmado *m* dismantling, stripping, teardown, disassembly;
desarmado unarmed; weaponless, disarmed; disassembled,
desarmado taken apart, stripped, torn down,
desarmado out of commission (of a ship), decommissioned NAV
desarmado del arma *m* stripping, disassembly (of a weapon)
desarmador *m* trigger, trigger mechanism (of a weapon);
desarmador *m* screwdriver
desarmar to disarm, to dismantle; to strip, to disassemble, ENG

desarmar to tear down (a weapon); to unprime (a fuse);
desarmar to disarm (a mine); to deactivate, to neutralize,
desarmar to release from the sear notch (without firing); RIF
desarmar to demobilize;
desarmar to decommission (a ship) NAV
desarmar el arma to disassemble a weapon, to strip a weapon;
desarmar el arma to dry-fire a weapon
desarmar el fusil to tear down [strip] a rifle RIF
desarmar la bayoneta to unfix a bayonet RIF
desarme *m* disarmament; dismantling, stripping, disassembly,
desarme *m* unloading, unpriming; deactivation, neutralization,
desarme *m* disarming; demobilization;
desarme *m* decommissioning (of a ship) NAV
desarme absoluto *m* total disarmament
desarme atómico *m* atomic [nuclear] disarmament
desarme de campaña *m* field stripping of a weapon
desarme de fusil *m* stripping of a rifle RIF
desarme general *m* general disarmament
desarme nuclear *m* nuclear disarmament
desarme parcial *m* partial disarmament
desarme total *m* detailed stripping of a weapon;
desarme total total disarmament
desarrollar el éxito to develop [exploit] a success
desarrollar la decisión to develop a decision
desarrollar la guerra to wage war, to fight a war
desarrollar las operaciones to conduct operations
desarrollo de la acción *m* development [course] of combat operations
desarrollo de la batalla *m* development [course] of the battle
desarrollo de la guerra *m* course of the war
desarrollo de la maniobra *m* development [course] of the maneuver
desarrollo de la ofensiva *m* development of the offensive
desarrollo de la operación *m* development [course] of the operation
desarrollo de la ruptura *m* exploitation of a breakthrough
desarrollo de la trinchera *m* development of the trench ENG
desarrollo de las acciones combativas *m* development [course] of operations
desarrollo del ataque *m* development [course] of the attack
desarrollo del combate *m* development [course] of the fighting
desarticulación *f* dispersal (of forces)
desarticulación de las tropas *f* dispersal of troops
desarticular to disperse (forces)
desarticular las comunicaciones to disrupt communications
desasosigar al enemigo to harass the enemy
desastre *m* rout, destruction, devastation, defeat; wreckage
desatacador *m* ramrod, cleaning rod; scourer, swab
desatar la guerra to unleash [start] a war
desatracar to cast off, to push off NAV
desbandada *f* disorderly flight, rout
desbaratar to rout; to disrupt
desbaratar los planes del enemigo to frustrate the enemy's plan
desbloquear to lift a blockade; to unblock

desbloqueo *m* lifting of a blockade; unblocking
desbordar to envelop, to outflank; to flank,
desbordar to turn a flank
descabalgat to dismount
descalibración *f* change of caliber; erosion of the bore ART
descalibramiento *m* change of caliber; erosion of the bore ART
descaminar to get lost, to stray from the path; to mislead,
descaminar to deceive, to divert
descamino *m* deviation from the right path;
descamino *m* travel through rugged terrain, off-road travel
descampado open (of terrain)
descansen, armas Order, arms (command)
descansar en el fondo to lie on the bottom (a submarine, for example) NAV
descansen, armas! Order, arms! (command)
descanso *m* rest; break; halt
descanso diurno *m* day rest
descanso nocturno *m* night rest
descanso, mar At ease (a command)
descapsulado *m* blown primer
descarga *f* unloading, discharge, unloading,
descarga *f* salvo, volley; salute; ART
descarga *f* discharge ELT
descarga de batería *f* battery salvo, salvo fire ART
descarga de borquillo *f* bracketing salvo ART
descarga en caso de fallo de fuego *f* mishre unloading ART
descarga mixta *f* mixed salvo ART
descarga telemétrica *f* ranging salvo ART
descargadora de cintas metálicas *m* link stripper RIF
descargar to unload, to offload, to discharge cargo;
descargar to discharge; ELT
descargar to shoot, to fire
descargar el arma to unload a weapon
descargar el cañón to unload [clear] a gun ART
descargo *m* acquittal
descarguen "Unload" (a command)
descarguen pistolas Unload pistols (command) RIF
descarguen, armas! Unload weapons (command)
descobar to unprime
descendener la guerra to unleash [start] a war
descenso *m* incline, slope; descent, depression, drop,
descenso *m* declivity, landing
descenso con motor *m* powered descent AVI
descenso con paracaídas *m* parachute descent
descenso de cargo *m* reduction in rank, demotion
descenso de emergencia *m* forced landing, emergency landing AVI
descenso de grado *m* reduction in rank, demotion
descenso de la moral *m* drop in morale
descenso de la trayectoria *m* (bullet) drop
descenso de los niveles de radiación *m* drop in radiation levels
descenso de temperatura *m* temperature drop
descenso en espiral *m* orbiting let-down, spiral descent AVI
descenso en paracaídas *m* parachute descent AVI
descenso en picado *m* diving AVI
descenso en planeo *m* gliding [glide] descent AVI
descentrado del tiro *m* absolute deviation ART
descentralización *f* decentralization

descentralización de la artillería *f* decentralization of artillery control ART
descentralización de los fuegos *f* decentralization of fire ART
descentralización del control *f* decentralization of control
descentralización del mando *f* decentralization of control
descentralizar to decentralize
descifrable decodable, breakable, decipherable, readable
descifrado *m* interpretation, deciphering; decoding
descifrado de las aerofotografías *m* aerial photographic interpretation
descifrado de los documentos *m* deciphering [decoding] of documents
descifrado de los documentos *m* document interpretation
descifrador *m* decoder
descifrar to decode, to cryptanalyze
descomposición de las tropas *f* decline in troop morale; break-up of forces
descompresión *f* decompression; pressure relieving, pressure-relief
descompuesto out of order
desconcentración *f* dispersion, dispersal
desconcentración de las tropas *f* troop dispersal
desconcentrar to disperse
desconcertar to throw into confusion
desconcierto to put out of order [alignment]
desconcierto *m* disorder, confusion, disorganization
desconectar el motor to switch off an engine, to shut off a motor
descongelador *m* defroster, anti-icing device, deicer
descontagiar to disinfect, to decontaminate
descontaminación *f* decontamination
descontaminación abrasiva *f* abrasive decontamination
descontaminación biológica *f* biological decontamination
descontaminación cbr *f* NBC decontamination
descontaminación colectiva *f* total [detailed] collective decontamination
descontaminación colectiva total *f* total [detailed] collective decontamination
descontaminación completa *f* detailed [gross] decontamination
descontaminación de agua *f* decontamination of water
descontaminación de alimentos *f* decontamination of food [rations]
descontaminación de emergencia *f* emergency decontamination; manual decontamination
descontaminación de equipos, vestuario y efectos *f* decontamination of equipment, clothing and property
descontaminación de géneros alimenticios *f* decontamination of food [rations]
descontaminación de instalaciones *f* decontamination of buildings [facilities]
descontaminación de la piel *f* cleansing of the skin
descontaminación de la técnica *f* decontamination of equipment [materiel]
descontaminación de las armas y municiones *f* decontamination of weapons and ammunition
descontaminación de los edificios *f* decontamination of buildings
descontaminación del armamento *f* decontamination of weapons [armament]

descontaminación del material *f* decontamination of materiel [equipment]
descontaminación del material colectivo pesado *f* decontamination of heavy materiel and crew-served
descontaminación del material colectivo pesado *f* weapons
descontaminación del personal *f* personnel decontamination
descontaminación del terreno *f* area decontamination
descontaminación individual *f* individual decontamination
descontaminación ligera *f* emergency decontamination; manual decontamination
descontaminación natural *f* natural decontamination
descontaminación parcial *f* partial decontamination
descontaminación qbr *f* NBC decontamination
descontaminación química *f* chemical (warfare) decontamination
descontaminación radi(o)activa *f* radioactive [radiological] decontamination
descontaminación radiológica *f* radioactive [radiological] decontamination
descontaminación total *f* detailed [gross] radioactive decontamination
descontaminador *m* decontaminator
descontaminar to decontaminate
descripción del terreno *f* description of the terrain TOP
descripción militar geográfica *f* military-geographical description TOP
descripción militar topográfica *f* military-topographical description TOP
descriptación *f* deciphering, decoding, cryptanalysis
descriptado *m* deciphering, decoding, cryptanalysis
descriptado *m* code-breaking, code solution
descriptador *m* cipher clerk, decoding operator
descriptar to decipher, to decode, to decrypt, to cryptanalyze
descriptografiar to decipher, to decode, to cryptanalyze
descriptografía *f* deciphering, decoding, cryptanalysis
descuartelar to remove troops from barracks
descubierta *f* reconnaissance; search; sweep
descubierta *f* reconnaissance party
descubierta aérea *f* air reconnaissance party; AVI
descubierta aérea *f* aerial reconnaissance patrol AVI
descubierta antiaérea *f* anti-aircraft reconnaissance (party)
descubierta antiaérea radar *f* radar anti-aircraft reconnaissance RAD
descubierta antisubmarina *f* anti-submarine (reconnaissance) patrol
descubierto uncovered, open, unprotected, exposed; unsupported
descubridor *m* scout, member of a reconnaissance patrol
descubrimiento *m* location, detection, spotting
descubrimiento *m* discovery (of a target)
descubrir to discover; to detect, to spot; to identify
descubrir to recognize, to distinguish
descubrir al enemigo to detect [spot, sight] the enemy
descubrir campo to discover [find] the position (of enemy troops)

descubrir el campo to discover [find] the position (of enemy troops)
descubrir el sistema defensivo to discover a defensive system
desculatar to extract the bolt; RIF
desculatar to extract the breech; ART
desculatar to unscrew the breech of a gun; ART
desculatar to remove a rifle stock RIF
desdoblamiento *m* deployment; unfurling
desdoblamiento de observatorios *m* deployment of observation posts
desembarcadero *m* unloading point;
desembarcadero *m* quay, pier, landing stage NAV
desembarcado *m* drop zone; landing zone; unloading point
desembarcar to unload, to offload, to disembark, to debark;
desembarcar to make a landing, to land NAV
desembarcar en una playa to land an assault force on a coast; NAV
desembarcar en una playa to make an amphibious landing, to hit a beach NAV
desembarcar las tropas to land troops
desembarco a corta distancia de las bases *m* landing close to friendly bases
desembarco a gran distancia de las bases *m* (airborne) assault landing far from friendly bases
desembarco a viva fuerza *m* amphibious assault, landing attack, forced landing
desembarco aéreo *m* airborne assault (landing), aerial envelopment
desembarco aéreo operativo *m* operational airborne assault (landing)
desembarco aéreo táctico *m* tactical airborne assault (landing)
desembarco anfibio *m* amphibious assault (party)
desembarco con botes *m* landing craft assault NAV
desembarco con lanchas *m* landing craft assault NAV
desembarco de asalto anfibio *m* amphibious assault landing
desembarco de paracaidistas *m* parachute landing; airborne drop
desembarco de sabotaje *m* saboteur drop
desembarco diurno *m* daytime assault (landing)
desembarco en gran escala *m* large-scale assault (landing)
desembarco enemigo *m* enemy landing (party)
desembarco estratégico *m* strategic landing (force)
desembarco marítimo *m* amphibious landing, landing party
desembarco mixto *m* mixed landing (party)
desembarco naval *m* amphibious landing, landing party
desembarco nocturno *m* night landing (party)
desembarco operativo *m* operational landing (party)
desembarco por aire *m* airborne assault force, airborne landing;
desembarco por aire *m* aerial envelopment
desembarco sobre tanques *m* tank-borne assault (landing) party ARM
desembarco táctico *m* tactical landing (party)
desembarco vertical *m* vertical envelopment
desemboscar *m* unloading, offloading; landing
desemboscar to detect [spot] an ambush;
desemboscar to wipe out an enemy ambush
desemboscarse to ambush
desembragar to turn [switch] off an engine ENG

desempeñar el cometido—desmontaje

- desempeñar el cometido** to accomplish [carry out] a mission
desempeñar el mando to command, to exercise command
desempeñar las funciones to perform [fulfill] a function,
desempeñar las funciones to do a job, to perform a function
desencadenamiento *m* unleashing
desencadenamiento de la guerra *m* unleashing of a war
desencadenamiento de los fuegos *m* opening of fire
desencadenamiento del ataque *m* start of an attack
desencadenamiento del fuego *m* opening of fire
desencadenar to unleash (a war); to open (fire);
desencadenar to begin (an attack)
desencadenar el contraataque to counterattack
desencadenar el fuego to open fire
desencadenar la acción to initiate combat operations; to unleash war
desencadenar la ofensiva to mount an offensive
desencallar to refloat NAV
desencobrir to decopper ART
desenfilada *f* defilade; natural shelter; dead ground, TOP
desenfilada *f* dead space, dead zone, dead area
desenfilada de asentamiento *f* position defilade ART
desenfilada de asentamiento de artillería *f* position defilade ART
desenfilada de carro *f* tank shelter ARM
desenfilada de carro de combate *f* tank shelter ARM
desenfilada de casco *f* hull defilade (for tank, vehicle)
desenfilada de fogonazos *f* flash defilade ART
desenfilada de humos *f* smoke defilade
desenfilada de la observación *f* sight defilade
desenfilada de la vista *f* sight defilade
desenfilada de la vista del enemigo *f* sight defilade
desenfilada de las vistas *f* sight defilade
desenfilada de los fuegos *f* bullet-proof [shell-proof] shelter
desenfilada de observación *f* sight defilade
desenfilada de tanque *f* tank defilade ARM
desenfilada de torreta *f* turret defilade
desenfilada vertical *f* vertical defilade
desenfilado defiladed
desenfilado da la vista del enemigo sight-defiladed
desenfilado del fuego fire-defiladed
desenfilamiento *m* defile
desenfilarse to defilade
desenfundar to unholster, to uncase
desenfundar el cañón to uncover a gun ART
desenfundar la pieza to uncover a gun ART
desenfundar la pistola to unholster a pistol RIF
desenganche *m* disconnect, disconnect rod (for pistol),
desenganche *m* interruptor, tripper, separator
desenlace del combate *m* outcome of a battle
desenmascaramiento *m* breach of camouflage discipline, disclosure
desenmascarar to give away [reveal] a position
desenvainar to pull out of a scabbard [holster]
deserción *f* desertion
desertar to desert, to abandon
desertar al enemigo to desert to the enemy
desertor *m* deserter
desespoletado *m* defuzing, disarming

- desespoletar** to unscrew [remove] a fuze, to defuze, to unfuze
desespoletar la mina to defuze a mine
desfalco *m* embezzlement
desfiladero *m* defile, canyon TOP
desfilarse to march (past), to pass in review; to fly past AVI
desfile *m* parade; pass in review
desfile de las tropas *m* pass in review of troops (on parade)
desfile militar *m* military parade
desfile naval *m* naval parade NAV
desfondar to scuttle (a ship) NAV
desfundar to unholster, to uncase
desgasificación *f* chemical decontamination
desgasificador *m* degasser, degasser
desgastar to harass, to wear down, to attrit
desgastar al enemigo to inflict damage on the enemy;
desgastar al enemigo to wear down the enemy
desgastarse to be harassed, to be worn down
desgaste *m* wear and tear, abrasion, wear, chafing; attrition;
desgaste *m* defeat, damage
desgaste *m* erosion ART
desgaste balístico *m* barrel erosion ART
desgaste consecutivo *m* systematic destruction (of the enemy)
desgaste de la pieza *m* wear of a gun ART
desgaste del ánima *m* erosion of the bore ART
desgaste del cañón *m* barrel erosion ART
desgaste del material *m* wear and tear on material
desgaste del origen de rayado *m* erosion at the start of the rifling ART
desgaste del rayado en la boca *m* erosion of the chase threading; ART
desgaste del rayado en la boca *m* erosion of the bore rifling ART
desgaste del tubo *m* barrel erosion
desguace *m* scrapping
desguace de un buque *m* shipbreaking NAV
desguarnecer to uncover; to put troops out
desguarnecer la posición to withdraw troops from a position
deshacer to demolish, to blow up, to destroy, to annihilate;
deshacer to defeat, to rout
deshacer al enemigo to defeat [destroy] the enemy
deshacer la formación to fall out
deshacerse to disperse, to scatter; to disintegrate
deshacerse del enemigo to break contact with [disengage, break off from]
deshacerse del enemigo the enemy
designación *f* designation, marking; assignment
designación convencional *f* symbol(s), nomenclature, legend (on a map), code,
designación convencional *f* key
designación de armamentos *f* marking of weapons [armament] (caliber, length ART
designación de armamentos *f* of barrel in calibers) ART
designación de aviones militares *f* marking of military aircraft AVI
designación de buques *f* marking of ships NAV
designación de canal *f* channel designation RDO
designación de cohetes *f* marking of missiles [rockets] ROC
designación de la unidad *f* purpose of a unit; symbol of a unit
designación de misiles *f* marking of missiles ROC

- designación de municiones** *f* marking of ammunition
designación de proyectiles *f* projectile marking
designación del blanco *f* target designation
designación del objetivo *f* target designation
designación movilizativa *f* mobilization purpose
designación táctico-operativa de las unidades *f* tactical-operational purpose of units
designar to designate, to mark; to define, to determine,
designar to assign
designar el frente to assign [identify] a section of the front
designar el objetivo to designate a target
designar la reserva to detail reserves
designar para el servicio to put on detail, to put on watch
designio *m* aim, intention, plan, design, intent, purpose
desimación *f* demagnetization, degaussing
desimación del buque *f* degaussing of a ship NAV
desimación por escobazo *f* flash demagnetization NAV
desimantar to degauss
desimantar por barrido to wipe NAV
desimantación *f* demagnetization, degaussing
desimantar to degauss
desimantar por barrido to wipe NAV
desimpregnación *f* chemical decontamination
desinfección *f* disinfection, fumigation;
desinfección *f* decontamination, delousing
desinfectante *m* disinfectant, fumigant
desinfectar to disinfect; to decontaminate, to delouse
desinsectación *f* disinfection, delousing, fumigation
desintegración *f* disintegration, decomposition, decay
desintegración alfa *f* alpha decay
desintegración beta *f* beta decay
desintegración radiactiva *f* radioactive decay
desintegración radioactiva *f* radioactive decay
desintonizar to detune RDO
desintoxicación *f* chemical decontamination
desintoxicar to decontaminate, to disinfect
desinvernarse to leave winter quarters
deslastrar to unballast, to deballast NAV
deslinde *m* demarcation; landmark setting
deslinde luminoso *m* light demarcation AVI
deslizamiento *m* sliding, slipping, slip
deslizamiento de ala *m* wing slip AVI
deslizamiento lateral *m* side slip AVI
deslumbramiento *m* dazzling (by light, for example)
desmagnetización *f* degaussing, demagnetization
desmagnetización del buque *f* degaussing of a ship NAV
desmagnetizar to degauss, to demagnetize
desmandar to rescind an order
desmantelar to disassemble, to demolish (fortifications) ENG
desmilitarización *f* demilitarization
desmilitarizar to demilitarize
desminado *m* mine-clearing, mine-lifting, demining,
desminado *m* mine clearance
desminar to clear mines, to demine
desmodulador múltiple *m* speech scrambler
desmontaje *m* dismantling, stripping, disassembly;
desmontaje *m* releasing from the sear notch (without firing) RIF

desmontaje por grupos—despliegue defensivo con organización atómica

desmontaje por grupos *m* field stripping RIF
desmontar to dismantle, to strip, to disassemble;
desmontar to release from the sear notch (without firing) RIF
desmontar el arma to disassemble a weapon; to strip a weapon;
desmontar el arma to dry-fire a weapon
desmontar el puente to open a bridge ENG
desmontar la mina to deactivate a mine, to neutralize a mine
desmoralización *f* demoralization
desmoralizar to demoralize
desmoralizar al enemigo to demoralize the enemy
desmoronarse to disintegrate
desmovilización *f* demobilization, discharge from the army;
desmovilización *f* inactivation
desmovilizado demobilized, discharged from the service
desmovilizar to demobilize, to discharge from the service
desnivel *m* altitude [height] difference, off-level
desnivel relativo *m* relative elevation TOP
desobedecer to disobey (an order)
desobediencia *f* insubordination, disobedience
desobediencia manifiesta *f* open subordination
desobstruir to clear obstacles ENG
desobstruir los obstáculos to clear obstacles ENG
desocupar to withdraw, to remove, to clear (an area)
desorden *m* disorder, absence [lack] of organization,
desorden *m* disorganization, lawlessness
desorganización *f* disorganization, disruption
desorganización inicial *f* initial disorganization
desorganizar to disorganize, to disrupt
desorganizar al enemigo to disorganize the enemy
desorganizar el sistema defensivo to disrupt a defensive system
desorganizar la dirección to disrupt command and control
desorganizar la resistencia to disorganize resistance, to disrupt resistance,
desorganizar la resistencia to scatter resistance
desorganizar las comunicaciones to disrupt communications
desorientación *f* loss of bearings, disorientation, confusion;
desorientación *f* deception
desorientar to disorient, to confuse, to deceive
desorientar al adversario to spoof the enemy RDO
desorientar al enemigo to disorient the enemy
despachar to send [dispatch] a report, to expedite
despacho *m* report, message, dispatch
despacho cifrado *m* encrypted [enciphered] message
despacho clasificado *m* classified report, classified message
despacho de empleo *m* appointment document (for generals and officers)
despegar to take off, to lift off AVI
despegar por patrullas to take off in flight formation AVI
despegarse del enemigo to break contact with [break off from] the enemy
despegue *m* takeoff, liftoff AVI
despegue ayudado por catapulta *m* catapult-assisted takeoff AVI
despegue ayudado por cohetes *m* rocket-assisted takeoff AVI

despegue ayudado por un cohete auxiliar *m* rocket-assisted takeoff AVI
despegue ayudado por un reactor *m* jet-assisted takeoff AVI
despegue catapultado *m* catapult-assisted takeoff AVI
despegue con ayuda de cohetes *m* jet-assisted takeoff AVI
despegue con catapulta *m* catapult takeoff AVI
despegue con viento de costado *m* crosswind takeoff AVI
despegue corto *m* short takeoff AVI
despegue libre *m* free takeoff AVI
despegue por cohete auxiliar *m* rocket-assisted takeoff AVI
despegue rodado *m* running (-type) takeoff AVI
despegue sin visibilidad *m* instrument takeoff AVI
despegue vertical *m* vertical takeoff AVI
despejado open (of terrain), clear
despejar ánimas Clear weapons (a command)
despejar campo de tiro to clear the sector [field] of fire
despejar el campo de batalla to mop up [clear] a battlefield
despejar el campo de tiro to clear the field of fire
despejar el ánima to unload a weapon
despejar los obstáculos to clear obstacles ENG
despensa *f* store, storeroom, stowage (space);
despensa *f* locker (on a ship) NAV
despiezo *m* dismantling, stripping, disassembly
despistar al enemigo to confuse [mislead] the enemy
desplazamiento *m* moving, movement, travel, switching, transfer,
desplazamiento *m* shifting, motion; displacement NAV
desplazamiento a gatas *m* crawling on all fours [hands and knees], high crawl
desplazamiento a plena carga *m* full-load displacement, top-load displacement NAV
desplazamiento a rastras *m* crawling (infantry tactic)
desplazamiento angular *m* angular displacement
desplazamiento angular del timón *m* rudder quantity
desplazamiento de la base de fuego *m* displacement [shift] of the base of fire ART
desplazamiento de la nube radioactiva *m* movement of a radioactive cloud
desplazamiento de proyecto *m* design displacement NAV
desplazamiento de puesto de mando *m* shift of a command post
desplazamiento de tropas *m* movement [shift] of troops, trooping
desplazamiento del centro logístico *m* shift [movement] of the logistic center
desplazamiento en carga *m* load displacement NAV
desplazamiento en inmersión *m* submerged displacement NAV
desplazamiento en lastre *m* light displacement NAV
desplazamiento en rosca *m* ballast displacement NAV
desplazamiento en superficie *m* surface displacement NAV
desplazamiento estradarte *m* standard [treaty] displacement NAV
desplazamiento inmersión *m* submerged displacement NAV
desplazamiento lateral *m* lateral displacement

desplazamiento magnético *m* magnetic displacement [bias]
desplazamiento máximo *m* total [full-load] displacement NAV
desplazamiento normal *m* normal displacement NAV
desplazamiento sobre un costado *m* side crawl
desplazamiento standard *m* standard [treaty] displacement NAV
desplazamiento tipo *m* standard [treaty] displacement NAV
desplazamiento total *m* total [full-load] displacement NAV
desplazar to move, to shift; to switch, to transfer (troops)
desplegar to deploy, to unfurl, to develop, to display,
desplegar to set up, to lay out, to expand
desplegar bandera to unfurl the banner [colors]
desplegar las fuerzas to deploy forces troops
desplegar las tropas to deploy troops
despliegue *m* disposition, deployment (of troops); development
despliegue antiatómico *m* atomic deployment
despliegue atómico *m* nuclear deployment
despliegue clásico *m* conventional deployment
despliegue completo *m* full deployment
despliegue continuo *m* solid defensive deployment
despliegue continuo defensivo *m* solid defensive deployment
despliegue continuo típico *m* solid defensive deployment
despliegue de ataque *m* deployment for an attack
despliegue de ataque atómico *m* nuclear attack formation
despliegue de ataque clásico *m* conventional attack deployment
despliegue de ataque en la guerra atómica *m* nuclear attack formation
despliegue de clog,s *m* deployment of logistic centers
despliegue de combate *m* deployment for combat [battle]
despliegue de conjunto *m* full deployment of forces
despliegue de fuerzas *m* force deployment
despliegue de la artillería *m* artillery deployment ART
despliegue de la base de fuego *m* fire base deployment ART
despliegue de la infantería *m* infantry deployment
despliegue de la reserva antitanque *m* deployment of the anti-tank reserve
despliegue de las fuerzas *m* force deployment
despliegue de los aviones con paracaidistas *m* airborne drop deployment
despliegue de los medios *m* weapons deployment, deployment of assets
despliegue de los medios de lanzamiento *m* missile [rocket] launcher deployment ROC
despliegue de los órganos del servicio *m* services deployment
despliegue de los servicios *m* logistics deployment
despliegue defensivo *m* defensive deployment
despliegue defensivo atómico *m* nuclear defensive deployment
despliegue defensivo clásico *m* conventional defensive deployment
despliegue defensivo con organización atómica *m* nuclear defensive deployment

despliegue defensivo continuo—destacamento divisionario de aviación

despliegue defensivo continuo *m* solid defensive deployment
despliegue defensivo discontinuo *m* point defensive deployment
despliegue defensivo elástico *m* flexible defensive deployment
despliegue defensivo en contacto *m* defensive deployment when in contact with the enemy
despliegue defensivo en frente estrecho *m* linear defensive deployment
despliegue defensivo en frente reducido *m* linear defensive deployment
despliegue defensivo estático *m* static defensive deployment
despliegue defensivo fuera de contacto *m* defensive deployment when not in contact with the enemy
despliegue defensivo fuera de contacto *m* enemy
despliegue del paracaídas *m* parachute deployment
despliegue del servicio *m* services deployment
despliegue discontinuo *m* point defensive deployment
despliegue divisionario *m* division deployment
despliegue en columna *m* column deployment
despliegue en cortina *m* screen, roadblock
despliegue en el combate de encuentro *m* deployment in meeting engagement
despliegue en frente amplio *m* linear deployment
despliegue en frente estrecho *m* point deployment
despliegue en guerrilla *m* deployment as skirmishers [in an extended line]
despliegue en línea *m* linear deployment
despliegue en orden de combate *m* deployment for battle
despliegue enemigo *m* deployment of enemy forces
despliegue escaqueado *m* staggered deployment
despliegue estratégico *m* strategic deployment
despliegue eventual *m* possible [surprise] deployment
despliegue frontal *m* frontal deployment
despliegue general *m* general deployment
despliegue inicial *m* initial deployment, preliminary deployment
despliegue logístico *m* deployment of logistics
despliegue movilizador *m* mobilization deployment
despliegue movilizador de las tropas *m* mobilization deployment of troops
despliegue naval *m* battle deployment NAV
despliegue ofensivo *m* offensive deployment
despliegue ofensivo atómico *m* nuclear offensive deployment
despliegue ofensivo clásico *m* conventional offensive deployment
despliegue operativo *m* operational deployment
despliegue operativo-estratégico *m* operational-strategic deployment
despliegue parcial *m* deployment in approach march formation
despliegue preatómico *m* conventional deployment
despliegue prematuro *m* premature deployment
despliegue profundo *m* disposition in depth, echelonment in depth
despliegue táctico *m* tactical deployment
despliegue total *m* full deployment
desplome *m* pancake effect, pancaking AVI
desprendimiento *m* stage separation ROC
desprover el cargador to unload a magazine [cartridge clip]

desratización *f* rat control
destacamento *m* detachment, party, team, detail, group
destacamento aéreo *m* air force detachment [group] AVI
destacamento aéreo de enlace *m* air force liaison team [party] AVI
destacamento avanzado *m* covering force, screen, forward detachment
destacamento avanzado *m* advance party
destacamento avanzado de control *m* forward control team (for tactical aviation)
destacamento de aposentadores *m* billeting detail
destacamento de apoyo *m* support party
destacamento de asalto *m* assault detachment [team]
destacamento de aseguramiento del movimiento *m* movement support detachment
destacamento de aseguramiento del tránsito *m* movement support detachment
destacamento de aviación *m* air force detachment AVI
destacamento de blancos *m* target maintenance team, target detail
destacamento de buques *m* group [unit] of ships NAV
destacamento de buques de cobertura *m* screening unit (of ships) NAV
destacamento de castigo *m* disciplinary detachment
destacamento de cobertura *m* protective detachment [party]
destacamento de cobertura *m* covering detachment
destacamento de conservación *m* maintenance detachment
destacamento de control *m* control team (for tactical aviation)
destacamento de control aéreo táctico *m* tactical aviation control team [party]
destacamento de control radioactivo *m* radiation detection team
destacamento de demolición *m* demolition party [team]
destacamento de descubierta *m* reconnaissance detachment [party]
destacamento de desembarco *m* landing team, landing party NAV
destacamento de disponibles *m* casual detachment
destacamento de enfermos *m* detachment of patients
destacamento de enlace *m* liaison team
destacamento de enlace con aire *m* air liaison team AVI
destacamento de enlace de aire *m* air liaison team
destacamento de enlace de aviación *m* air liaison team
destacamento de enlace de flancos *m* flank liaison party
destacamento de enlace y observación *m* spotting and liaison detachment [team] ART
destacamento de entretenimiento *m* maintenance detachment
destacamento de escolta *m* escort force NAV
destacamento de exploración *m* reconnaissance detachment [party]
destacamento de explotación *m* exploitation detachment [group, team]
destacamento de explotación del éxito *m* exploitation detachment [group, team]
destacamento de fajina *m* fatigue detail

destacamento de flanguardia *m* CUB flank guard
destacamento de flanco *m* flank guard
destacamento de guardia *m* guard detail; guard detachment
destacamento de intendencia *m* quartermaster group [team]
destacamento de interpretación fotográfica *m* aerial photographic interpretation detachment
destacamento de jefatura *m* headquarters detachment
destacamento de limpieza *m* mopping-up detachment [party, team]
destacamento de limpieza de minas *m* mine-clearing detail
destacamento de marcadores *m* pit detail (at a firing range)
destacamento de marcha *m* march element
destacamento de municionamiento *m* ammunition detail
destacamento de observación *m* spotting team, observing detail ART
destacamento de parque *m* (motor) pool detachment
destacamento de parque de artillería *m* artillery service detachment ART
destacamento de parque de transmisiones *m* communications detachment
destacamento de parque de zapadores *m* combat engineer detachment ENG
destacamento de plana mayor *m* headquarters group [detachment, party, team]
destacamento de plantaminas *m* minelaying detail
destacamento de playa *m* landing detachment [team, party] NAV
destacamento de protección *m* covering detachment
destacamento de rancho *m* mess detail
destacamento de reconocimiento *m* reconnaissance party
destacamento de recuperación *m* salvage detachment
destacamento de recuperación de ejército *m* army recovery detachment
destacamento de reparación *m* contact party
destacamento de reparación de material *m* contact party
destacamento de rescate *m* rescue detachment [party, team]
destacamento de salvamento *m* rescue detachment [party, team]
destacamento de sanidad *m* medical detachment [team]
destacamento de seguridad *m* security detachment
destacamento de trabajadores *m* work party [detail]
destacamento de tránsito *m* traffic control detachment
destacamento de transmisiones *m* communications detachment
destacamento de tren *m* train detail
destacamento de vanguardia *m* forward detachment, advance party, covering force,
destacamento de vanguardia *m* screen
destacamento de vigilancia *m* CUB march security detachment
destacamento de zapadores *m* combat engineer detachment [team] ENG
destacamento del servicio de artillería *m* artillery service detachment ART
destacamento divisionario de aviación *m* division air detachment AVI

destacamento especial *m* special detachment [team, party]
destacamento hidrográfico *m* hydrographic detachment
destacamento hidrográfico de maniobra *m* mobile hydrographical detachment
destacamento ligero *m* light detachment
destacamento médico *m* medical detachment [team, party]
destacamento militar *m* military detachment [party]
destacamento mixto *m* mixed detachment
destacamento móvil de obstáculos *m* mobile obstacle detachment ENG
destacamento naval *m* naval party NAV
destacamento para cubrir bajas *m* replacement detachment
destacamento provisional *m* temporary detachment
destacamento punitivo *m* disciplinary detachment
destacamento retardador *m* covering detachment
destacamento topográfico *m* field party TOP
destacar to detail, to allot, to allocate, to assign.
destacar to set aside, to mark
destacar la patrulla to detail a patrol, to dispatch a patrol
destacar puestos to put out posts
destacar tropas to draft troops
destello *m* flash, flare, spark, burst, light signal.
destello *m* indicating light;
destello *m* flare (especially to defeat IR guided missiles)
destello coloreado *m* colored light signal
destello luminoso *m* flare (especially to defeat IR guided missiles)
destinación *f* appointment, assignment, post
destinar to appoint, to assign, to detail; to attach
destinatario *m* addressee, recipient (of a document, etc.): "to"
destinatario para conocimiento *m* information addressee
destinatario para cumplimiento *m* action addressee
destino *m* job, slot, position; appointment, assignment;
destino *m* destination, station
destino al cuerpo de disciplina *m* assignment to a disciplinary detachment
destino en ultramar *m* overseas assignment; overseas station
destitución *f* discharge, dismissal, relieving from a post
destituir to discharge, to dismiss, to relieve
destrozar to defeat, to rout, to shatter, to wreck.
destrozar to destroy
destrozo *m* defeat, destruction, damage, injury
destrucción *f* demolition, failure, destruction.
destrucción *f* hunting (of tanks, for instance)
destrucción atómica *f* nuclear destruction
destrucción de las reservas *f* destruction of reserves
destrucción de los centros de abastecimiento *f* destruction of supply centers
destrucción de los centros de resistencia *f* destruction of centers [pockets] of resistance.
destrucción de los centros de resistencia *f* mopping up
destrucción de masa *f* mass destruction
destrucción de obras y edificios *f* destruction of facilities and buildings
destrucción del adversario *f* destruction of the enemy

destrucción del enemigo *f* destruction of the enemy
destrucción nuclear *f* nuclear destruction
destrucción organizada *f* deliberate demolition
destrucción preparada *f* prepared demolition
destructor *m* destroyer; NAV
destructor destructive (adj.)
destructor antisubmarino *m* antisubmarine destroyer NAV
destructor atómico *m* nuclear destroyer, nuclear-powered destroyer NAV
destructor cazasubmarinos *m* anti-submarine destroyer NAV
destructor clásico *m* conventional destroyer NAV
destructor coheteril *m* guided-missile destroyer NAV
destructor cohetero *m* guided-missile destroyer NAV
destructor con lanzacohetes *m* guided-missile destroyer NAV
destructor con proyectiles dirigidos *m* guided-missile destroyer NAV
destructor convencional *m* conventional destroyer NAV
destructor de carros *m* tank destroyer, tank hunter
destructor de escolta *m* escort destroyer NAV
destructor de escuadra *m* destroyer NAV
destructor de flota *m* destroyer NAV
destructor de minas *m* mine sweeper [exploder] (device fitted to tanks) ARM
destructor de tanques *m* tank destroyer, tank hunter
destructor escolta *m* escort destroyer NAV
destructor lanzacohetes *m* guided-missile destroyer NAV
destructor lanzamisiles *m* guided-missile destroyer NAV
destructor minador *m* minelaying destroyer NAV
destructor portacohetes *m* guided-missile destroyer NAV
destructor portamisiles *m* guided-missile destroyer NAV
destructor radar *m* radar picket destroyer NAV
destruir to demolish, to blow up, to wipe out; to destroy.
destruir to annihilate
destruir el desembarco to destroy a landing force
destruir al enemigo to rout [destroy] the enemy
destruir el objetivo to destroy a target
destruir la fuerza viva to destroy troops
destruir las fuerzas vivas to destroy troops
desviación *f* change in course; deflection; deviation; variation
desviación absoluta *f* absolute deviation
desviación angular *f* angular deviation [deflection] ART
desviación azimutal *f* azimuth offset ART
desviación característica *f* standard deviation
desviación constante *f* constant deviation
desviación de frecuencia *f* frequency deviation, frequency shift RDO
desviación de la aguja *f* compass deviation; sensing, swing
desviación de la brújula *f* compass deviation; sensing, swing
desviación de la derrota *f* course deviation, yawing, sag
desviación del cohete *f* missile deviation ROC
desviación del misil *f* missile deviation ROC
desviación del proyectil *f* projectile deviation

desviación del rumbo *f* course deviation, yawing, sag
desviación en alcance *f* range deviation
desviación en altura *f* altitude error, altitude [height] deviation
desviación en dirección *f* azimuth offset
desviación horizontal *f* lateral deviation
desviación lateral *f* lateral deviation
desviación lineal *f* linear deflection [movement]
desviación longitudinal *f* range error, range deviation
desviación magnética *f* magnetic deflection.
desviación magnética *f* magnetic declination [variation]
desviación máxima *f* maximum deviation
desviación media *f* mean deviation
desviación permanente *f* constant deviation
desviación radio *f* radio deviation RDO
desviación residual *f* residual deviation
desviación teórica *f* stripped deviation
desviación vertical *f* vertical error, altitude [height] deviation
desviador *m* deflector
desviador de rebufo *m* blast deflector
desviarse to deviate from course, to go off course
desvío *m* deviation; error;
desvío *m* siding RRD
desvío absoluto *m* absolute error, point deviation
desvío aparente *m* apparent error;
desvío aparente *m* deviation from mean point of impact ART
desvío azimutal *m* azimuth deviation
desvío de agujas *m* compass deviation
desvío de escora *m* heeling deviation, heeling error
desvío de giroscopo *m* gyroscopic deviation; gyroscope drift
desvío depurado *m* stripped deviation ART
desvío en alcance *m* range error, range deviation
desvío en altura *m* deviation in height, vertical error
desvío en milésimas *m* mil error ART
desvío lateral *m* lateral error (in shelling); AVI
desvío lateral *m* deflection error (in bombing); AVI
desvío lateral *m* windage RIF
desvío longitudinal *m* range error, range deviation
desvío máximo *m* wild shot ART
desvío medio *m* mean deviation; mean error, probable error
desvío mínimo *m* minimal deviation, minimal error
desvío por efecto giroscópico *m* drift (of a projectile)
desvío probable *m* probable [mean] error
desvío probable en alcance *m* range probable error
desvío probable en altura *m* probable [mean] altitude deviation;
desvío probable en altura *m* vertical probable error
desvío probable lateral *m* probable [mean] lateral deviation
desvío probable longitudinal *m* range probable error
desvío radial *m* circular error (in bombing) AVI
desvío sistemático *m* systematic error;
desvío sistemático *m* absolute deviation ART
desvío standard *m* standard [root mean square] deviation
desvío transversal *m* lateral error (in shelling); ART

desvío transversal—devengo

desvío transversal *m* deflection error (in bombing) AVI
desvío vertical *m* vertical error, altitude [height] deviation,
desvío vertical *m* deflection error (in bombing) AVI
desvímetro *m* devimeter, drift indicator
desvíos *m* spotting ART
desvíos en dirección *m* deflection spotting ART
detalle *m* SPA internal economy
detección *f* detection, recognition, indication, sensing,
detección *f* monitoring
detección activa *f* active detection
detección acústica *f* acoustic detection
detección de agresivos químicos *f* chemical reconnaissance, chemical detection
detección de averías *f* fault tracing, fault localization, troubleshooting
detección de aviones *f* aircraft detection AVI
detección de aviones a distancia *f* airborne early warning, AEW AVI
detección de irradiaciones *f* radiation monitoring, radiation detection
detección de la bomba nuclear *f* nuclear bomb detection
detección de la bomba nuclear *f* (from a satellite, for example)
detección de los gases tóxicos *f* chemical reconnaissance, chemical detection
detección de minas *f* mine detection
detección de radiación *f* radiation monitoring, radiation detection
detección de radiactividad *f* radiation monitoring, radiation detection
detección de radioactividad *f* radiation monitoring, radiation detection
detección de submarinos *f* submarine detection NAV
detección del blanco *f* target detection
detección del cohete *f* missile detection ROC
detección del misil *f* missile detection ROC
detección del objetivo *f* target detection
detección electromagnética *f* electromagnetic detection
detección infrarroja *f* infrared detection
detección infrasonica *f* infrasonic [subaudio] detection
detección magnética *f* magnetic detection
detección magnética aérea *f* airborne magnetic detection
detección nuclear *f* radiation reconnaissance
detección pasiva *f* passive detection
detección por mad *f* airborne magnetic detection
detección por radar *f* radar detection RAD
detección por rayos infrarrojos *f* infrared detection
detección química *f* chemical reconnaissance, chemical detection
detección sonar *f* sonar detection NAV
detección submarina *f* submarine detection NAV
detección visual *f* visual detection, visual monitoring
detección y tiro abajo *f* look-down, shoot-down (capability) AVI
detectaminas *n*, mine detector
detectar *to* detect, to recognize, to pinpoint
detectar con radar *to* detect by radar RAD
detectar el blanco *to* detect [locate] the target
detectar la mina *to* detect a mine, to locate a mine
detectar la radioactividad *to* detect radioactivity

detector *m* detector, indicator, dosimeter, mine detector,
detector *m* indicator, sensor, monitor
detector acústico *m* sound locator, sound ranger, sonar device NAV
detector aéreo magnético *m* airborne magnetic detector (for detecting AVI)
detector aéreo magnético *m* submarines AVI
detector de alerta *m* radioactivity indicator, personal dosimeter,
detector de alerta *m* Geiger counter
detector de blancos móviles *m* moving-target detector
detector de bolsillo *m* pocket dosimeter
detector de control *m* monitor (dosimeter)
detector de gas *m* gas detector (kit), sniffer
detector de geiger-müller *m* Geiger counter
detector de incendios *m* fire detector
detector de minas *m* mine detector
detector de minas inductivo *m* inductive mine detector
detector de neutrones *m* neutron detector
detector de objetos metálicos *m* metal detector, mine detector
detector de radar *m* radar intercept receiver, acquisition radar RAD
detector de radiación *m* radioactivity indicator, dosimeter
detector de radiaciones alfa *m* alpha radiation detector
detector de radiaciones alfa y beta *m* alpha and beta radiation detector
detector de radiactividad *m* radioactivity indicator, dosimeter
detector de radioactividad *m* radioactivity indicator, dosimeter
detector de submarinos *m* submarine detector NAV
detector del código *m* decoder
detector electrónico de armas *m* electronic weapons detector
detector electrónico de minas *m* electronic mine detector
detector fotoeléctrico *m* photoelectric detector
detector infrarrojo *m* infrared detector
detector magnético *m* magnetic detector
detector magnético aerotransportado *m* airborne magnetometer,
detector magnético aerotransportado *m* airborne magnetic detector (for detecting)
detector magnético aerotransportado *m* submarines
detector magnético de submarinos *m* submarine magnetic detector NAV
detector por el sonido *m* hydrophone, sound locator, sonar, echo locator NAV
detector químico *m* gas detector (kit), sniffer
detector radioactivo *m* radioactivity indicator, dosimeter
detector submarino *m* submarine detector NAV
detector térmico *m* heat detector
detención *f* detention, arrest; containment
detención del enemigo *f* containment of the enemy
detener *to* detain, to arrest, to contain, to hold
detener al enemigo *to* halt the enemy
detener el ataque *to* stop [halt] an offensive
detener el avance *to* delay an advance
detener la ofensiva *to* delay an advance; to stop an advance
detener la progresión *to* delay the advance; to halt the advance
detenido *m* detainee, arrestee, suspect
detergente *m* detergent, cleaner

deterioro *m* impairment, damage; deterioration;
deterioro *m* wear (and tear), attrition
deterioro del ánima *m* bore erosion ART
deterioro del cañón *m* bore erosion ART
deterioro del tubo *m* bore erosion ART
determinación *f* determination
determinación de distancias *f* ranging
determinación de la contaminación *f* radiological monitoring, dosimetric control
determinación de la distancia por el sonido *f* sound ranging ART
determinación de la posición *f* position finding, tracking
determinación de los datos para el tiro *f* determining of firing data ART
determinación del objetivo *f* target position-finding, ranging position finding
determinación del punto futuro *f* relocation; lead-finding ART
determinar al asentamiento *to* assign [determine] a position
determinar el rumbo *to* find the course, to set course
determinar la dirección de tiro *to* determine the line of fire ART
determinar la disposición *to* determine the combat formation
determinar la distancia *to* determine the range
determinar la posición *to* determine a position, to assign a position
detersorio *m* detergent
detonación *f* detonation; burst; shot
detonación completa *f* high-order detonation
detonación eléctrica *f* electrical detonation
detonación incompleta *f* low-order detonation
detonación inducida *f* induced detonation
detonación nuclear *f* nuclear detonation
detonación parcial *f* low-order detonation
detonación por choque *f* impact detonation
detonación por influencia *f* induced detonation
detonación por simpatía *f* induced detonation, sympathetic detonation
detonación prematura *f* premature detonation
detonación simpática *f* induced detonation, sympathetic detonation
detonación simultánea *f* simultaneous detonation
detonador *m* detonator, percussion cap, fuze
detonador atómico *m* atomic trigger
detonador completo *m* assembled fuze ENG
detonador de arma atómica *m* atomic weapon detonator
detonador de explosión demorada *m* delay detonator ENG
detonador de explosión retardada *m* delay detonator ENG
detonador de minas *m* fuze, mine igniter [detonator] ENG
detonador de percusión *m* impact fuze, percussion detonator ENG
detonador eléctrico *m* electrical detonator ENG
detonador eléctrico de retardo *m* electrical delay detonator ENG
detonador-multiplicador *m* booster charge ENG
detonador primario *m* detonating cap, detonator, primer-detonator ENG
detonador secundario *m* relay detonator ENG
detonante *m* detonating, explosive
detonar *to* detonate, to explode
deuterio *m* deuterium
devalar *to* drift; to deviate from [go off] course
devengo *m* pay and allowances (includes all supplements)

devengo en especie *m* payment in kind
devolución *f* return
devolver el saludo militar to return a salute
día *m* day
día artificial *m* time from sunrise to sunset NAV
día astronómico *m* astronomical day
día d *m* D-day
día de abastecimiento *m* daily supply allowance, day of supply
día de fiesta *m* holiday, leave day
día de fuego *m* unit of fire
día de gala *m* dress uniform day
día de la técnica *m* maintenance day, motor stables
día de media gala *m* parade-dress uniform day
día de pagos *m* pay day
día de servicio *m* day of duty, duty day
día de viveres *m* day of supply
día del inicio de la operación *m* D-day
día del parqueo *m* maintenance day, motor stables
día m *m* M-day, mobilization day
difonía *f* crosstalk
diagonal de enlace *m* switch position
diagrama *m* diagram, chart, plot, pattern
diagrama adiabático *m* adiabatic chart
diagrama aerológico *m* aerological chart
diagrama de circulación *m* flow chart
diagrama de desvíos *m* deviation table ART
diagrama de dispersión *m* pattern of dispersion, fire pattern, shot group,
diagrama de dispersión *m* dispersion diagram
diagrama de informaciones radar *m* radar plotting board RAD
diagrama de irradiación *m* radiation pattern; radiation directional pattern
diagrama de radiación *m* radiation pattern; radiation directional pattern
diagrama de ráfagas *m* gust envelope AVI
diagrama de recepción *m* receiving antenna radiation pattern
diagrama de transmisión *m* radiation pattern
diagrama sinóptico *m* synoptic diagram
dial *m* limb, dial, graduated circle
diámetro de evolución *m* tactical diameter NAV
diana *f* reveille; bull's eye
diapasón *m* range, band, envelope
diapasón de alturas *m* altitude range
diapasón de frecuencias *m* frequency range [band]
diapasón de indicaciones *m* readings range (of an instrument)
diapasón de pendientes *m* scale of slopes TOP
diapasón de presiones *m* pressure range
diapasón de radiación *m* radiation band
diapasón de radioondas *m* radio waveband RDO
diapasón de sobrecargas *m* g-range, load factor range AVI
diapasón de temperaturas *m* temperature range
diapasón de velocidades *m* speed range [envelope]
diapasón telemétrico *m* telemetry band
diario *m* diary; log (book), journal, register
diario de a bordo *m* (ship's) log (book); NAV
diario de a bordo *m* flight log AVI
diario de avión *m* flight log AVI
diario de bitácora *m* (ship's) log (book) NAV
diario de campaña de guerra *m* war diary
diario de máquinas *m* engineroom log NAV
diario de movimiento de personal *m* personnel record
diario de movimiento de prendas y efectos *m* property record

diario de movimiento de raciones *m* ration record book
diario de navegación *m* (ship's) log; NAV
diario de navegación *m* flight log AVI
diario de observación *m* record book, observation log (book)
diario de operaciones *m* war diary; journal, historical record
diario de radiotransmisiones *m* radio log RDO
dibujo *m* drawing, sketch
dichlorovinilcloroarsina *f* dichlorovinylchloroarsine (CW agent)
dictáfono *m* dictaphone
dictamen médico *m* medical findings
dictar instrucciones to give instructions, to instruct; to brief
dictar la orden to issue an order
diedro negativo *m* negative dihedral
diente de la corredera *m* (sight) slide catch RIF
diente de retenida *m* lock, detent, catch, pawl
diente del disparador *m* trigger sear, trigger stud RIF
diente del extractor *m* extractor hook
diente del seguro *m* safety lug, safety sear RIF
dientes de dragón *m* dragon's teeth ENG
diesel *m* diesel, diesel engine ENG
diesel estacionario *m* fixed [stationary] diesel ENG
diesel generador *m* diesel generator, diesel-electric set ENG
dieta *f* diet; travel allowance,
dieta *f* daily subsistence allowance, per diem
dieta de viaje *f* travel allowance
difenilamina *f* diphenylamine (CW agent)
difenilaminarsina *f* diphenylaminearsine (CW agent)
difenilaminocloroarsina *f* diphenylaminechloroarsine,
difenilaminocloroarsina *f* dihydrophenarsazinechloride, Adamsite (CW agent)
difenilarsina *f* diphenylarsine (CW agent)
difenilcianoarsina *f* diphenylcyanatoarsine (CW agent)
difenilcloroarsina *f* diphenylchloroarsine (CW agent)
diferencia *f* difference; differential; divergence; mismatch
diferencia angular *f* angular difference
diferencia ascensional *f* difference of direct ascents (of celestial bodies) AVI
diferencia de alcances *f* sight angle difference ART
diferencia de alturas *f* altitude difference; variability score
diferencia de alturas *f* (of height finder)
diferencia de calados *f* trim NAV
diferencia de cotas *f* vertical interval of relief TOP
diferencia de distancias *f* range difference
diferencia de latitudes *f* latitude difference
diferencia de longitudes *f* longitude difference
diferencia de nivel pieza-blanco *f* gun-target height difference ART
diferencia de piezas *f* spread, gun difference ART
diferencia de presiones *f* pressure differential
diferencia de temperaturas *f* temperature difference [differential]
diferencial *m* differential; differential drive; differential gear ENG
deferir la operación to postpone [delay beginning] an operation
deficiencia de audición *f* poor audibility
deficiencia imprevista *f* snag

deficilar el avance to hinder [impede] an advance
deficilar el movimiento to impede movement, to hamper movement
deficilar la maniobra to impede a maneuver
difidación *f* declaration of war
difosgeno *m* diphosgene (CW agent)
difusión *f* distribution; diffusion; dispersion; broadcasting;
difusión *f* spread
difusión de información *f* information dissemination
difusión de información falsa *f* deception, disinformation (to an enemy)
difusión de informaciones *f* information dissemination
difusión de informaciones falsas *f* deception, disinformation (to an enemy)
difusión de informes *f* information dissemination
difusión de la orden *f* dissemination of an order
difusión infrarroja *f* infrared scattering
difusión molecular *f* molecular diffusion
difusión por radio *f* radio broadcast RDO
difusión subsónica *f* subsonic diffusion ROC
difusión superficial *f* surface diffusion
difusión supersónica *f* supersonic diffusion ROC
difusión termal *f* thermal diffusion
difusión térmica *f* thermal diffusion
difusión troposférica *f* tropospheric scatter RDO
difusión turbulenta *f* turbulent diffusion
difusor *m* diffuser; sprayer, atomizer; funnel; loudspeaker,
difusor *m* megaphone
difusor adiabático *m* adiabatic diffuser
difusor anular *m* annular diffuser
difusor axial *m* axial diffuser
difusor cónico *m* conical diffuser
difusor del estatorreactor *m* ramjet engine diffuser AVI
difusor del túnel aerodinámico *m* wind tunnel diffuser
difusor divergente *m* divergent diffuser
difusor ideal *m* ideal diffuser
difusor radial *m* radial diffuser
difusor simple *m* simple diffuser
difusor subsónico *m* subsonic diffuser AVI
difusor supersónico *m* supersonic diffuser AVI
difusor supersónico-subsónico *m* convergent-divergent diffuser AVI
difusora *f* radio (broadcasting) station RDO
dilatación del ánima *f* swell of tube ART
dimensión *f* size, dimension
dimensión de la recámara *f* breech chamber size ART
dimisión *f* retirement, resignation
dimittir to retire; to resign
dinámica *f* dynamics
dinámica de los sistemas de guiado *f* guidance system dynamics
dinámica de los sistemas de lanzamiento *f* launch system dynamics ROC
dinámica de los sistemas de propulsión *f* power-plant dynamics AVI
dinámica del cohete *f* missile dynamics ROC
dinámica del combate *f* fluidity of the battle
dinamita *f* dynamite ENG
dinamita amoniacal *f* ammoniacal ENG
dinamita de base activa *f* active-base dynamite ENG
dinamita de base inerte *f* neutral-base dynamite ENG
dinamita de gelatina *f* gelatine-dynamite ENG

dinamita gelatina—dirección del vuelo

dinamita gelatina *f* gelatine-dynamite ENG
dinamita gelatinosa *f* gelatine-dynamite ENG
dinamita incongelable *f* uncongealable dynamite ENG
dinamita ordinaria *f* ordinary dynamite ENG
dinamitación *f* dynamiting, blasting ENG
dinamitar to dynamite, to blast ENG
dinamitazo *m* dynamite explosion [blast] ENG
dinamitero *m* blaster, demolition man, firer ENG
dinamo *m* generator; dynamo ENG
dinitroacetinglicerina *f* dinitroacetyl glycerine (explosive) ENG
dinitroforminglicerina *f* dinitroformyl glycerine (explosive) ENG
diploma *m* diploma, certificate
diploma de piloto superior *m* flying school certificate AVI
diplomado *m* graduate
dipolo *m* dipole; resonant antenna RDO
dipolo a tubo coaxial *m* sleeve dipole
dipolo activo *m* active dipole
dipolo complementario *m* complementary dipole
dipolo de amplia banda *m* wideband dipole
dipolo de jaula *m* cylindrical dipole
dipolo de media onda *m* half-wave dipole
dipolo de tubo coaxial *m* sleeve dipole
dipolo eléctrico *m* electric doublet
dipolo en media onda *m* half-wave dipole
dipolo excéntrico *m* off-center dipole
dipolo hertziano *m* Hertzian dipole
dipolo horizontal *m* horizontal [center-fed] dipole
dipolo magnético *m* magnetic dipole
dipolo orbital *m* orbiting dipole
dipolo pasivo *m* passive dipole
dipolo plegado *m* folded antenna, folded dipole
dipolo sintonizado *m* tuned dipole
dique *m* dock; dam, embankment; mole, jetty NAV
dique a vertedero *m* spillway (dam), weir ENG
dique contra inundación *m* flood control dam ENG
dique de carena *m* drydock NAV
dique de desembarco *m* landing ship dock; amphibious transport dock NAV
dique de embalse *m* storage [retaining] dam; dam, bar ENG
dique de encauzamiento *m* levee, dike ENG
dique de flotación *m* floating [pontoon] dock NAV
dique de fondo inclinado *m* railway-dock NAV
dique de marea *m* tidal basin (dock), flooding [impounding] dock NAV
dique de reparaciones *m* repair dock NAV
dique de represa *m* storage [retaining] dam; dam, bar ENG
dique flotante *m* floating [pontoon] dock NAV
dique flotante para bases avanzadas *m* advance base dock NAV
dique portuario *m* breakwater, seawall, mole; pier NAV
dique seco *m* drydock; graving dock NAV
dique transporte de desembarco *m* landing ship dock; amphibious transport dock NAV
dirección *f* direction; axis; sector; leadership; control;
dirección *f* heading; address; guidance; directorate, office
dirección a mano *f* manual control
dirección accesible para los tanques *f* critical avenue of tank approach ARM
dirección amenazada *f* threatened sector

dirección automática del fuego *f* automatic fire control
dirección autónoma *f* self-contained guidance, pre-set control
dirección azimutal *f* azimuth bearing [direction]
dirección central *f* central command and control
dirección centralizada *f* centralized command and control
dirección centralizada de tiro *f* centralized fire control ART
dirección contraorbital *f* contra-orbital direction AVI
dirección conveniente *f* favorable direction
dirección de acceso *f* line of approach
dirección de asistencia religiosa *f* SPA Chaplaincy Directorate (Naval Ministry)
dirección de ataque *f* direction of attack [advance, strike]
dirección de aterrizaje *f* landing direction AVI
dirección de circulación *f* direction of movement; heading
dirección de cohetes *f* missile guidance ROC
dirección de contabilidad *f* SPA Directorate of Records and Accounting
dirección de contabilidad *f* SPA (Naval Ministry)
dirección de contabilidad analítica *f* SPA Directorate of Records and Accounting
dirección de contabilidad analítica *f* SPA (Naval Ministry)
dirección de desembarco *f* assault landing sector
dirección de economía y planificación *f* CUB Directorate of Economic Planning
dirección de enseñanza naval *f* SPA Directorate of Combat Training (Naval Ministry)
dirección de esfuerzo *f* direction of the strike; direction of thrust
dirección de fuego *f* line of fire; fire control
dirección de información *f* Directorate of Intelligence
dirección de infraestructura de aeronáutica *f* ARG Directorate of Administration (Air Force high AVI)
dirección de infraestructura de aeronáutica *f* ARG command) AVI
dirección de la batalla *f* tactical control
dirección de la escuela de guerra naval *f* naval academy command NAV
dirección de la escuela militar *f* military school command
dirección de la marcha *f* direction of movement [march]; heading
dirección de la ofensiva *f* direction of attack
dirección de lanzamiento *f* launch direction (of missile, torpedo)
dirección de las comunicaciones *f* communications link
dirección de las operaciones *f* command and control; control of operations
dirección de las transmisiones *f* communications link
dirección de marcha *f* direction of movement [march]; heading
dirección de misiles *f* missile guidance ROC
dirección de operaciones *f* Operations Directorate
dirección de ordenación de pagos *f* SPA (obsolete) Directorate of Finance (Naval Ministry)
dirección de penetración *f* breakthrough [penetration] sector [axis]
dirección de planificación y economía *f* CUB Directorate of Economic Planning

dirección de predicción *f* direction corrected for lead ART
dirección de radio-relé *f* radio relay line RDO
dirección de reclutamiento y dotaciones *f* SPA Directorate of Recruiting and Personnel
dirección de referencia *f* reference line; base [zero] line
dirección de repliegue *f* line of retreat; control of retreat [withdrawal]
dirección de retaguardia *f* CUB Directorate of Logistics
dirección de sanidad *f* SPA Directorate of Medical Services;
dirección de sanidad *f* ARG Directorate of Medical Services
dirección de servicio *f* CUB (obsolete) Directorate of Logistics
dirección de servicio de retaguardia *f* CUB (obsolete) Directorate of Logistics
dirección de tiro *f* line of fire; fire control
dirección de tiro antiaéreo *f* antiaircraft artillery fire control AAA
dirección de tiro centralizada *f* centralized fire control ART
dirección de tiro de artillería *f* artillery fire control ART
dirección de tiro de campaña *f* field artillery fire control ART
dirección de tiro descentralizada *f* decentralized fire control ART
dirección de tiro electrónica *f* electronic fire control
dirección de tiro para proyectiles dirigidos *f* missile launch control; missile guidance ROC
dirección de torpedos *f* torpedo (fire) control NAV
dirección de vigilancia *f* sector observation; base line (of fire)
dirección de vigilancia de tiro *f* base line of fire
dirección decisiva *f* decisive factor [sector]
dirección del asalto *f* direction of attack
dirección del ataque *f* direction of attack
dirección del avance *f* direction of advance
dirección del azimut *f* azimuth bearing
dirección del blanco *f* target heading [direction]
dirección del combate *f* tactical control
dirección del contraataque *f* direction of counterattack
dirección del esfuerzo *f* direction of the strike; direction of thrust
dirección del esfuerzo principal *f* direction of main effort
dirección del esfuerzo secundario *f* direction of secondary effort
dirección del fuego *f* line of fire; fire control
dirección del fuego de la artillería *f* artillery fire control ART
dirección del fuego propiamente dicha *f* direct fire control
dirección del golpe *f* direction of attack
dirección del golpe principal *f* main axis of advance
dirección del golpe secundario *f* secondary axis of advance
dirección del movimiento *f* direction of movement [march]; heading
dirección del sonar *f* sonar dome, sonodome NAV
dirección del tiro *f* fire direction; fire control
dirección del transporte *f* (troop) movement control
dirección del viento *f* wind direction
dirección del vuelo *f* flight direction, course; flight control AVI

dirección descentralizada *f* decentralized control
dirección descentralizada de tiro *f* decentralized fire control ART
dirección económico legal *f* SPA Directorate of Economic and Legal Affairs
dirección económico legal *f* SPA (Naval Ministry)
dirección en la marcha *f* command and control during movement
dirección estratégica *f* strategic axis [sector]
dirección estratégica de la guerra *f* theater strategic axis
dirección general *f* main directorate; main [principal] direction;
dirección general *f* general direction
dirección general de acción social *f* SPA Main Directorate for Social Services
dirección general de acción social *f* SPA (Army Ministry)
dirección general de educación militar *f* MEX Main Directorate for Combat Training and Military
dirección general de educación militar *f* MEX Educational Institutions
dirección general de enseñanza *f* SPA Main Directorate for Combat Training (Air Ministry)
dirección general de fabricaciones militares *f* ARG Main Directorate of Defense Industries (National)
dirección general de fabricaciones militares *f* ARG Defense Ministry)
dirección general de infraestructura *f* SPA Main Directorate for Administration (Air Ministry);
dirección general de infraestructura *f* Air Service Command
dirección general de material *f* SPA Main Directorate of Materiel Support
dirección general de material *f* SPA (Navy Ministry)
dirección general de material naval *f* ARG Main Directorate of Materiel Support
dirección general de material naval *f* ARG (Navy High Command)
dirección general de organización y campaña *f* SPA Main Directorate of Operations and Organization
dirección general de organización y campaña *f* SPA (Army High Command)
dirección general de personal *f* Main Directorate for Personnel
dirección general de sanidad *f* MEX Main Directorate of Medical Services
dirección general de sanidad *f* ARG Main Directorate of Medical Services
dirección general de servicios *f* SPA Main Directorate of Logistics (Army Ministry)
dirección general de tiro *f* zero line
dirección general de transmisiones *f* MEX Main Directorate of Communications Forces
dirección general del avance *f* axis of advance
dirección independiente *f* independent sector
dirección inicial *f* initial direction
dirección operacional *f* sector of operations; axis of operations
dirección orbital *f* orbital direction AVI
dirección origen *f* initial line; directional traverse, orienting line
dirección paralela *f* parallel line [direction]
dirección peligrosa *f* critical direction, critical avenue of approach
dirección política *f* CUB Political Directorate

dirección política y militar de la guerra *f* military and political control of a theater
dirección por alambre *f* wire guidance, control by wire
dirección por cable *f* wire guidance, control by wire
dirección por radio *f* radio guidance; radio control RDO
dirección postal *f* mailing address
dirección prevista *f* feasible line
dirección prevista del contraataque *f* predetermined counterattack sector
dirección principal *f* main direction [axis, sector]
dirección probable *f* probable direction [axis, sector]
dirección probable de ataque *f* probable line of strike [attack]
dirección programada *f* program(med) control [guidance]
dirección radio *f* two-station [point-to-point] net RDO
dirección rectora *f* master [primary] control
dirección referencia *f* reference line; base [zero] line
dirección secundaria *f* secondary line [sector, axis]
dirección táctica *f* tactical control
dirección técnica *f* technical manual; technical guidance
dirección telemecánica *f* remote control, radio control
dirección ulterior de la ofensiva *f* subsequent line of advance
dirección vigilancia *f* sector observation; base line (of fire)
direcciones convergentes *f* converging axes
direcciones divergentes *f* diverging axes
direcciones y servicios del emg *f* general staff directorates and services
directiva *f* directive
directiva general *f* general directive
directiva particular *f* special directive
directiva técnica *f* technical directive
directividad *f* directivity RDO
directividad *f* directivity RAD
directividad de antena *f* antenna directivity
director *m* chief (of a directorate, service)
director *m* gun director, fire controller ART
director de academia *m* director of an institution
director de escuela *m* director of an institution
director de escuela superior del ejército *m* SPA Director, Army Academy
director de fuego *m* CUB gun director, anti-aircraft fire control device AAA
director de operaciones de combate *m* (combat) operations officer AVI
director de tiro *m* fire control director ART
director de tiro antiaéreo *m* gun director AAA
director de tiro antisubmarinos *m* antisubmarine fire control NAV
director de tiro electrónico *m* electronic director ART
director de tiro simulado *m* dummy director ART
director de torpedos *m* torpedo director NAV
director de vuelo *m* flight director AVI
director general *m* chief of a main directorate
director general de etapas *m* SPA chief of a staging area
director general de la dirección general *m* chief of a main directorate
director general de seguridad *m* chief of the Directorate of Security
director lanzatorpedos *m* torpedo director NAV

directora *f* net control station
directriz *f* directrix, base line (of fire) ART
dirigente de vuelos *m* flying control officer AVI
dirigente del ejercicio *m* exercise director
dirigente del entrenamiento *m* exercise director
dirigibilidad *f* controllability
dirigible *m* dirigible, airship AVI
dirigible flexible *m* flexible dirigible AVI
dirigible no rígido *m* flexible airship AVI
dirigible rígido *m* rigid airship AVI
dirigible semirígido *m* semi-rigid airship AVI
dirigido *m* guided, controlled
dirigido a distancia *m* remote-controlled
dirigir *to* control; *to* direct; *to* lead; *to* send; *to* guide
dirigir al blanco *to* guide to the target
dirigir desde tierra *to* control from the ground AVI
dirigir el combate *to* control a battle
dirigir el desarrollo de la orden *to* follow up on an order's execution
dirigir el fuego *to* direct [control] fire; *to* turn fire (on)
dirigir el tiro *to* direct fire, *to* control fire; *to* turn fire (on)
dirigir el tráfico aéreo *to* control air traffic AVI
dirigir la acción *to* direct activities (of troops); *to* control battle
dirigir la ejecución *to* direct the completion [execution]
dirigir la operación *to* direct an operation
dirigir la puntería *to* aim; *to* lay, *to* sight
dirigir por hilo *to* guide by wires, *to* wire-guide
dirigir por radar *to* control by radar (e.g., fighters) AVI
dirigir por radio *to* control by radio RDO
discar *to* dial (a telephone)
disciplina *f* (military) discipline
disciplina de abastecimiento *f* supply discipline
disciplina de alarma aérea *f* air alert discipline
disciplina de camuflaje *f* camouflage discipline
disciplina de circulación *f* traffic discipline, march discipline
disciplina de comunicaciones *f* communications discipline
disciplina de consumo de agua *f* water discipline
disciplina de enmascaramiento *f* camouflage discipline
disciplina de explotación *f* radio procedure; communications discipline, RDO
disciplina de explotación *f* radio discipline RDO
disciplina de fuego *f* fire discipline
disciplina de las luces *f* blackout discipline
disciplina de los ruidos *f* sound camouflage, aural damping
disciplina de luces *f* blackout discipline
disciplina de manejo de un avión *f* air discipline AVI
disciplina de marcha *f* march discipline, road discipline
disciplina de radio *f* radio discipline RDO
disciplina de radiocomunicaciones *f* radio discipline RDO
disciplina de ruidos *f* sound camouflage, aural damping
disciplina de sonido *f* sound camouflage, aural damping; sound discipline
disciplina de tiro *f* fire discipline
disciplina de transmisiones *f* communications discipline
disciplina de vuelo *f* flight discipline AVI

disciplina intelectual—disponibilidad de armas atómicas

disciplina intelectual *f* mental (military) discipline

disciplina militar *f* military discipline

disciplinario disciplinary, punitive

disco de alcances *m* range dial ART

disco de demoras *m* bearing disk ART

disco de desvíos *m* spotting dial ART

disco de puntería *m* aiming disk, sighting disk

discusión crítica *f* critique

diseminación *f* dissemination, atomization, diffusion;

diseminación *f* dissipation; dispersal (of troops)

diseminación de fuerzas *f* dispersal [dispersion] of forces

diseminación de propaganda *f* dissemination of propaganda (materials)

diseminar to disseminate; to atomize; to diffuse, to spread,

diseminar to propagate

disfraz *m* disguise

disgregación *f* dispersal, dispersion, disintegration

disimulación *f* camouflage, concealment, deception; feints,

disimulación *f* diversionary action

disimulación a las vistas *f* visual deception

disimulación de las instalaciones *f* facility [installation] camouflage

disimulación del despliegue *f* deployment security [camouflage]

dislocación *f* deployment, accommodation; basing; garrisoning,

dislocación *f* location; disposition

dislocación de la aviación *f* aircraft basing AVI

dislocación de la marina de guerra *f* naval basing, fleet deployment NAV

dislocación de las tropas *f* troop deployment

dislocación permanente *f* permanent basing

dislocar to deploy, to garrison, to locate; to base

dislocar las tropas to station troops

disminuir la distancia *f* to shorten the range

disminuir la velocidad to reduce [cut] speed

disminuir los intervalos to shorten intervals, to tighten up

disociación *f* dispersal, dispersion

disociación de los aviones para el combate *f* dispersal of aircraft for combat AVI

disolución de las fuerzas armadas *f* disbandment of the armed forces

disparado por cañón gun-launched

disparador *m* rifleman; trigger, firing mechanism, firing device; RIF

disparador *m* trip, tripper

disparador a mano *m* manual firing mechanism

disparador automático *m* automatic firing mechanism

disparador de bombas *m* bomb release unit [gear, slip] AVI

disparador de lanzabombas *m* bomb release unit [gear, slip] AVI

disparador de pedal *m* pressure switch (for fuze) ENG

disparador de presión *m* pressure firing device (of a mine)

disparador del ancla *m* anchor release mechanism NAV

disparador eléctrico *m* electrical trigger

disparador electrónico *m* electronic trigger

disparar to fire, to shell, to bombard; to trip, to trigger

disparar a bocajarro to fire point-blank

disparar a discreción to fire at will

disparar al aire to fire upwards [into the air]

disparar como aviso to fire a warning shot

disparar corto to undershoot ART

disparar desfilado to fire from defilade

disparar en marcha to fire on the move (in armored fighting vehicle ARM

disparar en marcha gunnery) ARM

disparar en pruebas to fire trial fire, to proof-fire ART

disparar la salva to fire a salvo

disparar largo to overshoot ART

disparar una salva to fire a salute; ART

disparar una salva to fire a pattern (of ASW weapons); to fire a salvo NAV

disparo *m* shot, round

disparo a la derecha *m* right ART

disparo a la izquierda *m* left ART

disparo a percusión *m* percussion firing

disparo accidental *m* accidental discharge [shot]

disparo anómalo *m* wild shot ART

disparo bueno *m* direct hit, bull's eye

disparo coloreado *m* tracer shot

disparo completo *m* stand of ammunition; quick-firing fixed round ART

disparo con bala *m* slotted round

disparo con carga completa *m* full-charge round ART

disparo con carga de guerra *m* full-charge round

disparo con carga reducida *m* reduced-charge round ART

disparo corto *m* undershoot, minus [short] round ART

disparo de advertencia *m* warning shot

disparo de artillería *m* artillery round ART

disparo de asentamiento *m* settling shot ART

disparo de cañón *m* gun firing ART

disparo de carga de casquillos por separado *m* separate-loading round ART

disparo de carga en saquete por separado *m* separate-loading round ART

disparo de carga por cartuchos *m* quick-firing fixed round ART

disparo de ensayo *m* ranging-in [trial] shot ART

disparo de fusil *m* rifle shot RIF

disparo de limpieza *m* fouling (clearing) shot ART

disparo de prueba *m* proof shot, sighting shot ART

disparo de subcalibre *m* subcaliber round

disparo directo *m* direct-fire shot, one round of direct fire ART

disparo eléctrico *m* electrical firing pulse

disparo en dirección *m* line shot; burst on the target's bearing

disparo fallado *m* miss (of a shot)

disparo fumígeno *m* smoke burst

disparo individual *m* single round, single shot, individual firing

disparo largo *m* round over target, overshoot, over, plus (round) ART

disparo mortífero *m* lethal round

disparo no observado *m* unobserved hit ART

disparo observado *m* observed hit ART

disparo práctico *m* ranging-in [trial] shot ART

disparo preciso *m* accurate [well-aimed] shot, round on target

disparo prematuro *m* premature firing; cook-off

disparo retardado *m* hangfire, delayed firing

disparo sin fogonazo *m* flashless round

disparo suelto *m* single round, single shot

disparo tiro a tiro *m* one-round type fire, single fire ART

dispensar del servicio to exempt from service

dispensar del servicio militar to exempt from military service

dispersar to diffuse; to spread; to atomize; to disperse

dispersar al enemigo to disperse the enemy

dispersarse to disperse, to spread (out)

dispersión *f* diffusion; spreading; atomization; dispersion;

dispersión *f* dispersal; spray (of shell fragments), scattering)

dispersión *f* leakage ELT

dispersión acústica *f* acoustic scattering, acoustic dispersion

dispersión aerodinámica *f* aerodynamic dispersion AVI

dispersión angular *f* angular dispersion

dispersión antiatómica *f* antinuclear dispersal

dispersión atmosférica *f* atmospheric scattering

dispersión atómica *f* antinuclear dispersal

dispersión balística *f* ballistic dispersion

dispersión circular *f* circular dispersion

dispersión de impacto *f* impact dispersion ROC

dispersión de lanzamiento *f* dispersion caused by launch conditions ROC

dispersión de las balas *f* bullet dispersion pattern, shot pattern [group] RIF

dispersión de las bombas *f* bomb dispersion AVI

dispersión de las instalaciones industriales *f* dispersal of industrial enterprises

dispersión de los cohetes *f* missile dispersion ROC

dispersión de los medios *f* dispersal of forces

dispersión de los misiles *f* missile dispersion ROC

dispersión de los proyectiles *f* shell dispersion ART

dispersión de reentrada *f* reentry dispersion AVI

dispersión del tiro *f* fire pattern

dispersión en alcance *f* dispersion in range, ART

dispersión en alcance *f* longitudinal [distance] dispersion ART

dispersión en dirección *f* direction dispersion, lateral dispersion ART

dispersión en profundidad *f* dispersion in depth; dispersion in range ART

dispersión estratégica *f* strategic dispersion

dispersión horizontal *f* horizontal dispersion

dispersión lateral *f* lateral dispersion, direction dispersion

dispersión longitudinal *f* range dispersion, ART

dispersión longitudinal *f* longitudinal [distance] dispersion ART

dispersión magnética *f* magnetic dispersion

dispersión normal *f* normal dispersion

dispersión racional *f* assumed [standard] dispersion (in the event of the

dispersión racional / threat of a nuclear attack)

dispersión simulada *f* simulated dispersion

dispersión standard *f* assumed [standard] dispersion (in the event of the

dispersión standard / threat of a nuclear attack)

dispersión táctica *f* tactical dispersion

dispersión tipo *f* assumed [standard] dispersion (in the event of the

dispersión tipo / threat of a nuclear attack);

dispersión tipo *f* standard deviation ROC

dispersión total *f* total dispersion

dispersión vertical *f* dispersion in height, vertical dispersion

disponibilidad *f* availability; presence; available forces;

disponibilidad *f* readiness; being on duty (in reserves)

disponibilidad de armas atómicas *f* availability of atomic [nuclear] weapons

disponibilidad de aviones *f* aircraft readiness
AVI
disponibilidad de fuerzas y medios *f* readiness of forces
disponibilidad de municiones *f* availability of ammunition
disponibilidad de servicio activa *f* SPA state of being on duty (in reserve)
disponibilidad número dos *f* readiness level No 2
disponibilidad número uno *f* readiness level No 1
disponible on duty (in the reserve), unassigned, available;
disponible ready
disposición *f* grouping; combat formation; position, location;
disposición *f* instruction; deployment; readiness; order, command;
disposición *f* disposition NAV
disposición combativa *f* combat readiness
disposición combativa completa *f* full combat readiness
disposición combativa de las fuerzas armadas *f* combat readiness of the armed forces
disposición combativa de las tropas *f* troop combat readiness
disposición combativa elevada *f* increased combat readiness
disposición combativa permanente *f* standing combat readiness
disposición de combate *f* combat readiness; operational instructions
disposición de exploración *f* CUB reconnaissance instructions
disposición de las tropas *f* positioning [deployment] of troops; disposition of
disposición de las tropas *f* forces; grouping of forces; readiness of forces
disposición de las tropas en vivaques *f* disposition of troops in bivouac
disposición de maniobra *f* combat formation; grouping
disposición de marcha *f* march disposition
disposición del mecanismo de disparo *f* firing mechanism arrangement
disposición del montaje del cañón *f* mount arrangement ART
disposición duradera para navegar *f* extended readiness to sail (measured in days) NAV
disposición en anchura y profundidad *f* deployment in frontage and depth
disposición escaqueada *f* staggered deployment
disposición movilizativa de las tropas *f* troop mobilization preparedness
disposición para el mst *f* instructions on covert troop control
disposición para la salida *f* readiness to sail [depart] NAV
disposición para la salida inmediata *f* readiness to sail immediately NAV
disposición para navegar *f* readiness to sail NAV
disposición particular *f* special instructions
disposición permanente *f* standing readiness, constant readiness
disposición previa *f* warning order
disposición reglamentaria *f* regulation laid down in the manual;
disposición reglamentaria *f* regulation deployment
disposición sobre las comunicaciones *f* communication order

dispositivo *m* combat formation; grouping; device, attachment;
dispositivo *m* mechanism; instrument; system; order NAV
dispositivo acoplado por carga *m* charge-coupled device, CCD
dispositivo acústico de autodirección *m* acoustic homing system [head], acoustic homer ROC
dispositivo adversario *m* enemy disposition
dispositivo almacenador de datos *m* memory, storage
dispositivo antiatómico *m* antinuclear dispersion
dispositivo antiáereo *m* anti-aircraft system; anti-aircraft mount AAA
dispositivo anticongelante *m* de-icer; de-icing system
dispositivo antihielo *m* de-icer; de-icing system
dispositivo antiparásitos *m* noise killer RAD
dispositivo antirradar *m* radar jammer, radar jamming device RAD
dispositivo antisubmarino *m* antisubmarine warfare system NAV
dispositivo antitanque *m* antitank system
dispositivo atómico *m* atomic [nuclear] device
dispositivo autoconducción pasiva *m* passive homer [homing system, homing head]
dispositivo automático *m* automatic device; automatic guidance system ROC
dispositivo automático de estabilización *m* autostabilizer
dispositivo automático de mando *m* autopilot AVI
dispositivo buscablancos *m* target detection device; homing system, homer,
dispositivo buscablancos *m* homing head
dispositivo buscador del blanco *m* target detection device; homing system, homer,
dispositivo buscador del blanco *m* homing head
dispositivo calculador *m* computer
dispositivo codificador *m* coding device; encoder, scrambler
dispositivo contra misiles buscadores *m* anti-pathfinder device ROC
dispositivo contracarro *m* antitank system
dispositivo de accionamiento *m* driving gear, drive
dispositivo de ajuste *m* adjuster
dispositivo de alarma *m* warning device, tell-tale
dispositivo de alimentación *m* feed mechanism
dispositivo de amarre *m* mooring gear NAV
dispositivo de anclaje *m* anchor, fastener, guy rope
dispositivo de aproximación *m* approach march formation
dispositivo de artillería *m* artillery combat formation ART
dispositivo de asalto *m* attack formation
dispositivo de ataque *m* attack formation
dispositivo de audición ultra-sensible *m* ultra-sensitive device (for interception)
dispositivo de autoconducción *m* homer, homing head, homing system
dispositivo de autoconducción activa *m* active homing head, active homing system [homer]
dispositivo de autoconducción semiactiva *m* semiactive homing head [homer, homing system]
dispositivo de autodirección *m* self-destruct device
dispositivo de autodirección *m* homing head [system], homer
dispositivo de autodirección activa *m* active homer [homing system, homing head]

dispositivo de autodirección pasiva *m* passive homer [homing system, homing head]
dispositivo de autodirección semiactiva *m* semiactive homer [homing system, homing head]
dispositivo de autoguía *m* homing head [system], homer
dispositivo de autoguiado activo *m* active homing head [homing system, homer]
dispositivo de autoguiado pasivo *m* passive homing head [homing system, homer]
dispositivo de autoguiado semiactivo *m* semiactive homing head [homing system, homer]
dispositivo de avance *m* attack formation
dispositivo de carga *m* feed mechanism, loading mechanism ART
dispositivo de cierre *m* locking mechanism, beech ART
dispositivo de combate *m* combat formation, battle formation
dispositivo de compensación *m* adjusting [compensating] device, compensator
dispositivo de conducción *m* guidance [control] system [device, apparatus]
dispositivo de control *m* control [monitoring] system [device]
dispositivo de defensa *m* disposition; defensive system; defensive formation AVI
dispositivo de descubierta *m* reconnaissance party [patrol] formation
dispositivo de destrucción *m* demolition set ENG
dispositivo de dirección *m* guidance device [system]
dispositivo de dirección por cable *m* wire control [guidance] unit
dispositivo de dirección por radio *m* radio control [guidance] unit RDO
dispositivo de disparo *m* trigger (mechanism)
dispositivo de entrada en batería *m* runout arrangement ART
dispositivo de explosión *m* demolition set ENG
dispositivo de extrapolaciones *m* deflection computer, lead computer, ART
dispositivo de extrapolaciones *m* set-forward device ART
dispositivo de eyección *m* ejection system
dispositivo de flotación *m* flotation gear
dispositivo de fondear *m* anchor (-handling) arrangement [gear] NAV
dispositivo de frenado *m* arresting gear, aircraft arresting unit NAV
dispositivo de fuegos *m* fire system
dispositivo de guiado *m* control [guidance] system [unit]
dispositivo de guiado por cable *m* wire control [guidance] device [unit]
dispositivo de identificación *m* identification friend or foe equipment, RAD
dispositivo de identificación *m* IFF equipment, identification equipment RAD
dispositivo de infantería *m* infantry combat formation
dispositivo de lanzamiento *m* launcher ROC
dispositivo de lanzamiento de cohetes *m* launcher ROC
dispositivo de las tropas *m* troop combat formation; force grouping
dispositivo de mando *m* control mechanism
dispositivo de marcha *m* march formation;
dispositivo de marcha *m* combat formation in flight (when approaching the AVI
dispositivo de marcha *m* target) AVI
dispositivo de memoria *m* memory, file, storage
dispositivo de misiles *m* launcher ROC

dispositivo de navegación—distancia horizontal

dispositivo de navegación *m* navigation aid, navigation equipment [instrument]
dispositivo de navegación automática *m* automatic navigation instrument;
dispositivo de navegación automática *m* ground position indicator AVI
dispositivo de observación *m* viewing [observation] device
dispositivo de ofensiva *m* attack formation
dispositivo de partida *m* jump off point, home position
dispositivo de protección *m* protective device
dispositivo de puntería *m* corrector, (mirror) aiming device, sight
dispositivo de puntería en altura *m* slewing mechanism ART
dispositivo de puntería en dirección *m* traversing gear ART
dispositivo de rayos infrarrojos *m* infrared instrument [device]; night-vision device
dispositivo de recuperación *m* recoil system, counterrecoil mechanism ART
dispositivo de refrigeración *m* cooling device; cooling system ENG
dispositivo de regulación *m* adjusting device; regulator
dispositivo de resistencia *m* disposition
dispositivo de retención *m* arresting gear, aircraft arresting unit NAV
dispositivo de seguridad *m* safety (device)
dispositivo de señales *m* warning device, tell-tale
dispositivo de sincronización *m* synchronizer, synchronizing device
dispositivo de teledirección *m* remote control system [device]
dispositivo de teleguiado *m* remote control system [device]
dispositivo de telemando *m* remote control system [device]
dispositivo de transferencia de carga *m* charge-coupled device, CCD
dispositivo defensivo *m* disposition, defensive system; defensive formation
dispositivo electrónico *m* electronics, electronic device
dispositivo en ala *m* echelon formation; AVI
dispositivo en ala *m* quarter line of bearing NAV
dispositivo en columna *m* column formation;
dispositivo en columna *m* trail formation; line astern formation; AVI
dispositivo en columna *m* (single) line ahead, column NAV
dispositivo en cuña *m* vee formation; AVI
dispositivo en cuña *m* wedge formation NAV
dispositivo en cuña directa *m* wedge [vee] formation
dispositivo en cuña inversa *m* inverted wedge formation
dispositivo en línea *m* extended line formation; linear formation;
dispositivo en línea *m* line-abreast formation AVI
dispositivo en profundidad *m* column formation
dispositivo enemigo *m* enemy formation; enemy grouping
dispositivo extractor *m* extractor
dispositivo hidrostático *m* (torpedo) hydrostatic instrument NAV
dispositivo hidrostático del torpedo *m* torpedo hydrostatic instrument NAV
dispositivo i.f.f. *m* identification friend or foe system, IFF AVI
dispositivo infrarrojo *m* infrared instrument [device]; night vision device

dispositivo infrarrojo de autodirección *m* infrared [heat-seeking] homer [homing head];
dispositivo infrarrojo de autodirección *m* infrared [heat-seeking] homing system
dispositivo interruptor de disparos *m* fire-interrupting device ART
dispositivo invertida *m* inverted wedge formation
dispositivo lanzabombas *m* bomb-release gear [unit] AVI
dispositivo lanzacohetes en las alas *m* launcher pod AVI
dispositivo lanzagranadas *m* grenade launcher RIF
dispositivo laser *m* laser
dispositivo logístico *m* logistic system
dispositivo naval *m* naval formation; disposition, NAV
dispositivo naval *m* formation (of a major unit) NAV
dispositivo nuclear *m* nuclear device
dispositivo ofensivo *m* attack formation
dispositivo óptico de autodirección *m* optical homing head; optical homing system [homer]
dispositivo para alinear los proyectiles *m* round aligning attachment ART
dispositivo para facilitar el aterrizaje *m* aircraft arresting unit, arresting gear NAV
dispositivo portabombas *m* bomb rack AVI
dispositivo preparatorio del combate *m* initial formation
dispositivo radar de autodirección *m* radar homing system [head] RAD
dispositivo receptor *m* receiver
dispositivo sonar *m* sonar (system); echo-ranging system, active sonar NAV
dispositivo táctico *m* tactical formation, combat formation
dispositivo transmisor *m* transmitter
dispositivos antiparásitos *m* noise killer RDO
distancia *f* distance; range; interval
distancia aérea *f* airline distance, distance as the crow flies
distancia ajustada *f* computed [calculated] range
distancia al blanco *f* (target) range
distancia al objetivo *f* (target) range
distancia al origen *f* datum range ART
distancia angular *f* angular distance
distancia astronómica *f* distance in astronomical units AVI
distancia balística *f* ballistic range
distancia calculada *f* computed [calculated] range (of fire)
distancia calculada de tiro *f* computed [calculated] range (of fire)
distancia cenital *f* zenith distance, co-latitude
distancia corregida *f* corrected range
distancia de acción *f* operating [operational] range
distancia de aceleración *f* acceleration distance
distancia de alarma aérea *f* air range warning distance AVI
distancia de amortiguamiento *f* added safety range (from ground zero of a nuclear
distancia de amortiguamiento *f* burst)
distancia de asalto *f* assaulting distance
distancia de aterrizaje *f* landing distance; landing run AVI
distancia de círculo máximo *f* great circle distance, ground range
distancia de despegue *f* takeoff distance; takeoff run AVI
distancia de detección *f* detection range

distancia de detección por radar *f* radar detection [acquisition] range RAD
distancia de detección por radares *f* radar detection [acquisition] range RAD
distancia de disparo directo *f* point-blank range
distancia de emplazamiento *f* gun target distance, range of fire ART
distancia de empleo *f* operating [operational] range
distancia de encuentro *f* range of engagement
distancia de exploración *f* distance between scout units
distancia de explosión *f* burst range ART
distancia de frenado *f* braking length, braking distance
distancia de frenaje *f* braking length, braking distance
distancia de fuego *f* range of fire; sighting range ART
distancia de interceptación *f* intercept range, range to intercept
distancia de la formación *f* formation distance
distancia de la fuente radiactiva *f* source distance
distancia de la fuente radioactiva *f* source distance
distancia de lanzamiento *f* launch range; ROC
distancia de lanzamiento *f* torpedo firing range NAV
distancia de maniobra *f* maneuvering distance
distancia de observación *f* observed range
distancia de planeo *f* gliding distance AVI
distancia de puntería *f* sighting range; slant range ART
distancia de salto *f* skip distance RDO
distancia de seguridad *f* safe distance, safety range
distancia de separación *f* separation distance ROC
distancia de tiempo *f* time distance
distancia de tiro *f* effective range (of fire) ART
distancia de tiro *f* range of fire; sighting range
distancia de tiro balístico *f* standard range of fire ART
distancia de tiro calculada *f* calculated range of fire ART
distancia de tiro directo *f* point-blank [battle] range
distancia de transmisión *f* transmission range [distance]
distancia de transporte *f* haul distance
distancia de visibilidad *f* visibility, seeing distance
distancia de vuelo *f* range, flying distance AVI
distancia del alza *f* sighting range
distancia del observador *f* observed range
distancia del punto de caída *f* range to point of graze
distancia eficaz de destrucción *f* effective range in firing for effect ART
distancia eficaz de fuego *f* effective range (of fire)
distancia en la marcha *f* march interval (between units)
distancia entre ejes *f* wheelbase (of vehicle) AUT
distancia entre vehículos *f* intervehicular distance
distancia espacial *f* distance in space AVI
distancia falsa *f* false range RAD
distancia focal *f* focal length [distance]
distancia geométrica *f* geometric distance
distancia global *f* global range
distancia horizontal *f* horizontal [ground] range

distancia inicial de tiro—división en columna de batallones de a tres

distancia inicial de tiro *f* computed [calculated] range of fire
distancia interalar *f* gap AVI
distancia intercontinental *f* intercontinental range ROC
distancia interpupilar *f* interpupillary distance, interocular distance
distancia itineraria *f* distance by road
distancia loxodrómica *f* rhumb (-line) distance
distancia máxima *f* maximum [extreme] distance
distancia máxima de tiro *f* maximum range of fire
distancia máxima horizontal *f* maximum horizontal [ground] range
distancia media *f* medium range [distance]
distancia media de tiro *f* medium range of fire
distancia media de transporte *f* medium transportation range
distancia mínima *f* minimum range
distancia mínima de seguridad *f* minimum safety distance (from nuclear burst)
distancia mínima de tiro *f* minimum range of fire
distancia mínima horizontal *f* minimum horizontal [ground] range
distancia-objetivo *f* slant range; target range
distancia-objetivo inicial *f* present slant range
distancia observada *f* observed range, visual range to target ART
distancia orbital *f* orbital distance AVI
distancia ortodrómica *f* great-circle distance
distancia pieza-punto *f* director-gun displacement ART
distancia polar *f* polar distance, codeclination
distancia práctica de vuelo *f* operational (flying) range AVI
distancia presente *f* present range
distancia real *f* true range
distancia real *f* slant distance RAD
distancia recorrida *f* whole range (for a bomb sight); AVI
distancia recorrida *f* distance covered
distancia reducida al horizonte *f* reduced range
distancia sobre el mapa *f* map range
distancia sobre la carta *f* map range
distancia telemétrica *f* distance measured by rangefinder
distancia terrestre *f* ground range
distancia topográfica *f* map range; ground distance
distancia vertical *f* vertical range
distancia visual *f* visual range, visibility; line-of-sight range,
distancia visual *f* optical range
distancia zenital *f* zenith distance
distanciamiento *m* spacing
distintivo *m* insignia; emblem; decoration, medal; identifier;
distintivo *m* badge (pennant of the senior officer at the NAV)
distintivo *m* roadstead) NAV
distintivo de bocamanga *m* sleeve insignia
distintivo de grado *m* badge of rank, rank insignia
distraer al enemigo to distract [divert] the enemy
distribución *f* distribution, allocation, allotment, issue
distribución a lo largo del frente *f* dispersal along the front
distribución de frecuencias *f* frequency allocation [assignment, distribution]
distribución de fuego *f* fire distribution
distribución de fuegos *f* fire distribution

distribución de la carga *f* trimming (in a hold) NAV
distribución de la potencia en el frente *f* allocation of forces at the front
distribución de las armas atómicas *f* distribution of atomic [nuclear] weapons
distribución de las fuerzas *f* distribution of forces
distribución de las fuerzas y medios *f* distribution of forces
distribución de las misiones *f* allocation [distribution] of missions
distribución de las municiones *f* ammunition distribution
distribución de los blancos *f* allocation of targets
distribución de los carburantes *f* allocation of fuel and lubricants (POL)
distribución de los fuegos *f* fire distribution
distribución de los medios *f* equipment distribution
distribución de los medios de transporte *f* allocation of transportation assets [vehicles]
distribución de los objetivos *f* allocation of targets
distribución de los recursos de vuelo *f* distribution of flying resources [air assets] AVI
distribución del contingente *f* allocation of recruits
distribución del contingente anual *f* allocation of the annual draft contingent
distribución del terreno *f* allocation of terrain
distribución en alcance *f* range spread
distribución en profundidad *f* disposition in depth
distribuir el frente to assign sections of the front,
distribuir el frente to distribute the front
distribuir la guardia to mount the guard
distribuir los quintos to distribute draftees
distribuidor automático *m* automatic dispenser (of submunitions)
distrito militar *m* military district
distrito naval *m* naval district NAV
disturbio *m* disturbance, perturbation; disruption,
disturbio *m* impairment; defect, failure; interference, noise,
disturbio *m* jamming, static
disturbio aerodinámico *m* aerodynamic disturbance AVI
disturbio atmosférico *m* atmospheric disturbance
disturbio de combustión *m* irregular [fluctuating] combustion ENG
disturbio geomagnético *m* geomagnetic disturbance
disturbio ionosférico *m* ionospheric disturbance
disturbio magnético *m* magnetic disturbance
disturbio magnético local *m* local magnetic disturbance
disturbios activos *m* electronic jamming (ECM)
disturbios continuos *m* continuous jamming (ECM)
disturbios electromagnéticos *m* electromagnetic disturbances
disturbios electrostáticos *m* statics, atmospheric, atmospheric static
disturbios externos *m* external interference ELT
disturbios intermitentes *m* intermittent interference [jamming]
disturbios internos *m* internal interference
disturbios meteorológicos *m* meteorological interference
disturbios pasivos *m* passive jamming

disturbios radar *m* radar jamming RAD
disyuntor *m* circuit-breaker ELT
divergencia de puntería *f* personal error (of gunner, layer) ART
diversión *f* sabotage, diversion; feint
diversionista *m* saboteur
divisa *f* insignia, badge
división *f* division; graduation, calibration;
división *f* link (in ammunition belt); detachment; directorate,
división *f* section; command
división acorazada *f* armored) division ARM
división administrativa del litoral *f* administrative division of the coastline
división aérea *f* air division AVI
división aerotransportada *f* airborne division
división atómica *f* division equipped with nuclear weapons
división blindada *f* armored) division ARM
división ceremonial y protocolo *f* ARG protocol section
división de agregados extranjeros *f* ARG military attaché division
división de artillería *f* artillery division ART
división de asalto *f* assault wave division
división de aviación *f* air division AVI
división de base común *f* division with a unified structure
división de bombardeo *f* bomber command AVI
división de caballería *f* armored cavalry [armored] division; ARM
división de caballería *f* cavalry division
división de caballería mecanizada *f* mechanized division
división de caza *f* fighter command AVI
división de ceremonial y protocolo *f* ARG protocol section
división de desembarco aéreo *f* airborne division
división de estrategia *f* SPA strategic section (of the main naval HQ)
división de infantería *f* infantry division
división de infantería experimental *f* SPA (obsolete) experimental infantry division
división de infantería mecanizada *f* mechanized division
división de infantería motomecanizada *f* motorized-mechanized infantry division
división de infantería motorizada *f* motorized infantry division
división de infantería naval *f* marine division
división de infantería normal *f* SPA (standard) infantry division
división de infantería pentómica *f* pentomic infantry division
división de infantería regular *f* regular infantry division
división de infantería tiempo de guerra *f* wartime infantry division
división de infantería tipo 1960 *f* SPA 1960-type infantry division
división de la daafar *f* CUB revolutionary air force and air defense division
división de la defensa antiaérea *f* CUB air defense division
división de la escala *f* graduation, (scale) division
división de montaña *f* mountain infantry division
división de reserva *f* reserve division
división desplegada *f* deployed division
división en columna de batallones de a cuatro *f* CUB division in march formation of fours
división en columna de batallones de a tres *f* CUB division in march formation of threes

división en línea con las compañías en masa—dosis tolerada

división en línea con las compañías en masa *f* CUB division in line formation of platoon columns

división logística *f* SPA Logistics Supply Group (of the main naval HQ)

división mecanizada *f* mechanized division

división motomecanizada *f* motorized-mechanized division

división motorizable *f* motorized division

división motorizada *f* motorized division

división naval *f* ship division NAV

división normal *f* standard division

división orgánica *f* organic division

división pentómica *f* pentomic division

división reforzada *f* reinforced division

división táctica *f* battlefield dispersion

división táctica *f* SPA tactical section (of the main naval HQ)

división ternaria *f* division organized in threes

división territorial aérea *f* territorial division into military air districts AVI

división territorial marítima *f* territorial division into naval districts NAV

división territorial militar *f* territorial division into military districts

división tipo nato *f* standard NATO division

división tipo otan *f* standard NATO division

divisionario division-level, division (adj.)

divisor del haz *m* beam splitter (in electronic gear)

divisoria *f* watershed, divide TOP

divisoria de las aguas *f* watershed, divide TOP

divulgar el secreto militar to divulge [reveal] a military secret

doblar filas to double ranks (in drill)

doble dual, twin

doble fondo celular *m* blister NAV

doctrina *f* doctrine

doctrina aérea *f* air doctrine AVI

doctrina aérea táctica *f* tactical air doctrine AVI

doctrina atómica *f* atomic [nuclear] doctrine

doctrina básica *f* basic doctrine

doctrina clásica *f* classical doctrine

doctrina de empleo de material *f* equipment use doctrine

doctrina de guerra *f* military doctrine

doctrina militar *f* military doctrine

doctrina naval *f* naval doctrine NAV

doctrina oficial *f* official doctrine

doctrina operacional *f* operational doctrine, OP-DOC

doctrina táctica *f* tactical views

documentación *f* documentation, documents, papers, records,

documentación *f* reports, paperwork

documentación de a bordo *f* onboard records

documentación del barco *f* ship's papers, shipping documents NAV

documentación del buque *f* ship's papers, shipping documents NAV

documentación interior *f* internal reports [documents]

documentación militar *f* military documents [papers]

documentación militar reglamentaria *f* military regulations

documentación oficial *f* official documents

documentación periódica *f* periodic reports

documentación psicotécnica *f* records of technical ability [aptitude]

documentación urgente *f* priority reports

documentar to document, to support with documents

documentar [documentary proof] to certify

documento *m* document

documento confidencial *m* confidential document

documento de combate *m* combat document (orders, reports, etc. used in

documento de combate *m* combat)

documento de embarque *m* shipping document

documento de identidad *m* identity card

documento de ruta *m* route document

documento gráfico *m* schematic

documento informativo *m* intelligence document

documento militar *m* military document [report]

documento muy secreto *m* top secret document

documento operacional *m* operational document

documento operativo *m* operational document

documento ordinario *m* unclassified document

documento periódico *m* periodic report

documento raíz *m* main message (in communications)

documento reservado *m* classified document

documento secretísimo *m* top secret document

documento secreto *m* secret document

documento urgente *m* priority document [report]

documentos de pasaje *m* travel documents

dolobre *m* pick ENG

dominar to dominate, to hold supremacy

dominar el objetivo to control an object

dominar la situación to dominate [master] the situation

dominar la situación to dominate [master] the situation

dominar mares to maintain sea supremacy, NAV

dominar mares to maintain sea superiority NAV

dominio *m* domination, supremacy, superiority

dominio absoluto *m* absolute superiority

dominio aéreo *m* control of the air, air superiority AVI

dominio del aire *m* control of the air, air superiority AVI

dominio del mar *m* sea [naval, maritime] superiority NAV

dominio del mar *m* command [control] of the seas NAV

dominio estratégico *m* strategic superiority

dominio negativo del mar *m* enemy sea superiority [control of the sea] NAV

dominio positivo del mar *m* sea superiority over the enemy NAV

dominio táctico *m* tactical superiority

domo *m* dome, cupola, cap, cover; fairing

domo blindado *m* armored cupola ARM

domo de la antena *m* antenna fairing AVI

domo del sonar *m* sonar dome, sonodome NAV

dorsal *m* ridge TOP

dorso del ala *m* top surface AVI

dorso del fuselaje *m* top of fuselage AVI

dosificación de fuerzas *f* allocation of forces

dosificación de los elementos *f* distribution of forces

dosificación del apoyo de fuego *f* allocation [distribution] of fire support

dosificar el fuego to distribute [disperse] fire

dosificar las fuerzas allocate [allot, distribute] forces

dosímetro *m* dosimeter

dosímetro de bolsillo *m* pocket dosimeter

dosímetro de contaminación *m* radiometer, fluxmeter

dosímetro de rayos gamma *m* gamma radiation monitoring instrument

dosímetro de vigilancia *m* monitor (dosimeter)

dosímetro individual *m* individual dosimeter

dosímetro monitor *m* monitor (dosimeter)

dosímetro portátil *m* portable dosimeter

dosis *f* dose, dosage, value, exposure

dosis absorbida *f* absorbed dose

dosis aceptable *f* permissible dose,

dosis aceptable *f* (maximum) permissible exposure (MPE)

dosis adicional *f* added dose

dosis admisible *f* permissible dose,

dosis admisible *f* (maximum) permissible exposure (MPE)

dosis aérea *f* airborne dose

dosis al aire *f* airborne dose

dosis básica semanal admisible *f* permissible weekly exposure

dosis cotidiana *f* daily exposure

dosis crítica *f* critical dose; maximum permissible exposure

dosis cumulativa *f* cumulative [accumulated, integral] dose

dosis cutánea *f* skin dose

dosis de alarma *f* critical dose; maximum permissible exposure

dosis de fuera de combate *f* incapacitating [disabling] dose

dosis de irradiación *f* radiation dose, irradiation

dosis de radiación *f* radiation dose

dosis de radiación letal *f* lethal [fatal] dose

dosis de radiación máxima permisible *f* maximum permissible dose [exposure]

dosis de radiación permisible *f* permissible dose [exposure]

dosis de radiación total *f* cumulative dose

dosis de seguridad *f* safe dose, permissible exposure

dosis de tolerancia *f* (maximum) permissible exposure (MPE)

dosis diaria *f* daily dose

dosis específica *f* specific dose

dosis externa *f* external dose

dosis instantánea *f* instantaneous dose

dosis interna *f* internal dose

dosis letal *f* lethal dose

dosis máxima *f* maximum permissible dose [exposure]

dosis máxima admisible *f* maximum permissible dose [exposure]

dosis máxima permisible *f* (maximum) permissible dose [exposure]

dosis máxima permisible límite *f* (maximum) permissible dose [exposure]

dosis máxima tolerable *f* maximum tolerance dose

dosis máxima tolerada *f* maximum tolerated dose

dosis máxima tolerada de alarma *f* (maximum) permissible dose [exposure]

dosis media letal *f* median lethal dose

dosis mortal *f* lethal dose

dosis mortífera *f* lethal dose

dosis permisible *f* permissible dose,

dosis permisible *f* (maximum) permissible exposure (MPE)

dosis radiológica *f* radiological dose

dosis semiletal *f* near-fatal radiation dose

dosis semimortal *f* near-fatal radiation dose

dosis termal *f* thermal neutron dose

dosis térmica *f* thermal neutron dose

dosis tolerable *f* tolerance dose,

dosis tolerable *f* (maximum) permissible exposure (MPE)

dosis tolerada *f* tolerance dose,

dosis tolerada *f* (maximum) permissible exposure (MPE)
dotación *f* equipping; supply; supply norm; ration;
dotación *f* allocation; allotment;
dotación *f* authorized quantity; issue; materiel;
dotación *f* authorization, order; complement, crew
dotación autorizada *f* authorized allowance, basic load
dotación circunstancial *f* special ammunition allowance
dotación complementaria *f* supplemental ammunition allowance
dotación de armamento y material *f* (organic) weapons and materiel allotment
dotación de artillería *f* organic and attached artillery allotment; ART
dotación de artillería *f* artillery availability (status) ART
dotación de bombas *f* complement of bombs AVI
dotación de carburante *f* fuel allotment
dotación de carro *f* tank crew ARM
dotación de carro de combate *f* tank crew ARM
dotación de combustible *f* fuel allotment
dotación de equipo *f* authorization to obtain equipment; allowance of
dotación de equipo *f* equipment
dotación de la pieza *f* gun crew ART
dotación de las armas *f* unit weapons allotment
dotación de las fuerzas armadas *f* equipping [equipment] of the armed forces
dotación de material *f* (organic) allowance of equipment
dotación de municiones *f* ammunition allowance
dotación de municiones circunstancial *f* special ammunition allowance
dotación de municiones complementaria *f* supplemental ammunition allowance
dotación de municiones de una unidad *f* unit ammunition allowance
dotación de municiones individual *f* individual ammunition allowance;
dotación de municiones individual *f* rolling reserves (for each type of gun or weapon)
dotación de municiones reglamentaria *f* authorized ammunition allowance
dotación de personal *f* personnel strength, manpower level

dotación de piezas de recambio *f* spare parts allowance
dotación de reserva *f* equipment in reserve
dotación de subsistencias *f* rations allowance
dotación de tanque *f* tank crew ARM
dotación de un escalón de municionamiento *f* allowance of units of fire
dotación de un escalón de municionamiento *f* for an ammunition transport train
dotación de una unidad *f* unit ammunition allowance
dotación de vestuario *f* clothing allowance
dotación de víveres *f* rations allowance
dotación del buque *f* ship's crew NAV
dotación del montaje del cañón *f* mount's operating personnel ART
dotación individual *f* individual ammunition in unit,
dotación individual *f* rolling reserves (for each type of gun or weapon)
dotación orgánica del material *f* organic equipment allowance
dotación por pieza *f* ammunition allowance per gun ART
dotación regimental *f* regimental ammunition allowance
dotación reglamentaria *f* unit allowance
dotación reglamentaria de raciones *f* unit rations allowance
dotar *f* to supply, to equip, to furnish, to provide, to outfit; to man, to staff
dragado *m* (mine)sweeping NAV
dragado de exploración *m* exploratory (mine)sweeping NAV
dragado de minas *m* minesweeping NAV
dragado de verificación *m* minesweeping check NAV
dragado hidrográfico *m* hydrographic sweeping NAV
dragaminas *m* minesweeper NAV
dragaminas con rastra *m* minesweeper with a coil sweep NAV
dragaminas con rastras *m* minesweeper with a coil sweep NAV
dragaminas costero *m* harbor [in-shore] minesweeper NAV
dragaminas de bajo fondo *m* shallow-draft minesweeper NAV
dragaminas de base *m* coastal minesweeper NAV

dragaminas de costa *m* harbor [in-shore] minesweeper NAV
dragaminas de escolta *m* escort minesweeper NAV
dragaminas de puerto *m* harbor [in-shore] minesweeper NAV
dragaminas de rada *m* harbor [in-shore] minesweeper NAV
dragaminas oceánico *m* fleet [ocean] minesweeper NAV
dragaminas teledirigido *m* remote-controlled minesweeper NAV
dragar minas *f* to sweep mines
dragón *m* SPA "dragoon" (a traditional designation (retained to
dragón *m* SPA the present for identifying certain armored
dragón *m* SPA cavalry regiments))
dragoneante *m* ARG private first class;
dragoneante *m* senior seaman NAV
drenaje *m* drainage; draining, venting; bleeding (of air, etc)
drenaje de trincheras *m* draining of trenches ENG
duelo artillero *m* artillery duel ART
duelo de artillería *m* artillery duel ART
duelo de caza *m* dogfight AVI
duelo entre aviones *m* aerial battle, dogfight (colloquial) AVI
duración *f* duration, term, time;
duración *f* time to flight (in ballistics)
duración de la combustión *f* burn time
duración de la formación de humo *f* duration of a smoke-generator
duración de la hospitalización *f* length of hospital stay
duración de la trayectoria *f* flight time (in ballistics)
duración de servicio *f* service life, lifetime
duración del cruce *f* fly-through time AVI
duración del desfile *f* interval between vehicles (in a column); road time,
duración del desfile *f* time length
duración del escurrimiento *f* road time
duración del servicio militar *f* term of military service, length of service term
duración del tren de la espoleta *f* fuze burn time ENG
duración del vuelo *f* flight endurance, flying time AVI
duración del vuelo sin combate *f* patrol endurance AVI
duración en servicio *f* length of service

eclímetro—efecto incendiario

eclímetro *m* clinometer, elevation meter
eco *m* echo, reflected signal (pulse)
eco caprichoso *m* spillover signal
eco de atrás *m* back signal
eco de objetivo *m* target signal [echo]
eco de proximidad *m* close [near] echo
eco de tierra *m* ground clutter (signal)
eco del objetivo *m* target signal [echo]
eco del suelo *m* ground-return echo, ground clutter RAD
eco esporádico *m* spillover signal
eco falso *m* false echo, ghost
eco fijo *m* fixed echo, ground clutter
eco ionosférico *m* ionospheric signal
eco lateral *m* lateral echo
eco móvil *m* moving echo
eco parásito *m* parasitic echo, spurious echo
eco permanente *m* permanent echo, fixed echo
eco radar *m* return (signal), radar echo RAD
eco radio *m* echo (signal) RDO
eco radioeléctrico *m* echo (signal) RDO
eco-sonda *m* echo sounder, echo sounding instrument,
eco-sonda *m* acoustic depthfinder NAV
eco terrestre *m* ground echo
economía de guerra *f* military economics
ecos de suelo ground clutter RAD
ecos parásitos *m* clutter RAD
ecuador *m* equator
ecuador astronómico *m* celestial equator, equinoctial (line)
ecuador celeste *m* celestial equator, equinoctial (line)
ecuador galáctico *m* galactic equator
ecuador geomagnético *m* geomagnetic equator
ecuador lunar *m* lunar equator
ecuador magnético *m* magnetic equator, aclinic line
ecuador térmico *m* heat equator
ecuador terrestre *m* terrestrial [earth's] equator
echar a pique to scuttle, to sink, NAV
echar a pique to sink, to send to the bottom NAV
echar anclas to anchor NAV
echar el seguro to put on safety
echar pie a tierra to dismount
echazón *f* jettisoning AVI
echazón aérea de suministros / supply dropping AVI
echazón desde avión / air dropping AVI
echazón en paracaídas *f* parachute drop AVI
echo "Echo" (code name of the letter "E" in the echo phonetic alphabet)
edad límite de retiro *f* retirement age
edecán *m* adjutant, aide (de camp)
educación *f* education, training
educación del soldado *f* military training, training given to soldiers
educación física *f* physical education, physical training (PT)
educación marinera *f* naval training, training given to sailors NAV
educación militar *f* military training, military education
educación moral *f* SPA moral and political education
educación política de las tropas / CUB political education of troops
efectividad *f* effectiveness; usefulness, utility; practicality
efectividad aerodinámica *f* aerodynamic effectiveness
efectividad biológica relativa *f* relative biological effectiveness (of radiation)

efectividad combativa *f* combat power [value], combat effectiveness.
efectividad combativa *f* fighting efficiency
efectividad de combate *f* combat power [value], combat effectiveness.
efectividad de combate *f* fighting efficiency
efectividad del bombardeo *f* bombing effectiveness AVI
efectividad del cohete *f* missile effectiveness ROC
efectividad del fuego *f* effectiveness of fire
efectividad del misil *f* missile effectiveness ROC
efectividad del tiro *f* effectiveness of fire
efectividad operacional *f* combat effectiveness, tactical effectiveness
efectivo *m* (numerical) strength, number of personnel;
efectivo *m* manpower, fighting strength; men and equipment;
efectivo *m* manning
efectivo combativo *m* effective strength for combat
efectivo completo *m* full strength; full manning
efectivo de ataque *m* strength of advancing [attacking] forces
efectivo de combate *m* effective strength for combat
efectivo de defensa *m* strength of defending force
efectivo de guerra *m* war strength
efectivo de paz *m* peacetime strength
efectivo de reserva *m* reserve personnel, reserves
efectivo orgánico *m* authorized personnel, TO personnel
efectivo práctico *m* personnel at hand, actual strength
efectivo real *m* personnel at hand, actual strength
efectivo reducido *m* reduced strength
efectivo reforzado *m* reinforced strength, strength with reinforcements
efectivo reglamentario *m* authorized personnel, TO personnel
efectivo teórico *m* authorized personnel, TO personnel
efectivo total *m* total strength
efectivo variable *m* fluctuating numerical strength
efectivos *m* complement, force, strength
efectivos completos *m* full complement
efectivos de personal *m* personnel
efectivos de pie de guerra *m* war strength
efectivos del arma de aviación *m* air force strength AVI
efectivos disponibles *m* strength for duty
efectivos guerrilleros *m* guerrillas
efectivos navales *m* naval strength NAV
efectivos orgánicos *m* authorized personnel, TO personnel
efectivos reducidos *m* shrunken force
efecto *m* action, operation, effect; result; casualty effect
efecto acústico *m* acoustic action [effect]
efecto amortiguador *m* cushioning [shock-absorbing, damping] effect
efecto antiempañante *m* anti-fogging effect
efecto asfixiante *m* asphyxiating effect [action]
efecto atómico *m* casualty effect of atomic [nuclear] weapons;
efecto atómico *m* effect of ionizing radiation
efecto biológico *m* biological effect [action]
efecto calorífico *m* thermal effect; casualty effect of heat radiation
efecto calorífico *m* thermal effect; casualty effect of heat radiation

efecto coriolis *m* Coriolis effect
efecto de antena *m* antenna effect
efecto de armas *m* casualty effect of weapons
efecto de blindaje *m* screening [shielding] effect, shadow effect
efecto de calentamiento *m* warming-up effect ART
efecto de calor *m* thermal effect; casualty effect of heat radiation
efecto de choque *m* blast effect
efecto de demolición *m* destructive [damaging] effect
efecto de destrucción *m* destructive [damaging] effect
efecto de escora *m* lifting effect NAV
efecto de explosión *m* burst effects; crater effect, explosive effect;
efecto de explosión *m* casualty effect of a blast
efecto de fragmentación *m* fragmentation effect, splinter effect
efecto de frenado *m* braking effect
efecto de intervención nuclear *m* results of the use of nuclear weapons
efecto de la bomba aérea *m* casualty effect of a bomb AVI
efecto de la onda explosiva *m* blast effect, breakaway
efecto de la radiación *m* effect of radiation
efecto de la radiación penetrante *m* radiation effect, effect of ionizing radiation
efecto de la temperatura *m* elasticity effect BAL
efecto de neutralización *m* neutralizing effect;
efecto de neutralización *m* neutralization (of personnel)
efecto de presión *m* blast effect
efecto de radiactividad inmediata *m* radiation effect, effect of ionizing radiation
efecto de radiactividad residual *m* residual radiation effect
efecto de radioactividad inmediata *m* radiation effect, effect of ionizing radiation
efecto de radioactividad residual *m* residual radiation effect
efecto de sople *m* blast effect
efecto de sorpresa *m* element of surprise
efecto del ataque aéreo *m* air strike [raid] effectiveness AVI
efecto del fuego *m* fire effectiveness; fire [shelling] effect
efecto del tiro *m* fire effectiveness; fire [shelling] effect
efecto del viento *m* wind drift, windage
efecto destructor *m* destructive [damaging] effect
efecto directo *m* direct [immediate] influence,
efecto directo *m* direct casualty effect
efecto doppler *m* Doppler effect
efecto doppler-fizeau *m* Doppler-Fizeau effect
efecto enfriador del viento *m* wind chill
efecto explosivo *m* casualty effect; mine action,
efecto explosivo *m* mining [crater] effect
efecto explosivo subterráneo *m* mine action, mining [crater] effect
efecto explosivo superficial *m* blast effect
efecto fisiológico *m* physiological effect
efecto fotoeléctrico *m* photoelectric effect, photo effect
efecto fotoelectromagnético *m* photoelectromagnetic effect
efecto giroscópico *m* gyroscopic effect, gyro effect
efecto hidrofónico *m* hydrophonic effect
efecto incendiario *m* incendiary effect [action]

efecto indirecto *m* indirect effect, casualty effect
efecto irritante *m* irritant effect [action]
efecto kelvin *m* skin effect ELT
efecto luminoso *m* luminous radiation; casualty effect of luminous
efecto luminoso *m* radiation (from a nuclear burst)
efecto mach *m* Mach number effect AVI
efecto magnus *m* Magnus effect
efecto mecánico *m* blast effect
efecto momentáneo *m* instantaneous action, direct action (of a force)
efecto moral *m* moral influence [effect], psychological effect
efecto mortal *m* lethal effect; lethal power
efecto nuclear *m* casualty effect of a nuclear burst;
efecto nuclear *m* radiation effect
efecto perforante *m* penetrating effect, penetration
efecto persistente *m* persistence (of CW agents, for example)
efecto piezoeléctrico *m* piezoelectric effect
efecto protector *m* protective effect, protection
efecto psicológico *m* psychological effect, moral effect
efecto químico *m* chemical effect [action]
efecto radiactivo *m* radioactive effect [action]
efecto radioactivo *m* radioactive effect [action]
efecto retardado *m* after-effect
efecto rompedor *m* fragmentation effect; blast effect
efecto superficial *m* skin effect ELT
efecto térmico *m* thermal effect; casualty effect of heat radiation
efecto termoelectrico *m* thermoelectric effect
efecto termomagnético *m* thermomagnetic effect
efecto tóxico *m* poisonous effect, toxic effect
efecto útil *m* utility; efficiency, useful effect
efecto vesicante *m* blistering effect, blistering [vesicant] action
efectos del empleo de los agresivos *m* effects of chemical agents
efectos del empleo de los agresivos químicos *m* effects of chemical agents
efectos radiactivos *m* radioactive contamination
efectos radioactivos *m* radioactive contamination
efectos secundario *m* indirect effect [action]
efectos sobre el material *m* effect (of nuclear weapons) on equipment
efectos sobre el organismo humano *m* effect (of nuclear weapons) on the human organism
efectos sobre el personal *m* effect on personnel (of nuclear weapons)
efectuar el ataque to mount an attack, to attack
efectuar el combate to fight a battle
efectuar el contraataque to counterattack
efectuar el desembarco to make a landing
efectuar el fuego to fire, to execute fire, to shoot
efectuar el tiro to fire, to shoot, to deliver [apply, execute,
efectuar el tiro produce, provide, lay down, launch, put down,
efectuar el tiro attack by fire
efectuar el vuelo to make a flight, to fly AVI
efectuar la acción to conduct a battle [combat operations];
efectuar la acción to conduct an operation
efectuar la acción de combate to conduct a battle [combat operations];
efectuar la acción de combate to conduct an operation

efectuar la emboscada to lay an ambush
efectuar la observación to conduct observation
efectuar la ofensiva to conduct an offensive
efectuar la puntería to aim, to lay, to point, to bring to bear
efectuar las operaciones to conduct operations
efectuar un disparo to fire
efectuar un salto en paracaídas to make a parachute jump, to jump AVI
eficacia *f* effectiveness, productivity; output, efficiency
eficacia aerodinámica *f* lift-to-drag ratio, aerodynamic efficiency AVI
eficacia balística *f* ballistic effectiveness [efficiency]
eficacia combativa *f* combat power [value]; combat effectiveness
eficacia de combate *f* combat power [value]; combat effectiveness
eficacia de combustión *f* combustion efficiency, completeness of combustion
eficacia de la antena *f* antenna effectiveness [efficiency]
eficacia de la intercepción *f* intercept efficiency
eficacia del choque *f* effectiveness of a strike
eficacia del fuego *f* fire effect
eficacia del fuego atómico *f* effectiveness of atomic [nuclear] weapons
eficacia del fuego nuclear *f* effectiveness of nuclear weapons
eficacia del interrogador *f* countdown RAD
eficacia del sistema de guiado *f* guidance system effectiveness [precision]
eficacia del tiro *f* fire effect
eficacia direccional *f* directivity factor (of an antenna)
eficacia energética *f* energy efficiency
eficacia luminosa *f* radiation intensity; luminous efficiency
eficacia mecánica *f* mechanical efficiency
eficacia militar *f* combat power [value], fighting efficiency
eficiencia *f* efficiency; effectiveness, see also: eficacia
egresar de la escuela to finish school, to graduate
egresar de una academia to graduate
egreso *m* graduation (from an educational institution)
eje *m* axis; axle, shaft, direction; sector; road, route;
eje *m* pivot; spindle
eje coordinado *m* Y-axis (on a military grid) TOP
eje de abastecimiento *m* supply route [road], axis of supply
eje de abastecimiento y evacuación *m* supply and evacuation route
eje de abscisas *m* X-axis (on a military grid) TOP
eje de aprovisionamiento y reparaciones *m* supply and repair route
eje de ataque *m* axis of attack
eje de avance *m* axis of advance
eje de cañón *m* gun bore axis, bore line ART
eje de circulación *m* movement route, traffic route, route of march
eje de colimación *m* optical axis
eje de comunicaciones *m* communication axis
eje de comunicaciones alámbricas *m* communication axis
eje de contraataque *m* counterattack axis
eje de conversión *m* wheeling point
eje de desplazamiento del puesto de mando *m* axis for moving the command post

eje de entrada de alcances del alza *m* sight angle input shaft ART
eje de esfuerzo *m* direction of effort; axis of strike
eje de evacuación *m* axis [route] of evacuation
eje de la armazón del cierre *m* breech carrier hinge lug ART
eje de la dirección *m* steering (wheel) column, control shaft
eje de la formación *m* formation axis NAV
eje de la hélice *m* propeller shaft
eje de la leva de montar *m* crank latch ART
eje de la leva del sistema semiautomático *m* semiautomatic gear ART
eje de la manivela *m* crank pin ART
eje de la pieza *m* axis of gun ART
eje de la placa de leva *m* cam plate (surface) pin ART
eje de los extractores *m* extractor pin ART
eje de maniobra *m* axis of maneuver; operating shaft
eje de marcha *m* movement axis; march direction
eje de muñones *m* trunnion axis ART
eje de observación *m* line of observation
eje de penetración *m* breakthrough [penetration] sector
eje de progresión *m* (primary) axis of attack;
eje de progresión *m* direction [axis] of advance
eje de puntería *m* sighting [aiming] line; laying [sighting] axis ART
eje de puntería azimutal *m* training shaft ART
eje de radio-relé *m* radio-relay line RDO
eje de referencia *m* reference [base] axis
eje de repliegue *m* withdrawal axis
eje de retirada *m* line of withdrawal
eje de ruedas *m* gun axle ART
eje de simetría *m* center line
eje de tiro *m* line of fire; center of arc, directrix; ART
eje de tiro *m* axis of fire ART
eje de transmisión *m* axis [line] of communications
eje de transmisiones *m* axis [line] of communications
eje de transmisiones principal *m* primary communication axis
eje de transmisiones secundario *m* secondary communications axis
eje de transmisiones transversal *m* transverse communication axis
eje del ánima *m* bore axis, bore line ART
eje del ataque *m* axis of attack
eje del avance *m* axis of advance
eje del cierre *m* breech-block crankshaft ART
eje del disparador *m* trigger shaft RIF
eje del esfuerzo principal *m* axis of main strike
eje del esfuerzo secundario *m* axis of secondary strike
eje del percutor *m* firing shaft RIF
eje del rotor *m* rotor shaft
eje del seguro *m* lock pin ART
eje del torbellino *m* vortex axis
eje estabilizado *m* stabilized axis (of a gyroscope)
eje general de progresión *m* general axis of advance
eje general del ataque *m* general axis of attack
eje longitudinal *m* longitudinal axis
eje óptico *m* optical axis
eje portahélice *m* propeller shaft; propeller axis
eje principal *m* main axis; main sector
eje principal de repliegue *m* primary withdrawal line
eje principal de transmisiones *m* primary communication axis

eje principal del accionamiento del atacante—ejercicio táctico de compañía

eje principal del accionamiento del atacante *m* ramming roll drive shaft ART

eje secundario de transmisiones *m* secondary communication axis

eje transversal *m* lateral axis

ejecución *f* completion, execution; waging (of war);

ejecución *f* implementation; conduct (for example, of fire,

ejecución *f* combat, etc.)

ejecución de la decisión *f* implementation of a decision

ejecución de la defensa *f* conduct of defensive operations

ejecución de la maniobra *f* execution of a maneuver; maneuvering

ejecución de la marcha *f* completion of a march

ejecución de la misión *f* completion [execution] of a mission

ejecución de la movilización *f* mobilization

ejecución de la operación *f* execution [completion] of an operation

ejecución de la operación de desembarco *f* execution of an amphibious operation NAV

ejecución de las acciones *f* execution of combat operations

ejecución de las acciones aéreas *f* execution of air operations AVI

ejecución de las operaciones *f* execution of combat operations

ejecución de una serie de señales *f* signaling

ejecución del ataque *f* execution [conduct] of an attack

ejecución del ataque en ambiente convencional *f* execution of an attack in a conventional

ejecución del ataque en ambiente convencional *f* environment

ejecución del ataque en ambiente nuclear *f* execution of an attack in a nuclear environment

ejecución del combate *f* conduct of battle, fighting

ejecución del contraataque *f* execution of a counterattack, counterattacking

ejecución del fuego *f* delivery of fire, firing

ejecución del movimiento *f* execution [making] of a march

ejecución del servicio de guardia *f* performance of guard duty

ejecución del tiro *f* delivery of fire, application of fire, firings

ejecución del vuelo *f* making a flight, flying AVI

ejecutar el fuego *f* to fire, to execute fire, to shoot

ejecutar el tiro *f* to fire, to shoot, to deliver [apply, execute,

ejecutar el tiro produce, provide, lay down, launch, put down,

ejecutar el tiro attack by] fire

ejecutar la corrección disciplinaria *f* to carry out [execute] a disciplinary punishment

ejecutar la marcha con azimut *f* to follow [move on] an azimuth

ejecutar la misión *f* to accomplish a mission, to complete a mission

ejecutar la orden *f* to execute an order, to carry out an order

ejecutar la puntería *f* to aim, to lay, to point, to bring to bear

ejecutar voz de mando *f* to carry out an order

ejecutor *m* executor; worker, agent

ejemplar para conocimiento *m* information copy

ejemplar para cumplimiento *m* action copy

ejercer el mando *f* to command, to exercise command

ejercer el mando de las tropas *f* to command forces

ejercer un esfuerzo *f* to deliver an attack [strike]

ejercicio *m* exercise; drill; training; maneuvers; problem

ejercicio aéreo *m* air exercise AVI

ejercicio aeroterrestre *m* air-ground exercise

ejercicio anfibio *m* amphibious exercise NAV

ejercicio antiáereo *m* air raid drill

ejercicio antigás *m* chemical warfare training

ejercicio antisubmarino *m* antisubmarine warfare exercise NAV

ejercicio bilateral *m* two-sided exercise with troops

ejercicio clásico *m* conventional exercise

ejercicio combinado *m* joint exercise

ejercicio con bombardeo real *m* live bombing exercise AVI

ejercicio con fuego real *m* live fire exercise

ejercicio conjunto *m* joint exercise

ejercicio de aplicación *m* practical exercise

ejercicio de apreciación de distancias *m* visual ranging exercise

ejercicio de aviación *m* air exercise AVI

ejercicio de bayoneta *m* bayonet drill

ejercicio de bombardeo *m* bomber exercise; bombing exercise AVI

ejercicio de bombardeo simulado *m* simulated bomb strike [bombing] AVI

ejercicio de combate *m* combat exercise, operational exercise, war games;

ejercicio de combate *m* action training NAV

ejercicio de combate a bordo *m* battle problem NAV

ejercicio de combate de control *m* check exercise NAV

ejercicio de combate de examen *m* record exercise NAV

ejercicio de comunicaciones *m* communications exercise

ejercicio de conjunto *m* joint exercise

ejercicio de contraincendios *m* fire drill

ejercicio de cuadros sin tropa *m* command and staff exercise

ejercicio de defensa aérea *m* air defense exercise

ejercicio de demostración *m* demonstration exercise

ejercicio de desembarco *m* (assault) landing exercise NAV

ejercicio de doble acción *m* two-sided exercise with troops

ejercicio de dos grados *m* two-level exercise

ejercicio de estado mayor *m* staff exercise

ejercicio de exploración *m* reconnaissance exercise

ejercicio de formación táctica *m* tactical formation exercise

ejercicio de fotografía *m* aerial photographic exercise AVI

ejercicio de fotografía aérea *m* aerial photographic exercise AVI

ejercicio de fuego *m* practice (fire), gunnery practice,

ejercicio de fuego *m* weapon [target] practice, firing exercise

ejercicio de instrucción *m* training exercise

ejercicio de interceptación *m* air target intercept exercise AVI

ejercicio de jefes y estados mayores *m* command and staff exercise

ejercicio de las tropas aerotransportadas *m* airborne forces exercise

ejercicio de mando *m* exercise of command

ejercicio de marcha *m* training march

ejercicio de orden cerrado *m* close-order drill

ejercicio de puntería *m* aiming [sighting] drill

ejercicio de reconocimiento *m* reconnaissance exercise [drill]

ejercicio de retaguardia *m* rear services exercise

ejercicio de salvamento *m* life-saving drill, escape training

ejercicio de tiro aéreo *m* aerial gunnery training AVI

ejercicio de tiro al blanco *m* target practice

ejercicio de tiro de combate *m* live fire exercise, target practice,

ejercicio de tiro de combate *m* combat practice

ejercicio de tiro de instrucción *m* practice (fire), target practice, firing exercise

ejercicio de tiro real *m* service practice

ejercicio de tropas *m* troop exercise

ejercicio de un grado *m* single-level exercise

ejercicio defensivo *m* tactical defense exercise

ejercicio del blanco aéreo *m* air target intercept exercise AVI

ejercicio del mando *m* exercise of command

ejercicio demostrativo *m* demonstration exercise

ejercicio emulativo de combate *m* competitive combat exercise

ejercicio en grupo *m* training exercise (for officers)

ejercicio en orden abierto *m* extended-order drill

ejercicio en orden cerrado *m* close-order drill

ejercicio especial *m* special exercise

ejercicio experimental *m* test exercise

ejercicio inter-arma *m* combined-arms exercise

ejercicio militar *m* military exercise

ejercicio militar estratégico *m* strategic military exercise

ejercicio militar operativo *m* operational military exercise

ejercicio militar táctico *m* tactical military exercise

ejercicio nacional *m* national-level maneuvers [exercises]

ejercicio naval *m* naval exercise NAV

ejercicio ofensivo *m* tactical exercise on the offensive

ejercicio relámpago *m* short exercise

ejercicio relámpago de estados mayores *m* short staff exercise

ejercicio relámpago de jefes *m* short command exercise

ejercicio relámpago de retaguardia *m* short logistics and rear services exercise

ejercicio relámpago especial *m* special short exercise

ejercicio relámpago operativo de jefes *m* short operational command exercise

ejercicio relámpago táctico de jefes *m* short tactical command exercise

ejercicio sobre el plano *m* map exercise

ejercicio sobre el terreno *m* field exercise, terrain exercise,

ejercicio sobre el terreno *m* field training exercise (FTX)

ejercicio sobre la carta *m* map exercise

ejercicio táctico *m* tactical exercise

ejercicio táctico bilateral *m* two-sided tactical exercise with troops

ejercicio táctico de batallón *m* battalion tactical exercise

ejercicio táctico de compañía *m* company tactical exercise

ejercicio táctico de cuerpo *m* corps tactical exercise
ejercicio táctico de división *m* division tactical exercise
ejercicio táctico de doble acción *m* two-sided tactical exercise with troops
ejercicio táctico de tropas en general *m* combined-arms tactical exercise
ejercicio táctico especial *m* special tactical exercise
ejercicio táctico unilateral *m* single-sided tactical exercise with troops
ejercicio técnico technical training (exercise)
ejercicio unilateral *m* single-sided exercise with troops
ejercicios con fusil *m* manual of arms of the rifle RIF
ejercicios de artillería antiaérea *m* antiaircraft gunnery drill AAA
ejercicios de campaña *m* field training exercises
ejercicios de cuadros *m* command exercises
ejercicios de las tropas *m* troop exercises, maneuvers
ejercicios de las tropas en general *m* combined-arms exercises
ejercicios de las tropas generales *m* combined-arms exercises
ejercicios de puntería *m* sighting [aiming] drill
ejercicios prácticos *m* practical exercises
ejercicios preparatorios tácticos *m* preparatory tactical exercises
ejército *m* army, ground forces; armed forces;
ejército *m* branch of the armed forces; combined-arms army
ejército *m* [field force]
ejército activo *m* regular army; army on active duty, active army
ejército aliado *m* allied army
ejército beligerante *m* warring army; belligerent
ejército colonial *m* colonial forces
ejército combinado *m* combined armed forces (of several countries)
ejército continental *m* continental armed forces; home army
ejército contrario *m* enemy army
ejército de colonias *m* colonial forces
ejército de cuadros *m* regular army
ejército de defensa operativa del territorio *m* SPA territorial defense forces
ejército de ejecución *m* punitive forces
ejército de invasión *m* invasion army
ejército de liberación nacional *m* army of national liberation
ejército de línea *m* regular army
ejército de maniobra *m* mobile army
ejército de occidente *m* CUB (obsolete) Western Army
ejército de ocupación *m* occupation army, army of occupation
ejército de operaciones *m* field army, army on active service
ejército de oriente *m* CUB Eastern Army
ejército de península *m* SPA continental armed forces, home army
ejército de reserva *m* reserve army reserves
ejército de tierra *m* SPA ground forces, army
ejército del aire *m* SPA air force; air power AVI
ejército del centro *m* CUB Central army
ejército del mar *m* SPA navy
ejército del norte de africa *m* SPA North-African army (near the cities of Cueta and
ejército del norte de africa *m* SPA Melilla)
ejército en campaña *m* active army, army on active service

ejército enemigo *m* enemy army [armed forces]
ejército expedicionario *m* (obsolete) expeditionary army
ejército gubernamental *m* government army [forces]
ejército guerrillero *m* guerrilla army [forces], guerrillas
ejército irregular *m* irregular army [forces], irregulars
ejército libertador *m* army of liberation
ejército mecanizado *m* mechanized forces
ejército moderno *m* modern army
ejército nacional *m* national army [armed forces]
ejército neutral *m* neutral forces
ejército peninsular *m* SPA continental armed forces; home army
ejército permanente *m* active army, regular army
ejército real *m* royal army [armed forces]
ejército regular *m* regular army
ejército revolucionario *m* revolutionary army
ejército territorial *m* territorial army [forces]
elaboración *f* development, making (of a decision);
elaboración *f* processing (of data)
elaboración de datos *f* data processing
elaboración de la decisión *f* decision-making
elaboración de los datos informativos *f* processing of intelligence data
elaboración electrónica de datos *f* electronic data processing
elaborar el documento to formulate [draft] a document
elaborar el mapa to develop a map TOP
elaborar el plan to elaborate a plan, to develop a plan
elaborar la decisión to work out a decision
elaborar la orden to draft an order
elaborar los datos to process data
elección automática de canal *f* automatic channel selection RDO
elección de combate *f* selection of the battlefield
elección de las posiciones *f* selection of positions
elección de los asentamientos *f* selection of positions
elección de los puestos de mando *f* selection of command posts
elección de proyectil, carga y espoleta *f* shell, charge and fuze selection ART
elección del campo de batalla *f* selection of the battlefield
elección del campo de combate *f* selection of the battlefield
electricista *m* electrician ELT
electricista mayor *m* senior electrician ELT
electrónico *m* electronics specialist;
electrónico *m* electronic, electronics (adj.)
electrónico de a bordo *m* on-board electronic equipment specialist ELT
electrónico mayor *m* SPA Chief Electronics Specialist NAV
elemento *m* element; organizational entity, unit; subunit;
elemento *m* group, part; component; activity, office
elemento a pie *m* dismounted element (on foot)
elemento acorazado *m* mechanized element; armored element; ARM
elemento acorazado *m* motorized infantry element
elemento aéreo *m* air unit AVI
elemento anfibio *m* amphibious element
elemento auxiliar *m* auxiliary organizational element

elemento avanzado *m* forward element
elemento blindado *m* armored element; motorized infantry element ARM
elemento combustible *m* propellant component ROC
elemento de acción de conjunto *m* general-support element
elemento de acompañamiento directo *m* close-support element
elemento de apoyo *m* support element
elemento de apoyo de combate *m* close-support element
elemento de base *m* directing unit; base unit, base element
elemento de cabeza *m* leading element
elemento de cobertura *m* covering [security] element
elemento de combate *m* combat element
elemento de embarque *m* replacement unit (transported by sea)
elemento de estado mayor *m* staff element; staff group [detachment]
elemento de exploración *m* reconnaissance element
elemento de fuego *m* fire unit; weapon; fire emplacement
elemento de infantería *m* infantry element
elemento de infantería acorazada *m* motorized infantry element
elemento de información *m* reconnaissance group; intelligence group
elemento de mando y control *m* command and control element
elemento de maniobra *m* maneuver element
elemento de marcha *m* marching element
elemento de movimiento *m* maneuver element
elemento de reconocimiento *m* reconnaissance element
elemento de refuerzo *m* reinforcement element; support element
elemento de resistencia *m* holding force; platoon position (on the defense)
elemento de retardo *m* delay element, retarder; inhibitor ART
elemento de seguridad *m* security element
elemento de servicios *m* rear services element
elemento de transporte *m* transportation unit; group of transports for
elemento de transporte *m* transporting personnel (by sea)
elemento de vigilancia *m* security element
elemento del terreno *m* terrain feature TOP
elemento divisionario *m* divisional element
elemento enemigo *m* enemy unit
elemento explorador *m* reconnaissance element
elemento lanzador *m* launch vehicle, (rocket) booster ROC
elemento mecanizado *m* mechanized element; motorized infantry element
elemento motorizado *m* motorized element
elemento naval de asalto *m* naval landing force; naval landing unit; NAV
elemento naval de asalto *m* landing ship [vessel], amphibious assault ship NAV
elemento naval de asalto *m* (craft); personnel-carrying landing craft NAV
elemento orgánico *m* organic element
elemento radiactivo *m* radioactive element
elemento radioactivo *m* radioactive element
elemento táctico *m* tactical element
elementos *m* data
elementos de combate *m* combat principles
elementos de la decisión *m* data for decision-making

elementos de la trayectoria—empenaje

elementos de la trayectoria *m* trajectory elements

elementos de maniobra del buque *m* nautical characteristics [properties], NAV

elementos de maniobra del buque *m* maneuvering properties NAV

elementos de puntería *m* sighting system

elementos de refuerzo *m* reinforcing weapons [equipment]

elementos de tiro *m* firing data ART

elementos evolutivos del buque *m* nautical characteristics [properties], NAV

elementos evolutivos del buque *m* maneuvering properties NAV

elementos fundamentales de la maniobra táctica *m* main maneuvering properties NAV

elenco *m* list; nomenclature; schedule (of prices, parts)

elevación *f* altitude, elevation; height mark; elevation;

elevación *f* sight angle; angle of elevation mark;

elevación *f* sight setting

elevación afinada *f* fine elevation AAA

elevación aproximada *f* coarse elevation AAA

elevación calculada *f* computed sight setting

elevación comprobada *f* elevation mark TOP

elevación de tiro *f* angle of (quadrant) elevation, angle of fire ART

elevación mínima *f* minimum range, mask clearance, minimum elevation ART

elevación regulada *f* adjusted elevation

elevación regulada *m* adjusted elevation

elevación tabular corregida *f* adjusted elevation, ART

elevación tabular corregida *f* elevation adjusted for calculated range ART

elevador *m* lift, hoist, elevator; follower

elevador de cartuchos *m* follower RIF

elevador de goniómetro *m* sight extension

elevador de capacidad combativa to increase combat capacity

eliminación *f* destruction, elimination

eliminación de ecos fijos *f* suppression of ground clutter RAD

eliminación de fuerzas *f* destruction of (enemy) forces

eliminación de fuerzas enemigas cercadas *f* destruction of surrounded enemy force

eliminación de hidrógeno *f* hydrogen eliminator [burner] (of an electric NAV

eliminación de hidrógeno *f* torpedo) NAV

eliminación de hielo *f* de-icer, anti-icer, de-icing system

eliminación de las perturbaciones *f* noise suppression

eliminación de resistencias aisladas *f* elimination of pockets of resistance, mopping-up

elipse *m* ellipse

elipse de dispersión *m* pattern of dispersion, fire pattern, shot group

elipse de frenado *m* braking ellipse

elipse de inercia *m* ellipse of inertia

elipse paraláctico *m* parallactic ellipse

embalaje *m* packaging, package; stowage; crate

embarcación hidrográfica *f* surveying boat NAV

embarcación *f* small ship; cutter; boat NAV

embarcación abierta *f* undecked vessel, open craft NAV

embarcación acorazada *f* armored boat NAV

embarcación aljibe *f* water boat [carrier] NAV

embarcación anfibia *f* amphibious craft NAV

embarcación de apoyo *f* amphibious fire support ship NAV

embarcación de asalto *f* assault craft NAV

embarcación de desembarco *f* assault craft, landing craft NAV

embarcación de rescate *f* rescue boat [motor launch], motor lifeboat NAV

embarcación de salvamento *f* rescue boat [motor launch], motor lifeboat NAV

embarcación de salvamento de náufragos *f* rescue boat [motor launch], motor lifeboat NAV

embarcación engañasubmarinos submarine decoy craft, Q-boat NAV

embarcación fluvial *f* river craft [vessel] NAV

embarcación ligera *f* shallow-draft vessel NAV

embarcación menor *f* shallow-draft vessel NAV

embarcación neumática *f* inflatable boat, rubber boat NAV

embarcación para el ataque *f* small landing craft NAV

embarcación para el desembarco de infantería *f* landing ship, infantry NAV

embarcación para el desembarco de tropas *f* small landing craft NAV

embarcación para el transporte de tropas *f* landing ship, infantry NAV

embarcación pequeña *f* shallow-draft vessel [ship] NAV

embarcadero *m* wharf, moorage, jetty, pier NAV

embarcado carrier-based, ship-based AVI

embarcar to embark, to load; to take aboard;

embarcar to ship (on a transport)

embarco *m* embarkation, shipping, loading, shipping;

embarco *m* attachment (in law)

embarque *m* embarkation, shipping, loading, shipping;

embarque *m* attachment (in law)

embarrador de ánima *m* tube [bore] brush, rammer; swab, wiper; slush brush ART

embarrancada *f* grounding, stranding NAV

embarrar to slush

embate *m* onslaught; attack

embebido embedded (e.g., computer, computer operator)

embestida *f* attack; ramming; rush; drive

embestir to attack; to ram

emblem *m* emblem, badge, insignia

emblem del arma *m* branch insignia

emblem del piloto *m* pilot's wings AVI

émbolo *m* piston

émbolo de cierre *m* breech plug (screw) ART

émbolo del bloque de cierre *m* breech plug (screw) ART

émbolo del disparador *m* sear piston RIF

émbolo del freno de retroceso *m* recoil piston ART

émbolo del recuperador *m* recuperator [counter-recoil] piston ART

émbolo flotante *m* floating piston ART

embolsamiento *m* encirclement, pocket

emboscada *f* ambush; trap

emboscada de aniquilamiento *f* ambush to destroy the enemy

emboscada de carros *f* tank ambush

emboscada de carros de combate *f* tank ambush

emboscada de contención *f* roadblock

emboscada de tanques *f* tank ambush

emboscadura *f* ambush

emboscarse to lay an ambush

emboscarse to be ambushed

embotellamiento del tráfico *m* road congestion, traffic jam; holdup, blockage; AUT

embotellamiento del tráfico *m* bottleneck, snarl, traffic jam

embrague *m* clutch, coupling

embrague lateral *m* steering clutch

embrague principal *m* main [engine, master] clutch

embrasura *f* loop-hole, embrasure, firing port [slit]

embudo *m* crater, funnel; shell hole

embudo de bomba *m* bomb crater AVI

emersión *f* emersion

emersión *f* surfacing (of a submarine) NAV

eminencia *f* height, altitude, elevation, hilltop TOP

emisión *f* emission, radiation; (communication) transmission;

emisión *f* broadcasting)

emisión de calor *f* thermal radiation; luminous radiation

emisión de gas *f* gas discharge [release]

emisión de humos *f* smoke-screening

emisión de impulso de interrogación *f* interrogation RAD

emisión de impulsos *f* pulse transmission; sending of pulses

emisión de impulsos de interrogación *f* interrogation RAD

emisión de neutrones *f* neutron radiation, radiation of neutrons

emisión de radiación *f* radioactivity, radioactive radiation

emisión de radio *f* radio transmission, broadcast RDO

emisión de rayos alfa *f* alpha radiation

emisión de rayos beta *f* beta radiation

emisión de rayos gamma *f* gamma radiation

emisión dirigida *f* directional radio transmission RDO

emisión radiotelefónica *f* radiotelephone transmission RDO

emisión radiotelegráfica *f* radiotelegraph transmission

emisor *m* transmitter, sender, emitter

emisora *f* transmitter, emitter, radiator

emisora alfa *f* alpha emitter

emisora de nieblas *f* smoke generator

emisora de ondas ultracortas *f* very high frequency transmitter RDO

emisora de radar *f* radar transmitter RAD

emisora de radio *f* radio transmitter RDO

emisora gamma *f* gamma emitter

emisora para trayectoria de descenso *f* glide-path transmitter (of airfield beacon) AVI

emisora perturbadora *f* jammer

emisora radar *f* radar transmitter RAD

emisora radio *f* radio transmitter RDO

emisora-receptora *f* transmitter-receiver, transceiver RDO

emisora-receptora portátil *f* portable transceiver RDO

emisor-receptor de radio *m* transceiver RDO

empalizada *f* abatis, tree entanglement; stockade ENG

empalme de caminos *m* road junction, intersection

empaque de municiones *m* ammunition crate [container, box]

empaque de proyectiles *m* shell crate [container, box]

emparrillado *m* grating, grillage

emparrillado de aterrizaje *m* landing mat AVI

empavesada *f* bulwark; full dressing NAV

empavesado *m* full dressing NAV

empavesar to dress fully (a ship) NAV

empenaje *m* empennage, tail unit, fin assembly AVI

empenaje anular *m* ring(-shaped) stabilizer AVI
empenaje cruciforme *m* cruciform tail (unit) AVI
empenaje de cola *m* tail unit; AVI
empenaje de cola *m* tail fins ROC
empenaje de proa *m* nose plane, foreplane AVI
empenaje del cohete *m* tail fins ROC
empenaje en cantilever *m* cantilever (-type) tail unit AVI
empenaje en delta *m* delta tail surfaces AVI
empenaje en flecha *m* swept(-back) tail surfaces AVI
empenaje horizontal *m* horizontal fin AVI
empenaje vertical *m* fin unit, rudder unit AVI
empeñar to commit, to engage, to field
empeñar combate to join battle, to enter into combat
empeñar la acción to commence a battle [combat operations]
empeñar la batalla to join battle, to engage
empeñar las fuerzas to bring in [introduce] forces
empeñar las reservas to bring reserves into action, to commit reserves
empeño *m* commitment; engagement; effort
empezar el combate to begin fighting, to join battle
empezar el fuego to begin [start] to fire, to begin firing
emplazamiento *m* position; firing [launching] position [site]
emplazamiento *m* gun position; weapons pit, firing emplacement; ART
emplazamiento *m* firing point ART
emplazamiento a cubierto *m* covered [sheltered] firing position,
emplazamiento a cubierto *m* indirect-laying position
emplazamiento a descubierto *m* exposed firing position, direct-laying position
emplazamiento abierto *m* exposed firing position, direct-laying position,
emplazamiento abierto *m* open emplacement
emplazamiento cubierto *m* covered [sheltered] firing position,
emplazamiento cubierto *m* indirect-laying position
emplazamiento de ametralladora *m* machine-gun position [emplacement, nest]
emplazamiento de batería *m* gun battery emplacement ART
emplazamiento de batería de cohetes *m* missile battery site [position] ROC
emplazamiento de campaña *m* field emplacement
emplazamiento de combate *m* combat position; firing position, gun position
emplazamiento de despegue *m* launch site, firing position ROC
emplazamiento de foso *m* pit-type emplacement
emplazamiento de fuego *m* firing [gun] position ART
emplazamiento de pieza *m* gun emplacement ART
emplazamiento de radar *m* radar site RAD
emplazamiento de reserva *m* alternate firing [gun] position ART
emplazamiento de tiro *m* firing position
emplazamiento descubierto *m* exposed fire position, direct-laying position
emplazamiento falso *m* dummy [decoy] firing position
emplazamiento inicial *m* primary emplacement

emplazamiento optativo *m* alternate firing position
emplazamiento permanente *m* permanent emplacement, fixed emplacement
emplazamiento principal *m* main firing position
emplazamiento provisional *m* temporary firing position
emplazamiento semicircular *m* military horse-shoe emplacement
emplazamiento semidescubierto *m* partially sheltered firing position
emplazamiento simulado *m* dummy [decoy] emplacement
emplazar *m* to set up at a firing position, to emplace
emplear el arma to use a weapon
emplear estímulo to commend, to cite
emplear las armas to use weapons
empleo *m* employment; utilization; rank; position;
empleo *m* application, use
empleo combativo *m* tactical use
empleo de combate *m* tactical use
empleo de gases *m* use of chemical agents, chemical operations
empleo de las reservas *m* use of reserves
empleo de los fuegos nucleares *m* use of nuclear weapons; nuclear attack
empleo de los servicios *m* use of services
empleo de nuevos medios *m* use of new weapons
empleo del arma atómica *m* atomic [nuclear] attack
empleo del fuego *m* use of fire
empleo del fuego nuclear *m* use of nuclear weapons; nuclear attack
empleo en masa *m* mass employment, mass use
empleo estratégico *m* use for strategic purposes, strategic use
empleo honorífico *m* SPA honorary military rank
empleo nuclear *m* nuclear attack
empleo operativo *m* use for operational purposes
empleo superior inmediato *m* SPA next higher rank
empleo táctico *m* combat [tactical] use [employment]
emprender el ataque to mount an attack, to attack
emprender el contraataque to launch a counterattack, to counterattack
emprender la maniobra to undertake a maneuver
emprender la ofensiva to undertake an offensive
emprender la retirada to undertake a withdrawal, to retreat, to pull out
empujador *m* pusher-type tugboat; NAV
empujadora *f* bolt plunger RIF
empujadora *f* bulldozer ENG
empujatierra *f* bulldozer ENG
empuje *m* thrust; pressure; push, onslaught
empuje a reacción *m* jet propulsion AVI
empuje arrollador *m* powerful thrust [push]
empuje ascensional *m* lift AVI
empuje cero *m* zero thrust
empuje controlado *m* controllable [adjustable] thrust
empuje de despegue *m* takeoff thrust (rating) AVI
empuje de la hélice *m* propeller thrust AVI
empuje de reactor *m* jet thrust AVI
empuje del chorro *m* jet thrust
empuje del rotor *m* rotor thrust (of a helicopter) AVI
empuje dinámico *m* dynamic thrust

empuje específico *m* specific thrust [impulse] ROC
empuje estático *m* static thrust
empuje horizontal *m* horizontal thrust
empuje inicial *m* initial thrust
empuje lateral al disparar *m* firing lateral thrust ART
empuje nominal *m* nominal thrust, maximum continuous rating
empuje peso específico *m* thrust loading, thrust-weight ratio
empuje propulsor *m* thrust-producing movement; propulsive thrust
empuje reversible *m* reverse thrust (power) AVI
empuje vertical *m* vertical thrust, jet lift AVI
empuñadura *f* grip, stock, handle, rear grip RIF
empuñadura de la culata *f* butt handle, shoulder-piece grip RIF
empuñadura de pala *f* spade grip (of a machine gun) RIF
empuñadura pistola *f* pistol grip, handle RIF
empuñen, armas! To arms! (command)
en activo active duty
en batería Action (command for shifting the gun from travel ART
en batería configuration to firing configuration)
en batería in firing position ART
en campo través across rough [broken] terrain [country],
en campo través cross-country, off-road
en clandestinidad under cover, on covert work, underground
en comisión de servicio in line of duty; on temporary duty [TDY],
en comisión de servicio detached for special duty
en cooperación in cooperation
en cuña wedge formation (one up, two back)
en descampado in open terrain, exposed
en el curso de in the course of, during
en el curso del in the course of, during
en el curso del ataque on the offensive, on the attack
en el marco within the framework (of)
en fila sencilla in line NAV
en formación in formation, in line
en lenguaje claro in clear, in unencrypted form, plain text
en línea in line
en movimiento in motion; on the march, on the move
en pie, mar "Up", "On your feet" (command)
en plena batalla in the heat of battle
en pleno combate in the heat of battle
en posición On guard (in bayonet drill) (command)
en posición de seguro with safety (catch) on; uncocked,
en posición de seguro unarmed (of fuze, weapon); on safety
en revista, armas! Inspection, arms! (command)
en salvas by volleys, in salvoes
en servicio in good condition, in good working order,
en servicio serviceable; in formation, in line; in service,
en servicio in the inventory
en su lugar, descansen CUB Stand at ease (a command)
en vigilancia on alert, ready for action
enarbolar to raise (a flag, banner, pennant)
enarbolar la bandera to raise the flag
encabezar to head, be in charge (of), to lead
encabritado *m* pitching-up, pitching

encabritaje—enjaular

encabritaje *m* pitching-up AVI
encabritamiento brusco *m* pitch-up AVI
encabritar to pitch up, to nose up, to pull up
encajonado *m* narrow (spot); ravine; defile TOP
encalabozar to confine to the guardhouse
encaminamiento *m* routing
encaminar to direct; to give directions; to route;
encaminar to correct a ship's course NAV
encamisado del tubo del cañón *m* lining ART
encañonar to aim, to sight, to range
encaro *m* sighting, aiming; accuracy of aim
encasquillamiento *m* jam(ming), sticking (of cartridge casing)
encasquillarse to jam, to stick (of cartridge casing)
encauzar to route
encendedor *m* igniter, blasting cap, squib,
encendedor *m* ignition cartridge [device], igniting fuze
encendedor auxiliar *m* booster charge, ignition booster,
encendedor auxiliar *m* supplementary igniter
encendedor de fricción *m* friction igniter [primer, fuze, tube],
encendedor de fricción *m* pull-wire fuze lighter
encendedor de mecha *m* safety fuze, common fuze; blasting fuze
encendedor eléctrico *m* electrical primer [squib], flash fuze
encendedor mecánico *m* mechanical igniter
encendedor pirotécnico *m* pyrotechnic igniter
encendedor primario *m* primary igniter
encendedor secundario *m* secondary igniter
encendedor suplementario *m* booster charge, ignition booster,
encendedor suplementario *m* supplementary igniter
encender to ignite, to inflame; to prime
encendido ignition, igniting, inflammation; priming
encepador *m* (obsolete) gun-limber ART
encorado *m* tarpaulin
encerrojar to lock (a gun barrel)
encespedar to sod
enclavamiento *m* interlock ART
enclavamiento del cierre del cañón *m* breech interlock ART
encobrado *m* coppering ART
encofrado *m* timbering, decking, planking; sheeting ENG
encomendar la misión to assign a mission
encontrarse de completo uniforme to be properly dressed [in uniform]
encrucijada *f* crossroads, intersection
encrucijada de caminos *f* crossroads, intersection, interchange
encuadramiento *m* boxing; adding of personnel; (provision of)
encuadramiento *m* staffing;
encuadramiento *m* bracketing, bracket adjustment, straddling ART
encuadramiento del haz *m* bracketing, bracket adjustment, straddling ART
encuadrar to box in; to staff;
encuadrar to carpet-bomb a target; AVI
encuadrar to bracket [straddle] a target ART
encuartelar to quarter (troops)
encubrimiento *m* cover, concealment, deception; screening
encubrimiento artificial *m* artificial concealment
encubrimiento natural *m* natural concealment
encubrimiento superior *m* overhead concealment

encubrir to cover, to mask, to conceal; to screen
encuentro *m* contact; encounter, skirmish
encuentro a tiros *m* exchange of fire, firefight
encuentro armado *m* armed clash
encuentro espacial *m* rendezvous (of spacecraft) AVI
encureñar to mount a barrel on a carriage ART
enderezamiento *m* levelling off (of an aircraft); straightening
enderezar to level off; AVI
enderezar to recover from [pull up from, pull out of] a dive AVI
enderrotar to lay in a course; to maintain course NAV
enemigo *m* enemy
enemigo acorazado *m* enemy armor ARM
enemigo aéreo *m* enemy aircraft; air enemy AVI
enemigo blindado *m* enemy armor ARM
enemigo convencional *m* conventional enemy
enemigo en retirada *m* retreating enemy
enemigo extranjero *m* alien enemy
enemigo futuro *m* potential [future] enemy
enemigo naval *m* enemy navy [naval forces] NAV
enemigo potencial *m* probable enemy
enemigo presente *m* enemy forces [group] at a given time
enemigo probable *m* probable enemy
enemigo supuesto *m* assumed [invented] enemy
enemigo terrestre *m* enemy ground forces, ground enemy
energía *f* energy; power, force
energía atómica *f* atomic [nuclear] energy
energía combativa *f* fighting strength, deadliness
energía de fisión *f* fission energy
energía de radiación *f* radiation energy
energía de retroceso *f* recoil energy ART
energía de separación *f* band-gap RDO
energía fusión *f* thermonuclear [fusion] energy
energía inicial *f* muzzle energy (in ballistics)
energía nuclear *f* nuclear energy
energía propulsiva *f* propulsive energy, motive force
energía radiactiva *f* radioactive energy
energía radiante *f* radiant energy
energía radioactiva *f* radioactive energy
energía remanente *f* residual energy, remaining energy
energía termonuclear *f* thermonuclear energy
enfermedad de radiación *f* radiation sickness
enfermera *f* nurse
enfermería *f* (medical) aid station, infirmary, dispensary,
enfermería *f* sick bay; field hospital
enfermería de buque *f* sick bay NAV
enfermería de cuerpo *f* unit aid station; medical unit
enfermero *m* medical orderly; hospital orderly, medic;
enfermero *m* (male) nurse; instructor on medical and sanitation
enfermero *m* matters
enfermero auxiliar *m* assistant medical instructor
enfilación *f* leading line, range; NAV
enfilación *f* harmonization (of machine-guns) RIF
enfilación dispersa *f* pattern harmonization (of machine-guns) RIF
enfilación en un punto *f* point harmonization (machine-guns) RIF
enfilación fundamental *f* base harmonization (of machine-guns) RIF
enfilada *f* enfilade (fire)
enfilarse el rumbo to lay the course (of a ship) NAV
enfocamiento *m* focusing;

enfocamiento *m* searchlighting RAD
enfrentamiento *m* skirmish, engagement, encounter, clash
enfrentamiento con el enemigo *m* encounter [skirmish, clash] with the enemy
enfrentarse to meet, to face, to encounter
enfriamiento *m* cooling, refrigeration
enfriamiento aerodinámico *m* aerodynamic [air] cooling
enfriamiento de emergencia *m* emergency cooling
enfriamiento por agua *m* water cooling
enfriamiento por aire *m* air cooling
enfrentar to meet, to face, to encounter
enfundar to sheath
enfundar la bandera to place the flag in a case
enfunden pistolas Holster pistols (command) RIF
enfunden, armas Holster arms (command)
engalanar con banderas, grímpolas y gallardetes to decorate with signal flags, pennants and NAV
engalanar con banderas, grímpolas y gallardetes streamers NAV
enganchado enlisted; limbered (of gun)
enganchar to recruit, to draft; to sign up, to join;
enganchar to catch, to engage; to limber (a gun);
enganchar to lock on RAD
enganche *m* enlistment, recruitment; docking (of space
enganche *m* vehicles); coupling, catch, line; damper, gate
enganche *m* [sluice] valve, shutter
enganche del cargador *m* magazine catch [release, lock], clip latch RIF
engañar al adversario to spoof the enemy RDO
engaño *m* deception; disorientation, demoralization
engaño electrónico *m* imitative (electronic) deception;
engaño electrónico *m* electronic deception; radar deception;
engaño electrónico *m* radio deception, manipulative deception; RDO
engaño electrónico *m* simulation jamming
engaño electrónico imitativo *m* imitative (electronic) deception;
engaño electrónico imitativo *m* simulation jamming
engaño electrónico manipulativo *m* radio deception, manipulative deception RDO
engaño por simulación electrónica *m* simulation of enemy countermeasures;
engaño por simulación electrónica *m* simulation jamming
engarce *m* muzzle die, crimp (of ammunition)
engarzado *m* beading (of projectiles)
engarzador *m* (cartridge) case crimper [crimping tool]
engarzar to crimp a cartridge [shell] case
engarzar municiones en la cinta to load a (machine-gun) belt with rounds
engaste *m* insert
engrandecer to promote
engrandecimiento *m* promotion
engrasador *m* grease can, grease cup, grease gun;
engrasador *m* grease nipple, grease [oil] fitting
engrasar to lubricate, to oil, to grease
engrasar el arma to lubricate a weapon
engrase *m* lubricant, oil, grease; lubrication, greasing,
engrase *m* oiling
enjaular to box in [to cut off] by fire ART

enlace *m* communications, liaison, contact; coupling, linkage.
enlace *m* cross-member, tie; communications operator;
enlace *m* messenger, runner; (telephone) trunk
enlace a la orden del jefe de la gran unidad *m* coordination (of ground forces and artillery)
enlace a la orden del jefe de la gran unidad *m* according to formation commander's orders
enlace a petición directa de la infantería *m* organization of coordination (of infantry and artillery) at the request of infantry commanders
enlace a pie *m* runner, foot messenger; dismounted messenger
enlace aéreo *m* air liaison AVI
enlace aeroterrestre *m* air-ground liaison
enlace constante *m* continuous liaison
enlace de alerta *m* alert communications net
enlace de ambulancias *m* ambulance shuttle
AUT
enlace de datos *m* data link
enlace de fuego *m* mutual fire support
enlace de fuegos *m* mutual fire support
enlace de guía *m* guidance link ROC
enlace de mando *m* command liaison
enlace de radio *m* radio link RDO
enlace de radio en doble sentido *m* duplex link
RDO
enlace directo *m* direct link
enlace en marcha *m* march liaison
enlace externo *m* external liaison
enlace hertziano *m* radio link, radio beam RDO
enlace infantería-artillería *m* infantry-artillery liaison
enlace intenso *m* close liaison
enlace interno *m* internal liaison
enlace íntimo *m* close liaison
enlace lateral *m* lateral liaison
enlace logístico *m* logistic liaison
enlace material *m* personal communication [contact]
enlace personal *m* personal communication [contact]
enlace por cable hertziano *m* radio link RDO
enlace por el fuego *m* mutual fire support
enlace por horario *m* coordination by timetable
enlace por la vista *m* visual communication
enlace por radio *m* radio link RDO
enlace radioeléctrico *m* radio link RDO
enlace radio-relé *m* radio relay link RDO
enlace telefónico *m* voice link
enlace telegráfico *m* telegraphic link
enlace táctico *m* tactical liaison
enlace visual *m* visual communication
enlace y transmisiones *m* communications
enlazarse *to* set up communication, to conduct liaison
enlistamiento *m* recruitment, conscription, recruiting
enlistar *to* write down, to list; to register; to recruit
enlistarse *to* be drafted; to be recruited; to join up
enmanguitar *to* jacket ART
enmasar *to* mass (forces); to concentrate, to build up
enmascarador *m* camouflage specialist
enmascaramiento *m* camouflage, screening
enmascaramiento acústico *m* acoustic blanking
enmascaramiento antiradar *m* radar deception
RAD
enmascaramiento antiradio *m* radio camouflage, communications security RDO
enmascaramiento auditivo *m* masking effect

enmascaramiento contra radar *m* radar deception
RAD
enmascaramiento contra radiolocalización *m* radar deception RAD
enmascaramiento contra rayos infrarrojos *m* infrared [IR] camouflage [masking]
enmascaramiento de humos *m* smoke-screening
enmascaramiento de luces *m* black-out, darkening
enmascaramiento de sonido *m* aural masking
enmascaramiento de un puesto de mando *m* command post camouflage
enmascaramiento decorativo *m* disguise camouflage
enmascaramiento del sonido *m* sound [aural] masking
enmascaramiento directo *m* direct camouflage [screening]
enmascaramiento electrónico *m* electronic deception; radar deception RAD
enmascaramiento general *m* general camouflage
enmascaramiento indirecto *m* indirect camouflage
enmascaramiento individual *m* individual [personal] camouflage
enmascaramiento natural *m* natural camouflage
enmascaramiento operativo *m* surprise and deception
enmascaramiento pirotécnico *m* pyrotechnical camouflage
enmascaramiento por el olfato *m* camouflage using special gases
enmascaramiento por el sonido *m* sound masking
enmascaramiento radar *m* radar deception
RAD
enmascaramiento radiotécnico *m* electronic deception
enmascaramiento técnico *m* mechanical [technical] camouflaging
enmascaramiento vivo *m* live camouflage (using plants, trees and grass)
enmascaramientos *m* camouflaged facilities [buildings, structures]
enmascarar *to* camouflage, to conceal, to screen, to disguise
enrejado *m* grille
enrolamiento *m* recruitment; call-up; recruiting; enrolling
enrolamiento *m* enlisting
enrolar *to* enlist, to enroll, to register; to recruit; to call up
enroque *m* exchange of positions by two units (in public
enroque *m* relations)
ensamblaje *m* laying (of photographs)
ensanchamiento de la brecha *m* widening [enlarging] of a break
ensanchar la brecha *to* widen a breach
ensanchar la cabeza de puente *to* widen a bridgehead [airhead]
ensanchar la ruptura *to* expand a gap
ensayar *to* test, to try, to subject to testing; to assay
ensayo *m* test, trial, proof, sample; testing, sampling.
ensayo *m* assaying
ensayo de laboratorio *m* laboratory test
ensayo de paracaídas *m* drop test AVI
ensenada *f* small bay, inlet TOP
enseña *f* colors, ensign NAV

enseñanza *f* instruction, training, education, indoctrination
enseñanza del piloto *f* pilot training AVI
enseñanza del vuelo *f* flight training AVI
enseñanza militar *f* military training
enseñanza militar superior *f* higher [advanced] military training
ensillada *f* saddle TOP
entablar el combate *to* enter into combat, to join battle
entablar la batalla *to* join battle, to engage
entablar la lucha *to* engage, to go into combat, to move into action.
entablar la lucha *to* join battle
enterramiento *m* entrenching, entrenchment
ENG
enterrarse *to* dig in ENG
entibación *f* shoring ENG
entorchado *m* gold [silver] lace (on a uniform)
entorpecer el movimiento *to* impede movement, to hamper movement
entorpecer la marcha *to* impede movement, to hinder [hamper] movement
entorpecimiento *m* jamming, catching, sticking (of a breech mechanism,
entorpecimiento *m* for example); malfunction
entrada *f* entry, entrance, access, intake, entering;
entrada *f* input (in computers); approach (of aircraft);
entrada *f* MEX assault, attack
entrada a la toma de tierra *f* landing approach
AVI
entrada al aterrizaje *f* landing approach AVI
entrada de aire *f* air inlet, air intake, air scoop, intake
entrada de antena *f* antenna lead [input]
entrada en acción *f* entry into battle, joining combat, commitment
entrada en barrena *f* entering a spin AVI
entrada en batería del cañón *f* runout ART
entrada en campaña *f* start of battle [combat operations]
entrada en pérdida *f* stall AVI
entrada en pérdida parcial *f* semistall AVI
entrante *m* spillway, drain TOP
entrante *coming on duty; incoming (adj.)*
entrar como voluntario *to* volunteer for military service
entrar de guardia *to* go on duty [watch], to take over the guard
entrar en acción *to* conduct a battle [combat operations]
entrar en acción *to* engage in warfare
entrar en barrena *to* go into a spin AVI
entrar en batería *to* shift from travel configuration to firing ART
entrar en batería *configuration; ART*
entrar en batería *to* prepare for action, to run out
ART
entrar en campaña *to* begin a campaign
entrar en contacto *to* make contact with the enemy
entrar en el combate *to* enter into combat
entrar en guardia *to* go on duty [watch]
entrar en el servicio militar *to* enter military service, to join the military
entrar en la barrena *to* go into a spin AVI
entrar en la brecha *to* go through [burst through] the breach
entrar en la guerra *to* enter a war
entrar en liza *to* enter into combat, to join battle
entrar en lucha *to* engage, to go into combat, to move into action.
entrar en lucha *to* join battle
entrar en puerto *to* enter port NAV

entrar en servicio—equilibrio radiactivo

entrar en servicio to enter service (a vehicle, a weapon, etc.)
entrar en vigor to become effective, to take effect
entrar en vigor to come into force
entrar por la brecha to go through [burst through] the breach
entrega *f* delivery, handing over, turning in, surrendering;
entrega *f* presentation (of awards, etc.); issue, dispensing
entrega de la introducción *f* presentation of a tactical problem (in an exercise)
entrega de mando *f* transfer of command
entrega inicial *f* initial issue
entregar to hand over, to hand in, to deliver, to issue
entregar el mando to hand [turn] over command
entregar las municiones to distribute ammunition
entregarse to capitulate, to surrender; to devote oneself
entrehierro *m* spark gap, gap AUT
entrenador *m* trainer; physical training instructor; simulator
entrenador de vuelo *m* flight simulator [trainer] AVI
entrenamiento *m* instruction, training, education; preparation;
entrenamiento *m* drill, exercise
entrenamiento aéreo táctico *m* flying [flight] training; AVI
entrenamiento aéreo táctico *m* tactical flight training (exercise) AVI
entrenamiento avanzado *m* advanced training
entrenamiento bilateral *m* two-sided exercise
entrenamiento de bombardeo *m* bombing training, bombing exercise AVI
entrenamiento de combat del buque *m* ship's emergency drill, ship's battle exercise NAV
entrenamiento de combate *m* combat training, field training
entrenamiento de combate de un puesto aislado *m* action drill NAV
entrenamiento de comunicaciones *m* communication exercise, communication training
entrenamiento de conjunto de em *m* joint HQ exercise
entrenamiento de dos grados *m* two-level exercise
entrenamiento de estado mayor *m* HQ [headquarters] exercise
entrenamiento de jefes y ee.mm. *m* HQ [headquarters] exercise, command post exercise
entrenamiento de jefes y ee.mm. bilateral *m* two-sided command post exercise
entrenamiento de jefes y ee.mm. unilateral *m* one-sided command post exercise
entrenamiento de jefes y estados mayores *m* headquarters exercise, command post exercise (CPX)
entrenamiento de las tropas *m* troop training
entrenamiento de tiro *m* firing practice, target practice
entrenamiento de un grado *m* single-level (CP) exercise
entrenamiento de vuelo *m* flying [flight] training AVI
entrenamiento especial *m* special training (exercise)
entrenamiento físico *m* physical training (PT)
entrenamiento operativo *m* operational training
entrenamiento parcial de em *m* partial HQ [headquarters] exercise

entrenamiento premilitar *m* pre-conscription military training
entrenamiento superior *m* advanced training
entrenamiento táctico *m* tactical exercise
entrenamiento unilateral *m* one-sided exercise (with troops)
entrenar to train, to drill; to prepare
entreplano *m* gap AVI
entrepunte *m* between-deck space NAV
entretenimiento *m* care, servicing, handling, maintenance; keeping;
entretenimiento *m* repair
entretenimiento corriente *m* running maintenance
entretenimiento corriente del avión *m* aircraft servicing AVI
entretenimiento de almacén *m* depot maintenance [repair]; factory repair
entretenimiento de caminos *m* road maintenance ENG
entretenimiento de campaña *m* field repair [maintenance] ENG
entretenimiento de carreteras *m* road maintenance ENG
entretenimiento de cohetes *m* missile maintenance ROC
entretenimiento de depósito *m* depot maintenance [repair]; factory repair
entretenimiento de las armas *m* repair [maintenance] of weapons
entretenimiento de misiles *m* missile maintenance ROC
entretenimiento del armamento *m* repair [maintenance] of weapons
entretenimiento del avión *m* airplane repair [maintenance] AVI
entretenimiento del material *m* repair [maintenance] of weapons and equipment
entretenimiento del cuarto escalón *m* fourth-echelon maintenance (performed in permanent
entretenimiento del cuarto escalón *m* workshops of army subordination)
entretenimiento del primer escalón *m* first-echelon maintenance (performed by personnel
entretenimiento del primer escalón *m* of an element)
entretenimiento del quinto escalón *m* fifth-echelon maintenance (performed at rear area
entretenimiento del quinto escalón *m* bases); factory repair
entretenimiento del segundo escalón *m* second-echelon maintenance (performed by repair
entretenimiento del segundo escalón *m* elements of a unit)
entretenimiento del tercero escalón *m* third-echelon maintenance (performed by repair
entretenimiento del tercero escalón *m* units of a division or corps)
entretenimiento diario *m* daily maintenance, A-maintenance
entretenimiento en obra *m* field maintenance
entretenimiento mensual *m* monthly maintenance
entretenimiento orgánico *m* first-echelon repair [maintenance];
entretenimiento orgánico *m* repairs [maintenance] performed by unit personnel
entretenimiento preventivo *m* preventive maintenance, routine maintenance
entretenimiento quincenal *m* semi-monthly maintenance
entretenimiento semanal *m* weekly maintenance
entretenimiento semestral *m* semi-annual maintenance

entretenimiento trimestral *m* quarterly maintenance
entrevia *f* gage RRD
envainar to sheathe
envainar armas to fix bayonets (command)
envergadura *f* wingspan AVI
envergadura del ala *f* wingspan AVI
envoltura *f* jacket, case, casing, envelope, covering; body,
envoltura *f* housing; outer casing (of a tire)
envoltura a prueba de gas *f* gas-tight envelope (of a special suit)
envoltura de carga *f* charge envelope (of a nuclear bomb)
envoltura de cobalto radiactivo *f* radioactive cobalt envelope
envoltura de cobalto radiactivo *f* radioactive cobalt envelope
envoltura de la carga explosiva *f* explosive charge casing AVI
envoltura de minas *f* mine case
envoltura de uranio *f* uranium envelope (of a nuclear bomb)
envoltura del motor *f* engine cowling; engine housing ROC
envoltura del paracaídas *f* parachute pack
envolver to envelop, to outflank, to turn; to surround,
envolver to encircle; to bypass
envolver el flanco to encircle the flank
envolvimiento *m* encirclement, envelopment, investment;
envolvimiento *m* outflanking, turning movement, wide envelopment
envolvimiento cerrado *m* close envelopment
envolvimiento doble *m* double envelopment
envolvimiento total *m* complete encirclement [envelopment]
envuelta *f* jacket (in ammunition)
envuelta de granada *f* shell case
envuelta de la cabeza de combate *f* warhead shell (of torpedo) NAV
envuelta del cohete *f* rocket casing ROC
envuelta del motor *f* engine cowling; engine housing ROC
envuelta exterior *f* hull ROC
epicentro *m* epicenter
epicentro de la explosión nuclear *m* ground zero
episcopio de conducción *m* driver's periscope ARM
época de guerra wartime, time of war
equidistancia *f* contour interval, vertical interval TOP
equidistancia entre curvas de nivel *f* contour interval TOP
equidistancia gráfica *f* graphic contour interval TOP
equidistancia métrica *f* contour interval in meters TOP
equidistancia verdadera *f* true contour interval TOP
equidistar to be equidistant (from one another), to be at
equidistar equal intervals; to maintain distance
equilibrador *m* equilibrator, balancing gear ART
equilibrar to equalize, to balance; to trim AVI
equilibrio *m* balancing, trim; equilibrium
equilibrio aerodinámico *m* aerodynamic balance AVI
equilibrio de fuerzas *m* equilibrium of forces, balance of forces
equilibrio estático *m* static balance
equilibrio radiactivo *m* radioactive equilibrium

equilibrio radioactivo *m* radioactive equilibrium
equilibrio táctico *m* tactical balance
equilibrio térmico *m* heat balance
equipaje *m* equipment, baggage; engineer organization (of)
equipaje *m* ground, etc.; charging; equipping.
equipaje *m* property (of a unit);
equipaje *m* crew, team NAV
equipamiento *m* equipment; engineer organization (of ground, etc.);
equipamiento *m* charging; provisions
equipar to equip, to fit out, to organize
equipar (ground, etc.); to charge; to arm, to supply.
equipar to furnish
equipo *m* equipment, outfit; team, detachment, detail.
equipo *m* patrol, group, party, force; apparatus, gear;
equipo *m* materiel, arms, weapons, armament; charging.
equipo *m* equipping, outfitting; kit, set, assembly
equipo aéreo *m* aircraft equipment AVI
equipo aislante del submarinista *m* submariner's insulating equipment NAV
equipo antigás *m* anti-gas [anti-chemical] equipment
equipo antihielo alar *m* wing deicing equipment AVI
equipo antirradar *m* counterradar equipment RAD
equipo artillero *m* gunnery set ART
equipo automático *m* automatic equipment
equipo automático de alarma *m* automatic signalling [alarm] equipment
equipo automóvil *m* self-propelled equipment
equipo autopropulsado *m* self-propelled equipment
equipo auxiliar *m* auxiliary equipment
equipo captador *m* collecting equipment
equipo civil *m* civilian equipment
equipo combativo *m* fighting equipment, combat equipment, materiel
equipo completo *m* full field equipment, full pack
equipo contraincendios *m* fire-fighting equipment
equipo de a bordo *m* on-board equipment
equipo de acondicionamiento de aire *m* air conditioning equipment
equipo de activación *m* (mine) activator [anti-disturbance] setting device
equipo de activación y enmascaramiento *m* mine activating and burying party
equipo de aeródromo *m* airfield equipment [facility] AVI
equipo de alambra *m* wiring party ENG
equipo de alumbrado *m* lighting equipment ENG
equipo de antena *m* antenna equipment
equipo de antenas *m* antenna equipment
equipo de artillería *m* artillery instruments and materiel ART
equipo de asalto *m* assault group [team]
equipo de aterrizaje automático *m* automatic landing equipment AVI
equipo de aviación *m* aircraft equipment AVI
equipo de bombardeo *m* bombing equipment AVI
equipo de buceo *m* diving gear, diving equipment NAV
equipo de buceo profundo *m* sea-diving equipment [gear] NAV
equipo de bulldozer *m* bulldozer equipment ENG

equipo de búsqueda *m* search equipment
equipo de buzo *m* diving gear, diving equipment NAV
equipo de cable hertziano *m* radio relay equipment; radio relay station team RDO
equipo de campaña *m* field equipment
equipo de central telefónica *m* telephone switchboard equipment;
equipo de central telefónica *m* telephone switchboard (team)
equipo de centro de transmisiones *m* communications center equipment;
equipo de centro de transmisiones *m* communications center team
equipo de colocación *m* mine-laying party [detail]
equipo de colocación de minas *m* mine-laying party [detail]
equipo de colocación y activación *m* mine-laying and activating party [detail]
equipo de combate *m* fighting [combat] equipment; combat team
equipo de combate regimental *m* regimental combat team
equipo de comprobación incorporado *m* built-in tester ENG
equipo de comunicación *m* communications equipment
equipo de comunicación con luz visible *m* lamp communications equipment
equipo de comunicación infraroja *m* infra-red communication equipment
equipo de comunicaciones *m* communications equipment
equipo de comunicaciones de acción rápida *m* high-speed communication equipment
equipo de construcción de líneas *m* communication line laying party
equipo de contacto de aire *m* (mobile) air control and direction post AVI
equipo de contraincendios *m* fire-fighting equipment
equipo de contramedidas *m* electronic countermeasures equipment
equipo de contramedidas electrónicas *m* electronic countermeasures equipment
equipo de control *m* command team; control equipment
equipo de control aéreo *m* air control team AVI
equipo de control aéreo táctico *m* tactical air control team AVI
equipo de descontaminación *m* decontamination equipment; decontamination crew
equipo de desimpregnación *m* decontamination party (in a civil defense system);
equipo de desimpregnación *m* decontamination equipment
equipo de desmagnetización *m* degaussing equipment; degausser
equipo de detección *m* NTC reconnaissance patrol; detection equipment
equipo de detección de radiaciones *m* radiation monitoring patrol;
equipo de detección de radiaciones *m* radioactivity detection equipment
equipo de detección de radiactividad *m* radiation monitoring patrol;
equipo de detección de radiactividad *m* radioactivity detection equipment
equipo de dirección *m* guidance [control] equipment
equipo de dirección electrónica a distancia *m* remote control equipment

equipo de desinfección *m* (biological) decontamination party;
equipo de desinfección *m* (biological) decontamination equipment
equipo de embarque *m* replacement team (transported by sea); equipment NAV
equipo de embarque *m* loaded aboard ship NAV
equipo de emergencia *m* emergency equipment
equipo de enlace *m* liaison team
equipo de entretenimiento *m* maintenance team [party]; repair equipment
equipo de entretenimiento y recuperación *m* damaged equipment recovery and repair team [party];
equipo de entretenimiento y recuperación *m* recovery and repair equipment
equipo de estabilización automática *m* automatic stabilizer
equipo de eyección *m* ejection equipment AVI
equipo de fondeo *m* anchor gear, anchor handling arrangement NAV
equipo de fotografía aérea *m* aerial photography equipment AVI
equipo de fotografía nocturna *m* night aerial photography equipment AVI
equipo de guiado *m* guidance [control] equipment
equipo de hangar *m* hangar equipment AVI
equipo de helicópteros *m* helicopter equipment AVI
equipo de hf *m* high-frequency [HF] radio (set) RDO
equipo de identificación *m* identification system [equipment], RAD
equipo de identificación *m* IFF [identification friend-or-foe] equipment RAD
equipo de iluminación *m* lighting equipment ENG
equipo de ingenieros *m* engineering equipment; ENG
equipo de ingenieros *m* engineer equipment and materials ENG
equipo de instrucción *m* instructional equipment, training equipment
equipo de jalonamiento *m* marking [staking] equipment;
equipo de jalonamiento *m* minefield marking detachment [party]
equipo de lanzamiento *m* launching [firing] equipment ROC
equipo de lanzamiento de aviones *m* airplane launching equipment, catapult AVI
equipo de lanzamiento y dirección del cohete *m* missile launching and guidance equipment ROC
equipo de localización de objetivos por el sonido *m* sound ranging team; sound ranging equipment
equipo de localización por el sonido *m* sound ranging team; sound ranging equipment
equipo de mando *m* control equipment; control facilities;
equipo de mando *m* command assets
equipo de mando automático *m* automatic control equipment
equipo de mantenimiento *m* maintenance party [team]; repair equipment
equipo de marcadores *m* (minefield) marking team [party]
equipo de mochila *m* pack set
equipo de navegación *m* navigation equipment
equipo de navegación aérea *m* air navigation equipment AVI

equipo de observación—erizo de cemento armado

equipo de observación *m* observer [spotter] team ART
equipo de orientación *m* training equipment
equipo de oxígeno *m* oxygen equipment AVI
equipo de pista *m* runway equipment AVI
equipo de plantilla *m* organic equipment, authorized items of issue
equipo de pontones *m* pontoon equipment [train];
equipo de pontones *m* pontoon(-crossing) equipment ENG
equipo de protección *m* protective equipment; cover team [detachment]
equipo de protección colectiva *m* collective protective equipment
equipo de protección individual *m* individual protective equipment
equipo de puentes *m* bridge train [park]; bridging equipment ENG
equipo de puentes ligeros *m* light bridge train ENG
equipo de puentes militares *m* military bridging equipment ENG
equipo de puesta en marcha *m* starting equipment, starter ENG
equipo de puntería anticarro *m* antimechanized sighting equipment
equipo de radar *m* radar equipment RAD
equipo de radar aerotransportado *m* aircraft radar equipment AVI
equipo de radio *m* radio equipment; radio (set) RDO
equipo de radio móvil *m* mobile radio (set) RDO
equipo de radio portátil *m* portable radio (set) RDO
equipo de radioactividad *m* radiation monitoring patrol;
equipo de radioactividad *m* radioactivity detection equipment
equipo de radionavegación *m* radio navigational equipment RDO
equipo de remolque *m* trailer (truck); towing equipment AUT
equipo de reparación *m* repair equipment;
equipo de reparación *m* repair [reconstruction] team [detachment]
equipo de replanteo *m* minefield marking team
equipo de reserva *m* back-up [stand-by] equipment ENG
equipo de salto *m* jump team AVI
equipo de salvamento *m* rescue team [party]; salvage [survival] equipment
equipo de señalamiento *m* (minefield) marking team [party]
equipo de señales *m* signalling equipment, warning equipment
equipo de socorro *m* emergency [disaster] equipment
equipo de sondeo meteorológico *m* meteorological sounding equipment [system] AVI
equipo de sonoboya *m* sonobuoy equipment NAV
equipo de supervivencia *m* emergency reserve (inflatable boat, food, AVI)
equipo de supervivencia *m* water, etc.) AVI
equipo de telefonía *m* telephone equipment
equipo de telegrafía *m* telegraph equipment
equipo de telegrafía tonal *m* voice [audio] frequency telegraphy equipment
equipo de telemetría *m* telemetry equipment
equipo de tendido de cable ordinario *m* (telephone) operator team
equipo de trabajo *m* fatigue party, work detail, work party

equipo de transmisión *m* communications equipment
equipo de trayectoria de planeo *m* glide path equipment AVI
equipo de uhf *m* ultra-high frequency [UHF] radio (set) RDO
equipo de verificación *m* verification equipment
equipo de vhf *m* very high frequency [VHF] radio (set) RDO
equipo de visión nocturna *m* night vision device ENG
equipo de vuelo *m* flight equipment, flying clothing AVI
equipo de zapa *m* combat engineer equipment ENG
equipo del soldado *m* soldier's (personal) equipment
equipo director de tiro antiaéreo *m* antiaircraft fire control equipment ART
equipo director de tiro antisubmarinos *m* anti-submarine fire control equipment NAV
equipo eléctrico *m* electrical equipment ENG
equipo electrónico *m* electronic equipment; radio equipment
equipo electrónico de a bordo *m* airborne electronic equipment AVI
equipo especial *m* special equipment
equipo especializado *m* specialized equipment
equipo extintor de incendios *m* fire-fighting equipment
equipo fijo *m* stationary [installed] equipment
equipo fonolocalizador *m* sound-ranging equipment ART
equipo fotográfico *m* (aerial) photographic equipment AVI
equipo iff *m* identification-friend-or-foe [IFF] equipment RAD
equipo independiente *m* off-carriage equipment ART
equipo individual *m* personal [individual] equipment
equipo infrarrojo *m* infra-red equipment
equipo ingeniero *m* engineer equipment (and materials) ENG
equipo integrante *m* on-carriage equipment ART
equipo lanzacohetes *m* launching [firing] equipment ROC
equipo lanzador *m* launching [firing] equipment ROC
equipo lanzador de bombas *m* bomb-release unit; bombing equipment AVI
equipo ligero *m* light pack, light field equipment
equipo liviano *m* light pack, light field equipment
equipo localizador de dirección *m* radio-direction-finding [RDF] equipment RDO
equipo médico *m* medical equipment
equipo meteorológico *m* meteorological equipment [facility]
equipo militar *m* fighting [combat] equipment, matériel;
equipo militar *m* military equipment
equipo modernizado *m* modernized equipment
equipo modificado *m* modified equipment
equipo multiplex *m* multiplex apparatus RDO
equipo orgánico *m* organic equipment, authorized items of issue.
equipo orgánico *m* organizational equipment
equipo para aterrizaje a ciegas *m* instrument-landing equipment AVI
equipo para buzos *m* diving gear, diving equipment NAV
equipo para combate nocturno *m* night-fighting equipment

equipo para purificación y depuración de agua *m* water-purification equipment
equipo para reproducir y registrar el sonido *m* sound-ranging equipment ART
equipo para teletipo *m* teletype equipment
equipo para transmisión por radio *m* radio equipment RDO
equipo para vuelos a ciegas *m* blind [instrument]-flight equipment AVI
equipo para vuelos de altura *m* high-altitude flight equipment AVI
equipo para vuelos de todo tiempo *m* all-weather flight equipment AVI
equipo para vuelos sin visibilidad *m* blind [instrument]-flight equipment AVI
equipo paracaído *m* air-dropped equipment AVI
equipo portacohetes *m* launching [firing] equipment ROC
equipo portátil *m* portable equipment
equipo químico *m* chemical equipment; decontamination party
equipo quirúrgico *m* surgical team; surgical equipment [instruments]
equipo quirúrgico avanzado *m* forward surgical team
equipo quirúrgico móvil *m* mobile surgical team
equipo radar *m* radar equipment RAD
equipo radiactiva *m* radiation monitoring patrol;
equipo radiactiva *m* radioactivity detection equipment
equipo radio *m* radio equipment; radio (set) RDO
equipo radioelectrónico *m* electronic equipment, radio equipment
equipo radiotelefónico *m* radiotelephone equipment
equipo radiotelemétrico *m* radio-telemetry equipment
equipo receptor *m* receiver RDO
equipo registrador del rumbo *m* course recorder
equipo salvavidas *m* life-saving equipment, survival aids AVI
equipo sin visibilidad *m* instrument-landing equipment AVI
equipo sonar *m* sonar equipment; (underwater) sound equipment, NAV
equipo sonar *m* active sonar, echo-ranging system, sonar (set) NAV
equipo submarino para el sonido *m* detection gear, (underwater) sound equipment NAV
equipo técnico *m* (technical) equipment ENG
equipo telefónico *m* telephone equipment
equipo telegráfico *m* telegraphy equipment
equipo telemétrico *m* telemetry equipment
equipo terrestre *m* ground (support) equipment AVI
equipo topográfico *m* topographic team [party]; survey equipment TOP
equipo transmisor *m* transmitter
equivalente de t.n.t. *m* trinitrotoluene [T.N.T.] equivalent (yield)
equivalente de trilita *m* trinitrotoluene [T.N.T.] equivalent (yield)
equivalente de trotil *m* trinitrotoluene [T.N.T.] equivalent (yield)
equivalente de trotil de la munición nuclear *m* T.N.T. equivalent yield of nuclear weapon
ergonomía *f* man-machine interface
erizo *m* hedgehog ENG
erizo antitanque *m* anti-tank hedgehog ENG
erizo de carriles *m* rail hedgehog ENG
erizo de cemento armado *m* reinforced-concrete hedgehog ENG

erosión del ánima del cañón *f* barrel erosion
ART
errar al tiro to miss
errar el blanco to miss the target
errar el golpe to miss (the mark)
errar el tiro to misfire, to fail to fire; to miss,
errar el tiro to miss the mark [target]
errar tiro to misfire, to fail to fire; to miss,
errar tiro to miss the mark [target]
error *m* error, mistake, see also: desvío; defect,
 flaw;
error *m* discrepancy, deviation, divergence; mis-
 match;
error *m* malfunction
error absoluto *m* absolute error
error accidental *m* random error, accidental er-
 ror,
error accidental *m* non-systematic error
error acumulado *m* accumulated error, cumula-
 tive error
error admisible *m* permissible error
error altrimétrico *m* elevation error
error anemógeno *m* wind error
error angular *m* angular error
error azimutal *m* azimuth error
error balístico *m* ballistic error
error circular *m* circular [radial] error
error circular probable *m* circular error proba-
 ble, CEP
error compuesto *m* compound error
error corregido *m* corrected error
error de aceleración *m* acceleration error
error de alcance *m* range error, longitudinal
 error
error de altura *m* height [altitude] error [devia-
 tion]
error de aterrizaje *m* pilot error upon landing;
 landing error AVI
error de bombardeo *m* bombing error AVI
error de cálculo *m* computational error, miscal-
 culation
error de cierre *m* closing error, error of closure
error de colimación *m* collimation error
error de convergencia *m* parallax error, sight
 displacement error ART
error de deriva *m* lateral deviation; lateral error
error de distancia *m* range error
error de escora *m* heeling error (of a compass)
error de espoleta *m* fuze error
error de giroscopio *m* gyroscope error
error de guiado *m* guidance error; vectoring error
 (from the ground)
error de índice *m* reading [readout] error; index
 error
error de instalación *m* installation error;
error de instalación *m* position [pressure, instal-
 lation] error
error de instrumento *m* instrument(al) error
error de la brújula *m* compass [aiming-circle]
 deviation [error]
error de la estima *m* mismatching, error of
 closure TOP
error de la lectura *m* reading [readout] error
error de lanzamiento *m* release error (in bomb-
 ing); AVI
error de lanzamiento *m* launch [firing] error
 ROC
error de lanzamiento angular *m* angular error
 of launch, launch lateral error
error de marcación *m* bearing error
error de observación *m* observation error
error de paralaje *m* parallax error
error de persecución *m* (target) tracking error

error de perseguimiento *m* (target) tracking er-
 ror
error de personal *m* personnel error, operator
 error ART
error de posición *m* position error, pressure er-
 ror, installation error AVI
error de puntería *m* sighting mistake, aiming
 error; laying error ART
error de sincronización *m* synchronization error
error de situación *m* site error
error de velocidad *m* velocity error
error de vibración *m* vibration error
error debido a la escora *m* heeling error NAV
error del cañón *m* gun error ART
error del momento *m* error of the moment ART
error del piloto *m* pilot error AVI
error del punto de puntería *m* aiming-point
 error
error determinado *m* determinate error
error en alcance *m* range error
error en alcanzar el blanco *m* miss distance
error en altura *m* height [altitude] error [devia-
 tion]
error en distancia *m* range error, longitudinal
 error
error en la lectura *m* reading error, observation
 error
error importante *m* mistake ART
error instrumental *m* instrument(al) error
error lateral *m* lateral error, deflection, lateral
 deviation,
error lateral *m* line error
error longitudinal *m* range error, longitudinal
 deviation [error],
error longitudinal *m* error in range
error máximo *m* maximum error
error medio *m* mean error; probable error ART
error paraláctico *m* parallax error
error permisible *m* permissible error
error permisible máximo *m* maximum permis-
 sible error
error personal *m* individual error, personnel er-
 ror, operator error
error posible *m* permissible error
error probable *m* probable error [deviation]
error probable circular *m* circular error proba-
 ble, CEP;
error probable circular *m* radial probable error
error probable de bombardeo *m* probable
 bombing error AVI
error probable de lanzamiento *m* launch proba-
 ble error; ROC
error probable de lanzamiento *m* release proba-
 ble error (in bombing) AVI
error probable en alcance *m* range probable
 error
error probable en altura *m* mean altitude proba-
 ble error;
error probable en altura *m* vertical probable
 error
error probable en distancia *m* range probable
 error
error probable lateral *m* lateral probable error,
 direction probable error
error probable longitudinal *m* mean altitude
 probable error; vertical probable
error probable longitudinal *m* error
error probable medio *m* mean probable error;
 mean error
error progresivo *m* cumulative error
error psicológico *m* psychological error, mental
 error
error relativo *m* relative error
error residual *m* residual error

error residuo *m* residual error
error sistemático *m* systematic error; constant
 error;
error sistemático *m* absolute deviation
error tabular *m* standard error ART
error típico *m* standard error [deviation]
error tolerable *m* permissible error
error total *m* total [aggregate] error
error unidad *m* unit of error (of a rangefinder)
esbozo *m* (plan) sketch, sketch map; rough [free-
 hand] drawing TOP
escafandra *f* pressure suit, diving suit, space suit,
escafandra *f* diving helmet
escafandra aérea *f* pressure suit AVI
escafandra autónoma para la inmersión *f* self-
 contained underwater breathing apparatus,
 NAV
escafandra autónoma para la inmersión *f*
 scuba, aqualung NAV
escafandra cósmica *f* spacesuit, space flight suit
 AVI
escafandra de altura *f* pressure suit AVI
escafandra de grandes profundidades *f* deep-
 sea diving suit, hard-hat suit NAV
escala *f* scale, dial; list, category, class; range,
escala *f* amplitude; port of call; ladder, gangway;
 stairs,
escala *f* staircase; intermediate point, stopover
escala activa *f* SPA active list (list of active
 officers)
escala anemométrica *f* wind-force scale
escala aproximada de derivas *f* azimuth scale,
 deflection scale
escala auxiliar *f* auxiliary list (list of officers and
escala auxiliar *f* non-commissioned officers who
 do not receive
escala auxiliar *f* special military training and
 who do not serve in
escala auxiliar *f* command positions)
escala barométrica *f* barometric scale
escala complementaria *f* SPA non-combatant
 officer list
escala de agua *f* depth gauge, sounding lead,
 depth indicator NAV
escala de alcance *f* range scale
escala de altura *f* sight scale; altitude [height]
 scale ART
escala de alturas *f* sight scale; altitude [height]
 scale ART
escala de alzas *f* range dial, range scale (of sight)
 NAV
escala de ángulos de situación *f* site scale ART
escala de ángulos de tiro *f* angle-of-fire scale
 ART
escala de azimutes *f* azimuth dial (scale)
escala de bordo *f* sea ladder NAV
escala de complemento *f* SPA reserve list (offic-
 er personnel who have not had
escala de complemento *f* SPA special military
 training); non-commissioned
escala de complemento *f* SPA officers who have
 received non-combatant (outside
escala de complemento *f* SPA of the military)
 military training
escala de coordenadas *f* coordinate scale
escala de coordenadas fotográficas *f* photo
 coordinate scale
escala de corrección-viento *f* windage scale;
 wind gage
escala de correcciones de derivas *f* deflection
 scale, azimuth scale
escala de cubierta *f* deck ladder, gangway, ac-
 cess board NAV

escala de derivas—escalón de mantenimiento de maestranza

escala de derivas *f* deflection scale, azimuth scale
ART
escala de derivas del goniómetro-brújula *f* auxiliary azimuth scale
escala de desplazamiento *f* displacement scale
NAG
escala de desviación *f* deviation scale
escala de desvíos *f* splash scale **NAG**
escala de distancia *f* range scale (of a plotting board) **ART**
escala de distancias entre oculares *f* interocular scale (of an optical device)
escala de elevación *f* elevation scale
escala de elevaciones *f* scale of slopes, gradient of elevations **TOP**
escala de escape *f* rescue [escape] ladder
escala de especialistas *f* SPA list of specialists
escala de estimación *f* rating scale
escala de extrapolación *f* prediction scale, set-forward scale **ART**
escala de fones *f* acoustic scale
escala de fraccionamiento *f* scale extension
escala de gato *f* abandon-ship [sea, pilot, rope] ladder, **NAV**
escala de gato *f* Jacob's ladder **NAV**
escala de graduación *f* fuze setting scale **ART**
escala de la dispersión *f* dispersion scale, dispersion ladder, **ART**
escala de la dispersión *f* dispersion rectangle **ART**
escala de la mira *f* sight scale **ART**
escala de lectura aproximada *f* coarse scale
escala de mapa *f* map scale **TOP**
escala de mar *f* general navy register of sea-going officers and **NAV**
escala de mar *f* admirals **NAV**
escala de milésimas *f* mil scale **ART**
escala de práctico *f* rope [sea, storm] ladder; pilot ladder, **NAV**
escala de práctico *f* abandon-ship ladder **NAV**
escala de precisión *f* micrometer dial **ART**
escala de predicción *f* set-forward scale **ART**
escala de reserva *f* SPA inactive list (officer personnel who have had)
escala de reserva *f* SPA special military training
escala de sonido *f* acoustic scale
escala de temperatura *f* temperature scale
escala de tiempos *f* time scale
escala de tierra *f* naval registry of shore service officers and **NAV**
escala de tierra *f* admirals **NAV**
escala de toldilla *f* companion ladder
escala de velocidades *f* range of speeds [velocities]; speed envelope
escala de zonas *f* zone scale (of a plotting board) **ART**
escala del ángulo de situación *f* angle of site scale
escala del goniómetro-brújula *f* main azimuth scale
escala del indicador *f* display scale
escala del portalón *f* gangway ladder; side ladder, sea ladder, **NAV**
escala del portalón *f* spar ladder **NAV**
escala del tambor de derivas *f* azimuth micrometer scale **ART**
escala del tambor de elevación *f* elevation scale **ART**
escala del tiempo *f* time scale
escala del tiempo de vuelo *f* time-of-flight scale (of a projectile) **ART**
escala dióptrica *f* diopter scale
escala exacta del tambor de derivas *f* azimuth micrometer scale **ART**

escala graduada *f* graduated scale
escala graduada del alza *f* sight leaf
escala gráfica *f* graphical scale, scale bar, linear scale **TOP**
escala honorífica *f* SPA list of officers, generals and admirals promoted to
escala honorífica *f* SPA the next higher rank upon retirement
escala lineal *f* drawn scale, graphical [bar] scale, **escala lineal** *f* linear scale (on map) **TOP**
escala numérica *f* representative fraction, representative scale,
escala numérica *f* fractional scale (on map), numeral scale **TOP**
escala para la corrección de viento *f* wind gage, windage scale **ART**
escala principal *f* accommodation [gangway, side] ladder **NAV**
escala real *f* accommodation [gangway, side] ladder **NAV**
escala taquimétrica *f* stadia scale **TOP**
escala técnica de radiotelegrafistas *f* list of radiotelegraph operators
escala telemétrica *f* range scale, range dial **ART**
escala termodinámica *f* thermodynamic scale
escala termométrica *f* thermometric [temperature] scale
escalador *m* ski forces rifleman
escalador esquiador *m* mountain ski rifleman [infantryman]
escalador-montañero *m* mountain [alpine] infantryman [rifleman]
escalador-paracaidista *m* mountain ski paratrooper, airborne rifleman
escalafón *m* list; register, directory, (muster) roll, **escalafón** *m* personnel registry; manual [handbook] for officers
escalafón *m* and general and flag officers
escalafón activo *m* list of active officers, generals and admirals,
escalafón activo *m* active list
escalafón de ascensos *m* promotion list (in order of ranking)
escalafón de clases pasivas *m* retired list
escalafón de oficiales generales *m* SPA handbook [manual] for officers, generals and **escalafón de oficiales generales** *m* SPA admirals
escalafón de reserva *m* reserve list, list of reserve officers, generals
escalafón de reserva *m* and admirals
escalafón de retirados *m* retired list, list of retired officers, generals
escalafón de retirados *m* and admirals
escalafonamiento *m* registration [entry] in the list of officers,
escalafonamiento *m* generals and admirals
escalera de buzo *f* diver's ladder **NAV**
escallilla *f* personnel list, personnel registry
escallilla de suboficiales *f* non-commissioned-officer list [register]
escalón *m* echelon, wave (of assault); echelon of command;
escalón *m* step, bench; stage **ROC**
escalón aéreo *m* flying echelon **AVI**
escalón avanzado *m* advance echelon,
escalón avanzado *m* forward echelon **AVI**
escalón avanzado del estado mayor *m* forward echelon of headquarters
escalón de abastecimiento *m* supply echelon
escalón de apoyo *m* support echelon [group]; follow-on echelon;
escalón de apoyo *m* second echelon

escalón de apoyo directo *m* direct-support echelon
escalón de asalto *m* assaulting echelon; assault wave
escalón de ataque *m* combat echelon; attack echelon; striking echelon
escalón de cobertura *m* covering echelon
escalón de combate *m* combat echelon,
escalón de combate *m* combat command **ARM**
escalón de contacto *m* echelon in contact with the enemy
escalón de cuerpo de ejército *m* corps echelon
escalón de defensa limitada *m* units conducting limited defensive actions
escalón de descontaminación *m* decontamination echelon
escalón de desembarco *m* landing echelon [wave] **NAV**
escalón de detención *m* delaying echelon
escalón de división *m* division echelon
escalón de ejército *m* army echelon
escalón de entretenimiento *m* maintenance echelon
escalón de entretenimiento, cuarto *m* fourth maintenance echelon (for maintenance and
escalón de entretenimiento, cuarto *m* repair work performed in permanent army workshops)
escalón de entretenimiento, primer *m* first maintenance echelon (for maintenance and
escalón de entretenimiento, primer *m* repair work performed by element personnel)
escalón de entretenimiento, quinto *m* fifth maintenance echelon (for maintenance and
escalón de entretenimiento, quinto *m* repair work performed at rear area bases);
escalón de entretenimiento, quinto *m* factory repair
escalón de entretenimiento, segundo *m* second maintenance echelon (for maintenance and
escalón de entretenimiento, segundo *m* repair performed by maintenance elements of a unit)
escalón de entretenimiento, tercer *m* third maintenance echelon (for maintenance and
escalón de entretenimiento, tercer *m* repair work performed by reconstruction and repair
escalón de entretenimiento, tercer *m* units of a division or corps)
escalón de exploración *m* reconnaissance echelon; reconnaissance team
escalón de explotación *m* echelon to exploit a breakthrough
escalón de fuego *m* firing elements **ART**
escalón de información *m* reconnaissance echelon; reconnaissance team
escalón de mando *m* echelon of command; command element
escalón de mando equivalente *m* parallel echelon of command
escalón de mando subordinado *m* subordinate echelon of command
escalón de mando superior *m* superior echelon of command
escalón de mantenimiento *m* maintenance (and repair) echelon
escalón de mantenimiento de base *m* SPA second maintenance echelon (for work performed in **AVI**)
escalón de mantenimiento de base *m* SPA the workshops of an air wing; **AVI**
escalón de mantenimiento de maestranza *m* SPA third maintenance echelon (for work performed at **AVI**)
escalón de mantenimiento de maestranza *m* SPA rear bases and in workshops) **AVI**

escalón de mantenimiento orgánico—escotilla de carga de los cohetes

escalón de mantenimiento orgánico *m* SPA first maintenance echelon (in an air group) AVI
escalón de marcha *m* march echelon
escalón de municionamiento *m* ammunition supply echelon [transport column]
escalón de ocupación del terreno *m* echelon for occupying terrain [territory]
escalón de paracaidistas *m* airborne team; airborne elements
escalón de primera línea *m* combat echelon, attack echelon, first echelon
escalón de protección *m* covering echelon
escalón de reconocimiento *m* reconnaissance echelon; reconnaissance team
escalón de refuerzo *m* reinforcement echelon
escalón de reserva *m* reserves; reserve echelon
escalón de retaguardia *m* service echelon; rear echelon
escalón de segunda línea *m* follow-on echelon, rear echelon, support echelon
escalón de seguridad *m* security echelon
escalón de seguridad de la división *m* division security echelon
escalón de seguridad divisionario *m* division security echelon
escalón de seguridad de ce *m* corps security echelon
escalón de servicios *m* service echelon; rear echelon
escalón de sostén *m* support echelon; follow-on echelon, rear echelon
escalón de sostén *m* second echelon
escalón de superficie *m* ground echelon AVI
escalón de vigilancia *m* security echelon
escalón de zona avanzada *m* forward echelon
escalón de zona de retaguardia *m* rear echelon
escalón delantero *m* leading echelon; AVI
escalón delantero *m* final stage ROC
escalón divisionario *m* division echelon
escalón inferior *m* subordinate echelon of command;
escalón inferior *m* first stage ROC
escalón intermedio *m* intermediate echelon
escalón logístico *m* service echelon; logistic echelon
escalón logístico a lomo *m* pack (transportation) units
escalón logístico avanzado *m* forward logistic echelon
escalón logístico intermedio *m* intermediate logistic echelon
escalón logístico motorizado *m* motorized logistic echelon
escalón logístico retrasado *m* rear logistic echelon
escalón regimental *m* regimental echelon
escalón retrasado *m* follow-on echelon, second echelon, support echelon;
escalón retrasado *m* service echelon
escalón subordinado *m* subordinate echelon of command
escalón superior *m* superior echelon of command;
escalón superior *m* final stage ROC
escalón terminal *m* final stage ROC
escalón terrestre *m* ground echelon AVI
escalonado *m* echeloned, deployed in echelon
escalonamiento *m* echelonment, disposition in depth;
escalonamiento *m* separation (of aircraft); staggering;
escalonamiento *m* train correction (to form a sheaf) ART

escalonamiento de artillería *m* echelonment of artillery ART
escalonamiento de convergencia *m* deflection difference ART
escalonamiento de divergencia *m* divergence difference ART
escalonamiento de fuego *m* distribution of fire in depth ART
escalonamiento de fuerzas y medios *m* echelonment of forces
escalonamiento de movimiento *m* echelonment of traffic
escalonamiento de repartición *m* distribution difference; ART
escalonamiento de repartición *m* deflection shift correction ART
escalonamiento de tiro *m* distribution of fire in depth ART
escalonamiento de tropas *m* echelonment of forces
escalonamiento en elevación *m* elevation difference ART
escalonamiento en frente y profundidad *m* echelonment in frontage and in depth ART
escalonamiento en profundidad *m* echelonment in depth
escalonamiento logístico *m* logistical echelonment
escalonamiento profundo *m* deep echelonment
escalonar *to* echelon; *to* deploy in depth; *to* stagger;
escalonar *to* stack (aircraft) AVI
escalonar en frente y profundidad *to* echelon laterally and in depth
escalonar en profundidad *to* echelon in depth
escalonar la posición *to* echelon a position
escamoteable *retractable* (of landing gear) AVI
escamotear *to* retract (landing gear) AVI
escamotear el tren *to* retract the landing gear AVI
escamotear el tren de aterrizaje *to* retract the landing gear AVI
escandallada *f* sounding, depth measurement NAV
escandallar *to* sound, *to* measure depth NAV
escandallazo *m* sounding, depth measurement NAV
escandallo *m* sounding lead NAV
escandallo automático *m* self-registering plummet, sounding machine
escandallo de mano *m* hand sounding lead NAV
escandallo del sumergidor *m* sinker plummet (of mine) NAV
escape *m* trigger mechanism, detent release; exhaust;
escape *m* output, discharge, release; leakage
escape de áncora *m* anchor (lever) escapement NAV
escape de cápsula *m* primer leak (escape of powder gas through a primer)
escape del disparador *m* sear (nose) RIF
escaramucear *to* join battle, *to* be in a firefight
escaramuza *f* skirmish, engagement; encounter, clash; firefight,
escaramuza *f* running fight
escaramuza naval *f* naval battle NAV
escaramuzar *to* join battle, *to* begin a firefight
escarapela *f* cap badge; (special) insignia
escariador centrador *m* center reamer
escarpa *f* escarpment, one-way tank ditch
escarpar *to* scarp, *to* steepen slopes
escarpe *m* escarpment, one-way tank ditch
esclarecer la misión *to* clarify a mission, *to* define a mission

esclarecimiento de la misión *m* analysis of mission
esclusa de aire *f* air-lock; sluice chamber, air-lock chamber NAV
esclusa de salvamento *f* submarine rescue chamber; escape chamber NAV
escobén *m* hawse (hole), hawse pipe NAV
escobillón *m* bore brush, cleaning brush; ramrod ART
escobillón de la recámara *m* chamber cleaning brush ART
escobillonar *to* scavenge ART
escollo *m* reef NAV
escolta *m* convoying ship; convoy; screen NAV
escolta *f* escort, convoy; protection, security; escort duty,
escolta *f* escorting; accompaniment; escort screening
escolta aérea *f* air escort AVI
escolta antiáerea *f* anti-aircraft escort NAV
escolta antisubmarina *f* anti-submarine escort NAV
escolta avanzada *f* advance escort
escolta de bandera *f* color guard
escolta de bombardeo *f* bomber escort AVI
escolta de bombardeos *f* bomber escort AVI
escolta de caza *f* fighter escort AVI
escolta de cazas *f* fighter escort AVI
escolta de convoy *f* convoy escort [screen], convoy guard NAV
escolta de escuadra *f* fleet escort ship AVI
escolta de honor *f* escort of honor
escolta de la bandera *f* color guard, escort of the color
escolta de prisioneros de guerra *f* prisoner of war convoy
escolta de protección *f* protective convoy
escolta del estandarte *f* escort of the standard, color guard
escolta fúnebre *f* funeral escort
escolta lanzacohetes *f* guided-missile escort NAV
escolta local *f* local escort; NAV
escolta local *f* local escort AVI
escolta oceánica *f* ocean-going convoy escort (ship) NAV
escolta próxima *f* close escort
escolta rápida *f* high-speed escort ship NAV
escortar *to* guard, *to* protect, *to* convoy; *to* escort,
escortar *to* accompany, *to* screen
escopeta *f* rifle, shotgun, gun
escopeteo *to* fire, *to* exchange fire, *to* skirmish
escopeteo *m* rifle fire, exchange of fire, firefight, skirmish
escopetería *f* rifle [infantry] group [team, detachment];
escopetería *f* riflemen, infantrymen; rifle fire,
escopetería *f* exchange of fire, skirmish, firefight
escora *f* heel, list (of a ship); NAV
escora *f* roll AVI
escorar *to* list, *to* heel; NAV
escorar *to* roll, *to* bank AVI
escotera *f* mooring (hawser); open chock NAV
escotilla *f* hatchway) NAV
escotilla de acceso a la cabeza de combate *f* warhead compartment access hatch ROC
escotilla de bodega *f* freight hatch, cargo hatch NAV
escotilla de cámara *f* companion hatchway) NAV
escotilla de carga *f* freight hatch, cargo hatch; loading hatch NAV
escotilla de carga de los cohetes *f* missile loading hatch ROC

escotilla de emergencia—escuadrón

escotilla de emergencia *f* emergency hatch
escotilla de escape *f* escape hatch (of a submarine); NAV
escotilla de escape *f* rescue hatch AVI
escotilla de la torreta *f* turret hatch [door] ARM
escotilla de municionamiento *f* ammunition passing scuttle NAV
escotilla de popa *f* after hatch NAV
escotilla de proa *f* forward hatch NAV
escotilla de salvamento *f* escape hatch; rescue hatch
escotilla del cobete *f* missile hatch ROC
escotilla del conductor *f* driver's hatch ARM
escotilla del misil *f* missile hatch ROC
escotilla estanca *f* watertight hatch NAV
escotilla mayor *f* main hatch
escotillón *m* hatch; hatch cover; scuttle NAV
escotillón de popa *m* after hatch NAV
escotillón de proa *m* senior hatch NAV
escribiente *m* clerk; chief clerk;
escribiente *m* yeoman NAV
escribiente de la primera *m* MEX clerk 1st class
escribiente mayor *m* senior clerk
escribiente mayor de prima *m* SPA senior clerk 1st class
escribiente militar *m* military clerk
escribiente primero *m* SPA clerk 1st class
escribiente segundo *m* SPA clerk 2nd class
escritura invisible *f* invisible writing
escuadra *f* group, party, team, force; command, crew, detail;
escuadra *f* detachment;
escuadra *f* CUB squad;
escuadra *f* squadron; NAV
escuadra *f* gunner's quadrant, goniometer; ART
escuadra *f* wing AVI
escuadra aérea *f* wing AVI
escuadra antitanque *f* anti-tank squad [gun team]
escuadra contracarro *f* anti-tank squad [gun team] ART
escuadra contracarro de cañones sin retroceso *f* recoilless anti-tank weapon team
escuadra contradesembarco *f* CUB anti-assault landing squad
escuadra de ametralladora *f* heavy machine-gun crew; RIF
escuadra de ametralladora *f* CUB machine-gun squad RIF
escuadra de ametralladora antiaérea *f* anti-aircraft machine-gun crew
escuadra de ametralladoras *f* machine-gun crew; RIF
escuadra de ametralladoras *f* CUB machine-gun squad RIF
escuadra de ametralladoras antiaéreas *f* anti-aircraft machine-gun crew
escuadra de apoyo *f* support group [team]
escuadra de aprovisionamiento *f* supply division NAV
escuadra de armas pesadas *f* heavy gun crew [squad, team] ART
escuadra de asalto *f* assault group [team, squad]
escuadra de automotrices *f* CUB self-propelled gun squad ART
escuadra de camillas *f* CUB stretcher bearer-medical squad
escuadra de camilleras *f* stretcher-bearer team
escuadra de cañones contracarro *f* anti-tank gun crew [team]
escuadra de cañones sin retroceso *f* recoilless gun crew [team]; ART
escuadra de cañones sin retroceso *f* CUB recoilless weapons squad

escuadra de cazadores *f* fighter wing AVI
escuadra de ceremonia *f* CUB honor guard squad
escuadra de cobertura *f* covering squadron NAV
escuadra de combate *f* battle squadron NAV
escuadra de comunicaciones *f* CUB communications squad
escuadra de construcción *f* CUB construction squad
escuadra de cruceros *f* cruiser squadron [force] NAV
escuadra de demolición *f* demolition squad
escuadra de duchas *f* shower detachment
escuadra de enmascaramiento *f* CUB camouflage squad
escuadra de exploración *f* CUB reconnaissance squad
escuadra de fuego *f* weapons team [crew]
escuadra de fusil ametrallador *f* submachine-gun team RIF
escuadra de fusileros *f* rifle team, infantry team RIF
escuadra de fusileros-granaderos *f* SPA rifle team RIF
escuadra de gastadores *f* engineer and demolition party ENG
escuadra de infantería *f* CUB infantry squad
escuadra de infantería de marina *f* marine (infantry) team;
escuadra de infantería de marina *f* CUB marine (infantry) squad
escuadra de instrucción *f* CUB training squad
escuadra de la pieza *f* gun crew [team] ART
escuadra de lanzagranadas contracarro *f* anti-tank rocket launcher team [crew] ROC
escuadra de lavadores *f* laundry team [party]
escuadra de morteros *f* mortar crew, mortar team ART
escuadra de motociclistas *f* CUB motorcycle squad
escuadra de municionamiento *f* ammunition handler [bearer] team [party]
escuadra de municionamiento *f* CUB ammunition squad
escuadra de nivel *f* gunner's quadrant ART
escuadra de paracaidistas *f* CUB airborne assault squad
escuadra de plana mayor *f* command group, HQ [headquarters] group
escuadra de pontoneros *f* CUB engineer pontoon squad
escuadra de reconocimiento *f* reconnaissance group [party, team] ENG
escuadra de servicio *f* servicing [maintenance] group [team, party]
escuadra de tendido de cable ordinario *f* telephone team
escuadra de tiradores *f* rifle team RIF
escuadra de trabajo *f* combat engineer party [team]
escuadra de transporte *f* CUB transportation group [party]; transportation squad
escuadra de zapadores *f* CUB combat engineer party; combat engineer squad ENG
escuadra en columna *f* CUB squad in column (formation)
escuadra en línea *f* CUB squad in line (formation)
escuadra epidemiológica *f* CUB epidemiological squad
escuadra naval *f* squadron NAV
escuadra orgánica *f* CUB organic squad
escuadra químico *f* CUB chemical squad

escuadra sanitaria *f* CUB medical squad
escuadrilla *f* squadron; AVI
escuadrilla *f* CUB unit, section;
escuadrilla *f* division NAV
escuadrilla aérea *f* air squadron; AVI
escuadrilla aérea *f* CUB flight AVI
escuadrilla afecta *f* attached squadron
escuadrilla de abastecimiento *f* supply squadron
escuadrilla de automóviles *f* motor transport squadron
escuadrilla de aviación *f* air squadron; AVI
escuadrilla de aviación *f* CUB flight AVI
escuadrilla de aviación de caza *f* fighter squadron; AVI
escuadrilla de aviación de caza *f* CUB fighter flight AVI
escuadrilla de aviación de exploración *f* air reconnaissance squadron; AVI
escuadrilla de aviación de exploración *f* CUB air reconnaissance flight AVI
escuadrilla de aviación de reconocimiento *f* air reconnaissance squadron AVI
escuadrilla de barreminas *f* mine sweeper division NAV
escuadrilla de bombardeo *f* bomber squadron AVI
escuadrilla de buques *f* division of ships NAV
escuadrilla de buques de guerra *f* division of ships NAV
escuadrilla de caza *f* fighter squadron; AVI
escuadrilla de caza *f* CUB fighter flight AVI
escuadrilla de cooperación aeronaval *f* air-naval cooperation squadron
escuadrilla de corbetas *f* corvette [picket ship] division NAV
escuadrilla de defensa y policía *f* SPA guard squadron, patrol squadron
escuadrilla de destructores *f* destroyer division NAV
escuadrilla de destructores antisubmarinos *f* anti-submarine destroyer [sub chaser] division NAV
escuadrilla de dragaminas *f* mine sweeper division NAV
escuadrilla de enlace *f* liaison squadron
escuadrilla de fragatas *f* frigate [picket ship] division NAV
escuadrilla de helicópteros *f* helicopter squadron; AVI
escuadrilla de helicópteros *f* CUB helicopter flight AVI
escuadrilla de lanchas torpederas *f* motor torpedo boat division NAV
escuadrilla de mantenimiento *f* maintenance squadron
escuadrilla de reconocimiento *f* reconnaissance squadron
escuadrilla de servicios de aeródromo *f* airbase service squadron AVI
escuadrilla de servicios de vuelo *f* flight service squadron AVI
escuadrilla de servicios generales *f* service squadron AVI
escuadrilla de submarinos *f* submarine division NAV
escuadrilla de transmisiones *f* communications squadron, liaison squadron
escuadrilla de transporte *f* transport squadron
escuadrilla de vuelo *f* air squadron AVI
escuadrilla mixta de enlace *f* mixed liaison squadron
escuadrilla orgánica *f* organic squadron
escuadrón *m* squadron; company;

escuadrón *m* air group (composed of several squadrons) AVI
escuadrón *f* CUB squadron AVI
escuadrón a caballo *m* cavalry squadron
escuadrón aéreo *m* air group; AVI
escuadrón aéreo *m* CUB air squadron AVI
escuadrón blindado *m* armored squadron [company] ARM
escuadrón de abastecimiento *m* supply group AVI
escuadrón de ametralladoras y morteros *m* machine-gun-mortar squadron [company]
escuadrón de armas pesadas *m* heavy weapons squadron [company]
escuadrón de auto-ametralladoras-cañón *m* gun-armed armored car squadron [company]
escuadrón de autometralladoras *m* armored car squadron [company]
escuadrón de aviación *m* air group; AVI
escuadrón de aviación *m* CUB squadron AVI
escuadrón de bombarderos *m* bomber group AVI
escuadrón de caballería *m* cavalry squadron
escuadrón de caballería de carros de combate *m* armored (cavalry) squadron [company] ARM
escuadrón de carros *m* tank squadron [company] ARM
escuadrón de carros de combate *m* tank squadron [company] ARM
escuadrón de carros ligeros *m* light tank squadron [company] ARM
escuadrón de carros medios *m* medium tank squadron [company] ARM
escuadrón de caza *m* fighter group; AVI
escuadrón de caza *m* CUB fighter squadron AVI
escuadrón de caza de interceptación de día *m* daylight interceptor group AVI
escuadrón de caza de interceptación todo tiempo *m* all-weather interceptor group AVI
escuadrón de cazabombarderos *m* fighter-bomber group AVI
escuadrón de cazas *m* fighter group
escuadrón de cazas interceptadores *m* CUB interceptor squadron AVI
escuadrón de desembarco aéreo *m* airborne squadron [company]
escuadrón de fuerzas aéreas *m* air group AVI
escuadrón de mantenimiento *m* maintenance group AVI
escuadrón de material *m* logistical support group AVI
escuadrón de plana mayor *m* HQ squadron [company]
escuadrón de reconocimiento *m* (air) reconnaissance group; reconnaissance squadron AVI
escuadrón de sanidad *m* medical group [squadron]
escuadrón de servicios *m* logistical support group [squadron]
escuadrón de servicios de aeródromo *m* air-base service group AVI
escuadrón ligero acorazado *m* light tank squadron [company] ARM
escuadrón ligero blindado *m* light tank squadron [company] ARM
escuadrón mecanizado *m* mechanized squadron [company]
escuadrón operativo *m* operational air group AVI
escuadrón táctico *m* tactical air group AVI
escucha *m* scout;
escucha *f* eavesdropping, interception, tapping, monitoring;
escucha *f* listening post (outpost unit)

escucha artillera *f* artillery sound ranging ART
escucha de haces hertzianos *f* interception of radio-relay transmissions RDO
escucha de vigilancia *f* radio monitoring RDO
escucha e interceptación de mensajes *f* monitoring and interception of messages
escucha hidrofónica *f* (direct) listening, sonar listening NAV
escucha radio *f* radio monitoring, radio interception RDO
escucha radioeléctrica *f* radio monitoring, radio interception RDO
escucha radioeléctrica *f* radio monitoring, radio interception RDO
escucha radiofónica *f* radio monitoring, radio interception RDO
escucha submarina *f* detection of submarines NAV
escucha subterránea *f* (underground) mine warfare monitoring ENG
escucha telefónica *f* monitoring of telephone calls, telephone tapping
escuchar *to* eavesdrop, to listen in, to monitor, to intercept, to tap
escudar *to* defend, to protect; (public relations)
escudar *to* support
escudo *m* shield, panel, board, plate;
escudo *m* gun shield ART
escudo blindado *m* armored shield, apron shield ART
escudo de cureña *m* mount shield (of a machine-gun) RIF
escudo de pieza *m* gun shield, apron shield ART
escudo de pieza protector *m* gun shield, apron shield ART
escudo resistente a las balas *m* bullet-proof shield
escudriñamiento *m* research, study, analysis, investigation
escudriñamiento del espacio *m* (outer) space research [exploration]
escuela *f* school, college, academy
escuela aeronáutica *f* aviation school, flying school AVI
escuela básica de pilotos *f* SPA Basic Flight-Training School AVI
escuela básica de retaguardia *f* CUB (officers) rear area school
escuela básica para oficiales *f* CUB officers school
escuela básica superior *f* CUB command academy
escuela central de automovilismo *f* SPA central automotive mechanic training school
escuela central de instrucción política *f* CUB central school for political workers
escuela de altos estudios militares *f* SPA advanced military academic courses
escuela de aprendices *f* SPA school for training enlisted specialists
escuela de aprendices marineros *f* SPA naval enlisted specialists training school
escuela de armamento aéreo *f* SPA school for aircraft armament technicians AVI
escuela de armas navales *f* SPA school for naval armament technicians NAV
escuela de armas submarinas *f* SPA submarine armament school NAV
escuela de artillería *f* artillery school ART
escuela de artillería y tiro naval *f* SPA naval gunnery school NAG
escuela de automovilismo *f* automotive mechanics school AUT
escuela de aviación *f* air force school AVI
escuela de aviación militar *f* military aviation [air force] school AVI

escuela de buzos *f* diving school NAV
escuela de buzos de la armada *f* SPA diver school NAV
escuela de cadetes *f* academy
escuela de cadetes de artillería *f* CUB artillery academy
escuela de cadetes de aviación *f* CUB air force academy
escuela de cadetes de tanques *f* CUB armor academy
escuela de cadetes inter-armas *f* CUB combined arms school, combined arms academy
escuela de "camilitos" *f* CUB Camilo Cienfuegos Military Academy
escuela de caza *f* SPA fighter school AVI
escuela de comando de infantería de marina *f* ARG marine infantry academy
escuela de comando y estado mayor *f* ARG command staff school
escuela de condestables *f* SPA command school NAV
escuela de control aéreo *f* SPA air traffic controller school AVI
escuela de escribientes *f* clerk training school
escuela de especialistas *f* specialist training school
escuela de especialistas auxiliares de farmacia *f* SPA pharmacist assistants' school
escuela de estado mayor *f* SPA staff department of the army academy
escuela de estados mayores conjuntos *f* SPA advanced courses for officers of combined staffs
escuela de estudios jurídicos *f* SPA military law school
escuela de formación de mandos *f* SPA advanced command training courses AVI
escuela de formación de suboficiales especialistas *f* NCO specialist training school
escuela de geodesia y topografía *f* SPA school of military topography TOP
escuela de guerra naval *f* SPA naval academy;
escuela de guerra naval *f* ARG naval academy
escuela de helicópteros *f* helicopter school AVI
escuela de hidrografía *f* hydrographer training school
escuela de hidrografía *f* hydrographical training institute
escuela de informaciones *f* intelligence school
escuela de ingenieros aeronáuticos *f* SPA advanced aviation engineering school
escuela de ingenieros de armas navales *f* SPA naval armament engineer school NAV
escuela de mecánicos *f* mechanics school
escuela de montaña *f* mountain infantry school
escuela de náutica *f* navigation school NAV
escuela de paracaidistas *f* parachute [airborne] school
escuela de paracaidistas del ejército del aire *f* SPA air force airborne school
escuela de pilotaje *f* flying school AVI
escuela de radaristas *f* radar operator school RAD
escuela de radiotelegrafistas *f* radio [radiotelegraph] operators school
escuela de servicios *f* service school NAV
escuela de servicios del ejército *f* ARG army logistics school
escuela de submarinos *f* submarine school NAV
escuela de suboficiales *f* non-commissioned officer [NCO] school
escuela de suboficiales de aeronáutica *f* ARG air force NCO training school
escuela de suboficiales especialistas *f* NCO specialist training school

escuela de técnicos y pilotos—espejo retrovisor

escuela de técnicos y pilotos *f* flight engineering school AVI
escuela de tiro *f* gunnery school ART
escuela de transmisiones *f* communications school
escuela de transmisiones y electricidad *f* SPA communications and power equipment school
escuela de vuelo elemental *f* SPA basic instrument flight training school AVI
escuela de vuelo sin visibilidad y básica de *f* pilotos
escuela de vuelo sin visibilidad y básica de *f* basic flight training school AVI
escuela de vuelos sin motor *f* SPA glider pilot school AVI
escuela de zapadores *f* fieldworks school, combat engineer school ENG
escuela del soldado *f* CUB basic training course
escuela militar *f* military school; military college [academy]
escuela militar *f* CUB military college [academy]
escuela militar camilo cienfuegos *f* CUB Camilo Cienfuegos Military Academy
escuela militar de educación física *f* physical education school
escuela militar de enfermeras y parteras *f* SPA military nurses and obstetricians school
escuela militar de ingenieros *f* military engineering school
escuela militar de montaña *f* mountain infantry school
escuela militar de paracaidistas *f* airborne school
escuela militar de transmisiones *f* communications school
escuela militar superior *f* military academy
escuela naval (militar) *f* naval school NAV
escuela para oficiales de las far *f* CUB Revolutionary Armed Forces officers school
escuela politécnica del ejército *f* SPA army institute of technology
escuela preparatoria *f* military preparatory school
escuela regimental *f* regimental school
escuela sabatina *f* CUB Saturday school (for political education)
escuela superior de ejército *f* SPA army academy
escuela superior de guerra *f* ARG military academy
escuela superior del aire *f* SPA air force academy AVI
escuela superior técnica *f* advanced technical school
escuela táctica *f* tactical school
escuela teórica *f* ground school AVI
escuela torpedista *f* torpedo school NAV
esforzar *to* strengthen, to increase; to force, to stress.
esforzar *to* strain
esfuerzo *m* effort, stress, load, strain; attack, strike
esfuerzo aéreo *m* air strike, air raid AVI
esfuerzo concentrado *m* concentrated effort
esfuerzo coordinado *m* coordinated effort
esfuerzo de compresión *m* compressive stress
esfuerzo de flexión *m* bending [flexural] stress
esfuerzo de tiro *m* artillery offensive, ART
esfuerzo de tiro *m* intense concentration (of fire-power) ART
esfuerzo de tracción *m* tensile stress
esfuerzo debido al tiro *m* firing stress NAG
esfuerzo defensivo *m* defensive actions
esfuerzo estratégico *m* strategic attack

esfuerzo frontal *m* frontal attack
esfuerzo logístico *m* logistics work
esfuerzo ofensivo *m* offensive operations
esfuerzo principal *m* main effort
esfuerzo secundario *m* subsidiary attack
esfuerzos conjuntos de las tropas *m* combined [joint] efforts of troops
esfuerzos enemigos *m* enemy attack [operations]
esgrima de bayoneta *f* bayonet fencing RIF
esguazar *to* wade, to ford
esguazo *m* ford; fording
eslabón *m* track link, track shoe, track block ARM
eslabón disintegrable *m* disintegrating link (in an ammo belt) RIF
eslora *f* length (of a ship) NAV
esmerilar *to* grind
esnorkel *m* snorkel NAV
espacial *cosmic, space (adj.)*
espacio *m* space, outer space; interval, distance, gap; zone.
espacio *m* region, area
espacio aéreo *m* air space AVI
espacio aéreo controlado *m* air traffic control region AVI
espacio aéreo terminal *m* terminal air space AVI
espacio batido *m* lethal area, kill zone, area under fire; ART
espacio batido *m* danger area, beaten zone, damage area
espacio batido de puntería *m* point-blank range kill zone ART
espacio cislunar *m* cislunar space AVI
espacio cislunar *m* cisplanetary space AVI
espacio cósmico *m* outer space AVI
espacio costero *m* coastal area NAV
espacio cubierto *m* covered [sheltered] section; indoor space
espacio de aterrizaje *m* landing run AVI
espacio de despegue *m* take-off run AVI
espacio estratégico *m* strategic zone
espacio exterior *m* deep [far] space AVI
espacio extraplanetario *m* extraplanetary space AVI
espacio fronterizo *m* border [boundary] area
espacio galáctico *m* galactic space AVI
espacio interestelar *m* interstellar space AVI
espacio interior *m* near space AVI
espacio interlobular *m* gap RAD
espacio interplanetario *m* inter-planetary space AVI
espacio intersidial *m* inter-stellar space AVI
espacio lunar *m* near-lunar space AVI
espacio muerto *m* dead ground, dead space, dead zone, ART
espacio muerto *m* blind spot (in ballistics)
espacio para estibar proyectiles *m* projectile flat NAG
espacio peligroso *m* danger area, beaten zone, danger space; kill zone, ART
espacio peligroso *m* destruction area
espacio portuario *m* port area [zone] NAV
espacio protegido *m* dead ground, dead space, dead zone, blind spot
espacio sideral *m* sideral space AVI
espacio translunar *m* translunar space AVI
espada bayoneta *f* fluted bayonet RIF
espaldar *m* rear parapet, parados ENG
espaldón *m* rear parapet, parados; ENG
espaldón *m* rifle target, butt (on rifle range); RIF
espaldón *m* bunker ART
espaldón de hormigón *m* concrete bunker

espaldón parabolas *m* parados, butt (of target range) RIF
esparadrapo *m* adhesive tape
esparciar *to* scatter, to disperse, to dissipate
esparcimiento *m* scattering, dissipation, dispersion, diffusion
espardec *m* spar deck NAV
espárrago *m* dragon's tooth, cube ENG
especialidad *f* specialty
especialidad militar *f* military specialty.
especialidad militar *f* military occupational specialty; MOS
especialista *m* specialist, expert
especialista auxiliar *m* specialist's assistant
especialista calificado *m* qualified [rated] specialist
especialista de artillería *m* gunnery specialist NAG
especialista de carros de combate *m* armored equipment specialist ARM
especialista de complemento *m* reserve specialist (without military training)
especialista de electricidad *m* electrician-specialist
especialista de electrónica *m* electronics equipment specialist
especialista de hidrografía *m* hydrography specialist
especialista de infantería de marina *m* marine infantry specialist
especialista de maniobra *m* boatswain NAV
especialista de mecánica *m* engineering specialist ENG
especialista de minas *m* mine warfare specialist NAV
especialista de primera (categoría) *m* SPA specialist 1st class (in army)
especialista de radar *m* radar operator-specialist RAD
especialista de radiotelegrafía *m* radio telegraph operator specialist RDO
especialista de reserva *m* reserve specialist (with special military training)
especialista de sonar *m* sonar specialist NAV
especialista de torpedos *m* torpedo specialist NAV
especialista en automovilismo *m* automotive mechanic AUT
especialista en submarinos *m* submarine specialist NAV
especialista en tiro de artillería *m* gunnery specialist ART
especialista enfermero *m* medical instructor
especialista mayor *m* senior specialist
especialista mayor de primera *m* SPA senior specialist 1st class NAV
especialista mecánico *m* mechanic
especialista mecánico ajustador de armas *m* small arms workshop specialist, armorer RIF
especialista menor *m* CUB junior specialist
especialista primero *m* SPA specialist 1st class NAV
especificaciones *f* specifications
especificaciones técnicas *f* engineering specifications ENG
especificar *to* itemize, to specify
espejismo *m* mirage
espejo *m* mirror, reflector
espejo *m* muzzle face
espejo del sistema telescopio *m* telescope system mirror
espejo parabólico *m* parabolic mirror
espejo reflector *m* reflecting mirror
espejo retrovisor *m* rear-view mirror

espeque *m* trail [traversing] handspike; ART
espeque *m* handspike NAV
espesor *m* thickness
espesor de coraza *m* armor thickness ARM
espesor del parapeto *m* thickness of a parapet ENG
espesor relativo *m* thickness chord ratio AVI
espia *m* intelligence [counter-intelligence] agent, spy
espidómetro *m* speedometer
espiga de seguridad *f* safety pin
espino artificial *m* barbed wire ENG
espino metálico *m* barbed wire ENG
espionaje *m* espionage
espira *f* turn; ELT
espiral *f* spiral AVI
espiral cerrada *f* tight spiral, corkscrew AVI
espiral descendente *f* descent spiral, downward spiral AVI
espíritu bélico *m* fighting spirit
espíritu belicoso *m* fighting spirit
espíritu combativo *m* fighting spirit
espíritu de arma *m* SPA unit spirit
espíritu de combate *m* fighting spirit
espíritu de cuerpo *m* esprit de corps
espíritu de las tropas *m* fighting spirit, (troop) morale
espíritu guerrero *m* fighting spirit
espíritu militar *m* fighting spirit
espíritu moral del ejército *m* army morale
espíritu ofensivo *m* aggressive spirit, aggressive-ness
espoleta *f* fuze, fuse, pistol
espoleta a prueba de explosión en el ánima *f* bore-safe fuze ART
espoleta a tiempo *f* time fuze, time air burst fuze
espoleta a tiempos *f* time fuze, time air burst fuze
espoleta activa *f* active fuze
espoleta activa de proximidad *f* active proximity fuze
espoleta activada por radio *f* radio fuze
espoleta acústica *f* acoustic fuze
espoleta antidetector *f* anti-detector fuze (triggered by the action of an
espoleta antidetector *f* electrical mine detector)
espoleta armada *f* armed fuze
espoleta autodestructora *f* self-destruction type fuze, autodestruction fuze
espoleta barométrica *f* barometric fuze
espoleta basculante *f* tilt fuze
espoleta combinada *f* multiple (-action) fuze, combination fuze,
espoleta combinada *f* time-and-percussion fuze
espoleta complementaria *f* supplemental fuze
espoleta con retardo *f* delayed-action fuze, time (delay) fuze
espoleta contrabornigón *f* anti-concrete fuze
espoleta contramanipulación *f* anti-lift fuze, anti-handling fuze
espoleta controlada *f* controlled fuze
espoleta cronoeléctrica *f* clockwork fuze
espoleta de acción en cualquier posición *f* all-ways fuze
espoleta de acción instantánea *f* triggering fuze
espoleta de acción retardada *f* delayed-action fuze, time (delay) fuze
espoleta de alivio de presión *f* contact-release fuze, pressure-release fuze
espoleta de aproximación *f* proximity fuze, proximity exploder, influence fuze
espoleta de audiofrecuencia *f* audio-frequency fuze,

espoleta de audiofrecuencia *f* acoustic-action fuze (of a mine)
espoleta de bomba *f* bomb fuze AVI
espoleta de bomba colocada en el culote *f* tail fuze (of bomb) AVI
espoleta de bomba colocada en la ojiva *f* nose fuze (of bomb) AVI
espoleta de cabeza *f* nose [point] fuze ART
espoleta de cabeza de percusión *f* nose impact [percussion] fuze ART
espoleta de combustión de mixto *f* composition time fuze
espoleta de concusión *f* concussion fuze, airburst fuze AVI
espoleta de contacto *f* target (contact) fuze, contact-sensing device
espoleta de control *f* control fuze, controlled fuze
espoleta de corto retardo *f* short-delay fuze, short fuze
espoleta de choque *f* contact fuze
espoleta de disminución de presión *f* contact-release switch, pressure-release fuze,
espoleta de disminución de presión *f* release-operated fuze
espoleta de disminución de tracción *f* pressure [contact] release fuze with trip wire
espoleta de doble efecto *f* combination fuze
espoleta de efecto instantáneo *f* instantaneous [immediate-action] fuze
espoleta de efecto retardado *f* delayed action fuze, time (delay) fuze
espoleta de fricción *f* friction fuze; friction primer ART
espoleta de gran retardo *f* long-delay fuze
espoleta de inducción de frecuencia *f* anti-detector fuze
espoleta de inducción magnética *f* magnetic-induction fuze (of a mine)
espoleta de inercia *f* inertia [check-action] fuze;
espoleta de inercia *f* inertia pistol (of torpedo) NAV
espoleta de inflamación *f* igniting fuze (of a grenade)
espoleta de influencia *f* proximity fuze, influence fuze
espoleta de iniciación *f* percussion cap, primer cap, detonator,
espoleta de iniciación *f* flash igniter; fuze igniter
espoleta de instrucción *f* training fuze
espoleta de mina *f* fuze, mine igniter
espoleta de mixto *f* combustion-time fuze
espoleta de ojiva *f* nose [point] fuze
espoleta de percusión *f* impact fuze, percussion fuze, contact fuze
espoleta de percusión con retardo *f* delay fuze
espoleta de percusión de culote *f* base-detonating fuze ART
espoleta de percusión de ojiva *f* point-detonating fuze
espoleta de percusión instantánea *f* instantaneous fuze
espoleta de percusión ultrasensible *f* super-quick fuze
espoleta de presión *f* pressure (-operated) fuze; barometric fuze
espoleta de proximidad *f* proximity fuze, influence fuze, radio fuze
espoleta de proximidad de rayos infrarrojos *f* infra-red proximity fuze
espoleta de proximidad radioeléctrica *f* electronic proximity [influence] fuze
espoleta de radar *f* radar (pulse) fuze

espeque—espoleta piezoeléctrica

espoleta de radio *f* radio (detonator) fuze, electronic fuze
espoleta de radioproximidad *f* radio (detonator) fuze, electronic fuze
espoleta de rayos infrarrojos *f* infra-red fuze
espoleta de relojería *f* clockwork fuze
espoleta de retardo *f* delayed-action fuze, time (delay) fuze
espoleta de retardo prolongado *f* long-delay fuze
espoleta de seguridad *f* bore-safe fuze ART
espoleta de tiempo *f* time air burst fuze, time (blasting) fuze
espoleta de tiempos *f* time air burst fuze, time (blasting) fuze
espoleta de tiempos de combustión de pólvora *f* powder-burning time fuze
espoleta de tiempos de relojería *f* clockwork time fuze
espoleta de tiempos regulable *f* variable-time [selective-delay] fuze
espoleta de tiempos y percusión *f* combination time and impact fuze
espoleta de tracción *f* pull-action fuze, trip-wire actuating device,
espoleta de tracción *f* pull-action fuze
espoleta de vibración *f* vibration fuze
espoleta del torpedo *f* torpedo pistol NAV
espoleta eléctrica *f* electric fuze, electrically operated fuze
espoleta eléctrica de alta tensión *f* high-voltage electric fuze
espoleta eléctrica de baja tensión *f* low-voltage electric fuze
espoleta electrostática de proximidad *f* electrostatic proximity fuze
espoleta electromagnética *f* electromagnetic fuze
espoleta electrónica *f* electronic fuze
espoleta electroquímica *f* electrochemical fuze
espoleta fotoeléctrica *f* photoelectrical fuze
espoleta frenada *f* safe fuze
espoleta hidrostática *f* hydrostatic fuze
espoleta inactiva *f* unarmed fuze, practice fuze
espoleta inerte *f* unarmed fuze, practice fuze
espoleta infrarroja *f* infra-red fuze
espoleta insegura en al ánima *f* non-bore-safe fuze ART
espoleta instantánea *f* instantaneous fuze, non-delay fuze
espoleta instantánea de percusión *f* instantaneous percussion [impact] fuze
espoleta magnética *f* magnetic (proximity) fuze, magnetic igniter
espoleta mecánica *f* mechanical fuze
espoleta mecánica de tiempo y percusión instantánea *f* mechanical time superquick fuze
espoleta mecánica de tiempos *f* time-mechanical fuze
espoleta montada *f* armed fuze
espoleta omnidireccional *f* omnidirectional fuze
espoleta óptica *f* optical fuze
espoleta óptica de influencia *f* photoelectric fuze
espoleta para cohetes *f* rocket fuze ROC
espoleta para granadas de mano *f* hand grenade fuze
espoleta para morteros *f* mortar fuze ART
espoleta para perforar hormigón *f* concrete-piercing fuze
espoleta pasiva *f* passive fuze
espoleta perforante de hormigón *f* concrete-piercing fuze
espoleta piezoeléctrica *f* piezo-electric fuze

espoleta pirotécnica—establecerse defensivamente

espoleta pirotécnica *f* pyrotechnic fuze
espoleta primaria *f* primary fuze
espoleta principal *f* primary fuze
espoleta química *f* chemical fuze, chemical igniter
espoleta química con retardo *f* chemical delay fuze
espoleta radioeléctrica *f* electronic fuze
espoleta rápida *f* instantaneous fuze, non-delay [quick] fuze
espoleta retardada *f* delayed-action fuze, time (delay) fuze
espoleta retardadora *f* delayed-action fuze, time (delay) fuze
espoleta segura en el ánima *f* bore-safe fuze ART
espoleta semiactiva *f* semi-active (radio) fuze (with irradiation of the
espoleta semiactiva *f* target by an outside source of energy)
espoleta semipasiva *f* semipassive fuze (reacting to energy radiated by
espoleta semipasiva *f* an external independent source)
espoleta sin retardo *f* instantaneous fuze, direct-action fuze
espoleta sin retardo *f* non-delay [quick] fuze
espoleta supersensible *f* super-sensitive fuze
espoleta ultrarrápida *f* super-quick fuze
espoleta ultrasensible *f* antidisturbance fuze AVI
espoleta vibratoria *f* vibration fuze
espoletado *m* fuzing, fusing ART
espoletamiento *m* fuzing, fusing ART
espoletar *to* fuze ART
espoletar la mina *to* fuze a mine; to arm a mine, to prime a mine
esposas *m* handcuffs
espuela *f* grouser (of track), claw ARM
esquema *m* plan, diagram, scheme; sketch, layout, program
esquema *m* schedule, chart, graph, schematic
esquema aerodinámico *m* aerodynamic configuration
esquema de comunicaciones *m* communications diagram
esquema de comunicaciones por alambre *m* circuit diagram, land-line communications diagram
esquema de comunicaciones por medios móviles *m* mobile communications diagram
esquema de comunicaciones por radio *m* communications diagram RDO
esquema de conexiones *m* wiring diagram
esquema de cooperación *m* plan of cooperation
esquema de despliegue cable hertziano *m* radio-relay communication diagram RDO
esquema de despliegue del cable hertziano *m* radio-relay communication diagram RDO
esquema de despliegue logístico de la división *m* division logistic resources deployment plan
esquema de despliegue radio *m* communications diagram RDO
esquema de fuego *m* fire chart, tactical map, scheme of fire, ART
esquema de fuego *m* fire layout (at artillery headquarters showing ART
esquema de fuego *m* important targets, zones of fire, own troops and ART
esquema de fuego *m* observation posts) ART
esquema de la defensa *m* defense plan chart, defensive operations chart
esquema de la fotografía aérea *m* aerial photography plan [diagram] AVI

esquema de la marcha *m* route plan and march formation
esquema de la planificación de fuegos *m* fire planning scheme
esquema de la red de transmisiones alámbricas *m* line communications plan, wiring diagram
esquema de las comunicaciones *m* communications diagram
esquema de los blancos *m* target sketch
esquema de los puntos de referencia *m* range card
esquema de orientación *m* CUB sketch map TOP
esquema de radiocomunicaciones *m* communications diagram RDO
esquema de tráfico *m* (telephone) traffic diagram
esquema del punto de resistencia de la compañía *m* CUB company strongpoint sketch TOP
esquema del punto de resistencia del pelotón *m* CUB platoon strongpoint sketch TOP
esquema del sistema de transmisiones *m* communications diagram
esquema del terreno *m* area sketch, site sketch, drawing of site TOP
esquema opuesto preciso *m* accurate reversed plan (on a plotting board)
esquema orgánico *m* organization chart, wiring diagram (slang)
esquif *to* fit out, to equip NAV
esquife *m* boat, sloop NAV
esquinal *m* knee brace
esquivar *to* evade
estabilidad *f* stability, steadiness
estabilidad *f* metacentric stability NAV
estabilidad aerodinámica *f* aerodynamic stability AVI
estabilidad balística *f* ballistic stability BAL
estabilidad combativa *f* operational [combat] stability
estabilidad con averías *f* stability after damage [in damaged state] NAV
estabilidad de aterrizaje *f* landing stability AVI
estabilidad de inmersión *f* diving stability (of submarine) NAV
estabilidad de la defensa *f* stability of a defensive system
estabilidad de marcha *f* stability of route
estabilidad de rumbo *f* course stability
estabilidad de rumbo *f* directional [weathercock] stability NAV
estabilidad de ruta *f* course stability
estabilidad de ruta *f* directional [weathercock] stability NAV
estabilidad dinámica *f* dynamic stability, metacentric stability
estabilidad direccional *f* course-keeping stability
estabilidad direccional *f* directional [weathercock] stability NAV
estabilidad estática *f* static stability
estabilidad giroscópica *f* gyroscopic stability
estabilidad inicial *f* initial stability
estabilidad lateral *f* lateral stability
estabilidad longitudinal *f* longitudinal stability; NAV
estabilidad longitudinal *f* pitching stability AVI
estabilidad meteorológica *f* meteorological stability
estabilidad química *f* persistence of chemical agents
estabilidad remanente *f* residual stability, residuary stability

estabilidad transversal *f* lateral stability; NAV
estabilidad transversal *f* rolling stability AVI
estabilización *f* stabilization
estabilización activa *f* active stabilization
estabilización aerodinámica *f* aerodynamic stabilization
estabilización automática *f* automatic stabilization, autostabilization
estabilización de cabeceo *f* pitch stabilization
estabilización de cohete *f* rocket [missile] stabilization ROC
estabilización de guiñada *f* yaw stabilization
estabilización de inclinación lateral *f* roll stabilization
estabilización de inclinación longitudinal *f* pitch stabilization
estabilización del balance *f* roll stabilization NAV
estabilización del misil *f* rocket [missile] stabilization ROC
estabilización dinámica de balance *f* dynamic roll stabilization
estabilización giroscópica *f* gyro-stabilization
estabilización gravitacional *f* gravitational stabilization
estabilización pasiva *f* passive stabilization
estabilizado con aletas *fin*-stabilized ROC
estabilizador *m* stabilizer, *fin*, tailplane AVI
estabilizador *m* stabilizer (of a ship) NAV
estabilizador ajustable *m* variable-incidence (slab) tailplane, AVI
estabilizador ajustable *m* all-moving [all-flying] tail, flying stabilizer AVI
estabilizador anular de llamas *m* annular flame stabilizer
estabilizador automático *m* autostabilizer
estabilizador de aleta *m* gyrofin NAV
estabilizador de altura *m* horizontal stabilizer
estabilizador de dirección *m* yaw autostabilizer, automatic course device, AVI
estabilizador de dirección *m* directional [heading] stabilizer AVI
estabilizador de llamas *m* flame stabilizer
estabilizador giroscópico *m* gyro-stabilizer
estabilizador giroscópico antibalance *m* gyro-stabilizer
estabilizador horizontal *m* horizontal stabilizer
estabilizador mecánico *m* mechanical stabilizer
estabilizador vertical *m* fin, vertical stabilizer, tailfin, dorsal fin AVI
establecer el campo de minas *to* lay [plant] a minefield
establecer el contacto *to* make contact with the enemy
establecer el contacto *to* establish communications, to contact
establecer el enlace *to* establish communications [liaison]
establecer en vigilancia *to* assign a base line (to a gun) ART
establecer la cabeza de playa *to* establish a bridgehead [airhead]
establecer la cabeza de playa del desembarco *to* establish a bridgehead [airhead]
establecer la cooperación *to* establish cooperation
establecer las comunicaciones *to* contact, to set up communications
establecer un cañón *to* assign a base line (to a gun) ART
establecer una unidad de artillería en vigilancia *to* assign a base line (to a gun) ART
establecerse defensivamente *to* establish a defense

establecimiento *m* establishment, installation, unit, plant,
establecimiento *m* premises, facility
establecimiento civil militarizado *m* civilian enterprise assigned to produce military
establecimiento civil militarizado *m* supplies (in wartime)
establecimiento de campo de minas *m* laying [development] of a minefield
establecimiento de cortina de humo *m* laying of smoke, smoke-screening
establecimiento de ejército *m* army facility
establecimiento de la posición *m* creation of a position
establecimiento de minas *m* minelaying, mining
establecimiento de obstáculos *m* installation [erection] of obstacles ENG
establecimiento de obstáculos *m* [barriers]
establecimiento de obstáculos artificiales *m* installation [erection] of artificial obstacles ENG
establecimiento de obstáculos artificiales *m* [barriers] ENG
establecimiento de programa *m* programming (of a computer)
establecimiento de servicios *m* logistics facility
establecimiento de vigilancia *m* assigning a zero [base] line to a gun; ART
establecimiento de vigilancia *m* orienting a gun in the base [zero] line ART
establecimiento logístico *m* logistics facility
establecimiento militar *m* military facility
estaca *f* stake, pin
estaca de anclaje *f* anchor stake [post], guy peg
estaca de rasante *f* grade stake
estaca de seguridad *f* safety stake
estaca de tienda *f* tent peg
estacada de carga y descarga *f* loading and unloading platform
estación *f* post; set (for radio, radar), station; plant; post;
estación *f* stop, halt; parking area (for vehicles);
estación *f* hard standing AVI
estación aeronáutica *f* flight service radio; air navigation radio AVI
estación almacén *f* tank; railholding station RRD
estación antirradar *f* radar jamming station RAD
estación apartadero *f* marshalling yard, classification yard RRD
estación atmosférica *f* atmospheric station
estación automática *f* automatic station
estación automática cósmica *f* automatic space station
estación automática de radiointerferencias *f* automatic jamming station
estación automática interplanetaria *f* automatic interplanetary station AVI
estación automática lunar *f* automatic lunar station AVI
estación cabeza de etapa *f* railhead RRD
estación cabeza de líneas *f* terminal RRD
estación calculadora *f* computer station
estación central *f* central station; control center NAV
estación central calculadora *f* central computer station
estación central de teléfonos *f* main telephone exchange
estación control *f* control [inspection] station;
estación control *f* control room, guidance station, control station

estación cósmica *f* space station, space probe AVI
estación cósmica científica *f* scientific space station [probe] AVI
estación cósmica experimental *f* space experiment station AVI
estación de aficionado *f* amateur [ham] station
estación de aforos *f* water gauge station, control meter station
estación de alarma previa *f* early warning radar (station) RAD
estación de alarma y radiactividad *f* radiological monitoring station (in a civil
estación de alarma y radiactividad *f* defense system)
estación de alarma y radioactividad *f* radiological monitoring station (in a civil
estación de alarma y radioactividad *f* defense system)
estación de alerta avanzada *f* early warning radar (station) RAD
estación de alerta previa *f* early warning radar (station) RAD
estación de alimentación *f* supply point
estación de aprovisionamiento *f* fuel station, refueling point,
estación de aprovisionamiento *f* POL. [petroleum, oil and lubricants] point
estación de aviones *f* air base AVI
estación de bombeo *f* pumping station ENG
estación de buzos *f* diver station NAV
estación de cabeza de línea *f* terminal (station) COM
estación de cable hertziano *f* radio relay station RDO
estación de cambio *f* interchange station RRD
estación de captación *f* intercept station COM
estación de clasificación *f* marshalling yard, classification yard RRD
estación de comando *f* command station post
estación de conducción de cohetes *f* guidance station ROC
estación de control *f* control station;
estación de control *f* conning tower (of a submarine) NAV
estación de control de averías *f* damage control center NAV
estación de control de máquinas *f* engine control station NAV
estación de declinación *f* declinating station (in surveying) TOP
estación de descarga *f* unloading station RRD
estación de descontaminación *f* decontamination station
estación de descontaminación del personal *f* personnel decontamination station
estación de descontaminación independiente *f* independent decontamination station
estación de desembarque *f* detraining station, unloading station RRD
estación de desmagnetización de buques *f* ship degaussing station NAV
estación de destino *f* receiving station, (station of) destination
estación de detección *f* warning [detection] station RAD
estación de dirección *f* guidance station ROC
estación de dirección de los cohetes anti-aéreos *f* anti-aircraft [surface-to-air] missile guidance ROC
estación de dirección de los cohetes anti-aéreos *f* station ROC
estación de distribución *f* clearing station; switching station; RRD

estación de distribución *f* switching yard RRD
estación de embarque *f* loading station, entraining station RRD
estación de emisión *f* transmitter, broadcasting station RDO
estación de empalme *f* branch-off station, junction station RRD
estación de enlace *f* liaison station COM
estación de escucha *f* intercept station, listening post COM
estación de escucha de radio *f* radio intercept station, monitoring station RAD
estación de escucha telefónica *f* telephone intercept [monitoring] station
estación de exploración e indicación de blancos *f* tactical control radar, RAD
estación de exploración e indicación de blancos *f* surveillance and acquisition radar RAD
estación de ferrocarril *f* railway [railroad] station RRD
estación de gobierno *f* command station post
estación de gobierno a mano *f* manual (ship) control station [conning position] NAV
estación de gobierno a popa *f* after conning position NAV
estación de goniometría de costa *f* coastal direction-finding set
estación de goniometría térmica *f* thermal direction-finding set
estación de goniometría térmica anti-aérea *f* anti-aircraft thermal direction-finding set
estación de goniometría térmica de aviación *f* airborne thermal direction-finding set AVI
estación de goniometría térmica de buque *f* ship-borne thermal direction-finding set NAV
estación de intersección *f* intersection station (in surveying) TOP
estación de lanzamiento *f* launching area [site], firing position ROC
estación de llegada *f* (station of) destination, receiving station RRD
estación de mando *f* command station post
estación de mantenimiento *f* service station
estación de mantenimiento de campaña *f* field service station
estación de mantenimiento y reparaciones *f* maintenance point
estación de mercancías *f* freight terminal, goods station, goods yard RRD
estación de micro-onda *f* microwave radio station RDO
estación de origen *f* originating station
estación de radar *f* radar station RAD
estación de radio *f* radio station RDO
estación de radio civil *f* civilian radio station RDO
estación de radio combinada *f* composite radio station RDO
estación de radio fija *f* permanent radio station RDO
estación de radio móvil *f* radio communication vehicle RDO
estación de radiodifusión *f* broadcasting station RDO
estación de radioescucha *f* radio intercept station RDO
estación de radioexploración *f* electronic intelligence [ELINT] station
estación de radiointerferencias *f* jamming station
estación de radionavegación *f* radio-navigation station RDO
estación de radio-relé *f* radio-relay station RDO

estación de radiotransmisión—estado de efectivos puesto al día

estación de radiotransmisión *f* transmitter RDO
estación de radiotransmisión móvil *f* mobile transmitter RDO
estación de rastreo *f* CUB (public relations) tracking station
estación de retransmisión *f* relay [repeater] station
estación de salida *f* station of origin, departure [forwarding] station RRD
estación de salvamento de naufragos *f* lifeboat [life-saving] station NAV
estación de servicio *f* service station;
estación de servicio *f* building and side tracks for rolling stock RRD
estación de servicios *f* service station;
estación de servicios *f* building and side tracks for rolling stock RRD
estación de telégrafos *f* telegraph station
estación de teletipos *f* teletype station
estación de tiro *f* fire control post [station, center, platform]
estación de tiro de torpedos *f* torpedo control station NAV
estación de tráfico y control *f* traffic [transportation] control point
estación de transbordo *f* trans-shipment station RRD
estación de vigilancia *f* surveillance station
estación difusora *f* broadcasting station RDO
estación directora *f* net control station; master (station) RAD
estación distribuidora *f* distribution station
estación emisora *f* transmitting station; sending station RDO
estación emisora receptora *f* transceiver station RDO
estación emisora receptora portátil *f* portable transceiver station RDO
estación emisora y receptora *f* transceiver station RDO
estación emisora y receptora portátil *f* portable transceiver station RDO
estación espacial *f* space station, space probe AVI
estación espacial experimental *f* experimental space station AVI
estación espacial orbital *f* orbital [orbiting] space station AVI
estación expedidora *f* sending station
estación extrema *f* railhead, railway terminal RRD
estación ferroviaria *f* railway [railroad] station RRD
estación fluvial *f* river port
estación fluviométrica *f* water gauge station, control meter station
estación hidroacústica *f* sonar system NAV
estación hidroacústica de aviación *f* airborne sonar (system) AVI
estación hidroacústica de costa *f* coastal sonar system NAV
estación hidroacústica de hidrolocación *f* active sonar system NAV
estación hidroacústica remolcadora *f* towed sonar (set) NAV
estación interceptora *f* intercept station
estación intermedia *f* radio-relay [retransmitting] station, way station RDO
estación interplanetaria *f* interplanetary station AVI
estación interplanetaria automática *f* automatic interplanetary station AVI

estación ionosférica *f* ionospheric observation [sounding] station AVI
estación lunar *f* lunar station, moon base AVI
estación lunar automática *f* automatic lunar station AVI
estación marítima *f* harbor station NAV
estación meteorológica *f* weather station
estación meteorológica automática *f* automatic weather station
estación meteorológica de aviación *f* aerial weather station AVI
estación meteorológica electrónica *f* electronic weather station
estación meteorológica óptica *f* optical weather station
estación naval *f* naval base, naval station NAV
estación oceanográfica *f* oceanographical station NAV
estación óptica *f* optical communications station; COM
estación óptica *f* optical signalling station COM
estación óptica ligera *f* light (not heavy) optical signalling station
estación óptica pesada *f* heavy optical signalling station
estación orbital *f* orbital station AVI
estación orbital habitada *f* manned orbital station AVI
estación orbital permanente *f* permanent [long-term] orbital station AVI
estación perturbadora *f* jammer, jamming station
estación radar *f* radar station RAD
estación radar de a bordo *f* onboard radar (station) RAD
estación radar de alerta *f* acquisition radar, detection radar, search radar RAD
estación radio *f* radio station RDO
estación radioeléctrica *f* radio station RDO
estación radiogoniométrica *f* radio direction-finding [RDF] station RDO
estación radio-relé *f* radio relay station RDO
estación radiotelefónica *f* radiotelephone station RDO
estación radiotelegráfica *f* radiotelegraph station RDO
estación radiotelegráfica *f* (radio) telemetry station RDO
estación radio-teletipo *f* radio teletype station RDO
estación rastreadora *f* surveillance radar RAD
estación receptora *f* receiving station
estación receptora-transmisora *f* transceiver station RDO
estación reguladora *f* regulating [clearing, transfer] station RRD
estación reguladora de desembarque *f* unloading control station RRD
estación reguladora de embarque *f* loading control station RRD
estación relé de radio *f* radio relay station RDO
estación repetidora de radioenlace *f* radio relay station, repeater station RDO
estación retransmisora *f* relay station, repeater station RDO
estación rodada *f* radio communication vehicle, vehicular station RDO
estación satelitaria *f* orbital station AVI
estación secundaria *f* satellite station; (radio navigation) slave station
estación seguidora *f* tracking station
estación sinóptica *f* synoptic station
estación sonar *f* sonar (system) NAV
estación sucursal *f* slave station

estación telefónica *f* telephone exchange, telephone central office
estación telefónica civil *f* civilian telephone exchange
estación telefónica de large distancia *f* long-distance telephone exchange
estación telemétrica *f* distance control station; telemetering station
estación telemétrica principal *f* main distance control station NAV
estación telemétrica secundaria *f* auxiliary distance control station NAV
estación telemétrica terrestre *f* terminal (station) COM
estación terminal de comunicaciones *f* terminal (station) COM
estación terminal de ferrocarril *f* railhead, railway terminal RRD
estación terminal de radioenlace *f* terminal radio station RDO
estación terrestre *f* ground(-based) station
estación terrestre de radar *f* ground(-based) radar station RAD
estación transeptora *f* transceiver station RDO
estación transmisora *f* transmitter RDO
estación transmisora-receptora *f* two-way station RDO
estacionamiento *m* location, disposition; parking;
estacionamiento *m* stationing, basing
estacionamiento fijo en el aire *m* hovering (of helicopter) AVI
estacionar *to* place, to position, to situate, to arrange;
estacionar *to* station, to deploy; to base
estacionar las tropas *to* station [deploy] troops
estacionario *static, fixed, stationary, steady-state*
estación *m* blocks, pillars, stakes ENG
estación antitanque *m* dragon's teeth ENG
estación contracarros *m* dragon's teeth ENG
estacha *f* rope, hawser, cable
estadia *f* infinity bar, adjusting lath, stadia TOP
estadía *f* demurrage NAV
estadillo de alta y baja *m* personnel arrival and departure data
estadimetro *m* curvimeter, stadimeter TOP
estadística militar *f* military statistics
estado *m* condition, state, status; situation, position;
estado *m* return; list, register; data, information
estado antiepídémico *m* anti-epidemic status (of an area)
estado atmosférico *m* weather conditions
estado comparativo *m* comparison table, comparative data
estado de alarma *m* alert status, alert condition
estado de alarma de combate *m* CUB full battle [combat] readiness
estado de alerta *m* alert status, combat readiness, alert condition;
estado de alerta *m* CUB increased combat readiness
estado de alerta número dos *m* alert condition No. 2
estado de alerta número uno *m* alert condition No. 1
estado de amenaza *m* threatening situation (preceding outbreak of war)
estado de aseguramiento técnico material *m* logistics report
estado de cargos *m* statement of charges
estado de efectivos *m* daily strength report
estado de efectivos puesto al día *m* daily strength report

estado de emergencia *m* emergency situation, state of emergency;
estado de emergencia *m* threatening situation (preceding outbreak of war)
estado de evacuación *m* evacuation, clearing; state of evacuation
estado de excepción *m* state of emergency, emergency situation
estado de fuerza *m* strength report
estado de guerra *m* state of war; martial law
estado de imponderabilidad *m* state of weightlessness AVI
estado de instrucción de los tropas *m* level of training of troops
estado de la técnica y armamento *m* status of equipment and weapons
estado de los abastecimientos *m* state of supply, supply status
estado de los cuadros de mando *m* command personnel report, cadre report
estado de preparación militar *m* battle [combat] readiness
estado de preparación militar completa *m* full battle [combat] readiness
estado de sitio *m* state of siege
estado de tiempo *m* weather conditions
estado de urgencia *m* (state of) emergency
estado del material *m* materiel status
estado del tiempo *m* weather conditions
estado diario de fuerza *m* daily strength report
estado en pie de guerra *m* mobilization readiness
estado físico y moral de las tropas *m* physical condition and morale of forces
estado general de la armada *m* SPA manual for naval officers and admirals (annual)
estado general de la armada *m* SPA publication with data on admirals, naval officers
estado general de la armada *m* SPA and cadets)
estado higiénico-sanitario *m* sanitation and hygienic status (of an area)
estado mayor *m* staff (of a unit), headquarters, HQ
estado mayor aéreo *m* MEX air staff AVI
estado mayor central (del ejército de tierra) *m* SPA main army staff
estado mayor combinado *m* combined [joint] headquarters
estado mayor conjunto *m* combined [joint] headquarters
estado mayor de artillería *m* CUB artillery HQ; artillery staff
estado mayor de brigada *m* brigade headquarters
estado mayor de cuerpo de ejército *m* corps headquarters [staff]
estado mayor de dirección *m* control headquarters (for exercises)
estado mayor de distrito naval *m* naval district headquarters [staff] NAV
estado mayor de división *m* division headquarters [staff]
estado mayor de ejército *m* MEX main army headquarters; army staff
estado mayor de la armada *m* SPA naval staff
estado mayor de la aviación *m* CUB revolutionary air staff
estado mayor de la daafar *m* CUB revolutionary air and air defense staff
estado mayor de la defensa aérea territorial *m* SPA national air defense staff
estado mayor de la marina de guerra revolucionaria *m* CUB revolutionary naval staff

estado mayor de la mgr *m* CUB (main) revolutionary naval staff
estado mayor de la región aérea *m* air district staff AVI
estado mayor de la secretaría de la defensa *m* MEX nacional
estado mayor de la secretaría de la defensa *m* MEX general staff
estado mayor de tropas en general (generales) *m* CUB combined arms headquarters [staff]
estado mayor del aire *m* SPA air staff
estado mayor del arma *m* CUB headquarters of an arm of service;
estado mayor del arma *m* naval staff headquarters;
estado mayor del arma *m* headquarters of a branch of the armed forces
estado mayor del ejército de oriente *m* CUB eastern army HQ
estado mayor del ejército del centro *m* CUB central army HQ
estado mayor del grupo de ejércitos *m* army group headquarters [staff]
estado mayor general *m* SPA general staff;
estado mayor general *m* SPA handbook on army officers and generals
estado mayor general de la fuerza aérea *m* ARG air staff
estado mayor general de las far *m* CUB general revolutionary army staff
estado mayor general del ejército *m* ARG army staff
estado mayor general naval *m* ARG main naval staff
estado mayor interamericano *m* Inter-American staff (within the framework of the)
estado mayor interamericano *m* Organization of American States)
estado mayor naval *m* MEX main naval staff
estado mayor presidencial *m* MEX presidential staff
estado mayor subordinado *m* subordinate headquarters [staff]
estado mayor superior *m* superior [higher] headquarters [staff]
estado meteorológico general *m* general synoptic situation
estado moral *m* (state of) morale
estado periódico de fuerza *m* regular personnel report
estado político-moral *m* state of morale and political attitude
estado psicológica *m* psychological state, mental state [condition]
estado-resumen *m* summary report
estafeta *f* post office, mail
estafeta *m* orderly, messenger, runner, courier
estafeta a horario *m* scheduled courier [messenger]
estafeta a pie *m* runner, messenger
estafeta aéreo *m* air courier AVI
estafeta automovilista *m* driver AUT
estafeta aviador *m* air courier [messenger] AVI
estafeta de campaña *f* field post office; branch post office
estafeta de correos *f* field post office; branch post office
estafeta de correos *m* courier, letter carrier
estafeta motociclista *m* motorcycle messenger [courier]
estafeta peatón *m* runner
estallar *m* to explode; to burst, to blast, to blow up;
estallar *m* to break out (a war); to catch fire,
estallar *m* to burst into flame

estallido *m* explosion, burst, blast; flash
estallido corto *m* short [minus] round, round short of target ART
estallido largo *m* plus, over, round beyond the target ART
estallo *m* explosion, burst, blast; flash
estallo corto *m* short [minus] round, round short of target ART
estallo largo *m* plus, over, round beyond the target ART
estampido *m* shot, bang, report
estancamiento del agresivo tóxico *m* sealing-out of a chemical agent
estandarte *m* colors, standard; badge, pin
estandarte de jefe del estado *m* flag of the chief of state NAV
estanquidad *f* impermeability, sealing, tightness, leak-tightness
estanquidad a los gases *f* gas impermeability, gas-sealing
estanquidad al agua *f* impermeability to water, watertightness,
estanquidad al agua *f* leak-tightness
estanquidad *f* impermeability, sealing, tightness, leak-tightness
estanquidad a los gases *f* gas impermeability, gas-sealing
estanquidad al agua *f* impermeability to water, watertightness,
estanquidad al agua *f* waterproofness
estar a la defensiva *m* to be on the defense
estar al acecho *m* to lie in ambush; to be on patrol
estar armado *m* to have in the inventory
estar armado de *m* to have in the inventory
estar arrestado *m* to be under arrest
estar correctamente uniformado *m* to be properly dressed [in uniform].
estar correctamente uniformado *m* to be in proper dress
estar de baja por enfermo *m* to be relieved [excused] from duty because of
estar de baja por enfermo *m* illness
estar de cabeza *m* to be [to go, to stand] in front
estar de centinela *m* to be on post
estar de cuartel *m* to be barracks orderly
estar de facción *m* to stand guard, to do guard [patrol] duty.
estar de facción *m* to guard, to patrol; to be on duty
estar de guardia *m* to be on duty, to be on guard [watch]
estar de jornada *m* to be on the march
estar de pase *m* to be on leave
estar de servicio *m* to serve, to be in the service, to be on duty.
estar de servicio *m* to be on detail
estar en alerta *m* to be combat ready; to be on (the) alert
estar en arma *m* to be armed
estar en armas *m* to be armed
estar en contacto *m* to be in contact with the enemy
estar en disposición *m* to be at readiness, to be ready
estar en guardia *m* to be combat-ready
estar en la emboscada *m* to be ambushed
estar en las filas *m* to be in the (military) service
estar en pie de guerra *m* to be combat ready; to be on a war footing
estar en servicio *m* to be in service (a vehicle, a weapon, etc.)
estar en vigor *m* to be in force [in effect], to be valid [operative]
estar sin gobierno *m* to be uncontrolled [out of control, wild] (a ship,
estar sin gobierno *m* for example)

estar sobre aviso—evacuación fugaz

estar sobre aviso to be alert, to be on guard
estar sobre el ancla to ride at anchor NAV
estar sobre las armas to be under arms [in military service]
estar uniformado to be properly dressed [in uniform]
estar uniformado to be in proper dress
estatorreactor *m* ramjet (engine), athodyn AVI
estatorreactor subsónico *m* subsonic ramjet AVI
estatorreactor supersónico *m* supersonic ramjet AVI
este *m* east, east wind
estela *f* wake NAV
estela de balas trazadoras *f* tracer stream
estela de condensación *f* vapor trail; AVI
estela de condensación *f* condensation trail ART
estela de la hélice *f* prop wash, propeller slipstream AVI
estela de proyectiles *f* plume ART
estela luminosa *f* track, trace (of ammunition)
estela trazadora *f* track, trace (of ammunition)
estela turbulenta *f* wake; NAV
estela turbulenta *f* wash, air flow (behind an airplane) AVI
estereofotografía *f* stereophotography
estereofotogrametría *f* stereophotogrammetry
estereograma *m* stereoscopic photograph [image], stereophotography
estereoscópico stereoscopic
estereoscópio *m* stereoscope
esterilizador *m* sterilizer
esterilizador de agua *m* lyster bag
esterilizador por ebullición *m* hot-water sterilizer
estiba *f* bore cleaner (with brush attached), ART
estiba *f* cleaning rod, fireswab; ART
estiba *f* stowage, load, cargo, freight NAV
estiba de municiones *f* ammunition stowage
estima *f* reckoning (by log and compass) NAV
estimación de distancias *f* range estimation by eye;
estimación de distancias *f* reckoning (by log and compass)
estimación de distancias a simple vista *f* range estimation by eye
estimación de distancias por el mapa *f* range [distance] estimation by map [chart]
estimular to commend
estímulo *m* commendation, citation
estocada *f* lunge; thrust, stab; wound
estocada a fondo *f* long thrust (with bayonet)
estocada corta *f* short thrust (with bayonet)
estopín *m* primer; igniter, wick, match, firing tube,
estopín *m* friction tube, cap chamber
estopín de fricción *m* friction fuze, friction igniter, friction primer
estopín de fricción longitudinal *m* longitudinal friction igniter [primer]
estopín de fricción transversal *m* transverse [cross] friction igniter [primer]
estopín de percusión *m* percussion primer (cap), flash igniter,
estopín de percusión *m* detonating friction tube
estopín de vaina *m* cap chamber, primer sleeve, percussion primer
estopín detonante *m* primer-detonator, detonating friction tube
estopín eléctrico *m* electric tube, electric primer [squib]
estopinado *m* priming
estopor *m* stopper, stop, lock, pawl, detent NAV

estornudógeno sternutator, sternutative (of CW agents)
estornutatorio sternutative (of CW agents)
estratagema *f* military strategem, ruse, trick
estratagemero *m* one who uses a military strategem;
estratagemero *m* strategist, strategic thinker
estratega *m* strategist
estrategia *f* strategy; operational skill
estrategia aérea *f* air strategy AVI
estrategia alta *f* (higher) strategy
estrategia atómica *f* atomic [nuclear] strategy
estrategia de represalia en masa *f* strategy of mass retaliation
estrategia defensiva *f* defensive strategy
estrategia espacial *f* space strategy AVI
estrategia global *f* global strategy
estrategia militar *f* military strategy
estrategia naval *f* naval strategy NAV
estrategia nuclear *f* nuclear strategy
estrategia ofensiva *f* offensive strategy
estrategia preatómica *f* conventional strategy
estrategia terrestre *f* army strategy
estratégico strategic, strategically important
estrave *m* stem (post); nose section of a seaplane NAV
estrecho *m* strait, sound; defile, gorge TOP
estrellarse to crash (on, against)
estrellarse contra to crash (on, against)
estria *f* groove, cut, rifling, thread(ing), flute, channel,
estria *f* cannellure
estribación *f* ridge TOP
estriberón *m* decking, flooring, corduroy road ENG
estribo *m* abutment (of bridge); running board; ridge TOP
estribo de puente *m* bridge abutment ENG
estribor *m* starboard NAV
estribor a todo All astarboard, hard astarboard (command) NAV
estrobo *m* grommet NAV
estructura *f* structure, constitution, texture, fabric;
estructura *f* composition; building, construction, design; frame,
estructura *f* framework
estructura alar *f* wing truss; wing structure (in design) AVI
estructura de acero *f* steel framework, steel truss, steel structure ENG
estructura de la obra *f* nature of a structure ENG
estructura de la orden *f* structure of an order
estructura de las fuerzas armadas *f* structure of the armed forces
estructura de satélite *f* satellite structure
estructura del avión *f* airplane structure AVI
estructura del cohete *f* missile structure [body] ROC
estructura del mando *f* command structure
estructura improvisada *f* hasty structure ENG
estructura operativo-logística *f* infrastructure
estructura organizativa *f* organizational structure
estructurograma *f* layout of a device, ENG
estructurograma *f* equipment diagram (of an engine, for example) ENG
estrupe *m* rape
estuche *m* case, casing, housing, container, cover; box,
estuche *m* pouch, satchel, bag, kit
estuche de detección *m* gas detector kit, gas analyzer

estuche de herramientas *m* tool kit [set] ENG
estuche de la espoleta de inercia *m* inertia pistol pocket (of torpedo) NAV
estuche del atacante *m* rammer casing ART
estuche para cápsulas detonantes *m* detonating primer case
estudiar el terreno to study the terrain
estudio *m* study
estudio de la misión *m* analysis of a mission
estudio de la posición enemiga *m* study of the enemy
estudio de la situación *m* study of the situation
estudio de las tropas enemigas *m* study of the enemy
estudio de los documentos capturados *m* study of captured documents
estudio del enemigo *m* study of the enemy
estudio del terreno *m* estimate of terrain, terrain appreciation TOP
estudio general de la fotografía *m* general study of an aerial photograph AVI
estudio individual *m* self-study, self-instruction
etapa *f* stage, step; halting place; phase; field ration;
etapa *f* stage ROC
etapa de ejercicio *f* training phase [stage]
etapa de entrenamiento *f* training phase [stage]
etapa de evacuación *f* evacuation point, clearing station
etapa de marcha *f* march phase
etapa del cohete *f* stage ROC
etapa delantera *f* final stage ROC
etapa diaria *f* length of a march (distance covered in a given
etapa diaria *f* time)
etapa principal *f* main stage ROC
etapa superior *f* final stage ROC
etapa terminal *f* final stage ROC
etapas *f* staging area, rear area, communication zone
etilclorarsina *f* ethyldichlorarsine (CW agent)
etilclorarsina *f* ethyldichlorarsine (CW agent)
evacuación *f* evacuation, recovery, withdrawal, retrieval,
evacuación *f* backloading; removal; purging
evacuación aérea *f* evacuation by air, airlift AVI
evacuación aeromedical *f* medical air evacuation, aerial medevac AVI
evacuación circunstancial *f* evacuation by improvised means, hasty evacuation
evacuación de bajas *f* evacuation of casualties, casualty evacuation,
evacuación de bajas *f* evacuation of sick and wounded
evacuación de emergencia *f* emergency evacuation
evacuación de heridos *f* evacuation of wounded
evacuación de la población civil *f* civilian evacuation
evacuación de prisioneros *f* evacuation of prisoners of war
evacuación de residuos *f* waste disposal
evacuación de salvamento *f* evacuation, recovery, backloading, retrieval
evacuación de vehículos averiados o inutilizados *f* recovery of damaged and disabled vehicles
evacuación del material recuperado *f* recovery of (captured and damaged) materiel
evacuación en masa *f* mass evacuation
evacuación forzosa *f* forced evacuation
evacuación fugaz *f* sudden evacuation, hasty evacuation

evacuación instantánea *f* sudden evacuation, hasty evacuation
evacuación ligera *f* partial evacuation
evacuación marítima *f* evacuation by sea NAV
evacuación médica *f* medical evacuation, medevac
evacuación militar *f* military evacuation
evacuación normal *f* regular [normal] evacuation
evacuación organizada *f* organized evacuation
evacuación parcial *f* partial evacuation
evacuación pesada *f* total [complete] evacuation
evacuación por avión *f* air evacuation AVI
evacuación preventiva *f* preventive [precautionary] evacuation
evacuación primaria *f* primary evacuation
evacuación sanitaria *f* medical [casualty] evacuation, medevac
evacuación secundaria *f* second stage of evacuation
evacuación total *f* total [complete] evacuation
evacuación voluntaria *f* voluntary evacuation
evacuado evacuated
evacuar to evacuate, to backload, to recover, to retrieve
evadido *m* defector, deserter; escapee
evadir to evade, to escape
evaluación *f* appreciation, estimation, evaluation, assessment
evaluación *f* appraisal, rating; computation, calculation
evaluación de datos *f* assessment [evaluation] of data
evaluación del peligro atómico *f* nuclear threat assessment
evaluar daños to assess damage
evitar el combate to avoid [decline] battle
evolución *f* evolution; regrouping; reorganization;
evolución *f* progress, changes;
evolución *f* maneuver NAV
evolución de alta escuela *f* aerobatic [acrobat] maneuvers AVI
evolución de combate *f* combat maneuvering
evolución de la situación *f* change in the situation
evolucionar to reorganize;
evolucionar to maneuver NAV
exactitud *f* accuracy, precision
exactitud del bombardeo *f* bombing accuracy AVI
exactitud del tiro *f* firing accuracy, accuracy of practice
examen *m* examination, inspection; investigation, analysis;
examen *m* testing; trial, check(ing), sampling, assaying
examen de datos *m* survey of data
examen de la visión *m* vision screening
examen médico *m* medical examination
examen médico preliminar *m* preliminary medical examination, screening
examen técnico *m* technical [maintenance] inspection
examinar to examine, to inspect, to investigate, to study,
examinar to analyze; to test, to sample, to assay
excavadora *f* excavator; earth-moving equipment, earthmover; ENG
excavadora *f* digging machine, ditcher ENG
excavadora de cuchara *f* dipper, power shovel ENG
excavadora de cuchara universal *f* multipurpose mechanical shovel, ENG
excavadora de cuchara universal *f* utility bucket excavator ENG

excavadora de estera *f* tracked excavator ENG
excavadora de oruga *f* tracked excavator ENG
excavadora de rosario *f* land [dry] dredge, ladder-type machine ENG
excavadora de tropas *f* field earth-moving equipment ENG
excavadora de zanjas *f* trench-digger, trencher; entrenching machine ENG
excavadora para pozos de lobo *f* foxhole digger ENG
excavadora zanjadora *f* trench-digger, trencher; entrenching machine ENG
excavadora zanjadora de arado *f* trench [mechanical] plow ENG
excedente del contingente *m* person excluded from the conscript lists
excedente del contingente anual *m* person excluded from the conscript lists
excluido temporalmente de contingente anual *m* person deferred from call-up for active military
excluido temporalmente de contingente anual *m* duty
excluido totalmente del servicio militar completely exempt from military service, four-F
excluir temporalmente del contingente anual to defer from the draft
excluir totalmente del servicio militar to exempt from military service
exclusión del servicio *f* discharge [separation] from military service
exclusión temporal *f* deferment (from military service)
exclusión total *f* exemption (from service)
exención del servicio militar *f* exemption from military service
exentar del servicio to exempt from service
exentar del servicio militar to exempt from military service
exento del servicio militar *m* exemption from military service
exequias *f* funeral honors
eximir del servicio to exempt from service
eximir del servicio militar to exempt from military service
existencias *f* available stocks [stores]; stock level of a depot
existencias a granel *f* bulk stocks
existencias disponibles *f* available stocks [stores]; stock level of a depot
éxito *m* success
éxito estratégico *m* strategic success
éxito local *m* local success
éxito operativo *m* operational success
éxito táctico *m* tactical success
expedición *f* expedition
expediente de objetivos *m* target log
expediente personal *m* personal record, personal file; service record card
expedir el documento to dispatch [send] a document
experiencia *f* experience; experiment
experiencia combativa *f* combat experience
experiencia de combate *f* combat experience
experiencia de guerra *f* war experience, combat experience
experimentar to experiment, to test
experto en artillería *m* gun expert ART
explanación *f* area, space, ground; earthworks; road bed ENG
explanación para pieza *f* gun emplacement (with engineer improvements) ART
explanación para vehículo *f* vehicle cover [shelter]

explanación para vehículo *f* (with engineer improvements)
explanada *f* platform, yard, area, ground, space
explanada para armar obstrucciones de redes *f* net defense assembly area NAV
explanada para el tratamiento de descontaminación *f* decontamination area
explanada para montar obstrucciones *f* artificial obstacle assembly area ENG
explanadora *f* (road) grader ENG
explanadora de caminos *f* road clearer, track layer, roader ENG
exploración *f* reconnaissance, scouting, patrol; survey;
exploración *f* sweep, scan, search RAD
exploración a corta distancia *f* close [close-in] reconnaissance
exploración a gran distancia *f* long-range reconnaissance;
exploración a gran distancia *f* ranging RAD
exploración acústica *f* sound ranging RAD
exploración aérea *f* air reconnaissance, aerial reconnaissance AVI
exploración aérea estratégica *f* strategic air reconnaissance AVI
exploración aérea operativa *f* operational air reconnaissance AVI
exploración aérea por radio y radares *f* air signal intelligence AVI
exploración aérea radiotécnica *f* air electronic reconnaissance AVI
exploración aérea táctica *f* air tactical reconnaissance AVI
exploración aeroespacial *f* aerospace reconnaissance AVI
exploración aerofotográfica *f* (aerial) photo-reconnaissance AVI
exploración aeronaval *f* naval air reconnaissance NAV
exploración antisubmarina *f* anti-submarine reconnaissance NAV
exploración artillería *f* artillery reconnaissance (and observation) ART
exploración asimétrica *f* asymmetric surveying NAV
exploración bacteriológica *f* biological reconnaissance
exploración cercana *f* close [close-in] reconnaissance
exploración circular *f* circular scanning, all-round scanning RAD
exploración complementaria *f* final reconnaissance
exploración de contacto *f* close [close-in] reconnaissance (of the enemy)
exploración de gran altura *f* high-altitude reconnaissance AVI
exploración de jefe *f* commander's (personal) reconnaissance
exploración de las tropas *f* CUB operational reconnaissance
exploración de los buques de superficie *f* reconnaissance of surface vessels NAV
exploración de los objetivos *f* target reconnaissance
exploración de los submarinos *f* reconnaissance of submarines NAV
exploración de oficiales *f* officer reconnaissance
exploración de radar *f* radar reconnaissance, radar scanning; radar search RAD
exploración de radiolocalización *f* radar reconnaissance, radar scanning; radar search RAD
exploración de sector *f* sector reconnaissance;
exploración de sector *f* sector scan RAD

exploración de submarinos—explosión nuclear subterránea

exploración de submarinos *f* reconnaissance of submarines NAV
exploración de televisión *f* television reconnaissance
exploración de un blanco *f* sweeping for a target (by sonar) NAV
exploración del sector *f* sector reconnaissance;
exploración del sector *f* sector scan RAD
exploración diurna *f* daytime reconnaissance [surveillance]
exploración electrónica *f* electronic intelligence
exploración electrónica óptica *f* optronic reconnaissance
exploración en profundidad *f* long-range [distant] reconnaissance,
exploración en profundidad *f* reconnaissance in depth
exploración espacial *f* space reconnaissance AVI
exploración espacial no tripulada *f* unmanned space reconnaissance AVI
exploración especial *f* special reconnaissance
exploración estratégica *f* strategic reconnaissance
exploración fotográfica *f* (aerial) photo-reconnaissance AVI
exploración hidroacústica *f* sonar reconnaissance, NAV
exploración hidroacústica *f* acoustic [sound] underwater surveillance NAV
exploración hidrográfica *f* hydrographic reconnaissance NAV
exploración ingeniera *f* engineer reconnaissance ENG
exploración instrumental *f* instrument reconnaissance
exploración lejana *f* long-range [distant] reconnaissance,
exploración lejana *f* reconnaissance in depth
exploración magneticométrica *f* magnetometric reconnaissance
exploración magnetométrica *f* magnetometric reconnaissance
exploración marítima *f* naval reconnaissance NAV
exploración meteorológica *f* weather reconnaissance
exploración meteorológica radar *f* radar weather reconnaissance RAD
exploración naval *f* naval reconnaissance NAV
exploración no tripulada *f* unmanned reconnaissance
exploración nocturna *f* night-time reconnaissance
exploración operativa *f* operational reconnaissance
exploración óptica *f* flash reconnaissance, flash ranging [spotting], ART
exploración óptica *f* flash-ranging location ART
exploración por combate *f* reconnaissance in force, fighting patrol
exploración por oficiales *f* officer reconnaissance
exploración por radar *f* radar reconnaissance, radar scanning RAD
exploración por radio *f* signals intelligence RDO
exploración por satélite *f* satellite reconnaissance AVI
exploración por televisión *f* television reconnaissance
exploración próxima *f* close [close-in] reconnaissance
exploración química *f* chemical reconnaissance

exploración química radiactiva *f* chemical and radiological reconnaissance
exploración química y radioactiva *f* chemical and radiological reconnaissance
exploración radar *f* radar reconnaissance, radar scanning; radar search RAD
exploración radiactiva *f* radiological reconnaissance
exploración radiactiva aérea *f* aerial radiologic survey AVI
exploración radiactiva aérea de la atmósfera *f* aerial radiological reconnaissance of the AVI
exploración radiactiva aérea de la atmósfera *f* atmosphere AVI
exploración radiactiva aérea del terreno *f* aerial radiological reconnaissance of the terrain AVI
exploración radioactiva *f* radiological reconnaissance
exploración radioactiva aérea *f* aerial radiologic survey AVI
exploración radioactiva aérea de la atmósfera *f* aerial radiological reconnaissance of the AVI
exploración radioactiva aérea de la atmósfera *f* atmosphere AVI
exploración radioactiva aérea del terreno *f* aerial radiological reconnaissance of the terrain AVI
exploración radiológica *f* radiologic surveying), radiological reconnaissance
exploración radiotécnica *f* electronic intelligence
exploración simétrica *f* symmetric surveying) NAV
exploración submarina *f* submarine reconnaissance NAV
exploración táctica *f* tactical reconnaissance
exploración terrestre *f* ground reconnaissance
exploración topográfica *f* topographic reconnaissance TOP
exploración visual *f* visual reconnaissance
explorador *m* (operational) scout;
explorador *m* small scout ship, reconnaissance launch; NAV
explorador *m* reconnaissance, intelligence, scout (adj.)
explorador de costa *m* coast patrol vessel NAV
explorador de vigilancia *m* patrol vessel, lookout ship NAV
explorador observador *m* scout-observer
explorador químico *m* gas scout
exploradora *f* reconnaissance launch [cutter] NAV
explorar to reconnoiter; to scout; to sweep, to scan;
explorar to scan RAD
explorar la zona del blanco to sweep the target area
explosible explosive (adj.)
explosión *f* explosion, burst, blast
explosión a nivel *f* ground-level [overwater] burst
explosión a ras del suelo *f* ground-level burst, graze burst
explosión aérea *f* air burst
explosión aérea alta *f* high air burst
explosión aérea baja *f* low air burst
explosión al choque *f* impact [graze] burst
explosión alta *f* high-altitude burst; high (air) burst ART
explosión atómica *f* atomic [nuclear] burst
explosión baja *f* low-altitude burst ART
explosión bajo el agua *f* underwater explosion [burst] NAV

explosión bajo el nivel *f* underground [underwater] explosion [burst]
explosión bajo la tierra *f* underground explosion [burst]
explosión clásica *f* conventional explosion [burst]
explosión completa *f* high-order detonation
explosión concentrada *f* point-source explosion;
explosión concentrada *f* concentrated blast (of a shaped charge)
explosión convencional *f* conventional burst [explosion]
explosión de arma nuclear *f* nuclear explosion [burst]
explosión de la bomba atómica *f* atomic [nuclear] bomb explosion [burst]
explosión de la bomba nuclear *f* nuclear bomb explosion [burst]
explosión de la bomba termonuclear *f* thermonuclear bomb explosion [burst]
explosión de la tierra *f* ground-level burst, graze burst
explosión de rebote *f* ricochet burst
explosión de segundo orden *f* deflagration, rapid combustion without detonation
explosión de superficie *f* ground-level [overwater] burst [explosion]
explosión del proyectil *f* shell burst ART
explosión demorada *f* hangfire ART
explosión en el aire *f* air burst
explosión en el aire alta *f* high air burst
explosión en el aire baja *f* low air burst
explosión en el ánima *f* bore burst, bore premature, barrel burster ART
explosión en el suelo *f* ground-level burst
explosión en el tubo *f* bore burst, bore premature, barrel burster ART
explosión en la superficie *f* ground-level [overwater] burst
explosión en la superficie del agua *f* (water) surface burst, overwater burst NAV
explosión en la superficie del mar *f* (water) surface burst, overwater burst
explosión en la superficie del terreno *f* ground-level burst
explosión espontánea *f* spontaneous explosion [burst]
explosión incompleta *f* low-order detonation
explosión inicial *f* initial burst
explosión nuclear *f* nuclear blast [explosion]
explosión nuclear a gran altura *f* high-altitude nuclear blast
explosión nuclear aérea *f* nuclear [atomic] air burst
explosión nuclear aérea alta *f* high nuclear air burst
explosión nuclear aérea baja *f* low nuclear air burst
explosión nuclear cósmica *f* nuclear blast in outer space AVI
explosión nuclear de gran rendimiento *f* high-yield nuclear blast
explosión nuclear marítima *f* underwater nuclear blast NAV
explosión nuclear sobre la superficie *f* ground-level [overwater] nuclear blast
explosión nuclear sobre la superficie de la tierra *f* ground-level nuclear blast
explosión nuclear sobre la superficie del mar *f* overwater nuclear blast NAV
explosión nuclear submarina *f* underwater nuclear blast NAV
explosión nuclear subterránea *f* underground nuclear blast

explosión nuclear terrestre *f* ground-level nuclear blast
explosión por contacto *f* graze burst, contact explosion
explosión por choque *f* ground [graze] burst, burst on impact ART
explosión por influencia *f* sympathetic detonation, concussion detonation,
explosión por influencia *f* induced explosion, delayed-contact fire
explosión por simpatía *f* sympathetic detonation, concussion detonation,
explosión por simpatía *f* induced explosion, delayed-contact fire
explosión prematura *f* premature burst, premature explosion
explosión prematura dentro del ánima *f* premature explosion, cookoff
explosión progresiva *f* deflagration
explosión retardada *f* hangfire
explosión simpática *f* sympathetic detonation, concussion detonation,
explosión simpática *f* induced explosion, delayed-contact fire
explosión sobre la superficie *f* ground-level [overwater] burst
explosión sobre la superficie del agua *f* (water) surface [overwater] burst
explosión sobre la superficie del terreno *f* ground-level burst
explosión subacuática *f* underwater burst NAV
explosión submarina *f* underwater burst NAV
explosión subterránea *f* underground blast
explosión superficial *f* ground-level [overwater] burst
explosión termonuclear *f* thermonuclear blast
explosión terrestre *f* ground-level burst [explosion]
explosivo *m* explosive, blasting agent;
explosivo HE, explosive, high-explosive (adj.)
explosivo adaptable *m* plastic explosive
explosivo atómico *m* atomic [nuclear] explosive; nuclear warhead,
explosivo atómico *m* nuclear charge
explosivo balístico *m* low-order explosive, burning explosive,
explosivo balístico *m* propellant ROC
explosivo clásico *m* conventional explosive
explosivo clorato *m* chlorate explosive
explosivo convencional *m* conventional explosive
explosivo de cebo *m* detonating explosive, detonating powder, exploder
explosivo de combustión completa *m* high-order explosive
explosivo de lanzamiento *m* burning explosive, low-order explosive,
explosivo de lanzamiento *m* propellant ROC
explosivo de mina *m* demolition explosive, blaster material
explosivo de oxígeno líquido *m* liquid-oxygen explosive
explosivo deflagrante *m* low explosive
explosivo degressivo *m* degressive explosive
explosivo detonante *m* detonating explosive, exploder, high explosive
explosivo iniciador *m* initiating (high) explosive, initiator
explosivo lento *m* low explosive
explosivo líquido *m* liquid explosive
explosivo no detonante *m* low explosive
explosivo nítrico *m* nitroexplosive
explosivo nuclear *m* nuclear explosive; nuclear warhead [charge]

explosivo ordinario *m* ordinary explosive
explosivo plástico *m* plastic explosive
explosivo progresivo *m* progressive explosive
explosivo propulsivo *m* low-order [burning] explosive, propellant,
explosivo propulsivo *m* propulsive explosive;
explosivo propulsivo *m* solid propellant ROC
explosivo propulsor *m* low-order [burning] explosive, propellant,
explosivo propulsor *m* propulsive explosive;
explosivo propulsor *m* solid propellant ROC
explosivo reglamentario *m* authorized [standard] explosive
explosivo rompedor *m* high explosive,
explosivo rompedor *m* high-detonating [shattering] explosive
explosivo semifluido *m* semi-liquid explosive
explosivo termonuclear *m* thermonuclear explosive
explosivo violento *m* initiating high explosive; initiator, primer,
explosivo violento *m* priming powder, detonating powder
explosor *m* exploder, blasting machine, blaster, blasting unit ENG
explosor de magneto *m* magneto exploder ENG
explosor de manivela *m* magneto exploder ENG
explosor de minas *m* mine sweeper [exploder]; exploder, blaster ENG
explosor de pilas *m* battery-operated exploder [blaster] ENG
explosor de resorte *m* spring-operated exploder [blaster] ENG
explosor eléctrico *m* electrical exploder ENG
explosor magnetoeléctrico *m* electrical exploder ENG
explotación *f* operation, running, use (of equipment, etc.);
explotación *f* exploitation of success
explotación de éxito *f* exploitation of a success
explotación de los recursos locales *f* use of local resources; local procurement
explotación estratégica *f* strategic exploitation of success
explotación forestal *f* logging
explotación inmediata *f* tactical exploitation of success
explotación lejana *f* strategic exploitation of success
explotación local *f* use of local resources; local procurement
explotación profunda del éxito *f* exploitation of success in depth
explotación táctica *f* tactical exploitation of success
explotación táctica inmediata *f* tactical exploitation of success
explotación táctica lejana *f* strategic exploitation of success
explotar to operate, to run (equipment, etc.);
explotar to exploit (a success); to explode, to burst,
explotar to blast, to blow up, to detonate, to fire
explotar el dominio to exploit superiority
explotar el éxito to develop [exploit] a success
explotar la explosión atómica to exploit the results of an atomic [nuclear]
explotar la explosión atómica attack
explotar la mina to set off a mine, to detonate a mine,
explotar la mina to fire a mine
explotar por influencia to explode by influence
explotar por simpatía to detonate by sympathy
expresar la decisión to formulate a decision

expugnación *f* taking, occupation, seizure, capture
expugnador predatory (of war), expansionist (of policy) (adj.)
expugnar to occupy, to seize, to capture, to take
expulsar al enemigo to dislodge the enemy
expulsión *f* dismissal, expulsion, ejection,
expulsión *f* extraction (of a cartridge case or shell case);
expulsión *f* liberation, release (of energy)
expulsión del ejército *f* dishonorable discharge
expulsión por el culote *f* base ejection
expulsor *m* ejector; ART
expulsor *f* feed roller, cut-off
expulsor *m* extractor (lever) RIF
expulsor de cargadores *m* clip ejector
expulsor de cartuchos *m* cartridge ejector
expulsor de vainas de cartuchos *m* ejector chute ART
extender el tren to lower the landing gear AVI
extender el tren de aterrizaje to lower the landing gear AVI
extensión del frente *f* frontage
extensión en profundidad *f* extension in depth
extensión frontal *f* frontage
extensión lateral *f* lateral extension
extenuación del enemigo *f* harassing [attrition] of the enemy
extenuar al enemigo to harass the enemy
exterminación *f* destruction, annihilation
exterminación en masa *f* mass destruction
exterminar to destroy, to annihilate
exterminar al enemigo to rout [destroy] the enemy
extermio *m* destruction, annihilation; defeat
extermio en masa *m* mass destruction
extermio total *m* total destruction [annihilation]
extiendan, mar "Spread out" (a command)
extinción de incendios *f* fire extinguishing, fire-fighting
extintor *f* (fire) extinguisher
extintor a espuma *m* foam (fire) extinguisher
extintor a mano *m* manual (fire) extinguisher
extintor automático *m* automatic (fire) extinguisher
extintor de a bordo *m* on-board (fire) extinguisher AVI
extintor de espuma *m* foam (fire) extinguisher
extintor de incendios *m* (fire) extinguisher, fire-gun
extintor de pista *m* airfield (fire) extinguisher, ground extinguisher AVI
extintor manual *m* manual (fire) extinguisher
extintor reglamentario *m* organic (fire) extinguisher
extracción *f* extraction, withdrawal
extractor *m* extractor, ejector
extractor de cartuchos *m* extractor, ejector
extractor derecho *m* right-hand extractor (of wedge-type breech) ART
extractor izquierdo *m* left-hand extractor (of wedge-type breech) ART
extralimitación *f* excess, abuse (of rights, authority)
extralimitación en el ejercicio del mando *f* abuse of command authority
extrapolación *f* extrapolation
extrarreglamentario non-organic, non-authorized
extrema *f* CUB march security detachment
extrema flanguardia *f* CUB flank guard
extrema retaguardia *f* CUB rear party (in rear guard)

extrema vanguardia—eyector de aire

extrema vanguardia *f* CUB advance party

extremar la resistencia to increase resistance, to intensify resistance

extremo *m* end; tip

extremo de la culata *m* breech end ART

extremo de la ojiva *m* nose tip

eyección *f* ejection (of a pilot); catapulting (of an airplane) AVI

eyector *m* ejector ART

eyector automático *m* automatic ejector

eyector de aire *m* air ejector, air jet pump

f ración, comida reforzada *f* SPA *f* ration, high-calorie ration
fábrica *f* plant; factory, works
fábrica de armas *f* ordnance [arms] factory
fábrica de artillería *f* ordnance factory ART
fábrica de automóviles *f* automobile plant AUT
fábrica de aviones *f* aircraft factory AVI
fábrica de cartuchos *f* munitions [ammunition] factory [plant]
fábrica de explosivos *f* explosives factory
fábrica de material de guerra *f* ordnance [arms] factory
fábrica de material de ingenieros *f* engineering equipment factory ENG
fábrica de motores de aviación *f* aircraft engine factory AVI
fábrica de pólvoras *f* powder mill
fábrica nacional de armas *f* government arms factory [plant]
fabricación en serie *f* series production, batch production
fabricación en serie *f* quantity production
facción *f* guard duty; patrol duty; duty
facción principal *f* main duty, primary duty
facilitar *f* expedite [rarely "to facilitate"]
facilitar informes *f* provide [report] (intelligence) data
facilitar informes *f* to supply intelligence
facilitar la alimentación a la tropa *f* to feed the troops
facilitar la ejecución *f* to ensure the completion [execution]
facilitar las comunicaciones *f* to ensure [secure] communications
factor *m* factor; coefficient
factor de arrastre *m* drag coefficient AVI
factor de carga *m* load factor
factor de compensación *m* correction constant (in surveying)
factor de condensación *m* condensing power (in cryptography)
factor de corrección *m* correction factor
factor de descontaminación *m* decontamination factor
factor de desintegración *m* disintegration [decay] constant
factor de guerra *m* factor [element] of war
factor de potencia *m* power factor
factor de probabilidad *m* probability factor ART
factor de reserva *m* safety factor, reserve factor, safety margin
factor de seguridad *m* safety factor; safety margin, reserve factor
factor de sorpresa *m* element of surprise
factor de tiempo *m* time element [factor]
factor de vulnerabilidad *m* vulnerability factor
factor decisivo *m* decisive [deciding] factor
factor del terreno *m* terrain factor TOP
factor geográfico *m* geographical factor TOP
factor logístico *m* logistical factor; supply factor
factor meteorológico *m* weather conditions, weather factor
factor moral *m* morale factor, element of morale
factor personal *m* personal factor [element]
factor primordial *m* priority factor [element], primary factor
factor principal *m* basic [main] factor
factor táctico *m* tactical factor
factores de la decisión *m* factors to be considered in decision-making
facultades disciplinarias *f* disciplinary authority [power]
faena *f* physical labor, hard labor, fatigue duty

faja *f* strip, band, zone, belt, area;
faja *f* apron; AVI
faja *f* SPA faja (silk ribbon-badge of distinction)
faja de aterrizaje *f* landing strip AVI
faja de defensa *f* defended area, defensive belt, zone of defense
faja de estacionamiento *f* parking apron AVI
faja de estacionamiento para servicio de aviones *f* service apron AVI
faja de forzamiento *f* driving band ART
faja de frecuencias *f* frequency interval, frequency band [range]
faja de minas *f* mine barrage [belt], mined zone
faja de obstáculos *f* obstacle band, barrier zone, obstacle belt ENG
faja de ondas *f* waveband RDO
faja de pozos de lobo *f* anti-tank pit area [belt] ENG
faja de seguridad *f* security zone; safety zone; forward defense area
faja de terreno continuo a la pista *f* transition strip AVI
fajin *m* SPA fajin (silk ribbon-badge of distinction)
fajina *f* fascine; fatigue duty ENG
fajina caminera *f* fascine for making passages; ENG
fajina caminera *f* fascine corduroy (type of paving) ENG
fajina lastrada *f* ballasted fascine mattress [waffle] ENG
fajinada *f* fascine revetment; reinforcement of scarps [slopes] ENG
fajinada *f* with fascines [brushwork] ENG
falange española *f* SPA "Spanish Phalanx" (fascist party in Spain)
falda *f* slope of a mountain TOP
faldón *m* stay, guy (rope), anchor wire, brace (of a wire) ENG
faldón *m* obstacle; apron (of a wire fence) ENG
faldón doble *m* double apron
falsamara *f* guess rope, guess-warp, boat line NAV
falta *f* error, mistake; breach of discipline, violation
falta *f* offense, crime; shortage
falta de alimentación *f* failure to feed, misfeed (of a round)
falta de carga *f* failure to load
falta de disciplina *f* breach of discipline, crime, offense, violation
falta grave *f* serious offense [crime], felony
falta leve *f* minor offense, misdemeanor
falta militar *f* military offense [crime]
faltar el ancla *f* to break adrift NAV
falúa *f* commander's launch NAV
falúa del almirante *f* admiral's barge NAV
falla *f* damage, defect, fault, malfunction, flaw
fallar el golpe *f* to miss [the mark]
fallar el tiro *f* to misfire, to fail to fire; to miss, **fallar el tiro** *f* to miss the mark [target]
fallar tiro *f* to misfire, to fail to fire; to miss, **fallar tiro** *f* to miss the mark [target]
fallo *m* misfire, hangfire; defect, fault, flaw, **fallo** *m* malfunction; ART
fallo *m* dud; miss; ART
fallo *m* findings, sentence (in law)
fallo de alimentación *m* failure to feed, misfeed (of a round)
fallo de carga *m* failure to load
fallo del encendido *m* misfire (of an engine)
fallo del tiro *m* misfire
fallo intermitente *m* intermittent miss, intermittent fault

faro *m* marker, lighthouse, beacon,
faro *m* (signal) light;
faro *m* headlight AUT
faro aeronáutico *m* aeronautical beacon AVI
faro automático *m* automatic beacon
faro auxilio *m* auxiliary light beacon
faro con estación radio *m* (radio) beacon RDO
faro de acetileno *m* acetylene light [beacon]
faro de aeródromo *m* airfield beacon; airfield floodlight AVI
faro de aeropuerto *m* airfield beacon; airfield floodlight AVI
faro de ala *m* wing (navigation) light AVI
faro de aterrizaje *m* runway floodlight, lead-in light; AVI
faro de aterrizaje *m* (airplane) landing light AVI
faro de balizamiento aéreo *m* airfield beacon; airfield floodlight
faro de destello *m* flashing [strobe] light beacon;
faro de destello *m* flashing beacon light
faro de dirección *m* directional radio beacon RDO
faro de gran alcance *m* landfall light NAV
faro de identificación *m* identification (radio) beacon, code beacon,
faro de identificación *m* landmark beacon
faro de localización *m* runway localizing beacon, localizer AVI
faro de ocultaciones *m* flashing [strobe] beacon
faro de pista de aterrizaje *m* runway floodlight AVI
faro de radio *m* radio beacon RDO
faro de ruta *m* course light [beacon]; airway beacon AVI
faro de ruta aérea *m* aeronautical (light) beacon AVI
faro de situación *m* airfield beacon; airfield floodlight
faro delantero *m* nose (navigation) light; head light AVI
faro eléctrico *m* electric (light) beacon
faro falso *m* decoy [dummy] beacon
faro fijo de aterrizaje *m* bearing projector AVI
faro fijo de destellos *m* flashing [strobe] beacon
faro flotante *m* flotation beacon; lightship, light vessel NAV
faro giratorio *m* rotating (light) beacon; rotating beacon light
faro localizador de pista *m* runway floodlight
faro luminoso *m* light beacon
faro luminoso *m* light beacon
faro móvil *m* mobile [flotation] beacon NAV
faro para niebla *m* fog light
faro radar *m* radar beacon RAD
faro trasero *m* tail navigation light AVI
farol *m* lantern, light, lamp; NAV
farol *m* identification [marker, recognition] light NAV
farol de carlinga *m* cockpit light, cabin illumination light AVI
farol de cola *m* tail (marker) light AVI
farol de navegación *m* navigation light NAV
farol de pista *m* runway floodlight AVI
farol de ruta *m* airway beacon AVI
farol de tope *m* masthead [top] lantern NAV
farola *f* lantern, light, lamp;
fase *f* phase; period;
fase *f* stage ROC
fase de aproximación *f* rendezvous stage (in space) AVI
fase de ataque *f* attack phase
fase de batalla *f* phase of battle
fase de combate *f* phase of combat

fase de corrección—flap

fase de corrección *f* correction [adjustment] phase ART
fase de desarticulación *f* stage of dispersal (of enemy forces)
fase de destrucción *f* destruction phase
fase de eficacia *f* period of fire for effect ART
fase de explotación *f* exploitation phase
fase de la maniobra *f* maneuvering phase
fase de lanzamiento *f* launch period ROC
fase de limpieza *f* mopping-up phase
fase de preparación *f* (stage of) preparation (for firing) ART
fase de ruptura *f* breakthrough (stage)
fase de succión de la onda explosiva *f* suction [implosion] phase of a shock wave
fase divida *f* split phase ELT
fase inicial *f* initial stage
fase preparatoria de la aproximación *f* phase of preparation for approach AVI
fase superior *f* final stage ROC
fase terminal *f* final stage ROC
favorecer la misión to facilitate the execution of a mission
feldmariscal *m* field marshal(l)
felicitación *f* gratitude, congratulations, commendation
felicitación en la orden *f* commendation in an order
felicitación escrita *f* written commendation
felicitación verbal *f* verbal commendation
ferrocarril *m* railway, railroad RRD
ferrocarril de campaña *m* light railway, field railway RRD
ferrocarril de doble vía *m* double-line double-track railway RRD
ferrocarril de vía ancha *m* broad-gauge railway RRD
ferrocarril de vía estrecha *m* narrow-gauge railway RRD
ferrocarril de vía normal *m* standard gauge railway RRD
ferrocarril de vía única *m* single-track [single-line] railway RRD
ferrocarril eléctrico *m* electric railway RRD
ferrocarril estratégico *m* strategic railway RRD
ferrocarril militar *m* military railway RRD
ferrocarril secundario *m* secondary railway, short-line railway RRD
ferula *f* splint MED
fiador *m* catch, lock, latch, retainer, fixer;
fiador *m* locking device, stop, stopper, detent, pawl;
fiador *m* sear (notch) RIF
fiador de resorte *m* spring catch [latch]
fiador de seguridad *m* safety catch, safety (lock)
fiador del trinquete de disparo *m* firing plunger ART
fianza *f* bond
ficción *f* feint
ficha *f* card, record, list; (blank) form
ficha de aptitudes *f* qualification card
ficha de carga *f* loading chart [diagram] AVI
ficha de carga *f* loading [cargo, stowage] plan
ficha de carga de la compañía *f* company loading plan
ficha de datos *f* data card; initial settings card
ficha de evacuación *f* evacuation record [card]
ficha de existencias *f* stock record card
ficha de identidad *f* identification tag (for pass purposes)
ficha de instrucción *f* combat training record
ficha de municiones *f* ammunition data card
ficha de permiso *f* leave and pass record

ficha de permisos *f* leave and pass record
ficha de puntuación *f* score card (at firing range)
ficha de registro *f* data card
ficha perforada *f* punch(ed) card
fiebre de las trincheras *f* trench fever
fiesta militar *f* military holiday
figura *f* pattern
figura acrobática *f* acrobatic [aerobatic] maneuver AVI
 fijación *f* securing, fastening, fixing, attaching; clamping;
 fijación *f* bonding, sealing;
 fijación *f* hardpoint (for slinging ordnance under a wing) AVI
 fijación del ala *f* wing attachment AVI
 fijación por el fuego *f* fire support, supporting [covering] fire
 fijador *m* fastening, clamp lock, locking device, stop;
 fijador *m* fixing solution (in photography)
 fijador de seguridad *m* safety (catch), safety lock
 fijador del bloque de cierre *m* breech lock ART
 fijar al enemigo to contain the enemy, to pin down the enemy
 fijar el objetivo to establish a target, to determine a target
 fijar el puesto de mando to determine a command post's location
 fijar la bayoneta to fix a bayonet RIF
 fijar la dirección to determine [establish] a direction
 fijar la disposición to establish the order of battle
 fijar la misión to define a mission; to assign a mission
 fijar la posición sobre la carta to transfer a position onto a map, TOP
 fijar la posición sobre la carta to enter a position on a map TOP
 fijar la situación to plot on a chart [map].
 fijar la situación to mark on a map (e.g., a location)
 fijer, bayoneta Fix bayonets (command) RIF
 fila *f* rank (in drill); row, line, series, order,
 fila *f* sequence; (personnel) file
 fila de minas *f* mine row (of a minefield)
 fila doble *f* two-rank formation, two-deep (in drill)
 filas abiertas *f* open ranks
 filiación *f* log book, equipment log; personnel record [file].
 filiación *f* recording in a unit; historical record
 filiación de la pieza *f* gun book ART
 filiación de prisioneros *f* processing of prisoners
 filiación del motor *f* ordnance motor book ART
 filiación del paracaídas *f* parachute record
 filiarse to be drafted, to be called up
 filodirigido wire-guided
 filtro *m* filter, cleaner (for air)
 filtro a presión *m* pressure (-line) filter
 filtro absorbente *m* absorbent filter
 filtro aéreo *m* air filter, air cleaner
 filtro contra tóxicos *m* charge (of gas mask filter)
 filtro de aceite *m* oil filter, oil strainer
 filtro de agua *m* water filter
 filtro de aire *m* air filter, air cleaner, air scrubber
 filtro de carbón activado *m* activated-carbon filter
 filtro de combustible *m* fuel filter
 filtro de depuración *m* cleaner, strainer
 filtro de máscara antigás *m* gas mask canister
 filtro mecánico *m* mechanical smoke filter, mechanical dust catcher
 filtro pasabanda *m* passband filter

filtro químico *m* chemical filter
 fin de alarma *m* all clear (signal) (after an air raid), stand down
 fin de radiocomunicación *m* end of a radio communication RDO
 final de alarma *m* all clear (signal) (after an air raid), stand down
 finalidad de la operación *f* purpose of the operation
 finalidad del combate *f* purpose of the battle
 finalidad estratégica *f* strategic goal [purpose]
 firmar el armisticio to sign an armistice
 firmar el compromiso de servicio voluntario to sign a voluntary military service contract
 firme *m* road bed, road surface, pavement ENG
 firme de estacionamiento *m* hard standing AVI
 firmes Attention (a command)
 fiscal *m* prosecutor, prosecuting attorney
 fiscal general *m* general prosecutor
 fiscal militar *m* judge advocate
 fiscalía *f* prosecutor's office, judge advocate
 fiscalía jurídico-militar de la región militar *f* SPA judge advocate of a military district
 fiscalía militar *f* judge advocate's office
 flameo *m* flutter AVI
 flameo asimétrico *m* asymmetrical flutter AVI
 flameo clásico *m* classical [coupled] flutter AVI
 flameo de empenaje de cola *m* tail-unit flutter AVI
 flameo de la hélice *m* propeller whirl flutter AVI
 flameo del ala *m* wing flutter AVI
 flameo del avión *m* airplane flutter AVI
 flameo hipersónico *m* hypersonic flutter AVI
 flameo local *m* local flutter AVI
 flameo simétrico *m* symmetrical flutter AVI
 flameo supersónico *m* supersonic flutter AVI
 flameo transónico *m* transonic flutter AVI
 flanco *m* flank; edge of land (in rifling);
 flanco *m* side of a hill TOP
 flanco abierto *m* exposed [open] flank
 flanco amenazado *m* threatened flank
 flanco apoyado *m* protected [supported] flank
 flanco cubierto *m* protected [supported] flank
 flanco de ataque *m* flank of attacking forces
 flanco de la rotura *m* breakthrough flank
 flanco de la ruptura *m* breakthrough flank
 flanco defensivo *m* flank of defending forces; flank of the defense
 flanco derecho, mar *m* CUB By the right flank, march
 flanco derecho, ya *m* MEX By the right flank, march (command)
 flanco descubierto *m* exposed [open] flank
 flanco expuesto *m* exposed [open] flank
 flanco exterior *m* outer flank
 flanco interior *m* inner flank, interior flank, supported flank
 flanco izquierdo, mar *m* CUB By the left flank, march
 flanco izquierdo, ya *m* MEX By the left flank, march (command)
 flanco protegido *m* covered flank, protected flank, secure flank
 flanco vulnerable *m* vulnerable flank
 flanguardia *f* flank protection, flank guard, flank security
 flanquear to flank, to outflank; to protect [cover] the flank
 flanqueo *m* flanking movement [action]; flank protection,
 flanqueo *m* flank guard
 flanqueo fijo *m* flank outpost
 flanqueo móvil *m* flank guard
 flap *m* flap; aileron AVI

flap automático *m* automatic flap AVI
flap de aterrizaje *m* landing flap AVI
flap de borde de ataque *m* (leading edge) slat AVI
flap de borde de salida *m* trailing edge flap AVI
flap de curvatura variable *m* variable curvature flap AVI
flap de ranura *m* slotted flap AVI
flap de reacción *m* jet flap AVI
flap de soplado *m* blown flap AVI
flap de succión *m* suction flap AVI
flap delantero *m* (leading edge) slat AVI
flap diferencial *m* differential aileron AVI
flap invertido *m* inverted [upside-down] flap AVI
flap ranurado *m* slotted flap AVI
flap simple *m* simple [plain, unslotted] flap AVI
flaperón *m* flaperon (control surface used as both a flap and AVI)
flaperón *m* an aileron AVI
flecha *f* arrow, pointer, indicator; (bending) deflection,
flecha *f* sag, sagging, slack, dip;
flecha *f* sweepback; AVI
flecha *f* carriage trail; ART
flecha *f* maximum ordinate (in ballistics)
flecha de la trayectoria *f* height of a trajectory, BAL
flecha de la trayectoria *f* maximum ordinate of a trajectory BAL
flecha del afuste *f* carriage trail ART
flechaste *m* ratline NAV
flexibilidad *f* flexibility, pliability
flexibilidad de maniobra *f* flexibility of maneuver
flota *f* fleet NAV
flota activa *f* active fleet NAV
flota anfibia *f* amphibious fleet; naval amphibious forces NAV
flota atómica *f* atomic [nuclear-powered] fleet NAV
flota de batalla *f* battle fleet NAV
flota de cobertura *f* covering action fleet NAV
flota de combate *f* battle fleet, fighting fleet NAV
flota de reserva *f* mothball [idle] fleet NAV
flota de submarinos *f* submarine fleet NAV
flota de superficie *f* surface vessel fleet NAV
flota en potencia *f* fleet which pressures the enemy only as a potential NAV
flota en potencia *f* threat NAV
flota inactiva *f* mothball [idle] fleet; mothballed ships NAV
flota mosquito *f* mosquito [pt] fleet NAV
flota nuclear *f* nuclear (i-powered) fleet NAV
flota submarina *f* submarine fleet NAV
flotabilidad *f* buoyancy NAV
flotabilidad de reserva *f* reserve of buoyancy, floatage NAV
flotación *f* floating; flotation; buoyancy; NAV
flotación *f* flood (opposite of ebb); waterline, floating line NAV
flotación en carga *f* load waterline, deep waterline NAV
flotación en lastre *f* light waterline, light loadline NAV
flotador *m* float pontoon AVI
flotador de extremo de ala *m* wingtip float AVI
flotador de punta *m* wingtip float AVI
flotador escamoteable *m* retractable float AVI
flotador fijo *m* non-retractable float AVI
flotador retráctil *m* retractable float AVI
flotante buoyant, floating
flote *m* floating
flotilla *f* flotilla NAV
flotilla de destructores *f* destroyer flotilla NAV

flotilla de lanchas torpederas *f* torpedo boat flotilla NAV
flotilla de siembraminas *f* mine-planting flotilla NAV
flotilla de submarinos *f* submarine pack, wolf pack NAV
flotilla naval *f* naval flotilla NAV
fluctuación *f* hunting (oscillating instrument readings)
flujo *m* flow, flux, current, streaming
flujo currentilíneo *m* streamline flow
flujo de aire *m* air flow, airstream AVI
flujo de la hélice *m* slipstream (of propeller) AVI
flujo de neutrones *m* neutron flux
flujo de radiación *m* radiation flow [flux]
flujo de radiación intensa *m* intense radiation flow [flux]
flujo de rayos gamma *m* gamma radiation flux, flux of gamma rays
foco *m* center, focus, source
foco de contaminación *m* focus of infection
foco de destrucción *m* center of destruction;
foco de destrucción *m* ground zero (of nuclear blast)
foco de enfermedad *m* source of disease
foco de resistencia *m* pocket [point] of resistance
fogata *f* fougasse, land mine ENG
fogata de campaña *f* field charge, statically fired land mine ENG
fogata de napalm *f* napalm fougasse ENG
fogata de napalm contra personal *f* antipersonnel napalm fougasse ENG
fogata nuclear *f* nuclear land mine ENG
fogata ordinaria *f* ordinary land mine ENG
fogata pedrera *f* stone fougasse ENG
fogata química *f* chemical [gas] fougasse ENG
fogata subacuática *f* underwater mine
fogón *m* priming [flash, fire] hole; vent (in time fuze) ENG
fogonazo *m* (muzzle) flash
fogonazo de retroceso *m* back-blast (of a recoilless rifle)
fogonazo por la culata *m* back-blast, back-flash, flare-back ART
fogonero *m* stoker, fireman
foguear to harden a soldier to fire, to accustom to gunfire
foguear (to get a soldier used to being shot at);
foguear to range, to register, to zero (obsolete)
fogueo *m* fire training, accustoming (a soldier) to gunfire,
fogueo *m* fire hardening
fondeadero *m* anchorage NAV
fondeador de redes *m* netlayer, net-tender NAV
fondear to come to anchor, to go into anchor; NAV
fondear to drop anchor; to sound NAV
fondear con el ancla to anchor; to drop anchor NAV
fondear el campo minado to lay a mine field, to lay mines NAV
fondear minas to mine; to lay mines NAV
fondeo *m* dropping anchor; sounding NAV
fondeo de campos minados *m* mixed minefield laying
fondeo de minas *m* minelaying NAV
fondeo de minas desde aviones *m* aircraft minelaying [mining] NAV
fondeo de minas desde buques de superficie *m* surface vessel minelaying NAV
fondeo de minas desde submarinos *m* submarine minelaying NAV
fondo *m* far end, base, depth, bottom

fondo de marcha *m* depth of a route column, road space
fondo del casco *m* shell bottom NAV
fondo del rayado *m* rifling bottom RIF
fondo en defensiva *m* depth of defense, dispositions
fondos *m* underwater part (of a ship); NAV
fondos *m* depth (of a defense); (tactical) depth
fonogoniometría *f* sound locating [ranging]; ART
fonogoniometría *f* (direct) listening, direct listening sonar NAV
fonogonómetro *m* sound locator [ranger];
fonogonómetro *m* direct-listening [passive] (sonar) system, NAV
fonogonómetro *m* underwater listening device NAV
fonolocalización *f* sound measurement, sound ranging [spotting]; ART
fonolocalización *f* sound detector
fonolocalización de aeromóviles *f* aerial sound ranging AVI
fonolocalización de aviones *f* aircraft sound ranging;
fonolocalización de aviones *f* aircraft position-finding by sound ranging
fonolocalizador *m* sound ranging apparatus, sound detector ART
fonotelegrafía *f* see: fonogoniometría
fonotelemetro *m* phonotelemeter ART
forzar la entrada to invade, to break into
forcita *f* gelatine-dynamite ENG
forma de aterrizaje *f* type of landing AVI
forma de batalla *f* type of combat [battle]
forma de combate *f* type of combat [battle]
forma de la maniobra *f* type of maneuver
formación *f* formation, order; forming up, build-up; forming,
formación *f* organizing, organization, education, preparation,
formación *f* training
formación abierta *f* extended-order formation, open formation; AVI
formación abierta *f* route formation
formación aérea *f* airplane combat [battle] formation, AVI
formación aérea *f* flight formation AVI
formación articulada *f* extended order, open order formation
formación cerrada *f* close order, close formation
formación circular *f* circular formation NAV
formación compleja *f* compound formation NAV
formación con bandera *f* color parade
formación de acercamiento *f* approach march formation
formación de aproximación *f* approach march formation
formación de asalto *f* assault formation
formación de ataque *f* attack formation
formación de aviones *f* plane formation AVI
formación de columna *f* see: formación en columna
formación de combate *f* combat [battle] formation
formación de combate inicial *f* initial combat formation
formación de defensa *f* disposition, defensive layout; defensive formation AVI
formación de escuadrilla *f* squadron formation AVI
formación de flanco *f* wing AVI
formación de hielo *f* icing-up, icing

formación de la compañía en masa—fortificación

formación de la compañía en masa *f* company mass formation
formación de las tropas *f* troop formation
formación de los aviones *f* airplane formation AVI
formación de los buques *f* (combat) formation NAV
formación de marcha *f* order of march, march [route] formation AVI
formación de marcha *f* route formation (when on the way to a target) AVI
formación de nieblas *f* creation of artificial clouds
formación de nieblas artificiales *f* creation of artificial clouds
formación de olas *f* wave formation
formación de onda *f* wave form, wave shape
formación de orden abierto *f* open-order formation, extended order
formación de orden cerrado *f* close-order formation
formación de pilotos *f* pilot training AVI
formación de vuelo *f* airplane combat [battle] formation, AVI
formación de vuelo *f* flight formation AVI
formación defensiva *f* disposition, defensive layout, defensive formation AVI
formación del batallón en masa *f* CUB battalion mass formation
formación desplegada *f* line formation, deployed formation
formación diluida *f* extended order, open-order formation
formación dispersa *f* extended order; open-order formation
formación en ala *f* echelon formation AVI
formación en batería *f* order in battle, order in battery ART
formación en columna *f* column formation; march formation, order of march;
formación en columna *f* line astern (formation), trail (column) formation, AVI
formación en columna *f* (single) line ahead, column (formation) NAV
formación en columna de batallones *f* MEX battalion column formation
formación en columna de combate *f* combat column formation
formación en columna de compañías en masa *f* MEX (battalion) company mass column formation
formación en columna de masas *f* CUB (battalion) mass column formation
formación en columna de regimiento *f* MEX regiment column formation
formación en columna de secciones *f* order in section column ART
formación en columna por dos *f* march formation of a unit in a column of twos
formación en columna por tres *f* march formation of a unit in a column of threes
formación en columna por uno *f* march formation of a unit in single file
formación en cuña *f* wedge [V] formation; NAV
formación en cuña *f* wedge [V] formation AVI
formación en cuña directa *f* wedge formation
formación en cuña inversa *f* inverted wedge formation
formación en cuña invertida *f* inverted wedge formation
formación en dos columnas *f* line of two columns NAV
formación en dos líneas *f* double line-abreast formation NAV

formación en fila *f* string formation, S-turns formation; AVI
formación en fila *f* (single) line ahead, column NAV
formación en grupo *f* group formation AVI
formación en guerrilla *f* skirmish line formation
formación en hilera *f* string; staggered formation AVI
formación en línea *f* line formation; line; linear formation;
formación en línea *f* order in line; formation in width; ART
formación en línea *f* line-abreast (formation); AVI
formación en línea *f* line ahead NAV
formación en línea de batallones *f* MEX battalion line formation
formación en línea de columnas *f* line of columns NAV
formación en línea de compañías en masa *f* MEX line of company masses
formación en línea de frente *f* line abreast [abeam] NAV
formación en línea de marcación *f* quarter line of bearing NAV
formación en línea de masas *f* CUB platoon line of masses
formación en línea de regimiento *f* MEX regiment line formation
formación en línea de secciones *f* MEX platoon line formation
formación en línea en dos filas *f* two-rank formation (in drill)
formación en línea en tres filas *f* three-rank formation (in drill)
formación en línea en una fila *f* single-rank formation (in drill)
formación en masa *f* mass formation; line of close-interval columns
formación en orden abierto *f* extended-order formation
formación en orden cerrado *f* close-order (formation)
formación en profundidad *f* echelonment in depth, formation in depth
formación en rombo *f* diamond formation AVI
formación en triángulo *f* wedge [V] formation AVI
formación en triángulo, con el vértice al frente *f* wedge formation
formación en triángulo, con la base al frente *f* inverted wedge [V] formation
formación en v *f* inverted wedge [V] formation
formación en vuelo *f* airplane combat [battle] formation; AVI
formación en vuelo *f* flight formation AVI
formación escalonada *f* echelon formation; stagger formation AVI
formación escalonada a la derecha *f* right echelon formation AVI
formación escalonada a la izquierda *f* left echelon formation AVI
formación escalonada hacia estribor *f* echelon starboard formation AVI
formación escaquada *f* staggered [chessboard] formation
formación general *f* general formation
formación inicial *f* initial formation
formación lineal *f* line formation, linear formation
formación militar elemental *f* basic military training
formación montada *f* mounted formation
formación operativa *f* operational formation

formación para el ataque *f* attack formation
formación para la defensa *f* disposition; defensive layout; defensive formation
formación plegada *f* close order
formación por secciones acodadas *f* SPA platoon formation
formación por secciones escalonadas *f* SPA echeloned platoon formation
formación por secciones sucesivas *f* SPA platoon formation echeloned in a line
formación sencilla *f* single-line formation NAV
formación simple *f* single-line formation NAV
formalizar el documento to draw up [prepare, draft] document
formalizar el mapa to draw up a map TOP
formar Fall in (a command)
formar el haz to get the guns parallel, to lay out parallel lines ART
formar la decisión to develop a decision
formar pallebón to stack arms
formar parte to comprise, to be part of, to be organic (to)
formar por orden de estaturas to form up by rank
formas de las acciones *f* types [methods] of operations
formas de las acciones combativas de la aviación *f* methods [techniques] of air operations AVI
formense Fall in (a command)
formula de la retardación *f* retardation formula (in exterior ballistics)
formula de milésimos *f* mil formula ART
formulación de planes *f* planning
formulario *m* (blank) form; style manual
formulario para petición de transporte aéreo *m* air transport request form
fornituras *f* cartridge belt, bandolier
forraje *m* forage, fodder, feed
forrajeador *m* forager; company quartermaster sergeant
forrajear to supply, to forage
forro *m* plating, lagging, sheeting, lining, facing.
forro *m* sheathing, covering, hood.
forro *m* plating, decking, planking; NAV
forro *m* skin AVI
forro de boca *m* (barrel) mouthpiece, muzzle attachment [cap].
forro de boca *m* gas preserver
forro de carena *m* bottom plating NAV
forro de cubierta *m* deck planking [plating] NAV
forro de la cabina *m* cabin planking [plating] NAV
forro de la carena *m* bottom plating NAV
forro del ala *m* wing skin AVI
forro del casco *m* aircraft skin AVI
forro del fondo *m* bottom plating NAV
forro del freno *m* brake lining, brake band
forro exterior *m* outer shell plating [planking], outer shell; NAV
forro exterior *m* outer skin AVI
forro interior *m* inner plating [planking]; NAV
forro interior *m* inner skin AVI
fortalecer to fortify, to strengthen, to reinforce
fortalecer la disciplina to strengthen [tighten] discipline
fortalecer la moral to strengthen morale
fortalecimiento de la disciplina *m* strengthening [tightening] of discipline
fortaleza *f* strongpoint; fort, fortress
fortificación *f* fortification, defense; strengthening.

fortificación *f* reinforcement; engineer preparation (of ground)
fortificación blindada *f* armored fortification
fortificación completa *f* complete engineer preparation (of ground) ENG
fortificación costera *f* shore fortification
fortificación de campaña *f* field fortification ENG
fortificación de campo *f* field fortification ENG
fortificación de circunstancias *f* temporary field fortification ENG
fortificación de costa *f* shore fortification, coastal fortification
fortificación en cubierta *f* concealed fortification ENG
fortificación improvisada *f* improvised fortification; ENG
fortificación improvisada *f* hasty [field] fortification ENG
fortificación ligera *f* light fortification ENG
fortificación media *f* medium fortification ENG
fortificación organizada *f* deliberate fortification ENG
fortificación permanente *f* permanent fortification [emplacement] ENG
fortificación pesada *f* heavy fortification ENG
fortificación subterránea *f* underground fortification ENG
fortificaciones armables *f* prefabricated fortifications ENG
fortificaciones y obras *f* (defensive) fortifications, defense installations
fortificado fortified, equipped, fitted out, organized
fortificar to fortify, to equip, to fit out;
fortificar to organize (terrain, ground) ENG
fortín *m* weapon [fire] emplacement, pillbox, bunker.
fortín *m* blockhouse
fortín de hormigón *m* concrete pillbox
fortín exterior *m* advanced work ENG
forzado taken by assault, forced
forzamiento *m* crossing in force, forced crossing, forcing
forzamiento de paso *m* forced crossing
forzamiento del bloqueo *m* blockade-running NAV
forzamiento del obstáculo *m* crossing [negotiating] an obstacle
forzar to make a forced crossing, to force
forzar al centinela to overwhelm a sentry, to jump a sentry
forzar el combate to force battle on the enemy
forzar la entrada to break in
forzar obstáculos to force obstacles, to negotiate obstacles
forzar un paso to force a crossing
forzoso *m* recruits, draftees (slang)
fosgeno *m* phosgene, carbonyl chloride (CW agent)
foso *m* (large) ditch, pit, moat ENG
foso antitanque *m* (anti-)tank ditch
foso contra carros de combate *m* (anti-)tank ditch
foso contracarro *m* (anti-)tank ditch
foso contracarro cubierto *m* covered (anti-)tank ditch
foso de lanzamiento *m* throwing pit (for grenade practice)
foso de municiones *m* ammunition pit
foso de retroceso *m* recoil pit ART
foso de tirador *m* one-man foxhole, rifle pit
foso húmedo *m* water-filled ditch
foso seco *m* dry ditch

fotometradora *f* machine-gun camera, aircraft camera AVI
fotometrellamiento *m* gun camera shooting AVI
fotocartografía *f* photomapping, photographic mapping AVI
fotocartógrafo *m* photocartographer AVI
fotocélula *f* photocell
fotocemento *m* photocell
fotoesquema *f* mosaic, photographic sketch
fotogoniómetro *m* photogoniometer, phototheodolite
fotografía *f* photography; photograph, picture, photo, print
fotografía aérea *f* aerial photography; air mosaic, aerial photograph AVI
fotografía aérea de áreas *f* area aerial photography AVI
fotografía aérea de bombardeo *f* bomb photo; bomb photograph AVI
fotografía aérea de perspectiva *f* oblique aerial photography; AVI
fotografía aérea de perspectiva *f* oblique aerial photograph AVI
fotografía aérea de plano *f* vertical aerial photography; AVI
fotografía aérea de plano *f* vertical aerial photograph AVI
fotografía aérea nocturna *f* night aerial photography; AVI
fotografía aérea nocturna *f* night aerial photograph AVI
fotografía aérea oblicua *f* aerial oblique photography; AVI
fotografía aérea oblicua *f* aerial oblique photograph AVI
fotografía aérea por itinerario *f* strip aerial photography, line overlap AVI
fotografía aérea singular *f* vertical pin-point aerial photography AVI
fotografía aérea vertical *f* vertical aerial photography; AVI
fotografía aérea vertical *f* vertical aerial photograph AVI
fotografía de áreas *f* area aerial photography AVI
fotografía de bombardeo *f* bomb photo; bomb photograph AVI
fotografía de movimiento *f* action photography
fotografía de perspectiva *f* oblique aerial photography; AVI
fotografía de perspectiva *f* oblique aerial photograph AVI
fotografía de plano *f* vertical aerial photography; AVI
fotografía de plano *f* vertical aerial photograph AVI
fotografía estereoscópica *f* stereoscopic photograph
fotografía infrarroja *f* infra-red photography; infra-red photograph
fotografía lateral *f* wing picture
fotografía muy oblicua *f* high oblique
fotografía nocturna *f* night aerial photography; night aerial photograph AVI
fotografía oblicua *f* oblique photograph;
fotografía oblicua *f* aerial oblique photography; AVI
fotografía oblicua *f* aerial oblique photograph AVI
fotografía oblicua alta *f* high oblique
fotografía oblicua baja *f* low oblique
fotografía por itinerario *f* strip aerial photography, line overlap AVI

fortificación—fragata polivalente

fotografía radar *f* radar photograph RAD
fotografía singular *f* vertical pin-point aerial photography AVI
fotografía terrestre *f* ground photographic survey; ground survey photo
fotografía vertical *f* vertical aerial photography; AVI
fotografía vertical *f* vertical aerial photograph AVI
fotografías en serie *f* film strip
fotograma *m* photogram
fotograma convergente *m* convergent photogram
fotograma oblicua *m* oblique photogram
fotograma vertical *m* vertical photogram
fotogrametría *f* photogrammetry
fotogrametría aérea *f* aerial mapping AVI
fotogrametría analítica *f* computational photogrammetry
fotogrametría oblicua *f* oblique photogrammetry
fotogrametría terrestre *f* ground phototheodolite survey
fotogrametrista *m* photogrammetrist
fotointerpretación *f* photointerpretation
fotointerpretación aérea militar *f* photointerpretation
fotointerpretador *m* photointerpreter
fotomapa *m* photographic map, photomap
fotomapa a gran escala *m* large-scale photomap
fotono *m* photon
fotoplano *m* photoplan, photomap
fotoreconocimiento *m* aerial photo-reconnaissance AVI
fototelegrafo *m* phototelegraph
fototiro *m* gun camera shooting AVI
fototopografía *f* aerial phototopography, phototopography, AVI
fototopografía *f* aerial survey AVI
fototopografía aérea *f* aerial phototopography AVI
fototopografía terrestre *f* ground phototopography
fototopógrafo *m* phototopographer
fototopógrafo de aviación *m* aerial phototopographer AVI
fotógrafo de aviación *m* aerial photographer, aerial photography specialist AVI
foxtrot *m* "Foxtrot" (code name for the letter "F" in the
foxtrot *m* phonetic alphabet); nuclear weapon of "Foxtrot"
foxtrot *m* caliber (200 kilotons)
fracaso total *m* (total) defeat; crash, failure
fraccionar to break up; to develop
fractura *f* fracture
fractura complicada *f* compound fracture
fractura comminuta *f* comminuted fracture
fractura simple *f* simple fracture
fragata *f* frigate, escort ship NAV
fragata antiaérea *f* anti-aircraft frigate NAV
fragata antisubmarina *f* anti-submarine frigate, ASW frigate NAV
fragata atómica *f* nuclear-powered frigate NAV
fragata de dirección de tiro antiaéreo *f* air-direction frigate NAV
fragata de escolta *f* escort frigate NAV
fragata de propulsión atómica *f* nuclear-powered frigate NAV
fragata lanzacohetes *f* guided-missile frigate NAV
fragata nuclear *f* nuclear-powered frigate NAV
fragata polivalente *f* multi-purpose frigate NAV

fragata portador de cohetes—frente estratégico

fragata portador de cohetes *f* guided-missile frigate NAV

fragata radar *f* radar picket escort (ship) NAV

fragata rápida *f* high-speed frigate NAV

fragmentación *f* fragmentation (effect)

fraguar *to set* (of cement)

franco de servicio *off duty*

francobordo *m* (height of) freeboard NAV

francotirador *m* sniper

franja de fuego *f* arc of fire, band of fire

franja de fuego denso *f* band of heavy fire

franja de obstáculos *f* barrier zone, obstacle belt, zone of obstacles ENG

franja fotoacústica *f* sound track

franqueamiento *m* negotiation, crossing (of barriers, obstacles)

franqueamiento de los obstáculos *m* crossing [negotiation] of barriers [obstacles]

franquear *to cross, to negotiate* (obstacles, barriers)

franquear el río *to cross a river; to negotiate a water obstacle*

franquear la frontera *to cross a border* [boundary]

franqueo *m* negotiation, crossing (of obstacles, barriers)

franquicia *f* MEX discharge

frecuencia *f* (radio) frequency

frecuencia acústica *f* audio frequency, voice frequency, audible frequency

frecuencia alta *f* high frequency (3-30 MHz)

frecuencia alterna *f* alternate frequency

frecuencia audible *f* audio frequency, voice frequency

frecuencia baja *f* low frequency (3-30 kHz)

frecuencia de alarma *f* alarm [emergency] signal frequency

frecuencia de apagamiento *f* quenching frequency

frecuencia de corte *f* cut-off frequency

frecuencia de emergencia *f* emergency frequency

frecuencia de emisión *f* radiation frequency

frecuencia de explotación *f* operating frequency, sweep frequency

frecuencia de funcionamiento *f* operating frequency, sweep frequency

frecuencia de impulso *f* pulse repetition frequency

frecuencia de interferencia *f* (radio) beat, beat frequency

frecuencia de llamada *f* calling frequency

frecuencia de modulación *f* modulating frequency

frecuencia de pausa *f* resting frequency

frecuencia de referencia *f* reference frequency

frecuencia de repetición de impulsos *f* pulse repetition frequency

frecuencia de reserva *f* alternate [back-up] frequency

frecuencia de respuesta *f* answering frequency

frecuencia de servicio *f* operating frequency, nominal frequency

frecuencia de socorro *f* emergency frequency, distress frequency

frecuencia de transmisión *f* transmission frequency

frecuencia fija *f* fixed frequency

frecuencia fundamental *f* base [fundamental] frequency

frecuencia heterodina *f* heterodyne frequency (sum or differences)

frecuencia heterodina *f* beat frequency

frecuencia homodina *f* zero beat

frecuencia intermedia *f* intermediate frequency

frecuencia lateral *f* side frequency

frecuencia media *f* medium frequency (300 kHz-3 MHz)

frecuencia operativa *f* operating frequency

frecuencia patrón *f* reference frequency

frecuencia portadora *f* carrier frequency

frecuencia radio *f* radio frequency

frecuencia superelevada *f* superhigh [ultra-high] frequency (3-30 GHz)

frecuencia superelevada *f* (300 MHz-3 GHz)

frecuencia ultraalta *f* superhigh [ultra-high] frequency (3-30 GHz)

frecuencia ultraalta *f* (300 MHz-3 GHz)

frecuencia ultrabajo *f* ultra-low frequency

frecuencímetro *m* frequency meter

frenado *m* braking, deceleration, damping, drag

frenado de la cápsula *m* deceleration of a capsule AVI

frenaje *m* braking, deceleration

frenar *to brake, to apply the brake, to decelerate; frenar to pin, to lock;*

frenar *to buffer* ART

frenar el avance *to hinder* [impede] an advance

frenar los impulsos del atacante *to contain the attacking enemy,*

frenar los impulsos del atacante *to blunt an enemy attack*

freno *m* brake; recoil system, compressor ART

freno aéreo *m* air [pneumatic] brake,

freno aéreo *a:* compressed-air [air-pressure] brake

freno aerodinámico *m* aerodynamic brake, air brake, flap, wing flap AVI

freno automático *m* automatic brake

freno de aire *m* air brake, compressed-air [air-pressure] brake

freno de aire comprimido *m* air brake, compressed-air [air-pressure] brake

freno de alarma *m* emergency brake

freno de aterrizaje *m* landing (split) flap AVI

freno de avión *m* airplane brake AVI

freno de bala *m* bullet trap (for rifle grenade) RIF

freno de banda *m* band [belt] brake

freno de boca *m* muzzle brake ART

freno de boca pasivo *m* passive muzzle (reaction) brake ART

freno de carreteo *m* traveling brake ART

freno de cinta *m* band [belt] brake, friction brake

freno de cuña *m* wedge brake

freno de dirección *m* steering brake

freno de discos *m* disk brake

freno de embrague *m* friction brake, clutch brake (shoe)

freno de emergencia *m* emergency brake

freno de estacionamiento *m* parking brake AUT

freno de fricción *m* friction brake, clutch brake (shoe)

freno de la aguja *m* needle stop, needle plunger (of compass)

freno de mano *m* hand brake

freno de marcha *m* wheel brake

freno de palanca *m* lever (operated) brake

freno de pedal *m* foot [pedal, toe] brake, service brake AUT

freno de picado *m* air [pneumatic] brake

freno de picado *m* dive brake AVI

freno de recuperación *m* counter-recoil buffer ART

freno de retroceso *m* recoil buffer, buffer cylinder ART

freno de retroceso hidráulico *m* hydraulic [fluid] brake

freno de retroceso hidroneumático *m* hydropneumatic recoil brake ART

freno de seguridad *m* emergency brake

freno de zapatas *m* shoe (block) brake-AUT

freno del timón *m* rudder brake AVI

freno eléctrico *m* electric brake

freno electromagnético *m* electromagnetic brake

freno electromecánico *m* electromechanical brake

freno electroneumático *m* electropneumatic brake

freno en la boca *m* muzzle brake ART

freno en las ruedas *m* traveling brake ART

freno hidráulico *m* hydraulic [fluid] brake

freno hidroneumático *m* hydropneumatic brake

freno manual *m* hand brake

freno mecánico *m* mechanical [power] brake

freno neumático *m* air brake, pneumatic brake

freno oleo-neumático *m* oleopneumatic brake

freno recuperador *m* recoil system, counter-recoil [recoil] mechanism ART

frente *m* front (military, meteorological, political);

frente *m* foreground

frente activo *m* active section of the front

frente amplio *m* extended front, broad front, wide front

frente atmosférico *m* atmospheric front MET

frente batido *m* front of destruction, front under fire

frente cálido *m* warm front MET

frente caliente *m* warm front MET

frente continuo *m* continuous front line

frente de acción *m* front

frente de acciones *m* front

frente de ataque *m* attack frontage

frente de batalla *m* battle front, line of battle

frente de combate *m* battle front, line of battle

frente de contacto *m* line of contact

frente de costa *m* coastal defense front

frente de defensa *m* defense front, line of defense

frente de despliegue *m* deployment front

frente de exploración *m* zone of observation, scouting front AVI

frente de la oclusión *m* occluded front MET

frente de la onda explosiva *m* shock-wave front

frente de marcha *m* march frontage

frente de ocupación *m* occupied front

frente de onda de choque *m* pressure front, shock front

frente de operaciones *m* front (of combat operations)

frente de paso *m* (river) crossing front [sector]

frente de ruptura *m* frontage of penetration,

frente de ruptura *m* front on which penetration is made

frente de seguridad *m* security [protection] line,

frente de seguridad *m* positions of protection

frente de una batería *m* battery front ART

frente de zona de acción *m* front

frente defensivo *m* defense front, line of defense

frente del blanco *m* target length

frente del cerco *m* perimeter of envelopment

frente dilatado *m* extended [long] front

frente discontinuo *m* non-continuous front, focal system of defense

frente en defensiva *m* defense front, line of defense

frente esencial *m* main [basic] front

frente esencial *m* main [basic] section of the front

frente estabilizado *m* stable [stabilized] front

frente estratégico *m* front-line area, zone of action of a front,

frente estratégico *m* strategic front
frente estrecho *m* narrow [short] front
frente extendido *m* extended front, broad front, wide front, long front
frente extenso *m* extended front, broad front, wide front, long front
frente fortificado *m* deliberate defense
frente frío *m* cold front MET
frente fuertemente organizado *m* heavily fortified defense,
frente fuertemente organizado *m* prepared [deliberate] defense
frente inactivo *m* quiet section of the front
frente inverso *m* inverted front MET
frente largo *m* extended front, broad front, wide front, long front
frente mantendio con pocas fuerzas *m* thinly held front
frente normal *m* normal front
frente organizado *m* deliberate defense
frente pasivo *m* quiet section of the front
frente reducido *m* reduced [short] front, narrow front
frente secundario *m* secondary [subsidiary, minor] section of the front
frente sólido *m* strong [solid] front
fresa *f* drill, bit; milling tool
frictor *m* coated wire (of a friction fuze)
frontal *m* frontal
frontera *f* boundary, frontier, border
frontera marítima *f* sea border NAV
frontera terrestre *f* land border
fronterizo *m* boundary, border (adj.)
fuego *m* fire, light; firing; bombardment, shelling, gunfire
fuego *m* Fire (a command)
fuego a corto alcance *m* short-range fire
fuego a discreción *m* fire at will; single-round [single-shot] fire
fuego a distancia *m* long-range fire; ART
fuego a distancia *m* long-range fire attack [harassing fire] ART
fuego a larga distancia *m* long-range fire; ART
fuego a larga distancia *m* long-range fire attack [harassing fire] ART
fuego a ráfagas *m* burst fire
fuego acelerado *m* rapid fire
fuego aéreo *m* aerial gunnery [gun-fire] AVI
fuego ametrallador *m* automatic fire, machine gun fire
fuego antiaéreo *m* anti-aircraft fire, flak,
fuego antiaéreo *m* high-angle [vertical] fire
fuego antitanque *m* anti-tank fire
fuego artillero *m* artillery fire, gun-fire, shell-fire ART
fuego atómico *m* atomic fire;
fuego atómico *m* atomic artillery fire ART
fuego automático *m* automatic fire
fuego centralizado *m* centralized fire, fire under centralized control
fuego certero *m* accurate [precision] fire
fuego clásico *m* conventional fire
fuego colectivo *m* group fire, collective fire [firing]
fuego concentrado *m* concentrated [converging, fixed, point] fire ART
fuego concentrado superpuesto *m* concentrated overlapping fire
fuego continuo *m* sustained [continuous] fire
fuego contra los blancos aislados *m* engagement of separate targets
fuego contra personal *m* anti-personnel fire
fuego contracarro *m* anti-tank fire
fuego convencional *m* conventional fire

fuego convergente *m* concentrated [converging, point, fixed] fire ART
fuego coordinado *m* coordinated fire
fuego cruzado *m* crossfire; interlocking fire
fuego curvo *m* high-trajectory fire,
fuego curvo *m* high-angle [plunging, overhead, curved] fire
fuego de acción lejana *m* long-range fire; ART
fuego de acción lejana *m* long-range fire attack [harassing fire] ART
fuego de ametralladoras *m* machine-gun fire [firing] RIF
fuego de apoyo *m* supporting fire, fire support
fuego de armas de infantería *m* small-arms fire RIF
fuego de artillería *m* artillery fire ART
fuego de asalto *m* assault fire
fuego de barrera *m* protective barrage, barrage fire, defensive fire, ART
fuego de barrera *m* fire curtain ART
fuego de barrera fija *m* fixed barrage (fire) ART
fuego de barrera móvil *m* creeping barrage (fire), creeping defensive barrage ART
fuego de batería *m* battery fire ART
fuego de bloqueo *m* defensive fire, blocking fire,
fuego de bloqueo *m* preventive [protective] barrage ART
fuego de calibración *m* comparative calibration, ART
fuego de calibración *m* calibration [preparatory] fire ART
fuego de cañones *m* cannonade, gunfire ART
fuego de cegamiento *m* blinding fire
fuego de cobertura *m* covering fire, protective fire; fire support
fuego de concentración *m* concentrated [massed] fire
fuego de contención *m* holding [dilatatory] fire
fuego de contrabatería *m* counterbattery fire ART
fuego de contramortero *m* countermortar fire ART
fuego de contrapreparación *m* counter-preparation fire ART
fuego de cortina *m* barrage (fire), preventive [protective] barrage ART
fuego de defensa *m* defensive fire; defensive barrage, fire curtain ART
fuego de demolición *m* demolition fire, fire for demolition ART
fuego de destrucción *m* demolition [annihilation] fire ART
fuego de detención *m* defensive [protective] barrage, defensive fire, ART
fuego de detención *m* fire curtain ART
fuego de eficacia *m* fire for effect, effective fire
fuego de estacionamiento *m* fire from a stationary position [a halt]
fuego de flanco *m* flanking [flank] fire
fuego de frente *m* frontal fire
fuego de hostigamiento *m* harassing fire; disturbing [galling] fire
fuego de infantería *m* infantry fire, small-arms fire RIF
fuego de larga distancia *m* long-range artillery attack [harassing fire] ART
fuego de mortero *m* mortar fire ART
fuego de morteros *m* mortar fire ART
fuego de neutralización *m* neutralization fire, fire for neutralization ART
fuego de precisión *m* aimed [precision] fire; accurate fire
fuego de preparación *m* artillery (fire) preparation, ART

fuego de preparación *m* preparatory bombardment, artillery softening-up ART
fuego de prohibición *m* interdiction [interdictory, deterrent] fire ART
fuego de protección *m* supporting fire ART
fuego de protección de flanco *m* flank protective fire
fuego de respuesta *m* return [reprisal, retaliation] fire, counterfire
fuego de revés *m* fire from the rear; reverse(d) fire
fuego de salvas *m* fire in salvos; salvo fire; ART
fuego de salvas *m* salvo fire NAG
fuego de sorpresa *m* surprise [flare-up] fire;
fuego de sorpresa *m* CUB raking [close-range] fire
fuego de torpedos *m* torpedo fire [firing]; torpedoing NAV
fuego de vigilancia *m* observation by fire
fuego de zona *m* area fire, distributed fire, zone fire
fuego decentralizado *m* decentralized fire
fuego defensivo *m* defensive fire; defensive barrage, fire curtain ART
fuego denso *m* dense fire
fuego desde la marcha *m* fire on the move,
fuego desde la marcha *m* advancing fire (in armored vehicle gunnery)
fuego desde paradas cortas *m* fire from short halts (in armored vehicle gunnery)
fuego devastador *m* devastating [withering, deadly] fire
fuego directo *m* direct fire
fuego discontinuo *m* intermittent fire
fuego disperso *m* dispersed [distributed] fire
fuego distribuido *m* distributed fire
fuego eficaz *m* effective fire
fuego en las detenciones *m* fire from halts
fuego en masa *m* concentrated fire, massed fire
fuego en redondo *m* all-around fire
fuego en retirada *m* fire during withdrawal
fuego enemigo *m* enemy fire
fuego entrecruzado *m* interlocking fire
fuego exterminador *m* annihilation [destruction] fire
fuego fijo *m* fixed [constant] fire
fuego flanqueante *m* flanking fire, flank fire
fuego frontal *m* frontal fire
fuego granado *m* running [quick, volley] fire, series of volleys
fuego indirecto *m* indirect fire
fuego individual *m* single-round [single-shot, individual, normal]
fuego individual *m* fire, fire at will
fuego inesperado *m* surprise [flare-up] fire
fuego ingobernable *m* uncontrolled fire (of machine-gun)
fuego intenso *m* intensive fire, heavy fire, intense rate of fire,
fuego intenso *m* large volume of fire
fuego intermitente *m* fire in short bursts,
fuego intermitente *m* spluttered [interrupted] fire
fuego interrumpido *m* fire in short bursts,
fuego interrumpido *m* spluttered [interrupted] fire
fuego lento *m* slow fire, untimed fire (in record practice),
fuego lento *m* desultory [low] fire
fuego local *m* local firing
fuego masivo *m* concentrated [massed] fire
fuego masivo de la artillería *m* concentrated [massed] artillery fire ART
fuego metódico *m* deliberate fire ART
fuego mortífero *m* deadly fire

fuego naval—fuerza de tracción

fuego naval *m* naval gunfire NAG
fuego no planificado *m* engagement of targets of opportunity
fuego nuclear *m* nuclear fire
fuego nutrido *m* heavy fire; rapid fire
fuego oblicuo *m* oblique [slant] fire
fuego orgánico *m* organic fire
fuego planificado *m* prearranged [scheduled, planned] fire ART
fuego por descargas *m* volley fire; RIF
fuego por descargas *m* salvo fire ART
fuego por observación *m* observation fire (of underwater mine); NAV
fuego por observación *m* observed fire ART
fuego por pieza a voluntad *m* single-shot firing [fire] ART
fuego por ráfagas *m* firing in bursts (of automatic weapons); RIF
fuego por ráfagas *m* salvo fire ART
fuego por ráfagas cortas *m* fire in short bursts, interrupted
fuego por ráfagas cortas *m* spluttered [interrupted] fire
fuego por salvos *m* volley fire; RIF
fuego por salvos *m* salvo fire; ART
fuego por salvos *m* salvo fire NAG
fuego por sorpresa *m* surprise [flare-up] fire
fuego preciso *m* aimed fire; accurate [precision] fire
fuego previsto *m* prearranged [scheduled, planned] fire
fuego rápido *m* rapid [quick, volley] fire
fuego rasante *m* flat-trajectory [low-trajectory, flat, low-angle]
fuego rasante *m* grazing fire
fuego y movimiento *m* fire and movement
fuegos artificiales *m* use of pyrotechnics, fireworks
fuegos cruzados *m* cross-fire, interlocking fire
fuegos lejanos *m* long-distance artillery assault; long-range fire ART
fuegos maniobrables *m* creeping fire ART
fuegos próximos *m* close-range fire
fuegos semiautomático *m* semiautomatic fire RIF
fuegos sin puntería *m* unaimed fire, random fire
fuegos sobre la marcha *m* fire on the move, advancing fire (in armored)
fuegos sobre la marcha *m* vehicle gunnery
fuegos sobre tropas *m* fire over friendly troops, overhead fire
fuegos sobre tropas amigas *m* fire over friendly troops, overhead fire
fuegos sobre zonas *m* area fire, distributed fire, zone fire
fuegos superpuestos *m* superimposed fire, fire on overlapping sectors;
fuegos superpuestos *m* overlapping fire; multi-layer fire
fuegos tendidos *m* flat-trajectory [low-trajectory, flat, low-angle]
fuegos tendidos *m* grazing fire
fuegos terrestres *m* ground [horizontal] fire
fuegos terrestres observados *m* observed ground fire
fuegos tradicionales *m* conventional fire
fuegos visibles *m* seen fire
fuelle *f* source, spring
fuelle de abastecimiento *f* source of supply
fuelle de abastecimiento de aguas *f* water source
fuelle de alimentación *f* power source; power pack (of radio)
fuelle de alimentación de emergencia *f* emergency power source

fuelle de aprovisionamiento *f* source of supply
fuelle de energía *f* energy [power] source; power supply, power pack
fuelle de fuerza *f* power [energy] source
fuelle de información *f* source of intelligence [information]
fuelle de información consecuente *f* secondary [collateral] source of intelligence
fuelle de información derivada *f* secondary [collateral] source of intelligence
fuelle de información militar *f* source of military intelligence
fuelle de información original *f* primary [original] source of information
fuelle de información original *f* [intelligence]
fuelle de información primaria *f* primary [original] source of information
fuelle de información primaria *f* [intelligence]
fuelle de iones *f* ion source
fuelle de neutrones *f* neutron source
fuelle de radiación *f* radiation source
fuelle de suministro *f* source of supply
fuelle emisora *f* radiant body, radiation source
fuelle para baber *f* scuttlebutt NAV
fuelle principal *f* main [basic] source
fuelle radiactiva *f* radiation source
fuelle radioactiva *f* radiation source
fuelle de acción non-combatant; disabled, out of action
fuera de alcance out of range
fuera de combate knocked out, out of action, disabled
fuera de servicio defective, in disrepair, out of order, disabled;
fuera de servicio withdrawn from service
fuera de turno out of turn
fuero de guerra *m* military jurisdiction [authority]
fuero militar *m* military jurisdiction [authority]
fuerte *m* fortress, fort, stronghold ENG
fuerte *m* turret, turret gun, mount; NAG
fuerte intense, severe; strong, solid, (adj.) powerful
fuerte acorazado *m* turret, turret gun mount NAG
fuerte aislado *m* isolated [detached] fort ENG
fuerte barrera *m* barrier fort (historical term)
fuerte de barrera *m* barrier fort (historical term)
fuerte *f* force, power, strength; formation;
fuerza *f* detachment; service, branch of the armed forces NAV
fuerza activa *f* strength, effective personnel, personnel at hand;
fuerza activa *f* regular troops [forces]
fuerza aérea *f* air force; AVI
fuerza aérea *f* CUB aviation; air force;
fuerza aérea *f* ARG aviation; air force
fuerza aérea autónoma *f* independent air force AVI
fuerza aérea de ataque *f* air striking force
fuerza aérea naval *f* fleet air arm; naval aviation NAV
fuerza aérea revolucionaria *f* CUB Revolutionary Air Force
fuerza aérea táctica *f* tactical air force AVI
fuerza aerodinámica *f* aerodynamic force AVI
fuerza aerotransportada *f* airborne force
fuerza anfibia *f* amphibious force NAV
fuerza antisubmarina *f* anti-submarine force, hunter-killer group [team] NAV
fuerza armada *f* SPA Navy NAV
fuerza ascensional *f* aviation lift [force], aerostatic force,
fuerza ascensional *f* buoyancy [of balloon]
fuerza ascensional estática *f* static lift AVI

fuerza ascensional total *f* gross lift AVI
fuerza ascensional útil *f* useful lift AVI
fuerza atómica *f* atomic force
fuerza blindada *f* armored force ARM
fuerza cazasubmarinos *f* anti-submarine force, hunter-killer group [team] NAV
fuerza conjunta *f* combined [joint] force
fuerza contraria *f* enemy force, opposing force
fuerza de aceleración *f* acceleration force; accelerating force; g-load, AVI
fuerza de aceleración *f* acceleration, load factor, g-force AVI
fuerza de apoyo *f* support force, covering party, back-up force
fuerza de apoyo aéreo *f* air support group [force] AVI
fuerza de apoyo logístico *f* logistic support group;
fuerza de apoyo logístico *f* service group NAV
fuerza de aviación naval *f* fleet air arm, naval aviation NAV
fuerza de bombardeo táctico *f* tactical bomber force AVI
fuerza de cobertura *f* covering [screening] force
fuerza de choque *f* striking [hitting] power, impact, shock action
fuerza de choque de la onda *f* force of a shock wave
fuerza de desembarco *f* landing party NAV
fuerza de desembarco aéreo *f* air (assault) force, airborne landing force AVI
fuerza de desembarco naval *f* amphibious assault landing, landing party [force] NAV
fuerza de disuasión *f* deterrent forces
fuerza de disuasión nuclear *f* nuclear deterrent (force)
fuerza de elevación *f* lift (force) AVI
fuerza de empuje *f* towing, traction (force); ENG
fuerza de empuje *f* thrust ROC
fuerza de envoltimiento *f* enveloping force
fuerza de impulsión *f* tractive [traction, pulling] force; ENG
fuerza de impulsión *f* thrust (of rocket motor, etc.) ROC
fuerza de infantería *f* marine infantry, marines NAV
fuerza de llegada *f* striking energy, impact force BAL
fuerza de maniobra *f* maneuvering force
fuerza de minado *f* minelaying squadron NAV
fuerza de penetración *f* penetrative power; assault group
fuerza de percusión *f* striking [hitting] power, impact, shock action
fuerza de perforación *f* penetrative power
fuerza de portaaviones *f* aircraft carrier force, carrier task force NAV
fuerza de protección *f* support force
fuerza de protección avanzada *f* advanced covering force
fuerza de rastreo *f* mine-clearing detachment [party] NAV
fuerza de represalia *f* retaliatory force
fuerza de reserva *f* reserve force
fuerza de retroceso *f* recoil (force) ART
fuerza de socorro *f* support force, covering party, back-up force
fuerza de submarinos *f* submarine force NAV
fuerza de superficie *f* surface force; ground forces
fuerza de sustentación *f* lift (force) AVI
fuerza de tracción *f* tractive [traction, pulling] force; ENG

fuera de tracción *f* thrust (of a rocket motor, etc.) ROC
fuera del enemigo *f* enemy group (of forces); enemy force(s)
fuera del viento *f* wind force, force of wind
fuera desviadora *f* deflecting force
fuera disponible *f* effective force
fuera disuasiva *f* deterrent (force)
fuera efectiva *f* effective strength, regular personnel,
fuera efectiva *f* available strength
fuera efectiva diaria *f* daily (effective) strength
fuera enemiga *f* enemy group, enemy (troops, forces)
fuera envolvente *f* enveloping force
fuera expedicionaria *f* expeditionary force
fuera explosiva *f* explosive force [power]
fuera independiente *f* separate detachment [force]
fuera indígena *f* native [local] troops [forces]
fuera mecanizada *f* mechanized force
fuera moral *f* moral force, strength of morale
fuera motriz *f* motive [driving] force
fuera móvil *f* mobile force
fuera multilateral *f* multi-lateral force(s)
fuera naval *f* naval force [squadron, detachment] NAV
fuera naval de ataque *f* naval strike force, striking arm NAV
fuera naval de combate *f* naval combat force(s) NAV
fuera naval operativa *f* naval task force NAV
fuera nuclear *f* nuclear force(s)
fuera nuclear independiente *f* separate nuclear force(s)
fuera operativa *f* task force
fuera orgánica *f* authorized personnel [strength], T/O personnel
fuera para misión especial *f* task force NAV
fuera para un asalto anfibio *f* landing force NAV
fuera perforante *f* penetrative power
fuera presente *f* actual strength
fuera propulsiva *f* motive [driving] force; tractive [pulling] force; ENG
fuera propulsiva *f* thrust; propulsive [propulsion] force ROC
fuera propulsora *f* motive [driving] force; tractive [pulling] force; ENG
fuera propulsora *f* thrust; propulsive [propulsion] force ROC
fuera representativa *f* token force
fuera retardante *f* delaying force
fuera rompedora *f* destructive force
fuera sobre la palanca de mando *f* control- (stick) force; cyclic force (of helicopter) AVI
fuera sustentadora *f* lift (force) AVI
fuera viva *f* active force
fuera vulnerable *f* stopping power
fuera acorazadas *f* armored troops; motorized troops ARM
fuera aéreas *f* air force(s) AVI
fuera aéreas antisubmarinas *f* anti-submarine aviation AVI
fuera aéreas de bombardeo *f* bomber aircraft, bomber aviation AVI
fuera aéreas de defensa aérea *f* air defense aviation AVI
fuera aéreas de transporte *f* transport aviation, airlift command AVI
fuera aéreas estratégicas *f* strategic aviation, strategic air force AVI
fuera aéreas tácticas *f* tactical aviation, tactical air force AVI

fuera aeromóviles *f* airmobile forces; air cavalry
fuera aerotransportables *f* airborne forces [troops]
fuera aerotransportadas *f* airborne forces [troops]
fuera aliadas *f* allied forces [troops], combined forces
fuera armadas *f* armed forces
fuera armadas revolucionarias *f* CUB revolutionary armed forces
fuera asaltantes *f* attacking forces
fuera asediadas *f* besieged forces
fuera atacantes *f* attacking forces
fuera blindadas *f* armored forces, armor ARM
fuera blindadas del ejército *f* armored command ARM
fuera cercadas *f* surrounded [encircled] forces
fuera combatientes *f* fighting forces
fuera combinadas *f* combined forces
fuera convencionales *f* conventional forces
fuera de asalto *f* attack [shock] units;
fuera de asalto *f* amphibious attack [naval assault] group of a unit
fuera de asalto *f* of the first landing wave
fuera de ataque *f* assault forces, main attack forces
fuera de cobertura *f* covering [support] forces
fuera de combate *f* combat forces
fuera de comunicaciones *f* communications units
fuera de defensa aérea *f* air defense forces
fuera de defensa operativa del territorio *f* SPA territorial defense forces; territorial troops
fuera de defensa territorial *f* SPA territorial defense forces; territorial troops
fuera de desembarco *f* landing troops [forces]; invasion force
fuera de guarda-fronteras *f* border troops [forces], border guards
fuera de intervención inmediata *f* SPA combat-ready [operational] forces [troops]
fuera de policía armada y de tráfico *f* SPA armed police and traffic control forces
fuera de policía militar *f* military police
fuera de portaaviones de la flota *f* fleet (aircraft) carrier forces NAV
fuera de primera línea *f* assault echelon [front-line] forces
fuera de protección *f* screening forces, covering forces NAV
fuera de refresco *f* reinforcements
fuera de regulares *f* local [native] regular troops
fuera de relevo *f* relief forces
fuera de reserva *f* reserve forces, reserves
fuera de segunda línea *f* follow-on echelon [rear-echelon] forces
fuera de seguridad *f* security forces
fuera de servicio de ejército *f* SPA service troops, logistics service (obsolete)
fuera de transporte *f* transport units
fuera de vanguardia *f* forward [advanced, point] units
fuera disponibles *f* available forces and assets,
fuera disponibles *f* effective (personnel) strength
fuera embolsadas *f* forces in a pocket; encircled [surrounded] forces
fuera especiales *f* special forces (units)
fuera estratégicas *f* strategic forces
fuera frescas *f* reinforcements, fresh troops
fuera guerrilleras *f* guerilla forces, guerrillas
fuera helitransportadas *f* helilifted forces

fuera intervencionistas *f* interventionist forces
fuera invasoras *f* aggressor forces; invasion [invading] forces;
fuera invasoras *f* CUB attacking forces
fuera legionarias *f* SPA foreign legion troops, legionnaires
fuera mecanizadas *f* mechanized forces
fuera militares *f* troops, forces; group of forces
fuera militares *f* VEN armed forces
fuera motorizadas *f* motorized forces
fuera móviles *f* mobile forces
fuera movilizadas *f* completely mobilized forces
fuera navales *f* naval forces, navy NAV
fuera navales de superficie *f* surface force NAV
fuera navales submarinas *f* submarine force [arm] NAV
fuera paracaidistas *f* paratroopers, airborne troops
fuera principales *f* main forces, main body
fuera regulares indígenas *f* SPA local [native] regular troops
fuera represivas *f* punitive force
fuera submarina *f* submarine force [arm] NAV
fuera superiores *f* superior force(s)
fuera tácticas *f* tactical force(s)
fuera terrestres *f* ground forces, army
fuera terrestres antiaéreas de la defensa aérea *f* national surface-to-air missile force
fuera tridimensionales *f* three branches of the armed forces
fuera vivas *f* active force
fuera vulnerable *f* stopping power
fuera y medios de la exploración estratégica *f* strategic reconnaissance forces
fuga *f* desertion, escape, flight, hasty retreat
fuga por la cápsula *f* primer leak ART
fulmicotón *m* pyroxilin, guncotton, nitrocellulose; cotton powder
fulmicotón comprimido *m* compressed pyroxilin [guncotton]
fulminación *f* initiation [triggering] of an explosion;
fulminación *f* detonation of oxyhydrogen gas; ignition, spark
fulminante *m* primer sleeve, cap chamber; cap composition, ENG
fulminante *m* cap powder, blasting cap, primer mixture; ENG
fulminante *m* initiator; ENG
fulminante *f* detonating, initiating (adj.)
fulminato *m* fulminate, initiating compound
fulminato de mercurio *m* mercury fulminate, fulminate of mercury
fulminato de plata *m* fulminating silver
fumigación *f* smoke screening; fumigation
fumigación aérea *f* air spraying
fumigar *to* lay a smoke screen; to fumigate
fumígeno *m* smoke agent;
fumígeno *smoke* (adj.)
función *f* function; duty, obligation, job, task, duties
función administrativa *f* administrative function [duties]
función castrense *f* military duties
función de mando *f* command function
función de servicios *f* support function; service function
función logística *f* supply function; logistical function
función logística de la división *f* division logistical function
función operativa *f* operational function

funcionamiento—futuro

funcionamiento *m* action, operation, effect; service, performance,
funcionamiento *m* functioning, working, running (of machines); duty
funcionamiento a distancia *m* remote action [effect]
funcionamiento de los medios de transmisión *m* operation of communications equipment
funcionamiento del estado mayor *m* operation of a headquarters
funcionamiento del sistema de cierre *m* operation of the breech mechanism [breech-block] ART
funcionamiento instantáneo *m* instantaneous [direct] action (of fuze)
funcionamiento normal *m* on-speed operation (of propeller)
funcionario civil de la administración militar *m* civilian official of the military administration;
funcionario civil de la administración militar *m* army civilian
funda *f* holster; casing, cover, case, housing; sheath,
funda *f* scabbard
funda de antena *f* antenna cover
funda de bote *f* boat cover, tilt NAV
funda de fusil *f* rifle cover [carrier, scabbard] RIF
funda de paracaídas *f* parachute pack
funda de pieza *f* gun cover ART
fundamentar la decisión to substantiate a decision
fundamento *m* foundation, substructure, bed; base, basis;
fundamento *m* formation (level), sub-grade RRD
fundamentos de mandos *m* principles of control (of troops)
fundar to ground
fundente *m* (welding) flux
fungible expendable
fungiforme mushroom-shaped, fungiform
furriel *m* forager; (company) quartermaster

furriel de compañía *m* company clerk-quartermaster
fuselado streamlined, faired AVI
fuselaje *m* fuselage, body (of a seaplane) AVI
fuselaje alargado *m* elongated fuselage AVI
fuselaje de cuadernas *m* monocoque fuselage AVI
fuselaje hermético *m* pressurized fuselage AVI
fuselaje monocasco *m* monocoque fuselage AVI
fuselaje secundario *m* tail boom (of an airplane) AVI
fuselaje semimonocasco *m* semi-monocoque fuselage AVI
fusil *m* rifle RIF
fusil ametrallador *m* automatic rifle RIF
fusil anticarro *m* anti-tank rifle [grenade launcher] RIF
fusil antitanque *m* anti-tank rifle [grenade launcher] RIF
fusil automático *m* automatic rifle, submachine-gun, RIF
fusil automático *m* SPA submachine-gun RIF
fusil automático de retroceso *m* recoil-operated automatic rifle RIF
fusil automático ligero *m* light automatic rifle RIF
fusil automático liviano *m* light automatic rifle RIF
fusil automático pesado *m* heavy automatic rifle RIF
fusil auxiliar *m* spotting rifle RIF
fusil con anteojo de francotirador *m* rifle with telescopic sight, sniper rifle RIF
fusil con culata *m* shoulder rifle RIF
fusil contracarro *m* anti-tank rifle [grenade launcher] RIF
fusil contracarro lanzacohete *m* hand-held anti-tank grenade launcher RIF
fusil de asalto *m* assault rifle RIF
fusil de cerrojo *m* bolt-operated rifle RIF
fusil de precisión *m* sniper rifle

fusil de repetición *m* magazine [repeating] rifle RIF
fusil lanzagranadas *m* grenade launcher, rocket launcher (anti-tank) RIF
fusil ligero *m* light rifle RIF
fusil liviano *m* light rifle RIF
fusil mecánico *m* magazine [repeating] rifle RIF
fusil normal de infantería *m* infantry rifle RIF
fusil ordinario *m* regular [non-automatic] rifle RIF
fusil orgánico *m* authorized rifle RIF
fusil para tiro al blanco *m* target rifle RIF
fusil reglamentario *m* regulation rifle RIF
fusil repetidor *m* magazine [repeating] rifle RIF
fusil, saludo CLUB Present, arms (a command)
fusil semiautomático *m* semi-automatic rifle RIF
fusilazo *m* gunshot RIF
fusería *f* rifle kit; group of soldiers armed with rifles; RIF
fusería *f* fusilade RIF
fusilero *m* rifleman, infantryman RIF
fusilero rifle (adj.) RIF
fusilero acorazado *m* motorized rifleman RIF
fusilero ametrallador *m* machine-gunner; automatic rifleman RIF
fusilero ametrallador auxiliar *m* assistant gunner of a machine-gun crew, RIF
fusilero ametrallador auxiliar *m* assistant automatic rifleman RIF
fusilero clásico *m* classic rifleman RIF
fusilero convencional *m* classic rifleman RIF
fusilero de pistola ametralladora *m* submachine-gunner RIF
fusilero granadero *m* grenade launcher operator RIF
fusilero mecanizado *m* motorized rifleman RIF
fusilero motorizado *m* motorized rifleman [infantryman] RIF
fusilero tradicional *m* classic rifleman RIF
fusileros *m* infantry RIF
fuste *m* barrel bed RIF
futuro predicted ART

gabarra *f* barge; lighter NAV
gabarra-grúa *f* floating crane NAV
gabinete de cifra *m* cipher clerks' office
gabinete de control de mer *ajes m* message control center
gacheta *f* trigger (switch), firing trigger [key]
gacheta automática *f* autosafety, (second) sear RIF
gacheta de seguridad *f* safety sear RIF
gacheta de tiro *f* trigger [actuating, releasing, firing, bar, sear] RIF
gacheta de tiro *f* lever; firing lever (of machine-gun RIF
gafas de soldador *f* welding goggles
gafas protectoras *f* protective [safety] goggles
gajo del paracaídas *m* canopy gore (of parachute)
gala *f* full-dress (uniform)
galería *f* gallery, tunnel ENG
galería de comunicación *f* connecting gallery ENG
galería de contramina *f* countermine (gallery) ENG
galería de escucha *f* listening gallery ENG
galería de mina *f* mine gallery [tunnel]; military tunnel ENG
galería de tiro *f* shooting gallery; firing range RIF
galería media *f* half gallery ENG
galería ordinaria *f* ordinary gallery ENG
galería principal *f* gallery of departure ENG
galíbo *m* clearance (gage); template RRD
galón *m* (gold) braid; chevron, stripe
galón de bocamanga *m* arm [sleeve] stripe
galón de empleo *m* (gold) braid; chevron, stripe
galonista *m* SPA cadet, midshipman NAV
gallardete *m* pennant, streamer; triangular flag NAV
gallardete distintivo *m* (international) code flag
gallardeton *m* broad-pennant, burgee NAV
galleta de algodón pólvora *f* guncotton pellet
galleta de la carga iniciadora *f* primer pellet
galleta de pólvora *f* powder pellet ART
galleta obturadora *f* obturator pad ART
gama *f* band, frequency range RDO
gama de bombas *f* range of bomb sizes AVI
gama de frecuencias *f* frequency range [band] RDO
gama de ondas *f* wave band RDO
gama de velocidades *f* velocity [speed] range, speed envelope
gambusa *f* cookhouse, galley; storeroom NAV
ganancia *f* gain RDO
ganar *to* conquer, to win, to gain, to seize, to capture
ganar altura *to* gain altitude [height], to climb AVI
ganar el combate *to* win a battle
ganar el mar abierto *to* reach open sea [water] NAV
ganar la batalla *to* win the battle
ganar la guerra *to* win a war
ganar la iniciativa *to* seize the initiative
ganar la retaguardia del enemigo *to* gain the enemy's rear
ganar la victoria *to* gain the victory, to win
ganar profundidad *to* dive (about submarines) NAV
ganar terreno *to* take [seize] terrain, to attack, to advance
ganar tiempo *to* gain time
ganar un ascenso *to* be promoted
ganar velocidad *to* gain [increase] speed
gancho de cadena *m* chain hook NAV

gancho de sujeción *m* bomb-carrying hook AVI
gancho del cargador *m* magazine catch [latch, lock, release], clip latch RIF
gancho del disparador *m* trip hook, trigger hook RIF
gancho para conducir bombas *m* bomb carrying hook AVI
gancho pinzote *m* pintle
garantía de secreto *f* guarantee of secrecy, security
garantizar el éxito *to* ensure [guarantee] success
garantizar la seguridad de combate *to* provide combat security
garganta *f* journal, pin; ENG
garganta *f* small (of rifle butt); RIF
garganta *f* defile TOP
garita *f* sentry box
garrucha *f* pulley ENG
gas *m* (poison) gas, chemical agent
gas asfixiante *m* asphyxiating gas, choking gas, pulmonary irritant
gas atóxico *m* non-toxic gas
gas carbónico *m* carbon dioxide gas
gas de ataque *m* chemical agent, gas
gas de ataque química *m* chemical warfare (CW) gas
gas de combate *m* chemical agent, gas
gas de combate química *m* chemical agent, gas
gas de guerra *m* chemical agent, gas
gas de guerra química *m* chemical agent, gas
gas de hostigamiento *m* harassing gas
gas detonante *m* detonating [oxyhydrogen] gas, fire damp
gas emético *m* vomiting gas
gas estornudógeno *m* sneeze gas, sternutator
gas estornutatorio *m* sneeze gas, sternutator
gas explosivo *m* explosive gas
gas fugaz *m* volatile gas; non-persistent gas
gas hilarante *m* laughing gas, nitrous oxide
gas inodoro *m* odorless gas
gas inofensivo *m* agent used to mask the use of CW agents
gas irritante *m* irritant gas
gas lacrimógeno *m* tear gas, lachrymator
gas mortal *m* deadly gas
gas mortífero *m* deadly gas
gas mostaza *m* yperite, mustard gas
gas nervioso *m* nerve gas
gas no persistente *m* non-persistent gas [chemical agent]
gas paralizante *m* paralyzing gas
gas persistente *m* persistent gas [chemical agent]
gas pobre *m* producer gas
gas psicoquímico *m* psychochemical gas
gas radiactivo *m* radioactive gas
gas radioactivo *m* radioactive gas
gas sanguíneo *m* blood [systemic] gas
gas sofocante *m* choking [suffocating] gas, pulmonary irritant,
gas sofocante *m* asphyxiant
gas tóxico *m* blood [systemic] gas, poison gas
gas tóxico sistemático *m* blood [systemic] gas, poison gas
gas venenoso *m* toxic gas, chemical warfare agent
gas vesicante *m* blistering agent, vesicant gas
gasa *f* gauze
gaseado *m* gas casualty
gaseamiento *m* vapor effect, gassing, gas attack
gasear *to* gas
gasoil *m* gas oil, diesel fuel
gasolina *f* gasoline, fuel
gasolina antidetonante *f* high-octane gasoline

gabarra—generador de energía

gasolina de alto octanaje *f* high-octane gasoline, high-test gasoline
gasolina de aviación *f* aviation gasoline [fuel] AVI
gasolina gelatinada *f* jellied [gelatinized] gasoline
gasolina gelatinosa *f* jellied [gelatinized] gasoline
gasolina mezclada *f* ethyl [leaded] gasoline
gasolina sintética *f* synthetic gasoline
gastador *m* combat engineer ENG
gastar la reserva *to* expend reserves
gastar las municiones *to* distribute ammunition, to deliver ammunition
gastarse *to* be worn down [out]
gasto *m* expenditure, expense, outlay, consumption;
gasto *m* wear (and tear)
gasto de municiones *m* ammunition consumption [expenditure]
gastos de entretenimiento *m* operating expenses, maintenance costs
gastos de explotación *m* operating expenses, maintenance costs
gastos de mantenimiento *m* operating expenses, maintenance costs
gata *f* grapnel, grappling NAV
gatear *to* crawl
gatera *f* deck pipe NAV
gatillo *m* trigger; tripping piece, detent, trip, pawl RIF
gatillo a pelo *m* hair trigger RIF
gato *m* jack; vise ENG
gato de tiro *m* firing jack (of a gun mount), stability jack ART
gato para esconder el aterrizador *m* extending jack AVI
gato para la posición de fuego *m* firing jack, stability jack ART
gato para retraer el aterrizador *m* retracting jack AVI
gavión *m* fascione, gabion, corbeil (obsolete) ENG
gavil *m* (small) buoy NAV
gaza *f* eye (splice), loop (in rope) NAV
gelatina de napalm *f* napalm gel
gelatina dinamita *f* gelatine-dynamite, gelnignite ENG
gelatina explosiva *f* blasting gelatine ENG
gelatina fulminante *f* blasting gelatine ENG
gelatina incendiaria *f* napalm
gelatinodinamita *f* gelatine-dynamite, gelnignite ENG
gelnigita *f* gelnignite ENG
gelinita *f* gelnignite ENG
gemelos *m* binoculars, field glasses
gemelos de campaña *m* field glasses
gemelos de mar *m* marine binoculars NAV
gemelos reticulados *m* graticulated glasses
gendarmería *f* gendarmerie, police (department)
gendarmería nacional *f* ARG national gendarmerie (police)
generador *m* generator, energy [power] source ENG
generador de arranque *m* starter-generator ENG
generador de corriente *m* generator, dynamo ELT
generador de corriente alterna *m* alternator, alternating current generator
generador de corriente continua *m* direct current generator
generador de chispa *m* spark generator ENG
generador de energía *m* generator, energy [power] source

generador de gas—globo sonda

generador de gas *m* gas generator ROC
generador de humo *m* smoke generator ENG
generador de indicaciones *m* pick-up, transducer, sensor
generador de interferencia *m* jamming [interference] generator
generador eléctrico *m* generator ELT
generador hidroeléctrico *m* hydroelectric generator ELT
generador nuclear *m* nuclear (power) reactor
generador solar *m* solar generator ELT
general *m* general; military commander
general auditor *m* SPA general of the legal service 2nd class
general auditor *m* SPA (corresponds to a brigadier general)
general brigadier *m* MEX brigadier
general de artillería *m* general of artillery ART
general de aviación *m* air force general AVI
general de brigada *m* brigadier; brigade commander
general de cuerpo de ejército *m* corps commander
general de división *m* major general; division commander
general de ejército *m* army commander
general de infantería *m* general of the infantry
general de la división de infantería motorizada *m* commander of a motorized rifle division
general del grupo de ejércitos *m* army group commander
general en jefe *m* commander-in-chief; supreme commander
general en jefe del grupo de ejércitos *m* army group commander
general en jefe del teatro de operaciones *m* theater commander
general inspector *m* SPA inspector-general 1st class (corresponds to a
general inspector *m* SPA major general or vice-admiral)
general intendente *m* SPA general 1st class of the quartermaster service
general jefe *m* commanding general (of a force or unit)
general jefe de alto estado mayor *m* SPA chief of the general staff
general jefe de estado mayor *m* chief of staff (with rank of general)
general jefe de grupo de ejércitos *m* army group commander
general jefe de la aviación táctica *m* tactical aviation commander AVI
general jefe de la división *m* division commander
general jefe de la fatac *m* tactical air force commander; AVI
general jefe de la fatac *m* army aviation commander
general jefe de la fuerza aérea *m* air force commander AVI
general jefe de la fuerza aérea táctica *m* tactical air force commander AVI
general jefe de las fta/da *m* commander of national surface-to-air missile forces
general jefe de las fta/da *m* and anti-aircraft artillery
general jefe del ejército *m* army commander
general jefe del ejército del norte de africa *m* SPA North African army commander
general jefe del estado mayor *m* chief of staff (with rank of general)
general jefe del estado mayor central *m* SPA chief of the main army staff

general segundo jefe del estado mayor *m* deputy chief of staff (with rank of general)
general subinspector *m* SPA inspector-general 2nd class (corresponds to a
general subinspector *m* SPA brigadier general or rear admiral)
general subinspector de ingenieros navales *m* inspector-general 2nd class of naval engineers NAV
general subinspector de máquinas *m* SPA inspector-general 2nd class of the technical ENG
general subinspector de máquinas *m* SPA service ENG
general subinspector de sanidad *m* SPA inspector-general 2nd class of the medical service
general subintendente *m* SPA inspector-general 2nd class of the quartermaster
general subintendente *m* SPA service
generala *f* alert, alarm
generalato *m* general officer personnel; rank of general
generalísimo (de los ejércitos nacionales) *m* SPA generalissimo, supreme commander of the armed
generalísimo (de los ejércitos nacionales) *m* SPA forces
generalizar la experiencia to generalize experience
generalizar los datos to consolidate data
gente *f* troops, men; rank and file; detachment; team; crew
gente de armas *f* servicemen, soldiers, men
gente de mar *f* sailors NAV
geografía militar *f* military geography
geografía naval *f* naval geography NAV
gerencia *f* control, management, administration
giro *m* turn, revolution, rotation, spinning
giro a la derecha *m* right turn
giro a la izquierda *m* left turn
giro de media vuelta *m* U-turn, turn-around; about-face
giro en azimut *m* arc on train ART
giro en dirección *m* arc on train ART
giro oblicuo derecha *m* half-right, face; half-right, march
giro oblicuo izquierda *m* half-left, face, half-left, march
giro por contramarcha *m* countermarch NAV
giro simultáneo *m* simultaneous turn, turning simultaneously NAV
giro sucesivo *m* successive turn, turning in succession NAV
giro sucesivo simultáneo *m* turning in succession, all together NAV
giro-azimut *m* directional [heading, azimuth] gyroscope;
giro-azimut *m* gyro direction indicator
girobrújula *f* gyrocompass
giroclinómetro *m* gyroclinometer AVI
girocompás *m* gyrocompass
girocompás magistral *m* master gyroscope
girodireccional *m* azimuth [heading, directional] gyroscope;
girodireccional *m* gyroscopic direction indicator
giroestabilizador *m* gyrostabilizer, gyroscopic stabilizer
girohorizonte *m* horizontal gyroscope; gyrohorizon AVI
giro-piloto *m* gyropilot; gyrorudder NAV
giroscópica *f* gyrocompass
giroscópico gyroscopic
giroscopio *m* gyroscope
giroscopio azimutal *m* azimuth gyroscope

giroscopio con un grado de libertad *m* gyroscope with one degree of freedom
giroscopio de dirección *m* azimuth [heading, directional] gyroscope;
giroscopio de dirección *m* gyroscopic direction indicator
giroscopio de posición *m* free gyroscope (with two degrees of freedom);
giroscopio de posición *m* autopilot gyroscope
giroscopio de relación *m* rate gyroscope;
giroscopio de relación *m* gyroscope with two degrees of freedom
giroscopio de torpedo *m* torpedo gyroscope NAV
giroscopio del cohete *m* missile gyroscope ROC
giroscopio del misil *m* missile gyroscope ROC
giroscopio direccional *m* azimuth [heading, directional] gyroscope;
giroscopio direccional *m* gyroscopic direction indicator
giroscopio direccional sincronizado *m* (gyro) flux-gate compass AVI
giroscopio estabilizador *m* anti-rolling [stabilizing] gyroscope;
giroscopio estabilizador *m* gyrostabilizer
giroscopio flotante *m* floating gyroscope
giroscopio hidrostático *m* hydrostatic gyroscope
giroscopio integrado hermético *m* hermetic integrating gyroscope
giroscopio nuclear *m* nuclear gyroscope
giroscopio óptico *m* optical gyroscope
giroscopio secundario *m* secondary gyroscope
giroscopio vertical *m* gyroscopic vertical, vertical gyroscope)
giroscopio vibratorio *m* vibratory [vibrating] gyroscope
giroscopo *m* gyroscope
girotimón *m* gyropilot NAV
glacis *m* glacis ENG
glicol *m* glycol
globo *m* (air) balloon; sounding balloon, sonde; globe AVI
globo aerostático *m* (air) balloon, aerostat AVI
globo automático *m* automatic aerostat [balloon] AVI
globo cautivo *m* captive balloon, tethered balloon AVO
globo cometa *m* kite balloon, captive balloon, tethered balloon AVI
globo compensador *m* ballonet AVI
globo de barraje *m* barrage balloon AVI
globo de barrera *m* barrage balloon AVI
globo de entrenamiento *m* training balloon AVI
globo de fuego *m* fireball, nuclear burst
globo de instrucción *m* training balloon AVI
globo de navegación *m* automatic ground position indicator (in space AVI
globo de navegación *m* technology) AVI
globo de observación *m* (captive) observation balloon AVI
globo de protección *m* barrage balloon AVI
globo de sonda *m* sounding balloon, sonde AVI
globo dirigible *m* dirigible AVI
globo esférico *m* spherical balloon AVI
globo estratosférico *m* stratospheric [high-altitude] balloon AVI
globo libre *m* free balloon AVI
globo piloto *m* pilot balloon AVI
globo radiosonda *m* radio sounding balloon, balloon-borne radiosonde RDO
globo sin piloto *m* unmanned balloon AVI
globo sonda *m* sounding balloon, sonde, ceiling balloon, AVI

globo sonda *m* meteorological balloon AVI
globo sonda con radar *m* radar balloon RAD
globo sonda meteorológico *m* weather balloon AVI
gobernador del cuartel general *m* headquarters commandant (of a formation)
gobernador general *m* governor-general
gobernador militar *m* military governor
gobernador militar de la plaza *m* garrison commander
gobernador militar de la provincia *m* military governor of a province
gobernar to control, to govern, pilot; to drive, to steer;
gobernar to steer; to answer [respond to] the helm NAV
gobernar a rumbo to steer a course
gobernar a rumbos opuestos to steer a collision course
gobernar a rumbos paralelos to steer a parallel course
gobernar desde tierra to control from the ground AVI
gobernar el avión to fly an airplane AVI
gobernar el buque to navigate [con] a ship NAV
gobernar la aguja to steer [guide] by compass NAV
gobernar la guerra to command armed forces in wartime, to run the war
gobernar por giroscopio to steer by gyroscope
gobernar por las hélices to control by the propellers AVI
gobernar por radar to control by radar (e.g., fighters) AVI
gobernar por tierra to steer by landmarks NAV
gobernarse to home ROC
gobierno *m* control; government, rule; governorship;
gobierno *m* governmental district; administration;
gobierno *m* rudder; NAV
gobierno *m* control, guidance ROC
gobierno a distancia *m* remote control; radio control, distance control,
gobierno a distancia *m* telecontrol
gobierno automático *m* automatic control
gobierno de cuartel general *m* office of headquarters commandant (of a formation)
gobierno del cohete *m* missile guidance, missile control ROC
gobierno del misil *m* missile guidance, missile control ROC
gobierno del torpedo *m* torpedo (fire) control NAV
gobierno giroscópico *m* gyrocontrol
gobierno militar *m* military government;
gobierno militar *m* military administration (of enemy territory)
gobierno militar de provincia *m* SPA provincial military administration
gobierno por radar *m* radar control, radar guidance RAD
gobierno por radio *m* radio control, radio guidance RDO
gola *f* defile; TOP
gola *f* narrow entrance to a harbor NAV
golf Golf (code name for letter "g" in the phonetic alphabet); nuclear weapon of "Golf" (500 kilotons)
golf caliber
golfo *m* bay, gulf TOP
golpe *m* attack, strike, thrust, blow, hit
golpe aéreo *m* air strike, air raid, air attack AVI

golpe aniquilador *m* crushing blow, crippling blow, shattering blow,
golpe aniquilador *m* staggering blow
golpe auxiliar *m* secondary attack
golpe coheteril *m* missile strike [attack] ROC
golpe de ariete *m* water hammer ENG
golpe de bombardeo *m* bomb [bombing] strike, air raid AVI
golpe de flanco *m* flank attack
golpe de mano *m* (night) raid; sally
golpe de mano aeroterrestre *m* air-supported raid; airborne raid
golpe de mano anfibio *m* amphibious assault [raid] NAV
golpe de mano terrestre *m* land [ground] raid
golpe de represalia *m* retaliatory attack, counterstroke, counterblow
golpe decisivo *m* decisive blow [strike], knockout blow
golpe en falso *m* misfire
golpe exterminador *m* crushing blow, crippling blow, shattering blow,
golpe exterminador *m* staggering blow
golpe frontal *m* frontal attack
golpe masivo *m* concentrated thrust [strike]
golpe masivo de aviación *m* massive [concentrated] air strike AVI
golpe nuclear *m* nuclear strike, nuclear attack
golpe principal *m* main thrust; main effort
golpe secundario *m* secondary attack
golpes aislados de la aviación *m* scattered air strikes AVI
golpes simultáneos de la aviación *m* simultaneous air strikes AVI
gollete de la vaina *m* mouth [neck] of cartridge case
gollete del cartucho *m* mouth [neck] of cartridge case
gondola *f* gondolla, nacelle; car (of an airship) AVI
gonio *m* goniometer; azimuth mechanism, azimuth scale;
gonio *m* dial sight; topographic square, right-angle mirror;
gonio *m* direction finder; position finder
goniometría *f* goniometry; angle measuring
goniometría acústica *f* sound finding and ranging; sound ranging; ART
goniometría acústica *f* (direct) listening ART
goniómetro *m* goniometer; azimuth mechanism, azimuth scale; ART
goniómetro *m* dial sight; topographic square, right-angle mirror; ART
goniómetro *m* direction finder, position finder ART
goniómetro acústico *m* sound ranger; sound locator;
goniómetro acústico *m* direct-listening (sonar) system NAV
goniómetro brújula *m* aiming circle ART
goniómetro de antejo panorámico *m* panoramic sight [telescope] ART
goniómetro de batería *m* battery commander's telescope, ART
goniómetro de batería *m* stereoscopic telescope, donkey's ears ART
goniómetro de espejo *m* mirror scale, optical scale, reflecting square
goniómetro de puntería *m* goniometric sight; panoramic sight [telescope]; ART
goniómetro de puntería *m* quadrant ART
goniómetro de reflexión *m* reflecting goniometer

globo sonda—grado honorario

goniómetro de regla de puntería *m* aiming-rule sight
goniómetro de tiro directo *m* direct-fire sight
goniómetro estroboscópico *m* stroboscopic direction finder
goniómetro magistral *m* master service sight
goniómetro óptico *m* telescopic sight, optical goniometer, glass sight
goniómetro panorámico *m* panoramic telescope [sight]
goniómetro periscopico *m* periscopic sight
goniómetro telescópico *m* telescopic sight, sighting telescope
goniómetro universal *m* two-lens reflecting goniometer
gorra de cuartel *f* garrison cap
gorra de marinero *f* peaked service cap; seaman's headgear; NAV
gorra de marinero *f* sailor's cap, peakless cap NAV
gorra de plato *f* service cap
gorra de visera con palmas *f* gold-braided service cap
gorra militar *f* service cap
gorra montañera *f* mountain infantry cap
gorra reglamentaria *f* service cap
gorro cuartelero *m* garrison cap
gorro de cuartel *m* garrison cap
gorro de faena *m* fatigue cap
gorro de montaña *m* mountain infantry cap
gotear to leak
gozar de autoridad to have authority
grada *f* launching slip, slipway; building berth [ways] NAV
grado antidetonate *m* anti-knock value, knock rating (of fuel)
grado de alistamiento *m* draft [recruitment] status
grado de almirante *m* flag rank NAV
grado de clasificación *m* level of classification (of a document)
grado de contaminación *m* degree [density] of contamination
grado de contaminación radiactiva *m* degree of radioactive contamination
grado de contaminación radioactiva *m* degree of radioactive contamination
grado de disposición combativa *m* degree of combat readiness, degree of preparedness
grado de eficacia *m* degree of effectiveness, efficiency
grado de ejecución de la falta *m* degree of guilt (in a crime), culpability
grado de instrucción *m* level of training; education level
grado de jefe *m* field rank, field grade
grado de motorización *m* degree of motorization (of an infantry unit)
grado de nubosidad *m* degree of cloud cover, cloudiness
grado de oficial *m* commission rank
grado de oficial subalterno *m* company grade
grado de perfeccionamiento *m* degree of perfection
grado de preparación *m* level of training; education level
grado de protección *m* level of protection, degree of protection
grado de radiación *m* radiation level
grado de resistencia *m* degree of resistance
grado de urgencia *m* level of urgency, precedence
grado efectivo *m* substantive rank
grado honorario *m* brevet rank

grado interino—granada de carga hueca

grado interino *m* temporary grade [rank]
grado militar *m* military rank
graduación *f* calibration, graduation; grade, control, setting.
graduación *f* levelling; titration; scale; dial; difference in
graduación *f* rank; station; commissioning (of cadets as officers)
graduación azimutal *f* azimuth circle, azimuth disk; azimuth graduation ART
graduación cero *f* zero setting (on instrument); nil reading ART
graduación de ángulos de elevación *f* angle of sight scale ART
graduación de ángulos de puntería *f* angle of sight scale ART
graduación de ángulos de situación *f* site scale
graduación de base *f* base scale
graduación de cadetes *f* CUB commissioning (of cadets as officers)
graduación de colimación recíproca *f* reciprocal laying setting ART
graduación de especialistas menores *f* CUB graduation of young specialists
graduación de la espoleta *f* fuze setting, fuze number ART
graduación de la espoleta de tiempos *f* time fuze setting ART
graduación de milésimas *f* mil scale ART
graduación de profundidad *f* depth setting NAV
graduación de tiempos *f* time setting (of detonator)
graduación del alza *f* sight graduation; sight setting, range setting ART
graduación del goniómetro *f* goniometer scale, azimuth scale ART
graduación del tiempo *f* time setting
graduación goniométrica *f* azimuth scale
graduación origen de derivas *f* zero deflection
graduación para sintonizar *f* tuning scale RDO
graduación temporal *f* temporary grade [rank]
graduado *m* CUB commissioned graduate of a cadet academy;
graduado *m* CUB military academy graduate
graduador de altura *m* sight setter, range setter, elevation setter ART
graduador de espoletas *m* fuze setter, fuze number setter
graduador de profundidad *m* depth adjuster NAV
graduar to calibrate, to graduate, to tune; to adjust.
graduar to regulate, to control; to set (a sight, fuze);
graduar to commission (a cadet as an officer);
graduar to graduate (from a military school)
graduarse to graduate
graduarse de to graduate
gráfica *f* graph, diagram, time-table; scheme, pattern,
gráfica *f* table; drawing, plan, design
gráfica de corrección-objetivo *f* lead curve ART
gráfico *m* graph, diagram, chart, plot; scheme, table, plan.
gráfico *m* design, chart; plotting board ART
gráfico aéreo *m* air traffic plotting board, air plot AVI
gráfico de calibración *m* calibration chart
gráfico de carga *m* embarkation schedule, loading schedule
gráfico de circulación *m* graph of traffic
gráfico de circulación y carreteras *m* graph of traffic

gráfico de correcciones ajustadas *m* calculated adjustment chart ART
gráfico de correcciones balísticas *m* ballistic correction chart, ballistic chart ART
gráfico de correcciones calculadas *m* calculated adjustment chart ART
gráfico de cruce del río *m* river crossing movement table
gráfico de direcciones *m* direction board
gráfico de eficacia antiáerea *m* anti-aircraft fire effect diagram
gráfico de embarco *m* embarkation table [plan], loading chart
gráfico de fuego de barrera *m* barrage chart ART
gráfico de la guardia *m* duty roster; guard duty schedule;
gráfico de la guardia *m* CUB guard detail roster
gráfico de la guardia de los medios de la daa *m* CUB duty roster of anti-aircraft forces
gráfico de la preparación artillera *m* artillery preparation chart ART
gráfico de la situación *m* status board AVI
gráfico de marcha *m* march graph
gráfico de movimiento *m* traffic diagram
gráfico de paralajes *m* azimuth-difference chart
gráfico de paso *m* river crossing movement table
gráfico de paso del río *m* river crossing movement table
gráfico de rutas *m* flight diagram AVI
gráfico de seguridad *m* safety card, safety diagram ART
gráfico de transmisiones *m* communication diagram
gráfico de trayectorias *m* trajectory chart [diagram] ART
gráfico de trenes *m* train diagram RRD
gráfico de vientos y derivaciones *m* wind drift chart ART
gramil *m* marking gage
gran calibre *m* heavy [large] caliber
gran cuartel general *m* SPA supreme high command
gran estrategia *f* (higher) strategy, grand strategy
gran gala in full dress (uniform)
gran guardia *f* outpost support, outpost
gran guerra patria *f* World War II, Great Patriotic War (Soviet term)
gran precisión high accuracy
gran rendimiento *m* high productivity; high efficiency;
gran rendimiento *m* high rate of fire; high capacity
gran reparación *f* complete overhaul, major overhaul, big repair, ENG
gran reparación *f* major repair ENG
gran reparación limitada *f* limited major overhaul (at mobile bases) ENG
gran unidad *f* formation force;
gran unidad *f* major ship NAV
gran unidad acorazada *f* armor command ARM
gran unidad básica *f* basic (tactical) command
gran unidad de artillería *f* large artillery unit (brigade or larger) ART
gran unidad de aviación *f* air force formation AVI
gran unidad de combate *f* large combat unit;
gran unidad de combate *f* capital ship NAV
gran unidad de las tropas coheteriles anti-aéreas *f* large surface-to-air missile unit ROC
gran unidad de maniobra *f* tactical formation, large tactical unit

gran unidad de portaaviones *f* (aircraft) carrier force NAV
gran unidad de portaaviones de choque *f* carrier striking force NAV
gran unidad de reserva *f* large reserve unit
gran unidad de tropas *f* military formation, large military unit
gran unidad división *f* division-type large formation
gran unidad ejército *f* army-type large formation
gran unidad elemental *f* elementary large formation (a division)
gran unidad estratégica *f* large strategic unit
gran unidad estratégica fundamental *f* basic large strategic unit
gran unidad general *f* combined-arms formation
gran unidad grupo de ejércitos *f* large group of forces
gran unidad logística *f* logistic unit; materiel supply unit;
gran unidad logística *f* supply and service unit
gran unidad operativa *f* large operational unit
gran unidad táctica *f* large tactical unit; (temporary) tactical group
gran unidad táctica básica *f* basic large tactical unit
gran unidad táctica de infantería *f* large tactical infantry unit
gran unidad táctica elemental *f* basic large tactical unit
gran unidad táctica primaria de infantería *f* primary large tactical infantry unit (infantry division)
gran unidad táctica primaria de infantería *f* division)
gran unidad táctico-operativa *f* large tactical unit
gran unidad táctico-operativa de cohetes anti-aéreos *f* large tactical surface-to-air missile unit ROC
granada *f* grenade; shell, projectile, round ART
granada a tiempo *f* time-fuzed shell; high-explosive shell, ART
granada a tiempo *f* air-burst shell ART
granada a tiempos *f* time-fuzed shell; ART
granada a tiempos *f* high-explosive shell, air-burst shell ART
granada anticarro *f* anti-tank (hand or rifle) grenade
granada antitanque *f* anti-tank (hand or rifle) grenade RIF
granada carga hueca *f* shaped-charge grenade;
granada carga hueca *f* shaped-charge shell ART
granada cofiada *f* capped shell ART
granada contra carros de combate *f* anti-tank rifle grenade RIF
granada contra personal *f* anti-personnel grenade
granada contra tropas *f* anti-personnel grenade
granada contracarro *f* anti-tank (hand or rifle) grenade
granada de adiestramiento *f* practice grenade, drill grenade;
granada de adiestramiento *f* training shell ART
granada de alto explosivo *f* high-explosive shell, air-burst shell ART
granada de artillería *f* artillery shell ART
granada de bazuca *f* bazooka anti-tank rocket
granada de calibre reducido *f* sub-caliber shell
granada de carga hueca *f* shaped-charge grenade;
granada de carga hueca *f* shaped-charge shell ART

granada de carga hueca contra carros de combate *f* anti-tank shaped-charge shell
 granada de ejercicios *f* practice grenade, drill grenade, training grenade
 granada de fósforo blanco *f* white phosphorus grenade
 granada de fragmentación *f* fragmentation grenade; fragmentation shell
 granada de fusil *f* rifle grenade RIF
 granada de fusil anticarro *f* anti-tank rifle grenade RIF
 granada de fusil con carga hueca *f* shaped-charge rifle grenade RIF
 granada de fusil contra personal *f* anti-personnel rifle grenade RIF
 granada de fusil contracarro *f* anti-tank rifle grenade RIF
 granada de fusil de humo *f* smoke rifle grenade RIF
 granada de fusil fosfórica *f* phosphorus rifle grenade RIF
 granada de iluminación *f* illuminating grenade; RIF
 granada de fusil fumígena *f* smoke rifle grenade RIF
 granada de humos *f* smoke (rifle) grenade RIF
 granada de iluminación *f* illuminating projectile [shell] ART
 granada de instrucción *f* practice grenade, training grenade, drill grenade
 granada de mano *f* hand grenade
 granada de mano antitanque *f* anti-tank hand grenade
 granada de mano contra personal *f* anti-personnel hand grenade
 granada de mano defensiva *f* defensive hand grenade
 granada de mano fumígena *f* smoke hand grenade
 granada de mano incendiaria *f* incendiary hand grenade
 granada de mano ofensiva *f* offensive hand grenade
 granada de mano para defensiva *f* defensive hand grenade
 granada de mano para ofensiva *f* offensive hand grenade
 granada de mano química *f* chemical hand grenade, gas hand grenade
 granada de mano rompedora *f* fragmentation hand grenade
 granada de mano tipo defensiva *f* defensive hand grenade
 granada de mano tipo ofensiva *f* offensive hand grenade
 granada de metralla *f* shrapnel shell ART
 granada de mortero *f* mortar shell ART
 granada de mortero rayado *f* mortar projectile ART
 granada de piña *f* fragmentation hand grenade, pineapple (slang)
 granada de profundidad *f* depth charge NAV
 granada de termita *f* thermite grenade
 granada de tiempos *f* time-fuzed shell; ART
 granada de tiempos *f* air-burst shell, high-explosive shell ART
 granada de tonelete *f* (fragmentation) hand grenade
 granada defensiva *f* defensive hand grenade
 granada espoletada *f* fuzed [live] shell ART
 granada explosiva *f* high-explosive grenade;
 granada explosiva *f* high-explosive shell ART
 granada explosiva-rompedora *f* high-explosive shell ART

granada fragmentaria *f* fragmentation shell; ART
 granada fragmentaria fragmentation grenade
 granada fumígena *f* smoke shell ART
 granada fumígena de fusil *f* smoke rifle grenade RIF
 granada iluminante *f* illuminating shell [projectile] ART
 granada incendiaria *f* incendiary (rifle) grenade; RIF
 granada incendiaria *f* incendiary shell ART
 granada inerte *f* blind shell; ART
 granada inerte *f* practice hand grenade
 granada lacrimógena *f* tear-gas shell; ART
 granada lacrimógena *f* tear-gas grenade
 granada luminosa *f* illuminating shell, illuminating projectile ART
 granada maciza *f* dummy shell, shot (shell) ART
 granada ofensiva *f* offensive hand grenade
 granada ofensiva-defensiva *f* offensive-defensive grenade
 granada ordinaria *f* ordinary [conventional] grenade
 granada perforante *f* armor-piercing shell, armor-piercer ART
 granada perforante de núcleo duro *f* armor-piercing discarding sabot round ART
 granada perforante normal *f* conventional armor-piercing projectile ART
 granada química *f* chemical (rifle) grenade; RIF
 granada química *f* chemical shell ART
 granada rompedora *f* fragmentation grenade; high-explosive shell ART
 granada rompedora con propulsión cohete *f* rocket-assisted high-explosive projectile ART
 granada rompedora de fusil contra personal *f* anti-personnel fragmentation (rifle) grenade RIF
 granada rompedora de gran precisión *f* high-precision fragmentation shell
 granada rompedora-explosiva *f* high-explosive shell ART
 granada semiperforante *f* semi-armor-piercing shell ART
 granada tóxica *f* chemical (rifle) grenade; RIF
 granada tóxica *f* chemical shell ART
 granada trazadora *f* tracer shell, tracer projectile ART
 granadero *m* grenade launcher operator; grenadier
 grandes maniobras *f* large-scale maneuvers, major exercises
 grandes recuperaciones *f* repair, big repair, capital repair, major overhaul ENG
 grano de pólvora *m* powder grain
 grano propulsor sólido *m* propellant grain ROC
 grasa para armas *f* gun grease, rifle oil RIF
 grata *f* brush
 gratificación *f* allowance (supplement to base pay)
 gratificación de casa *f* quarters allowance, housing allowance
 gratificación de destino *f* station allowance, differential for incumbent
 gratificación de mando *f* staff duty pay
 gratificación de montaña *f* mountain duty pay
 gratificación de primera puesta *f* SPA recruit [draftee] clothing allowance
 gratificación de profesorado *f* teaching duty pay
 gratificación de reenganche *f* reenlistment bonus
 gratificación de ropa *f* clothing allowance
 gratificación de uniforme *f* uniform allowance

gratificación de vestuario *f* clothing allowance
 gratificación de vivienda *f* quarters allowance, housing allowance
 gratificación de vuelo *f* flight pay AVI
 gratificación por años de servicio *f* longevity pay
 gratificación por servicio en el exterior *f* overseas (pay) differential
 gratificación vivienda *f* quarters allowance, housing allowance
 gravitación *f* gravitation
 grieta de fuego *f* fire crack (in the bore of a gun) ART
 grimpolón *m* small pennant (for determining wind direction) NAV
 grúa *f* hoisting crane [mechanism]; crane; derrick ENG
 grúa a motor *f* self-propelled crane AUT
 grúa automotriz *f* self-propelled crane AUT
 grúa automóvil *f* self-propelled crane AUT
 grúa camión *f* auto-crane, truck-mounted crane AUT
 grúa con pala *f* (grab-)bucket crane ENG
 grúa de armamento *f* ammunition hoist; ART
 grúa de armamento *f* equipment crane (in yard) NAV
 grúa de bote *f* davit NAV
 grúa de carga *f* loading crane, trans-shipment crane ENG
 grúa de estera *f* multi-purpose excavator crane ENG
 grúa de mástil *f* derrick-jib crane ENG
 grúa de montaje *f* erector's crane ENG
 grúa de oruga *f* tracked crane, crawler crane ENG
 grúa de orugas *f* tracked crane, crawler crane ENG
 grúa de pala-draga automática *f* (grab-)bucket crane ENG
 grúa de pescante móvil *f* derrick ENG
 grúa de puente *f* bridge crane, (overhead) travelling crane ENG
 grúa de salvamento *f* wrecking crane, salvage crane ENG
 grúa de tractor *f* tracked crane ENG
 grúa de transbordo *f* transfer crane, trans-shipment crane ENG
 grúa fija *f* stationary crane, fixed crane ENG
 grúa flotante *f* floating crane NAV
 grúa giratoria *f* slewing crane ENG
 grúa locomóvil *f* travelling crane, locomotive crane, derrick car RRD
 grúa mecánica *f* self-propelled crane ENG
 grúa mecanizada *f* self-propelled crane ENG
 grúa móvil *f* travelling crane; movable crane, mobile crane ENG
 grúa para municiones *f* ammunition crane (for heavy guns) ART
 grúa pontón *f* floating crane, pontoon crane NAV
 grúa portacohetes *f* missile erector crane ROC
 grúa portátil *f* portable crane ENG
 grúa remolque *f* wrecking crane, truck crane, breakdown crane ENG
 grúa salvatanques *f* tank recovery vehicle, tank retriever ARM
 grúa volante *f* flying crane AVI
 grueso *m* main body (of troops); bulk
 grueso de la columna *m* center of a column
 grueso de las fuerzas *m* main body
 grueso de vanguardia *m* advance guard support
 grueso del ejército *m* main body of the army
 grumete *m* cabin boy, ship boy NAV
 grupo *m* group, party, team, force;
 grupo *m* code group (in cryptology)

grupo—grupo de exploración de caminos

grupo *m* battalion ART
grupo "a" *m* SPA group "a" personnel NAV
grupo "b" *m* SPA group "b" personnel NAV
grupo acorazado *m* mechanized group; tank group; ARM
grupo acorazado *m* motorized rifle group (on APCs) ARM
grupo administrativo *m* administrative group
grupo aéreo *m* air group AVI
grupo aéreo de choque y búsqueda *m* air hunter-killer group AVI
grupo afecto *m* attached battalion ART
grupo agregado *m* attached battalion ART
grupo antiaéreo *m* anti-aircraft battalion AAA
grupo antitanque *m* anti-tank battalion ART
grupo artillero *m* artillery battalion ART
grupo autopropulsado *m* self-propelled artillery battalion ART
grupo autopropulsado de artillería *m* self-propelled artillery battalion ART
grupo blindado *m* armored battalion ARM
grupo blindado de caballería *m* armored cavalry group ARM
grupo caza submarinos *m* hunter-killer team [group] NAV
grupo central de automovilismo *m* SPA central motor vehicle group (detachment)
grupo combinado *m* combined group of forces
grupo computador de navegación *m* navigation computer
grupo contracarro *m* anti-tank artillery battalion ART
grupo de abastecimiento y recuperación *m* SPA supply and repair group (corresponds to a group of abastecimiento y recuperación *m* SPA battalion)
grupo de apertura de brechas *m* minefield breaching party, obstacle-clearing party ENG
grupo de apertura de pasos *m* mine field breaching party, obstacle-clearing party
grupo de apoyo *m* support battalion, support group ART
grupo de apoyo directo *m* direct-support battalion ART
grupo de artillería *m* artillery battalion ART
grupo de artillería a lomo *m* pack artillery battalion ART
grupo de artillería antiaérea *m* anti-aircraft artillery battalion AAA
grupo de artillería antiaérea ligero *m* light anti-aircraft artillery battalion AAA
grupo de artillería antitanque *m* anti-tank artillery battalion ART
grupo de artillería autopropulsada *m* self-propelled artillery battalion ART
grupo de artillería contracarro *m* anti-tank artillery battalion ART
grupo de artillería de acción de conjunto *m* general-support artillery battalion ART
grupo de artillería de apoyo directo *m* direct-support artillery battalion ART
grupo de artillería de campaña *m* field artillery battalion ART
grupo de artillería de lanzacohetes *m* rocket artillery battalion ROC
grupo de artillería de montaña *m* mountain artillery battalion ART
grupo de asalto *m* assault party, assault team; first assault wave NAV
grupo de aseguramiento *m* covering party; protective party ENG
grupo de aseguramiento topográfico *m* topographical support group TOP

grupo de asistencia antiatómica *m* nuclear area damage control party
grupo de ataque *m* assault group; second assault wave NAV
grupo de auto *m* SPA motor vehicle group (corresponds to a battalion)
grupo de autoambulancias *m* ambulance group AUT
grupo de automóviles *m* SPA motor vehicle group (corresponds to a battalion)
grupo de aviación *m* air group AVI
grupo de aviación antisubmarina en portaaviones *m* carrier-based anti-submarine group NAV
grupo de aviación de combate en portaaviones *m* air group NAV
grupo de aviación ligera *m* light army air group, light army air detachment
grupo de aviación ligera divisionario *m* divisional light air group
grupo de aviones *m* air group AVI
grupo de balas de cañón *m* shot group, cluster
grupo de bombarderos *m* bomber group AVI
grupo de buques *m* group of ships NAV
grupo de buques de búsqueda y choque *m* ship hunter-killer group [team] NAV
grupo de buques de choque *m* ship strike force, ship attack force NAV
grupo de búsqueda y choque *m* hunter-killer group
grupo de búsqueda y choque de la defensa *m* antisubmarina NAV
grupo de búsqueda y choque de la defensa *m* (anti-submarine) hunter-killer team [group] NAV
grupo de caballería a caballo *m* horse cavalry group
grupo de caballería blindada *m* armored cavalry group ARM
grupo de caballería mecanizada *m* mechanized (cavalry) group ARM
grupo de campaña *m* field artillery battalion ART
grupo de cañones *m* gun battalion ART
grupo de cañones antitanque *m* anti-tank artillery battalion ART
grupo de cañones autopropulsados *m* self-propelled artillery battalion ART
grupo de cañones contracarro *m* anti-tank artillery battalion ART
grupo de captura *m* snatch group (of a fighting patrol)
grupo de caza *m* fighter group AVI
grupo de cazabombarderos *m* fighter-bomber group AVI
grupo de cobertura *m* covering group
grupo de cohetes *m* missile battalion ROC
grupo de cohetes antiaéreos *m* surface-to-air missile battalion ROC
grupo de cohetes de costa *m* coastal-defense missile battalion ROC
grupo de cohetes tácticos antiaéreos *m* tactical surface-to-air missile battalion ROC
grupo de comando *m* command group
grupo de combate *m* combat team
grupo de combate acorazado *m* mechanized battle group ARM
grupo de combate antisubmarino *m* (sub) hunter-killer group, NAV
grupo de combate antisubmarino *m* (sub) hunter-killer team NAV
grupo de combatientes *m* group of soldiers [fighters]
grupo de comprobación *m* check group

grupo de comunicaciones *m* communications group
grupo de contrabatería *m* counterbattery group ART
grupo de control *m* control group (which controls the movement of NAV)
grupo de control *m* landing craft from transports to landing site; NAV
grupo de control *m* command group NAV
grupo de control táctico *m* tactical air command group AVI
grupo de costa *m* shore assault support group, landing support group NAV
grupo de cruceros *m* cruiser group, cruiser detachment NAV
grupo de cubrimiento *m* straddle, bracketing salvo ART
grupo de cubrimiento asegurado *m* straddle supported contradiction ART
grupo de cubrimiento no asegurado *m* unverified straddle ART
grupo de choque *m* assault group, shock group
grupo de choque de portaaviones *m* (aircraft) carrier strike group NAV
grupo de choque de portaaviones antisubmarinos *m* carrier hunter-killer strike group NAV
grupo de choque de portaaviones con lanzacohetes *m* guided-missile (aircraft) carrier strike group NAV
grupo de defensa contracarro *m* anti-tank battalion ART
grupo de desembarco *m* landing beach party NAV
grupo de "destino(s) de arma o cuerpo" *m* SPA officer reserve
grupo de diversionistas *m* sabotage group, sabotage team
grupo de dragaminas *m* sweeper division NAV
grupo de dragones *m* dragoon [armored cavalry] group ARM
grupo de ejércitos *m* group of armies, army group
grupo de embarque *m* replacement group (transportable by sea)
grupo de enlace *m* communications group; connecting group
grupo de enmascaramiento *m* camouflage group, camouflage party
grupo de entretenimiento *m* maintenance (and repair) group
grupo de escolta *m* escort group
grupo de escuadrones blindados *m* SPA armored squadron (corresponds to a battalion)
grupo de escuadrones de reconocimiento *m* SPA reconnaissance group (corresponds to a battalion)
grupo de escuadrones mecanizados *m* SPA mechanized group (corresponds to a battalion)
grupo de escucha *m* (radio) interception group, intercept team RDO
grupo de escucha y propaganda *m* SPA group (team) for (radio) interception and
grupo de escucha y propaganda *m* SPA propaganda broadcasting (among enemy troops).
grupo de escucha y propaganda *m* SPA psyops team
grupo de estudio *m* training group
grupo de exploración *m* reconnaissance group
grupo de exploración avanzado *m* advance reconnaissance group
grupo de exploración de aposentamiento *m* quartering party, billating party
grupo de exploración de caminos *m* road reconnaissance group

grupo de exploración de emplazamiento *m* fire position reconnaissance group ART
grupo de exploración del jefe *m* commander's reconnaissance group
grupo de exploración profunda *m* long-range reconnaissance group
grupo de exploración unificado *m* centralized reconnaissance group
grupo de farmacia *m* pharmaceutical group
grupo de fuegos *m* group of fires ART
grupo de fuerzas aéreas *m* air group AVI
grupo de fuerzas regulares *m* SPA (infantry) group of regular native troops
grupo de higiene de ejército *m* SPA army personnel decontamination group (team)
grupo de higiene de ejército *m* SPA (corresponds to a battalion)
grupo de imitación *m* simulation group
grupo de infantería *m* SPA (infantry) group of regular native troops
grupo de infantería de marina *m* SPA naval infantry group (team) (corresponds to a battalion)
grupo de infantería de marina *m* SPA battalion)
grupo de información y localización *m* artillery observation battalion ART
grupo de intendencia *m* SPA quartermaster group, logistic support group
grupo de intendencia *m* SPA (corresponds to a battalion)
grupo de intendencia de ejército *m* army quartermaster group
grupo de intendencia de ejército *m* army logistic support group
grupo de intervención *m* pay service group
grupo de lanzacohetes *m* rocket (artillery) battalion ROC
grupo de lanzacohetes antiaéreos *m* surface-to-air missile battalion ROC
grupo de localización *m* artillery observation battalion ART
grupo de mando *m* command group, command element
grupo de mando de armas *m* SPA list of the command personnel of the branches of
grupo de mando de armas *m* SPA service
grupo de marcha *m* march group
grupo de misiles *m* missile battalion ROC
grupo de montaña *m* mountain artillery battalion ART
grupo de morteros *m* mortar battalion ART
grupo de neutralización *m* holding force
grupo de objetivos *m* group of targets
grupo de obuses *m* howitzer battalion ART
grupo de obuses autopropulsados *m* self-propelled howitzer battalion ART
grupo de operaciones *m* command group, operations group
grupo de órdenes *m* group of commanders (group of subordinate
grupo de órdenes *m* commanders to whom an order is given)
grupo de planificación *m* planning group
grupo de portaaviones antisubmarinos de choque *m* y de búsqueda NAV
grupo de portaaviones antisubmarinos de choque *m* (aircraft) carrier-based (sub) hunter-killer group NAV
grupo de protección *m* covering group
grupo de protección civil *m* SPA civil defense group (corresponds to a company)
grupo de proyectiles-cohetes *m* missile battalion, rocket battalion ROC

grupo de radiointerferencias *m* jamming team RDO
grupo de reconocimiento *m* reconnaissance group;
grupo de reconocimiento *m* area [route] reconnaissance party
grupo de refuerzo *m* reinforcement group
grupo de reparación y evacuación *m* repair and recovery party [section] ENG
grupo de reserva *m* reserve group, back-up team
grupo de ruptura *m* assault group [team]
grupo de sabotaje *m* sabotage group [team]
grupo de sabotadores *m* sabotage group
grupo de salvamento *m* rescue team, rescue party; search party
grupo de sanidad *m* SPA medical team
grupo de sanidad motorizado *m* motorized medical team
grupo de seguridad interior *m* internal security group
grupo de señales de código *m* radio beacon code group RDO
grupo de servicio de aeródromo *m* airfield service team AVI
grupo de servicios *m* service group
grupo de simulación *m* camouflage group, camouflage team
grupo de tiradores *m* infantry rifle group; rifle team, rifle detachment RIF
grupo de transmisiones *m* communications group
grupo de transporte *m* transportation group;
grupo de transporte *m* transport group (for carrying the personnel of a NAV
grupo de transporte *m* formation by sea) NAV
grupo de tropas *m* group of forces
grupo de tropas paracaidistas *m* airborne group
grupo de verificación *m* check group COM
grupo demostrativo *m* diversionary group
grupo desplegado *m* deployed battalion; deployed group
grupo disciplinario *m* disciplinary group, disciplinary unit
grupo diversionista *m* sabotage group, sabotage team
grupo electrógeno *m* generator set, genset ENG
grupo especial de infantería de marina *m* SPA special marine infantry group (approximately
grupo especial de infantería de marina *m* SPA equivalent to a brigade)
grupo fecha-hora *m* date-time group COM
grupo guerrillero *m* guerrilla detachment [group]
grupo horizontal de impactos *m* horizontal shot group ART
grupo independiente de artillería *m* separate artillery battalion ART
grupo independiente de artillería antitanque *m* separate anti-tank artillery battalion ART
grupo independiente de artillería antiaérea *m* separate anti-aircraft artillery battalion AAA
grupo indicador *m* index group COM
grupo informativo *m* information group
grupo levantamiento de minas *m* mine-clearing party ENG
grupo ligero blindado *m* light tank group ARM
grupo ligero de caballería *m* light armored cavalry battalion ARM
grupo logístico *m* logistic group; technical support group
grupo logístico de brigada *m* brigade logistic group
grupo mixto *m* mixed battalion ART

grupo mixto de obuses *m* mixed howitzer battalion ART
grupo motopropulsor *m* power unit, power plant; ENG
grupo motopropulsor *m* engine, motor; engine-propeller combination, AVI
grupo motopropulsor *m* engine-propeller unit AVI
grupo motor *m* power unit, power plant; engine, motor ENG
grupo motor auxiliar *m* auxiliary power unit, auxiliary power plant ENG
grupo motorizada de artillería *m* motorized artillery battalion ART
grupo naval de ataque *m* naval strike group NAV
grupo naval de playa *m* naval landing party NAV
grupo numérico *m* figure group COM
grupo operativo *m* operations group, command group
grupo operativo naval *m* naval task group NAV
grupo orgánico *m* SPA organic group NAV
grupo propulsor *m* power unit, power plant; motor, engine ENG
grupo quirúrgico móvil *m* mobile surgical team
grupo regional de intendencia *m* logistic group of a military district
grupo registrador *m* records group
grupo registrador de datos *m* records group
grupo táctico *m* tactical group
grupo táctico acorazado *m* tactical armor group ARM
grupo táctico mecanizado *m* mechanized tactical group
grupo técnico *m* maintenance battalion ENG
grupo turbobélice *m* turboprop engine, turboprop AVI
grupo vertical de impactos *m* vertical shot group ART
guádera *f* flask, check, bracket (for mortar) ART
guantes protectores *m* protective gloves
guardaflanco *m* flank guard
guardafrontera *m* border guard
guardamano *m* hand guard RIF
guardamechas *m* match box, box for storing detonating cord and ENG
guardamechas *m* safety fuzes ENG
guardamonte *m* trigger guard RIF
guardar *to* guard, to protect, to secure
guardar el secreto *to* keep a (military) secret, to maintain security
guardar el secreto militar *to* keep a (military) secret, to maintain security
guardar la disciplina *to* observe discipline
guardar la distancia *to* maintain interval (in formation)
guardar la reserva *to* guard the reserves, to protect reserves
guarden máscaras Don gas masks, gas (a command)
guardia *f* protection, guard, protective device, guardia / security detachment, duty, watch, tour of duty;
guardia *f* guards; convoy, guardroom, guard-house;
guardia *f* guard (device)
guardia *f* see also: cuarto;
guardia *f* protection, guard; guard (body of men); outpost
guardia *m* guard, watchman, sentry; superintendent
guardia *m* guardsman; ordinary guard
guardia *m* SPA gendarme of the Civil Guard

guardia a las armas—guerra de nervios

guardia a las armas / turn out the guard (a command)

guardia alumno *m* SPA Civil Guard trainee;

guardia alumno *m* CLB military school student, cadet

guardia civil *f* SPA Civil Guard (paramilitary police)

guardia de campamento *f* camp guard

guardia de combate *f* combat duty

guardia de cubierta *f* watch on deck, deck watch NAV

guardia de electricidad y electrónica *f* electricians and radio operators duty

guardia de fondeo *f* anchor watch NAV

guardia de guarnición *f* interior guard, garrison duty

guardia de honor *f* honor guard

guardia de la bandera *f* color guard

guardia de la mañana *f* forenoon watch (from 0800 to 1200)

guardia de la tarde *f* afternoon watch (from 1200 to 1600)

guardia de media *f* middle watch, mid-to-four watch (from 2400 to 0400)

guardia de máquinas *f* engine room watch

guardia de navegación *f* underway watch, steaming watch, bridge watch NAV

guardia de noche *f* night watch

guardia de plaza *f* garrison duty, interior guard

guardia de presos *f* prisoner guard

guardia de prevención *f* interior guard

guardia de prima *f* first watch (from 2000 to 2400)

guardia de primera *m* SPA guard 1st class

guardia de proa *f* lookout NAV

guardia de protección *f* protection, guard; convoy

guardia de puente *f* bridge guard, bridge watch

guardia de puerto *f* port watch, anchor watch NAV

guardia de puesto atracado *f* anchor watch NAV

guardia de puesto fondeado *f* anchor watch NAV

guardia de relevo *f* relief, new guard, fresh watch

guardia de segunda *m* SPA guard 2nd class

guardia de servicio interior *f* interior guard (of a unit or facility, for)

guardia de servicio interior *f* example; guard duty

guardia de servicio de puerto *f* watch in port; patrol in port NAV

guardia de vigilancia *f* observation post, lookout post [station] NAV

guardia de vigilancia *f* (posted during alerts) NAV

guardia del alba *f* morning watch (from 0400 to 0800)

guardia del mar *f* underway watch, steaming watch, bridge watch NAV

guardia en alto *f* combat readiness

guardia en el aeródromo *f* ground alert AVI

guardia en el aire *f* air alert, combat air patrol AVI

guardia en el mar *f* underway watch, steaming watch, bridge watch NAV

guardia entrante *f* relief, new guard, fresh watch

guardia especial *f* special guard

guardia exterior *f* exterior guard

guardia interior *f* interior guard

guardia permanente *f* permanent guard

guardia prebostal *f* provost guard

guardia primero *m* SPA gendarme of the Civil Guard 1st class

guardia principal *f* main guard

guardia provisional *f* temporary guard

guardia saliente *f* old guard, guard going off duty

guardia saliente *f* guard being relieved

guardia segundo *m* SPA gendarme of the Civil Guard 2nd class

guardia territorial de guinea ecuatorial *f* SPA territorial guards of Equatorial Guinea (obsolete)

guardiaalmacén *m* depot security officer [NCO]

guardiabanderas *m* yeoman of signals NAV

guardiacartuchos *m* ammunition box, ammunition chest

guardiacartuchos *m* cartridge storage case

guardiacostas *m* coast guard ship, coastal defense ship NAV

guardiamarina *m* SPA naval cadet, midshipman (student in the 3rd or 4th NAV)

guardiamarina *m* SPA year of training; NAV

guardiamarina *m* ARG naval junior lieutenant, NAV

guardiamarina *m* MEX naval junior lieutenant NAV

guardias arsenales *f* arsenal [depot] guard units

guarecer / to shelter, conceal, to hide, to secure

guarrecerse / to take shelter, to take cover, to seek shelter

guarnecer / to garrison; to man, to take up a position

guarnecer la posición / to occupy a position

guarnecer la posición / to deploy troops in a position

guarnecer las plazas / to deploy, to garrison

guarnición *f* garrison, permanent station of a unit [force]

guarnición *f* marine infantry (while serving aboard ship) NAV

guarnición de destino *f* permanent station; destination

guarnición de origen *f* home station

guarnición de paz *f* peacetime station

guarnición permanente *f* permanent garrison, permanent station

guarnicionar / to garrison; to man, to take up a position

guarnir *f* to garrison; to man, to take up a position

guerra / war, warfare

guerra a distancia *f* missile warfare, long-range war

guerra abc *f* nuclear, biological and chemical [NBC] warfare

guerra abierta *f* open warfare, open hostilities

guerra abq *f* nuclear, biological and chemical [NBC] warfare

guerra aérea *f* air war, air warfare AVI

guerra aérea atómica *f* nuclear air war AVI

guerra aérea espacial *f* aerospace war, aerospace warfare AVI

guerra aérea estratégica *f* strategic air operations AVI

guerra aeronaval *f* air-naval operations

guerra aeroquímica *f* aerial chemical attack, CW attack from the air, AVI

guerra aeroquímica *f* spray attack AVI

guerra aeroterrestre *f* air-ground operations

guerra agresiva *f* war of aggression

guerra anfibia *f* amphibious war [warfare] NAV

guerra antisubmarina *f* anti-submarine warfare (ASW) NAV

guerra ártica *f* arctic warfare

guerra atómica *f* atomic war [warfare]

guerra bacteriana *f* bacteriological [biological] warfare

guerra bacteriológica *f* bacteriological [biological] warfare

guerra bajo amenaza nuclear *f* war under the threat of the use of nuclear weapons

guerra biológica *f* bacteriological [biological] warfare

guerra civil *f* civil war

guerra clásica *f* conventional war [warfare]

guerra clásica limitada *f* limited conventional war

guerra coheteril *f* missile warfare ROC

guerra coheteril nuclear *f* missile and nuclear warfare

guerra colonial *f* colonial war

guerra con cohetes *f* missile warfare ROC

guerra continental *f* continental war

guerra contra las guerrillas *f* counter-guerrilla warfare

guerra contra las guerrillas *f* counterinsurgency (operations)

guerra contrasubversiva *f* countersubversion operations

guerra contrasubversiva *f* suppression of domestic disorders

guerra convencional *f* conventional war

guerra de agresión *f* war of aggression

guerra de calles *f* street [house-to-house] fighting

guerra de carros *f* tank warfare ARM

guerra de carros de combate *f* tank warfare ARM

guerra de cohetes *f* missile warfare ROC

guerra de conquista *f* predatory war, war of conquest

guerra de corso *f* cruiser warfare NAV

guerra de costa *f* coastal (combat) operations

guerra de desgaste *f* war of attrition

guerra de desierto *f* desert warfare

guerra de destrucción *f* war of destruction [annihilation]

guerra de estacionamiento *f* non-mobile warfare, static warfare

guerra de exterminio *f* war of destruction [annihilation]

guerra de gas *f* chemical [gas] warfare

guerra de guerrillas *f* guerrilla warfare

guerra de independencia *f* war of independence

guerra de insurrección *f* operations of insurgent forces

guerra de insurrección *f* war of national liberation

guerra de intervención *f* (armed) intervention, predatory war

guerra de intervención *f* war of aggression

guerra de invasión *f* predatory war, war of aggression

guerra de invasión *f* invasion (by an enemy)

guerra de invierno *f* winter combat operations, winter warfare

guerra de las ondas *f* electronic warfare

guerra de liberación *f* war of liberation

guerra de liberación nacional *f* war of national liberation

guerra de maniobra *f* mobile warfare, war of movement, open warfare

guerra de minas *f* mine warfare, emplacement of mine barriers ENG

guerra de misiles *f* missile warfare ROC

guerra de montaña *f* mountain warfare

guerra de movimiento *f* mobile warfare, war of movement, open warfare

guerra de nervios *f* psychological warfare, war of nerves

guerra de posición *f* position warfare, stabilized warfare,
guerra de posición *f* war of position
guerra de posiciones *f* position warfare, stabilized warfare,
guerra de posiciones *f* war of position
guerra de propaganda *f* psychological warfare, propaganda war
guerra de rapiña *f* predatory war, war of aggression PRL
guerra de recuperación *f* war of national liberation
guerra de sitio *f* siege warfare
guerra de tanques *f* tank warfare ARM
guerra defensiva *f* defensive war [warfare]
guerra económica *f* economic warfare
guerra electrónica *f* electronic warfare (EW)
guerra en el aire *f* air war, air warfare AVI
guerra en el mar *f* war at sea, naval warfare, sea war, maritime war NAV
guerra en la selva *f* jungle warfare
guerra en montaña *f* mountain warfare
guerra espacial *f* space warfare, war in space, space war AVI
guerra estabilizada *f* stabilized warfare
guerra exterior *f* foreign war
guerra fría *f* cold war
guerra general *f* general war, war involving several countries
guerra global *f* global war, global warfare
guerra ideológica *f* ideological war [warfare]
guerra imperialista *f* imperialistic war, predatory war
guerra injusta *f* unjust war
guerra interior *f* war on one's own territory, internal war,
guerra interior *f* interior warfare, civil war, internecine warfare
guerra inusual *f* unconventional warfare
guerra irregular *f* irregular [guerrilla] warfare
guerra justa *f* just war
guerra legítima *f* just war
guerra liberadora *f* war of liberation
guerra limitada *f* limited [local] war
guerra local *f* limited [local] war
guerra local nuclear *f* local nuclear war
guerra marítima *f* war at sea, naval war, sea war, maritime war NAV
guerra megatónica *f* megaton war
guerra meteorológica *f* meteorological warfare
guerra microbiana *f* biological [bacteriological] warfare
guerra moderna *f* modern war [warfare]
guerra mundial *f* world war
guerra nacional *f* national war
guerra naval *f* war at sea, naval warfare, sea war, maritime war NAV
guerra nbq *f* nuclear, bacteriological [biological] and chemical
guerra nbq *f* warfare, NBC warfare
guerra no convencional *f* atomic [nuclear] war
guerra no declarada *f* undeclared war
guerra no resolutive *f* indecisive war
guerra nocturna *f* night operations
guerra nuclear *f* nuclear war, nuclear warfare
guerra nuclear coherteril *f* nuclear missile warfare ROC
guerra nuclear ilimitada *f* unrestricted [all-out] nuclear war,
guerra nuclear ilimitada *f* total nuclear war
guerra nuclear local *f* local nuclear war
guerra ofensiva *f* offensive war [warfare]
guerra ordinaria *f* conventional war [warfare]
guerra parcial *f* local war, limited war

guerra patria *f* patriotic war, war for the homeland
guerra patriótica *f* patriotic war, war for the homeland
guerra política *f* political war [warfare]
guerra por la patria *f* war for the homeland, patriotic war,
guerra por la patria *f* SPA "war for the fatherland" (official name of the
guerra por la patria *f* SPA national revolutionary war of the Spanish people
guerra por la patria *f* SPA (1936-1939) war in Franco's Spain
guerra preventiva *f* preventive war
guerra psicológica *f* psychological warfare, psychological operations,
guerra psicológica *f* psychops
guerra psicoquímica *f* psychochemical warfare
guerra química *f* chemical warfare
guerra radiactiva *f* radiological warfare
guerra radioactiva *f* radiological warfare
guerra radioelectrónica *f* electronic warfare (EW)
guerra radiológica *f* radiological warfare
guerra regular *f* war waged by regular forces
guerra relámpago *f* blitzkrieg, lightning war
guerra revolucionaria *f* revolutionary war, revolution
guerra psicológica *f* psychological warfare, psychops
guerra sobre dos frentes *f* war on two fronts
guerra submarina *f* submarine warfare, under-sea warfare NAV
guerra subterránea *f* underground warfare
guerra subversiva *f* subversive warfare, sabotage
guerra tecnológica *f* technological warfare
guerra termonuclear *f* thermonuclear war [warfare]
guerra terrestre *f* land war [warfare]
guerra total *f* total war, absolute war, all-out war
guerra tridimensional *f* three-dimensional warfare
guerra trincheras *f* position warfare, war of position, trench warfare
guerrrear *f* to make war, to wage war
guerrero *f* single-breasted uniform jacket; (pa-rader) tunic,
guerrero *f* (arm) jacket
guerrero de guarnición *f* field jacket
guerrero de instrucción y maniobra para tropa *f* field jacket for enlisted personnel
guerrero *m* servicemen, soldier, fighter,
guerrero *m* military, soldierly
guerrilla *f* guerrilla warfare; guerrilla detachment
guerrilla *f* guerrilla line
guerrillear *f* to wage guerrilla warfare
guerrillero *m* guerrilla
guerrillero *m* guerrilla
guía *f* manual, handbook, reference book, instructions
guía *f* guide
guía *f* launching rail, control, guidance, ROC
guía *f* brace, guy-rope, haulback, hauler NAV
guía *m* guide, manual, handbook
guía-base para la planificación *f* basic planning
guía-base para la planificación *f* strength and weapons
guía-cartuchos *f* cartridge guide
guía de alimentación *f* feed block, guide ART
guía de cerrojo *f* bolt guide groove, RIF
guía de cerrojo *f* trail rope, guide rope ART
guía *f* guide, NAV

guía de la formación *m* guide (ship) NAV
guía de marcha *m* column guide
guía de onda *f* waveguide RDO
guía de ondas *f* waveguide RDO
guía general *m* guide (in drill)
guía militar de carreteras *f* SPA military road map (handbook)
guía para cabos *f* open chock, mooring pipe NAV
guía para proyectiles *f* shell track ART
guía-retenedora *f* placer (of a depth charge) NAV
guía tubular *f* launching tube ROC
guiado *m* control, guidance ROC
guiado a la vista *m* visual guidance ROC
guiado activo *m* active homing
guiado aerodinámico *m* aerodynamic control; AVI
guiado aerodinámico *m* control using aerodynamic control surfaces ROC
guiado astroinercial *m* astroinertial [inertial-celestial] guidance
guiado astronómico *m* stellar guidance
guiado automático *m* automatic guidance
guiado autónomo *m* onboard guidance, inertial guidance
guiado azimutal *m* azimuth guidance; azimuth orientation ROC
guiado azimutal *m* (before launch) ROC
guiado con cable *m* wire guidance
guiado del cohete *m* missile guidance ROC
guiado del misil *m* missile guidance ROC
guiado efecto doppler *m* doppler effect homing RAD
guiado electrónico *m* electronic guidance
guiado espacial *m* guidance in space; spacecraft control AVI
guiado estelar *m* stellar guidance
guiado final *m* terminal guidance ROC
guiado giroscópico *m* gyroscopic [onboard] guidance
guiado hiperbólico *m* hyperbolic guidance
guiado inercial *m* inertial guidance
guiado infarrojo *m* infra-red homing, infrared guidance
guiado inicial *m* initial guidance, primary guidance
guiado interferométrico *m* interferometric [interferometer] guidance
guiado intermedio *m* mid-course guidance
guiado magnético *m* magnetic guidance
guiado magnetométrico *m* magnetometric guidance
guiado pasivo *m* passive homing
guiado por atracción *m* homing
guiado por cable *m* wire guidance ROC
guiado por comando *m* command guidance
guiado por haz director *m* beam-rider (rad)
guiado por haz dirigido *m* beam-riding guidance ROC
guiado por haz incorporado *m* beam guidance
guiado por inercia *m* inertial guidance
guiado por inercia con referencia estelar *m* astro-inertial [inertial-celestial] guidance
guiado por mando *m* command guidance
guiado por programa *m* pre-set (programmed) guidance
guiado por radar *m* radar guidance
guiado por radio *m* radio guidance
guiado por referencias siderales *m* stellar [celestial] guidance
guiado por telemando *m* command guidance
guiado por televisión *m* television guidance
guiado preestablecido *m* inertial guidance, onboard guidance

guiado programado—guión normal

guiado programado *m* pre-set guidance, programmed guidance

guiado proporcional *m* proportional guidance

guiado radar *m* radar guidance

guiado radar activo *m* active homing

guiado radar pasivo *m* passive homing

guiado radar semiactivo *m* semi-active homing

guiado semiactivo *m* semi-active homing

guiado semipasivo *m* semi-passive homing (using uncontrolled external

guiado semipasivo *m* radiation reflected from the target)

guiado terminal *m* terminal guidance ROC

guiado terrestre *m* terrestrial reference guidance

guiado todo inercia *m* inertial guidance

guiado visual *m* visual guidance

guiar to control, to guide

guinche *m* windlass, winch, capstan, winding engine

guinche de minas *m* mine winch (on minelayers) NAV

guinche de remolque *m* towing winch, tow motor

guindaleza *f* hawser NAV

guiñada *f* yawing

guiñar to yaw, to swing

guión *m* standard, flag (marker), pennant, guidon

guión *m* foresight, (front) sight blade RIF

guión circular *m* ring, aperture [circular] front sight RIF

guión de escuadrilla *m* squadron leader

guión de mando *m* commander's standard

guión fino *m* fine sight (incorrect aim)

guión grueso *m* coarse sight (incorrect aim)

guión normal *m* full sight, normal sight

haber *m* pay and allowances
haber de retiro *m* mustering out pay, severance pay (upon retirement)
haber pasivo *m* pension
haber *m* pay and allowances
haber de retiro *m* mustering out pay, severance pay (upon retirement)
haber pasivo *m* pension
habilitado *m* finance officer, disbursing officer
habitabilidad interior *f* crew comfort (e.g. in a tank), ergonomics
habitáculo *m* cockpit AVI
habitos *m* skills
hacer agua to leak, to take on water
hacer alto to take a break, to stop
hacer armas to conduct military operations, to wage war
hacer blanco to destroy a target
hacer cara al enemigo to resist (hold out against) the enemy
hacer contacto to make contact with the enemy
hacer contacto to establish communications, to contact
hacer ejecutar la orden to have an order carried out
hacer el ataque to mount an attack, to attack
hacer el aterrizaje *m* to make a landing, to land AVI
hacer el impacto to hit the target
hacer el inventario to inventory
hacer el plan to formulate a plan, to draw up a plan
hacer el relleno to reball
hacer el rizo to make a normal deep AVI
hacer el saludo to salute
hacer el servicio to be in service
hacer el servicio militar to be in military service, to serve in the military
hacer el servicio militar activo to be in active military service
hacer el servicio militar activo to be in service duty
hacer estallar la mina to fire mines, to set off a mine
hacer estallar la mina to detonate a mine
hacer explosión to explode, to blow up
hacer fracasar la ofensiva to frustrate an offensive
hacer fracasar la operación to thwart an operation
hacer fracasar los planes enemigos to frustrate the enemy's plans
hacer fracasar los planes enemigos to frustrate the enemy's plans
hacer frente to withstand, to resist, to hold out against
hacer frente to repel, to repulse, to face
hacer frente al ataque to counter an attack (frontal)
hacer fuego to fire, to engage fire, to shoot
hacer intervenir las tropas to commit troops, to intervene
hacer la corrección to correct, to make a correction
hacer la guardia to be on duty, to be assigned to be on watch
hacer la guerra to wage war, to be at war
hacer la incursión to make a raid, to raid
hacer la lectura to take a reading, to read
hacer la operación to operate, to perform
hacer la puntería to aim, to fire, to point (the finger)
hacer la resena to review, to inspect, to review the troops

hacer la señal to signal, to give a signal
hacer leva to call up, to recruit, to mobilize
hacer prisioneros to take prisoners
hacer pruebas to test
hacer rumbo to hold course, to move on a heading
hacer tienda to pitch a tent
hacer un esfuerzo to deliver an attack (strike)
hacer un salto adelante to bound, to make a rush
hacer una inspección to inspect, to conduct an inspection
hacer una inspección to make an inspection
hacer una ronda to check the posts, to check the guards
hacer una ronda to make a round
hacer una salida to sally, to make a sally
hacer uso de la iniciativa to exploit the initiative, to seize
hacer uso de las armas sin aviso to fire without warning
hacerse a la mar to put to sea NAV
hacerse fuerte to tie up, to make fast, to hook on
hacerse fuerte en la posición to consolidate a position
hallar el azimut to determine (take) an azimuth
hangar *m* hangar AVI
hangar de dirigibles *m* dirigible hangar AVI
hangar de morro *m* nose hangar AVI
hangar de nariz *m* nose hangar AVI
hangar fijo *m* permanent hangar AVI
hangar móvil *m* collapsible airshed AVI
hangar para dirigible *m* dirigible hangar AVI
hangar subterráneo *m* underground hangar AVI
haz *m* beam, ray, bundle of (parallel) rays
haz *m* cone of trajectories, cone of fire, ART
haz *m* cone of dispersion, ART
haz *m* sheaf, lines of fire, spray (of fragments) ART
haz *m* fascine, LNC
haz cerrado *m* closed sheaf, converged sheaf ART
haz concentrado *m* closed sheaf, converged sheaf ART
haz convergente *m* convergent sheaf, converged sheaf ART
haz cruzado *m* crossed sheaf ART
haz de aproximación *m* approach beam, homing beam AVI
haz de aterrizaje *m* landing beam AVI
haz de balines *m* shrapnel cone ART
haz de cuerpo *m* side spray (of shrapnel) ART
haz de culote *m* base spray (of shrapnel) ART
haz de destrucción completa *m* covering sheaf ART
haz de destrucción completa *m* sheaf appropriate for maximum lateral coverage ART
haz de dispersión *m* cone of dispersion ART
haz de explosión *m* bursting, cone of burst ART
haz de explosiones *m* sheaf of bursts ART
haz de fuego *m* cone of fire, cone of spread ART
haz de la ojiva *m* nose spray (of shrapnel) ART
haz de ojiva *m* nose spray (of shrapnel) ART
haz de planeo *m* glide path beam AVI
haz de radioterrizaje *m* landing radio beam AVI
haz de trayectorias *m* cone of spread, cone of trajectories, ART
haz de trayectorias *m* sheaf of fire ART
haz de trayectorias convergentes *m* convergent sheaf ART
haz de trayectorias divergentes *m* divergent sheaf ART
haz de zumbido *m* pingpong, buzz, radar beam, cone of dispersion
haz director *m* directed beam, directional beam

haber—hélice reglable en tierra

haz director *m* beam rider, ROR
haz dirigido *m* directed beam, directed beam
haz dirigido *m* beam rider, ROR
haz distribuido *m* distributed sheaf ART
haz divergente *m* divergent sheaf ART
haz lateral *m* side spray (of shrapnel) ART
haz paralelo *m* parallel sheaf ART
haz radiocalizador *m* radar beam, RAD
haz regular *m* regular sheaf ART
haz uniforme *m* uniform sheaf ART
hebilla *f* buckle
hebilla de cinchor *f* belt buckle
hecho de armas *m* feat of arms (in public relations)
hecho nuclear *m* nuclear weapon, atomic bomb, nuclear weapon
hélice *f* propeller, aircrew AVI
hélice *f* propeller NAV
hélice aérea *f* propeller, aircraft AVI
hélice aérea de paso variable *f* variable pitch propeller AVI
hélice automática *f* (variable pitch) automatic propeller AVI
hélice aviónica *f* aircraft propeller
hélice bipala *f* two blade propeller, two blade rotor AVI
hélice canalizada *f* ducted propeller, NAV
hélice carenada *f* shrouded propeller, AVI
hélice cuatripala *f* four blade propeller
hélice de avión *f* propeller AVI
hélice de paletas móviles *f* variable pitch propeller
hélice de paso ajustable *f* adjustable pitch propeller
hélice de paso constante *f* fixed pitch propeller
hélice de paso fijo *f* fixed pitch propeller
hélice de paso modificable *f* variable pitch propeller
hélice de paso reglable *m* variable pitch propeller
hélice de paso reglable automáticamente *f* automatic variable pitch propeller
hélice de paso reglable en suelo *f* ground pitch propeller AVI
hélice de paso regulable *m* variable pitch propeller
hélice de paso reversible *f* reversible pitch propeller
hélice de paso variable *f* variable pitch propeller
hélice de regulación automática *f* automatic propeller
hélice de seguridad *f* safety propeller
hélice de torpedo *f* torpedo propeller, AVI
hélice de velocidad constante *f* constant speed propeller
hélice de velocidad variable *f* variable speed propeller
hélice en bandera *f* flag propeller
hélice irreversible *f* irreversible propeller
hélice lateral *f* side spray
hélice marina *f* marine propeller, water screw, AVI
hélice orientable *f* adjustable propeller
hélice pentapala *f* five blade propeller
hélice polipala *f* multi blade propeller
hélice propulsora *f* propeller, AVI
hélice propulsora *f* propeller, AVI
hélice propulsora de cabeza *f* head screw propeller
hélice propulsora de cola *f* tail screw propeller, AVI
hélice propulsora de cola *f* tail propeller, AVI
hélice reglable en tierra *f* ground pitch propeller AVI

hélice regulable en vuelo—hermético al aire

hélice regulable en vuelo *f* variable-pitch propeller AVI
hélice reversible *f* reversible [reverse-pitch] propeller
hélice subsónica *f* subsonic propeller AVI
hélice supersónica *f* supersonic propeller AVI
hélice sustentadora *f* main rotor, (lifting) rotor (of a helicopter) AVI
hélice tractora *f* tractor propeller
hélice transónica *f* transonic propeller AVI
hélice trasera *f* tail [steering, antitorque, auxiliary] rotor AVI
hélice tripala *f* three-blade propeller
hélices coaxiales *f* coaxial propellers
hélices coaxiales girando en sentidos contrarios *f* counter-rotating coaxial propellers
hélices contrarrotantes *f* counter-rotating coaxial propellers
hélices gemelas *f* twin screws NAV
helicóptero *m* helicopter AVI
helicóptero a chorro *m* jet-driven helicopter, jet helicopter AVI
helicóptero a rotores en tandem *m* tandem-rotor helicopter AVI
helicóptero acuático *m* sea helicopter AVI
helicóptero ambulancia *m* ambulance helicopter, medevac helicopter, AVI
helicóptero ambulancia *m* hospital helicopter AVI
helicóptero antibio *m* amphibious helicopter AVI
helicóptero antisubmarino *m* anti-submarine helicopter, AVI
helicóptero antisubmarino *m* hunter-killer helicopter AVI
helicóptero antisubmarino dirigido *m* controlled anti-submarine helicopter, AVI
helicóptero antisubmarino dirigido *m* controlled hunter-killer helicopter AVI
helicóptero armado *m* armed helicopter AVI
helicóptero auxiliar *m* utility helicopter AVI
helicóptero bimotor *m* twin-engine helicopter AVI
helicóptero biplaza *m* two-seat helicopter AVI
helicóptero birrotor *m* dual-rotor helicopter, twin-rotor helicopter AVI
helicóptero blindado *m* armored helicopter AVI
helicóptero carguero *m* freight [cargo] helicopter AVI
helicóptero civil *m* civil helicopter AVI
helicóptero con alas sustentadores *m* stub-wing helicopter AVI
helicóptero con flotadores *m* float-type helicopter AVI
helicóptero de adiestramiento *m* training helicopter AVI
helicóptero de altura *m* high-altitude helicopter AVI
helicóptero de apoyo de fuego *m* fire-support helicopter AVI
helicóptero de apoyo directo *m* close-support helicopter AVI
helicóptero de apoyo inmediato *m* close-support helicopter AVI
helicóptero de artillería *m* observation [spotter] helicopter ART
helicóptero de asalto *m* assault helicopter AVI
helicóptero de carga *m* freight helicopter, cargo helicopter AVI
helicóptero de combate *m* combat helicopter, gunship (helicopter) AVI
helicóptero de empleo múltiple *m* multi-purpose helicopter AVI
helicóptero de enlace *m* liaison helicopter AVI

helicóptero de entrenamiento *m* training helicopter AVI
helicóptero de exploración *m* reconnaissance [observation] helicopter AVI
helicóptero de gran altura *m* high-altitude helicopter AVI
helicóptero de instrucción *m* training helicopter AVI
helicóptero de observación *m* short-range reconnaissance helicopter; AVI
helicóptero de observación *m* observation [spotter] helicopter ART
helicóptero de propulsión a chorro *m* jet-driven helicopter, jet helicopter AVI
helicóptero de reacción *m* jet-driven helicopter, jet helicopter AVI
helicóptero de reconocimiento *m* reconnaissance helicopter AVI
helicóptero de rescate *m* search and rescue helicopter AVI
helicóptero de salvamento *m* search and rescue helicopter AVI
helicóptero de servicio de guardacostas *m* coast guard helicopter
helicóptero de transporte *m* transport helicopter AVI
helicóptero de transporte de tropas *m* troop-carrier helicopter AVI
helicóptero de turbina *m* turbine-engine helicopter AVI
helicóptero de usos múltiples *m* multi-purpose helicopter AVI
helicóptero del ejército *m* army air corps helicopter
helicóptero dirigido por radio *m* radio-controlled helicopter AVI
helicóptero embarcado *m* ship-borne helicopter, carrier-based helicopter NAV
helicóptero experimental *m* experimental helicopter AVI
helicóptero grúa *m* "flying crane" type helicopter; crane helicopter AVI
helicóptero guiado por radio *m* radio-controlled helicopter AVI
helicóptero lanzacohetes *m* missile-carrying helicopter AVI
helicóptero lanzamisiles *m* missile-carrying helicopter AVI
helicóptero ligero *m* light helicopter AVI
helicóptero ligero de observación *m* short-range reconnaissance helicopter; AVI
helicóptero ligero de observación *m* light observation [light spotter] helicopter ART
helicóptero mediano *m* medium helicopter AVI
helicóptero medio *m* medium helicopter AVI
helicóptero militar *m* military helicopter AVI
helicóptero monomotor *m* single-engine helicopter AVI
helicóptero monorrotor *m* single-rotor helicopter AVI
helicóptero multirrotor *m* multi-rotor helicopter AVI
helicóptero naval *m* naval helicopter NAV
helicóptero pesado *m* heavy [large] helicopter AVI
helicóptero pilotado *m* piloted helicopter AVI
helicóptero plegable *m* collapsible helicopter AVI
helicóptero portacohetes *m* missile-carrying helicopter AVI
helicóptero portaingenios *m* missile-carrying helicopter AVI
helicóptero radar *m* radar picket helicopter AVI

helicóptero radioguiado *m* radio-controlled helicopter AVI
helicóptero sanitario *m* ambulance helicopter, medevac helicopter, AVI
helicóptero sanitario *m* hospital helicopter AVI
helicóptero sin piloto *m* pilotless helicopter AVI
helicóptero teledirigido *m* remote-controlled helicopter; AVI
helicóptero teledirigido *m* radio-controlled helicopter AVI
helicóptero todo tiempo *m* all-weather helicopter AVI
heliógrafo *m* heliograph
heliuerto *m* heliport AVI
helitransporte *m* helicopter airlift, helift, heli-lift AVI
hematimetría *f* blood count
hembra del timón *f* gudgeon, brace (of a rudder) NAV
hembras del timón *f* gudgeon, brace (of a rudder) NAV
hembrilla para correa *f* carrying sling clamp, sling swivel RII
hemeralopía *f* night blindness
hemostático *m* hemostatic
hendadura *f* slot, notch, slit, vision slit, view slit, eye slit
henidura de escape *f* vent slit (for powder gas)
henidura de mira *f* vision slit, view slit, eye slit
herida *f* wound, wounding injury
herida abdominal *f* abdominal wound
herida anfractuosa *f* anfractuous wound
herida contusa *f* contusion
herida de arma blanca *f* bayonet wound, wound inflicted by a silent
herida de arma blanca *f* weapon (knife, etc.)
herida de arma de fuego *f* gunshot wound RII
herida de bala *f* bullet wound; rifle wound; gunshot wound RII
herida de guerra *f* battle wound [injury]
herida desgarrada *f* ragged wound, laceration, lacerated wound
herida grave *f* severe wound, serious wound
herida leve *f* minor wound, slight wound
herida mortal *f* mortal wound, fatal wound
herida por arma de fuego *f* gunshot wound RII
herida por metralla *f* shrapnel wound ART
herida punzante *f* stab [puncture] wound
herido *m* casualty, patient, case
herido wounded, injured (adj.)
herido andador *m* walking wounded, ambulatory case
herido contaminado chemically contaminated
herido contaminado *m* chemical casualty
herido de gravedad *m* severely [seriously] wounded
herido de guerra battle casualty
herido grave *m* severely [seriously] wounded
herido irradiado *m* radiation casualty
herido leve slightly wounded
herido leve *m* walking wounded
herido muy grave very severely [very seriously] wounded
herir *v* to wound, to injure
herir de rebote *v* to wound with a ricochet
hermeticidad *f* (air-)tightness, sealing, seal
hermético pressurized, hermetically sealed, air-tight
hermético water-tight, airtight
hermético a la luz light-proof, opaque, light-tight
hermético al agua water-tight, water impregnable, waterproof
hermético al aire air-tight, airtight

hermetización *f* sealing, pressure-sealing; pressurization AVI
herramental *m* tool kit, tools, tooling
herramienta *f* (tools)
herramienta de zapa *f* entrenching tool ENG
herramienta de zapador *f* entrenching tool ENG
herramienta especial *f* special tool [instrument] ENG
herramienta mecánica *f* engineering equipment; power tool ENG
herramienta para montar el percutor *f* cocking tool ART
hertziano *m* radio-relay, microwave (adj.)
hexacloroetano *m* hexachloroethane (smoke agent)
hexógeno *m* hexogen (explosive) ENG
hexonita *m* hexonite (explosive) ENG
hidro *m* seaplane AVI
hidroacústica *f* echo sounding, sonar, hydroacoustics, NAV
hidroacústica *f* underwater acoustics NAV
hidroacústico *m* hydroacoustic, sonar (adj.) NAV
hidroaeródromo *m* seadrome, water airdrome, seaplane station AVI
hidroaleta *f* hydrofoil NAV
hidroaviación *f* sea aviation, hydroaviation NAV
hidroavión *m* seaplane AVI
hidroavión a chorro *m* jet-driven seaplane AVI
hidroavión ambulancia *m* hospital seaplane, medical seaplane AVI
hidroavión anfíbio *m* amphibian, amphibious seaplane AVI
hidroavión bimotor *m* twin-engine flying boat AVI
hidroavión catapultable *m* catapulted seaplane AVI
hidroavión con flotador central *m* single-float seaplane AVI
hidroavión con flotadores *m* floatplane, float-type seaplane AVI
hidroavión de barquilla *m* flying boat AVI
hidroavión de bombarde *m* bombing flying boat AVI
hidroavión de canoa *m* flying boat AVI
hidroavión de casco *m* flying boat AVI
hidroavión de caza *m* fighter-seaplane AVI
hidroavión de caza catapultable *m* catapulted fighter-seaplane AVI
hidroavión de despegue y aterrizaje vertical *m* vertical take-off and landing seaplane AVI
hidroavión de doble canoa *m* twin-hull seaplane AVI
hidroavión de dos flotadores *m* twin-float seaplane AVI
hidroavión de exploración *m* reconnaissance seaplane AVI
hidroavión de flotadores *m* float type seaplane, floatplane AVI
hidroavión de observación *m* observation [spotter] seaplane, AVI
hidroavión de observación *m* short-range reconnaissance seaplane AVI
hidroavión de reacción *m* jet-driven seaplane AVI
hidroavión de reconocimiento *m* reconnaissance seaplane AVI
hidroavión de rescate *m* search and rescue seaplane AVI
hidroavión de retropropulsión a chorro *m* jet-driven seaplane AVI
hidroavión de salvamento *m* search and rescue seaplane AVI

hidroavión de transporte *m* transport seaplane AVI
hidroavión lanzacohetes *m* missile-carrying seaplane AVI
hidroavión monomotor *m* single-engine seaplane AVI
hidroavión reactivo *m* jet-driven seaplane AVI
hidroavión torpedero *m* torpedo bomber seaplane AVI
hidrofonia *m* sonar operator, sonarman NAV
hidrófono *m* hydrophone; passive sonar NAV
hidrógeno *m* hydrogen
hidrógeno pesado *m* heavy hydrogen
hidrografía *f* hydrography
hidrográfico *m* hydrographical
hidrógrafo *m* hydrograph
hidrolocalización *f* sound fixing and ranging, sonar
hidrolocalización *f* sound fixing and ranging, sonar
hidrología *f* hydrology
hidrometeorología *f* hydrometeorology
hidroneumático *m* hydropneumatic
hidroplano *m* seaplane AVI
hidrosol *m* hydrosol
hidrosol combustible *m* peptized fuel
higiene *f* hygiene; sanitation
higiene aérea *f* aviation hygiene AVI
higiene naval *f* naval hygiene NAV
hijos de tropa *m* SPA children of servicemen (children from 8 to 14 years)
hijos de tropa *m* SPA of age being educated at state expense and counted
hijos de tropa *m* SPA in the lists of the armed forces)
hilera *f* file (in a formation)
hilera base *f* base file
hilera hueca *f* blank file
hilo *m* thread, filament; wire, cable, yarn
hilo aéreo *m* aerial [air] wire E I T
hilo conductor *m* wire, lead, conductor, guide wire
hilo de campaña *m* field cable [wire]
hilo de conexión *m* lead E I T
hilo de pólvora *m* safety fuze, common fuze, blasting [time] fuze
hilo de tierra *m* grounding wire
hilo desnudo *m* uninsulated wire, bare wire, open wire
hilo telefónico *m* telephone cable
hilo telegráfico *m* telegraph cable
hilodirigido *m* wire-guided
hilos ópticos *m* optical strands (in fiber optics)
himno nacional *m* national anthem
hincar pilotes *m* to drive piles ENG
hinchar *m* to inflate
hiperacústico *m* supersonic, hypersonic
hipersónico *m* supersonic, hypersonic
hipersustentación *f* increase of lift, hyperlift AVI
hipersustentador *m* high-lift device, lift-increasing device; AVI
hipersustentador *m* (wing) flap AVI
hipersustentador de borde de ataque *m* (leading edge) slat AVI
hipersustentador de borde de salida *m* (trailing edge) flap AVI
hipomóvil *m* horse-drawn
hisopillo *m* swab (in medicine)
historia clínica *f* clinical history, medical record
historia del arte militar *f* history of the art of war
historia militar *f* military history
historial *m* service record (of a serviceman);

historial *m* historical record (of a unit)
historial de una unidad *m* historical record (of a unit)
hito *m* signpost; boundary marker; target, check point.
hito *m* reference point;
hito *m* monument (in surveying) TOP
hogar del soldado *m* soldiers' (social) club
hoja *f* document; sheet, plate, leaf.
hoja *f* (sight) blade RIF
hoja cuadrículada *f* grid sheet ART
hoja de alistamiento *f* service record, enlistment record
hoja de ballesta *f* spring leaf, spring plate
hoja de castigos *f* conduct sheet, disciplinary record
hoja de comprobación *f* check list
hoja de concepto *f* efficiency report
hoja de datos *f* data sheet
hoja de movilización *f* mobilization notice
hoja de prendas *f* clothing record
hoja de referencia *f* reference sheet
hoja de ruta *f* trip ticket, route card
hoja de servicios *f* personnel record, personnel file, service record.
hoja de servicios *f* record of service; operating documents (of a
hoja de servicios *f* machine)
hoja de tiro *f* gunnery record ART
hoja de trabajo *f* work sheet, work log (of a department of a
hoja de trabajo *f* headquarters)
hoja de vuelo *f* flight card AVI
hoja matriz de servicio *f* master service record
hoja muerta *f* falling leaf (flight maneuver) AVI
holgura *f* gap, clearance, aperture, opening, play
holgura de culote *m* headspace (for automatic weapon) RIF
hollín *m* carbon ENG
hombre al agua *m* man overboard NAV
hombre de base *m* guide (in a formation, file)
hombre-día *m* man-day
hombre-hora *f* man-hour
hombre rana *m* skin diver; frogman, combat diver NAV
hombrea *f* shoulder loop
hombro derecho, armas *m* Right shoulder, arms! (command)
hombro izquierdo, armas! *m* Left shoulder, arms! (command)
homicidio imprevisto *m* manslaughter
hondón *m* gorge, ravine, hollow, depression TOP
hondonada *f* low-lying ground, flat land, basin TOP
hondonada inducida *f* induced trough
hondonada superior *f* trough aloft
honores *m* honors
honores de guerra *m* military honors
honores militares *m* military honors
honores reglamentarios *m* regulation honors
honras *f* honors
honras fúnebres *f* military funeral honors
hora *f* hour; time
hora aparente *f* apparent [true] time
hora aparente de greenwich *f* Greenwich apparent time
hora aparente local *f* nautical time NAV
hora aproximada de llegada *f* estimated time of arrival (ETA)
hora astronómica *f* astronomical time
hora centroeuropea *f* Central European time
hora cero *f* "H" hour, zero hour, time of landing
hora civil *f* civil time
hora civil de greenwich *f* Greenwich civil time

hora de apertura—horquilla del cambiador de alimentación

- hora de apertura** / aperture time, deployment time
- hora de asalto** / zero hour, time of landing
- hora de ataque** / zero hour
- hora de comenzar la preparación artillera** / time of the start of artillery preparation ART
- hora de comienzo de ataque** / zero hour, H-hour
- hora de comienzo de desembarco** / time of landing NAV
- hora de despegue** / take-off time AVI
- hora de entrada** / time of arrival
- hora de europa oriental** / Eastern European time
- hora de greenwich** / Greenwich time, Zulu time
- hora de huso** / zone [standard] time
- hora de iniciación del ataque** / time of attack, zero hour, H-hour
- hora de iniciar la carga** / time of beginning of loading
- hora de llegada** / time of arrival
- hora de observación** / time of observation
- hora de origen** / time of origin COM
- hora de paso de la cabeza** / passage time of the head of a column
- hora de paso de la cabeza de la columna** / passage time of the head of a column
- hora de paso de la cola** / passage time of the tail of a column
- hora de paso de la cola de la columna** / passage time of the tail of a column
- hora de paso de la unidad** / passage time of a unit
- hora de principio del ataque** / H-hour
- hora de recepción** / reception time COM
- hora de salida** / time of departure
- hora de verano** / summertime
- hora de vuelo** / flight hour, flight [flying] time, airborne time AVI
- hora estimada de llegada** / estimated time of arrival (ETA)
- hora estimada de llegada sobre el objetivo** / estimated time on target
- hora estimada de llegada sobre el objetivo** / estimated time of bombing approach AVI
- hora estimada de partida** / estimated time of departure
- hora estimada de regreso** / estimated time of return (ETA)
- hora estimada de salida** / estimated time of departure
- hora estival** / summertime
- hora fija** / stated time
- hora "h"** / H-hour, zero hour
- hora indicada** / indicated time
- hora legal** / daylight saving time
- hora local** / local time
- hora lunar** / moon time
- hora media** / mean time
- hora media de Greenwich** / Greenwich Mean Time (GMT)
- hora media solar** / solar mean time
- hora normal** / standard time
- hora oficial** / daylight saving time, standard time
- hora prevista** / estimated time, expected time
- hora prevista de acercamiento** / estimated time of arrival approach AVI
- hora prevista de aproximación** / estimated time of arrival approach AVI
- hora prevista de llegada** / estimated time of arrival (ETA)
- hora prevista de salida** / estimated time of departure
- hora real sobre el objetivo** / true time on target, bombing approach AVI
- hora referida** / relative time
- hora señalada** / stated time
- hora sideral** / sidereal time
- hora sideral aparente** / apparent sidereal time
- hora sideral media** / mean sidereal time
- hora sidérea** / sidereal hour
- hora sobre el objetivo** / time on target (TOT)
- hora sobre el objetivo** / time of bombing approach AVI
- hora solar** / solar time
- hora solar aparente** / apparent solar time
- hora solar media** / mean solar time
- hora universal** / universal time (Greenwich Mean Time)
- hora verdadera** / apparent [true] time
- hora verdadera de llegada** / apparent [true, actual] time of arrival
- horario** / time-table, schedule
- horario combativo marítimo** / CUB stationer bill, quarter bill NAV
- horario de circulación** / traffic schedule
- horario de clases** / class schedule
- horario de embarque** / entraining table RRD
- horario de infiltración** / infiltration schedule (of traffic)
- horario de lanzamientos** / launch schedule ROC
- horario de marcha** / march schedule
- horario de municionamiento** / ammunition (supply) schedule
- horario de postas** / time and post roll
- horario de ruta** / route schedule
- horario de suministro** / supply schedule
- horario del tránsito** / road-traffic schedule
- horario de transmisión** / transmission schedule
- horario gráfico de tiro** / graphical time schedule, (fire) task table ART
- horario para el movimiento** / schedule of operations
- horario para transportes** / graph of traffic
- horas de vuelo** / flying time AVI
- horizontal** / contour line; horizontal, level TOP
- horizonte** / horizon, ground line; level, plane
- horizonte aparente** / visible [apparent] horizon, natural horizon
- horizonte artificial** / artificial horizon, gyrohorizon, attitude indicator AVI
- horizonte artificial giroscópico** / artificial horizon, gyrohorizon; attitude indicator AVI
- horizonte astronómico** / celestial [astronomical, geometric, rational]
- horizonte astronómico** / horizon
- horizonte celeste** / celestial [astronomical, geometric, rational]
- horizonte celeste** / horizon
- horizonte celeste teórico** / celestial [astronomical, geometric, rational]
- horizonte celeste teórico** / horizon
- horizonte de la pieza** / horizontal at the muzzle, ART
- horizonte de la pieza** / horizontal plane through the gun ART
- horizonte del arma** / horizontal at the muzzle, ART
- horizonte del ar** / horizontal plane through the gun ART
- horizonte falso** / horizon
- horizonte físico** / horizon
- horizonte geográfico** / geographical horizon
- horizonte giroscópico** / artificial horizon, gyrohorizon, flight indicator AVI
- horizonte imaginario** / apparent [visible] horizon, natural horizon
- horizonte local** / local horizon
- horizonte lunar** / lunar horizon
- horizonte matemático** / celestial horizon, rational horizon
- horizonte natural** / apparent [visible] horizon, natural horizon
- horizonte óptico** / optical horizon
- horizonte racional** / celestial horizon, rational horizon
- horizonte radar** / radar horizon, radar range RAD
- horizonte radio** / radio horizon, range of radio RDO
- horizonte real** / real [true] horizon
- horizonte sensible** / visible horizon, natural horizon, field of view
- horizonte sensible del sextante** / bubble horizon
- horizonte teórico** / celestial [true] horizon
- horizonte terrestre** / ground horizon
- horizonte topográfico** / topographic horizon
- horizonte verdadero** / true [real] horizon
- horizonte visible** / visible [apparent] horizon, field of view
- horizonte visual** / field of view, visible horizon
- hormigón** / concrete ENG
- hormigón armado** / reinforced concrete, ferro-concrete ENG
- hormigón asfáltico** / asphaltic concrete, macadam, asphalt ENG
- hormigón en masa** / cast in situ concrete, mass concrete ENG
- hormigón pretensado** / prestressed concrete ENG
- hormigonera** / concrete mixer ENG
- hormigonera de camión** / truck concrete mixer, mixer-truck ENG
- hormigonera pavimentadora** / paving mixer ENG
- hornillo** / buried land mine; powder mine, tunnel mine, crater ENG
- hornillo de mina** / powder mine, tunnel mine
- horno de campaña** / field bakery
- horno de montaña** / mobile bakery for mountain troops
- horno móvil** / field bakery
- horquilla** / bracket, ART
- horquilla** / oarlock, fork, yoke, clevis NAV
- horquilla adyacente** / adjacent bracket ART
- horquilla ancha** / long bracket ART
- horquilla aproximada** / approximate bracket ART
- horquilla asegurada** / supported contradiction ART
- horquilla axial a percusión** / axial-percussion bracket ART
- horquilla axial a tiempos** / axial time bracket ART
- horquilla cero** / contradiction, straddle, bracketing zero ART
- horquilla corta** / short bracket, narrow bracket, one-fork bracket ART
- horquilla de alcance** / range bracket ART
- horquilla de deriva** / deflection bracket, lateral bracket ART
- horquilla de seguridad** / safety yoke, safety fork (of anti-tank mine fuze)
- horquilla de tiempos** / time bracket ART
- horquilla del cambiador de alimentación** / shipper yoke ART

horquilla del disparador / trigger fork RIF
horquilla en deriva / deflection bracket ART
horquilla estrecha / short bracket, narrow bracket, one-fork bracket ART
horquilla falsa / false bracket ART
horquilla larga / long bracket ART
horquilla lateral / deflection bracket, lateral bracket ART
horquilla no asegurada / unsupported contradiction ART
horquillado *m* bracket adjustment, bracketing, bracketing fire ART
horquillado en alcance *m* range bracketing ART
horquillado en deriva *m* bracket for deflection, ART
horquillado en deriva *m* deflection-bracketing procedure ART
horquillaje *m* straddle, bracket ART
horquillamiento *m* bracketing, halving, bracket adjustment ART
horquillar to bracket ART
horquillar el blanco to bracket the target ART
horquillar el tiro to straddle, to bracket ART
hospital *m* hospital, dispensary
hospital (central de ejército) del aire *m* SPA central air force hospital AVI
hospital aeronáutico *m* air force hospital AVI
hospital aeronáutico central *m* central air force hospital AVI
hospital ambulante *m* mobile field hospital
hospital auxiliar *m* auxiliary [specialized] hospital
hospital básico *m* base hospital
hospital central *m* central hospital
hospital de acantonamiento *m* station hospital
hospital de base *m* base hospital, fixed hospital
hospital de campaña *m* field hospital
hospital de contagiosos *m* isolation hospital
hospital de convalecientes *m* convalescent hospital
hospital de división *m* division hospital
hospital de ejército *m* army hospital
hospital de especialistas *m* specialized hospital
hospital de etapa *m* stage hospital
hospital de evacuación *m* clearing hospital, evacuation hospital
hospital de evacuación de ejército *m* army evacuation hospital
hospital de evacuación de retaguardia *m* rear area evacuation hospital
hospital de evacuación especializado *m* specialized evacuation hospital

hospital de evacuación primaria *m* primary evacuation hospital
hospital de ganado *m* military veterinary hospital
hospital de gaseados *m* gas hospital
hospital de guerra *m* military hospital
hospital de infecciosos *m* isolation hospital
hospital de la zona *m* area [zone] hospital
hospital de marina *m* naval hospital NAV
hospital de prisioneros de guerra *m* prisoner of war [POW] hospital
hospital de recuperación *m* convalescent hospital
hospital de repartición *m* evacuation stage hospital
hospital de sangre *m* field hospital, dressing station
hospital de sangre *m* medical aid station
hospital de tránsito *m* transit evacuation hospital
hospital de veterinaria *m* veterinary hospital
hospital de zona *m* station hospital
hospital del interior *m* rear area hospital
hospital divisionario *m* division hospital
hospital divisionario ayuda restricta *m* specialized division hospital
hospital divisionario de ayuda restricta *m* specialized division hospital
hospital divisionario dislocado *m* fixed division hospital
hospital divisionario no dislocado *m* mobile division hospital
hospital divisionario parcialmente dislocado *m* semi-fixed division hospital
hospital en tiendas *m* tent hospital
hospital especial quirúrgico *m* specialized surgical hospital
hospital general *m* general hospital, multi-specialty hospital
hospital general del interior *m* multi-specialty rear-area hospital
hospital infeccioso *m* isolation hospital
hospital militar *m* military hospital
hospital móvil *m* mobile hospital
hospital móvil de campaña *m* mobile field hospital
hospital multiperfil *m* multi-specialty hospital general hospital
hospital naval *m* naval hospital NAV
hospital naval especializado *m* specialized naval hospital
hospital para infecciosos *m* isolation hospital
hospital permanente *m* fixed hospital
hospital quirúrgico *m* surgical hospital

hospital quirúrgico militar *m* military surgical hospital
hospital quirúrgico móvil *m* mobile surgical hospital
hospital quirúrgico móvil de campaña *m* mobile field surgical hospital
hospital regional *m* regional [district] hospital
hospital temporal *m* temporary hospital
hospitalidad / hospital stay
hospitalización / hospitalization
hospitalizado *m* in-patient
hostigamiento *m* harassing
hostigar to harass; to wear down, to wear out, to attrit
hostigar al enemigo to harass the enemy
hostil hostile, enemy
hostilidades / hostilities, military actions [operations]
hostilidades / armed attack
hostilizar to harass
hotel "Hotel" (code name of the letter "H" in the hotel phonetic alphabet)
hucha / bin
huelgo *m* gap, clearance, play
huelgo *m* crack in the bore ART
huella / footprint, track, trail, trace
huella digital / fingerprint
huida / hasty retreat, flight
huida desordenada / disorderly retreat, rout
humazo *m* camouflet ART
humedad del aire / air [atmospheric] humidity
humo *m* smoke, smoke screen
humo artificial *m* artificial smoke
humo de cegamiento *m* smoke screen, blanketing smoke
humo de color *m* colored smoke
humo de cortina *m* blanketing smoke screening [obscuring] smoke
humo de ocultación *m* blanketing smoke, screening [obscuring] smoke
humo de oscurecimiento *m* blanketing smoke, screening [obscuring] smoke
humo de señales *m* signal smoke
humo sofocante *m* irritant smoke
humo tóxico *m* toxic smoke
hundimiento *m* cave-in, caving, sinking, collapse, downfall
hundimiento *m* destruction
hundimiento de submarino *m* submersion diving (of a submarine) NAV
hundir to cave in, to sink, to dive, to plunge (into)
hundir to defeat, to overwhelm, to destroy
huso *m* time zone
huso de paracaídas *m* parachute panel AVI
huso horario *m* time zone

idea—impulso de marcar

idea / aim, intention, intent, idea, concept
idea de ataque / concept of the attack
idea de defensa / concept of the defense
idea de la defensa / concept of the defense
idea de la operación / concept of the operation, commander's concept
idea de maniobra / concept of a maneuver
idea de ofensiva / concept of an attack
idea de plan de operaciones / tactical concept, operational concept
idea defensiva / concept of the defense
idea del combate / commander's concept
idea del mando / concept of the command
idea general / general concept, overall concept
idea general de maniobra / general concept of a maneuver
idea maniobrera / concept of a maneuver
idea ofensiva / concept of an attack
idea operativa / operational concept
idea táctica / tactical concept
identificación / identification, recognition
identificación aérea / air target identification AVI
identificación control / identification of reference points (of an aerial)
identificación control / photograph, tying (of aerial photograph) to field
identificación control / control, ground control
identificación de amigo o enemigo / identification friend or foe (IFF) RAD
identificación de las fuerzas enemigas / identification of the numbers (numbers and names) of enemy units
identificación de las unidades enemigas / identification of the numbers (numbers and names) of enemy units
identificación de las unidades enemigas / of enemy units
identificación de los aviones / aircraft identification AVI
identificación de los objetivos terrestres / ground-object identification
identificación de los prisioneros / identification of names and units of prisoners
identificación de terreno / topographical identification TOP
identificación de una estrella / star identification AVI
identificación del blanco / target identification
identificación del objetivo / objective [target] identification
identificación del satélite / satellite identification AVI
identificación por fotografía aérea / topographical identification TOP
identificación por radar / radar identification RAD
identificación radar / radar identification RAD
identificación topográfica / topographical identification TOP
identificación visual / visual identification
identificador / identifier RAD
identificador de amigo o enemigo / friend-or-foe identification (IFF) (radar) RAD
identificar / to identify, to recognize
identificar el blanco / to identify the target
identificar en el mapa / to identify by the map, TOP
idóneo físicamente / obstacles fit for military service
idóneo físicamente para servicios sedentarios / fit for non-combatant duty [limited service]
ignición / ignition, initiation
ignición automática / automatic ignition

ignición doble / dual ignition, twin ignition
ignición eléctrica / electrical ignition
ignición externa / external pilot-flame ignition ROC
ignición interna / internal pilot flame ignition ROC
ignición pirotécnica / pyrotechnic [cartridge] ignition
ignición por compresión / compression ignition
ignición regular / regular ignition
ignición simultánea / simultaneous ignition
ignífugo / flame-proof, refractory, fire-proof, fire-resistant
iluminación / illumination, lighting
iluminación de acceso / approach lighting AVI
iluminación de emergencia / emergency lighting
iluminación del campo de aviación / airfield lighting AVI
iluminación del campo de batalla / battlefield illumination
iluminación del retículo / reticle illumination
iluminación lejana / long-range target illumination
iluminación por laser / laser illumination
iluminación por radar / radar illumination (of a target) RAD
iluminación por rayos infrarrojos / infra-red illumination
iluminación próxima / short-range target illumination
iluminar / to light, to illuminate (a target)
iluminar con proyectores / to floodlight
iluminar el mapa / to relieve a map (TOP)
iluminar el plano / to relieve a map (with colored pencils)
imagen / image, representation, sight picture
imagen / sighting picture (of a target)
imagen del objetivo / target image
imagen en la pantalla del radar / radar image, blip (slang) RAD
imagen falsa / false image, spurious image, ghost image
imagen radar / radar image RAD
imagen real / real image, true image
imagen virtual / virtual image
imagen visible / visible image
imaginaria / barracks night time orders
imaginaria / charge of quarters (CQ)
imbele / unit for military service
imbornal / m scupper NAV
imitación / imitation, simulation
impacto / hit, shot, strike, impact, back, encounter
impacto anormal / m burst off the target ART
impacto bueno / m hit (repeat) ART
impacto corto / m short ART
impacto de aterrizaje / m landing impact AVI
impacto directo / m direct ART
impacto dudoso / m unobserved shell burst ART
impacto en ángulo recto / m right angled hit
impacto largo / m over, long ART
impacto no observado / m unobserved shell burst ART
impacto normal / m right angle hit, m angle of 90 degrees to the
impacto normal / m target
impactos por unidad superficial / m density, m pattern ART
impartir la orden / to issue, to order
impartir mención de estímulo / to express gratitude, to commend
impedimenta / unit reserves, baggage
impedimento / m handicap

impedimento físico / m disability
impedir / to hinder, to impede, to obstruct; to hamper.
impedir / to make difficult
impedir avanzar al enemigo / to block the enemy's advance
impedir el desembarco / to obstruct a landing (parachute drop)
impedir las comunicaciones / to cut [interrupt] communications
impenetrable / impenetrable, impermeable; impregnable
impermeabilidad / watertightness; tightness, airtightness, sealing.
impermeabilidad / seal
impermeabilización / waterproofing; sealing
impermeable / water-tight, water-proof;
impermeable / m raincoat
impermeable al aire / airtight
impetu / m onslaught; offensive force; impetus
impetu de avance / m offensive impetus
imponderabilidad / weightlessness, zero gravity AVI
imponderable / weightless AVI
imponer / to impose (a punishment); to join (battle)
imponer el apercibimiento / to reprimand
imponer el arresto / to put under arrest, to arrest
imponer el castigo / to impose punishment, to punish
imponer la corrección / to impose a punishment
imponer la corrección disciplinaria / to impose disciplinary punishment
imponer la misión / to assign a mission
imponer la pena / to impose punishment, to punish
imponer recargo de servicio / to assign extra fatigue, to assign extra duty
imponer recargo de servicio fuera de turno / to assign extra fatigue, to assign extra duty
imponer recargo en el servicio mecánico / to assign extra duty
imponer recargo en servicio / to assign extra fatigue, to assign extra duty
imponer recargo en servicio fuera de turno / to assign extra fatigue, to assign extra duty
imponer sanción / to impose a penalty
imposición de la corrección / punishment
imposición de una corrección disciplinaria / imposition of disciplinary punishment
impracticable / impassable, blocked, impracticable
impregnación / impregnation, soaking, saturation, treatment
impregnado / impregnated, soaked, permeated, saturated
impregnar / to impregnate, to saturate, to permeate
imprensa / printing press
impresión acerca del enemigo / impression of the enemy (in a command decision)
impresión del ánimo / bore impression ART
impresión sobre el enemigo / impression of the enemy (in a command decision)
impulso / m impulse, pulse, momentum (of a particle)
impulso / m drive, thrust;
impulso / m ping (in sonar) NAV
impulso acústico / m acoustic pulse, sound pulse NAV
impulso codificado / m coded pulse
impulso de gran intensidad / m bright image, RAD
impulso de gran intensidad / m power pulse ELT
impulso de mando / m command pulse COM
impulso de marcar / m mark pulse COM

impulso de respuesta *m* reply pulse COM
impulso final *m* final pulse, final impulse
impulso iniciador *m* trigger pulse, triggering pulse
impulso inicial *m* initial impulse, transmitted pulse RAD
impulso luminoso *m* light pulse
impulso piloto *m* probing signal RAD
impulso reflejado *m* echoed signal, reflected pulse, return RAD
impulso sonoro *m* acoustic pulse, sound pulse
impulsor *m* boost motor, booster (engine), impeller
impulsor-cohete *m* boost motor [engine] ROC
impulsor-cohete auxiliar *m* boost motor [engine] ROC
impulsor-cohete de despegue *m* boost motor [engine] ROC
impulsor del disparador *m* trigger actuator, actuator
inaccesible a los carros tank-proof, inaccessible to tanks.
inaccesible a los carros nontraversable by tanks
inaccesible a los tanques tank-proof, inaccessible to tanks.
inaccesible a los tanques nontraversable by tanks
inacción *f* inaction, passivity
inactivar to deactivate, to disarm
inalámbrico wireless, radio (adj)
incapacidad *f* disability, inability
incapacitar to put [knock] out of action, to disable
incapacitar to disqualify
incendiar to set afire, to set fire (to)
incendiario incendiary
incendiarios *m* incendiaries
incendio *m* fire, conflagration
incendio premeditado *m* arson
incidencia *f* incident, event, accident.
incidencia *f* angle of attack, AVI
incidencia *f* impact (of an event)
incidencia de la circulación *f* traffic delay, traffic accident AT T
incidencia del ala *f* wing incidence AVI
incidencia del estabilizador *f* stabilizer tilt angle AVI
incidencia nula *f* zero angle of yaw
incidencia rasante *f* grazing incidence
incidencia regulable *f* variable incidence
incidencias de combate *f* changes in the course of a battle
inclinación *f* incline, inclination, tilt, slope, pitch.
inclinación *f* gradient, declination.
inclinación *f* rake AVI
inclinación de la aguja magnética *f* magnetic declination, variation
inclinación de la brújula *f* dip of the needle
inclinación de la pendiente *f* slope gradient TOP
inclinación de la tangente *f* nutation, angle of nutation, ART
inclinación de la tangente *f* (angle of) yawing, ROC
inclinación de la tangente *f* (angle of) yawing, AVI
inclinación de la tangente *f* (angle of) yawing, NAV
inclinación de la trayectoria *f* inclination of the trajectory
inclinación de las estrias *f* inclination of the grooves, angle of twist.
inclinación de las estrias *f* angle of rifling
inclinación de los muñones *f* trunnion slope ART

inclinación del eje de muñones *f* tilt of trunnions, ART
inclinación del eje de muñones *f* cant ARM
inclinación lateral *f* (angle of) roll
inclinación lateral pronunciada *f* steep bank AVI
inclinación longitudinal *f* (angle of) pitch
inclinación magnética *f* magnetic dip, variation
inclinación transversal *f* (angle of) roll; warping, cant.
inclinación transversal *f* tilt ART
inclinación vertical *f* vertical bank AVI
inclinómetro *m* inclinometer.
inclinómetro *m* tilt meter; clinometer, goniometer.
inclinómetro *m* roll [bank] indicator AVI
incolore colorless (concerning C W agent)
incombustibilidad *f* incombustibility, non-flammability
incombustible incombustible, non-flammable
inconstancia *f* contradiction, straddle, bracketing salvo ART
incontaminado uncontaminated
incontrolable uncontrollable, out of control
incorporación *f* entry (into a unit).
incorporación *f* induction (into military service)
incorporación a filas *f* induction, drafting, entrance into military service
incorporación del soldado *f* induction of a soldier
incorporar to induct, to draft
incorporar a filas to draft, to call up, to induct
incorporar al servicio activo to enlist in active service
incorporarse a filas to be conscripted, to be called up for military
incorporarse a filas service, to be drafted
incrementar los esfuerzos to increase [step up] efforts
incremento visual *m* extended vision (in bomb sight) AVI
incumplido aborted, defaulted
incumplimiento de la orden *m* failure to carry out an order, disobeying an order
incurrir en responsabilidad to bear responsibility, to be responsible
incursión *f* raid, assault, attack, strike
incursión aérea *f* air strike, air raid AVI
incursión apoyada *f* supported raid
incursión de caza *f* fighter attack AVI
incursión enemiga *f* enemy attack
incursión nocturna *f* night raid
incursión por sorpresa *f* surprise attack
incursión rápida *f* sweep AVI
incursor *m* intruder
indagación *f* investigation, inquiry (legal)
indagar to inquire, to make a legal inquiry, to investigate
indecisión de 180 degrees *f* 180 degree ambiguity (in radio compass)
indemnización *f* compensation, monetary allowance, post differential
indemnización de guerra *f* war reparations, indemnification (for war damage)
indemnización familiar *f* family allowance
independencia *f* independence
independencia estratégica *f* strategic independence
independencia táctica *f* tactical independence
independiente independent, detached, separate (of unit)
independiente autonomous
indescifrable indecipherable, undecodable

india "India" (code name for letter "i" in the phonetic
india alphabet)
indicación *f* indication, display, presentation; instruction.
indicación *f* direction, marking, reading (of instruments)
indicación acústica *f* audible presentation, aural presentation.
indicación acústica *f* audible indication
indicación audible *f* audible presentation, aural presentation.
indicación audible *f* audible indication
indicación automática *f* automatic indication, automatic display
indicación de blancos *f* target indication, target designation
indicación de blancos móviles *f* moving-target indication RAD
indicación de derrota de caza *f* pursuit course indication AAA
indicación de derrota de colisión *f* collision course indication RAD
indicación de distancia falsa *f* false range indication RAD
indicación de distancia real *f* true range indication RAD
indicación de gas *f* CW agent detection, CW agent indication
indicación de objetivos *f* target indication, target designation
indicación de radiactividad *f* detection of radioactivity
indicación de radioactividad *f* detection of radioactivity
indicación de rumbo *f* course indication
indicación instrumental *f* instrument presentation
indicación numérica *f* digital indication, numerical indication
indicación visual *f* visual indication
indicaciones complementarias *f* additional instructions, supplementary orders
indicaciones de organización *f* organizational instructions
indicaciones organizativas *f* organizational instructions
indicador *m* indicator, counter, display, meter
indicador *m* measuring instrument
indicador a distancia *m* remote indicator
indicador automático de rumbo *m* yaw autostabilizer, automatic course device
indicador azimutal *m* traverse indicator, azimuth display, ARM
indicador azimutal *m* azimuth indicator ARM
indicador azimutal automático *m* omnibearing indicator RAD
indicador combinado de velocidad *m* combined speed indicator AVI
indicador con pantalla panorámica *m* plan position indicator (PPI) RAD
indicador de acimut *m* azimuth indicator, azimuth display
indicador de alcance *m* range indicator, range finder, range dial ART
indicador de altura *m* altitude indicator, altimeter AVI
indicador de altura en la cabina *m* cabin altimeter AVI
indicador de ángulos horizontales *m* azimuth indicator, azimuth display ART
indicador de ascensión *m* vertical speed indicator, rate-of-climb indicator, AVI
indicador de ascensión *m* variometer AVI

indicador de asiento y estabilidad—indicativo de servicio

indicador de asiento y estabilidad *m* trim indicator NAV

indicador de azimut *m* azimuth indicator, azimuth display

indicador de cabeceo *m* pitch indicator

indicador de calados *m* draft gauge NAV

indicador de cero *m* null indicator

indicador de curso *m* course indicator, heading indicator AVI

indicador de deriva *m* drift sight indicator, drift meter, AVI

indicador de deriva *m* deviation flag RAD

indicador de derivación *m* drift indicator ART

indicador de derrape *m* sideslip indicator AVI

indicador de desviación de rumbo *m* course deviation indicator

indicador de desvíos *m* spotting indicator, spotting dial ART

indicador de diferencia de presión *m* differential-pressure indicator AVI

indicador de dirección *m* direction indicator, linear marker AVI

indicador de dirección de aterrizaje *m* landing direction indicator AVI

indicador de dirección del viento *m* wind direction indicator AVI

indicador de distancias *m* range dial ART

indicador de elevación *m* elevation index, elevation indicator ART

indicador de error *m* error indicator

indicador de estabilidad *m* stability indicator NAV

indicador de formación de hielo *m* ice detector, ice-warning indicator AVI

indicador de gasolina *m* gasoline gauge, fuel gauge

indicador de giro y resbalamiento *m* turn-and-slip indicator AVI

indicador de guiñada *m* yaw indicator, yaw meter AVI

indicador de horizonte giroscópico *m* attitude indicator, bank-and-pitch indicator AVI

indicador de horizonte giroscópico *m* flight indicator AVI

indicador de incidencia *m* incidence indicator, incidence indicator AVI

indicador de inclinación *m* tilt indicator, inclination photograph AVI

indicador de inclinación lateral *m* bank indicator

indicador de inclinación longitudinal *m* longitudinal-angle indicator

indicador de inclinación transversal *m* swing indicator, roll indicator

indicador de inclinación y viraje *m* bank-and-turn indicator

indicador de inmersión *m* immersion gauge, immersion meter or immersion NAV

indicador de la escala aproximada de derivas *m* approximate drift indicator ART

indicador de la posición del aterrizador *m* landing gear indicator AVI

indicador de la presión de admisión *m* suction pressure indicator AVI

indicador de los componentes de viento *m* wind component indicator ART

indicador de los componentes de viento balístico *m* wind component indicator ART

indicador de los flaps *m* flap indicator, flap indicator AVI

indicador de nivel *m* level, alignment sight

indicador de nivel *m* level indicator, level gauge, level gauge ENG

indicador de nivel de la gasolina *m* gasoline [fuel] gauge

indicador de nivel del combustible *m* fuel level indicator, fuel gauge

indicador de objetivos *m* target designator

indicador de objetivos móviles *m* moving target indicator [MTI] RAD

indicador de paso de la hélice *m* propeller-pitch indicator AVI

indicador de pendiente *m* tilt meter, clinometer, declinator

indicador de pérdida de velocidad *m* loss-of-speed indicator, stall warning AVI

indicador de posición *m* position indicator AVI

indicador de posición aérea *m* air position indicator, attitude indicator AVI

indicador de posición de la tobera de chorro *m* jet nozzle position indicator AVI

indicador de posición de vuelo *m* air position indicator AVI

indicador de posición del flap *m* flap position indicator AVI

indicador de posición en el aire *m* air position indicator AVI

indicador de posición en el plano *m* plan-position indicator [PPI] RAD

indicador de predicción de alturo *m* altitude prediction indicator

indicador de presión *m* pressure gauge, manometer

indicador de presión en el sistema hidráulico *m* hydraulic pressure indicator [gauge] AVI

indicador de profundidad *m* depth indicator, depthmeter, depth gauge NAV

indicador de puntería azimutal *m* training indicator ART

indicador de radar *m* radar indicator, radar scope RAD

indicador de radiactividad *m* radioactivity indicator

indicador de radioactividad *m* radioactivity indicator

indicador de régimen ascensional *m* vertical-speed indicator, climb indicator, AVI

indicador de régimen ascensional *m* variometer AVI

indicador de resbalamiento *m* slip indicator AVI

indicador de retroceso *m* recoil indicator ART

indicador de revoluciones *m* tachometer

indicador de revoluciones de la hélice *m* propeller speed indicator, propeller tachometer

indicador de rumbo *m* course indicator, heading indicator AVI

indicador de rumbo, distancia y demora *m* course, range and azimuth indicator

indicador de ruta *m* route indicator

indicador de sentido *m* radio compass, direction indicator

indicador de sintonía *m* tuning indicator, visual indicator tube RDO

indicador de temperatura *m* temperature indicator

indicador de timón *m* rudder indicator, rudder angle indicator NAV

indicador de velocidad *m* speedometer, speed indicator

indicador de velocidad admisible *m* speed limit indicator

indicador de velocidad ascensional *m* vertical-speed indicator, variometer AVI

indicador de velocidad con relación a tierra *m* ground speed indicator AVI

indicador de velocidad de aire *m* air-speed indicator AVI

indicador de velocidad de subida *m* vertical-speed indicator, variometer AVI

indicador de velocidad-objetivo *m* rate indicator

indicador de velocidad propia *m* air-speed indicator

indicador de velocidad vertical *m* vertical-speed indicator, variometer AVI

indicador de velocidad y de número *m* combined air-speed and Mach number indicator AVI

indicador de viento *m* wind-direction indicator

indicador de viraje *m* turn indicator, rate-of-turn indicator AVI

indicador de viraje e inclinación lateral *m* turn-and-bank indicator AVI

indicador de viraje y resbalamiento *m* bank-and-slip indicator AVI

indicador de vuelo *m* attitude indicator, bank-and-pitch indicator, AVI

indicador de vuelo *m* flight indicator AVI

indicador del ángulo de las palas de la hélice *m* propeller blade pitch indicator AVI

indicador del ángulo del timón *m* rudder indicator, helm indicator NAV

indicador del curso del torpedo *m* torpedo-course indicator NAV

indicador del nivel *m* level indicator

indicador del sistema de aterrizaje instrumental *m* instrument-landing system indicator AVI

indicador del tren de aterrizaje *m* landing gear indicator AVI

indicador del visor radar *m* radar sight indicator, aiming radar indicator AVI

indicador distancia-altura *m* height-range indicator

indicador en elevación y en dirección *m* azimuth and elevation indicator ART

indicador en planta *m* plan-position indicator [PPI] RAD

indicador infrarrojo *m* infrared indicator

indicador magnético *m* magnetic indicator

indicador panorámico *m* plan-position indicator [PPI] RAD

indicador químico *m* chemical tracer

indicador radar *m* radar indicator, radar scope RAD

indicador radiactivo *m* radioactive indicator, radio tracer

indicador radiactivo *m* radioisotopic tracer

indicador radiactivo *m* radioactive indicator, radio tracer

indicador radiactivo *m* radioisotopic tracer

indicador radiomagnético *m* radio-magnetic indicator

indicador-regulador *m* indicator-regulator ART

indicador remoto *m* remote indicator, remote display

indicador simultáneo de distancia y elevación *m* range-elevation indicator

indicador t de viento *m* landing t [tee] AVI

indicador tridimensional *m* three-dimensional display RAD

indicador visual *m* visual indicator

indicativo *m* call-sign RDO

indicativo de estación *m* call letters, station designation RDO

indicativo de operación *m* operating signal RDO

indicativo de servicio *m* procedure signal RDO

indicativo interrogativo—información sobre el combate

indicativo interrogativo *m* interrogatory prosign
RDO

índice *m* index, pointer; sign, needle, pointer,

índice *m* exponent (in mathematics)

índice antidetonante *m* antiknock rating of fuel

índice de alza *m* sight graduation indicator ART

índice de derivas *m* deflection index pointer ART

índice de desenmascaramiento *m* revealing
sign, give-away

índice de dirección de tiro *m* line of fire (in a
field clinometer) ART

índice de dispersión *m* dispersion scale [ladder]
indicator ART

índice de exactitud *m* accuracy index (of an
observer)

índice de la escala azimutal *m* azimuth scale
index

índice de la escala del ángulo de situación *m*
angle-of-site scale index ART

índice de marcha *m* "on" indicator

índice de octano *m* octane number, octane rating

índice de salida *m* reference number

índice del punto futuro *m* target (on plotting
board) AAA

índice en entrada *m* incoming number (of signal,
etc.), entry number

índice horizonte *m* horizon index AVI

índice luminoso *m* illuminated indicator, light
indicator

indisciplina *f* lack [absence] of discipline

indisciplinable undisciplined

indisciplinado undisciplined

indisciplinarse to violate discipline

individuo de cuadro *m* regular serviceman,
cadre, cadreman

individuo de tropa *m* enlisted man

individuo sujeto al servicio militar *m* person
subject to the draft

indultar to pardon

industria *f* industry

industria aeronáutica *f* aeronautics industry,
aviation industry; AVI

industria aeronáutica *f* aircraft production AVI

industria de armamentos *f* armaments industry,
arms [ordnance] industry

industria de construcción naval *f* shipbuilding
(industry) NAV

industria de construcciones aeronáuticas *f*
aircraft manufacturing industry AVI

industria de guerra *f* war industry

industria de la energía nuclear *f* nuclear power
industry

industria militar *f* war industry, military indus-
try

industria misilística *f* missile production ROC

industria naval *f* naval industry, shipbuilding
shipping NAV

industria naviera *f* shipbuilding (industry) NAV

industrias de guerra *f* war [military] industry
enterprises

inepto unqualified

inercia *f* inertia

inerte unarmed

inerte inert, harmless, dud

inestabilidad *f* instability

inestabilidad de balanceo *f* roll instability

inestabilidad de combustión *f* combustion in-
stability

inestabilidad de un buque *f* crankiness NAV

inestabilidad de veleta *f* weather-cock instability
AVI

inestabilidad direccional *f* directional instabil-
ity

inestabilidad lateral *f* roll instability

inestabilidad longitudinal *f* longitudinal insta-
bility, pitch instability

inestabilidad meteorológica *f* meteorological
instability

inexactitud del tiro *f* inaccuracy of fire

inexplosible blind (of shell), non-explosive, non-
exploding

inexplosible explosion-proof

inexplosivo non-explosive, explosion-proof, blast-
proof

infante *m* infantryman, rifleman

infante de marina *m* marine, naval infantryman

infantería *f* infantry

infantería a pie *f* dismounted infantry, infantry
on foot

infantería acorazada *f* motorized infantry (on
APCs)

infantería aerotransportada *f* airborne infantry

infantería blindada *f* motorized infantry (on
APCs)

infantería de acompañamiento *f* infantry ac-
companying tanks, tank escort infantry

infantería de línea *f* infantry of the line (obsolete)

infantería de marina *f* naval infantry, marines

infantería de montaña *f* mountain infantry

infantería de protección *f* covering infantry,
infantry cover

infantería desmontada *f* dismounted infantry (in
armor units) ARM

infantería helitransportada *f* helilifted infantry

infantería mecanizada *f* mechanized infantry
(on APCs)

infantería montada *f* mounted infantry (in armor
units) ARM

infantería motorizada *f* motorized infantry

infantería naval *f* naval infantry, marines

infantería normal *f* ordinary infantry (in contrast
to motorized)

infantería normal *f* infantry

infantería paracaidista *f* airborne infantry; air-
borne forces

infantes asaltantes *m* attacking infantry

infantes atacantes *m* attacking infantry, assault-
ing infantry

infantes defensores *m* defending infantry

inferior subordinate, under the command (of)
cadre

inferioridad *f* subordination

inferioridad aérea *f* loss of air superiority AVI

infiltración *f* infiltration

infiltración por los intervalos *f* infiltration
(through gaps in the enemy formation)

infiltrado *m* violator, intruder

infiltrarse to infiltrate

infiltrarse en la defensa to infiltrate the de-
fenses,

infiltrarse en la defensa to break into the de-
fenses,

infiltrarse en la defensa to break into the
enemy's defense

inflamable inflammable, combustible, flammable

inflamación *f* ignition, inflammation, firing, com-
bustion

inflamación *f* explosion

inflamación a percusión *f* percussion ignition,
impact ignition

inflamación a percusión *f* shock ignition

inflamación completa *f* complete inflammation

inflamación eléctrica *f* electric ignition (of a
charge or rocket motor)

inflamación eléctrica *f* propellant

inflamación espontánea *f* spontaneous combus-
tion, self-ignition

inflamación espontánea *f* spontaneous ignition

inflamación por el culote *f* base ignition

inflamación por fricción *f* friction [primer] igni-
tion

inflamación por percusión *f* impact ignition,
percussion ignition

inflamación por percusión *f* shock ignition

inflamación retardada *f* hang fire (of ammuni-
tion), delayed ignition

inflamador *m* incendiary weapon, igniter

inflamador a fricción *m* friction primer [igniter,
fuze] ENG

inflamamiento *m* ignition, inflammation, firing,
combustion

inflamamiento *m* explosion

inflamar to ignite, to inflame, to prime

infligir to inflict [losses], to punish

infligir el castigo to carry out a punishment

infligir la derrota to rout, to defeat

infligir pérdidas to inflict casualties

influencia del terreno en la táctica *f* effect of
terrain on tactics TOP

influencias atmosféricas *f* error of the moment
ARI

información *f* information, data, intelligence,
briefing

información aérea *f* aerial reconnaissance [intel-
ligence] AVI

información aérea estratégica *f* strategic aerial
reconnaissance [intelligence] AVI

información aérea táctica *f* tactical aerial re-
connaissance [intelligence] AVI

información aeronáutica *f* aeronautical [air] in-
formation AVI

información criptológica *f* cryptanalytic intel-
ligence

información de agentes *f* undercover intelli-
gence, intelligence from

información de agentes *f* secret agents

información de comunicaciones *f* communica-
tions intelligence (COMINT)

información de contrabatería *f* counter-battery
intelligence ARI

información de navegación *f* navigational infor-
mation

información de transmisiones *f* communica-
tions intelligence (COMINT)

información de vuelos *f* flight information, air
situation warning AVI

información del blanco *f* target data ARI

información del enemigo *f* data on the enemy

información dudosa *f* unverified data

información electrónica *f* electronic intelligence
(EINT)

información estratégica *f* strategic intelligence

información falsa *f* deception, dissemination of
false information

información falsa *f* disinformation (Soviet term)

información fónica *f* sound ranging ARI

información fotográfica *f* photo intelligence
imagry AVI

información imperfecta *f* incomplete infor-
mation

información meteorológica *f* weather data

información meteorológica previa al vuelo *f*
preflight weather briefing AVI

información militar *f* military intelligence

información numérica *f* numerical display RAD

información operativa *f* operational information
[intelligence]

información química *f* chemical intelligence

información radar *f* radar data, radar reconnais-
sance intelligence RAD

información sobre el combate *f* combat intel-
ligence

información sobre el enemigo—iniciación de la explosión

información sobre el enemigo *f* intelligence on the enemy
información sobre el terreno *f* terrain intelligence TOP
información sobre las fortificaciones enemigas *f* engineer intelligence ENG
información sobre minas *f* mine detection, location [locating] of mines NAV
información táctica *f* tactical intelligence
información tardía *f* delayed [late] information
información técnica *f* technical information [intelligence]
información visual *f* visual reconnaissance
informador *m* informant
informe *m* report; message
informe de bajas *m* casualty report
informe de calidad secreta *m* classified report
informe de entierro *m* burial report
informe de la exploración *m* reconnaissance report; intelligence report
informe de la inspección *m* inspection report
informe de la unidad *m* unit report
informe de misión *m* mission report
informe de observación dado en vuelo *m* flight observation report AVI
informe de posición *m* position report
informe de sanidad *m* medical report
informe de situación *m* situation report; location report (on mines)
informe de vuelo *m* flight report AVI
informe del conductor *m* driver's report
informe del contacto *m* detection report; contact report
informe del contacto con el enemigo *m* detection report; contact report
informe del ejercicio *m* exercise debriefing
informe del ejército enemigo *m* intelligence on the enemy
informe del frente *m* theater report
informe del vuelo *m* flight debriefing AVI
informe disciplinario *m* disciplinary report
informe final *m* closing report
informe fundamental *m* basic report
informe marítimo *m* ship report NAV
informe meteorológico *m* weather report
informe periódico *m* periodic report
informe personal *m* (personal) report (of a serviceman)
informe resumen *m* final critique (of an exercise)
informe sanitario *m* sanitation report
informe sobre el accidente *m* accident report;
informe sobre el accidente *m* aircraft accident report AVI
informe sobre la situación logística *m* administrative report; logistics report
informe sumario *m* summary report
informes *m* (intelligence) data; intelligence
informes: personales *m* service record
informes sobre el enemigo *m* intelligence on the enemy
infracción *f* violation, breach, infraction
infracción de la disciplina militar *f* violation of military discipline
infracción en el servicio *f* misconduct
infractor *m* violator, offender, transgressor
infractor de la disciplina militar *m* violator of military discipline
infractor del orden *m* person guilty of disorderly conduct
infraestructura *f* infrastructure
infraestructura aérea *f* air force infrastructure, ground organization AVI
infraestructura aeronáutica *f* air force infrastructure, ground organization AVI

infraestructura de superficie *f* ground facilities; ground support equipment ROC
infraestructura del sistema de comunicaciones *f* communications network
infraestructura del transporte *f* railway and highway network
infraestructura del transporte *f* transportation infrastructure
infraestructura logística *f* system of logistic facilities
infraestructura logística *f* logistic infrastructure
infraestructura marítima *f* naval infrastructure NAV
infraestructura naval *f* naval infrastructure NAV
infraestructura radio *f* radio network RDO
infraestructura subterránea *f* underground facilities; underground equipment
infraestructura terrestre *f* ground facilities; ground support equipment AVI
infranqueable insuperable, impassable, blocked, unnegotiable
infrarrojo infra-red, IR
infrasonico infrasonic, subsonic
infringir la disciplina to violate discipline
ingeniería *f* engineering, technology ENG
ingeniería aérea *f* aeronautical engineering AVI
ingeniería bélica *f* military engineering ENG
ingeniería de campaña *f* field engineering ENG
ingeniería de combate *f* field engineering, combat engineering ENG
ingeniería de construcciones *f* civil engineering, construction engineering ENG
ingeniería espacial *f* space technology, space engineering AVI
ingeniería militar *f* military engineering ENG
ingeniería naval *f* naval engineering NAV
ingeniería sanitaria *f* sanitation engineering ENG
ingeniero *m* engineer,
ingeniero engineer (adj.) ENG
ingeniero aeronáutico *m* aeronautical engineer AVI
ingeniero de armamento *m* weapons engineer, ordnance engineer ENG
ingeniero de armamento y construcción *m* weapons and civil engineer ENG
ingeniero de armas navales *m* naval weapons engineer NAV
ingeniero de artillería *m* artillery engineer ART
ingeniero de aviación *m* aviation engineer AVI
ingeniero de combate *m* combat engineer ENG
ingeniero de construcción *m* civil engineer, construction engineer ENG
ingeniero de electrónica *m* electronics engineer
ingeniero de la división *m* division engineer ENG
ingeniero de la unidad *m* unit engineer ENG
ingeniero de vuelos *m* flight engineer AVI
ingeniero divisionario *m* division engineer (commander) ENG
ingeniero electricista *m* electrical engineer EET
ingeniero electrónico *m* electronics engineer
ingeniero espacial *m* space technology engineer, aerospace engineer AVI
ingeniero especializado en puentes *m* bridge engineer ENG
ingeniero geógrafo *m* geographic engineer
ingeniero hidrografo *m* hydrographic engineer
ingeniero jefe *m* chief engineer, senior engineer ENG
ingeniero mecánico *m* mechanical engineer ENG

ingeniero militar *m* military engineer ENG
ingeniero naval *m* naval engineer NAV
ingeniero radarista *m* radar engineer RAD
ingeniero radiotelegrafista *m* engineer-radio operator RDO
ingeniero sonarista *m* sonar engineer NAV
ingeniero torpedista-electricista *m* torpedo-man-electrician-engineer NAV
ingenieros *m* engineer troops, engineers; engineer service ENG
ingenio *m* instrument, apparatus, device; equipment,
ingenio *m* mechanism, arrangement; machine, engine, motor;
ingenio *m* rocket, missile, ROC
ingenio *m* satellite; capsule (of spacecraft) AVI
ingenio a combustible líquido *m* liquid-propellant missile [rocket] ROC
ingenio acorazado *m* armored vehicle; tank, armored personnel carrier; ARM
ingenio acorazado *m* infantry combat vehicle
ingenio antiingenio *m* anti-missile missile ROC
ingenio antitanque *m* anti-tank weapon
ingenio antitanque *m* anti-tank missile [rocket] ROC
ingenio atómico *m* atomic missile ROC
ingenio autopulsado *m* self-propelled weapon,
ingenio autopulsado *m* missile [rocket] ROC
ingenio balístico *m* ballistic missile ROC
ingenio blindado *m* see. ingenio acorazado ROC
ingenio-cohete *m* missile, rocket ROC
ingenio con combustible líquido *m* liquid-propellant rocket [missile] ROC
ingenio con combustible sólido *m* solid-propellant rocket [missile] ROC
ingenio contracarro *m* anti-tank missile, ROC
ingenio contracarro *m* anti-tank weapon
ingenio de asalto *m* assault weapon; assault gun;
ingenio de asalto *m* tank ARM
ingenio de combustible líquido *m* liquid-propellant rocket [missile] ROC
ingenio de combustible sólido *m* solid-propellant rocket [missile] ROC
ingenio de elevada potencia *m* high-power nuclear-armed missile ROC
ingenio electrónico *m* (electronic) computer
ingenio espacial *m* space rocket, spaceship; spacecraft AVI
ingenio intercontinental *m* intercontinental missile ROC
ingenio nuclear *m* nuclear engine
ingenio nuclear *m* nuclear-armed missile, nuclear-powered rocket ROC
ingenio puente anfíbio automotor *m* amphibious bridge ENG
ingrávido weightless
ingresar a la escuela to enter a school [college, academy]
ingresar en el servicio militar to enter military service,
ingresar en el servicio militar to begin military service
ingresar en una academia to enroll in an academy [school]
inhabilitar to put [knock] out of action; to disable
inhalador de oxígeno *m* oxygen set, inhaler AVI
iniciación *f* beginning, start, origin, initiation;
iniciación *f* ignition (of a charge)
iniciación de la combustión *f* ignition, combustion, inflammation
iniciación de la detonación *f* detonation, initiation
iniciación de la explosión *f* explosion, initiation

iniciación del apoyo—instalación de filtro y ventilación

iniciación del apoyo *f* initiation of support
iniciación del ataque *f* initiation of an attack
iniciación explosiva *f* explosive initiation
iniciación final *f* final initiation
iniciación primaria *f* primary initiation
iniciación secundaria *f* secondary initiation
iniciador *m* initiator, primer, initiating compound;
iniciador initiating (adj.)
iniciador de fuego *m* initiator, flash igniter charge
iniciar to begin, to join (battle, for example);
iniciar to initiate, to trigger
iniciar el ataque to commence an offensive [attack]
iniciativa *f* initiative
iniciativa atómica *f* nuclear initiative (using nuclear weapons before
iniciativa atómica *f* the enemy does so)
iniciativa de mando *f* command initiative
iniciativa del jefe *f* initiative of the commander
iniciativa individual *f* individual initiative
iniciativa nuclear *f* nuclear initiative (using nuclear weapons before
iniciativa nuclear *f* the enemy does so)
ininflamable non-flammable, incombustible
inmersión *f* immersion, diving, dive (of submarine); NAV
inmersión *f* penetration, insertion
inmersión de la mina submarina *f* mine depth NAV
inmovilización *f* containment, holding (of the enemy)
inmovilización del enemigo *f* containment of the enemy, pinning the enemy down
inmovilizar to contain, to pin down, to hold (the enemy);
inmovilizar to interdict ART
inmovilizar al enemigo to contain [pin down, immobilize] the enemy
inmovilizar las fuerzas del enemigo *f* to immobilize [pin down] enemy forces
inmovilizar las tropas del enemigo to contain [immobilize, pin down] enemy troops
inmunización *f* immunization, prophylactic vaccination
innavegable unnavigable; unseaworthy NAV
inobediencia *f* disobedience, failure to obey an order
inodoro odorless (of a CW agent)
inofensivo peaceful, safe
inscribir to register, to record, to write down,
inscribir to adjust, to set (on an instrument)
inscribir la corrección to apply a correction
inscripción *f* entry, record, registration, recording, notation;
inscripción *f* setting (on a device)
inscripción aproximada *f* coarse setting ART
inscripción de alcance *f* range setting, sight setting, elevation setting ART
inscripción de alturas *f* altitude setting
inscripción de azimutes *f* azimuth setting
inscripción de deriva *f* firing angle ART
inscripción del smo *f* CUB registration of potential draftees at entrance
inscripción del smo *f* CUB stations, registration of potential draftees
inscripción en el smo *f* CUB registration of potential draftees at entrance
inscripción en el smo *f* CUB stations, registration of potential draftees
inscripción marítima *f* registration of potential draftee seamen

inscripción para smo *f* CUB see: inscripción del smo
inscripto *m* new recruit; (potential) draftee
insecticida *f* insecticide, pesticide
inseguridad de la retaguardia *f* lack of security in the rear area
insensibilizado unconscious
insertar el depósito to insert a magazine RIF
insertar en la orden to issue in an order
insensibilizador *m* desensitizer (of an explosive) ENG
insignia *f* insignia, badge of rank; decoration; badge;
insignia *f* pennant, streamer; personal flag; standard NAV
insignia de la manga *f* sleeve insignia
insignia del almirante *f* admiral's flag NAV
insignia del arma *f* insignia of branch of service; lapel button,
insignia del arma *f* collar tab
insignia para solapa *f* lapel insignia
insignias *f* insignia
inspección *f* inspection, survey, examination, check, checking;
inspección *f* inspectorate, inspector's office
inspección a pie *f* dismounted inspection
inspección al azar *f* spot-check inspection
inspección antes del vuelo *f* pre-flight inspection [check] AVI
inspección, armas Inspection, arms (command)
inspección central *f* central inspection
inspección de construcciones y obras *f* SPA inspectorate of naval construction
inspección de construcciones, obras y suministros *f* inspectorate of construction and supply NAV
inspección de control *f* operating maintenance; inspection
inspección de las tropas *f* inspection of the troops
inspección de los puestos *f* inspection of posts
inspección de prendas *f* seabag inspection NAV
inspección de prevuelo *f* pre-flight inspection [check] AVI
inspección del arma *f* branch of service inspection
inspección extraoficial *f* informal inspection
inspección general *f* general inspectorate;
inspección general *f* office of the inspector-general
inspección general de infantería de marina *f* SPA main inspectorate of the naval infantry
inspección general de instrucción del ejército *f* ARG general inspectorate of army combat training
inspección general de la policía armada *f* SPA general inspectorate of the military police
inspección general del ejército *f* MEX general inspectorate of the armed forces
inspección para montar la guardia *f* posting of the guard
inspección periódica *f* periodic inspection; scheduled inspection
inspección periódica *f* maintenance inspection
inspección, pistolas Inspection, pistols (command) RIF
inspección p. vuelo *f* pre-flight inspection AVI
inspección sanitaria *f* sanitary [medical] inspection
inspección táctica *f* tactical inspection
inspección técnica *f* technical inspection ENG
inspeccionar to perform an inspection, to inspect, to examine,

inspeccionar to review (troops) to check, to verify, to test
inspeccionar el arma to inspect a weapon
inspeccionar en tierra to ground-check AVI
inspector *m* inspector
inspector de correos *m* postal inspector
inspector de ranchos *m* ration supply inspector
inspector de sanidad *m* medical inspector
inspector farmacéutico *m* SPA inspector-general of the pharmaceutical service
inspector farmacéutico de primera clase *m* SPA inspector-general 1st class, pharmaceutical service
inspector general *m* chief inspector; inspector-general
inspector general de ingenieros *m* chief of engineers ENG
inspector general de sanidad *m* surgeon general
inspector general de servicio *m* inspector-general of a service
inspector general del arma *m* inspector-general of a branch of service
inspector general del cuerpo *m* inspector-general of a branch of service
inspector médico *m* medical inspector;
inspector médico *m* SPA medical service inspector-general
inspector médico de la región *m* medical inspector of a military district
inspector médico de primera clase *m* SPA inspector-general 1st class, medical service
inspector sanitario *m* sanitation inspector
inspector técnico *m* technical inspector
inspector veterinario *m* SPA inspector-general, veterinary service
inspector veterinario de primera clase *m* SPA inspector-general 1st class, veterinary service
instalación *f* installation, establishment, system, arrangement,
instalación *f* building, construction, structure, installation;
instalación *f* setting up, assembly, placing, unit, plant,
instalación *f* facility, mounting, setting (of instrument),
instalación *f* apparatus, appliance, equipment; plumbing
instalación artillera *f* gun mount ART
instalación artillera naval *f* naval gun mount NAV
instalación atómica *f* nuclear power plant
instalación avanzada del ejército *f* forward arms installation [facility]
instalación científica *f* scientific equipment [apparatus] ENG
instalación clave *f* key target (in a tactical sense)
instalación costera *f* shore installation
instalación de a bordo *f* on-board equipment, carry-on equipment
instalación de aire acondicionado *f* air conditioner, air-conditioning unit ENG
instalación de alambradas *f* installation of barbed-wire entanglements ENG
instalación de alumbrado *f* lighting installation [equipment] ENG
instalación de anclas *f* anchor (handling) equipment, anchor gear NAV
instalación de aprovisionamiento *f* fuel and lubricants station, refueling depot
instalación de energía *f* power plant
instalación de energía nuclear *f* nuclear power installation ENG
instalación de filtro y ventilación *f* filter-ventilator unit ENG

instalación de impregnación—instructor de vuelos

instalación de impregnación / impregnating plant ENG
instalación de la base de partida / organization of the attack position
instalación de la defensa aérea / air defense installation
instalación de la dirección de tiro / fire control apparatus, fire-controller ART
instalación de lanzamiento / (fixed) launcher, launch facility ROC
instalación de navegación / navigation equipment
instalación de propulsión atómica / nuclear power [propulsion] plant ENG
instalación de radio / radio installation RDO
instalación de rayos x / x-ray machine, x-ray unit
instalación de retaguardia / rear installation, rear facility
instalación de retaguardia / service element
instalación de tiro / fire installation ART
instalación de vanguardia / forward installation [facility]
instalación de ventilación / ventilation plant ENG
instalación de ventilación filtrada / ventilation filter unit ENG
instalación defensiva / fortification, defense installation ENG
instalación defensiva / defensive construction ENG
instalación electrónica / electronic device
instalación enterrada / underground structure ENG
instalación falsa / dummy installation [facility], decoy facility
instalación generadora / power plant, propulsion unit, generating plant ENG
instalación lanzacohetes / (fixed) launcher ROC
instalación logística / rear installation, rear facility
instalación logística / service element
instalación logística de marina / naval rear installation NAV
instalación logística del aire / air force rear installation AVI
instalación médica / medical facility, medical installation
instalación militar / military installation, military facility
instalación motriz / power-plant, propulsion plant engine main
instalación móvil / movable mount, mobile mounting
instalación nuclear / nuclear power plant
instalación para depósito de combustible / bunker installation NAV
instalación para fabricación de proyectiles / shell line ART
instalación permanente / permanent installation
instalación radar / radar station RAD
instalación radiogoniométrica / radio direction finder RDO
instalación radiogoniométrica / direction finding set [station] RDO
instalación regeneradora de aire / air-re-ventilator unit ENG
instalación sanitaria / (medical) facility
instalación semipermanente / semi-permanent installation [facility]
instalación simulada / dummy, dummy installation, dummy structure
instalación simulada / decoy installation

instalación subterránea / underground structure ENG
instalado en avión / air-based, airborne
instalado en tierra / land-based, shore-based
instalar los obstáculos / to set up obstacles, to erect obstacles ENG
instancia / authority, competence, command
instancia / channel of bureaucracy
institución armada / military institution [organization]
institución armada / armed force, military unit
institución de retaguardia / rear installation [facility]
institución superior de la enseñanza militar / institute of higher military education
instituto armado *m* see *institución armada*
instituto de estudios estratégicos *m* SPA institute of strategic studies
instituto de oceanografía *m* SPA institute of oceanography NAV
instituto español de estudios estratégicos *m* SPA Spanish Institute of Strategic Studies
instituto geográfico catastral *m* SPA geographical cadastral institute
instituto hidrográfico de la marina *m* SPA naval hydrographic institute NAV
instituto nacional de la técnica aeronáutica *m* SPA national institute for aviation technology research
instituto técnico militar *m* C I B military technology institute
instrucción / training, instruction, instruction drill
instrucción / schooling, manual, manual instruction
instrucción / directive, order, directions, briefing
instrucción colectiva / unit training, group training
instrucción complementaria / retraining, additional training, advanced training
instrucción complementaria / refresher training
instrucción con armas / weapons training, fire discrimination
instrucción conjunta / combined training, joint training of units
instrucción conjunta / common command functions of service
instrucción de batería / weapons training, battery training ART
instrucción de campaña / campaign training
instrucción de combate / combat training
instrucción de conjunto / joint training, joint training, group training
instrucción de cuadros / command training, cadre training
instrucción de distribución del contingente / cadre distribution order
instrucción de infantería / infantry training
instrucción de las tropas / troops training
instrucción de las unidades / unit training, unit training
instrucción de los estados mayores / staff training, staff training
instrucción de los mandos / command training, cadre training
instrucción de los reclutas / recruit training, basic training
instrucción de orden cerrado / close-order training
instrucción de prevuelo / pre-flight briefing, pre-flight training AVI
instrucción de puntería / aiming and sighting, exercise, aiming drill AVI

instrucción de puntería / pointing drill ART
instrucción de tiro / firing instruction, weapons training
instrucción de tiro / gunnery training, marksmanship training
instrucción de tiro con cohetes / missile firing training ROC
instrucción de tropas / training, combat training
instrucción de vuelo / flight training, flight briefing AVI
instrucción de vuelo espacial / space flight training, astronaut training AVI
instrucción de vuelo sin visibilidad / instrument-flying training AVI
instrucción elemental / basic training
instrucción en orden cerrado / close-order drill
instrucción especial / special training
instrucción especializada / special training
instrucción general / general training, general order
instrucción general a los servicios / (general) logistics order
instrucción individual / individual training
instrucción individual de combate / individual tactical training
instrucción individual del soldado / individual training
instrucción informativa / pilot instruction AVI
instrucción marinera / naval combat training NAV
instrucción militar / military training, combat training
instrucción militar de las unidades / unit combat training
instrucción militar de los cuadros de mando / cadre training, command training
instrucción política / political training, political training
instrucción post-militar / reserve training
instrucción práctica / practical [hands-on] training
instrucción premilitar / pre-military training
instrucción premilitar superior *m* advanced training of students outside of the
instrucción premilitar superior / military training of students outside of NAV
instrucción pre-naval superior / advanced naval training of students outside of NAV
instrucción pre-naval superior / (the military) NAV
instrucción previa a los servicios / preilitary, logistical order
instrucción prevuelo / pre-flight briefing, pre-flight training AVI
instrucción progresiva / progressive training
instrucción sin armas / training without weapons
instrucción superior / advanced training, training
instrucción táctica / tactical [combat] training
instrucción técnica / technical training
instrucciones / instructions
instrucciones generales para el despliegue / general deployment order
instrucciones generales para el enlace / general communication order
instrucciones para la conducción de los prisioneros / (general) order in guarding POW
instrucciones selladas / sealed orders, sealed orders, unopened [sealed] orders
instructor *m*, *instructor*, *expositor*, *instructor*, *instructor*
instructor de paracaídas *m* para伞教员
instructor de vuelos *m* 飞行教员, 飞行教员, 飞行教员 AVI

instructor de vuelos—intercepción controlada desde tierra

instructor de vuelos *m* flight instructor AVI
instructor político *m* CUB political instructor
 deputy commander for
instructor político *m* CUB political affairs
instructor revolucionario *m* CUB instructor in
 revolution
instruir to instruct, to train, to drill, to brief
instrumental (instrumental)
instrumento *m* instrument, tool, device
instrumento astronómico *m* astronomical in-
 strument AVI
instrumento cartográfico *m* mapping instru-
 ment
instrumento de a bordo *m* on-board instrument
 airborne instrument AVI
instrumento de aeronavegación *m* air-
 navigation instrument AVI
instrumento de aterrizaje a ciegas *m* blind-
 landing instrument AVI
instrumento de aviación *m* aviation instrument
 AVI
instrumento de comprobación *m* check instru-
 ment, quantity reference instrument
instrumento de comprobación *m* measuring in-
 strument, meter
instrumento de conducción del tiro *m* fire con-
 trol apparatus, fire controller ART
instrumento de control *m* reference instrument,
 monitor, check instrument
instrumento de detección *m* detection device,
 detecting instrument, detector
instrumento de detección nuclear *m* radiation
 detector, radiation monitoring instrument
instrumento de dibujo *m* drawing instrument,
 drafting tool
instrumento de identificación *m* identification
 device
instrumento de mando a distancia *m* remote-
 indicating instrument
instrumento de mando a distancia *m* remote-
 controlled instrument
**instrumento de mando para una batería anti-
 aérea** *m* anti-aircraft fire control device, gun
 director ART
**instrumento de mando para una batería anti-
 aérea** *m* predictor ART
instrumento de medición *m* measuring instru-
 ment, meter
instrumento de navegación *m* navigation instru-
 ment
instrumento de navegación aérea *m* air-
 navigation instrument AVI
instrumento de navegación astronómica *m*
 astronavigation instrument AVI
instrumento de observación *m* observation in-
 strument
instrumento de pilotaje sin visibilidad *m* blind-
 flying instrument AVI
instrumento de precisión *m* precision instru-
 ment
instrumento de reconocimiento *m* instrument
 reconnaissance equipment
instrumento de referencia *m* reference instru-
 ment, quantity check instrument
instrumento de reserva *m* spare unit, back-up
 equipment, replacement
instrumento de topografía *m* topographic in-
 strument TOP
instrumento de visión nocturna *m* night-vision
 device
instrumento de vuelo *m* flight instrument AVI
instrumento detector de radioactividad *m* ra-
 diation detector, monitoring instrument

instrumento detector de radioactividad *m* ra-
 diation detector, monitoring instrument
instrumento giroscópico *m* gyroscopic instru-
 ment, gyroscope
instrumento goniométrico *m* aiming circle, go-
 niometric instrument ART
instrumento gráfico *m* recording instrument, re-
 corder, plotter
instrumento indicador *m* measuring instrument,
 meter, recorder
instrumento medidor de radiaciones gamma
m gamma radiation survey meter
instrumento náutico *m* navigational instrument
 NAV
instrumento óptico *m* optical instrument NAV
instrumento para detectar la radiactividad *m*
 radiation detector, radioactivity instrument
instrumento para detectar la radioactividad
m radiation detector, radioactivity instrument
instrumento para el control del tiro *m* fire
 control device, fire controller ART
instrumento para la navegación *m* navigation
 instrument
instrumento para la navegación aérea *m* air-
 navigation instrument AVI
instrumento registrador *m* recording instru-
 ment, recorder
instrumento sonodetector *m* sound-ranging in-
 strument ART
instrumento sonodetector *m* sound-detecting
 instrument ART
instrumento topográfico *m* topographic instru-
 ment TOP
instrumentos de artillería *m* artillery instru-
 ments ART
instrumentos de navegación y pilotaje *m* flight
 and navigation instruments AVI
instrumentos de vuelo a ciegas *m* instrument-
 flight equipment, blind-flight equipment AVI
instrumentos radioeléctricos *m* radio equip-
 ment RDU
instrumentos sin visibilidad *m* instrument-flight
 equipment, blind-flight equipment AVI
insubordinación *f* insubordination
insubordinarse *vi* to rebel, to be insubordinate
insubordinarse *vi* to rebel, to be insubordinate
insuficiencia *f* shortage, insufficiency
insumergibilidad *f* unsinkability NAV
insumergible *adj* unsinkable NAV
insuperabilidad de la defensa *f* insuperability
 of the defense
insurrección *f* rebellion, revolt, uprising, insur-
 rection
insurrección *f* rebellion, revolt, uprising, insur-
 rection
insurrección armada *f* armed rebellion, armed
 insurrection, armed revolt
insurreccional *adj* rebellious, rebel, insurrection-
 ary
insurrecto *m* rebel, insurgent
integrador *m* integrator, accumulator
integrador de velocidad *m* velocity integrator,
 speed integrator
integrador giroscópico *m* gyroscopic integrator
integridad del mamparo *f* bulkhead integrity
 NAV
inteligencia *f* intelligence
inteligencia de señales *f* signals intelligence SIG-
 INT
inteligencia de transmisiones *f* communications
 intelligence COMINT
inteligencia militar *f* military intelligence
intención *f* intention, intent, purpose, aim, con-
 ceit

intenciones del enemigo *f* enemy intentions
intendencia *f* quartermaster service, quartermas-
 ter corps
intendencia *f* supply service
intendencia de la armada *f* SPA naval supply
 branch
intendencia del aire *f* SPA air force quartermas-
 ter service
intendencia divisionaria *f* division quartermas-
 ter service
intendencia general *f* office of the chief of the
 quartermaster service
intendencia militar *f* SPA army quartermaster
 service
intendente *m* quartermaster
intendente de ejército *m* SPA army quartermas-
 ter (rank corresponding to a
intendente de ejército *m* SPA brigadier general)
intendente general *m* chief quartermaster, chief
 of the quartermaster
intendente general *m* service
intendente general de ejército *m* SPA chief
 army quartermaster
intendente general de ejército *m* SPA (rank
 corresponding to a major general)
intendente militar *m* military quartermaster
intensidad *f* intensity, rate, capacity, force, level,
 strength
intensidad *f* resistance, density
intensidad de combate *f* intensity of battle
intensidad de contaminación *f* intensity of irra-
 diation, contamination
intensidad de contaminación *f* level of contam-
 ination
intensidad de fuego *f* intensity (volume) of fire
intensidad de la dosis *f* radiation dose
intensidad de radiación *f* intensity of radiation,
 radiation level
intensidad de radioactividad *f* intensity of radio-
 activity
intensidad de radioactividad *f* intensity of ra-
 dioactivity
intensidad de sonido *f* sound intensity
intensidad del tiro *f* intensity (volume) of fire
intensidad luminosa *f* light intensity, luminous-
 power
intensificador del retroceso *m* recoil accelerator
 ART
intensímetro *m* intensity meter
inter-arma (combined arms, joint) *adj* inter-
 arma
intercambiabilidad *f* interchangeability
intercambiador de calor *m* heat exchanger
intercambio de disparos *m* exchange of fire,
 duel, combat, fighting
intercambio de disparos *m* gun battle
intercambio de información *m* exchange of in-
 formation
intercambio nuclear *m* nuclear exchange
intercepción *f* interception, intercepting, in-
 terception
intercepción *f* tapping, eavesdropping
intercepción *f* interception, intercepting, in-
 terception
intercepción *f* interception, intercepting, in-
 terception
intercepción *f* tapping, eavesdropping
intercepción *f* interception, intercepting, in-
 terception
intercepción aérea *f* aerial target interception
 AVI
intercepción automática *f* automatic inter-
 ception
intercepción controlada desde tierra *f*
 ground-controlled interception AVI

intercepción de despachos—interrupción

intercepción de despachos / interception of messages (communications)

intercepción de emisiones / interception of radio transmissions RDO

intercepción de emisiones de radio / interception of radio transmissions RDO

intercepción de emisiones de radio / interception RDO

intercepción de emisiones radar / interception of radar signals RAD

intercepción de los objetivos aéreos / aerial target interception AVI

intercepción de un radiograma / radiogram interception RDO

intercepción del avión / aircraft interception AVI

intercepción del cohete / missile interception RDO

intercepción desde la situación de "guardia" (en el aeródromo) / AVI

intercepción desde la situación de "guardia" (intercepción from ground alert) / AVI

intercepción desde la situación de "guardia" (en el aire) / AVI

intercepción desde la situación de "guardia" (intercepción from air alert) / AVI

intercepción dirigida / controlled interception AVI

intercepción enemiga / interception by the enemy

intercepción final / final interception

intercepción guiada / controlled interception AVI

intercepción no dirigida / uncontrolled interception AVI

intercepción no guiada / uncontrolled interception AVI

intercepción radar / radar interception RAD

intercepción radioguiada desde tierra / ground-controlled interception AVI

intercepción radioguiada desde tierra / ground-controlled interception AVI

intercepción supersónica / supersonic interception AVI

intercepción telefónica / interception of telephone calls

intercepción telefónica / telephone monitoring

intercepción telefónica / telephone interception

interceptor / interceptor AVI

interceptora / interceptress

interceptar / intercept

interceptar / intercept

interceptar el avión / intercept the aircraft AVI

interceptar las comunicaciones / intercept communications

interceptor / interceptor AVI

interceptor de altura / high altitude interceptor AVI

interceptor de cohete / intercepter missile RDO

interceptor de emisiones radar / radar intercepter RDO

interceptor de gran altura / high altitude interceptor AVI

interceptor diurno / day interceptor AVI

interceptor espacial / space interceptor / space target interceptor AVI

interceptor espacial / missile interceptor AVI

interceptor hipersónico / supersonic interceptor AVI

interceptor nocturno / night interceptor AVI

interceptor pilotado / manned interceptor AVI

interceptor sin piloto / pilotless / unmanned interceptor AVI

interceptor supersónico / supersonic interceptor AVI

interceptor teledirigido / radio-controlled / teletor AVI

interceptor teleguiado / radio-controlled interceptor AVI

interceptor todo tiempo / all-weather interceptor AVI

interceptor tripulado / manned interceptor AVI

interceptor ultrasónico / supersonic interceptor AVI

intercomunicación / two-way communication, intercommunication

intercomunicación / interphone, intercom

intercomunicación telefónica / telephone (set)

intercomunicador / interphone system, interphone, intercom

intercontinental / intercontinental

interdecir / interdict

interdicción / interdiction, prohibition, restriction

interdicción / blocking, isolation (of an airport operation)

interdicción de aterrizaje / landing ban AVI

interdicción lejana / distant interdiction fire ART

interdicción vecina / short-range interdiction fire ART

interestelar / interstellar

interferencia / interference (noise, clutter)

interferencia / jamming (when organized)

interferencia de comunicaciones / communications counter-measures

interferencia de imagen / image interference RAD

interferencia enemiga / enemy jamming

interferencia intencional / jamming

interferencia por ignición de motores / ignition noise RDO

interferencia radar / radar jamming RAD

interferencias atmosféricas / atmospheric noise static

interferencias combinadas / combined interference, combined noise RDO

interferencias de radio / radio interference, radio noise RDO

interferencias naturales / natural interference

interferencias radio / radio interference, radio noise RDO

interino / acting, interim

interior / bare ART

interior del país / home area, home zone, the interior

intermediario / intermediary

internación / internment

internar / intern

interplanetario / interplanetary

interprender / understand

interpresa / seizure, n. / raid, surprise capture

interpretación / interpretation, interpretation

interpretación / decoding, analysis

interpretación de aerofotografías / aerial interpretation, image analysis AVI

interpretación de datos / data processing

interpretación de fotografías aéreas / aerial interpretation, image analysis AVI

interpretación de informaciones / information interpretation

interpretación de informaciones / information interpretation

interpretación de informes / report interpretation

interpretación de planos / plan interpretation

interpretación elemental / elementary interpretation

interpretación elemental / elementary interpretation

interpretación fotográfica / photographic interpretation

interpretación superior / superior interpretation AVI

interpretación topográfica / topographic interpretation

interpretación topográfica / topographic interpretation

interpretador / interpreter

interpretador / interpreter

interpretador de fotografía aérea / aerial interpreter

interpretador fotográfico / photographic interpreter

interpretar / interpret

interpretar / interpret

interpretar informaciones / interpret information

interpretar los datos / interpret data

interprete / interpreter

interprete militar / military interpreter

interrogación / interrogation

interrogación direccional / directional interrogation

interrogador / interrogator

interrogador-respondedor / interrogator-responder

interrogador-respondedor / interrogator-responder

interrogador-responsor / interrogator-responder

interrogante / interrogator

interrogar / interrogate

interrogar / interrogate

interrogatorio / interrogation

interrogatorio / interrogation

interrogatorio / interrogation

interrogatorio de los desertores / interrogation of deserters

interrogatorio de los evadidos / interrogation of evaders

interrogatorio de los habitantes / interrogation of inhabitants

interrogatorio de los prisioneros / interrogation of prisoners

interrogatorio del personal / staff interrogation

interrumpir / interrupt

interrumpir las comunicaciones / interrupt communications

interrupción / interruption

interrupción / interruption

interrupción / interruption

interruptor *m* switch, breaker, circuit breaker, interruptor.
interruptor *m* chopper, make-and-break mechanism, knife-switch.
interruptor *m* firing disconnect, disconnect rod (of pistol), RIF
interruptor *m* magazine cutoff, slide stop (of pistol), RIF
interruptor *m* bolt stop (of rifle), RIF
interruptor *m* safety casing, interruptor (of a fuze)
interruptor a distancia *m* remote switch
interruptor al aire comprimido *m* pneumatic switch
interruptor altimétrico *m* altitude control AVI
interruptor de ánima clara *m* bore-clear switch ART
interruptor de antena *m* antenna switch, transmitter-blocker cell
interruptor de arranque *m* starter switch ENG
interruptor de botón *m* push-button switch
interruptor de cierre abierto *m* breechblock-down switch ART
interruptor de disparo *m* disconnect (of pistol), interrupter RIF
interruptor de emergencia *m* emergency switch, safety switch
interruptor de fondeo *m* mooring switch (of submarine mine) NAV
interruptor de seguridad *m* emergency switch, safety switch
interruptor electrónico *m* electronic switch
interruptor térmico *m* heat switch
intersección *f* intersection, cross bearing TOP
intersección con base corta *f* short-base intersection TOP
intersección con base larga *f* long-base intersection TOP
intersección directa *f* intersection, direct sighting ART
intersección directa desde dos puntos *f* bilateral spotting, horizontal base method ART
intersección directa desde tres puntos *f* trilateral spotting ART
intersección inversa *f* resection TOP
intervalo *m* clearance, clearance space, interval (of time)
intervalo *m* space, interval, gap
intervalo *m* gun interval; displacement ART
intervalo abierto *m* extended interval
intervalo cerrado *m* CUB close interval (10 cm)
intervalo de exploración *m* scouting distance, scouting interval
intervalo de explosión *m* interval ART
intervalo de observación *m* observing interval ART
intervalo de pulsos *m* pulse interval RAD
intervalo de tiempo *m* time interval (between elements of a column)
intervalo de tiro *m* rate of fire, firing interval
intervalo longitudinal de explosión *m* longitudinal burst interval (in timed fire) ART
intervalo normal *m* CUB extended-arm interval; normal interval
intervalo tangencial de explosión *m* tangential burst interval ART
intervalómetro *m* intervalometer.
intervalómetro *m* (bombing) timing control AVI
intervención *f* intervention; attack; commitment to battle.
intervención *f* joining battle, entering battle; control.
intervención *f* monitoring, check;
intervención *f* inspection, audit, testing;
intervención *f* SPA military finance service

intervención aérea *f* commitment to an aerial battle, air attack, AVI
intervención aérea *f* air raid AVI
intervención armada *f* armed intervention
intervención atómica *f* use of nuclear weapons
intervención central *f* SPA central military finance service
intervención de fuego *f* use of fire ART
intervención de fuego de artillería *f* use of fire ART
intervención de la armada *f* SPA navy finance service
intervención de las reservas *f* commitment of reserves (to battle)
intervención del aire *f* SPA air force finance service
intervención en el combate *f* entry into battle, joining of battle
intervención en el combate terrestre *f* strating AVI
intervención general de la armada *f* SPA navy finance service
intervención general del ministerio del ejército *f* SPA army finance service
intervención imprevista *f* surprise attack
intervención militar *f* armed intervention.
intervención militar *f* SPA military finance service
intervención nuclear *f* use of nuclear weapons
intervención nuclear a petición *f* use of nuclear weapons upon request
intervención nuclear prevista *f* planned use of nuclear weapons
intervencionista *m* interventionist; intervening force
intervenir *to* intervene, to attack; to enter into battle.
intervenir *to* control, to check, to verify, to test, to inspect; to challenge (on telephone)
intervenir en el combate *to* enter into combat, to join battle
interventor *m* SPA supervisor of the military finance service
interventor central *m* SPA chief of the central finance service
interventor de ejército *m* SPA army finance inspector (rank corresponding to that
interventor de ejército *m* SPA of brigadier general).
interventor de ejército *m* inspector general
interventor general de ejército *m* SPA chief army finance inspector (rank corresponds to
interventor general de ejército *m* SPA that of a major general
interventor militar *m* SPA army finance service inspector
intimación *f* draft notice
intoxicación *f* intoxication, poisoning
intrados *m* lower wing surface AVI
intransitable *impassable*
introducción *f* commitment; introduction; exercise problem
introducción de las tropas *f* commitment of troops (to battle)
introducción de pilotes *f* pile driving, piling ENG
introducción de piquetes *f* driving of pickets [stakes]
introducción del cartucho *f* chambering of a round RIF
introducción en el combate *f* commitment (to battle)
introducción en las acciones *f* commitment (to battle)

interruptor—invertir la situación

introducir *to* introduce, to commit (forces to battle)
introducir el cartucho *to* load a cartridge (into a magazine), to chamber a round
introducir la corrección *to* make a correction
introducir la reserva al combate *to* bring reserves into action, to commit reserves
introducir las tropas *to* commit troops (to action)
introducir las tropas en la brecha *to* send troops into the breach
introducir una confusión *to* cause confusion, to confuse
intruso *m* violator, intruder
inundar *to* flood (a torpedo tube) NAV
inútil *useless, unfit, unserviceable*
inútil para el servicio *declared unfit for (military) service*
inútil para el servicio militar *declared unfit for (military) service*
inútil temporal *declared temporarily unfit for military service*
inutilidad *f* unserviceability
inutilidad del arma *f* unsuitability of armament (for further use).
inutilidad del arma *f* unserviceability of a weapon
inutilidad del material *f* unsuitability of equipment (for further use). ENG
inutilidad del material *f* unserviceability ENG
inutilizable *unserviceable* ENG
inutilización *f* putting out of action, knocking out, disabling.
inutilización *f* rendering unserviceable
inutilización de armamento *f* (deliberate) disabling of weapons, ENG
inutilización de armamento *f* denial of weapons ENG
inutilización de material de artillería *f* (deliberate) disabling of artillery materiel, ART
inutilización de material de artillería *f* denial of artillery ART
inutilización de material de guerra *f* (deliberate) disabling of combat equipment, ENG
inutilización de material de guerra *f* denial of equipment ENG
inutilización de minas *f* mine clearing
inutilización voluntaria para el servicio militar *f* (deliberate) self-mutilation to avoid military
inutilización voluntaria para el servicio militar *f* service
inutilizar *to* put [knock] out of action, to disable;
inutilizar *to* make (something) unserviceable
inutilizar las municiones *to* render ammunition unserviceable.
inutilizar las municiones *to* spoil ammunition
invadir *to* invade, to intrude, to encroach, to trespass.
invadir *to* attack
inválido *m* cripple, invalid, disabled person
invasión *f* invasion, intrusion, incursion; attack
invasión aerotransportada *f* airborne invasion
invasor *m* invader
inventariar *to* (take) inventory
inventario *m* stores in hand, available stores; stock, inventory
inventario continuo *f* continuous inventory
inventario perpetuo *f* perpetual inventory
inversor *m* inverter
inversor de corriente *m* reverser ELT
invertir la marcha *to* change direction; to reverse direction
invertir la situación *to* change [alter] the situation

investigación—izquierda, izquier

investigación *f* investigation, research, study, examination.
investigación *f* analysis, (legal) inquiry
investigación aeroespacial *f* aerospace research AVI
investigación científica *f* scientific research
investigación de averías *f* trouble-shooting ENG
investigación del espacio *f* space exploration, space research AVI
investigación espacial *f* space exploration, space research AVI
investigación espacial para usos militares *f* exploration of space for military purposes AVI
investigación militar *f* military research
investigación militar operacional *f* (military) operations research.
investigación militar operacional *f* study of combat experience
investigación militar operativa *f* (military) operations research.
investigación militar operativa *f* study of combat experience
investigación operacional *f* (military) operations research.
investigación operacional *f* study of combat experience
investigación operativa *f* (military) operations research.
investigación operativa *f* study of combat experience
investigación política de una persona *f* security investigation, background investigation
investigación sideral *f* exploration of interstellar space AVI
investigador *m* researcher, investigator; investigating officer
investigar *to* research, to investigate, to examine, to study
investigar averías *to* trouble-shoot ENG
invertir del mando *to* entrust with command.
invertir del mando *to* impose command responsibility
inyección *f* injection; charging, delivery
inyección de atropina *f* atropine injection
inyectar *to* inject, to pump, to pressurize, to supercharge
inyector *m* injector, burner, sprayer
inyector de combustible *m* fuel injector
iperita *f* yperite, mustard gas (CW agent)
iperita nitrogenada *f* nitrogen mustard gas
iperita pura *f* pure mustard gas
iperitar *to* mustardize
ir al asalto *to* go over to the attack; to assault [storm]
ir al ataque *to* go over to [on] the offensive [attack]
ir de través *to* go abeam NAV
irradiación *f* radiation; irradiation, exposure to radiation

irradiación atómica *f* radioactive radiation, atomic [radioactive]
irradiación atómica *f* irradiation, exposure to radiation
irradiación directa *f* direct irradiation
irradiación externa *f* external irradiation
irradiación instantánea *f* instantaneous [flash] irradiation
irradiación interna *f* internal irradiation
irradiación letal *f* lethal irradiation [exposure]
irradiación local *f* local irradiation [exposure]
irradiación luminica *f* luminous radiation
irradiación luminosa *f* luminous radiation
irradiación neutrónica *f* neutron radiation, neutron irradiation
irradiación nuclear *f* radioactive radiation, radioactive irradiation
irradiación penetrante *f* penetrating [hard] radiation, ionizing radiation
irradiación radiactiva *f* radioactive irradiation, radioactive radiation
irradiación radioactiva *f* radioactive irradiation, radioactive radiation
irradiación reflejada *f* reflected radiation
irradiar *to* radiate, to emit; to irradiate, to expose.
irradiar *to* tag
irrumper *to* invade, to intrude, to encroach.
irrumper *to* trespass (on); to break in, to enter by force
irrupción *f* raid, attack, invasion, incursion
irse a pique *to* sink to the bottom NAV
irse de través *to* go abeam NAV
isote *m* pocket of resistance
isote de resistencia *m* pocket of resistance
isobara *f* isobar AVI
isobata *f* isobath, depth sounding line, bathymetric contour NAV
isoclina *f* isoclinal, isocline
isogona *f* isogonic line, isogonal
isohipsa *f* contour line, hypsographical line TOP
isolinea *f* isoline, isometric line, contour line: TOP
isolinea *f* iso-curve (in chemistry)
istmo *m* isthmus, neck of land TOP
itinerario *m* route, plan of march, path, itinerary; course;
itinerario *m* heading, direction, axis, line; briefing detail.
itinerario *m* quartering party;
itinerario *m* traverse (line) (in surveying)
itinerario a cubierto *m* concealed route, covered route, concealed trail
itinerario autorizado *m* authorized route, assigned route
itinerario controlado *m* controlled route; supervised route.
itinerario controlado *m* air traffic control route AVI

itinerario de abastecimiento y evacuación *m* axis of supply and evacuation, supply road
itinerario de acceso *m* approach, access road, approach road
itinerario de acercamiento *m* approach route AVI
itinerario de aproximación *m* approach route AVI
itinerario de desplazamiento *m* itinerary, travel route
itinerario de enlace *m* communication route
itinerario de evacuación *m* evacuation route
itinerario de los medios móviles *m* (mechanical) transport route
itinerario de marcha *m* line of march, traffic route, march itinerary.
itinerario de marcha *m* travel way
itinerario de movimiento *m* line of march, traffic route, march itinerary.
itinerario de movimiento *m* travel way
itinerario de progresión *m* direction of advance; traffic route.
itinerario de progresión *m* march itinerary
itinerario de regreso *m* line of withdrawal [retreat], escape route.
itinerario de regreso *m* line of return AVI
itinerario de repliegue *m* line of withdrawal [retreat], escape route
itinerario de retirada *m* line of withdrawal [retreat], escape route
itinerario fijado *m* established route, authorized route.
itinerario fijado *m* completed route
itinerario fotográfico *m* photographic strip
itinerario guardado *m* dispatch route, supervised route
itinerario libre *m* free [open] route
itinerario oculto *m* covered route, concealed route
itinerario para el despliegue *m* deployment route
itinerario practicable *m* usable [passable] route
itinerario principal *m* main route
itinerario propenso *m* advantageous [favorable] route
itinerario propuesto *m* proposed route
itinerario reconocido *m* reconnoitered route
itinerario regular *m* scheduled route AVI
itinerario reservado *m* reserved route, alternate route
itinerario secundario *m* alternate route
itinerario vial *m* highway AUT
itinerario vigilado *m* supervised route
izar la bandera *to* raise the flag;
izar la bandera *to* hoist the colors
izquier, mar Left face (a command)
izquierda *f* left side, left flank
izquierda oblicuo, mar Left oblique, march (command)
izquierda, izquier CUB Left face (a command)

jacio *m* dead calm
jalón *m* stake, marker, pole, range [ranging] pole ART
jalón *m* sight rod, straight-edge, arm ART
jalón auxiliar *m* auxiliary marker
jalón de itinerario *m* route marker
jalón de mina *m* mine marker, mine-marking sign
jalón de mira *m* level rod, level staff, aiming stake TOP
jalón de nivelación *m* level staff, level rod TOP
jalón de puntería *m* aiming post, aiming stake [stake] ART
jalón de puntería iluminado *m* night firing mark ART
jalón de zona minada *m* minefield marking sign
jalón indicador *m* sign, indicator, marker
jalón nivelador *m* level pole, level rod TOP
jalonador *m* guide, marker, road sign setter
jalonamiento *m* marking, staking out, pegging
jalonamiento de itinerario *m* route marking
jalonamiento de itinerarios *m* route marking
jalonamiento de la dirección de tiro *m* marking of the line of fire ART
jalonamiento de los sectores de desembarco *m* marking of landing areas
jalonar *to* mark; to stake out, to peg
jalonero *m* rodman TOP
jarcia *f* rigging, rigging equipment, gear NAV
jarcia de labor *f* running rigging, running gear NAV
jarcia firme *f* standard rigging NAV
jarcia muerta *f* standard rigging NAV
jaula *f* crate
jefa de enfermeras *f* head [chief] nurse
jefatura *f* command, command group, headquarters, directorate
jefatura *f* department, administration, division, staff
jefatura *f* section, staff and headquarters; control
jefatura *f* post of chief
jefatura *f* command AVI
jefatura administrativa *f* administrative directorate, administration;
jefatura administrativa *f* administrative branch [unit]
jefatura de almacenes *f* depot group directorate
jefatura de apoyo logístico *f* logistical support branch NAV
jefatura de arma *f* command of a branch of service
jefatura de armas y servicios *f* command of the branches of service and services
jefatura de artillería *f* artillery headquarters ART
jefatura de artillería de cuerpo de ejército *f* corps artillery headquarters ART
jefatura de artillería de ejército *f* army artillery headquarters ART
jefatura de artillería del teatro de operaciones *f* theater artillery headquarters ART
jefatura de artillería divisionaria *f* division artillery headquarters ART
jefatura de automovilismo *f* motor transport service headquarters AUT
jefatura de contabilidad *f* accounting department, finance section
jefatura de defensa nbq *f* NBC defense headquarters
jefatura de detail *f* administrative branch [unit]
jefatura de ejército *f* army command
jefatura de estado mayor *f* staff directorate
jefatura de infraestructura *f* infrastructure command

jefatura de ingenieros *f* engineer headquarters ENG
jefatura de ingenieros de ejército *f* army engineer headquarters ENG
jefatura de ingenieros divisionarios *f* division engineer headquarters ENG
jefatura de instrucción de la armada *f* SPA directorate of naval training NAV
jefatura de instrucción y enseñanza *f* main directorate of military training and education
jefatura de instrucción y enseñanza *f* (of main army HQ)
jefatura de intendencia *f* quartermaster service headquarters
jefatura de intendencia de la división *f* division quartermaster service headquarters
jefatura de intendencia del cuerpo de ejército *f* corps quartermaster service headquarters
jefatura de intendencia del ejército *f* army quartermaster service headquarters
jefatura de intendencia del grupo de ejércitos *f* quartermaster service headquarters of a group of
jefatura de intendencia del grupo de ejércitos *f* forces
jefatura de investigación y planeamiento *f* ARG directorate of planning and research
jefatura de las fuerzas aéreas de la defensa *f* SPA air defense headquarters
jefatura de organización *f* personnel section; organizational headquarters
jefatura de organización y campaña *f* SPA main operational and organization headquarters (of)
jefatura de organización y campaña *f* SPA main army HQ)
jefatura de parques y talleres *f* SPA vehicle servicing and maintenance headquarters
jefatura de patronatos de huérfanos de militares *f* SPA directorate of patronage for orphans of servicemen
jefatura de personal *f* personnel [cadre] directorate
jefatura de región aérea *f* SPA air force district HQ AVI
jefatura de sanidad *f* medical headquarters, medical directorate
jefatura de sanidad militar del ejército *f* SPA army medical directorate
jefatura de servicio *f* service headquarters
jefatura de servicio automóvil *f* motor transport service headquarters AUT
jefatura de servicio de carburantes *f* fuel and lubricants service directorate AUT
jefatura de servicio de circulación *f* traffic control service headquarters AUT
jefatura de servicio de ferrocarriles *f* railway control service headquarters RRD
jefatura de servicio de intendencia *f* quartermaster service headquarters
jefatura de servicio de reparación automóvil *f* motor vehicle repair service headquarters AUT
jefatura de servicio hipomóvil rodado y a lomo *f* animal transport service headquarters
jefatura de servicio militar de ferrocarriles *f* military railway service headquarters RRD
jefatura de servicios *f* services headquarters
jefatura de transmisiones *f* communications headquarters [directorate]
jefatura de transmisiones del ejército *f* SPA army communications directorate
jefatura de transporte *f* transportation headquarters [command]

jefatura de transporte del ejército *f* SPA army transportation directorate
jefatura de transportes *f* transportation headquarters [command]
jefatura de transportes del ejército *f* SPA army transportation directorate
jefatura de transportes por carretera *f* department of highway transportation AUT
jefatura de transportes por ferrocarril *f* department of railway transportation RRD
jefatura de transportes por vía aérea *f* department of air transportation AVI
jefatura de transportes por vía fluvial *f* department of river transportation
jefatura de transportes por vía marítima *f* department of marine transportation NAV
jefatura de veterinaria *f* veterinary service headquarters
jefatura de veterinaria de la división *f* division veterinary service headquarters
jefatura de veterinaria del cuerpo de ejército *f* corps veterinary service headquarters
jefatura de veterinaria del ejército *f* army veterinary service headquarters
jefatura del alto estado mayor *f* SPA general staff directorate
jefatura del estado mayor *f* staff directorate, staff department, staff unit
jefatura del sector *f* sector command [HQ]
jefatura del sector naval *f* naval sector command [HQ] NAV
jefatura del servicio de salvamento de buques *f* rescue service headquarters NAV
jefatura del servicio religioso *f* SPA chaplain service headquarters
jefatura del subsector *f* sub-sector command [HQ]
jefatura logística del ejército *f* ARG army logistical staff and command
jefatura naval de bombardeo *f* fire-support ship command NAG
jefatura provincial de protección civil *f* SPA provincial civil defense HQ
jefatura regional *f* (military) district headquarters
jefatura regional clero *f* SPA district chaplain service headquarters
jefatura regional de armamento *f* SPA (military) district weapons service headquarters
jefatura regional de combustibles *f* SPA (military) district POL supply service headquarters
jefatura regional de defensa química *f* SPA (military) district chemical defense service headquarters
jefatura regional de defensa química *f* SPA (military) district pharmaceutical service
jefatura regional de farmacia *f* SPA (military) district pharmaceutical service
jefatura regional de farmacia *f* SPA headquarters
jefatura regional de intendencia *f* SPA (military) district quartermaster service
jefatura regional de intendencia *f* SPA headquarters
jefatura regional de intervención *f* SPA (military) district finance service headquarters
jefatura regional de obras *f* SPA (military) district construction work headquarters ENG
jefatura regional de sanidad *f* SPA (military) district medical headquarters
jefe *m* commander; commanding officer; senior officer;
jefe *m* leader; AVI
jefe *m* field officer
jefe adjunto *m* deputy commander

jefe combatiente—jefe del alto estado mayor

jefe combatiente *m* combat commander, combat leader, military figure
jefe de aeródromo *m* airfield commander AVI
jefe de agrupación de infantería *m* infantry group commander
jefe de apoyo logístico *m* chief of the rear, logistic service chief
jefe de armas y servicios *m* chief of branches of service and services
jefe de artillería *m* artillery commander ART
jefe de artillería de la agrupación de infantería *m* infantry group artillery commander
jefe de artillería y tropas cohetiles terrestres *m* CUB artillery and rocket forces commander
jefe de aviación *m* air squadron commander, jefe de aviación *m* CUB flight section commander AVI
jefe de bahía *m* senior naval officer (afloat) NAV
jefe de batallón *m* battalion commander
jefe de batería *m* battery commander ART
jefe de bomberos *m* fire chief
jefe de brigada *m* brigade commander
jefe de campamento *m* camp commandant
jefe de carro *m* tank commander ARM
jefe de columna *m* column commander
jefe de comandancia *m* military commandant
jefe de combate *m* tank commander ARM
jefe de compañía *m* company commander
jefe de comunicaciones *m* chief of communications service
jefe de contabilidad *m* chief of a finance unit
jefe de convoy *m* convoy commodore NAV
jefe de cuartel *m* charge of quarters (CQ)
jefe de cuerpo *m* unit commander
jefe de cuerpo de ejército *m* corps commander
jefe de desembarco *m* airborne landing commander;
jefe de desembarco *m* beachmaster NAV
jefe de destacamiento *m* detachment commander
jefe de día *m* duty officer, officer of the day (OD)
jefe de dirección del estado mayor general *m* chief of the general staff
jefe de distrito militar *m* military district chief
jefe de división *m* division commander; department head, section chief
jefe de ejército *m* army commander
jefe de equipo *m* group [team] leader;
jefe de escuadra *m* squadron commander; NAV
jefe de escuadra CUB squad leader;
jefe de escuadra *m* detachment commander; wing commander AVI
jefe de escuadrilla *m* squadron commander;
jefe de escuadrilla aérea *m* air squadron commander; AVI
jefe de escuadrilla aérea *m* CUB flight section commander AVI
jefe de escuadrón *m* squadron commander; AVI
jefe de escuadrón *m* SPA air group commander
jefe de estación *m* station master RRD
jefe de estado mayor *m* chief of staff
jefe de estado mayor de la mgr *m* CUB chief of staff of the Revolutionary Navy NAV
jefe de estado mayor del aire *m* SPA chief of the main air staff AVI
jefe de estado mayor general *m* chief of the general staff
jefe de estafetas *m* messenger dispatcher
jefe de estudios *m* training unit commander
jefe de flotilla *m* flotilla commander NAV
jefe de gran unidad *m* formation commander, commander of a major unit
jefe de grupo *m* group commander; team leader

jefe de grupo battalion commander ART
jefe de grupo de artillería *m* artillery battalion commander ART
jefe de grupo de combate *m* battle group commander
jefe de incursión *m* raid commander
jefe de infantería *m* infantry officer
jefe de infantería divisionaria *m* division infantry officer
jefe de ingenieros *m* engineer officer ENG
jefe de ingenieros del ejército *m* army engineer service chief ENG
jefe de ingenieros divisionarios *m* division engineer, division engineer service chief ENG
jefe de intendencia *m* quartermaster service chief
jefe de intervención *m* military finance service chief
jefe de intervención de región militar *m* SPA district finance service chief
jefe de la agrupación logística *m* logistical group commander
jefe de la artillería antiáerea *m* CUB anti-aircraft artillery commander
jefe de la aviación *m* CUB revolutionary air force commander
jefe de la comisión instaladora *m* senior quartermaster
jefe de la daafar *m* CUB commander of the revolutionary air force and air AVI
jefe de la daafar *m* CUB defense forces AVI
jefe de la defensa antiáerea *m* air defense forces commander
jefe de la dirección de información *m* chief of the directorate of intelligence
jefe de la dirección de operaciones *m* chief of the directorate of operations
jefe de la dirección de preparación combativa *m* CUB chief of the combat training directorate
jefe de la dirección política *m* CUB chief of the political directorate
jefe de la escolta *m* convoy commodore NAV
jefe de la fiscalía *m* CUB general prosecutor, chief JAG officer
jefe de la fuerza aérea revolucionaria *m* CUB revolutionary air force commander AVI
jefe de la fuerza aérea táctica *m* tactical air force commander AVI
jefe de la guardia *m* commander of the guard
jefe de la guarnición *m* garrison commander, post commander
jefe de la línea *m* firing line officer [commander] (of a firing range)
jefe de la marina de guerra revolucionaria *m* CUB Revolutionary Navy commander NAV
jefe de la misión *m* mission leader; head of mission, chief of mission
jefe de la plaza *m* garrison commander, post commander
jefe de la reserva *m* commander of reserves
jefe de la sección científica militar *m* CUB head of the department of military science
jefe de la unidad de tropas generales *m* CUB combined-arms commander
jefe de la zona de retaguardia *m* chief of the rear
jefe de lanzamiento *m* jumpmaster AVI
jefe de lanzamiento de los paracaidistas *m* jumpmaster AVI
jefe de las tropas cohetiles antiáreas *m* commander of surface-to-air missile forces ROC
jefe de las tropas radiotécnicas *m* CUB commander of electronics forces

jefe de línea de tiro *m* firing line officer [commander] (of a firing range)
jefe de líneas *m* wire chief COM
jefe de logística del ejército *m* ARG chief of the army rear
jefe de máquinas *m* engine room chief, senior engineer NAV
jefe de mecánicos *m* first engineer ENG
jefe de montaje artillero *m* mount captain NAG
jefe de movimiento *m* dispatcher
jefe de municionamiento *m* ammunition chief
jefe de oficina *m* chief clerk
jefe de operaciones de vuelo *m* flight operations officer AVI
jefe de patio *m* yardmaster RRD
jefe de patrulla *m* patrol leader;
jefe de patrulla *m* flight leader; flight commander AVI
jefe de pelotón *m* squad leader;
jefe de pelotón *m* CUB platoon leader
jefe de pelotón de fuego *m* CUB gun platoon leader, ART
jefe de pelotón de fuego *m* fire team leader ROC
jefe de pelotón de mando *m* CUB headquarters platoon leader
jefe de pequeña unidad *m* detachment [section] commander
jefe de pieza *m* gun commander; gun captain, mount captain ART
jefe de plana mayor *m* chief of staff (of a unit)
jefe de playa *m* beachmaster NAV
jefe de policía militar *m* military police commander
jefe de proveedores *m* ammunition chief
jefe de rada *m* senior naval officer (afloat) NAV
jefe de reconocimiento *m* reconnaissance officer; chief of intelligence
jefe de regimiento *m* regimental commander
jefe de región aérea *m* air district commander AVI
jefe de remonta *m* remount service chief (in cavalry)
jefe de retaguardia *m* chief of the rear
jefe de salto *m* jumpmaster AVI
jefe de sanidad *m* medical service chief; surgeon
jefe de sección *m* platoon leader; section leader, squad leader
jefe de sección del estado mayor general *m* CUB chief of a staff section
jefe de semana *m* officer of the week
jefe de servicios *m* chief of the rear
jefe de tanque *m* tank commander ARM
jefe de tipo de fuerzas armadas *m* service commander
jefe de transmisiones *m* senior communications officer (in a unit)
jefe de transmisiones de la división *m* divisional communications officer
jefe de transportes *m* transportation service chief
jefe de tren *m* train master RRD
jefe de tropas *m* combat commander, line commander
jefe de unidad *m* unit commander
jefe de unidad especial *m* special forces commander
jefe de vehículo *m* vehicle commander
jefe de vehículo de combate *m* vehicle commander
jefe de veterinaria *m* veterinary service chief
jefe de zona aérea *m* air zone commander AVI
jefe del alto estado mayor *m* SPA chief of the general staff

jefe del arma *m* commander of a branch of service
jefe del departamento *m* department head;
jefe del departamento *m* unit commander NAV
jefe del departamento de enlace aéreo *m* air-ground liaison section chief AVI
jefe del detall *m* SPA administrative supply service chief, adjutant
jefe del ejercicio *m* exercise commander
jefe del ejército de España en el norte de África *m* commander of Spanish armed forces in North Africa
jefe del estado mayor *m* chief of staff
jefe del estado mayor central *m* SPA army chief of staff
jefe del estado mayor central del ejército *m* SPA army chief of staff
jefe del estado mayor de la armada *m* SPA naval chief of staff
jefe del estado mayor de la aviación *m* CLUB chief of the revolutionary air staff AVI
jefe del estado mayor de la daafar *m* CUB chief of staff of the revolutionary air force and AVI
jefe del estado mayor de la daafar *m* CUB air defense forces AVI
jefe del estado mayor de la fuerza aérea *m* ARG chief of the main air staff AVI
jefe del estado mayor de la secretaría de la *m* MEX defensa nacional
jefe del estado mayor de la secretaría de la *m* MEX chief of the general staff
jefe del estado mayor general *m* chief of the general staff
jefe del estado mayor general del ejército *m* ARG chief of the army staff
jefe del estado mayor general naval *m* ARG naval chief of staff NAV
jefe del grupo táctico *m* tactical group commander
jefe del mando superior *m* superior commander
jefe del servicio *m* chief of a service
jefe del servicio de mantenimiento del orden *m* CUB chief of the traffic control service; commandant
jefe del servicio de mantenimiento del orden *m* CUB commander of a post, garrison commander
jefe del servicio de mantenimiento del orden *m* CUB station commander
jefe del servicio de mantenimiento del orden en *m* CUB la travesía
jefe del servicio de mantenimiento del orden en *m* CUB chief of the local traffic control service
jefe del servicio de retaguardia *m* chief of the rear
jefe del servicio de transmisiones *m* chief communications officer
jefe del servicio de transporte *m* chief of transportation
jefe del servicio de transportes *m* chief of transportation
jefe del servicio militar de ferrocarriles *m* chief of the military railway service RRD
jefe del servicio técnico *m* chief of the technical service
jefe del teatro de operaciones *m* theater commander
jefe directo *m* direct superior (in the chain of command)
jefe inmediato *m* direct superior (in the chain of command)

jefe inmediato superior *m* direct superior (in the chain of command)
jefe inferior *m* non-commissioned officer
jefe interino *m* acting commander (head)
jefe maquinista *m* chief engineer
jefe más caracterizado *m* senior in command, ranking officer
jefe mecánico *m* master mechanic;
jefe mecánico *m* flight engineer, crew chief AVI
jefe militar *m* military commander
jefe natural *m* direct superior of one's own unit
jefe naval *m* naval commander NAV
jefe orgánico *m* direct superior
jefe radiotelegrafista *m* chief radio operator RDO
jefe subordinado *m* subordinate commander (leader)
jefe superior *m* superior commander
jefe supremo de las fuerzas armadas *m* commander-in-chief of the armed forces
jefe táctico *m* combined-arms commander; tactical commander
jefe torpedista *m* chief torpedoman NAV
jerarquía *f* rank; seniority; hierarchy; chain of command;
jerarquía *f* channels (slang)
jerarquía militar *f* military rank
jinete *m* cavalryman
jornada *f* working day; day's trip; campaign, march
jornada de descanso *f* day's halt; day's rest
jornada de marcha *f* day's march
jornada de reposo *f* day's halt, day's rest
jubilación *f* pensioning
jubilarse *to* pension off
jubilarse *to* retire with a pension
juego *m* game; kit, outfit, set, assembly, engagement;
juego *m* stroke; windage; play, slack, gap, clearance ENG
juego de armas *m* spare parts, tools and accessories (SPT&A) ENG
juego de la guerra *m* war game
juego de mandos *m* (cockpit) controls AVI
juego generador *m* power unit, power plant, engine ENG
juego militar *m* war game
juego militar de jefes y estados mayores en los *m* mapas
juego militar de jefes y estados mayores en los *m* command post map exercise
juez *m* judge
juez de campo *m* umpire (of an exercise)
jugar la dinámica *to* lose the momentum (in battle)
juicio *m* judgement; trial
juicio crítico *m* analysis, critique (after an exercise)
juicio de la situación *m* analysis and assessment of a situation
juicio sumarísimo *m* field [drumhead] court-martial
Juliet "Juliet" (code name for the letter "J" in the Juliet phonetic alphabet)
Julio joule (measure of energy)
junta *f* council; junta; commission, board; joint, gasket
junta a tope *f* butt joint ENG
junta cardán *f* universal joint ENG
junta central de acuartelamiento / SPA central quarters board
junta central de adquisiciones y enajenaciones / SPA central requisition and purchasing board

junta central de educación física / SPA central board of physical training
junta central de intendencia / SPA central quartermaster board
junta central de puertos / SPA central commission of ports of documentation NAV
junta central de reconocimientos / SPA central medical board
junta central liquidadora de material móvil de / SPA marina NAV
junta central liquidadora de material móvil de / SPA central board for disposal of naval rolling stock NAV
junta consular de reclutamiento / SPA consular draft board (board for drafting Spanish citizens living abroad)
junta consular de reclutamiento / SPA citizens living abroad
junta de administración de fondos de farmacia / SPA pharmaceutical service fund allocation board
junta de adquisiciones central / SPA central procurement board
junta de adquisiciones regional / SPA district procurement board
junta de adquisiciones y enajenaciones / requisition and purchasing board
junta de alistamiento / draft board
junta de armas submarinas / SPA council on the navy submarine force NAV
junta de calificación / evaluation board
junta de calificación de oficiales / officer evaluation board
junta de calificación del personal superior / senior officer evaluation board
junta de clasificación / evaluation board; (medical) selection board
junta de clasificación de la caja de reclutamiento / medical selection board
junta de clasificación para los ascensos de jefes y oficiales
junta de clasificación para los ascensos de / officer evaluation board
junta de clasificación y recompensas / personnel evaluation and decoration board
junta de clasificación y revisión / draft board
junta de contracción / contraction joint ENG
junta de defensa nacional / SPA national defense council
junta de energía nuclear / SPA nuclear energy commission
junta de expansión / expansion joint ENG
junta de guerra química / SPA chemical warfare board
junta de instrucción y adiestramiento / combat training board
junta de normalización del material / SPA materiel standardization board NAV
junta de obras de puerto / port authority NAV
junta de oficiales / board of officers
junta de reclutamiento / draft board
junta de revisión / review board
junta del barco / ship's council (consultative group) NAV
junta económica / economic council, administrative and supply board
junta económica de marina / SPA navy administrative and supply board NAV
junta en cruz / cross joint ENG
junta esférica / ball joint ENG
junta estanca de cubierta / deck weathering NAV
junta inspectora central de marina / SPA navy central inspection board NAV

junta interamericana de defensa—juzgado militar permanente

junta interamericana de defensa *f* Inter-American Defense Council (IADC)

junta interministerial de reclutamiento *f* SPA inter-ministerial council for bringing the armed

junta interministerial de reclutamiento *f* SPA forces up to prescribed strength (by conscription)

junta investigadora *f* court of inquiry

junta municipal de reclutamiento *f* SPA municipal council for bringing the armed forces up

junta municipal de reclutamiento *f* SPA to prescribed strength (by conscription)

junta permanente de personal *f* SPA standing commission on personnel matters

junta principal de compras *f* SPA main purchasing board

junta regional de contratación *f* SPA regional purchasing board

junta solapada *f* lap joint ENG

junta superior de acción social *f* SPA higher council of social support (of the ministry)

junta superior de acción social *f* SPA of the air force and ministry of the navy)

junta superior de calificación de oficiales *f* ARG higher officer evaluation board

junta superior de protección civil *f* SPA higher council on civil defense

junta superior de táctica *f* SPA higher tactics council (of the main army HQ)

junta suprema de defensa nacional *f* SPA (supreme) national defense council

junta táctica del estado mayor de la armada *f* SPA tactical council of the naval staff NAV

junta técnica *f* technical council [board]

juntar to join; to assemble

jura *f* oath

jura a la bandera *f* oath of enlistment; pledge of allegiance to the

jura a la bandera *f* flag

jura de la bandera *f* oath of enlistment; pledge of allegiance to the

jura de la bandera *f* flag

jurado *m* jury

juramentar to administer an oath, to swear in

juramentarse to swear, to take an oath

juramento *m* oath

juramento a la bandera *m* oath of allegiance to the flag; oath of enlistment

juramento militar *m* oath of enlistment

jurar to take an oath, to swear

jurar la bandera to swear in (for service)

jurisdicción *f* jurisdiction; area of authority; competence

jurisdicción de guerra *f* army court

jurisdicción de marina *f* naval court NAV

jurisdicción militar *f* military jurisdiction

justicia militar *f* military justice

justificante *m* voucher; proof

juzgado *m* law-court, court, tribunal

juzgado de expedientes administrativos *m* (military) administrative court

juzgado militar *m* military tribunal [court]

juzgado militar especial *m* special military tribunal [court]

juzgado militar eventual *m* extraordinary military tribunal

juzgado militar permanente *m* standing military tribunal

kaki khaki (color)

kepi *m* CUB kepi (peaked service cap)

kereseno *m* kerosene

kereseno de aviación *m* aviation kerosene AVI

kilo "Kilo" (code name for the letter "K" in the
kilo phonetic alphabet)

kilometraje *m* number of kilometers, kilometer-
age; life,

kilometraje *f* mileage (of tires, etc.)

kilometraje diario *m* distance, in kilometers,
covered in a day

kilométrico kilometer (adj.)

kilotonelada *m* kiloton

kinescopio *m* kinescope

kingston *m* kingston valve NAV

klistron *m* klystron RDO

laberinto de persecución—lancha sobre aletas sumergidas

laberinto de persecución *m* tracking maze
labor de rescate *f* rescue work
laboratorio *m* laboratory
laboratorio aerodinámico *m* aerodynamic [wind-tunnel] laboratory
laboratorio aeronáutico *m* aeronautical laboratory AVI
laboratorio atómico *m* atomic laboratory
laboratorio bacteriológico *m* bacteriological laboratory
laboratorio central *m* central laboratory
laboratorio de armamento *m* armament service laboratory ENG
laboratorio de campaña *m* field laboratory
laboratorio de combustibles y lubricantes *m* fuel and lubricants laboratory AUT
laboratorio de defensa química *m* chemical defense laboratory
laboratorio de ejército *m* army laboratory
laboratorio de ensayos *m* research laboratory
laboratorio de equipo eléctrico *m* electrical equipment laboratory ENG
laboratorio de equipo electrónico *m* electronics laboratory
laboratorio de gran altura *m* high-altitude laboratory AVI
laboratorio de ingenieros *m* engineering research laboratory ENG
laboratorio de investigación *m* research laboratory
laboratorio de investigación nuclear *m* nuclear research laboratory
laboratorio de medicina aeronáutica *m* aero-medical laboratory AVI
laboratorio de medicina aeroespacial *m* aerospace medicine laboratory AVI
laboratorio de medicina astronáutica *m* space medicine laboratory AVI
laboratorio de propulsores cohete *m* rocket motor laboratory ROC
laboratorio de pruebas *m* research laboratory
laboratorio de sanidad *m* medical laboratory
laboratorio ecológico *m* ecological laboratory
laboratorio en la obra *m* field laboratory
laboratorio espacial *m* space laboratory AVI
laboratorio experimental *m* experimental laboratory, research laboratory
laboratorio farmacéutico del ejército *m* army pharmaceutical laboratory
laboratorio hidrodinámico *m* hydrodynamics laboratory
laboratorio lunar *m* lunar laboratory AVI
laboratorio móvil *m* mobile laboratory
laboratorio orbital *m* orbital laboratory AVI
laboratorio pirotécnico *m* pyrotechnics laboratory
laboratorio químico *m* chemical laboratory
laboratorio químico central de armamento *m* central chemical laboratory for ammunition
laboratorio químico de campaña *m* field chemical laboratory
laboratorio radiotécnico *m* radio laboratory RDO
laboratorista *m* laboratory assistant, technician
laborear *to* reeve
laboreo *m* rigging, marline spike seamanship NAV
lacrimógeno *m* lacrimator (CW agent)
ladeo *m* tilt, leaning, bending;
ladeo *m* cant, tilt (of trunnion axis); ART
ladeo *m* 360 degree (banked) turn; banked-angle turn AVI
ladera *f* mountain slope; slope TOP
ladilla *f* crab louse

lado de sotavento *m* downwind, leeward side, lee side
lado de viento *m* windward side, weather side
laguna *f* dead space, dead area; ART
laguna *f* depression, basin, trough, lagoon, pond TOP
laguna intermitente *m* intermittent [seasonal] pond TOP
laguna permanente *f* permanent pond (pond which does not dry up) TOP
lampacear *to* swab NAV
lámpara *f* electric lamp, bulb; lantern, light;
lámpara *f* tube RDO
lámpara avisadora *f* warning lamp, signal lamp
lámpara de alarma *f* warning lamp, signal lamp
lámpara de aviso *f* warning lantern
lámpara de cañón listo para fuego *f* gun-ready light NAV
lámpara de destellos *f* signal lamp, pilot lamp; blinking lamp
lámpara de extensión *f* portable lamp, inspection lamp
lámpara de magnesio *f* flash lamp, flash tube
lámpara de proyección *f* projector lamp, projection lamp
lámpara de radio *f* radio tube, electron tube RDO
lámpara de rayos catódicos *f* cathode ray tube (CRT)
lámpara de rayos infrarrojos *f* infra-red lamp
lámpara de reserva *f* emergency lamp, back-up lamp, spare lamp
lámpara de señales *f* signal lamp
lámpara de señalización *f* signal lamp
lámpara de señalización de emergencia *f* warning light
lámpara de vacío *f* vacuum tube RDO
lámpara electrónica *f* electron tube RDO
lámpara fluorescente *f* fluorescent lamp
lámpara fotoeléctrica *f* photocell, photoelectric cell, phototube.
lámpara fotoeléctrica *f* photodetector
lámpara indicadora *f* indicator tube, indicating light, display lamp
lámpara infrarroja *f* infra-red lamp
lámpara proyectante *f* projector lamp, projection lamp
lámpara relámpago *f* photo-flash bulb
lámpara telegráfica militar *f* optical communications lamp, signal lamp
lámpara ultrarroja *f* ultra-red lamp [light]
lámpara ultravioleta *f* ultra-violet [UV] lamp [light]
lampazo *m* swab NAV
lanada *f* cleaning rod
lance de cintas *m* chaff dispensing AVI
lancha *f* boat; launch, cutter NAV
lancha a motor *f* motor boat, motor launch NAV
lancha ambulancia *f* ambulance boat NAV
lancha antisubmarina *f* control submarine chaser, seaward defense boat, NAV
lancha antisubmarina *f* patrol launch NAV
lancha automóvil *f* motor launch, motor boat NAV
lancha blindada *f* armored boat NAV
lancha bombardera *f* gunboat (obsolete) NAV
lancha cañonera *f* gunboat, g-boat NAV
lancha cañonera rápida *f* high-speed gunboat, fast (communications) gunboat NAV
lancha cohetera *f* guided-missile boat NAV
lancha coheteril *f* guided-missile boat NAV
lancha con lanzacohetes *f* guided-missile boat NAV

lancha contra incendios *f* fire-fighting boat, pumper NAV
lancha de asalto *f* (minor) landing craft, landing boat, assault boat NAV
lancha de base *f* base boat NAV
lancha de buzos *f* diving boat NAV
lancha de desembarco *f* (minor) landing craft, landing boat, assault boat NAV
lancha de desembarco de carros *f* tank landing craft, landing ship tank (LST) NAV
lancha de desembarco y asalto *f* assault craft, mechanized (personnel) assault NAV
lancha de desembarco y asalto *f* landing craft NAV
lancha de hidroaletas *f* hydrofoil boat, hydrofoil craft NAV
lancha de patrulla *f* patrol boat, patrol craft, picket boat NAV
lancha de puerto *f* power utility boat NAV
lancha de remolque *f* towing launch NAV
lancha de rescate *f* rescue launch, motor lifeboat NAV
lancha de salvamento *f* rescue launch, motor lifeboat NAV
lancha de salvamento aeronáutico *f* aircraft rescue dinghy AVI
lancha de sanidad *f* hospital boat, ambulance boat NAV
lancha de servicio de patrulla *f* picket boat, patrol boat, patrol craft NAV
lancha de socorro *f* motor lifeboat, rescue boat, crash boat NAV
lancha de transporte *f* transport landing craft NAV
lancha de vigilancia *f* picket boat, patrol boat, patrol craft NAV
lancha-dragaminas *m* mine-sweeping boat NAV
lancha explosiva *f* explosive boat (remote-controlled) NAV
lancha fluvial *f* river boat NAV
lancha guía *f* head boat NAV
lancha hidrográfica *f* inshore survey boat, buoy boat NAV
lancha lanzacohetes *f* guided-missile boat NAV
lancha marítima *f* ocean-going launch NAV
lancha minador *f* light minelayer NAV
lancha motora *f* motor boat [launch] NAV
lancha motora de desembarco *f* (minor) landing craft, landing boat, assault boat NAV
lancha obusera *f* gunboat (obsolete) NAV
lancha para enlace con comunicaciones *f* radio-communications boat NAV
lancha para usos múltiples *f* general-purpose boat, general-purpose launch NAV
lancha patrullera *f* picket boat, patrol boat, patrol craft NAV
lancha pequeña de vigilancia *f* small picket boat, small patrol craft NAV
lancha pontonera *f* inflatable boat, pneumatic boat; pontoon NAV
lancha portacohetes *f* guided-missile boat NAV
lancha portamorteros *f* mortar boat NAV
lancha posaminas *f* minelayer NAV
lancha rápida *f* speed launch, speedboat, fast (dispatch) boat NAV
lancha rápida torpedera *f* motor torpedo boat, torpedo boat NAV
lancha rastreadora *f* mine-sweeping boat NAV
lancha remolque *f* towing launch NAV
lancha salvavidas *f* lifeboat, motor lifeboat, rescue boat NAV
lancha sobre aletas sumergidas *f* hydrofoil boat [craft] NAV

lancha torpedera *f* motor torpedo boat, patrol torpedo boat NAV
lanchón *m* lighter; barge NAV
lanzabombas *m* chute, depth charge rail; NAV
lanzabombas *m* depth-charge launcher; NAV
lanzabombas *m* bomb-release gear, bomb-release unit; AVI
lanzabombas *m* trench mortar ART
lanzabombas a profundidad *m* depth charge launcher NAV
lanzabombas a profundidad con tubos *m* tube-type depth charge launcher NAV
lanzabombas a profundidad sin tubos *m* tubeless depth charge launcher NAV
lanzabombas antisubmarino *m* anti-submarine depth-charge launcher NAV
lanzabombas automático *m* automatic dropping gear AVI
lanzabombas eléctrico *m* electrical bomb-release unit AVI
lanzabombas mecánico *m* mechanical bomb-release unit AVI
lanzabombas neumático *m* pneumatic bomb-release unit AVI
lanzabombas para paquetes de bombas *m* cluster adapter AVI
lanzabombas pirotécnico *m* pyrotechnic bomb-release unit AVI
lanzacabos *m* line-throwing appliance, line-throwing gun NAV
lanzacargas *m* depth-charge launcher, Y-gun NAV
lanzacohete rocket, jet, jet-propelled, reactive (adj.);
lanzacohete rocket-propelled, missile (adj.)
lanzacohetes *m* (rocket) launcher, launching equipment; ROC
lanzacohetes *m* field rocket launcher; ROC
lanzacohetes *m* grenade launcher; rocket launcher; ROC
lanzacohetes *m* (anti-submarine) launcher; missile carrier NAV
lanzacohetes antisubmarino *m* anti-submarine (rocket) launcher, NAV
lanzacohetes antisubmarino *m* (depth-charge) launcher NAV
lanzacohetes antitanque *m* anti-tank rocket launcher, ROC
lanzacohetes antitanque *m* anti-tank grenade launcher
lanzacohetes autopropulsado *m* self-propelled launcher ROC
lanzacohetes contracarro *m* anti-tank rocket launcher, ROC
lanzacohetes contracarro *m* anti-tank grenade launcher
lanzacohetes de artillería *m* artillery rocket launcher ART
lanzacohetes de artillería de calibre ligero *m* light rocket launcher ROC
lanzacohetes de artillería de calibre medio *m* medium rocket launcher ROC
lanzacohetes de artillería de calibre pesado *m* heavy rocket launcher ROC
lanzacohetes de avión *m* aircraft rocket launcher AVI
lanzacohetes de hombro *m* hand-held anti-tank rocket launcher, ROC
lanzacohetes de hombro *m* hand-held anti-tank grenade launcher
lanzacohetes de señales *m* rocket flare launcher ROC
lanzacohetes de tubos múltiples *m* multi-barrel rocket launcher ROC

lanzacohetes múltiple *m* multiple rocket launcher ROC
lanzacohetes naval *m* shipboard (rocket) launcher, NAV
lanzacohetes naval *m* (depth-charge) launcher NAV
lanzacohetes remolcado *m* towed (rocket) launcher ROC
lanzacohetes retractable *m* retractable launcher AVI
lanzacohetes salvavidas *m* life-line gun NAV
lanzadera *f* shuttle
lanzador *m* (rocket) launcher; launch facility; launch mount; ROC
lanzador *m* launch pad; projector, grenade launcher, ROC
lanzador *m* rocket launcher; ROC
lanzador *m* depth-charge launcher NAV
lanzador automático *m* automatic rocket launcher ROC
lanzador de cohetes *m* launcher; launch pad, launch mount ROC
lanzador de cohetes antiohetes *m* anti-missile missile launcher ROC
lanzador de granadas *m* projector, grenade (rocket) launcher; ROC
lanzador de granadas *m* grenade launcher operator ROC
lanzador de granadas de fusil *m* rifle grenade launcher; grenade launcher operator RIF
lanzador de misiles *m* (rocket) launcher; launch pad, launch mount ROC
lanzador de proyectiles *m* (rocket) launcher; launch pad, launch mount ROC
lanzador de proyectiles teledirigidos *m* guided-missile launcher ROC
lanzador de puente *m* bridge layer ENG
lanzador doble *m* twin launcher ROC
lanzador eclipsable *m* retractable launcher ROC
lanzador fijo *m* stationary [fixed] launcher ROC
lanzador móvil *m* mobile launcher ROC
lanzador móvil reforzado *m* hard mobile launcher ROC
lanzador múltiple *m* multiple rocket launcher; ROC
lanzador múltiple *m* multi-barrelled (depth-charge) launcher NAV
lanzador múltiple de cohetes *m* multiple rocket launcher; ROC
lanzador múltiple de cohetes *m* multi-barrelled (depth-charge) launcher NAV
lanzador subterráneo *m* underground launcher, silo ROC
lanzador terrestre *m* ground(-based) launcher ROC
lanzagases *m* gas release device; chemical projector;
lanzagases *m* chemical grenade launcher
lanzagranadas *m* (rifle) grenade launcher; RIF
lanzagranadas *m* rocket launcher ROC
lanzagranadas antitanque *m* anti-tank rocket launcher, ROC
lanzagranadas antitanque *m* anti-tank grenade launcher
lanzagranadas contracarro *m* anti-tank rocket launcher, ROC
lanzagranadas contracarro *m* anti-tank grenade launcher
lanzagranadas de fusil *m* rifle grenade launcher RIF
lanzahumos *m* smoke generator
lanzallamas *m* flamethrower

lanzallamas automático *m* automatic flame-thrower
lanzallamas autopropulsado *m* tank flame-thrower, self-propelled flamethrower ARM
lanzallamas de posición *m* heavy emplaced flamethrower
lanzallamas ligero *m* light flamethrower
lanzallamas mecanizado *m* tank flamethrower, self-propelled flamethrower ARM
lanzallamas medio *m* medium flamethrower
lanzallamas pesado *m* heavy flamethrower
lanzallamas portable *m* man-pack flamethrower
lanzallamas portátil *m* portable flamethrower
lanzamiento *m* launching, launch (of a missile), firing, ROC
lanzamiento *m* starting (of motor); start-up;
lanzamiento *m* dropping, release; drop, landing; airborne assault; AVI
lanzamiento *m* (grenade) throwing [launching];
lanzamiento *m* run, shot, firing (of a torpedo); NAV
lanzamiento *m* erection (of a bridge); entry (into battle);
lanzamiento *m* rake NAV
lanzamiento accidental *m* accidental launch ROC
lanzamiento aéreo *m* air drop AVI
lanzamiento aéreo con paracaídas *m* paratroop AVI
lanzamiento automático *m* automatic launch ROC
lanzamiento autorizado *m* authorized launch ROC
lanzamiento balístico *m* ballistic launch ROC
lanzamiento compuesto *m* multiple launch ROC
lanzamiento con catapulta *m* catapult launching
lanzamiento con paracaídas *m* parachute jump; parachute drop (of cargo) AVI
lanzamiento de armamento *m* weapon release
lanzamiento de bombas *m* bomb release, bombing, bomb dropping AVI
lanzamiento de bombas en cabritaje *m* toss bombing AVI
lanzamiento de calibración del torpedo *m* passing run NAV
lanzamiento de cargas con paracaídas *m* drop (of cargo), cargo dropping AVI
lanzamiento de cargas de profundidad *m* dropping of depth charges, depth-charging NAV
lanzamiento de cargas sin paracaídas *m* free dropping, free delivery AVI
lanzamiento de cúpula y asiento *m* canopy jettisoning and seat ejection AVI
lanzamiento de depósitos *m* fuel tank dropping, fuel tank release AVI
lanzamiento de depósitos de ala *m* wing fuel tank dropping [release] AVI
lanzamiento de emergencia *m* emergency (bomb, load) release, jettisoning AVI
lanzamiento de entrenamiento *m* launch exercise ROC
lanzamiento de gas *m* release of gas, gas discharge
lanzamiento de la roda *m* stern rake NAV
lanzamiento de las tropas al ataque *m* launching of an attack
lanzamiento de los pato's *m* nuclear missile launch ROC
lanzamiento de material con paracaídas *m* parachute drop (of cargo) AVI
lanzamiento de mensaje *m* message dropping
lanzamiento de mensajes *m* message dropping

lanzamiento de paracaidistas—lente convergente

lanzamiento de paracaidistas *m* airborne drop, jumping
lanzamiento de práctica *m* practice run (for torpedo) NAV
lanzamiento de proa *m* bow-first launching NAV
lanzamiento de recalibración *m* repassing run NAV
lanzamiento de torpedo *m* torpedo launching, torpedo bombing, NAV
lanzamiento de torpedo *m* torpedo dropping, torpedoing NAV
lanzamiento de torpedos *m* torpedo launching, torpedo bombing, NAV
lanzamiento de torpedos *m* torpedo dropping, torpedoing NAV
lanzamiento de tropas paracaidistas *m* airborne drop, jump
lanzamiento del codaste *m* stern rake NAV
lanzamiento del cohete *m* missile launch, rocket firing ROC
lanzamiento del planeador *m* glider launch AVI
lanzamiento del puente *m* bridging, erection of a bridge ENG
lanzamiento en inmersión *m* underwater launching [firing] ROC
lanzamiento en paracaídas *m* parachute jump; parachute drop (of cargo) AVI
lanzamiento en vuelo *m* dropping, air drop; AVI
lanzamiento en vuelo *m* air launch ROC
lanzamiento espacial *m* space launch AVI
lanzamiento experimental *m* firing trial, test firing, firing test
lanzamiento incumplido *m* aborted launch ROC
lanzamiento lunar *m* moon launch AVI
lanzamiento militar *m* military launch ROC
lanzamiento múltiple *m* salvo [multiple] launch ROC
lanzamiento orbital *m* orbital launch, launch into orbit, orbiting AVI
lanzamiento por catapulta *m* catapult launching
lanzamiento por paracaídas *m* parachute drop (of cargo) AVI
lanzamiento simulado *m* simulated launch ROC
lanzamiento simultáneo *m* volley bombing AVI
lanzamiento sin paracaídas *m* free drop, free delivery AVI
lanzamiento subacuático *m* underwater launching, underwater firing ROC
lanzamiento submarino *m* underwater launching, underwater firing ROC
lanzamiento suborbital *m* suborbital launch AVI
lanzamiento subsónico *m* subsonic launch AVI
lanzamiento supersónico *m* supersonic launch AVI
lanzamiento transónica *m* trans-sonic launch AVI
lanzamiento vertical *m* vertical take-off, no-run take-off AVI
lanzamientos simultáneos en paracaídas *m* mass parachute jump; airborne assault
lanzamientos simultáneos en paracaídas *m* parachute drop
lanzaminas *m* mortar (usually for super-caliber mines); ART
lanzaminas *m* mine launcher; ART
lanzaminas *m* torpedo boat NAV
lanzamisiles *m* see: lanzacohetes
lanzana palm *m* napalm launcher
lanzanieblas *m* smoke generator
lanzar to launch (a missile); ROC

lanzar to drop (an airborne attack);
lanzar to drop (a bomb); AVI
lanzar to eject, to fire (a torpedo); NAV
lanzar to lay [erect] a bridge ENG
lanzar to launch (a ship); to enter (into battle); NAV
lanzar to launch (an attack); to throw (a grenade)
lanzar al combate to bring into battle, to commit to action
lanzar con paracaídas to airdrop (by parachute) AVI
lanzar desde avión to drop from an aircraft AVI
lanzar el ancla to drop anchor NAV
lanzar el ataque to mount an attack, to attack
lanzar el cohete to launch a missile [rocket] ROC
lanzar el contraataque to launch [begin] a counterattack
lanzar el puente to build [lay, erect] a bridge ENG
lanzar en paracaídas to airdrop (by parachute) AVI
lanzar humos to lay a smoke screen ENG
lanzar la bomba to drop a bomb AVI
lanzar la reserva en el combate to bring reserves into action, to commit reserves
lanzar las tropas al combate to commit troops to action
lanzar por la proa to fire over the bow of a ship (a depth charge); NAV
lanzar por la proa to fire forward (a torpedo) NAV
lanzar un torpedo to launch [fire] a torpedo NAV
lanzar una cortina de humos to lay (down) a smoke screen
lanzarse al asalto to charge, to rush to the attack
lanzarse al asalto to jump off
lanzarse al ataque to mount a charge [an attack]
lanzarse al contraataque to go over to the attack, to counterattack
lanzarse en paracaídas to jump with a parachute, to parachute AVI
lanzatorpedos *m* motor torpedo boat; torpedo tube, torpedo launcher NAV
lanzatorpedos antisubmarino *m* anti-submarine motor torpedo boat; NAV
lanzatorpedos antisubmarino *m* anti-submarine torpedo tube NAV
lapso *m* time interval
largar to drop (bombs, supplies); AVI
largar to drop (a landing force); NAV
largar to drop (anchor, berthing hawsers), NAV
largar to dump (waste); to pay out (cable, rope) NAV
largar a popa Let go astern (command) NAV
largar a proa Let go forward (command) NAV
largar amarra to cast off NAV
largar en banda to throw the ends of ropes NAV
largo *m* over, long; ART
largo *m* length
largo en alcance *m* over for range ART
largo total *m* length overall NAV
larguerillo *m* stringer (longitudinal member);
larguerillo *m* longeron, spar (of rudder) AVI
larguero *m* longeron, beam, spar, side member (of vehicle, AUT
larguero *m* chassis); AUT
larguero *m* stringer; AVI
larguero *m* road-bearer, longitudinal girder, main girder (of ENG
larguero *m* bridge) ENG
larguero auxiliar *m* auxiliary spar, secondary spar, false longeron AVI
larguero central *m* central spar, middle spar AVI

larguero de ala *m* wing spar AVI
larguero de fuselaje *m* fuselage longeron AVI
larguero delantero *m* front spar AVI
larguero falso *m* false spar, sheer beam
larguero metálico *m* metal spar
larguero principal *m* main spar, main longeron, main beam AVI
larguero trasero *m* rear spar AVI
laringófono *m* laryngophone, throat-microphone
lascón *m* paying out, letting out (of rope) NAV
lastre *m* ballast; ballast tank (on a submarine) NAV
lastre de agua *m* water ballast NAV
lastre principal *m* ballast compartment of the double bottom (in a NAV
lastre principal *m* submarine) NAV
latitud *f* latitude TOP
latitud astronómica *f* astronomical latitude TOP
latitud austral *f* southern latitude TOP
latitud boreal *f* northern latitude TOP
latitud celeste *f* astronomical latitude TOP
latitud geocéntrica *f* geocentric latitude TOP
latitud geográfica *f* geographical [terrestrial] latitude TOP
latitud geomagnética *f* geomagnetic latitude TOP
latitud norte *f* northern latitude TOP
latitud sur *f* southern latitude TOP
latitud terrestre *f* terrestrial latitude TOP
latitud topográfica *f* geodetic latitude TOP
latitudes altas *f* high latitudes TOP
laureado decorated with a cross and laurel branch
lavandería estacionaria *f* permanent laundry
lavandería móvil *f* mobile laundry
lavatorio de la tripulación *m* seaman's head NAV
lectura *f* reading, interpretation (of photographs),
lectura *f* analysis (of imagery); readout (on an instrument);
lectura *f* indication (of an instrument)
lectura aproximada *f* approximate reading
lectura azimutal *f* azimuth readout [reading]
lectura cero *f* zero reading
lectura de carta *f* map reading TOP
lectura de cartas *f* map reading TOP
lectura de la distancia *f* range tracking
lectura de la orden *f* reading of an order
lectura de mapa *f* map reading TOP
lectura de planos *f* map reading TOP
lectura directa *f* direct readout
lechada *f* decontamination solution; slurry; grout
legado *m* file, docket
legión extranjera *f* foreign legion
legionario *m* foreign legionnaire
legislación *f* legislation; jurisprudence
legislación aérea *f* air legislation AVI
legislación aeronáutica *f* air legislation AVI
legislación marítima *f* maritime legislation, sea law NAV
legislación militar *f* military law
lejanía *f* distance
lenguaje cifrado *m* code language
lengueta del expulsor *f* extractor lug, rebound pawl RIF
lente *f* lens
lente *m* lens
lente bicóncava *f* double concave lens, biconcave lens
lente biconvexa *f* double convex lens, biconvex lens
lente cóncava *f* concave lens
lente cóncavo-convexa *f* meniscus lens, concavo-convex lens
lente convergente *f* converging [positive] lens

lente convexa *f* convex lens
lente divergente *f* diverging [negative] lens
lente electrónica *f* optoelectronic lens
lente electrostática *f* electrostatic lens
lente magnética *f* magnetic lens
lente negativa *f* diverging [negative] lens
lente planocóncava *f* plano-concave lens
lente planoconvexa *f* plano-convex lens
lente positiva *f* converging [positive] lens
lesión *f* lesion, injury, wound, trauma
lesión indirecta durante la explosión *f* secondary blast injury
lesión latente *f* latent injury
lesión letal *f* fatal injury, mortal wound
lesión por armas de fuego *f* gunshot wound RIF
lesión por bomba *f* bomb injury
lesión por bombardeo aéreo *f* bomb injury
lesión por gases y sustancias químicas *f* chemical injury
lesión por radiación *f* radiation injury
lesión radiactiva *f* radiation injury
lesión radioactiva *f* radiation injury
letrado consultor *m* legal advisor
letrina *f* latrine;
letrina *f* head NAV
letrina de trinchera *f* straddle trench
leva *f* call-up, conscription, recruitment, mobilization;
leva *f* ring, jaw (of chuck), eccentric, cam ENG
leva balística *f* ballistic cam ART
leva de parada de la puntería en depresión *f* depression cutoff cam ART
leva de parada de la puntería en elevación *f* elevation cutoff cam ART
leva de paralaje *f* parallax cam ART
leva del extractor *f* extractor cam ART
leva del sistema semiautomático *f* semi-automatic gear cam ART
levantamiento *m* uplift, rise, elevation; removal, taking away;
levantamiento *m* unfixing (of bayonet); RIF
levantamiento *m* weighing (of anchor); NAV
levantamiento *m* unlimbering; ART
levantamiento *m* breaking (of camp);
levantamiento *m* survey, mapping, surveying; up-rising TOP
levantamiento aéreo *m* aerial photography, photographic survey TOP
levantamiento aerofotográfico *m* aerial photography, photographic survey TOP
levantamiento artillero *m* artillery survey ART
levantamiento cartográfico *m* mapping survey TOP
levantamiento con plancheta *m* plane tabling TOP
levantamiento de carta *m* tracing of a map TOP
levantamiento de la corrección disciplinaria *m* revocation of summary punishment
levantamiento de la zona-objetivo *m* target area survey TOP
levantamiento de ligamento *m* connection survey
levantamiento de mapa *m* tracing of a map TOP
levantamiento de minas *m* mine clearing, demining, mine clearing operation
levantamiento de planos *m* mapping, survey(ing) TOP
levantamiento de ruta *m* route surveying TOP
levantamiento del campo de minas *m* clearing of a minefield
levantamiento del campo minado *m* clearing of a minefield
levantamiento del cerco de una guarnición *m* relieving of a garrison

levantamiento del itinerario *m* route survey, route sketching TOP
levantamiento del terreno *m* terrain surveying TOP
levantamiento del tiro de artillería *m* lifting of artillery fire ART
levantamiento estereofotográfico *m* stereophotographic survey TOP
levantamiento fotográfico *m* photo survey, photographic surveying TOP
levantamiento fotogramétrico *m* photogrammetric survey TOP
levantamiento geodésico *m* geodetic surveying TOP
levantamiento hidrográfico *m* hydrographic surveying TOP
levantamiento instrumental *m* instrumental survey TOP
levantamiento local *m* local survey; large-scale survey TOP
levantamiento perspectivo *m* perspective survey TOP
levantamiento planimétrico *m* planimetric survey, survey of area TOP
levantamiento topográfico *m* surveying TOP
levantamiento topográfico del terreno *m* terrain surveying TOP
levantamiento visual *m* sketching, eye survey, exploration survey TOP
levantar *m* to lift, to raise; to strike (camp); to revoke,
levantar *m* to rescind, to countermand, to take away,
levantar *m* to remove; to recruit; to draft into the army;
levantar *m* to survey TOP
levantar *m* to lift, to cease (fire) ART
levantar atrincheramiento *m* to dig in ENG
levantar campamento *m* to break camp
levantar el arresto *m* to release from arrest
levantar el bloqueo *m* to lift a blockade NAV
levantar el campamento *m* to break camp
levantar el campo *m* to break camp
levantar el campo de minas *m* to clear a minefield; to clear an area (in which
levantar el campo de minas *m* mines are located)
levantar el castigo *m* to lift a sentence [punishment]
levantar el croquis *m* to compile a sketch (on the spot)
levantar el espíritu *m* to lift fighting spirit
levantar el fuego *m* to stop firing, to cease firing [fire]
levantar el mapa *m* to compile a map; to relieve a map TOP
levantar el puesto *m* to abandon a post; to wipe out a post
levantar el sitio *m* to raise [lift] a siege,
levantar el sitio *m* to break a blockade
levantar guerrillas *m* to start a guerrilla struggle
levantar la bandera *m* to raise the flag
levantar la corrección disciplinaria *m* to lift disciplinary punishment
levantar la moral de las tropas *m* to raise the morale of the troops
levantar la orden *m* to draft an order
levantar las curvas de nivel *m* to construct [plot] contours TOP
levantar minas *m* to clear (mines)
levantar tienda *m* to strike a tent
levantar un plano *m* to make a survey, to map TOP
levantar una cortina de humos *m* to lay (down) a smoke screen
levantarse en armas *m* to take up arms, to join a struggle

lente convexa—libro de honor

levanten, pistolas *Pistols, at the ready (command) RIF*
levar el ancla *m* to weigh anchor NAV
levemente herido *m* slightly wounded,
levemente herido *m* walking wounded
levita *f* SPA frock coat (of Spanish Navy uniform)
lewisita *f* lewisite (CW agent)
ley *f* law, code; legislation; statute, act
ley básica de movilización nacional *f* SPA (basic) national mobilization law
ley de dispersión *f* dispersion law
ley de la guerra *f* law of warfare
ley de la probabilidad *f* probability theory
ley de reclutamiento y reemplazo del ejército *f* SPA army conscription law
ley general del servicio militar *f* SPA compulsory military service law
ley marcial *f* martial law
ley orgánica *f* statutory law
ley orgánica de la armada *f* SPA Navy Act (specifying the organization and functions)
ley orgánica de la armada *f* SPA of the navy)
ley penal militar *f* military penal code, code of military justice
leyenda *f* legend, key (of a map) TOP
leyenda aclaratoria *f* legend, key (of a map) TOP
liberación *f* liberation, release
liberación condicional *f* parole
libertad de maniobra *f* freedom of maneuver, leeway, freedom of action
libertad de volar *f* air freedom AVI
libertad vigilada *f* parole
libertador del depósito *m* magazine catch, magazine latch [release] RIF
librar el combate *m* to fight a battle
librar la batalla *m* to wage battle, to give battle, to fight
librar la guerra *m* to wage war, to be at war
librar las acciones *m* to conduct a battle [combat operations]
librar las acciones de combate *m* to conduct a battle [combat operations]
libreta de campo *f* field book TOP
libreta de castigos *f* conduct book
libreta de enrolamiento *f* ARG draft registration certificate
libreta de infantería de marina *f* registration certificate of a marine
libreta de inscripción *f* draft registration certificate of a naval reservist NAV
libreta de marinería *f* naval enlisted registration certificate NAV
libreta de prendas *f* clothing and equipment record
libreta de tiro *f* score book (of a serviceman) RIF
libro alfabético *m* personnel record book
libro de a bordo *m* flight log AVI
libro de almacén *m* warehouse accounts book; stores ledger
libro de alta y baja *m* personnel register
libro de arrestados *m* arrest log, defaulters' book
libro de balances e inventarios *m* inventory book (of a unit)
libro de bitácora *m* log book, deck log, ship's log NAV
libro de caja *m* cash book (of a unit)
libro de carga de los acumuladores *m* battery log ELT
libro de castigos *m* conduct book
libro de clave *m* key book (for a code)
libro de código *m* code book
libro de depósitos *m* warehouse accounts book; stores ledger
libro de honor *m* CUB honor roll (of a unit)

libro de órdenes—línea de bombardeo

libro de órdenes *m* order book
libro de postas *m* guard report book
libro de reclamaciones *m* complaint book
libro de reconocimiento médico *m* (personnel) medical examination log
libro de registro *m* record book
libro de registro de enfermos *m* sick book
libro de registro de entrada y salida *m* incoming and outgoing document register
libro de vuelos *m* flight log AVI
libro maestro *m* SPA (master) personnel register
libro registro de entrada y salida *m* incoming and outgoing document register
libro registro de personal *m* personnel register
licencia *f* discharge, leave (of absence); demobilization;
licencia *f* license, authority, permit, clearance
licencia absoluta *f* discharge
licencia de armas *f* permission to bear arms, weapon license
licencia de manejar *f* driver's license
licencia deshonrosa *f* dishonorable discharge
licencia honrosa *f* honorable discharge
licencia ilimitada *f* extended leave of absence
licencia por asuntos propios *f* compassionate leave
licencia por enfermo *f* sick leave
licencia reglamentaria *f* scheduled leave
licencia sin sueldo *f* leave without pay (LWOP)
licencia temporal *f* temporary leave
licenciado *m* discharged soldier, person on leave; lawyer;
licenciado released from military service, discharged (adj.)
licenciamiento *m* discharge (from service); demobilization; leave
licenciamiento administrativo *m* administrative discharge
licenciamiento general *m* general demobilization
licenciar to discharge from service; to demobilize;
licenciar to grant leave
licenciar por reducción en efectivos to RIF, to make a reduction in force
licitación *f* bid
ligada *f* lashing, seizing NAV
ligar la pieza a los objetivos to survey for a gun ART
ligar topográficamente to survey, to tie in, to control by survey TOP
lima *f* file (tool)
lima "Lima" (code name for letter "l" in the phonetic
lima alphabet)
lima cuchillo *f* knife file
lima redonda *f* round file
limbo *m* limb, dial, dividing dial ART
limbo azimutal *m* azimuth circle ART
limbo de alza *m* dial and sight scale
limbo de elevación *m* sight scale, elevation circle ART
limera del timón *f* helm port, rudder hole NAV
limitación de empleo de las armas atómicas *f* limitation on the use of nuclear weapons
limitador *m* limiter; positioning stop; boundary marker; lock;
limitador *m* locking device, stop, stopper, catch
limitador de carrera *m* stop; safety dog, arrester, limit switch, ENG
limitador de carrera *m* stroke limiter ENG
limitador de velocidad *m* speed-limiter, governor
límite *m* dividing line, boundary, bound, limit, frontier,

límite *m* border, perimeter
límite anterior *m* forward edge; main line of resistance
límite anterior de la zona de los ejércitos *m* forward edge of the zone of an army group
límite balístico *m* ballistic limit ART
límite de alcance *m* maximum range, range limit
límite de campo de minas *m* edge of a minefield
límite de dispersión *m* limits of dispersion
límite de elasticidad *m* elastic limit
límite de la zona acción *m* limit of the field of action
límite de la zona de tiro *m* limit of fire
límite de la zona de fuego *m* limit of fire
límite de la zona de fuego antiaéreo *m* limit of fire AAA
límite de la zona de localización por radar *m* detection limit RAD
límite de la zona de localización radar *m* detection limit RAD
límite de las aguas territoriales *m* territorial limit NAV
límite de retaguardia *m* rear boundary
límite de sector *m* sector limit; boundary (between units);
límite de sector *m* limiting point
límite de seguridad *m* safety limit;
límite de seguridad *m* bomb safety line AVI
límite de seguridad de tiro *m* limit of fire ART
límite de tiro *m* limit of fire, firing angles
límite de visibilidad *m* limit of visibility, limit of vision
límite del avance *m* final line of advance
límite del sector de fuego *m* limit of fire, firing angles
límite lateral *m* boundary, dividing line
límite posterior *m* rear boundary
límite posterior de la zona de los ejércitos *m* rear line of the zone of an army group
límites de fuego *m* limits of fire, firing angle
límites de transporte *m* transfer limits
limpia *f* scanning, combing (of a region); mopping-up
limpia de minas *f* mine clearing [clearance]
limpiador de cobre *m* decoppering agent; decoppering charge ART
limpiar to mop up, to clear out (the enemy); to sweep,
limpiar to comb, to search (a region); to police;
limpiar to clear (mines)
limpiar de obstáculos to clear obstacles, to remove obstacles;
limpiar de obstáculos to destroy obstacles
limpiar del enemigo to mop up the enemy
limpiar el campo de minas to clear a minefield; to clear an area (in which
limpiar el campo de minas mines are located)
limpiar el terreno to mop up an area; to clear terrain (of the enemy);
limpiar el terreno to comb an area [terrain]
limpieza *f* scanning, combing (of a region)
limpieza de campos de minas *f* mine clearing
limpieza de poblados *f* sweeping of built-up areas
limpieza del terreno *f* scanning, combing (of the terrain)
linde *m* boundary, bound, limit, frontier, border,
linde *m* perimeter; edge (of a forest)
linde del bosque *m* edge of a forest
línea *f* line; bound; direction, axis, sector;
línea *f* forward edge of battle area, front line;
línea *f* strip, band, zone, belt, area; equator
línea abscisa *f* x line (on a military grid); abscissa

línea acónica *f* magnetic equator; acclinic line TOP
línea adiabática *f* adiabat, adiabatic curve [line]
línea aérea *f* air line; overhead line, high line
línea aérea permanente *f* permanent overhead line COM
línea aérea temporal *f* temporary overhead line COM
línea agónica *f* coordinate axis; agonic line,
línea agónica *f* line of zero magnetic deviation
línea alámbrica *f* wire line, land line
línea artificial *f* artificial line COM
línea atrincherada *f* defense zone outfitted with trenches
línea avanzada *f* forward line
línea base *f* see: línea de base
línea bifilar *f* bifilar line, two-wire circuit COM
línea bisectriz *f* halving line
línea cambio de fecha *f* international date line TOP
línea cañón-blanco *f* gun-target line ART
línea cero *f* zero line, neutral line
línea colectiva *f* party line COM
línea continua *f* solid line; continuous line of trenches
línea coordenada *f* y line (on a military grid); ordinate
línea de a dos *f* two-rank formation
línea de abastecimiento *f* line of supply;
línea de abastecimiento *f* filling line AVI
línea de abonado *f* local line (telephone)
línea de alambre *f* wire line
línea de alcance *f* range line ART
línea de alcance máximo *f* maximum range line ART
línea de alcance mínimo *f* minimum range line ART
línea de alerta contra gases *f* gas alert line
línea de alimentación *f* supply line; feeder, power supply lead,
línea de alimentación *f* antenna feeder
línea de ángulo de situación corriente *f* line of present position (of a target)
línea de ánima resultante *f* effective bore line ART
línea de apertura del tiro *f* line for opening fire; firing line
línea de aprovisionamiento *f* line of supply;
línea de aprovisionamiento *f* filling line AVI
línea de arremetida *f* thrust line
línea de arrufo *f* sheer line NAV
línea de asalta *f* assault line
línea de ataque *f* assault line, line of attack
línea de avance *f* line of attack
línea de avenamiento *f* drainage line TOP
línea de aviones *f* line of airplanes; airplane parking area, tarmac AVI
línea de base *f* base, basis;
línea de base *f* datum level, foundation; main sector, TOP
línea de base *f* principal direction, zero line; TOP
línea de base *f* base line; COM
línea de base *f* datum line, center line; AVI
línea de base *f* thrust line (on a map) TOP
línea de batalla *f* front line, line of battle
línea de batallones *f* line of battalions
línea de batallones en columna *f* line of battalions in column
línea de baterías *f* line of batteries ART
línea de blanco *f* line of position (on an artillery board); ART
línea de blanco *f* gun-target line ART
línea de bloqueo *f* blockade line
línea de bombardeo *f* bomb-release line AVI

línea de bombardeo estratégico *f* strategic bombing line AVI
línea de cable *f* cable line
línea de cable aérea *f* aerial cable line, cable pole line
línea de cable de campaña *f* field cable line
línea de cable hertziano *f* radio-relay (communications) line RDO
línea de cable permanente *f* permanent cable line
línea de cable submarino *f* submarine cable line
línea de cable subterránea *f* underground [buried] cable line
línea de caída *f* line of fall ART
línea de cambio de fecha *f* international date line TOP
línea de cambio de pendiente *f* slope change line TOP
línea de campaña *f* field communications line
línea de carga *f* load line, load waterline NAV
línea de carga máxima *f* load line, load waterline NAV
línea de centrar *f* centering line
línea de cerco *f* line of encirclement
línea de circunvalación *f* line of investment
línea de colimación *f* sighting line; optical axis, line of collimation ART
línea de columnas *f* line of columns (drill formation);
línea de columnas *f* line of columns NAV
línea de combate *f* line of battle, front line, fighting line
línea de compañías *f* line of companies
línea de compañías en columna *f* line of companies in column
línea de compartimentación *f* compartmentation line TOP
línea de comunicación *f* line of communications, communications link;
línea de comunicación *f* line of supply, supply route
línea de comunicaciones *f* line of communications, communications link
línea de comunicaciones acústica *f* sonic line of communications, mach line
línea de comunicaciones eléctrica *f* electrical line of communications COM
línea de comunicaciones marítima *f* marine line of communications NAV
línea de comunicaciones óptica *f* optical communications line
línea de conexión *f* tieline ELT
línea de contacto *f* line of contact with the enemy; line of battle,
línea de contacto *f* front line;
línea de contacto *f* detection [acquisition] line AVI
línea de contraataque *f* counter-attack line
línea de control *f* control line (line occupied by belligerents during
línea de control *f* a military conflict)
línea de coordinación *f* report [phase] line
línea de corrección cero *f* line of zero correction
línea de cresta *f* crest, peak TOP
línea de crestas *f* crest, peak TOP
línea de cuadrículado *f* grid line TOP
línea de cuñas *f* line of wedges
línea de curso *f* heading, course line; course AVI
línea de defensa *f* line of defense, defensive line; defended area,
línea de defensa *f* defensive zone
línea de demarcación *f* demarcation line, dividing line, boundary
línea de derivación *f* branch line; COM

línea de derivación *f* branch line; ELT
línea de derivación *f* line of drift ART
línea de desagüe *f* watershed, divide TOP
línea de descubrimiento *f* target detection limit RAD
línea de desfilada *f* defilade line
línea de despegue *f* departure line AVI
línea de despliegue *f* deployment line
línea de detección *f* detection [acquisition] line RAD
línea de detección por radares *f* radar barrier RAD
línea de detención *f* final protective line; ART
línea de detención *f* SPA third-line trench
línea de dos filas *f* two-ranks formation
línea de encuentro con enemigo *f* line of contact with the enemy (in meeting)
línea de encuentro con enemigo *f* engagement)
línea de enlace *f* liaison communications line;
línea de enlace *f* trunk line COM
línea de enroque *f* castling line
línea de escuadras *f* line of squads
línea de espera *f* pre-start line AVI
línea de etapa *f* communication line
línea de evacuación de heridos *f* casualty evacuation route
línea de exploración *f* scouting line AVI
línea de fe *f* scribe mark, lubber mark,
línea de fe *f* center line (on grids of optical devices);
línea de fe *f* fiduciary mark, index line (on an instrument);
línea de fe *f* line to a benchmark ART
línea de fila *f* (single) line ahead, column NAV
línea de flotación *f* waterline, floating line NAV
línea de flotación con carga *f* load waterline NAV
línea de forajadores *f* line of foragers
línea de fortificaciones *f* line of fortifications
línea de frente *f* line abreast (formation) NAV
línea de frontera *f* boundary, bound, limit, frontier, border, perimeter
línea de fuego *f* firing line (of firing range, artillery barrage);
línea de fuego *f* line of fire
línea de fuego de barrera *f* barrage line
línea de guía *f* guide line
línea de horizonte *f* skyline
línea de horizonte natural *f* horizon line, horizon skyline
línea de horizonte visible *f* horizon line, horizon skyline
línea de incidencia *f* line of impact (with a target)
línea de infiltración *f* infiltration line
línea de intercepción *f* line of interception AVI
línea de interceptación *f* line of interception AVI
línea de introducción del segundo escalón *f* second-echelon commitment line
línea de introducción en el combate *f* commitment line
línea de isointensidad *f* isointensity line
línea de lanzamiento *f* bomb-release line, torpedo-release line; AVI
línea de lanzamiento *f* drop line (of an assault, of cargo);
línea de lanzamiento *f* missile launch line ROC
línea de luz *f* blackout line
línea de llegada *f* line of impact ART
línea de marcación *f* bearing line, bearing
línea de marcha *f* line of march, traffic route
línea de masas *f* CUB line of masses
línea de masas a la izquierda, mar *f* CUB To the left in line of masses,

línea de masas a la izquierda, mar *f* CUB forward march (a command)
línea de máxima pendiente *f* line of maximum slope TOP
línea de minado *f* mining line
línea de mínima pendiente *f* line of minimum slope TOP
línea de mira *f* line of sight; optical axis of a sight
línea de movimiento *f* line of march, traffic route
línea de navegación *f* navigation line;
línea de navegación *f* shipping line NAV
línea de nivel *f* contour line; datum line TOP
línea de objetivos *f* line of targets (on a fire adjustment board) ART
línea de observación *f* line of observation; observing line
línea de observatorios *f* line of observation posts,
línea de observatorios *f* line of observation
línea de obstáculos *f* assault course, obstacle zone, barrier line,
línea de obstáculos *f* obstacle line
línea de operaciones *f* operational direction, axis of effort;
línea de operaciones *f* direction of attack, direction of advance
línea de orientación *f* directional traverse; orienting line
línea de parejas *f* line-abreast formation, line-abreast AVI
línea de partida *f* initial line, line of departure
línea de pelotones *f* CUB line of platoons
línea de penetración *f* penetration line
línea de perfil *f* profile line
línea de posición *f* line of position; ART
línea de posición *f* line of position AVI
línea de proyección *f* line of departure ART
línea de puestos avanzados *f* zone of sentry guard; outpost line
línea de puntería *f* aiming line, line of aim ART
línea de radar *f* radar picket RAD
línea de radio *f* radio communications line RDO
línea de radio-relé *f* radio-relay (communications) line RDO
línea de radiocomunicaciones *f* radio communications line RDO
línea de recogida de aguas *f* spillway, drain TOP
línea de reconocimiento *f* scouting line
línea de reconocimiento y seguridad *f* SPA scouting and security line
línea de referencia *f* reference line; zero line; traffic report line;
línea de referencia *f* scribe mark, lubber line, tracing line, ART
línea de referencia *f* graduation line, datum line, reference line
línea de regulación *f* report line, phase line
línea de repliegue *f* line of withdrawal [retreat], escape route
línea de reservas *f* SPA third-line trench;
línea de reservas *f* reserve line
línea de resistencia *f* line of defense; line of supports [outposts]
línea de responsabilidad *f* area of responsibility
línea de retaguardia de la defensa *f* rear defensive line
línea de retardo artificial *f* artificial delay line RAD
línea de retirada *f* line of withdrawal, route of retirement
línea de revista *f* flying line AVI
línea de rumbo *f* heading line, course line heading;
línea de rumbo *f* course line, desired course AVI

línea de ruptura—localización del enemigo

línea de ruptura *f* breakthrough line
línea de ruta *f* traffic route
línea de secciones *f* line of platoons
línea de secciones en columna *f* line of platoons in column
línea de seguridad *f* bomb safety line; AVI
línea de seguridad *f* security line, no-fire line ART
línea de seguridad atómica *f* nuclear safety line
línea de seguridad de bombardeo *f* bomb safety line AVI
línea de seguridad nuclear *f* nuclear safety line
línea de separación *f* dividing line, boundary, bound, limit, frontier,
línea de separación *f* border, perimeter
línea de situación *f* line of site, line of position ART
línea de sonda *f* isobath, contour line, bathymetric curve NAV
línea de sostenes *f* SPA second-line trench
línea de tiradores *f* line of skirmishers, skirmish line;
línea de tiro *f* firing line; RIF
línea de tiro *f* line of elevation, line of (present) position; ART
línea de tiro *f* line of fire
línea de transmisión *f* line of communication, communications link,
línea de transmisión *f* transmission line; operational line
línea de transmisión de datos *f* data line ART
línea de transmisiones tácticas *f* operational line
línea de transporte aéreo *f* airline AVI
línea de trincheras *f* line of trenches
línea de turbonada *f* squall line
línea de vanguardia en la defensiva *f* forward line on the defense
línea de variación *f* blocking position [trench]
línea de vigilancia *f* principal direction, base line, zero line;
línea de vigilancia *f* line of observation [outposts];
línea de vigilancia *f* patrol line, base line NAV
línea de vigilancia naval *f* patrol line NAV
línea de vivaque *f* outpost line, picket line
línea de vuelo *f* flight line, flight path [trajectory] AVI
línea defensiva *f* line of defense, defensive line; defended area.
línea defensiva *f* defensive zone
línea del armisticio *f* truce line
línea del frente *f* line of battle, front line;
línea del frente *f* line abreast, line abreast NAV
línea demarcadora *f* demarcation line, dividing line, boundary;
línea demarcadora *f* barrier line AUT
línea desequilibrada *f* unbalanced line
línea desplegada *f* extended line
línea directa *f* reporting line (in communications) COM
línea divisoria *f* dividing line, boundary
línea divisoria de aguas *f* watershed, divide TOP
línea duplex *f* duplex line
línea enterrada *f* underground (cable) line
línea eventual de operaciones *f* accidental line of operation
línea extendida *f* extended line
línea exterior *f* outer limit
línea ferrea *f* railway line RRD
línea final *f* limit of exploitation (of a rolling barrage) ART
línea final de lanzamiento *f* final bomb release line AVI
línea física *f* wire line, land line

línea fluvial *f* river line TOP
línea fortificada *f* fortified line, fortified defensive zone ENG
línea general *f* main line; principal direction; trunk main
línea hertziana *f* radio-relay (communications) line RDO
línea hertziana de campaña *f* field radio-relay line RDO
línea interior *f* inner line
línea intermitente *f* intermittent line; non-continuous trench line
línea isoterma *f* isotherm
línea ligeramente defendida *f* lightly held line
línea límite de fuegos atómicos *f* nuclear safety line
línea límite de progresión *f* final line of advance
línea loxodrómica *f* rhumb-line, loxodrome, loxodromic curve
línea natural *f* natural line
línea observador-objetivo *f* line of observation, observer-target line, ART
línea observador-objetivo *f* observing line ART
línea ortodrómica *f* orthodromic line, orthodrome
línea permanente *f* permanent line
línea pieza-objetivo *f* gun-target line, line of fire, piece-target line ART
línea principal *f* main line; principal direction; trunk main
línea principal de avance *f* main line of advance
línea principal de resistencia *f* forward edge of battle area (FEBA),
línea principal de resistencia *f* main line of resistance
línea probable de despliegue *f* (probable) deployment line
línea recta *f* air line
línea reguladora del movimiento *f* traffic control line
línea simple *f* single-wire line (in telegraph) COM
línea subterránea *f* underground [buried] line
línea superficial *f* surface line COM
línea táctica *f* tactical line
línea tangencial *f* shear line MET
línea telefónica *f* telephone line COM
línea telegráfica *f* telegraph line COM
línea transversal *f* cross line
línea unifilar *f* single-wire line (in telegraphy) COM
línea vectorial *f* (line of a) vector
línea visual *f* line of sight, visual line, sight line
líneas interiores *f* interior lines
linqueto *m* pawl ENG
linterna *f* signal lantern; marker beacon; light NAV
linterna de señales *f* signal lantern, call light, flashing light
linton *m* signal lantern, call light, flashing light NAV
liquidación *f* destruction, annihilation, rout, devastation,
liquidación *f* wiping out, mopping up, elimination
liquidación de las consecuencias de la agresión *f* damage control, disaster recovery
liquidar al enemigo *f* to rout [destroy] the enemy
liquidar el saco *f* to destroy a pocket
liquidar la brecha *f* to seal up a gap
liquidar los focos de resistencia *f* to eliminate pockets [points] of resistance
líquido *m* liquid, fluid
líquido anticongelante *m* anti-icing fluid, anti-freeze
líquido antihielo *m* anti-icing fluid, anti-freeze

líquido incendiario *m* liquid fire
líquido inflamable *m* incendiary fuel, burning mixture,
líquido inflamable *m* inflammable liquid
líquido refrigerador *m* cooling liquid, liquid coolant, refrigerant
lisera *f* berm, elbow rest (in a trench), banquet, bench ENG
lisar *f* to wound; to cripple; to disable; to maim
lista *f* sheet; register, list, roll, muster; roll-call
lista de bajas *f* casualty list
lista de colación *f* check list
lista de diana *f* morning report
lista de empaque *f* packing list
lista de facción *f* duty roster
lista de guardia *f* guard duty
lista de guardias *f* guard duty roster
lista de muertos *f* death roll
lista de ordenanza *f* roll-call (morning or evening)
lista de presentes *f* attendance list
lista de promoción *f* promotion list
lista de retreta *f* evening roll-call
lista de revista *f* muster roll
liso *fit*, ready
liso para combate *f* combat-ready
liso para disparar *f* ready to fire
liso para volar *f* flight-ready, on the line AVI
listón *m* batten; cleat NAV
litera *f* bunk, berth, rack; NAV
litera *f* stretcher
liza *f* battle, action, engagement, encounter
lóbulo *m* lobe (in antenna radiation pattern) RAD
lóbulo lateral *m* side [minor] lobe
lóbulo posterior *m* back lobe
lóbulo principal *m* main lobe, major lobe
lóbulo secundario *m* side lobe, minor lobe
local de tiro *m* indoor (firing) range, shooting gallery RIF
localidad *f* locality, area, terrain; region, zone, section,
localidad *f* part, sector, district; populated [built-up] area
localidad defendida *f* defended locality
localidad fortificada *f* fortified locality
localidad táctica *f* tactical locality
localización *f* locating; location, detection, discovery, spotting,
localización *f* ranging, position-finding, localization,
localización *f* confinement
localización actual *f* present position
localización acústica *f* sound ranging, sound location ART
localización de avería(s) *f* trouble-shooting, fault location [localization]
localización de las minas *f* mine detection, location of mines
localización de las reservas *f* spotting [identification] of reserves
localización de minas *f* mine detection, location of mines
localización de minas por detectores *f* mine detection by means of mine detectors
localización de minas por la vista *f* visual mine detection
localización de minas por sondeo *f* mine probing
localización de objetivos aéreos *f* air target detection AVI
localización de submarinos *f* submarine detection NAV
localización del enemigo *f* detection [spotting] of the enemy

localización del objetivo *f* spotting of the target, ART
localización del objetivo *f* target location by intersection ART
localización electrónica *f* electronic intelligence (ELINT)
localización infrarroja de blancos *f* infra-red target detection
localización óptica *f* flash ranging, flash spotting
localización por detector eléctrico *f* electric mine detection
localización por ecos *f* echo ranging ART
localización por el fogonazo *f* flash ranging, flash spotting ART
localización por el oído *f* sound ranging, sound location ART
localización por el sonido *f* sound ranging, sound location ART
localización por la vista *f* flash ranging, flash spotting ART
localización por radar *f* radar reconnaissance; radar localization; RAD
localización por radar *f* radar detection RAD
localización por sondeo *f* mine detection by probing, mine probing
localización radar *f* radar reconnaissance, radar localization; RAD
localización radar *f* radar detection RAD
localización radiogoniométrica *f* radio direction finding (RDF), radio goniometry
localización radiogoniométrica terrestre *f* ground direction-finding
localización submarina *f* sound fixing and ranging, underwater ranging NAV
localizador *m* locator, radar set; RAD
localizador *m* sonar set; NAV
localizador *m* selector, finder; radio direction finder; COM
localizador *m* course beacon; reconnaissance airplane, localizer AVI
localizador automático *m* automatic spotter, autopotter AAA
localizador de averías *m* fault locator, fault finder
localizador de blancos *m* target detection system
localizador de ruta del blanco aéreo *m* target plotter ART
localizador eléctrico de minas *m* electric mine detector, mine detecting set
localizador magnético *m* magnetic detector
localizador sónico *m* passive sonar system, sound locator, NAV
localizador sónico *m* underwater listening device NAV
localizar to determine position [location]; to discover,
localizar to detect, to spot, to determine (position etc.),
localizar to locate (faults); to plot, to find (targets)
localizar el blanco to locate the target
localizar la mina to detect a mine, to locate a mine
locución *f* letter-code group (in cryptography)
lodo *m* mud
logística *f* logistics, logistic support
logística aérea *f* air logistics AVI
logística estratégica *f* strategic logistics
logística naval *f* naval logistics NAV
logístico logistic, rear-area
lograr el enlace to make contact, to set up communications,
lograr el enlace to establish communications
lograr el éxito to achieve success, to succeed

lograr la misión to accomplish a mission, to carry out a mission
lograr la ruptura to make a gap, to breakthrough
lograr la velocidad to reach speed, to get up to speed
lograr la victoria to gain the victory, to win
lograr tiro to hit the target
loma *f* elevation, hill, knoll TOP
lona antiiperitica *f* protective cape, anti-gas cape
lona protectora *f* protective cape, anti-gas cape
longitud *f* length; longitude
longitud astronómica *f* astronomical longitude
longitud básica del cohete *f* length of rocket sustainer stage ROC
longitud celeste *f* astronomical longitude
longitud de cuarta onda *f* quarter wavelength
longitud de estima *f* longitude by account, assumed [estimated] longitude
longitud de impulso *f* pulse length [width, duration]
longitud de la columna *f* length of column
longitud de llegada *f* longitude of arrival NAV
longitud de media onda *f* half wavelength
longitud de onda *f* wavelength
longitud de partida *f* longitude of departure NAV
longitud de pista *f* runway length AVI
longitud de retroceso *f* recoil length ART
longitud de salida *f* longitude of departure NAV
longitud del ánima *f* length of bore ART
longitud del rayado *f* rifling length
longitud desde el freno de boca al argollón de *f* contera ART
longitud desde el freno de boca al argollón de *f* muzzle brake-trail eye length ART
longitud en calibres *f* length in calibers (of gun bore) ART
longitud este *f* east longitude
longitud estimada *f* assumed [estimated] longitude,
longitud estimada *f* longitude by account [reckoning]
longitud galáctica *f* galactic longitude
longitud geocéntrica *f* geocentric longitude
longitud geográfica *f* terrestrial [geographical] longitude
longitud geomagnética *f* geomagnetic longitude
longitud máxima del retroceso *f* maximum recoil length ART
longitud oeste *f* west longitude
longitud total *f* length overall
lote *m* batch; set, kit; group, lot
lote de cartuchos *m* batch of ammunition, ammunition lot
lote de instrumentos *m* set of tools, tool kit
lote de municiones *m* ammunition lot, batch of ammunition
lote de municiones inútil *m* unserviceable batch of ammunition
lote de municiones útil *m* serviceable batch of ammunition
lote de pólvora *m* lot of powder, powder lot
loxodromia *f* rhumb line; NAV
loxodromía *f* loxodomic curve, loxodrome, mercator track TOP
lubricación *f* lubrication, greasing, oiling; lubricant, oil,
lubricación *f* grease
lubricación a presión *f* pressure-feed lubrication, pressure lubrication,
lubricación a presión *f* force-feed lubrication, force lubrication
lubricación automática *f* automatic lubrication

lubricación centralizada *f* centralized [central] lubrication
lubricación con bomba de engrase *f* grease-gun lubrication, lubrication-pump
lubricación con bomba de engrase *f* lubrication, pressure-feed lubrication,
lubricación con bomba de engrase *f* force-feed lubrication
lubricación forzada *f* pressure-feed lubrication,
lubricación forzada *f* force-feed lubrication
lubricación manual *f* hand lubrication
lubricación por circulación de aceite *f* lubrication by oil circulation
lubricación por inmersión *f* bath lubrication, flood lubrication,
lubricación por inmersión *f* immersion lubrication
lubricación por salpicadura *f* bath lubrication, splash lubrication
lubricante *m* lubricant, oil, grease
lubricante de calidad para invierno *m* winter lubricant
lubricante incongelable *m* non-freezing lubricant
lubricante líquido *m* liquid lubricant
lubricante para fusiles *m* rifle grease, gun grease RIF
lubricante sintético *m* synthetic lubricant
lubricante sólido *m* solid lubricant
lubricación *f* lubrication, greasing, oiling; lubricant, oil,
lubricación *f* grease
lubrificante *m* lubricante, grease, oil
luces *f* lights, see also: luz
luces automáticos para el tránsito *f* automatic navigation lights AVI
luces de acercamiento *f* approach lights AVI
luces de aeródromo *f* airfield lights AVI
luces de aproximación *f* approach lights AVI
luces de aterrizaje *f* lead-in lights AVI
luces de balizaje *f* light facility, lighting equipment (of an airfield or AVI
luces de balizaje *f* an air route) AVI
luces de calle de rodaje *f* taxiway lights AVI
luces de carlinga *f* cabin lighting AVI
luces de contacto tierra-avión *f* lead-in lights AVI
luces de demarcación *f* boundary lights AVI
luces de enfilación *f* alignment lights AVI
luces de estacionamiento *f* parking lights AVI
luces de fondeo *f* anchor lights NAV
luces de identificación *f* identification lights, marker lights,
luces de identificación *f* recognition lights
luces de indicación de la dirección del viento *f* wind-direction lights AVI
luces de la pista de despegue y aterrizaje *f* barrier lights AVI
luces de la pista de rodaje *f* taxiway lights AVI
luces de limitación *f* boundary lights AVI
luces de limitación de la pista *f* threshold lights AVI
luces de navegación *f* navigation lights; running lights NAV
luces de obstáculos *f* obstruction light AVI
luces de pista *f* runway lights AVI
luces de pista de rodaje *f* taxiway lights AVI
luces de posición *f* navigation lights;
luces de posición *f* anchor lights; range lights NAV
luces de puerto *f* harbor lights NAV
luces de rodaje *f* taxiway lights AVI
luces de ruta *f* running lights NAV
luces de situación *f* navigation lights;

luces de situación—luz verde de estribor

- luces de situación** *f* christmas tree (of submarine); anchor lights NAV
- luces de tope** *f* steaming lights, masthead lights, top lights NAV
- luces de tráfico** *f* navigation lights
- luces de umbral** *m* threshold lights AVI
- lucha** *f* struggle, fight, fighting; prevention, lucha *f* countermeasures; control (of pests); action, lucha *f* battle, engagement
- lucha aérea** *f* aerial combat, air battle, dog fight, AVI
- lucha aérea** *f* air-to-air combat AVI
- lucha antiguerrillera** *f* anti-guerrilla warfare, counterinsurgency
- lucha antisubmarina** *f* anti-submarine warfare (ASW); NAV
- lucha antisubmarina** *f* anti-submarine defense NAV
- lucha armada** *f* armed warfare, armed conflict
- lucha contra bandidos** *f* CUB warfare against bandits (counter-revolutionaries)
- lucha contra el fuego** *f* fire fighting; fire protection
- lucha contra la observación enemiga** *f* measures to escape enemy observation;
- lucha contra la observación enemiga** *f* elimination of enemy observation posts
- lucha contra las guerrillas** *f* anti-guerrilla warfare, counterinsurgency
- lucha contra los medios radioelectrónicos** *f* electronic counter-measures (ECM)
- lucha contra piratas** *f* combatting piracy at sea NAV
- lucha contracarro** *f* anti-tank defense, anti-mechanized protection
- lucha cuerpo a cuerpo** *f* hand-to-hand combat, close combat
- lucha de calles** *f* street fighting
- lucha de casas** *f* fighting in a built-up area,
- lucha de casas** *f* house-to-house fighting
- lucha de contraguerrillas** *f* anti-guerrilla warfare, counterinsurgency
- lucha de guerrillas** *f* guerrilla warfare
- lucha en condiciones de cerco** *f* combat in an encirclement
- lucha en las calles** *f* street fighting
- lucha enconda** *f* fierce [heavy] fighting PRL
- lucha frontal** *f* frontal fighting
- lucha guerrillera** *f* guerrilla warfare
- lucha irregular** *f* guerrilla warfare
- lucha por el litoral** *f* coastal battle, struggle to establish a beachhead NAV
- luchador** *m* fighter
- luchar** *to* fight, to struggle, to combat, to battle
- lugar** *m* place, spot, point, site, station; locality, area;
- lugar** *m* built-up area, populated locality, town
- lugar de aparcamiento** *m* parking area (for vehicles) AUT
- lugar de aterrizaje** *m* landing field; touch-down point; landing spot AVI
- lugar de concentración** *m* rendezvous point;
- lugar de concentración** *m* assembly area, rally area AVI
- lugar de desembarco** *m* landing place, drop area (of an assault); NAV
- lugar de desembarco** *m* disembarkation point, landing point NAV
- lugar de desembarque** *m* landing point, disembarkation point NAV
- lugar de embarco** *m* assault landing area, landing site; landing point NAV
- lugar de embarque** *m* loading area, loading berth NAV
- lugar de estacionamiento** *m* hardstanding, parking area, parking space; AVI
- lugar de estacionamiento** *m* location, position, basing
- lugar de formación** *m* formation area; forming-up place
- lugar de formación para la inspección** *m* guard inspection point; inspection formation area
- lugar de la acción** *m* location of a battle; battle area
- lugar de la inspección de la guardia** *m* guard inspection area
- lugar de lanzamiento de mensajes lastrados** *m* dropping ground AVI
- lugar de los emplazamientos** *m* firing position area ART
- lugar de paso** *m* crossing site, crossing place
- lugar de reclutamiento** *m* induction station
- lugar de reunión de aviones** *m* airplane rendezvous point AVI
- lugar de servicio** *m* duty station
- lugar de ubicación** *m* station
- lugar de ubicación permanente** *m* permanent station
- lugar vital** *m* vital point, vital area
- lugarteniente** *m* deputy, assistant
- luisita** *f* lewisite (CW agent)
- lumbre** *f* fire, campfire
- lumbre** *f* opening (for illumination and ventilation);
- luminera** *f* window; port, aperture ENG
- luminera de admisión** *f* inlet port, intake port, admission, inlet, intake
- luminera de cubierta** *f* deck light, deck scuttle NAV
- luminera de escape** *f* exhaust port, outlet, discharge opening; nozzle
- luminera de la cámara de máquinas** *f* engine room skylight NAV
- luneta** *f* support, rest, lunette, collar plate ENG
- luz** *f* light; lantern, lighting, illumination; bore, luz *f* inner diameter, (road) clearance;
- luz** *f* see also: luces
- luz aeronáutica de superficie** *f* aeronautical ground light AVI
- luz alternativa** *f* alternating light
- luz avisadora** *f* telltale light
- luz blanca** *f* white (navigation) light AVI
- luz blanca de palo de popa** *f* range light, wake light NAV
- luz con destellos a intervalos regulares** *f* single flashing light, flasher
- luz de acercamiento** *f* approach light AVI
- luz de aeronave** *f* navigation light, running light, aircraft light AVI
- luz de alarma** *f* emergency light, warning light AVI
- luz de ancla** *f* anchor light NAV
- luz de anclaje** *f* anchor light NAV
- luz de aterrizaje** *f* landing light; runway floodlight AVI
- luz de balizaje** *f* boundary light
- luz de cabeza** *f* nose (navigation) light AVI
- luz de cola** *f* tail (navigation) light AVI
- luz de coronamiento** *f* stern running light NAV
- luz de cruce** *f* crossing light
- luz de destellos** *f* flashing light
- luz de enfilación** *f* wake light, range light NAV
- luz de estacionamiento** *f* parking light
- luz de estribo** *f* courtesy light, spotlight AUT
- luz de guarda de ala** *f* wing clearance light AVI
- luz de horizonte** *f* horizon light
- luz de indicativo de aeródromo** *f* airfield light beacon AVI
- luz de instrumento** *f* instrument light
- luz de límite** *f* range light AVI
- luz de localización** *f* airfield floodlight AVI
- luz de matrícula** *f* license-plate light AUT
- luz de navegación** *f* marine light, running light, position light NAV
- luz de obstáculo** *f* obstruction light
- luz de ocultaciones** *f* flashing light, flasher
- luz de parada** *f* stop light
- luz de pista de aterrizaje** *f* contact light AVI
- luz de pista de rodaje** *f* taxilight AVI
- luz de popa** *f* stern light NAV
- luz de posición** *f* top light (of a submarine) NAV
- luz de posición auxiliar** *f* courtesy light AVI
- luz de proa** *f* bow light, stem light NAV
- luz de puerto** *f* harbor light
- luz de relámpagos** *f* flashing light, flasher
- luz de remolque** *f* towing light
- luz de ruta** *f* course light
- luz de salvavidas** *f* water light NAV
- luz de situación** *f* marine light, running light, riding light, NAV
- luz de situación** *f* position light NAV
- luz de tope** *f* steaming light NAV
- luz dirigida sobre la estela** *f* wake light (in convoy) NAV
- luz extrema del ala** *f* wing (navigation) light AVI
- luz extrema del ala derecha** *f* starboard wing light (green) AVI
- luz extrema del ala izquierda** *f* port wing light (red) AVI
- luz fija** *f* steady light, fixed light
- luz fija alternativa** *f* alternating flashing light
- luz fija con destellos** *f* steady flashing light
- luz giratoria** *f* rotating light, revolving light
- luz indicadora** *f* light signal; indicator light, marker light
- luz indicadora de alto de fuego** *f* fire control indicator light ART
- luz indicadora de escotilla** *f* hatch light NAV
- luz indicadora del aterrizador** *f* landing-gear light AVI
- luz intermitente** *f* flashing light, flasher
- luz limítrofe** *f* boundary light
- luz para iniciar el salto en para caídas** *f* jumping light AVI
- luz roja** *f* port light (red) AVI
- luz roja de babor** *f* port light NAV
- luz sobre el suelo** *f* ground light; AVI
- luz sobre el suelo** *f* ground clearance AUT
- luz testigo del aterrizador** *f* landing-gear telltale light AVI
- luz verde** *f* starboard light (green) AVI
- luz verde de estribor** *f* starboard light NAV

llaga *f* sore
llama *f* flame
llama atrás *f* flareback ART
llama auxiliar *f* pilot flame
llama de boca *f* muzzle flash, muzzle blast ART
llama de chorro *f* jet flame; jet engine flame AVI
llama piloto *f* starting flame, pilot flame
llamada *f* signal to assemble, assembly, rally, call
llamada a filas *f* induction, call-up, recruitment; mobilization;
llamada a filas *f* call to the colors, draft
llamada a formar *f* signal to assemble, assembly, rally,
llamada a formar *f* call to the colors
llamada a los puestos de combate *f* (battle) alarm, alert
llamada a vehículos *f* motor call
llamada de honor *f* officers' call
llamada de instrucción *f* drill call
llamada de llegada *f* incoming call COM
llamada de oficiales *f* officers' call
llamada de socorro *f* distress (emergency) signal NAV
llamada general *f* general assembly signal;
llamada general *f* all-hands evolution NAV
llamada selectiva *f* selective ringing COM
llamado *m* conscription, recruitment, call-up, draft
llamado al servicio militar *m* call-up for military service
llamado al smo *m* CUB call-up for active duty
llamado de reclutamiento en el smo *m* CUB call-up for active duty

llamamiento *m* recruitment, call-up, draft
llamamiento a filas *m* induction, recruitment; mobilization;
llamamiento a filas *m* call to the colors, draft
llamamiento con antelación *m* early call-up
llamamiento de los reservistas *m* call-up of reservists, recall
llamar a filas to call up, to draft; to mobilize
llamar a las filas to call up, to draft; to mobilize
llamar a quinta to call up, to recruit, to draft
llamarada *f* burst of flame; (muzzle) flash
llanada *f* lowland, plain TOP
llanura *f* lowland, plain TOP
llave *f* key, firing handle, wrench; ENG
llave *f* dog ENG
llave de conversación *f* talking key COM
llave de espoletas *f* fuze key ART
llave de puesta en marcha *f* starter switch
llave de regulación de la profundidad *f* depth adjuster key (on a depth charge) NAV
llave de transmisión *f* (sending) key COM
llave estratégica *f* key position
llave graduaespoletas *f* fuze key ART
llave inglesa *f* adjustable wrench
llave para estopín de vaina *f* primer cap key ART
llave para hablar *f* talking key COM
llave telegráfica *f* telegraph key
llegada de las reservas *f* arrival of reserves
llegada normal *f* normal impact, right-angled hit ART
llegar a las armas to resort to arms; to begin military operations

llenar el cargador to fill a magazine (cartridge clip); to load
llenar el cargador cartridges (rounds) into a magazine (cartridge)
llenar el cargador clip
llenar las filas to replace, to reinforce (personnel)
llevar a cabo el control to exercise control, to control
llevar a cabo la lucha to fight a battle
llevar a cabo la misión to accomplish a mission, to carry out a mission
llevar a cabo la operación to conduct an operation
llevar adelante la ofensiva to exploit an offensive
llevar el alta y baja de los individuos to keep track of (records on) personnel (entering
llevar el alta y baja de los individuos and leaving, casualties and replacements)
llevar el compás to keep step, to keep pace
llevar el mapa to keep a map TOP
llevar el paso to keep step; to keep pace
llevar la defensa to conduct defense, to defend
llevar la derrota to follow a (set) course
llevar la disposición combativa to raise (the level of) combat readiness
llevar las armas al hombro to carry a weapon slung over a shoulder
llevar los documentos to document
llevar un interrogatorio to interrogate, to question
lluvia radiactiva *f* radioactive rain, fallout
lluvia radioactiva *f* radioactive rain, fallout

macadam asfaltado—mando de mezcla de gases

macadam asfaltado *m* tar macadam ENG
macadam hidráulico *m* water-bound macadam ENG
macadam seco *m* dry-bound macadam ENG
macadam sin fundar *m* foundationless macadam ENG
macarrón *m* tubular powder, cylindrical-and-hollow powder
macarrón de cordita *m* cordite fuze ART
macizo *m* large tract of territory, TOP
macizo *m* massif (mountainous area, forest area) TOP
macizo de anclaje *m* anchor plate, foundation plate; ENG
macizo de anclaje *m* deadman NAV
macizo de popa *m* after deadwood NAV
macuto *m* pack, rucksack, knapsack, haversack
mach *m* Mach number
machete bayoneta *m* knife bayonet RIF
macho del timón *m* rudder pintle NAV
madera contraplacada *f* plywood
madre *f* channel (of a river) TOP
maestría *f* arsenal; artillery workshop; ART
maestría *f* artillery workshop personnel; ART
maestría *f* armorer's shop, small arms workshop; RIF
maestría *f* petty officers NAV
maestría aérea *f* air armament workshop; AVI
maestría aérea *f* air armament workshop personnel AVI
maestría de la armada *f* yard; naval ordnance workshop, NAV
maestría de la armada *f* naval ordnance workshop personnel NAV
maestro armero *m* armorer; chief of an ordnance repair shop ART
maestro de banda *m* band leader
maestro de obras *m* construction foreman; site engineer; ENG
maestro de obras *m* ship manager, chief of operations; NAV
maestro de obras *m* work detail leader
maestro de taller *m* repair shop foreman
magneto *m* magneto, magnetoelectric generator; inductor ELT
magnetófono *m* magnetic sound recorder, tape recorder, tape deck
magnetómetro *m* magnetometer
magnitud *f* magnitude, size, value, quantity, amount
magnitud de la predicción *f* lead ART
magnitud de variación de la distancia *f* range change, range variation value NAV
magnitud de variación de la marcación *f* bearing change NAV
magnitud de variación de la marcación verdadera *f* bearing change NAV
magulladura *f* contusion
magullamiento *m* contusion
magullar *to* contuse, to bruise
mal de altura *m* altitude sickness AVI
mal de radiación *m* radiation sickness
mal herido *severely* [seriously] wounded
malecón *m* mole, breakwater NAV
maletín de grupa *m* saddle bag (in cavalry)
maleza *f* underbrush TOP
maltrecho *smashed*, defeated, routed, broken, battered
malversión *f* misappropriation, diversion
malla *f* radio net; radio link; mesh RDO
malla de entalladura *f* joining shackle of an anchor chain NAV
malla de radio *f* radio net; radio link RDO

mamparo *m* bulkhead, partition
mamparo abierto *m* lattice non-watertight bulkhead
mamparo antigás *m* gas-tight bulkhead
mamparo antitorpedos *m* torpedo bulkhead NAV
mamparo axial *m* center line bulkhead
mamparo blindado *m* armored bulkhead
mamparo circular *m* spherical bulkhead (on a submarine) NAV
mamparo contra incendios *m* fire-proof bulkhead, fire wall
mamparo contratorpedos *m* torpedo bulkhead NAV
mamparo cortafuegos *m* fire-resistant [fire-proof] bulkhead, fire wall
mamparo de abordaje *m* collision bulkhead NAV
mamparo de colisión *m* collision bulkhead NAV
mamparo de fuselaje *m* fuselage bulkhead AVI
mamparo del pasillo *m* corridor bulkhead NAV
mamparo divisorio *m* partition (bulkhead)
mamparo estanco *m* watertight bulkhead NAV
mamparo estanco al agua *m* watertight bulkhead NAV
mamparo estructural *m* main bulkhead;
mamparo estructural *m* structural bulkhead (which ensures the overall NAV
mamparo estructural *m* strength of the ship) NAV
mamparo ignífugo *m* fire-proof [fire-resistant] bulkhead, fire wall
mamparo longitudinal *m* longitudinal bulkhead
mamparo parcial *m* partial bulkhead
mamparo transversal *m* transverse bulkhead
mampostería concertada *f* rubble masonry ENG
mancha catódica *f* cathode spot
mancha hiperluminosa *f* bright spot, flare spot
mancha iónica *f* ion spot, ion burn (on a cathode ray tube)
mandamiento *m* order, command, instruction, directions
mandamiento de pago *m* payment order slip
mandar *to* command, to order; to control, to operate,
mandar *to* run, to manage, to administer; to instruct,
mandar *to* direct
mandar por radio *to* control by radio; to issue orders by radio, RDO
mandar por radio *to* issue commands by radio RDO
mandar una unidad *to* command a unit
mandil protector *m* protective apron
mando *m* command, command group; control, handling,
mando *m* steering; order, control mechanism, control device;
mando *m* drive, switch gear; driving gear, actuator
mando a distancia *m* remote control, telecontrol
mando a la voz *m* voice command
mando a mano *m* manual [hand] control
mando aéreo *m* air command; air force command AVI
mando aéreo estratégico *m* strategic air command AVI
mando aéreo táctico *m* tactical air command AVI
mando artillero *m* artillery command ART
mando automático *m* automatic control
mando auxiliar *m* servo-control
mando central *m* central control

mando centralizado *m* centralized control
mando cíclico del paso del motor *m* propeller pitch control AVI
mando cíclico del paso del rotor *m* rotor pitch control (of a helicopter) AVI
mando combinado *m* unified command
mando conjunto *m* unified command
mando continuo *m* continuous control
mando contrario *m* enemy command
mando de alabeo *m* lateral control; roll control;
mando de alabeo *m* aileron control AVI
mando de alerones *m* aileron control AVI
mando de bombardeo *m* bombing control; bomber command AVI
mando de cooperación *m* coordination; cooperation command
mando de dirección *m* steering arm, rudder control, control wheel AVI
mando de dirección en tierra *m* airplane tow bar AVI
mando de emergencia *m* emergency control
mando de extintores *m* fire-extinguishing system control
mando de flaps *m* flap control, aileron control AVI
mando de frenos aerodinámicos *m* air vane control AVI
mando de gases *m* gas flow control [management]
mando de la artillería *m* artillery command ART
mando de la artillería de costa *m* coastal artillery command ART
mando de la aviación *m* air command; air force command AVI
mando de la aviación de transporte *m* transport aviation command AVI
mando de la aviación estratégica *m* strategic aviation command AVI
mando de la aviación táctica *m* tactical aviation command AVI
mando de la caza *m* fighter command AVI
mando de la defensa aérea *m* air defense command AVI
mando de la defensa de la retaguardia *m* logistics command; rear area defense command
mando de la división *m* division command
mando de la flota *m* fleet command NAV
mando de la gran unidad *m* formation command
mando de la protección civil *m* civil defense command
mando de la unidad *m* unit command
mando de lanzabombas *m* bomb-release gear control AVI
mando de lanzacohetes *m* launcher control; missile launch control ROC
mando de lanzamiento *m* firing command, launch command ROC
mando de lanzamiento de asiento *m* ejection seat control AVI
mando de lanzamiento de cúpula *m* canopy jettison mechanism control AVI
mando de lanzamiento de depósitos *m* fuel-tank release control AVI
mando de las aletas compensadoras *m* flap control AVI
mando de las tropas *m* control of troops; command of troops;
mando de las tropas *m* command and control
mando de los alerones *m* aileron control AVI
mando de mezcla de gases *m* carburetor throttle control;
mando de mezcla de gases *m* (fuel) mixture regulation

mando de operaciones conjuntas *m* unified command
mando de programa *m* program control, programmed control,
mando de programa *m* preset controls
mando de puntería en dirección *m* train control, traverse control ART
mando de retaguardia *m* logistics administration
mando de transporte *m* transport control; transport command
mando de transporte aéreo *m* air transport [airlift] command AVI
mando descentralizado *m* decentralized control
mando del avión *m* airplane control AVI
mando del disparador *m* trigger control
mando del encendido *m* ignition control
mando del motor *m* engine control, motor control
mando del paso de la hélice *m* propeller pitch control; AVI
mando del paso de la hélice *m* propeller pitch control mechanism AVI
mando del tren de aterrizaje *m* landing gear control AVI
mando direccional *m* directional control, yaw control AVI
mando directo *m* direct control (without transmission system)
mando divisionario *m* division [divisional] command
mando doble *m* dual controls, twin controls,
mando doble *m* duplicated control(s)
mando doble acolado *m* dual controls, twin controls AVI
mando doble desconectable *m* dual disconnectable controls
mando eléctrico *m* electrical (remote) control; electric drive ELT
mando electropneumático *m* electropneumatic control ENG
mando electrónico *m* electronic control
mando en masa *m* simultaneous repetition of a voice command,
mando en masa *m* mass command
mando enemigo *m* enemy command
mando estratégico *m* strategic command
mando exterior *m* telecontrol, remote control
mando giroscópico *m* gyro stabilizer, gyroscopic stabilizer, AVI
mando giroscópico *m* gyro control; AVI
mando giroscópico *m* gyro control ROC
mando giroscópico sencillo *m* mono-gyro control
mando guerrillero *m* guerrilla command
mando hidráulico *m* hydraulic control; hydraulic drive ENG
mando inferior *m* subordinate command
mando ininterrumpido de las tropas *m* uninterrupted control of forces
mando interino *m* temporary command
mando invertible *m* reversible control;
mando invertible *m* control by sending reverberate pulses COM
mando irreversible *m* irreversible control (system)
mando lateral *m* adjacent command; command of an adjacent unit
mando manual *m* manual control;
mando manual *m* hand control (as opposed to foot control)
mando manual a distancia *m* manual remote control
mando mecánico *m* mechanical control

mando mecánico de puntería horizontal *m* azimuth power drive ART
mando militar *m* military command
mando militar del arsenal *m* command of an arsenal, naval base command NAV
mando motorizado *m* mechanical control; power-operated control;
mando motorizado *m* motorized control
mando nacional de la guerra *m* national military command
mando naval *m* naval command NAV
mando neumático *m* pneumatic drive ENG
mando operacional *m* operational command
mando operativo táctico *m* tactical command
mando por botón *m* pushbutton control
mando por palanca *m* lever-operated control
mando por pedal *m* pedal-operated control
mando por radar *m* radar control RAD
mando por servomotor *m* servomotor control
mando provisional *m* temporary command
mando regimental *m* regimental command; command of a regiment
mando secreto de las tropas *m* coded communications (does not include ciphers)
mando subalterno *m* subordinate command; lower command
mando subordinado *m* subordinate command; lower command
mando superior *m* higher command
mando supremo *m* supreme command
mando táctico *m* tactical control; tactical organizational unit;
mando táctico *m* tactical command (of a group of forces)
mando territorial *m* territorial command
mando único *m* single command (responsible for both military and
mando único *m* political matters)
mando unificado *m* unified command
mando vecino *m* adjacent command, command of an adjacent unit
mando voluntario *m* manual control
mandos *m* command personnel; levers, control rods and cables,
mandos *m* controls
mandos de un avión *m* airplane controls AVI
mandos subalternos *m* NCO personnel, NCOs
mandos superiores *m* senior commanders, officers
mandril *m* chuck; mandrel ENG
manecilla *f* hour hand; needle, pointer
manejabilidad *f* controllability, (ease of) handling; agility,
manejabilidad *f* turning ability; maneuverability, turning radius
manejable highly controllable; mobile; (highly) maneuverable
manejar to control (a machine or mechanism, for example);
manejar to handle, to manage, to operate (a weapon, for
manejar example)
manejar el arma to be a marksman, to know how to handle weapons
manejar el automóvil to drive a vehicle AUT
manejar el avión to fly an aircraft AVI
manejar el carro to drive a tank ARM
manejar las armas to be a marksman, to know how to handle weapons
manejar un cañón to service [maintain] a gun ART
manejo *m* control (of a machine or mechanism, for example);

manejo *m* handling, use, operation (of a weapon, for example)
manejo a distancia *m* remote control, telecontrol
manejo a mano *m* manual control
manejo automático *m* automatic control
manejo del arma *m* handling [operation] of a weapon;
manejo del arma *m* manual of arms (in drill)
manejo del fusil *m* handling [operation] of a weapon;
manejo del fusil *m* manual of arms (in drill)
manejo del instrumento *m* working on a device; handling of an instrument
manejos del arma *m* manual of arms
manejos del fusil *m* manual of arms (in drill)
manga *f* hose, flexible tube, sleeve; AVI
manga *f* (cooling) water jacket;
manga *f* beam (of a ship); NAV
manga *f* wind sock [cone] AVI
manga contra incendio *f* fire hose ENG
manga de aire *f* wind cone [sock] AVI
manga de flotación *f* beam on waterline NAV
manga de tiro *f* sleeve target, tow target, target sleeve AVI
manga de viento *f* wind cone [sock] AVI
manga indicadora de viento *f* wind cone [sock] AVI
manga remolcada *f* trailing cone
manga-veleta *f* wind cone [sock] AVI
mango *m* handle, hand-grip
mango de pistola *m* pistol grip RIF
mango del cerrojo *m* bolt handle, breech mechanism lever; RIF
mango del cerrojo *m* charging handle RIF
mango del cierre *m* bolt handle; RIF
mango del cierre *m* breech mechanism lever, breech opening lever ART
mangual *m* flail mine clearer (device fitted to tanks) ARM
manguera *f* sleeve, hose
manguera corrugada *f* corrugated hose ENG
manguera de incendio *f* fire hose ENG
manguera de incendios *f* fire hose ENG
manguera neumática *f* air hose ENG
manguita *f* covering, cover, casing, box, muff; case, sleeve,
manguita *f* bushing, housing, jacket ART
manguita de refrigeración *f* cooling jacket
manguito *m* muff, coupling, sleeve, connecting piece; case, ENG
manguito *m* casing, housing, covering; ENG
manguito *m* screen, mantlet (of a tank gun) ARM
manguito *m* box (in nuclear reactor);
manguito de agua *m* water jacket
manguito de cañón *m* barrel guard, barrel casing, gun jacket ART
manguito de culata *m* breechblock coupling sleeve ART
manguito de la cuna *m* cradle cover ART
manguito de rearmar el cañón *m* cocking sleeve (of a gun) ART
manguito de refrigeración *m* cooling jacket (air or water)
manguito puesto en caliente *m* shrunk-on sleeve [jacket] ART
manifestar iniciativa to demonstrate initiative
manifiesto de carga *m* cargo manifest
manija *f* handle, hand-grip, lever, knob;
manija *f* stock (of rifle), grip (of pistol) RIF
manija de despliegue del paracaídas de frenado *f* drogue parachute release knob AVI
manija de maniobra *f* operating handle ART
manija del cerrojo del fusil *f* bolt knob RIF
maniobra *f* maneuver; maneuvering;

maniobra—maniobrabilidad hipersónica

maniobra *f* ropes, tackle, loading tackle, rigging; NAV
maniobra *f* ship-handling ability; NAV
maniobra *f* making-up of trains RRD
maniobra a distancia *f* remote control, telecontrol
maniobra a mano *f* manual control
maniobra aérea *f* flight maneuver, aerial maneuver; AVI
maniobra aérea *f* aviation maneuver, air force maneuver AVI
maniobra aerodinámica *f* aerodynamic maneuvering AVI
maniobra antiáerea *f* antiair maneuver, anti-AA fire maneuver AVI
maniobra anticohete *f* anti-missile maneuver, evasive maneuver AVI
maniobra antimisil *f* anti-missile maneuver, evasive maneuver AVI
maniobra antirradar *f* anti-radar maneuver, radar-evasive maneuver AVI
maniobra artillera *f* artillery maneuver ART
maniobra atmosférica *f* atmospheric maneuvering AVI
maniobra atómica *f* movement of nuclear weapons; maneuver of nuclear
maniobra atómica *f* delivery systems
maniobra automática *f* automatically executed maneuver
maniobra central *f* frontal strike, frontal blow
maniobra con los medios materiales *f* maneuver of materiel
maniobra contra cohetes *f* anti-missile maneuver, evasive maneuver AVI
maniobra de acercamiento *f* approach maneuver;
maniobra de acercamiento *f* landing approach AVI
maniobra de aeródromo *f* airfield maneuver AVI
maniobra de ala *f* flanking maneuver
maniobra de aproximación *f* approach maneuver;
maniobra de aproximación *f* landing approach AVI
maniobra de artillería *f* artillery maneuver ART
maniobra de ataque *f* offensive maneuver;
maniobra de ataque *f* run-in, target run AVI
maniobra de ataque frontal *f* frontal attack, frontal blow
maniobra de aterrizaje *f* landing maneuver AVI
maniobra de aviación con aeródromos *f* air force airfield maneuver; AVI
maniobra de aviación con aeródromos *f* transfer of an air unit to another base
maniobra de bombardeo *f* weapon-delivery maneuver, bombing maneuver AVI
maniobra de cerco *f* encirclement, encircling maneuver
maniobra de combate *f* combat maneuver, combat maneuvering
maniobra de combate aérea *f* fighting maneuver, combat maneuver AVI
maniobra de corrección *f* corrective maneuver (to correct trajectory) ROC
maniobra de decepción *f* feint, demonstration, deceptive maneuver,
maniobra de decepción *f* dummy run
maniobra de defensa *f* defensive maneuver
maniobra de defensa de una posición *f* maneuver to defend a position
maniobra de desembarco *f* landing operation NAV

maniobra de dirección única *f* maneuver from one direction, one-way maneuver
maniobra de diversión *f* diversionary maneuver, feint maneuver, diversion,
maniobra de diversión *f* feint, demonstration
maniobra de emergencia *f* emergency maneuver AVI
maniobra de envolvimiento *f* encircling (maneuver), wide envelopment
maniobra de escape *f* avoidance action, evasive maneuver,
maniobra de escape *f* maneuver to escape AVI
maniobra de flanco *f* encircling (maneuver), turning maneuver,
maniobra de flanco *f* wide envelopment
maniobra de fuego *f* maneuvering of fire(power)
maniobra de fuego y de movimiento *f* maneuver by fire and movement
maniobra de fuerzas *f* maneuver of forces
maniobra de infiltración *f* infiltration, penetration
maniobra de las armas atómicas *f* maneuver of nuclear weapons
maniobra de las armas nucleares *f* maneuver of nuclear weapons;
maniobra de las armas nucleares *f* maneuver of nuclear delivery systems
maniobra de orientación *f* orientation maneuver
maniobra de planeo aerodinámico *f* aerodynamic glide maneuver AVI
maniobra de repliegue *f* disengagement maneuver;
maniobra de repliegue *f* retreat with continuing resistance
maniobra de rodeo *f* encircling maneuver, encirclement,
maniobra de rodeo *f* turning maneuver, wide envelopment
maniobra de ruptura *f* breakthrough maneuver
maniobra de salvamento *f* rescue operations at sea NAV
maniobra de tirón *f* pull-out maneuver (from a dive) AVI
maniobra de un puente *f* bridging, bridge laying, bridge erection; ENG
maniobra de un puente *f* bridge launching ENG
maniobra de una reserva *f* maneuver of a reserve
maniobra de velocidad *f* speed maneuver
maniobra de vuelo *f* aerial [flight] maneuver AVI
maniobra defensiva *f* defensive maneuver
maniobra defensiva atómica *f* nuclear defensive maneuver
maniobra del avión *f* airplane maneuver AVI
maniobra del blanco *f* target maneuver
maniobra del buque *f* ship maneuver NAV
maniobra del objetivo *f* target maneuver
maniobra demostrativa *f* diversionary action, feint maneuver, feint,
maniobra demostrativa *f* diversion, demonstration
maniobra desbordante *f* enveloping maneuver, encircling maneuver
maniobra divisionaria *f* maneuver of division forces; division exercises
maniobra en dirección *f* course maneuver AVI
maniobra en el campo de combate *f* battlefield maneuvering, battlefield maneuver
maniobra en formación *f* formation maneuver AVI
maniobra en retirada *f* disengagement maneuver;
maniobra en retirada *f* retreat with continuing resistance

maniobra en tierra *f* ground maneuvering; AVI
maniobra en tierra *f* ground maneuver
maniobra en vuelo *f* in-flight [air] maneuver, aerial maneuver AVI
maniobra envolvente *f* encircling movement, wide envelopment;
maniobra envolvente *f* encirclement, encircling
maniobra espacial *f* space maneuver; three-dimensional maneuver AVI
maniobra estratégica *f* strategic maneuver
maniobra evasiva *f* evasive maneuver; AVI
maniobra evasiva *f* maneuver to avoid contact
maniobra falsa *f* deceptive movement, dummy run, demonstration
maniobra frontal de ruptura *f* frontal breakthrough, frontal breach
maniobra general *f* general maneuver
maniobra hipersónica *f* hypersonic maneuver AVI
maniobra horizontal *f* horizontal maneuver
maniobra lateral *f* lateral movement; flank march;
maniobra lateral *f* lateral maneuver AVI
maniobra libre *f* free maneuver
maniobra logística *f* logistic maneuver
maniobra marinera *f* seacraft; ship control, ship handling NAV
maniobra nuclear *f* maneuver of nuclear weapons; maneuver of nuclear
maniobra nuclear *f* delivery systems
maniobra ofensiva *f* offensive maneuver
maniobra operativa *f* operational maneuver
maniobra operativa-estratégica *f* strategic maneuver
maniobra orbital *f* orbital maneuver, maneuver in orbit AVI
maniobra para cambiar de dirección *f* reversal, reversement AVI
maniobra para cambiar el rumbo *f* course-changing maneuver AVI
maniobra para reunión especial *f* rendezvous maneuver AVI
maniobra para separarse de una formación *f* peelfoff AVI
maniobra por aire *f* movement by air (of air mobile forces, units)
maniobra por la combinación de dos direcciones *f* convergent
maniobra por la combinación de dos direcciones *f* maneuver from two convergent directions
maniobra por los carros *f* tank maneuver ARM
maniobra por los carros de combate *f* tank maneuver ARM
maniobra por los dos alas *f* double flanking maneuver
maniobra por los tanques *f* tank maneuver ARM
maniobra retardatriz *f* disengagement maneuver; retreat with continuing
maniobra retardatriz *f* resistance; delaying maneuver
maniobra subsónica *f* subsonic maneuver AVI
maniobra supersónica *f* supersonic maneuver AVI
maniobra táctica *f* tactical maneuver, war game
maniobra terminal *f* terminal maneuver ROC
maniobra vertical *f* vertical maneuver
maniobrabilidad *f* maneuverability, maneuvering capabilities,
maniobrabilidad *f* maneuvering qualities
maniobrabilidad hipersónica *f* hypersonic maneuverability AVI

maniobrabilidad horizontal—mantenerse a la deriva

maniobrabilidad horizontal *f* horizontal maneuverability
maniobrabilidad lateral *f* lateral maneuverability
maniobrabilidad subsónica *f* subsonic maneuverability AVI
maniobrabilidad supersónica *f* supersonic maneuverability AVI
maniobrabilidad vertical *f* vertical maneuverability
manioerable maneuverable, readily controlled, mobile
manioerar to control, to handle, to operate; to actuate,
manioerar to set in motion; to maneuver;
manioerar to perform maneuvers; NAV
manioerar to shunt RRD
manioerar con independencia to perform maneuvers outside of formation NAV
manioeras *f* maneuvers, exercises; maneuvering operations
manioeras aéreas *f* air force exercises [maneuvers] AVI
manioeras anfíbias *f* amphibious landing exercises NAV
manioeras combinadas *f* joint exercises
manioeras conjuntas *f* joint exercises
manioeras de campaña *f* field maneuvers
manioeras de división *f* divisional exercises
manioeras de doble acción *f* field maneuvers
manioeras de simple acción *f* one-sided exercises
manioeras divisionarias *f* divisional exercises
manioeras experimentales *f* exercises to test new equipment
manioeras libres *f* unrestricted troop maneuvers (with the initiative)
manioeras libres *f* of the belligerents not being restricted by a
manioeras libres *f* specific plan)
manioeras militares *f* military maneuvers
manioeras navales *f* naval exercises [maneuvers] NAV
manioeras sobre el plano *f* map maneuvers
manioeras sobre la carta *f* map maneuvers
manioeras sobre un flanco *f* flanking maneuver
manioeras tácticas *f* tactical exercises, war games
manioeras táctico-especiales *f* special tactical exercises
manioeras terrestres *f* army exercises [maneuvers]
manioerable maneuverable, readily controlled, mobile
manipulación *f* manipulation; (skillful) use, handling;
manipulación *f* control (of a mechanism);
manipulación *f* keying COM
manipulación de municiones *f* ammunition handling
manipulador *m* manipulator;
manipulador *m* key; COM
manipulador *m* handle, hand-grip, lever,
manipulador *m* bolt handle (of a submachine gun) RIF
manipulador a distancia *m* remote-control key
manipular to manipulate; to handle, to use (skillfully);
manipular to control (a mechanism);
manipular to key COM
manipular indebidamente to tamper, to misuse (equipment)
maniquí *m* model, mock-up, dummy
manivela *f* handle, hand-grip, lever, crank;

manivela *f* grip (of pistol), stock (of rifle)
manivela de alcances *f* range handwheel ART
manivela de armar *f* breech mechanism lever, charging handle,
manivela de armar *f* bolt handle, retracting handle RIF
manivela de arranque *f* starting handle, crank handle, starting crank
manivela de control del tren de aterrizaje *f* landing gear control cock AVI
manivela de derivas *f* sight deflection handwheel ART
manivela de lanzamiento de emergencia del fanal *f* canopy emergency jettison handle AVI
manivela de puesta en marcha *f* starting handle, starting crank, crank handle
manivela de puntería en altura *f* elevation handle ART
manivela de puntería en dirección *f* traverse handle ART
manivela de puntería horizontal *f* traverse handle ART
manivela de puntería vertical *f* elevation handle ART
manivela del alza *f* sight control handle ART
manivela del cierre *f* cocking handle, breech mechanism lever, bolt handle RIF
manivela del mecanismo de puntería en alcance *f* elevating handle ART
manivela del mecanismo de puntería en dirección *f* traversing handle; ART
manivela del mecanismo de puntería en dirección *f* traversing mechanism lever handle (in a tank) ARM
manómetro *m* pressure gauge, manometer ENG
manómetro absoluto *m* absolute [standard] manometer ENG
manómetro balístico *m* crusher gauge
manómetro de aceite *m* oil-pressure gauge, oil gauge ENG
manómetro de agua *m* water pressure gauge ENG
manómetro de aire *m* air-pressure gauge ENG
manómetro de aspiración *m* suction gauge ENG
manómetro de batería *m* multi-tube pressure gauge, multiple manometer
manómetro de cabina *m* cabin manometer AVI
manómetro de carburante *m* fuel-(pressure) gauge, fuel-pressure indicator
manómetro de combustible *m* fuel-(pressure) gauge, fuel-pressure indicator
manómetro de compresión *m* compression manometer, McLeod manometer
manómetro de diafragma *m* aneroid manometer, membrane manometer;
manómetro de diafragma *m* differential manometer with diaphragm ENG
manómetro de fuerza magnética *m* magnetic manometer ENG
manómetro de gas *m* gas-(pressure) gauge ENG
manómetro de ionización *m* ionization manometer, Pirani manometer ENG
manómetro de mercurio *m* mercury pressure gauge ENG
manómetro de neumático *m* tire pressure gauge AUT
manómetro de presión hidráulica *m* hydraulic system gauge, AVI
manómetro de presión hidráulica *m* hydraulic pressure indicator AVI
manómetro del aire *m* air-pressure gauge ENG
manómetro diferencial *m* differential manometer ENG

manómetro indicador de profundidad *m* depth gauge [indicator] NAV
manómetro líquido *m* liquid-(column) manometer ENG
manómetro magnético *m* magnetic manometer ENG
manómetro radiométrico *m* radiometer [radiometric] manometer ENG
manómetro registrador *m* recording pressure manometer, manograph, ENG
manómetro registrador *m* recording pressure gauge ENG
manopla *f* brass knuckles
manos arriba Hands up (a command)
manta personal *f* blanket, shawl (personal equipment)
mantelate *f* gun screen; firing port shutter; observer shelter ART
mantenedor de helicóptero *m* helicopter maintenance specialist AVI
mantener el enlace to maintain liaison
mantener el secreto to keep a (military) secret, to maintain security
mantener el secreto militar to keep a (military) secret, to maintain security
mantener la iniciativa to hold [maintain, keep, retain] the initiative
mantenerse a rumbo to stay on course
mantener to support, to maintain; to keep in good condition,
mantener to maintain in good working order,
mantener to keep serviceable; to service; to operate,
mantener to handle; to repair
mantener el alto estado político-moral to maintain high morale and a good political attitude
mantener el alto estado político-moral attitude
mantener el compás del paso to keep step, to keep pace
mantener el contacto to be in contact with the enemy;
mantener el contacto to maintain communication [contact]
mantener el fuego to maintain [keep up] fire; to keep firing
mantener el orden to maintain order
mantener el rumbo to maintain course, to hold course
mantener el terreno to hold terrain
mantener en buen estado to keep in good condition [in good working order].
mantener en buen estado to maintain serviceability
mantener en reserva to keep in reserve, to have in reserve
mantener la capacidad combativa to maintain combat capacity
mantener la cooperación to maintain cooperation
mantener la disciplina to maintain discipline
mantener la distancia to maintain [keep] distance
mantener la posición to hold a position, to maintain a position
mantener la reserva to maintain [keep] reserves
mantener las comunicaciones to maintain communications
mantener su puesto to hold one's position in ranks
mantenerse to hold on, to hold out, to put up a defense
mantenerse a la deriva to lie to NAV

mantenerse en actividad—mapa logístico

mantenerse en actividad *m* keep in (constant) readiness; to be ready to
mantenerse en actividad *sail*; to be ready to fulfill an assigned duty[task]
mantenerse en alerta to be combat ready; to be on (the) alert
mantenimiento *m* maintenance, upkeep, care, servicing;
mantenimiento *m* keeping in good condition; servicing;
mantenimiento *m* routine maintenance, running repairs
mantenimiento correctivo *m* medium repair, medium maintenance,
mantenimiento correctivo *m* field maintenance, third-echelon repair
mantenimiento de base *m* base maintenance
mantenimiento de carreteras *m* highway maintenance ENG
mantenimiento de contaminación *m* maintenance of the level of contamination
mantenimiento de contaminación *m* (i.e., preventing it from rising)
mantenimiento de la disciplina *m* maintenance of discipline
mantenimiento de la disciplina de enmascaramiento *m* maintenance of camouflage discipline
mantenimiento de la disposición combativa *m* maintaining combat readiness
mantenimiento de la moral *m* maintaining high morale
mantenimiento de la seguridad *m* observance of safety requirements;
mantenimiento de la seguridad *m* observance of security requirements
mantenimiento de la superioridad aérea *m* maintenance of air superiority AVI
mantenimiento de la técnica *m* maintenance (of equipment) ENG
mantenimiento de las comunicaciones *m* maintaining communications
mantenimiento de maestranza *m* maintenance, shop maintenance ENG
mantenimiento del avión *m* servicing of aircraft AVI
mantenimiento del orden *m* maintenance of order
mantenimiento del secreto *m* maintaining security, security
mantenimiento diario *m* daily maintenance, running maintenance ENG
mantenimiento electrónico *m* maintenance of electronic equipment
mantenimiento en órbita *m* station-keeping (of a satellite) AVI
mantenimiento orgánico *m* preventive maintenance ENG
mantenimiento preventivo *m* preventive maintenance ENG
mantenimiento restaurador *m* major overhaul, capital repairs; NAV
mantenimiento restaurador *m* major refit ENG
mantenimiento técnico *m* maintenance, servicing ENG
mantenimiento y custodia de carreteras *m* highway maintenance ENG
manual *m* guide, handbook, instructions; regulations,
manual *m* manual; textbook
manual de infantería *m* CUB drill regulations, drill manual
manual de instrucción *m* manual, instructions, guide

manual de normalización militar *m* SPA regulations on standardization and unification in
manual de normalización militar *m* SPA the armed forces
manual de símbolos y abreviaturas militares *m* CUB manual on symbols and military abbreviations
manual de tiro *m* gunnery manual ART
manual del piloto *m* pilot's handbook AVI
manual provisional de cocinas *m* SPA provisional manual on field kitchen service
manual técnico *m* technical manual (TM); technical order AVI
mapa *m* map, chart; see also: carta
mapa a escala grande *m* large-scale chart [map]
mapa a escala reducida *m* small-scale chart [map]
mapa a gran escala *m* large-scale chart [map]
mapa acotado *m* contour map TOP
mapa acromático *m* achromatic map, monochrome map; blank map; TOP
mapa acromático *m* outline map; monochrome map print; TOP
mapa acromático *m* black-and-white map TOP
mapa aéreo *m* aeronautical chart, air-navigation chart; AVI
mapa aéreo *m* flight chart, flight map AVI
mapa aerofotográfico *m* aerophotographic [aerophotogrammetric] map AVI
mapa aerofotogramétrico *m* aerophotogrammetric [aerophotographic] map AVI
mapa aerológico *m* aerological chart AVI
mapa aeronáutico *m* air navigation [aeronautical] chart; AVI
mapa aeronáutico *m* flight chart [map] AVI
mapa aeronáutico general *m* SPA basic air-navigation chart (scale 1:3,000,000)
mapa aeronáutico local *m* SPA local air-navigation chart (scale 1:1,000,000)
mapa anaglífico *m* anaglyphic map, anaglyph
mapa auxiliar *m* auxiliary chart [map]
mapa base *m* base map; source map
mapa cartográfico *m* small-scale chart [map]
mapa catastral *m* cadastral [real-estate] map TOP
mapa cinemático *m* kinematic map
mapa circumpolar *m* circumpolar chart [map]
mapa codificado *m* coded map TOP
mapa corográfico *m* general map TOP
mapa croquis *m* line map TOP
mapa cuadrículado *m* gridded [grid] map TOP
mapa de carreteras *m* road map AUT
mapa de circulación *m* route map, route card; circulation map
mapa de comunicaciones *m* communications map; road map;
mapa de comunicaciones *m* communications chart NAV
mapa de coordenadas *m* gridded [grid] map TOP
mapa de dirección del fuego *m* fire-control map ART
mapa de escala grande *m* large-scale chart [map]
mapa de escala reducida *m* small-scale chart [map]
mapa de estado mayor *m* ordnance-survey map, ordnance map ART
mapa de exploración *m* reconnaissance map
mapa de instrucción *m* training map, exercise chart, training chart
mapa de itinerarios *m* route map, trip map, route card

mapa de la transitabilidad del terreno *m* trafficability map TOP
mapa de las nubes *m* cloud map [chart] AVI
mapa de los vientos *m* wind chart
mapa de mando *m* command map
mapa de normales *m* hachure map TOP
mapa de operaciones *m* operations map
mapa de orientación *m* index map TOP
mapa de presiones *m* pressure map
mapa de proyección acimutal *m* azimuthal map
mapa de proyección cilíndrica *m* cylindrical map TOP
mapa de proyección cónica *m* conical map TOP
mapa de referencia *m* reference map; basic map; index map TOP
mapa de reporte *m* report map
mapa de ruta *m* trip map [chart], route card [map]
mapa de situación *m* situation map
mapa de situación aérea *m* air situation map AVI
mapa de situación general *m* general situation map
mapa de situación ingeniera *m* engineer situation map ENG
mapa de situación química *m* chemical situation map
mapa de situación radiactiva *m* radiation situation map
mapa de situación radioactiva *m* radiation situation map
mapa de situación táctica *m* tactical situation map
mapa de trabajo *m* working map [chart], log map
mapa de trazos *m* hachure map TOP
mapa de vuelo *m* aeronautical chart, air navigation chart; AVI
mapa de vuelo *m* flight chart [map] AVI
mapa del desarrollo de las acciones combativas *m* map of the course of combat operations;
mapa del desarrollo de las acciones combativas *m* working map, log map, working chart
mapa del tiempo *m* weather map, synoptic chart [map]
mapa en blanco *m* blank map; outline map
mapa en escala grande *m* large-scale map [chart]
mapa en escala reducida *m* small-scale chart [map]
mapa en relieve *m* relief map TOP
mapa especial *m* special-purpose map
mapa esquemático *m* sketch map; diagrammatic [skeleton] map TOP
mapa estratégico *m* strategic map
mapa fotográfico *m* photographic map, photo-map; map photocopy TOP
mapa general *m* small-scale general-purpose map; general map TOP
mapa geodésico *m* geodetic map TOP
mapa geográfico *m* geographic map TOP
mapa gravimétrico *m* gravimetric map TOP
mapa hidrográfico *m* hydrographic chart
mapa hipsográfico *m* hypsometric chart, altimetric chart;
mapa hipsográfico *m* hypsographic map
mapa hipsométrico *m* orographical map, contour map AVI
mapa iluminado *m* memory board (of air warning service)
mapa isobárico *m* isobaric chart
mapa isomagnético *m* isomagnetic chart
mapa itinerario *m* route chart, route map [card]
mapa logístico *m* logistic (situation) map

mapa lunar *m* lunar (surface) map AVI
mapa lunar fotográfico *m* photomap of the moon AVI
mapa lunar termal *m* thermal map of the moon AVI
mapa lunar topográfico *m* topographic map of the moon AVI
mapa magnético *m* magnetic chart, terrestrial magnetism chart
mapa manuscrito *m* hand-drawn map, sketch (map)
mapa meteorológico *m* meteorological chart, weather map [chart]
mapa militar *m* military (topographical) map TOP
mapa militar estratégico *m* strategic map
mapa mudo *m* planimetric map, outline map, blank [skeleton] map
mapa nacional *m* national map
mapa oficial de carreteras *m* SPA road map, official road map
mapa operativo *m* operations map
mapa panorámico *m* panoramic map
mapa para navegación *m* navigational chart
mapa para navegación aérea *m* aeronautical [air-navigation] chart AVI
mapa para radar *m* radar chart RAD
mapa planimétrico *m* planimetric map; outline map
mapa radar *m* radar chart RAD
mapa resumen *m* report map
mapa sinóptico *m* synoptic chart, weather map [chart]
mapa sinóptico superficial *m* surface synoptic map
mapa táctico *m* tactical map; large-scale topographic tactical map;
mapa táctico *m* topographic map (scale 1:50,000-1:100,000)
mapa topográfico *m* topographic map TOP
maqueta *f* dummy, mock-up; full-scale model
maqueta del aparato *f* airplane mock-up AVI
maqueta del terreno *f* terrain mock-up [model], sand table
maqueta viva *f* working model
máquina *f* machine, vehicle, engine, car, automobile,
máquina *f* apparatus, instrument, device, machinery; gear;
máquina *f* machine tool
máquina a toda Full speed ahead (a command) NAV
máquina bélica *f* war machine (public relations term)
máquina calculadora *f* computer
máquina calculadora electrónica *f* electronic computer
máquina cargadora de peines *f* clip-loading machine (for weapons)
máquina cifradora *f* cipher [coding] machine
máquina criptográfica *f* cipher [coding] machine
máquina de calcular *f* computer
máquina de cifrar *f* cipher [coding] machine
máquina de construcción de caminos *f* road-building machine ENG
máquina de exploración química *f* chemical reconnaissance vehicle
máquina de fotografía aérea *f* aerial [aircraft] camera AVI
máquina de rayar *f* rifling machine (for rifling weapons)
máquina de sonar *f* sounding machine
máquina de tiro *f* artillery system; ART
máquina de tiro *f* launcher ROC

máquina de vapor *f* steam engine ENG
máquina de voladuras *f* exploder, blasting machine ENG
máquina electrónica *f* electronic computer
máquina excavadora de trincheras *f* trencher, trench digger, ditcher, ditch digger ENG
máquina fotográfica *f* camera
máquina principal *f* main engine NAV
máquina propulsora *f* power plant, propulsion-machinery plant ENG
máquina propulsora del torpedo *f* main engine of a torpedo NAV
máquina timoneadora *f* steering [control] engine NAV
máquina trinchera *f* trencher, trench digger, ditcher, ditch digger ENG
maquinaria *f* mechanical equipment; machines, mechanisms, ENG
maquinaria *f* machinery; ENG
maquinaria *f* engine compartment, engine room NAV
maquinaria bélica *f* war machine (public relations term)
maquinaria propulsora *f* machinery compartment; engine room, engine space NAV
máquinas *f* naval technical service NAV
maquinista *m* driver, operator, machine operator ENG
maquinista *m* mechanic, engineer NAV
mar *f* sea NAV
mar *m* sea NAV
mar adentro out to sea, at sea, in the open sea NAV
mar de fondo *f* groundswell
mar de nubes *f* cloud bank
mar gruesa *f* heavy sea NAV
marca *f* mark, notation; marking;
marca *f* blip RAD
marca colorante *f* dye marking; dye marker
marca de distancia *f* range mark
marca del rebufo *f* blast mark ART
marcación direction finding; bearing; azimuth, **marcación** line of bearing;
marcación blip; RAD
marcación spotting ART
marcación acústica acoustic [sound] bearing; line of sound
marcación al objetivo target bearing NAV
marcación aproximativa approximate fix (of a target)
marcación brújula compass bearing
marcación contraria reciprocal bearing, reversed bearing, back bearing
marcación cruzada fix; cross bearing
marcación de blanco firing azimuth, target bearing; course of target;
marcación de blanco target blip RAD
marcación de brújula compass bearing
marcación de círculo máximo great circle bearing NAV
marcación de la antena antenna bearing
marcación de la caída del proyectil fall-of-shot bearing ART
marcación de la formación formation bearing
marcación de las municiones ammunition marking
marcación de tierra bearing from land NAV
marcación del objetivo target bearing, firing azimuth; target course;
marcación del objetivo target blip RAD
marcación en dirección direction mark
marcación en la plancheta de fonolocalización sound ranging board plotting ART
marcación geográfica true azimuth, geographic azimuth TOP

mapa lunar—marcha a través

marcación giroscópica gyroscopic bearing, bearing per gyrocompass
marcación invertida reciprocal bearing, reversed bearing, back bearing
marcación loxodrómica mercatorial bearing, rhumb bearing NAV
marcación magnética magnetic bearing
marcación ortodrómica great circle bearing NAV
marcación por el sonido sound-ranging fix ART
marcación propia own bearing
marcación radiogoniométrica radio bearing
marcación recíproca reciprocal bearing, reversed bearing, back bearing
marcación relativa relative bearing, course angle NAV
marcación relativa al blanco target bearing NAV
marcación relativa al objetivo *f* target bearing NAV
marcación relativa desde el blanco target angle, bearing of the target NAV
marcación relativa propia own course angle NAV
marcación verdadera true bearing
marcador *m* sign, indicator, marker, index;
marcador *m* lane marker (in target practice); needle, hand,
marcador *m* pointer; tapeman (for mines); pip (on screen);
marcador *m* plotter (on instrument)
marcador de puntería *m* marker (on a range)
marcador de seguridad *m* safety marker
marcador de tiro *m* marker (on a range)
marcador del alcance *m* range marker [indicator] RAD
marcador delimitador *m* boundary radio-marker, inner marker AVI
marcar to register, to record, to mark, to plot, to fix;
marcar to take a direction-finding bearing; to post a
marcar sign, to place a mark; to spot (on a map)
marcar cadencia to count cadence
marcar el campo to stake out [mark out] a camp
marcar el paso to mark time
marcar el paso, mar Mark time, mark (drill command)
marcar el rumbo to plot the course
marcar la mina to mark a mine
marcar la progresión to head the advance, to lead the column
marcas y señales de proyectiles *f* shell markings ART
marcial military, war, martial (adj.)
marcialidad *f* martial bearing
marco *m* frame
marco cofrante *m* gallery case
marco de cureña *m* traversing platform ART
marco de galería *m* gallery frame
marco de la hélice *m* sternpost, propeller post NAV
marco divisionario *m* division base
marco falso *m* false frame
marcha *f* movement; motion, traffic; march, move, passage,
marcha *f* distance covered in a given time; operation
marcha *f* (of a machine), running (of a vehicle)
marcha a campo traviesa *f* off-road movement; cross-country march
marcha a pie *f* dismounted march
marcha a través *f* off-road movement; cross-country march

marcha al enemigo—material automóvil

marcha al enemigo *f* approach march; march to the front.
marcha al enemigo *f* march toward the enemy
marcha al frente *f* march to the front
marcha atrás *f* reverse gear, reverse movement;
marcha atrás Back (a command)
marcha combinada *f* combined march
marcha de aproximación *f* approach (toward the enemy), approach march,
marcha de aproximación *f* moving toward contact (with the enemy)
marcha de concentración *f* concentration march
marcha de día *f* day march
marcha de flanco *f* flank march
marcha de la acción *f* course of operations
marcha de la guerra *f* course of a war
marcha de noche *f* night march
marcha de repliegue *f* retreat, retirement, withdrawal
marcha diurna *f* day march
marcha en la proximidad del enemigo *f* tactical march
marcha en montaña *f* mountain march
marcha estratégica *f* administrative march
marcha forzada *f* forced march
marcha hacia el enemigo *f* approach march; march to the front,
marcha hacia el enemigo *f* march toward the enemy
marcha lateral *f* lateral march; flank march; lateral movement
marcha lejos del enemigo *f* administrative march
marcha logística *f* troop movement in the rear area
marcha longitudinal *f* movement toward the front
marcha-maniobra *f* maneuver march
marcha motorizada *f* motorized march
marcha nocturna *f* night march
marcha oblicua *f* oblique movement
marcha ofensiva *f* offensive march
marcha ordinaria *f* ordinary march
marcha retrógrada *f* retirement, retreat, withdrawal
marcha táctica *f* tactical march
marchar *f* to move; to march
marchar a la cabeza *f* to march at the head (of a column)
marchar al combate *f* to go into battle
marchar en cabeza *f* to go at the head (of a column), to lead
marchar en vacío *f* to idle (an engine) ENG
marchar fuera de caminos *f* to move [advance, march] off-road
mareaje *m* sailing, navigation; piloting; bearing, NAV
mareaje *m* compass point, rhumb; course NAV
mareógrafo *m* tide gauge NAV
margen amigo *m* near bank TOP
margen de seguridad *m* safety factor
margen de sustentación *m* lift margin, margin of lift AVI
margen de tolerancia *m* tolerance [allowable] limit
margen del mapa *m* margin
margen opuesto *m* far bank TOP
marina *f* naval forces, navy NAV
marina de guerra *f* navy NAV
marina de guerra revolucionaria *f* CUB revolutionary navy NAV
marina mercante *f* merchant marine [fleet] NAV
marina militar *f* navy, naval forces NAV
marina nacional *f* navy NAV

marinear *f* to serve in the navy NAV
marinera *f* sailor's jacket; (slang) uniform NAV
marinería *f* naval affairs; naval service; NAV
marinería *f* command (of a ship, vessel); seamen, sailors NAV
marinero *m* marine, sea, maritime; naval; NAV
marinero *m* high-speed (of a ship), seaworthy NAV
marinero aprendiz *m* apprentice seaman NAV
marinero artillero *m* gunner's mate NAV
marinero de guardia *m* watch; duty seaman NAV
marinero de guerra *m* navy seaman, sailor NAV
marinero de oficio *m* yeoman NAV
marinero de primera *m* SPA seaman 1st class NAV
marinero de segunda *m* SPA seaman 2nd class NAV
marinero distinguido *m* outstanding seaman NAV
marinero especialista *m* seaman-specialist NAV
marinero experimentado *m* experienced seaman NAV
marinero primero *m* ARG volunteer seaman 1st class NAV
marinero segundo *m* ARG volunteer seaman 2nd class NAV
marino *m* seaman, sailor; NAV
marino *m* naval, maritime; fleet (adj.)
mariscal *m* marshal NAV
mariscal de campo *m* field marshal
mariscaleto *m* rank of marshal
mariscalía *f* rank of marshal
marítimo *m* naval, maritime, marine NAV
marmita *f* soldier's mess tin, meat can
marquen paso, mar CUB Mark time, mark (drill command)
marquesina *f* tent fly
marrar *f* to miss the mark; to misfire
marro *m* miss; misfire RIF
martillo *m* cocking piece, hammer; RIF
martillo *m* firing lever ART
masa *f* mass; equipment allowance;
masa *f* ground ELT
masa crítica *f* critical mass
masa cubridora *f* natural screen (in the field)
masa de fuego *f* concentration of fire, fire concentration
masa de fuegos *f* concentration of fire, fire concentration
masa de maniobra *f* maneuvering force, reserve strike force
masada *f* batch (of concrete) ENG
máscara *f* gas mask, protective mask, respirator screen;
máscara *f* disguise
máscara aislante *f* oxygen-breathing gas mask
máscara antigás *f* gas mask, protective mask
máscara antigás reglamentaria *f* service gas mask
máscara artificial *f* artificial screen ENG
máscara contra gases *f* gas mask, protective mask
máscara cubridora *f* screen ENG
máscara de guerra *f* military gas mask, protective mask
máscara de operar *f* operating mask, surgeon's mask
máscara de oxígeno *f* oxygen mask
máscara de población civil *f* civilian gas mask
máscara de servicios especiales *f* respirator, special gas mask
máscara protectora contra gases *f* gas mask, protective mask

mascarilla de gasa *f* gauze face mask
mascarilla de oxígeno *f* oxygen mask AVI
mascarilla de respiración *f* respirator, special gas-mask
maser *m* maser
masita *f* equipment allowance
mástil *m* mast (of radio, ship);
mástil *m* trail, carriage trail ART
mástil arriostrado *m* anchored antenna mast
mástil biflecha *m* split trail ART
mástil con argollón de contera *m* lunette trail ART
mástil con argollón para tracción *m* drawbar lunette trail ART
mástil de amarre *m* mooring mast AVI
mástil de antena *m* radio mast RDO
mástil de caja *m* (gun) box trail ART
mástil de dos flechas *m* split trail ART
mástil de señales *m* signal mast, communications mast COM
mástil de transmisión *m* radio mast RDO
mástil de tres flechas *m* three-piece trail ART
mástil desmontable *m* dismountable antenna mast
mástil lateral *m* (gun) outrigger (of a cruciform trail) ART
mástil partido *m* split trail ART
mástil telescópico *m* telescopic mast (of an antenna)
matalote *m* adjacent ship (in a formation) NAV
matalote de popa *m* ship next astern (in a formation) NAV
matalote de proa *m* ship next ahead, leader (in a formation) NAV
matalote derecho *m* ship next astarboard (in a formation) NAV
matalote izquierdo *m* ship next aport (in a formation) NAV
materia *f* material, substance, agent
materia de la guerra radiológica *f* radiological warfare agent,
materia de la guerra radiológica *f* radioactive contaminant
materia explosiva *f* explosive, blasting agent
materia fisiónable *f* fissile material
materia fumígena *f* smoke agent, smoke generator, screening agent
materia incendiaria *f* incendiary [ignition] agent
materia inflamable *f* highly inflammable substance
materia radiactiva *f* radioactive substance [material]
materia radioactiva *f* radioactive substance [material]
material *m* material; substance; materiel, equipment;
material *m* apparatus, gear; property
material absorbente *m* absorbent (material)
material aéreo *m* aviation materiel AVI
material aerofotográfico *m* aerial photography equipment and materials AVI
material aeronaval *m* naval air materiel
material antinéreo *m* anti-aircraft artillery materiel AAA
material anticarro *m* antitank artillery materiel ART
material anticuado *m* obsolete materiel, surplus
material automotor *m* self-propelled artillery materiel ART
material automóvil *m* motor transport equipment; automotive materiel; AUT
material automóvil *m* self-propelled artillery materiel ART

material autopropulsado *m* self-propelled artillery materiel ART
material bacteriológico *m* bacteriological [biological] agents [weapons]
material bélico *m* ordnance, materiel; military property
material bélico *m* artillery supply items ART
material biológico *m* bacteriological [biological] agents [weapons]
material blindado *m* armored vehicles, armored materiel, armor; ARM
material blindado *m* armored fighting vehicles ARM
material colectivo pesado *m* heavy equipment and crew-served weapons
material contracarro *m* anti-tank artillery materiel ART
material de abastecimiento *m* items of equipment
material de acompañamiento *m* accompanying guns, accompanying weapons
material de acuartelamiento *m* quartermaster supply items
material de alumbrado *m* lighting equipment ENG
material de aprovisionamiento *m* supplies, supply items
material de armamento *m* arms, weapons; weaponry, armaments;
material de armamento *m* fighting equipment, combat materiel
material de artillería *m* artillery materiel; guns, pieces, ordnance; ART
material de artillería *m* artillery equipment ART
material de automovilismo *m* motor transport materiel, automotive materiel AUT
material de autopropulsión *m* self-propelled artillery materiel ART
material de aviación *m* aviation materiel AVI
material de campamento *m* camp equipment, camping equipment
material de campaña *m* field artillery materiel ART
material de camuflaje *m* camouflage equipment [materiel] ENG
material de castrametación *m* engineer materiel for construction of camps ENG
material de circunstancias *m* materials at hand, improvised means,
material de circunstancias *m* field substitutes, expedients
material de cohetes *m* missile technology, missilery; rockets, missiles ROC
material de combate *m* ordnance, materiel; military property;
material de combate *m* artillery supply items ART
material de consumo *m* expendable materiel; expendable equipment, ENG
material de consumo *m* expendable items ENG
material de comunicaciones *m* communications equipment [facilities] COM
material de construcción *m* construction equipment ENG
material de construcción de obstáculos *m* obstacle building equipment [materials] ENG
material de costa *m* coastal artillery materiel ART
material de curación *m* medicines, drugs
material de defensa *m* defensive materiel
material de defensa química *m* means of chemical protection

material de descontaminación *m* decontamination equipment, decontaminant
material de desimpregnación *m* decontamination equipment, decontaminant
material de desinfección *m* disinfectant, fumigant
material de emisión de humos *m* smoke agent; smoke generator
material de enlaces *m* communications equipment [facilities]
material de enmascaramiento *m* camouflage equipment ENG
material de enseñanza *m* training materiel, training equipment
material de entretenimiento *m* repair [maintenance] equipment ENG
material de estado mayor *m* HQ property, headquarters property
material de fortificación *m* fortification equipment ENG
material de gases *m* gas discharge equipment
material de guarrión *m* camouflage equipment
material de guerra *m* ordnance, materiel; military property
material de guerra *m* artillery supply items ART
material de infantería *m* infantry materiel
material de ingenieros *m* engineer equipment [materiel] ENG
material de instrucción *m* training equipment [materiel]
material de intendencia *m* quartermaster equipment [property]
material de jalonamiento *m* road marking equipment ENG
material de la guerra radiológica *m* radiological warfare agent,
material de la guerra radiológica *m* radioactive contaminant
material de lanzamiento *m* launching equipment, firing equipment ROC
material de mantenimiento *m* maintenance equipment ENG
material de movilización *m* equipment and supplies for mobilization
material de organización de terreno *m* engineer equipment [materiel] ENG
material de paso de ríos *m* bridging equipment ENG
material de pontoneros *m* (pontoon) bridging equipment ENG
material de protección individual *m* individual protection equipment,
material de protección individual *m* means of individual protection
material de puentes *m* bridging equipment, bridge materiel, ENG
material de puentes *m* bridging stores ENG
material de rescate *m* rescue equipment ENG
material de revestimiento *m* revetting materiel ENG
material de salvamento *m* rescue equipment ENG
material de sanidad *m* medical supplies
material de señales y jalonamiento *m* road marking equipment ENG
material de telecomunicaciones *m* telecommunications equipment
material de transmisiones *m* communications equipment [facilities]
material de transporte *m* means of conveyance, transport, transportation
material de transporte a lomo *m* animal transport

material de transporte automóvil *m* motor (vehicle) transport AUT
material de transporte ferroviario *m* railway transport RRD
material de transporte hipo *m* pack-animal transport
material de transporte hipomóvil *m* pack-animal transport
material de zapadores *m* combat engineer equipment ENG
material disponible *m* available materiel, combat materiel on hand
material eléctrico *m* electrical equipment; ELT
material eléctrico *m* electrical means of communication COM
material electrónico *m* electronic equipment
material en servicio *m* materiel in service
material espacial *m* space weapons [equipment] AVI
material fisible *m* nuclear fuel; fissile [fissionable] materiel
material fisil *m* nuclear fuel; fissile [fissionable] materiel
material fisiónable *m* nuclear fuel; fissile [fissionable] materiel
material flotante *m* flotation equipment NAV
material fumígeno *m* smoke agent, screening agent, smoke generator
material fungible *m* expendable equipment
material fusible *m* thermonuclear fuel
material fusiónable *m* thermonuclear fuel
material hidrográfico *m* hydrographic service equipment
material incendiario *m* incendiary weapon
material lanzable desde avión *m* air-droppable equipment AVI
material médico *m* medical equipment
material militar *m* ordnance, materiel; military property;
material militar *m* artillery supply items ART
material moderno *m* modern equipment
material no reglamentario *m* non-regulation equipment
material nuclear *m* nuclear fuel; nuclear materiel
material odontológico *m* dental supplies
material óptico *m* optical devices, optical instruments
material para iluminación *m* lighting equipment ENG
material para paso de ríos *m* bridging equipment ENG
material pesado *m* heavy equipment [materiel]
material quirúrgico *m* surgical supplies
material químico *m* chemical equipment
material radiactivo *m* radioactive substance [materiel]
material radio *m* radio equipment RDO
material radioactivo *m* radioactive substance [materiel]
material recuperable *m* salvage
material reglamentario *m* authorized items of issue, regulation equipment
material rodante *m* transport means, transport; transportation;
material rodante *m* rolling stock RRD
material sanitario *m* medical supplies
material técnico *m* technical equipment
material telefónico *m* telephone equipment
material topográfico *m* topographical service equipment
material veterinario *m* veterinary service equipment

materialización—mecanismo de arrastre

materialización *f* graphic image, marking; implementation;
materialización *f* fixing (in photography); precise definition
materialización de la dirección *f* marking of direction;
materialización de la dirección *f* marking of a direction with stakes
materialización sobre el terreno *f* locating a position in the field (by landmarks, for TOP)
materialización sobre el terreno *f* example) TOP
materializar to depict graphically [clearly]; to implement;
materializar to fix; to define precisely
materializar el despliegue to deploy, to display, to set up, to lay out
materializar el esfuerzo to make an effort; to deliver an attack [a strike]
materializar la dirección to stake off, to stake out a line
materializar la dirección de vigilancia to lay out the base line ART
materializar la misión to support the execution of a mission
materializar la pieza to designate a gun emplacement ART
materializar la ruptura to make a gap, to break through
materializar sobre el terreno to fix in the field (by landmarks, local objects) TOP
materias primas estratégicas *f* strategic raw materials
matorral *m* brushwood
matrícula *f* register, list, (muster) roll, inventory;
matrícula *f* log book; equipment book; ENG
matrícula *f* license, license tag; registration (of a vehicle) AUT
matrícula de automóvil *f* motor vehicle equipment book AUT
matrícula naval militar *f* SPA registration list of naval personnel NAV
matricular to register
máximo *m* maximum, peak, maximum value; high-pressure region
máximo anual *m* annual maximum, high for the year
máximo barométrico *m* barometric peak
máximo de la presión *m* pressure peak
máximo de la temperatura *m* temperature peak, high temperature
mayor *m* superior, head, chief (of a service);
mayor *m* commanding officer, officer in charge, commander,
mayor *m* senior officer;
mayor *m* ARG major;
mayor *m* SPA chief of an administrative unit;
mayor *m* SPA officer in charge of a secretariat (documentation)
mayor *m* SPA office;
mayor senior, chief (adj.)
mayor de la plaza *m* commandant of a garrison; guard and garrison
mayor de la plaza *m* service officer
mayor de primera *m* SPA senior specialist 1st class (corresponds to a NAV)
mayor de primera *m* SPA lieutenant; marine lieutenant NAV
mayor de segunda *m* SPA senior specialist 2nd class (corresponds to a NAV)
mayor de segunda *m* SPA lieutenant; marine 2nd lieutenant NAV
mayoría *f* majority; office, documentation office (of a

mayoría *f* military unit, facility, HQ)
mayoría centralizada *f* SPA finance unit; accounts department (of a unit)
mayoría de plaza *f* documentation office of a garrison commandant
mayoría divisionaria *f* documentation office of a division HQ
mazo *m* increment (of a charge); ART
mazo *m* maul, mallet ENG
mecánica *f* mechanics; mechanism; machine, engine; equipment, ENG
mecánica *f* device ENG
mecánica aérea *f* aeromechanics, air flow mechanics
mecánica del ataque *f* technique of conducting an attack
mecánica del tiro *f* methods of firing; fire system
mecánico *m* artificer, mechanic, maintenance engineer,
mecánico *m* technician, engineer (without university degree)
mecánico ajustador *m* machinist
mecánico ajustador de armas *m* gunsmith, armorer RIF
mecánico auto *m* automobile mechanic AUT
mecánico auto de transporte *m* automotive mechanic AUT
mecánico automovilista *m* automotive mechanic AUT
mecánico conductor *m* driver, driver-mechanic AUT
mecánico de a bordo *m* flight engineer, crew chief AVI
mecánico de aviación *m* aircraft mechanic AVI
mecánico de avión *m* aircraft mechanic AVI
mecánico de motores *m* engine mechanic ENG
mecánico de radar *m* radar technician RAD
mecánico de radio *m* radio technician RDO
mecánico de transmisiones *m* communications technician COM
mecánico de vuelo *m* flight engineer, crew chief AVI
mecánico electricista *m* electrician-mechanic; electrical technician ELT
mecánico electricista de transmisiones *m* communications electrician-technician COM
mecánico mayor *m* senior mechanic
mecánico mayor de primera *m* SPA senior mechanic 1st class NAV
mecánico mayor de segunda *m* SPA senior mechanic 2nd class NAV
mecánico motorista *m* engine mechanic
mecánico motorista de avión *m* aircraft engine mechanic AVI
mecánico naval *m* marine mechanic NAV
mecánico primero *m* first mechanic; NAV
mecánico primero *m* SPA mechanic 1st class
mecánico radar *m* radar technician RAD
mecánico radio *m* radio technician RDO
mecánico segundo *m* second mechanic; NAV
mecánico segundo *m* SPA mechanic 2nd class
mecanismo *m* mechanism; device, apparatus, unit; attachment,
mecanismo *m* gear; instrument, set (of articles); machine,
mecanismo *m* machinery
mecanismo a brazo *m* hand gear, hand-powered [hand-operated] gear
mecanismo a brazo de la puntería *m* manual traversing mechanism, hand traversing gear ART
mecanismo a brazo de la puntería en elevación *m* manual elevation mechanism, hand elevating gear ART

mecanismo accionador *m* drive mechanism, actuating mechanism;
mecanismo accionador *m* power drive mechanism, servomechanism; driver
mecanismo accionador del cierre *m* breech operating mechanism ART
mecanismo accionador del timón *m* steering gear NAV
mecanismo alimentador *m* feed mechanism, feeding mechanism
mecanismo amortiguador *m* shock-absorbing mechanism; buffer mechanism
mecanismo antifricción del cañón *m* trunnion support ART
mecanismo automático *m* automatic device, automaton
mecanismo basculador *m* tumbler, dumping gear
mecanismo basculante *m* tumbler, dumping gear
mecanismo buscablancos *m* homing [self-guidance] mechanism ROC
mecanismo buscador *m* homing [self-guidance] mechanism ROC
mecanismo calculador *m* calculator
mecanismo cambiapaso *m* pitch-change mechanism AVI
mecanismo cargador *m* loading mechanism [gear]
mecanismo cerrador *m* (breech) locking mechanism, closing mechanism ART
mecanismo compensador *m* equalizer, compensating mechanism
mecanismo contra la pérdida de velocidad *m* antistall gear AVI
mecanismo corrector *m* corrector ART
mecanismo corrector de derivas *m* deflection gear ART
mecanismo de accionamiento *m* driving mechanism, actuator mechanism, servomotor,
mecanismo de accionamiento *m* driver
mecanismo de accionamiento eléctrico del timón *m* electrical [electrohydraulic] steering gear
mecanismo de ajuste *m* adjustment [adjusting] gear
mecanismo de alcances *m* sight angle mechanism, elevating gear, range gear ART
mecanismo de alimentación *m* feed(ing) mechanism
mecanismo de alimentación longitudinal *m* longitudinal feed system mechanism ROC
mecanismo de alimentación transversal *m* transverse feed mechanism ROC
mecanismo de alimentación vertical *m* vertical feed mechanism ROC
mecanismo de alza *m* sights, sighting equipment, sighting system,
mecanismo de alza *m* sighting gear
mecanismo de ángulos de elevación *m* angle-of-elevation mechanism, range gear ART
mecanismo de armar el percutor *m* arming mechanism (of a fuze);
mecanismo de armar el percutor *m* cocking mechanism (of a weapon)
mecanismo de arranque *m* starting mechanism, starting gear, starter
mecanismo de arranque del giroscopio *m* gyroscope starter
mecanismo de arrastre *m* driving mechanism, drive; tape drive,
mecanismo de arrastre *m* paper-drive mechanism;

mecanismo disparador—medidas de defensa antiaérea

mecanismo disparador *m* hammer and striker mechanism RIF
mecanismo disparador a percusión *m* impact mechanism
mecanismo eléctrico de fuego *m* electric detonator; electric fuze;
mecanismo eléctrico de fuego *m* electric firing gear [unit] ART
mecanismo eléctrico de puntería *m* electrical laying gear, electric aiming mechanism ART
mecanismo electromecánico *m* electromechanical device
mecanismo en altura *m* elevating gear, elevating mechanism ART
mecanismo equilibrador *m* equilibrator, balancing gear ART
mecanismo espacial *m* space mechanism AVI
mecanismo expulsor *m* cartridge case ejection mechanism; RIF
mecanismo expulsor *m* ejection mechanism; ejector RIF
mecanismo extractor *m* extracting mechanism RIF
mecanismo fiador *m* clamping gear, fixing mechanism (of a machine tool)
mecanismo fiador del pedal de los frenos *m* brake pedal clamping gear (of tank) ARM
mecanismo fondeaminas *m* mine-laying gear (of a minelayer) NAV
mecanismo giroscópico *m* gyro mechanism
mecanismo giroscópico para profundidad *m* gyro depth gear (of a torpedo) NAV
mecanismo hidráulico *m* hydraulic mechanism [device]
mecanismo indicador de los componentes del viento *m* wind resolving mechanism ART
mecanismo inferior *m* lower motion (on an aiming circle) ART
mecanismo lanzabombas *m* bomb release mechanism, bomb-rack control AVI
mecanismo lanzador *m* starter (of engine); AUT
mecanismo lanzador *m* launcher; ROC
mecanismo lanzador *m* starting device;
mecanismo lanzador *m* release mechanism, discharge gear AVI
mecanismo limitador del sector de tiro *m* firing stop mechanism; NAG
mecanismo limitador del sector de tiro *m* firing stop mechanism; ARM
mecanismo limitador del sector de tiro *m* firing stop mechanism AVI
mecanismo obturador *m* obturator ART
mecanismo para cerrar con facilidad el cierre *m* counterbalance mechanism ART
mecanismo para el cambio de paso *m* pitch-changing mechanism AVI
mecanismo percutor *m* striker mechanism, striker;
mecanismo percutor *m* pistol, percussive mechanism NAV
mecanismo percutor de la carga de profundidad *m* depth charge pistol NAV
mecanismo puntería *m* angle-of-elevation mechanism, range gear ART
mecanismo registrador *m* recorder
mecanismo regulador de la profundidad *m* hydrostatic depth-control gear (of a torpedo) NAV
mecanismo retractor *m* retracting mechanism ART
mecanismo salvaobstáculos *m* obstruction clearing gear (of a turret gun)
mecanismo seguidor *m* (target) tracking mechanism; servomechanism, servo

mecanismo sincronizador *m* rate end (of a bomb sight) AVI
mecanismo superior *m* upper motion (of an aiming circle) ART
mecanismos auxiliares *m* auxiliary machinery NAV
mecanismos auxiliares del servicio radio-técnico *m* auxiliary radio gear (on a submarine) NAV
mecanismos electrónicos *m* electronics
mecanismos principales *m* main machinery, propelling machinery AVI
mecanización *f* mechanization
mecanización estratégica *f* strategic mechanization
mecanización táctica *f* tactical mechanization
mecanizado *m* mechanized
mecanógrafo *m* typist
mecha *f* igniter fuze, cordeau; (safety) fuze ENG
mecha bickford *f* cordeau Bickford, blaster fuze ENG
mecha del timón *f* rudder stock NAV
mecha detonante *f* detonating fuze; blasting fuze, primacord ENG
mecha lenta *f* safety fuze ENG
mecha rápida *f* quickmatch (fuze) ENG
medalla *f* medal
medalla aérea *f* SPA air medal
medalla conmemorativa *f* commemorative medal
medalla de campaña *f* SPA campaign medal
medalla de defensa *f* SPA "defense" medal
medalla de defensas *f* SPA "defense" medal
medalla de ejército *f* military medal (given in peacetime)
medalla de mutilado *f* SPA medal "for a serious wound"
medalla de sufrimientos por la patria *f* SPA medal "wounded for the homeland" (awarded for a wound)
medalla de sufrimientos por la patria *f* SPA medal
medalla militar *f* SPA military medal
medalla naval *f* SPA naval medal
medé *m* mayday (distress signal) (from the French *m'aidez*)
media filiación *f* service record card
media filiación *f* service record
media vuelta *CUB* About face (a command)
media vuelta, mar *mar* About face (a command)
mediador *m* mediator, umpire
mediano calibre *m* medium caliber
medias protectoras *f* protective footwear
medicina *f* medicine
medicina aérea *f* aviation medicine AVI
medicina aeroespacial *f* aerospace medicine AVI
medicina astronáutica *f* space medicine AVI
medicina cósmica *f* space medicine AVI
medicina espacial *f* space medicine AVI
medicina militar *f* military medicine
medición *f* measurement; see also medida
medición atmosférica *f* atmospheric measurements AVI
medición balística *f* ballistic measurement ART
medición de altitud *f* measurement of altitude, height measurement,
medición de altitud *f* height finding
medición de altitud automática *f* automatic height measurement
medición de ángulos *f* measurement of angles, goniometry, TOP
medición de ángulos *f* angular surveying TOP
medición de control *f* check measurement
medición de distancia *f* ranging, sensing

medición de distancia automática *f* automatic ranging
medición de interferencias *f* measurement of interference,
medición de interferencias *f* measurement of noise level
medición de la contaminación radiactiva *f* measurement of radioactive contamination
medición de la contaminación radiactiva *f* measurement of radioactive contamination
medición de la presión *f* pressure measurement
medición de la radiación radiactiva *f* dosimetric measurements
medición de la radiación radiactiva *f* dosimetric measurements
medición de la temperatura *f* temperature measurement
medición del ángulo de situación *f* angle-of-site measurement ART
medición del azimut *f* azimuth determination
medición del calibre de proyectiles *f* shell sizing, measuring the calibers of projectiles ART
medición geomagnética *f* geomagnetic measurement
medición gravimétrica *f* gravimetric measurement
medición gravitacional *f* gravitational measurement
medición inclinada *f* slope taping (in surveying) TOP
medición infrarroja *f* infrared measurement
medición magnética *f* magnetic measurement
medición óptica *f* optical measurement
medición orbital *f* orbital measurements AVI
medición radar *f* radar measurement RAD
medición radiométrica *f* radiometric measurement
medición telemétrica *f* telemetric measurement
mediciones *f* measurements
médico *m* physician, doctor
médico militar *m* military physician [doctor]
medida *f* measure, action; size, dimensions, degree, extent;
medida *f* scale (of map etc.); degree, measurement,
medida *f* measuring
medida a la hora reglamentaria *f* periodic measurement
medida absoluta *f* absolute measurement
medida angular *f* angular measurement
medida astronómica *f* astronomical measurement AVI
medida de la corrección *f* degree of punishment
medida de la radiación *f* measurement of radiation
medida de la radiación solar *f* measurement of solar radiation
medida del viento *f* wind (speed) measurement
medidas *f* measures
medidas antiepidémicas *f* anti-epidemic measures
medidas antirradar *f* radar jamming, anti-radar measures, RAD
medidas antirradar *f* radar countermeasures RAD
medidas contra la propaganda enemiga *f* counter-propaganda measures
medidas de aseguramiento *f* security measures; support measures
medidas de coerción *f* coercive measures
medidas de coordinación *f* coordination measures; cooperation measures
medidas de defensa antiaérea *f* air-defense measures

mecanismo de arrastre *m* tape transport mechanism (of camera gun) AVI
mecanismo de automatismo *m* automatic mechanism, automaton
mecanismo de bloqueo *m* locking [interlocking] mechanism
mecanismo de carga *m* loading mechanism [gear] ART
mecanismo de cierre *m* closing mechanism;
mecanismo de cierre *m* breech mechanism; lock ART
mecanismo de cierre automático *m* automatic breech mechanism ART
mecanismo de control *m* control mechanism [system];
mecanismo de control *m* control-regulation device
mecanismo de dar ángulo al giroscopio *m* gyro setting gear
mecanismo de dar fuego *m* firing mechanism, firing gear
mecanismo de desenganche *m* tripping [release] mechanism; trip, release
mecanismo de desprendimiento de la mina *m* mine-release mechanism (for mines protruding from
mecanismo de desprendimiento de la mina *m* the soil surface)
mecanismo de destrucción *m* self-destruct device; destructor mechanism
mecanismo de desviación azimutal *m* lateral correction mechanism (of a telescopic
mecanismo de desviación azimutal *m* sight)
mecanismo de dirección *m* control mechanism; steering mechanism, rudder;
mecanismo de dirección *m* (gun) traversing gear [mechanism]; ART
mecanismo de dirección *m* steering mechanism (of a vehicle) AUT
mecanismo de dirección de la torreta *m* turret traverse mechanism (of a tank) ARM
mecanismo de disparador *m* firing gear, firing mechanism, trigger mechanism,
mecanismo de disparador *m* firing switch
mecanismo de disparo *m* firing gear, firing mechanism, trigger mechanism,
mecanismo de disparo *m* firing switch
mecanismo de distancia *m* range setting device (of a torpedo) NAV
mecanismo de distribución *m* timing gear, control gear
mecanismo de eclipse *m* retracting [counterrecoil] mechanism
mecanismo de elevación *m* elevating mechanism ART
mecanismo de elevación y dirección *m* elevating-and-traversing mechanism ART
mecanismo de eliminación de vainas *m* cartridge case ejection mechanism RIF
mecanismo de embrague *m* clutch mechanism; engaging mechanism
mecanismo de expulsión *m* cartridge case ejection mechanism; RIF
mecanismo de expulsión *m* ejection mechanism; ejector RIF
mecanismo de extracción *m* extracting mechanism RIF
mecanismo de eyección *m* ejection mechanism AVI
mecanismo de fijación *m* locking mechanism, stop gear, locking gear,
mecanismo de fijación *m* arrestor
mecanismo de frenado *m* brake [braking] gear

mecanismo de frenado de emergencia *m* emergency braking gear
mecanismo de freno *m* brake [braking] gear
mecanismo de fuego *m* striker mechanism, firing device,
mecanismo de fuego *m* firing gear, igniter, igniting fuze, primer cap; ENG
mecanismo de fuego *m* firing mechanism (of a torpedo, bomb-release gear)
mecanismo de giro *m* traversing gear [mechanism] ART
mecanismo de gobierno *m* see: mecanismo de dirección
mecanismo de gobierno de la tobera *m* nozzle control mechanism AVI
mecanismo de gobierno del buque *m* ship steering gear NAV
mecanismo de inmovilización de timones *m* rudder locking mechanism NAV
mecanismo de inversión *m* reversing gear, throw-over gear, tumbler
mecanismo de inversión del paso *m* pitch-reversing mechanism AVI
mecanismo de la caja de cambios *m* gear-box mechanism AUT
mecanismo de lanzamiento *m* starter;
mecanismo de lanzamiento *m* launching mechanism ROC
mecanismo de mando *m* control mechanism [system], control gear,
mecanismo de mando *m* actuating gear
mecanismo de maniobra *m* control mechanism [system], control gear,
mecanismo de maniobra *m* actuating gear
mecanismo de nivelación *m* equilibrator, balancing gear, counterbalance; ART
mecanismo de nivelación *m* levelling mechanism (of a mortar) ART
mecanismo de percusión *m* striker mechanism, striking [percussive] mechanism
mecanismo de predicción *m* predictor AAA
mecanismo de puesta en marcha *m* starter, starter mechanism
mecanismo de puntería *m* aiming mechanism, laying gear, laying device,
mecanismo de puntería *m* pointing device
mecanismo de puntería azimutal *m* traversing gear [mechanism]; ART
mecanismo de puntería azimutal *m* training gear NAG
mecanismo de puntería en alcance *m* elevating gear, elevating mechanism ART
mecanismo de puntería en dirección *m* traversing gear [mechanism]; ART
mecanismo de puntería en dirección *m* training gear NAG
mecanismo de puntería en elevación *m* elevating gear, elevating mechanism ART
mecanismo de puntería estereoscópico *m* stereoscopic trainer ART
mecanismo de puntería lateral *m* traversing gear [mechanism]; ART
mecanismo de puntería lateral *m* training gear NAG
mecanismo de puntería radar *m* radar sight, aiming radar RAD
mecanismo de recarga *m* retracting mechanism (of a breech) ART
mecanismo de recuperación *m* recoil mechanism ART
mecanismo de reducción *m* reduction gear; retarder, delay element (of fuze);
mecanismo de reducción *m* reduction valve

mecanismo de regulación de paso de la hélice *m* propeller pitch control mechanism AVI
mecanismo de regulación del retroceso *m* recoil control gear ART
mecanismo de relojería *m* clockwork mechanism
mecanismo de repetición *m* semi-automatic gear [mechanism];
mecanismo de repetición *m* self-loading mechanism
mecanismo de retención *m* locking mechanism, lock, locking device, stop,
mecanismo de retención *m* stopper, detent, catch, pawl, retention mechanism
mecanismo de retención *m* (for an astronaut)
mecanismo de retenida *m* locking mechanism, lock, locking device, stop,
mecanismo de retenida *m* stopper, detent, catch, pawl, retention mechanism
mecanismo de retenida *m* (for an astronaut)
mecanismo de retroceso *m* recoil absorber; ART
mecanismo de retroceso *m* recoil system [brake]; ART
mecanismo de retroceso *m* recoil mechanism RIF
mecanismo de retroceso hidráulico de muelle *m* hydrospring recoil system ART
mecanismo de retroceso hidroneumático *m* hydropneumatic recoil mechanism ART
mecanismo de retroceso variable *m* variable-recoil mechanism ART
mecanismo de seguimiento *m* (target) tracking mechanism, servo, servo mechanism
mecanismo de seguridad *m* safety (mechanism)
mecanismo de seguridad automática *m* automatic safety fuze
mecanismo de seguridad para dar fuego *m* firing-safety catch, safety (lock) RIF
mecanismo de semiautomatismo *m* semi-automatic mechanism
mecanismo de señalización *m* warning device, signal device
mecanismo de señalización automática *m* automatic signalling mechanism
mecanismo de sincronización *m* synchronization mechanism [gear]
mecanismo de suelta *m* (bomb) release gear AVI
mecanismo de suspensión *m* suspension, suspension rod, suspender
mecanismo de timón *m* steering gear
mecanismo de toma de profundidad *m* depth-taking mechanism (of torpedo, NAV
mecanismo de toma de profundidad *m* underwater mine) NAV
mecanismo de transmisión *m* actuating system, actuating gear, drive,
mecanismo de transmisión *m* control gear, power unit, operating mechanism
mecanismo de transmisión lateral *m* final drive transmission
mecanismo del cañón *m* barrel extension ART
mecanismo del tubo *m* tube extension ART
mecanismo desconectador *m* disconnection mechanism, release mechanism, trip,
mecanismo desconectador *m* release
mecanismo destructor *m* self-destruct device; destructor mechanism
mecanismo detector *m* detector; sensor
mecanismo director de elevación *m* erector mechanism ROC
mecanismo disparador *m* firing mechanism; trigger mechanism, RIF

medidas de emergencia—medios de defensa inmediata

medidas de emergencia *f* emergency [extraordinary] measures
medidas de enmascaramiento *f* camouflage measures
medidas de movilización *f* mobilization measures
medidas de persuasión *f* persuasion measures
medidas de precaución *f* precautionary measures
medidas de profilaxis especial *f* special prophylactic measures
medidas de profilaxis especial *f* special preventive actions
medidas de protección *f* protective measures
medidas de protección contra gases *f* anti-chemical protective measures
medidas de seguridad *f* precautions, safety measures; security measures
medidas de socorro *f* salvaging, wrecking
medidas de vigilancia *f* surveillance measures
medidas disciplinarias dentro de la compañía *f* company punishment
medidas electrónicas contra radar *f* radar jamming, radar countermeasures RAD
medidas especiales de lucha en el subsuelo *f* special measures for fighting underground (in a battle in a town)
medidas higiénico-sanitarias *f* sanitation and hygiene measures
medidas profilácticas especiales *f* special prophylactic measures
medidas profilácticas especiales *f* special preventive actions
medidas punitivas *f* punitive measures, punishment
medidas sanitarias *f* sanitation measures
medidas sanitarias-higiénicas *f* sanitation and hygiene measures
medidor *m* gauge, meter, indicator, measuring instrument
medidor de ángulos *m* azimuth scale, goniometer
medidor de concentración radiactiva *m* roentgenometer, dose-rate meter, dosimeter
medidor de concentración radioactiva *m* roentgenometer, dose-rate meter, dosimeter
medidor de desvíos *m* spotting instrument ART
medidor de intensidad *m* S meter ELT
medidor de ionización *m* ionization manometer, ionometer, Pirni manometer
medidor de la radiación *m* dosimeter
medidor de presiones en el ánima *m* crusher gauge ART
medidor de radiaciones infrarrojas *m* IR meter
medidor de radiactividad *m* radiometer
medidor de radioactividad *m* radiometer
medidor de retardo *m* lagmeter
medidor de visibilidad *m* visibility meter, videometer, transmissometer AVI
medidor del empuje *m* thrust meter, thrust weigher ROC
medidor del número *m* mach meter, M meter
medidor eléctrico *m* electrical measuring instrument ELT
medio *m* device, means, facility, weapon, asset in force;
medio *m* resource, aid; apparatus, unit, mechanism; medium
medio calibre *m* medium caliber
medio paso *m* half step
medio paso *m* reduced pace; half-step

medio rizo *m* half loop and a half roll, Immelman turn AVI
medio rizo invertido *m* inverted half loop AVI
medio rizo normal *m* normal Immelman turn AVI
medio tonel *m* half roll AVI
medio tonel rápido *m* half-snap roll AVI
medios acorazados *m* armored means, armor ARM
medios activos *m* active means; arms, weapons, combat resources
medios activos contracarro *m* active anti-tank means
medios activos de detección *m* acoustic [audio] devices COM
medios aéreos *m* aviation resources; air means [weapons] AVI
medios aéreos de búsqueda de los submarinos *m* air anti-submarine assets NAV
medios aéreos de destrucción *m* air means of destruction, air weapons AVI
medios afectados *m* attached forces
medios afectos *m* attached forces
medios agregados *m* attached forces
medios anfíbios *m* landing vehicles, landing craft; NAV
medios anfíbios *m* amphibious vehicles; assault crossing vehicles, NAV
medios anfíbios *m* assault amphibians, self-propelled landing vehicles NAV
medios anfíbios de cadenas *m* tracked amphibians, tracked amphibious vehicles NAV
medios anfíbios de ruedas *m* wheeled amphibious vehicles, wheeled amphibians NAV
medios anfíbios oruga *m* tracked amphibious vehicles, tracked amphibians NAV
medios antisubmarinos *m* anti-submarine warfare assets, ASW resources NAV
medios antitanques *m* anti-tank means [weapons]
medios asignados *m* assigned forces
medios atómicos *m* nuclear weapons, nuclear devices
medios audiovisuales *m* audio-visual aids
medios autónomos de navegación *m* autonomous radio-navigation aids
medios auxiliares *m* auxiliary means [assets]
medios bacteriales *m* bacteriological [biological] weapons,
medios bacteriales *m* bacteriological materials [agents], BW agents
medios bacteriológicos *m* bacteriological [biological] weapons,
medios bacteriológicos *m* bacteriological materials [agents], BW agents
medios bélicos *m* means of waging war
medios biológicos *m* biological [bacteriological] weapons,
medios biológicos *m* biological materials [agents], BW agents
medios blindados *m* armored means, armor ARM
medios cegadores *m* blinding agents
medios clásicos *m* conventional weapons
medios clásicos de lanzamiento *m* conventional delivery systems
medios coactivos *m* means of coercion
medios colectivos de protección *m* collective protective equipment
medios continuos *m* bridging equipment ENG
medios contracarro *m* anti-tank weapons [means]
medios convencionales *m* conventional weapons

medios de acción *m* weapons, means of fighting [combat]
medios de acompañamiento *m* accompanying means [weapons]
medios de alumbrado *m* illumination devices, lighting equipment ENG
medios de anti-intercepción *m* communications security [COMSEC] equipment
medios de anti-perturbación *m* anti-jamming devices; electronic countermeasures RAD
medios de anti-perturbación *m* [ECM] equipment RDO
medios de apoyo *m* means of support, supporting means
medios de apoyo logístico *m* means of logistic support, logistic means
medios de armamento ingeniero *m* engineer equipment ENG
medios de artillería *m* artillery weapons [means] ART
medios de asalto *m* assault landing craft, landing vehicles; NAV
medios de asalto *m* landing facilities NAV
medios de ataque *m* means of attack, offensive means
medios de ataque aéreo *m* means of air attack, air weapons AVI
medios de ataque aéreo y espacial *m* means of aerospace attack, aerospace weapons AVI
medios de ataque atómico *m* nuclear weapons, means of nuclear attack
medios de ataque nuclear *m* nuclear weapons, means of nuclear attack
medios de aumento de la transitabilidad *m* means of enhancing off-road performance
medios de automóviles *m* motor transport facilities, motor vehicles AUT
medios de campaña *m* field equipment; arms, weapons, combat resources
medios de carga *m* loading equipment
medios de combate *m* arms, weapons, combat resources;
medios de combate *m* means of fighting [combat]
medios de combate de gran radio de acción *m* long-range weapons
medios de comunicación radioeléctricos *m* means of radio and line communication COM
medios de comunicación radiotelefónica *m* means of radio communication RDO
medios de comunicación visuales *m* means of visual communication COM
medios de comunicaciones *m* communication facilities, means of communication COM
medios de comunicaciones locales *m* local means of communication COM
medios de control *m* control means, means of monitoring
medios de control dosimétrico *m* dosimetric monitoring means
medios de defensa *m* defensive weapons [means]
medios de defensa aérea *m* air defense means [weapons] AVI
medios de defensa antiaérea *m* air defense means [weapons] AVI
medios de defensa antigás *m* means of chemical protection
medios de defensa antitóxica *m* means of chemical protection
medios de defensa antisubmarina *m* anti-submarine warfare facilities, ASW assets NAV
medios de defensa inmediata *m* improvised [makeshift] means of protection
medios de defensa inmediata *m* (against nuclear weapons)

medios de defensa próxima—medios materiales

medios de defensa próxima *m* improvised [makeshift] means of protection
medios de defensa próxima *m* (against nuclear weapons)
medios de defensa química *m* means of chemical protection
medios de desactivación *m* (radioactive) decontamination equipment
medios de descontaminación *m* decontamination equipment [facilities]
medios de desembarco *m* assault craft, assault landing craft, NAV
medios de desembarco *m* assault landing vehicles NAV
medios de desembarque *m* assault craft, assault landing craft, NAV
medios de desembarque *m* assault landing vehicles NAV
medios de desgasificación *m* chemical decontamination equipment
medios de desimpregnación *m* chemical decontamination equipment
medios de desminado *m* mine-clearing devices [gear] ENG
medios de destrucción *m* weapons (of destruction)
medios de destrucción masiva *m* weapons of mass destruction
medios de detección *m* detection devices, means of detection ENG
medios de dirección *m* means of control [guidance]
medios de embarco *m* loading facilities
medios de embarque *m* loading facilities
medios de enlace *m* means of communication,
medios de enlace *m* communications facilities [equipment]
medios de enmascaramiento *m* camouflage facilities
medios de evacuación *m* evacuation facilities
medios de exploración *m* reconnaissance means
medios de exploración radiactiva *m* radiological detection devices
medios de exploración radioactiva *m* radiological detection devices
medios de exterminio en masa *m* weapons of mass destruction
medios de fuego *m* guns, fire resources, firearms,
medios de fuego *m* fire weapons [assets]
medios de fuego agregados *m* attached weapons
medios de fuego de apoyo *m* supporting weapons, fire support weapons
medios de fuego de guardia *m* weapons on call, duty fire weapons
medios de fuego nuclear *m* nuclear weapons; nuclear devices; atomic artillery
medios de guardia *m* weapons on call, duty fire weapons
medios de guerra *m* means of waging war; arms, weapons,
medios de guerra *m* combat resources
medios de guerra de gran radio de acción *m* long-range weapons
medios de guiado *m* means of guidance [control] ROC
medios de identificación *m* identification aids
medios de iluminación *m* lighting facilities [equipment] ENG
medios de imitación *m* simulation devices, simulants
medios de información *m* intelligence facilities (means),
medios de información *m* means of intelligence-gathering,

medios de información *m* intelligence assets
medios de infraestructura *m* infrastructure
 ENG
medios de inteligencia *m* intelligence means [assets],
medios de inteligencia *m* means of intelligence-gathering
medios de interceptación *m* intercept [monitoring] facilities
medios de investigación *m* intelligence means,
medios de investigación *m* means of intelligence-gathering
medios de lanzamiento *m* launching facilities, launching complex, ROC
medios de lanzamiento *m* missile complex ROC
medios de lanzamiento atómicos *m* nuclear delivery system ROC
medios de lanzamiento de ingenios atómicos *m* nuclear delivery system ROC
medios de lanzamiento de ingenios nucleares *m* nuclear delivery system ROC
medios de lanzamiento nucleares *m* nuclear delivery system ROC
medios de localización *m* detection [localization] means, detection equipment
medios de locomoción *m* means of locomotion
medios de lucha *m* means of combat
medios de lucha espacial *m* space weapons, space warfare vehicles AVI
medios de mando *m* means of (command and) control
medios de maniobra *m* means of maneuver
medios de navegación *m* navigation aids
medios de observación *m* observation facilities
medios de paso *m* crossing equipment ENG
medios de paso continuos *m* bridging equipment ENG
medios de paso discontinuos *m* amphibious crossing means, crossing craft
medios de perturbación *m* jamming equipment [devices]
medios de plantilla *m* organic weapons, organic means [equipment]
medios de propagación *m* means of propagation
medios de protección *m* protective means, means of shelter
medios de protección colectiva *m* collective protective equipment
medios de protección electrónica *m* electronic counter-measures equipment [means]
medios de protección individual *m* individual protective equipment
medios de protección tipo buzo *m* protective clothing [overalls]
medios de radioguiado *m* radio guidance means; radio control aids
medios de radiointerferencias *m* jamming equipment [devices]
medios de radionavegación *m* radio navigation facilities [aids]
medios de reconocimiento *m* reconnaissance facilities; intelligence facilities
medios de refuerzo *m* reinforcing weapons, means of reinforcement,
medios de refuerzo *m* reinforcements
medios de relación *m* means of personal contact (between commanders,
medios de relación *m* HQs)
medios de reparación *m* repair facilities ENG
medios de rescate *m* means of rescue, survival aids
medios de reserva *m* reserve equipment, back-ups ENG

medios de salvamento *m* means of rescue, survival aids
medios de sanidad *m* medical (service) equipment
medios de simulación *m* mock-ups, simulation means, simulants
medios de teleguiado *m* remote control equipment, means of remote control
medios de tracción *m* means of traction
medios de transmisión *m* communications equipment [facilities], COM
medios de transmisión *m* means of communication COM
medios de transmisión acústicos *m* acoustic communications equipment [means] COM
medios de transmisión balísticos *m* ballistic means of communications (rockets, shells, COM
medios de transmisión balísticos *m* etc.) COM
medios de transmisión eléctricos *m* electric means of communication, COM
medios de transmisión eléctricos *m* means of radio communication COM
medios de transmisión eléctricos con hilos *m* line communications facilities, land lines COM
medios de transmisión ópticos *m* optical communications facilities, COM
medios de transmisión ópticos *m* means of optical communications COM
medios de transportación de las armas nucleares *m* nuclear delivery system
medios de transporte *m* transport facilities, means of conveyance
medios de tratamiento *m* care facilities (for casualties)
medios de zapadores *m* engineer equipment ENG
medios defensivos *m* defensive weapons [means]
medios del arma atómica *m* nuclear weapons
medios designados *m* detached means, detached equipment
medios didácticos de enseñanza *m* teaching aids, training aids
medios discontinuos *m* amphibious crossing equipment, crossing craft ENG
medios disponibles *m* available forces
medios eléctricos *m* electrical means (of communication) COM
medios eléctricos de transmisiones *m* electrical means (of communication) COM
medios electrónicos *m* electrical [electronic] devices, radio equipment COM
medios flotantes *m* craft NAV
medios fumígenos *m* smoke-making equipment; smoke agents ENG
medios hertzianos *m* radio-relay communications equipment RDO
medios incendiarios *m* incendiary weapons [devices], incendiaries;
medios incendiarios *m* fire bombs AVI
medios individuales de protección *m* individual protective equipment
medios intercontinentales de la lucha armada *m* intercontinental ballistic missiles (ICBM) ROC
medios locales *m* local resources
medios logísticos *m* logistic facilities [resources]
medios logísticos de refuerza *m* logistic reinforcement means
medios luminotécnicos *m* lighting equipment ENG
medios materiales *m* materiel; supplies; economic means,
medios materiales *m* means of support

medios mecánicos *m* mechanical means (of communication) COM
medios militares *m* military equipment (material) ENG
medios móviles *m* mobile means [resources]
medios móviles de comunicaciones *m* mobile means of communications, COM
medios móviles de comunicaciones *m* mobile communications facilities COM
medios navales de comunicación *m* naval communications equipment, NAV
medios navales de comunicación *m* naval means of communications NAV
medios no reglamentarios *m* non-organic equipment [means]
medios ofensivos *m* offensive weapons [means]; means of attack
medios ópticos *m* optical means of communications COM
medios orgánicos *m* organic equipment [means]
medios orgánicos de apoyo *m* organic supporting means, organic support weapons
medios orgánicos de refuerzo *m* organic means of reinforcement
medios para la carga *m* loading equipment [facilities] ENG
medios pasivos *m* passive weapons [means]
medios pasivos contracarro *m* passive anti-tank weapons
medios pasivos de detección *m* passive detection devices
medios pasivos de detección *m* passive means of detection
medios pirotécnicos *m* pyrotechnics
medios portadores *m* delivery system
medios portadores del arma química *m* chemical delivery system
medios portadores del arma nuclear *m* nuclear delivery system
medios químicos *m* chemical weapons [agents]
medios químicos de imitación *m* chemical simulants
medios radar *m* radar facilities, radar aids RAD
medios radio *m* radio communications facilities; radio aids RDO
medios radiotécnicos *m* radio aids RDO
medios reglamentarios *m* organic means [equipment]
medios reglamentarios de ingeniería *m* organic engineer equipment ENG
medios reservados *m* reserve equipment [means] ENG
medios sin piloto *m* pilotless means [vehicles] AVI
medios suplementarios *m* supplemental equipment, supplementary means
medios tácticos *m* tactical means
medios técnicos *m* technical means, hardware ENG
medios técnicos de comunicaciones *m* communications equipment COM
medios técnicos de protección *m* protective equipment ENG
medios telefónicos *m* telephone communications equipment COM
medios terrestres *m* ground facilities, ground aids AVI
medios tradicionales *m* conventional weapons
medios visuales de comunicación *m* means of visual communication COM
medir to measure, to gauge
medir las armas to measure swords
megáfono *m* megaphone

memoria *f* memory, memory device; data storage device, store
memoria acústica *f* acoustic memory
memoria de calculadora *f* computer memory
memoria de computadora *f* computer memory
memoria de corta duración *f* short-time memory, volatile memory
memoria de gran velocidad *f* high-speed [fast-access] memory
memoria de larga duración *f* fixed memory, read-only memory (ROM)
memoria de tambor magnético *f* magnetic-drum storage
memoria dinámica *f* dynamic storage
memoria electrostática *f* electrostatic memory
memoria electrónica *f* electronic storage
memoria electrostática *f* electrostatic memory
memoria externa *f* external memory, external storage
memoria fotoeléctrica *f* photoelectric storage
memoria interna *f* internal memory, internal storage
memoria magnética *f* magnetic memory
memoria óptica *f* optical memory
memoria permanente *f* permanent [fixed] memory, read-only storage
memoria permanente *f* read-only memory (ROM)
memoria temporal *f* temporary memory, temporary storage
memorización *f* data storage, writing (in a computer memory)
mensaje *m* graphic aids
mención *f* report; evaluation, assessment, appraisal
mención *f* estimation, rating
mención de estímulo *f* commendation
mención de estímulo ante la formación *f* commendation in front of the ranks
mención de estímulo ante la formación *f* oral commendation
mención de estímulo en una orden *f* written commendation
mención honorífica *f* commendation; decoration
mención honorífica especial *f* mention on honor rolls
mensaje *m* report, message, communication
mensaje administrativo *m* administrative message
mensaje cifrado *m* cipher message
mensaje claro *m* plain-text message, message in the clear
mensaje clasificado *m* classified message [report]
mensaje de notificación de vuelo *m* flight notification message AVI
mensaje de paineles *m* panel message
mensaje de plan de vuelo *m* flight plan message AVI
mensaje de posición *m* position report
mensaje de servicio *m* service message; procedure message RDO
mensaje de socorro *m* distress message
mensaje diferido *m* deferred message
mensaje en texto no cifrado *m* message in the clear, plain-text message RDO
mensaje falso *m* fake message
mensaje lastrado *m* drop message
mensaje periódico *m* periodic message (scheduled for a specific time)
mensaje radio *m* radiogram, radio message RDO
mensaje radiotelefónico *m* radiogram, radio message RDO
mensaje radiotelegráfico *m* radiogram, radio message RDO

medios mecánicos—meteorólogo

mensaje rápido *m* flash message
mensaje reservado *m* secret message
mensaje retransmitido *m* relay message
mensaje secreto *m* secret message
mensaje táctico urgentísimo *m* flash message (message precedence designation)
mensaje telefónico *m* telephone message
mensaje urgente *m* urgent [emergency] message
mensaje verbal *m* oral [verbal] report
mensaje visible *m* visible message
mensajero *m* messenger, runner, courier
ménsula *f* bracket
meollar *m* marline, coarse yarn, spun yarn NAV
mercado negro *m* black market
meridiano *m* meridian
meridiano astronómico *m* astronomical meridian
meridiano celeste *m* celestial meridian
meridiano central *m* central meridian
meridiano cero *m* zero meridian
meridiano de greenwich *m* Greenwich meridian
meridiano de origen *m* zero meridian, prime meridian
meridiano del cuadrículado *m* grid meridian
meridiano del lugar *m* local meridian
meridiano estelar *m* stellar meridian
meridiano geodésico *m* geodesic meridian
meridiano geográfico *m* geographic meridian, true meridian
meridiano local *m* local meridian
meridiano lunar *m* lunar meridian
meridiano magnético *m* magnetic meridian
meridiano primario *m* zero meridian, prime meridian
meridiano terrestre *m* terrestrial meridian
meridiano verdadero *m* true meridian
merlin *m* marline, line NAV
mesa de conducción *f* guidance plotting table
mesa de la situación aérea *f* air situation plotting board AVI
mesa de lanzamiento *f* launching table, launch mount, launch pad ROC
mesa de navegación *f* plotting board, plotter ART
mesa de pruebas *f* test board
mesa giratoria *f* turntable (for a rocket, missile); ROC
mesa giratoria *f* spin table (for a stage during docking); AVI
mesa giratoria *f* turntable ENG
mesa trazadora *f* plotting table; plotting board
mesa trazadora de rumbos *f* plotting table, chart table
mesa trazadora de ruta *f* plotting board
mesana *f* mizzen-mast NAV
meteorógrafo *m* meteorograph
meteorógrafo de aviación *m* aerometeorograph, recording densimeter AVI
meteorograma *m* meteorogram
meteorología *f* meteorology
meteorología aeronáutica *f* aeronautical meteorology, aviation meteorology AVI
meteorología artillera *f* artillery meteorological support ART
meteorología cósmica *f* cosmic meteorology AVI
meteorología general *f* general meteorology
meteorología marítima *f* marine meteorology, maritime meteorology NAV
meteorología náutica *f* navigational meteorology
meteorología sinóptica *f* synoptic meteorology
meteorologista *m* meteorologist
meteorólogo *m* meteorologist

meter a babor—militarista

meter a babor to move the rudder to port NAV
meter a estribor to move the rudder to starboard
meter el cargador to insert (load) a cartridge clip
meter la corrección to apply a correction
meterse en derrota to get on course, to take the course
metilamina *f* methylamine (CW agent)
metildicloroarsina *f* methyldichlorarsine (CW agent)
método *m* method, means, way, mode, technique, procedure
método criptográfico *m* encryption method
método de abastecimiento *m* method of supply; refueling method
método de ajuste paralelo *m* infinity method (of checking a sight)
método de ángulo de deriva *m* deflection-angle method (in surveying) TOP
método de ángulo y paralaje *m* angle-offset method (method of plotting a ART
método de ángulo y paralaje *m* sound-ranging base) ART
método de base horizontal *m* bilateral observation; two-station method; ART
método de base horizontal *m* horizontal-base method TOP
método de base vertical *m* vertical-base method TOP
método de carga *m* loading method
método de combate *m* method of fighting
método de cooperación *m* cooperation procedure
método de encuadramiento *m* magnitude method of adjustment; ART
método de encuadramiento *m* bracket ranging method ART
método de guiado *m* guidance principle ROC
método de impulsos coherentes *m* coherent-impulse method RAD
método de instrucción *m* method of instruction, training method
método de intersección *m* intersection method, intersection TOP
método de intersección directa *m* direct sighting method, Bessel method TOP
método de intersección inversa *m* resection technique (in surveying), resection TOP
método de itinerario *m* route sketch, route sketching TOP
método de la alerta en tierra *m* ground-alert method AVI
método de la alerta en vuelo *m* air-alert method AVI
método de la horquilla *m* bracketing method of adjustment; ART
método de la horquilla *m* bracket adjustment method, bracketing method ART
método de la línea radial *m* radial line technique (for orientation of aerial AVI
método de la línea radial *m* photographs) AVI
método de la magnitud *m* magnitude method ART
método de la proporcionalidad *m* K method ART
método de persecución *m* stern-chase method, tail-chase method (of AVI
método de persecución *m* guidance), pure pursuit method, zero-bearing method AVI
método de preparación de datos de tiro *m* firing data preparation method ART
método de puntería *m* laying method ART
método de reconocimiento *m* recognition procedure
método de tiro *m* ranging method ART

método de tiro regresivo *m* creeping method ART
método del ángulo horario *m* hour-angle method
método del coeficiente k *m* K method ART
método del reloj *m* clock method
método del rumbo múltiple *m* dog-leg method (course of flight) AVI
método monostático *m* single-station (spotting) method ART
metodología de la preparación combativa *f* combat training methods [methodology]
métodos de guerra *m* methods of waging war
métodos de tiro *m* methods of applying fire, firing system
métodos tácticos *m* tactical methods
metralla *f* grape shot, canister; shrapnel, shrapnel shell; ART
metralla *f* pellet ART
metrallazo *m* shrapnel shot ART
metralleta *f* automatic weapon, submachine-gun, machine carbine, RIF
metralleta *f* machine pistol RIF
mezcla *f* mixture, blend; admixture; mixing
mezcla anticongelante *f* antifreeze
mezcla bipropulsante *f* bipropellant ROC
mezcla carburante *f* fuel mixture; combustible mixture
mezcla combustible *f* fuel mixture; combustible mixture
mezcla combustible y de aire *f* fuel-air mixture
mezcla de combustión rápida *f* quick-burning mixture
mezcla de ignición *f* combustible mixture, fuel mixture
mezcla de inflamación *f* combustible mixture, fuel mixture
mezcla de napalm *f* napalm mixture
mezcla deflagrante *f* combustible mixture, fuel mixture
mezcla detonante *f* knocking mixture, detonatable mixture
mezcla explosiva *f* explosive mixture
mezcla fumígena *f* smoke mixture, smoke agent
mezcla heterogénea *f* heterogeneous mixture
mezcla hipergólica *f* hypergolic mixture, self-igniting mixture.
mezcla hipergólica *f* self-inflammable mixture
mezcla homogénea *f* homogeneous mixture
mezcla incendiaria *f* incendiary mixture
mezcla incongelable *f* antifreeze
mezcla inflamable *f* combustible mixture, fuel mixture
mezcla pirotécnica *f* pyrotechnic mixture
mezcla pobre *f* lean (fuel) mixture
mezcla propulsante *f* propellant mixture; fuel-oxidant mixture
mezcla rica *f* rich (fuel) mixture
mezcladora *f* concrete mixer; mortar mixer ENG
mezcladora de cemento *f* cement mixer ENG
mezcladora de hormigón *f* concrete mixer
mezcladora en camión *f* motor truck concrete mixer, mixer truck, ENG
mezcladora en camión *f* truck mixer ENG
mezcladora pavimentadora *f* paving mixer ENG
mezcladora por cargas *f* batch (concrete) mixer ENG
mezcladora rotativa *f* rotating (drum concrete) mixer ENG
mezcladora sobre remolque *f* towed concrete mixer ENG
microblocao *m* pillbox
micrófono *m* microphone

micrófono de garganta *m* throat microphone
micrófono pectoral *m* breast microphone, chest microphone
micrómetro *m* micrometer (measuring) screw;
micrómetro *m* micrometer ART
micrómetro azimutal *m* azimuth micrometer ART
microonda *f* microwave
microsubmarino *m* midget submarine NAV
microteléfono *m* microtelephone, microtelephone receiver, handset
miembro de la tripulación *m* crew member (of an airplane); ship crewmen
miembro de las fuerzas armadas *m* member of the armed forces, serviceman
miguelete *m* SPA Catalonia mountain rifleman
mike *m* "Mike" (code name for letter "m" in phonetic
mike *m* alphabet)
milésima *f* mil (unit of measure of angle equal to 1/6400 of ART
milésima *f* the circumference of a circle) ART
milésima angular *f* artillery mil ART
milésima artillera *f* artillery mil ART
milésima geométrica *f* infantry mil (equal to 1/6300th of the
milésima geométrica *f* circumference of a circle)
milésima rusa *f* "Russian" mil (equal to 1/6000th of the
milésima rusa *f* circumference of a circle)
milésima verdadera *f* infantry mil (equal to 1/6300th of the
milésima verdadera *f* circumference of a circle)
milésimo *m* mil (equal to 1/6400th of the circumference of a ART
milésimo *m* circle) see: milsima ART
mililarote *m* warrior, fighter (colloquial)
milicia *f* militia, home guard; art of war;
milicia *f* military profession; military service
milicia aérea universitaria *f* SPA air force academy militia (paramilitary
milicia aérea universitaria *f* SPA organization of Spanish cadets)
milicia de f.e.t. y de las j.o.n.s. *f* SPA Spanish Phalangists' militia (paramilitary
milicia de f.e.t. y de las j.o.n.s. *f* SPA organization)
milicia de la reserva naval *f* SPA naval reserve militia (paramilitary organization of
milicia de la reserva naval *f* SPA navy reservists)
milicia nacional revolucionaria *f* CUB national revolutionary militia [home guard]
milicia naval universitaria *f* SPA navy academy militia (paramilitary organization of
milicia naval universitaria *f* SPA spanish cadets)
milicia popular *f* people's volunteer corps
milicia universitaria *f* SPA university militia (paramilitary organization of
milicia universitaria *f* SPA Spanish students)
miliciano *m* CUB people's militiaman;
miliciano CUB militia (adj.)
milicias nacionales revolucionarias *f* CUB detachments of the national revolutionary militia
milicias populares *f* people's volunteer corps
millipulgada circular *m* circular mil
militar *m* serviceman, member of the armed forces
militar to be in the military service, to serve in the
militar armed forces, to soldier
militar military, soldierly, martial
militarismo *m* militarism
militarista *m* militarist

militarización *f* militarization
militarizar *v* to militarize
milla *f* mile
milla española *f* Spanish mile (1298 m)
milla geográfica *f* geographical mile (international - 1852 m)
milla geográfica *f* English - 1853 m)
milla inglesa marítima *f* English nautical mile (1853 m)
milla inglesa terrestre *f* English mile, statute mile (1609 m)
milla itineraria *f* statute mile
milla marina *f* nautical mile (international 1852 m,
milla marina *f* English 1853 m), aeronautical mile, air mile,
milla marina *f* telegraph mile
milla medida *f* measured mile, measured course (in ship's trial)
milla náutica *f* nautical mile
milla náutica internacional *f* international nautical mile (1852 m)
milla por hora *f* knot (unit of speed equal to one mile per hour)
milla radar *f* radar mile (unit of time equal to 10.75 RAD
milla radar *f* microseconds, time it takes a radar pulse to travel RAD
milla radar *f* distance of one mile to target and return) RAD
milla terrestre *f* statute mile (1609 m)
minimético camouflage, dummy, simulated (adj.)
mimetismo *m* camouflage
mina *f* mine
mina a la deriva *f* drifting mine, free-floating mine
mina a presión *f* pressure-action mine, pressure-activated mine,
mina a presión *f* pressure-actuated mine
mina a tracción *f* pull-action mine, trip-wire mine,
mina a tracción *f* trip-activated mine
mina activa *f* live mine; service mine (in contrast to a training
mina activa *f* mine)
mina activada *f* activated mine, booby-trapped mine; live mine
mina acuática *f* river mine NAV
mina acústica *f* acoustic mine, sound mine, sonic mine
mina aérea *f* aerial mine, aircraft-laid mine AVI
mina aérea remolcada *f* towed anti-aircraft mine AVI
mina alargada *f* elongated mine; elongated explosive charge
mina anclada *f* anchored mine
mina antiáerea *f* barrage balloon mine, anti-aircraft mine
mina antiáerea remolcada *f* towed anti-aircraft mine
mina antianfibia *f* anti-amphibious mine, shallow-water mine NAV
mina anticarro *f* anti-tank mine, tank mine
mina antidragante *f* anti-sweep mine
mina antipersonal *f* anti-personnel mine
mina antipersonal aislada *f* single anti-personnel mine
mina antipersonal de presión *f* pressure-action anti-personnel mine,
mina antipersonal de presión *f* pressure-activated AP mine
mina antipersonal de tracción *f* pull-action anti-personnel mine, trip-wire AP mine

mina antisubmarina *f* anti-submarine mine NAV
mina antitanque *f* anti-tank mine
mina antitanque activada *f* activated anti-tank mine
mina antitanque aislada *f* single anti-tank mine
mina antitransporte *f* anti-transport mine, anti-vehicular mine
mina armada *f* armed mine, live mine
mina atómica *f* nuclear (land) mine
mina automática *f* automatic mine
mina brulote *f* drifting river mine NAV
mina cargada *f* armed mine, live mine
mina combinada *f* combination mine, dual-purpose mine
mina con trampa *f* booby trap
mina concentrada *f* concentrated charge, block
mina contra aeronaves *f* anti-aircraft mine, barrage balloon mine AVI
mina contra carros *f* anti-tank mine
mina contradesembarcos *f* anti-amphibious mine, shallow-water mine NAV
mina contra embarcaciones *f* anti-amphibious mine, anti-landing craft mine, NAV
mina contra embarcaciones *f* shallow-water mine NAV
mina contra personal *f* anti-personnel mine
mina contra tráfico ferroviario *f* railroad mine
mina contra tropas *f* anti-personnel mine
mina contra vehículos *f* anti-transport mine, anti-vehicular mine
mina contracarro *f* anti-tank mine
mina contradesembarco *f* anti-amphibious mine, shallow-water mine NAV
mina controlada *f* controlled mine, command-fire mine,
mina controlada *f* observation mine
mina de acción instantánea *f* instantaneous action mine
mina de acción retardada *f* delayed-action mine
mina de amarre *f* anchored mine, moored mine
mina de antena *f* antenna mine
mina de aviación *f* aerial mine, aircraft-laid mine AVI
mina de avión *f* aerial mine, aircraft-laid mine AVI
mina de aviones *f* aerial mine, aircraft-laid mine AVI
mina de barco de superficie *f* surface-laid mine NAV
mina de bloqueo *f* blockade mine NAV
mina de carga hueca *f* shaped-charge mine
mina de carga plana *f* standard-charge mine, flat-charge mine
mina de circunstancias *f* improvised mine, makeshift mine
mina de contacto *f* contact mine
mina de contacto eléctrico *f* electrochemical mine, horn mine
mina de contador *f* clockwork mine
mina de control *f* controlled mine, command-fire mine,
mina de control *f* observation mine
mina de demolición *f* demolition mine
mina de detención *f* anti-tank mine (which smashes tank tracks)
mina de doble efecto *f* dual-purpose mine (anti-tank and anti-personnel)
mina de ejercicio *f* practice mine, exercise mine, training mine
mina de enseñanza *f* practice mine, exercise mine, training mine

militarización—mina fabricada

mina de espoleta especial *f* special mine, mine with special fuze
mina de explosión sin contacto *f* non-contact firing mine, influence mine
mina de ferrocarril *f* railroad mine
mina de foguete *f* exercise mine, practice mine, training mine
mina de fondo *f* ground mine, bottom mine NAV
mina de fondo magnética *f* magnetic ground mine NAV
mina de fragmentación *f* fragmentation mine
mina de fragmentación dirigida *f* directional fragmentation mine
mina de guerra *f* activated mine, live mine (in contrast to an
mina de guerra *f* exercise mine)
mina de iluminación *f* illuminating mine
mina de influencia *f* influence mine
mina de instrucción *f* training mine, practice mine, exercise mine
mina de llamas *f* incendiary mine
mina de metralla *f* shrapnel mine
mina de observación *f* observation mine, controlled mine,
mina de observación *f* command-fire mine
mina de paracaídas *f* parachute mine
mina de prácticas *f* mine simulator, simulated mine (with simulation)
mina de prácticas *f* burst
mina de presión *f* pressure-operated mine, pressure-action mine,
mina de presión *f* pressure-activated mine
mina de provisión *f* stock mine
mina de rebote *f* (anti-personnel) bounding mine; bouncing betty
mina de retardo *f* delayed-action mine
mina de salto *f* (anti-personnel) bounding mine; bouncing betty
mina de señal *f* signal mine
mina de submarinos *f* submarine-laid mine, submarine mine NAV
mina de tiempos *f* delayed-action mine
mina de tracción *f* pull-action mine, trip-wire mine,
mina de tracción *f* trip-activated mine, trip-operated mine
mina de varilla *f* antenna mine
mina de vidrio *f* glass mine
mina defensiva *f* blockade mine NAV
mina desactivada *f* deactivated mine, disarmed mine
mina desarmada *f* disarmed mine, deactivated mine
mina detectable *f* detectable mine
mina dirigida *f* controlled mine, observation mine,
mina dirigida *f* command-fire mine
mina disimulada *f* booby trap, booby-trapped mine
mina durmiente *f* ground mine, bottom mine NAV
mina eléctrica *f* antenna mine
mina electromagnética *f* electrochemical mine, horn mine
mina electromecánica *f* electrochemical mine, horn mine
mina electroquímica *f* electrochemical mine, horn mine
mina enmascarada *f* booby trap
mina espacial *f* space mine AVI
mina explosiva *f* blast mine, explosive mine, HE mine
mina fabricada *f* basic mine, issue mine, standard mine

mina flotante—mira óptica de bombardeo

mina flotante *f* floating mine, buoyant mine NAV
mina fondeada *f* moored mine, anchored mine NAV
mina fondeada desde avión *f* aircraft-laid mine AVI
mina fondeada desde submarino *f* submarine-laid mine NAV
mina fondeada magnética *f* buoyant magnetic mine NAV
mina fondeada mecánicamente *f* mechanically laid mine
mina fumígena *f* smoke mine
mina gobernada *f* controlled mine, command-fire mine,
mina gobernada *f* observation mine
mina guiada *f* controlled mine, command-fire mine,
mina guiada *f* observation mine
mina guiada por radio *f* radio-controlled mine
mina hidrodinámica *f* hydrodynamic mine, pressure mine
mina hidrostática *f* hydrostatic depth-taking mine NAV
mina improvisada *f* improvised mine, makeshift mine
mina inactivada *f* deactivated [disarmed] mine
mina incendiaria *f* incendiary mine
mina independiente *f* independent mine
mina inerte *f* inert mine (for training)
mina instantánea *f* instantaneous-action mine
mina lanzada con paracaídas *f* parachute mine AVI
mina luminosa *f* illuminating mine
mina magnética *f* magnetic mine, limpet charge
mina magnética-acústica *f* magnetic-acoustic mine, influence-type mine
mina magnética de carga hueca contracarro *f* magnetic anti-tank shaped-charge mine
mina marina *f* sea mine NAV
mina matacarros *f* anti-tank mine
mina mecánica *f* mechanical mine
mina metálica *f* metallic mine
mina naval *f* naval mine, sea mine NAV
mina neutralizada *f* neutralized mine, inactive mine
mina no detectable *f* undetectable mine
mina no metálica *f* non-metallic mine
mina no reglamentaria *f* improvised mine, makeshift mine
mina nuclear *f* nuclear land mine, nuclear mine
mina ofensiva *f* mine for offensive minefields, offensive mine NAV
mina perforante *f* armor-piercing mine
mina química *f* chemical mine
mina química terrestre *f* chemical land mine
mina radar *f* radar mine
mina radioguiada *f* radio-controlled mine
mina reglamentaria *f* standard mine, issue mine
mina simulada *f* simulated mine, dummy mine
mina sónica *f* acoustic mine, sonic mine, sound mine
mina subacuática *f* submarine mine; submarine-laid mine NAV
mina submarina *f* submarine mine; submarine-laid mine NAV
mina submarina de observación *f* controlled submarine mine NAV
mina submarina gobernada *f* controlled submarine mine NAV
mina submarina independiente *f* uncontrolled submarine mine NAV
mina subterránea *f* fougasse, land mine
mina terrestre *f* land mine, controlled mine; field charge

mina-torpedo *f* torpedo mine (for moving from the submarine to the
mina-torpedo *f* target site) NAV
mina-trampa *f* booby trap
minado *m* mine-laying, mining; laying of mines
minado mined, mine (adj.)
minado aéreo *m* aerial mining, aerial mine-laying AVI
minado continuo *m* continuous mining
minado de interdicción *m* interdictory mining
minado de prohibición *m* interdictory mining
minado defensivo *m* defensive mining
minado desde avión *m* aerial mining, aerial mine-laying, air mining AVI
minado desde el aire *m* aerial mining, aerial mine-laying, air mining AVI
minado desde los tubos lanzatorpedos *m* tube laying (by submarines) NAV
minado desde submarinos *m* submarine laying, submarine mine-laying
minado desde un buque minador *m* mine-laying by mine-layer NAV
minado enemigo *m* enemy mine-laying
minado intermitente *m* intermittent mining
minado mecanizado *m* mechanized mine-laying
minado militar *m* tunneling (military engineering), ENG
minado militar *m* tunneling operations and mine warfare ENG
minado múltiple *m* multiple mine-laying
minado naval *m* naval mining NAV
minado ofensivo *m* planting of active mine obstacles;
minado ofensivo *m* offensive mine-laying (in the enemy's rear);
minado ofensivo *m* offensive mining
minado táctico *m* tactical mine-laying
minador *m* mine specialist, mine-clearing and demolition
minador *m* specialist; mine-planter, mine-laying vehicle
minar to mine, to lay mines, to plant mines
minar la moral to undermine morale
mínimo *m* minimum, minimum value [quantity]; low-pressure
mínimo *m* region, depression;
mínimo *m* depression, hollow TOP
mínimo anual *m* annual minimum, low for the year
mínimo barométrico *m* barometric minimum
mínimo de la presión *m* pressure minimum, low
mínimo de la temperatura *m* temperature minimum
mínimos meteorológicos *m* weather minimums
minista *m* underwater weapons specialist NAV
minista mayor *m* senior underwater weapons specialist NAV
minista mayor de primera *m* SPA senior underwater weapons specialist 1st class
minista mayor de segunda *m* SPA senior underwater weapons specialist 2nd class
minista primero *m* SPA first underwater weapons specialist NAV
minista segundo *m* SPA second underwater weapons specialist NAV
ministerio *m* ministry
ministerio de defensa nacional *m* ministry of national defense
ministerio de la defensa *m* ministry of defense
ministerio de la defensa nacional *m* ministry of national defense
ministerio de la gobernación *m* SPA Ministry of Internal Affairs
ministerio de la guerra *m* ministry of war

ministerio de las fuerzas armadas revolucionarias *m* CUB Ministry of the Revolutionary Armed Forces
ministerio de marina *m* SPA Navy Ministry NAV
ministerio del aire *m* SPA Air Ministry
ministerio del ejército *m* SPA Army Ministry
ministerio del ejército del aire *m* SPA Air Ministry AVI
ministerio del interior *m* CUB Ministry of Internal Affairs
ministerio militar *m* ministry of war
ministro *m* minister
ministro de defensa nacional *m* minister of national defense
ministro de la defensa *m* minister of defense
ministro de la defensa nacional *m* minister of national defense
ministro de la guerra *m* minister of war
ministro de las fuerzas armadas revolucionarias *m* CUB Minister of the Revolutionary Armed Forces
ministro de marina *m* SPA Minister of the Navy NAV
ministro del aire *m* SPA Air Minister
ministro del ejército *m* SPA Minister of the Army
ministro togado *m* SPA general of the judicial service 1st class
ministro togado *m* SPA (corresponding to a major general)
mira *f* sight, backsight (of a rifle), sighting unit;
mira *f* leveling rod, range pole TOP
mira abierta *f* aperture sight
mira aerotransportada de aumento por láser *f* laser-augmented airborne sight
mira angular *f* angle target
mira anti aérea *f* anti-aircraft sight AAA
mira circular *f* ring sight, annular sight; circular front sight
mira colimadora *f* collimator sight, collimating sight ART
mira de anillo *f* ring sight, annular sight; circular front sight
mira de anillo y perla *f* annular sight with circular front sight
mira de anillo óptico *f* optical-ring sight
mira de anillos concéntricos *f* concentric-ring sight
mira de bombardeo *f* bomb sight AVI
mira de cañón *f* gunner's quadrant, gun sight ART
mira de corrección *f* adjusting lath (on a range-finder)
mira de mortero *f* mortar sight ART
mira de nivelar *f* surveying rod TOP
mira de pinula *f* peep sight, diopter sight, aperture sight
mira de puntería *f* aiming post
mira de ranura *f* view finder; open-notch rear sight, open sight
mira de rayos infrarrojos *f* infra-red sight
mira de reflexión *f* reflecting sight; collimator sight, reflex sight,
mira de reflexión *f* reflector sight
mira dióptrica *f* peep sight, diopter sight, aperture sight
mira dióptrica ajustable *f* adjustable peep sight
mira giroscópica *f* gyro sight, gyro gunsight
mira infrarroja *f* infra-red sight
mira óptica *f* optical sight, telescopic sight, sighting telescope
mira óptica de bombardeo *f* optical bomb sight AVI

mira óptica de tiro *f* optical gun sight ART
mira óptica electrónica *f* electrooptical sight
mira para minas *f* mining target
mira posterior *f* backsight (pistol or revolver) RIF
mira taquimétrica *f* stadia rod, stadia pole; stadia
mira telescópica *f* telescopic sight, sighting telescope, optical sight
miras combinadas *f* combined sights ART
mirilla *f* vision slit (of a tank); peep-hole, opening (in a
mirilla *f* topographical instrument, for example);
mirilla *f* (optical) sight
mirilla de observación *f* vision slit (of a tank); peep-hole, opening (in a
mirilla de observación *f* topographical instrument, for example);
mirilla de observación *f* (optical) sight
mirilla telescópica *f* telescopic sight, sighting telescope, optical sight
misil *m* missile, rocket; see also: cohete, ingenio ROC
misil activo *m* combat missile, military missile ROC
misil aerodinámico *m* aerodynamic missile ROC
misil antiáereo *m* surface-to-air missile (SAM) ROC
misil antimisil *m* anti-missile missile ROC
misil antimisil balístico *m* anti-missile missile, anti-ballistic missile, ABM ROC
misil balístico *m* ballistic missile ROC
misil balístico de lanzamiento submarino *m* submarine-launched ballistic missile ROC
misil balístico lanzado desde submarino *m* submarine-launched ballistic missile ROC
misil busca blancos *m* homing missile ROC
misil contra misil *m* anti-missile missile ROC
misil crucero *m* subsonic missile; cruise missile; missile with ROC
misil crucero *m* cruise engine ROC
misil de ataque de corto alcance *m* short-range attack missile ROC
misil de defensa *m* defensive missile ROC
misil de ofensiva *m* offensive missile ROC
misil pasivo *m* decoy missile ROC
misil rozaolas *m* sea-skimmer (missile), sea-skimming missile ROC
misilística *f* missile technology; missile construction;
misilística *f* rocket engineering
misión *f* (combat) mission; task, objective; assignment;
misión *f* problem
misión activa *f* active mission
misión aérea *f* air mission, air force mission AVI
misión aérea abortada *f* air abort AVI
misión combativa *f* combat mission;
misión combativa *f* sortie, combat sortie AVI
misión conjunta *f* joint mission
misión contracarro *f* anti-tank mission
misión de abastecimiento *f* supply mission
misión de abastecimiento aéreo *f* aerial supply mission AVI
misión de acompañamiento *f* escort mission, escort
misión de apoyo *f* support mission
misión de apoyo inmediato *f* close-support mission
misión de asalto *f* strafing mission AVI
misión de ataque *f* offensive mission
misión de aviso *f* on-call mission, call mission AVI

misión de barrera *f* barrage delivery mission ART
misión de bombardeo *f* bombing mission AVI
misión de cobertura *f* coverage mission
misión de combate *f* combat mission; sortie, combat sortie
misión de combate *f* sortie, combat sortie AVI
misión de combate defensivo *f* defensive mission
misión de combate ofensivo *f* offensive mission
misión de conjunto *f* joint mission
misión de contrabatería *f* counter-battery mission ART
misión de contraespionaje *f* counter-espionage mission
misión de cooperación *f* mutual support mission, cooperation mission
misión de cooperación aérea *f* air-ground cooperation mission AVI
misión de defensa *f* defensive mission
misión de defensa aérea *f* air defense mission
misión de demolición *f* demolition mission
misión de destrucción *f* destructive mission (to destroy facilities,
misión de destrucción *f* equipment, personnel)
misión de enlace *f* liaison mission
misión de escolta *f* escort mission
misión de escolta de convoy *f* escort-of-convoy mission NAV
misión de exploración *f* reconnaissance mission; intelligence mission
misión de flanco *f* flank-security role; flanking mission
misión de fuego *f* fire mission
misión de hostigamiento *f* harrassing mission
misión de información *f* intelligence mission
misión de interceptación *f* intercept mission, interception mission, intercept
misión de interdicción *f* interdiction mission
misión de la artillería *f* artillery problem, artillery mission ART
misión de observación *f* observation mission;
misión de observación *f* contact mission AVI
misión de ofensiva *f* offensive mission
misión de patrulla *f* patrol mission
misión de protección *f* coverage mission
misión de reconocimiento *f* observation mission, reconnaissance sortie;
misión de reconocimiento *f* CUB reconnaissance mission AVI
misión de reconocimiento aéreo *f* aerial reconnaissance mission AVI
misión de reconocimiento aéreo táctico *f* tactical aerial reconnaissance mission AVI
misión de rescate *f* rescue mission, rescue operation
misión de resistencia *f* mission to organize resistance; defensive mission
misión de salvamento *f* rescue mission; rescue operation
misión de seguridad *f* security mission, security role
misión de tiro *f* fire mission
misión de transporte *f* transportation mission
misión de transporte aéreo *f* air transportation mission, airlift mission AVI
misión de un servicio *f* service mission, mission of a service
misión de vigilancia *f* surveillance mission
misión de vigilancia defensiva *f* defensive surveillance mission
misión de vuelo *f* flight mission AVI
misión defensiva *f* defensive mission
misión del día *f* mission of the day

misión diurna *f* daylight mission;
misión diurna *f* day (combat) mission AVI
misión específica *f* individual mission, special mission
misión estratégica *f* strategic mission
misión fotográfica *f* aerial photographic mission; aerial photography AVI
misión general *f* general mission
misión informativa *f* intelligence mission
misión inmediata *f* immediate task, immediate mission;
misión inmediata *f* immediate objective
misión intermedia *f* intermediate mission
misión logística *f* logistical mission
misión militar *f* military mission
misión nocturna *f* night mission AVI
misión ofensiva *f* offensive mission
misión ofensiva de los cazadores *f* fighter sweep
misión ofensiva sobre territorio enemigo *f* sweep AVI
misión operativa *f* operational mission; combat mission,
misión operativa *f* tactical mission
misión parcial *f* individual mission, special mission
misión particular *f* individual mission, special mission
misión pasajera *f* temporary mission
misión posterior *f* subsequent mission, follow-on mission
misión principal *f* primary mission; immediate objective,
misión principal *f* immediate task
misión propia *f* one's own mission; mission of friendly forces
misión química *f* chemical warfare mission
misión robot *f* unmanned flight, pilotless flight AVI
misión secundaria *f* secondary mission; subsequent mission
misión subsidiaria *f* secondary mission, secondary objective
misión táctica *f* tactical mission; combat mission;
misión táctica *f* combat sortie, sortie AVI
misión ulterior *f* subsequent mission, follow-on mission
misiones de estado mayor en el exterior *f* staff duties in working in the field
misiones de la operación *f* objectives of an operation
misiones del estado mayor en el interior *f* staff duties in HQ work
misiones del personal *f* personnel duties
misiones y situaciones de la división *f* (combat) missions and station of a division (on
misiones y situaciones de la división *f* the offensive or defensive)
mixto *m* composition, compound mixture; detonating agent;
mixto *m* burning train (of a fuze);
mixto *m* match (of a friction fuze)
mixto de cebo *m* starting mixture
mixto de inflamación *m* igniting mixture, ignitable mixture
mixto de inflamación inicial *m* first fire mixture
mixto de la cápsula *m* primer mixture
mixto del estopín *m* primer mixture
mixto fulminante *m* fulminate, initiating compound;
mixto fulminante *m* percussion composition
mochila *f* field pack, haversack, knapsack, pack,
mochila *f* parachute pack

modalidad de ejecución—monocasco

modalidad de ejecución *f* method of execution (of a mission)

modalidad de fuego *f* type of fire, kind of fire
modalidad de la acción *f* type of combat operation, type of operation

modalidad de tiro *f* type of fire, kind of fire

modalidad de transporte *f* form of transportation, kind of transport

modalidades de la batalla *f* types of battle, kinds of action

modalidades del combate *f* types of battle, kinds of action

modelo *m* model, type, specimen, sample, dummy, mock-up

modelo a escala *m* scale model, geometrically similar model

modelo de permiso *m* sample of a pass (to a guardhouse, etc.)

modelo del arma *m* model of a weapon; sample weapon

modelo del cohete *m* model of a rocket, model of a missile ROC

modelo experimental *m* experimental prototype

modelo hipersónico *m* hypersonic model AVI

modelo normal *m* standard model, standard

moderador *m* retarder, delay element (of a fuze), inhibitor,

moderador *m* moderator

modernización *f* modernization

modernizar el ejército to modernize the army

modernizar las armas to modernize weapons

modificación *f* change, modification

modificación de la situación *f* change in the situation

modificación del despliegue *f* change in battle formation

modificación hecha en la base *f* depot modification AVI

modo *m* technique, method, mode, way, means, manner,

modo *m* system; procedure

modo de acción *m* procedure; method of action

modo de acción sobre el personal *m* way of influencing personnel

modo de carga *m* loading method

modo de defensa *m* type of defense; method of protection

modo de dispersión *m* spraying method (of CW agents);

modo de dispersión *m* dispersion procedure

modo de empleo *m* way of using

modo de explosión *m* type of explosion, kind of burst

modo de observación *m* method of observation, observation technique

modulación *f* modulation

modulación a posición de impulsos *f* pulse position modulation (PPM)

modulación cruzada *f* cross modulation

modulación de fase *f* phase modulation

modulación de fase del impulso *f* pulse position modulation (PPM)

modulación de velocidad *f* velocity modulation

modulación en amplitud *f* amplitude modulation (AM)

modulación en frecuencia *f* frequency modulation (FM)

modulación en intensidad *f* intensity modulation (of a blip)

modulación múltiple *f* multiple modulation

modulación negativa *f* negative modulation

modulación por absorción *f* absorption modulation

modulación por impulsos *f* pulse modulation

modulación por impulsos codificados *f* pulse-code modulation (PCM)

modulación por sonido *f* tone modulation

modulación por tiempos de impulsión *f* pulse position modulation (PPM)

modulación positiva *f* positive modulation

modulación radiotelefónica *f* voice modulation

módulo *m* module, modulus, modular circuit,

módulo *m* modular package (electronics); coefficient, factor,

módulo *m* ratio, rate; unit of measure; unit of fire

módulo de artillería *m* unit of fire ART

módulo de hospitalización *m* hospitalization rate

módulo de municiones *m* unit of fire

módulo de recambios *m* set of spare parts

molinete *m* windlass, vane (of a bomb fuze) AVI

molinete de ancla *m* windlass, vane (of a bomb fuze) AVI

momento *m* moment, momentum

momento aerodinámico *m* aerodynamic moment

momento axial *m* axial torque

momento compensador *m* restoring moment, stability moment, AVI

momento compensador *m* righting moment; AVI

momento compensador *m* trimming moment, trim moment NAV

momento con relación a la charnela *m* hinge moment AVI

momento contra el vuelco *m* anti-tipping moment

momento contra la arfada *m* anti-tipping moment (in ship launching)

momento cuántico *m* quantum momentum

momento de acunamiento *m* wedging moment

momento de amortiguación *m* damping moment

momento de arrufo *m* sagging moment NAV

momento de balanceo *m* rolling moment

momento de cabeceo *m* pitching moment; NAV

momento de cabeceo *m* pitching moment AVI

momento de cabeceo de encabritamiento *m* nose-up pitching moment (of a seaplane)

momento de compensación *m* trimming moment

momento de derrape *m* yawing moment

momento de empuje *m* thrust moment; ROC

momento de empuje *m* thrust moment AVI

momento de encabritaje *m* nose-up (pitching) moment AVI

momento de enderezamiento *m* righting moment

momento de escoramiento *m* heeling moment NAV

momento de estabilidad *m* stability moment, restoring moment,

momento de estabilidad *m* righting moment

momento de flexión *m* bending moment

momento de flexión en aguas tranquilas *m* still-water bending moment (s.w.b.m.) (of ship) NAV

momento de flexión por arrufo *m* sagging bending moment (of ship) NAV

momento de flexión por quebranto *m* hogging bending moment (of ship) NAV

momento de fuerza *m* force moment

momento de giro *m* turning moment

momento de guiñada *m* yawing moment (relative to the normal axis)

momento de inclinación lateral *m* heeling moment, upsetting moment; rolling moment,

momento de inclinación lateral *m* lateral moment (relative to the longitudinal axis)

momento de inclinación longitudinal *m* pitching moment, longitudinal moment (relative to

momento de inclinación longitudinal *m* the transverse axis)

momento de inercia *m* moment of inertia, inertia moment,

momento de inercia *m* moment of rotation

momento de inercia de la hélice *m* propeller moment of inertia

momento de la cantidad de movimiento *m* angular moment, moment of momentum

momento de restablecimiento *m* righting moment

momento de rotación *m* torque, torsional moment, turning moment,

momento de rotación *m* rotational moment

momento de tocar el suelo *m* touchdown AVI

momento de torsión *m* torque

momento del cese de la combustión *m* instant of burn-out

momento en el empotramiento *m* hinge moment (of wing) AVI

momento enderezador *m* righting moment

momento escorante *m* listing moment, heeling moment (of ships) NAV

momento estabilizante *m* restoring moment AVI

momento estabilizante aeronáutica *m* restoring moment

momento flector sobre la ola *m* wave bending moment NAV

momento giroscópico *m* gyroscopic moment, gyroscopic couple

momento magnético *m* magnetic moment

momento mínimo contra la arfada *m* minimum anti-tipping moment (of ship) NAV

momento orbital *m* orbital moment AVI

momento perturbador *m* disturbing moment, exciting moment; tilting moment,

momento perturbador *m* overturning moment

moncetil-dimetil-amidocianofosfato *m* dimethylphosphoramidocyanidic acid,

moncetil-dimetil-amidocianofosfato *m* tabun (non-persistent nerve gas)

monergol *m* monopropellant ROC

monitor *m* monitor, monitoring device; instructor;

monitor *m* senior operator, senior instrument mechanic;

monitor *m* controller;

monitor *m* monitor (type of ship) NAV

monitor de aire *m* air monitor

monitor de dosis *m* dosimeter

monitor de instrucción *m* instructor

monitor de la actividad del agua *m* water radioactivity monitor

monitor de la radiactividad atmosférica *m* air radioactivity monitor

monitor de la radioactividad atmosférica *m* air radioactivity monitor

mono *m* overalls, fatigue uniform

mono a presión *m* (high-altitude) partial-pressure suit, AVI

mono a presión *m* pressurized suit AVI

mono anti-g *m* anti-g suit AVI

mono de inmersión *m* immersion suit (for working at low temperatures)

mono de vuelo *m* flight garment, flight suit AVI

mono presurizado *m* high-altitude partial pressure suit, AVI

mono presurizado *m* pressurized suit AVI

monocasco *m* monocoque (type of fuselage) AVI

monoisopropil-metil-fluorofosfato *m* isopropyl-methylphosphonofluoridate, sarin (CW)
monoisopropil-metil-fluorofosfato *m* agent
monomotor *m* single-engine airplane; AVI
monomotor single-engine (adj.)
monopinacol-metil-fluorofosfato *m* methylphosphonofluoridic acid,
monopinacol-metil-fluorofosfato *m* 1,2,2-trimethylpropylester, soman (CW agent)
monoplano *m* monoplane AVI
monoplano bimotor *m* twin-engine monoplane AVI
monoplano cantilever *m* cantilever monoplane AVI
monoplano cuatrimotor *m* four-engine monoplane AVI
monoplano de ala alta *m* high-wing monoplane AVI
monoplano de ala baja *m* low-wing monoplane AVI
monoplano de ala en parasol *m* parasol-wing monoplane AVI
monoplano de ala media *m* mid-wing monoplane, mid-mounted [mid-set] wing AVI
monoplano de ala media *m* monoplane AVI
monoplano monomotor *m* single-engine monoplane AVI
monoplano monoplaza *m* single-seat monoplane AVI
monoplano parasol *m* parasol-wing monoplane AVI
monoplano semicantilever *m* semicantilever monoplane, strut-braced monoplane AVI
monoplaza *m* single-seat airplane; AVI
monoplaza single-seat, single-seater (adj.)
monoplaza de caza *m* single-seat fighter AVI
monoplaza de combate *m* single-seat combat airplane AVI
monoplaza de entrenamiento *m* single-seat trainer AVI
monopropulsor *m* monopropellant ROC
monopropulsor líquido *m* liquid monopropellant ROC
monopropulsor sólido *m* solid monopropellant ROC
monorreactor *m* single-engine jet (airplane) AVI
monorrotor *m* single-rotor helicopter AVI
montabombas *m* bomb hoist AVI
montacargas *m* lift, jack, hoist; dumbwaiter
montacargas de bombas *m* bomb hoist AVI
montacargas de municiones *m* gun hoist ART
montacargas de proyectiles *m* shell hoist ART
montacargas móvil *m* mobile hoist
montador electricista de avión *m* airplane electrician AVI
montaje *m* assembling, assembly, fitting, mounting, rigging,
montaje *m* wiring, setting up; installation, unit, plant;
montaje *m* mounting, mount carriage ART
montaje a barbeta *m* barbette carriage ART
montaje antiáereo *m* anti-aircraft mount, AA installation AAA
montaje antiáereo de ametralladora *m* anti-aircraft machine-gun mount RIF
montaje automóvil *m* self-propelled mount, motor carriage ART
montaje biflecha *m* split-trail carriage ART
montaje bimástil *m* split-trail carriage ART
montaje bipode *m* prop, support, bipod
montaje blindado *m* armored carriage ART
montaje coaxial *m* coaxial mounting (of main gun and machine-gun) ARM

montaje compuesto *m* combination gun mount ART
montaje con pivote *m* pivot mount, swiveling mount, pedestal mount ART
montaje cuádruple *m* quadruple mounting (of turret gun)
montaje cuádruple de torpedos *m* quadruple (torpedo) tube NAV
montaje de ametralladora *m* machine-gun carrier RIF
montaje de anteojo *m* telescope mount
montaje de arma antiáerea *m* anti-aircraft mount
montaje de aro *m* ring mount
montaje de barbeta *m* barbette carriage ART
montaje de camión *m* truck mount ART
montaje de campaña *m* field gun mount ART
montaje de candelero *m* central pedestal mount, pedestal mounting ART
montaje de cañón *m* gun mount, artillery mount, mount ART
montaje de cañón accionado mecánicamente *m* power-worked gun mounting ART
montaje de cañón antiáereo *m* anti-aircraft gun mount AAA
montaje de cañón lanzacohetes *m* missile launcher, rocket firing gun mount ROC
montaje de costa *m* coastal artillery gun mount ART
montaje de cuna *m* cradle mount ART
montaje de espiga *m* pintle mount, pivot mount, pedestal mount, ART
montaje de espiga *m* swiveling mount ART
montaje de gran ángulo *m* universal (machine-gun) mount; RIF
montaje de gran ángulo *m* universal mount ART
montaje de instrucción *m* drill mount (for gun or machine-gun) ARM
montaje de la cuna *m* cradle mount
montaje de las armas *m* weapon assembly; setting up of weapons
montaje de mástil partido *m* split-trail carriage ART
montaje de ménsula *m* pivot mount, pedestal mount, swiveling mount
montaje de montaña *m* mountain (gun) mount ART
montaje de mortero *m* mortar mount ART
montaje de mosaico *m* mosaic assembly (of aerial photo) AVI
montaje de pedestal *m* pedestal mount ART
montaje de pivote *m* pivot mount, pedestal mount, swiveling mount ART
montaje de plataforma *m* platform mount (railway gun mount) ART
montaje de remolque *m* trailer mount ART
montaje de rótula *m* ball mount
montaje de ruedas *m* wheeled mount ART
montaje de torpedos *m* torpedo tube NAV
montaje de torre *m* turret mount
montaje de torreta *m* turret mount; ring mounting, ring mount (of gun); ART
montaje de torreta *m* ring ART
montaje de torreta para ametralladora *m* turret machine-gun mount RIF
montaje de tripode *m* tripod mount; machine-gun tripod RIF
montaje de tubo reductor *m* sub-caliber mount ART
montaje del goniómetro *m* sight mount
montaje del mensula *m* bracket mount
montaje del motor a chorro en la aleta *m* jet engine wing mount AVI

montaje del motor de chorro en la ala *m* jet engine wing mount AVI
montaje deslizante *m* skate mount (of a machine-gun) RIF
montaje doble *m* coaxial mounting (of main gun and machine-gun), ARM
montaje doble *m* twin mount ARM
montaje doble de torpedos *m* twin (torpedo) tube NAV
montaje elástico *m* movable mounting, movable mount
montaje en torre *m* turret mounting
montaje esférico *m* ball mount
montaje estabilizado *m* stabilized mount ART
montaje experimental *m* breadboarding
montaje ferroviario *m* railway mount (for artillery or gun) ART
montaje fijo *m* fixed mount, stationary gun mount ART
montaje giratorio *m* turret, gun ring, ring mount (for gun); ART
montaje giratorio *m* skate mount (for machine-gun) RIF
montaje móvil *m* movable mount
montaje múltiple *m* multiple (gun) mount; ART
montaje múltiple *m* cluster rocket launcher ROC
montaje naval *m* ship's gun mount NAG
montaje oruga *m* caterpillar mount, tracked mount ART
montaje quintuple de torpedos *m* quintuple torpedo tube NAV
montaje repetidor *m* slave mount
montaje sobre columna *m* central pedestal mount
montaje sobre orugas *m* tracked mount, tracked mounting ART
montaje sobre plataforma *m* platform mount (railway gun turret) ART
montaje sobre plataforma giratoria *m* turntable mount ART
montaje telemandado *m* remote-controlled mount
montaje transportable *m* movable mounting, movable mount
montaje triple *m* triple mounting; triple mount
montaje triple de torpedos *m* triple torpedo tube NAV
montaje universal *m* universal (machine-gun) mount, universal mount RIF
montante *m* post, leg, stanchion, strut, post, pillar; bearer,
montante *m* prop, support; bracing, bracing cable; ENG
montante *m* stanchion NAV
montante amortiguador *m* shock strut
montante auxiliar *m* jury strut AVI
montante de ala *m* wing strut AVI
montante de arriostamiento *m* bracing strut
montante de cola *m* empennage strut AVI
montante de sustentación *m* lift strut AVI
montante del goniómetro *m* sight base
montante del motor *m* engine pylon AVI
montante diagonal *m* cross strut
montante extremo *m* end post (on a bridge) ENG
montaña *f* hill, mountain TOP
montar to assemble, to erect, to put together, to mount,
montar to fit, to set up; to secure, to fasten,
montar to reinforce, to cock (a gun, a hammer)
montar al pelo to cock RIF
montar el arma to cock a weapon [trigger];
montar el arma to prepare for release (bombs); AVI

montar el arma—motor cohete híbrico

montar el arma to collect weapons
montar el ataque to prepare an attack; to attack
montar el percutor to cock RIF
montar el servicio de seguridad to organize the security service;
montar el servicio de seguridad to provide security
montar guardia to be on duty, to be on guard; to mount the guard;
montar guardia CUB to post a guard, to post sentries
montar la acción to conduct a battle [combat operations]
montar la artillería to set up artillery at a firing position; ART
montar la artillería to prepare guns for firing ART
montar la brecha to burst into the breach
montar la guardia to be on duty, to be on guard; to mount the guard;
montar la guardia to mount guard;
montar la guardia CUB to post a guard, to post sentries
montar la maniobra to carry out a maneuver
montar la mina to rig a mine; to arm a mine
monte *m* mountain, hill; high ground, elevation; wood, TOP
monte *m* forest, wooded terrain TOP
monte cerrado *m* thick forest TOP
monte espeso *m* thick forest TOP
montura *f* riding accessories
montura del caballo *f* riding accessories
moral *f* morale (of troops)
moral combativa *f* fighting spirit
moral contraria *f* enemy's morale
moral elevada *f* high morale
moral enemiga *f* enemy's morale
morral *m* pack, musette bag; knapsack, field pack,
morral *m* parachute pack; haversack
morral de espalda *m* pack, musette bag; knapsack, field pack,
morral de espalda *m* parachute pack; haversack
morro *m* nose, nose section; forward section (of a fuselage) AVI
morro *m* nose, nose section ROC
morro-cápsula *m* main capsule AVI
morrón crash (of an aircraft) AVI
mortaja *f* recess, housing; slot, groove, channel
mortaja del cierre *f* breech recess; wedge slot; opening, ART
mortaja del cierre *f* breechblock housing, breech recess ART
morterista *m* mortarman, mortar crewman ART
mortero *m* mortar ART
mortero antisubmarino *m* depth-charge launcher, anti-submarine mortar NAV
mortero antisubmarino *m* depth-charge thrower, Y-gun NAV
mortero automóvil *m* self-propelled mortar, mobile mortar ART
mortero caza submarinos *m* anti-submarine mortar NAV
mortero de acompañamiento *m* accompanying mortar ART
mortero de alcance medio *m* medium trench mortar ART
mortero de campaña *m* field mortar ART
mortero de corto alcance *m* small-caliber mortar, light mortar ART
mortero de guerra química *m* chemical mortar ART
mortero de infantería *m* infantry mortar ART
mortero de largo alcance *m* large-caliber mortar, heavy mortar ART

mortero de medio alcance *m* medium trench mortar ART
mortero de montaña *m* mountain mortar ART
mortero en montaje *m* vehicle-mounted mortar ART
mortero lanzacargas *m* depth charge thrower, mortar, Y-gun, ART
mortero lanzacargas *m* depth-charge launcher, anti-submarine mortar NAV
mortero lanzacargas de largo alcance *m* heavy anti-submarine mortar NAV
mortero ligero *m* light mortar, small-caliber mortar ART
mortero liso *m* smooth-bore mortar ART
mortero mediano *m* medium trench mortar ART
mortero medio *m* medium trench mortar ART
mortero medio en montaje *m* vehicle-mounted medium mortar ART
mortero múltiple *m* multibarrel mortar ART
mortero para carga de profundidad *m* anti-submarine mortar, depth charge thrower, Y-gun NAV
mortero pesado *m* heavy mortar ART
mortero químico *m* chemical mortar ART
mortero rayado *m* rifled mortar ART
mosaico *m* mosaic (of aerial photographs); mosaic photomap AVI
mosaico aerofotográfico *m* aerial photograph mosaic
mosaico aerofotográfico de reconocimiento *m* reconnaissance strip
mosaico compensado *m* controlled mosaic
mosaico de fotografías aéreas *m* photomosaic
mosaico fotográfico *m* mosaic (of aerial photographs) AVI
mosaico referido *m* controlled mosaic
mosaico regulado *m* controlled mosaic
mosaico sin punto de referencia *m* uncontrolled mosaic
mosquetón *m* carbine RIF
mosquetón automático *m* automatic carbine RIF
mosquetón de repetición *m* magazine carbine RIF
mosquetón semiautomático *m* semi-automatic carbine RIF
mostrar la iniciativa to demonstrate initiative
motín *m* mutiny, riot
moto *m* motorcycle; see also: motocicleta AUT
motobomba *f* motor pump, pumping engine ENG
motocicleta *f* motorcycle AUT
motocicleta con coche lateral *f* motorcycle with sidecar AUT
motocicleta con coche lateral artillada *f* motorcycle with sidecar-mounted machine-gun AUT
motocicleta con sidecar *f* motorcycle with sidecar AUT
motociclista *m* motorcyclist, motorcycle driver AUT
motocompresor *m* supercharger motor ENG
motocavadora *f* self-propelled excavator ENG
motoplánadora *f* motor grader, motorized grader, road grader ENG
motogondola *f* engine nacelle AVI
motogrúa *f* auto crane, crane truck, truck-mounted crane ENG
motolancha *f* motor launch, motor boat, launch NAV
motonería *f* running rigging, running gear NAV
motoniveladora *f* motor grader, motorized grader, road grader AUT
motopropulsor *m* engine-propeller combination, power plant;

motopropulsor propeller-motor (adj.)
motor *m* engine, motor
motor a chorro *m* reaction engine, jet engine AVI
motor a chorro de flujo axial *m* axial-flow jet engine AVI
motor a chorro de flujo centrífugo *m* centrifugal-flow jet engine AVI
motor a chorro intermitente *m* pulse jet, pulse jet engine AVI
motor a chorro sin compresor *m* compressor-less engine, compressor-less jet engine AVI
motor a pistón *m* reciprocating engine, piston engine ENG
motor a reacción *m* reaction engine, jet engine AVI
motor acelerador *m* accelerator, booster, booster motor (for guided
motor acelerador *m* weapons)
motor acorazado *m* armored engine, covered motor,
motor acorazado *m* totally enclosed motor
motor aeronáutico *m* aircraft engine AVI
motor alternativo *m* reciprocating engine
motor atómica *m* nuclear engine, atomic engine ENG
motor autorreactor *m* ramjet engine AVI
motor auxiliar *m* auxiliary engine ENG
motor auxiliar de lanzamiento *m* booster rocket, booster engine, booster
motor cañón *m* cannon engine AVI
motor cohete *m* rocket engine, rocket motor ROC
motor cohete de coloide *m* colloid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de combustible líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de combustible sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de dos cuerpos *m* two-stage rocket engine ROC
motor cohete de fisión nuclear *m* nuclear rocket engine ROC
motor cohete de iones *m* ionic engine ROC
motor cohete de plasma *m* plasma engine, plasma jet engine AVI
motor cohete de perpergol líquido *m* liquid propellant rocket engine ROC
motor cohete de perpergol sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de propulsión *m* cruise engine, propulsion engine, sustainer, ROC
motor cohete de propulsión *m* sustainer rocket engine ROC
motor cohete de propulsor fluido *m* hydrojet engine ROC
motor cohete de propulsor híbrico *m* hybrid rocket engine, composite rocket engine, ROC
motor cohete de propulsor híbrico *m* hybrid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de propulsor líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de propulsor sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
motor cohete de pólvora *m* powder rocket engine ROC
motor cohete eléctrico *m* electrical rocket engine ROC
motor cohete fotónico *m* photon engine ROC
motor cohete híbrico *m* hybrid rocket engine, composite rocket engine, ROC
motor cohete híbrico *m* hybrid-propellant rocket engine ROC

motor cohete nuclear *m* nuclear rocket engine ROC
motor cohete nuclear electrofotónico *m* nuclear electrical photon rocket engine ROC
motor cohete nuclear térmico *m* nuclear thermal rocket engine ROC
motor cohete principal *m* main propulsion engine ROC
motor cohete químico *m* chemical-fuel rocket engine ROC
motor con tracción regulable *m* controllable-thrust engine, thrust engine ROC
motor de aceite pesado *m* heavy-oil engine, oil engine ENG
motor de arranque *m* starter ENG
motor de aviación *m* aircraft engine AVI
motor de aviación combinado *m* hybrid aircraft engine AVI
motor de aviación con hélice *m* propeller aircraft engine AVI
motor de avión *m* aircraft engine AVI
motor de carburación *m* internal combustion engine ENG
motor de cohete *m* rocket engine ROC
motor de combustible líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
motor de combustible sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
motor de combustión interna *m* internal combustion engine ENG
motor de chorro *m* jet engine, reaction engine AVI
motor de despegue vertical *m* (pure) lift engine (of a vertical take-off and AVI
motor de despegue vertical *m* landing aircraft) AVI
motor de dirigible *m* dirigible engine AVI
motor de doble flujo *m* bypass turbojet engine, AVI
motor de doble flujo *m* double-flow turbojet engine AVI
motor de dos escalones *m* two-stage rocket engine ROC
motor de dos etapas *m* two-stage rocket engine ROC
motor de dos fases *m* two-stage rocket engine ROC
motor de dos pisos *m* two-stage rocket engine ROC
motor de dos segmentos *m* two-stage rocket engine ROC
motor de émbolo *m* piston engine, reciprocating engine ENG
motor de explosión *m* internal combustion engine ENG
motor de gasolina *m* gasoline engine ENG
motor de gran rendimiento *m* high-efficiency engine; high-power engine ENG
motor de hélice *m* propeller engine AVI
motor de iones *m* ion engine ROC
motor de lanzamiento *m* booster engine, booster rocket ROC
motor de marcha *m* starting engine ENG
motor de pistón *m* piston engine, reciprocating engine ENG
motor de plasma *m* plasma jet engine, plasma engine AVI
motor de postcombustión *m* reheat engine, afterburning engine, AVI
motor de postcombustión *m* augmented engine AVI
motor de propulsión *m* engine; main motor, propulsion motor

motor de propulsión a chorro *m* reaction engine, jet engine ROC
motor de propulsión a chorro de combustible nuclear *m* nuclear air-breathing engine, nuclear jet engine
motor de propulsión a chorro nuclear *m* nuclear air-breathing engine, nuclear jet engine
motor de propulsor líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
motor de propulsor sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
motor de puesta en marcha *m* starting engine
motor de puntería azimutal *m* traversing motor (of gun) ART
motor de puntería en elevación *m* elevating motor (of gun) ART
motor de reacción *m* jet engine AVI
motor de reacción directa *m* rocket engine ROC
motor de reacción individual *m* individual reaction engine
motor de reacción individual para asalto *m* individual reaction engine
motor de reserva *m* spare engine ENG
motor de retropropulsión *m* reaction engine, jet engine AVI
motor de sincronización *m* rate motor (on a bomb sight) AVI
motor de supercompresión *m* supercharged engine, forced-induction engine
motor de tracción *m* traction motor, hauling engine, traction engine
motor de turbina *m* turbine engine ENG
motor de turbina de gas *m* gas turbine engine ENG
motor de turbohélice *m* turboprop engine AVI
motor de turboventilador *m* turbofan engine AVI
motor diesel *m* diesel engine ENG
motor eléctrico *m* electric motor ENG
motor en estrella *m* radial engine AUT
motor en línea *m* in-line engine AUT
motor enfriado por agua *m* water-cooled engine
motor enfriado por aire *m* air-cooled engine
motor espacial nuclear *m* nuclear engine for spaceships AVI
motor estacionario *m* stationary motor, industrial engine ENG
motor estatorreactor *m* ramjet engine, ramjet AVI
motor estatorreactor químico *m* chemical-fuel ramjet engine AVI
motor fijo *m* stationary motor, industrial engine ENG
motor generador *m* motor-generator set ENG
motor hidráulico *m* hydraulic motor ENG
motor hipersónico *m* hypersonic engine AVI
motor impulsor *m* cruise engine, propulsion engine; sustainer, ROC
motor impulsor *m* sustainer rocket engine ROC
motor multietapa *m* multi-stage engine ENG
motor neumático *m* pneumatic servomotor, compressed-air motor ENG
motor nuclear *m* nuclear engine ENG
motor para exploración rápida *m* slewing motor (of a radar) RAD
motor principal *m* cruise engine, propulsion engine, sustainer, ROC
motor principal *m* sustainer rocket engine; ROC
motor principal *m* main propulsion motor NAV
motor pulsorreactor *m* pulsejet (engine)
motor radial *m* radial engine AUT
motor refrigerado por agua *m* water-cooled engine

motor refrigerado por aire *m* air-cooled engine
motor repetidor *m* slave motor, servo motor ENG
motor retráctil *m* retractable engine (can be retracted in flight) AVI
motor reversible *m* reversible motor
motor sobrealimentado *m* supercharged engine, forced-induction engine
motor sobrecomprimido *m* high-compression engine
motor subsónico *m* subsonic engine AVI
motor supersónico *m* supersonic engine AVI
motor térmico *m* thermal engine, heat engine
motor transónico *m* transonic engine AVI
motor turbobélice *m* turboprop engine AVI
motor turbopropulsor mixto de hélice y a chorro *m* turboprop-jet engine AVI
motor turborreactor *m* turbojet engine AVI
motor turboventilador *m* turbofan engine AVI
motor-ventilador *m* engine-fan
motor-vernier *m* vernier rocket engine (for guided weapons) ROC
motora *f* motor boat, motor launch NAV
motorecurso *m* motor potential, motor capacity ENG
motorista *m* motorist, driver AUT
motorización *f* motorization;
motorización *f* power-to-weight ratio (of a vehicle)
motorización estratégica *f* improvement of strategic mobility by means of
motorización estratégica *f* motorization
motorización táctica *f* improvement of tactical mobility by means of
motorización táctica *f* motorization
motorizado *m* motorized
motorizar *to* motorize; to supply with transportation
mototralla *f* self-propelled scraper AUT
móvil *m* mobile; flexible
movilidad *f* mobility, maneuverability
movilidad a campo traviesa *f* off-road capability, off-road performance,
movilidad a campo traviesa *f* capacity for off-road movement,
movilidad a campo traviesa *f* cross-country mobility
movilidad a través *f* off-road capability, off-road performance,
movilidad a través *f* capacity for off-road movement,
movilidad a través *f* cross-country mobility
movilidad aérea *f* aerial mobility, ability to move by air
movilidad atómica *f* mobility of nuclear delivery systems
movilidad de las tropas *f* troop mobility
movilidad de los materiales *f* mobility of material ART
movilidad en carretera *f* road mobility AUT
movilidad en todo terreno *f* off-road mobility, off-road performance,
movilidad en todo terreno *f* cross-country mobility, capacity for off-road
movilidad en todo terreno *f* movement
movilidad estratégica *f* strategic mobility
movilidad logística *f* mobility of logistic units, logistic mobility
movilidad múltiple *f* universal mobility (on land or sea or in the air)
movilidad operativa *f* operational mobility
movilidad por carretera *f* road mobility AUT
movilidad por todo terreno *f* off-road mobility, off-road performance,

movilidad por todo terreno—muelle de retroceso

movilidad por todo terreno *f* cross-country mobility, capacity for off-road
movilidad por todo terreno *f* movement
movilidad táctica *f* tactical mobility
movilidad terrestre *f* ground mobility, surface mobility
movilidad todo terreno *f* off-road mobility, off-road performance,
movilidad todo terreno *f* cross-country mobility, capacity for off-road
movilidad todo terreno *f* movement
movilización *f* mobilization; complete mobilization,
movilización *f* completion of mobilization;
movilización *f* motivation (of personnel)
movilización de bienes *f* mobilization of property (belonging to the public)
movilización de la economía nacional *f* mobilization of the national economy
movilización de las fuerzas armadas *f* total mobilization of the armed forces
movilización de los transportes *f* mobilization of transportation
movilización de personnel *f* mobilization of the populace,
movilización de personnel *f* mobilization of personnel; motivation of personnel
movilización económica *f* mobilization of the economy
movilización general *f* general mobilization
movilización humana *f* mobilization of human resources
movilización industrial *f* industrial mobilization
movilización nacional *f* national mobilization
movilización parcial *f* partial mobilization
movilización sanitaria *f* mobilization of medical resources
movilización total *f* total mobilization, general mobilization
movilizar *to* mobilize; *to* motivate (personnel)
movimiento *m* movement, traffic; transfer, switch;
movimiento *m* change of position, shift; maneuver
movimiento a campo traviesa *m* off-road movement
movimiento a pie *m* movement on foot, dismounted movement
movimiento a través *m* off-road movement
movimiento aéreo *m* air transportation, movement by air AVI
movimiento balístico *m* ballistic movement, ballistic motion
movimiento contrario *m* reverse movement, reverse, backward running;
movimiento contrario *m* backward movement, reverse motion,
movimiento contrario *m* retrograde motion ENG
movimiento convergente *m* movement along convergent lines,
movimiento convergente *m* convergent movement
movimiento de avance *m* advance, progress, forward motion; feed movement;
movimiento de avance *m* counterrecoil, return (of a gun barrel), run-out ART
movimiento de batimiento de las palas del rotor *m* wobbling (of helicopter rotor blades) AVI
movimiento de cabeceo *m* pitching moment (of ship, airplane)
movimiento de día *m* movement by day
movimiento de encabritado *m* pitch-up AVI

movimiento de enroque *m* lateral movement [march], flank march;
movimiento de enroque *m* movement on lateral roads; transverse movement;
movimiento de enroque *m* traversing
movimiento de flanco *m* bypassing, bypassing maneuver; flanking movement
movimiento de flanco *m* bypassing, bypassing maneuver; flanking movement
movimiento de frente *m* frontal movement
movimiento de las reservas *m* movement of reserves, bringing-up of reserves
movimiento de marcha *m* march, route march
movimiento de masas *m* movement [shift, maneuver] of large units,
movimiento de masas *m* mass movement
movimiento de noche *m* movement by night, night movement
movimiento de pinzas *m* close double envelopment; pincer movement
movimiento de recuperación *m* countercoil, return (of gun barrel), run-out ART
movimiento de repliegue *m* retreat, withdrawal, retirement
movimiento de retirada *m* retreat, withdrawal, retirement
movimiento de retroceso *m* recoiling movement, recoil; retrograde motion
movimiento de tenazas *m* close double envelopment, pincer movement
movimiento de tierras *m* earthwork ENG
movimiento de tropas *m* troop movement
movimiento desbordante *m* envelopment maneuver, envelopment,
movimiento desbordante *m* outflanking movement
movimiento diurno *m* diurnal motion (of a heavenly body); AVI
movimiento diurno *m* movement by day
movimiento en formación *m* movement in formation
movimiento en formación de marcha *m* movement in march formation
movimiento en vacío *m* dry run; idling
movimiento enemigo *m* enemy movement
movimiento envolvente *m* bypassing, bypassing maneuver; turning movement,
movimiento envolvente *m* close envelopment (tactical); envelopment,
movimiento envolvente *m* outflanking; encirclement
movimiento estratégico *m* strategic movement
movimiento frontal *m* forward movement
movimiento hacia adelante *m* forward movement, forward running; advancing
movimiento lateral *m* lateral movement [march], flank march;
movimiento lateral *m* movement on lateral roads; transverse movement;
movimiento lateral *m* traversing
movimiento logístico *m* logistic movement
movimiento longitudinal *m* movement toward the front; longitudinal movement
movimiento mixto *m* mixed movement (by railroad, highways and
movimiento mixto *m* marching); movement of different forms of
movimiento mixto *m* transportation (or of services)
movimiento nocturno *m* night movement
movimiento oblicuo *m* oblique movement
movimiento ofensivo *m* attack, offensive, advance
movimiento operativo *m* operational movement

movimiento orbital *m* orbital motion, orbital flight AVI
movimiento por el azimut *m* march on compass bearing
movimiento previsto *m* preplanned march; preplanned movement
movimiento retrógrado *m* retirement, retreat, withdrawal;
movimiento retrógrado *m* retrograde movement
movimiento táctico *m* tactical movement; tactical maneuver
movimiento transversal *m* lateral movement, lateral march, flank march;
movimiento transversal *m* movement on lateral roads; transverse movement;
movimiento transversal *m* traversing
movimiento vertical del buque *m* heaving NAV
mozo *m* potential draftee; person with a military mozo *m* obligation;
mozo *m* ship's boy, sea cadet NAV
mozo alistado *m* potential draftee; draftee
mozo incluido en el alistamiento *m* potential draftee; draftee
muda *f* relief (replacement of the guard)
mudar *to* relieve (the guard), *to* change (the guard)
muelle *f* coil spring, spring (mechanical); causeway, dam,
muelle *f* dike, sea wall, embankment; quay, pier, NAV
muelle *f* landing stage; moorage wall; wharf; NAV
muelle *f* railway loading platform, stage RRD
muelle accionador *f* actuating spring
muelle amortiguador *f* shock-absorbing spring, damping spring,
muelle amortiguador *f* buffer spring
muelle antagonista *f* main spring, striker spring (of grenade);
muelle antagonista *f* firing-pin spring, trigger spring, action spring RIF
muelle cerrador *f* closing spring (of breech) ART
muelle compensador *f* compensating spring, equalizer spring
muelle de abrigo *f* mole, pier; breakwater NAV
muelle de armado de inercia *f* inertia arming spring (of a fuze)
muelle de armamento *f* fitting-out dock, outfitting dock NAV
muelle de atraque *f* pier NAV
muelle de carga *f* loading platform; cargo pier RRD
muelle de disparo *f* main spring, striker spring (of grenade);
muelle de disparo *f* firing-pin spring, trigger spring, firing spring, RIF
muelle de disparo *f* action spring RIF
muelle de percusión *f* main spring, striker spring (of grenade);
muelle de percusión *f* firing-pin spring, trigger spring, firing spring, RIF
muelle de percusión *f* action spring RIF
muelle de presión *f* recoil spring, return spring, RIF
muelle de presión *f* driving spring (of machine-gun), firing-pin spring RIF
muelle de presión *f* (in small arms) RIF
muelle de retracción *f* recoil spring, return spring, RIF
muelle de retracción *f* driving spring (of machine-gun), firing-pin spring RIF
muelle de retracción *f* (in small arms) RIF
muelle de retroceso *f* recoil spring, return spring (of machine-gun); RIF

muelle de retroceso *f* firing-pin spring (in small arms) RIF
muelle de seguridad *f* detent spring (of fuze), restraining spring
muelle del alimentador *f* magazine spring, magazine lifting spring RIF
muelle del alza *f* sight spring RIF
muelle del cargador *f* magazine spring RIF
muelle del cursor *f* slider spring (of a fuze)
muelle del depósito *f* magazine spring RIF
muelle del disparador *f* main spring, striker spring (of grenade); RIF
muelle del disparador *f* firing-pin spring, trigger spring, firing spring, RIF
muelle del disparador *f* action spring RIF
muelle del expulsor *f* extractor spring
muelle del fiador *f* sear spring RIF
muelle del percutor *f* striker spring RIF
muelle del recuperador *f* recuperator spring ART
muelle del recuperador del cañón *f* running-out spring (of a gun) ART
muelle del retardador *f* retard spring
muelle del retén *f* detent spring
muelle del seguro de inercia *f* safety pin spring (of a fuze)
muelle del transportador *f* magazine spring RIF
muelle elevador *f* magazine spring RIF
muelle expulsor *f* extractor spring RIF
muelle extractor *f* extractor spring RIF
muelle fiador *f* retaining spring
muelle militar *f* military platform; stage intended for military RRD
muelle militar *f* purposes RRD
muelle real *f* sear spring, striker spring; main spring, RIF
muelle real *f* striker spring (of grenade); firing-pin spring (in RIF
muelle real *f* small arms), trigger spring, action spring, RIF
muelle real *f* firing spring RIF
muelle real del percutor *f* striker spring RIF
muelle recuperador *f* return spring (of machine-gun); recoil spring.
muelle recuperador *f* return spring, main spring (in pistol), RIF
muelle recuperador *f* trigger spring, counter-recoil spring
muelle recuperador del freno *f* buffer returning spring ART
muelle saliente *f* pier NAV
muelle seguro de trayectoria *f* restraining spring (of a fuze), detent spring
muerto killed, casualty;
muerto *m* moorage on a mooring anchor; NAV
muerto *m* pull-off pole; abutment sill, bridge seat, ENG
muerto *m* bank sill (of a pontoon bridge) ENG
muerto en combate *m* killed in action (KIA)
muesca *f* slot, notch, slit, slotted hole, groove
muesca de la mira *f* sight notch, sighting notch RIF
muesca del alza *f* rear notch, sighting notch RIF
muesca del alza móvil *f* notch of rear sight RIF
muesca del fiador *f* sear notch RIF
muesca del percutor *f* firing pin sear notch, cocking notch RIF
muestra *f* inspection (of troops); sample, specimen
mula mecánica *f* mechanical mule (flight transport with off-road AUT
mula mecánica *f* capability) AUT
multibomba de racimo *f* cluster bomb AVI
multietapa multi-stage ROC
multimotor *m* multi-engine airplane; AVI

multimotor multi-engine (adj.) AVI
multimotor de bombardeo *m* multi-engine bomber AVI
multiplano *m* multiplane, polyplane AVI
multiplaza *m* multi-seat airplane; AVI
multiplaza multi-seat(er) (adj.) AVI
múltiple having several barrels; multi-barreled
múltiple *m* multiplex transmission, multi-channel transmission;
múltiple *m* multiplex system; multiplexing
múltiple de escape *m* exhaust manifold AUT
multiplicador *m* multiplier, factor;
multiplicador *m* accelerator, booster; ROC
multiplicador *m* booster, booster charge, booster explosive; ART
multiplicador *m* relay detonator, booster charge, ENG
multiplicador *m* gain (of explosive) ENG
multiplicador cohete *m* booster rocket; launching booster, booster ROC
multiplicador electrónico *m* electron multiplier (tube)
multiplicar la orden to reproduce an order, to make copies of an order
munición *f* ammunition, round, shell, bullet, munitions;
munición *f* provisions, rations; clothing allowance
munición activa *f* service rounds (in small arms); RIF
munición activa *f* live ammunition
munición almacenable *f* stored ammunition; storable ammunition
munición antiáerea *f* anti-aircraft ammunition, AA round AAA
munición artillera *f* artillery ammunition ART
munición atómica *f* nuclear ammunition
munición bacteriológica *f* bacteriological warfare ammunition, BW ammunition
munición biológica *f* bacteriological warfare ammunition, BW ammunition
munición cargada *f* service rounds, live ammunition
munición clásica *f* conventional [non-nuclear] ammunition
munición con carga *f* service rounds, live ammunition
munición con carga separada en saquitos *f* separate-case ammunition, bag ammunition
munición contra blancos resistentes *f* hard-target ammunition, resistant-target ammunition
munición convencional *f* conventional ammunition, non-nuclear ammunition
munición de adiestramiento *f* dummy ammunition
munición de alto explosivo *f* high-explosive ammunition
munición de armas ligeras *f* small-arms ammunition RIF
munición de armas portátiles *f* small-arms ammunition RIF
munición de artillería *f* artillery ammunition ART
munición de aviación *f* aircraft ammunition AVI
munición de bala *f* ball ammunition, live ammunition RIF
munición de bala con carga redicida *f* guard ammunition RIF
munición de boca *f* provisions, food supplies, rations; forage,
munición de boca *f* fodder (for horses)
munición de calibre reducido *f* sub-caliber ammunition

munición de carga reducida *f* reduced-charge ammunition
munición de carga reforzada *f* supercharge ammunition
munición de carga separada *f* separate-loading ammunition, unfixed ammunition ART
munición de cargas variables *f* zone ammunition
munición de cartucho *f* fixed ammunition, case ammunition,
munición de cartucho *f* complete-round ammunition
munición de cohetes *f* rocket warheads, missile warheads; rockets, ROC
munición de cohetes *f* missiles ROC
munición de combate *f* ammunition;
munición de combate *f* service rounds; live ammunition RIF
munición de culote tronco cónico *f* boat-tailed ammunition
munición de deporte *f* sport-gun ammunition
munición de doble objetivo *f* dual-purpose ammunition
munición de ejercicio *f* dummy ammunition, drill ammunition,
munición de ejercicio *f* practice ammunition, training ammunition
munición de foguete *f* blank ammunition, practice ammunition
munición de fósforo blanco *f* white-phosphorus [WP] ammunition ART
munición de fusil *f* rifle cartridges RIF
munición de guardia *f* guard ammunition (with reduced charges)
munición de guerra *f* ammunition; service rounds (for small arms); RIF
munición de guerra *f* live ammunition
munición de hipervelocidad *f* hypervelocity ammunition
munición de instrucción *f* dummy ammunition, drill ammunition,
munición de instrucción *f* training ammunition, practice ammunition
munición de prueba *f* test firing ammunition; test ammunition
munición de reserva *f* emergency ammunition supply
munición de saquete *f* bag ammunition ART
munición de tiro al blanco *f* target-practice ammunition
munición de vaina *f* separate-case ammunition, case ammunition,
munición de vaina *f* fixed ammunition
munición defectuosa *f* faulty ammunition, defective ammunition,
munición defectuosa *f* unserviceable ammunition
munición en canana *f* belt ammunition
munición en cargador de cinta *f* belted ammunition, linked ammunition
munición en cinta *f* belt ammunition
munición especial *f* special-purpose ammunition; special ammunition
munición estandarte *f* standard ammunition
munición explosiva *f* high-explosive shells; ART
munición explosiva *f* high-explosive [HE] bombs AVI
munición fija *f* fixed ammunition
munición fumígena *f* smoke ammunition
munición incendiaria *f* incendiary ammunition
munición incendiaria perforante *f* armor-piercing incendiary [API] ammunition
munición inerte *f* inert ammunition

munición normal—mutilado de guerra

munición normal *f* conventional [non-nuclear] ammunition

munición nuclear *f* nuclear ammunition

munición para armas cortas *f* small-arms ammunition RIF

munición para aviones *f* aircraft ammunition AVI

munición para cañones sin retroceso *f* recoilless ammunition ART

munición para pistola *f* pistol ammunition RIF

munición para tiro al blanco *f* target ammunition

munición perforante *f* armor-piercing ammunition

munición perforante de gran velocidad *f* high-velocity armor-piercing ammunition

munición perforante del hormigón *f* concrete-penetrating ammunition

munición pirotécnica *f* pyrotechnic ammunition

munición química *f* chemical ammunition, chemical-warfare ammunition

munición química de aviación *f* air chemical ammunition AVI

munición química terrestre *f* ground chemical ammunition

munición radiactiva *f* radioactive ammunition

munición radioactiva *f* radioactive ammunition

munición reglamentaria *f* authorized ammunition, standard ammunition

munición rompedora *f* common shells, fragmentation shells, ART

munición rompedora *f* aircraft fragmentation bombs, AVI

munición rompedora *f* general-purpose bombs, AVI

munición rompedora *f* high-explosive [HE] ammunition

munición semifija *f* semifixed ammunition ART

munición separada *f* separate ammunition, unfixed ammunition ART

munición subcalibrada *f* hard-core shells, sabot rounds;

munición subcalibrada *f* sub-caliber ammunition

munición subcalibre *f* subcaliber ammunition

munición termonuclear *f* thermonuclear ammunition

munición trazadora *f* tracer ammunition

munición viva *f* service rounds, live ammunition

municionamiento *m* ammunition supply, supply in the field;

municionamiento *m* supplying (with food, forage)

municionar *to* supply ammunition; *to* supply food,

municionar *to* supply forage

municiones *f* ammunition, munitions; provisions, rations;

municiones *f* clothing allowance

municiones inteligentes *f* smart munitions

municiones paracaidizadas *f* air-dropped ammunition; air-dropped supplies AVI

muñón *m* journal, pin, trunnion ART

muñón de la cuna *m* cradle trunnion ART

muñón del cigüeñal *m* crankpin ART

muñonera *f* trunnion housing, trunnion hole, trunnion block ART

muñones del alza *m* sight trunnions ART

muro *m* wall

muro contra explosiones *m* blast wall

muro cortafuego *m* fire wall

muro de contención *m* retaining wall ENG

muro de defensa de talud *m* batter-curved wall ENG

muro de parapeto *m* battering wall, retaining wall (without backing) ENG

muro de sacos terreros *m* dirt bag wall ENG

muro supersónico *m* sound barrier AVI

museo *m* museum

museo de aeronáutica y astronáutica *m* SPA air and space museum

museo del ejército *m* SPA army museum, war museum

museo histórico militar *m* military-history museum

museo naval *m* SPA naval museum

músico *m* musician, band player

músico de primera *m* SPA musician 1st class

músico de segunda *m* SPA musician 2nd class

mutilado de guerra *m* disabled war veteran

nacela / nacelle, balloon basket AVI
nacela del motor / engine nacelle AVI
nadador de combate / frogman, underwater demolition team man, NAV
nadador de combate / combat diver NAV
napalm / napalm
nariz balística / ballistic cone ROC
naturaleza de la acción / nature of battle, type of combat operations
naturaleza de la misión / nature of the mission
naturaleza de la misión encomendada / nature of the assigned mission
naturaleza de la operación / nature of the operation; nature of battle
naturaleza de la operación / kind of combat operations
naturaleza del objetivo / nature of the target
naturaleza del obstáculo / nature of the obstacle ENG
naturaleza del terreno / nature of the terrain TOP
náutica / navigation
náutico / seaman, sailor; NAV
náutico / nautical, sea, maritime, marine (adj.) NAV
naval / naval, of the navy NAV
nave / ship, boat, vessel NAV
nave a propulsión atómica / nuclear-powered ship NAV
nave a propulsión convencional / conventionally powered ship NAV
nave a propulsión nuclear / nuclear-powered ship NAV
nave aérea / airship AVI
nave atómica / nuclear-powered ship NAV
nave capitana / flag-ship, flag officer's ship, command ship NAV
nave capitana de escuadrilla / squadron flag-ship NAV
nave capitana de flotilla / flotilla flag-ship NAV
nave celular / cell block
nave cósmica / spaceship AVI
nave de asalto / assault ship NAV
nave de carga / cargo ship, freighter, freight carrier NAV
nave de guerra / warship, combat ship, combatant NAV
nave de propulsión atómica / nuclear-powered ship NAV
nave de propulsión convencional / conventionally powered ship NAV
nave de propulsión nuclear / nuclear-powered ship NAV
nave de superficie / surface ship NAV
nave espacial / spaceship AVI
nave espacial pilotada / manned spaceship AVI
nave interplanetaria / interplanetary ship AVI
navegabilidad / navigability; seaworthiness; fitness for sailing; NAV
navegabilidad / seagoing ability NAV
navegabilidad del buque / seaworthiness of a ship NAV
navegable / fit for sailing, seaworthy; navigable NAV
navegación / navigation; marine navigation; sailing; NAV
navegación / airplane navigation AVI
navegación a corta distancia / short-range navigation, close navigation
navegación a estima / dead-reckoning navigation; compass navigation
navegación a gran distancia / long-range navigation

navegación a la estima / dead-reckoning navigation; compass navigation
navegación aérea / airplane navigation; air navigation AVI
navegación aérea astronómica / astronavigation, celestial air navigation AVI
navegación aeroespacial / aerospace navigation AVI
navegación aerológica / aerological navigation (using wind velocity and
navegación aerológica / direction)
navegación altura / sea navigation, high-seas navigation; sailing NAV
navegación astronómica / astronavigation, celestial air navigation AVI
navegación automática / automatic navigation
navegación automática celeste / automatic celestial navigation
navegación automática con brújula giroscópica / automatic compass navigation
navegación autónoma / autonomous navigation, self-contained navigation
navegación autónoma / independent navigation
navegación celeste / astronavigation, celestial navigation
navegación con ayuda de satélites artificiales / satellite navigation
navegación con snorkel / submerged dieseling NAV
navegación conjunta / company sailing
navegación cósmica / space navigation, astronavigation AVI
navegación costera / coastal navigation, cabotage NAV
navegación de acercamiento / (air) approach navigation AVI
navegación de aproximación / (air) approach navigation AVI
navegación de cabotaje / coastal navigation, domestic shipping, cabotage NAV
navegación de estima / dead-reckoning navigation; compass navigation
navegación de todo tiempo / all-weather navigation
navegación doppler / Doppler navigation (for dead reckoning)
navegación electrónica / electronic navigation
navegación en crucero / cruising
navegación en submarino / submarining, submerged running NAV
navegación en superficie / surface running (of a submarine) NAV
navegación espacial / astronavigation, space navigation AVI
navegación fluvial / river navigation, arterial navigation NAV
navegación guiada / radio navigation
navegación hiperbólica / hyperbolic navigation
navegación inercial / inertial navigation AVI
navegación instrumental / blind navigation AVI
navegación interplanetaria / interplanetary navigation AVI
navegación isobárica / pressure-pattern flying AVI
navegación loxodrómica / rhumb-line flight; AVI
navegación loxodrómica / rhumb-line sailing, plane sailing NAV
navegación lunar / navigation to the moon AVI
navegación marítima / navigation; ship's navigation; sailing NAV
navegación meteorológica / meteorological navigation
navegación observada / visual flight AVI

nacela—negociado de armamentos

navegación orbital / orbital navigation AVI
navegación ortodrómica / circular sailing, great circle sailing; NAV
navegación ortodrómica / great circle flight AVI
navegación polar / polar navigation
navegación por el sistema autónomo radar doppler / Doppler navigation
navegación por el sistema loran / Loran navigation
navegación por estima / dead-reckoning navigation; compass navigation
navegación por inercia / inertial navigation AVI
navegación por inercia con referencia estelar / stellar-inertial navigation AVI
navegación por pilotaje / landmark navigation, contact navigation AVI
navegación por ríos y canales / inland navigation NAV
navegación radar / radar navigation
navegación radioeléctrica por marcaciones / radar navigation
navegación radiogoniométrica / radio navigation
navegación sin visibilidad / blind flying AVI
navegación submarina / underwater running (of submarines) NAV
navegación táctica / tactical navigation
navegación terrestre / terrain orientation; ground navigation, TOP
navegación terrestre / land navigation TOP
navegación visual / visual navigation, landmark navigation, AVI
navegación visual / contact navigation AVI
navegador / navigator, navigation officer
navegante / navigator, navigation officer
navegante aéreo / flight navigator, second officer, air navigator AVI
navegar / to sail (a ship or boat); NAV
navegar to fly / to make flights AVI
navegar a cota periscópica / to run at periscope depth NAV
navegar en círculo / to sail the Great Circle
navegar en escuadra / to sail in a squadron NAV
navegar en formación / to sail in formation [line] NAV
navegar en formación en fila / to sail (single) line ahead [in a column] NAV
navegar en gran círculo / to sail the Great Circle
navegar en inmersión / to sail under water, to cruise submerged NAV
navío / ship, boat NAV
navío de guerra / warship, combat ship, combatant NAV
navío de transporte de material / freight transport, freighter, cargo ship NAV
necesidad de enlace / need for liaison, communications requirement
necesidad de los medios materiales / materiel requirement
necesidad logística / logistic requirement
necesidad militar / military requirement
necesidad táctica / tactical requirement
negociaciones / negotiations
negociado / department, branch; section, element, office,
negociado / division, bureau, activity; subdivision (of a
negociado / service or directorate)
negociado de adquisiciones / purchasing department, procurement department
negociado de aeronáutica naval / naval bureau of aeronautics NAV
negociado de armamentos / armament division

negociado de armas submarinas—nivel longitudinal

negociado de armas submarinas *m* bureau of submarine weapons NAV
negociado de asuntos varios *m* general department
negociado de bases *m* SPA logistics department
negociado de buques *m* SPA logistics department NAV
negociado de control *m* audit department, control department
negociado de difusión *m* department of distribution,
negociado de difusión *m* dissemination department
negociado de doctrina *m* doctrine department
negociado de equipo *m* department of materiel
negociado de estadística *m* statistics department
negociado de explosivos *m* bureau of explosives
negociado de haberes *m* pay and allowances department
negociado de información *m* department of intelligence; information section,
negociado de información *m* public relations department
negociado de instrucción *m* combat training department
negociado de material *m* department of materiel
negociado de material de vuelo *m* air materiel department AVI
negociado de municiones *m* department of ammunition supply
negociado de operaciones *m* operations division
negociado de organización *m* organizational department; administrative branch,
negociado de organización *m* personnel and supply records department
negociado de reclutamiento y movilización *m* department of recruitment and mobilization
negociado de régimen interior *m* interior guard section
negociado de servicios *m* logistics department
negociado de tiro naval *m* bureau of naval gunnery NAG
negociado de transportes *m* department of transportation
negociado de vestuario *m* clothing supply department
negociado de víveres *m* rations department
negociado de vuelo *m* department of flight training AVI
negociado del tiempo *m* weather bureau
negociado extranjero *m* foreign branch (of domestic institutions)
nervio *m* rib, lug, boss; ENG
nervio *m* hand-rail, man-rope, grab rope NAV
nervio de guía *m* guide rib (of receiver of weapon) RIF
neumático *m* tire, pneumatic tire; pneumatic wheel; AUT
neumático pneumatic, air (adj.)
neurosis bélica *f* battle fatigue, shell-shock
neurosis de guerra *f* battle fatigue, shell-shock
neutralidad *f* neutrality; non-intervention
neutralización *f* suppression, neutralization, jamming (of radar)
neutralización *f* ect.), overwhelming; containing (the enemy,
neutralización *f* tactical); deactivation, neutralization, disarming,
neutralización *f* decontamination (in chemical warfare); disabling;
neutralización *f* rendering inoperable, disabling;
neutralización *f* balancing RDO

neutralización aérea *f* neutralization from the air AVI
neutralización atómica *f* neutralization by means of nuclear weapons
neutralización de artillería enemiga *f* neutralization of enemy artillery
neutralización de la espoleta *f* fuze neutralization
neutralización de los medios de fuego *f* neutralization of guns, neutralization of weapons
neutralización del enemigo *f* neutralization of the enemy
neutralización del fuego antiaéreo *f* flak neutralization
neutralización del objetivo *f* neutralization of a target
neutralización del radar *f* neutralization of radar; jamming of radar RAD
neutralización del radar activa *f* active radar jamming RAD
neutralización del radar pasiva *f* passive radar jamming RAD
neutralización nuclear *f* neutralization by means of nuclear weapons
neutralización preventiva *f* advance neutralization, neutralization in advance
neutralizar to suppress, to neutralize; to contain, to immobilize, to hold, to pin down (tactical);
neutralizar to disarm, to neutralize, to render harmless;
neutralizar to put out of action, to disable, to put out of commission;
neutralizar to balance RDO
neutralizar al enemigo to neutralize the enemy
neutralizar el objetivo to neutralize a target
neutralizar la bomba to disarm a bomb AVI
neutralizar la defensa to neutralize the defense
neutralizar la fuerza viva to neutralize troops
neutralizar las fuerzas vivas to neutralize troops
neutralizar las reservas to neutralize reserves
neutralizar minas to disarm mines, to deactivate mines,
neutralizar minas to neutralize mines
nicho *m* niche, recess, hole, alcove ENG
nicho de refugio *m* refuge hole (during blasting operations) ENG
nicho de tiro *m* fighting hole; foxhole, rifle pit RIF
nicho para municiones *m* ammunition recess ENG
nicho para víveres *m* niche for food
nido de ametralladora *m* machine-gun nest, machine-gun emplacement RIF
nido de ametralladora blindado *m* armored machine-gun nest RIF
nido de ametralladora cubierto *m* covered machine-gun nest RIF
nido de ametralladora descubierto *m* open machine-gun nest RIF
nido de carros *m* tank fire nest ARM
nido de fusil ametralladora *m* submachine-gun pit RIF
niebla artificial *f* obscuring smoke, screening smoke, ENG
niebla artificial *f* artificial smoke (screen) ENG
niebla cargada de gérmenes *f* biological agent cloud
niebla de cegamiento *f* blinding smoke, blanket-ing smoke ENG
niebla de humo *f* smoke haze
niebla de irradiación *f* radiation fog
niebla de radiación *f* radiation fog

niebla de rastrera *f* ground fog
niebla frontal *f* frontal smoke curtain
nitrógeno nitric
nitroalgodón *m* single-base powder, nitrocellulose smokeless ENG
nitroalgodón *m* guncotton ENG
nitroalmidón *m* nitrostarch ENG
nitrocelulosa *f* nitrocellulose, guncotton ENG
nitrocelulosa gelatinizada *f* gelatinized nitrocellulose ENG
nitroglicerina *f* nitroglycerine ENG
nitrotolueno *m* nitrotoluene ENG
nitruro de plomo *m* lead azide (initiating explosive) ENG
nivel *m* level, plane; degree, extent; levelling instrument,
nivel *m* geodetic level, alignment sight
nivel absoluto *m* absolute level
nivel afinado *m* fine level
nivel aproximado *m* coarse level
nivel de abastecimiento *m* level of supplies; amount of supplies;
nivel de abastecimiento *m* level of reserves
nivel de aire *m* air level
nivel de alcances *m* range quadrant ART
nivel de alturas *m* quadrant sight ART
nivel de alzas *m* elevation quadrant ART
nivel de asimilación de la técnica *m* level of equipment assimilation ENG
nivel de burbuja *m* air level
nivel de combustible *m* fuel level
nivel de control *m* master level; gunner's quadrant ART
nivel de estación *m* cross level ART
nivel de inclinación *m* cross level; clinometer; ART
nivel de inclinación *m* swing indicator declinometer, declinator ART
nivel de mano *m* hand level
nivel de preparación *m* training level
nivel de puntería *m* gunner's quadrant, quadrant sight ART
nivel de puntería en alcance *m* range quadrant ART
nivel de radiación *m* radiation level
nivel de referencia *m* datum level; reference level TOP
nivel de salida *m* output power, (power) output ENG
nivel de seguridad *m* minimum supply level, minimum level of supply
nivel de transmisión *m* transmission level, transmission power COM
nivel de utilización *m* available supply, usable supply;
nivel de utilización *m* level of available supplies
nivel de vida *m* standard of living
nivel de vuelo *m* flight level, cardinal altitude AVI
nivel del aceite *m* oil level
nivel del electrolito *m* electrolyte level (of a battery) ELT
nivel del mar *m* sea level
nivel del suelo *m* ground level; zero datum TOP
nivel del terreno *m* ground level; zero datum TOP
nivel giroscópico *m* gyroscopic vertical, vertical gyroscope;
nivel giroscópico *m* gyroclinometer, gyroscopic clinometer, gyro level
nivel logístico operativo *m* logistic operations level
nivel longitudinal *m* longitudinal level, sight clinometer

nivel máximo *m* maximum supply level, maximum level of supply
nivel máximo de existencias *m* maximum stock level
nivel medio del mar *m* sea level, mean sea level
nivel mínimo *m* minimum supply level, minimum level of supply
nivel transversal *m* cross level ART
niveladora *f* grader, road grader, leveler AUT
niveladora automotriz *f* motor grader, motorized grader, power grader, AUT
niveladora automotriz *f* autograder AUT
niveladora empujadora *f* bulldozer AUT
no diseminación de armas nucleares *f* non-proliferation of nuclear weapons
no fungible non-expendable
no intervención *f* non-intervention
no proliferación de las armas nucleares *f* non-proliferation of nuclear weapons
nodriza *f* depot ship, tender; NAV
nodriza *f* carrier, airplane, mother airplane; AVI
nodriza *f* parent airplane; tanker aircraft AVI
nodriza de escuadra *f* squadron depot ship, squadron tender NAV
nombramiento *m* appointment; commission
nombrar to appoint, to assign (to a post)
nombrar al servicio to put in service, to put on duty
nombrar el servicio to put in service, to put on duty
nombre convencional *m* code name; symbol
nombre en clave *m* code name
nomenclatura *f* nomenclature, list, schedule,
nomenclatura *f* names of parts (of a weapon, machine, etc.)
nomenclatura astronáutica *f* designations used in astronautics AVI
nomenclatura de mapas *f* map nomenclature, map designations TOP
nomenclatura reglamentaria *f* standard nomenclature
nómina *f* payroll
nómina de personal *f* personal roster; pay and allowances roll
noray *m* bollard; checking bollard, mooring bollard, NAV
noray *m* stern fast NAV
nordeste *m* north-east
norma *f* standard, norm, rate; model, type, specimen,
norma *f* sample, level
norma de consumo *f* expenditure rate (of, e.g., ammunition)
norma de evacuación *f* evacuation rate
norma de frecuencia *f* frequency standard
norma de seguridad *f* safety margin, safety distance; safety standard
norma militar *f* military norm, military standard
normales *m* hachures (in map making) TOP
normalización *f* standardization
normalización del material *f* materiel standardization
normalización militar *f* standardization in the armed forces;
normalización militar *f* standardization in the defense industry
normalización nomenclatural *f* nomenclature standardization
normalización terminológica *f* standardization of terminology
normas de aseguramiento material *f* materiel supply standards

normas de consumo de medios materiales *f* material allowance list
normas de preparación combativa *f* training criteria
normas de vuelo por instrumentos *f* instrument flight rules, IFR AVI
normas para el empleo de la artillería de campaña *f* SPA field artillery manual ART
normas técnicas *f* practical standards
noroeste *m* north-west
norte *m* north
norte de cuadrícula *m* grid north TOP
norte del cuadrículado *m* grid north TOP
norte geográfico *m* geographical north, true north TOP
norte magnético *m* magnetic north TOP
norte verdadero *m* true north, geographical north TOP
nota *f* note, memo
nota aclaratoria *f* explanatory note
nota de formación *f* training record
noticias *f* news; intelligence
noticias del enemigo *f* intelligence on the enemy
noticias militares *f* military intelligence
noticias para aviadores *f* notices to aviators AVI
noticias sobre el enemigo *f* intelligence on the enemy
notificación de avería *f* notice of damage
notificación de vuelo *f* flight notification AVI
notificar el castigo to announce a punishment [sentence]
novato *m* new recruit
november November (code name of letter "N" in phonetic
november alphabet)
novena sección de escuelas *f* SPA 9th directorate, directorate of higher schools (of
novena sección de escuelas *f* SPA main army HQ)
nube *f* cloud
nube artificial *f* smoke screen, smoke barrage
nube artificial de cintas metalizadas *f* cloud of metal tape, chaff AVI
nube atómica *f* atomic cloud
nube de gas *f* gas cloud
nube de humo *f* smoke cloud, smoke screen
nube de la base *f* nuclear burst cloud (at instant of explosion)
nube de la explosión *f* bursting cloud, explosion cloud
nube de ocultación *f* smoke screen, smoke barrage ENG
nube electrónica *f* electronic cloud
nube en forma de hongo *f* mushroom cloud (produced by a nuclear burst)
nube fungiforme *f* mushroom cloud (from a nuclear burst)
nube nuclear *f* cloud produced by a nuclear burst, mushroom cloud
nube radiactiva *f* radioactive cloud
nube radioactiva *f* radioactive cloud
núcleo *m* (basic) group; nucleus; main part; core;
núcleo *m* liner (of a gun) ART
núcleo aéreo de enlace *m* air liaison group AVI
núcleo aislado de resistencia *m* pocket of resistance, pocket
núcleo de bala *m* bullet slug
núcleo de especialistas *m* group of specialists, core of specialists

núcleo de fotointerpretadores *m* photo interpreter group (for overhead imagery) AVI
núcleo de fuerzas *m* main body of forces
núcleo de jefes y oficiales *m* group of senior and junior officers, cadre
núcleo de la hélice *m* propeller boss, propeller hub, propeller cap
núcleo de plomo de una bala *m* bullet slug
núcleo de reserva *m* reserve; reserve group
núcleo de resistencia *m* pocket of resistance, center of resistance,
núcleo de resistencia *m* point of resistance
núcleo de tropas divisionarias *m* division core
núcleo duro *m* armor-piercing core, sabot
núcleo principal *m* main body
núcleo táctico *m* tactical group
nuclergol *m* nuclear fuel
nuclergol primario *m* primary nuclear fuel
nuclergol secundario *m* secondary nuclear fuel
nudillo *m* rear sight elevating pinion ART
nudo *m* node; ELT
nudo *m* knot; NAV
nudo *m* complex, center
nudo de aeródromos *m* airfield complex AVI
nudo de comunicaciones *m* communications center
nudo de obstáculos *m* obstacle complex ENG
nudo ferroviario *m* railway junction RRD
numeración de a dos, a numerar Count off by twos (a command)
numeración de los objetivos *f* target numbering
numerar los objetivos to number targets
numerarse Count off (a command)
numérese Count off (a command)
número *m* number; quantity, amount, numerical strength
número absoluto *m* absolute number;
número absoluto *m* ship's number NAV
número crítico *m* critical number
número de alistamiento *m* service number, serial number (of a serviceman)
número de bajas *m* number of casualties, casualty load
número de batería *m* battery number ART
número de colocación en la fila *m* sequence number NAV
número de cota *m* bench mark, contour number, spot height TOP
número de documento *m* document number
número de entrada *m* incoming number
número de explosiones *m* dispersion volume AAA
número de heridos *m* number of wounded, casualty load
número de identidad *m* identification number, serial number,
número de identidad *m* service number (of a serviceman)
número de lote *m* lot number (of powder or shells, for example) ART
número de llamada *m* call numeral COM
número de mach *m* Mach number AVI
número de mach crítico *m* critical Mach number AVI
número de mach hipersónica *m* hypersonic Mach number AVI
número de mach local *m* local Mach number AVI
número de mach subsónico *m* subsonic Mach number AVI
número de mach supersónico *m* supersonic Mach number AVI
número de matrícula *m* stock number, inventory number

número de octano—número táctico

número de octano *m* octane number [rating]

número de raciones *m* number of rations (day's rations)

número de rayas de la caña *m* number of grooves (in a barrel)

número de referencia *m* bench mark, spot height; reference number TOP

número de salida *m* (originator's) reference number COM

número de serie *m* serial number; series number, batch number;

número de serie *m* service number, serial number (of a serviceman)

número del barco *m* ship's number NAV

número del buque *m* ship's number NAV

número del casco *m* hull number NAV

número mach *m* Mach number, M number AVI

número octano *m* octane number [rating]

número táctico *m* ship sequence number NAV

obcecación *f* blindness, blinding; blackout
obcecar to blind; to black out
obedecer to obey
obedecer a los mandos to answer the helm AVI
obedecer al 'lón to obey the helm, to respond to the helm NAV
obediencia *f* obedience
obenque *m* shroud (of a ship) NAV
objetivo *m* target, aim, purpose, object; see also: blanco;
objetivo *m* objective, goal; bound, line (tactical); task,
objetivo *m* mission, intention, problem;
objetivo *m* lens, objective, lens glass
objetivo a batir *m* target
objetivo aéreo *m* aerial target, airborne target;
 air target AVI
objetivo aeronáutico *m* aerial target, airborne target;
 air target AVI
objetivo aislado *m* point target
objetivo al bombardeo *m* bombing target AVI
objetivo alejado *m* remote target, long-range target
objetivo alterno *m* supplementary target, alternate target
objetivo animado *m* personnel target
objetivo artillero *m* artillery target ART
objetivo asignado *m* intended target, assigned target
objetivo atómico *m* atomic target, nuclear target
objetivo atómico táctico *m* tactical atomic [nuclear] target
objetivo auxiliar *m* trial-shot point; auxiliary target ART
objetivo bien limitado *m* target of limited size, point target
objetivo blindado *m* armored target ARM
objetivo camuflado *m* camouflaged target
objetivo complementario *m* alternate target, supplementary target;
objetivo complementario *m* auxiliary mission
objetivo conocido *m* salvo point (for coastal artillery) ART
objetivo crítico *m* especially important target, critical target
objetivo de ataque *m* object of attack, target
objetivo de ataque atómico *m* atomic target, nuclear target
objetivo de ataque químico *m* chemical target
objetivo de aviación *m* aerial target, airborne target;
 air target AVI
objetivo de bombardeo *m* bombing target AVI
objetivo de campaña *m* field target
objetivo de circunstancia *m* alternate target; last-resort target
objetivo de dimensiones fijas *m* target of constant size
objetivo de dimensiones variables *m* target of variable size
objetivo de emergencia *m* alternate target; last-resort target
objetivo de estudio *m* training target, trial target ART
objetivo de exploración *m* reconnaissance mission; reconnaissance target;
objetivo de exploración *m* intelligence target
objetivo de forma variable *m* target of variable shape
objetivo de frente *m* narrow target, linear target;
objetivo de frente *m* bow-on target NAV
objetivo de importancia estratégica *m* strategic target
objetivo de información *m* reconnaissance mission; reconnaissance target;

objetivo de información *m* intelligence target
objetivo de instrucción *m* training target, trial target ART
objetivo de investigación *m* reconnaissance mission; reconnaissance target;
objetivo de investigación *m* intelligence target
objetivo de producción *m* industrial target
objetivo de reconocimiento *m* reconnaissance mission; reconnaissance target;
objetivo de reconocimiento *m* intelligence target
objetivo de retaguardia *m* rear-area target
objetivo de superficie *m* surface target, sea target; NAV
objetivo de superficie *m* ground target AVI
objetivo de zona *m* area target
objetivo desenfilado *m* defiladed target
objetivo directo-ascendiente *m* direct-climbing target AAA
objetivo directo-en picado *m* direct-diving target AAA
objetivo electrónico *m* optronic lens
objetivo en grupo *m* multiple target, group target
objetivo en movimiento *m* moving target
objetivo enmascarado *m* camouflaged target
objetivo eventual *m* main target, primary target; main mission,
objetivo esencial *m* primary mission
objetivo estable *m* fixed target
objetivo estratégico *m* strategic target
objetivo eventual *m* target of opportunity, accidental target,
objetivo eventual *m* transitory target, surprise target
objetivo extenso *m* area target
objetivo fijo *m* fixed target
objetivo final *m* final mission; final target
objetivo fugaz *m* fleeting target; transient objective
objetivo fundamental *m* main target; main mission; primary target
objetivo general *m* general mission, general target
objetivo imprevisto *m* target of opportunity
objetivo instantáneo *m* target of opportunity
objetivo intermedio *m* intermediate bound (in tactics);
objetivo intermedio *m* intermediate objective; intermediate target
objetivo lineal *m* linear target
objetivo logístico *m* rear-area target
objetivo marítimo *m* water-borne target NAV
objetivo militar *m* military objective, military target
objetivo móvil *m* moving target
objetivo móvil transversal *m* crossing target
objetivo no profundo *m* target close to the front
objetivo nuclear *m* nuclear target
objetivo oculto *m* unseen target, indirect-fire target,
objetivo oculto *m* concealed target, unobserved target
objetivo optativo *m* alternate target
objetivo parcial *m* individual mission, special mission
objetivo perseguido *m* goal pursued; target under track
objetivo previsto *m* pre-selected target, planned target
objetivo principal *m* primary target
objetivo profundo *m* deep target
objetivo puntual *m* point target; small target, pinpoint target

obcecación—obra de ingeniería

objetivo secundario *m* secondary target, alternate target
objetivo submarino *m* underwater target, submarine target NAV
objetivo subterráneo *m* underground target
objetivo suplementario *m* supplementary target, alternate target,
objetivo suplementario *m* target of opportunity
objetivo táctico *m* tactical target; tactical mission
objetivo transitorio *m* transient objective
objetivo visible *m* seen target
objetivos sucesivos *m* successive positions, successive lines
objeto *m* objective, target; RAD
objeto *m* feature; TOP
objeto *m* object, purpose, article, item, subject, theme
objeto de la operación *m* goal of an operation, target of a mission
objeto local *m* terrain feature, detail; TOP
objeto local *m* terrain feature, obstruction RAD
oblicuo inclined, sloping; oblique (of fire)
obligación *f* obligation, duty, responsibility
obligación militar *f* military duty
obligaciones de servicio *f* service duties
obligaciones del personal *f* personnel duties
obligaciones funcionales *f* responsibilities
obligar con juramento to administer an oath, to swear in
obligatoriedad del servicio militar *f* military obligation (of compulsory service)
obra *f* work, job, task, operation; labor; building,
obra *f* construction, structure, installation, facility
obra a cubierto *f* closed installation, covered emplacement
obra a descubierto *f* open installation, pit, open emplacement
obra accesoria *f* accessory works, outwork
obra avanzada *f* forward fortification, advanced work
obra blindada *f* armored (defensive) installation;
obra blindada *f* defensive installation with an armored cupola
obra blindada de defensa *f* armored (defensive) installation;
obra blindada de defensa *f* defensive installation with an armored cupola
obra costera *f* shore fortification
obra de aeródromo *f* airfield installation(s) AVI
obra de camino *f* road work ENG
obra de campaña *f* field fortification ENG
obra de carretera *f* road work ENG
obra de costa *f* shore fortification
obra de defensa *f* defensive installation
obra de enmascaramiento *f* camouflage concealment, camouflage construction ENG
obra de fortificación *f* defensive installation; protective works, ENG
obra de fortificación *f* fortification, defensive works ENG
obra de fortificación permanente *f* permanent emplacement, permanent fortification ENG
obra de fuego *f* weapon emplacement, emplacement ENG
obra de fuego a cubierto *f* covered weapon emplacement, pill-box ENG
obra de guerra *f* military facility, military installation ENG
obra de hormigón *f* concrete bunker, concrete defensive installation ENG
obra de ingeniería *f* engineer installation, piece of engineering ENG

obra de ingeniería de campaña—observador avanzado

obra de ingeniería de campaña *f* field engineer work ENG
obra de protección *f* protective installation, defensive installation; ENG
obra de protección *f* shelter; cover; fortification ENG
obra de tierra y madera *f* log-and-dirt fortification ENG
obra defensiva *f* defensive works ENG
obra defensiva a cielo abierto *f* open fortification, open defensive work ENG
obra defensiva cubierta *f* dug work ENG
obra defensiva de campaña *f* field fortification ENG
obra defensiva de madera y tierra *f* log-and-dirt fortification ENG
obra defensiva permanente *f* permanent installation, fighting pill box, ENG
obra defensiva permanente *f* permanent emplacement ENG
obra falsa *f* dummy installation, decoy installation, decoy ENG
obra fija *f* permanent installation ENG
obra fortificada *f* defensive installation; protective works, ENG
obra fortificada *f* fortification defensive works ENG
obra grande de fortificación *f* permanent emplacement, pillbox ENG
obra improvisada *f* hasty works ENG
obra ingeniera *f* engineer construction ENG
obra militar *f* military facility; military installation ENG
obra muerta *f* upper works, ship's sides, NAV
obra muerta *f* deadworks (part of a ship above the waterline) NAV
obra pequeña de fortificación *f* log-and-dirt fortification ENG
obra permanente *f* permanent emplacement, casemate emplacement, ENG
obra permanente *f* pillbox ENG
obra permanente de hormigón armado *f* permanent reinforced-concrete emplacement ENG
obra simulada *f* dummy installation, decoy installation, decoy ENG
obra subterránea *f* underground structure [works] ENG
obra terrestre *f* ground installation, above-ground structure ENG
obra viva *f* underwater hull, quickwork, NAV
obra viva *f* ship's bottom (part of a ship below water) NAV
obras *f* construction operations, works ENG
obras accesorias *f* accessory works, outwork ENG
obras de defensa *f* defensive organization
oscurecer *to* black-out, to darken
oscurecimiento *m* blackout, blacking out; darkening
oscurecimiento parcial *m* dimout
oscurecimiento total *m* total blackout
observación *f* observation; observance, abiding (by a rule,
observación *f* regulations etc.); execution, fulfillment,
observación *f* observation; NAV
observación *f* CUB reprimand (disciplinary sanction)
observación a la vista *f* visual observation
observación acústica *f* sound ranging, sound observation ART
observación aérea *f* air observation, aerial observation AVI
observación aérea del tiro *f* aerial spotting ART

observación aérea local *f* short spotting ART
observación artillera *f* artillery observation; ART
observación artillera *f* artillery observation posts, ART
observación artillera *f* system of artillery observation posts ART
observación astronómica *f* astronomical observation
observación avanzada *f* forward observation
observación axial *f* axial observation, ART
observación axial *f* observation along the battery-target line ART
observación bilateral *f* two-station observation, bilateral observation ART
observación bilateral de magnitud *f* two-station magnitude spotting ART
observación bilateral del tiro *f* two-station observation, bilateral observation ART
observación binocular *f* observation using binoculars
observación central *f* axial observation, ART
observación central *f* observation along the battery-target line ART
observación combinada *f* bilateral observation, two-station observation
observación conjugada *f* bilateral observation, two-station observation
observación continua *f* surveillance ART
observación contra minas *f* mine watching, mine observation NAV
observación costera del mar *f* coast watching NAV
observación de artillería *f* artillery observation; artillery observation posts, ART
observación de artillería *f* observation of effectiveness of artillery fire; ART
observación de artillería *f* system of artillery observation posts ART
observación de artillería *f* adjustment of artillery fire, artillery spotting ART
observación de flanco *f* flank observation, lateral observation
observación de guerra *f* observation in battle
observación de impactos *f* spotting ART
observación de infantería *f* infantry observation posts;
observación de infantería *f* system of infantry observation posts
observación de las explosiones *f* spotting ART
observación de las tropas *f* troop observation posts;
observación de las tropas *f* system of troop observation posts;
observación de las tropas *f* scout-observers, forward observation post observers
observación de los desvíos *f* spotting (for correction) ART
observación de los desvíos en alcance *f* range spotting ART
observación de los impactos *f* spotting ART
observación de los mandos *f* observation from command posts,
observación de los mandos *f* observation from tactical CPs
observación de los reglamentos *f* observance of regulations
observación de un blanco móvil *f* tracking
observación del campo de combate *f* battlefield surveillance, battlefield observation
observación del fuego *f* observation of the effectiveness of fire;
observación del fuego *f* adjustment of fire, spotting ART

observación del tiro *f* observation of effectiveness of fire;
observación del tiro *f* adjustment of fire, spotting ART
observación del tiro artillero *f* observation of effectiveness of artillery fire; ART
observación del tiro artillero *f* adjustment of artillery fire, artillery spotting ART
observación directa *f* direct observation
observación electrónica *f* electronic intelligence, ELINT;
observación electrónica *f* radar surveillance RAD
observación en dirección *f* directional observation
observación en redondo *f* all-round observation
observación enemiga *f* system for observing the enemy on the battlefield;
observación enemiga *f* enemy observation posts, hostile observation
observación fonotelemétrica *f* sound ranging ART
observación general *f* general observation
observación instrumental *f* artillery observation ART
observación lateral *f* lateral observation, flank observation
observación lateral del tiro *f* lateral spotting ART
observación lejana *f* long-range observation
observación local *f* local observation
observación longitudinal del tiro *f* range spotting ART
observación médica *f* medical examination, medical observation
observación meteorológica *f* weather observation
observación monostática del tiro *f* single-station spotting ART
observación nocturna *f* night observation
observación oculta *f* concealed observation
observación óptica *f* optical observation
observación por la vista *f* visual observation
observación por radio *f* radio monitoring, radio interception; RDO
observación por radio *f* radio observation RDO
observación por radiosondas *f* radiosonde weather observation
observación próxima *f* local observation
observación química *f* gas observation, chemical observation
observación radiometeorográfica *f* radiosonde weather observation
observación recíproca *f* reciprocal laying ART
observación retrasada *f* observation from rear-area observations posts
observación terrestre *f* ground observation
observación unilateral *f* unilateral observation
observación vertical *f* vertical observation (from aircraft) AVI
observación visual *f* visual observation
observación visual aérea *f* visual aerial observation AVI
observador *m* observer;
observador *m* spotter, observer, artillery observer; ART
observador *m* look-out; NAV
observador *m* spotter plane
observador aéreo *m* air observer, aircraft observer, aerial observer AVI
observador ametrallador *m* observer-gunner
observador artillero *m* artillery observer, spotter ART
observador avanzado *m* forward observer ART

observador avanzado de artillería *m* forward artillery observer ART
observador costero *m* coast watcher NAV
observador de artillería *m* artillery observer ART
observador de aviación naval *m* naval aviation observer NAV
observador de desvíos *m* artillery observer, spotter ART
observador de flanco *m* lateral observer
observador de seguridad de puntería *m* safety-pointing observer ART
observador de vanguardia *m* forward observer
observador del globo cautivo *m* balloon observer
observador del tiro *m* spotter ART
observador lateral *m* lateral observer
observador meteorológica *m* weather observer
observador militar *m* military observer
observador químico *m* chemical observer
observador terrestre *m* ground observer
observador visual *m* ground observer
observar to observe, to watch, to keep a lookout;
observar to keep (a schedule etc.); to execute, to perform,
observar to fulfill, to carry out
observar el tiro to spot ART
observar la disciplina to observe discipline
observar la distancia to maintain [keep] distance
observar los movimientos del enemigo to observe enemy movements
observatorio *m* observation post (OP)
observatorio aéreo *m* aerial observation post AVI
observatorio artillero *m* artillery observation post ART
observatorio astronómico *m* astronomical observatory
observatorio auxiliar *m* auxiliary observation post
observatorio avanzado *m* forward observation post
observatorio combinado *m* self-contained base
observatorio de artillería *m* artillery observation post ART
observatorio de la batería *m* battery observation post ART
observatorio de mando *m* tactical command post
observatorio de mando del batallón *m* battalion tactical command post
observatorio de marina *m* naval observation post NAV
observatorio de reserva *m* alternate observation post
observatorio del grupo *m* battalion observation post ART
observatorio divisionario *m* division commander's observation post
observatorio enemigo *m* enemy observation post
observatorio espacial *m* space station AVI
observatorio fijo *m* static observation post
observatorio lateral *m* lateral observation post
observatorio meteorológico *m* weather station
observatorio móvil *m* mobile observation post
observatorio naval *m* naval observatory NAV
observatorio optativo *m* alternate observation post
observatorio permanente *m* permanent observation post
observatorio principal *m* primary observation post, primary station
observatorio-puesto de mando *m* tactical command post

observatorio secundario *m* secondary station
observatorio simulado *m* dummy observation post
observatorio temporal *m* temporary observation post
observatorio terrestre *m* ground observation post
obstaculización *f* erection of obstacles; hampering, blocking
obstaculizar el avance to hinder [impede] an advance
obstáculo *m* obstacle, block, barrier, artificial obstacle,
obstáculo *m* engineer obstacle; see also: obstrucción ENG
obstáculo activo *m* mined obstacle; minefield obstacle; ENG
obstáculo activo *m* lethal obstacle (in contrast to a passive)
obstáculo activo *m* obstacle; tactical obstacle
obstáculo acuático *m* water barrier, wet gap
obstáculo anticarro *m* anti-tank obstacle ENG
obstáculo antidesembarco *m* anti-landing obstacle, anti-amphibious obstacle NAV
obstáculo antipersonal *m* anti-personal obstacle
obstáculo antitanque *m* anti-tank obstacle
obstáculo antitransporte *m* anti-transport obstacle
obstáculo artificial *m* artificial obstacle
obstáculo artificial activo *m* mined obstacle; minefield obstacle; ENG
obstáculo artificial activo *m* lethal obstacle (in contrast to a passive)
obstáculo artificial activo *m* obstacle; tactical obstacle
obstáculo artificial clásico *m* conventional [non-nuclear] obstacle
obstáculo artificial pasivo *m* passive obstacle, non-explosive obstruction ENG
obstáculo combinado *m* combined obstacle
obstáculo contra desembarco *m* anti-landing obstacle, anti-amphibious obstacle NAV
obstáculo contra personal *m* anti-personnel obstacle
obstáculo contracarro *m* anti-tank obstacle ENG
obstáculo convencional *m* conventional [non-nuclear] obstacle
obstáculo costero *m* anti-landing obstacle, anti-amphibious obstacle NAV
obstáculo de hormigón *m* concrete obstacle ENG
obstáculo de minas *m* mine obstacle, minefield obstacle ENG
obstáculo de minas combinado *m* combined mined obstacle, ENG
obstáculo de minas combinado *m* combined minefield obstacle ENG
obstáculo de playa *m* anti-amphibious obstacle, anti-landing obstacle NAV
obstáculo de postes *m* post obstacle ENG
obstáculo de rollos *m* log obstacle
obstáculo del terreno *m* obstacle in the field, terrain obstacle ENG
obstáculo especial *m* special obstacle ENG
obstáculo especial biológico *m* special biological [bacteriological] obstacle
obstáculo especial químico *m* special chemical obstacle
obstáculo especial radiológico *m* special radioactive obstacle
obstáculo fijo *m* fixed obstacle ENG
obstáculo flotante *m* floating obstacle NAV

obstáculo fluvial *m* water barrier, wet gap, water obstacle,
obstáculo fluvial *m* river line
obstáculo fuerte *m* strong obstacle, sturdy obstacle, solid obstacle
obstáculo general *m* general-type obstacle
obstáculo hidrográfico *m* water obstacle, wet gap, river line, canal line,
obstáculo hidrográfico *m* water barrier
obstáculo imprevisto *m* surprise obstacle
obstáculo improvisado *m* hasty obstacle, improvised obstacle ENG
obstáculo infranqueable *m* insurmountable obstacle ENG
obstáculo ingeniero *m* engineer obstacle ENG
obstáculo ingeniero activo *m* engineer minefield obstacle ENG
obstáculo ingeniero pasivo *m* passive engineer obstacle ENG
obstáculo insuperable *m* insurmountable obstacle
obstáculo marino *m* marine obstacle NAV
obstáculo móvil *m* movable obstacle ENG
obstáculo natural *m* natural obstacle
obstáculo nuclear *m* nuclear obstacle
obstáculo pasivo *m* passive obstacle, non-explosive obstruction ENG
obstáculo perimétrico *m* perimeter obstacle ENG
obstáculo poco visible *m* inconspicuous obstacle, barely perceptible obstacle ENG
obstáculo portátil *m* portable obstacle ENG
obstáculo químico *m* chemical obstacle, gas obstacle, gas barrier
obstáculo radiactivo *m* radioactive obstacle;
obstáculo radiactivo *m* area of radioactive contamination
obstáculo radiactivo *m* radioactive obstacle;
obstáculo radiactivo *m* area of radioactive contamination
obstáculo simulado *m* dummy obstacle
obstáculo submarino *m* underwater obstacle; sunken obstacle
obstáculo sumergido *m* underwater obstacle; sunken obstacle
obstáculo táctico *m* tactical obstacle
obstrucción *f* obstacle, artificial barrier, artificial obstacle,
obstrucción *f* engineer obstacle; see also: obstáculo ENG
obstrucción activa de minas *f* offensive minefield ENG
obstrucción aérea *f* balloon barrage AVI
obstrucción antilancha *f* antiboat obstacle NAV
obstrucción antisubmarina *f* anti-submarine barrier NAV
obstrucción con cable *f* cable block (cable drawn obliquely across a road to) ENG
obstrucción con cable *f* throw moving vehicles into a roadside ditch)
obstrucción de erizo *f* hedgehog (movable obstacle) ENG
obstrucción de postes con minas *f* spar-torpedo obstacle NAV
obstrucción de puerto *f* port obstacle, harbor barrier NAV
obstrucción defensiva *f* defensive obstacle ENG
obstrucción en la carretera *f* roadblock ENG
obstrucción naval *f* naval obstacle NAV
obstrucción portátil *f* portable obstruction
obstrucción simulada *f* dummy block
obtención de informe *f* intelligence collection, intelligence gathering

obtención de informes—oficial de enlace de aire

obtención de informes *f* intelligence collection, intelligence gathering
obtener el aplazamiento to be granted a deferment, to be deferred
obtener el ascenso to be promoted
obtener el contacto to make contact with the enemy;
obtener el contacto to establish communications; to contact
obtener el éxito to achieve success, to succeed
obtener el grado to receive [be awarded] a rank
obtener el grado militar to receive [be awarded] a rank
obtener la victoria to gain the victory, to win
obtener las informaciones to obtain (intelligence) data
obtener los datos to collect [acquire] data
obtener prórroga de incorporación a filas to obtain a deferment from active military service
obtener victoria to gain the victory, to win
obtención *f* obturation, sealing-up
obtención hermética *f* air-tight sealing, hermetic sealing
obturador *m* obturator; shutter (of camera);
obturador *m* gas check (in an automatic weapon); RIF
obturador *m* occulter (in a search-light)
obturador de gases *m* gas check (in an automatic weapon) RIF
obturador protector *m* safety slide, safety closure
obturar to obturate, to seal, to close
obús *m* howitzer ART
obús *m* projectile shell (obsolete)
obús a lomo *m* pack howitzer ART
obús automotor *m* self-propelled howitzer ART
obús automotriz *m* self-propelled howitzer ART
obús automóvil *m* self-propelled howitzer ART
obús autopropulsado *m* self-propelled howitzer ART
obús-cañón *m* gun-howitzer ART
obús de asalto *m* assault howitzer ART
obús de campaña *m* field howitzer ART
obús de gran alcance *m* long-range howitzer ART
obús de gran altura *m* high-angle howitzer ART
obús de montaña *m* mountain howitzer ART
obús ligero *m* light howitzer ART
obús medio *m* medium howitzer, medium-caliber howitzer ART
obús orgánico *m* organic howitzer ART
obús pesado *m* heavy howitzer ART
obús remolcado *m* towed howitzer ART
obús superpesado *m* superheavy howitzer ART
ocasionar bajas to inflict losses [casualties]
ocasionar pérdidas to inflict casualties
occidente *m* west
octanaje *m* octane rating, octane number
ocular *m* eyepiece; eyepiece assembly
ocular con retículo *m* filar eyepiece, cross-wired eyepiece
ocular de puntería *m* gun layer's eyepiece ART
ocultación *f* concealment (from view or observation); camouflage
ocultación a las vistas aéreas *f* concealment from aerial observation
ocultación del despliegue *f* concealed deployment
ocultamiento *m* concealment (from view or observation); camouflage
ocultar to camouflage; to cover, to conceal, to mask
oculto hidden, concealed

ocupación *f* capture, seizure; occupation (of territory)
ocupación anticipada de posiciones *f* occupying of positions in advance
ocupación de la base de partida *f* occupying of a line of departure
ocupación de la posición *f* occupying of a position
ocupación de la posición de ataque *f* occupying of an attack position
ocupación de la posición de partida *f* occupying of a line of departure
ocupación de la posición defensiva *f* occupying of a defensive position
ocupación de la vía *f* track occupant RRD
ocupación del terreno *f* occupying of terrain; land use TOP
ocupación militar *f* military occupation
ocupación temporal *f* temporary occupation
ocupación temporal de terreno *f* temporary occupation of terrain TOP
ocupado captured, seized, occupied; busy
ocupado por el enemigo enemy-held
ocupar to occupy, to seize, to hold
ocupar el cargo to hold a position
ocupar el frente *m* to occupy the front
ocupar el terreno to occupy [seize] terrain
ocupar la defensa to occupy a defensive position
ocupar la línea to occupy a line
ocupar la posición to occupy a position;
ocupar la posición to deploy troops at a position
ochenta sección de doctrina militar *f* SPA 8th directorate, doctrine directorate
ocho *m* figure eight (flying maneuver) AVI
ocho cubano *m* Cuban eight AVI
ocho horizontal *m* horizontal eight AVI
ocho perezoso *m* lazy eight AVI
ocho vertical *m* vertical eight, stand-up eight AVI
odómetro *m* pedometer
oeste *m* west
ofensiva *f* offensive, attack, advance
ofensiva aérea *f* air offensive AVI
ofensiva aeronaval *f* joint air-naval offensive
ofensiva anfibia *f* amphibious operation NAV
ofensiva continua *f* sustained offensive
ofensiva de gran alcance *f* large-scale offensive
ofensiva de ruptura *f* breakthrough offensive
ofensiva desde la marcha *f* offensive from the move
ofensiva en todo el frente *f* all-out offensive; front-wide offensive
ofensiva estratégica *f* strategic offensive
ofensiva frontal *f* frontal attack
ofensiva general *f* general offensive, major attack
ofensiva impetuosa *f* swift offensive, swift attack
ofensiva local *f* local offensive
ofensiva múltiple *f* multi-pronged offensive
ofensiva naval *f* naval offensive NAV
ofensiva parcial *f* offensive in a specific sector of the front
ofensiva sobre la marcha *f* offensive from the move
ofensiva sostenida *f* sustained offensive
ofensiva táctica *f* tactical offensive
ofensiva terrestre *f* ground attack
ofensivo offensive, attack (adj.)
oficial *m* officer; chief, officer in charge
oficial a cargo *m* officer by slot
oficial administrativo *m* administrative officer
oficial aposentador *m* quartering officer
oficial asesor del segundo *m* assistant to a ship's executive officer NAV
oficial asimilado *m* warrant officer

oficial auditor *m* legal officer, JAG officer
oficial automovilista *m* automotive officer AUT
oficial auxiliar *m* (marine) junior officer NAV
oficial aviador *m* rated officer; flying officer AVI
oficial ayudante *m* flag-officer; flag adjutant NAV
oficial ayudante de derrota *m* assistant navigation officer, assistant navigator NAV
oficial comandante de la guardia *m* guard commander;
oficial comandante de la guardia *m* watch officer NAV
oficial combatiente *m* line officer
oficial contador *m* finance officer, fiscal officer
oficial controlador aéreo *m* air controller AVI
oficial controlador aéreo avanzado *m* forward air controller (FAC) AVI
oficial cuarenta *m* accountable officer
oficial de abastecimiento *m* supply officer
oficial de adiestramiento *m* training officer
oficial de aire *m* air liaison officer AVI
oficial de alta graduación *m* top brass (slang)
oficial de anaveaje *m* deck landing control officer NAV
oficial de aprovisionamiento de aviones *m* fuels officer AVI
oficial de armamento *m* ordnance officer, armament officer
oficial de artillería *m* artillery officer ART
oficial de artillería antiaérea *m* antiaircraft artillery officer AAA
oficial de artillería naval *m* gunnery officer NAG
oficial de artillería terrestre *m* field artillery officer ART
oficial de asentamiento *m* emplacement officer ART
oficial de ayuntamiento superior *m* ARG chancellor officer to the president's adjutant
oficial de cantina *m* exchange officer
oficial de catapultas *m* catapult officer (on an aircraft carrier) NAV
oficial de clase de tropa *m* limited-duty officer
oficial de complemento *m* SPA reserve officer without special military training
oficial de comunicaciones *m* communication officer
oficial de conservación *m* maintenance officer ENG
oficial de cuarto *m* watch officer, officer of the watch NAV
oficial de cubierta *m* deck officer, officer serving afloat NAV
oficial de cuchara *m* officer who has come up through the ranks (slang)
oficial de cuentas *m* finance officer, fiscal officer, accounting officer
oficial de derrota *m* navigator, navigation officer NAV
oficial de desembarco *m* debarkation officer NAV
oficial de detall *m* administrative officer
oficial de día *m* duty officer; officer of the day, OD
oficial de electrónica *m* electronics officer
oficial de embarco *m* embarkation officer
oficial de embarque ferroviario *m* entrainment officer RRD
oficial de emplazamiento *m* emplacement officer ART
oficial de enlace *m* liaison officer
oficial de enlace con el ejército de tierra *m* army liaison officer
oficial de enlace de aire *m* air liaison officer AVI

oficial de enlace de artillería antiaérea *m* antiaircraft artillery liaison officer AAA
oficial de enlace de aviación *m* air liaison officer AVI
oficial de estado mayor *m* staff officer
oficial de etapas *m* liaison officer
oficial de evacuación *m* evacuation officer
oficial de guardia *m* officer of the guard; duty officer;
oficial de guardia *m* watch officer; officer of the deck; NAV
oficial de guardia *m* guard commander
oficial de guardia de comunicaciones *m* duty communications officer
oficial de guardia operativo *m* operations duty officer; duty officer;
oficial de guardia operativo *m* officer of the day, OD
oficial de guerra química *m* chemical officer
oficial de hangares *m* hangar deck officer NAV
oficial de infantería *m* infantry officer
oficial de información *m* intelligence officer
oficial de informaciones *m* intelligence officer
oficial de ingeniería *m* engineer officer ENG
oficial de ingenieros *m* engineer officer ENG
oficial de instrucción y adiestramiento *m* training officer
oficial de la cubierta de vuelo *m* flight deck officer NAV
oficial de la distribución del agua *m* water officer
oficial de la plana mayor *m* staff officer
oficial de línea *m* line officer (in the army)
oficial de máquina *m* engineering officer, engineer NAV
oficial de marina *m* naval officer NAV
oficial de material *m* property officer
oficial de material de guerra *m* ordnance officer
oficial de mayor graduación *m* highest ranking officer
oficial de mayor jerarquía *m* senior officer, ranking officer
oficial de menor jerarquía *m* junior officer
oficial de meteorología *m* weather officer
oficial de movimiento *m* flight deck officer NAV
oficial de municionamiento *m* munitions officer; ordnance officer
oficial de navegación *m* navigator, navigation officer
oficial de navío *m* line officer NAV
oficial de operaciones *m* operations officer; plans and training officer
oficial de operaciones aéreas *m* air operations officer AVI
oficial de órdenes *m* specially assigned officer; aide-de-camp
oficial de pilotos de aviación *m* rated officer; flying officer AVI
oficial de plana mayor *m* staff officer
oficial de polígono *m* (firing) range officer
oficial de prensa y propaganda *m* public affairs officer
oficial de preparación del tiro *m* range officer
oficial de presupuestos *m* budget officer
oficial de puente *m* deck officer NAV
oficial de puerto *m* port officer NAV
oficial de rancho *m* mess officer
oficial de reclamaciones *m* claims officer (for loss replacements)
oficial de reconocimiento *m* reconnaissance officer
oficial de reparación y mantenimiento *m* technical division officer (of carrier air group) NAV

oficial de reserva *m* SPA reserve officer; reserve officer who has received
oficial de reserva *m* SPA specialized military training
oficial de sanidad *m* medical officer
oficial de seguridad del tiro *m* safety officer
oficial de semana *m* duty officer (for a week)
oficial de servicio *m* duty officer, officer of the day, OD
oficial de servicio de recuperación *m* salvage officer
oficial de servicio de vuelo *m* flight duty officer AVI
oficial de sistemas de seguridad y frenado *m* safety and aircraft arresting gear officer NAV
oficial de sistemas de seguridad y frenado *m* (aboard an aircraft carrier) NAV
oficial de tanques *m* tank officer, armor officer ARM
oficial de tierra *m* army liaison officer
oficial de tiro *m* gunnery officer; NAG
oficial de tiro *m* range officer
oficial de tráfico *m* air controller AVI
oficial de transmisiones *m* communication officer
oficial de transporte *m* transportation officer
oficial de triaje *m* medical regulator, triage officer
oficial de tropas coheteriles *m* missile officer ROC
oficial de vigilancia *m* provost marshal NAV
oficial de vuelos *m* air controller AVI
oficial del servicio de gases *m* chemical officer
oficial diplomado *m* military academy graduate
oficial director de anavejes *m* deck landing control officer NAV
oficial disponible *m* casual officer
oficial efectivo *m* officer of permanent rank
oficial en activo *m* regular officer
oficial en comisión *m* attached officer
oficial en funciones *m* acting officer; acting official
oficial en retiro *m* retired officer
oficial en servicio *m* duty officer
oficial encargado *m* commander; officer in charge
oficial encargado de embarque *m* embarkation officer NAV
oficial encargado de la cantina *m* post exchange officer
oficial encargado de las alzas *m* sight officer ART
oficial encargado de los entierros *m* burial officer
oficial encargado del control de averías *m* damage control officer NAV
oficial encargado del protocolo *m* protocol officer
oficial encargado del tiro *m* gunnery officer NAG
oficial encargado del transporte ferroviario *m* railway traffic officer RRD
oficial especialista *m* officer-specialist
oficial especialista en armas atómicas *m* nuclear weapons officer
oficial especialista en armas nucleares *m* nuclear weapons officer
oficial especialista en guerra abq *m* NBC officer
oficial expedidor *m* shipping officer
oficial farmacéutico *m* pharmaceutical service officer
oficial fotointerpretador *m* photo interpretation officer; imagery

oficial fotointerpretador *m* analysis [interpretation] officer
oficial general *m* general; admiral; general officer
oficial guía *m* control officer (officer leading a convoy) AUT
oficial inspector *m* surveying officer
oficial investigador *m* investigating officer
oficial itinerario *m* quartering officer
oficial jefe *m* commander, officer in charge
oficial maquinista *m* engineer; engineering officer NAV
oficial marinero *m* naval officer NAV
oficial más antiguo *m* senior officer
oficial más moderno *m* junior officer
oficial mayor *m* senior officer
oficial médico *m* medical officer
oficial médico de servicio *m* duty medical doctor
oficial observador *m* officer-observer
oficial operativo *m* operations officer
oficial orientador *m* unit morale officer; orientation officer
oficial pagador *m* paymaster, finance officer, disbursing officer
oficial paracaidista *m* airborne officer
oficial patentado *m* commissioned officer NAV
oficial político *m* administrative officer (obsolete)
oficial primero *m* SPA first officer (position and rank of those serving)
oficial primero *m* SPA in the auxiliary corps at military facilities)
oficial provisional *m* temporary officer
oficial reclutador *m* recruiting officer
oficial responsable *m* officer in charge; commander; responsible officer
oficial retirado *m* retired officer
oficial revistador *m* inspector, checker
oficial segundo *m* SPA second officer (position and rank of those serving)
oficial segundo *m* SPA in the auxiliary corps at military institutions)
oficial señalero para aterrizaje *m* landing signal officer (aboard an aircraft carrier) NAV
oficial subalterno *m* junior officer; company (grade) officer
oficial superior *m* senior officer, superior officer
oficial tercero *m* SPA third officer (position and rank of those serving)
oficial tercero *m* SPA in the auxiliary corps at military institutions)
oficial topógrafo *m* survey officer TOP
oficial torpedista *m* torpedo officer NAV
oficiales de cuerpo general de la armada *m* SPA naval (line) officers
oficiales de los otros cuerpos de la armada *m* SPA marine officers
oficiales de mando *m* line officers; command personnel NAV
oficiales particulares *m* SPA officers ranking from second lieutenant to colonel
oficiales particulares *m* SPA (approximately equivalent to company grade)
oficiales superiores *m* high-ranking officers
oficiales y clases *m* officers and enlisted personnel
oficialidad *f* command personnel; officer personnel,
oficialidad *f* officer corps, officers, commissioned personnel
oficialidad a bordo *f* officers aboard ship, ship's officer company NAV
oficialidad de complemento *f* SPA reserve officer personnel who have not received
oficialidad de complemento *f* SPA special military training
oficialidad de reserva *f* reserve officer personnel;

oficilidad de reserva—operación aeromóvil

oficilidad de reserva *f* SPA reserve officer personnel who have received special
oficilidad de reserva *f* SPA military training
oficilidad embarcada *f* officers serving afloat NAV
oficina *f* establishment, institution; office, department,
oficina *f* bureau
oficina colectora *f* (field) post office; mail section
oficina colectora de correo *f* (field) post office; mail section
oficina colectora de ejército *f* army mail section
oficina de auxiliaría de la mayoría centralizada *f* SPA accounting and finance office
oficina de control de aproximación *f* approach control office (at an airfield) AVI
oficina de correo *f* (field) post office; mail section
oficina de correos *f* (field) post office; mail section
oficina de explosivos *f* bureau of explosives ENG
oficina de informes *f* information bureau
oficina de inscripción de smo *f* CUB draft board
oficina de inscripción del smo *f* CUB draft board
oficina de inscripción en el smo *f* CUB draft board
oficina de normalización *f* bureau of standards
oficina de normas y procedimientos *f* bureau of standards and procedures
oficina de pagos *f* disbursing office
oficina de preparación de vuelos *f* preflight briefing office AVI
oficina de transporte *f* transportation section
oficina matriz *f* parent office
oficina meteorológica *f* weather bureau
oficina meteorológica auxiliar *f* auxiliary weather station
oficina meteorológica principal *f* main weather station
oficina militar *f* military institution, military facility
oficina móvil *f* CUB mobile draft board, temporary draft board
oficina móvil de inscripción *f* CUB mobile draft board, temporary draft board
oficina secreta *f* classified section
oficio *m* post, position; written business report; letter
ofrecer la resistencia to offer [put up] resistance, to resist
oído *m* tube flash channel; vent (of a cartridge)
ojal para pase de portafusil *m* sling swivel, carrying sling clamp RIF
ojiva *f* ogive (nose portion of projectile),
ojiva *f* ogival section; forward section, warhead; head,
ojiva *f* nose, cap
ojiva atómica *f* nuclear warhead
ojiva balística *f* ballistic cap; ROC
ojiva balística *f* ballistic cap ART
ojiva cónica *f* conical ogive ROC
ojiva de combate *f* warhead
ojiva de combate atómica *f* nuclear [atomic] warhead
ojiva de combate termonuclear *f* thermonuclear warhead
ojiva de explosivo convencional *f* conventional warhead
ojiva de guerra *f* warhead
ojiva de protección *f* protective cone ROC
ojiva falsa *f* ballistic cap; ROC
ojiva falsa *f* ballistic cap ART
ojiva nuclear *f* nuclear warhead
ojo *m* eye; span (of a bridge) ENG

ojo buscablancos *m* seeker, homing head (colloquial)
ojo de gaza *m* eyelet, thimble NAV
ojo desnudo *m* naked eye, unaided eye
ojo infrarrojo *m* heat seeker (colloquial)
ojo volante *m* SPA radar picket aircraft (colloquial)
ola *f* wave; assault wave NAV
ola a la orden *f* amphibious wave which lands on orders; NAV
ola a la orden *f* reserve amphibious assault wave NAV
ola de asalto *f* assault wave
ola de ataque *f* assault wave
ola de choque *f* shock wave
ola de desembarco *f* landing wave NAV
ola de horario fijo *f* amphibious assault wave which lands at a scheduled NAV
ola de horario fijo *f* time NAV
ola sin orario *f* amphibious assault wave ready to land at any time NAV
oleoducto *m* oil pipeline ENG
olimpiada militar *f* military sports competition
onda *f* wave
onda acústica *f* sound wave
onda aérea *f* air wave
onda amortiguada *f* attenuated wave, damped wave
onda atmosférica *f* atmospheric wave;
onda atmosférica *f* sky wave RDO
onda atómica *f* shock wave (from a nuclear burst)
onda balística *f* ballistic wave, shock wave, compression wave
onda básica *f* base surge (from a nuclear burst)
onda cilíndrica *f* cylindrical wave
onda conductora *f* carrier wave RDO
onda de base *f* base surge (from a nuclear burst)
onda de boca *f* muzzle wave, gun wave ART
onda de cabeza *f* bow wave, nose wave NAV
onda de compresión *f* pressure wave, compression wave
onda de choque *f* shock wave; compression wave, blast wave, shock
onda de choque aérea *f* air shock wave (from a nuclear burst)
onda de choque curvada *f* oblique shock wave
onda de choque desprendida *f* detached shock wave
onda de choque estacionaria *f* stationary shock wave
onda de choque normal *f* normal shock wave
onda de choque oblicua *f* oblique shock wave
onda de depresión *f* rarefaction wave, suction wave, depression wave,
onda de depresión *f* return wave
onda de detonación *f* blast wave; shock wave, detonation wave
onda de espacio *f* sky wave RDO
onda de explosión *f* blast wave; shock wave, explosion wave
onda de luz *f* light wave
onda de llamada *f* calling wave RDO
onda de mach *f* Mach wave
onda de modulación *f* modulation wave
onda de percusión *f* shock wave, percussion wave
onda de presión *f* compression wave, shock wave
onda de recepción *f* receiving wave RDO
onda de respuesta *f* answering wave RDO
onda de tierra *f* ground wave, surface wave, direct wave RDO
onda de trabajo *f* operating wave, transmitting wave RDO
onda directa *f* direct wave; ground wave RDO
onda dirigida *f* guided wave, directed wave

onda dispersa *f* dispersed wave, dissipated wave
onda dominante *f* dominant wave, predominant wave
onda electromagnética *f* electromagnetic wave
onda entretenida *f* continuous wave
onda esférica *f* spherical wave
onda espacial *f* sky wave RDO
onda estacionaria *f* standing wave ELT
onda expansiva *f* rarefaction wave, suction wave
onda explosiva *f* shock wave, burst wave, explosive wave, blast wave
onda frontal *f* bow wave, nose wave NAV
onda fumígena venenosa *f* toxic smoke wave, chemical wave
onda fundamental *f* fundamental wave
onda gravitacional *f* gravitational wave, gravity wave
onda guiada *f* guided wave, directed wave
onda incidente *f* incident wave, incoming wave
onda inversa *f* reflected wave, return wave
onda ionosférica *f* ionospheric beam; sky wave RDO
onda longitudinal *f* longitudinal wave
onda luminosa *f* light wave
onda magnetohidrodinámica *f* magnetohydrodynamic wave
onda modulada *f* modulated wave
onda móvil *f* travelling wave
onda portadora *f* carrier wave
onda progresiva *f* travelling wave
onda radiactiva *f* flux of neutrons and gamma rays
onda radioactiva *f* flux of neutrons and gamma rays
onda radioeléctrica *f* radio wave RDO
onda rectangular *f* rectangular wave
onda reflejada *f* reflected wave; echoed wave, return RAD
onda serrada *f* sawtooth wave
onda sinusoidal *f* sine wave
onda sonora *f* sound wave, acoustic wave
onda sostenida *f* undamped wave
onda superficial *f* ground wave, direct wave RDO
onda térmica *f* thermal wave, heat wave
onda transversal *f* transversal wave, rotational wave
ondas centimétricas *f* centimetric waves
ondas continuas de radar *f* continuous radar emission RAD
ondas continuas radar *f* continuous radar emission RAD
ondas de radio *f* radio waves RDO
ondas decimétricas *f* decimetric waves
ondas extracortas *f* very high frequency [VHF, ultrashort] waves
ondas hertzianas *f* hertzian waves
ondas inamortiguadas *f* unattenuated waves, undamped waves
ondas infrarrojas *f* infrared waves
ondas kilométricas *f* low-frequency [LF, kilometric] waves
ondas largas *f* long waves
ondas medias *f* medium waves
ondas métricas *f* metric waves
ondas milimétricas *f* millimetric waves
ondas sonoras *f* sound wave, acoustic wave
ondas supersónicas *f* ultrasonic waves
ondas troposféricas *f* tropospheric waves
ondas ultracortas *f* ultrashort waves
ondas ultrasónicas *f* ultrasonic waves
operación *f* operation; action
operación aérea *f* air operation AVI
operación aeromóvil *f* airmobile operation

operación aeronaval *f* air-naval operations
operación aeroterrestre *f* air-ground operation
operación aeroterrestre conjunto *f* joint air-ground operation
operación aeroterrestre naval *f* ground-air-naval operation, joint-service operation
operación aerotransportada *f* airborne operation
operación anfibia *f* amphibious operation NAV
operación anti aérea *f* antiaircraft operation
operación antiguerrillera *f* antiguerrilla [counterinsurgency] operation
operación antisubmarina *f* antisubmarine warfare operation NAV
operación atómica *f* nuclear operation
operación bacteriológica *f* bacteriological warfare operation
operación bélica *f* military operation; operations
operación biológica *f* biological warfare operation
operación cazasubmarinos *f* hunter-killer operation NAV
operación combinada *f* combined-arms operation; amphibious operation;
operación combinada *f* joint operations (of various services and arms)
operación combinada antisubmarina *f* joint hunter-killer operation NAV
operación conjunta *f* combined-arms operation; joint operations (of
operación conjunta *f* various services and arms)
operación conjunta aeronaval *f* joint air-naval operation
operación conjunta aeroterrestre *f* joint air-ground operation
operación contra el desembarco *f* anti amphibious operation NAV
operación contra embarcaciones *f* flycatcher operation (in an amphibious landing NAV
operación contra embarcaciones *f* area) NAV
operación contra embarcaciones menores *f* flycatcher operation (in an amphibious landing NAV
operación contra embarcaciones menores *f* area) NAV
operación contra guerrillas *f* antiguerrilla [counterinsurgency] operation
operación contradesembarcos *f* anti amphibious operation NAV
operación convencional *f* conventional operation
operación costera *f* coastal operation NAV
operación de abastecimiento *f* supply operation
operación de apoyo inmediato *f* close-support operation
operación de apoyo logístico *f* logistical support operation
operación de armado *f* assembly (of a weapon)
operación de asalto *f* assault operation;
operación de asalto *f* landing operation NAV
operación de asalto aéreo *f* airborne operation
operación de ataque *f* offensive operation; attack; offensive operation
operación de bombardeo *f* bombing AVI
operación de búsqueda y salvamento *f* search and rescue [SAR] operation
operación de campaña *f* operations in the field; operations
operación de castigo *f* punitive operation
operación de comandos *f* commando operation
operación de combate *f* combat operation; operation
operación de combate terrestre *f* ground operation

operación de conjunto *f* combined operation, joint operation
operación de contraguerrilla *f* anti-guerrilla [counterinsurgency] operation
operación de desarmada *f* disassembly, tear-down (of a weapon)
operación de desembarco *f* assault operation, landing operation
operación de desembarco aéreo *f* airborne assault; airborne operation
operación de desembarco marítimo *f* amphibious operation, landing operation NAV
operación de desembarque *f* offloading, unloading operation,
operación de desembarque *f* disembarkation operation NAV
operación de dragado *f* minesweeping operation NAV
operación de ejército *f* army operation
operación de embarque *f* onloading, loading operation, embarkation operation
operación de entretenimiento *f* maintenance operation; maintenance and repair
operación de frente *f* front operation
operación de gran envergadura *f* large-scale operation
operación de guerra *f* combat operation; operations
operación de incursión *f* raid; attack; incursion
operación de limpieza *f* sweep, mopping-up operation
operación de minado *f* mine-laying operation, minelaying, mining
operación de negación *f* denial operation
operación de rastreo *f* minesweeping operation, minesweeping; NAV
operación de rastreo *f* dragging operation NAV
operación de reclutamiento *f* call-up, recruitment; personnel manning
operación de recogida, recuperación y entretenimiento *f* recovery and repair operation (for damaged ENG
operación de recogida, recuperación y equipamiento *f* ENG
operación de reparaciones *f* repair operation
operación de rescate *f* rescue operation
operación de ruptura *f* breakthrough operation
operación de salvamento *f* rescue operation
operación de transporte aéreo *f* airlift (operation) AVI
operación de tratamiento *f* decontamination operation
operación defensiva *f* defensive operation; defense;
operación defensiva *f* defensive operations
operación defensiva estratégica *f* strategic defensive operation
operación del conjunto *f* combined-arms operation; joint operation (of
operación del conjunto *f* different arms and services)
operación del ejército *f* army operation
operación en activas *f* operations
operación en campaña *f* field operation
operación en gran escala *f* large-scale operation, major operation
operación en montaña *f* mountain warfare, mountain operations
operación estratégica *f* large-scale operation; strategic operation
operación guerrillera *f* guerrilla warfare (operation)

operación independiente *f* independent operation
operación local *f* local operation
operación marítimo-terrestre *f* joint ground-naval operation
operación militar *f* combat operation; operations, warfare
operación naval *f* naval operation NAV
operación naval *f* amphibious operation, landing operation NAV
operación nocturna *f* night operation
operación nuclear *f* nuclear operation
operación ofensiva *f* offensive (operation); attack
operación preparatoria *f* preparatory operation
operación química *f* chemical attack, chemical operation
operación táctica *f* tactical operation
operación terrestre *f* ground operation
operaciones *f* combat operation, battle
operaciones en el desierto *f* desert warfare, desert operations
operaciones logísticas *f* logistical operations
operaciones montadas *f* mounted operations
operaciones para tomar profundidad de inmersión *f* depth-taking operations (of naval mines) NAV
operaciones preliminares del desembarco *f* operations by forward assault elements;
operaciones preliminares del desembarco *f* engagement by forward assault elements
operador *m* operator
operador calculador de artillería *m* computer, member of a computing and plotting ART
operador calculador de artillería *m* section ART
operador de equipo de localización por el sonido *m* sound ranger-operator ART
operador de grúa *m* crane operator ENG
operador de pantalla de radar *m* radar operator RAD
operador de radar *m* radar operator RAD
operador de radio *m* radioman RDO
operador de radio de guardia *m* duty radioman, radio guard, duty operator RDO
operador de radio-relé *m* radio relay station operator RDO
operador de radioteléfono *m* radio telephone operator RDO
operador de sonar *m* sonar operator NAV
operador de teletipo *m* teletype operator
operador de transmisiones *m* radio operator RDO
operador telefónico *m* telephone operator
operador telefonista *m* telephone operator
operador telegráfico *m* telegrapher, telegraph operator
operativo *operational; operating*
oponer la resistencia *to offer [put up] resistance, to resist*
oponerse al avance *to hinder [impede] an advance*
oportunidad de la acción *f* appropriateness of an action, timeliness
oprimir el disparador *to pull the trigger*
oprimir el gatillo *to pull the trigger*
óptica *f* optical instruments, optics
óptica de artillería *f* artillery ranging devices ART
óptica electrónica *f* optronics, electron optics
opticoelectrónico *optronic*
opugnar *to counter, to oppose; to resist; to assault;*
opugnar *to attack*
órbita *f* orbit
órbita absoluta *f* absolute orbit AVI

órbita actual—orden logística

órbita actual *f* actual orbit AVI
órbita aparente *f* apparent orbit AVI
órbita areocéntrica *f* areocentric orbit (around Mars) [Mars in Roman AVI]
órbita areocéntrica *f* mythology corresponds to Ares in Greek mythology] AVI
órbita ascendente *f* ascending orbit AVI
órbita ascendiente *f* ascending orbit AVI
órbita auxiliar *f* auxiliary orbit AVI
órbita baricéntrica *f* barycentric orbit AVI
órbita cerrada *f* closed orbit AVI
órbita circular *f* circular orbit AVI
órbita circunlunar *f* circumlunar orbit, lunar orbit AVI
órbita circunplanetaria *f* circumplanetary orbit, planetary orbit AVI
órbita circunsolar *f* circumsolar orbit, solar orbit AVI
órbita circunterrestre *f* circumterrestrial orbit, Earth orbit AVI
órbita cónica *f* conical orbit AVI
órbita del satélite *f* satellite orbit AVI
órbita descendente *f* descending orbit AVI
órbita descendiente *f* descending orbit AVI
órbita ecuatorial *f* equatorial orbit AVI
órbita elíptica *f* elliptical orbit AVI
órbita espacial *f* space orbit AVI
órbita estable *f* stable orbit AVI
órbita estacionaria *f* stationary orbit, synchronous orbit AVI
órbita excéntrica *f* eccentric orbit AVI
órbita exterior *f* outer orbit AVI
órbita final *f* final orbit AVI
órbita geocéntrica *f* geocentric orbit AVI
órbita helicoidal *f* spiral orbit AVI
órbita heliocéntrica *f* heliocentric orbit AVI
órbita hiperbólica *f* hyperbolic orbit AVI
órbita independiente *f* independent orbit AVI
órbita inicial *f* initial orbit AVI
órbita intermedia *f* intermediate orbit, parking orbit, transfer orbit AVI
órbita lunar *f* lunar orbit AVI
órbita parabólica *f* parabolic orbit AVI
órbita polar *f* polar orbit AVI
órbita satelitaria *f* satellite orbit AVI
órbita satelitaria terrestre *f* Earth satellite orbit AVI
órbita sincronizada *f* synchronized orbit AVI
órbita solar *f* solar orbit AVI
órbita temporal *f* temporary orbit AVI
órbita terrestre *f* Earth orbit AVI
órbita variable *f* variable orbit AVI
orden *m* order, procedure; routine; formation,
orden *m* battle formation;
orden *m* order, disposition, formation NAV
orden *f* order, command; instruction; order (a decoration);
orden abierto *m* open order formation, extended order
orden administrativa *f* administrative order
orden alfabético *m* alphabetical order;
orden alfabético *m* alphabetical sequence (in cryptography)
orden básica para las transmisiones *f* standing signal order RDO
orden cerrado *m* close order
orden civil de beneficencia *f* SPA civilian order awarded for philanthropy
orden combativo *m* order of battle (OB), combat formation
orden confidencial *f* classified order, confidential order
orden confirmadora *f* confirmation order

orden de aproximación *m* approach march formation; approach sequence AVI
orden de ataque *f* order for attack
orden de batalla *m* battle [combat] formation, order of battle,
orden de batalla *m* disposition; allocation of tasks
orden de batalla *f* order of battle, OB
orden de beneficencia *f* SPA civilian order awarded for philanthropy
orden de combate *m* combat formation;
orden de combate *m* fighting formation, disposition, order of battle; NAV
orden de combate *m* line of battle NAV
orden de combate *f* combat order, operation order
orden de combate inicial *m* initial combat formation
orden de combate para la defensa *f* combat order for defense
orden de combate para la marcha *f* march order
orden de combate para la ofensiva *f* attack order
orden de combate para la ofensiva sobre la marcha *f* order for attack from the move
orden de combate profundo *m* combat formation in depth
orden de combate verbal *f* verbal operation order
orden de contraataque *f* counterattack order
orden de defensa *f* defense order
orden de despegue *f* takeoff clearance, order for takeoff AVI
orden de despliegue *f* deployment order
orden de distribución del contingente *f* order for allocation of draftees
orden de embarco *f* embarkation order NAV
orden de embarque *f* shipping order
orden de escalafonamiento *m* procedure for entering officers, generals, and
orden de escalafonamiento *m* admirals in the senior officer register
orden de estacionamiento *f* halt order
orden de evacuación *f* evacuation order
orden de fraccionamiento *f* development order
orden de fuego *f* fire order; order to open fire;
orden de fuego *f* launch order, order to launch ROC
orden de fuego automática *f* automatic order to open fire
orden de incorporación a filas *f* induction order [notice]
orden de información *f* reconnaissance order, intelligence order
orden de intervención nuclear *f* nuclear fire order
orden de investigación *f* reconnaissance order
orden de la marcha *m* march order;
orden de la marcha *m* order of sailing NAV
orden de lanzamiento del misil *f* missile launch order ROC
orden de llamada a filas *f* induction order; mobilization order
orden de llamamiento *f* induction order; mobilization order
orden de marcha *m* route order; march order;
orden de marcha *m* order of sailing NAV
orden de marcha *f* march order
orden de mérito-argentina *f* ARG Meritorious Service Order
orden de movilización *f* mobilization order
orden de movimiento *m* movement order

orden de operaciones *f* field order, operation order
orden de operaciones de artillería *f* artillery order ART
orden de operaciones general *f* general operation order
orden de operaciones particular *f* fragmentary order, special order
orden de parada *m* parade formation, inspection formation
orden de preferencia en las comunicaciones *m* communications precedence
orden de prioridad *m* precedence, priority
orden de prioridad de aviso *m* notification precedence
orden de prioridad de aviso *m* notification precedence
orden de prisión *f* confinement order
orden de reconocimiento *f* reconnaissance order
orden de relevo de las tropas *m* personnel relief procedures
orden de relieve *f* relief order
orden de repliegue *f* withdrawal order
orden de rotura de fuego *f* order to open fire
orden de servicio *f* routine order
orden de servicio ordinario *f* routine order
orden de servicios *f* administrative order, order for the rear
orden de sucesión *m* sequence
orden de transmisiones *f* communications order
orden de transporte *f* transportation order, movement order
orden de urgencia *m* priority; precedence
orden de urgencia de las misiones *m* mission execution priority
orden de urgencia de los trabajos *m* priority of engineering works ENG
orden de urgencia de los trabajos ingenieros *m* priority of engineering works ENG
orden de vuelo *m* aircraft formation, airplane combat formation AVI
orden del día *m* daily routine, order of the day; details
orden del encendido *m* firing order ENG
orden del libertador *f* ARG Order of the Liberator
orden del mérito aeronáutico *f* SPA Meritorious Flying Service Order
orden del mérito civil *f* SPA Meritorious Civil Service Order
orden del mérito militar *f* SPA Meritorious Military Service Order
orden del mérito naval *f* SPA Meritorious Naval Service Order
orden del regimiento *f* regimental order
orden desplegado *m* line formation
orden dictada *f* dictated order
orden disciplinario *m* non-judicial punishment
orden disperso *m* dispersed formation (in defense)
orden escaqueado *m* staggered formation, chess-board formation
orden escrita *f* written order
orden especial *f* special order, fragmentary order
orden general *f* general order
orden inicial de tiro *f* initial fire order
orden interior *m* internal procedure
orden interior *f* internal order
orden inverso *m* inverted order (in formation) NAV
orden inverso de navegación *m* inverted order (in formation) NAV
orden jerárquico *m* order of subordination, chain of command
orden logística *f* administrative order, order for the rear

orden militar—organización general de servicio

orden militar *f* military order
orden ministerial *f* ministerial order; order signed by a minister
orden natural *m* standard order (in formation) NAV
orden natural de navegación *m* standard order (in formation) NAV
orden oral *f* verbal order, verbal instruction
orden para el ataque *f* attack order
orden para el enlace *f* communications order
orden para el paso del río *f* river forcing order
orden para la defensa *f* defense order
orden para la información *f* reconnaissance order, intelligence order
orden para la marcha *f* march order
orden para la ofensiva *f* attack order
orden para la retirada *f* withdrawal order
orden para las transmisiones *f* communications order
orden para romper el fuego *f* order to open fire ART
orden parcial *f* special order, fragmentary order;
orden parcial *f* annex (of a field order)
orden particular *f* fragmentary order, special order; annex
orden particular de artillería *f* artillery annex (supplement to an operation order) ART
orden particular de aviación *f* air annex (supplement to an operation order) AVI
orden particular de guerra química *f* chemical annex (supplement to an operation order)
orden particular de información *f* intelligence annex (supplement to an operation order)
orden particular de información *f* order)
orden particular de sanidad *f* medical annex (supplement to an operation order)
orden particular de servicios *f* logistics annex (supplement to an operation order)
orden particular de transmisiones *f* communications annex (supplement to an operation order)
orden particular de transmisiones *f* order)
orden particular para la información *f* intelligence annex (supplement to an operation order)
orden particular para la información *f* order)
orden permanente *f* standing order
orden precisa *f* precise order
orden precombatiivo *m* approach march formation
orden preparatoria *f* warning order
orden profundo *m* column formation
orden radiotelegráfica *f* order via radio RDO
orden reservada *f* restricted-dissemination order
orden secreta *f* classified order
orden técnica *f* technical order
orden terminante *f* final order
orden tipo nato *f* NATO-standardized order
orden tipo otan *f* NATO-standardized order
orden urgente *f* priority order
orden verbal *f* verbal order, oral order
ordenación *f* order; instruction; command; department, section
ordenación de pagos *f* accounts department; finance section
ordenación general de pagos *f* SPA (main) directorate of finance
ordenanza *f* rules, regulations; instructions; regulations;
ordenanza *m* order, order
ordenanza *f* manual
ordenanzas de la armada *f* naval regulations NAV
ordenanzas militares *f* army regulations, AR
ordenar to order, to issue an order; to write an order;

ordenar to instruct
órdenes de puntería *f* initial missile launch settings ROC
orejeta del cargador *f* magazine lug, clip lug RIF
orgánico organic, TO&E, authorized; organizational
organigrama *m* organization chart, organizational line diagram
organigrama del estado mayor *m* staff organization chart
organismo *m* organization; institution, facility, office, agency
organismo de control de la circulación aérea *m* air traffic control agency
organismo de movilización *m* mobilization agency
organismo de reclutamiento *m* draft agency; induction center, induction station
organismo militar *m* military agency; military institution;
organismo militar *m* military organization; military facility
organización *f* organization; organizational structure;
organización *f* table of organization and equipment, TO&E;
organización *f* organization (of positions, terrain); ENG
organización administrativa *f* administrative organization;
organización administrativa *f* administrative structure
organización de abastecimiento *f* organization of supply
organización de campaña *f* wartime organization;
organización de campaña *f* field fortification system ENG
organización de combate *f* combat organization
organización de guerra *f* wartime organizational structure
organización de la acción *f* organization of combat operations
organización de la búsqueda de noticias *f* organization of information collection
organización de la carga *f* explosive train, train ENG
organización de la circulación *f* traffic flow organization
organización de la cooperación *f* organization of coordination
organización de la defensa *f* organization for defense
organización de la defensa antiaérea *f* organization of air defense
organización de la defensa civil *f* civil defense planning
organización de la marcha *f* organization of a march
organización de la ofensiva *f* organization of an attack
organización de la operación *f* organization of an operation
organización de la posición *f* organization of a position ENG
organización de la posición defensiva *f* organization of a defensive position
organización de la propaganda *f* organization of propaganda
organización de la retaguardia *f* organization of rear services
organización de la transmisión *f* organization of communications

organización de las comunicaciones *f* organization of communications
organización de las fuerzas aéreas *f* air force organizational structure AVI
organización de las fuerzas armadas *f* armed forces organizational structure
organización de las fuerzas navales *f* navy organizational structure NAV
organización de las fuerzas terrestres *f* army organizational structure
organización de las represalias *f* organization of reprisals
organización de las transmisiones *f* organization of communications
organización de las tropas *f* organization of forces
organización de mando *f* organization of command and control
organización de mando de las tropas *f* organization of command and control of forces
organización de paz *f* peacetime organizational structure
organización de resistencia *f* organization of resistance, organization of defense
organización de suministro *f* organization of supply
organización de tiempo de guerra *f* wartime organizational structure
organización de tiempo de paz *f* peacetime organizational structure
organización de un buque *f* ship's organization NAV
organización defensiva *f* defense system; fortifications ENG
organización defensiva tipo centro de resistencia *f* center of resistance
organización del ataque *f* organization of an attack
organización del combate *f* organization for combat
organización del desembarque *f* organization of a landing NAV
organización del embarque *f* organization for embarkation
organización del enlace *f* organization of liaison
organización del estacionamiento *f* organization of deployment
organización del fuego *f* fire plan; organization of fire; fire system
organización del mando *f* organization of command and control
organización del mando de las tropas *f* organization of command and control of forces
organización del movimiento *f* organization of (troop) movements
organización del servicio de guardia *f* organization of guard service
organización del sistema de fuego *f* organization of a fire system
organización del terreno *f* organization of ground ENG
organización del tiro *f* fire plan; organization of a fire system
organización del transporte *f* organization of transport
organización del tratado de atlántico norte *f* North Atlantic Treaty Organization, NATO
organización fuerte *f* construction of permanent fortifications ENG
organización general de la defensa *f* general organization of defense
organización general de servicio *f* general organization of service

organización general del ejército—oficio de salida de gases

organización general del ejército *f* general organization of a branch of service [the **organización general del ejército** *f* army]
organización heterogénea *f* heterogenous organization
organización homogénea *f* homogenous organization
organización ligera *f* construction of light fortifications ENG
organización logística *f* organization of logistics
organización logística de la costa *f* organization of the logistics service of coastal
organización logística de la costa *f* defense
organización logística de la división *f* organization of a divisional logistics service
organización material *f* organization of materiel support.
organización material *f* organization of logistics
organización matriz *f* parent organization
organización media *f* construction of medium fortifications ENG
organización meteorológica militar *f* organization of military weather service
organización militar *f* military organization.
organización militar *f* military organizational structure
organización militar del terreno *f* organization of the ground ENG
organización moderna *f* modern organization
organización modificada *f* modified organization
organización ofensiva *f* organization of an attack
organización para el combate *f* organization for attack
organización pentómica *f* pentomic organization
organización rápida del terreno *f* hasty organization of the ground ENG
organización táctica *f* tactical organization; preparation for combat;
organización táctica *f* tactical allotment
organización ternaria *f* triple-level organization
organización territorial *f* territorial organization
organizaciones *f* fortifications
organizaciones estáticas *f* fixed fortifications, fixed defenses ENG
organizaciones precedidas *f* prefabricated fortifications, prefab defenses ENG
organizar to organize;
organizar to organize (a position, ground) ENG
organizar el sistema defensivo to organize a defensive system
organizar el terreno to organize the terrain ENG
organizar la cooperación to establish cooperation
organizar la defensa to organize the defense
organizar la dirección to organize command and control
organizar la emboscada to lay an ambush
organizar la posición to organize a position (in an engineer sense) ENG
organizar la resistencia to organize resistance
organizar las comunicaciones to contact, to set up communications
órgano *m* element, agency; administration, institution;
órgano *m* means; facility; device
órgano administrativo *m* administrative agency
órgano auxiliar de control *m* auxiliary control
órgano central *m* central agency, central directorate

órgano de abastecimiento *m* supply organization, supply agency
órgano de acuatizaje *m* landing gear (for splash-down) AVI
órgano de aterrizaje *m* landing gear AVI
órgano de circulación *m* traffic control agency
órgano de conducción *m* control element, control
órgano de consulta *m* consultative agency
órgano de control *m* control element, control, monitoring agency
órgano de coordinación *m* coordination agency
órgano de descentralización del control aéreo *m* agency for decentralization of air traffic control AVI
órgano de dirección *m* control element, control
órgano de ejecución *m* executive agency; actuator; servo element
órgano de exploración *m* reconnaissance agency, intelligence agency
órgano de gobierno *m* control (system); steering mechanism
órgano de información *m* intelligence agency
órgano de los servicios *m* rear services agency, logistic agency
órgano de mando *m* command and control element; command element;
órgano de mando *m* control ENG
órgano de mando divisionario *m* division-level command and control element
órgano de mando regional *m* military district command element
órgano de movilización *m* mobilization agency
órgano de movilización central *m* central mobilization agency
órgano de movilización comarcal *m* SPA area mobilization agency
órgano de movilización directivo *m* supervising mobilization agency
órgano de movilización ejecutivo *m* executive mobilization agency
órgano de movilización militar *m* military mobilization agency
órgano de movilización principal *m* main mobilization agency
órgano de movilización provincial *m* province mobilization agency
órgano de movilización regional *m* district mobilization agency
órgano de movilización secundario *m* auxiliary mobilization agency
órgano de municionamiento *m* munitions agency, ammunition supply element
órgano de observación *m* observation element
órgano de preparación *m* training element
órgano de reconocimiento *m* reconnaissance element, intelligence element
órgano de retaguardia *m* rear services agency, logistic agency
órgano de seguridad *m* security element; unit providing security
órgano de transporte *m* transportation agency, transportation element
órgano directivo *m* supervising agency
órgano ejecutivo *m* executive agency
órgano logístico *m* logistics agency
órgano superior de la movilización militar *m* higher military mobilization agency
órgano táctico *m* tactical organizational structure;
órgano táctico *m* organization for combat
organograma *m* CUB organization chart
órganos de instrucción judicial militar *m* military investigative agency

órganos de línea en el ferrocarril *m* railroad line elements RRD
órganos de mando *m* controls
órganos de maniobra *m* controls
orientación *f* orientation; reference points, landmarks; briefing;
orientación *f* bearing; ART
orientación *f* determination of direction; political information;
orientación *f* temporary manual, instructions
orientación acústica *f* acoustic orientation
orientación angular *f* attitude AVI
orientación astronómica *f* astronomical orientation, astroorientation AVI
orientación automática *f* automatic orientation
orientación celeste *f* astronomical orientation, astroorientation AVI
orientación con la brújula *f* compass orientation
orientación con relación al sol *f* orientation relative to the sun, sun orientation
orientación de antena *f* antenna orientation
orientación de la nave *f* spacecraft attitude control, spacecraft orientation AVI
orientación del cohete *f* missile orientation ROC
orientación del mapa *f* map orientation TOP
orientación del misil *f* missile orientation ROC
orientación espacial *f* spatial orientation AVI
orientación fotogramétrica *f* photogrammetric orientation AVI
orientación magnética *f* magnetic orientation, compass orientation TOP
orientación mutua *f* mutual orientation
orientación por el sol *f* sun orientation
orientación por indicios *f* orientation by landmarks TOP
orientación por la brújula *f* compass orientation
orientación por la estrella polar *f* north star orientation
orientación por la situación de los astros *f* astronomical orientation
orientación por medio de la brújula *f* compass orientation
orientación por radio *f* radio direction finding, radio orientation RDO
orientación por radiofaro *f* radio direction finding, radio orientation RDO
orientación por radiomarcaciones *f* ground radio fix orientation AVI
orientación recíproca *f* reciprocal orientation
orientación sobre el terreno *f* terrain orientation
orientación táctica *f* tactical orientation
orientación visual *f* visual orientation
orientar to orient, to set up, to line up; to direct;
orientar to give directions; to orient oneself; to brief
orientar el instrumento to set up an instrument, to orient an instrument
orientar el mapa to orient [set] a map
orientar los tubos to train the torpedo tubes NAV
orientar una plancheta to set up an artillery board ART
orientarse to take bearings
oriente *m* east; east wind
orificio *m* aperture, opening, hole, port; diaphragm; passage.
orificio *m* channel
orificio de carga *m* bullet chamber, loading slot, cartridge case vent; RIF
orificio de carga *m* charge filler port (for a mine) ENG
orificio de salida de gases *m* port (in automatic weapon) RIF

orificio de ventilación *m* airing hole, vent
orificio del percutor *m* firing pin hole RIF
orificio para el cordón detonante *m* detonating cable socket ENG
orificio para el pasador de seguridad *m* safety pin aperture (for a mine)
orificio para gas *m* port (for a machine-gun) RIF
origen *m* origin, beginning; TOP
origen *m* datum TOP
origen de la trayectoria *m* trajectory origin
origen de las coordenadas *m* coordinate origin TOP
orinque *m* buoy line, buoy rope NAV
orinque de mina submarina *m* mine mooring rope NAV
orinque de profundidad de mina submarina *m* depth wire rope (of naval mine) NAV
ortodromia *f* orthodromic (line), great circle course,
ortodromia *f* geodetic line
ortodrómica *f* orthodromic (line), great circle course,
ortodrómica *f* geodetic line
oruga *f* track AUT
orza *f* tacking NAV
oscar Oscar (code name for the letter "O" in the oscar phonetic alphabet)
oscilación *f* oscillation; fluctuation; vibration;

oscilación *f* hunting (of an instrument)
oscilaciones acústicas *f* acoustical oscillation(s)
oscilaciones amortiguadas *f* damped vibrations, damped oscillations
oscilaciones atmosféricas *f* atmospheric oscillation(s)
oscilaciones forzadas *f* pulled oscillation
oscilaciones inamortiguadas *f* undamped oscillations
oscilaciones laterales *f* lateral oscillation(s); transverse oscillations
oscilaciones longitudinales *f* longitudinal oscillation(s)
oscilaciones propias *f* natural oscillation, self-oscillation,
oscilaciones propias *f* eigenoscillation
oscilaciones transversales *f* transverse oscillations
oscilador *m* oscillator; dipole, doublet
oscilador heterodino *m* beat-frequency oscillator (BFO)
oscilador principal *m* master oscillator
oscurecer to darken, to obscure, to shade
oscurecimiento *m* darkening, shading, blacking out
oscurecimiento parcial *m* dimout
oscurecimiento total *m* total darkening, black-out

ostaga *f* rope, hawser, cable NAV
otero *m* knoll TOP
otorgamiento de permiso *m* granting of leave, granting of discharge
otorgar el ascenso to be promoted
otorgar permiso to authorize [grant] leave
ovillo de tendido de cable telefónico *m* wire dispenser
ovoide de hormigón *m* concrete egg (obstacle) ENG
oxidante *m* oxidizer, oxidizing agent, oxidant (fuel component) ROC
oxidante de ácido nítrico *m* nitric acid oxidizer, acid-type oxidizer ROC
oxidante fluido *m* liquid oxidizer ROC
oxidante gaseoso *m* gaseous oxidizer ROC
oxidante granulado *m* granulated oxidizing component ROC
oxidante inorgánico *m* inorganic oxidizer ROC
oxidante líquido *m* liquid oxidizer ROC
oxidante orgánico *m* organic oxidizer ROC
oxidante para el propulsor cohete *m* rocket (propellant) oxidizer ROC
oxidante sólido *m* solid oxidizer ROC
óxido de carbono *m* carbon monoxide, carbonic oxide

pabellón—pantalla fluorescente

pabellón *m* pavilion; national flag;
pabellón *m* rifle stack; RIF
pabellón *m* ward (in a hospital)
pabellón bauprés *m* jack, signal flag, stern jack NAV
pabellón de prisioneros *m* prison ward (in hospital)
pabellón del almirante *m* admiral's flag NAV
pabellón militar *m* banner; standard, color
paciente encamado *m* bed-ridden patient
pacto *m* pact
pacto contra la agresión *m* non-aggression pact
pacto de no agresión *m* non-aggression pact
paga *f* pay and allowances, pay
paga extraordinaria *f* allowance increment, supplement, bonus
pagaduría *f* (ticket) booth; disbursing office; finance office
pagaduría central de campaña *f* central pay office (at the front)
pagaduría central de ministerio *f* SPA central Ministry (of Defense) finance office
pagaduría de ejército *f* army pay office
pagaduría de haberes *f* pay office, finance office
pagaduría militar de haberes *f* military finance office
pagaduría regional *f* military district finance office
pago *m* pay, salary
panel *m* panel, board; instrument panel; control panel,
panel *m* control console
panel de identificación *m* recognition panel, identification panel
panel de jalonamiento *m* signal panel, marking panel
panel de mando *m* control panel, control console
panel de señales *m* signaling panel, marking panel
panel de señales aeroterrestres *m* air-ground liaison panel
panel de situación *m* signaling panel, marking panel
paineles reglamentarios *m* regulation panels
pairar to heave to NAV
pairear to heave to NAV
país integrante *m* member country (of an alliance)
paisano *m* civilian
pala *f* blade; shovel, entrenching tool; road grader ENG
pala de arrastre *f* trench excavator, trencher, ditch digger ENG
pala de camión *f* self-propelled excavator, truck shovel ENG
pala de hélice *f* propeller blade
pala de infantería *f* CUB small entrenching tool ENG
pala de zapador *f* entrenching tool;
pala de zapador *f* CUB large entrenching tool ENG
pala del rotor *f* helicopter rotor blade AVI
pala del timón *f* rudder blade, rudder plate NAV
pala-grúa *f* road grader ENG
pala horizontal del empenaje *f* horizontal tail vane (of a torpedo) NAV
pala inferior del empenaje *f* lower tail vane (of a torpedo) NAV
pala mecánica *f* power shovel ENG
palabra convencional *f* artificial word, code word
palabra de clave *f* key word
palanca *f* lever, handle; earthwork; ENG
palanca *f* block and tackle NAV

palanca de admisión *f* throttle
palanca de armar *f* cocking lever RIF
palanca de cambio de velocidades *f* transmission gear shift, gear-change lever AUT
palanca de carga *f* charging lever RIF
palanca de cierre *f* operating lever, breechblock lever ART
palanca de corredera *f* link lever (for a tank) ARM
palanca de dar fuego *f* firing lever RIF
palanca de desembague del anteojo panorámico *f* gun azimuth release lever ART
palanca de desembague del goniómetro-brújula *f* aiming circle release lever ART
palanca de desprendimiento del fanal *f* canopy jettison lever AVI
palanca de dirección *f* control handle;
palanca de dirección *f* trail hand spike ART
palanca de disparo *f* release lever, firing lever RIF
palanca de elevación *f* elevating lever ART
palanca de embrague *f* clutch lever
palanca de gases *f* throttle (for an airplane or helicopter) AVI
palanca de la culata *f* breech lever ART
palanca de la empuñadura del cierre *f* lever rocking arm RIF
palanca de lanzabombas *f* bomb release handle AVI
palanca de lanzamiento de bombas *f* bomb release handle AVI
palanca de mando *f* control lever;
palanca de mando *f* control stick, joystick AVI
palanca de mando del embrague lateral *f* steering clutch control handle AUT
palanca de mando del paso cíclico *f* cyclical (control stick in a helicopter) AVI
palanca de maniobra *f* (control) stick; AVI
palanca de maniobra *f* handspike; NAV
palanca de maniobra *f* operating lever ART
palanca de maniobra del tren de aterrizaje *f* landing gear control lever AVI
palanca de montar *f* cocking lever RIF
palanca de montar a mano *f* hand cocking lever RIF
palanca de puntería azimuthal *f* traversing lever ART
palanca de rearmar el cañón *f* cocking lever ART
palanca de seguridad *f* safety catch, safety lever
palanca de suministro de combustible a mano *f* manual fuel feed lever, manual throttle
palanca de teledirección *f* remote control stick, joystick
palanca del alerón *f* aileron control handle AVI
palanca del bloque de cierre *f* breechblock lever ART
palanca del cerrojo *f* bolt lever (of rifle) RIF
palanca del cerrojo de marcha del cañón *f* travelling lock lever ART
palanca del cierre *f* breech mechanism handle, bolt lever ART
palanca del disparador *f* trigger lever, firing lever, trigger bar RIF
palanca del disparador del cañón *f* sear lever ART
palanca del eje del extractor *f* extractor lever RIF
palanca del elevador *f* feed lever; follower arm RIF
palanca del extractor *f* extractor handle RIF
palanca del gatillo *f* release lever, firing lever, trigger lever RIF
palanca del mástil *f* trail hand spike ART

palanca disparadora *f* trigger lever, firing lever
palanqueta *f* handspike
paleta *f* shovel; blade, vane ENG
paleta de la hélice *f* propeller blade
paleta de la tobera *f* stator blade (of turbine)
paleta de turbina *f* turbine blade
paleta directriz *f* guide vane, guide blade, directing blade
palo *m* mast, spar; pole NAV
palo abatible *m* strike mast (of ship) NAV
palo-chimenea *m* stack mast NAV
palo de popa *m* after mast, mizzen mast NAV
palo mayor *m* mainmast NAV
palo mesana *m* after mast, mizzen mast NAV
palo trinquete *m* foremast (of ship) NAV
pallette de colisión *m* collision mat (developed by Admiral Makarov) NAV
panadería de campaña *f* field bakery
panel *m* panel
panel de ala *m* wing panel (outer portion of a wing fastened to AVI)
panel de ala *m* the wing center section) AVI
panel de conmutación de antena *m* antenna switch
panel de control *m* control panel; inspection panel, access panel ROC
panel de control de lastres *m* ballast control panel NAV
panel de distribución de transmisión-recepción *m* transmit-recv switch panel
panel de inspección *m* inspection panel
panel de instrumentos *m* instrument panel; instrument control panel
panel de instrumentos de control del submarino *m* submarine instrument control panel NAV
panel de la batería solar *m* solar panel (of a space station) AVI
panel de la carrocería *m* (vehicle) body panel AUT
pánico *m* panic
panificación *f* baking of bread
panorámica *f* panoramic sketch ART
pantalón de instrucción *m* fatigue trousers, utility trousers
pantalla *f* screen, shield
pantalla acústica *f* sound screen, sound deflector, acoustic shield,
pantalla acústica *f* baffle
pantalla aerodinámica *f* aerodynamic shield AVI
pantalla antideslumbrante *f* anti-glare screen
pantalla antiparalaje *f* parallax shield
pantalla artificial *f* artificial screen
pantalla biológica *f* biological shield
pantalla blindada *f* gun shield, apron shield ART
pantalla de búsqueda *f* radar display screen RAD
pantalla de humo *f* smoke apron, smoke curtain ENG
pantalla de protección *f* protective screen
pantalla de radar *f* radar screen, radar scope RAD
pantalla de radiación *f* radiation shield
pantalla de reentrada *f* reentry shield AVI
pantalla de representación *f* display screen, viewing screen
pantalla de representación de navegación *f* navigation display AVI
pantalla electromagnética *f* electromagnetic screen
pantalla electrónica *f* electronic display screen
pantalla fluorescente *f* fluorescent screen

pantalla frontal de visualización de datos—paralaje del objetivo

pantalla frontal de visualización de datos *f* heads-up display, HUD AVI
pantalla ignífuga *f* fire-resistant screen, fireproof screen
pantalla indicadora *f* display screen; plan-position indicator, PPI RAD
pantalla indicadora *f* screen RAD
pantalla luminiscente *f* luminiscent screen
pantalla magnética *f* magnetic shield
pantalla metalizada *f* metallic screen
pantalla natural *f* natural screen
pantalla panorámica *f* panoramic display; PPI, plan position indicator RAD
pantalla panorámica *f* screen RAD
pantalla protectora *f* protective screen
pantalla reflectora *f* reflex baffle; reflecting screen ENG
pantalla térmica *f* heat shield ENG
pantalla trazadora *f* plotting screen
pantano *m* swamp, marsh, moor TOP
pantoque *m* bilge NAV
panza del avión *f* underbelly AVI
pañol de paracaídas *m* panel AVI
pañol de tienda *m* rain-cape, ground sheet, poncho
pañol de uniformes *m* army cloth
pañol *m* (cargo) hold; magazine; stores compartment,
pañol *m* storeroom
pañol de cohetes guiados antiaéreos *m* (guided) missile magazine ROC
pañol de municiones *m* ammunition magazine; ammunition room;
pañol de municiones *m* shell room; ammunition chamber NAV
pañol de pólvora *m* powder magazine
pañol de pólvoras *m* powder magazine
pañol de proyectiles *m* ammunition magazine; ammunition room;
pañol de proyectiles *m* shell room; ammunition chamber NAV
pañol para cohetes *m* missile compartment; missile magazine ROC
pañolero *m* company quartermaster noncommissioned officer
papa Papa (code name for the letter "P" in the phonetic)
papa alphabet)
papel cuadrículado *m* plotting paper
papel de calcar *m* tracing paper
papel de tornasol *m* litmus paper
papel detector *m* detector paper
papel indicador *m* test paper, indicator paper
papel metalizado *m* metallized paper
papeleta de alta y baja *f* personnel status record
papeleta de cargo *f* charge slip
papeleta de cocina *f* unit allocation list
papeleta de remisión *f* routing slip
paquear to conduct sniper fire, to snipe
paqueo *m* sniper fire, sniping
paquetbote *m* packet, packet-boat NAV
paquete *m* pack, package, parcel; kit;
paquete *m* packet, packet-boat NAV
paquete antitánico individual *m* personal chemical decontamination kit
paquete de cura individual *m* personal first-aid packet
paquete de curación individual *m* personal first-aid packet
paquete de emergencia *m* emergency rations kit; AVI
paquete de emergencia *m* emergency rations kit NAV
paquete de paracaídas *m* parachute pack ART

par *m* pair, couple
par del motor *m* engine torque ENG
par estereoscópico *m* stereo-pair, overlapping photograph
par motor-torque *m* engine torque
par térmico *m* thermocouple, thermoelement
par termoelectrico *m* thermocouple, thermoelement
para descanso, rompen filas Stand at ease, fall out (a command)
para uso interno for internal use
parabolas *m* target butt, butt
paraboloides *m* parabolic antenna, paraboloid; parabolic reflector
paraboloides recorados *m* truncated parabola, truncated parabolic reflector
paraboloides truncados *m* truncated parabola, truncated parabolic reflector
parabrisas *m* windshield, windscreen
paracaídas *m* parachute
paracaídas antibarrera *m* antispin parachute AVI
paracaídas auxiliar *m* auxiliary parachute, backup parachute, emergency
paracaídas auxiliar *m* parachute
paracaídas barométrico *m* parachute opened by barometric pressure device,
paracaídas barométrico *m* aneroid-operated parachute
paracaídas con balsa *m* parachute with raft
paracaídas controlado *m* controllable parachute, guide-surface parachute,
paracaídas controlado *m* guided parachute
paracaídas de abastecimiento *m* cargo parachute AVI
paracaídas de apertura automática *m* automatic parachute, automatic-opening parachute
paracaídas de apertura mandada *m* rip-cord parachute
paracaídas de aprovisionamiento *m* cargo parachute AVI
paracaídas de asiento *m* seat-pack parachute
paracaídas de bandas circulares *m* ribbon parachute
paracaídas de carga *m* cargo parachute AVI
paracaídas de cintas *m* ribbon parachute
paracaídas de cola *m* tail parachute AVI
paracaídas de deceleración *m* parachute brake, landing parachute, drogue chute
paracaídas de emergencia *m* emergency parachute; auxiliary parachute
paracaídas de entrenamiento *m* training parachute, practice parachute
paracaídas de espalda *m* back-pack parachute, back-type parachute
paracaídas de estabilización *m* stabilizing parachute
paracaídas de frenado *m* brake parachute, landing parachute, drogue chute AVI
paracaídas de frenaje *m* brake parachute, landing parachute, drogue chute AVI
paracaídas de instrucción *m* training parachute, practice parachute
paracaídas de mochila *m* back-pack parachute
paracaídas de pecho *m* chest-pack parachute
paracaídas de personal *m* man-carrying parachute
paracaídas de prueba *m* test parachute
paracaídas de reaprovisionamiento *m* aerial delivery parachute AVI
paracaídas de reserva *m* auxiliary parachute; emergency parachute
paracaídas de retardo *m* pilot chute, auxiliary parachute; drogue parachute

paracaídas de varios casquetes *m* compound parachute
paracaídas dirigido *m* controllable parachute, guided parachute
paracaídas doble *m* double parachute AVI
paracaídas espacial *m* space parachute AVI
paracaídas especial *m* special parachute, special-purpose parachute AVI
paracaídas-freno *m* braking parachute, landing parachute, drogue chute
paracaídas guiado *m* controllable parachute, guided parachute AVI
paracaídas militar *m* military parachute AVI
paracaídas para bengalas *m* flare chute AVI
paracaídas para cargas *m* cargo parachute AVI
paracaídas para material *m* cargo parachute AVI
paracaídas piloto *m* pilot parachute AVI
paracaídas portamuniciones *m* ammunition sling AVI
paracaídas principal *m* main parachute AVI
paracaídas radar reflectivo *m* radar-reflecting parachute AVI
paracaídas radiodirigido *m* radio-guided parachute AVI
paracaídas radioguiado *m* radio-guided parachute AVI
paracaidismo *m* parachuting, skydiving AVI
paracaidismo militar *m* military skydiving AVI
paracaidista *m* parachutist, skydiver; airborne troop AVI
paracaidista maestro *m* master skydiver AVI
paracaidista maniquí *m* parachute dummy AVI
paracaidista veterano *m* veteran parachutist AVI
paracascos *m* splinter-proof shelter, splinter screen ENG
parachoques *m* buffer, bumper, shock absorber ENG
parachoques del mástil *m* trail bumper ART
parada *f* halt, stop, cessation of movement;
parada *f* anchorage; NAV
parada *f* (army) encampment; parade, review;
parada *f* mounting (of the guard); parry
parada aérea *f* flyby AVI
parada, descansan CUB Parade, rest, (command given when drilling with a
parada, descansan CUB weapon)
parada imprevista del motor en vuelo *f* konk (for a reciprocating engine),
parada imprevista del motor en vuelo *f* flameout (for a jet engine) AVI
parada militar *f* military parade
paradero *m* place of halt, halt,
paradero *m* anchorage, NAV
paradero *m* (army) encampment; area of halt, halt rest area
paralaje *f* parallax, displacement, shift
paralaje angular *f* angular parallax
paralaje binocular *f* binocular parallax;
paralaje binocular *f* azimuth difference, offset ART
paralaje de la batería *f* battery parallax ART
paralaje de la pieza *f* gun parallax ART
paralaje de la referencia de puntería *f* aim-off, aiming-off
paralaje de las coordenadas *f* parallactic shift of coordinates
paralaje del blanco *f* correction for target displacement, target offset
paralaje del cañón *f* gun parallax ART
paralaje del objetivo *f* correction for target displacement, target offset

paralaje del punto de puntería—partida de descubierta

paralaje del punto de puntería *f* aim-off, aiming-point offset
paralaje horizontal *f* horizontal parallax, convergence
paralaje instrumental *f* instrumental parallax
paralaje óptico *f* optical parallax
paralaje relativo del objetivo *f* effective target offset
paralaje vertical *f* vertical parallax
paralela *f* parallel trench; lateral (in a fort) ENG
paralelo *m* parallel
paralelo de declinación *m* isoclinal, isoclinic line
paralelo de latitud *m* parallel of latitude
paralización del ataque *f* breakdown of an attack, failure of an attack
paralizar to contain, to pin down, to immobilize (an enemy)
parallamas *m* flash reducer, flash eliminator, flame trap,
parallamas *m* flash hider
paranitrotolueno *m* nitrotoluene
parapetarse to dig in, to entrench ENG
parapeto *m* breastwork, parapet ENG
parapeto circular *m* circular parapet, all-around parapet ENG
parar to stop; to parry
parar el motor to stop an engine, to turn off a motor
parar la ofensiva to halt an offensive
pararrayos *m* lightning rod, lightning conductor ENG
pararse to stall (of an engine)
parásitos *m* noise, interference, static RDO
parásitos *m* noise, interference, static RAD
parásitos artificiales *m* man-made static
parásitos atmosféricos *m* atmospheric disturbance, atmospheric,
parásitos atmosféricos *m* atmospheric static
parásitos corona *m* precipitation static
parásitos naturales *m* atmospheric disturbance, atmospheric,
parásitos naturales *m* atmospheric static
parásitos radioeléctricos *m* radio noise, radio static RDO
parasol *m* parasol wing; parasol-wing airplane AVI
paraván *m* paravane NAV
parcela de ejercicios *f* terrain mockup, terrain plot TOP
pareja *f* element, pair AVI
parihuelas *f* stretcher, litter
parlamentario *m* truce envoy, bearer of a flag of truce
parque *m* park; depot; base; place of halt, anchorage;
parque *m* CUB ammunition;
parque *m* fleet, motor pool AUT
parque artillero *m* gun park, artillery park ART
parque automotor *m* vehicle park, motor pool AUT
parque automóvil *m* vehicle park, motor pool AUT
parque base *m* main park, base depot
parque base de subsistencias *m* SPA main subsistence base
parque base general de intendencia *m* SPA quartermaster corps main base
parque base general de vestuario y material *m* SPA main supply base for clothing and materiel
parque central *m* central base, main base, central depot
parque central de ingenieros *m* SPA central engineer park

parque central de sanidad militar *m* SPA central medical depot
parque central de transmisiones *m* SPA signal corps main depot
parque de artillería *m* artillery park, gun park ART
parque de artillería regional *m* regional artillery park ART
parque de automovilismo *m* vehicle park, motor pool AUT
parque de aviación *m* air fleet, air inventory AVI
parque de camiones *m* truck park AUT
parque de campaña *m* field park, lager, depot
parque de ce *m* corps (artillery) depot ART
parque de clasificación *m* marshalling yard RRD
parque de conservación *m* maintenance park ENG
parque de ejército *m* army (artillery) depot ART
parque de ganado *m* beef cattle pen
parque de ganado de ejército *m* SPA army-level beef cattle pen
parque de grandes reparaciones *m* heavy maintenance unit ENG
parque de ingenieros *m* engineer park ENG
parque de ingenieros de ce *m* corps engineer park ENG
parque de ingenieros de ejército *m* army engineer park ENG
parque de ingenieros divisionario *m* divisional engineer park ENG
parque de intendencia *m* quartermaster corps area; quartermaster corps
parque de intendencia *m* depot
parque de la guardia civil *m* SPA Civil Guard motor pool
parque de material sanitario *m* medical depot
parque de municiones *m* ammunition depot, ammunition dump
parque de pontones *m* pontoon park ENG
parque de sanidad *m* medical supply depot
parque de sanidad de ejército *m* army medical depot
parque de sanidad de zona de etapas *m* rear area medical depot
parque de servicio *m* service center AVI
parque de tanques *m* tank park ARM
parque de transmisiones *m* signal corps depot
parque de vehículos *m* vehicle park, motor pool; vehicle and armored AUT
parque de vehículos *m* equipment depot AUT
parque de vehículos inutilizados *m* disabled vehicle collecting point AUT
parque de vehículos motorizados *m* motor vehicle park AUT
parque divisionario *m* divisional (artillery) park ART
parque general de ganado *m* SPA main beef cattle pen
parque general frigorífico *m* main base for refrigerators
parque móvil *m* motor pool
parque permanente *m* permanent base, permanent depot
parque regional *m* regional base, regional depot
parrilla *f* bar; tidal dock; shoal equipped for mooring vessels NAV
parrilla de corrección *f* protractor ART
parte *f* part, section, unit; participant; department;
parte *f* group, 1: 1; side, party; terrain, locale, area
parte *m* summary; report; message

parte corrediza del fanal *f* sliding part of canopy AVI
parte de bajas *m* casualty report
parte de bombardeo aéreo *m* bombing report AVI
parte de captura de prisioneros *m* prisoner of war report
parte de combate *m* combat report, battle message
parte de efectivos disponibles *m* strength report
parte de exploración *m* reconnaissance report; intelligence report
parte de información *m* intelligence report (IR)
parte de inspección *m* report of survey
parte de interpretación fotográfica *m* (overhead) imagery analysis report AVI
parte de la guardia *m* guard report
parte de misión *m* mission report
parte de observador *m* observer's report
parte de operaciones *m* operation(al) summary
parte de personal *m* personnel daily summary
parte de situación *m* situation report (SITREP)
parte de vuelo *m* flight report AVI
parte diario *m* morning report
parte diario de efectivos *m* daily strength report
parte diario de enfermos *m* daily sick report
parte diario de información *m* daily intelligence summary (DINSUM)
parte diario de las fuerzas *m* personnel daily summary
parte gráfica *f* graphics section (of an operations document)
parte informativo sumario *m* intelligence summary; intelligence report (IR)
parte meteorológico *m* weather message, meteo message
parte periódico *m* periodic report
parte periódico de información *m* periodic intelligence report
parte periódico de personal *m* periodic personnel summary
parte rebatible del fanal *f* hinging part of canopy AVI
parte regular *m* periodic report, regular summary
parte resumen *m* summary
parte sanitario *m* sanitary report
parte sumario *m* summary
parte sustentadora *f* airfoil, lifting surface AVI
parte textual *f* textual portion, text (of an operations document)
parte urgente *m* priority message; as-required report
partes Report! (command)
participar en el combate to participate in a battle
partícula alfa *f* alpha particle
partícula beta *f* beta particle
partícula gamma *f* gamma particle
partícula nuclear *f* nuclear particle
partícula penetrante *f* penetrating particle
partícula radiactiva *f* penetrating particle
partícula radioactiva *f* penetrating particle
particularidades geográfico-militares *f* geomilitary features TOP
partida *f* team; section, group, party, detachment
partida de antitanquistas *f* antitank team, tank-hunting party,
partida de antitanquistas *f* tank hunter-killer team
partida de aposentadores *f* quartering party
partida de conducción y transporte de ganado *f* SPA unit for herding and transporting cattle
partida de descubierta *f* reconnaissance party

partida de reconocimiento *f* reconnaissance party
partida de seguridad *f* security patrol
partida militar *f* military team
partidario *m* partisan
pasada *f* pass (on a target), bomb run (on a target), run; AVI
pasada *f* fly-past, flyby; approach AVI
pasada a la cola *f* stern approach, pass at enemy's six o'clock AVI
pasada al blanco *f* pass at a target, run-in, target run AVI
pasada al objetivo *f* pass at a target, run-in, target run AVI
pasada de asalto *f* strafing run, strafing pass AVI
pasada de bombardeo *f* bomb-run, bombing approach AVI
pasada de bombardeo simulado *f* simulated bomb-run, training bomb-run, dry run AVI
pasada de ejercicio *f* simulated pass on a target, training run on a AVI
pasada de ejercicio *f* target, dry run on a target AVI
pasada de tiro *f* run-in to shell a target, firing run AVI
pasada de tiro simulado *f* dry run AVI
pasada sincrónica *f* synchronous run (in bombing) AVI
pasada supersónica *f* supersonic run-in, pass at supersonic speed AVI
pasadera *f* ladder, ramp; gangplank; (assault) bridge; lane, ENG
pasadera *f* passage; overpass, foot bridge ENG
pasadera colgante *f* suspension foot bridge, monkey bridge ENG
pasadera de asalto *f* assault bridge ENG
pasadera pesada sobre botes de asalto *f* bridle bridge ENG
pasadera rápida *f* hasty foot bridge ENG
pasadera sobre apoyos fijos *f* fixed (assault) bridge ENG
pasadera sobre flotantes *f* assault bridge on floats, bridle bridge ENG
pasadizo *m* passage, aisle; catwalk ENG
pasado *m* deserter; defector
pasador *m* cotter pin, wedge pin; spike; bolt (of weapon);
pasador *m* SPA special insignia on a general's belt
pasador de hendido *m* cotter pin
pasador de seguridad *m* safety pin
pasador del cajón de mecanismos *m* locking pin
pasador del gatillo *m* trigger pin RIF
pasador del muñón del cañón *m* gun trunnion pin ART
pasaje *m* passing, passing (into, over); pathway,
pasaje *m* passageway, crossing
pasaje de escalón *m* leap-frogging; moving by leaps and bounds;
pasaje de escalón *m* passing through combat formations; passage of lines
pasaje de línea *m* leap-frogging; moving by leaps and bounds;
pasaje de línea *m* passing through combat formations; passage of lines
pasamano *m* rail fence, guard rail; handrail (on a ladder)
pasar a la defensiva to go on the defensive, to switch to the defensive
pasar a la ofensiva to take the offensive
pasar a la picada to go into a dive, to dive AVI
pasar a la reserva to transfer to the reserves
pasar al ataque to shift to the offensive [attack]

pasar al contraataque to go over to the attack [offensive]
pasar de escalón to leap-frog; to pass through combat formations,
pasar de escalón to leapfrog
pasar de línea to leapfrog; to advance by bounds;
pasar de línea to pass through combat formations
pasar el río a viva fuerza to force a river crossing, to jump the river
pasar la frontera to cross a border [boundary]
pasar la prueba to pass a test
pasar lista to call the roll
pasar muestra to inspect (troops)
pasar muestra a la tropa to inspect troops
pasar por las armas to shoot
pasar revista to review (troops);
pasar revista to make an inspection; to inspect, to examine;
pasar revista to check, to verify, to test
pasarela *f* walkway, footbridge; railway-crossing;
pasarela *f* bridge NAV
pasarela de asalto *f* assault bridge ENG
pase *m* pass, permit; permission, leave authorization;
pase *m* leave, discharge
pase a la reserva *m* permission to go into the reserves;
pase a la reserva *m* transfer to the reserves
pase a la situación de reserva *m* permission to go into the reserves;
pase a la situación de reserva *m* transfer to the reserves
pase a supernumerario *m* going beyond the number needed or desired,
pase a supernumerario *m* going over
pase al retiro *m* permission to retire; retirement
pase de honor *m* honor pass (good for a brief period and awarded for
pase de honor *m* commendable service)
pase ordinario *m* (regular) pass
pase permanente *m* permanent pass
pase reglamentario *m* CUB scheduled discharge
paseo *m* shoulder (of a road) TOP
pasillo *m* passageway, lane (through a minefield, for
pasillo *m* instance), corridor
pasillo de seguridad *m* safety lane (the safe interval between mines,
pasillo de seguridad *m* excluding sympathetic detonation)
pasillo de tránsito *m* passageway, lane (e.g., through a minefield)
paso *m* step, pace, walk; pitch (of screw);
paso *m* angle of rifling, twist; passage, passageway, ART
paso *m* lane (through a minefield, for instance);
paso *m* forcing of a water obstacle; crossing (crossing or
paso *m* negotiating a water obstacle, for instance); pass,
paso *m* permit; password; authorization;
paso *m* channel NAV
paso a la picada *m* dive entry (by an aircraft) AVI
paso a nivel *m* grade crossing TOP
paso a viva fuerza *m* forced crossing
paso acelerado *m* quickened step, speed marching step
paso atrás *m* one step back, back step
paso atrás, mar CUB "One step to the rear, march" (drill command)
paso continuo *m* bridge crossing ENG
paso corto *m* half-step

paso corto, mar Half-step, march (drill command)
paso de asalto *m* assault troop crossing
paso de camino *m* route step
paso de camino, mar CUB Route step, march (drill command)
paso de campo de minas *m* crossing of a minefield, minefield breaching
paso de curso de agua *m* forcing [crossing] of a water obstacle,
paso de curso de agua *m* river crossing
paso de cursos de agua *m* forcing [crossing] of a water obstacle,
paso de cursos de agua *m* river crossing
paso de deriva *m* elevation difference correction, S-factor ART
paso de la hélice *m* propeller pitch
paso de la línea *m* passage of line
paso de las líneas *m* passage of lines
paso de las rayas *m* angle of rifling, twist
paso de líneas *m* passage of lines
paso de maniobra *m* route step
paso de obstáculos acuáticos *m* negotiation of water obstacles,
paso de obstáculos acuáticos *m* forcing of water obstacles
paso de obstáculos naturales *m* negotiation of natural obstacles,
paso de obstáculos naturales *m* crossing of natural obstacles
paso de parada *m* CUB parade step
paso de pontones *m* pontoon ferry; pontooning ENG
paso de puentes *m* bridge crossing ENG
paso de revista *m* parade step
paso de sorpresa *m* surprise crossing
paso de un río *m* river crossing; forcing of water barrier,
paso de un río *m* forcing of a river
paso de un río a viva fuerza *m* forcing of a river, forcing of a water obstacle
paso del astro *m* transit (of a star or celestial body) AVI
paso del avión a la picada *m* dive entry (by an aircraft) AVI
paso del obstáculo *m* overcoming an obstacle, negotiation of an obstacle
paso del rayado *m* twist of rifling, pitch of rifling
paso del rotor *m* rotor (blade) pitch (of helicopter) AVI
paso derecho, mar "Right, face" (drill command)
paso desde la marcha *m* hasty crossing
paso discontinuo *m* ferrying
paso doble *m* CUB double time
paso doble corto *m* CUB double time at the half-step
paso doble corto, mar CUB "Double time, march"
paso doble, mar CUB "Double time, march"
paso en balsaderas *m* ferry crossing ENG
paso en balsas *m* ferry crossing ENG
paso en la alambrada *m* passageway in a wire barrier, lane in wire
paso fúnebre *m* funeral cadence (60 steps per minute in a funeral)
paso fúnebre *m* procession)
paso geométrico *m* geometrical pitch (of propeller)
paso improvisado *m* improvised crossing, hasty crossing
paso inferior *m* underpass TOP
paso inopinado *m* surprise crossing
paso izquierdo, mar Left, face (drill command)

paso largo—pelear

paso largo *m* lengthened pace
paso lateral *m* side step
paso lento *m* slow cadence
paso lento, mar Forward, march (drill command) (from mark time)
paso lento, mar or wheeling;
paso lento, mar CUB "Forward, march" (command given to go from double)
paso lento, mar CUB time to quick time)
paso ligero *m* double time
paso ligero, mar "Forward, march" (drill command);
paso ligero, mar CUB "Forward, march" (command given to go from double)
paso ligero, mar CUB time to quick time)
paso muerto *m* backlash, free play, fast motion ENG
paso ofensivo *m* assault crossing
paso ordinario *m* full step
paso ordinario, mar Forward, march (drill command);
paso ordinario, mar CUB "Forward, march" (command given to go from double)
paso ordinario, mar CUB time to quick time); quick step
paso organizado *m* deliberate crossing
paso rayado *m* rifling twist
paso redoblado *m* double time
paso teóric *m* geometrical pitch
paso tirado *m* lengthened pace
paso vagoroso *m* route step (when climbing for instance)
pastilla de pólvora *f* (powder) pellet ENG
pastilla de retardo *f* delay pellet ENG
pata *f* leg; blade; stand, brace; support, pylon; post,
pata *f* stanchion; foot; shoe
pata de ancla *f* anchor fluke, anchor blade NAV
pata del bipode *f* bipod shoe RIF
pata del morro *f* nose undercarriage leg, nose-wheel leg AVI
pata del tren de aterrizaje *f* undercarriage leg AVI
pata oleoneumática *f* oleo strut AVI
pata orientable del tren de aterrizaje *f* steerable (nose) gear strut AVI
pata principal del tren de aterrizaje *f* main landing gear strut, main undercarriage leg AVI
patarráez *m* backstay, guy (rope); tension member, brace,
patarráez *m* haulback, hauler
patente de sanidad *f* bill of health NAV
patilla *f* cocking lever (obsolete)
patín *m* skid AVI
patín de aterrizaje *m* skid AVI
patín de cola *m* tail skid AVI
patinaje *m* skid (of an aircraft or vehicle in a turn)
patinazo *m* skid (of an aircraft or vehicle in a turn)
patio de carga *m* built-up platform RRD
patrón de la lluvia radiactiva *m* ground contour of contamination
patrón de la lluvia radioactiva *m* ground contour of contamination
patronato de casas de la armada *m* SPA foundation of homes for naval officer and petty
patronato de casas de la armada *m* SPA officer personnel
patronato de casas del aire *m* SPA foundation of homes for air force officer and
patronato de casas del aire *m* SPA non-commissioned officer personnel
patronato de casas militares *m* SPA foundation of homes for army servicemen

patronato de huérfanos *m* SPA foundation of orphans of servicemen
patronato de huérfanos de militares *m* SPA foundation of orphans of army servicemen
patrulla *f* patrol;
patrulla *f* flight; patrolling AVI
patrulla a caballo *f* (horse) mounted patrol, cavalry detachment
patrulla a pie *f* dismounted patrol, foot patrol
patrulla aérea *f* flight; flight of aircraft; air patrol AVI
patrulla antisubmarina *f* antisubmarine warfare patrol NAV
patrulla de artillería *f* artillery patrol ART
patrulla de aviación *f* flight; flight of aircraft; air patrol AVI
patrulla de bombardeo *f* bomber patrol AVI
patrulla de caza *f* fighter patrol AVI
patrulla de caza de protección *f* combat air patrol (CAP) AVI
patrulla de circulación *f* traffic patrol, roving patrol AUT
patrulla de cobertura *f* covering patrol
patrulla de combate *f* combat patrol, patrol
patrulla de descubierta *f* reconnaissance patrol; point of advance guard;
patrulla de descubierta *f* tactical patrol
patrulla de enlace *f* contact patrol
patrulla de escolta *f* escort patrol
patrulla de exploración *f* scout patrol, tactical patrol
patrulla de exploración combativa *f* combat scout patrol
patrulla de exploración ingeniera *f* engineer reconnaissance patrol ENG
patrulla de exploración química *f* gas reconnaissance party
patrulla de flanco *f* flank patrol
patrulla de guardia *f* patrol by guard on duty;
patrulla de guardia *f* alert flight, flight on duty AVI
patrulla de guarnición *f* garrison patrol
patrulla de helicópteros *f* flight of helicopters AVI
patrulla de infantería *f* infantry patrol
patrulla de ingenieros *f* engineer patrol ENG
patrulla de observación *f* observation patrol
patrulla de orden público *f* police patrol
patrulla de planeadores *f* SPA flight made up of 4 gliders and 4 tow planes
patrulla de plaza *f* garrison patrol
patrulla de protección *f* covering patrol, security patrol
patrulla de reconocimiento *f* reconnaissance patrol
patrulla de reconocimiento químico y radiológico *f* radiological and chemical reconnaissance patrol
patrulla de reserva *f* reserve patrol (of aircraft) AVI
patrulla de retaguardia *f* rear point
patrulla de seguridad *f* security patrol
patrulla de servicio de mantenimiento del orden *f* military police patrol
patrulla de sondeo *f* probing patrol (for mines)
patrulla de vanguardia *f* point of advance guard
patrulla de vigilancia *f* reconnaissance patrol, tactical patrol
patrulla de vigilancia continua *f* search patrol AVI
patrulla disciplinaria *f* disciplinary patrol
patrulla en cuña *f* "V" formation, wedge formation AVI

patrulla en línea de parejas *f* line-abreast formation AVI
patrulla en rombo *f* diamond formation, cell formation AVI
patrulla fija *f* stationary patrol
patrulla independiente de exploración *f* separate reconnaissance patrol
patrulla mecanizada *f* mechanized patrol (in armored personnel carriers) ARM
patrulla mixta *f* mixed patrol
patrulla motorizada *f* mounted patrol (on motorized vehicles) AUT
patrulla móvil *f* mobile patrol
patrulla nocturna *f* night patrol
patrulla nómada *f* roving patrol
patrullador *m* patrol;
patrullador patrol, patrolling; loitering (adj.)
patrullaje *m* patrolling; loitering
patrullamiento *m* patrolling; loitering
patrullar to patrol; to loiter
patrullas de enlace *f* visiting patrols
patrullero *m* patrol;
patrullero *m* patrol aircraft; AVI
patrullero *m* patrol boat, patrol craft NAV
patrullero antisubmarino *m* antisubmarine warfare patrol aircraft, NAV
patrullero antisubmarino *m* ASW scout NAV
patrullero bombardero *m* patrol bomber AVI
patrullero de caza *m* patrol fighter AVI
patrullero-escolta *m* escort ship, screening ship NAV
patrullero lanzamisiles *m* guided-missile patrol boat ANV
patrullero nocturno *m* night patrol
patrullero rápido *m* fast patrol craft, fast patrol cutter NAV
pausa del combate *f* lull in battle
pausa estratégica *f* strategic pause
pausa larga *f* long break
pausa operativa *f* pause in operations, lull in operations
peatón *m* runner, messenger
pedal *m* pedal
pedal de disparo *m* firing pedal
pedal de embrague *m* clutch pedal AUT
pedal de los frenos *m* brake pedal AUT
pedal de mando de gases *m* accelerator pedal, gas pedal, throttle AUT
pedal de mando del embrague principal *m* engine clutch pedal, master clutch pedal AUT
pedal de suministro de combustible *m* accelerator pedal, gas pedal, throttle AUT
pedal del acelerador *m* accelerator pedal, gas pedal, throttle AUT
pedal del freno de pie *m* brake pedal AUT
pedal del motor de arranque *m* starter pedal AUT
pedestal de la palanca *m* universal joystick pedestal
pedestal para lanzamiento de misiles *m* launch pad ROC
pedido *m* requisition; inquiry, request; call, summons
pedir el fuego to call for fire support, to call down [in] fire,
pedir el fuego to request fire
pedir el santo to challenge (by a sentry), to ask for the password
peinar el terreno to comb the terrain
peine *m* cartridge clip, ammunition clip RIF
pelea *f* battle, engagement
pelea general *f* dog fight AVI
pelear to battle, to fight

peligro bacteriológico *m* bacteriological danger, biological hazard
peligro biológico *m* bacteriological danger, biological hazard
peligro de los ataques aéreos *m* threat of air attack AVI
peligro para la navegación *m* danger to navigation, navigational hazard NAV
pelo *m* (hammer) spring RIF
pelotón *m* squad; crew, team; detachment, party;
pelotón *m* CUB platoon
pelotón acorazado *m* mounted squad, motorized squad; squad on armored
pelotón acorazado *m* personnel carriers
pelotón antitanque *m* antitank squad;
pelotón antitanque *m* CUB antitank platoon
pelotón asaltante *m* assault squad;
pelotón asaltante *m* CUB assault platoon
pelotón atacante *m* assault squad;
pelotón atacante *m* CUB assault platoon
pelotón automóvil *m* automotive platoon AUT
pelotón base *m* directing squad, base squad;
pelotón base *m* CUB base platoon
pelotón contra incendios *m* fire-fighting team
pelotón contraatacante *m* counterattacking squad;
pelotón contraatacante *m* CUB counterattacking platoon
pelotón contracarro *m* antitank squad
pelotón contradesembarco *m* CUB anti amphibious platoon
pelotón de abastecimiento *m* supply squad
pelotón de acondicionamiento de cargas *m* cargo packing section (for air drops) AVI
pelotón de aguas *m* water supply squad
pelotón de almacén *m* depot squad, stores squad
pelotón de almacén y abastecimiento *m* stores and supply squad
pelotón de ametralladoras *m* machine-gun squad; RIF
pelotón de ametralladoras *m* CUB machine-gun platoon RIF
pelotón de ametralladoras antiaéreas *m* anti-aircraft machine-gun squad; RIF
pelotón de ametralladoras antiaéreas *m* CUB anti-aircraft machine-gun platoon RIF
pelotón de apoyo *m* support squad;
pelotón de apoyo *m* CUB support platoon
pelotón de apoyo táctico *m* tactical support squad
pelotón de armas de apoyo *m* support weapon squad
pelotón de automotrices *m* CUB self-propelled gun platoon ART
pelotón de cabeza *m* point squad;
pelotón de cabeza *m* CUB point platoon
pelotón de cable *m* landline communications squad
pelotón de cable hertziano *m* radio-relay communications squad
pelotón de cable múltiple *m* compound-cable communications squad
pelotón de cable ordinario *m* single-core-cable communications squad
pelotón de camiones *m* truck section AUT
pelotón de cañones autopropulsados *m* self-propelled gun squad ART
pelotón de cañones contracarro *m* antitank gun squad
pelotón de cañones contracarros *m* antitank gun squad
pelotón de cañones sin retroceso *m* recoilless rifle squad;

pelotón de cañones sin retroceso *m* CUB recoilless rifle platoon
pelotón de carburantes y grasas *m* petroleum, oil, and lubricants section
pelotón de carnización *m* meat supply squad
pelotón de carros *m* tank squad ARM
pelotón de carros de combate *m* tank squad ARM
pelotón de carros ligeros *m* light tank squad ARM
pelotón de celadores *m* landline communication squad
pelotón de central *m* SPA power plant maintenance section
pelotón de ceremonia *m* CUB honor guard platoon
pelotón de cine y televisión *m* SPA movie and television section
pelotón de cocina *m* SPA mess service section
pelotón de colocación *m* minelaying squad
pelotón de comones *m* CUB communications platoon
pelotón de comunicaciones *m* CUB communications platoon
pelotón de conservación *m* maintenance squad ENG
pelotón de construcción *m* construction squad; ENG
pelotón de construcción *m* CUB construction platoon ENG
pelotón de control y escucha *m* SPA monitoring and radio intercept section
pelotón de cooperativa *m* post exchange squad
pelotón de cooperativas *m* post exchange squad
pelotón de defensa química *m* chemical defense squad
pelotón de descontaminación *m* decontamination squad;
pelotón de descontaminación *m* CUB decontamination platoon
pelotón de desinfección *m* biological decontamination squad;
pelotón de desinfección *m* CUB biological decontamination platoon
pelotón de destinos, transportes y servicios *m* transportation and supply squad
pelotón de destrucción *m* mine-detection and disposal squad
pelotón de dirección de fuegos *m* fire control squad ART
pelotón de distribución de frecuencias *m* SPA section responsible for ensuring radio discipline
pelotón de duchas *m* bathhouse squad
pelotón de enlace *m* liaison squad
pelotón de enmascaramiento *m* camouflage squad;
pelotón de enmascaramiento *m* CUB camouflage platoon
pelotón de entretenimiento *m* maintenance squad
pelotón de entretenimiento sobre orugas *m* tracked maintenance squad
pelotón de entretenimiento sobre ruedas *m* wheeled maintenance squad
pelotón de estiba y lanzamiento *m* cargo air-drop squad AVI
pelotón de evacuación *m* evacuation squad
pelotón de evacuación a lomo *m* pack evacuation squad (for casualties)
pelotón de exploración *m* reconnaissance squad;
pelotón de exploración *m* CUB reconnaissance platoon
pelotón de exploradores *m* scout squad

pelotón de explotación *m* (local) procurement squad
pelotón de explotación y recuperación *m* (local) procurement and disabled equipment
pelotón de explotación y recuperación *m* collection squad
pelotón de explotación y transporte *m* (local) procurement and transportation squad
pelotón de frigoríficos isotermos *m* (vehicle-mounted) refrigerator squad
pelotón de fuego *m* CUB fire platoon;
pelotón de fuego *m* fire team
pelotón de fusilamiento *m* firing squad
pelotón de fusileros *m* infantry squad, rifle squad
pelotón de fusileros acorazados *m* mechanized infantry squad
pelotón de fusiles *m* infantry squad, rifle squad
pelotón de fusiles acorazados *m* mechanized infantry squad
pelotón de horno de montaña *m* mountain bakery section
pelotón de hornos *m* bread-baking section
pelotón de hornos de montaña *m* mountain bakery section
pelotón de infantería *m* infantry squad;
pelotón de infantería *m* CUB infantry platoon
pelotón de infantería de marina *m* marine squad;
pelotón de infantería de marina *m* CUB marine platoon
pelotón de infantería naval *m* marine squad
pelotón de instrucción *m* training squad;
pelotón de instrucción *m* CUB training platoon
pelotón de lavaderos *m* bathhouse and laundry squad
pelotón de líneas *m* landline communications squad
pelotón de líneas aéreas *m* aerial cable line squad
pelotón de mando *m* command and control squad;
pelotón de mando *m* CUB command and control platoon
pelotón de montaje de teleféricos *m* cableway construction squad
pelotón de morteros *m* mortar squad; ART
pelotón de morteros *m* CUB mortar platoon ART
pelotón de motociclistas *m* motorcycle squad;
pelotón de motociclistas *m* CUB motorcycle platoon
pelotón de mucionamiento *m* manning detail ART
pelotón de paracaidistas *m* airborne squad;
pelotón de paracaidistas *m* CUB airborne platoon
pelotón de parque *m* depot squad, motor pool squad
pelotón de parque de ganado *m* stockyard servicing squad
pelotón de pc avanzado *m* communications squad at a forward command post
pelotón de pc móvil *m* communications squad at a mobile command post
pelotón de pc retrasado *m* communications squad at a rear area command post
pelotón de pieza *m* gun crew ART
pelotón de plegado de paracaidas de personal *m* parachute packing squad
pelotón de pontoneros *m* bridge squad; ENG
pelotón de pontoneros *m* CUB bridge platoon ENG

pelotón de preparación de cargas—pérdida

pelotón de preparación de cargas *m* para-dropped cargo preparation squad AVI
pelotón de protección *m* covering squad;
pelotón de protección *m* CUB covering platoon
pelotón de radio *m* radio squad;
pelotón de radio *m* CUB radio platoon RDO
pelotón de recepción y evacuación *m* receiving and evacuation squad (at hospital)
pelotón de reconocimiento *m* reconnaissance squad
pelotón de recuperación de cargas *m* para-dropped cargo recovery squad
pelotón de recuperación de paracaídas *m* parachute recovery squad
pelotón de reserva *m* reserve squad;
pelotón de reserva *m* CUB reserve platoon
pelotón de sacrificio *m* butcher squad
pelotón de salas *m* hospital ward section
pelotón de sanidad *m* medical squad;
pelotón de sanidad *m* CUB medical platoon
pelotón de seguridad *m* security squad (of a HQ)
pelotón de señalamiento *m* minefield boundary marker squad
pelotón de servicio de teleféricos *m* cableway service squad (for operation and ENG
pelotón de servicio de teleféricos *m* maintenance) ENG
pelotón de servicios *m* service squad
pelotón de servicios generales *m* service squad
pelotón de subcentral *m* SPA power substation service section
pelotón de suministro *m* supply squad;
pelotón de suministro *m* CUB supply platoon
pelotón de tanques *m* tank squad;
pelotón de tanques *m* CUB tank platoon ARM
pelotón de telefonía *m* wire communications squad, telephone squad
pelotón de tendido de cable múltiple *m* multi-core cable laying squad
pelotón de tendido de cable ordinario *m* single-core cable laying squad
pelotón de trabajadores *m* SPA construction crew, work crew
pelotón de transmisiones *m* communications squad
pelotón de transporte *m* transportation squad;
pelotón de transporte *m* CUB transportation platoon
pelotón de transporte automóvil *m* motor transport squad;
pelotón de transporte automóvil *m* CUB motor transport platoon
pelotón de vestuario *m* clothing issue squad
pelotón de vigilancia y localización *m* target detection and location squad RAD
pelotón de zapadores *m* combat engineer squad; ENG
pelotón de zapadores *m* CUB combat engineer platoon ENG
pelotón desplegado *m* deployed squad;
pelotón desplegado *m* CUB deployed platoon
pelotón en columna *m* squad in column formation;
pelotón en columna *m* CUB platoon column
pelotón en cuña *m* platoon wedge
pelotón en línea *m* squad in line formation;
pelotón en línea *m* CUB platoon in line formation
pelotón epidemiológico *m* anti-epidemic squad;
pelotón epidemiológico *m* CUB anti-epidemic platoon
pelotón independiente de transporte automóvil *m* CUB separate motor transport platoon

pelotón mecanizado *m* mechanized (infantry) squad (on APCs);
pelotón mecanizado *m* CUB mechanized platoon
pelotón motorizado *m* motorized squad;
pelotón motorizado *m* CUB motorized platoon
pelotón orgánico *m* organic squad;
pelotón orgánico *m* CUB organic platoon
pelotón plantaminas *m* mine platoon
pelotón quirófano *m* operation room squad (in hospital)
pelotón reforzado *m* reinforced squad;
pelotón reforzado *m* CUB reinforced platoon
pelotón taller *m* workshop service squad
pelotón topográfico *m* topographic squad; TOP
pelotón topográfico *m* CUB topographic platoon TOP
pena *f* punishment, penalty
pena capital *f* capital punishment, death penalty
pena de muerte *f* capital punishment, death penalty
pena de reclusión *f* SPA imprisonment, prison confinement (disciplinary)
pena de reclusión *f* SPA punishment)
pena disciplinaria *f* disciplinary punishment
pendiente *f* slope, incline, grade, gradient TOP
pendiente abrupta *f* precipice, steep grade, steep slope TOP
pendiente ascendiente *f* upgrade TOP
pendiente áspera *f* non-uniform slope, uneven slope TOP
pendiente delantera *f* forward slope, front slope TOP
pendiente descendente *f* downgrade TOP
pendiente escabrosa *f* non-uniform slope, uneven slope TOP
pendiente escarpada *f* precipice, steep slope, steep grade TOP
pendiente llana *f* uniform slope TOP
pendiente pronunciada *f* precipice, steep slope, steep grade TOP
pendiente suave *f* gentle slope, easy grade, light grade; glacis TOP
pendiente trasera *f* reverse slope TOP
pendón *m* standard;
pendón *m* pennant NAV
pendón militar *m* standard
péndulo *m* pendulum (flying maneuver); AVI
péndulo *m* balancer (in torpedo) NAV
penetración *f* penetration; penetrability; breakthrough; piercing;
penetración *f* ability to pierce, ability to defeat (armor) ARM
penetración a través del dispositivo enemigo *f* infiltration of enemy formations
penetración al flanco *f* breaking into the (enemy's) flank
penetración del cartucho *f* canister penetration (in a gas mask)
penetración del enemigo *f* enemy penetration, enemy infiltration
penetración en blindaje *f* armor penetration, piercing ability, ARM
penetración en blindaje *f* ability to defeat armor ARM
penetración en profundidad *f* penetration into the depth(s)
penetración enemiga *f* enemy penetration, enemy infiltration
penetración local *f* local penetration (of a defense)
penetración profunda en territorio enemigo *f* penetration into the depths of enemy territory

penetrar *to* penetrate; to infiltrate; to break in; to defeat (armor)
penetrar en la profundidad *to* break into the defense, to break into a position
penitenciaria *f* SPA military prison, penitentiary
penitenciaria de la armada *f* SPA naval prison NAV
penitenciaria del ejército de tierra *f* SPA army ministry's military prison
pensamiento *m* concept, plan, intent, intention
pensión *f* pension
pensión de orfandad *f* orphan's pension (to children of deceased)
pensión de orfandad *f* servicemen)
pensión de retiro *f* military retiree's pension
pensión de viudedad *f* widow's pension
pensión extraordinaria de guerra *f* veteran's pension
pensión por antigüedad *f* service pension
pentita *f* pentitol (explosive) ENG
pentolita *f* pentolite (explosive) ENG
penetrar en la defensa *to* break into the defenses,
penetrar en la defensa *to* break into the enemy's defense
pentrita *f* penthrite (explosive) ENG
peón *m* infantryman, rifleman
pequeña unidad *f* element
pequeña unidad acorazada *f* armor element ARM
pequeña unidad antiaérea *f* anti-aircraft element, air defense element
pequeña unidad de artillería *f* artillery element ART
pequeña unidad de automotrices *f* CUB self-propelled gun element ART
pequeña unidad de comunicaciones *f* signal [communication] element
pequeña unidad de infantería *f* infantry element
pequeña unidad de las tropas de ingeniería *f* engineer element ENG
pequeña unidad de seguridad y regulación de *f* CUB tránsito AUT
pequeña unidad de seguridad y regulación de *f* CUB provost-traffic control service element AUT
pequeña unidad de tanques *f* tank element ARM
pequeña unidad de transporte *f* transportation element
pequeña unidad motomecanizada *f* CUB motorized and mechanized element
pequeño calibre *m* small caliber
perceptor *m* payee
percusión *f* strike, thrust, blow, impact, shock
percusor *m* firing pin, striker; fuze firing pin
percutor *m* firing pin, striker; fuze firing pin
percutor atascado *m* untriggered [unactivated] fuze striker mechanism
percutor de la bomba *m* bomb fuze striker AVI
percutor de tiempos *m* time plunger
percutor fijo *m* fixed striker
perder el contacto *to* break away from a (pursuing) enemy;
perder el contacto *to* lose contact
perder el control *to* lose control
perder el paso *to* get out of step
perder el terreno *to* withdraw, to retreat, to lose ground
perder la iniciativa *to* lose the initiative
perder la velocidad *to* lose speed
perder la vida *to* be killed
perder los galones *to* be demoted, to be reduced in rank, to be busted
pérdida *f* loss, casualty

pérdida de contacto *f* loss of contact (with the enemy)
pérdida de eficacia *f* loss of efficiency, fade
pérdida de empleo *f* SPA deprivation of rank and privileges (heavy)
pérdida de empleo *f* SPA disciplinary punishment
pérdida de sustentación *f* loss of lift AVI
pérdida de velocidad *f* loss of velocity;
pérdida de velocidad *f* stall, pitch-up AVI
pérdida de velocidad lenta y progresiva *f* steadily increasing stall
pérdida de velocidad parcial *f* semistall AVI
pérdida marginal *f* tip loss AVI
pérdida total de una nave *f* total loss NAV
pérdidas de combate *f* combat casualties, combat losses
pérdidas de sanidad *f* casualties from wounds, injuries and illness,
pérdidas de sanidad *f* medical casualties
pérdidas en combate *f* combat casualties, combat losses
pérdidas en hombres *f* personnel casualties
pérdidas en material *f* materiel losses
pérdidas entre muertos, heridos y desaparecidos *f* casualties by killed, wounded, & missing in action
pérdidas fuera de combate *f* non-combat casualties
pérdidas fuertes *f* heavy casualties, heavy losses
pérdidas irre recuperables *f* total losses, non-recoverable losses
pérdidas leves *f* light casualties, minor casualties; light losses
pérdidas medias *f* casualties (does not include heavy or light)
pérdidas medias *f* casualty categories)
pérdidas militares *f* combat casualties, combat losses
pérdidas no de combate *f* non-combat casualties
pérdidas totales *f* total losses
perdido *m* missing (in action), MIA
perdigón *m* hailshot, bird shot RIF
perecer *to* perish, *to* die
pereza del altímetro *f* altimeter lag AVI
perfeccionar la posición *to* improve a position, *to* fortify a position
perfil *m* profile, shape, outline, contour, section
perfil aerodinámico *m* airfoil section, airfoil profile, wing section AVI
perfil asimétrico *m* unsymmetrical profile, curved profile,
perfil asimétrico *m* cambered profile
perfil biconvexo *m* biconvex profile
perfil compensado *m* balanced profile
perfil convexo-cóncavo *m* convex-concave profile, convex-concave section
perfil de ala *m* wing profile AVI
perfil de leva *m* cam-lobe
perfil de serranía *m* ridge line TOP
perfil delgado *m* thin section AVI
perfil grueso *m* thick section AVI
perfil hidrodinámico *m* hydrofoil profile, hydrofoil section NAV
perfil hipersónico *m* hypersonic profile, hypersonic section AVI
perfil simétrico *m* symmetrical profile, symmetrical section AVI
perfil subsónico *m* supersonic airfoil; supersonic profile AVI
perfil supersónico *m* supersonic airfoil; supersonic profile AVI
perforación *f* armor penetration; perforation, ARM

perforación *f* ability to defeat armor ARM
perforante armor-piercing ARM
perforar *to* penetrate (armor), *to* defeat (armor) ARM
perigeo *m* perigee AVI
perilla *f* handle, button, knob
perilla de ajuste *f* tuning knob
perilla de ajuste cero *f* zero-adjustment knob
perilla de ajuste de la escala *f* scale-adjustment knob
perilla de mando *f* control knob
perilla de regulación *f* control knob
perímetro de defensa *m* defense perimeter
perímetro de seguridad *m* security perimeter
perímetro defensivo *m* defense perimeter
período *m* period; cycle; time
período de ajuste *m* ranging, adjustment fire ART
período de amenaza *m* crisis period, situation prior to outbreak of war
período de aproximación *m* approach period (to an airfield); AVI
período de aproximación *m* ranging period ART
período de calma *m* period of calm
período de carga *m* loading time;
período de carga *m* charge time (amount of time a storage battery can ELT
período de carga *m* hold a charge) ELT
período de combate *m* phase of battle, stage of combat
período de combustión *m* fuel combustion; burn time AVI
período de desintegración *m* decay period
período de eficacia *m* fire for effect; time for firing for effect ART
período de enganche *m* enlistment period (in voluntary enlistment);
período de enganche *m* term of service
período de formación *m* basic training
período de horquilla *m* bracketing, bracket adjustment; ART
período de horquilla *m* time for bracket adjustment ART
período de incubación *m* incubation period
período de irradiación *m* irradiation period
período de la actividad *m* SPA active duty service time
período de la posguerra *m* postwar period
período de la posguerra *m* postwar period
período de latencia *m* dormant period, latent period
período de operaciones activas *m* period of (active) combat operations
período de prelanzamiento *m* prelaunch period ROC
período de propulsión *m* propulsion period, powered period ROC
período de prácticas *m* assemblies, rallies
período de radiación *m* irradiation period
período de rectificación *m* laying correction (period) ART
período de reglaje *m* ranging, adjustment fire ART
período de reglaje de tiro *m* ranging, adjustment fire
período de reparaciones *m* repair period
período de revolución *m* orbital period, period of revolution
período de semidesintegración *m* half-life (of radiation)
período de serie *m* bracketing period ART
período de servicio *m* term of service; service life

período de tensión *m* crisis, period of tension (in intergovernmental
período de tensión *m* relations)
período de tiro *m* ranging, adjustment fire ART
período de transformación *m* half-life
período especificado de servicio militar *m* hitch
período inicial de instrucción *m* basic training
período latente *m* latent period, dormant period
período letal *m* lethal period
período obligatorio de formación *m* basic training
período orbital *m* orbital period; duration of orbital flight; AVI
período orbital *m* period of revolution AVI
período preparatorio *m* preparatory period
período radiactivo *m* radioactive decay period
período radioactivo *m* radioactive decay period
periódico *m* newspaper
periódico mural *m* wall newspaper
periódico radiado *m* radio news program [broadcast] RDO
periscopio periscopic
periscopio *m* periscope
periscopio binocular *m* binocular periscope
periscopio central binocular de diez aumentos *m* main ten-power (X) binocular periscope
periscopio de ánima *m* gun barrel tester ART
periscopio de espejo *m* mirror-type periscope
periscopio de la estación de control *m* conning-tower periscope NAV
periscopio de mano *m* manual periscope, handheld periscope
periscopio de mecánico-conductor *m* driver's periscope AUT
periscopio de navegación *m* navigational periscope
periscopio de observación *m* observation periscope
periscopio de submarino *m* submarine periscope NAV
periscopio de trinchera *m* trench periscope
periscopio nocturno *m* night periscope
periscopio panorámico *m* panoramic periscope
periscopio retráctil *m* retractable periscope
permanecer al ancla *to* ride at anchor NAV
permiso *m* permission; leave; pass, discharge; clearance;
permiso *m* liberty NAV
permiso de acceso *m* clearance
permiso de aterrizaje *m* landing clearance; landing permit AVI
permiso de despegue *m* takeoff clearance AVI
permiso de estímulo *m* incentive leave
permiso de tránsito aéreo *m* air traffic control clearance AVI
permiso del control de la circulación aérea *m* air traffic control clearance AVI
permiso en calidad de estímulo *m* incentive leave
permiso especial *m* special leave, emergency leave
permiso inicial *m* initial clearance AVI
permiso para aterrizar *m* landing authorization, clearance to land AVI
permiso para conducir vehículos *m* driver's license AUT
permiso para conducir vehículos militares *m* military driver's license (truck, tank,
permiso para conducir vehículos militares *m* self-propelled gun, transport vehicles, etc.)
permiso para despegar *m* takeoff clearance AVI

permiso para el acercamiento—pertrechos de guerra

permiso para el acercamiento *m* approach clearance AVI
permiso para el aterrizaje *m* landing authorization, clearance to land AVI
permiso para el despegue *m* takeoff clearance AVI
permiso para ir a tierra *m* shore leave, liberty NAV
permiso para la aproximación *m* approach clearance AVI
permiso para volar *m* flight clearance AVI
permiso por circunstancias familiares *m* compassionate leave
permiso por enfermedad *m* medical leave, sick leave
permiso regular *m* scheduled leave, regular leave
permutador térmico *m* heat exchanger ENG
perno *m* bolt; pin, peg; rod, shaft, bar ENG
perno de anclaje *m* anchor bolt, securing bolt, fastening bolt
perno de cierre del mástil *m* trail lock pin ART
perno de grillete *m* shackle bolt ENG
perno de sujeción de la cuna *m* cradle locking bolt ART
perno explosivo *m* explosive bolt ENG
perpetuarse to remain on extended active duty, perpetuate to stay in (colloquial)
perrillo *m* trigger; detent, catch RIF
perro de guerra *m* K-9, army dog
perro estafeta *m* army dog, messenger dog
persecución *f* pursuit; (target) tracking; prosecution;
persecución *f* see also: seguimiento
persecución automática *f* automatic (target) tracking, auto track
persecución compuesta *f* aided tracking
persecución continua *f* continuous tracking
persecución del enemigo *f* pursuing of an enemy, pursuit of the enemy
persecución del objetivo *f* target tracking; plotting a target track
persecución diferencial *f* separate tracking (of several targets)
persecución directa *f* direct pursuit
persecución el alcance *f* tracking in range, range tracking
persecución electrónica *f* electronic (target) tracking
persecución en ángulo *f* angle tracking
persecución en azimut *f* azimuth tracking
persecución en dirección *f* azimuth tracking
persecución en distancia *f* tracking in range, range tracking
persecución en elevación *f* angle tracking
persecución encarnizada *f* hot pursuit
persecución manual *f* manual tracking
persecución omnidireccional *f* angle tracking
persecución óptica *f* optical tracking
persecución por laser *f* laser tracking
persecución por radar *f* radar tracking RAD
persecución por radio *f* radio tracking RDO
persecución por televisión *f* television tracking
persecución radar *f* radar tracking RAD
persecución radio *f* radio tracking RDO
persecución semiautomática *f* semiautomatic tracking
persecución televisión *f* television tracking
persecución visual *f* visual tracking
perseguidor *m* pursuer; tracking operator;
perseguidor *m* ground-controlled intercept operator AVI
perseguidor en dirección *m* azimuth tracker
perseguidor en elevación *m* elevation tracker

persecuimiento *m* pursuit; prosecution; (target) tracking
perseguir to pursue; to track (a target)
perseguir al enemigo to pursue the enemy
perseguir con retraso to ride the target; AAA
perseguir con retraso to trail (behind a target) in aiming
perseguir el objetivo to track a target; to track a target (by radar) RAD
persiana *f* signal panel
persistencia *f* persistence (of CW agents)
persistencia de las sustancias tóxicas *f* persistence of CW agents
persistente persistent (of CW agent)
persona sujeta a movilización *f* individual subject to mobilization [call-up]
personal *m* personnel; troops
personal a contrata *m* contract servicemen
personal a cubierto *m* sheltered personnel, personnel under shelter
personal activo *m* active-duty personnel; personnel, troops
personal al descubierto *m* unprotected personnel, exposed personnel
personal auxiliar *m* auxiliary services personnel
personal civil *m* civil populace, civilians
personal civil militarizado *m* army civilian employees
personal civil movilizado *m* mobilized civil populace
personal cubierto *m* sheltered personnel, personnel under shelter
personal de artillería *m* artillery personnel, artillerymen ART
personal de combate *m* combat crew AVI
personal de conservación *m* maintenance crew
personal de enfermeras *m* nurses
personal de la aviación militar *m* air force personnel AVI
personal de la central de tiro *m* fire control center personnel; gunnery personnel
personal de la escala activa *m* SPA cadre personnel (officers, generals, and admirals)
personal de la escala de complemento *m* reserve officer personnel who have not received
personal de la escala de complemento *m* specialized military training; reserve NCO
personal de la escala de complemento *m* personnel who have received military training
personal de la escala de complemento *m* outside of the military
personal de la escala de mar *m* seamen, personnel serving afloat NAV
personal de la escala de reserva *m* SPA reserve officer personnel who have received
personal de la escala de reserva *m* SPA specialized military training
personal de la escala de tierra *m* naval shore personnel NAV
personal de la reserva *m* reserve personnel, reservists
personal de mando *m* command personnel, command
personal de mantenimiento *m* maintenance personnel
personal de máquinas *m* engine room personnel; NAV
personal de máquinas *m* SPA naval technical-service personnel NAV
personal de marinería *m* seamen, naval rank and file NAV
personal de navegación *m* seamen, personnel serving afloat; NAV

personal de navegación *m* flying personnel, flight personnel AVI
personal de planta *m* TO&E personnel; cadre
personal de plantilla *m* TO&E personnel
personal de reparación de averías *m* damage control personnel NAV
personal de reparaciones *m* maintenance personnel
personal de tierra *m* ground crew personnel; technical personnel; AVI
personal de tierra *m* shore personnel NAV
personal de tropa *m* rank and file personnel on their first enlistment,
personal de tropa *m* NCOs on their first enlistment
personal de vuelo *m* air crew, flight personnel AVI
personal del servicio en vuelo *m* flying personnel, aircrew members, flight personnel AVI
personal descubierto *m* unprotected personnel, exposed personnel
personal en situación de disponibles *m* command personnel reserve
personal en situación de reserva *m* reserve personnel, reservists
personal en situación de servicios civiles *m* SPA officer personnel occupying civilian positions
personal enterrado *m* dug-in troops
personal indígena *m* SPA regular native forces
personal médico *m* medical personnel
personal militar *m* servicemen, military personnel
personal movilizable *m* personnel subject to call-up at mobilization
personal movilizado *m* mobilized populace; mobilized personnel
personal navegante *m* seamen; NAV
personal navegante *m* flying personnel, flight personnel AVI
personal no combatiente *m* non-combatant personnel; service personnel
personal orgánico *m* TO&E personnel, organizational personnel
personal protegido *m* protected personnel
personal reservista *m* reservists
personal subalterno *m* ARG rank and file, privates, noncommissioned officers
personal superior del cuerpo de comando *m* ARG higher command personnel
personal técnico *m* technical personnel, engineering staff
personal técnico de tierra *m* ground crew personnel; technical personnel AVI
personal volante *m* flying personnel, flight personnel AVI
personalidad *f* very important person, VIP
pertrechamiento *m* supply; weapons, arms; munitions; equipment;
pertrechamiento *m* equipping, supplying
pertrechamiento técnico *m* material status
pertrechar to supply, to equip; to arm,
pertrechar to supply with ammunition; to outfit
pertrechos *m* military equipment, hardware, materiel, weapons,
pertrechos *m* arms; ammunition; munitions; clothing allowance;
pertrechos *m* issue items
pertrechos de adiestramiento *m* training ammunition; training equipment
pertrechos de guerra *m* military equipment; weaponry; ordnance supplies;
pertrechos de guerra *m* combat materiel

pertrechos navales *m* ship's stores, ship's supplies; ship's armament NAV
pertrechos navales *m* and ammunition; naval stores NAV
perturbación *f* perturbation, disturbance, disruption; noise;
perturbación *f* jamming
perturbación absoluta *f* absolute perturbation
perturbación accidental *f* random perturbation, random disturbance
perturbación acústica *f* acoustical disturbance
perturbación aerodinámica *f* wash AVI
perturbación aperiódica *f* non-periodic perturbation
perturbación artificial *f* artificial noise, man-made noise
perturbación artificial de radiocomunicación *f* artificial radio noise RDO
perturbación artificial de radiolocalización *f* radar jamming RAD
perturbación atmosférica *f* atmospheric disturbance, noise, atmospheric
perturbación de mar *f* wave clutter, return from waves, sea clutter
perturbación de multifrecuencias *f* barrage jamming
perturbación especial *f* specialized disturbance
perturbación estratosférica *f* stratospheric disturbance
perturbación general *f* general disturbance
perturbación geomagnética *f* geo-magnetic perturbation
perturbación intencional *f* jamming
perturbación ionosférica *f* ionospheric disturbance
perturbación lineal *f* linear perturbation
perturbación lunar *f* lunar perturbation
perturbación magnética *f* magnetic perturbation, magnetic disturbance
perturbación ondulatoria *f* wave disturbance
perturbación orbital *f* orbit perturbation
perturbación periódica *f* periodic disturbance AVI
perturbación polar *f* polar outbreak
perturbación por la lluvia *f* rain clutter RAD
perturbación secular *f* secular disturbance
perturbación solar *f* solar disturbance
perturbación terrestre *f* terrestrial perturbation
perturbador *m* violator (of discipline)
perturbador radar *m* radar jammer RAD
perturbar *v* to create jamming, to jam; to violate (discipline)
pesado de cola *m* tail-heavy, mushy AVI
pesado de proa *m* bow-heavy, nose-heavy AVI
pescante *m* davit NAV
peso *m* weight
peso a plena carga *m* fully-loaded weight
peso absoluto *m* absolute weight
peso atómico *m* atomic weight
peso básico *m* empty weight (of an airplane, for example);
peso básico *m* minimum takeoff weight AVI
peso bruto *m* gross weight
peso bruto de despegue *m* takeoff (gross) weight AVI
peso con cargador *m* (weapon) weight including magazine RIF
peso de aterrizaje *m* landing weight AVI
peso de combate *m* combat weight AVI
peso de construcción *m* structure weight, structural weight AVI
peso de despegue *m* takeoff (gross) weight AVI
peso de la carga de explosión *m* bursting charge weight ART

peso de la carga de pólvora *m* powder charge weight ART
peso de la carga explosiva *m* bursting charge weight ART
peso de la carga propulsante *m* propelling charge weight ROC
peso de la carga útil *m* cargo-carrying capacity, payload, net load,
peso de la carga útil *m* useful load
peso de la pieza en arrastre *m* weight of gun in travelling configuration ART
peso de la pieza en batería *m* weight of gun in battery ART
peso de lanzamiento *m* launch weight ROC
peso de vuelo *m* flying weight, flight weight, airborne weight AVI
peso del arma *m* weapon weight
peso del cargador lleno *m* weight of loaded magazine RIF
peso del cohete *m* rocket weight, missile weight ROC
peso del disparo completo *m* complete round weight RIF
peso del misil *m* missile weight ROC
peso del proyectil *m* projectile weight, shell weight
peso disparo *m* launch weight ROC
peso en arrastre *m* weight (of gun) in travelling configuration ART
peso en aterrizaje *m* landing weight AVI
peso en batería *m* weight (of gun) in battery ART
peso en despegue *m* takeoff weight; AVI
peso en despegue *m* launching weight, lift-off weight ROC
peso en la posición de marcha *m* weight in travelling configuration ART
peso en orden de combate *m* combat weight
peso en orden de marcha *m* weight in travelling configuration ART
peso en orden de vuelo *m* flying weight, all-up weight, flight weight AVI
peso en servicio *m* operating weight, working weight
peso en vacío *m* empty weight AVI
peso en vuelo *m* flying weight, flight weight AVI
peso equilibrador *m* weight (of a ring sight) ART
peso equilibrador del cañón *m* gun balance weight ART
peso específico *m* specific gravity; specific weight, volume weight
peso inicial *m* takeoff weight; AVI
peso inicial *m* launch weight ROC
peso máximo al aterrizar *m* maximum landing weight AVI
peso máximo al despegar *m* maximum takeoff weight AVI
peso máximo autorizado *m* maximum authorized weight AVI
peso máximo autorizado de vuelo *m* maximum authorized flying weight AVI
peso máximo autorizado para el despegue *m* maximum authorized takeoff weight AVI
peso máximo de vuelo *m* maximum flying weight, maximum flight weight AVI
peso máximo en aterrizaje *m* maximum landing weight AVI
peso máximo en despegue *m* maximum takeoff weight AVI
peso neto *m* net weight
peso para el aterrizaje *m* landing weight AVI
peso para el despegue *m* takeoff weight; AVI
peso para el despegue *m* launching weight, lift-off weight ROC

peso propio *m* unloaded weight, dead load, dead weight,
peso propio *m* empty weight, own weight
peso real *m* scale weight
peso sin combustible *m* non-fuel weight, zero-fuel weight
peso sin motores *m* structural weight AVI
peso total *m* total weight, gross weight
peso total de vuelo *m* total flying weight AVI
peso total en posición *m* weight in firing position ART
peso verdadero *m* scale weight
pestaña del ancla *f* anchor fluke, anchor blade NAV
pestillo *m* catch (on a bayonet, for example);
pestillo *m* pawl (of a ratchet)
pestillo de seguridad *m* safety, safety catch
pestillo de seguro *m* safety, safety catch
pestillo del ánima clara del cañón *m* bore clear interlock latch (of gun) ART
pestillo del cargador *m* magazine catch RIF
pestillo del cierre *m* breech catch ART
pestinos soportes de proyectiles *m* shell supporting latches (of gun) ART
pestinos soportes de proyectiles de cargador de cañón *m* ART
pestinos soportes de proyectiles de cargador de cañón *m* shell supporting latches (of gun) ART
petardear *v* to destroy using a demolition charge, to blow up ENG
petardo *m* demolition charge; detonator, detonating cartridge; ENG
petardo *m* smoke-puff charge; fougasse, land mine; ENG
petardo *m* block (of ammunition)
petardo cebo *m* primer, priming charge
petardo de instrucción *m* charge used for training purposes
petardo de la espoleta *m* (time) fuze detonation
petardo de mina *m* countermine ENG
petardo de piroxilina *m* slab of guncotton, guncotton slab ENG
petardo de señales *m* signal pot ENG
petardo de tetral *m* tetryl block ENG
petardo de trilita *m* TNT block ENG
petardo de trotil *m* TNT block ENG
petardo reglamentario *m* authorized demolition block, authorized slab charge ENG
petardo simulador de fuego *m* smoke-puff charge ENG
petición *f* purchase order; requisition; summons, call;
petición *f* see also: pedido
petición de abastecimiento *f* supply requisition; supply request
petición de apoyo aéreo *f* air support request
petición de apoyo de fuego *f* request for fire support; call for fire,
petición de apoyo de fuego *f* request for fire
petición de armamento *f* weapons requisition
petición de créditos de movimiento *f* requisition to allocate transportation
petición de fuego nuclear *f* nuclear request; call for nuclear fire
petición de fuegos *f* fire request; call for fire
petición de información *f* data request; intelligence request
petición de informes *f* data request; intelligence request
petición de la artillería *f* call for artillery, artillery request ART
petición de mano de obra *f* request for manpower
petición de material *f* materiel requisition

petición de medios de transporte—pilote de anclaje

petición de medios de transporte *f* transportation request; transport requisition
petición de medios materiales *f* materiel requisition
petición de municiones *f* ammunition requisition, ammunition claim.
petición de municiones *f* ammunition demand
petición de piezas de recambio *f* request for spare parts, spares requisition
petición de piezas de repuesto *f* request for spare parts, stores order
petición de suministro *f* supply requisition, supply request
petición de tiro *f* fire request, call for fire
petición de transporte *f* transportation request
petición de transporte aéreo *f* air transportation request, airlift request
petición del fuego *f* request for fire, call for fire
petragita *f* petragite (explosive) ENG
petralita *f* petralyte (explosive) ENG
petroleo *f* to refuse, to oil NAV
petroleo de arder *m* kerosene
petrolero *m* tanker, oiler NAV
petrolero de aprovisionamiento de la flota *m* fleet oiler, fleet tanker NAV
petrolero de escuadra *m* fleet oiler NAV
petrolero de guerra *m* fleet oiler NAV
petrolero de río *m* river oiler NAV
petrolero de transporte de gasolina *m* gasoline tanker, gasoline carrier NAV
petrolero nuclear *m* nuclear-powered tanker NAV
petrolero para repostar en la mar *m* replenishment tanker, fleet oiler NAV
petrolero submarino *m* submarine tanker NAV
picada *f* diving AVI
picada casi vertical *f* nose dive AVI
picada con motor *f* power dive AVI
picada en barrena *f* steep spin, spinning nose dive AVI
picada en espiral *f* spiral dive AVI
picada en la vertical *f* vertical dive, nose dive AVI
picada pronunciada *f* steep dive AVI
picada suave *f* shallow dive, gentle dive AVI
picada subsónica *f* subsonic dive AVI
picada supersónica *f* supersonic dive AVI
picada vertical *f* vertical dive, nose dive AVI
picado *m* diving AVI
picado casi vertical *m* nose dive AVI
picado con motor *m* power dive AVI
picado en barrena *m* steep spin, spinning nose dive AVI
picado en espiral *m* spiral dive AVI
picado en la vertical *m* vertical dive, nose dive AVI
picado pronunciado *m* steep dive AVI
picado suave *m* shallow dive, gentle dive AVI
picado subsónico *m* subsonic dive AVI
picado supersónico *m* supersonic dive AVI
picado vertical *m* vertical dive, nose dive AVI
picadores del ejército de tierra *m* SPA army soldiers and noncommissioned officers who
picadores del ejército de tierra *m* SPA serve at horse-breeding centers
picar *f* to dive; to pursue an enemy (in public relations)
picar la retaguardia *f* to pursue the enemy closely, **picar la retaguardia** *f* to be on the enemy's heels
pico *m* pick(ax); peak
picrato amónico *m* ammonium picrate, explosive D ENG
pie *m* foot; support; foundation, base, frame, bulwark

pie a tierra *on* foot, dismounted
pie de alza *m* base of a sight; sight ramp, rear-sight base,
pie de alza *m* rear-sight bed
pie de gato *m* hammer (obsolete)
pie de roda *m* forward end of keel, stem foot, gripe NAV
pienso *m* forage
pieza *f* part; piece; unit; ART
pieza *f* gun; gun mount; artillery system ART
pieza aislada *f* single gun ART
pieza antiaérea *f* antiaircraft gun AAA
pieza anticarro *f* antitank gun ART
pieza antitanque *f* antitank gun ART
pieza artillera *f* artillery piece, gun ART
pieza atómica *f* atomic cannon ART
pieza automática *f* automatic cannon, self-operated gun ART
pieza automática antiaérea *f* automatic anti-aircraft gun AAA
pieza automotor *f* self-propelled gun; self-propelled gun mount ART
pieza automotriz *f* self-propelled gun; self-propelled gun mount ART
pieza automóvil *f* self-propelled gun; self-propelled gun mount ART
pieza autopropulsada *f* self-propelled gun; self-propelled gun mount ART
pieza base *f* directing gun (in battery fire) ART
pieza clásica *f* conventional [non-nuclear] gun; orthodox gun ART
pieza con retroceso *f* recoiling gun ART
pieza con tubos gemelos *f* twin gun mount ART
pieza contracarro *f* antitank gun ART
pieza convencional *f* conventional [non-nuclear] gun; orthodox gun ART
pieza de acompañamiento *f* accompanying gun ART
pieza de artillería *f* artillery piece, gun, artillery system ART
pieza de artillería nómada *f* roving gun ART
pieza de asalto *f* assault gun; self-propelled gun mount ART
pieza de avancarga *f* muzzle-loading gun, muzzle-loader ART
pieza de campaña *f* field (artillery) piece, field gun ART
pieza de cara *f* facepiece (of a gas mask)
pieza de comparación *f* reference piece, base piece (used in calibration) ART
pieza de gran alcance *f* long-range gun ART
pieza de gran calibre *f* large-caliber gun, heavy gun ART
pieza de la boca *f* valve unit (of a gas mask)
pieza de largo alcance *f* long-range gun ART
pieza de postcarga *f* breech-loaded gun, breech-loader ART
pieza de recambio *f* spare part, spare
pieza de reglaje *f* ranging gun, reference piece, reference gun ART
pieza de repuesto *f* spare part, spare
pieza de tiro a la vista *f* gun firing over open sights (by direct laying) ART
pieza de tiro rápido *f* rapid-fire gun, quick-firing gun ART
pieza de torreta *f* turret gun
pieza del carro *f* tank cannon ARM
pieza del tanque *f* tank cannon ARM
pieza directriz *f* base gun, base piece (in a battery) ART
pieza facial *f* facepiece (of a gas mask)
pieza lanzacohetes *f* rocket projector, field rocket launcher ROC

pieza ligera de artillería de campaña *f* light field artillery piece, light field gun ART
pieza motorizada *f* gun section ARM
pieza móvil *f* flexible machine-gun mount; RIF
pieza móvil *f* flexible gun (mount) ART
pieza nuclear *f* atomic (artillery) piece, atomic cannon ART
pieza ordinaria *f* conventional (artillery) piece; orthodox gun ART
pieza orgánica *f* organic gun ART
pieza primaria *f* primary gun; NAG
pieza primaria *f* major-caliber weapon (in coastal arty.)
pieza principal *f* primary gun; NAG
pieza principal *f* major-caliber weapon (in coastal arty.)
pieza remolcada *f* towed gun ART
pieza secundaria *f* secondary gun; NAG
pieza secundaria *f* minor-caliber weapon (in coastal arty.)
pieza semoviente *f* auxiliary-propelled gun, ART
pieza semoviente *f* gun with auxiliary propulsion ART
pieza sin retroceso *f* recoilless gun, recoilless rifle, kickless cannon ART
pieza suelta *f* single gun ART
pieza universal *f* dual-purpose gun, multipurpose gun ART
pila *f* (storage) battery; nuclear reactor;
pila *f* pier (of a bridge); stack ENG
pila atómica *f* atomic reactor, nuclear reactor, atomic pile
pila de puente *f* bridge pier ENG
pila fotoeléctrica *f* photoelectrical cell ELT
pila nuclear *f* nuclear reactor
pila seca *f* dry cell ELT
pilar *m* pillar, post, block ENG
pilar antitanque *m* antitank obstacles, dragon's teeth, ENG
pilar antitanque *m* anti-tank teeth, asparagus, cubes ENG
pilar contracarro *m* antitank obstacles, dragon's teeth, ENG
pilar contracarro *m* anti-tank teeth, asparagus, cubes ENG
pilar de hormigón *m* concrete block ENG
pilar de madera *m* wooden post ENG
pilar de pedrejón *m* stone post; boulder obstacle ENG
pilar de piedra *m* stone post ENG
pilar de riel *m* steel-rail obstacle ENG
pilotaje *m* flying; piloting AVI
pilotaje automático *m* autopilot control, flying by autopilot AVI
pilotaje del avión *m* handling of an airplane, flying of an airplane AVI
pilotaje manual *m* manual flying AVI
pilotaje militar *m* flying of a military aircraft AVI
pilotaje por instrumentos *m* instrument flying AVI
pilotaje sin visibilidad *m* instrument flying, flying blind AVI
pilotaje visual *m* visual flying AVI
pilotar *f* to pilot, to fly AVI
pilote *m* pillar, post, pile, pier; ENG
pilote *m* CUB obstacle ENG
pilote alto *m* tall post (up to 1-2 m above the ground) ENG
pilote bajo *m* short post (40-70 cm above the ground) ENG
pilote de anclaje *m* anchor pile; ENG
pilote de anclaje *m* anchoring pile for moorings NAV

pilote de hormigón armado *m* reinforced-concrete pile ENG
pilote de puente *m* bridge pile ENG
pilotear *v* to fly, to pilot AVI
piloto *m* pilot, flyer;
piloto *m* pilot NAV
piloto aéreo *m* pilot AVI
piloto automático *m* autopilot, gyro pilot, robot pilot AVI
piloto automático electrónico *m* electronic autopilot AVI
piloto aviador *m* pilot, flyer, aviator AVI
piloto civil *m* civilian pilot AVI
piloto cosmonauta *m* cosmonaut; astronaut (U.S. usage) AVI
piloto de acrobacia *m* stunt pilot AVI
piloto de aeronave *m* pilot, aircraft pilot AVI
piloto de avión *m* pilot, aircraft pilot AVI
piloto de caza *m* fighter pilot AVI
piloto de enlace *m* liaison pilot AVI
piloto de globo libre *m* balloon pilot AVI
piloto de guardia *m* alert pilot, duty pilot AVI
piloto de guerra *m* military pilot, service pilot AVI
piloto de helicóptero *m* helicopter pilot AVI
piloto de la marina de guerra *m* navy pilot, naval aviator AVI
piloto de planeador *m* glider pilot AVI
piloto de primera *m* senior pilot AVI
piloto de pruebas *m* test pilot AVI
piloto de reserva *m* reserve pilot, stand-by pilot AVI
piloto de vuelo a vela *m* glider pilot AVI
piloto electrónico *m* autopilot AVI
piloto guía *m* lead, pilot of lead aircraft AVI
piloto militar *m* military pilot, service pilot AVI
piloto naval *m* navy pilot, naval aviator AVI
piloto-navegante *m* navigator-pilot AVI
piloto-observador *m* aircraft observer AVI
piloto número *m* wingman AVI
piloto-probador *m* test pilot AVI
piloto reactorista *m* jet pilot AVI
pinchar *v* to detect mines by probing, to prod (for mines) ENG
pintura a prueba de ácido *f* acid-resistant paint, acid-proof paint
pintura acidorresistente *f* acid-resistant paint, acid-proof paint
pintura antigás *f* indicator paint (for detecting the presence of CW
pintura antigás *f* agents)
pintura antioxidante *f* antirusting paint, anticorrosive paint,
pintura antioxidante *f* rust-inhibitive paint
pintura de camuflaje *f* camouflage paint, baffle painting
pintura ignífuga *f* fire-resistant paint, fire-proof paint
pintura resistente al ácido *f* acid-resistant paint, acid-proof paint
pínula *f* diopter, sight vane, peep sight, sight RIF
piñón *m* pinion, gear wheel; sprocket;
piñón *m* driving sprocket (on tracked vehicle) ARM
piñón conducido *m* driven pinion, driven gear, follower ENG
piñón cónico *m* bevel wheel, bevel pinion, bevel gear ENG
piñón cónico de accionamiento *m* traversing bevel gear ART
piñón del mecanismo de puntería en altura *m* elevating pinion ART
piñón del mecanismo de puntería en dirección *m* traversing pinion ART

piñón mayor *m* main bevel pinion (in the elevating mechanism) ART
piñón mayor del tornillo sin fin *m* main bevel pinion worm (in the traversing ART
piñón mayor del tornillo sin fin *m* mechanism) ART
piñón menor *m* auxiliary bevel pinion (in the elevating mechanism) ART
piñón menor del tornillo sin fin *m* auxiliary bevel pinion worm (in the traversing ART
piñón menor del tornillo sin fin *m* mechanism) ART
piñón motor *m* drive gear, driving gear
placa *f* plate; sheet; cover plate; badge; tag
piojo *m* louse
pipa *m* concrete block ENG
pipolo *m* boot, new recruit, trainee (colloquial)
piquete *m* pole; stake; holdfast ENG
piquete de alambra *m* barbed wire obstacle post ENG
piquete de anclaje *m* anchor picket
piquete de ejecución *m* firing squad
piquete de identificación *m* marker post; mine-field marker;
piquete de identificación *m* recovery peg TOP
piquete de puntería *m* aiming picket, aiming stake ART
piquete de puntería indirecta *m* indirect fire stake, defilade fire stake ART
piquete de referencia *m* base stake ART
piquete de rosca *m* screw picket ART
piroalgodón *m* guncotton, pyroxylin
pirocartucho *m* pyrotechnic cartridge, squib, ignition cartridge,
pirocartucho *m* powder cartridge
pirolita *f* single-base solid propellant ROC
pirotecnia *f* pyrotechnics, fireworks
pirotecnia militar *f* military pyrotechnics
pirotécnica *f* pyrotechnics, fireworks
pirotécnico *m* pyrotechnician; explosive ordnance disposal team
pirotécnico *m* member
piroxilina *f* pyroxylin, guncotton (explosive)
piso *m* stage ROC
piso delantero *m* final stage ROC
piso superior *m* final stage ROC
piso terminal *m* final stage ROC
pista *f* runway; track; path AVI
pista activa *f* active runway, runway in use, duty runway AVI
pista artificial de despegue y aterrizaje *f* paved runway AVI
pista asfáltica *f* asphalt runway AVI
pista con firme de grava *f* gravel runway AVI
pista de acceso *f* connecting taxiway, link taxi-track AVI
pista de aplicación militar *f* assault course; qualification course
pista de aterrizaje *f* runway; landing strip; flying strip AVI
pista de aterrizaje con instrumentos *f* instrument landing system [ILS] runway, AVI
pista de aterrizaje con instrumentos *f* instrumented runway AVI
pista de aterrizaje con pavimento de suelo *f* estabilizado AVI
pista de aterrizaje con pavimento de suelo *f* soil-stabilized pavement airfield AVI
pista de aterrizaje de nieve apisonada *f* snow-compacted runway AVI
pista de aterrizaje por instrumentos *f* instrumented landing system [ILS] runway, AVI
pista de aterrizaje por instrumentos *f* instrumented runway AVI

pista de aterrizaje sin firme *f* unmetalled airstrip, unpaved runway AVI
pista de aviación *f* runway, airstrip AVI
pista de cemento *f* concrete runway AVI
pista de combate *f* assault course
pista de concreto *f* concrete runway AVI
pista de despegue *f* airstrip AVI
pista de despegue y aterrizaje *f* runway AVI
pista de despegue y aterrizaje principal *f* main runway, primary runway, regular runway AVI
pista de despegues *f* airstrip AVI
pista de hierba *f* grass runway, sod runway AVI
pista de hormigón *f* concrete runway AVI
pista de lanzamiento *f* runway, starting run AVI
pista de malla metálica *f* metal runway, landing mat AVI
pista de obstáculos *f* qualification course
pista de reserva *f* alternate runway AVI
pista de rodado *f* taxiway AVI
pista de rodadura *f* taxiway AVI
pista de rodaje *f* taxiway AVI
pista de rollizos *f* corduroy road ENG
pista de suelo natural *f* dirt runway, natural-surfaced runway AVI
pista de tabloncillos *f* plank road ENG
pista de vuelo *f* airstrip AVI
pista en servicio *f* active runway, runway in use AVI
pista militar *f* temporary military road; ENG
pista militar *f* military runway AVI
pista oblicua *f* angled flight deck (for carrier-based aircraft) NAV
pista para aterrizaje instrumental *f* instrument landing system [ILS] runway; AVI
pista para aterrizaje instrumental *f* instrumented runway AVI
pista principal *f* main runway, primary runway, regular runway AVI
pista secundaria *f* secondary runway AVI
pista sobre fajas *f* stick-paved road ENG
pista utilizable *f* active runway AVI
pistola *f* pistol
pistola ametralladora *f* submachine-gun, machine pistol RIF
pistola automática *f* automatic pistol RIF
pistola clásica *f* conventional pistol RIF
pistola de avancarga *f* muzzle-loading flare gun RIF
pistola de bengala *f* flare pistol RIF
pistola de engrase *f* grease gun, lubricating gun
pistola de iluminación *f* flare gun RIF
pistola de retrocarga *f* breech-loading flare gun RIF
pistola de señales *f* flare gun, signal pistol RIF
pistola de señales luminosas *f* flare gun RIF
pistola de señales pirotécnicas *f* flare gun RIF
pistola lanzacohetes *f* flare gun, signal gun RIF
pistola pirotécnica *f* flare gun, signal gun RIF
pistola semiautomática *f* semiautomatic pistol RIF
pistolera *f* holster, pistol holster RIF
pistoletazo *m* pistol shot RIF
pistoleta *m* grip, handle (of a pistol, submachine-gun); RIF
pistoleta *m* small pistol; RIF
pistoleta *m* igniter firing gear (of a torpedo) NAV
pistón *m* piston, percussion cap, percussion primer ENG
pistón de gas *m* gas piston ENG
pistón del atacador *m* rammer piston (of gun) ART
pistón del disparador del cañón *m* sear piston (of gun) ART

pistón del recuperador—plan de hospitalización

pistón del recuperador *m* recuperator ram (of gun) ART

pivote *m* axle; pivot; swivel; trail plate; pintle, main pin, ENG

pivote *m* king pin ENG

pivote de dirección *m* king pin, axle pin, king bolt ENG

pivote de rótula *m* ball joint, socket joint ball pivot, ENG

pivote de rótula *m* spherical pivot ENG

pizarra de datos *f* gun data board ART

pizarra telefónica *f* switchboard

pizzarrón de datos *m* gun data board ART

pizzarrón telefónico *m* switchboard

placa abatible *f* folded butt strap RIF

placa base *f* base plate (for a mortar) ART

placa base suplementaria *f* spare base plate (for a mortar) ART

placa con palmas *f* SPA badge with palm branches (added to decoration)

placa de asiento *f* tie plate (of bridge); base plate (in construction) ENG

placa de base *f* base plate

placa de blindaje *f* armor plate ARM

placa de comendador *f* SPA commander's cross attached to an order

placa de fijación *f* lock plate

placa de identidad *f* identification tag, name plate

placa de identificación *f* identification tag, name plate

placa de leva *f* cam plate (of wedge-type breech-block) ART

placa del indicador *f* index plate ART

placa desviadora *f* baffle plate ENG

placa giratoria *f* turntable ART

placa militar de identidad *f* military identification tag

placa para apuntar lecturas *f* sheet for recording readings (of an instrument)

placa posterior *f* back plate

placa refractiva *f* refracting plate

plan *m* plan

plan administrativo *m* administrative plan, rear services operations plan,

plan administrativo *m* logistical plan

plan artillero *m* artillery plan ART

plan calendario *m* calendar chart

plan calendario de la preparación de la operación *m* calendar plan to prepare for an operation

plan contracarro *m* antitank layout, antitank plan

plan de abastecimiento *m* supply plan

plan de abastecimiento de carburantes *m* fuel [POL] supply plan

plan de acción *m* tactical plan; plan of action

plan de acción combativa de las tropas *m* combat operations plan of the forces

plan de acción conjunta *m* joint (operations) plan

plan de almacenamiento *m* storage plan

plan de apoyo aéreo *m* air support plan AVI

plan de apoyo atómico *m* nuclear support plan

plan de apoyo de fuego *m* fire support plan ART

plan de apoyo naval *m* naval support plan NAV

plan de asalto *m* assault plan, attack plan

plan de aseguramiento combativo *m* combat support plan

plan de aseguramiento de iluminación *m* (target) illumination support plan

plan de aseguramiento de retaguardia *m* rear services support plan, logistical plan

plan de aseguramiento ingeniero *m* engineer support plan, engineer operational plan ENG

plan de aseguramiento material y médico *m* logistical and medical support plan

plan de aseguramiento político *m* political support plan

plan de aseguramiento técnico *m* technical support plan ENG

plan de aseguramiento técnico-material *m* logistics plan

plan de asistencia técnica *m* technical assistance plan

plan de ataque *m* attack plan, plan of attack

plan de campaña *m* plan of campaign

plan de carga *m* loading plan

plan de carga de vehículos y armamento pesado *m* loading plan for transport vehicles and heavy

plan de carga de vehículos y armamento pesado *m* weapons

plan de circulación *m* (traffic) plan AUT

plan de cobertura *m* cover plan

plan de combate *m* plan of battle

plan de comunicaciones *m* communications (support) plan

plan de concentración *m* force concentration plan

plan de conservación *m* maintenance plan

plan de construcción y reparación de los caminos *m* road construction and repair plan ENG

plan de contraataque *m* counterattack plan

plan de contrainformación *m* disinformation plan (campaign to distribute

plan de contrainformación *m* intentionally false information to mislead an

plan de contrainformación *m* enemy)

plan de decepción *m* deception plan (plan to confuse an enemy as to real

plan de decepción *m* intentions)

plan de defensa *m* defense plan

plan de defensa antitanque *m* antitank layout, antitank plan

plan de defensa contradesembarco *m* anti-amphibious (defense) plan NAV

plan de defensa y seguridad del pm *m* command post security and defense plan

plan de demoliciones *m* demolition plan ENG

plan de desarrollo perspectivo *m* postulated development plan

plan de desembarco *m* landing plan NAV

plan de desembarque *m* unloading plan

plan de despliegue *m* deployment plan

plan de despliegue de los servicios *m* logistical deployment plan

plan de despliegue movilizado *m* mobilization deployment plan

plan de despliegue operativo *m* operations deployment plan

plan de destrucciones *m* minelaying and demolition plan; demolition plan; ENG

plan de destrucciones *m* denial plan ENG

plan de dispersión *m* dispersal plan

plan de ejercicios *m* exercise plan

plan de embarque *m* loading plan

plan de empleo de artillería *m* artillery fire plan ART

plan de empleo de la mano de obra *m* labor utilization plan, manpower utilization plan

plan de empleo de los elementos de maniobra *m* asset utilization plan;

plan de empleo de los elementos de maniobra *m* mobile (maneuver) group operational plan

plan de empleo de los medios de transporte *m* transportation utilization plan

plan de empleo de los servicios *m* rear services plan, logistics plan

plan de enlace *m* liaison plan

plan de estudios *m* training plan

plan de evacuación *m* evacuation plan

plan de evacuaciones *m* evacuation plan

plan de exploración *m* reconnaissance plan; intelligence plan

plan de fuego *m* fire plan, scheme of fire

plan de fuego aéreo *m* air support plan, air fire plan AVI

plan de fuego atómico *m* nuclear fire plan

plan de fuego atómico táctico *m* tactical nuclear fire plan

plan de fuego clásico *m* conventional fire plan

plan de fuego conjunto *m* joint fire-support plan

plan de fuego convencional *m* conventional fire plan

plan de fuego coordinado *m* coordinated fire plan

plan de fuego de apoyo *m* fire support plan ART

plan de fuego de apoyo naval y aéreo *m* air and naval fire support plan

plan de fuego de artillería *m* artillery fire plan, plan of fire ART

plan de fuego de artillería naval *m* naval gunfire support plan NAG

plan de fuego de infantería *m* infantry fire plan

plan de fuego de la artillería divisionaria *m* divisional artillery fire plan ART

plan de fuego defensivo *m* defensive fire plan

plan de fuego nuclear *m* nuclear fire plan

plan de fuego ofensivo *m* offensive fire plan

plan de fuego para la contrapreparación *m* artillery counterpreparation fire plan ART

plan de fuegos *m* fire plan, scheme of fire, plan of fire

plan de fuegos aéreos *m* air support plan, air fire plan AVI

plan de fuegos atómicos *m* nuclear fire plan

plan de fuegos atómicos táctico *m* tactical nuclear fire plan

plan de fuegos conjuntos *m* joint fire-support plan

plan de fuegos coordinados *m* coordinated fire plan

plan de fuegos de apoyo *m* fire support plan ART

plan de fuegos de apoyo navales y aéreos *m* air and naval fire support plan

plan de fuegos de artillería *m* artillery fire plan, plan of fire ART

plan de fuegos de artillería naval *m* naval gunfire support plan NAG

plan de fuegos de infantería *m* infantry fire plan

plan de fuegos de la artillería divisionaria *m* divisional artillery fire plan ART

plan de fuegos defensivo *m* defensive fire plan

plan de fuegos navales *m* naval gunfire and rocket fire plan; NAG

plan de fuegos navales *m* naval fire support plan NAG

plan de fuegos nucleares *m* nuclear fire plan

plan de fuegos para la contrapreparación *m* artillery counterpreparation fire plan ART

plan de fuerzas aéreas *m* air force organizational development plan AVI

plan de guerra *m* war plan; strategic plan

plan de guerra aérea *m* air warfare plan AVI

plan de hospitalización *m* hospitalization plan

plan de información *m* intelligence plan;
plan de información *m* SPA intelligence manual
plan de informaciones *m* intelligence plan;
plan de informaciones *m* SPA intelligence manual
plan de instrucción *m* training plan; training program;
plan de instrucción *m* SPA combat training program; training schedule
plan de investigación *m* research plan;
plan de investigación *m* SPA intelligence plan
plan de la marcha *m* march plan
plan de mando *m* scheme of command
plan de maniobra *m* maneuver plan
plan de maniobras *m* exercise plan, plan of maneuvers
plan de minado *m* mine plan, mining scheme ENG
plan de movilización *m* mobilization plan
plan de municionamiento *m* ammunition supply plan
plan de observación *m* observation plan
plan de obstaculización *m* obstacle erection plan ENG
plan de obstáculos *m* obstacle erection plan ENG
plan de obstrucciones *m* obstacle erection plan ENG
plan de ofensiva *m* plan of attack
plan de operaciones *m* operations plan
plan de operaciones aéreas *m* air operations plan AVI
plan de peticiones de acciones aéreas *m* on-call air support plan AVI
plan de preparación combativa *m* combat training plan, combat training schedule
plan de preparación militar *m* military training plan
plan de reagrupación y relevo de las tropas *m* plan for regrouping and relieving troops
plan de reconocimiento *m* reconnaissance plan; intelligence plan
plan de reconocimiento del terreno *m* terrain reconnaissance plan TOP
plan de reparaciones *m* repair plan ENG
plan de seguridad *m* security plan; combat support plan
plan de seguridad en combate *m* combat support plan
plan de servicio sanitario *m* medical service plan
plan de servicios *m* administrative plan; logistics plan
plan de situación *m* plan of site, location plan; plane of site; TOP
plan de situación *m* intelligence map; TOP
plan de situación *m* slant plane; AAA
plan de situación *m* plane of sight ART
plan de trabajos *m* work schedule, work plan
plan de transmisiones *m* communications plan
plan de transporte *m* transportation plan, movement plan
plan de transporte y embarque *m* transport and loading plan
plan de transportes *m* transportation plan, movement plan
plan de transportes por carretera *m* road movement plan AUT
plan de transportes por ferrocarril *m* rail movement plan RRD
plan de vuelo *m* flight plan AVI
plan de vuelos *m* flight plan AVI
plan estratégico *m* strategic plan

plan general de abastecimiento *m* general supply plan
plan general de abastecimiento nacional *m* general supply plan of the country
plan general de abastecimiento y transportes *m* general supply and transportation plan
plan general de apoyo *m* general support plan
plan general de destrucciones *m* general mining and demolition plan; ENG
plan general de destrucciones *m* general demolition plan ENG
plan general de empleo de armas atómicas *m* general nuclear fire plan
plan general de fuegos *m* general fire plan
plan general de información *m* general intelligence plan
plan general de movilización *m* general mobilization plan
plan general de movilización económica *m* general economic mobilization plan
plan general de protección civil *m* general civil defense plan
plan individual *m* personal plan, individual plan
plan logístico *m* logistical plan
plan nuclear *m* nuclear support plan
plan operativo *m* operations plan
plan parcial de movilización *m* partial mobilization plan,
plan parcial de movilización *m* fragmentary mobilization plan
plan perspectivo *m* long-range plan, perspective plan
plan regional de movilización *m* military district mobilization plan
plan táctico *m* tactical plan, operational plan, combat plan,
plan táctico *m* plan of action
plan temático *m* syllabus
plana mayor *f* staff, headquarters (of a small unit);
plana mayor *f* command group
plana mayor administrativa *f* administrative staff, logistics headquarters
plana mayor de batallón *f* battalion headquarters, battalion staff
plana mayor de compañía *f* company headquarters, company staff
plana mayor de escuadrón aéreo *f* squadron staff, squadron headquarters AVI
plana mayor de grupo *f* battalion staff, battalion headquarters
plana mayor de grupo aéreo *f* group staff, group headquarters AVI
plana mayor de grupo de combate *f* SPA combat group staff, combat group headquarters
plana mayor de mando *f* unit staff, unit headquarters
plana mayor de regimiento *f* regimental staff, regiment headquarters
plana mayor de sección *f* platoon headquarters group
plana mayor del ala *f* wing staff, wing headquarters AVI
plana mayor del tercio *f* SPA (Civil Guard) division staff
plana mayor reducida *f* reduced HQ manning level;
plana mayor reducida *f* SPA cadre-only unit, reduced-manning unit, cadre unit
plancastita *f* plancastite (explosive) ENG
plancha *f* sheet; plate; gangplank
plancha de blindaje *f* armor plate; armor sheet ARM

plancha de coraza *f* armor plate; armor sheet ARM
plancha de desembarco *f* gangplank; landing bridge NAV
plancha de traviesa *f* tie plate RRD
plancha paracascos *f* splinter plate
planchada de cañón *f* gun apron ART
planqueta *f* plotting board, table; range card, map board;
planqueta *f* plane table TOP
planqueta automática *f* automatic plotting board ART
planqueta de alcances y tiempo *f* time-range board ART
planqueta de anteojo *f* plane-table alidade, telescopic alidade TOP
planqueta de batería *f* battery plotting board ART
planqueta de control de los vuelos *f* air traffic plotting board AVI
planqueta de corrección balística *f* range correction board ART
planqueta de corrección del tiro *f* fire adjustment board ART
planqueta de deriva *f* (gun) deflection board ART
planqueta de distancias *f* range correction board ART
planqueta de elevación *f* elevation board ART
planqueta de fonolocalización *f* sound-ranging plotting board, sound location board ART
planqueta de fuego *f* firing chart, battery chart ART
planqueta de la situación *f* air traffic plotting board AVI
planqueta de localización *f* plotting board, plotter
planqueta de localización óptica *f* flash plotting board ART
planqueta de localización por fogonazos *f* flash-ranging plotting board ART
planqueta de marcaciones *f* plotter, plotting table, plotting board ART
planqueta de marcaciones fonolocalizadoras *f* sound ranging plotting board, sound location board ART
planqueta de predicción de altura *f* altitude prediction board AAA
planqueta de predicción lateral *f* parallax plotter ART
planqueta de reglaje del tiro *f* firing chart, battery chart ART
planqueta de tiro *f* plotting board ART
planqueta principal *f* primary plotting board ART
planqueta radar *f* radar plotting board RAD
planchetista *m* target plotter ART
planeador *m* glider, airframe AVI
planeador autoguiado *m* homing glider AVI
planeador de carga *m* cargo-carrying glider AVI
planeador de concurso *m* sailplane, soaring glider, performance-type glider AVI
planeador de entrenamiento *m* training glider AVI
planeador de transporte *m* transport glider AVI
planeador hipersónico *m* hypersonic glider AVI
planeador remolcado *m* towed glider AVI
planeamiento *m* gliding, planning, set-up
planeamiento conjunto *m* joint planning
planeamiento de la defensiva *m* defensive planning, planning of the defense
planeamiento de la ofensiva *m* offensive planning, planning of an attack

planeamiento de la operación—plantador de minas

planeamiento de la operación *m* operations planning, planning of an operation

planeamiento de los fuegos *m* fire planning

planeamiento del trabajo *m* work planning

planeamiento diario *m* daily planning

planeamiento general de las operaciones *m* general (combat) operations planning

planeamiento operativo *m* operational planning

planeamiento preparatorio *m* preliminary planning, prior planning

planear to plan;

planear to glide, to hover AVI

planeidad de la trayectoria *f* flatness of trajectory

planeo *m* gliding, glide AVI

planeo aerodinámico *m* aerodynamic gliding, aerodynamic glide AVI

planeo de acercamiento *m* approach glide AVI

planeo de aproximación *m* approach glide AVI

planeo en espiral *m* spiral glide AVI

planeo hipersónico *m* hypersonic glide AVI

planeo pronunciado *m* steep glide AVI

planeo sin motor *m* unpowered glide, powerless glide AVI

planeo suave *m* flat glide, shallow glide AVI

planero *m* hydrographic vessel, survey(ing) ship, NAV

planero *m* surveying vessel NAV

planialtimetría *f* survey, topographical survey, mapping survey TOP

planicie *f* plain TOP

planificación *f* planning, compilation of a plan, drafting of a plan

planificación de las acciones *f* (combat) operations planning

planificación del combate *f* combat planning, battle planning

planificación del embarque *f* embarkation planning, load planning

planificación del fuego *f* fire planning

planificación del suministro *f* supply planning

planificar to plan, to compile a plan, to draft a plan

planilla *f* table; chart; (calendar) plan; schedule; list

planilla de materiales *f* materials list, materials schedule

plano *m* plane;

plano *m* airfoil; wing; AVI

plano *m* plan; map TOP

plano *m* section (of a barrel), surface

plano acotado *m* contour map (with contour lines) TOP

plano aerodinámico *m* aerodynamic surface; wing; wing section (profile); AVI

plano aerodinámico *m* airfoil AVI

plano aerofotogramétrico *m* air survey map, aerophotogrammetric map TOP

plano altimétrico *m* orographical map, contour map TOP

plano alto *m* high wing, high-set wing, shoulder(-height) wing AVI

plano azimutal *m* azimuthal plane TOP

plano bajo *m* low wing, low-set wing AVI

plano catastral *m* cadastral plan TOP

plano cuadrículado *m* grid map, gridded plot TOP

plano de alza *m* plane of sight, sighting plane

plano de boca *m* muzzle end, face of the piece, muzzle face ART

plano de bombardeo *m* bombing plane AVI

plano de cabeceo *m* pitch plane, pitching plane

plano de circuitos alámbricos *m* line route map

plano de circulación *m* traffic map AUT

plano de cola *m* stabilizer; tailplane AVI

plano de culata *m* face of breech ART

plano de culote *m* base (of a shell, mortar round) ART

plano de deriva *m* vertical stabilizer, fin, tail fin; skid fin AVI

plano de desenfilada *m* plane of defilade ART

plano de dirección *m* zero plane; ART

plano de dirección *m* plane of direction, control surface AVI

plano de explosión *m* plane of explosion, plane of burst ART

plano de fuegos *m* plane of fire, fire plane ART

plano de fuegos de barrera *m* barrage plan ART

plano de gobierno *m* control surface AVI

plano de guiñada *m* yaw plane, yawing plane

plano de imagen *m* image plane

plano de inclinación *m* roll plane, rolling plane

plano de inclinación lateral *m* roll plane, rolling plane

plano de inclinación longitudinal *m* pitch plane, pitching plane

plano de información *m* intelligence officer's working map,

plano de información *m* intelligence map

plano de inyección *m* injection plane, plane of injection AVI

plano de mando *m* control surface AVI

plano de meridiano *m* meridian plane TOP

plano de mira *m* plane of sight

plano de nivel *m* datum plane TOP

plano de objetivos *m* target map

plano de observación *m* observation plane

plano de picada *m* diving plane, plane of diving

plano de posición *m* plane of position, zero plane ART

plano de proyección *m* plane of departure (in ballistics)

plano de puntería *m* lining plane; zero plane;

plano de puntería *m* slant plane AAA

plano de referencia *m* datum horizon; conditional reference point, ART

plano de referencia *m* reference plane; ART

plano de referencia *m* deck plane (of fire director) NAV

plano de resbalamiento *m* slip plane, skidding plane AVI

plano de rotación *m* plane of rotation

plano de simetría *m* plane of symmetry

plano de situación *m* plane of site, slant plane ART

plano de sustentación *m* lifting surface, airfoil, supporting surface AVI

plano de tiro *m* plane of fire, shooting plane, lining plane ART

plano de trayectoria *m* plane of fire, shooting plane, lining plane ART

plano de zonas visibles e invisibles *m* visibility chart

plano director *m* large-scale tactical map, battle map; TOP

plano director *m* artillery map, fire control map; ART

plano director *m* battle chart (in coastal arty.)

plano director artillero *m* artillery map; fire control map, firing chart ART

plano director de fuego *m* artillery map; fire control map, firing chart ART

plano director general *m* battle map

plano ecuatorial *m* equatorial plane

plano estabilizador de cola *m* stabilizing tail surface (of helicopter) AVI

plano estabilizador vertical *m* vertical stabilizer, fin AVI

plano fijo *m* stabilizer; AVI

plano fijo *m* fixed plane

plano fijo ajustable *m* variable-incidence tailplane, all-moving tail AVI

plano fijo horizontal *m* horizontal stabilizer, elevator AVI

plano fijo reglable *m* variable-incidence tailplane, all-moving tail AVI

plano fijo vertical *m* vertical stabilizer, fin, tail fin AVI

plano focal *m* focal plane

plano fotográfico *m* photo map; TOP

plano fotográfico *m* aerial photographic plane; image plane AVI

plano general de situación del enemigo *m* situation map (with enemy forces marked on it)

plano hidrodinámico *m* hydrofoil

plano hidrográfico *m* hydrographic map; chart TOP

plano horizontal *m* horizontal plane; azimuth plane

plano iluminado *m* relieved map TOP

plano inclinado *m* inclined plane; slope, grade TOP

plano medio *m* mean plane;

plano medio *m* mid-mounted) wing AVI

plano militar *m* military map TOP

plano objetivo *m* objective plane

plano orbital *m* orbital plane

plano químico *m* chemical plan

plano reglable *m* variable-incidence tailplane, all-moving tail AVI

plano tentativo *m* tentative plan

plano topográfico *m* topographic map, profile map TOP

plano transversal *m* rolling plane

plano vertical *m* vertical plane

planos de cola *m* tail surfaces, tail empennage AVI

planta *f* unit, power plant; power unit, generator unit; ENG

planta *f* equipment; apparatus; register, list;

planta *f* establishment; TO&E schedule; plan view;

planta *f* radio set, radio RDO

planta de emergencia *f* emergency unit, reserve unit, backup (unit)

planta de filtración de agua *f* filtration unit ENG

planta de potencia *f* power plant, engine ENG

planta de radio *f* radio station, radio (set) RDO

planta eléctrica *f* power station, power plant ENG

planta experimental *f* experimental unit, test facility, ENG

planta experimental *f* experimental facility ENG

planta motriz *f* power plant (of, e.g., an aircraft)

planta nuclear propulsora *f* nuclear power plant

planta piloto *f* test unit, prototype installation ENG

planta propulsora *f* power plant, engine ENG

planta propulsora de corrección *f* vernier engine (installation) ROC

planta propulsora de frenaje *f* retrorocket engine, braking rocket engine unit ROC

planta purificadora de agua *f* distilling plant; desalting kit ENG

planta purificadora de agua móvil *f* mobile water purification unit ENG

plantador de minas *m* minelayer, mine planter ENG

plantaminas *m* minelayer, mine planter ENG
planteamiento de la defensiva *m* assigning of defensive missions
planteamiento de la maniobra *m* assigning of maneuver missions
planteamiento de la misión *m* mission assignment
planteamiento de la tarea *m* mission assignment
plantear el cometido to set [assign] a mission [task]
plantear la misión to assign a mission
plantilla *f* personnel;
plantilla *f* table of organization and equipment, TO&E;
plantilla *f* form; template, stereotype; model;
plantilla *f* (TO&E) schedule, table of organization
plantilla de guerra *f* wartime table of organization and equipment (TO&E)
plantilla de paz *f* peacetime table of organization and equipment (TO&E)
plantilla de soldador *f* welding jig ENG
plantilla didáctica *f* training table of organization and equipment (TO&E)
plantilla fija *f* fixed TO&E; permanent staff, permanent party
plantilla orgánica *f* table of organization and equipment
plantilla vigente *f* operating [active] table of organization and
plantilla vigente *f* equipment
plastomenita *f* plastomenite (explosive) ENG
plataforma *f* platform, pad; superstructure; stage, bridge; ENG
plataforma *f* flat-bed truck; AUT
plataforma *f* launch site, launcher, rocket launch pad; ROC
plataforma *f* train platform RRD
plataforma aérea *f* flying platform (for missile launches) ROC
plataforma amortiguada *f* buffer pallet, damped platform,
plataforma amortiguada *f* shock-absorbing platform
plataforma de alerta *f* alert pad; alert launch pad [launcher] ROC
plataforma de aterrizaje *f* landing platform AVI
plataforma de carga *f* platform for loaders (in a gun crew); ART
plataforma de carga *f* freight platform, dock, landing platform; RRD
plataforma de carga *f* firing platform ART
plataforma de cañón *f* gun platform, gun emplacement ART
plataforma de cohete *f* missile launch pad; launch pad; launcher; ROC
plataforma de cohete *f* missile platform ROC
plataforma de despegue *f* launch pad; launch platform ROC
plataforma de disparo *f* sighting platform; firing platform, ART
plataforma de disparo *f* gun emplacement ART
plataforma de elevación *f* lifting platform, elevator, raising platform ENG
plataforma de guiado del misil *f* launch platform; launching pad, missile launcher ROC
plataforma de hangar *f* apron AVI
plataforma de helicóptero *f* helicopter platform; helipad AVI
plataforma de lanzamiento *f* launch platform; launch pad; launcher ROC
plataforma de lanzamiento autopropulsada *f* self-propelled launcher, launcher vehicle ROC

plataforma de lanzamiento ferroviaria *f* railroad launch platform ROC
plataforma de lanzamiento flotante *f* floating launch platform ROC
plataforma de lanzamiento móvil *f* mobile launch platform; mobile launcher ROC
plataforma de lanzamiento naval *f* shipboard launch platform; shipboard launcher ROC
plataforma de lanzamiento submarina *f* submarine launch platform; submarine launcher ROC
plataforma de misil *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma de montaje *f* (rocket-)erecting platform, (working) scaffold ROC
plataforma de observación *f* observation platform
plataforma de proyectil cohete *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma de pruebas *f* test stand, test bed, test bench;
plataforma de pruebas *f* proving stand
plataforma de puntería *f* sighting platform ART
plataforma de reserva para la ametralladora *f* alternate machine-gun emplacement [position] RIF
plataforma de servicio *f* servicing platform ENG
plataforma de tiro *f* sighting platform; firing platform, ART
plataforma de tiro *f* gun emplacement ART
plataforma de tiro para la dotación *f* gun crew's platform, gunner's platform ART
plataforma de vuelo *f* flying platform AVI
plataforma espacial *f* space station, space platform AVI
plataforma estabilizada *f* stabilized platform, stable platform,
plataforma estabilizada *f* steady platform
plataforma estabilizada por giroscopio *f* gyro-stabilized platform
plataforma estable *f* fixed launcher ROC
plataforma estable del misil *f* fixed launcher ROC
plataforma fija *f* fixed launcher; fixed launch site ROC
plataforma giratoria *f* rotating platform;
plataforma giratoria *f* racer, (gun) turntable ART
plataforma giroestabilizada *f* gyro-stabilized platform
plataforma giroscópica *f* gyro(scopic) platform, turntable
plataforma inercial *f* inertial platform
plataforma lanzacohetes *f* (missile) launch pad; launcher, missile platform ROC
plataforma lanzadora *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma móvil *f* mobile platform (of launcher); mobile launcher; ROC
plataforma móvil *f* travelling platform ROC
plataforma para cohetes *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma para la ametralladora *f* machine-gun emplacement, [position] RIF
plataforma para lanzamiento *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma para pasar revista *f* reviewing platform, saluting platform
plataforma para salida de ingenios *f* (missile) launch pad; launcher; missile platform ROC
plataforma subterránea *f* underground launcher, subsurface launcher, silo ROC

plataforma terrestre *f* ground(-based) launcher; shore(-based) launcher ROC
plataforma transportable *f* transportable launcher ROC
plataforma voladora *f* flying platform AVI
platillo *m* elevation disk, plateau (of gun sight) ART
platillo de alcances *m* range disk ART
platillo de alzas *m* range disk ART
plato de campaña *m* mess tin
plato de carga *m* loading trough, shot tray ART
plato de presión *m* pressure plate (in a mine) ENG
playa *f* landing point, beach; NAV
playa *f* marshalling yard; RRD
playa *f* open span (on deck) NAV
playa abierta *f* open landing point NAV
playa de carga *f* loading-unloading platform, cargo dock, RRD
playa de carga *f* built-up platform RRD
playa de desembarco *f* landing beach NAV
playa de desembarque *f* unloading area
playa de embarco *f* embarkation point, embarkation area
playa de embarque *f* loading area;
playa de embarque *f* loading-unloading platform, cargo dock, RRD
playa de embarque *f* built-up platform RRD
playa de llegada *f* arrival yard RRD
playa de maniobras *f* switching yard RRD
plaza *f* place; post, area; pad; garrison; position
plaza abierta *f* open city
plaza de armas *f* stronghold, fortress; parade square
plaza de tratamiento de la técnica y el transporte *f* materiel and vehicle decontamination station
plaza de tratamiento sanitario *f* decontamination station
plaza fuerte *f* fortress, stronghold
plaza militar *f* garrison; unit's position
plaza montada *f* mounted man
plazas de rancho *f* strength for rations
plazo *m* time, time limit, deadline, amount of time
plazo *m* available to accomplish something, period,
plazo *m* length of time
plazo de disponibilidad *m* readiness time, time to readiness
plazo de ejecución *m* implementation time, time for execution of a task
plazo de entrega *m* downtime (for supply deliveries)
plazo de estado de preparación *m* readiness time, time to readiness
plazo de preparación *m* preparation time
plazo de utilización *m* time needed to prepare transportation
plazo de utilización del transporte time needed to prepare transportation
plazo reglamentario *m* established time, set time
plazoleta del cuadrante *f* quadrant seat ART
plegable folding; collapsable, retractable
plegado de paracaidas *m* parachute packing AVI
plegar to fold; to collapse, to retract
plegar la bayoneta to fold back a bayonet RIF
plegarse al terreno to adapt to the terrain
pliego de cargos *m* charge sheet (in a court-martial)
pliegue *m* fold (in the terrain) TOP

plieguen, bayoneta—pólvara con nitrocelulosa y nitroglicerina

plieguen, bayoneta *Fold back bayonets (command) RIF*
plotear *CUB to plot, to draw on a map; plotear CUB to plot a course AVI*
plotear *CUB to plot a course NAV*
ploteo *m CUB (course) plotting AVI*
ploteo *m CUB (course) plotting NAV*
ploteo de combate *m plotting an attack course NAV*
plus *m bonus, incentive pay, (extra) pay*
plus de campaña *m combat pay, hazardous duty pay; script*
plus de destacamento *m SPA hardship (duty) pay*
plus de embarco *m sea pay NAV*
plus de enganche *m enlistment bonus*
plus de nomadeo *m SPA Africa pay*
plus de reenganche *m reenlistment bonus*
plus de vuelo *m flight pay AVI*
plus por antigüedad *m longevity pay*
pneumático *m tire AUT*
población *f populace, public; populated area, developed area,*
población *f built-up area*
población activa *f SPA "active" populace (working in enterprises)*
población civil *f civil populace, civilians*
población civil enemiga *f enemy civilians*
población inerte *f SPA "inactive" populace (children under 16 years of*
población inerte *f SPA age, women, elderly, infirm)*
población militar *f camp, garrison, base, military post,*
población militar *f military reservation*
población movilizada *f SPA mobilized populace*
población no activa *f SPA "nonactive" populace (able-bodied but unemployed)*
poblado *m populated area; village; town TOP*
poder *m might, power; force; power of attorney*
poder aéreo *m air power; air forces' combat capabilities AVI*
poder aéreo estratégico *m strategic air power AVI*
poder aéreo táctico *m tactical air power AVI*
poder ascensional *m lift (force) AVI*
poder atómico *m atomic power, nuclear power*
poder de destrucción *m destructive power, weapon effects, killing power*
poder de fragmentación *m high explosive potential, brisance (index) ENG*
poder de fuego *m firepower*
poder de penetración *m penetrability; penetrating capacity,*
poder de penetración *m penetrating power*
poder de perforación *m penetrability, penetrating capacity,*
poder de perforación *m penetrating power*
poder destructivo *m destructive power, weapon effects, killing power*
poder destructor *m destructive power, weapon effects, killing power*
poder disciplinario *m disciplinary authority*
poder disuasorio *m deterrent capability, deterrence, deterrent power*
poder ejecutivo *m executive authority*
poder en el aire *m air supremacy, control of the air AVI*
poder en el mar *m naval supremacy, sea superiority, NAV*
poder en el mar *m dominance of the seas NAV*
poder letal *m destructive power, killing power*
poder marítimo *m dominance of the seas NAV*
poder militar *m military power, military might*

poder naval *m naval supremacy, naval power NAV*
poder nuclear *m nuclear power*
poder perforante *m penetrating capability, penetrability,*
poder perforante *m piercing power*
poder rompedor *m high explosive potential, disruptive strength, ENG*
poder rompedor *m brisance (index) ENG*
poderío *m might, power; superiority, control*
poderío armado *m armed might*
poderío atómico *m atomic might, nuclear might*
poderío en el aire *m air superiority, control of the air AVI*
poderío en el mar *m naval superiority, sea superiority, NAV*
poderío en el mar *m dominance of the seas NAV*
poderío nuclear *m nuclear might*
podómetro *m podometer*
polaina *f leggings*
polaina de vendas *f puttees, spiral leggings*
policia *f cleanliness, tidiness, neatness; policing-up;*
policia *f police*
policia *m policeman*
policia aérea *m air police [formerly], security police [presently] AVI*
policia armada *m SPA armed police (one of the branches of military*
policia armada *m SPA gendarmerie)*
policia de a bordo *m master-at-arms NAV*
policia de aviación *m (air) security police AVI*
policia de fronteras *m border patrol*
policia de tráfico *m traffic police, traffic control service*
policia del material *f keeping equipment clean ENG*
policia interior *f internal order (in barracks)*
policia militar *m military police*
policia militar para prisioneros de guerra *m ARG military police assigned to register, evacuate and*
policia militar para prisioneros de guerra *m ARG convoy prisoners of war*
policia naval *m shore patrol NAV*
policia primero armado *m SPA senior policeman (rank in armed police)*
polifásico *multistage, multistep, multiple-phase, polyphase*
poligonal *f traverse, traverse line TOP*
poligonal abierta *f continuous traverse, open traverse (in surveying) TOP*
poligonal cerrada *f closed traverse TOP*
poligonal corta *f short traverse TOP*
poligonal de dirección *f directional traverse TOP*
poligono *m range, firing range, target range; RIF*
poligono *m rifle range RIF*
poligono de artillería *m artillery range ART*
poligono de bombardeo *m bombing range AVI*
poligono de ensayos *m test range, proving ground*
poligono de entrenamiento *m training range, practice range*
poligono de experiencias *m test range, gun range, experimental range,*
poligono de experiencias *m proving ground*
poligono de experiencias de artillería *m artillery range ART*
poligono de experiencias de misiles *m missile range ROC*
poligono de instrucción *m training range, practice range*

poligono de lanzamiento *m range (for torpedoes, etc.)*
poligono de lanzamiento de cohetes *m missile range, rocket range ROC*
poligono de lanzamiento de torpedos *m torpedo range; NAV*
poligono de lanzamiento de torpedos *m torpedo bombing range AVI*
poligono de misiles *m missile range, rocket range ROC*
poligono de pruebas *m proving ground, test range, experimental range ART*
poligono de pruebas de armas *m weapons proving ground, weapons test range,*
poligono de pruebas de armas *m weapon firing range*
poligono de pruebas de armas navales *m naval ordnance test station NAV*
poligono de pruebas de misiles *m missile range ROC*
poligono de reglaje de torpedos *m torpedo range NAV*
poligono de tanques *m tank range ARM*
poligono de tiro *m (firing) range, small-arms range, proving ground, RIF*
poligono de tiro *m butt, RIF*
poligono de tiro *m target range ART*
poligono de tiro aéreo *m aerial firing range, aerial gunnery range AVI*
poligono de tiro de cohetes guiados *m guided-missile firing range ROC*
poligono de tiro de fusil *m rifle range; firing range RIF*
poligono de tiro de gran alcance *m long-range (rocket) proving ground ROC*
poligono de tiro de misiles guiados *m guided-missile range ROC*
poligono de tiro de fusil *m rifle range; firing range RIF*
poligono de tiro de gran alcance *m long-range (rocket) proving ground ROC*
poligono de tiro de misiles guiados *m guided-missile range ROC*
poligono de tiro fotográfico aerodinámico *m aerodynamic spark range*
poligono naval *m naval range, sea test range (for missiles) NAV*
poligono para disparo de cohetes *m missile range, rocket test range ROC*
poligono para la compensación de compases *m magnéticos NAV*
poligono para la compensación de compases *m compass base NAV*
poligono para la compensación de la desviación *m radio NAV*
poligono para la compensación de la desviación *m radio compass base NAV*
poligono reducido *m miniature range*
polimotor *m multi-engine aircraft; AVI*
polimotor *m multi-engine (adj.) AVI*
polivalente *multi-purpose, multi-value, all-purpose*
polvo radiactivo *m radioactive dust*
polvo radiactivo *m radioactive dust*
pólvara *f powder propellant; dust; gunpowder, low explosive ENG*
pólvara cilíndrica *f cylindrical powder, cord-grain powder,*
pólvara cilíndrica *f rod-grain powder*
pólvara colada *f compressed propellant ROC*
pólvara coloidal *f colloidal propellant (gelied or frigid) ROC*
pólvara compuesta *f composite propellant, heterogeneous propellant ROC*
pólvara comprimida *f compressed propellant, compressed gunpowder*
pólvara compuesta *f maximum powder*
pólvara con nitrocelulosa y nitroglicerina *f double-base powder*

pólvara constante *f* tubular propellant; single-perforated tube
pólvara constante *f* propellant
pólvara cúbica *f* cube powder
pólvara de base doble *f* double-base powder, nitroglycerine powder
pólvara de base única *f* single-base powder; single-base solid propellant
pólvara de canales múltiples *f* multitubular powder, multiperforated powder
pólvara de cañón *f* gunpowder, cannon powder
pólvara de cañón mal hecha *f* green charge ART
pólvara de cohete *f* rocket propellant, explosive propellant, ROC
pólvara de cohete *f* propellant powder ROC
pólvara de combustión lenta *f* slow-burning powder, lazy powder
pólvara de combustión rápida *f* fast-burning powder, quick-burning powder
pólvara de débil humo *f* smokeless powder, blank fire powder
pólvara de doble base *f* double-base powder, nitroglycerine powder
pólvara de ejercicios *f* blank-cartridge powder RIF
pólvara de espoleta de tiempos *f* time-fuze composition, time train
pólvara de fusil *f* rifle powder RIF
pólvara de grano esférico *f* ball powder RIF
pólvara de grano fino *f* fine-grained powder, small-grained powder
pólvara de grano grueso *f* pebble powder, large-grain powder, pellet powder
pólvara de grano redondo *f* round-grain powder
pólvara de guerra *f* gunpowder, rifle powder, military powder
pólvara de guerra *f* service powder
pólvara de marcarrón *f* tubular powder
pólvara de minas *f* mining powder propellant; blasting powder ENG
pólvara de nitrocelulosa *f* nitrocellulose powder, pyro powder
pólvara de nitroglicerina *f* double-base powder, nitroglycerin powder
pólvara de nitroglicol *f* nitroglycol powder
pólvara de nitroguanidina *f* nitroguanidine propellant, nitroguanidine powder
pólvara de piroxilina *f* single-base powder, nitrocellulose smokeless
pólvara de piroxilina *f* powder, pyro powder
pólvara de proyección *f* propellant agent, low-order explosive
pólvara de proyección *f* propellant powder
pólvara de siete canales *f* heptatubular powder
pólvara de simple base *f* single-base solid propellant; ROC
pólvara de simple base *f* nitrocellulose powder, smokeless powder
pólvara de triple base *f* triple-base powder, nitroguanidine propellant
pólvara de triple base *f* nitroguanidine powder
pólvara degresiva *f* degressive-burning propellant
pólvara eléctrica *f* special powder for electrodetonator [electric
pólvara eléctrica *f* fuses, electric detonator], electric powder
pólvara en cubos *f* cube powder
pólvara en escama *f* plate powder, bull's eye powder, flake powder
pólvara en escama *f* scale powder
pólvara en grano *f* granulated powder, corn powder, chopped powder

pólvara en lámina *f* plate powder, bull's eye powder, flake powder
pólvara en prismas *f* prismatic powder
pólvara esferoidal *f* spheroidal powder
pólvara extruida con disolvente *f* solvent-extruded powder
pólvara extruida sin disolvente *f* solvent-less propellant
pólvara fría *f* cold powder
pólvara fulminante *f* fulminating powder, detonating powder
pólvara fumivora *f* smokeless powder, blank-fire powder
pólvara graneada *f* granulated powder, grain powder
pólvara graneada *f* pellet (explosive), grained powder
pólvara granular *f* granulated powder, grain powder
pólvara granular *f* pellet (explosive), grained powder
pólvara higroscópica *f* hygroscopic powder
pólvara homogénea *f* homogeneous propellant
pólvara húmeda *f* green powder
pólvara lenta *f* slow-burning powder, slow powder, lazy powder
pólvara multitubular *f* multi-tubular powder, multiperforated powder
pólvara negra *f* gunpowder, black powder
pólvara negra comprimida *f* compressed gunpowder, compressed black powder
pólvara negra progresiva *f* ordinary powder
pólvara nitrada *f* nitrate powder, nitrated powder
pólvara no higroscópica *f* non-hygroscopic powder
pólvara para minas *f* mining powder, blasting powder
pólvara para salvas *f* saluting powder NAV
pólvara parda *f* brown powder, cocoa powder
pólvara pavonada *f* glazed powder
pólvara prismática *f* prismatic powder (explosive)
pólvara progresiva *f* progressive (-burning) powder
pólvara reglamentaria *f* service powder, military powder
pólvara sin fogonazo *f* flashless charge, flashless powder
pólvara tipo *f* standard powder, standardized powder
pólvara tubular *f* tubular powder, macaroni powder
pólvara viva *f* fast-burning powder, quick(-burning) powder
pólvara viva *f* hasty powder
polvorin *m* powder depot;
polvorin *m* artillery arsenal; ART
polvorin *m* naval weapons arsenal; NAV
polvorin *m* ammunition magazine, (powder) magazine;
polvorin *m* powder house; powder train, priming powder;
polvorin *m* fine powder; powder fuze
polvorin de cúpula *m* igloo
polvorista *m* expert in pyrotechnics, fireworks maker;
polvorista *m* pyrotechnician
ponencia de trabajo *f* work party
ponencia de vestuario *f* SPA (technical) committee for the development of new
ponencia de vestuario *f* SPA types of uniforms
ponencia general de vestuario y equipo *f* SPA main (technical) committee for the development of

pólvara constante—poner la mira

ponencia general de vestuario y equipo *f* SPA new types of uniforms and equipment
poner a conocimiento to inform, to announce
poner a la disposición to make available
poner a masa to ground ELT
poner a prueba to test
poner a punto to adjust, to regulate, to control, to tune up,
poner a punto to set up, to put right, to bring to full readiness
poner a tierra to ground ELT
poner al centinela to post a sentry
poner al día to update, to modernize
poner al pelo to cock RIF
poner alerta to put on the alert
poner el alza to set the sight
poner el arma a la espalda Sling arms (command)
poner el arresto to arrest
poner el campo de minas to lay a minefield
poner el cañón en batería to put (guns) in position ART
poner el cohete en órbita to put (launch, insert) a missile into orbit ROC
poner el puesto to deploy a point; to set out a post
poner el satélite artificial en órbita to put a satellite into orbit, to orbit a satellite AVI
poner en acción to put into action [operation];
poner en acción to start up, to get going
poner en alerta to put on the alert
poner en armas to arm
poner en batería to shift from travel to firing configuration, ART
poner en batería to prepare for action ART
poner en cifra to encipher, to encode
poner en fuga to flee, to turn in flight
poner en marcha to start (up), to activate, to move
poner en marcha el motor to start an engine, to start a motor
poner en órbita to place [inject, put] in orbit, to orbit AVI
poner en peligro to put in danger, to endanger, to threaten
poner en posición to emplace (a weapon)
poner en prisión to take prisoner, to capture
poner en seguro to lock (a weapon), to put on safety RIF
poner en servicio to take into the service; to adopt (in the
poner en servicio military); to put into operation
poner en servicio activo to commission (a plant, a ship, etc.)
poner en servicio de nuevo to demothball (a ship, etc.) NAV
poner en situación de inactividad to mothball (ship, etc.)
poner en vigor to put into effect, to make effective, to enact,
poner en vigor to implement
poner en vigor el reglamento to put regulations into effect,
poner en vigor el reglamento to make regulations effective
poner espoleta to fuze, to arm
poner fin a la guerra to end a war
poner fuera de combate to disable, to knock out (of action), to cripple,
poner fuera de combate to damage, to wreck
poner fuera de servicio to take out of service, to withdraw from service
poner la mira to aim (at), to point (at), to sight, to take aim

poner los obstáculos—portamuelle

poner los obstáculos to set up obstacles, to erect obstacles ENG

poner rumbo to maintain course, to hold course

ponerse a flote to surface, to break surface (of a submarine) NAV

ponerse a la defensa to go on the defensive, to shift to the defensive

ponerse en columna to form up [assemble] in a column

ponerse en contacto to make contact with the enemy;

ponerse en contacto to establish communications, to contact

ponerse en facha to heave to [aback] NAV

ponerse en fuga to flee, to turn in flight

ponerse en guardia to be (combat) ready

ponerse en vigor to go into effect, to take effect

ponerse la careta to put on a gas mask

ponerse la máscara to put on [don] a gas mask

ponerse la máscara antigás to put on [don] a gas mask

pontear to build a bridge, to erect a bridge ENG

pontón *m* pontoon; float

pontón americano *m* American (type) pontoon

pontón anfibio automotor *m* self-propelled pontoon, propulsion pontoon

pontón automotor *m* self-propelled pontoon, propulsion pontoon

pontón de depósito *m* old ship used as depot NAV

pontón de grúa *m* derrick boat NAV

pontón de maniobra *m* auxiliary pontoon

pontón flotante *m* pontoon ferry; float; pontoon, lighter, tender

pontón metálico *m* metal pontoon

pontón neumático *m* air pontoon, pneumatic pontoon

pontón para redes *m* float for laying nets (in boom obstacle) NAV

pontón puente *m* pontoon; pontoon bridge ENG

pontonero *m* pontonier ENG

pontoneros *m* pontoon units ENG

popa *f* stern, stern section (of a ship or boat); NAV

popa *f* tail section AVI

popa del avión *f* tail section of an aircraft AVI

por conducto reglamentario via the chain of command

por conducto reglamentario (e.g., in submitting a report)

por delegación on behalf (of), for

por el través abeam NAV

por orden de antigüedad by seniority

por orden de jerarquía by seniority

por orden de presentación by presentation

por orden superior on orders of a superior

por tiempos dos CUB by the numbers: two (a command)

por tiempos tres CUB by the numbers: three (a command)

por tiempos uno CUB by the numbers: one (a command)

por vía aérea by air AVI

por vía experimental by experimental means, from experimental data,

por vía experimental empirically

pormenorizar to itemize

porta *f* gun port

porta para el cañón *f* gun port; gun porthole, embrasure, firing port

portaaesesorios *m* accessory hanger

portanteojo *m* sight mount, sight bracket, sight holder

portarmas *m* sling RIF

portarmas de lona *m* web sling RIF

portaaeriones *m* (aircraft) carrier NAV

portaaeriones antisubmarino *m* anti-submarine aircraft carrier NAV

portaaeriones atómico *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones auxiliar *m* auxiliary aircraft carrier NAV

portaaeriones con helicópteros *m* helicopter carrier NAV

portaaeriones con propulsión atómica *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones con propulsión clásica *m* conventionally powered aircraft carrier NAV

portaaeriones con propulsión nuclear *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones de acompañamiento *m* escort aircraft carrier NAV

portaaeriones de apoyo *m* escort aircraft carrier NAV

portaaeriones de apoyo antisubmarino *m* anti-submarine aircraft carrier NAV

portaaeriones de asalto *m* attack aircraft carrier, strike aircraft carrier NAV

portaaeriones de ataque *m* attack aircraft carrier, strike aircraft carrier NAV

portaaeriones de combate *m* attack aircraft carrier, strike aircraft carrier NAV

portaaeriones de convoy *m* escort aircraft carrier NAV

portaaeriones de defensa antisubmarina *m* anti-submarine aircraft carrier NAV

portaaeriones de escolta *m* escort(-type) carrier NAV

portaaeriones de escuadra *m* fleet carrier NAV

portaaeriones de flota *m* fleet aircraft carrier NAV

portaaeriones de gran desplazamiento *m* super-carrier NAV

portaaeriones de propulsión atómica *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones de propulsión clásica *m* conventionally powered aircraft carrier NAV

portaaeriones de propulsión nuclear *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones de transporte *m* ferry aircraft carrier, utility aircraft carrier NAV

portaaeriones disuasivo *m* deterrent aircraft carrier, NAV

portaaeriones disuasivo *m* aircraft carrier with missile-carrying deck NAV

portaaeriones disuasivo *m* aircraft NAV

portaaeriones lanzacohetes *m* aircraft carrier with missile-carrying deck NAV

portaaeriones lanzacohetes *m* aircraft NAV

portaaeriones ligero *m* light aircraft carrier NAV

portaaeriones medio *m* medium aircraft carrier NAV

portaaeriones nuclear *m* nuclear-powered aircraft carrier NAV

portaaeriones operativo *m* operational carrier NAV

portaaeriones pesado *m* heavy aircraft carrier NAV

portaaeriones pesado de ataque *m* heavy attack aircraft carrier NAV

portaaeriones portacohetes *m* aircraft carrier with missile-carrying deck NAV

portaaeriones portacohetes *m* aircraft NAV

portabaquetas *m* cleaning-rod carrier RIF

portable transportable, portable

portabombas *m* bomb rack, bomb carrier AVI

portabombas de ala *m* wing bomb rack AVI

portabombas de bombardero *m* bomber bomb rack AVI

portabombas de fuselaje *m* fuselage bomb rack AVI

portabombas exterior *m* external bomb rack AVI

portabombas horizontal *m* horizontal bomb rack AVI

portabombas interior *m* internal bomb rack AVI

portabombas múltiple *m* cluster bomb rack; multiple bomb rack AVI

portabombas vertical *m* vertical bomb rack AVI

portacaja *f* box-holder

portacápsula *f* mine fuze hole

portacarabina *f* carbine case (can be attached to a saddle) RIF

portacarros *m* tank carrier, tank transporter ARM

portacartuchos *m* cartridge clip, cartridge holder, loading clip RIF

portacebo *m* primer holder, fuze cap, cap chamber (in cartridge)

portacierre *m* breechblock carrier, block carrier, breech-arm ART

portacinta *m* tapeman TOP

portacohetes *m* missile carrier, ROC

portacohetes missile-carrying, rocket-carrying (adj.) ROC

portacomandos *m* assault ship; amphibious assault ship, landing ship NAV

portaculata *f* breech piece, chamber end, breech ring; ART

portaculata *f* breech (end) ART

portador de misiles *m* missile carrier [platform] ROC

portador de municiones *m* ammunition bearer, ammunition handler ENG

portaespadas *m* sword-belt, saber-belt

portaestandarte *m* color bearer, standard bearer

portafiador *m* sear carrier; sear holder RIF

portafusil *m* rifle belt, rifle sling, carrying sling, RIF

portafusil *m* carrying strap, gun sling RIF

portaguión *m* color bearer, standard bearer, guidon bearer,

portaguión *m* guidon; front-sight post

portahelicópteros *m* helicopter carrier NAV

portahelicópteros antisubmarino *m* anti-submarine helicopter carrier NAV

portahelicópteros de asalto *m* attack helicopter carrier NAV

portahelicópteros de ataque *m* attack helicopter carrier NAV

portahelicópteros de escolta *m* escort helicopter carrier NAV

portahelicópteros de escuadra *m* fleet helicopter carrier NAV

portahelicópteros de lucha antisubmarina *m* anti-submarine helicopter carrier NAV

portalente *m* lens holder

portaluces *m* flare carrier

portamapas *m* map holder, map case

portamensajes *m* message holder

portaminas *m* minelayer NAV

portamira *m* rodman TOP

portamisiles *m* missile carrier; ROC

portamisiles missile-carrying, rocket-carrying (adj.) ROC

portamisiles de largo alcance *m* long-range missile carrier ROC

portamortero *m* mortar carrier ART

portamosquetón *m* sling (for carbine) RIF

portamuelle *m* spring holder

portamuniciones *m* ammunition rack
portamuñonera *m* trunion bearing ART
portamuñonera del cañón de la derecha *m* right-hand gun trunion bearing ART
portañoa *f* porthole NAV
portapercutor *m* firing pin holder
portapinulas *m* sight holder
portaplanos *m* map case, map holder
portaproyectiles *m* shell holder ART
portatanques *m* tank carrier, tank transporter ARM
portátil (transportable, movable, portable)
porte militar *m* military bearing; servicemen's appearance
porten armas CUB Port arms (command)
portillo *m* hole (in wall), breach, gap;
portillo *m* passage (through obstacles); hatch, porthole;
portillo *m* trough, opening
posar to take up position; to be quartered,
posar to be stationed
posarredes *m* net layer, net-laying ship NAV
posarse to land AVI
posición de mando *f* taking command
posibilidad *f* possibility, capacity, capability; option
posibilidad de acción *f* combat ability, combat efficiency
posibilidad de despliegue *f* possibility of assuming battle formation;
posibilidad de despliegue *f* capacity to deploy for combat; deployment ability
posibilidad de empleo de los medios blindados *f* ability to use armored forces ARM
posibilidad de exploración *f* capability of conducting reconnaissance;
posibilidad de exploración *f* intelligence-gathering capability
posibilidad de maniobra *f* mobility, maneuverability
posibilidad de refuerzo *f* reinforcement capacity;
posibilidad de refuerzo *f* possibility of being reinforced
posibilidad de tiro *f* fire capability ART
posibilidad destructora *f* destructive power, killing power
posibilidades combativas *f* combat capabilities, combat effectiveness
posibilidades de fuego *f* fire capabilities
posibilidades de fuego de la artillería *f* artillery fire capabilities ART
posibilidades de información *f* intelligence-gathering capabilities
posibilidades de movimiento *f* traffic ability
posibilidades de observación *f* observation capabilities
posibilidades de reacción por el contraataque *f* capacity (of forces) to repel a counterattack
posibilidades de reconocimiento *f* reconnaissance capabilities
posibilidades de recuperación *f* capacity to restore forces and assets and control
posibilidades de recuperación *f* damage, ability to recover
posibilidades de sorpresa *f* ability to exploit surprise
posibilidades de tiro *f* fire capabilities
posibilidades de tropas *f* troop abilities, troop capabilities
posibilidades defensivas *f* defense capabilities
posibilidades del enemigo *f* enemy capabilities
posibilidades en la ejecución de los fuegos *f* ability to deliver fire

posibilidades enemigas *f* enemy capabilities
posibilidades estratégicas *f* strategic capabilities
posibilidades logísticas *f* logistical capacity, logistic capabilities
posibilidades ofensivas *f* offensive capabilities; ability to attack
posibilidades operativas *f* operational capabilities
posibilidades propias *f* capabilities of friendly forces,
posibilidades propias *f* own capabilities, organic capabilities
posibilidades tácticas *f* tactical capabilities
posición *f* position; situation; site; position of attention;
posición *f* strongpoint; layout; location; boundary;
posición *f* (defense) strip, band, zone, belt, area;
posición *f* defended area
posición a cubierto *f* cover position
posición a defender *f* defense position; zone of defense
posición a descubierto *f* open position
posición absoluta *f* absolute position TOP
posición acondicionada *f* CUB organized position
posición actual *f* current position, present position
posición alternada de tiro *f* supplementary firing position,
posición alternada de tiro *f* alternate firing position
posición anterior As you were (command)
posición antitanque *f* anti-tank position
posición aparente *f* apparent position
posición artillera *f* artillery position ART
posición atrincherada *f* dug-in position, emplaced position
posición atrincherada contornada *f* bypassed strongpoint
posición avanzada *f* advance position, forward position
posición baja *f* low position (of machine-gun)
posición bien guarnecida *f* well-manned position
posición camuflada *f* camouflaged position
posición cero *f* zero position, home position
posición clave *f* key position
posición complementaria *f* alternate (firing) position,
posición complementaria *f* supplementary position
posición contracarro *f* anti-tank position
posición corregida *f* corrected position (of target, for example)
posición crítica *f* tactically important position, critical position
posición cubierta *f* covered position, protected position,
posición cubierta *f* masked position
posición de abrigo *f* cover position (for personnel supporting a firing
posición de abrigo *f* position)
posición de alarma *f* alert position (of a gas mask);
posición de alarma *f* state of combat readiness
posición de alerta *f* state of combat readiness;
posición de alerta *f* alert station; alert position AVI
posición de apoyo *f* support position
posición de apresto *f* ready position (of small arms); RIF
posición de apresto *f* position in readiness

posición de arma colgada *f* position of sling arms
posición de arma presentada *f* position of present arms
posición de arma puesta a la espalda *f* position of weapon slung on back
posición de artillería *f* artillery position ART
posición de asalto *f* assault position, initial position,
posición de asalto *f* jump-off position
posición de ataque *f* initial position, initial line, forming-up place;
posición de ataque *f* offensive staging area;
posición de ataque *f* attack position AVI
posición de atención *f* position of attention
posición de aterraje *f* landing attitude (of parachute) AVI
posición de aterrizaje *f* landing attitude (of an aircraft); AVI
posición de batería *f* fire position, firing attitude (of a gun) ART
posición de bloqueo *f* blocking position
posición de bloqueo fundamental *f* main blocking position
posición de cambio *f* alternate (firing) position, alternate emplacement
posición de campaña *f* CUB stowed position (of gas mask)
posición de canalización *f* SPA blocking position (of a formation or unit)
posición de carga *f* loading position, charging position
posición de carguen *f* loading position, charging position
posición de carreteo del cañón *f* traveling position (of gun) ART
posición de combate *f* combat position; battle position, firing position
posición de compartimentación *f* compartmentation position TOP
posición de cuelguen armas *f* position of sling arms
posición de cuelguen armas a la espalda *f* position of weapon slung on back
posición de defensa *f* defensive position; zone of defense
posición de defensa limitada *f* restricted defense position,
posición de defensa limitada *f* limited defense position
posición de descansan armas *f* position of order arms
posición de descansan guión *f* CUB guidon position in formation
posición de descanso *f* parade rest
posición de descarga *f* off-carrier position
posición de descarguen *f* weapon unloading position
posición de despegue *f* launching position, launching site; ROC
posición de despegue *f* take-off attitude, take-off position AVI
posición de disparo *f* firing position (of soldier) RIF
posición de elevación zero *f* zero elevation position
posición de engarce *f* SPA blocking position (of a unit)
posición de enlace *f* blocking position, switch position
posición de espera *f* assembly position; waiting area;
posición de espera *f* position in readiness
posición de firmes *f* position of attention

posición de flanco—posición ligera

posición de flanco *f* flank position
posición de flotación *f* floating
posición de frenado *f* braking, deceleration
posición de fuego *f* firing position, gun position; ART
posición de fuego *f* firing position (of a gun); position of a blasting ART
posición de fuego *f* fuze with safety off; ART
posición de fuego *f* firing attitude (of missile) ROC
posición de fuego cubierta *f* covered firing position, sheltered firing position,
posición de fuego cubierta *f* indirect-laying position ART
posición de fuego descubierta *f* direct-laying position ART
posición de fuego falsa *f* decoy firing position, dummy firing position
posición de fuego principal *f* main firing position
posición de fuego reserva *f* supplementary firing position
posición de fuego semicubierta *f* semi-covered (firing) position, sight defilade
posición de fuego temporal *f* temporary firing position,
posición de fuego temporal *f* tentative firing position
posición de funcionamiento *f* working position, on position, operating position
posición de hombro derecho *f* position of right shoulder, arms
posición de hombro derecho armas *f* position of right shoulder, arms
posición de hombro izquierdo *f* position of left shoulder, arms
posición de hombro izquierdo armas *f* position of left shoulder, arms
posición de inspección armas *f* position of inspection arms
posición de la bandera en descansan *f* CUB position of the guidon in formation
posición de la bandera en el saludo *f* position of the guidon in rendering honors
posición de la bandera en parada, descansan *f* CUB position of "guidon parade rest"
posición de la bandera en tercién *f* CUB position of the guidon for travel
posición de la carga *f* load position
posición de lanzamiento *f* firing position, launching position; ROC
posición de lanzamiento *f* launching attitude ROC
posición de levanten pistolas *f* position of pistols at ready
posición de listo *f* combat-ready position (of gun); combat readiness
posición de listo numero dos *f* combat readiness no. 2
posición de listo numero tres *f* combat readiness no. 3
posición de listo numero uno *f* combat readiness no. 1
posición de marcha *f* traveling position (of a gun), stowed position; ART
posición de marcha *f* slung position (of gas mask)
posición de observación *f* monitor position
posición de parada descansan guión *f* position of guidon parade rest
posición de partida *f* initial position; initial line; home position,
posición de partida *f* departure position, attack position
posición de percutor montado *f* cocked position

posición de pie *f* standing position (for firing) RIF
posición de porten armas *f* position of port arms
posición de predicción del blanco *f* predicted target position
posición de prelanzamiento *f* pre-launch position ROC
posición de preparado *f* CUB "alert" position (of a gas-mask)
posición de presenten armas *f* position of present arms
posición de presenten guión *f* position of guidon present arms
posición de protección *f* protection position (of gas mask)
posición de protejan armas *f* position with weapon muzzle down
posición de puntería directa *f* direct-laying position ART
posición de puntería indirecta *f* indirect-laying position ART
posición de reorganización *f* rally point (after a battle)
posición de repliegue *f* rallying position, delaying position
posición de reserva *f* alternate emplacement, emergency position
posición de resistencia *f* defense position; battle position;
posición de resistencia *f* position of resistance
posición de retaguardia *f* rear position
posición de retardo *f* delay setting, fuze setting for delayed action
posición de retroceso *f* runout position ART
posición de reunión *f* rally area, rallying point
posición de rodilla en tierra *f* kneeling position (for firing) RIF
posición de seguridad *f* safety position; safe position (of fuze); lock;
posición de seguridad *f* uncocked position
posición de seguro *f* safety position; safe position (of fuze); lock
posición de sentado *f* sitting position (for firing) RIF
posición de sitio *f* state of siege
posición de suspendan armas *f* position with weapon raised
posición de tendido *f* prone position (for firing) RIF
posición de tercién armas *f* CUB position of "port arms"
posición de tercién bandera *f* CUB position of guidon for travel
posición de tercién guión *f* CUB position of "raise guidon"
posición de tiro *f* fire position
posición de tiro directo *f* direct-fire position, direct-laying position ART
posición de tiro indirecto *f* indirect-fire position, indirect-laying position ART
posición de transporte *f* traveling position (of a gun), stowed position ART
posición de trineo *f* detent(ed) position
posición de vanguardia *f* forward position, advanced position
posición de viaje *f* traveling position
posición de vuelo *f* flight attitude, attitude of flight AVI
posición defensiva *f* defensive position; zone of defense
posición defensiva de pequeña unidad *f* element defense position
posición defensiva divisionaria *f* SPA divisional zone of defense,

posición defensiva divisionaria *f* SPA defense area of a division
posición del arma *f* position of weapon
posición del avión en el aire *f* airplane attitude; airplane position AVI
posición del blanco *f* target location
posición del blanco en el momento de disparo *f* target location at the instant of firing
posición del tren de aterrizaje *f* undercarriage position (of an aircraft) AVI
posición descubierta *f* open position, exposed position
posición desenfilada *f* defiladed position
posición dominante *f* dominant position, commanding position TOP
posición en bandolera *f* feathering position (of an air propeller) AVI
posición en batería *f* emplaced position (of a gun) ART
posición en contrapendiente *f* reverse-slope position TOP
posición en formación *f* formation position
posición en marcha *f* traveling position (of a gun), stowed position ART
posición en pendiente *f* position on a slope, hillside position TOP
posición en pie *f* standing position (for firing) RIF
posición en vuelo *f* attitude AVI
posición enmascarada *f* camouflaged position, concealed position
posición erizo *f* position organized for perimeter defense
posición estimada *f* estimated position, calculated position
posición estimada del avión *f* dead-reckoning position AVI
posición estratégica *f* strategic position
posición eventual de fuego *f* alternate fire position,
posición eventual de fuego *f* supplementary firing position
posición expuesta *f* exposed position
posición falsa *f* dummy position, decoy position
posición favorable *f* advantageous position, favorable position,
posición favorable *f* vantage point
posición fortificada *f* fortified position, organized position,
posición fortificada *f* prepared position
posición fuerte *f* fortified position, organized position,
posición fuerte *f* prepared position, strongpoint
posición fuertemente organizada *f* well-organized position
posición fundamental *f* position of attention
posición futura *f* predicted (target) location, future position
posición improvisada *f* hasty position, hastily organized position
posición inclinada *f* inclined position
posición indicadora *f* telltale position
posición inicial *f* starting point; initial line; forming-up place;
posición inicial *f* initial position;
posición inicial *f* original attitude (of aircraft); AVI
posición inicial *f* present position AAA
posición inicial de tiro *f* primary firing position
posición intermedia *f* intermediate position (in tactics); phase line,
posición intermedia *f* intermediate line
posición invertida *f* inverted position
posición ligera *f* lightly organized position

posición ligeramenta organizada *f* hastily organized position, hasty position
posición localizada *f* detected position, spotted position
posición militar *f* position of attention
posición militar de firmes *f* position of attention
posición neutral *f* neutral position, free position
posición no atacada *f* bypassed strongpoint
posición no organizada *f* deployed position, unorganized position
posición normal de tiro *f* normal sitting position (for machine-gun) RIF
posición numero dos para los aviones *f* combat readiness no. 2 AVI
posición numero tres para los aviones *f* combat readiness no. 3 AVI
posición numero uno para los aviones *f* combat readiness no. 1 AVI
posición oculta *f* concealed position
posición optativa *f* alternate firing position, supplementary firing position
posición optativa de tiro *f* alternate firing position, supplementary firing position
posición optativa de tiro *f* supplementary firing position
posición organizada *f* organized position, fortified position
posición permanente *f* fixed (firing) position
posición preparada *f* prepared position
posición preparada de antemano *f* position prepared in advance, organized position
posición preventiva *f* alert position (for gas mask)
posición primaria de tiro *f* primary firing position
posición principal *f* primary (firing) position, main position
posición principal de resistencia *f* main defense position; main zone of defense
posición provisional *f* temporary position, tentative position
posición radiogoniométrica *f* radio direction finding position
posición reglamentaria *f* regulation set forth in the manual
posición resguardada *f* cover position
posición retraída *f* retracted position
posición retrasada *f* rear position
posición secundaria de tiro *f* secondary firing position
posición secundaria de tiro *f* supplementary firing position
posición semicubierta *f* semi-covered position, ART
posición semicubierta *f* sight defilade (gun concealed except when firing) ART
posición simulada *f* dummy position, decoy position, dummy site
posición sobre tierra *f* ground attitude AVI
posición sospechosa *f* suspected position
posición suplementaria *f* supplementary firing position
posición táctica *f* tactical position, battle position
posición técnica *f* maintenance area, technical area
posición temporal *f* temporary firing position, tentative firing position
posición tendida *f* prone position (for firing) RIF
posición ventajosa *f* vantage point, advantageous position
posicionamiento dinámico *f* dynamic positioning NAV
posiciones de repliegue *f* fallback lines

posta *f* slug (in ammunition); RIF
posta *f* CUB post
postcarga *f* breech loading ART
postcombustión *f* afterburning, boost, reheating (of an engine) AVI
poste *m* pole, post; mast
poste de amarre *m* mooring mast, mooring post, tension post AVI
poste de anclaje *m* anchor post NAV
poste de guía *m* guide post
poste indicador *m* road sign; direction post, indicator post
poste soporte retráctil *m* telescopic beam guide
postergación *f* loss of promotion
postergar *f* to avoid service, to evade service, to dodge the draft
postquemador *m* afterburner; reheating system (for fuel); AVI
postquemador *m* reheating (of an engine) AVI
postura *f* posture; attitude (of a missile) ROC
postura expectante *f* position of combat readiness, position of readiness
potabilización *f* desalination, potabilization ENG
potabilizadora *f* water-distiller, evaporator, ENG
potabilizadora *f* distilling installation ENG
potencia *f* strength; power; capability; productivity,
potencia *f* potential; might, force
potencia aérea *f* air power AVI
potencia al freno *f* brake horsepower AUT
potencia ascensional *f* lift; lifting capacity; climbing power AVI
potencia atómica *f* atomic power, nuclear power
potencia balística *f* ballistic powers, ballistic properties;
potencia balística *f* ballistics
potencia cedida *f* output ENG
potencia combatiente *f* fighting power, combat power;
potencia combatiente *f* fighting capabilities, combat and technical
potencia combatiente *f* capabilities;
potencia combatiente *f* combat rating (of airplane) AVI
potencia combativa *f* fighting power, combat power;
potencia combativa *f* fighting capabilities, combat and technical
potencia combativa *f* capabilities;
potencia de combate *f* fighting power, combat power;
potencia de combate *f* fighting capabilities, combat and technical
potencia de combate *f* capabilities;
potencia de combate *f* combat rating (of airplane) AVI
potencia de crucero *f* cruising power AVI
potencia de choque *f* striking power; hitting power (of a round)
potencia de despegue *f* lift power, take-off power, take-off rating AVI
potencia de despegue homologada *f* take-off power rating
potencia de empuje *f* thrust (horse) power (product of thrust times air AVI
potencia de empuje *f* speed) AVI
potencia de fuego *f* firepower; fire capabilities
potencia de fuego de la artillería *f* artillery firepower ART
potencia de fuegos *f* firepower; fire capabilities
potencia de la bomba *f* power of a (aerial) bomb AVI

potencia de la munición nuclear *f* yield of a nuclear round, power of a nuclear weapon
potencia de penetración *f* penetrative power, penetrating capability
potencia de propulsión *f* propulsion, thrust
potencia de proyección *f* heaving power (of explosives) ENG
potencia de proyectil *f* power of a shell
potencia de puntería azimutal *f* training power ART
potencia de salida *f* power output ELT
potencia defensiva *f* defense capabilities, defensive capabilities
potencia del ataque *f* offensive strength, strike power
potencia del chorro *f* rocket(engine) thrust ROC
potencia del motor *f* engine power, motor power ENG
potencia destructora *f* destructive power, destructive force
potencia en el despegue *f* take-off power, take-off rating AVI
potencia en entrada *f* power input ELT
potencia en la subida *f* climbing power
potencia motriz *f* propelling force, motive force, propelling force
potencia naval *f* naval power NAV
potencia nominal *f* nominal power, rated horsepower, AUT
potencia nominal *f* nameplate power, rating AUT
potencia nuclear *f* nuclear power
potencia ofensiva *f* offensive capabilities
potencia óptima rica *f* rich best power (in engine) AUT
potencia perforante *f* penetrating capacity, penetrability,
potencia perforante *f* penetration capability
potencia reactiva *f* reactive power
potencia rompedora *f* brisance (index) ENG
potencia rompedora del explosivo *f* brisance (index) ENG
potencia útil *f* useful power
potencial *m* potential
potencial atómico *m* atomic potential, nuclear potential
potencial bélico *m* war potential
potencial de guerra *m* war potential
potencial defensivo *m* defensive potential
potencial económico *m* economic potential
potencial económico militar *m* military-economic potential
potencial humano *m* human potential
potencial industrial *m* industrial potential
potencial industrial militar *m* military-industrial potential
potencial logístico *m* logistical potential
potencial militar *m* military potential
potencial naval militar *m* military-naval potential NAV
potencial nuclear *m* nuclear potential
potencial ofensivo nuclear *m* nuclear offensive potential
potencial político-moral *m* moral-political potential
potencial termonuclear *m* thermonuclear potential
potencialidad militar *f* military potential (of a nation)
potencialidad operativa *f* operational capability
potenciómetro *m* potentiometer
pozo *m* foxhole, nest; (rifle) pit, weapon pit; RIF
pozo *m* well; borehole; shaft

pozo ciego—preparación de artillería

pozo ciego *m* blind drain
pozo colector de agua *m* bilge well, drainage sump
pozo de ametralladora *m* machine-gun emplacement RIF
pozo de cañón *m* gun pit, gun emplacement ART
pozo de desagüe *m* catch pit
pozo de enmanguitar cañones *m* gun-shrinking pit, gun-pit ART
pozo de espoleta *m* fuze well
pozo de estallar proyectiles *m* ordnance disposal pit ART
pozo de explosión *m* shot hole
pozo de inspección *m* inspection pit, inspection well ENG
pozo de la escotilla de emergencia *m* emergency hatch (on a submarine) NAV
pozo de lanzamiento *m* launch silo ROC
pozo de lobo *m* anti-tank pit, trou-de-loup (tank trap; pit covered)
pozo de lobo *m* and camouflaged)
pozo de mortero *m* mortar pit ART
pozo de municiones *m* ammunition recess, ammunition niche, ammunition pit
pozo de perforación *m* drill hole, well ENG
pozo de periscopio *m* periscope well (on a submarine) NAV
pozo de petróleo *m* oil well
pozo de tirador *m* (single) foxhole, individual pit; rifle pit RIF
pozo de tirador avanzado *m* forward foxhole, removed fire emplacement RIF
pozo de tirador de pie *m* standing foxhole RIF
pozo de tiro antiaéreo *m* emplacement for aerial shooting
pozo doble *m* two-man weapon pit; two-man foxhole RIF
pozo negro *m* septic tank
pozo para dos hombres *m* two-man weapon pit; two-man foxhole RIF
pozo para el tanque *m* tank cut ARM
pozo para munición *m* ammunition recess, ammunition niche
pozo para municiones *m* ammunition recess, ammunition niche
pozo para tirador *m* (single) foxhole, individual pit; rifle pit RIF
pozo para tirador doble *m* two-man weapon pit; two-man foxhole RIF
pozo surgente *m* artesian well, flowing well, spouter
pozo tubular de perforación *m* driven well
práctica de tiro con registro de los blancos *f* record firing
práctica de vuelo *f* training flight AVI
prácticas de artillería aérea *f* aerial gunnery practice AVI
practicabilidad *f* trafficability, passability
practicabilidad del terreno *f* terrain trafficability
practicable para los carros accessible to tanks (terrain) ARM
practicable para los carros de combate accessible to tanks (terrain) ARM
practicaje *m* pilotage, piloting NAV
practicante de sanidad militar *m* field medic, aid man; sanitation instructor
practicante de sanidad militar *m* medical instructor
práctico *m* pilot NAV
práctico de cabotaje *m* coastal pilot NAV
práctico de puerto *m* harbor pilot, dock pilot NAV
práctico mayor *m* chief pilot NAV

preatómico conventional, non-nuclear
preboste *m* provost
precalentador de motor *m* engine pre-heater
precaución *f* caution
precauciones para seguridad *f* security measures
preceptivo mandatory, compulsory
precipitación radiactiva *f* fall-out
precipitación radioactiva *f* fall-out
precisar la decisión to analyze a decision
precisar la situación to analyze the situation in detail
precisión *f* accuracy, precision, (tight) pattern (of shooting)
precisión de bombardeo *f* bombing accuracy AVI
precisión de la puntería *f* pointing accuracy
precisión de la puntería del cañón *f* gun-aiming accuracy ART
precisión de tiro *f* accuracy of fire; target accuracy
precisión del cohete *f* missile impact accuracy ROC
precisión del misil *f* missile impact accuracy ROC
precisión del tiro *f* accuracy of fire; target accuracy
precisión en el potro de pruebas *f* bench-rest accuracy (in a rifle test) RIF
precisión en la medida de ángulos *f* accuracy in measuring angles
precisión en la medida de distancias *f* range accuracy
precisión gráfica máxima *f* maximum graphical accuracy
precisión máxima de la escala *f* maximum scale accuracy
precisión relativa en la medida de distancias *f* relative range accuracy
preciso distinct
predicción *f* target location
predicción *f* lead-finding; advance preparation of fire;
predicción *f* forecasting, prediction;
predicción *f* aim-off, lead AAA
predicción angular *f* angular lead, prediction angle ART
predicción cuadrática *f* quadratic prediction ART
predicción de altura *f* vertical lead, vertical deflection ART
predicción de espoleta *f* fuze prediction
predicción de flameo *f* flutter prediction (in aircraft) AVI
predicción de lluvia radiactiva *f* fallout prediction
predicción de lluvia radioactiva *f* fallout prediction
predicción de puntería en dirección *f* lateral lead, lateral deflection ART
predicción de puntería en elevación *f* vertical lead, vertical deflection ART
predicción de ruta *f* route forecast AVI
predicción de vuelo *f* flight forecast AVI
predicción del tiempo *f* weather forecast
predicción en altura *f* vertical lead, vertical deflection ART
predicción en dirección *f* lateral lead, lateral deflection ART
predicción en elevación *f* vertical lead, vertical deflection ART
predicción goniométrica *f* goniometric prediction

predicción horizontal *f* horizontal lead, horizontal deflection ART
predicción inicial *f* initial lead ART
predicción lateral *f* lateral lead; ART
predicción lateral *f* lateral deflection; NAG
predicción lateral *f* lateral deflection AAA
predicción lineal *f* linear lead, linear allowance ART
predicción radar *f* radar forecast (probable type of target on the RAD)
predicción radar *f* radar screen) RAD
predicción relativa lineal *f* relative linear allowance ART
predicción vertical *f* vertical lead, vertical deflection ART
predicciones meteorológicas *f* weather forecast
predictor *m* predictor
predictor de tiro antiaéreo *m* gun director, anti-aircraft fire control device AAA
predictor del punto de caída del cohete *m* rocket impact predictor ROC
predirección *f* on-board guidance, inertial guidance ROC
predisponibilidad de tiro *f* readiness to fire
predominio *m* superiority, dominance
predominio aéreo *m* air superiority AVI
preliminar pre-military, pre-draft
prenda *f* item of uniform, item of equipment,
prenda *f* article (of clothing)
prenda de armamento *f* item of military equipment
prenda de equipo *f* item of property, item of military equipment
prenda de equipo militar *f* item of property, item of military equipment
prenda de vestuario *f* item of uniform, article (of clothing)
prensaestopas *m* gland ENG
preparación *f* preparation, training
preparación aérea *f* air preparation; aeronautical training AVI
preparación antes de los vuelos *f* pre-flight training, pre-flight action AVI
preparación artillera *f* artillery preparation, preparatory bombardment, ART
preparación artillera *f* artillery softening-up ART
preparación artillera del ataque *f* artillery preparation for the attack, ART
preparación artillera del ataque *f* softening-up ART
preparación atómica *f* atomic preparation,
preparación atómica *f* nuclear preparation (for an attack)
preparación bacteriológica *f* bacteriological training
preparación balística *f* calculation of ballistic range correction ART
preparación bélica *f* military preparation
preparación biológica *f* bacteriological training, biological training
preparación clásica *f* conventional preparation, non-nuclear preparation
preparación combativa *f* (military) training, combat training
preparación combativa de las unidades *f* unit (combat) training
preparación completa *f* deliberate preparation of fire ART
preparación completa de datos de tiro *f* deliberate preparation of fire ART
preparación de artillería *f* artillery preparation, preparatory bombardment, ART

preparación de artillería *f* artillery softening-up ART
preparación de combate *f* (military) training, combat training
preparación de datos *f* preparation of data, computation of initial data
preparación de datos de tiro *f* preparation of fire, determination of data ART
preparación de fuego *f* preparatory fire
preparación de infantería *f* CUB drill training
preparación de jefes *f* officer training, command training
preparación de la defensa *f* preparation for defense
preparación de la dirección del fuego *f* fire control training; preparation for fire control
preparación de la maniobra *f* preparation for maneuver
preparación de la movilización *f* preparation for mobilization
preparación de la ofensiva *f* preparation for attack, preparation for an assault
preparación de la operación *f* operational training
preparación de la operación *f* preparation for combat operations
preparación de las acciones *f* preparation for action
preparación de las operaciones *f* preparation for combat operations
preparación de las operaciones *f* preparation for action
preparación de los datos iniciales para el lanzamiento ROC
preparación de los datos iniciales para el *f* preparation for launch ROC
preparación de los datos iniciales para el tiro *f* preparation of fire, determination of data ART
preparación de prevuelo *f* pre-flight training, pre-flight action AVI
preparación de tiro *f* rifle training, weapon training; RIF
preparación de tiro *f* preparation of fire, determination of data ART
preparación defensiva *f* defensive preparation
preparación del asalto *f* preparation for an assault
preparación del ataque *f* attack preparation, preparation for an assault
preparación del contraataque *f* counter-attack preparation
preparación del contraataque *f* preparation for counter-attack
preparación del mapa *f* map preparation TOP
preparación del terreno *f* terrain preparation TOP
preparación del tiro *f* rifle training, weapon training; RIF
preparación del tiro *f* preparation of fire, determination of data ART
preparación del transporte *f* preparation of transport
preparación del transporte *f* preparation of transportation assets
preparación deliberada *f* deliberate preparation of fire ART
preparación deliberada de datos de tiro *f* deliberate preparation of fire ART
preparación especial *f* special preparation
preparación estratégica *f* strategic preparation (for war)
preparación física *f* physical training
preparación ingeniera *f* engineer training ENG

preparación logística *f* preparation of logistical services.
preparación logística *f* logistic preparation
preparación meteorológica *f* meteorological preparation
preparación militar *f* military preparation
preparación nuclear *f* nuclear preparation
preparación operativa *f* operational preparation
preparación para el combate *f* preparation for combat [battle]
preparación política *f* political training
preparación por especialidades *f* specialist training, training in a specialty
preparación preliminar de tiro *f* advance preparation of fire ART
preparación premilitar *f* pre-military training
preparación química *f* chemical (warfare) training, gas training
preparación rápida *f* hasty preparation of fire;
preparación rápida *f* CUB determination of data by eye
preparación rápida de datos de tiro *f* hasty preparation of fire;
preparación rápida de datos de tiro *f* CUB determination of data by eye
preparación táctica *f* tactical training, combat training
preparación táctica *f* tactical instruction
preparación táctico-operativa *f* operational-tactical training
preparación técnica *f* technical preparation, technical training
preparación topogeodésica *f* topogeodestic preparation TOP
preparación topográfica *f* topographical preparation; survey training TOP
preparar el arma to come to the ready
preparar el ataque to prepare an offensive [attack]
preparar el documento to prepare [draft] a document
preparar el tiro to prepare to fire, to plot fire (on a map)
preparar la decisión to prepare a decision
preparar la ofensiva to prepare an offensive
preparativo *m* preparation
preparativos defensivos *m* preparation for the defense, defense preparations
preparativos del ataque *m* attack preparations, assault preparations
preparativos del buque *m* preparation of a ship (for action) NAV
preparativos militares *m* military preparations
preparativos para la defensa *m* defense preparations
preponderancia *f* superiority; preponderance
preponderancia en la boca *f* muzzle heaviness, muzzle preponderance (of a gun) ART
preponderancia en la culata *f* breech heaviness, breech preponderance (of a gun) ART
presa *f* dam ENG
prescribir to prescribe, to order, to direct, to instruct.
prescribir to outlaw, to enjoin
prescripción *f* order, command; instruction; direction
prescripción *f* prescription
prescripción general *f* general order, general instruction
prescripciones para los servicios *f* logistical instructions
prescripciones sobre la preparación del ataque *f* instruction for preparation for an assault
presentación visual del eco *f* display, blip RAD

presentar armas to execute the command "Present, Arms"
presentar la dimisión to submit a retirement application.
presentar la dimisión to apply for retirement
presentar la orden to present an order
presentar la resistencia to offer resistance, to put up resistance
presentar queja to make [file] a complaint, to complain
presentar una reclamación to make a complaint, to file a claim
presentarse to arrive (with a document, a report);
presentarse to report (to a superior), to report (for duty)
presentarse para el servicio militar to enter military service,
presentarse para el servicio militar to report for active duty
presentarse para entrar de servicio to report for duty
presente SPA Here (answering to one's name in formation)
presenten armas Present, arms (command)
presidente *m* president; chairman
presidente de la junta de defensa nacional *m* SPA chairman of the national defense council
presidente de tribunal de honor *m* chief justice of a court of honor
presidente del consejo de guerra *m* chief justice of a court-martial
presidio *m* garrison; fortress, fort ENG
presión *f* pressure
presión absoluta *f* absolute pressure
presión acústica *f* sound pressure, acoustic pressure
presión aerodinámica *f* aerodynamic pressure AVI
presión atmosférica *f* atmospheric pressure
presión barométrica *f* barometric pressure, gauge pressure
presión crítica *f* critical pressure
presión de aire *f* air pressure
presión de engarce *f* cartridge case neck crimping force RIF
presión de gas *f* gas pressure
presión de gases *f* gas pressure
presión de la onda de choque *f* shock-wave pressure,
presión de la onda de choque *f* rebound pressure (of water hammer) ENG
presión de radiación *f* radiation pressure
presión de servicio *f* working pressure, operating pressure, ENG
presión de servicio *f* effective pressure, name-plate pressure, ENG
presión de servicio *f* rated pressure ENG
presión del cierre *f* (powder) pressure on breech ART
presión dinámica *f* dynamic pressure
presión en la recámara *f* breech pressure ART
presión enemiga *f* enemy pressure
presión hidrodinámica *f* hydrodynamic pressure
presión hidráulica *f* hydraulic pressure
presión manométrica *f* gauge pressure, manometric pressure
presión negativa *f* negative pressure
presión positiva *f* positive pressure
presión radiactiva *f* radiation pressure
presión radioactiva *f* radiation pressure
presión sobre el gatillo *f* trigger squeeze RIF
presión total *f* impact pressure, total pressure, mass pressure.
presión total *f* stagnation pressure

presionar el enemigo—profesor

presionar el enemigo to press the enemy
preso *m* prisoner
preso de cuartel *m* garrison prisoner
preso militar *m* military prisoner
prestar apoyo de fuego to provide fire support
prestar auxilio to render assistance, to assist
prestar el apoyo to support
prestar el servicio to be in the service, to serve
prestar juramento to take an oath, to swear
prestar juramento de fidelidad a la bandera to pledge allegiance to the flag
prestar servicio to be in the service, to serve
prestar servicio activo to be on active service
prestar servicio en filas to be on active duty
prestar servicio en vuelo to perform flight service, to fly AVI
prestar servicio militar to be in the military, to serve in the army,
prestar servicio militar to be on active duty
prestar servicio militar obligatorio to be in active military service,
prestar servicio militar obligatorio to be on active duty
prestar servicio obligatorio to be in active military service,
prestar servicio obligatorio to be on active duty
presupuesto *m* budget, estimate, budgeting
presupuesto de marina *m* naval estimates, naval budget NAV
presupuesto del ejército *m* army estimates
presupuesto detallado *m* specification
presupuesto naval *m* naval estimates NAV
presurización *f* hermetic seal, airtightness; impermeability, ENG
presurización *f* leak-proofness ENG
pretal *m* breast collar
pretil *m* breastwork ENG
prevaricación *f* breach of trust
prevención *f* guard (room); prevention, averting;
prevención *f* taking of measures
prevención de accidentes *f* accident prevention
prevención de incendios *f* prevention of fire, fire prevention (measures)
prevención de la contaminación *f* prevention of contamination
prevención de la explosión *f* explosion prevention
prevención de la guerra *f* averting of war, prevention of war
previsión *f* forecast
previsión de guerra *nbq* / NBC warfare forecast
previsión del tiempo *f* weather forecast
previsión militar *f* military forecast
prevuelo *m* pre-flight period AVI
primer auxilio en campaña *m* field first-aid (to casualties), first-aid
primer capitán *m* CUB first captain
primer cuerpo *m* first stage ROC
primer escalón *m* assault echelon, forward echelon, first echelon;
primer escalón *m* first stage ROC
primer objetivo *m* immediate goal, immediate objective
primer período de la actividad (servicio en filas) *m* SPA amount of time spent serving in a unit (18 months)
primer piloto *m* aircraft commander, first pilot, AVI
primer piloto *m* captain (of an aircraft) AVI
primer piso *m* first stage ROC
primer profesor *m* senior instructor, chief instructor
primera etapa first stage ROC
primera fase first stage ROC

primera horquilla *f* long bracket NAG
primera línea *f* forward edge
primera posición defensiva *f* SPA first [main] zone of defense
primera sección de estado mayor *f* first HQ section, G-1, line section of HQ
primera sección de organización *f* 1st directorate, organizational directorate of HQ;
primera sección de organización *f* SPA 1st directorate, organizational directorate, G-1
primera sección de organización *f* SPA (of main army HQ)
primera velocidad astronáutica *f* satellite (circular) velocity, orbital velocity, AVI
primera velocidad astronáutica *f* first cosmic velocity AVI
primeros oficiales *m* senior officers
principio de concentración de tropas *m* pooling principle
principio de no intervención *m* principle of non-intervention
principio de refuerzos *m* pooling principle
principio de solidaridad *m* principle of solidarity
principio táctico *m* tactical principle
prioridad absoluta *f* top priority
prioridad de aterrizaje *f* (aircraft) landing priority AVI
prioridad de misiones *f* mission priority (for accomplishment or assignment)
prioridad de objetivo *f* target priority
prioridad de planeamiento *f* planning priority, priority for planning
prioridad de transmisión *f* transmission priority, operational priority
prioridad de transporte aéreo *f* air priority AVI
prioridad en la movilización de personal *f* mobilization priority
prioridad máxima *f* top priority
prisión *f* prison; arrest
prisionero *m* prisoner
prisionero capturado *m* POW, prisoner of war
prisionero de guerra *m* POW, prisoner of war
prisionero de tropa *m* enlisted prisoner
prisma triangular *f* wedge (in optics)
prismas triangulares de medida *f* measuring wedges (in range-finding)
prismáticos *m* (field) glasses, binoculars
privar de transmisiones to deny communications
proa *f* nose, nose section; bow
probabilidad de acertar con un solo disparo *f* single-shot hit probability
probabilidad de alcanzar al blanco *f* hit probability
probabilidad de dar en el blanco *f* hit probability
probabilidad de hacer blanco *f* hit probability
probabilidad de impactar el blanco con el primero *f* tiro - first-round hit probability
probabilidad de impacto *f* probability of hitting (the target)
probabilidad de impacto al primero disparo *f* first-round hit probability
probabilidad de impacto al primero proyectil *f* first-round hit probability
probabilidad de muertos *f* expectation of loss of life
probabilidades de acertar con una salva *f* salvo kill probabilities NAG
probadero *m* proving bench, test stand
probadero balístico para estudio de proyectiles *m* missile test launcher ROC
probadero de material de guerra *m* ordnance test station

probar las armas to test a weapon
problema *m* mission, task, problem
problema de la defensa *m* tactical defensive mission
problema de tiro *m* fire problem
problema del municionamiento *m* supply problem
problema estratégico *m* strategic task, strategic mission
problema gráfico *m* diagram problem
problema logístico *m* logistic problem, mission of the rear;
problema logístico *m* problem of supply
problema operativo *m* operational mission
problema táctico *m* tactical mission, tactical problem
problemas de la defensa *m* problems of defense (of a nation)
procedimiento *m* method, procedure
procedimiento de aproximación por instrumentos *m* instrument approach procedure AVI
procedimiento de control de aproximación *m* approach control procedure AVI
procedimiento de corrección *m* registration method ART
procedimiento de dirección *m* (command and) control procedure
procedimiento de horquilla *m* bracketing method ART
procedimiento de mando *m* (command and) control procedure; method of command
procedimiento militar *m* administration of military justice
procedimientos *m* court procedure, proceedings
procedimientos de cifra *m* encryption methods; cryptography
procedimientos informativos *m* intelligence methods
procedimientos normales del mando *m* daily command activity, command routine
procedimientos para el empleo de las transmisiones *m* communications (operating) procedure
procedimientos para el empleo del fuego *m* fire procedure
procedimientos para la cooperación aeroterrestre *m* air-ground coordination procedure
procedimientos tácticos *m* tactical maneuvers, tactical methods;
procedimientos tácticos *m* ways to conduct battle
procuraduría general de justicia militar *m* / MEX office of the judge advocate general
producción *f* production
producción de armamentos *f* weapons production, arms production
producción en serie *f* serial production, line-flow production
producir concentración to concentrate [mass] artillery fire, ART
producir concentración to fire concentrations ART
producto *m* product, article, item
producto de explosión atómica *m* radiological warfare agent.
producto de explosión atómica *m* radioactive contaminant
producto de fisión *m* fission product
producto químico *m* chemical (agent)
producto químico tóxico *m* chemical (warfare) agent, gas
proel *m* forward NAV
profesor *m* instructor, professor, teacher, lecturer

profesor auxiliar *m* junior instructor; assistant professor, fellow
profesor de academia *m* military school [academy] instructor
profesor de escuela superior del ejército *m* SPA instructor of the army academy
profesor de la escuela naval *m* naval instructor NAV
profesor de tiro *m* rifle instructor, gunnery instructor RIF
profesor de vuelos *m* instructor-pilot, flying instructor AVI
profesor diplomado *m* certified instructor, certified teacher
profesor principal *m* senior instructor, head instructor
profesorado *m* professorial staff, teaching staff
profesorado eventual *m* rotating teaching staff
profesorado permanente *m* permanent teaching staff
prófugo *m* deserter; turncoat; draft-evader, draft-dodger;
prófugo *m* defector
profundidad *f* depth
profundidad de ataque *f* depth of an attack
profundidad de combate *f* depth of (assault) formation
profundidad de exploración *f* depth of reconnaissance
profundidad de inmersión *f* depth, diving depth (of submarine), NAV
profundidad de inmersión *f* depth of immersion NAV
profundidad de inmersión con esnorkel *f* snorkel depth NAV
profundidad de la columna *f* length of column
profundidad de la defensa *f* depth of defense
profundidad de la formación *f* depth of (assault) formation
profundidad de la formación operativa *f* depth of operational formation
profundidad de la misión de combate *f* depth of combat mission
profundidad de la ofensiva *f* depth of attack
profundidad de penetración *f* depth of penetration;
profundidad de penetración *f* (depth of) penetration (of a bullet, shell)
profundidad de reconocimiento *f* depth of reconnaissance
profundidad de sumersión *f* submersion depth, immersion depth NAV
profundidad del ala *f* wing chord, chord of wing AVI
profundidad del blanco *f* target depth
profundidad del campo de maniobra *f* depth of maneuver area
profundidad del campo minado *f* depth of minefield, minefield depth ENG
profundidad del despliegue *f* depth of (assault) formation
profundidad del dispositivo de combate *f* depth of (assault) formation
profundidad del orden combativo *f* depth of (assault) formation
profundidad del rayado *f* rifling depth (of guns)
profundidad del tiro eficaz *f* effective fire depth
profundidad descollante *f* (deep) patch NAV
profundidad distintiva *f* (deep) patch NAV
profundidad efectiva *f* effective depth (of destruction)
profundidad estratégica *f* strategic depth
profundidad ocupada por una unidad en marcha *f* march depth, road depth

profundidad operativa *f* operational depth
profundidad periscópica *f* periscope depth NAV
profundidad táctica *f* tactical depth
profundidad táctica de la defensa *f* tactical depth of defense
profundímetro *m* depth gauge, depthometer NAV
programa *m* program; plan; schedule
programa de armamentos *m* armament program
programa de ayuda militar *m* military assistance program
programa de compras militares *m* military procurement program
programa de comunicaciones *m* communications program
programa de construcciones navales *m* military ship-building program NAV
programa de decepción *m* deception plan
programa de defensa *m* defense program
programa de defensa antiqímica *m* anti-chemical defense program
programa de ensayos *m* test program, trials program
programa de estudio *m* training program, curriculum
programa de estudios médico-biológicos *m* medical-biological research program
programa de fabricación de municiones *m* ammunition production program
programa de fuegos *m* schedule of fire ART
programa de instrucción *m* SPA (combat) training schedule;
programa de instrucción *m* SPA schedule of combat training lessons
programa de instrucción de automóviles *m* automotive training schedule AUT
programa de instrucción de infantería *m* infantry training program
programa de instrucción militar *m* combat training program; military training program;
programa de instrucción militar *m* master schedule
programa de instrucción sanitaria *m* medical training program
programa de investigación *m* research program;
programa de investigación *m* SPA intelligence plan
programa de modernización *m* modernization program
programa de preparación combativa *m* combat training program
programa de preparación física *m* physical training program
programa de preparación ingeniera *m* engineer preparation program ENG
programa de preparación política *m* CUB political training program, indoctrination program
programa de pruebas *m* test(ing) program ENG
programa de pruebas antes de los vuelos *m* pre-flight testing program AVI
programa de pruebas de recepción *m* acceptance trials program ENG
programa de rearme *m* rearmament program
programa de reglamentos interiores *m* CUB program for learning the manuals for internal.
programa de reglamentos interiores *m* CUB garrison and guard services and the disciplinary
programa de reglamentos interiores *m* CUB rules
programa de tiro *m* rifle training program; RIF
programa de tiro *m* gunnery training program ART

programa de tiro previsto *m* prearranged schedule ART
programa de topografía militar *m* military topography program TOP
programa de vuelo *m* flight program, flying program AVI
programa de vuelos de prueba *m* test-flying program AVI
programa espacial *m* space (exploration) program AVI
programa militar de investigación *m* military research program
programación *f* programming, program writing
programación lineal *f* linear programming
programar *to* program, to set the sequence of operations,
programar *to* schedule
programar los vuelos *to* plan flights AVI
progresar *to* advance, to move forward, to spread
progresión *f* forward movement, advance, progress
progresión enemiga *f* enemy advance
prohibición *f* interdiction, ban
prohibición de empleo de las armas atómicas *f* ban on the use of nuclear weapons
prohibición de empleo de las armas nucleares *f* ban on the use of nuclear weapons
prohibir la llegada de las reservas *to* prohibit reserves from moving up
prolonga *f* prolonge, extension
prolongación de atribuciones *f* extension of plenipotentiary powers
prolongación del eje del ánima de cañón *f* gunbore line ART
prolongar el servicio militar *to* re-enlist in the military, to extend
promedio de la intensidad *m* average radiation dose,
promedio de la intensidad *m* mean degree of radioactive contamination
promoción *f* promotion (in rank); advancement (in service),
promoción *f* position; graduation (from an educational
promoción *f* institution); class (of graduates)
promoción de alumnos *f* graduation of students from a military school;
promoción de alumnos *f* graduates; graduating class
promoción por antigüedad *f* linear promotion
promover *to* promote; to award (a rank)
promover al empleo *to* promote; to award a rank
promover al grado *to* promote
pronóstico *m* prognosis; forecast
pronóstico de aterrizaje *m* landing forecast AVI
pronóstico de ruta *m* route forecast
pronóstico de vuelo *m* flight forecast AVI
pronóstico del tiempo *m* weather forecast
pronóstico ionosférico *m* ionospheric forecast AVI
pronóstico local *m* microweather forecast, local forecast
pronóstico meteorológico *m* weather forecast
propagación *f* propagation (of waves); spread (of disease),
propagación *f* spreading, scattering (of, e.g. propaganda)
propergol *m* propellant, see also propulsante
ROC
propiedades *f* characteristics, qualities, properties
propiedades balísticas *f* ballistic powers, ballistic properties, ballistics

propiedades combativas—protección contra la radiación térmica

propiedades combativas *f* combat qualities, combat characteristics
propiedades combativas del arma coheteril *f* combat characteristics of missiles ROC
propiedades combativas del avión *f* combat characteristics of an airplane AVI
propiedades de enmascaramiento del terreno *f* camouflage characteristics of the terrain TOP
propiedades de maniobra *f* maneuvering capabilities, maneuvering qualities
propiedades del arma bacteriológica *f* combat characteristics of bacteriological weapons
propiedades protectoras del terreno *f* protective characteristics of the terrain TOP
proponer to recommend (for an award, for promotion)
proponer para condecoración to recommend someone for an award
proporcionar el fuego to provide fire
proporcionar informes to provide intelligence [reconnaissance] data,
proporcionar informes to supply intelligence
propuesta del servicio *f* service organization proposal
propulsado por reacción rocket, jet, jet-propelled, rocket-propelled
propulsado por turborreactor turbojet(-propelled)
propulsante *m* propellant ROC
propulsante auxiliar *m* reactant ROC
propulsante compuesto *m* multi-component propellant, multipropellant ROC
propulsante corrosivo *m* corrosive propellant ROC
propulsante de autoignición *m* hypergolic propellant, pyrophoric propellant
propulsante de base única *m* single-base propellant ROC
propulsante de doble base *m* double-base propellant ROC
propulsante de ignición *m* igniter propellant (for rocket) ROC
propulsante de ignición *m* starting fuel
propulsante de inflamación espontánea *m* spontaneously igniting propellant, ROC
propulsante de inflamación espontánea *m* hypergolic propellant ROC
propulsante de tipo líquido *m* liquid propellant ROC
propulsante de tipo sólido *m* solid propellant ROC
propulsante gaseoso *m* gaseous propellant, propellant gas ROC
propulsante líquido *m* liquid propellant ROC
propulsante nuclear *m* nuclear propellant ROC
propulsante principal *m* main propellant (for rocket) ROC
propulsante principal *m* main fuel
propulsante químico *m* chemical propellant, chemical fuel ROC
propulsante sólido *m* solid propellant ROC
propulsante termoquímico *m* thermo-chemical propellant ROC
propulsión *f* forward movement; causing to move; propulsion.
propulsión *f* propelling force, motive force, motive power.
propulsión *f* drive; pull, thrust; engine, power plant.
propulsión a chorro *f* reaction propulsion, jet propulsion.
propulsión a chorro *f* reaction motor, jet engine
propulsión a cohete *f* rocket propulsion

propulsión a reacción *f* reaction propulsion, jet propulsion
propulsión atómica *f* atomic propulsion, nuclear propulsion;
propulsión atómica *f* atomic [nuclear] engine
propulsión cohete *f* rocket propulsion; rocket engine ROC
propulsión nuclear *f* nuclear propulsion; nuclear engine;
propulsión nuclear *f* nuclear power plant
propulsión por chorro *f* reaction propulsion, jet propulsion
propulsión por hélice *f* screw propulsion
propulsión por reacción de chorro *f* jet propulsion, rocket propulsion AVI
propulsión por reactores *f* jet propulsion
propulsor *m* engine, thruster; drive train; see also motor;
propulsor *m* reaction engine, jet engine
propulsor a chorro *m* jet engine, reaction engine AVI
propulsor a reacción *m* jet engine, reaction engine AVI
propulsor aerointermitente *m* pulsejet (engine) AVI
propulsor atómico *m* atomic engine, nuclear engine AVI
propulsor auxiliar *m* boost motor, booster (engine), booster rocket
propulsor auxiliar lanzable *m* jettisonable boost motor, droppable booster
propulsor cohete *m* rocket engine, rocket motor, reaction engine AVI
propulsor cohete de combustible líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
propulsor cohete de combustible sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
propulsor cohete de propulsante líquido *m* liquid-propellant rocket engine ROC
propulsor cohete de propulsante sólido *m* solid-propellant rocket engine ROC
propulsor cohete de pólvora *m* powder rocket engine ROC
propulsor de despegue *m* boost motor, booster (engine), booster rocket
propulsor de frenaje *m* brake engine, brake motor AVI
propulsor de hélice *m* screw propeller, screw AVI
propulsor de la primera etapa *m* first stage engine ROC
propulsor de la segunda etapa *m* second stage engine ROC
propulsor de la tercera etapa *m* third stage engine ROC
propulsor de lanzamiento *m* boost motor, booster (engine), booster rocket
propulsor de mando *m* guiding motor, control engine ROC
propulsor de paletas *m* blade propeller AVI
propulsor de pólvora *m* powder engine ROC
propulsor de reacción *m* jet engine, reaction engine AVI
propulsor nuclear *m* nuclear engine AVI
propulsor principal *m* sustainer engine, cruise main engine; main engine ROC
propulsor reactivo *m* reaction engine, jet engine AVI
propulsor reactivo a pólvora *m* powder rocket engine ROC
propulsor turbocohete *m* turbojet (engine) AVI
propulsor turbohélice *m* turbo-prop (engine) AVI

propósitos del mando *m* the intentions of the command, command plans
prorratar to apportion, to prorate
prórroga *f* deferment (from the draft)
prórroga de incorporación a filas *f* deferment from active military service call-up
prorrogar el permiso to extend leave
protección *f* cover, concealment cover; protection; security.
protección *f* umbrella, shield
protección activa *f* active defense
protección aérea *f* aerial cover, air umbrella AVI
protección aérea a gran altitud de tropas *f* terrestres
protección aérea a gran altitud de tropas *f* high cover
protección aérea de tropas en tierra *f* umbrella cover
protección antiatómica *f* nuclear protection; nuclear defense.
protección antiatómica *f* nuclear countermeasures
protección antiaérea *f* anti-aircraft protection
protección anti-epidemiológica *f* epidemiological protection
protección antiexplosiva *f* explosion protection
protección antigás *f* anti-chemical protection, anti-gas protection.
protección antigás *f* anti-gas defense
protección antinuclear *f* nuclear countermeasures, nuclear protection.
protección antinuclear *f* nuclear defense
protección antirradar *f* radar protection, radar camouflage RAD
protección antisubmarina *f* anti-submarine defense, anti-submarine warfare NAV
protección automática *f* automatic protection
protección biológica *f* biological shield
protección cercana *f* close-in protection
protección civil *f* civil defense
protección coheteril antiaérea *f* surface-to-air missile cover ROC
protección colectiva *f* collective protection
protección contra agentes biológicos *f* biological (warfare) defense
protección contra agentes químicos *f* anti-gas protection, anti-gas defense
protección contra armas atómicas *f* nuclear weapons protection
protección contra ataque químico *f* anti-gas protection, anti-gas defense
protección contra ataques aéreos *f* cover
protección contra averías *f* damage-proofing ENG
protección contra el arma de exterminio en masa *f* protection against weapons of mass destruction
protección contra el bombardeo aéreo *f* air defense, aerial bombardment protection AVI
protección contra el fuego *f* fire protection
protección contra gases de guerra *f* anti-gas protection, anti-gas defense
protección contra la información *f* counter-intelligence
protección contra la irradiación *f* radiation protection
protección contra la radiación *f* radiation protection.
protección contra la radiación externa *f* external radiation protection
protección contra la radiación interna *f* internal radiation protection
protección contra la radiación térmica *f* thermal radiation protection

protección contra la radiactividad—proyector autopropulsado de campaña

protección contra la radiactividad *f* radiation protection

protección contra la radioactividad *f* radiation protection

protección contra las acciones atómicas *f* nuclear countermeasures, nuclear protection

protección contra las armas atómicas *f* nuclear countermeasures, nuclear protection

protección contra las interferencias de radio *f* noise suppression, interference elimination RDO

protección contra las sustancias incendiarias *f* protection against incendiary weapons,

protección contra las sustancias incendiarias *f* incendiary defense

protección contra las vistas *f* protection from observation, cover, concealment

protección contra los ataques de noche *f* protection against night attack

protección contra los efectos de la bomba atómica *f* nuclear countermeasures, nuclear protection

protección contra los gases *f* anti-gas protection, anti-gas defense

protección contra los gases de guerra *f* anti-gas protection, anti-gas defense

protección contra los medios de exterminio en masa *f* protection against weapons of mass destruction

protección contra onda explosiva *f* blast protection ENG

protección contra radiaciones *f* radiation protection

protección contra sabotajes *f* sabotage protection, counter-sabotage measures

protección contracarro *f* anti-tank defense, anti-tank protection

protección de combate del buque *f* combat protection of a ship NAV

protección de fronteras *f* border security, border protection

protección de la información reservada *f* secrecy; security

protección de la observación *f* protection of observation

protección de la población civil *f* protection of the civilian populace

protección de la retaguardia *f* protection of the rear (area),

protección de la retaguardia *f* defense of the rear (area)

protección de la retirada *f* covering [protection] of a withdrawal,

protección de la transmisión *f* communications security

protección de las provisiones *f* protection of rations

protección de las vistas del enemigo *f* protection from enemy observation,

protección de las vistas del enemigo *f* concealment from enemy observation

protección de los flancos *f* flank security

protección de objetivos *f* facility protection

protección de taludes *f* slope protection

protección de viveres y agua *f* protection of rations and water

protección de vuelo *f* flight security, flight safety AVI

protección de zona *f* zone cover, area protection, area security

protección del buque de guerra *f* protection of a warship, combatant protection NAV

protección del material *f* protection of equipment, protection of property

protección en marcha *f* protection on the move

protección excéntrica *f* eccentric protection NAV

protección exterior del buque *f* paravane NAV

protección individual *f* individual protection

protección inmediata *f* close-in protection, local security, point defense

protección meteorológica *f* meteorological support; protection from the weather

protección nuclear *f* nuclear countermeasures, nuclear protection

protección operativa *f* operational cover

protección pasiva *f* passive protection

protección perimétrica *f* perimeter protection, perimeter defense

protección por cortina *f* screen NAV

protección radiobiológica *f* radiobiological safety

protección radiológica *f* radiological safety

protección recíproca *f* mutual cover

protección táctica *f* tactical protection

protección térmica *f* heat screen, thermal protection ENG

protector *m* protective device; safety; guard, defender;

protector *m* fuse ELT

protector atómico *m* protection from nuclear radiation

protector colectivo *m* collective protector

protector del disparador *m* trigger lock RIF

protector del punto de mira *m* front sight cover RIF

protector ocular *m* eye shield

proteger to protect; to guard; to cover

proteger con tiro to cover by fire, to provide covering fire

proteger con tiros to cover by fire, to provide covering fire

protegerse del fuego to take shelter [cover] from fire

protejan armas CUB Lower weapons (command)

protocolo de pruebas *m* test certificate, certification of proof;

protocolo de pruebas *m* test protocol

proveedor *m* ammunition bearer, ammunition carrier RIF

proveedor fijo *m* ammunition relay

proveedor móvil *m* ammunition carrier

prover to supply, to provision; to deliver;

prover to assign (to a post)

prover el cargador to fill [load] a magazine [cartridge clip]

proveimiento *m* supplying, providing

provincia marítima *f* naval district NAV

proyección *f* projection, throwing;

proyección estereográfica *f* stereographic projection TOP

proyección estereográfica polar *f* polar stereographic projection TOP

proyección geométrica *f* geometric projection TOP

proyección gnomónico *f* gnomonic projection, polar projection TOP

proyección horizontal *f* horizontal projection, dip view; TOP

proyección horizontal *f* half-breadth plan (of ship) NAV

proyección isógona *f* conformal projection TOP

proyección oblicua *f* oblique projection TOP

proyección ortográfica *f* orthographic projection TOP

proyección perspectiva *f* perspective, perspective projection TOP

proyección polar *f* polar projection TOP

proyección policónica *f* polyconic projection TOP

proyección transversal *f* transverse projection TOP

proyección universal transversal de mercator *f* universal transverse mercator projection TOP

proyectar to design; to plan, to project; to throw, to launch

proyectil *m* shell, projectile, round;

proyectil *m* rocket, missile; see also cohete ROC

proyectil a reacción *m* rocket projectile, missile, rocket shell

proyectil a reacción contracarro *m* anti-tank missile ROC

proyectil a tiempos *m* time-fuzed shell; air-burst shell, ART

proyectil a tiempos *m* time shell; high-explosive shell ART

proyectil aéreo *m* aircraft projectile AVI

proyectil aire-aire *m* air-to-air missile ROC

proyectil aire-tierra *m* air-to-surface missile ROC

proyectil alumbrante *m* illuminating round

proyectil antiaéreo *m* anti-aircraft projectile, anti-aircraft shell AAA

proyectil antiaéreo fumígeno *m* anti-aircraft smoke shell AAA

proyectil antiproyectil *m* anti-missile missile ROC

proyectil antiproyectil balístico *m* anti-missile missile ROC

proyectil antisubmarino *m* anti-submarine missile ROC

proyectil antitanque *m* anti-tank shell, anti-tank projectile ART

proyectil antitanque reactivo dirigido *m* anti-tank guided missile, ATGM ROC

proyectil artillero *m* artillery projectile, shell ART

proyectil asfixiante *m* asphyxiating projectile, gas shell ART

proyectil atómico *m* atomic shell, nuclear shell, ART

proyectil atómico *m* nuclear missile, atomic missile ROC

proyectil autoguiado *m* guided missile, homing missile, homer ROC

proyectil autogobernado *m* guided missile, homing missile, homer ROC

proyectil autoguiado *m* guided missile, homing missile, homer ROC

proyectil autopropulsado *m* rocket shell, rocket projectile, missile ROC

proyectil autopropulsado de campaña *m* tactical missile ROC

proyectil autopropulsado de tipo táctico—proyectil dirigido de largo alcance

proyectil autopropulsado de tipo táctico *m* tactical missile ROC

proyectil autopropulsado por chorro *m* jet-propelled missile, tactical missile ROC

proyectil autopropulsado táctico *m* tactical missile ROC

proyectil balístico *m* ballistic missile, ballistic projectile ROC

proyectil balístico de alcance medio *m* intermediate-range ballistic missile ROC

proyectil balístico intercontinental *m* intercontinental ballistic missile ICBM ROC

proyectil balístico intermedio *m* intermediate-range ballistic missile ROC

proyectil balístico termonuclear *m* thermonuclear ballistic missile ROC

proyectil balístico tipo medio *m* intermediate-range ballistic missile ROC

proyectil busecablanc *m* homing missile, homing projectile homer ROC

proyectil buscador *m* homing missile, homing projectile, homer ROC

proyectil cargado *m* filled shell, live projectile ART

proyectil cilíndrico *m* cylindrical projectile, bolt

proyectil clásico *m* conventional projectile

proyectil cofiado *m* capped projectile, capped shell ART

proyectil cofiado perforante *m* armor-piercing capped projectile ART

proyectil cohete *m* rocket projectile, rocket shell, missile ROC

proyectil cohete antiaéreo *m* anti-aircraft missile, surface-to-air missile ROC

proyectil cohético *m* rocket projectile, rocket shell, missile ROC

proyectil con alas *m* cruise missile, winged missile, flying bomb ROC

proyectil con aletas *m* fin-stabilized missile, finned missile, ROC

proyectil con aletas *m* fin-stabilized shell ART

proyectil con aletas estabilizadoras *m* fin-stabilized missile, finned missile, ROC

proyectil con aletas estabilizadoras *m* fin-stabilized shell ART

proyectil con cabeza achatada *m* flathead shell ART

proyectil con cabeza atómica *m* nuclear [atomic] shell, ART

proyectil con cabeza atómica *m* nuclear [atomic] missile ROC

proyectil con cabeza puntiaguda *m* int-headed projectile, point-nosed shell ART

proyectil con cabeza termonuclear *m* thermonuclear missile ROC

proyectil con carga iniciadora *m* primed shell, self-destructing shell ART

proyectil con carga iniciadora *m* demolition shell [for disposing of ordnance, ENG]

proyectil con carga iniciadora *m* destroying equipment, etc [ENG]

proyectil con espoleta en el culote *m* base-fuzed shell ART

proyectil con espoleta en la boquilla *m* point-fuzed shell ART

proyectil con humo coloreado *m* colored smoke shell, colored smoke flare

proyectil contra hormigón *m* concrete-piercing shell, ART

proyectil contra proyectil *m* anti-missile missile ROC

proyectil contracarro *m* anti-tank shell, anti-tank projectile ART

proyectil contrapersonal *m* anti-personnel shell, fragmentation shell, ART

proyectil contrapersonal *m* anti-personnel projectile

proyectil convencional *m* conventional shell, conventional projectile

proyectil corriente *m* conventional shell, conventional projectile

proyectil de acero *m* steel shell ART

proyectil de adiestramiento *m* training shell ART

proyectil de agresivos químicos *m* chemical shell, gas projectile ART

proyectil de aire a aire *m* air-to-air missile ROC

proyectil de aire a superficie *m* air-to-surface missile, air-to-ship missile AVI

proyectil de alcance medio *m* intermediate-range missile ROC

proyectil de alto explosivo *m* high-explosive projectile, high-explosive shell ART

proyectil de alto explosivo a tiempos *m* HT time-fuzed shell ART

proyectil de aplastamiento por onda de choque *m* high-explosive plastic shell ART

proyectil de artillería *m* artillery projectile ART

proyectil de artillería con carga hueca *m* shaped-charge artillery projectile ART

proyectil de avión a avión *m* air-to-air missile AVI

proyectil de avión a tierra *m* air-to-surface missile AVI

proyectil de buque a buque *m* ship-to-ship missile NAV

proyectil de cabeza aplastada *m* squash-head projectile ART

proyectil de cabeza cónica *m* conical-headed projectile ART

proyectil de cabeza plana *m* flathead shell, bluntnose shell ART

proyectil de calibre reducido *m* subcaliber projectile ART

proyectil de campaña *m* tactical missile ROC

proyectil de carga atómica *m* atomic [nuclear] shell, ART

proyectil de carga atómica *m* atomic [nuclear] missile ROC

proyectil de carga hueca *m* shaped-charge projectile ART

proyectil de carga nuclear *m* nuclear shell, ART

proyectil de carga nuclear *m* nuclear missile ROC

proyectil de corrección *m* marker projectile ART

proyectil de costa *m* coastal defense missile, ROC

proyectil de costa *m* coastal artillery shell

proyectil de defensa aérea *m* surface-to-air missile, SAM ROC

proyectil de doble efecto *m* double-action shell ART

proyectil de ejercicios *m* practice shot, practice projectile, ART

proyectil de ejercicios *m* dummy projectile ART

proyectil de flecha *m* fin-stabilized projectile [round] ART

proyectil de fundición *m* shrapnel projectile ART

proyectil de gas *m* chemical projectile, gas shell ART

proyectil de gran alcance *m* long-range missile ROC

proyectil de gran calibre *m* large-caliber shell, heavy-caliber shell ART

proyectil de gran capacidad *m* high-explosive fragmentation shell, ART

proyectil de gran capacidad *m* common shell ART

proyectil de gran potencia *m* high-explosive heavy shell, nuclear shell ART

proyectil de gran velocidad inicial *m* high muzzle-velocity shell ART

proyectil de grueso calibre *m* large-caliber shell, heavy-caliber shell ART

proyectil de humos *m* smoke shell, smoke flare ART

proyectil de iluminación *m* star shell, illuminating shell, ART

proyectil de iluminación *m* illuminating projectile

proyectil de infección *m* bacteriological warfare shell ART

proyectil de instrucción *m* training shell, drill projectile, dummy shell, ART

proyectil de instrucción *m* practice shell ART

proyectil de largo alcance *m* long-range missile, ROC

proyectil de largo alcance *m* long-range weapon

proyectil de mediano calibre *m* medium-caliber shell ART

proyectil de metralla *m* shrapnel projectile ART

proyectil de metralla de doble efecto *m* double-action shrapnel projectile, ART

proyectil de metralla de doble efecto *m* chemical-shrapnel shell ART

proyectil de metralla explosiva *m* high-explosive shrapnel shell ART

proyectil de metralla rompedor *m* conventional shrapnel shell ART

proyectil de mortero *m* mortar projectile ART

proyectil de nieblas *m* smoke shell, smoke flare ART

proyectil de núcleo duro *m* hard-core shell, sabot ART

proyectil de ocultación *m* smoke shell, smoke flare ART

proyectil de pequeño alcance *m* short-range missile ROC

proyectil de pequeño calibre *m* small-caliber round

proyectil de percusión *m* percussion shell ART

proyectil de propaganda *m* propaganda shell, leaflet shell ART

proyectil de pruebas *m* proof projectile, proof shot ART

proyectil de reacción *m* missile, rocket projectile, rocket shell ROC

proyectil de superficie a aire *m* surface-to-air missile, ship-to-air missile ROC

proyectil de superficie a superficie *m* surface-to-surface missile, ship-to-ship missile ROC

proyectil de tiempos *m* time-fuzed shell, high-explosive shell ART

proyectil de tierra a avión *m* surface-to-air missile, anti-aircraft missile ROC

proyectil de tierra a tierra *m* surface-to-surface missile ROC

proyectil de tiro al blanco *m* target practice projectile

proyectil de trayectoria a gran altura *m* high-altitude missile, high-flying missile ROC

proyectil dirigido *m* guided missile, flying bomb ROC

proyectil dirigido de largo alcance *m* long-range guided missile ROC

proyector *m* wire-guided missile ROC
proyector empenachado *m* fin-stabilized missile; ROC
proyector empenachado *m* fin-stabilized projectile ART
proyector engarzado *m* (quick-firing) fixed round, complete round ART
proyector erizo *m* hedgehog projectile ART
proyector especial *m* special-purpose shell, special shell ART
proyector especial de gas *m* chemical shell, gas projectile ART
proyector especial de humos *m* smoke shell; smoke flare ART
proyector especial de iluminación *m* illuminating shell, star shell; illuminating flare ART
proyector especial incendiario *m* incendiary shell, flame projectile ART
proyector especial químico *m* chemical shell, gas projectile ART
proyector especial trazador *m* tracer shell, (night) tracer ART
proyector espoletado *m* fuzed shell, live shell ART
proyector estabilizado con aletas *m* fin-stabilized projectile, fin-stabilized shell; ART
proyector estabilizado con aletas *m* fin-stabilized missile ROC
proyector estabilizado por aletas *m* fin-stabilized projectile, fin-stabilized shell; ART
proyector estabilizado por aletas *m* fin-stabilized missile ROC
proyector estratégico *m* strategic missile ROC
proyector experimental *m* experimental shell, experimental projectile ART
proyector experimental de tamaño reducido *m* test vehicle
proyector explosivo *m* high-explosive projectile ART
proyector explosivo trazador *m* high-explosive tracer projectile ART
proyector fallado *m* unexploded shell, dud ART
proyector fijo *m* (quick-firing) fixed projectile ART
proyector filodirigido *m* wire-guided missile ROC
proyector filoguiado *m* wire-guided missile ROC
proyector flecha *m* fin-stabilized projectile [sound] ART
proyector fumígeno *m* smoke projectile, smoke shell ROC
proyector fundición *m* shrapnel shell ART
proyector giratorio *m* spin-stabilized projectile, spinning projectile ART
proyector giroscopizado *m* spin-stabilized projectile, spinning projectile ART
proyector guiado *m* guided missile ROC
proyector guiado con alambre *m* wire-guided missile ROC
proyector guiado por alambre *m* wire-guided missile ROC
proyector hipersónico *m* hypersonic rocket, hypervelocity rocket ROC
proyector iluminante *m* illuminating shell, star shell, illuminating flare ART
proyector incendiario *m* incendiary projectile ART
proyector incofiado *m* uncapped projectile ART
proyector inerte *m* training shell, practice shell, blind shell ART
proyector interceptor *m* interceptor missile ROC
proyector intercontinental *m* intercontinental missile ROC

proyector lacrimógeno *m* lachrymatory shell, tear-gas shell ART
proyector lanzado desde submarinos *m* submarine-launched missile ROC
proyector luminoso *m* illuminating projectile, star shell; ART
proyector luminoso *m* illuminating flare
proyector macizo *m* shot ART
proyector medio *m* medium-caliber shell ART
proyector neblinógeno *m* smoke shell, fog-generating projectile ART
proyector no dirigido *m* free-flight rocket, unguided rocket ROC
proyector no giratorio *m* non-rotating missile ROC
proyector no guiado *m* free-flight rocket, unguided rocket ROC
proyector nuclear *m* nuclear shell; ART
proyector nuclear *m* nuclear projectile; ART
proyector nuclear *m* nuclear missile ROC
proyector ofensivo *m* offensive missile ROC
proyector ordinario *m* conventional shell, conventional projectile ART
proyector perforante *m* armor-piercing projectile ART
proyector perforante coñado *m* armor-piercing capped projectile ART
proyector perforante de carga hueca *m* armor-piercing shaped-charge projectile ART
proyector perforante de núcleo duro *m* hard-core shell, sabot ART
proyector perforante del tipo de casquillo *m* despendible ART
proyector perforante del tipo de casquillo *m* armor-piercing discarding-sabot projectile ART
proyector perforante explosivo incendiario *m* high-explosive armor-piercing incendiary shell ART
proyector perforante explosivo trazador *m* high-explosive armor-piercing tracer shell ART
proyector perforante explosivo trazador con autodestrucción *m* high-explosive armor-piercing self-destroying ART
proyector perforante explosivo trazador con *m* tracer shell ART
proyector perforante incendiario *m* armor-piercing incendiary shell ART
proyector perforante incendiario trazador *m* armor-piercing incendiary tracer shell ART
proyector perforante subcalibrado *m* armor-piercing subcaliber shell ART
proyector perforante-trazador *m* armor-piercing tracer round ART
proyector perforante-trazador subcalibrado *m* subcaliber armor-piercing tracer shell ART
proyector portador de mensajes *m* message carrier shell ART
proyector prematuro *m* premature-burst shell ART
proyector propulsado por cohete *m* rocket-powered projectile, rocket ROC
proyector propulsado por estatorreactor *m* ramjet-propelled missile ROC
proyector propulsado por turborreactor *m* turbojet-powered missile ROC
proyector químico *m* chemical projectile, gas projectile ART
proyector químico reactivo *m* chemical missile; chemical rocket projectile ROC
proyector radiactivo *m* radioactive projectile ART

proyector radioactivo *m* radioactive projectile ART
proyector radiodirigido *m* radio-controlled missile ROC
proyector radiogobernado *m* radio-controlled missile ROC
proyector radioguiado *m* radio-controlled missile ROC
proyector reactivo *m* rocket shell, rocket projectile ART
proyector reactivo dirigido *m* unguided rocket ROC
proyector rompedor *m* high-explosive fragmentation shell, common shell ART
proyector rompedor a tiempos *m* time-fuzed high-explosive fragmentation shell; ART
proyector rompedor a tiempos *m* high-explosive shell ART
proyector rompedor de agresivo químico *m* chemical-fragmentation shell ART
proyector rompedor de gran capacidad *m* high-power high-explosive fragmentation shell ART
proyector rompedor de percusión *m* high-explosive fragmentation percussion shell ART
proyector rompedor-explsoivo *m* high-explosive fragmentation shell; ART
proyector rompedor-explsoivo *m* high-explosive shell ART
proyector rompedor instantáneo y con retardo *m* high-explosive delayed-action and immediate-action ART
proyector rompedor instantáneo y con retardo *m* fragmentation shell ART
proyector semi-autopropulsado *m* semi-self-propelled shell ART
proyector semiforante *m* semi-armor-piercing shell ART
proyector separado *m* separate-loading shell ART
proyector shrapnel *m* shrapnel (projectile) ART
proyector sin estallar *m* unexploded projectile, dud ART
proyector sobrecalibrado *m* supercaliber shell ART
proyector subcalibrado *m* subcaliber projectile ART
proyector subcalibrado de núcleo duro *m* subcaliber sabot ART
proyector supersónico *m* supersonic projectile, ART
proyector supersónico *m* supersonic missile ROC
proyector táctico *m* tactical missile ROC
proyector teledirigido *m* guided missile, guided weapon ROC
proyector telegobernado *m* guided missile, guided weapon ROC
proyector teleguiado *m* guided missile, guided weapon ROC
proyector termonuclear *m* thermonuclear missile ROC
proyector tierra-aire *m* surface-to-air missile, SAM ROC
proyector tierra-tierra *m* surface-to-surface missile ROC
proyector tóxico *m* chemical projectile ART
proyector trazador *m* tracer (projectile) ART
proyector trazador fumígeno *m* tracer smoke projectile ART
proyector vesicante *m* vesicant shell ART
proyecto *m* project, design, plan; draft (of a document)
proyector *m* searchlight, floodlight, projector; launcher.

proyector—puente anfibio

proyector *m* launching equipment; grenade launcher;
proyector *m* flamethrower, chemical projector
proyector antiáereo *m* anti-aircraft searchlight
proyector antisubmarino *m* depth charge thrower, Y-gun; NAV
proyector antisubmarino *m* antisubmarine searchlight NAV
proyector contracarro *m* anti-tank grenade launcher, RII
proyector contracarro *m* anti-tank rocket launcher ROC
proyector de acosamiento *m* carry light
proyector de aeródromo *m* airfield floodlight AVI
proyector de aterrizaje *m* landing floodlight, landing lamp, landing light AVI
proyector de avión *m* aircraft searchlight AVI
proyector de barrera *m* barrier light
proyector de bengalas terrestres *m* ground signal projector
proyector de cohetes *m* launcher, rocket projector ROC
proyector de destellos *m* signal lamp, blinker (light)
proyector de exploración *m* anti-aircraft searchlight, pick-up light
proyector de gran alcance *m* long range search light
proyector de haz concentrado *m* searchlight
proyector de haz disperso *m* floodlight
proyector de pista *m* runway floodlight AVI
proyector de rampa *m* apron floodlight AVI
proyector de rayos infrarrojos *m* infrared searchlight
proyector de señales *m* signal light, projector
proyector de señales pirotécnicas *m* pyrotechnic projector
proyector de techo *m* ceiling light projector
proyector de trinchera *m* trench searchlight
proyector infrarrojo *m* infrared searchlight
proyector múltiple *m* multiplex projector
proyector naval *m* ship searchlight NAV
proyector para observación en el mar *m* search spotlight NAV
prueba *f* testing, evidence; probe, inspection, experiment.
prueba *f* test, proof.
prueba *f* trials NAV
prueba a la compresión *f* compression test
prueba acústica *f* acoustical test
prueba antes de los vuelos *f* pre-flight test, pre-flight check AVI
prueba atómica *f* atomic test nuclear test
prueba balística *f* ballistic test
prueba de aceptación *f* acceptance trial(s) acceptance test
prueba de adaptabilidad *f* service testing of weapons (to ensure they meet the requirements of the unit)
prueba de adaptabilidad *f* monitoring requirements of the unit
prueba de alcance *f* ranging trial ART
prueba de almacenaje *f* storage test
prueba de altura *f* altitude test AVI
prueba de aptitud *f* (mental) aptitude test qualifying test
prueba de armas *f* weapons test
prueba de caída *f* drop test (for landing gear) AVI
prueba de campaña *f* field test(ing), testing under combat conditions
prueba de campaña *f* testing under field conditions

prueba de campo *f* field test(ing), testing under combat conditions.
prueba de campo *f* testing under field conditions
prueba de combate *f* combat testing, testing under combat conditions
prueba de continuidad *f* continuity test EIT
prueba de control *f* check test, monitoring test
prueba de destrucción *f* destruction test strength testing, ENG
prueba de destrucción *f* structural testing ENG
prueba de duración *f* structural test, life test endurance test, ENG
prueba de duración *f* time's test ENG
prueba de estabilidad *f* stability test
prueba de estabilidad *f* heeling trial (of a ship), inclining test NAV
prueba de estabilidad y control *f* stability and steerability test (of a ship) NAV
prueba de explotación *f* actual tests, service trials, service tests ENG
prueba de fábrica *f* factory test(ing) ENG
prueba de fuego *f* fire test, experimental firing.
prueba de fuego *f* test firing (of gun, engine)
prueba de gran altura *f* altitude test(ing) AVI
prueba de inmersión *f* submergence trial(s) NAV
prueba de inversión *f* end-for-end test ENG
prueba de laboratorio *f* laboratory test
prueba de los enlaces *f* communications check
prueba de marcha *f* run in test
prueba de oídas *f* hearsay evidence
prueba de prelanzamiento *f* pre-launch test ROC
prueba de presión *f* pressure test
prueba de prevuelo *f* pre-flight test, pre-flight check AVI
prueba de puntería *f* laying trial ART
prueba de recepción *f* acceptance trial(s) acceptance test
prueba de remolque *f* towing test
prueba de sustentación *f* lifting test AVI
prueba de tierra *f* ground test, ground trials AVI
prueba de tiro *f* firing test, firing trial, proof firing; ART
prueba de tiro *f* test firing ART
prueba de tropas *f* troop trials, field trial, field test
prueba de una bomba explosiva *f* bomb testing AVI
prueba de velocidad *f* speed trials, performance test, running test
prueba de viveza *f* hangfire test (of powder) ART
prueba de vuelo *f* flight trials, airborne test, airborne trials AVI
prueba de vuelo a gran altura *f* high-altitude flight trial [test] AVI
prueba de vuelo suborbital *f* suborbital flight test AVI
prueba del arma nuclear *f* nuclear weapon test
prueba del avión *f* aircraft test, aircraft testing AVI
prueba del cohete *f* missile test ROC
prueba del diámetro táctico *f* tactical diameter (for warships) NAV
prueba del misil *f* missile test ROC
prueba dinámica *f* dynamic test, dynamic test dynamic run
prueba dinámica *f* testing under dynamic conditions
prueba documental *f* documentary evidence
prueba en barrena *f* spinning test AVI
prueba en condiciones de combate *f* combat simulation test (of aircraft engine) AVI

prueba en condiciones de combate *f* tactical testing (of equipment) ENG
prueba en condiciones especiales *f* testing under special conditions, special test
prueba en el aire *f* aerial testing, air test(ing)
prueba en el banco *f* bench test, rig test ENG
prueba en el banco de pruebas *f* test-bed run ENG
prueba en el túnel aerodinámico *f* wind-tunnel test
prueba en mar libre *f* open-water test (of ship) NAV
prueba en picada *f* diving test (of airplane) AVI
prueba en picado *f* diving test (of airplane) AVI
prueba en planeo *f* glide test, gliding test AVI
prueba en vuelo *f* flight testing, air test AVI
prueba en vuelo espacial *f* space trials, space-flight testing AVI
prueba en vuelo libre *f* free-flight test AVI
prueba física *f* physical examination (by a medical board)
prueba hidráulica *f* hydraulic testing, water test (of rocket); ROC
prueba hidráulica *f* flooding test (of a compartment) NAV
prueba hidrodinámica *f* hydrodynamic test
prueba indicaria *f* circumstantial evidence
prueba neumática de cartucho de la carga *f* charge case air test (of gun) ART
prueba neumática de la envuelta de la mina *f* submarine NAV
prueba neumática de la envuelta de la mina *f* mine shell air test NAV
prueba nuclear *f* nuclear (weapons) test
prueba por comparación *f* comparison test
prueba práctica *f* troop trials, field test
prueba presencial *f* direct evidence
prueba psicotécnica *f* psychological testing
prueba submarina *f* underwater test NAV
prueba táctica *f* tactical test, tactical trial
pruebas aerodinámicas *f* aerodynamic testing AVI
pruebas de fondeo de minas *f* laying trials (for mines) NAV
pruebas de fuego del cañón *f* gunfire tests (of gun) ART
pruebas de tiro del cañón *f* gunfire trials (of gun) ART
pruebas sobre catapulta *f* catapult system trials, catapult testing
pruebas técnicas *f* technical trials, technical testing.
pruebas técnicas *f* engineering tests ENG
pruebas tropicales *f* tropical trials
psiconeurosis bélica *f* combat fatigue
psiconeurosis de guerra *f* combat fatigue
psicosis de guerra *f* battle fatigue
psicosis de trinchera *f* trench fatigue
pueblo *m* populated point, village, settlement, town, TOP
pueblo *m* developed area TOP
pueblo fortificado *m* fortified town
puente *m* bridge, deck;
puente *m* (ship) bridge NAV
puente abovedado *m* arch bridge ENG
puente aéreo *m* airlift AVI
puente aéreo estratégico *m* strategic airlift AVI
puente aerotransportable *m* airmobile bridge ENG
puente anfibio *m* amphibious bridge (composed of individual parts, ENG
puente anfibio *m* consisting of superstructure and an amphibian ENG

puente anfibio *m* serving as a floating support) ENG
puente automotor *m* self-propelled assault bridge, ENG
puente automotor *m* bridge-laying tank, ARM
puente automotor *m* mechanized bridge ENG
puente automotor de acompañamiento *m* self-propelled assault bridge, ENG
puente automotor de acompañamiento *m* bridge-laying tank ARM
puente automotor de vías *m* mechanical tracked bridge ENG
puente automotor pesado *m* heavy mechanical bridge ENG
puente automóvil *m* self-propelled bridge ENG
puente bailey *m* Bailey bridge (temporary metal bridge) ENG
puente cantilever *m* cantilever bridge ENG
puente carretero *m* highway bridge, road bridge ENG
puente colgante *m* suspension bridge ENG
puente corredizo *m* roller bridge, rolling bridge, swing bridge, ENG
puente corredizo *m* boussole bridge ENG
puente corto de celosía plegable *m* scissors assault bridge (on a bridge-laying tank) ENG
puente de almirante *m* flag bridge, admiral's bridge NAV
puente de apoyos fijos *m* fixed (support) bridge, stationary bridge ENG
puente de apoyos flotantes *m* boat bridge, float(ing) bridge ENG
puente de apoyos mixtos *m* mixed-support bridge ENG
puente de asalto *m* assault bridge ENG
puente de asalto móvil *m* self-propelled assault bridge, ENG
puente de asalto móvil *m* mobile assault bridge ENG
puente de balsas *m* raft bridge ENG
puente de barcas *m* boat bridge, floating bridge, pontoon bridge ENG
puente de báscula *m* bascule bridge ENG
puente de botes plegables *m* folding boat bridge ENG
puente de caballetes *m* trestle bridge ENG
puente de cable *m* suspension bridge ENG
puente de cables *m* suspension bridge ENG
puente de cables en diagonal *m* shroud bridge ENG
puente de campaña *m* field bridge, military bridge ENG
puente de cantilever *m* cantilever bridge ENG
puente de carretera *m* highway bridge, road bridge ENG
puente de celosía *m* truss bridge ENG
puente de circunstancias *m* improvised bridge, expedient bridge ENG
puente de compuertas móviles anfibia *m* (self-propelled) amphibious bridge (composed of ENG
puente de compuertas móviles anfibia *m* individual parts, made up of a superstructure and ENG
puente de compuertas móviles anfibia *m* an amphibious support) ENG
puente de contrapeso *m* cantilever bridge ENG
puente de despegue y aterrizaje *m* flight deck NAV
puente de dirección de tiro *m* fire-control post, fire-control center NAV
puente de dos direcciones *m* two-way bridge ENG

puente de elevación vertical *m* vertical-lift bridge ENG
puente de ferrocarril *m* railroad bridge ENG
puente de gobierno *m* conning bridge, navigation bridge NAV
puente de hierro *m* metal bridge ENG
puente de hierro de vigas longitudinales *m* arched-span bridge ENG
puente de hormigón armado *m* reinforced concrete bridge ENG
puente de lanzamiento *m* flight deck NAV
puente de largueros *m* stringer bridge ENG
puente de madera *m* wooden bridge ENG
puente de mando *m* operating bridge, pilot's bridge, captain's bridge NAV
puente de maniobras *m* docking bridge, warping bridge NAV
puente de material reglamentario *m* standard equipment bridge ENG
puente de navegación *m* navigation bridge, conning bridge NAV
puente de panel *m* panel bridge ENG
puente de paneles *m* panel bridge ENG
puente de peaje *m* peage bridge, toll bridge ENG
puente de pilotes *m* pile bridge, trestle bridge ENG
puente de pontones *m* pontoon bridge ENG
puente de popa *m* docking bridge, after bridge NAV
puente de proa *m* fore bridge, navigating bridge, conning bridge NAV
puente de reserva *m* after bridge NAV
puente de rolizos *m* spar bridge ENG
puente de sacos terreros *m* sandbag bridge ENG
puente de señales *m* signal bridge, NAV
puente de señales *m* light signaling bridge RRD
puente de soportes fijos *m* fixed bridge ENG
puente de tablero de madera *m* timber-floored bridge ENG
puente de tablero inferior *m* through bridge ENG
puente de tablero superior *m* deck bridge ENG
puente de tableros *m* portable bridge, prefabricated bridge ENG
puente de tipo bailey *m* Bailey bridge ENG
puente de tramo levadizo *m* lift-span bridge, lift bridge ENG
puente de un solo tramo *m* single-span bridge ENG
puente de una dirección *m* single-track bridge ENG
puente de una vía *m* single-track bridge ENG
puente de varios tramos *m* multi-span bridge ENG
puente de vía doble *m* double-track bridge ENG
puente de vía férrea *m* railroad bridge ENG
puente de vigas *m* girder bridge, stringer bridge ENG
puente de vigas continuas *m* continuous bridge ENG
puente de viguetas *m* girder bridge ENG
puente de vuelo *m* flight deck NAV
puente delantero *m* front bogie (of an anti-aircraft gun) AAA
puente desmontable *m* compound bridge, ENG
puente desmontable *m* portable bridge (easily dismantled), ENG
puente desmontable *m* pre-fabricated bridge ENG
puente falso *m* dummy bridge, phony bridge ENG
puente ferroviario *m* railroad bridge RRD

puente anfibio—puerta estanca

puente fijo *m* fixed bridge, stationary bridge ENG
puente flotante *m* floating bridge, boat bridge ENG
puente flotante de asalto *m* assault floating bridge ENG
puente giratorio *m* swing bridge, turning bridge, swivel bridge ENG
puente grúa *m* traveling crane ENG
puente improvisado *m* emergency bridge, expedient bridge ENG
puente lateral *m* offset bridge (on aircraft carrier) NAV
puente levadizo *m* drawbridge, leaf bridge ENG
puente ligero de asalto *m* light assault bridge ENG
puente militar *m* military bridge ENG
puente mixto *m* road/rail bridge ENG
puente móvil *m* self-propelled bridge, draw bridge, movable bridge ENG
puente oblicuo *m* skew bridge, oblique bridge ENG
puente para ferrocarril *m* railroad bridge ENG
puente para vehículos *m* vehicular bridge ENG
puente permanente *m* fixed bridge, permanent bridge ENG
puente pesado *m* heavy bridge ENG
puente plegadizo montado sobre carro *m* bridge-laying tank, ARM
puente plegadizo montado sobre carro *m* tank-mounted folding bridge ENG
puente portátil *m* portable bridge ENG
puente posterior *m* rear bogie (of an air defense gun), rear axle AAA
puente provisional *m* emergency bridge, hasty bridge ENG
puente reforzado *m* reinforced bridge ENG
puente reglamentario *m* standard bridge ENG
puente semipermanente *m* semipermanent bridge ENG
puente simulado *m* dummy bridge, phony bridge ENG
puente sobre apoyos fijos *m* fixed (support) bridge, stationary bridge ENG
puente sobre apoyos flotantes *m* floating bridge ENG
puente sobre flotantes *m* pack bridge, boat bridge, floating bridge ENG
puente sobre flotantes neumáticos *m* pneumatic float bridge ENG
puente sobre orugas *m* self-propelled assault bridge, tracked bridge, ENG
puente sobre orugas *m* treadway bridge ENG
puente sobre pontones *m* pontoon bridge ENG
puente sumergible *m* submersible bridge ENG
puente sumergido *m* submerged-treadway bridge ENG
puente suspendido *m* suspension bridge ENG
puente táctico *m* tactical bridge ENG
puente tipo *m* standard bridge ENG
puente transbordador *m* railroad ferry, transfer, transfer platform ENG
puente transbordador flotante móvil de asalto *m* mobile floating assault bridge ENG
puente volado *m* blow-up bridge ENG
puente volante *m* flying ferry, flying bridge AVI
puerta *f* door, damper, choke, flap, shutter, manhole, ENG
puerta *f* manway ENG
puerta de esclusa *f* lock gate, lock ENG
puerta de escotilla *f* hatch cover
puerta del compartimento de bombas *f* bomb bay door AVI
puerta estanca *f* watertight door NAV

puerta para saltar en paracaídas—puesto de distribución

puerta para saltar en paracaídas *f* jump door (in airplane) AVI
puertas de tiro *f* launch silo hatch cover ROC
puertas para el aterrizador *f* undercarriage doors AVI
puerto *m* port; harbor, wharf; NAV
puerto *m* mountain pass TOP
puerto abrigado *m* sheltered harbor NAV
puerto aéreo *m* (obsolete) airport AVI
puerto artificial *m* artificial harbor NAV
puerto base *m* primary port NAV
puerto cerrado *m* close-harbor NAV
puerto comercial *m* commercial port NAV
puerto de abanderamiento *m* port of registration, port of documentation, NAV
puerto de abanderamiento *m* home port NAV
puerto de abastecimiento *m* victualling port NAV
puerto de aprovisionamiento de combustible *m* fueling port NAV
puerto de carga *m* port of embarkation, cargo port, shipping port NAV
puerto de descarga *m* port of discharge, landing port NAV
puerto de desembarco *m* port of debarkation, port of discharge NAV
puerto de desembarque *m* port of debarkation, port of discharge NAV
puerto de destino *m* port of destination; port of delivery NAV
puerto de embarco *m* port of embarkation, exit port NAV
puerto de embarque *m* port of embarkation, exit port NAV
puerto de escala *m* intermediate port; calling port, port of call NAV
puerto de guerra *m* naval port NAV
puerto de mar *m* seaport NAV
puerto de matrícula *m* port of registry, home port NAV
puerto de órdenes *m* port of registry, home port NAV
puerto de referencia *m* standard port (main point of reference for tides) NAV
puerto de registro *m* port of registry, home port, port of documentation NAV
puerto de salida *m* out port NAV
puerto de suministro *m* victualling port NAV
puerto de tránsito *m* transit port NAV
puerto marítimo *m* seaport NAV
puerto militar *m* military port NAV
puerto nacional *m* home port NAV
puerto natural *m* natural harbor NAV
puerto naval *m* military seaport, naval port NAV
puerto secundario *m* subport NAV
puesta a punto *f* timing (of an engine) ENG
puesta en acción *f* making operational, starting up, activation
puesta en acción *f* actuation, triggering, initiation, deployment
puesta en acción *f* fielding
puesta en acción del paracaídas de frenaje *f* deployment of a brake parachute AVI
puesta en acción del paracaídas principal *f* deployment of the main parachute AVI
puesta en batería *f* preparing (a gun) for action, ART
puesta en batería *f* bringing (a gun) into firing position ART
puesta en cero *f* setting to zero, zeroing (of an instrument)
puesta en dique *f* docking (of a ship) NAV
puesta en marcha *f* starting (of a motor); starter activation,

puesta en marcha *f* actuation
puesta en marcha automática *f* automatic starter
puesta en punto *f* adjustment, regulation; alignment; tuning; fitting, ENG
puesta en punto *f* zeroing-in, calibration ENG
puesta en servicio *f* start-up (of an assembly, enterprise);
puesta en servicio *f* making operational; commissioning
puesta en servicio del material *f* commissioning of equipment; start-up of equipment ENG
puesta en vigilancia *f* alert ART
puesta en órbita *f* putting into orbit, injection, insertion, AVI
puesta en órbita *f* launching into orbit AVI
puesto *m* post; point; station location, place; job, **puesto** *m* position
puesto aéreo de mando *m* airborne command post AVI
puesto aéreo de observación *m* airborne observation post AVI
puesto auxiliar *m* auxiliary post
puesto avanzado *m* advance post; listening post, outpost
puesto avanzado de control *m* forward control post
puesto avanzado de municionamiento *m* forward ammunition supply point
puesto avanzado de observación *m* forward observation post
puesto avanzado de transmisiones *m* forward communications post, forward message center
puesto avanzado de vivac *m* bivouac outpost
puesto central *m* central station, control center NAV
puesto central de mando *m* central command post; control center
puesto central de tiro *m* fire control center;
puesto central de tiro *m* central fire-control station NAV
puesto central del submarino *m* submarine control center NAV
puesto conjugado *m* combined post, combined observation post, ART
puesto conjugado *m* base-end station ART
puesto de abastecimiento *m* supply point
puesto de alarma *m* alert assembly area, alarm post
puesto de alerta *m* alerting post
puesto de ambulancias *m* medical evacuation center; ambulance station
puesto de ametralladora *m* machine-gun position, machine-gun nest RIF
puesto de amunicionamiento *m* ammunition supply point
puesto de amunicionamiento de batallón *m* battalion ammunition supply point
puesto de aprovisionamiento *m* supply point
puesto de aprovisionamiento y reparación *m* supply and repair point
puesto de autoambulancias *m* medical evacuation center; ambulance station
puesto de bloque *m* traffic control point, traffic center
puesto de bloqueo fijo *m* fixed traffic control point AUT
puesto de bloqueo móvil *m* mobile traffic control point AUT
puesto de centinela *m* sentry post
puesto de circulación *m* traffic control point; AUT
puesto de circulación *m* regulating station, examining post; checkpoint

puesto de clasificación *m* triage point
puesto de clasificación de la división *m* divisional triage point (for wounded)
puesto de clasificación de prisioneros de guerra *m* prisoner of war processing station
puesto de cobertura *m* stationary screen
puesto de combate *m* action station;
puesto de combate *m* battle station; quarters (on ship) NAV
puesto de comprobación *m* control point, check point
puesto de concentración *m* marshalling point; assembly area
puesto de concentración de vehículos averiados *m* disabled vehicle collecting point
puesto de conducción e indicación de blancos *m* control and target designation station
puesto de conducción y vigilancia *m* control and reporting station
puesto de control *m* control post, check point; direction post;
puesto de control *m* control station
puesto de control aéreo *m* aviation control post AVI
puesto de control central de lanzamiento de cohetes *m* missile control center NAV
puesto de control de la planta propulsora *m* propulsion control room, propulsion control station NAV
puesto de control de lanzamiento *m* launch control center ROC
puesto de control de líneas *m* line check point, line control post
puesto de control de pases *m* traffic control point, checkpoint AUT
puesto de control de paso *m* traffic control point, checkpoint
puesto de control de prelanzamiento *m* pre-launch control point ROC
puesto de control de tráfico *m* traffic control post AUT
puesto de control de vuelos *m* flight control point AVI
puesto de control dosimétrico *m* radiological monitoring point
puesto de curación *m* aid station
puesto de dar fuego *m* firing station
puesto de dar pegas en la mina *m* firing station (for mines)
puesto de descontaminación *m* decontamination center
puesto de detección *m* detection post
puesto de detención *m* detention center
puesto de dirección *m* control point, control post, guidance post
puesto de dirección de la artillería *m* artillery fire direction center ART
puesto de dirección de lanzamiento *m* torpedo control station; NAV
puesto de dirección de lanzamiento *m* launch control center ROC
puesto de dirección de lanzamiento de torpedos *m* torpedo control station NAV
puesto de dirección del tiro *m* fire control post, fire control station, ART
puesto de dirección del tiro *m* fire direction center, FDC ART
puesto de dirección del tiro antiaéreo *m* anti-aircraft artillery fire control center AAA
puesto de dirección hacia el objetivo *m* (tactical air) direction post AVI
puesto de distribución *m* distributing point, distribution point

puesto de escucha—puesto médico de división

puesto de escucha *m* listening post, interception post
puesto de escucha conjugado *m* combined listening post
puesto de escucha sonora *m* sonar listening post NAV
puesto de evacuación *m* evacuation station; clearing station
puesto de evacuación de heridos *m* casualty evacuation station; clearing station
puesto de evacuación de heridos *m* ambulance loading point
puesto de exploración *m* reconnaissance post; intelligence-gathering post
puesto de fonolocalización *m* sound ranging station; listening post
puesto de gasolina *m* refueling station
puesto de gobierno *m* steering position
puesto de guardafronteras *m* border outpost, border (patrol) post
puesto de guido *m* command post, control point, control post
puesto de identificación *m* identification point
puesto de información *m* intelligence-gathering post; information office
puesto de información y control *m* warning and control post
puesto de interceptación *m* interception point
puesto de la defensa antiaérea *m* air defense post
puesto de la defensa aérea *m* air defense post
puesto de la guardia fronteriza *m* border outpost, border (patrol) post
puesto de lanzamiento *m* launching point; launching pad; firing area, ROC
puesto de lanzamiento *m* launching site ROC
puesto de localización por fogonazos *m* flash-ranging station ART
puesto de mando *m* command post; NAV
puesto de mando *m* conning tower (of submarine) NAV
puesto de mando acorazado *m* armored command post; ARM
puesto de mando acorazado *m* conning tower NAV
puesto de mando aéreo *m* airborne command post; aviation control post AVI
puesto de mando alternativo *m* alternate command post
puesto de mando auxiliar *m* auxiliary command post
puesto de mando avanzado *m* forward command post
puesto de mando conjunto *m* combined command post
puesto de mando de despegue *m* runway control AVI
puesto de mando de reserva *m* alternate command post
puesto de mando de reserva *m* secondary conn NAV
puesto de mando de retaguardia *m* rear-area control post
puesto de mando de servicios *m* rear-area control post (obsolete)
puesto de mando del consejo de la defensa civil *m* CUB command post of the civil defense council
puesto de mando del lanzamiento *m* launch control center, ROC
puesto de mando del lanzamiento *m* central launch control station ROC
puesto de mando general *m* main command post
puesto de mando móvil *m* mobile command post

puesto de mando optativo *m* alternate command post
puesto de mando principal *m* main command post
puesto de mando retrasado *m* rear area control post
puesto de mando retrasado divisionario *m* divisional rear area control post
puesto de mando telemétrico *m* fire control tower, plotting room NAV
puesto de mando y observación *m* tactical command post
puesto de municionamiento *m* ammunition (supply) point
puesto de mantenimiento del orden *m* CUB commandant's post (includes some traffic control)
puesto de mantenimiento del orden *m* CUB and provost marshal functions
puesto de municionamiento de batallón *m* battalion ammunition (supply) point
puesto de observación *m* observation post, OP
puesto de observación *m* lookout station NAV
puesto de observación aérea *m* airborne observation post, AVI
puesto de observación aérea *m* airborne surveillance post AVI
puesto de observación antiaéreo *m* antiaircraft observation post
puesto de observación auxiliar *m* auxiliary observation post
puesto de observación avanzado *m* forward observation post
puesto de observación combinada *m* self-contained base (observation point which
puesto de observación combinada *m* determines range and bearing to a target from a
puesto de observación combinada *m* single point)
puesto de observación conjugada *m* base-end station
puesto de observación de bahía *m* roads observation post NAV
puesto de observación de la técnica *m* equipment inspection point, technical checkpoint ENG
puesto de observación de minas *m* mine-watching post NAV
puesto de observación de primera categoría *m* observation post, 1st category NAV
puesto de observación de reserva *m* alternate observation post
puesto de observación de segunda categoría *m* observation post, 2d category NAV
puesto de observación de tercera categoría *m* observation post, 3d category NAV
puesto de observación del tiro *m* spotting station ART
puesto de observación ingeniero *m* engineer reconnaissance post ENG
puesto de observación instrumental *m* artillery sound-ranging post ART
puesto de observación lateral *m* lateral observation post ART
puesto de observación móvil *m* mobile observation post
puesto de observación permanente *m* permanent observation post
puesto de observación principal *m* main observation post ART
puesto de observación química *m* chemical observation post
puesto de observación técnica *m* technical reconnaissance post ENG

puesto de observación terrestre *m* ground observation post
puesto de paineles *m* panel station AVI
puesto de paso *m* traffic control point, check-point; AUT
puesto de paso *m* examining station
puesto de pilotaje *m* cockpit AVI
puesto de primera cura *m* (field) dressing station, first aid station
puesto de radioescucha *m* radio interception post, monitoring station
puesto de recogida *m* collecting post
puesto de recolección de la técnica averiada *m* damaged equipment collecting point ENG
puesto de regulación *m* traffic control post, check point AUT
puesto de relevo *m* relay point (e.g. for medical motor transport)
puesto de remunicionamiento *m* ammunition supply point
puesto de reserva *m* alternate point, alternate post
puesto de retransmisión de mensajes *m* message relay point
puesto de revisión técnica *m* technical check-point
puesto de rezagados *m* straggler post
puesto de selección *m* triage post
puesto de señalización *m* signal box
puesto de servicio de mantenimiento del orden *m* commandant's post
puesto de socorro *m* aid station
puesto de socorro avanzado *m* forward aid station, collecting station
puesto de socorro de batallón *m* battalion aid station
puesto de socorro de grupo de combate *m* battle group aid station
puesto de socorro divisionario *m* division aid station
puesto de socorro regimental *m* regimental aid station
puesto de socorro y clasificación *m* aid and triage station
puesto de telemando *m* control station (for searchlight)
puesto de tiro *m* weapon emplacement, fire emplacement
puesto de transbordo *m* exchange point, transfer point
puesto de transbordo *m* trans-shipment point;
puesto de transbordo *m* supply terminal NAV
puesto de transmisión *m* communications post
puesto de transmisiones *m* communications post
puesto de tratamiento *m* treatment station
puesto de triaje *m* triage station
puesto de vigilancia *m* sentry post
puesto de zafarrancho de combate *m* battle station NAV
puesto defensivo *m* defense post
puesto director *m* direction post; control post, control center
puesto director de tiro *m* fire control post, fire direction center ART
puesto director estabilizado *m* stabilized direction post NAV
puesto en caso de incendio *m* fire station NAV
puesto falso *m* dummy post, decoy point
puesto independiente de vigilancia *m* separate sentry post
puesto médico *m* aid station
puesto médico de batallón *m* battalion aid station
puesto médico de división *m* division aid station

puesto meteorológico—punto de apoyo de pelotón

puesto meteorológico *m* weather station
puesto militar *m* military post
puesto móvil de servicios *m* mobile services post (obsolete)
puesto para embarcarse en los botes *m* embarkation station
puesto profiláctico *m* prophylactic station
puesto quirúrgico *m* surgical aid station
puesto quirúrgico avanzado *m* forward surgical aid station
puesto radar *m* radar station, radar post RAD
puesto radiogoniométrico *m* radio direction-finding station
puesto radiotécnico *m* radio post RDO
puesto radiotelegráfico *m* field radiotelegraph station RDO
puesto regulador *m* (traffic) control point AUT
puesto sanitario *m* (field) dressing station, aid station
puesto secreto *m* listening post
puesto secreto de observación *m* listening post
puesto simulado *m* dummy post, decoy point
puesto telemétrico *m* range-finding observation post ART
puestos To your posts (command)
puestos avanzados *m* general outpost, security; outposts
puestos de combate *m* battle stations, general quarters NAV
puestos de mando sucesivos *m* command post axis of movement
puestos de responsabilidad *m* senior posts
puestos de seguridad *m* forward edge of battle area
puestos de zafarrancho de combate *m* battle stations, general quarters NAV
pugna *f* skirmish, engagement; battle, action; fight
pugnar to fight, to join battle, to struggle
pulga *f* flea
pulsación de la tecla *f* (de)pressing of a key (on a keyboard)
pulsador *m* pushbutton, button, knob, pushbutton control
pulsador *m* control button
pulsador de disparo *m* launch button; ROC
pulsador de disparo *m* gun firing button ART
pulsador disparador *m* trigger button
pulsador manual *m* (non-automatic) pushbutton control
pulsador para el disparo en salvas *m* salvo button ART
pulsorreactor *m* pulsejet (engine) AVI
pulverización *f* spray, spraying (of CW agents);
pulverización *f* atomization, atomizing
pulverización química *f* chemical spray
pulverizador *m* atomizer, spray gun, jet, sprayer, nozzle
pulverizar to pour on; to spray (a CW agent);
pulverizar to atomize, to pulverize, to grind
puntualizar la situación to lay out a situation in detail;
puntualizar la situación to analyze a situation
punitivo punitive
punta *f* spearhead (of an attack); point, edge, tip;
punta *f* point (front or rear of a formation)
punta de fuerzas acorazadas *f* armored spearhead ARM
punta de retaguardia *f* rear point
punta de vanguardia *f* advance-guard point
punta del percutor *f* (firing pin) striker, striker pin
punta ofensiva *f* spearhead
puntal *m* strut, prop; post, leg stanchion, brace,

puntal *m* pillar, deck stanchion; NAV
puntal *m* height, depth (of a ship); NAV
puntal *m* crutch, knee brace;
puntal *m* raker (in bridge) ENG
puntal de bodega *m* hold stanchion; depth of hold NAV
puntería *f* aim; sighting, aiming; laying; ART
puntería *f* marksmanship RIF
puntería a retaguardia *f* reverse laying ART
puntería a vanguardia *f* forward laying ART
puntería adelantada *f* lead AAA
puntería automática *f* automatic laying, automatic aiming
puntería auxiliar *f* auxiliary laying
puntería azimutal *f* laying for direction, traversing;
puntería azimutal *f* training NAG
puntería centralizada *f* centralized laying ART
puntería ciega *f* blind fire control ART
puntería compuesta *f* case 2 pointing ART
puntería con visual a una referencia *f* indirect laying, case 3 pointing ART
puntería con visual al objetivo *f* direct laying, case 1 pointing ART
puntería de ánima *f* bore sighting ART
puntería de la antena *f* antenna pointing
puntería descentralizada *f* decentralized laying ART
puntería directa *f* direct pointing, case 1 pointing ART
puntería en alcance *f* laying for range ART
puntería en altura *f* laying for range ART
puntería en azimut *f* traversing, laying in azimuth; ART
puntería en azimut *f* training NAG
puntería en dirección *f* traversing, laying in azimuth; ART
puntería en dirección *f* training NAG
puntería en dirección por servomotor *f* power traverse (of a gun) ART
puntería en elevación *f* laying for range, (laying for) elevation ART
puntería en redondo *f* all-round fire; all-round traverse
puntería geométrica *f* geometrical laying-out (of guns) ART
puntería gobernada por radar *f* radar-controlled gun-laying ART
puntería horizontal *f* azimuth laying ART
puntería indirecta *f* indirect pointing, case 3 pointing ART
puntería lateral *f* traversing, laying for direction; ART
puntería lateral *f* training NAG
puntería local *f* local aiming
puntería mecánica en dirección *f* power traverse ART
puntería por telemando *f* remote gun control, pointing by remote control ART
puntería rápida *f* slewing (without traversing mechanism) ART
puntería rápida en dirección *f* free traversing ART
puntería recíproca *f* reciprocal laying
puntería sobre la posición futura del avión *f* lead AAA
puntería uniforme *f* uniform laying
puntería vertical *f* (laying for) elevation, laying for range ART
puntería visual *f* visual aiming
puntero *m* marksman; marker, sign, indicator, hand, pointer
punto *m* point, dot (in morse code); period,

punto *m* full stop (punctuation), spot; point, post, item;
punto *m* place, station, site,
punto *m* blade (on front sight) RIF
punto acotado *m* reference point, spot elevation (on map) TOP
punto actual *m* present position (of a moving target at the instant
punto actual *m* of firing)
punto artificial de referencia *m* artificial landmark TOP
punto auxiliar de puntería *m* referring point; AVI
punto auxiliar de puntería *m* auxiliary aiming point (in bombing) AVI
punto balístico *m* ballistic point ART
punto base *m* registration point, check point, reference point, ART
punto base *m* datum point, trial-shot point ART
punto base ajustado *m* registration point, ART
punto base ajustado *m* checkpoint on which fire has been adjusted ART
punto base imaginario *m* imaginary registration point (center of burst used ART
punto base imaginario *m* as a check point) ART
punto base verdadero *m* ground registration point; benchmark ART
punto capital *m* strongpoint; ENG
punto capital *m* principal point (in aerial photography) AVI
punto característico *m* landmark, reference point; prominent feature TOP
punto característico del terreno *m* landmark, terrain feature TOP
punto cardinal *m* cardinal point TOP
punto cero *m* ground zero; null point, zero point
punto cero de la explosión *m* ground zero
punto cero deseado *m* planned ground zero
punto cero real *m* actual ground zero
punto clave *m* key point
punto conocido *m* datum point (for coastal guns) ART
punto crítico *m* tactically important point;
punto crítico *m* well-marked local feature, landmark;
punto crítico *m* burbling point (in aerodynamics);
punto crítico *m* point with lowest traffic capacity; AUT
punto crítico *m* critical point (position in flight when time AVI
punto crítico *m* required to complete flight equals time required AVI
punto crítico *m* to return to base) AVI
punto de abastecimiento *m* supply point
punto de abastecimiento de agua *m* water supply point
punto de acercamiento al objetivo *m* initial target approach point; AVI
punto de acercamiento al objetivo *m* approach reference point AVI
punto de ajuste *m* adjusting point
punto de alerta *m* alerting post
punto de alunizaje *m* lunar landing point AVI
punto de apoyo *m* strongpoint,
punto de apoyo *m* SPA company defense area;
punto de apoyo *m* fulcrum point; outlying station NAV
punto de apoyo anticarro *m* anti-tank strongpoint
punto de apoyo de compañía *m* company strongpoint
punto de apoyo de pelotón *m* CUB platoon strongpoint

punto de aproximación al objetivo—punto de referencia

punto de aproximación al objetivo *m* initial target approach point; AVI
punto de aproximación al objetivo *m* approach reference point AVI
punto de arribada *m* point of impact ART
punto de asamblea *m* rendezvous point (for airplanes in the air) AVI
punto de asentamiento del arma *m* fire emplacement, weapon emplacement
punto de ataque *m* attack sector; sector under attack; point of attack
punto de aterrizaje *m* landing point, touch-down point AVI
punto de bifurcación *m* junction, branching point; RRD
punto de bifurcación *m* sector point AVI
punto de caída *m* impact point; point of fall, level point ART
punto de calibración *m* calibration point
punto de colimación *m* sighting point
punto de colisión *m* point of impact, impact point ART
punto de concentración *m* marshalling area;
punto de concentración *m* rendezvous area (for aircraft from different AVI)
punto de concentración *m* airfields which they carry out a mission) AVI
punto de concentración de correspondencia *m* message center
punto de concentración de la correspondencia *m* message center
punto de concentración de prisioneros de guerra *m* POW collecting point
punto de concentración de vehículos averiados *m* collecting point (for disabled vehicles)
punto de contacto *m* meeting point, boundary (between units)
punto de contacto *m* touch-down point, landing point AVI
punto de control *m* control post, checkpoint, main gate checkpoint;
punto de control *m* control point, command post; regulating station,
punto de control *m* examining post
punto de control de líneas *m* line control post
punto de control de tránsito *m* traffic control post AUT
punto de control dosimétrico *m* dosimetric monitoring station
punto de control geodésico *m* geodesic control point TOP
punto de control horizontal *m* horizontal control point TOP
punto de control técnico *m* technical checkpoint ENG
punto de control vertical *m* vertical control point,
punto de control vertical *m* elevation (mark), spot height, altitude point TOP
punto de control y selección *m* check and distribution point (at decontamination)
punto de control y selección *m* center
punto de corrección *m* adjusting point ART
punto de chequeo *m* CUB reference point, landmark (obsolete) TOP
punto de descanso *m* rest area
punto de descarga *m* unloading point, discharge point, off-carrier point
punto de descarga de botes *m* boat unloading point, assault craft unloading point
punto de desembarco *m* landing point, debarkation point NAV
punto de desembarco de camiones *m* detrucking point

punto de desembarco de trenes *m* detraining point
punto de desembarque *m* landing point, debarkation point NAV
punto de despegue *m* lift-off point (during takeoff); AVI
punto de despegue *m* takeoff point AVI
punto de despliegue *m* point of deployment
punto de destino *m* destination, point of destination, duty station
punto de detención *m* halting point
punto de dirección *m* control post, direction post
punto de dirección base *m* directing point, location of base piece ART
punto de disgregación *m* route separation point
punto de dislocación *m* deployment point, disposition point;
punto de dislocación *m* final assembly area (in river crossing)
punto de disociación *m* dispersion point
punto de disparo *m* present position; AAA
punto de disparo *m* firing point
punto de distribución *m* distribution point, distributing point
punto de distribución de agua *m* water-supply point, water (distribution) point
punto de distribución de municiones *m* ammunition distribution point
punto de ebullición *m* boiling point
punto de embarco *m* embarkation point, loading point
punto de embarque *m* embarkation point, loading point
punto de embarque de las tropas de desembarco *m* landing force embarkation point
punto de encrestamiento *m* grazing point ART
punto de encuentro *m* point of contact; point of impact; meeting point,
punto de encuentro *m* meeting area
punto de enganche *m* geodetic point, control point TOP
punto de enlace *m* meeting point, boundary (between units)
punto de entrega *m* distributing point, supply relay point;
punto de entrega *m* interchange station RRD
punto de escala *m* stopping point
punto de espera *m* waiting area; waiting point;
punto de espera *m* holding point AVI
punto de espera en el rodaje *m* taxi-holding position AVI
punto de estación *m* instrument station, station TOP
punto de etapa *m* halting point (on-march), halting place
punto de explosión *m* point of burst, bursting point, shot point
punto de fluidez *m* pour point
punto de fuego *m* weapon emplacement, fire emplacement
punto de fuego de barrera *m* barrage point ART
punto de fuego permanente *m* permanent emplacement, fighting pill-box
punto de identificación *m* identifying landmark TOP
punto de impacto *m* point of impact ART
punto de incidencia *m* point of impact, point of hit
punto de inflamación *m* flash point
punto de intercambio de correspondencia *m* message center
punto de intercepción *m* interception point ROC
punto de interceptación *m* interception point ROC

punto de intersección *m* intersection point
punto de itinerario *m* route point, checkpoint
punto de lanzamiento *m* bomb release point; AVI
punto de lanzamiento *m* jump-off point, drop point,
punto de lanzamiento *m* go point (for assault force, paratropped cargo, AVI)
punto de lanzamiento *m* etc.; AVI
punto de lanzamiento *m* launching point, firing point ROC
punto de lanzamiento en el aire *m* drop point AVI
punto de llegada *m* destination; point of impact (in ballistics)
punto de mando y dirección *m* control and guidance post
punto de mira *m* front sight RIF
punto de mira ajustable *m* adjustable front sight RIF
punto de mira gruesa *m* coarse sight (of small arms) RIF
punto de mira regulable *m* adjustable front sight RIF
punto de notificación *m* reporting point AVI
punto de observación *m* observing point ART
punto de observación técnica *m* technical checkpoint ENG
punto de orientación *m* orienting point
punto de origen *m* point of origin; zero point
punto de partida *m* starting point, start point,
punto de partida *m* initial route point, point of departure AVI
punto de paso *m* (river) crossing site
punto de plomada *m* plumb point
punto de posición *m* location, position, fix, whereabouts NAV
punto de posta *m* supply point, transfer point, trans-shipment point,
punto de posta *m* relay point;
punto de posta *m* supply terminal NAV
punto de predicción *m* future position; AAA
punto de predicción *m* set-forward point, predicted point,
punto de predicción *m* point of prediction
punto de predicción calculado *m* calculated future position AAA
punto de primer destino *m* rear assembly area, initial assembly area (for
punto de primer destino *m* river crossing)
punto de procedencia *m* point of origin
punto de prueba *m* test point
punto de puntería *m* aiming point, point of aim; ART
punto de puntería *m* sighting point, referring point
punto de puntería complementario *m* auxiliary aiming point ART
punto de reabastecimiento *m* supply point; refuelling point
punto de reagrupación *m* rallying point, rally point
punto de reagrupación optativo *m* alternate rallying point
punto de reagrupamiento *m* rallying point, rally point
punto de recepción *m* reception point
punto de recolección de la técnica averiada *m* (disabled equipment) collecting point ENG
punto de referencia *m* landmark, datum, outstanding point, TOP
punto de referencia *m* reference point;
punto de referencia *m* referring point, aiming point ART

punto de referencia artificial—pus

punto de referencia artificial *m* artificial landmark TOP
punto de referencia del aeródromo *m* airfield reference point AVI
punto de referencia natural *m* natural landmark TOP
punto de reglaje *m* adjusting point ART
punto de regulación *m* regulating point
punto de relevo *m* release point; transfer point, relay point
punto de remunicionamiento *m* artillery supply point; ammunition refilling point ART
punto de reorganización *m* rallying point (after battle)
punto de resistencia *m* CUB strongpoint, stronghold
punto de resistencia antitanque *m* CUB anti-tank strongpoint (obsolete)
punto de resistencia antitanque de compañía *m* company anti-tank strongpoint
punto de resistencia antitanque de la compañía *m* company anti-tank strongpoint
punto de resistencia de la compañía *m* CUB company strongpoint
punto de resistencia del pelotón *m* CUB platoon strongpoint
punto de reunión *m* rallying point, assembly point, rendezvous
punto de reunión de informes *m* message center
punto de reunión de rezagados *m* straggler collecting point
punto de reunión inicial *m* initial assembly point
punto de rocío *m* dew point
punto de ruptura *m* breakthrough point (of enemy's defense)
punto de salida *m* starting point; point of departure, exit point
punto de salida *m* (from a zone); point of departure (for a crossing)
punto de salida *m* for example; runoff point
punto de salto *m* jump-off point (for parachuting) AVI
punto de separación *m* separation point (where covering forces separate) NAV
punto de separación *m* from convoys etc.; NAV
punto de separación *m* separation point (where air cover turns back) AVI
punto de transbordo *m* supply point, transfer point, trans-shipment point
punto de transbordo *m* relay point
punto de transferencia *m* transfer point
punto de transición *m* transition point
punto de tratamiento especial *m* decontamination center
punto de tratamiento sanitario *m* personnel decontamination station
punto de travesía *m* (river) crossing site
punto de travesía en balsa *m* ferry crossing site
punto de travesía en transporte anfibio *m* amphibious-craft crossing site
punto de triangulación *m* triangulation point TOP
punto de turbulencia *m* burbling point (in aerodynamics)

punto de unión *m* tie point; point directly indicating the boundary
punto de unión *m* of a minefield (during mine laying)
punto de unión *m* point of attachment
punto de vado *m* fording site TOP
punto de verificación *m* traffic control point AUT
punto de vigilancia *m* base point, reference point
punto de viraje *m* turn-around point
punto de visada *m* sighting point
punto de vista *m* point of best view of terrain TOP
punto decisivo *m* tactically important point, decisive point
punto director *m* location of base piece, battery artillery director ART
punto director *m* station, directing point ART
punto director de batería *m* battery directing point ART
punto dominante *m* commanding height, dominating height TOP
punto dominante del terreno *m* commanding height, dominating height TOP
punto estelar *m* ground position of a heavenly body
punto estimado *m* estimated position; AVI
punto estimado *m* dead-reckoning position NAV
punto estratégico *m* strategically important point
punto extrapolado *m* set-forward point, point of prediction, ART
punto extrapolado *m* future position
punto fijo *m* control point (in zeroing), reference point;
punto fijo *m* fixed point
punto final *m* end point; terminal, terminal point (of a route)
punto final de destino *m* ultimate destination
punto final de etapa *m* final halting place
punto fortificado *m* strongpoint
punto forzoso de paso *m* most difficult part of a route, tightest passage
punto fotogramétrico *m* picture point (reference point for an aerial) AVI
punto fotogramétrico *m* photograph AVI
punto fuerte *m* strongpoint
punto futuro *m* future position, set-forward point, ART
punto futuro *m* point of prediction, lead position of a target AAA
punto geodésico *m* geodetic point TOP
punto inicial *m* starting point, initial point, initial line (of a
punto inicial *m* march)
punto inicial *m* initial target approach point AVI
punto inicial de formación *m* initial formation point
punto inicial de lanzamiento *m* initial jump zone
punto inicial de marcha *m* starting point of a march (of a column)
punto inicial de puntería *m* initial aiming point ART

punto inicial de tiro *m* initial firing point ART
punto intermedio *m* intermediate point
punto límite *m* meeting point, boundary (between units)
punto luminoso *m* spot (of a laser beam, a laser sight)
punto llave *m* key point, key post
punto medio *m* midpoint
punto medio de caída *m* center of impact ART
punto medio de explosiones *m* mean point of burst, center of burst ART
punto medio de impactos *m* mean point of impact, mean impact point ART
punto muerto *m* dead spot, silent zone; RDO
punto muerto *m* dead center; ENG
punto muerto *m* blind spot; RAD
punto muerto *m* zero mark (on fuzes)
punto muerto de la espoleta *m* fuze zero mark
punto muerto inferior *m* bottom dead center (BDC) AUT
punto muerto superior *m* top dead center (TDC) AUT
punto notable *m* key point
punto observado *m* position by observation (in navigation)
punto orientador *m* orienting point; ART
punto orientador *m* landmark, prominent feature, reference point TOP
punto origen *m* chosen point TOP
punto subastral *m* subastral point
punto subestelar *m* subastral point
punto sublunar *m* sublunar point
punto subsolar *m* subsolar point
punto táctico *m* tactical point
punto terminal *m* end point, terminal; terminal point (of a route);
punto terminal *m* destination
punto terrestre de referencia *m* ground control object (in aerial photogrammetry) AVI
punto tierra-cero *m* ground zero (of an explosion)
punto trigonométrico *m* trigonometrical point; place mark
punto vital *m* key point
punto vulnerable *m* soft spot (in defense); blind spot, blind point
puntualizar los objetivos to define targets more precisely.
puntualizar los objetivos to verify targets
punzada *f* jab
punzar to jab; to puncture
punzón *m* striker pin, (firing pin) striker, punch
punzón del percutor *m* striker pin, (firing pin) striker; punch
puño *m* fist
pupitre de control *m* control panel, control console
pupitre de mando *m* control panel, control console
pupitre de mando de inmersión y emersión *m* ballast control panel (of a submarine) NAV
purgado automático *m* self-priming (of engine)
purgar to bleed (in mechanical systems)
purgar to prime (an engine)
purificador de aire *m* air cleaner
pus *m* pus

quebec—quiten máscaras

quebec "Quebec" (code name for the letter "Q" in the
the
quebec phonetic alphabet)
quebrada *f* gulch, draw TOP
quebrantamiento de arresto *m* breach of arrest
quebrantamiento de la palabra dada *m* breach
of parole
quebrantamiento de restricción *m* breach of
restriction
quebrantar el secreto to divulge [disclose, reveal]
a secret,
quebrantar el secreto to breach security
quebrantar la disciplina to violate discipline
quebrantar la resistencia to break down resis-
tance, to overcome resistance
queda *f* lights out, retreat (of sunset), taps; curfew
quedar en cuadro to be left with a command and
no troops
quedar prisionero to be taken prisoner
queja *f* complaint
quemadura *f* burn
quemadura de sol *f* sunburn

quemadura grave *f* severe burn
quemadura leve *f* minor burn
quemadura por radiación térmica *f* thermal
radiation burn
quemadura química *f* chemical burn
quemadura sombreada *f* shadow burn (from a
nuclear burst)
querencia *f* homing
quilla *f* keel NAV
quilla de balance *f* bilge keel; NAV
quilla de balance *f* sponson AVI
quilla de seguridad *f* drop keel, centerboard,
sliding keel NAV
quilla desprendible *f* drop keel, centerboard, slid-
ing keel NAV
quilla falsa *f* false keel, keel shoe NAV
químico *m* chemist;
químico chemical (adj.)
quinina *f* quinine
quinta *f* call-up, recruitment
quinta sección de instrucción *f* SPA fifth direc-
torate, combat training directorate,

quinta sección de instrucción *f* SPA G-5 (of
main army HQ)
quinta sección topográfica *f* 5th directorate;
topographic directorate
quintar to call up, to recruit, to draft
quinto *m* recruit
quirófano *m* surgical amphitheater
quiste *m* cyst
quitanieve *m* snowplow
quitar, bayoneta Unfix bayonets (command) RIF
quitar el depósito to take out [remove] a maga-
zine
quitar la bayoneta to unfix a bayonet RIF
quitar la máscara to take off [doff] a gas mask
quitar la máscara antigás to take off [doff] a gas
mask
quitar los obstáculos to clear obstacles, to re-
move obstacles ENG
quite *m* parry
quiten depósito Remove magazines (a command)
quiten máscaras Gas masks off (a command)

rabera—radar de aproximación

rabera *f* breech, breech end (of a gun) ART
rabera de cola *f* tang
rabiza *f* end (of a rope);
rabiza *f* tail (of block) NAV
raño de rata *m* pointing (trope)
racel de popa *m* run (of a ship's hull) NAV
racel de proa *m* entrance (of a ship's hull) NAV
ración *f* ration, daily ration, daily automatic supply;
ración *f* diet, fare
ración a *f* SPA A ration, standard field ration
ración a metálico *f* ration allowance, subsistence allowance,
ración a metálico *f* separate rations
ración alimenticia *f* (food) ration
ración b *f* SPA B ration, standard group emergency ration
ración básica de campaña *f* basic field ration
ración c *f* SPA C ration, standard front-line ration
ración calórica *f* caloric intake
ración cocinada en caliente *f* ration prepared in mess hall
ración colectiva *f* group ration
ración colectiva de combate *f* group front-line ration
ración de asalto *f* assault ration
ración de bote salvavidas *f* lifeboat emergency rations, lifeboat survival pack AVI
ración de campaña *f* field ration
ración de campaña reglamentaria *f* authorized field ration
ración de cruceros en buques y submarinos *f* standard ration (standard issue for ships and NAV
ración de cruceros en buques y submarinos *f* submarines on cruise) NAV
ración de desierto *f* desert ration
ración de emergencia *f* emergency ration, reserve ration (general term);
ración de emergencia *f* (individual) survival pack; iron ration
ración de forraje *f* forage ration
ración de guarnición *f* garrison ration (in peacetime)
ración de heridos *f* ration for casualties
ración de mochila *f* emergency food supply; dry rations
ración de paracaidistas *f* airborne ration
ración de previsión *f* emergency food supply, emergency ration
ración de reserva *f* emergency food supply, emergency ration
ración de salvamento de alta montaña *f* food supply for rescue operations in the mountains
ración de viaje *f* travel ration
ración de víveres *f* ration, rations
ración de vuelo *f* flight ration AVI
ración desierto *f* desert ration
ración diaria *f* daily ration, ration cycle
ración diaria de víveres *f* daily ration, ration cycle
ración e *f* SPA E ration, emergency supply
ración ecuatorial *f* equatorial ration
ración en especie *f* rations in kind
ración en metálico *f* garrison ration
ración en vuelo *f* flight ration AVI
ración equilibrada *f* balanced ration
ración especial *f* special ration
ración individual *f* individual ration
ración individual de combate *f* individual combat ration
ración individual para climas fríos *f* individual cold-weather ration

ración individual para combate en vuelo *f* individual front-line flight ration AVI
ración lanzable de socorro *f* air-droppable emergency ration (in rescue
ración lanzable de socorro *f* operations)
ración normal *f* normal ration, standard ration
ración normal de campaña *f* SPA normal field ration, A ration
ración normal para operaciones *f* SPA normal front-line ration, C ration
ración normal para reservas colectivas *f* SPA normal group emergency food supply, B ration
ración ordinaria *f* garrison ration
ración por persona *f* allowance per head
ración reforzada *f* high-calorie ration
ración reglamentaria del soldado *f* soldier's official ration
ración seca *f* emergency ration, reserve ration
ración super-forzada *f* super-high-calorie ration
ración tropical *f* tropical ration
racionar *to* distribute a ration, to ration
racionar las municiones *to* ration ammunition
racionar los víveres *to* ration, to supply rations
rada *f* roadstead, road; bay, inlet, harbor NAV
rada abierta *f* open roadstead NAV
rada abrigada *f* closed roadstead NAV
rada avanzada *f* forward roadstead NAV
rada exterior *f* outer road NAV
rada protegida *f* closed roads NAV
rada sin protección *f* open roadstead NAV
radar *m* radar station, radar set, radar RAD
radar a impulsos *m* pulse radar RAD
radar a impulsos de gran rendimiento *m* high-resolution pulse radar RAD
radar a impulsos por microondas *m* microwave pulse radar RAD
radar a impulsos sincronizados *m* coherent-pulse radar RAD
radar a modulación por impulsos *m* pulse-modulated radar RAD
radar acústico *m* sound radar, sound ranging RAD
radar acústico submarino *m* active echo-ranging system; sonar (station) NAV
radar aerotransportado *m* airborne radar AVI
radar aerotransportado para dirección del tiro *m* airborne fire-control radar ART
radar aerotransportado para interceptación de m aviones AVI
radar aerotransportado para interceptación de m air interception radar AVI
radar afinado *m* peaked radar RAD
radar altimétrico *m* height-finding radar, radar altimeter AVI
radar antiáereo *m* anti-aircraft artillery radar, flak radar AAA
radar anticohete *m* missile detection radar RAD
radar anticollisión *m* anticollision radar, collision-warning radar AVI
radar anticollisión y meteorológico *m* airborne air-situation radar AVI
radar antimisil *m* missile detection radar RAD
radar antimorteros *m* anti-mortar radar ART
radar antiperturbación a efecto doppler *m* pulse doppler radar RAD
radar antiperturbador basado en el efecto doppler *m* pulse doppler radar RAD
radar antisubmarino *m* anti-submarine radar, submarine-detection radar NAV
radar apuntado constantemente al blanco *m* locked-on radar RAD
radar artillero *m* gunnery radar ART
radar artillero naval *m* naval gunnery radar, NAG

radar automático *m* automatic radar, unattended radar RAD
radar autoseguir *m* self-tracking radar, auto-follow radar RAD
radar auxiliar *m* gap-filler radar RAD
radar auxiliar con haz estrecho *m* zone position indicator RAD
radar avisador de tormentas *m* storm-warning radar, storm-avoidance radar RAD
radar baja cota *m* low-level radar RAD
radar buscador *m* search radar, acquisition radar; surveillance radar RAD
radar buscador automático *m* automatic tracking radar RAD
radar cartográfico *m* mapping radar RAD
radar centimétrico *m* centimeter-range radar, SHF radar RAD
radar con modulación de frecuencia *m* frequency-modulated radar RAD
radar contra cohetes *m* anti-missile radar, missile-detection radar RAD
radar contra misiles *m* anti-missile radar, missile-detection radar RAD
radar contramortero *m* anti-mortar radar ART
radar costero *m* shore-based radar RAD
radar de a bordo *m* airborne radar AVI
radar de a bordo director de tiro *m* airborne gun-laying radar, airborne gun sight radar ART
radar de a bordo para interceptación de aviones *m* enemigos AVI
radar de a bordo para interceptación de aviones *m* airborne interception radar AVI
radar de acercamiento *m* approach radar AVI
radar de acercamiento de gran precisión *m* precision approach radar, PAR, AVI
radar de acercamiento de gran precisión *m* landing radar (for spacecraft) AVI
radar de adquisición *m* acquisition radar; surveillance radar RAD
radar de adquisición a impulsos *m* pulsed acquisition radar; pulsed surveillance radar RAD
radar de adquisición perimétrica *m* surveillance radar, all-round looking radar RAD
radar de aeródromo *m* airfield radar, airport radar AVI
radar de aeropuerto *m* airfield radar, airport radar AVI
radar de aeropuerto estabilizado por cristal *m* piezoeléctrico AVI
radar de aeropuerto estabilizado por cristal *m* crystal-controlled airfield radar AVI
radar de alarma *m* acquisition radar AVI
radar de alarma aérea *m* acquisition radar AVI
radar de alarma aérea prematura *m* airborne early-warning radar AVI
radar de alarma montado en la cola del avión *m* tail warning radar AVI
radar de alarma temprana *m* early-warning radar RAD
radar de alcance medio *m* medium-range radar RAD
radar de alcances *m* ranging radar, radar ranger, range-only radar RAD
radar de alerta *m* on-duty radar, acquisition radar RAD
radar de alineamiento de antena orientable *m* steerable-array radar RAD
radar de alineamiento en fase *m* phased-array radar RAD
radar de alta potencia *m* high-power radar RAD
radar de aproximación *m* approach radar, forward area warning radar, AVI

radar de aproximación—radar de localización de objetivos terrestres

radar de aproximación *m* early warning radar (for spacecraft) AVI
 radar de aproximación a ciegas *m* precision approach radar, AVI
 radar de aproximación a ciegas *m* landing radar AVI
 radar de aproximación de precisión *m* precision approach radar AVI
 radar de aproximación dirigida desde tierra *m* ground-controlled approach radar AVI
 radar de aproximación sin visibilidad *m* precision approach radar, AVI
 radar de aproximación sin visibilidad *m* landing radar (for spacecraft) AVI
 radar de artillería *m* gun-laying radar, gun directing radar ART
 radar de artillería de campaña *m* field artillery gun-laying radar ART
 radar de asentamiento de misiles *m* missile site radar (for guiding anti-missile ROC)
 radar de asentamiento de misiles *m* missile target ROC
 radar de aterrizaje *m* landing radar AVI
 radar de aterrizaje *m* landing radar (for spacecraft) AVI
 radar de aterrizaje desde tierra *m* ground-controlled approach radar AVI
 radar de avión *m* airborne radar AVI
 radar de avión para montañas *m* mountain acoustic radar AVI
 radar de avión para vigilancia de la superficie *m* del mar AVI
 radar de avión para vigilancia de la superficie *m* airborne sea-target radar AVI
 radar de avión para vigilancia de la superficie *m* air-to-ship detection radar AVI
 radar de avión para vigilancia del mar *m* airborne sea-target radar AVI
 radar de aviso *m* warning radar, warning radar RAD
 radar de barrido electrónico *m* electronic search radar RAD
 radar de base en tierra *m* ground-based radar, ground radar RAD
 radar de bombardeo *m* bombardment radar AVI
 radar de bombardeo automático *m* automatic night sniffer AVI
 radar de búsqueda *m* search radar, search radar, surveillance radar RAD
 radar de búsqueda de los submarinos *m* submarine search radar, ASW radar NAV
 radar de campaña *m* battlefield radar RAD
 radar de compresión de impulsiones de canal de *m* referencia RAM
 radar de compresión de impulsiones de canal de *m* rango, canal guidance radar RAD
 radar de comunicaciones *m* communication radar RAD
 radar de conducción *m* guidance radar RAD
 radar de conducción *m* guidance radar RAD
 radar de conducción del tiro *m* gun laying radar ART
 radar de conducción y de control *m* guidance radar RAD
 radar de conducción y de control *m* guidance radar RAD
 radar de contrabatería *m* counterbattery radar ART
 radar de control *m* gun-laying radar ART
 radar de control *m* gun-laying radar ART

radar de control *m* gun-laying radar ART
 radar de control aéreo *m* air traffic control radar AVI
 radar de control de aeródromo *m* airfield radar, airport radar AVI
 radar de control de aeropuerto *m* airfield control radar AVI
 radar de control del tránsito aéreo *m* air traffic control radar AVI
 radar de corto alcance *m* short-range radar RAD
 radar de costa *m* coastal radar, shore-based radar RAD
 radar de defensa aérea *m* anti-aircraft radar RAD
 radar de defensa antiaérea *m* anti-aircraft radar RAD
 radar de defensa antimisil *m* anti-missile defense radar RAD
 radar de defensa costera *m* coastal-defense radar RAD
 radar de descubierta *m* search radar, acquisition radar, surveillance radar RAD
 radar de descubierta cercana *m* short-range detection radar RAD
 radar de descubierta lejana *m* early-warning radar, long-range surveillance radar RAD
 radar de detección *m* detection radar RAD
 radar de detección cercana *m* short-range detection radar RAD
 radar de detección de cohetes *m* missile detection radar RAD
 radar de detección de los blancos terrestres *m* ground-target search radar RAD
 radar de detección lejana *m* early-warning radar, early-detection radar RAD
 radar de detección lejana *m* scanning radar RAD
 radar de detección y conducción *m* reporting and guidance radar, radar reporting and RAD
 radar de detección y conducción *m* control radar RAD
 radar de detección y de identificación *m* identification friend or foe radar, IFF radar RAD
 radar de dirección *m* vectoring radar, RAD
 radar de dirección *m* control radar, guidance radar ROC
 radar de dirección de cazas *m* fighter-control radar AVI
 radar de dirección del tiro *m* gun-laying radar ART
 radar de dirección por haz *m* beam radar radar RAD
 radar de dirección táctica *m* tactical search radar RAD
 radar de direcciones tácticas de función múltiple *m* tactical multifunction radar RAD
 radar de discriminación *m* discrimination radar, discrimination radar RAD
 radar de discriminación *m* discrimination radar, discrimination radar RAD
 radar de distancias *m* radar range-finding radar, range-finding radar RAD
 radar de efecto doppler de frecuencia pulsada *m* pulse doppler radar RAD
 radar de escanción cónica *m* conical scan radar RAD
 radar de escanción electrónica *m* electronically scanned radar RAD
 radar de exploración *m* exploration radar, search radar, surveillance radar RAD
 radar de exploración a proa del avión *m* forward-looking warning radar AVI

radar de exploración a proa del avión *m* airborne anti-collision radar AVI
 radar de exploración aérea *m* aircraft detection radar, air search radar, RAD
 radar de exploración aérea *m* tracking radar RAD
 radar de exploración de impulsos *m* pulse acquisition radar RAD
 radar de exploración de superficie *m* anti-ship radar, AVI
 radar de exploración de superficie *m* anti-ship sea-search radar AVI
 radar de exploración del espacio exterior *m* early-warning radar RAD
 radar de exploración frontal *m* forward-looking lance radar, RAD
 radar de exploración frontal *m* forward early warning radar RAD
 radar de exploración marítima *m* sea-target search radar RAD
 radar de exploración y designación de objetivos *m* search and target-designation radar RAD
 radar de frecuencia modulada *m* frequency-modulated radar RAD
 radar de función múltiple *m* multifunction radar, multiple radar RAD
 radar de gran alcance *m* early-warning radar RAD
 radar de gran claridad *m* high-resolution radar, high-definition radar, RAD
 radar de gran claridad *m* high-gain radar RAD
 radar de gran discriminación *m* high discrimination radar RAD
 radar de guardia *m* on-duty radar RAD
 radar de guiado *m* vectoring radar, RAD
 radar de guiado *m* guidance radar ROC
 radar de identificación *m* identification radar RAD
 radar de iluminación *m* target illuminating radar RAD
 radar de imágenes oblicuas *m* side looking radar RAD
 radar de impulsos *m* pulse-modulated radar, pulsed radar RAD
 radar de impulsos de gran rendimiento *m* high-ratio pulse radar RAD
 radar de impulsos modulados *m* pulse-modulated radar RAD
 radar de impulsos por microondas *m* microwave-pulse radar RAD
 radar de impulsos sincronizados *m* synchronized pulse radar RAD
 radar de inspección del puerto *m* harbor surveillance radar NAV
 radar de intercepción *m* interception radar RAD
 radar de intercepción *m* interception radar RAD
 radar de largo alcance *m* long-rang radar RAD
 radar de laser *m* laser radar, RAD
 radar de localización *m* location radar, target-locating radar, RAD
 radar de localización *m* location radar, RAD
 radar de localización de morteros *m* mortar-locating radar ART
 radar de localización de objetivos aéreos *m* aircraft detection radar, air search radar RAD
 radar de localización de objetivos marítimos *m* sea-target search radar NAV
 radar de localización de objetivos terrestres *m* ground-target search radar RAD

radar de mando—radar para localización de objetivos aéreos

radar de mando *m* command and control radar RAD
radar de marina *m* marine radar, shipborne radar NAV
radar de microondas *m* microwave radar RAD
radar de misiles *m* missile-tracking radar ROC
radar de modulación por impulsos *m* pulse-modulation radar RAD
radar de monoimpulsos *m* monopulse radar RAD
radar de muy corto alcance *m* very-short-range radar RAD
radar de muy largo alcance *m* very-long-range radar RAD
radar de navegación *m* navigational radar RAD
radar de nubes y colisión *m* cloud-and-collision radar AVI
radar de objetivo único *m* single-target radar RAD
radar de observación *m* surveillance radar RAD
radar de onda centimétrica *m* centimeter-band radar RAD
radar de onda centimétrica *m* super-high-frequency radar SHF radar RAD
radar de onda continua *m* continuous-wave radar CW radar RAD
radar de onda larga *m* long-wave radar RAD
radar de onda métrica *m* meter-band radar, very-high frequency radar RAD
radar de onda métrica *m* VHF radar RAD
radar de persecución *m* tracking radar RAD
radar de persecución automática *m* automatic tracking radar RAD
radar de persecución de cohetes *m* missile-tracking radar RAD
radar de persecución del objetivo *m* target-tracking radar RAD
radar de posición *m* elevation position indicator RAD
radar de potencia media *m* medium-power radar RAD
radar de precisión para la aproximación *m* precision approach radar AVI
radar de precisión para la aproximación *m* landing radar for approach AVI
radar de protección de la cola *m* tail warning radar AVI
radar de prototipo aprobado *m* type-approved radar RAD
radar de pulsación de destellos *m* pulsed-light radar RAD
radar de puntería *m* gun-laying radar ART
radar de puntería automática del cañón *m* gun-laying radar, gun-laying radar ART
radar de radiación continua *m* continuous-wave radar CW radar RAD
radar de rastreo *m* tracking radar RAD
radar de seguimiento *m* tracking radar RAD
radar de seguimiento automático *m* automatic tracking radar RAD
radar de seguimiento del objetivo *m* target-tracking radar RAD
radar de seguimiento del satélite *m* satellite tracking radar RAD
radar de selección de blancos *m* multiple-target radar RAD
radar de superficie *m* ground radar, surface radar RAD
radar de superficie *m* surface radar, shipborne radar NAV
radar de tierra *m* ground radar RAD

radar de tiro *m* fire-control radar, gun-laying radar ART
radar de tiro de artillería de campaña *m* field artillery fire-control radar ART
radar de todo tiempo *m* all-weather radar RAD
radar de tres dimensiones *m* three-dimensional radar (giving bearing, range RAD)
radar de tres dimensiones *m* and range radar RAD
radar de vigilancia *m* surveillance radar, acquisition radar, search radar RAD
radar de vigilancia aérea *m* air-to-air radar RAD
radar de vigilancia de acercamiento *m* ground surveillance radar AVI
radar de vigilancia de aeródromo *m* airport surveillance radar, airfield radar AVI
radar de vigilancia de alcance medio *m* medium-range surveillance radar RAD
radar de vigilancia de la superficie del mar *m* air-to-ship detection radar AVI
radar de vigilancia de la superficie del mar *m* airborne sea-search radar AVI
radar de vigilancia lejana *m* long-range radar RAD
radar de vigilancia marítima *m* maritime search radar NAV
radar de vigilancia próxima *m* near-range detection radar RAD
radar de vigilancia terrestre *m* ground-target search radar RAD
radar de visión del terreno sobrevolado *m* airborne search radar AVI
radar de visión del terreno sobrevolado *m* home sweet home stinky scent spray (slang) AVI
radar defensivo *m* defensive radar RAD
radar del misil *m* missile-tracking radar RAD
radar detector *m* acquisition radar, warning radar RAD
radar detector de aviones *m* aircraft warning radar RAD
radar detector de la superficie del aeropuerto *m* airport surface detection radar AVI
radar dimensional *m* dimensional radar RAD
radar director de tiro *m* fire-control radar ART
radar director de tiro *m* gun-laying radar, gun-directing radar ART
radar director de tiro antiaéreo *m* anti-aircraft artillery fire-control radar AAA
radar director de tiro antiaéreo *m* gun-laying radar, ground anti-aircraft gun-laying radar AAA
radar discriminador *m* decoy-sorting radar RAD
radar discriminador *m* decoy-sorting radar RAD
radar discriminador *m* decoy-sorting radar RAD
radar doppler *m* Doppler radar RAD
radar estabilizado por cristal piezoeléctrico *m* crystal-controlled radar RAD
radar estereoscópico *m* stereoscopic radar RAD
radar estereoscópico tridimensional *m* three-dimensional stereoscopic radar RAD
radar explorador *m* scanning radar RAD
radar explorador *m* scanning radar RAD
radar explorador de corto alcance *m* short-range detection radar RAD
radar explorador de largo alcance *m* long-range warning radar RAD
radar faro *m* radar beacon RAD
radar fotográfico *m* photographic radar RAD

radar identificador de avión *m* interrogator-responder, inquisitor RAD
radar iluminador *m* illuminating radar, target illuminating radar RAD
radar indicador del rumbo verdadero *m* true-motion radar RAD
radar inquiridor *m* interrogator-responder RAD
radar integrador de distancia-altura *m* (radar) range-height indicator AVI
radar integrador distancia-altura *m* (radar) range-height indicator AVI
radar interceptor *m* interceptor radar RAD
radar interceptor de noche *m* night interceptor radar AVI
radar interceptor *m* interceptor radar AVI
radar magistral *m* master radar RAD
radar marino *m* shipborne radar, marine radar NAV
radar meteorológico *m* weather radar RAD
radar meteorológico y anticolisión *m* anti-airborne-air-situation radar AVI
radar milimétrico *m* millimeter radar RAD
radar montado en un misil *m* missile-mounted radar ROC
radar móvil *m* mobile radar RAD
radar náutico *m* navigational radar, marine radar NAV
radar naval *m* marine radar, shipborne radar NAV
radar navegacional *m* navigational radar RAD
radar navegacional marino *m* shipborne navigation radar NAV
radar navegacional marino *m* marine navigation radar NAV
radar nómada *m* roving radar RAD
radar panorámico *m* panoramic radar RAD
radar panorámico de vigilancia *m* all-around radar, all-round-looking radar RAD
radar para aterrizaje en portaviones *m* aircraft-carrier landing control radar NAV
radar para bombardeo *m* radar bombsight AVI
radar para búsqueda del snorkel *m* submarine detection radar NAV
radar para cartografía de curvas de nivel *m* contour-mapping radar TOP
radar para contornear tormentas *m* thunderstorm avoidance radar AVI
radar para control de aeropuerto *m* airfield control radar AVI
radar para controlar tormentas *m* weather radar RAD
radar para defensa costera *m* coastal defense radar RAD
radar para dirección del tiro *m* gun-laying radar, gun-laying radar ART
radar para el tránsito aéreo *m* air traffic radar AVI
radar para intercepción *m* interception radar RAD
radar para intercepción *m* interception radar RAD
radar para la navegación *m* navigational radar RAD
radar para la puntería de la artillería anti-aérea *m* fire-control radar, fire control gun-laying radar AAA
radar para la reunión cósmica *m* cosmic reunion radar AVI
radar para localización *m* location radar, location radar RAD
radar para localización de objetivos aéreos *m* air target location radar, air target radar RAD

radar para localización de objetivos antiaéreos—radio de acción máximo

radar para localización de objetivos anti-aéreos *m* aircraft detection radar, air search radar RAD

radar para misiles *m* missile radar RAD

radar para navegación *m* navigational radar RAD

radar para observar el terreno *m* ground-target-search radar RAD

radar para planialtimetría *m* contour-mapping radar TOP

radar para puerto *m* harbor supervision radar NAV

radar para puntería de cañones *m* gun-laying radar, fire-control radar ART

radar para seguimiento de satélites *m* satellite-tracking radar AVI

radar para tormentas *m* weather radar RAD

radar pasivo *m* passive radar RAD

radar pluricanalico *m* multiple-track radar RAD

radar portátil *m* portable radar, hand-radar RAD

radar portuario *m* harbor-control radar, port radar NAV

radar primario *m* main radar RAD

radar principal *m* main radar RAD

radar reglado *m* peaked radar RAD

radar repetidor *m* remote radar screen RAD

radar secundario *m* gap-filler radar, secondary radar (requiring a RAD)

radar secundario *m* responder to be present on the reflecting object RAD

radar seguidor *m* tracking radar RAD

radar seguidor de satélites *m* satellite-tracking radar AVI

radar seguidor del blanco *m* target-tracking radar RAD

radar seguidor del cohete *m* missile-tracking radar RAD

radar seguidor giroestabilizado *m* gyrostabilized tracking radar RAD

radar selector de objetivos *m* multiple-target radar RAD

radar táctico *m* tactical radar RAD

radar teleindicador *m* remote radar screen RAD

radar telemétrico *m* radar range-finder, range-only radar, ranging radar RAD

radar terrestre *m* ground radar RAD

radar terrestre para vigilancia de acercamiento *m* ground-controlled approach radar AVI

radar topográfico *m* surveillance radar, all-round looking radar RAD

radar trazador *m* tracking radar RAD

radar tridimensional *m* three-dimensional radar RAD

radar universal *m* general-purpose radar, multi-function radar RAD

radar volumétrico *m* three-dimensional radar, volumetric radar RAD

radarista *m* radar operator RAD

radarista mayor *m* senior radar operator RAD

radarista mayor de primera *m* SPA senior radar operator, 1st class NAV

radarista mayor de segunda *m* SPA senior radar operator, 2d class NAV

radarista primero *m* SPA radar operator, 1st class NAV

radarista segundo *m* SPA radar operator, 2d class NAV

radarscopizar to radar-detect, to detect by radar
radiación *f* radiation, emission, emanation, beaming radiance.

radiación *f* (radar) illumination; irradiation, exposure

radiación acústica *f* acoustic radiation

radiación alfa *f* alpha radiation

radiación alfa de corto alcance *f* short-range alpha radiation

radiación atmosférica *f* atmospheric radiation

radiación atómica *f* atomic radiation, nuclear radiation

radiación beta *f* beta radiation

radiación beta poco penetrante *f* soft beta radiation

radiación calorica *f* thermal radiation, heat radiation.

radiación calorica *f* luminous radiation (from a nuclear burst)

radiación calorifica *f* thermal radiation, heat radiation.

radiación calorifica *f* luminous radiation (from a nuclear burst)

radiación corpuscular *f* corpuscular radiation, particle radiation

radiación cósmica *f* cosmic radiation

radiación de calor *f* thermal radiation, heat radiation.

radiación de calor *f* luminous radiation (from a nuclear burst)

radiación de gran energía *f* high-level radiation

radiación de la bomba atómica *f* nuclear radiation, atomic radiation

radiación de los productos de fisión *f* fission-product radiation

radiación de rayos infrarrojos *f* infrared radiation, thermal radiation

radiación difusa *f* scattered radiation

radiación directa *f* direct exposure

radiación dirigida *f* directional radiation, beamed radiation

radiación eficaz *f* effective radiation

radiación electromagnética *f* electromagnetic radiation

radiación espacial *f* cosmic radiation

radiación externa *f* external irradiation

radiación gamma *f* gamma-radiation

radiación gamma de captura *f* capture gamma-radiation

radiación infrarroja *f* infra-red radiation

radiación inicial *f* primary radiation; penetrating radiation

radiación ionizante *f* non-ionizing radiation, soft radiation

radiación inmediata *f* penetrating radiation, direct radiation

radiación instantánea *f* prompt radiation, nuclear radiation.

radiación instantánea *f* penetrating radiation

radiación interna *f* internal irradiation (when source of radiation is

radiación interna *f* located inside the body)

radiación invisible *f* ultraphotonic radiation, invisible radiation

radiación ionizante *f* ionizing radiation, hard radiation

radiación letal *f* lethal radiation, lethal radiation dose

radiación luminosa *f* luminous radiation

radiación mesónica *f* meson radiation

radiación natural *f* natural radiation (of a target)

radiación neutrónica *f* neutron emission, neutron radiation.

radiación neutrónica *f* neutron irradiation

radiación nuclear *f* nuclear radiation

radiación parásita *f* spurious radiation

radiación peligrosa *f* dangerous radiation

radiación penetrante *f* penetrating radiation, hard radiation

radiación por choque *f* impulse radiation

radiación por rayos infrarrojos *f* infrared irradiation

radiación protónica *f* proton radiation

radiación radiactiva *f* radioactive radiation

radiación radioactiva *f* radioactive radiation

radiación rastreadora *f* tracking radiation

radiación residual *f* residual radiation

radiación retrodispersada *f* backscattered radiation

radiación térmica *f* thermal radiation, heat radiation

radiación terrestre *f* terrestrial radiation

radiación ultrasónica *f* ultrasonic radiation

radiación ultravioleta *f* ultraviolet radiation

radiación visible *f* visible radiation

radiactivo *f* radioactive

radiador *m* emitter; radiator

radiador de aceite *m* oil cooler, oil cooler assembly

radiador de agua *m* water radiator

radiador de aire por aire *m* air-cooled air cooler, air-to-air heat exchanger

radiador de aletas *m* gridded radiator, finned radiator, fin-radiator

radiador de bocina *m* horn radiator RAD

radiador de ranura *m* slot radiator

radial común *m* common radial line

radiar to radiate, to emit, to transmit (by radio).

radiar to broadcast

radio *m* radius; distance, range; radio operator; radium RDO

radio *f* radio; radio set, radio station, radio receiver RDO

radio aerodrómico *m* airfield zone, airfield radius AVI

radio altímetro *f* radio altimeter, radar altimeter RAD

radio compás *f* radio-compass RDO

radio crítico *m* critical radius

radio de acción *m* radius of action; radius of damage;

radio de acción *m* range of flight, flying range; AVI

radio de acción *m* operating range, operational range, maximum range, RAD

radio de acción *m* range of action; working radius (of crane);

radio de acción *m* range of operation AVI

radio de acción a velocidad de crucero *m* cruise range AVI

radio de acción con aire en calma *m* still-air range AVI

radio de acción con viento nulo *m* still-air range AVI

radio de acción dañina *m* damage radius (of explosive)

radio de acción de combate *m* combat radius

radio de acción de daños *m* radius of effects (of a nuclear burst)

radio de acción de la onda explosiva *m* blast damage radius

radio de acción de un bombardero *m* bombing radius AVI

radio de acción del avión *m* operating range of an airplane, airplane range AVI

radio de acción del buque *m* (operating) range of a ship NAV

radio de acción eficaz *m* effective bursting radius

radio de acción en misión de combate *m* combat radius AVI

radio de acción máximo *m* maximum range AVI

radio de acción militar—radiobaliza para la recalada

radio de acción militar *m* radius of action AVI
radio de acción operativo *m* operational range, operating range, NAV
radio de acción operativo *m* operational radius NAV
radio de acción pequeño *m* short radius of action, short distance, short range
radio de acción táctico *m* tactical radius of action AVI
radio de acción telefónico *m* talking range
radio de acción total *m* casualty radius (of a fragmentation mine)
radio de acción total *m* range AVI
radio de alcance *m* radius of action, operational range,
radio de alcance *m* reach (of crane) ENG
radio de altura *f* radioaltimeter AVI
radio de bajas *m* radius of effects, casualty radius
radio de barrera *m* radius of spin AVI
radio de campaña *f* field radio RDO
radio de curvatura *m* radius of curvature, bending radius
radio de daños *m* damage radius (of a nuclear burst)
radio de destrucción *m* radius of destruction
radio de dispersión *m* radius of dispersion
radio de efecto *m* radius of effects, damage radius
radio de efecto de la explosión atómica *m* effects radius
radio de efecto de la explosión nuclear *m* effects radius
radio de efectos *m* radius of effects, damage radius
radio de efectos de la explosión atómica *m* effects radius
radio de efectos de la explosión nuclear *m* effects radius
radio de explosión *m* burst radius, radius of burst
radio de frecuencia fija *f* fixed-frequency radio RDO
radio de giro *m* turn radius, turning radius, radius of gyration AVI
radio de la hélice *m* propeller radius
radio de navegación táctico *m* tactical cruising radius
radio de peligro total *m* casualty radius (of a nuclear burst)
radio de puntería *m* sight radius (line joining center of upper edge of RIF
radio de puntería *m* rear sight to tip of front sight) RIF
radio de ruptura *m* radius of rupture, breaching radius (of mine)
radio de seguridad *m* safe distance,
radio de seguridad *m* safe clearance (from ground zero of burst)
radio de viraje *m* turn radius AVI
radio de viraje suave *m* radius of steady turn (of fighter) AVI
radio de visibilidad *m* radius of visibility
radio del borde de ataque *m* leading-edge radius AVI
radio difusora *f* broadcasting station RDO
radio ecuatorial *m* equatorial radius
radio eficaz de explosión *m* effective bursting radius
radio emisora *f* transmitting radio, transmitter RDO
radio emisora-receptora *f* transceiver, transmitter-receiver, two-way radio RDO
radio geocéntrico *m* geocentric radius

radio letal *m* lethal radius
radio metacéntrico *m* metacentric radius
radio mínimo de giro *m* minimum turning radius
radio necesario para el giro *m* sweep radius AVI
radio orbital *m* orbit radius AVI
radio peligro *m* radius of the impact zone (of SAM), lethal area,
radio peligro *m* killing zone, area under fire,
radio peligro *m* effects radius (of a nuclear burst),
radio peligro *m* radius of the danger zone,
radio peligro *m* radius of the area hazardous for flight AVI
radio polar *m* polar radius
radio portátil *f* portable radio, hand radio
radio receptora *f* one-way radio, radio receiver, receiver, radio RDO
radio receptora-emisora *f* transceiver, transmitter-receiver, two-way radio RDO
radio-relé *m* radio-relay system; radio-relay communication line RDO
radio-relé *m* radio-relay station RDO
radio táctico *m* tactical radius
radio transceptora *f* transceiver, transmitter-receiver, two-way radio RDO
radio transmisora *f* transmitting radio, radio transmitter, sending set RDO
radio transmisora-receptora *f* two-way radio, transceiver RDO
radio vector *m* radius-vector
radioaccionado radio-operated RDO
radioactividad *f* radioactivity; radiation
radioactividad artificial *f* artificial radioactivity, induced radioactivity
radioactividad inducida *f* induced radioactivity, artificial radioactivity
radioactividad inmediata *f* direct radiation, penetrating radiation
radioactividad natural *f* natural radioactivity
radioactividad provocada *f* induced radioactivity, artificial radioactivity
radioactividad remanente *f* radioactive contamination (of terrain)
radioactividad residual *f* residual radiation;
radioactividad residual *f* radioactive contamination (of terrain)
radioactivo radioactive
radioaeronavegación *f* radio air navigation AVI
radioalineación de pista *f* horizontal-plane landing indicator AVI
radioaltímetro *m* radio-altimeter, radar altimeter, AVI
radioaltímetro *m* terrain clearance indicator AVI
radioamplificador *m* radio-amplifier RDO
radioanálisis *m* radio-analysis, radioassay
radioantena *f* radio antenna RDO
radioaterizaje *m* landing with radio aids AVI
radioayuda *f* radio aid; radio navigation equipment; RDO
radioayuda *f* navigation radio, navigation radio equipment; RDO
radioayuda de alcance medio *f* medium-range radio aid RDO
radioayuda de corto alcance *f* short-range radio aid RDO
radioayuda de gran alcance *f* long-range radio aid RDO
radioayuda para el control de tránsito aéreo *f* air traffic control radio aid AVI
radioayuda para prevenir colisiones *f* collision-warning radio aid AVI

radiobaliza *f* radio beacon, radio marker beacon, marker beacon RDO
radiobaliza central *f* central marker beacon
radiobaliza de abanico *f* fan marker beacon
radiobaliza de aeródromo *f* airfield radio beacon AVI
radiobaliza de aproximación *f* outer marker beacon AVI
radiobaliza de aterrizaje *f* landing radio beacon AVI
radiobaliza de avión *f* airplane radio beacon AVI
radiobaliza de compás *f* localizer beacon, runway localizing beacon, AVI
radiobaliza de compás *f* radio range beacon, compass locator AVI
radiobaliza de costa *f* shore-based radio beacon NAV
radiobaliza de emergencia *f* survival radio beacon, recovery radio beacon
radiobaliza de emisión vertical cónica *f* cone-of-silence marker beacon, Z-marker beacon
radiobaliza de equisignal *f* four-course beacon, equisignal beacon
radiobaliza de haz conforme vertical *f* Z-marker
radiobaliza de haz en abanico *f* fan marker (beacon)
radiobaliza de haz vertical *f* cone-of-silence marker beacon, Z-marker
radiobaliza de haz vertical flabeliforme *f* fan marker beacon
radiobaliza de hiperfrecuencia *f* very-high-frequency radio beacon
radiobaliza de límite *f* boundary radio beacon, inner marker; radio marker,
radiobaliza de límite *f* radio marker beacon
radiobaliza de paracaidas *f* parachute-dropped radio beacon
radiobaliza de posición *f* homing beacon, locator, locator beacon
radiobaliza de rumbo *f* localizer beacon, runway beacon, localizer, AVI
radiobaliza de rumbo *f* localizer transmitter; radio range beacon, AVI
radiobaliza de rumbo *f* radio range AVI
radiobaliza de trayectoria de planeo *f* glide-path transmitter beacon, AVI
radiobaliza de trayectoria de planeo *f* glide-slope transmitter AVI
radiobaliza de zona *f* range radio range, Z-marker beacon AVI
radiobaliza direccional *f* directional radio beacon, radio range, AVI
radiobaliza direccional *f* radio range beacon AVI
radiobaliza equisignales *f* four-course beacon, equisignal beacon
radiobaliza exterior *f* outer marker beacon
radiobaliza fija *f* permanent radio beacon
radiobaliza instalada en tierra *f* ground-installed radio beacon AVI
radiobaliza intermedia *f* middle radio beacon
radiobaliza interna *f* boundary marker beacon, inner beacon
radiobaliza marcadora *f* marker beacon
radiobaliza media *f* middle radio beacon
radiobaliza mediana *f* middle radio beacon
radiobaliza omnidireccional *f* omnidirectional radio range,
radiobaliza omnidireccional *f* non-directional radio range
radiobaliza para la recalada *f* radio homing beacon

radiobaliza tipo z *f* Z marker beacon
radiobaliza vertical *f* Z marker beacon
radiobrójula *f* radio compass; homing device RDO
radiobrójula automática *f* automatic radio compass, automatic direction finder RDO
radiocanal *m* radio channel RDO
radiocircuito *m* radio network, radio communication net RDO
radiocompás *m* radio compass RDO
radiocompás automático *m* automatic radio compass, automatic direction finder RDO
radiocomunicación *f* radio communication, radio contact RDO
radiocomunicación duplex *f* duplex radio communication RDO
radiocomunicación simplex *f* simplex radio communication RDO
radioconducción *f* radio control; radio guidance; RDO
radioconducción *f* radio navigation orientation; radio bearing RDO
radioconductor *m* radio conductor RDO
radiocontaminación *f* radioactive contamination
radiocontaminante *m* radioactive contaminant
radiocontaminar to contaminate with radioactive substances,
radiocontaminar to radio-contaminate
radiocontraseña *f* authenticator (in communications) RDO
radiocontrol *m* radio control RDO
radiodetección *f* radio detection and ranging, radar, RAD
radiodetección *f* radio-location RAD
radiodetector *m* radar station, radar set, radar, radio detector RAD
radiodifundir to broadcast (by radio) RDO
radiodifusión *f* radio broadcasting RDO
radiodifusión continental *f* continental (radio) broadcasting RDO
radiodifusión meteorológica *f* weather broadcasting RDO
radiodirección *f* radio control; radio guidance; RDO
radiodirección *f* radio navigation orientation; radio bearing RDO
radiodirigido radio-controlled, radio-guided RDO
radiodirigir to control by radio, to guide by radio RDO
radio disciplina *f* radio discipline RDO
radio eco *m* radio echo, reflected radio signal, return RDO
radioelectrónica *f* radio electronics, electronics
radioelemento *m* radioactive element
radioelemento indicador *m* radioactive tracer, labelled atom, (radio) tracer
radioemisión *f* radio transmission RDO
radioemisor *m* radio station; radio transmitter RDO
radioemisora *f* radio station; radio transmitter RDO
radioenfilaciones *f* homing AVI
radioenlace *m* radio communication; radio link RDO
radioergol *f* nuclear fuel
radioescucha *f* radio monitoring, radio interception RDO
radioescucha *m* radio intercept operator, monitor RDO
radioescuchar to carry out radio interception, to monitor, RDO
radioescuchar to eavesdrop, to intercept RDO

radioespoleta *f* proximity fuze, variable-time fuze, VT fuze, fuze, RDO
radioespoleta *f* electronic fuze RDO
radioespoleta de proximidad *f* (radio) proximity fuze
radioestación *f* radio set, radio station RDO
radioestación adcock *f* Adcock range RDO
radioestación relé *f* radio-relay, radio-relay exchange RDO
radiofaro *m* radio beacon; searchlight radar; range station
radiofaro acústico *m* aural radio range RDO
radiofaro adireccional *m* non-directional radio beacon RDO
radiofaro adireccional de recalda *m* splasher beacon RDO
radiofaro audiovisual *m* visual-aural range RDO
radiofaro automático *m* automatic radio beacon RDO
radiofaro balizador *m* radio marker beacon, marker beacon RDO
radiofaro circular *m* circular radio range, non-directional radio range RDO
radiofaro de a bordo *m* airborne beacon AVI
radiofaro de acercamiento *m* approach marker beacon; homing beacon, AVI
radiofaro de acercamiento *m* approach marker beacon transmitter AVI
radiofaro de alineación *m* range AVO
radiofaro de alineación fija *m* equisignal beacon RDO
radiofaro de aproximación *m* approach marker beacon; homing beacon, AVI
radiofaro de aproximación *m* approach-marker-beacon-transmitter AVI
radiofaro de aterrizaje *m* landing beacon AVI
radiofaro de código *m* coded radio beacon
radiofaro de doble modulación *m* tone localizer
radiofaro de equisignal *m* equisignal beacon
radiofaro de equisignales *m* equisignal beacon
radiofaro de espera de aterrizaje con mala m visibilidad AVI
radiofaro de espera de aterrizaje con mala m airport danger beacon AVI
radiofaro de haz en abanico *m* fan marker beacon RDO
radiofaro de haz vertical *m* radio fan marker RDO
radiofaro de identificación *m* identification marker, identification beacon RDO
radiofaro de identificación visual y acústica *m* visual-aural radio range RDO
radiofaro de modulación acústica *m* talking radio beacon RDO
radiofaro de navegación *m* navigational radio beacon RDO
radiofaro de navegación guiada *m* radio range beacon RDO
radiofaro de niebla *m* fog radio beacon RDO
radiofaro de ocultaciones codificadas *m* code beacon RDO
radiofaro de orientación *m* radio marker beacon RDO
radiofaro de prohibición de aterrizaje *m* landing prohibition beacon AVI
radiofaro de radiación circular *m* circular radio beacon, non-directional beacon RDO
radiofaro de referencia *m* localizer-transmitter RDO
radiofaro de respuesta *m* transponder, radio responder, responder beacon
radiofaro de rumbo *m* localizer beacon, runway localizing beacon, AVI

radiofaro de rumbo *m* localizer transmitter, (radio) marker beacon AVI
radiofaro de señales equilibradas *m* equisignal radio range [beacon] RDO
radiofaro de socorro *m* lifebelt radio beacon-transmitter NAV
radiofaro de vigilancia de radar activo *m* active radar surveillance beacon RAD
radiofaro de vuelo *m* homing beacon AVI
radiofaro de zona *m* radio range, Z marker beacon, range
radiofaro de zona de equisignales *m* equisignal beacon
radiofaro direccional *m* radio range beacon, radio range,
radiofaro direccional *m* directional radio beacon
radiofaro direccional acústico *m* aural radio range, talking beacon
radiofaro flotante *m* radio light vessel NAV
radiofaro giratorio *m* rotating radio beacon, rotating beacon
radiofaro indicador *m* locator beacon
radiofaro indicador de rumbo *m* course-indicating beacon
radiofaro indicativo *m* localizer beacon, runway localizing beacon, AVI
radiofaro indicativo *m* localizer transmitter AVI
radiofaro localizador *m* localizer beacon RDO
radiofaro no direccional *m* non-directional radio beacon RDO
radiofaro omnidireccional *m* omnidirectional radio range, RDO
radiofaro omnidireccional *m* omnidirectional (radio) beacon RDO
radiofaro orientador *m* radio marker beacon RDO
radiofaro radar *m* radar beacon RAD
radiofaro respondedor *m* radio beacon-responder, responder-beacon, RDO
radiofaro respondedor *m* transponder RDO
radiofaro secundario de aproximación *m* marker beacon AVI
radiofaro vertical *m* marker beacon RDO
radiofaro visual *m* visual radio range RDO
radiofaro visual-auditivo *m* visual-aural radio range RDO
radiofaro zonal de haz vertical *m* zone marker, Z marker beacon RDO
radiofobia *f* fear of radiation sickness, radiophobia
radiofonía *f* radio telephone communications, radio telephone
radiofónico radio-telephone (adj.)
radiofonista *m* radio-telephone operator, radio operator, radioman RDO
radiofono *m* radio-telephone station, radiophone, radiotelephone
radiofotografía *f* radio photography, x-ray photography
radiofototelegrafía *f* radiophotography
radiofrecuencia *f* radio frequency
radiogeodesia *f* radio geodesy; radiogeodetic measurements
radiogobernado radio-controlled
radiogobernar to control by radio, to steer by radio
radiogonio *m* fixed-loop radio compass RDO
radiogoniometría *f* radio direction finding, RDF, radio goniometry RDO
radiogoniometrista *m* radio direction finding station operator RDO

radiogoniómetro—ráfaga de batería

radiogoniómetro *m* radio direction finder; radio goniometer, RDO
radiogoniómetro *m* radio compass RDO
radiogoniómetro automático *m* automatic radio direction finder RDO
radiogoniómetro de aeródromo *m* airfield direction finder AVI
radiogoniómetro de cuadro *m* loop direction finder RDO
radiogoniómetro de cuadro móvil *m* wireless direction finder RDO
radiogoniómetro de osciloscopio *m* cathode-ray direction finder RDO
radiogoniómetro direccional antiestático *m* anti-static loop direction finder RDO
radiogoniómetro giratorio *m* steerable loop compass RDO
radiogoniómetro orientable *m* steerable loop compass RDO
radiogoniómetro para estáticos *m* static direction finder RDO
radiogoniómetro robinson *m* Robinson radio direction finder RDO
radiograma *m* radiogram, radio telegram; x-ray radiograph, RDO
radiograma *m* roentgenogram
radiograma cifrado *m* enciphered radiogram, cipher, cipher message RDO
radiograma en claro *m* clear-text radiogram RDO
radioguía *f* radio control; electronic guidance, radio guidance RDO
radioguía direccional *f* directional homing RDO
radioguía para recalada *f* homing (on a radio station);
radioguía para recalada *f* radio guidance (to a target)
radioguiado *m* radio control, radio guidance; RDO
radioguiado radio-controlled (adj.) RDO
radioguiar to control by radio, to guide by radio RDO
radiohaz *m* radio beam RDO
radioimpulso *m* radio pulse RDO
radioindicativos *m* radio callsigns, call letters RDO
radiointerferencia *f* radio interference; jamming RDO
radiointerferencia activa *f* active jamming RDO
radiointerferómetro *m* radiointerferometer RDO
radiolocación *f* radar, radio position finding RAD
radiolocalización *f* radar, radio position finding RAD
radiolocalizador *m* radar station, radar set, radar equipment, radar RAD
radiología *f* radiology, roentgenology
radiológico radiological; radioactive; radiation,
radiológico roentgenological;
radiológico *m* radiologist, x-ray technician
radioluminiscencia *f* radioluminescence
radiomando *m* homing
radiomarcación *f* radio direction finding, radio goniometry RDO
radiomensaje interceptado *m* radio intercept RDO
radiometeorología *f* radiometeorology
radiometría *f* radiometry, radiation measurement
radiometría fotoeléctrica *f* photoelectric radiometry
radiómetro *m* radiometer

radiómetro estelar *m* stellar radiometer
radionavegación *f* radio navigation RDO
radionavegante *m* navigator, pilot
radioonda *f* radio wave RDO
radioopacidad *f* radio opacity RDO
radioperseguidor *m* tracking radio station RDO
radioperturbaciones *f* radio interference, radio noise, noise RDO
radioperturbaciones de brevísima duración *f* clicks RDO
radiopiloto radio-piloted, radio-controlled (concerning a ship RDO
radiopiloto or airplane) RDO
radioreceptor de contrastación *m* monitor RDO
radioreceptor de transistores *m* transistor radio receiver, transistor radio RDO
radioreceptor portátil *m* portable radio receiver, mobile radio RDO
radioredifusión *f* radio relaying RDO
radiorrecepción *f* radio reception, receiving, reading RDO
radiorreceptor *m* radio receiver, radio receiving set, radio RDO
radiorrelé *m* radio-relay system [line]; radio relay station RDO
radiorresistencia *f* radiation resistance, radio resistance
radiorresistencia a las irradiaciones *f* radiation resistance, radio resistance
radiorresistente resistant to irradiation, radio resistant
radioscopia *f* x-ray radioscapy; x-ray flaw detection
radiosensibilidad *f* sensitivity to irradiation, radiosensitivity
radioseñal *m* radio signal RDO
radioseñal de socorro *m* radio distress signal RDO
radioseñal internacional auditiva de socorro *m* mayday RDO
radioseñalización *f* transmission of radio signals, radio signalling RDO
radiosonda *f* radiosonde, radiometeorograph
radiosonda meteorológica *f* meteorological radiosonde
radiosondeo *m* radiosounding, radiosondage
radiosonoboya *f* sonar radio buoy, radiosonic buoy, sonobuoy NAV
radiotécnica *f* radio engineering RDO
radiotécnica *f* radio engineering RDO
radiotécnico *m* radio engineer; radioman, RDO
radiotécnico *m* radio mechanic RDO
radiotelecomunicación *f* radio communication RDO
radiotelefonía *f* radio telephone communication, radiotelephony RDO
radiotelefonía de inversión de frecuencia *f* inverted speech, scrambled speech RDO
radiotelefonía duplex *f* duplex radiotelephone communication RDO
radiotelefonía por banda lateral única *f* single sideband radiotelephony RDO
radiotelefonía por hiperfrecuencias *f* very high frequency radiotelephony RDO
radiotelefonía por onda corta *f* short-wave radiotelephone communication RDO
radiotelefonía por ondas cortas *f* short-wave radiotelephone communication RDO
radiotelefonía simplex *f* simplex radiotelephone communication RDO
radiotelefonista *m* radiotelephone operator, radio operator RDO

radioteléfono *m* radiotelephone, radiotelephone set, radiophone RDO
radioteléfono de hiperfrecuencias *m* very high frequency radiotelephone RDO
radioteléfono emisor-receptor portátil *m* walkie-talkie RDO
radioteléfono portátil *m* portable radiotelephone RDO
radiotelegoniómetro *m* radio-television range-finder
radiotelegrafía *f* radio-telegraph communication, radiotelegraphy RDO
radiotelegrafar to radiotelegraph RDO
radiotelegrafista *m* radio telegrapher, radio operator RDO
radiotelegrafista ametrallador *m* gunner-radio operator (on an airplane) AVI
radiotelegrafista cañonero *m* gunner-radio operator (on an airplane) AVI
radiotelegrafista de a bordo *m* radio operator (on board ship, vehicle, aircraft) RDO
radiotelegrafista de tierra *m* ground radio operator RDO
radiotelegrafista mayor *m* senior radio operator RDO
radiotelegrafista mayor de primera *m* SPA senior radio operator 1st class NAV
radiotelegrafista mayor de segunda *m* SPA senior radio operator 2nd class NAV
radiotelegrafista primero *m* SPA 1st radio operator NAV
radiotelegrafista segundo *m* SPA 2nd radio operator NAV
radiotélégrafo *m* radiotelegraph RDO
radiotelegrama *m* radiotelegram, radiogram, cable RDO
radioteleguiado *m* radio control; electronic guidance (of guided
radioteleguiado *m* weapons),
radioteleguiado radio-controlled (adj.)
radiotelemecánica *f* radiotelecontrol, radio telemechanics RDO
radiotelemetría *f* radiotelemetry RDO
radiotélometro *m* radio range-finder RDO
radioteletipo *m* radioteletype RDO
radiotelevisión *f* television, broadcast television
radiotolerancia *f* radioresistance, resistance to irradiation
radiotoxemia *f* radiation sickness
radiotransmisión *f* radio transmission, broadcasting
radiotransmisión de frecuencia común *f* shared-channel broadcasting
radiotransmisión engañosa *f* radio deception
radiotransmisión más allá del horizonte *f* over-the-horizon radio transmission
radiotransmisor *m* radio transmitter, transmitting radio station, RDO
radiotransmisor *m* transmitter RDO
radiotransmisor automático *m* automatic radio transmitter, automatic transmitter RDO
radiotransmisor de pequeño tamaño *m* small transmitter, micro-talkie transmitter RDO
radiovisión *f* television
radiovisor *m* television receiver, television set, radio vision
radista *m* radio operator RDO
radome transparente *m* radioparent radome
ráfaga *f* fire on a target of more than one weapon;
ráfaga *f* burst (rifery, less often artillery)
ráfaga corta *f* short burst (of machine-gun) RIF
ráfaga de ametralladora *f* machine-gun burst RIF
ráfaga de batería *f* battery salvo ART

ráfaga de disparos *f* burst firing
ráfaga de fuego *f* fire burst; burst of fire.
ráfaga de fuego *f* fire on a target from more than one weapon
ráfaga de fusilería *f* burst, firing in bursts RIF
ráfaga de neutrones *f* neutron burst
ráfaga de tiro *f* burst of fire
ráfaga escalonada *f* ladder (during ranging) ART
ráfaga larga *f* long burst, sustained burst RIF
ráfaga sostenida *f* sustained burst RIF
ráfagoso *fluky* (of wind)
raid *m* raid;
raid *m* air raid AVI
raid aéreo *m* air raid, air attack AVI
raid aéreo en masa *m* massive air raid, massive air attack AVI
raid de bombardeo *m* bombing raid, bombing attack AVI
raid de bombardeo nocturna *m* night bombing raid AVI
raid de bombas napalm *m* napalm raid AVI
raid de bombas incendiarias *m* fire raid AVI
raid de hostigamiento *m* harassing action, nuisance raid AVI
raid de minado *m* mine-laying operation NAV
raid diurno *m* daylight raid
raid nocturno *m* night raid
raid por sorpresa *m* surprise raid, surprise attack
rail-guía *m* launching rail, guide rail ROC
rama ascendente *f* upward leg, ascending branch (of a trajectory)
rama descendente *f* downward leg, descending branch (of a trajectory)
ramal *m* branching; halter shank
ramal *m* branch line; RRD
ramal *m* branch (of a road etc.); communication trench
ramal de acceso *m* spur track, railway siding RRD
ramal de comunicación *m* communication trench, connecting trench
ramal de comunicaciones *m* communication trench, connecting trench
ramal de ferrocarril *m* branch line RRD
ramal de galería *m* branch gallery ENG
ramal de trinchera *m* communication trench; branch from a trench (e.g.)
ramal de trinchera *m* for a communication or evacuation trench
ramal de trinchera *m* boyau (of fortification) ENG
ramal telegráfico *m* telegraph leg
ramo *m* branch, division, department;
ramo *m* SPA service (of a yard or military base) NAV
ramo de armamento *m* SPA bureau of naval ordnance NAV
ramo de armamentos *m* SPA bureau of naval ordnance NAV
ramo de artillería *m* SPA artillery service NAV
ramo de ingenieros *m* SPA bureau of engineer services NAV
ramo de máquinas *m* SPA technical bureau NAV
ramo de torpedos *m* SPA bureau of torpedo weapons NAV
ramo de transmisiones *m* SPA bureau of communications NAV
ramojo *m* brushwood
rampa *f* launcher; ROC
rampa *f* apron; ramp; access ramp; glacis ENG
rampa atómica *f* nuclear missile launcher ROC

rampa cuádruple de lanzamiento *f* quadruple launcher ROC
rampa de acceso *f* approach ramp, ramp, accommodation ramp
rampa de carga *f* loading ramp; platform
rampa de clasificación *f* hump in a gravity yard RRD
rampa de descarga *f* unloading ramp
rampa de desembarco *f* landing ramp NAV
rampa de estacionamiento *f* parking apron AVI
rampa de lanzamiento *f* launcher, launching ramp ROC
rampa de lanzamiento aérea *f* aircraft rocket launcher AVI
rampa de lanzamiento automática *f* automatic launcher ROC
rampa de lanzamiento automóvil *f* self-propelled launcher ROC
rampa de lanzamiento autopropulsada *f* self-propelled launcher ROC
rampa de lanzamiento de cohetes *f* missile launcher ROC
rampa de lanzamiento de tubos múltiples *f* multi-barrel launcher ROC
rampa de lanzamiento eclipsable *f* retractable launcher ROC
rampa de lanzamiento fija *f* fixed launcher, stationary launcher ROC
rampa de lanzamiento flotante *f* floating launcher ROC
rampa de lanzamiento giratoria *f* rotatable launcher ROC
rampa de lanzamiento móvil *f* mobile launcher ROC
rampa de lanzamiento múltiple *f* multiple launcher ROC
rampa de lanzamiento naval *f* shipboard launcher NAV
rampa de lanzamiento retractil *f* retractable launcher (on a submarine) NAV
rampa de lanzamiento submarina *f* submarine launcher NAV
rampa de lanzamiento subterránea *f* underground launcher ROC
rampa de lanzamiento terrestre *f* ground launcher, ground-based launcher ROC
rampa doble de lanzamiento *f* twin launcher ROC
rampa fija *f* fixed launcher ROC
rampa fija terrestre de cohetes intercontinentales *f* fixed intercontinental ballistic missile launcher ROC
rampa-guía *f* missile launcher, launcher ROC
rampa horizontal de lanzamiento *f* horizontal launcher ROC
rampa lanzadora *f* missile launcher, launcher ROC
rampa móvil *f* mobile launcher ROC
rampa nuclear *f* nuclear launcher ROC
rampa semifija *f* semi-fixed launcher, semi-stationary launcher ROC
rampa vertical de lanzamiento *f* vertical launcher ROC
rampiñete *m* bore brush, cleaning rod, fire swab, gunstick ART
ranchear *to* mess
ranchero *m* cook; mess orderly, dining room orderly (DRO)
rancho *m* ration, rations, rations allowance; general mess;
rancho *m* junior cadre mess-hall
rancho de la marinería *m* mess (on warship) NAV

rancho de la tripulación *m* crew-space (on a ship) NAV
rancho de reservas *m* emergency stores, emergency rations, iron rations
rancho en frío *m* dry provisions, dry rations
rancho y alojamiento *m* rations and quarters
rango *m* rank, grade; title
rango asimilado *m* assimilated rank
rango de general *m* general grade, star rank
ranura *f* slot, groove, channel, ditch,
ranura *f* ring groove (of piston, internal combustion
ranura *f* engine); notch, slit, slotted hole, gutter, furrow
ranura del alza *f* rear sight notch RIF
ranura en el anillo de forzamiento *f* cannellure (in projectile)
ranura en v *f* V slot
ranura hipersustentadora *f* wing slot to increase lift AVI
ranura para la introducción del cargador *f* cartridge clip slot RIF
rapidez *f* speed, rapidity, velocity, quickness;
rapidez *f* rate (of a process); swiftness
rapidez de intervención *f* speed of commitment to battle
rapidez de tiro *f* rate of fire, maximum rate of fire for a given gun
rapidez del movimiento *f* speed, speed of movement, rate of movement
rapidez telegráfica *f* telegraph transmission rate
rasancia *f* flatness, flat curvature (of fire, of trajectory)
rasancia de la trayectoria *f* flatness of trajectory
rasante *f* rise, ascent, upgrade (of a road), slope, incline, TOP
rasante *f* gradient; TOP
rasante *f* grade line; RRD
rasante *flat* (of fire or trajectory) (adj.);
rasante *low-level, low-flying, hedge-hopping* AVI
rasar *to* fly level; to hedge-hop, to fly at tree-top AVI
rasar *level; to* graze AVI
rasgo *m* feature
rastra *f* trawl, sweep (for mines); drag, harrow
rastra acústica *f* acoustic sweep, acoustic mine-sweeping gear NAV
rastra combinada *f* combined sweep
rastra contra minas *f* mine sweeping gear, mine sweeper, mine exploder
rastra de aviación *f* aircraft sweep AVI
rastra de bote *f* launch sweep, boat sweep NAV
rastra de buque *f* ship sweep NAV
rastra de cable *f* cable sweep
rastra de contacto *f* contact sweep ARM
rastra de costa *f* coastal sweep NAV
rastra de influencia *f* influence sweep
rastra de lancha *f* motor-boat sweep NAV
rastra electromagnética *f* coil sweep
rastra especial *f* special sweep
rastra explosiva *f* explosive sweep (using acoustic effect)
rastra hidrodinámica *f* pressure sweep NAV
rastra hidrográfica *f* survey sweep, surveying trawl, hydrographic drag NAV
rastra ligera *f* light sweep
rastra magnética *f* magnetic sweep, magnetic sweep gear
rastra mediana *f* medium sweep
rastra pesada *f* heavy sweep
rastreador *m* (mine) sweeper
rastreador de minas *m* (mine) sweeper
rastreador de minas amagnético *m* non-magnetic mine sweeper

rastrear—reactor de potencia cero

rastrear to sweep, to trawl; to track; to dredge
rastrear minas to sweep mines, to clear mines
rastreo *m* mine sweeping, mine-dragging
rastreo de control *m* check control sweeping
rastreo de convoy *m* convoy sweeping NAV
rastreo de exploración *m* exploratory sweeping
rastreo de influencia *m* influence sweeping
rastreo de limpieza *m* mine-clearing
rastreo de minas *m* mine sweeping, sweeping
rastreo de minas de fondo *m* bottom sweeping, deep sweeping NAV

rastreo de reconocimiento *m* exploratory sweeping

rastreo de verificación *m* check sweeping

rastreo hidrográfico *m* survey sweeping

rastreo por contacto *m* contact sweeping

rastrillo *m* breech striker ART

rastrillo de observación *m* range rake ART

rastros *m* track; trace

raya *f* rifling (of a bore), groove (of rifling)

rayado *m* groove, cut, thread (of a screw);

rayado *m* (system of) rifling (of a bore);

rayado grooved, rifled, threaded (screw) (adj.)

rayado a derechas *m* right-twist rifling

rayado a izquierdas *m* left-twist rifling

rayado constante *m* uniform rifling

rayado de la pieza *m* rifling of a gun, gun rifling ART

rayado de paso constante *m* uniform rifling

rayado de paso progresivo *m* increased twist, increased rifling, gaining twist

rayado del ánima *m* rifled bore, main bore

rayado del cañón *m* gun rifling ART

rayado dextroso *m* right-twist rifling

rayado no uniforme *m* shunt rifling

rayado pluriestriado *m* polygroove system rifling

rayado progresivo *m* increased twist, increased rifling, gaining twist

rayado simétrico *m* rib rifling

rayado sinistroso *m* left-twist rifling

rayado uniforme *m* uniform rifling

rayar to rifle, to groove

rayas de un fusil *f* rifling RIF

rayo *m* beam, ray

rayos alfa *m* alpha rays

rayos beta *m* beta rays

rayos cósmicos *m* cosmic rays

rayos gamma *m* gamma rays

rayos infrarrojos *m* infra-red rays

rayos invisibles *m* invisible rays

rayos laser *m* laser beams

rayos ópticos *m* optical rays

rayos ultravioleta *m* ultra-violet rays

rayos ultravioletas *m* ultra-violet rays

rayos visuales *m* visual rays

rayos x *m* x-rays

razón de flecha *f* sag ratio

reabastecimiento *m* resupply, resupplying, refueling

reabastecimiento de combustible *m* refueling

reabastecimiento desde el aire *m* resupply by air AVI

reabastecimiento en vuelo *m* (in-)flight refueling AVI

reacción *f* reaction; opposite action; feedback; setback,

reacción *f* counter-action, opposition, counter-measure; BAL

reacción *f* counterattack; response, retaliation

reacción a fisión *f* fission reaction

reacción a fusión *f* fusion reaction

reacción aérea *f* air reaction, air opposition AVI

reacción antiaérea *f* anti-aircraft fire; aerial shooting, aerial gunnery

reacción contraria *f* enemy counterattack

reacción de fisión *f* fission reaction

reacción de fusión *f* fusion reaction

reacción de kahn *f* Kahn test

reacción de las reservas *f* counterattack by reserves

reacción de wassermann *f* Wassermann test

reacción del enemigo *f* enemy counterattack

reacción en cadena *f* chain reaction

reacción enemiga *f* enemy counterattack

reacción explosiva *f* explosive reaction

reacción negativa *f* negative feedback,

reacción negativa *f* degeneration RAD

reacción nuclear *f* nuclear reaction

reacción ofensiva *f* counterattack, counter operation

reacción posible *f* possible reprisal, possible retaliation

reacción positiva *f* positive feedback;

reacción positiva *f* regeneration RAD

reacción probable *f* probable reprisal, possible retaliation

reacción sobre la cubierta del cañón *f* deck recoil NAG

reacción termonuclear *f* thermonuclear reaction

reacciones atómicas *f* nuclear response, nuclear retaliation,

reacciones atómicas *f* nuclear reprisal

reacciones ofensivas *f* counterattack, counter-operation

reactivo rocket, jet, jet-propelled,

reactivo rocket-propelled: (adj.)

reactivo *m* reagent (in chemistry)

reactor *m* nuclear reactor; reaction engine, rocket engine,

reactor *m* jet engine: AVI

reactor *m* jet airplane; rocket aircraft AVI

reactor a sodio *m* sodium-cooled reactor

reactor a torio *m* thorium reactor

reactor aerorrefrigerado *m* (nuclear) air-cooled reactor

reactor alimentado con uranio *m* nuclear reactor

reactor atómico *m* atomic reactor, nuclear reactor

reactor autoestabilizado *m* self-stabilizing reactor

reactor autoregenerador *m* breeder reactor

reactor autorregenerable *m* breeder reactor

reactor auxiliar *m* auxiliary jet engine AVI

reactor axial *m* axial-flow jet engine AVI

reactor central *m* center jet engine AVI

reactor centrífugo *m* centrifugal-flow-type jet engine AVI

reactor cerámico *m* ceramic reactor, ceramic-fuel reactor AVI

reactor cilíndrico *m* cylindrical reactor

reactor con agua a presión *m* pressurized-water reactor (PWR)

reactor con agua pesada *m* heavy-water reactor

reactor con combustible de plutonio fundido *m* molten plutonium nuclear reactor

reactor con combustible de uranio enriquecido *m* enriched-uranium nuclear reactor

reactor con combustible fluidificado *m* fluidized-fuel reactor

reactor con combustible metálico en estado líquido *m* liquid-metal-fuel reactor

reactor con grafito *m* graphite reactor, graphite-moderated reactor

reactor con moderador *m* moderated reactor

reactor con moderador de berilio *m* beryllium-moderated reactor

reactor con moderador de grafito *m* graphite-moderated reactor; graphite reactor

reactor con moderador orgánico *m* organic-moderated reactor

reactor con núcleo de aire *m* air-core reactor

reactor con red *m* heterogenous reactor

reactor con uranio natural *m* natural uranium reactor

reactor controlado *m* controlled reactor

reactor convertidor *m* converter reactor, converter

reactor crítico *m* critical reactor, critical nuclear reactor

reactor de agua hirviendo *m* boiling-water reactor (BWR)

reactor de agua pesada *m* heavy-water reactor

reactor de alta potencia *m* high-power reactor

reactor de aviación *m* aviation (nuclear) reactor (of an airplane) AVI

reactor de baja temperatura *m* low-temperature reactor

reactor de bajo flujo neutrónico *m* low-flux reactor

reactor de bombardeo *m* jet bomber AVI

reactor de combustible *m* converter reactor, converter

reactor de combustible circulante *m* circulating-fuel reactor

reactor de combustible enriquecido con plutonio *m* enriched-plutonium reactor

reactor de doble flujo *m* by-pass engine, turbofan engine, turbofan reactor AVI

reactor de energía atómica *m* atomic power reactor, nuclear power reactor;

reactor de energía atómica *m* atomic power plant, nuclear power plant

reactor de ensayo de materiales *m* materials-testing reactor

reactor de entrenamiento *m* jet trainer AVI

reactor de entrenamiento avanzado *m* advanced jet trainer AVI

reactor de fisión *m* fission reactor

reactor de fisión lenta *m* slow reactor, slow-neutron reactor

reactor de fisión lenta moderado con grafito *m* slow-neutron graphite-moderated reactor

reactor de fisión nuclear *m* nuclear fission reactor

reactor de fisión rápida *m* fast neutron reactor, fast reactor

reactor de flujo elevado *m* high-flux reactor

reactor de fusión nuclear *m* fusion reactor

reactor de ganancia *m* breeder reactor

reactor de grafito *m* graphite reactor, graphite-moderated reactor

reactor de investigación *m* research reactor

reactor de neutrones lentos *m* slow neutron reactor, slow reactor

reactor de neutrones rápidos *m* fast neutron reactor, fast reactor

reactor de pequeña potencia *m* low-power reactor

reactor de piscina *m* swimming pool reactor, pool (-type) reactor,

reactor de plutonio *m* plutonium reactor; plutonium production reactor

reactor de postcombustión *m* reheated engine, afterburning engine, AVI

reactor de postcombustión *m* augmented engine AVI

reactor de potencia *m* atomic [nuclear] power reactor; nuclear power plant

reactor de potencia cero *m* zero-power reactor

reactor de refrigerante dividido *m* divided-coolant reactor
reactor de uranio *m* uranium reactor
reactor de uranio enriquecido *m* enriched-uranium reactor
reactor de uranio natural *m* natural-uranium reactor
reactor de uranio natural y grafito *m* graphite-uranium reactor
reactor del tipo de solución homogénea *m* homogenous solution reactor
reactor enfriado por agua pesada *m* heavy-water cooled reactor
reactor enfriado por gas *m* gas-cooled reactor
reactor enfriado por helio y moderado por grafito *m* helium-cooled graphite-moderated reactor
reactor enfriado por metal líquido *m* liquid-metal-cooled reactor
reactor enfriado y moderado por agua a presión *m* pressurized water reactor (PWR)
reactor engendrador *m* breeder reactor
reactor enriquecido *m* enriched reactor, enriched-uranium reactor
reactor epitérmico *m* epithermal reactor
reactor experimental *m* experimental reactor;
reactor experimental *m* experimental jet engine AVI
reactor exponencial *m* exponential reactor, exponential pile
reactor frío *m* cold reactor
reactor helioenfriado *m* helium-cooled reactor
reactor heterogéneo *m* heterogeneous reactor
reactor hidroenfriado *m* water-cooled reactor
reactor homogéneo *m* homogeneous (nuclear) reactor
reactor homogéneo acuoso *m* aqueous homogeneous reactor
reactor industrial *m* industrial reactor
reactor intermedio *m* intermediate reactor, intermediate neutron reactor
reactor intermedio para submarino *m* intermediate reactor for a submarine NAV
reactor limpio *m* clean reactor, unpoisoned reactor
reactor moderado *m* moderated reactor
reactor moderado con agua *m* water-moderated reactor
reactor moderado con berilio *m* byrillium-moderated reactor
reactor moderado con grafito *m* graphite-moderated reactor
reactor móvil *m* small reactor
reactor nuclear *m* nuclear reactor, pile
reactor nuclear energético *m* nuclear power reactor
reactor nuclear industrial *m* industrial nuclear reactor
reactor nuclear para buques *m* ship reactor NAV
reactor nuclear para investigaciones *m* nuclear research reactor
reactor nuclear para investigaciones atómicas *m* nuclear research reactor
reactor nuclear para propulsión de buques *m* ship reactor NAV
reactor para propulsión naval *m* ship reactor NAV
reactor primario *m* primary reactor
reactor principal *m* main jet engine AVI
reactor productor de plutonio *m* plutonium production reactor, plutonium producer
reactor refrigerado por gas *m* gas-cooled reactor

reactor refrigerado por sodio *m* sodium-cooled reactor
reactor reproductor de neutrones rápidos *m* fast breeder reactor, fast breeder
reactor reproductor de neutrones térmicos *m* thermal breeder reactor, thermal breeder
reactor reproductor de potencia *m* power breeder reactor, power breeder
reactor secundario *m* secondary reactor
reactor sin reflector *m* bare reactor
reactor térmico *m* thermal reactor, slow reactor
reactor térmico para submarino *m* thermal reactor for a submarine NAV
reactor termonuclear *m* thermonuclear reactor
reactor transportable *m* transportable reactor, non-stationary reactor
reactorista *m* jet pilot AVI
reagrupación *f* regrouping, reassembly; rendezvous
reagrupación de fuerzas *f* regrouping of forces
reagrupación de los medios de transporte *f* regrouping of means of transportation
reagrupación de tropas *f* regrouping of forces, reassembly of troops
reagrupación operativa *f* operational regrouping
reagrupar *to* readjust, to regulate; to re-lay the aim; to regroup, to reassemble; to rally; to rendezvous
reagrupar las fuerzas *f* to regroup forces
reagrupar las tropas *f* to regroup troops
reajustar *to* refit, to reset
reajuste *m* readjustment, regulation; re-laying of aim;
reajuste *m* refitting, resetting
realización *f* realization; execution, achievement;
realización *f* accomplishment, implementation; conducting, doing
realización de actividades *f* taking of steps, taking of measures (to prepare for
realización de actividades *f* exercises, etc.)
realización de la defensa contra desembarco *f* execution of anti-amphibious operations NAV
realización de la exploración *f* execution of reconnaissance
realización de la operación *f* execution of an operation
realización del contraataque *f* execution of a counterattack
realización del desembarco *f* landing operation; landing attack; expedition NAV
realizar acción *to* conduct a battle [combat operations],
realizar acción *to* bring about [conduct] an operation
realizar acciones *to* conduct a battle [combat operations]
realizar acciones *to* bring about [conduct] an operation
realizar el ataque *to* mount an attack, to attack
realizar el desembarco *to* make a landing
realizar el despliegue *to* deploy, to display, to set up, to lay out
realizar la decisión *to* carry out a decision, to implement a solution
realizar la misión *to* accomplish a mission, to carry out a mission
realizar la operación *to* conduct an operation
reanudación del fuego *f* resumption of firing
reanudación del tiro *f* resumption of firing
reanudar el combate *to* resume [rejoin] the battle
reanudar el fuego *to* resume firing [fire]
reanudar el tiro *to* reopen fire, to renew fire, to resume firing
reanudar el vuelo *to* resume a flight AVI

reanudar la acción *to* renew a battle, to resume a battle
reanudar la ofensiva *to* resume an offensive, to reopen an offensive
reanudar las hostilidades *to* resume hostilities
reanudar las operaciones *to* resume operations
reaprovisionamiento *m* refueling, resupplying
reaprovisionamiento de combustible *m* refueling
reaprovisionamiento en vuelo *m* (in-)flight refueling
reaprovisionar *to* resupply, replenish; to refuel
reaprovisionar de combustible *to* refuel, to fuel up
reaprovisionar en vuelo *to* refuel [to be refueled] in flight AVI
reaprovisionarse de combustible *to* refuel, to fuel up
reaprovisionarse en vuelo *to* refuel [to be refueled] in flight AVI
rearmado *m* reassembly
rearmado del disparador *m* sear resetting RIF
rearmar *to* rearm; to reset (a mechanism);
rearmar *to* modernize (a weapon, a system)
rearme *m* rearmament; modernization
rebaja *f* demotion, bust
rebaja en la duración del servicio militar *f* reduction in service obligation
rebaja en la edad de retiro *f* reduction in retirement rank
rebajar de grado *to* demote, to bust, to reduce in rank
rebaje *m* allowance; commutation
rebaje de cama *m* quarters allowance (obsolete)
rebaje de rancho *m* rations allowance (obsolete)
rebaje por uniforme *m* uniform allowance (obsolete)
rebasamiento *m* sideslipping (of armies)
rebasar *to* outflank;
rebasar *to* overshoot (an airfield); AVI
rebasar *to* move, to shift (forces)
rebatir *to* repel, to repulse, to beat off,
rebatir *to* parry (an attack or strike, for example)
rebatir el ataque *to* repulse an attack [offensive]
rebato *m* surprise attack; alarm
rebelde *m* rebel, insurgent, mutineer;
rebelde *m* mutinous, rebellious, rebel
rebelión *f* mutiny, revolt, riot, rebellion, insurrection
rebenque *m* ratline NAV
rebenque de seguro *m* lanyard (of gun) ART
reborde de la vaina *m* cartridge rim, rimmed base RIF
reborderar *to* crimp (a cartridge) RIF
rebotación *f* ricocheting
rebotar *to* ricochet, to bounce, to glance (off)
rebote *m* ricochet; ricocheting
rebote al aterrizar *m* float (of an aircraft) AVI
rebufo *m* jet efflux, reaction jet, propulsive jet; AVI
rebufo *m* muzzle flash; powder blast mark (on ground in front) ART
rebufo *m* of a gun muzzle), muzzle blast concussion; ART
rebufo *m* exhaust of flame and gases from a charge chamber ART
rebufo *m* (from a recoilless rifle); recoil ART
rebufo de culata *m* back-blast (of a recoilless rifle), breech-blast ART
rebufo de la bomba *m* bomb blast AVI
rebufo del cañón *m* gun blast ART
rebufo del rotor *m* rotor downwash AVI
rebufo hacia atrás *m* rearward blast (from rocket launcher) ROC

recaída—reconocimiento a gran distancia

recaída *f* relapse
recalada *f* landing approach; homing; target approach; AVI
recalada *f* approach toward shore; return to port; landfall NAV
recalentador *m* preheater, (steam) heater, superheater
recalentador de torpedo *m* combustion pot NAV
recalentador del aire *m* air heater
recalibración *f* recalibration
recámara *f* firing chamber; gun chamber;
recámara *f* gun breech charge chamber (in mining) ART
recámara abierta *f* open charge chamber ART
recámara cerrada *f* closed charge chamber ART
recámara de cañón *f* gun chamber, chamber ART
recámara de la pólvora *f* powder chamber, charge chamber ART
recámara flotante *f* floating chamber NAV
recamarado *m* rechambering, relining (of a gun) ART
recamarar to rechamber, to line (a gun) ART
recaptura *f* recapture, retaking (of a position, for example);
recaptura *f* seizure, taking
recapturar to repulse, to beat off, to repel; to retake,
recapturar to recapture (a position, for example)
recapturar la posición to recapture a position
recarga *f* reloading (of ammunition)
recargar to recharge; ELT
recargar to reload (a weapon)
recargo *m* extra fatigue, extra duty (disciplinary measure)
recargo de servicio *m* CUB extra duty (disciplinary measure)
recargo en actos de servicio mecánico *m* extra duty (disciplinary measure)
recargo en el servicio *m* SPA extra duty (disciplinary measure)
recargo en el servicio mecánico *m* SPA extra duty (disciplinary measure)
recargo en servicio *m* CUB extra duty (disciplinary measure)
recepción *f* reception, receiving;
recepción *f* acceptance (of goods, products)
recepción al oído *f* aural reception
recepción al sonido *f* aural reception
recepción con ruidos *f* mushy reception RDO
recepción de radio *f* radio reception RDO
recepción de radiofaro *f* beacon reception
recepción direccional *f* directional reception
recepción directa *f* direct coupled receiving, stray pickup (on radio) RDO
recepción doble *f* dual reception
recepción indirecta *f* inductively coupled receiving (in radio) RDO
receptáculo *m* receiver, holder;
receptáculo *m* pod AVI
receptáculo de radar *m* radar pod AVI
receptor *m* receiver, radio receiver; recipient
receptor acústico *m* horn collector, sounder (of sound ranging unit) ART
receptor automático *m* automatic receiver
receptor auxiliar *m* pilot indicator RAD
receptor balizador *m* radio beacon receiver RDO
receptor de alcance y deriva *m* range and deflection receiver ART
receptor de avión *m* aircraft receiver, airborne receiver AVI

receptor de baliza marcadora *m* marker beacon receiver
receptor de banda lateral única *m* single-sideband receiver
receptor de casco *m* headgear receiver (in a steel helmet)
receptor de control *m* control receiver
receptor de correcciones angulares *m* deflection receiver ART
receptor de datos de elevación *m* elevation receiver ART
receptor de datos de tiro *m* data receiver, receiver ART
receptor de distancias *m* range receiver, distance receiver ART
receptor de espoleta de proximidad *m* proximity fuze receiver
receptor de graduación de la espoleta *m* fuze-setting receiver
receptor de identificación *m* interrogator receiver RAD
receptor de ondas cortas *m* short-wave receiver, high-frequency receiver RDO
receptor de predicción lateral *m* deflection receiver (of fire director) AAA
receptor de puntería azimutal *m* training receiver ART
receptor de puntería en elevación *m* elevation receiver, elevating receiver ART
receptor de puntería en elevación y puntería *m* azimuthal ART
receptor de puntería en elevación y puntería *m* elevation and training receiver ART
receptor de puntería en las piezas *m* receiver, data receiver ART
receptor de radio *m* radio receiver, receiving radio station, radio RDO
receptor de radiobaliza *m* marker beacon receiver RDO
receptor de recalada *m* landing approach receiver AVI
receptor de señales *m* signal receiver
receptor de señales codificadas *m* coded-signal receiver
receptor de televisión *m* television receiver, television (set)
receptor de trayectoria de planeo *m* glide-path receiver AVI
receptor del eco *m* echo-sounding receiver
receptor direccional *m* directional receiver
receptor impresor *m* printing unit
receptor para el planeo de aterrizaje *m* glide-path receiver AVI
receptor portátil *m* mobile receiver, personal radio RDO
receptor radar *m* radar receiver, radar set, radar RAD
receptor radio *m* radio receiver, radio receiving station, radio RDO
receptor regulador de la puntería en elevación *m* elevation receiver ART
receptor térmico *m* infrared detector, infrared regulator cell
receptor transportable *m* transportable receiver
receptor bacterial *m* bacterial formula
recibir a tiros to meet [greet] with fire
recibir el grado to receive a rank
recibir el impacto to take a hit, to be hit
recibir juramento to take an oath
recibir la misión to receive an assignment, to be assigned a mission
recibir la orden to receive an order
recibir la señal to receive a signal
recibir las municiones to draw ammunition

recibir los datos to receive data
recibir por radio to receive by radio RDO
recibir un impacto directo to take a direct hit
recibo *m* reception; RDO
recibo *m* production; receipt, voucher;
recibo *m* acknowledgement (in communications)
reclamación *f* complaint; declaration, application; claim;
reclamación *f* grievance
reclasificación *f* reclassification; change of equipment categories
recluta *m* new recruit, conscript, draftee
recluta *f* call-up, conscription, recruitment, recruiting;
recluta *f* building up, bringing up to prescribed strength
recluta en caja *m* new recruit at the induction station
recluta en situación de disponibilidad *m* recruit under orders (awaiting induction notice)
recluta forzosa *f* drafting
recluta voluntaria *f* call-up of volunteers, voluntary enlistment
reclutar *m* recruiting officer; recruiter
reclutamiento *m* call-up, conscription, recruitment, recruiting;
reclutamiento *m* bringing up to prescribed strength
reclutamiento del voluntariado *m* volunteer recruiting
reclutamiento forzoso *m* drafting
reclutamiento mixto *m* mixed recruitment (draftees and volunteers)
reclutamiento obligatorio *m* drafting
reclutamiento voluntario *m* recruitment of volunteers
reclutar to recruit, to conscript,
reclutar to bring up to prescribed strength
recobrar el rumbo to correct course
recobrar el terreno perdido to recapture terrain [ground], to recover ground
recoger informaciones to collect data
recogida *f* assembly, rally, assembling, collecting, rallying
recogida de desertores *f* collection of deserters
recogida de heridos *f* collection of wounded, casualty collection
recogida de heridos y enfermos *f* collection of sick and wounded
recogida de los documentos *f* collection of documents
recompensa *f* commendation, award, reward, bonus
recompensa por tiempo de servicio *f* longevity bonus
recompensar to commend; to award; to decorate
reconocer to reconnoiter; to carry out reconnaissance;
reconocer to recognize; to inspect, to examine; to explore
reconocer el campo to reconnoiter a camp [site]
reconocer el itinerario to reconnoiter the route
reconocer el terreno to reconnoiter the terrain
reconocimiento *m* reconnaissance; commander's reconnaissance;
reconocimiento *m* reconnoitering of ground; examination, inspection;
reconocimiento *m* recognition
reconocimiento a corta distancia *m* close reconnaissance, close-in reconnaissance
reconocimiento a fondo *m* distant reconnaissance, deep reconnaissance
reconocimiento a gran distancia *m* long-range reconnaissance

reconocimiento a la vista *m* visual reconnaissance,
reconocimiento a la vista *m* reconnaissance by observation
reconocimiento a pie *m* dismounted reconnaissance
reconocimiento aéreo *m* air reconnaissance, aerial reconnaissance AVI
reconocimiento aéreo estratégico *m* strategic aerial reconnaissance AVI
reconocimiento aéreo operativo *m* operational air reconnaissance AVI
reconocimiento aéreo por televisión *m* television air reconnaissance AVI
reconocimiento aeroespacial *m* aerospace reconnaissance AVI
reconocimiento aerofotográfico *m* aerophotographic reconnaissance AVI
reconocimiento antisubmarino *m* anti-submarine (warfare) reconnaissance NAV
reconocimiento armado *m* combat reconnaissance, combat aerial reconnaissance AVI
reconocimiento artillero *m* artillery reconnaissance ART
reconocimiento automático del blanco *m* automatic target recognition
reconocimiento bacteriológico *m* biological reconnaissance
reconocimiento blindado *m* tank reconnaissance ARM
reconocimiento cercano *m* close reconnaissance, close-in reconnaissance
reconocimiento con satélite *m* satellite reconnaissance AVI
reconocimiento de accidentes geográficos naturales *m* y artificiales TOP
reconocimiento de accidentes geográficos naturales *m* area reconnaissance TOP
reconocimiento de artillería *m* artillery reconnaissance ART
reconocimiento de averías *m* damage survey
reconocimiento de buques *m* ship reconnaissance NAV
reconocimiento de campos de minas *m* mine-field reconnaissance
reconocimiento de combate *m* combat reconnaissance
reconocimiento de costa *m* shore reconnaissance, coastal reconnaissance NAV
reconocimiento de flancos *m* flank reconnaissance
reconocimiento de funcionamiento *m* running survey (of an engine) ENG
reconocimiento de la configuración *m* pattern recognition
reconocimiento de la zona *m* area reconnaissance, zone reconnaissance
reconocimiento de la zona asignada *m* reconnaissance of an assigned area
reconocimiento de los medios de comunicación *m* communications intelligence
reconocimiento de obstáculos *m* obstacle reconnaissance
reconocimiento de radiación *m* radiation reconnaissance
reconocimiento de retaguardia *m* rear area reconnaissance, logistic reconnaissance
reconocimiento de zona *m* area reconnaissance
reconocimiento defensivo *m* defensive reconnaissance
reconocimiento del armamento y material *m* inspection of weapons and equipment;
reconocimiento del armamento y material *m* weapons and equipment reconnaissance

reconocimiento del blanco *m* target reconnaissance, target recognition
reconocimiento del enemigo *m* reconnaissance of the enemy
reconocimiento del itinerario *m* route reconnaissance
reconocimiento del sector *m* sector reconnaissance
reconocimiento del terreno *m* terrain reconnaissance, area reconnaissance,
reconocimiento del terreno *m* going over the ground
reconocimiento del tiempo *m* weather reconnaissance
reconocimiento detallado *m* detailed reconnaissance, reconnaissance in detail
reconocimiento diurno *m* daylight reconnaissance
reconocimiento electrónico *m* electronic intelligence, ELNIT,
reconocimiento electrónico *m* electronic reconnaissance,
reconocimiento electrónico *m* radar reconnaissance RAD
reconocimiento en abanico *m* fanwise reconnaissance
reconocimiento en combate *m* reconnaissance in battle; observation in battle
reconocimiento en el terreno *m* on-the-spot reconnaissance
reconocimiento espacial *m* space reconnaissance AVI
reconocimiento especial *m* special reconnaissance
reconocimiento estratégico *m* strategic reconnaissance
reconocimiento estratégico de largo alcance *m* long-range strategic reconnaissance
reconocimiento físico *m* physical examination, medical examination
reconocimiento fotográfico *m* photographic reconnaissance
reconocimiento fotográfico aéreo *m* photo reconnaissance AVI
reconocimiento hidrográfico *m* hydrographic reconnaissance
reconocimiento lejano *m* long-range reconnaissance, distant reconnaissance
reconocimiento marítimo *m* naval reconnaissance, maritime reconnaissance NAV
reconocimiento médico *m* medical examination, physical examination;
reconocimiento médico *m* medical and biological reconnaissance
reconocimiento médico extraordinario *m* extraordinary medical examination
reconocimiento médico general *m* general medical examination
reconocimiento médico periódico *m* periodic medical examination
reconocimiento meteorológico *m* meteorological reconnaissance
reconocimiento mixto *m* mixed reconnaissance
reconocimiento motorizado *m* motorized reconnaissance
reconocimiento multispectral *m* multispectral reconnaissance
reconocimiento naval *m* naval reconnaissance NAV
reconocimiento nocturno *m* night reconnaissance
reconocimiento numérico de las figuras *m* digital pattern recognition

reconocimiento ofensivo *m* reconnaissance in force;
reconocimiento ofensivo *m* reconnaissance on the attack
reconocimiento operativo *m* operational reconnaissance
reconocimiento personal *m* personal reconnaissance
reconocimiento por averías *m* examination for damage
reconocimiento por buzos *m* divers' survey NAV
reconocimiento por el fuego *m* reconnaissance by fire ART
reconocimiento químico *m* chemical reconnaissance
reconocimiento radar *m* radar reconnaissance RAD
reconocimiento radiactivo *m* radiological reconnaissance,
reconocimiento radiactivo *m* radiation reconnaissance
reconocimiento radioactivo *m* radiological reconnaissance,
reconocimiento radioactivo *m* radiation reconnaissance
reconocimiento radiológico *m* radiological reconnaissance,
reconocimiento radiológico *m* radiation reconnaissance
reconocimiento rápido *m* hasty reconnaissance
reconocimiento sanitario *m* medical reconnaissance
reconocimiento seguro del blanco *m* target foolproof recognition
reconocimiento sicofísico *m* psychophysical test
reconocimiento sistemático *m* search AVI
reconocimiento táctico *m* tactical reconnaissance
reconocimiento táctico del punto de desembarco *m* landing site reconnaissance NAV
reconocimiento técnico *m* technical reconnaissance ENG
reconocimiento terrestre *m* ground reconnaissance
reconocimiento topográfico *m* topographic reconnaissance, survey TOP
reconocimiento visual *m* visual reconnaissance
reconocimiento visual táctico *m* tactical visual reconnaissance
reconquistar to recapture, to retake
recontaminación *f* recontamination, re-infection
recopilación de datos *f* data summary, data compilation
recopilar los datos to collect data; to select data
recordatorio de preguntas para interrogatorio de *m* prisioneros
recordatorio de preguntas para interrogatorio de un *m* prisoner interrogation questionnaire
recorrer to cover (a distance)
recorrido *m* run, distance, haul (on road); path, route, track,
recorrido *m* way, journey, route, plan of march, itinerary;
recorrido *m* motion, movement, travel (of a slide or breech
recorrido *m* mechanism, for example); change of position,
recorrido *m* displacement, shift; distance of shift;
recorrido *m* bound range (in statistics)
recorrido angular *m* target angular travel,

recorrido angular—red de cuerpo de ejército

recorrido angular *m* angular displacement of target
recorrido de aterrizaje *m* landing run, clear run AVI
recorrido de bombardeo *m* bomb run, bombing run (of a bomber) AVI
recorrido de despegue *m* take-off run (of an airplane) AVI
recorrido de inmersión *m* submerged run NAV
recorrido del blanco *m* target course, target trajectory
recorrido del disparador *m* trigger creep RIF
recorrido del proyectil *m* shot travel, projectile travel
recorrido del torpedo *m* torpedo run (to a target) NAV
recorrido en inmersión *m* submerged run NAV
recorrido recreo educativo del soldado *m* SPA leisure (visits to theater, library, lectures, etc)
rectángulo *m* rectangle
rectángulo de la dispersión *m* rectangle of dispersion; 100 percent rectangle ART
rectángulo del cien por ciento *m* hundred percent rectangle; rectangle of dispersion ART
rectángulo total de dispersión *m* 100 percent rectangle ART
rectificación de deriva *f* deflection change ART
rectificado de precisión precision-ground (e.g., a lens)
rectificar to rectify; to chase out; to grind
recuadro *m* marginal notes (on a map) TOP
recubrimiento *m* overhead, covering, cover, sheeting, lining;
recubrimiento *m* overlap (of photo)
recubrimiento del talud *m* revetment of slopes ENG
recubrimiento protector *m* protective coating
reculada *f* retirement, retreat, withdrawal;
reculada *f* recoil; ART
reculada *f* recoil, kick RIF
regular to retire, to withdraw, to fall back;
regular to recoil, to kick (of weapon) RIF
recuperable recoverable, reusable ROC
recuperación *f* reconstruction, renovation, rehabilitation,
recuperación *f* re-establishment, restoration, repair and recovery;
recuperación *f* regeneration, reclamation, purification (of air);
recuperación *f* recovery, evacuation and repair (of damaged)
recuperación *f* equipment; return to duty (after recovery);
recuperación *f* recovery; return to Earth; re-entry; ROC
recuperación *f* salvage;
recuperación *f* recoil, run-out ART
recuperación aérea *f* air-to-air recovery, mid-air recovery ROC
recuperación atmosférica *f* atmospheric recovery AVI
recuperación automática *f* automatic recovery (of an object from space) AVI
recuperación balística *f* ballistic recovery
recuperación de carburantes *f* recovery of fuels and lubricants
recuperación de cargas *f* load recovery, load pick-up AVI
recuperación de carros de combate *f* recovery of disabled tanks, tank recovery ARM
recuperación de material *f* recovery of damaged materiel, materiel recovery ENG
recuperación de paracaídas *f* recovery of parachutes AVI

recuperación de tanques *f* recovery of disabled tank, tank recovery ARM
recuperación de vehículos *f* recovery of disabled vehicles, vehicle recovery
recuperación del satélite *f* satellite recovery AVI
recuperación en el agua *f* water recovery
recuperación en paracaídas *f* parachute recovery; parachute descent AVI
recuperaciones *f* repair, maintenance ENG
recuperaciones de tipo ligero *f* light repair, minor repair ENG
recuperaciones de tipo medio *f* medium repair, medium maintenance ENG
recuperador *m* counterrecoil mechanism, recuperator, arrestor ART
recuperador de aire *m* pneumatic recuperator ART
recuperador de muelle *m* spring recuperator ART
recuperador de resorte *m* spring recuperator ART
recuperador de torpedos *m* torpedo recovery boat, torpedo retriever NAV
recuperador hidroneumático *m* hydropneumatic recuperator ART
recuperador neumático *m* pneumatic recuperator ART
recuperar to restore, to recondition, to recover,
recuperar to re-establish, to reclaim; to rehabilitate;
recuperar to remove and repair (damaged) equipment;
recuperar to recover equipment; to return to duty
recuperar (after recovery); to recuperate; to salvage;
recuperar to countercoil; to run out ART
recuperar el control to regain control
recuperar el equilibrio to restore equilibrium [balance], to recover
recuperar la cooperación to reestablish [restore] cooperation
recuperar las fuerzas *f* to replenish forces; to replace losses
recurrir a la defensa to resort to defense
recurso *m* resource;
recurso *m* expected life, life left till overhaul, ENG
recurso *m* engine life; expedient ENG
recurso de vuelo *m* flying life AVI
recurso de vuelo combativo *m* combat flying life AVI
recursos de vuelo *m* flying life AVI
recursos de vuelo combativos *m* combat flying life AVI
recursos del avión *m* airplane service life AVI
recursos disponibles *m* available resources
recursos energéticos *m* energy resources
recursos locales *m* local resources
recursos militares *m* military resources
recursos totales disponibles *m* total available resources
recusar to challenge (in legal proceedings)
rechazar to repel, to repulse
rechazar al enemigo to repel [repulse] the enemy
rechazar el asalto to repulse an attack
rechazar el contrataque to repel a counterattack
rechazar el ataque to repulse an attack
rechazar la incursión to repel an attack, to repulse a raid
rechazar la ofensiva to repulse an offensive
rechazo *m* recoil RIF

rechazo del ataque *m* repulsion of an attack, repelling of an attack,
rechazo del ataque *m* beating off of an attack
rechazo del fusil *m* recoil of a rifle RIF
red *f* net, network, system; net, grid (cartography, red *f* electronics); communications net
red administrativa *f* command communications net
red alámbrica *f* wire net
red antisubmarina *f* anti-submarine net NAV
red antitorpedera *f* anti-torpedo net, torpedo net NAV
red antitorpedos *f* anti-torpedo net, torpedo net NAV
red avanzada de apoyo aéreo *f* forward air support AVI
red carretera *f* highway network, road network TOP
red contragranadas *f* grenade net
red contrasubmarinos *f* anti-submarine net NAV
red contratorpedos *f* torpedo net NAV
red de acecho *f* spotting system (in air defense)
red de alarma radar exterior *f* radar early-warning system RAD
red de aeródromos *f* airfield network AVI
red de aeropuertos *f* airfield network AVI
red de alarma *f* early warning net, spotting system, warning net
red de alarma antiaérea *f* air warning net
red de alarma antitanque *f* tank warning net
red de alarma contracarro *f* tank warning net
red de alarma de aviación *f* air call net AVI
red de alarma de caza *f* fighter call net AVI
red de alarma y observación *f* observation and alert network
red de alerta *f* alert network, alert system
red de alerta y control *f* alert and guidance network
red de antenas *f* antenna network
red de apoyo artillera *f* fire-support network ART
red de apoyo aéreo *f* air support net AVI
red de arrastre *f* trawl, drift-net, trail net NAV
red de aterrizaje *f* arresting gear, aircraft arresting unit AVI
red de barreras *f* barrier system
red de búsqueda y salvamento *f* search-and-rescue service communication network
red de caminos *f* road network, road net, route pattern TOP
red de camuflaje *f* camouflage net
red de carreteras *f* road network TOP
red de comunicaciones *f* communications network, communications system
red de comunicaciones aéreas *f* air service network AVI
red de comunicaciones ferroviarias *f* railway network, railway system RRD
red de comunicaciones fluviales *f* river communication network
red de comunicaciones marítimas *f* sea communication network, sea lanes network NAV
red de comunicaciones navales *f* sea communication network, sea lanes network NAV
red de conducción aerotáctica *f* tactical air control net AVI
red de conducción del tiro *f* fire control net ART
red de contraincendio *f* fire protection network
red de control y coordinación *f* control and coordination net
red de cordón detonante *f* detonating net
red de cuerpo de ejército *f* corps net, corps network

red de defensa contra torpedos *f* torpedo net, anti-torpedo net NAV
red de defensa individual *f* net defense (of a base, ship etc.) NAV
red de descubierta antiaérea radar *f* air defense radar detection system
red de desembarco *f* debarkation net (for assault landing) NAV
red de dirección del tiro *f* fire control net ART
red de dirigida *f* directed net RDO
red de división *f* division net, division network
red de ejército *f* army net, army network
red de elementos múltiples defasados *f* phased array RAD
red de energía eléctrica *f* power network, electrical network ELT
red de enlace *f* liaison net
red de enmascaramiento *f* camouflage net
red de ferrocarriles *f* railway network RRD
red de fuegos cruzados *f* cross-fire system
red de globos *f* balloon net AVI
red de globos cautivos *f* balloon net AVI
red de hilo *f* wire communications net
red de información *f* alert network; intelligence net,
red de información *f* reconnaissance net
red de mando *f* command net RDO
red de mando aerotático *f* tactical air command net AVI
red de mimetización *f* camouflage netting
red de misiles *f* missile launching site net ROC
red de observación *f* observation post network
red de observación aerotática *f* tactical air observation net (provided by aircraft AVI
red de observación aerotática *f* in tactical support of ground forces) AVI
red de observadores terrestres *f* ground observer network
red de obstrucción *f* net defense NAV
red de ocultación *f* camouflage net
red de posado *f* landing net (for helicopters) NAV
red de proyectores de sonar *f* sonar projector array NAV
red de puestos avanzados *f* outpost system
red de puestos de observación *f* observation post network
red de puntos *f* national geodetic control network TOP
red de radar *f* radar network RAD
red de radar defensiva *f* defensive radar network RAD
red de radiotransmisiones *f* radio net RDO
red de rastra *f* trawl, trail net NAV
red de reconocimiento *f* reconnaissance net, intelligence network
red de reserva *f* alternate communication net
red de satélites de navegación *f* navigation satellite network
red de seguridad *f* safety net, protecting net NAV
red de servicio de información *f* warning network, alert network
red de servicios *f* rear area net, logistics net
red de tiro *f* fire-control net ART
red de transmisiones *f* communications net
red de transmisiones aeroterrestres *f* air command net AVI
red de transmisiones alámbricas *f* wire communications net
red de transmisiones de mando *f* command net RDO
red de transmisiones divisonaria *f* divisional net, division net

red de transporte aéreo *f* air-transport net; air route network AVI
red de triangulación *f* triangulation network TOP
red de triangulación geodésica *f* geodesic triangulation network TOP
red de triangulación nacional *f* national triangulation network TOP
red de trincheras *f* system of trenches ENG
red de uhf *f* ultrahigh frequency radio net RDO
red de una unidad *f* unit communications net, unit net
red de vanguardia *f* front network
red de vigilancia antiaérea *f* air warning network
red de vigilancia del aire *f* air warning network
red de vigilancia y acecho *f* air raid warning system
red ferroviaria *f* railway network RRD
red fija de centros de resistencia *f* permanent network of pockets of resistance (in
red fija de centros de resistencia *f* guerrilla warfare)
red fija de guarniciones *f* permanent network of garrisons (in guerrilla
red fija de guarniciones *f* warfare)
red fotogramétrica *f* photogrammetric network
red general *f* formation communications net;
red general *f* general communications net
red general de información *f* network of air defense posts
red general de transmisiones *f* formation communications net;
red general de transmisiones *f* general communications net
red hospitalaria *f* network of hospitals
red inalámbrica *f* radio (communications) network RDO
red local de vigilancia antiaérea *f* local air warning network
red logística *f* logistics net
red meteorológica *f* weather net
red militar *f* military network (communications, for example)
red mimética *f* camouflage net
red móvil de núcleos, unidades y reservas *f* mobile system of main groups,
red móvil de núcleos, unidades y reservas *f* units and reserves (in guerrilla war)
red óptica *f* optical communications net
red óptica de transmisiones *f* optical communications net
red para cargamento aéreo *f* air cargo net AVI
red particular *f* unit communications net, unit net
red permanente *f* permanent communications network
red poligonal *f* polygonometric traverse, polygonal trace; TOP
red poligonal *f* mesh network
red postal *f* postal system
red radar *f* radar network RAD
red radar de alerta y control *f* radar detection and control system RAD
red radar de vigilancia y conducción *f* search radar and control network RAD
red radio *f* radio net, radio network RDO
red radiotelefónica *f* radio telephone network RDO
red regimental *f* regimental net RDO
red táctica *f* tactical net RDO
red telefónica *f* wire net, telephone net
red telegráfica *f* telegraph net, telegraph system
red trigonométrica *f* triangulation system TOP

redacción de la orden *f* drafting of an order
redactar el informe to compile [write] a report
redactar la orden to draft an order
redán *m* step (in keel of hydroplane or seaplane float),
redán *m* planing step (of hydroplane) NAV
redes antisubmarinos *f* nets and booms NAV
redes mixtas *f* mixed net defense (anti-submarine and anti-torpedo NAV
redes mixtas *f* obstacles, for example) NAV
redimirse del servicio militar to buy one's way out of military service
redistribución *f* redeployment, shift, move
redistribución *f* redistribution
redoble *m* roll (of a drum, e.g., on parade)
redondos para fabricación de proyectiles *m* shell quality bars
reducción *f* curtailment, reduction; abatement, decrease,
reducción *f* slacking; lessening, drop, fall
reducción *f* attenuation RDO
reducción de alturas *f* reduction of levels TOP
reducción de la contaminación *f* reduction of (level of) contamination
reducción de las fuerzas armadas *f* cut in armed forces
reducción del fogonazo *f* flash reducing
reducción del fuego *f* slackening of fire
reducción del grado *f* reduction in rank, demotion
reducción del servicio *f* shortening of term of service,
reducción del servicio *f* shortening of service obligation
reducción del tiempo de servicio militar *f* shortening of term of military service
reducir el frente to reduce [shorten] the front
reducir la corrección disciplinaria to reduce a disciplinary punishment
reducto *m* redoubt, fort, fortress ENG
reducto de la defensa *m* backbone of the defense; defensive redoubt
reductor *m* reduction gearbox, reduction box; actuator, reducer
reductor angular *m* angled gearbox (of a helicopter) AVI
reductor de la hélice aérea *m* propeller reduction gearbox AVI
reductor del rotor de cola *m* tail rotor reduction gearbox (of a helicopter) AVI
reductor principal *m* primary gearbox (of a helicopter) AVI
reelevación *f* vertical jump ART
reelevamiento *m* barrel jump ART
reelevar to throw off, to jump ART
reembarco *m* reembarcation, reshipment
reembarque *m* reembarcation, reshipment
reemplazar el armamento atómico por uno clásico to replace atomic weapons with conventional
reemplazo *m* exchange, replacement, relief; replenishment,
reemplazo *m* reinforcement (of personnel); regular conscription,
reemplazo *m* draft contingent; supersession
reemplazo anual *m* annual recruitment; draft contingent
reemplazo de bajas *m* loss replacement
reemplazo de personal *m* personnel replacement
reemplazo movilizable *m* next contingent of new recruits (subject to call)
reemplazo por bajas *m* loss replacement
reemprender la ofensiva to resume an offensive

reencuentro—régimen de alimentación

reencuentro *m* encounter, clash, collision, skirmish, engagement
reenganchado *m* soldier on extended service;
reenganchado beyond the normal term, extended
reenganchamiento *m* extended service; reenlistment
reengancharse to keep on in extended service; to re-enlist
reengancharse to remain on extended service, to re-enlist
reenganche *m* extended service; reenlistment
reentrada *f* reentry (into the atmosphere) AVI
reentrada balística *f* ballistic reentry (into the atmosphere) AVI
reentrada con saltos *f* skipping reentry AVI
reentrada hipersónica *f* hypersonic reentry AVI
reentrada pilotada *f* piloted reentry (into the atmosphere) AVI
reentrar en la atmósfera to reenter the atmosphere AVI
reequipo to rearm; to re-equip, to supply with new
reequipo equipment, to modernize (equipment)
reestablecer las comunicaciones to restore communications
refacción *f* alteration, remaking, reconstruction,
refacción *f* reorganization; restoration; bonus, allowance
referencia *f* reference, citation; footnote, note;
referencia *f* reference number; standard,
referencia *f* registration point, check point; ART
referencia *f* bench mark; control (in surveying), datum (point); TOP
referencia *f* locating mark, check-mark TOP
referencia altimétrica *f* vertical control
referencia arbitraria *f* arbitrary control
referencia auxiliar de puntería *f* referring point ART
referencia común *f* common control TOP
referencia de distancia *f* distance mark, range mark RAD
referencia de distancias *f* taking of key ranges ART
referencia de posición *f* reference point, place mark TOP
referencia de profundidad *f* depth mark NAV
referencia de puntería *f* auxiliary aiming point, referring point ART
referencia del blanco *f* target reference
referencia del tiro *f* aiming point, point of aim ART
referencia inicial de puntería *f* initial aiming point ART
referencia para la puntería adelantada *f* lead mark AAA
referencia planimétrica *f* horizontal control
referencia terrestre *f* ground control TOP
referencia topográfica *f* survey control TOP
referencia ultrasonora *f* echo ranging ART
referencia verdadera *f* true control TOP
reflector *m* reflector
reflector angular *m* corner reflector
reflector antiaéreo *m* anti-aircraft searchlight
reflector de batería antiaérea *m* pickup light ART
reflector de cilindro parabólico *m* parabolic reflector
reflector de confusión *m* confusion reflector
reflector de grafito *m* graphite reflector
reflector de grafito del reactor *m* reactor graphite reflector
reflector de neutrones *m* neutron reflector
reflector de rayos infrarrojos *m* infra-red reflector

reflector de varillas *m* antenna reflector
reflector del ánima *m* barrel reflector ART
reflector para confusión radárica *m* chaff RAD
reflector parabólico *m* parabolic reflector
reflector parabólico completo *m* full parabolic reflector
reflector parabólico recortado *m* truncated parabolic reflector
reflector radar *m* radar dish RAD
reflector triangular *m* triangular reflector
reflectoscopio *m* reflective flaw detector; reflectoscope, ENG
reflectoscopio *m* reflection platter ENG
reflexión de las ondas *f* wave reflection, backscatter
reflujo *m* ebb tide NAV
reforzado amplified, reinforced, strengthened, intensified
reforzador *m* amplifier, repeater, intensifier, booster,
reforzador *m* intensifying agent
reforzador de pólvora *m* igniting powder, booster pellet (in ammunition)
reforzar to reinforce, to strengthen, to amplify,
reforzar to magnify, to intensify, to boost, to beef up
reforzar amarras to double a rope NAV
reforzar el frente to fortify [strengthen, reinforce] the front
reforzar el puente to strengthen a bridge ENG
reforzar la dirección to reinforce a sector
refrenar to check
refrendador *m* radio operator authentication signal, RDO
refrendador *m* authentication RDO
refrendar to sign (a document); to witness, to testify,
refrendar to certify, to authenticate, to counter-sign
refriega *f* skirmish, engagement, encounter, collision, clash
refrigeración *f* cooling, refrigeration
refrigeración del cañón *f* cooling of the barrel ART
refrigeración por agua *f* water cooling
refrigeración por aire *f* air cooling
refrigeración por compresión *f* compression refrigeration
refrigeración por evaporación *f* evaporative cooling
refrigeración por líquido *f* liquid cooling, fluid cooling
refrigerador *m* cooler, refrigerant, coolant
refuerzo *m* reinforcement, bracing; ENG
refuerzo *m* reinforcement (military); confirmation,
refuerzo *m* corroboration, strengthening, intensification;
refuerzo *m* assistance, help, aid; accentuation, strengthener,
refuerzo *m* stiffener
refuerzo armado vertical *m* vertical web (on ship) NAV
refuerzo de artillería de campaña *m* field artillery reinforcement ART
refuerzo de boca de cañón *m* muzzle attachment ART
refuerzo de fuego *m* fire support
refuerzo de fuegos *m* fire support
refuerzo de la culata *m* breech reinforcement ART
refuerzo de la pila *m* pile reinforcement (of bridge) ENG

refuerzo de mamparo *m* bulkhead stiffener NAV
refuerzo horizontal de mamparo *m* horizontal bulkhead stiffener NAV
refuerzo vertical de mamparo *m* bulkhead vertical web stiffener NAV
refugio *m* shelter, refuge, cover; harbor; see also: abrigo
refugio contra agresivos abq *m* anti-gas shelter; anti-nuclear shelter
refugio contra bombas *m* bomb shelter, air raid shelter
refugio contra incursiones aéreas *m* bomb shelter, air raid shelter
refugio de campaña *m* field type shelter, field shelter
refugio de circunstancias *m* improvised shelter
refugio de gran potencia *m* heavy shelter
refugio de mediana potencia *m* medium shelter
refugio de pequeña potencia *m* light shelter
refugio de socorro *m* casualty shelter
refugio de submarinos *m* submarine pen NAV
refugio de superficie *m* surface shelter
refugio en galería *m* cave-type shelter
refugio en trinchera *m* trench shelter
refugio para defensa pasiva *m* shelter, cover
refugio particular *m* personnel shelter
refugio personal *m* personnel shelter
refugio pesado *m* heavy shelter
refugio privado *m* individual shelter
refugio público *m* collective shelter
refutación *f* rebuttal
regala *f* gunwale, gunnel, gunwale, rail NAV
regeneración *f* regeneration (of air), rehabilitation,
regeneración *f* re-establishment, reconditioning;
regeneración *f* feedback RDO
regeneración acústica *f* acoustic feedback
regeneración del aire *f* air regeneration
regeneración del combustible *f* fuel regeneration
regeneración del combustible nuclear *f* reactor fuel reprocessing
regeneración del oxígeno *f* oxygen regeneration
regenerador *m* regenerator,
regenerador regenerative, regenerating (adj.)
regenerador del aire *m* air regenerator
régimen *m* regime, state, mode; conditions (of work); rate,
régimen *m* rating speed; regimen; tempo, (air) flow
régimen absoluto de desgaste *m* absolute wear (of gun barrel) ART
régimen aéreo *m* air conditions
régimen alimenticio *m* diet
régimen angular *m* angular rate
régimen ascensional *m* rate of climb; climbing regime AVI
régimen ascensional inicial *m* initial rate of climb, ground-level rate of climb AVI
régimen automático *m* automatic regime, automatic mode
régimen continuo *m* continuous running
régimen crítico *m* critical regime
régimen cuartelero *m* barracks routine, internal routine
régimen de abastecimientos *m* system of supply, supply system
régimen de admisión *m* admission rate
régimen de alcance *m* range rate AVI
régimen de alimentación *m* diet

régimen de altitud *m* rate of climb; climbing regime AVI
régimen de altura *m* altitude rate AVI
régimen de ataque *m* mode of attack AVI
régimen de aterrizaje *m* landing regime AVI
régimen de bombardeo *m* bombing mode AVI
régimen de carga *m* load conditions;
régimen de carga *m* charging load, charge rate
 ELT
régimen de combate *m* full power output; combat mode
régimen de combustión *m* combustion regime
régimen de combustión estable *m* stable combustion regime
régimen de combustión inestable *m* unstable combustion regime
régimen de consumo *m* consumption rate, rate of consumption
régimen de control *m* control mode
régimen de corriente *m* flow rate
régimen de crucero *m* cruise regime AVI
régimen de descarga *m* discharging rate, rate of flow, time rate,
régimen de descarga *m* flow rate
régimen de descenso *m* descending regime AVI
régimen de desgaste *m* wear erosion (of gun barrel) ART
régimen de despegue *m* take-off regime AVI
régimen de esfuerzos *m* stress regime
régimen de estabilización *m* stabilization mode, hold mode
régimen de evacuación *m* evacuation procedure
régimen de fuego *m* rate of fire, fire rate
régimen de funcionamiento *m* operating conditions, performance, duty,
régimen de funcionamiento *m* operational regime, operating mode, functional mode
régimen de funcionamiento del motor *m* power setting
régimen de guiado *m* guidance mode
régimen de marcación verdadera *m* true-bearing rate RAD
régimen de marcha *m* method of operating,
régimen de marcha *m* working conditions (of engine)
régimen de mareas *m* tidal regime NAV
régimen de navegación *m* navigation mode; regime of navigation
régimen de oscurecimiento *m* black-out conditions, black-out procedure
régimen de oscurecimiento parcial *m* dimout conditions
régimen de oscurecimiento total *m* total black-out conditions
régimen de persecución *m* tracking rate
régimen de picada *m* diving regime AVI
régimen de planeo *m* glide regime AVI
régimen de poiseuil *m* laminar flow (in aerodynamics)
régimen de postcombustión *m* afterburner power [regime] AVI
régimen de potencia *m* power setting
régimen de potencia de motor *m* power setting
régimen de prueba *m* test regime, test run
régimen de pruebas *m* test regime, test run
régimen de servicio *m* rating (of engine)
régimen de tiro *m* rate of fire, fire rate
régimen de toma de altura *m* rate of climb, climbing regime AVI
régimen de trabajo *m* method of operating, working conditions,
régimen de trabajo *m* normal operating conditions, rating
régimen de una máquina *m* range ENG

régimen de utilización *m* rating; regime
régimen de velocidad *m* speed rating
régimen de velocidad máxima *m* maximum speed conditions
régimen de viraje *m* turning regime AVI
régimen de vuelo *m* flight conditions, flying mode, AVI
régimen de vuelo *m* mode of operation in flight AVI
régimen del motor *m* power setting
régimen dinámico *m* dynamic conditions, dynamic mode
régimen económico *m* economic regime, economy mode
régimen especial de seguridad *m* special security conditions
régimen especial de seguridad *m* special safety conditions
régimen especial de seguridad secreta *m* special security controls (for documentation,
régimen especial de seguridad secreta *m* clerical duties; coded communications (excluding
régimen especial de seguridad secreta *m* ciphers)
régimen especial de trabajo *m* special working [operating] conditions
régimen especial de vuelo *m* special flight conditions, AVI
régimen especial de vuelo *m* special flight regime AVI
régimen estable *m* stable regime
régimen estacionario *m* stationary regime
régimen forzado *m* forced regime
régimen hipersónico *m* hypersonic conditions [regime] AVI
régimen inestable *m* unsteady regime, non-steady-state conditions,
régimen inestable *m* transient conditions
régimen interior *m* routine garrison duty, routine garrison service;
régimen interior *m* housekeeping
régimen laminar *m* laminar flow
régimen lento *m* low rate
régimen manual *m* manual mode
régimen máximo *m* maximum regime
régimen militar *m* military regime, military conditions
régimen nominal *m* rating, rated load (of engine), nominal regime ENG
régimen normal *m* rated burden, duty (of engine) ENG
régimen óptimo *m* optimum regime, optimum mode, optimum conditions
régimen relativo de desgaste *m* relative wear, relative erosion, scoring (of a gun ART
régimen relativo de desgaste *m* barrel) ART
régimen sónico *m* sound regime AVI
régimen subsónico *m* subsonic regime AVI
régimen supersónico *m* supersonic regime AVI
régimen termal *m* thermal conditions [regime]
régimen tranquilo *m* laminar flow
régimen transitorio *m* transient state, transitory regime,
régimen transitorio *m* transient regime
régimen transónico *m* transonic regime AVI
régimen turbulento *m* turbulent flow, turbulent regime
regimental *m* regimental
regimiento *m* regiment
regimiento acorazado de caballería *m* mechanized regiment (on APCs); tank regiment;
regimiento acorazado de caballería *m* armored cavalry regiment

regimiento aerotransportado *m* airborne regiment
regimiento anticarros *m* anti-tank regiment
regimiento blindado *m* armored regiment ARM
regimiento contracarros *m* tank-destroyer regiment
regimiento de alta montaña *m* alpine regiment, mountain regiment
regimiento de ametralladoras *m* machinegun regiment (obsolete)
regimiento de artillería *m* artillery regiment ART
regimiento de artillería aerotransportada *m* airborne artillery regiment ART
regimiento de artillería antiaérea *m* anti-aircraft artillery regiment AAA
regimiento de artillería antiaérea ligera *m* light anti-aircraft artillery regiment AAA
regimiento de artillería antiaérea pesada *m* heavy anti-aircraft artillery regiment AAA
regimiento de artillería autopropulsada *m* self-propelled artillery regiment ART
regimiento de artillería de campaña *m* field artillery regiment ART
regimiento de artillería de cañones *m* cannon artillery regiment, gun artillery regiment ART
regimiento de artillería de información y m
regimiento de artillería de información y m localización ART
regimiento de artillería de información y m artillery observation regiment ART
regimiento de artillería de obuses *m* howitzer artillery regiment ART
regimiento de artillería divisionario *m* division artillery regiment ART
regimiento de artillería lanzacohetes *m* rocket artillery regiment ROC
regimiento de artillería lanzacohetes de campaña *m* rocket artillery regiment ROC
regimiento de artillería ligera *m* light artillery regiment ART
regimiento de artillería pesada *m* heavy artillery regiment ART
regimiento de automóviles *m* motor transport regiment AUT
regimiento de aviación *m* air regiment AVI
regimiento de aviación de bombardeo *m* bomber regiment AVI
regimiento de aviación de caza *m* fighter regiment AVI
regimiento de aviación de cazabombardero *m* fighter-bomber regiment AVI
regimiento de aviación de reconocimiento *m* aerial reconnaissance regiment AVI
regimiento de caballería *m* cavalry regiment; mechanized regiment;
regimiento de caballería *m* armored regiment; tank regiment; ARM
regimiento de caballería blindada *m* armored regiment; tank regiment ARM
regimiento de caballería ligera acorazada *m* light armored regiment ARM
regimiento de caballería mecanizada *m* mechanized regiment ARM
regimiento de carros *m* tank regiment ARM
regimiento de carros de combate *m* tank regiment ARM
regimiento de carros ligeros *m* light tank regiment ARM
regimiento de carros medios *m* medium tank regiment ARM
regimiento de carros pesados *m* heavy tank regiment ARM
regimiento de cazacarros *m* tank-destroyer regiment

regimiento de cazadores—registro de documentos informativos

regimiento de cazadores *m* mountain infantry [rifle] regiment
regimiento de cazadores de alta montaña *m* alpine [mountain] infantry regiment
regimiento de cazadores de montaña *m* mountain infantry [rifle] regiment;
regimiento de construcción *m* engineer construction group ENG
regimiento de defensa abc *m* nuclear, biological and chemical defense regiment
regimiento de defensa abq *m* nuclear, biological and chemical defense regiment
regimiento de defensa química *m* anti-gas protection [defense] regiment
regimiento de ferrocarriles *m* railroad regiment RRD
regimiento de infantería *m* infantry regiment
regimiento de infantería acorazada *m* armored infantry regiment; motorized infantry ARM
regimiento de infantería acorazada *m* regiment (on armored personnel carriers); ARM
regimiento de infantería acorazada *m* SPA armored regiment
regimiento de infantería dcc *m* SPA tank-destroyer regiment
regimiento de infantería de carros de combate *m* armor-infantry regiment;
regimiento de infantería de carros de combate *m* SPA armored regiment
regimiento de infantería de marina *m* marine regiment
regimiento de infantería de montaña *m* mountain infantry regiment
regimiento de infantería independiente *m* separate infantry regiment
regimiento de infantería mecanizada *m* mechanized regiment;
regimiento de infantería mecanizada *m* motorized infantry regiment (on APCs)
regimiento de infantería motorizable *m* motorized infantry regiment
regimiento de infantería motorizada *m* motorized infantry regiment
regimiento de ingenieros *m* engineer regiment ENG
regimiento de ingenieros de ejército *m* army engineer regiment; ENG
regimiento de ingenieros de ejército *m* SPA (separate) Ministry of the Army engineer regiment
regimiento de instrucción *m* training regiment
regimiento de la guardia *m* guards regiment
regimiento de lanzacohetes *m* rocket regiment, missile regiment ROC
regimiento de montaña *m* mountain infantry regiment
regimiento de morteros *m* mortar regiment ART
regimiento de paracaidistas *m* airborne regiment
regimiento de pontoneros *m* pontoon-bridge building regiment ENG
regimiento de reconocimiento *m* reconnaissance regiment
regimiento de reparaciones y abastecimientos *m* engineer maintenance and supply group ENG
regimiento de reserva *m* reserve regiment
regimiento de reserva general *m* general headquarters reserve regiment
regimiento de tanques *m* tank regiment ARM
regimiento de transmisiones *m* communication regiment

regimiento de zapadores *m* combat engineer regiment ENG
regimiento de zapadores de combate *m* combat engineer regiment ENG
regimiento de zapadores ferroviarios *m* railway combat engineer regiment; RRD
regimiento de zapadores ferroviarios *m* railway-construction regiment RRD
regimiento de zapadores para ce *m* corps combat engineer regiment ENG
regimiento desplegado *m* deployed regiment
regimiento en columna *m* regiment in column, regiment march formation
regimiento en línea *m* regiment in line; regiment line formation
regimiento independiente *m* separate regiment
regimiento ligero acorazado de caballería *m* light armored regiment; ARM
regimiento mecanizado *m* mechanized regiment; motorized infantry regiment
regimiento mecanizado *m* (on armored personnel carriers) ARM
regimiento mecanizado de caballería *m* light armored regiment ARM
regimiento mixto *m* mixed regiment ARM
regimiento mixto de artillería *m* mixed artillery regiment ART
regimiento mixto de ingenieros *m* mixed engineer regiment ENG
regimiento motorizable *m* motorized regiment ARM
regimiento motorizado *m* motorized regiment ARM
regimiento reforzado *m* reinforced regiment
región *f* area, region, zone; military district
región aérea *f* air district, air region AVI
región antitanque *f* tank-killing area, anti-tank fortified area,
región antitanque *f* tank-proof area
región confidencial *f* confidence region (in statistics)
región de aceptación *f* acceptance region, confidence belt (in statistics)
región de altas presiones *f* high pressure region, anticyclone MET
región de defensa aérea *f* air defense region
región de defensa antiaérea *f* air defense region
región de despliegue *f* deployment area, deployment region
región de despliegue de las fuerzas de desembarco *f* landing force deployment area
región de dislocación *f* location; deployment area
región de espera *f* assembly area, concentration area; waiting area
región de evacuación *f* evacuation area
región de fotografía aérea *f* aerial photography area AVI
región de identificación de vuelo *f* identification zone AVI
región de información de vuelo *f* flight information region; air traffic control zone AVI
región de intercepción de los blancos aéreos *f* air target interception area AVI
región de las aguas jurisdiccionales *f* territorial waters
región de silencio *f* shadow region; NAV
región de silencio *f* blind spot; dead zone RAD
región de transbordo *f* trans-shipment area, transport area
región de transmisiones atmosféricas *f* atmospheric window RDO
región de tratamiento especial *f* decontamination area

región de ubicación *f* location, deployment area
región falsa *f* dummy area; wrong area
región fortificada *f* fortified area, fortified zone
región intermedia de evacuación *f* intermediate evacuation zone
región militar *f* military district, army area, service command
región militar de isla de pinos *f* CUB Isle of Pinos military district
región militar fronteriza *f* border military district
región rastreada *f* cleared area, swept area (for mines)
región sin caminos *f* trackless region TOP
región superior de información de vuelo *f* SPA special air traffic control zone (combines zones of)
región superior de información de vuelo *f* SPA Madrid, Barcelona and Seville
regiones de los servicios de retaguardia *f* rear areas
registrador *m* recorder, recording instrument; registrar; registry
registrador automático *m* automatic recorder, unmanned recorder, plotter
registrador barográfico del vuelo *m* flight recorder AVI
registrador de aceleración *m* accelerometer
registrador de alcances *m* air log, air mileage unit; AVI
registrador de alcances *m* (sonar) range plotter NAV
registrador de ángulos del timón *m* rudder angle recorder NAV
registrador de banda *m* strip-chart recorder
registrador de bombardeo *m* bomb strike camera AVI
registrador de derrota *m* autonavigator
registrador de distancia *m* air log, air mileage unit, range recorder AVI
registrador de la distancia recorrida *m* air-distance recorder AVI
registrador de presiones *m* pressure indicator
registrador de profundidad *m* (torpedo) depth indicator; NAV
registrador de profundidad *m* self-recording echo-sounder, depth recorder, NAV
registrador de profundidad *m* echograph NAV
registrador de profundidad de inmersión *m* horizontal recorder (of torpedo) NAV
registrador de profundidad y escora *m* depth and roll recorder (of a torpedo or sweep) NAV
registrador de rumbos *m* course recorder
registrador de ruta *m* course recorder
registrador de temperatura *m* temperature recorder
registrador de vuelo *m* flight recorder AVI
registrador del tráfico ferroviario *m* train-graph RRD
registrador sónico *m* echo-sounder recorder
registrar *to* record, to register; to search (a person)
registrar el rumbo *to* plot a course (a ship, airplane)
registrar el rumbo *to* shape course, to bear the course
registro *m* register, list, inventory, roll, muster roll;
registro *m* registration, recording, entry, record, log
registro acústico *m* sound recording
registro de documentos informativos *m* log of intelligence documents

registro de emplazamientos *m* emplacement book
registro de entrada *m* incoming log (of documents);
registro de entrada *m* inlet damper ENG
registro de inspección *m* manhole
registro de la dosis de la irradiación radiactiva *m* radiation dose record
registro de la dosis de la irradiación radioactiva *m* radiation dose record
registro de llamada *m* SPA draft registration point (for reservists);
registro de llamada *m* induction station
registro de municiones *m* ammunition record
registro de observación *m* observation log; keeping an observer's log
registro de salida *m* outgoing record (of documents); outlet damper
registro de señales *m* signal log NAV
registro de tiro *m* scorebook (for small arms practice) RIF
registro dental *m* dental record
registro estanco *m* bulkhead hatch NAV
registro general *m* publication and document record department
regla *f* rule, ruler, straight edge; rule, regulation;
regla *f* order, method, procedure; schedule
regla de cálculo *f* slide rule
regla de cálculo para datos de tiro *f* graphic firing table ART
regla de corrección *f* recoil indicator lath ART
regla de escalas gráficas *f* map scale, plotting scale
regla de extrapolación *f* set-forward rule ART
regla de puntería *f* azimuth rule, aiming rule, gunner's rule ART
reglage *m* ranging, registration; ART
reglage *m* correction, adjustment, spotting, artillery fire ART
reglage *m* correction; regulation, control; setting,
reglage *m* regulating, zeroing-in, calibration, lining-up;
reglage *m* de-bugging;
reglage *m* orientation; RAD
reglage *m* timing (of a machine-gun) RIF
reglage a salvos del grupo *m* division salvo ranging ART
reglage a salvos *m* ranging by salvos, salvo ranging; ART
reglage a salvos *m* finding fire by single-step spotting NAG
reglage aproximado *m* coarse adjustment, coarse setting
reglage automático *m* automatic adjustment, feedback
reglage bilateral *m* bilateral adjustment ART
reglage con avión *m* aircraft spotting AVI
reglage con cronómetro *m* stop-watch adjustment ART
reglage con el control sucesivo con los puntos *m* cardinales ART
reglage con el control sucesivo con los puntos *m* successive approximation method, cardinal-point ART
reglage con el control sucesivo con los puntos *m* adjustment ART
reglage con helicóptero *m* helicopter spotting AVI
reglage con la escala de alcance *m* range scale adjustment ART
reglage con radar *m* radar ranging, radar adjustment ART
reglage de enfilación *m* harmonization (of a machine-gun) RIF

reglage de percusión *m* percussion ranging ART
reglage de tiro *m* ranging; adjustment, adjustment of fire ART
reglage de tiro con ráfaga escalonada *m* ladder fire, ranging by ladder, sheaf ranging ART
reglage de verificación *m* verification fire ART
reglage del ala *m* wing setting AVI
reglage del altímetro *m* altimeter setting AVI
reglage del alza *m* range adjustment, ranging adjustment ART
reglage del blanco *m* fire for registration ART
reglage del blanco observado *m* ranging of an observed target ART
reglage del haz *m* adjustment of distribution ART
reglage del mecanismo cargador *m* loader timing ART
reglage del punto base *m* record adjustment, trial fire ART
reglage directo sobre el blanco *m* adjustment directly on the target ART
reglage en alcance *m* ranging, range adjustment, shooting in for range, ART
reglage en alcance *m* range for elevation ART
reglage en altura *m* height adjustment ART
reglage en dirección *m* direction adjustment, azimuth adjustment ART
reglage manual *m* finger-tip adjustment, manual adjustment ART
reglage por desviaciones medidas *m* magnitude method of adjustment ART
reglage por el control sucesivo por los puntos *m* cardinales ART
reglage por el control sucesivo por los puntos *m* successive approximation method ART
reglage por el gráfico *m* adjustment by graph ART
reglage por el trazado del plano de tiro *m* adjustment by staking out the plane of fire ART
reglage por encuadramiento *m* bracketing method of adjustment ART
reglage por explosiones altas *m* high-burst ranging, registering by high bursts ART
reglage por explosiones en el aire *m* airburst ranging ART
reglage por fonolocalización *m* sound-ranging adjustment ART
reglage por horquillado *m* bracketing method of adjustment ART
reglage por localización óptica *m* flash ranging adjustment ART
reglage por método de tiro regresivo *m* successive approximation method ART
reglage por observación de los estallidos *m* bracketing method of adjustment ART
reglage por observación de los signos de los *m* estallidos ART
reglage por observación de los signos de los *m* bracketing method of adjustment ART
reglage por ráfagas de batería *m* ranging by battery salvos ART
reglage por saltos *m* creeping method ART
reglage predeterminado de la espoleta *m* predetermined fuze setting ART
reglage preliminar *m* coarse setting
reglage sobre el blanco *m* adjustment on the target ART
reglage sobre el blanco auxiliar *m* fire registration, registration ART
reglage sobre el punto base *m* fire registration, registration ART
reglamentación *f* regulation; ordering, regulating, regularization;
reglamentación *f* regulation coding, schedule

reglamentario regulation, prescribed, normal; adopted into
reglamentario service, in service; authorized, standard; organic,
reglamentario regular
reglamento *m* manual, regulation, standing rules, instructions,
reglamento *m* regulations, service manual; code (of rules)
reglamento de actos y honores militares *m* SPA regulations for awarding of honors
reglamento de arma y explosivos *m* SPA arms and explosives manual
reglamento de cartografía militar *m* SPA military cartography regulations;
reglamento de cartografía militar *m* SPA military cartographic service manual
reglamento de categorías de especialistas *m* CUB classification regulations
reglamento de ceremonial militar *m* drill and ceremonies manual
reglamento de circulación *m* SPA traffic regulations, rules of the road
reglamento de dietas y viáticos *m* SPA pay regulations for casuals and transients
reglamento de explotación *m* working regulations RRD
reglamento de fortificación de campaña *m* CUB engineer regulations
reglamento de grandes unidades *m* SPA field service regulations
reglamento de la ley del servicio militar *m* MEX military service regulations
reglamento de servicio de guardia *m* CUB guard duty regulations
reglamento de tiro *m* gunnery regulations
reglamento de uniformidad *m* SPA dress regulations, dress code
reglamento de vestuario *m* SPA dress regulations, dress code
reglamento de vuelo *m* SPA flight operations manual
reglamento del régimen interior de los buques *m* CUB navy regulations
reglamento del servicio *m* regulations, instructions; field manual
reglamento del servicio a bordo *m* SPA navy regulations
reglamento del vestuario *m* clothing regulations, uniform regulations
reglamento disciplinario *m* code of disciplinary punishment
reglamento en vigor *m* regulations in force, regulations in effect
reglamento general de deberes militares *m* MEX interior service regulations
reglamento general de tiro *m* MEX (basic) gunnery regulations
reglamento interior *m* rules of procedure
reglamento interno *m* internal procedures
reglamento militar *m* military regulations
reglamento para el tiro de artillería *m* SPA artillery gunnery regulations
reglamento para la explotación de las transmisiones *m* SPA communications regulations
reglamento táctico de artillería *m* SPA artillery combat regulations
reglamento táctico de caballería *m* SPA cavalry and armored troops regulations
reglamento táctico de infantería *m* SPA infantry combat regulations
reglamento táctico de ingenieros *m* SPA engineer combat regulations

reglamento táctico para las tropas de intendencia—relé de sobrecarga de la puntería en azimut

reglamento táctico para las tropas de intendencia *m* SPA quartermaster service regulations

reglamento técnico *m* service manual; technical regulations

reglamento vigente *m* effective regulations, regulations in force

reglar to regulate; to range, to register, to zero; RIF

reglar to adjust, ART

reglar to fine-tune, to align, to tune (in); ART
reglar to set (an instrument), to tune up (an engine)

reglar el paso to adjust (propeller) pitch

reglar el tiro to adjust [regulate] fire ART

reglas de circulación *f* rules of the road, traffic regulations AUT

reglas de cortesía militar *f* rules of military courtesy

reglas de enmascaramiento individual *f* rules of personal camouflage,

reglas de enmascaramiento individual *f* rules of individual camouflage

reglas de seguridad *f* safety rules, safety regulations

reglas de tiro *f* gunnery regulations

reglas de vuelo *f* flight rules AVI

reglas de vuelo instrumental *f* instrument flight rules (IFR) AVI

reglas de vuelo visual *f* visual flight rules (VFR) AVI

reglas del tiro de la artillería de campaña *f* CUB field artillery firing rules

reglas generales de circulación aérea *f* air traffic regulations AVI

reglas paralelas *f* parallel ruler

regleta de bornes *f* terminal strip ELT

regleta de corrección de alcances *f* percentage corrector ART

regleta de derivas *f* rule with dial sight graduation (in mils) ART

regleta del blanco *f* backsight ART

regresión del combate *f* disengagement AVI

regreso de una misión *m* return from a mission

regreso del satélite a la tierra *m* return of a satellite to Earth AVI

regrupamiento *m* regrouping, see also: *regrupación*

regrupamiento de las señales *m* signal bunching

regulable a la vez en azimut y alcance controllable both in azimuth and range ART

regulable en altura vertically adjustable ART

regulable en vuelo adjustable in flight

regulación *f* adjustment, regulation, control, correction;

regulación *f* debugging; zeroing-in, calibration; fitting,

regulación *f* bedding-in, fine-tuning, tuning

regulación a mano *f* hand adjustment

regulación aproximada *f* coarse adjustment

regulación automática *f* automatic adjustment, automatic control,

regulación automática *f* automatic setting

regulación azimutal *f* azimuth control, azimuthal control

regulación de empuje *f* thrust control

regulación de ganancia *f* gain control RAD

regulación de la circulación *f* traffic control AUT

regulación de la circulación aérea *f* air traffic control AVI

regulación de vector de empuje *f* thrust vector control ROC

regulación del retroceso *f* recoil control ART

regulación del tráfico *f* traffic control AUT

regulación del tráfico aéreo *f* air traffic control AVI

regulación del tránsito *f* traffic control AUT

regulación por patrulla *f* traffic control patrol AUT

regulación por puntos *f* point control (of traffic) AUT

regulador *m* governor; regulator, controller ENG
regulador automático *m* automatic regulator, autoregulator

regulador automático de presión *m* automatic pressure regulator

regulador de alimentación de combustible *m* fuel-feed regulator, fuel-flow regulator

regulador de altura *m* statoscope, altitude control, mixture lever; AVI

regulador de altura *m* height corrector (of crane)

regulador de alumbrado del alza *m* sight illumination regulator

regulador de cadencia cíclica *m* cyclic-change mechanism

regulador de claridad *m* dimmer

regulador de composición de la mezcla *m* mixture controller

regulador de contraste *m* contrast regulator

regulador de descompresión *m* pressure releasing regulator

regulador de emergencia *m* emergency regulator, emergency governor

regulador de fuego adicional *m* fire control lever, change lever

regulador de gas *m* gas regulator, gas governor

regulador de gases *m* gas regulator, gas governor

regulador de inmersión *m* depth regulator (of a torpedo), diving gear NAV

regulador de intensidad *m* volume control, gain control RDO

regulador de la tensión anódica *m* anodic voltage regulator (battery metering device ELT

regulador de la tensión anódica *m* of individual dosimeters) ELT

regulador de la tensión de desplazamiento *m* bias voltage regulator (of battery metering device

regulador de la tensión de desplazamiento *m* of individual dosimeters)

regulador de presión *m* pressure regulator, pressure-regulating device

regulador de profundidad *m* hydrostatic depth-control gear (of a torpedo), NAV

regulador de profundidad *m* depth setter, depth regulator NAV

regulador de recuperación *m* retarding valve ART

regulador de resbalamiento *m* slip regulator

regulador de retroceso *m* recoil valve ART

regulador de retroceso variable *m* valve turning rod ART

regulador de sensibilidad *m* sensitivity regulator

regulador de sincronización *m* synchronization regulator

regulador de suministro de aire *m* air regulator, air supply regulator

regulador de suministro de combustible *m* fuel-feed regulator, fuel-flow regulator, throttle

regulador de tensión *m* voltage regulator

regulador de volumen *m* volume control, gain control

regulador electrónico *m* electronic controller

regulador hidráulico *m* hydraulically-operated controller,

regulador hidráulico *m* hydraulic governor, cataract

regulador maestro *m* master regulator

regulador neumático *m* air-operated controller, pneumatic controller

regulares *m* SPA regular native troops

regulares indígenas *m* SPA regular native troops

rehabilitación *f* rehabilitation, reconditioning

rehacerse to reform ranks; to bring up forces, to rally

rehén *m* hostage

rehuir el combate to avoid [decline] battle

rehusar to refuse

rehusar el combate to avoid [decline] battle

reincidencia *f* repeated breach of discipline, repeat offense,

reincidencia *f* recidivism

reincorporación *f* return (to duty);

reincorporación *f* call-up of reservists (for rallies, exercises,

reincorporación *f* maneuvers); restoration to duty

reincorporación a filas *f* return to duty, restoration to duty (after

reincorporación a filas *f* convalescence)

reincorporación parcial *f* partial call-up of reservists (for rallies,

reincorporación parcial *f* exercises)

reincorporación total *f* total call-up of reserves

reinstrucción *f* retraining

reintegrar to reimburse

reintegrarse a su unidad to return to one's unit, to rejoin one's unit

reiteración de esfuerzos *f* redoubling of efforts

reiterar de esfuerzos to redouble efforts

reiterar el ataque to repeat an attack, to attack again

reja *f* spade, trail spade ART

relación *f* relation, relationship, ratio; report, message,

relación *f* communication; account register, list, roll;

relación *f* connection, contact; dependence, dependency;

relación *f* characteristic (of a curve); factor, coefficient;

relación *f* statement, return

relación de amplitud *f* peak factor, amplitude factor, crest factor

relación de averías *f* damage report

relación de empuje al peso *f* thrust-to-weight ratio AVI

relación de imagen *f* image ratio

relación de limitación del impulso *f* maximum pulse repetition rate

relación de los estados y documentos de carácter *f* periódico

relación de los estados y documentos de carácter *f* list of regular documents (of a HQ)

relación de presos *f* prisoner list

relación del paso al diámetro *f* ratio of propeller pitch to propeller diameter AVI

relación del personal *f* personnel list, personnel roster

relación del personal de plantilla *f* personnel roster

relación diaria de personal en rancho *f* daily ration-strength return

relación nominal del personal *f* roll (of names), personnel register

relámpago radiactivo *m* radioactive radiation

relámpago radiactivo *m* radioactive radiation

relé de sobrecarga de la puntería en azimut *m* train overload relay ART

relé del freno de puntería en azimut *m* train brake relay ART
relé del freno de puntería en elevación *m* elevation and brake relay ART
relevar to relieve, to replace
relevar al centinela to relieve a guard
relevar la posición to change a position
relevo *m* relief (replacement of unit or guard)
relevo de centinela *m* relief of sentries
relevo de guardia *m* guard relief, changing of the guard, guard mount
relevo de puesto *m* relieving of a post
relevo de tropas *m* relief of troops
relevo de unidades *m* relief of units
relevo nocturno *m* night relief
relieve *m* relief, contour TOP
relieve acústico *m* acoustic relief
relieve del terreno *m* relief of the terrain, accidents of the ground TOP
relieve estereoscópico *m* stereorelief, stereoscopic relief TOP
relieve superficial *m* surface relief TOP
reloj *m* clock, watch, timing mechanism
reloj astronómico *m* astronomical clock
reloj atómico *m* atomic clock
reloj de buceo *m* diver's watch NAV
reloj de buque *m* ship's clock NAV
reloj de disparo *m* firing clock (of mechanical time fuse) ART
reloj de fuego *m* firing clock (of mechanical time fuse) ART
reloj de fuego de la carga de profundidad *m* depth charge firing clock NAV
reloj de intervalos de fuego *m* firing interval clock ART
reloj de marina *m* ship's clock NAV
reloj de piques de proyectiles *m* spotting clock NAG
reloj de piques de proyectiles *m* spotting clock ART
reloj de puntos de caída *m* spotting clock NAG
reloj eléctrico *m* electric clock, electric watch
reloj piloto *m* main clock, master clock
reloj principal *m* main clock, master clock
reloj transmisor de alcances *m* range transmitting clock ART
relojería *f* clockwork
rellenador de cargadores *m* magazine filler RIF
rellenar to fill, to pack; to replenish (stores),
rellenar to replace, to reinforce (personnel); to load,
rellenar to charge; to refuel
rellenar el cargador to reload [refill] a magazine [cartridge clip]
relleno *m* filling; filling in, filling up, charging, priming,
relleno *m* backfilling, backfill ENG
relleno a presión *m* fueling, pressure refueling
relleno artificial *m* artificial fill
relleno de combustible *m* refuelling
relleno de croquis *m* plotting of targets and local features on a sketch TOP
relleno por gravedad *m* gravity fueling
remediar el entorpecimiento to clear a jam (of a breech mechanism, for example)
remilitarización *f* remilitarization
remisión *f* sending, shipment, dispatch, consignment;
remisión *f* remission of punishment; reference,
remisión *f* cross-referencing
remisión de correspondencia militar *f* dispatch of military correspondence
remite *m* originator, sender, initiator (of communications),

remite *m* consigner, sender, dispatch, shipper (of cargo)
remoción *f* movement; transference, shift, displacement,
remoción *f* change of position; transposition, rearrangement;
remoción *f* removal, disposal, withdrawal, elimination
remoción de obstáculos *f* removal of obstacles, obstacle-clearing
remoción de tierra *f* earthmoving, dirt-moving ENG
remoción de tierras *f* earthmoving, dirt-moving ENG
remolcado towed
remolcador *m* prime mover, tractor; ENG
remolcador *m* tugboat, tug NAV
remolcador con servicio de contraincendios *m* fire-fighting tug NAV
remolcador costero *m* craft tug, harbor tug, barge tug, NAV
remolcador costero *m* ship-handling tug, depot tug, yard tug NAV
remolcador de alta mar *m* ocean tug; deep-water tug, fleet ocean tug, NAV
remolcador de alta mar *m* ocean-going tug NAV
remolcador de alta mar de rescate *m* ocean rescue tug NAV
remolcador de altura *m* ocean tug, ocean-going tug, fleet ocean tug NAV
remolcador de bahía *m* harbor tug, estuary tug NAV
remolcador de bahía grande *m* large harbor tug NAV
remolcador de bahía mediano *m* medium harbor tug NAV
remolcador de bahía medio *m* medium harbor tug NAV
remolcador de bahía pequeño *m* small harbor tug NAV
remolcador de puerto *m* harbor tug, depot tug, dock tug NAV
remolcador de rada *m* harbor tug, depot tug, dock tug NAV
remolcador de rescate *m* rescue tug, salvage tug, wrecking tug NAV
remolcador de salvamento *m* ocean rescue tug NAV
remolcador de salvamento *m* rescue tug, salvage tug, wrecking tug NAV
remolcador empujador *m* pusher tug NAV
remolcador oceánico *m* ocean tug, fleet ocean tug NAV
remolcar to tow
remolque *m* tow; trailer; tow rope, tow cable;
remolque *m* towed ship; towing, towage NAV
remolque a larga distancia *m* long-distance towage
remolque aéreo *m* aerotow AVI
remolque aljibe *m* drinking trailer
remolque amasadora *m* bread-dough mixing trailer (of a bakery unit)
remolque botes *m* towing boat NAV
remolque caja cerrada *m* van-type trailer, van on a trailer,
remolque caja cerrada *m* box-body trailer, van-body trailer
remolque cisterna *m* water trailer
remolque-cisterna *m* water trailer
remolque cocina *m* field kitchen trailer
remolque combinado *m* combined trailer
remolque cooperativa *m* field shop on a trailer ENG

remolque cámara de fermentación *m* fermentation chamber trailer (of a bakery unit)
remolque de artillería *m* artillery cart ART
remolque de cocina *m* field kitchen trailer
remolque de municiones *m* ammunition trailer;
remolque de municiones *m* caisson ART
remolque de plataforma *m* flat-bed trailer
remolque de volquete *m* dump trailer
remolque ducha *m* bath unit trailer, shower trailer
remolque enfriadero *m* reefer trailer
remolque especial *m* special trailer
remolque frigorífico *m* reefer trailer
remolque-grúa *m* trailer-mounted hoist crane
remolque grupo electrógeno *m* trailer with electrical generating set, E.L.T.
remolque grupo electrógeno *m* trailer with electric generator, genset trailer E.L.T.
remolque horno *m* bread-baking oven trailer
remolque isotermo *m* isothermic trailer, isothermal van (equipped with
remolque isotermo *m* refrigerating or heating equipment); refrigerator
remolque isotermo *m* truck
remolque lavadero *m* bath and laundry unit (trailer)
remolque por avión *m* aerotowing AVI
remolque portabombas *m* bomb trolley, bomb trailer AVI
remolque secadero *m* dryer trailer
remolque secador *m* dryer trailer
remolque taller *m* workshop trailer, shop trailer
remolque taller especializado *m* specialized shop trailer
remolque tren amasador *m* dough-mixing trailer (of a bakery service unit)
remolque volcador *m* dump trailer
remonta *f* remount of horses, purchase of horses;
remonta *f* complement of horses of a unit
remontista *m* remount commissioner
remuneración *f* pay and allowances
rendezvous *m* rendezvous, link-up; approach, assembly,
rendezvous *f* rally
rendezvous automático *m* automatic approach (of spacecraft in docking orbit) AVI
rendezvous espacial *m* rendezvous in space AVI
rendezvous orbital *m* rendezvous in orbit AVI
rendición *f* surrender, capitulation
rendición a discreción *f* unconditional surrender
rendición incondicional *f* unconditional surrender
rendición sin condiciones *f* unconditional surrender
rendimiento *m* output, capacity, productivity, efficiency,
rendimiento *m* performance, delivery; rating; effectiveness,
rendimiento *m* return; yield, throughput (capacity),
rendimiento *m* carrying capacity; transmissive capacity;
rendimiento *m* telegraph speed, transmission speed;
rendimiento *m* burn-up (of nuclear fuel)
rendimiento acústico *m* acoustic efficiency
rendimiento adiabático *m* adiabatic efficiency
rendimiento aerodinámico *m* aerodynamic efficiency AVI
rendimiento aparente *m* apparent efficiency
rendimiento balístico *m* ballistic efficiency;
rendimiento balístico *m* external efficiency ROC

rendimiento calorífico del reactor nuclear—repeler al agresor

rendimiento calorífico del reactor nuclear *m* reactor heat output
rendimiento combativo *m* fighting efficiency, operational efficiency,
rendimiento combativo *m* combat effectiveness, combat efficiency (of troops)
rendimiento combativo de las tropas *m* fighting efficiency, operational efficiency,
rendimiento combativo de las tropas *m* combat effectiveness, combat efficiency (of troops)
rendimiento de fisión *m* fission yield
rendimiento de la antena *m* antenna efficiency, radiation efficiency
rendimiento de la bomba *m* pump duty ENG
rendimiento de la carretera *m* throughput capacity of a road, throughput capacity AUT
rendimiento de la hélice *m* thrust efficiency, propeller efficiency
rendimiento de la propulsión *m* propulsive efficiency, flight efficiency, AVI
rendimiento de la propulsión *m* external efficiency of power plant
rendimiento de la tobera *m* nozzle efficiency
rendimiento de la toma de aire *m* air inlet efficiency, air intake efficiency,
rendimiento de la toma de aire *m* air scoop efficiency
rendimiento de la turbina *m* turbine efficiency
rendimiento de la vía férrea *m* carrying capacity RRD
rendimiento de las armas *m* combat characteristics of weaponry
rendimiento de los medios de transmisiones *m* traffic capacity of means of communication
rendimiento de los medios de tratamiento *m* casualty capacity
rendimiento de neutrones *m* neutron yield
rendimiento de una pieza *m* combat characteristics of a gun ART
rendimiento de vuelo *m* flight efficiency AVI
rendimiento del ala *m* wing efficiency AVI
rendimiento del camino *m* throughput capacity of a road AUT
rendimiento del casco *m* hull efficiency NAV
rendimiento del compresor *m* compressor efficiency ENG
rendimiento del itinerario *m* throughput capacity of a route
rendimiento del motor *m* engine efficiency, motor efficiency
rendimiento en la carga *m* loading capacity
rendimiento en la descarga *m* unloading capacity
rendimiento en tráfico de la carretera *m* throughput capacity of a road
rendimiento en tráfico de un punto del itinerario *m* throughput capacity of a route at one of the posts
rendimiento en tráfico del itinerario *m* throughput capacity of a route
rendimiento energético *m* energy efficiency
rendimiento externo *m* external efficiency
rendimiento interno *m* internal efficiency
rendimiento luminoso *m* intensity of radiation; luminous efficiency
rendimiento máximo *m* peak efficiency; maximum efficiency,
rendimiento máximo *m* maximum capacity, maximum yield
rendimiento máximo de un itinerario *m* peak throughput capacity of a route
rendimiento mecánico *m* mechanical efficiency, dynamic efficiency ENG

rendimiento medio *m* mean efficiency; average efficiency; mean capacity
rendimiento operativo *m* operational efficiency
rendimiento probable *m* possible capacity, possible efficiency;
rendimiento probable *m* possible throughput [traffic] capacity,
rendimiento propulsivo *m* propulsion efficiency, flight efficiency; AVI
rendimiento propulsivo *m* propulsive efficiency; efficiency of a power plant
rendimiento químico *m* chemical efficiency
rendimiento relativo *m* relative efficiency
rendimiento térmico *m* thermal efficiency
rendimiento total *m* total efficiency; aggregate output
rendimiento útil *m* SPA traffic capacity (of a railway)
rendimiento volumétrico *m* volumetric efficiency, capacity (of ammunition),
rendimiento volumétrico *m* (volumetric) efficiency (of a shell, missile),
rendimiento volumétrico *m* mine, space factor
rendir to issue (orders etc.), to give; to turn over,
rendir to transfer (the watch, duty); to defeat,
rendir to conquer, to vanquish
rendir el parte to report, to give a report
rendir honores to award honors, to salute
rendir honores a la bandera to salute the colors
rendir la guardia to turn over the guard, to turn over the watch,
rendir la guardia to go off duty, to stand down
rendir las armas to lay down weapons, to surrender; to do honor (to),
rendir las armas to render honors (to)
rendirse to capitulate, to surrender
rendirse las armas to lay down arms, to surrender
reorganización *f* reorganization; regrouping; putting in order;
reorganización *f* shake-up
reorganización de las fuerzas armadas *f* reorganization of the armed forces
reorganizar to reorganize, to regroup, to put into order,
reorganizar to shake up
reorganizar las fuerzas *f* to regroup forces
reorientación *f* relocation
reparación *f* repair, repairs, remodeling;
reparación *f* refitting; NAV
reparación *f* overhaul, maintenance, restoration, renovation,
reparación *f* rehabilitation; reparation, compensation
reparación a flote *f* floating repair NAV
reparación a fondo *f* complete overhaul, major overhaul, big repair, ENG
reparación a fondo *f* major repair, thorough repair ENG
reparación automática *f* automatic repair; automatic restoration of ENG
reparación automática *f* serviceability ENG
reparación automóvil *f* automotive repair, repair of motor vehicles AUT
reparación corriente *f* running maintenance, routine maintenance, ENG
reparación corriente *f* permanent repair ENG
reparación de averías *f* emergency repair, damage repair; trouble-shooting ENG
reparación de buques *f* ship repair NAV
reparación de carreteras *f* road repair ENG
reparación de emergencia *f* emergency repairs ENG
reparación de tipo ligera *f* minor repair ENG

reparación de urgencia *f* emergency repairs; makeshift repairs ENG
reparación de vehículos *f* motor vehicle repair AUT
reparación en la base *f* base repair ENG
reparación general *f* complete overhaul, major overhaul, big repair, ENG
reparación general *f* major repair ENG
reparación ligera *f* minor repair ENG
reparación limitada *f* limited repairs ENG
reparación media *f* medium repair ENG
reparación menuda *f* minor repair ENG
reparación provisional *f* temporary repair, emergency repair ENG
reparaciones *f* repair, repairs, remodeling;
reparaciones *f* refitting; NAV
reparaciones *f* overhaul, maintenance, restoration, renovation,
reparaciones *f* rehabilitation; reparation, compensation
reparaciones de guerra *f* war reparations
reparaciones de tipo medio *f* medium repair, medium maintenance ENG
reparaciones del cuarto escalón *f* fourth-echelon maintenance (performed at permanent ENG
reparaciones del cuarto escalón *f* depots subordinate to an army) ENG
reparaciones del primer escalón *f* first-echelon maintenance (performed by unit ENG
reparaciones del primer escalón *f* personnel) ENG
reparaciones del quinto escalón *f* fifth-echelon maintenance (performed at rear area ENG
reparaciones del quinto escalón *f* bases; factory repair ENG
reparaciones del segundo escalón *f* second-echelon maintenance (performed by unit ENG
reparaciones del segundo escalón *f* maintenance elements) ENG
reparaciones del tercer escalón *f* third-echelon maintenance (performed by repair ENG
reparaciones del tercer escalón *f* and construction units of a formation) ENG
reparaciones eventuales *f* emergency repairs ENG
reparaciones grandes *f* complete overhaul, major overhaul, big repair, ENG
reparaciones grandes *f* major repair ENG
reparaciones ligeras *f* minor repairs ENG
reparaciones normales *f* routine [preventive] maintenance ENG
reparar to repair, to restore, to recondition,
reparar to rehabilitate, to fix, to refit
reparar una avería to repair damage
repararse to be repaired, to be reconditioned; to take cover
reparo *m* repair, restoration
repartición *f* distribution, allocation, allotment
repartición de las armas atómicas *f* distribution of nuclear weapons
repartición de las armas nucleares *f* distribution of nuclear weapons
repartición de los objetivos *f* allocation of targets
repartición del fuego *f* fire distribution
repartición del tiro *f* fire distribution
repartidor de hilo telefónico *m* wire dispenser
repatriación *f* repatriation
repatriado *m* repatriate
repatriar to repatriate
repeler to repel, to repulse, to beat off (tactical),
repeler to reflect (in optics etc.), to parry
repeler al agresor to repel the enemy

repeler al enemigo to repel [repulse] the enemy
repeler el contraataque to repel a counterattack
repercusión *f* recoil, kick; RIF
repercusión *f* repercussion
repercutir to recoil RIF
repetidor *m* repeater (instrument), follower, re-transmitter;
repetidor *m* amplifier, booster, relay receiver
repetidor de comunicaciones *m* retransmitter
repetidor de datos *m* data repeater ART
repetidor de impulsos *m* pulse transponder; pulse repeater RAD
repetidor del indicador de posición en el plano *m* remote plan position indicator
repetidor del indicador del ángulo del timón *m* rudder angle indicator repeater NAV
repetidor del rumbo *m* bearing repeater, steering repeater
repetidor electrónico *m* electronic repeater
repetidor giroscópico *m* gyrocompass repeater
repetidor intermedio *m* intermediate repeater, line repeater,
repetidor intermedio *m* through repeater
repetidor orbital *m* orbital relay station
repetidor pasivo *m* passive reflector, passive relay station
repetidor telefónico *m* telephone repeater, voice repeater
repetidor telegráfico *m* telegraph repeater
replanteo *m* location, laying down, plotting, layout, ranging
replanteo de la trinchera *m* laying-out of a trench [emplacement]
replegar to withdraw, to pull out, to pull back;
replegar to evacuate; to retract (landing gear, for example);
replegar to draw in (armies)
replegar el tren to retract the landing gear AVI
replegar el tren de aterrizaje to retract the landing gear AVI
replegarse to retire, to withdraw, to fall back, to pull out,
replegarse to retreat; to recoil
replica del blanco *f* (radar) target response, blip
repliegue *m* withdrawal, retirement, pull-back, retreat; RAD
repliegue *m* evacuation; retraction (of landing gear, for
repliegue *m* example); recoil
repliegue de la cortina *m* removal of a cover, uncovering
repliegue de la posición de retaguardia *m* pull-out from a rear guard position
repliegue de las posiciones *m* pull-out from positions; withdrawal of troops from
repliegue de las posiciones *m* positions
repliegue de las tropas *m* withdrawal of troops; retreat of troops
repliegue de los gruesos *m* withdrawal of main body
repliegue del grueso *m* withdrawal of main body
repliegue del orden combativo *m* closing-up of a formation
repliegue del terreno *m* accident of the ground, accident of the terrain TOP
repliegue desordenado *m* disorderly retreat, disorderly withdrawal
repliegue diurno *m* daylight withdrawal
repliegue ordenado *m* organized retreat, retreat upon order,
repliegue ordenado *m* orderly withdrawal
repliegue táctico *m* tactical retreat, tactical withdrawal
reponer las bajas to replace losses

reponer las fuerzas *f* to replenish forces; to replace losses
reponer las reservas to replenish supplies; to reconstitute reserves
reponer pérdidas to reconstitute losses
reposición *f* restoration; replacement, relief;
reposición *f* replenishment (of supplies)
reposición de abastecimiento *f* replenishment of supply items,
reposición de abastecimiento *f* replenishment of materiel
reposición de bajas *f* replacement of casualties, personnel replacement
reposición de carburantes y grasas *f* replenishment of oils and lubricants,
reposición de carburantes y grasas *f* POL replenishment
reposición de material *f* replenishment of materiel, ENG
reposición de material *f* replenishment of materials ENG
reposición de municiones *f* replenishment of ammunition
reposición de vehículos *f* replacement of vehicles, transport replenishment AUT
repostado *m* refuelling
repostado a presión *m* pressure refuelling
repostado aéreo de un avión *m* air-to-air refuelling, (in-flight refuelling AVI
repostado de combustible y lubricante *m* refuelling, POL replenishment
repostado en vuelo *m* (in-flight refuelling, air refuelling AVI
repostado en vuelo por sonda y embudo *m* probe and drogue flight refuelling AVI
repostaje *m* supply (in motor transport) AUT
repostar to refuel
repostar de combustible to (re)fuel, to fuel up
repostar en vuelo to refuel in flight AVI
repostero *m* seaman steward NAV
repotenciación *f* upgrading of power (of an engine, by replacing
repotenciación *f* the existing engine with a more powerful one)
repotenciar to change engines (usually implies installing a AUT
repotenciar newer or more powerful engine) AUT
reguntar to cross-examine
reprender to reprimand, to admonish
reprensión *f* reprimand, admonition
represa *f* dike ENG
represalia *f* reprisal, retaliatory attack, counter-stroke,
represalia *f* counterstrike, retaliation
represalia atómica *f* nuclear reprisal, nuclear retaliation,
represalia atómica *f* nuclear response
represalia de carácter atómico *f* nuclear reprisal, nuclear retaliation
represalia de carácter nuclear *f* nuclear reprisal, nuclear retaliation
represalia en masa *f* massive retaliation
represalia ilimitada *f* unlimited retaliation, unlimited reprisal
represalia limitada *f* limited retaliation, limited reprisal
represalia masiva *f* massive retaliation
represalia masiva de carácter atómico *f* massive nuclear retaliation
represalia masiva de carácter nuclear *f* massive nuclear retaliation
represalia militar *f* military response, military retaliation

represalia nuclear *f* nuclear retaliation, nuclear reprisal
represalia nuclear ilimitada *f* unlimited nuclear retaliation
represalia nuclear limitada *f* limited nuclear retaliation
representante *m* representative
representante de la aviación en la marina de guerra *m* air liaison officer in the navy AVI
representante de la aviación en las tropas terrestres *m* AVI
representante de la aviación en las tropas *m* air liaison officer in the army AVI
representante militar *m* military representative
representar en el mapa to plot [show] on a map
representar la situación to mark [plot] a situation on a map TOP
reprimenda *f* reprimand
reproducción de imágenes *f* imaging
reproducción de la orden *f* reproduction of an order
reproducción de los datos *f* reproduction of data
reproducción de planos *f* reproduction of charts
reproducir el croquis to reproduce [duplicate] a sketch
repuesto *m* reserve, store, stock; reserve, reserves;
repuesto *m* spare part; reserve unit;
repuesto *m* ammunition refilling point
repuestos de la base *m* depot spares
repuestos en almacén *m* stock spares
repulsar to repulse, to repel
repulsar el ataque to repulse an attack [offensive]
equipamiento del ejército *m* re-equipping of the army
requisa *f* requisition
requisar to commandeer, to requisition
requisición *f* requisition
requisición de aeronaves *f* requisition of airplanes AVI
requisición de buques *f* requisition of ships NAV
requisito *m* requirement (of a commander)
resaca *f* surf NAV
resalto *m* pressure differential; accident of the ground
resaltos *m* roughness (of road)
resaludar to return a salute
resbaladera de alimentación de municiones *f* feed chute (of gun) ART
resbalamiento *m* slip, slipping, slippage, slide, sliding, gliding,
resbalamiento *m* skid, skidding, side slip
resbalamiento de ala *m* side slipping, sideslip AVI
resbalamiento de cola *m* tail slide, whip stall (in aerobatics) AVI
resbalamiento de la hélice *m* screw slip
resbalamiento sobre el ala *m* side slipping AVI
resbalar to slip, to side slip; to creep (of a belt on a ENG
resbalar wheel) ENG
rescatar to save, to rescue
rescate *m* rescue, rescue operation
rescindir el compromiso del servicio voluntario to abrogate a voluntary military service contract
reseña *f* parade, inspection, review (of troops)
reseñar to inspect the troops, to review the troops
reserva *f* reserve, reserves; supply, store, stock;
reserva *f* reserve units; secrecy, security; margin
reserva antitanque *f* anti-tank reserve
reserva antitanque de artillería *f* anti-tank artillery reserve ART
reserva atómica *f* nuclear reserve; nuclear ammunition reserve

reserva blindada—resistencia organizada

reserva blindada *f* armored reserve, tank reserve ARM
reserva contracarro *f* anti-tank reserve
reserva contracarro de artillería *f* anti-tank artillery reserve ART
reserva de abastecimiento *f* food reserves, reserve of rations
reserva de armas atómicas *f* nuclear weapons reserve
reserva de armas nucleares *f* nuclear weapons reserve
reserva de artillería *f* artillery reserve, artillery reserves ART
reserva de batallón *f* battalion reserve
reserva de carros *f* tank reserve, tank reserves ARM
reserva de carros de combate *f* tank reserve, tank reserves ARM
reserva de cobertura *f* cover reserve
reserva de combate *f* combat supplies on hand; tactical reserve,
reserva de combate *f* tactical reserves; battle reserve
reserva de combustible *f* fuel reserve, reserve of fuel, fuel stock
reserva de consumo *f* expendable reserve
reserva de cuerpo de ejército *f* corps reserve, corps reserves
reserva de división *f* divisional reserve, division reserve
reserva de ejército *f* army reserve
reserva de emergencia *f* emergency supply
reserva de estabilidad *f* margin of stability;
reserva de estabilidad *f* reserve of stability NAV
reserva de flotabilidad *f* reserve of buoyancy, reserve buoyancy (of ship),
reserva de flotabilidad *f* airplane)
reserva de fuego *f* weapons reserve, fire reserve
reserva de fuerzas y medios *f* force reserves
reserva de maniobra *f* tactical reserve
reserva de marcha *f* range (running time on one fueling), endurance,
reserva de marcha *f* fuel distance
reserva de material *f* materiel reserve
reserva de medios *f* reserve of forces, force reserve
reserva de medios de transporte *f* transport reserve
reserva de mochila *f* emergency supplies, iron stores
reserva de motorecursos *f* motor transport reserve AUT
reserva de movilización *f* mobilization reserves
reserva de municiones *f* ammunition stock, ammunition reserve
reserva de personal *f* personnel reserves
reserva de productos de alimentación *f* food reserves, ration reserves
reserva de regimiento *f* regimental reserves
reserva de tanques *f* tank reserve ARM
reserva de tropas en general *f* combined-arms reserve
reserva de tropas generales *f* combined-arms reserve
reserva de vanguardia *f* advance-guard reserve
reserva de velocidad *f* speed margin, margin of speed
reserva de velocidad estratégica *f* strategic speed margin
reserva de velocidad táctica *f* tactical speed margin
reserva de víveres *f* food reserve
reserva del alto mando *f* general headquarters reserves

reserva divisionaria *f* division reserve, division reserves
reserva estratégica *f* strategic reserve
reserva general *f* general reserve; general headquarters reserve
reserva general de artillería *f* general headquarters artillery reserve ART
reserva general de ingenieros *f* general headquarters engineer reserve ENG
reserva general del ejército *f* general headquarters army reserve
reserva individual *f* individual reserve, man-carried reserve,
reserva individual *f* individual stock
reserva ingeniera *f* engineer reserve ENG
reserva inmediata *f* immediate reserve; expendable reserve
reserva intangible *f* emergency reserve, emergency supplies
reserva interarma *f* combined-arms reserve
reserva intocable *f* emergency reserve, emergency supplies
reserva irrebajable *f* minimum level of supply
reserva latente *f* hidden reserve
reserva local *f* local reserve
reserva logística *f* materiel reserve
reserva material *f* materiel reserve
reserva móvil *f* mobile reserve, rolling reserve
reserva móvil contracarro *f* mobile anti-tank reserve
reserva movilizada *f* mobilized reserve
reserva naval *f* fleet reserve; naval reserve (of personnel) NAV
reserva naval activa *f* active naval reserve NAV
reserva normal *f* normal reserve, standard reserve
reserva obligatoria *f* required reserve
reserva operativa *f* operational reserve
reserva parcial *f* partial reserve
reserva permanente *f* permanent reserve
reserva principal *f* main reserve
reserva regimental *f* regimental reserve
reserva rodante *f* rolling reserve
reserva táctica *f* tactical reserve, tactical reserves
reserva transitiva *f* transient reserve
reserva transitoria *f* transient reserve
reservado for official use only (classification)
reservar to keep in reserve; to place in reserve,
reservar to assign to the reserve
reservas de combate *f* battle reserves
reservas de consumo *f* expendable reserves
reservas de guerra *f* war reserves
reservas de medios materiales *f* materiel reserves
reservas equilibradas *f* balanced reserves
reservas estatales *f* state reserves, government reserves
reservas generales *f* general reserves
reservas locales *f* local reserves
reservas móviles de medios materiales *f* mobile materiel reserves
reservista *m* reservist
reservista de aviación *m* air reservist
resguardar to cover, to protect, to screen; to defend,
resguardar to shield; to guard; to preserve (from)
resguardo *m* cover, defense, protection; shelter
residencia *f* residence; hostel, living quarters, quarters
residencia de oficiales *f* officer quarters, bachelor officer quarters (BOQ)
residencia de suboficiales *f* NCO quarters
resistencia *f* resistance; endurance, durability, strength,

resistencia *f* yield strength (of metal); defense, defenses;
resistencia *f* center of resistance, pocket of resistance;
resistencia *f* stamina;
resistencia *f* resistor ELT
resistencia a la compresión *f* compression strength, compressive strength
resistencia a la detonación *f* anti-knock value; detonation resistance
resistencia a la formación de olas *f* wave drag NAV
resistencia a la formación de ondas *f* wave-making drag (of projectile);
resistencia a la formación de ondas *f* wave impedance; COM
resistencia a la formación de ondas *f* aerodynamic wave drag; wave drag
resistencia a la inflamación *f* ignition resistance
resistencia a la radiación *f* radiation resistance
resistencia a la rotura *f* breaking strength
resistencia a la tracción *f* tensile strength
resistencia acústica *f* acoustic resistance
resistencia aerodinámica *f* aerodynamic drag
resistencia aerodinámica del proyectil *f* aerodynamic drag of a projectile
resistencia aislada *f* isolated pocket [center] of resistance
resistencia al avance *f* drag, head resistance AVI
resistencia al avance inducido *f* induced resistance
resistencia al choque *f* impact resistance, strength under shock,
resistencia al choque *f* impact strength
resistencia al choque balístico *f* ballistic shock resistance ARM
resistencia al estallido *f* bursting strength, bursting resistance
resistencia al fuego *f* fire resistance
resistencia balística *f* ballistic shock resistance ARM
resistencia de fricción *f* skin friction
resistencia de la pista *f* runway strength AVI
resistencia de radiación *f* radiation resistance
resistencia de vuelo *f* flight drag, flight resistance AVI
resistencia del aire *f* air resistance
resistencia del ala *f* wing drag, wing resistance AVI
resistencia del casco *f* hull resistance NAV
resistencia del forro *f* skin resistance (of ship, airplane)
resistencia del terreno *f* ground bearing capacity ENG
resistencia elástica *f* mobile defense
resistencia enemiga *f* enemy resistance
resistencia específica *f* resistivity, specific resistance
resistencia física *f* endurance, fatigue resistance
resistencia frontal *f* drag AVI
resistencia inducida al avance *f* induced drag AVI
resistencia local *f* local resistance; local center of resistance
resistencia magnética *f* magnetic resistance, reluctance
resistencia no prevista *f* unexpected center of resistance
resistencia nociva *f* parasite drag AVI
resistencia óhmica *f* ohm resistance
resistencia organizada *f* organized resistance, prepared defense

resistencia parásita *f* parasite drag, parasitic drag; structural drag AVI
resistencia pasiva *f* passive resistance, passive defense;
resistencia pasiva *f* parasitic drag; structural drag
resistencia por formación de estela *f* wake drag AVI
resistencia residual *f* last (remaining) center of resistance
resistencia tenaz *f* stubborn resistance
resistencia teórica *f* design load
resistencia térmica *f* thermal resistance
resistencia variable *f* variable resistor, varistor
resistir el ataque to repulse an attack [offensive]
resistir to resist, to offer resistance, to oppose;
resistir to put up a defense
resistir a ultranza to resist fiercely, to resist to the last (man)
resistir al enemigo to resist the enemy
resistir un golpe to withstand [resist] a strike
resolver el combate to decide the outcome of a battle
resolver la acción to decide the outcome of a battle
resolver la acción de combate to decide the outcome of a battle
resolver la misión to solve a problem, to complete a mission
resorte *m* spring, coil spring
resorte del cargador *m* magazine spring RIF
resorte del cierre *m* closing spring; bolt spring, bolt-driving spring ART
resorte del fiador *m* spring catch (in an impact fuze)
resorte del fiador del percutor *m* sear spring RIF
resorte del percutor *m* striker spring, main spring, firing spring, RIF
resorte del percutor *m* lock spring RIF
resorte del recuperador *m* retracting spring, case spring, running-out spring ART
resorte del tope *m* support spring
resorte recuperador *m* return spring, recuperator spring, recoil spring ART
respiración artificial *f* artificial respiration
respirador *m* respirator (mask)
respirador de oxígeno a gran altura *m* oxygen set, oxygen unit AVI
respirador del cilindro de retroceso *m* recoil cylinder respirator ART
respirador individual para salvamento desde un *m* submarino hundido NAV
respirador individual para salvamento desde un *m* submarino escape breathing apparatus, NAV
respirador individual para salvamento desde un *m* submarino escape lung NAV
respondedor *m* transponder, responder (in IFF) RAD
responder to answer, to reply, to react, to respond;
responder to answer (the helm); to operate, to trigger,
responder to actuate
responder al timón to answer the helm [rudder]
responsabilidad *f* responsibility, accountability, burden; liability
responsabilidad penal *f* criminal responsibility
responsabilidad personal *f* personal responsibility, individual responsibility
responsabilizarse to be responsible for,
responsabilizarse to assume [take] responsibility

respuesta *f* answer, reply, response, reaction; blip, echo,
respuesta *f* return; triggering, actuation
respuesta del blanco *f* target response, target blip, target return
restablecer to recover, to flatten out, to roll out AVI
restablecer la cooperación to reestablish [re-store] cooperation
restablecer la defensa to restore the defenses
restablecer la puntería to reposition the sights, to re-lay ART
restablecer la situación to restore the situation
restablecer las reservas to reconstitute reserves
restablecimiento *m* restoration; resumption; repair, renovation,
restablecimiento *m* remodeling;
restablecimiento *m* roll-out, recovery; return AVI
restablecimiento de caminos *m* road repair
restablecimiento de la situación *m* restoration of the situation
restablecimiento de las comunicaciones *m* restoration of communications
restitución *f* restoration, restitution, rehabilitation,
restitución *f* re-establishment;
restitución *f* transformation (of aerial photographs), AVI
restitución/overlay compilation; air photo transfer AVI
restituir en el grado to restore a rank
resultado *m* result, outcome, upshot
resultado de la prueba *m* test results
resultado de tiro *m* effect of firing, fire effect
resultado del combate *m* outcome of battle
resumen *m* critique (after an exercise), analysis; tally,
resumen *m* summary; record, report
resumen de información *m* intelligence summary (INTSUM)
resumen general *m* general analysis; general summary
resumen mensual *m* monthly record, monthly report
resumir to sum up; to abstract; to summarize; to analyze
retaguardia *f* rear, rear area; rear guard
retaguardia de las fuerzas armadas *f* rear area of the armed forces
retaguardia de las tropas *f* immediate rear, division and regiment service areas
retaguardia del ejército *f* army rear services
retaguardia del enemigo *f* enemy's rear area
retaguardia inmediata *f* immediate rear
retaguardia operativa *f* operational rear area
retaguardia profunda *f* deep rear, rear area; zone of the interior
retaguardia próxima al frente *f* immediate rear
retardador *m* retarder, restrainer, inhibitor, obstructor,
retardador *m* decelerator
retardador de pólvora *m* delay pellet
retardador de sople *m* dashpot (in torpedo head) NAV
retardador del sumergido *m* sinker dashpot (in submarine mine) NAV
retardar el ataque to hamper [impede] an attack;
retardar el ataque to stop [halt] an offensive;
retardar el ataque to slow down an enemy advance
retardar el avance to delay an advance
retardar el movimiento to delay movement, to hamper movement

retardar el movimiento (by the enemy)
retardar la ofensiva to delay an offensive, to slow down an offensive
retardar la progresión to slow down the advance
retardo *m* delay; lag;
retardo *m* trail (in bombing) AVI
retardo de altímetro *m* altimeter lag AVI
retardo de costado *m* cross trail (in bombing) AVI
retardo de encendido *m* ignition lag
retardo en la evacuación de heridos *m* evacuation lag
retén *m* reserve, reserves; relief, retainer, lock,
retén *m* locking device, stop, stopper, detent, catch, pawl,
retén *m* dog, grip, fastener ENG
retén de la torreta *m* turret lock, traversing lock ARM
retén de seguridad *m* safety catch, safety detent
retén del cerrojo *m* breech-block detent; ART
retén del cerrojo *m* housing pin, slide stop, bolt stop RIF
retén del cierre *m* breech-block detent ART
retén del cursor *m* slider stop (of fuze)
retén del depósito *m* magazine latch, magazine catch, magazine release RIF
retén del eje de la manivela *m* crank pin stop ART
retén del eje del disparador *m* trigger shaft detent
retén del martillo *m* hammer block RIF
retén del mecanismo cerrador *m* closing mechanism, stop ART
retén del muelle del extractor *m* extractor spring plunger, ART
retén del muelle del extractor *m* extractor spring-loaded plunger ART
retén del tope de la cuña *m* stop lock ART
retén del trinquete de la palanca del cierre *m* operating-lever latch knob ART
retención de la paga *f* detention of pay,
retención de la paga *f* docking of pay (disciplinary measure)
retener el ataque to hamper [impede] an attack,
retener el ataque to stop [halt] an offensive,
retener el ataque to slow down an enemy advance
retener el avance to delay an advance
retener el terreno en su poder to hold terrain [ground]
retenida *f* stay, guy, anchor wire;
retenida *f* backstay, guy line NAV
retículo *m* reticle, cross-hairs, cross-wires
retículo balístico *m* reticle, cross-hairs, cross-wires
retículo de los gemelos *m* binocular reticle
retículo del anteojo *m* scope-sight reticle, telescope reticle,
retículo del anteojo *m* telescope cross-hairs
retículo del anteojo panorámico *m* panoramic sight reticle
retículo del visor *m* sight reticle
retículo iluminado *m* illuminated cross-hairs
retirada *f* withdrawal, retreat, retirement (from action);
retirada *f* disengagement, breaking off of action;
retirada *f* retreat (at sundown)
retirada de tropas *f* withdrawal of forces, retreat
retirada desordenada *f* disorderly retreat
retirada estratégica *f* strategic withdrawal
retirada impuesta *f* forced withdrawal
retirada nocturna *f* night withdrawal
retirada obligada *f* forced withdrawal

retirada ordenada—revista periódica

retirada ordenada *f* organized withdrawal, withdrawal upon command
retirada ordenada orderly retreat, retirement in order
retirada táctica *f* tactical retreat, retrograde defensive
retirada voluntaria *f* deliberate retreat
retirado retired, in retirement, withdrawn
retirar to withdraw, to pull back, to pull out, to remove;
retirar to retire
retirar del frente to retire [retreat, withdraw] from the front
retirar la bandera to retire the colors
retirar las tropas to withdraw [pull back] troops
retirarse to withdraw, to retreat, to retire, to fall back,
retirarse to pull out, to disengage, to break off action,
retirarse to withdraw from battle; to recoil; to adjourn
retirarse a la desbandada to retreat in panic, to retreat headlong
retiren sus unidades CUB "Dismissed", Dismiss your units (a command)
retiro *m* withdrawal; retreat, retirement;
retiro *m* voluntary retirement; retirement pension
retiro de las tropas *m* withdrawal, retreat (of troops)
retiro forzoso *m* discharge from military service;
retiro forzoso *m* involuntary discharge from military service;
retiro forzoso *m* mandatory retirement (by age)
retiro por edad *m* mandatory retirement
retiro voluntario *m* optional retirement
retorno de trinchera *m* removed emplacement
retorno ofensivo *m* counterstroke
retracción del tren de aterrizaje *f* landing gear retraction AVI
retráctil retractable (of, e.g., an airplane landing gear)
retransmisión *f* radio relaying, retransmission RDO
retransmisión automática *f* automatic relaying, automatic relay
retransmisión radar *f* radar relay, radar relaying RAD
retransmisor *m* retransmitter, relay transmitter
retransmisora *f* retransmitter, relay transmitter
retransmitir to relay
retraso *m* delay, hold-up, retardation, lag; lagging behind,
retraso *m* straggling
retraso de fuego *m* delay(ing) in opening fire
retraso del encendido *m* ignition delay; late ignition, delayed ignition,
retraso en el armado *m* arming delay
retraso en la detonación de la carga de proyección *m* hangfire ART
retreta *f* lights out, retreat; signal for evening formation
retrinchamiento *m* entrenching, entrenchment, earthworks ENG
retroactividad *f* retroactivity (probability of troops using
retroactividad *f* biological weapons contracting a disease)
retrobomba *f* anti-submarine missile (fired from a plane in a AVI
retrobomba *f* direction opposite to the direction of flight) AVI
retrocarga breech-loading (weapon) ART

retroceder to withdraw, to retreat; to retire, to withdraw,
retroceder to fall back, to move back, to pull out,
retroceder to recoil; ART
retroceder to put in reverse (gear) AUT
retroceder para alinearse to dress back (in drill formation)
retroceso *m* withdrawal, retreat;
retroceso *m* recoil; ART
retroceso *m* reverse gear; AUT
retroceso *m* retraction, back(ward) motion
retroceso corto *m* short recoil ART
retroceso de hélice aérea *m* airscrew slip AVI
retroceso del carro *m* return of the carriage ART
retroceso del cerrojo *m* blowback RIF
retroceso largo *m* long recoil ART
retroceso normal *m* normal recoil ART
retroceso rodante *m* rolling recoil ART
retroceso variable *m* controlled recoil, variable recoil ART
retrocohetes *m* retrorocket, retrorocket engine, retrorocket ROC
retroexcavador *m* (excavator) backhoe ENG
retroexcavadora *f* (excavator) backhoe ENG
retrograda *m* to withdraw, to retreat, to pull back
retrovisada *f* backsight
retrovisar to backsight
reunión *f* meeting, joining, assembly; rendezvous;
reunión *f* closing in on; approach; collection, pick-up
reunión de oficiales *f* officer's call (meeting)
reunión de prisioneros de guerra *f* collection of prisoners
reunión de rezagados *f* straggler collection
reunión en órbita *f* orbital rendezvous AVI
reunión metodológica *f* methodological conference;
reunión metodológica *f* refresher training (for reserves)
reunión operativa *f* operational meeting
reuniones de instrucción *f* refresher training periods (for reserves)
reunir informaciones to collect data
reunir los datos to collect data
reunir y reorganizar to rally
revacunación *f* revaccination
revelar el santo y seña to reveal the password
revelar el secreto to divulge [disclose, reveal] a secret,
revelar el secreto to breach security
reventar to burst, to blow up (of a barrel, for example)
reversión *f* reversing, reversal, switching to reverse
revés *m* setback, reverse
revés de la trinchera *m* rear parapet, parados ENG
revestimiento *m* cover, covering, coverage; plating, coating,
revestimiento *m* sheeting, lining; gasket, packing;
revestimiento *m* skin; AVI
revestimiento *m* shirt, jacket (made of armor, for example);
revestimiento *m* revetment; shell
revestimiento ablativo *m* ablative coating (of re-entry vehicle, for example) ROC
revestimiento activo *m* stressed skin (of an airplane) AVI
revestimiento anticorrosivo *m* anti-corrosion lining
revestimiento antirradar *m* anti-radar coating, radar-absorbent coating RAD

revestimiento cerámico *m* ceramic coating (of a rocket, for example)
revestimiento con muro de ladrillo *m* brickwork revetment ENG
revestimiento con muro de piedra *m* masonry revetment ENG
revestimiento de cañizos *m* stick revetment ENG
revestimiento de fajas *m* brush revetment ENG
revestimiento de maderos *m* cut-timber revetment ENG
revestimiento de medios rollizos *m* slab revetment ENG
revestimiento de protección *m* revetment ENG
revestimiento de sacos terreros *m* sandbag revetment ENG
revestimiento de tablas *m* plank revetment ENG
revestimiento de tela metálica *m* wire braiding (for electric cables) ELT
revestimiento de trabajo *m* stressed skin (of an airplane) AVI
revestimiento del ala *m* wing skin, wing covering AVI
revestimiento del avión *m* airplane skin, airplane covering AVI
revestimiento del estabilizador *m* stabilizer skin, stabilizer covering AVI
revestimiento del talud *m* riprap ENG
revestimiento exterior *m* outer shell
revestimiento ignífugo *m* fire-proof lining, fire-retardant coating
revestimiento interior *m* lining
revestimiento metálico *m* metal skin
revestimiento protector *m* protective coating
revestimiento resistente *m* stressed covering, stressed skin AVI
revestir to revet ENG
revisión *f* examination, inspection; check, audit, testing;
revisión *f* overhaul (of a mechanism)
revisión de las armas *f* weapons inspection
revisión de material *f* complete disassembly of materiel,
revisión de material *f* equipment teardown
revisión diaria *f* daily inspection
revisión general *f* general overhaul
revisión periódica *f* scheduled inspection ENG
revisión total *f* total overhaul
revista *f* magazine, journal; check, audit, testing; parade,
revista *f* inspection, review; examination, register,
revista *f* log (book)
revista aérea *f* aerial review AVI
revista anual *f* annual inspection; annual check
revista bajo cubierta *f* foul weather parade NAV
revista de armas *f* weapons inspection; inspection of troops,
revista de armas *f* troop inspection
revista de aseo *f* morning inspection (cleanliness check)
revista de gala *f* dress parade
revista de inspección *f* full field inspection
revista de policía *f* SPA morning inspection (check of cleanliness and
revista de policía *f* SPA neatness)
revista de prendas *f* morning inspection
revista de vestuario *f* clothing parade
revista militar *f* military parade
revista periódica *f* regular medical examination, regular check-up

revista reglamentaria *f* examination of servicemen
revistar to carry out an inspection; to inspect; to check,
revistar to verify, to test; to review (troops)
revisten armas inspection, arms (command)
revocar to revoke, to countermand
revocar la orden to countermand an order, to rescind an order
revocar voz de mando to rescind [countermand] an order
revolvedora de concreto *f* MEX concrete mixer
rezagado *m* straggler
rezagarse to straggle, to lag
rezón *m* small boat anchor grapnel, NAV
rezón *m* grapnel anchor NAV
ribera *f* river bank TOP
ribera de llegada *f* far bank TOP
ribera de partida *f* near bank TOP
riego *m* spraying, splashing; surfacing (of road);
riego *m* irrigation; spraying (in chemical warfare)
riego aéreo *m* aerial spraying of chemical warfare agents, AVI
riego aéreo *m* aerial chemical spray attack AVI
riego desde avión *m* aerial spraying of chemical warfare agents, AVI
riego desde avión *m* aerial chemical spray attack AVI
riego directo desde tierra *m* spraying of chemical agents from the ground,
riego directo desde tierra *m* ground chemical spray attack
riego químico *m* spraying of chemical agents, chemical spray
riel *m* rail;
riel *m* guide rail ROC
riesgo *m* effect coefficient (of a nuclear burst); risk,
riesgo *m* hazard
rio *m* river; TOP
rio *m* water obstacle, water barrier
rio intermitente *m* intermittent river (one which dries up from time TOP
rio intermitente *m* to time) TOP
rio permanente *m* permanent river (one which doesn't dry up) TOP
riostra *f* brace, tie-rod; strut
ritmo *m* tempo, rate, speed, pace
ritmo de avance *m* momentum of the attack
ritmo de la acción *m* momentum of combat operations;
ritmo de la acción *m* momentum of the attack
ritmo de la maniobra *m* rate of maneuver, rate of operations
ritmo de la marcha *m* rate of movement, rate of march
ritmo de la ofensiva *m* momentum of the attack
ritmo de la operación *m* rate of the operation
ritmo de la persecución *m* rate of pursuit
ritmo de subida *m* rate of climb AVI
ritmo de tiro *m* rate of fire, firing rate
ritmo del ataque *m* momentum of the attack
ritmo del avance *m* momentum of the attack
ritmo del desembarco *m* rate of disembarkation NAV
ritmo del fuego *m* firing rate, rate of fire
ritmo del movimiento *m* rate of movement; speed of movement
ritmo general de la acción *m* rate of overall advance,
ritmo general de la acción *m* general momentum of the attack
ritmo reglamentario *m* fixed rate, set rate
rizar el rizo to make a normal loop AVI

rizo *m* (normal) loop, ordinary loop, basic loop AVI
rizo invertido *m* outside loop, inverted loop AVI
rizo normal *m* normal loop (with positive g-load) AVI
rizo normal invertido *m* inverted normal loop AVI
rizo ruedas adentro *m* outside loop (with negative g-load) AVI
roblón rivet ENG
roburita *f* roburite (explosive)
robustecer la disciplina to strengthen [tighten] discipline
rociada *f* volley
rociada a ráfaga *f* volley fire
rociamiento *m* spreading, dispersion, atomization, scattering,
rociamiento *m* spraying (in chemical warfare)
rociar to spray, to atomize; to diffuse, to scatter
roda *f* stem (post), bow NAV
roda lanzada *f* raked stem NAV
roda recta *f* straight stem, straight bow NAV
roda redonda *f* soft-nosed stem NAV
rodada *f* rut
rodado *m* taxiing AVI
rodaje *m* taxiing, taxiing-out (for takeoff); AVI
rodaje *m* running-in (of a machine) ENG
rodaje del avión *m* taxiing-out of an airplane AVI
rodar to taxi; to roll AVI
rodar la cubierta to swab the deck NAV
rodar to surround, to encircle, to blockade, to besiege;
rodar to bypass, to envelop, to outflank, to circle
rodar al enemigo to surround [encircle] the enemy,
rodar al enemigo to circumvent
rodeo *m* encirclement, blockade, envelopment, investment;
rodeo *m* bypassing, outflanking, turning movement;
rodeo *m* alternate route, detour; turn (tactical)
rodeor *m* rodent
rodilla en tierra *f* kneeling position (for firing) RIF
rodilla en tierra, mar On your knees, fall in! (command)
rodillo *m* roller, roll; shaft, axle, spindle;
rodillo *m* drum, cylinder (of pistol); RIF
rodillo *m* revolving cylinder;
rodillo *m* road roller, compactor; exploder roller, ENG
rodillo *m* mine-clearing roller, pressure-roller device ENG
rodillo apisonador *m* road roller, compactor ENG
rodillo de apoyo *m* track support roller, bearing roller, ARM
rodillo de apoyo *m* track carrier roller ARM
rodillo de la manivela *m* crank roller ART
rodillo de rodaje *m* road wheel, bogie wheel ARM
rodillo despejador de minas *m* pressure-roller device, mine-clearing roller, ENG
rodillo despejador de minas *m* exploder roller ENG
rodillo guía *m* track support roller, rider roll ARM
rodillo remolcado *m* towed road roller, towed compactor ENG
roentgen *m* roentgen
roentgen por hora *m* roentgen/hour
roentgenómetro *m* roentgenometer, ionometer
rol *m* register, list, roll, roster;

rol *m* personnel roster (of a ship) NAV
rol de equipaje *m* personnel roll, personnel roster
rol de la tripulación *m* personnel roll, personnel roster
roldana *f* sheave, pulley wheel
rollizo de anclaje *m* log deadman NAV
rollo *m* roll; reel
romaneo *m* balancing, trim; state of equilibrium, trimming;
romaneo *m* equilibrium
romeo Romeo (code name for letter "R" in the phonetic
romeo alphabet)
rompan filas, mar "Fall out", "Dismissed" (a command)
rompan fuego "Fire" (a command)
rompan fuego Commence firing (command)
rompedor blasting, high-explosive,
rompedor quick-acting (of explosive) (adj.)
rompehielos *m* ice-breaker (ship); NAV
rompehielos *m* de-icer (on an airplane) AVI
rompellamas flash suppressor RIF
rompémascaras *m* (chemical warfare) irritant (obsolete)
rompen filas Fall out (command)
rompeolas *m* breakwater, jetty NAV
romper to strip, to dismantle, to break down (a weapon);
romper to break through, to pierce
romper el bloqueo to run the blockade NAV
romper el cerco to break through an encirclement
romper el combate to pull out of [withdraw from] action,
romper el combate to disengage from battle
romper el contacto to break away from a (pursuing) enemy,
romper el contacto to break [lose] contact
romper el frente to breach [break through] the front
romper el fuego to open fire, to fire
romper el paso to be out of step;
romper el paso to break step (in marching)
romper el tratado to break [violate] a treaty
romper filas to break ranks, to fall out
romper la barrera del sonido to break the sound barrier AVI
romper la defensa to break through the defenses
romper la ofensiva to repulse an offensive
romper la resistencia to break down resistance, to overcome resistance
romper las hostilidades to start hostilities
rompimiento del contacto *m* breaking of contact (with the enemy)
ronda *f* inspection of posts, night patrol; round(s)
ronda mayor *f* commander's night patrol
ronda ordinaria *f* ordinary night patrol (by NCOs)
ronda volante *f* surprise night patrol
 rondar to check the posts, to patrol, to make rounds
ropa *f* military clothing, uniform, clothing, outfit
ropa de uso *f* expendable clothing
ropa protectora *f* protective clothing
ropero *m* locker
roqueda *f* rocky terrain, rocky place TOP
roquedal *m* rocky terrain, rocky place TOP
roquedo rocky
roqueño rocky
rosa con coordenadas polares *f* maneuvering board NAV
rosa de dispersión *f* fire pattern, dispersion pattern, ART
rosa de dispersión *f* covered area diagram ART

rosa de dispersión de bombas—ruptura frontal

rosa de dispersión de bombas *f* bomb pattern AVI
rosa de impactos *f* pattern, shot group, dispersion pattern,
rosa de impactos *f* shot pattern
rosa de impactos sobre el terreno *f* bombfall (pattern), bomb pattern AVI
rosa de la aguja *f* compass rose, compass card (on a chart),
rosa de la aguja *f* compass dial
rosa de la brújula *f* compass rose, compass card (on a chart),
rosa de la brújula *f* compass dial
rosa de los rumbos *f* wind rose
rosa de los vientos *f* compass rose, wind chart; mariner's star
rosa de maniobra *f* maneuvering board NAV
rosa de reorientación *f* relocation clock
rosa de tiro *f* shot pattern, shot group
rosa náutica *f* compass card, rhumb card; NAV
rosa náutica *f* compass rose (on a chart); sea card NAV
rosario de bombas de fragmentación *m* fragmentation cluster AVI
rosca de la boquilla *f* fuze-hole thread (in projectile)
rosca del orificio para la espoleta *f* fuze-hole thread (for projectile)
rotación del proyectil *f* spin of a projectile
rotonda *f* roundhouse RRD
rotor *m* rotor assembly; main rotor, lifting rotor, rotor
rotor axial *m* axial rotor AVI
rotor basculante *m* tilting rotor AVI
rotor de cola *m* tail rotor AVI
rotor de dos palas *m* two-blade(d) rotor (of a helicopter) AVI
rotor de helicóptero *m* lifting airscrew, helicopter rotor AVI
rotor de helicóptero de articulación rígida *m* stiff-hinged helicopter rotor AVI
rotor de helicóptero de propulsión por chorro *m* jet-propelled helicopter rotor AVI
rotor de la turbina *m* turbine rotor AVI
rotor del compresor *m* compressor rotor AVI
rotor del generador *m* generator rotor AVI
rotor del motor eléctrico *m* electric motor rotor
rotor en vuelo estacionario *m* hovering rotor (of a helicopter) AVI
rotor principal *m* main rotor, lifting rotor AVI
rotor sustentante *m* main rotor, lifting rotor AVI
rotores acolados *m* side-by-side rotors AVI
rotores coaxiales *m* coaxial rotors AVI
rotores de giros contrarios *m* counterrotating rotors AVI
rótula de la ametralladora *f* machine-gun ball mount RIF
rotular *to* label
rótulo *m* label
rotura *f* rout, defeat; burst, explosion; gap, breach,
rotura *f* rupture; breakthrough, breach of the front
rotura *f* (tactical); fracture, failure (of a mechanical
rotura *f* part)
rotura de fuego *f* opening of fire
rotura total *f* complete rupture
rudo rugged, robust (of equipment)
rueda *f* wheel; road wheel ARM
rueda catalina *f* balance wheel
rueda de carretón *f* bogie wheel ARM
rueda de cola *f* tail wheel AVI
rueda de la turbina *f* turbine wheel

rueda de proa *f* nose wheel AVI
rueda de repuesto *f* spare wheel
rueda del morro *f* nose wheel AVI
rueda del timón *f* steering wheel NAV
rueda del tren de aterrizaje *f* landing wheel AVI
rueda delantera debajo del morro del avión *f* nose wheel AVI
rueda dentada *f* gear (wheel) ENG
rueda dirigida *f* steerable wheel
rueda interior *f* bogie (on a tank track) ARM
rueda loca *f* caster
rueda morro *f* nose wheel AVI
rueda motriz *f* driving wheel, (driving) sprocket ENG
rueda neumática *f* pneumatic wheel
rueda orientable *f* castoring wheel, steerable wheel
rueda orientable del morro *f* steerable nose wheel AVI
rueda principal *f* main wheel AVI
rueda principal del tren de aterrizaje *f* main landing wheel AVI
rueda propulsora *f* driving wheel, (driving) sprocket ENG
rueda tensora *f* steering wheel, idler wheel ENG
ruedas de aterrizaje *f* wheels AVI
ruedas porta orgua *f* track idlers ARM
ruido ambiente *m* atmospheric noise, static, atmospheric;
ruido ambiente *m* room noise
rumbar *to* plot a course (on a chart) NAV
rumbo *m* heading, course; compass point; vector;
rumbo *m* bearing; NAV
rumbo *m* track, line; route, road; track angle
rumbo aguja *m* compass course
rumbo astronómico *m* true course, datum course, true bearing,
rumbo astronómico *m* astronomic bearing
rumbo base *m* base course, general course, direct course
rumbo brújula *m* compass course
rumbo con la brújula *m* compass course
rumbo corregido *m* corrected course, course made good
rumbo corregido de la corriente *m* course corrected for current NAV
rumbo corregido del abatimiento *m* course corrected for leeway NAV
rumbo de abordaje *m* collision course NAV
rumbo de acercamiento *m* approach course, course at arrival; NAV
rumbo de acercamiento *m* airfield approach course; approach direction AVI
rumbo de aproximación *m* approach course, course at arrival; NAV
rumbo de aproximación *m* airfield approach course; approach direction AVI
rumbo de ataque *m* approach course (in surface torpedo control) NAV
rumbo de colisión *m* collision course (of a missile or shell with a
rumbo de colisión *m* target);
rumbo de colisión *m* collision course NAV
rumbo de combate *m* combat course, firing course;
rumbo de combate *m* collision course; AVI
rumbo de combate *m* torpedo attack course NAV
rumbo de comprobación *m* checking course (in torpedo control) NAV
rumbo de cuadrículado *m* grid bearing (on a map) TOP

rumbo de intercepción *m* intercept course, intercept bearing
rumbo de intercepción *m* intercept course, intercept bearing
rumbo de la aguja *m* steered course NAV
rumbo de la brújula *m* steered course NAV
rumbo de persecución *m* pursuit course, dog course
rumbo de proa *m* direction; course, heading, bearing (by compass)
rumbo de separación *m* course at departure; retiring course NAV
rumbo de vuelo *m* course of flight AVI
rumbo del avión *m* aircraft heading, heading AVI
rumbo del blanco *m* target course, target inclination, target bearing
rumbo del buque *m* ship's course, ship's heading NAV
rumbo del buque propio *m* own-ship course NAV
rumbo directo *m* direct course, forward bearing
rumbo en zigzag *m* zigzag course;
rumbo en zigzag *m* weaving NAV
rumbo entrante *m* incoming course
rumbo falso *m* deceptive course
rumbo frontal *m* front course
rumbo fundamental *m* base course
rumbo inicial *m* initial course
rumbo inverso *m* reverse bearing, opposite course;
rumbo inverso *m* reciprocal course, reciprocal heading
rumbo magnético *m* magnetic course
rumbo medio de torpedo *m* basic torpedo course NAV
rumbo múltiple *m* zigzag course, multiple course, dogleg course
rumbo-objetivo *m* collision course (in bombing) AVI
rumbo observado *m* observed bearing
rumbo opuesto *m* collision course
rumbo paralelo *m* parallel course
rumbo por balizaje *m* beacon course
rumbo por la aguja *m* compass course, compass heading
rumbo por la brújula *m* compass course, compass heading
rumbo posterior *m* back course
rumbo proa *m* heading
rumbo recomendado *m* recommended course
rumbo relativo *m* virtual course (of a torpedo) NAV
rumbo sinuoso *m* weaving, snaking AVI
rumbo transversal *m* crossing course, intersecting course
rumbo verdadero *m* true course
rumbo convergentes *m* converging courses
ruptura *f* breakthrough, gap; break; rupture
ruptura de hostilidades *f* outbreak (of hostilities)
ruptura de la línea enemiga *f* breakthrough of the enemy's defense
ruptura del bloqueo *f* lifting of a blockade, breaking of a blockade
ruptura del cerco *f* breaking out of an encirclement
ruptura del círculo *f* breaking out of an encirclement
ruptura del combate *f* disengagement, withdrawal from action
ruptura del contacto *f* breaking of contact (with the enemy)
ruptura del frente *f* breakthrough of the front
ruptura frontal *f* frontal breakthrough

ruptura por fuego nuclear—rutina de investigación de averías

ruptura por fuego nuclear *f* breakthrough using nuclear weapons

ruptura táctica *f* tactical breakthrough

ruta *f* route, plan of march, itinerary, path, lane, track,

ruta *f* trace (of ammunition), trail (of smoke);

ruta *f* location, projected route; TOP

ruta *f* course, heading

ruta aérea *f* airway, air route, air lane AVI

ruta aérea civil *f* civil airway AVI

ruta aérea internacional *f* international airway, international air route AVI

ruta controlada *f* controlled route; air traffic control route AVI

ruta de acceso *f* approach route, inbound route

ruta de acercamiento *f* approach route, inbound route; AVI

ruta de acercamiento *f* landing approach course; airfield approach route AVI

ruta de aproximación *f* approach route, inbound route; AVI

ruta de aproximación *f* landing approach course; airfield approach route AVI

ruta de columna *f* trail road, hasty expedient road, pioneer road,

ruta de columna *f* pioneer trail

ruta de evacuación *f* evacuation route

ruta de exploración *f* reconnaissance route;

ruta de exploración *f* scouting course AVI

ruta de lanzamiento de bombas *f* bombing run AVI

ruta de marcha *f* route of march; traffic route; route of movement

ruta de navegación marítima *f* sea lane, ocean lane, sea road NAV

ruta de regreso *f* line of return; reciprocal course, AVI

ruta de regreso *f* reciprocal heading AVI

ruta de transporte *f* supply route, delivery road

ruta de transporte de petróleo *f* oil route NAV

ruta de vuelo *f* route of flight, flight course, course of flight AVI

ruta del blanco *f* target course

ruta del objetivo *f* target course

ruta en marcha *f* line of march

ruta marítima *f* sea lane, sea road NAV

ruta oceánica *f* ocean line NAV

ruta ortodámica *f* great-circle course

ruta principal *f* main line; main route; trunk route; main track

ruta regular *f* regular route

rutas de transporte y evacuación *f* supply and evacuation routes

rutas del océano *f* ocean highways NAV

rutina de investigación de averías *f* trouble-shooting routine

sablazo—salva de fusilería

sablazo *m* saber thrust
sable *m* saber
sable-bayonet *m* knife bayonet (obsolete)
sable-puñal *m* broadsword
sabotaje *m* sabotage
sabotaje en gran escala *m* major sabotage
saboteador *m* saboteur
sabotear to sabotage, to commit sabotage
sacabalas *m* bullet extractor; RIF
sacabalas *m* extractor; unloading rammer ART
sacabuche *m* hand pump, manual pump ENG
sacaespoletas *m* fuze extractor
sacaestopines *m* primer extractor
sacar de batería From battery (command) ART
sacar de la barrena to pull out [recover from] a spin AVI
sacar la bandera to bring out the colors [flag]
sacar la iniciativa to seize the initiative
sacatrapos *m* extractor rod, cleaning rod;
sacatrapos *m* slush brush RIF
sacerdote militar *m* chaplain
saco *m* bag, sack, pouch, satchel;
saco *m* pocket (of surrounded forces)
saco antivesicante *m* gas-resistant bag, gas-proof sack
saco de arena *m* sand bag ENG
saco de arpillera *m* burlap bag
saco de aterrizaje *m* bumper bag (for airship);
 pneumatic shock-absorber AVI
saco de dormir *m* sleeping bag
saco de escobén *m* clothes bag, duffel bag
saco de lastre *m* sand bag; ballast bag, ballast sack
saco de lastre amortiguador *m* bumper bag (for airship) AVI
saco de lona *m* canvas sack
saco de lona hidrófugo *m* duffel bag
saco de marinero *m* sea bag, kit NAV
saco de municiones *m* ammunition bag, ammunition pouch, cartridge carrier
saco inflable *m* air bag
saco lyster *m* lyster bag
saco para dormir *m* sleeping bag
saco para el paracaídas *m* parachute pack AVI
saco para utensilios de uso personal *m* personal gear bag
saco petate *m* barracks bag (for storing equipment)
saco terrero *m* sand bag ENG
sagita de la trayectoria *f* height of a trajectory, maximum ordinate of a
sagita de la trayectoria *f* trajectory
sahariana *f* tropical work jacket
sala *f* building, premises, room, space; hall;
sala *f* instrument room, machine room; section,
sala *f* compartment; ward (of hospital)
sala de acumuladores *f* battery room (on a submarine) NAV
sala de aparatos *f* instrument room, apparatus room AVI
sala de banderas *f* guardroom, guard house
sala de bombardeo *f* bombing simulator AVI
sala de bombas *f* pump room ENG
sala de control *f* control room, control cabin NAV
sala de delincuentes enfermos *f* prison ward (of hospital)
sala de detenidos *f* detention room
sala de dirección *f* direction room AVI
sala de ejercicios *f* drill hall (in barracks)
sala de espera *f* waiting room (of a medical aid station,
sala de espera *f* decontamination center)
sala de instrumentos *f* instrument room AVI

sala de maniobra *f* control room
sala de máquinas *f* engine room, machine room NAV
sala de oficiales *f* officers' ward-room NAV
sala de operaciones *f* operations room, control point; control post,
sala de operaciones *f* command center; command post,
sala de operaciones *f* operating room (in hospital)
salchicha *f* fascine; saucisse ENG
salchicha bickford *f* Bickford fuze
salida *f* breakout, discharge, exhaust, outcome;
salida *f* output; flight, overhang,
salida *f* departure (of a projectile); sortie, sally;
salida *f* way out, exit
salida a fecha fija *f* scheduled sailing (of ship) NAV
salida a la mar *f* going to sea, sortie NAV
salida aérea *f* flying mission, sortie AVI
salida de antena *f* antenna lead-out
salida de emergencia *f* emergency exit, fire exit
salida de la barrena *f* recovery from a spin, pullout from a spin AVI
salida de la picada *f* recovery from a dive, pullout from a dive AVI
salida de la plataforma *f* lift-off (of a missile) (from the pad, guide rail) ROC
salida de la rampa *f* lift-off (of a missile) (from the pad, guide rail) ROC
salida de señal *f* sending of a signal, giving a signal
salida de tubo de escape *f* exhaust vent, exhaust port, outlet,
salida de tubo de escape *f* discharge opening
salida de urgencia *f* emergency exit, fire exit
salida del cerco *f* breakout from an encirclement
salida del cobete a la trayectoria *f* injection of a missile into trajectory ROC
salida del combate *f* disengagement from battle, withdrawal from battle
salida del cuartel *f* release, leave; barracks exit, barracks door;
salida del cuartel *f* leaving the barracks
salida del picado *f* recovery from a dive, dive recovery, AVI
salida del picado *f* pull-out from a dive AVI
salida para operaciones *f* operational sortie
saliente *m* salient; projection
saliente del fondo del anillo del cierre *m* breech ring bottom lug ART
saliente del percutor *m* striker protrusion
salir a la retaguardia to gain the rear (of the enemy)
salir de filas to break ranks
salir de guardia to turn over the guard, to turn over the watch,
salir de guardia to go off duty, to stand down
salir de la acción to withdraw from battle
salir de la barrena to recover from a spin AVI
salir de la formación to peel off AVI
salir de la guerra to withdraw from a war
salir de la picada to come out of a dive, to recover from a dive, AVI
salir de la picada to pull out a dive, to pull up from a dive AVI
salir de un picado to pull out of a dive AVI
salir del ataque to break off an attack AVI
salir del cerco to break out of an encirclement
salir del combate to pull out of action, to disengage from battle
salir del picado to come out of a dive, to recover from a dive, AVI

salir del picado to pull out a dive, to pull up from a dive AVI
saltar con paracaídas to jump with a parachute, to parachute
saltar en tierra to land (an assault); NAV
saltar en tierra to jump (with a parachute), to parachute AVI
saltillo *m* forecastle, forecastle erection; NAV
saltillo *m* short forecastle; flat NAV
saltillo de bodega *m* on-top deck NAV
saltillo de cubierta *m* break NAV
saltillo de popa *m* quarterdeck NAV
salto *m* jump, bound; rush, wave (of an assault); drop,
salto *m* fall, gradient (of pressure); head (in hydraulics);
salto *m* range bound ART
salto con paracaídas *m* parachute jump, jump AVI
salto con paracaídas con apertura retardada *m* delayed (parachute) jump, delayed drop AVI
salto con paracaídas de emergencia *m* emergency bail-out AVI
salto corto *m* short bound
salto de apertura retardada *m* delayed parachute jump, delayed jump
salto de avance *m* bound, rush
salto de distancia *m* bound, rush
salto de elevación *m* range bound ART
salto de emergencia *m* emergency escape (from an airplane), bailout AVI
salto de entrenamiento *m* practice jump AVI
salto de frecuencia *m* sudden change of frequency,
salto de frecuencia *m* abrupt [step] change of frequency
salto de frecuencia *f* frequency hopping RDO
salto en grupo *m* group jump AVI
salto en masa *m* group jump AVI
salto en paracaídas *m* parachute jump, jump AVI
salto en paracaídas de apertura retardada *m* delayed parachute jump, delayed jump AVI
salto nocturno *m* night (parachute) jump AVI
saltos alternados *m* alternating bounds
saltos simultáneos *m* simultaneous bounds
saltos sucesivos *m* successive bounds
saludar to salute
saludo *m* saluting, salute
saludo con fusil *m* rifle salute RIF
saludo con la bandera *m* dip;
saludo con la bandera *m* saluting the flag NAV
saludo con la mano *m* rendering a hand salute, hand salute
saludo militar *m* military salute; saluting by servicemen
saludo sin armas *m* hand salute
salutación *f* saluting
salva *f* salvo, volley; ART
salva *f* burst (of machine-gun); volley (of rifles); RIF
salva *f* salvo; ROC
salva *f* gun salute, cannon salute ART
salva de batería *f* battery salvo ART
salva centrada *f* mixed salvo ART
salva con pólvora *f* salute ART
salva de ajuste *f* ranging salvo ART
salva de artillería *f* artillery salvo ART
salva de cañonazos *f* cannon salute, gun salute ART
salva de cobetes *f* salvo of rockets ROC
salva de fusil *f* rifle volley RIF
salva de fusilería *f* rifle volley RIF

salva de horquillado—satélite de telecomunicaciones

salva de horquillado *f* straddle, bracketing salvo ART
salva de horquillaje *f* straddle, bracketing salvo ART
salva de reglaje *f* ranging salvo ART
salva de torpedos *f* torpedo salvo NAV
salva escalonada *f* ladder fire, ranging by ladder ART
salva para reglaje en alcance *f* ranging salvo ART
salva rápida *f* burst; RIF
salva rápida *f* salvo ART
salvaguardia *f* defense, protection, guard, safeguard, security,
salvaguardia *f* support; cover; pass, permit, password; convoy
salvamento *m* rescue, salvage, rescue operation, salvage
salvamento *m* operation, life-saving, escape
salvamento aéreo *m* air rescue operation AVI
salvamento aeromarítimo *m* air-sea rescue
salvamento colectivo *m* collective rescue;
salvamento colectivo *m* escape of crewmen from a sinking submarine NAV
salvamento de dentro de un submarino hundido *m* submarine escape NAV
salvamento de herramientas *m* tool salvage
salvamento de naufragos *m* rescue of shipwreck survivors NAV
salvamento desde el aire *m* snatch rescue (by helicopter) AVI
salvamento en alta mar *m* off-shore salvage NAV
salvamento individual *m* individual escape
salvamento marítimo *m* marine salvage NAV
salvamento naval *m* marine salvage NAV
salvamento por medios aéreos *m* air rescue operation AVI
salvar to save, to rescue; to clear an obstacle
salvar la distancia to cover [cross] a distance
salvar la vida to save life, to rescue
salvar obstáculos to negotiate obstacles, to force obstacles
salvavidas *m* lifebelt, safety belt, life preserver NAV
salvoconducto *m* pass, permit, password; safe-conduct, protection
salvoconducto militar *m* military identity card (for inhabitants of
salvoconducto militar *m* occupied territory, for example), pass from
salvoconducto militar *m* military authorities; military passport
sanar to heal, to cure
sanción *f* punishment, sanction, penalty
sanción disciplinaria *f* disciplinary penalty [punishment]
sancionar to allow, to permit, to authorize; to sanction;
sancionar to impose a penalty
saneamiento del terreno *m* draining of the terrain
saneamiento militar *m* military sanitation
sanidad *f* medical service
sanidad de campaña *f* field medical service
sanidad en campaña *f* field medical service
sanidad militar *f* military-medical service
sanitario *m* medical attendant
sanitario mayor *m* senior medical attendant
sanitario mayor de primera *m* SPA senior medical attendant 1st class
sanitario mayor de segunda *m* SPA senior medical attendant 2d class
sanitario militar *m* military sanatorium

sanitario primero *m* SPA senior medical attendant 1st class
sanitario segundo *m* SPA medical attendant 2d class
santabábara *f* powder magazine, magazine; NAV
santabábara *f* explosives depot
santo *m* password, watchword
santo y seña *m* parole, password, countersign
saqueo *m* plunder, pillage, looting
saquete *m* cartridge; bag ART
saquete de carga *m* bag cartridge, cartridge bag, powder bag ART
saquete de pólvora *m* bag cartridge, cartridge bag, powder bag ART
sardineta *f* braid, chevron, stripe; miter
sargentea to command as a sergeant;
sargentea to bark orders (colloquial)
sargento *m* sergeant, non-commissioned officer, NCO
sargento *m* SPA navy petty officer, second class
sargento ayudante *m* ARG sergeant-adjutant; sergeant-adjutant of the
sargento ayudante *m* ARG national police; sergeant major
sargento brigada *m* sergeant major
sargento de cocina *m* mess sergeant
sargento de compra *m* supply sergeant
sargento de conservación *m* maintenance sergeant
sargento de pelotón *m* platoon leader;
sargento de pelotón *m* CUB deputy platoon leader; platoon sergeant
sargento de primera *m* CUB sergeant first class;
sargento de primera *m* CUB petty officer first class NAV
sargento de rancho *m* mess sergeant
sargento de sección *m* section sergeant
sargento de segunda *m* CUB sergeant;
sargento de segunda *m* CUB (navy) petty officer second class
sargento de semana *m* SPA sergeant of the guard (with weekly duty);
sargento de semana *m* SPA quartermaster sergeant
sargento de tercera *m* CUB sergeant 3d class, junior sergeant;
sargento de tercera *m* CUB (navy) petty officer third class
sargento escribiente *m* desk sergeant
sargento instructor *m* drill instructor, drill sergeant
sargento mayor *m* CUB first sergeant, master sergeant
sargento mayor de compañía *m* CUB company first sergeant
sargento mayor de plaza *m* SPA garrison commandant
sargento preboste *m* provost sergeant
sargento primero *m* SPA first sergeant;
sargento primero *m* MEX first sergeant;
sargento primero *m* SPA (navy) petty officer first class;
sargento primero *m* ARG first sergeant of the national police; sergeant
sargento primero *m* ARG first class; top sergeant
sargento segundo *m* MEX second sergeant
sarin *m* sarin (CW agent)
sarro *m* fouling (in a bore, for example) ART
sarro de la pólvora *m* powder fouling ART
sarro de pólvora *m* powder fouling ART
sarro metálico *m* coppering, metal fouling (of a bore) ART

satélite *m* (artificial) satellite AVI
satélite activo *m* active satellite AVI
satélite anticohete *m* anti-missile satellite, anti-ballistic missile AVI
satélite anticohete *m* system satellite AVI
satélite antisatélite *m* anti-satellite, space defense system satellite AVI
satélite artificial *m* artificial satellite, orbiter AVI
satélite artificial de la luna *m* artificial lunar satellite AVI
satélite artificial de la tierra *m* artificial Earth satellite AVI
satélite artificial giratorio *m* spinning satellite AVI
satélite artificial topográfico *m* mapping satellite AVI
satélite atómico *m* nuclear-powered satellite AVI
satélite automático *m* automatic satellite AVI
satélite biológico *m* biological satellite, biosatellite AVI
satélite cartográfico *m* geodesic satellite, geodetic satellite TOP
satélite científico *m* research satellite, scientific research satellite AVI
satélite con el eje en oscilación *m* wobbling satellite AVI
satélite con laser *m* laser satellite AVI
satélite con mutación *m* wobbling satellite AVI
satélite con tripulación *m* manned satellite AVI
satélite convencional *m* conventional satellite AVI
satélite de alarma *m* anti-ballistic missile system warning satellite, AVI
satélite de alarma *m* warning satellite AVI
satélite de alarma temprana *m* early-warning satellite AVI
satélite de bombardeo *m* satellite bomber, bomb-carrying satellite AVI
satélite de combate *m* military satellite AVI
satélite de comunicación *m* communication satellite AVI
satélite de comunicación activo *m* active communications satellite AVI
satélite de comunicación pasivo *m* passive communications satellite AVI
satélite de detección *m* detection satellite AVI
satélite de exploración geofísica *m* geophysical research satellite AVI
satélite de identificación *m* inspection satellite, satellite-inspector AVI
satélite de investigación aerospacial *m* aerospace research satellite AVI
satélite de investigación científica *m* scientific research satellite AVI
satélite de navegación *m* navigation(al) satellite, NAVSAT AVI
satélite de observación *m* reconnaissance satellite AVI
satélite de observación geofísica *m* geophysical research satellite AVI
satélite de órbita baja *m* low-orbit satellite AVI
satélite de órbita variable *m* random-orbit satellite AVI
satélite de reconocimiento *m* reconnaissance satellite AVI
satélite de reconocimiento fotográfico *m* photoreconnaissance satellite AVI
satélite de reconocimiento y vigilancia *m* observation and reconnaissance satellite AVI
satélite de telecomunicaciones *m* telecommunication satellite AVI

satélite de transmisiones—sección de barreminas

satélite de transmisiones *m* communication satellite AVI
satélite defensivo *m* defensive satellite; anti-ballistic missile defense AVI
satélite defensivo *m* satellite AVI
satélite detector *m* detection satellite AVI
satélite detector de lanzamiento de cohetes *m* launch detection satellite AVI
satélite dirigido *m* controllable satellite, controlled satellite AVI
satélite espía *m* spy satellite, surveillance satellite AVI
satélite estabilizado *m* stabilized satellite AVI
satélite estacionario *m* stationary satellite AVI
satélite experimental *m* experimental satellite AVI
satélite explorador *m* reconnaissance satellite AVI
satélite fijo *m* stationary satellite AVI
satélite geodésico *m* geodesic research satellite AVI
satélite geostacionario *m* geostationary satellite AVI
satélite geofísico *m* geophysical satellite AVI
satélite guiado *m* controllable satellite, controlled satellite AVI
satélite habitable *m* manned satellite AVI
satélite habitado *m* manned satellite AVI
satélite informador *m* reconnaissance satellite AVI
satélite instrumental *m* instrument-carrying satellite AVI
satélite interceptor *m* satellite interceptor, satellite-killer AVI
satélite lanzacohetes *m* missile-launching satellite ROC
satélite lanzamisiles *m* missile-launching satellite ROC
satélite meteorológico *m* weather satellite AVI
satélite militar *m* military satellite AVI
satélite multietapa *m* multi-stage satellite AVI
satélite natural *m* natural satellite AVI
satélite nuclear *m* nuclear-powered satellite AVI
satélite oceanográfico *m* oceanographic satellite AVI
satélite ofensivo *m* offensive satellite; bomb-carrying satellite AVI
satélite periódico *m* periodic-orbit satellite AVI
satélite pilotado *m* piloted satellite AVI
satélite polivalente *m* multipurpose satellite AVI
satélite próximo a la tierra *m* near-Earth satellite AVI
satélite radioastronómico *m* radioastronomy satellite AVI
satélite recuperable *m* reusable satellite, recoverable satellite AVI
satélite retornable *m* reusable satellite, recoverable satellite AVI
satélite secreto *m* secret satellite AVI
satélite sin piloto *m* unmanned satellite AVI
satélite sincrónico *m* synchronous satellite AVI
satélite técnico *m* technical satellite AVI
satélite televisivo *m* television satellite AVI
satélite terrestre *m* Earth satellite AVI
satélite terrestre geofísico *m* geophysical Earth satellite AVI
satélite tripulado *m* manned satellite AVI
sección *f* section, cross-section; outline, contour, profile;
sección *f* department, branch, section, detachment (unit),
sección *f* office; compartment, room; platoon; headquarters.

sección *f* directorate, administration (in main HQ of Spanish
sección *f* troops; link, member; run (of cabling, wiring)
sección *f* flight; AVI
sección *f* group, party, team, force; sector, area,
sección *f* region, district, locality; zone, belt;
sección *f* stage; ROC
sección a lomo de atastecimiento *f* pack supply platoon
sección acorazada *f* mechanized platoon, motorized infantry platoon ARM
sección acorazada *f* (on armored personnel carriers) ARM
sección activa *f* core (of a nuclear reactor)
sección administrativa *f* administrative section
sección aerodinámica *f* wing section, wing profile AVI
sección aerotransportada *f* airborne platoon
sección africa y canarias *f* SPA Africa and Canary Islands Section (of military TOP
sección africa y canarias *f* SPA geographical service) TOP
sección anterior *f* front section
sección antitanque *f* anti-tank platoon
sección asaltante *f* assault platoon
sección atacante *f* attacking platoon
sección avanzada *f* forward sector
sección avanzada de etapas *f* forward section of the communications zone
sección base *f* base platoon, directing platoon
sección cartográfica *f* cartographic section TOP
sección científica militar *f* CUB military science section
sección clero *f* SPA chaplain department
sección colombófilas *f* SPA carrier pigeon platoon
sección conjunta *f* combined section, combined group
sección conjunta aerofotográfica *f* combined aerial photography processing section AVI
sección conjunta de objetivos *f* combined target information section
sección conjunta de operaciones aeroterrestres *f* combined air-ground coordination section
sección contraatacante *f* counterattacking platoon
sección crítica de la tobera *f* nozzle throat, nozzle throat section
sección currentilínea *f* airfoil section AVI
sección de abastecimiento *f* supply platoon;
sección de abastecimiento *f* supply department
sección de abastecimiento de combustibles y *f* CUB lubricantes
sección de abastecimiento de combustibles y *f* CUB POL supply department
sección de abastecimiento de vestuario *f* CUB clothing supply department
sección de abastecimiento de víveres *f* food supply platoon
sección de abastecimiento y evacuación *f* G-4 (part of a HQ)
sección de abastecimiento, explotación y *f* recuperación
sección de abastecimiento, explotación y *f* supply, local procurement, repair and equipment
sección de abastecimiento, explotación y *f* recovery platoon
sección de acompañamiento *f* accompanying platoon
sección de adaptación *f* matching section; adapter

sección de adiestramiento *f* SPA training department, department of specialist NAV
sección de adiestramiento *f* SPA training NAV
sección de administración *f* administrative department, administrative section
sección de admisión *f* induction section; admission section
sección de aguas *f* water supply platoon
sección de aire *f* air-ground liaison section
sección de almacén *f* warehouse platoon, depot platoon, depot section
sección de alumbrado *f* power equipment platoon ENG
sección de ametralladoras *f* machine-gun platoon RIF
sección de ametralladoras antiaéreas *f* anti-aircraft machine-gun platoon RIF
sección de amortiguación *f* stalling section (in a wind tunnel)
sección de antena de varilla *f* whip antenna section
sección de apoyo *f* support platoon
sección de apoyo aéreo *f* air support section AVI
sección de apoyo aéreo del ejército *f* army air support section
sección de aprovisionamiento *f* supply platoon
sección de aprovisionamientos sanitarios *f* SPA medical equipment supply department
sección de arma aérea *f* air arm of the navy NAV
sección de arma aérea de la armada *f* air arm of the navy NAV
sección de armamento *f* weapons platoon;
sección de armamento *f* SPA Ordnance Department NAV
sección de armamento y material *f* weapons and depot platoon
sección de armamentos *f* CUB department of artillery weapons
sección de armas *f* SPA (nautical) department of weapons
sección de armas de apoyo *f* support weapons platoon
sección de armas navales *f* SPA department of naval weapons
sección de armas pesadas *f* heavy weapons platoon
sección de armería *f* armory platoon
sección de artillería *f* SPA artillery personnel department
sección de asalto *f* assault platoon
sección de autocisternas *f* fuel service truck platoon AUT
sección de automóviles *f* motor transport platoon, automotive platoon AUT
sección de automóviles ligeros *f* light motor vehicle platoon AUT
sección de automóviles pesados *f* heavy motor vehicle platoon, heavy truck platoon AUT
sección de automovilismo *f* motor transport platoon, automotive platoon AUT
sección de aviación *f* (army) aviation platoon
sección de aviación comercial *f* SPA department of civil aviation
sección de aviación de transportes *f* SPA department of cargo aviation
sección de ayudas a la navegación *f* SPA air navigation aid platoon (of communication AVI
sección de ayudas a la navegación *f* SPA squadron) AVI
sección de baños *f* bath and laundry platoon
sección de barreminas *f* section of a trawl, drag section

sección de buques antisubmarinos—sección de herramienta pesada

sección de buques antisubmarinos *f* hunter-killer group, subchaser group NAV
sección de buques cazasubmarinos *f* hunter-killer group, subchaser group NAV
sección de buques de guerra *f* warship group NAV
sección de caballería *f* SPA cavalry personal department
sección de cable *f* line communication platoon
sección de cable hertziano *f* radio-relay platoon RDO
sección de cable múltiple *f* multi-core cable communications platoon
sección de cable ordinario *f* single-core cable communications platoon
sección de calzado y cuero *f* cobbler platoon
sección de caminos *f* road construction platoon ENG
sección de camiones *f* motor transport platoon, truck platoon AUT
sección de camiones ligeros *f* light motor vehicle platoon AUT
sección de camiones pesados *f* heavy motor vehicle platoon, heavy truck platoon AUT
sección de camiones-volquete *f* dump truck platoon AUT
sección de cañones *f* gun platoon (of a gun battery) ART
sección de cañones autopropulsados *f* self-propelled gun platoon ART
sección de cañones contracarro *f* anti-tank platoon, anti-tank gun platoon ART
sección de cañones contracarros *f* anti-tank platoon, anti-tank gun platoon ART
sección de cañones de asalto *f* self-propelled gun platoon ART
sección de cañones de asalto autopropulsados *f* self-propelled gun platoon ART
sección de cañones sin retroceso *f* recoilless gun platoon ART
sección de captación de aguas *f* water supply platoon
sección de cartografía *f* cartography department TOP
sección de carburantes *f* fuel servicing vehicle platoon, fuel supply platoon AUT
sección de carburantes ligera *f* light fuel servicing vehicle platoon AUT
sección de carburantes pesada *f* heavy fuel servicing vehicle platoon AUT
sección de carburantes y grasas *f* POL supply platoon
sección de carenas y reparaciones *f* SPA ship careening and repair department
sección de cargas paracaidistas *f* air-drop cargo platoon AVI
sección de carnización *f* meat supply platoon
sección de carnización, explotación y recuperación *f* meat supply and procurement platoon
sección de ca. ros *f* tank platoon ARM
sección de carros de combate *f* tank platoon ARM
sección de carros de combate ligeros *f* light tank platoon ARM
sección de carros de combate medios *f* medium tank platoon ARM
sección de carros de combate pesados *f* heavy tank platoon ARM
sección de carros ligeros *f* light tank platoon ARM
sección de carros medios *f* medium tank platoon ARM

sección de carros pesados *f* heavy tank platoon ARM
sección de cartografía *f* cartographic platoon, map-making platoon TOP
sección de centrales eléctricas *f* power plant platoon ENG
sección de centro de entrega *f* supply relay point platoon
sección de centro de mensajes *f* message center platoon
sección de centro de operaciones conjuntas *f* joint operations center platoon
sección de centros de transmisiones *f* communication center platoon
sección de circulación aérea *f* air traffic control department AVI
sección de cisternas *f* fuel servicing vehicle platoon AUT
sección de clasificación *f* triage platoon
sección de clasificación y evacuación *f* triage and evacuation section (of a hospital)
sección de cola *f* tail section
sección de combate *f* crew compartment (of a tank) ARM
sección de combustibles *f* fuel servicing vehicle platoon; fuel supply platoon
sección de comunicación *f* communication platoon
sección de comunicaciones *f* communication platoon
sección de conducción *f* driving compartment (of a tank) ARM
sección de conservación *f* maintenance section; maintenance platoon ENG
sección de construcción *f* construction platoon
sección de contabilidad *f* accounting section;
sección de contabilidad *f* SPA finance section; accounts department; finance
sección de contabilidad *f* SPA personnel section
sección de control *f* command group (of a platoon)
sección de control de tráfico *f* traffic control platoon AUT
sección de cooperativa y explotación *f* SPA commissary and local procurement platoon
sección de cooperativas y explotación *f* SPA commissary and local procurement platoon
sección de cremallera *f* rack section RRD
sección de cría caballar y remonta *f* SPA horse breeding and remount section
sección de cuadros *f* CUB cadre department
sección de cuerpo de suboficiales *f* SPA non-commissioned officer department
sección de cuerpo eclesiástico *f* SPA chaplain department
sección de cuerpos patentados *f* SPA naval civilian specialist and naval facility NAV
sección de cuerpos patentados *f* SPA employee department NAV
sección de códigos y claves *f* CUB cryptographic section
sección de defensa anti-química *f* CUB anti-chemical defense department
sección de defensa química y contra incendios *f* anti-chemical defense and fire-fighting platoon
sección de depuración de aguas *f* water-purification platoon ENG
sección de depósito *f* warehouse platoon, depot platoon
sección de desinfección *f* decontamination platoon
sección de desinfección y desinsectación *f* decontamination and disinfection platoon

sección de destrucciones *f* (obsolete) engineer platoon ENG
sección de detall parque *f* SPA administrative and supply department
sección de distribución *f* map distribution department TOP
sección de distribución de mapas *f* map distribution department TOP
sección de duchas *f* bath and shower platoon
sección de educación física y deportes *f* SPA department of physical training and sports
sección de electricistas y artificieros *f* demolition-pyrotechnic platoon ENG
sección de enmascaramiento *f* camouflage platoon
sección de entretenimiento *f* maintenance platoon
sección de escucha e interferencia *f* radio interception and jamming platoon, electronic
sección de escucha e interferencia *f* warfare platoon
sección de especialidades *f* specialist platoon
sección de esquiadores escaladores *f* ski platoon
sección de estado mayor *f* staff section;
sección de estado mayor *f* SPA army general HQ personnel section
sección de estadística *f* records [statistics] department;
sección de estadística *f* SPA personnel section of military statistics service
sección de estadística sanitaria *f* department of medical statistics
sección de etapas *f* staging area; communications zone sector
sección de evacuación *f* evacuation platoon
sección de evacuación ligera *f* light evacuation platoon
sección de explotación de ferrocarriles *f* railroad-operation platoon RRD
sección de explotación de redes alámbricas *f* line communication net operating platoon
sección de farmacia *f* pharmaceutical section
sección de ferrocarriles *f* SPA department of railroads, railway department RRD
sección de fortificación *f* SPA fortification construction department
sección de fotografía *f* (aerial) reconnaissance platoon AVI
sección de fotogrametría *f* SPA department of photogrammetry
sección de fotogrametría *f* SPA (of military-geographical service)
sección de frigoríficos *f* refrigerator platoon
sección de frigoríficos isoterms *f* mobile refrigeration unit platoon
sección de fusileros *f* rifle platoon
sección de fusileros acorazados *f* motorized rifle platoon (on APCs)
sección de fusiles *f* rifle platoon
sección de fusiles acorazada *f* motorized rifle platoon (on APCs)
sección de fusiles ametralladores *f* light machine-gun platoon, submachine-gun platoon RIF
sección de garganta de la tobera *f* throat, throat section (of a nozzle)
sección de geodesia *f* SPA department of geodesy (military-geographical TOP
sección de geodesia *f* SPA service) TOP
sección de helicópteros *f* helicopter platoon; helicopter group AVI
sección de herramienta pesada *f* SPA engineer vehicle platoon

sección de higiene y desinfección—sección de retaguardia

sección de higiene y desinfección *f* disinfection section (of a hospital)
sección de hospitalización *f* hospitalization platoon; department of
sección de hospitalización *f* hospitalization (of a hospital)
sección de hospitalización eventual *f* temporary hospitalization platoon
sección de iluminación *f* searchlight platoon ENG
sección de iluminación y balizaje *f* lighting equipment platoon (of an airfield service) AVI
sección de infantería *f* infantry platoon
sección de infantería *f* SPA infantry personnel department
sección de infantería acorazada *f* motorized rifle platoon (on APCs)
sección de infantería de marina *f* marine platoon
sección de infantería naval *f* marine platoon
sección de información *f* intelligence section, G-2
sección de información y cifra *f* intelligence and cryptographic section
sección de información y observación *f* reconnaissance platoon, scout-observer platoon
sección de ingenieros *f* engineer personnel section ENG
sección de instalaciones *f* facilities service platoon (communications or
sección de instalaciones *f* quartermaster service, for example)
sección de instrucción *f* training platoon
sección de instrucción de oficiales *f* SPA officer training and operations section
sección de inteligencia *f* intelligence section
sección de intendencia *f* quartermaster personnel section
sección de intervención *f* SPA auditing department
sección de intervención de cuentas *f* auditing department
sección de isoterms *f* refrigerator vehicle platoon
sección de justicia *f* SPA legal department
sección de laboratorio *f* laboratory section (of a hospital, for example)
sección de lanchas rápidas *f* boat platoon (of a pontoon-bridge unit); ENG
sección de lanchas rápidas *f* boat unit NAV
sección de lanchas torpederas *f* motor torpedo boat unit NAV
sección de lavaderos y duchas *f* bath and laundry platoon
sección de líneas *f* overhead line platoon
sección de líneas aéreas *f* overhead line platoon
sección de líneas de campaña *f* field cable platoon
sección de líneas eléctricas *f* power line platoon ELT
sección de mando *f* headquarters platoon
sección de maniobra *f* SPA footbridge-laying platoon
sección de mantenimiento *f* maintenance platoon ENG
sección de máquinas *f* SPA engineer vehicle platoon; ENG
sección de máquinas *f* engine room NAV
sección de marinería *f* SPA naval rank and file section
sección de material *f* SPA equipment repair platoon ENG
sección de material inútil *f* SPA surplus department

sección de materiales de obras *f* SPA facility equipment section NAV
sección de milicias *f* SPA department for military training of university
sección de milicias *f* SPA militia (a paramilitary organization of Spanish
sección de milicias *f* SPA students)
sección de minadores *f* mine specialist platoon ENG
sección de modernización de buques *f* SPA ship modernization department NAV
sección de montaje de barracones *f* prison construction platoon
sección de morteros *f* mortar platoon ART
sección de motor *f* engine compartment (of a tank) ARM
sección de municionamiento *f* ammunition supply platoon; magazine section,
sección de municionamiento *f* magazine platoon
sección de municiones *f* ammunition supply platoon; magazine section,
sección de municiones *f* magazine platoon
sección de música *f* military band personnel department
sección de nuevas construcciones *f* SPA ship building department
sección de obras *f* construction department; ENG
sección de obras *f* SPA construction platoon
sección de observación *f* scout-observer platoon, reconnaissance platoon
sección de obuses *f* howitzer platoon, gun platoon (of a howitzer ART
sección de obuses *f* battery) ART
sección de obuses de asalto *f* assault howitzer section
sección de oficiales *f* SPA officer combat and operational training section
sección de oficinas militares *f* SPA military facility personnel department
sección de operaciones *f* operations section
sección de operaciones aeroterrestres *f* air-ground operations group
sección de operaciones aire-tierra *f* air-ground operations group
sección de operaciones e información *f* operational intelligence department
sección de operaciones e instrucción *f* SPA department of operations and combat training (of AVI
sección de operaciones e instrucción *f* SPA main air force HQ) AVI
sección de operaciones y topografía *f* SPA topographic platoon (of HQ battery)
sección de organización *f* organization department, administrative branch,
sección de organización *f* personnel department
sección de organización y planificación *f* CUB organization-planning section
sección de panadería *f* bakery platoon
sección de paracaídas *f* parachute packing, checking and repair platoon;
sección de paracaídas *f* airborne forces maintenance platoon
sección de paracaidistas *f* airborne platoon
sección de parque *f* motor pool platoon AUT
sección de parque de ganado *f* SPA beef cattle platoon
sección de parque de herramienta y material vario *f* SPA bridge-building platoon ENG
sección de parque y taller de transmisiones *f* communications workshop-pool platoon

sección de parque y talleres *f* workshop-pool platoon ENG
sección de pc avanzado *f* SPA communications platoon of a forward command post
sección de pc móvil *f* SPA mobile command post communications platoon
sección de pc principal *f* SPA communications platoon of a forward command post
sección de pc retrasado *f* SPA rear area command post communication platoon
sección de perforación *f* drilling platoon ENG
sección de personal *f* CUB personnel section, G-1 (in HQ)
sección de personal civil *f* SPA civilian personnel department
sección de personal y administración *f* SPA department of personnel and administration
sección de personal y pensiones *f* SPA personnel and pension department
sección de pista *f* runway control support platoon AVI
sección de plana mayor *f* headquarters platoon
sección de planificación *f* planning department
sección de playa con zona dura *f* hard (in amphibious operations) NAV
sección de policía militar *f* military police platoon
sección de pontoneros *f* pontoon bridge platoon ENG
sección de popa *f* stern compartment NAV
sección de preparación de tiro *f* range section ART
sección de preparación operativa *f* CUB operational training section
sección de proa *f* forward compartment NAV
sección de propaganda *f* propaganda platoon;
sección de propaganda *f* propaganda department, public relations department
sección de protección *f* covering platoon
sección de proveedores *f* ammunition section, ammunition platoon
sección de proyectores *f* searchlight platoon ENG
sección de psicotécnica *f* SPA psycho-technical research section
sección de puentes *f* bridge-building platoon ENG
sección de puesto de mando *f* command post communication platoon
sección de puestos de mando *f* command post communication platoon
sección de puestos de socorro y clasificación *f* medical aid station and triage platoon
sección de radio *f* radio communications platoon RDO
sección de radiología *f* department of radiology, x-ray department (of a
sección de radiología *f* hospital)
sección de reclutamiento *f* SPA recruiting section
sección de reclutamiento y movilización *f* SPA recruitment and mobilization section
sección de recompensas *f* awards section
sección de reconocimiento *f* reconnaissance platoon
sección de recuperación *f* recovery platoon; pack and parachute collection
sección de recuperación *f* platoon
sección de relaciones exteriores *f* CUB department of foreign affairs
sección de reparación *f* repair platoon, maintenance platoon ENG
sección de reserva *f* reserve platoon
sección de retaguardia *f* rear sector

sección de retaguardia de etapas— secretario de ejército

sección de retaguardia de etapas *f* rear sector of communications zone
sección de ruta *f* SPA pre-flight briefing section AVI
sección de salida de la tobera *f* nozzle exit section
sección de sanidad *f* medical platoon, medical section,
sección de sanidad *f* medical department,
sección de sanidad *f* SPA medical service personnel department
sección de sanidad de campaña *f* SPA field medical service department
sección de seguridad de vuelo *f* SPA flight safety service department AVI
sección de seguridad y secreto *f* CUB security department
sección de servicio cifrado *f* CUB cryptographic section
sección de servicio de armas navales *f* SPA naval weapons department NAV
sección de servicios *f* service platoon
sección de servicios *f* rear services section (of HQ)
sección de servicios de pista *f* runway maintenance platoon AVI
sección de servicios generales *f* general services platoon
sección de servicios internos *f* CUB routine garrison service section
sección de servicios médicos *f* CUB medical service section
sección de servicios y administración *f* administrative and supply platoon
sección de suboficiales y marinería *f* SPA department of combat training for petty officers NAV
sección de suboficiales y marinería *f* SPA and seamen NAV
sección de subsistencias *f* food supply platoon;
sección de subsistencias *f* food supply section
sección de subsistencias y explotación local *f* food supply and procurement platoon
sección de suministro *f* supply platoon
sección de suministros *f* supply platoon
sección de superficie *f* air-ground liaison section
sección de taller *f* repair platoon, maintenance shop platoon ENG
sección de tanques *f* tank platoon, tank section ARM
sección de teletipos *f* teletype platoon
sección de teleféricos *f* cableway construction and operating platoon
sección de telefonía *f* telephone communications platoon
sección de telefonía y telgrafía *f* telephone and telegraph communications platoon
sección de telegrafía *f* telegraph communications platoon
sección de tob *f* SPA armored personnel carrier platoon
sección de topogeodesia *f* department of topogeodesy TOP
sección de topografía general *f* SPA department of general topography (of
sección de topografía general *f* SPA military-geographical service)
sección de trabajadores *f* SPA construction platoon, work platoon ENG
sección de trabajo y acción social *f* SPA labor and social insurance section (of the main
sección de trabajo y acción social *f* SPA directorate of the ministry of army social

sección de trabajo y acción social *f* SPA insurance)
sección de trabajo y asistencia social *f* SPA department of labor and social insurance (of the
sección de trabajo y asistencia social *f* SPA directorate of the naval personnel department)
sección de transeúntes *f* transient section
sección de transmisiones *f* communication platoon
sección de transmisiones y localización *f* SPA communication and position-finding platoon (using
sección de transmisiones y localización *f* SPA radar)
sección de transportaciones militares *f* department of military transportation
sección de transporte automóvil *f* transport platoon, automotive platoon AUT
sección de transporte oruga acorazada *f* armored personnel carrier platoon ARM
sección de transporte oruga blindada *f* armored personnel carrier platoon ARM
sección de transportes *f* transportation platoon
sección de transportes oruga acorazados *f* armored personnel carrier platoon ARM
sección de transportes oruga blindados *f* armored personnel carrier platoon ARM
sección de transportes por carretera *f* SPA department of motor transport; department of
sección de transportes por carretera *f* SPA highway transport
sección de tratamiento *f* treatment section (of a hospital)
sección de tren *f* supply platoon
sección de tren de sondeo *f* water drilling platoon ENG
sección de tren y parque *f* motor pool and supply platoon AUT
sección de vehículos acorazados *f* armored personnel carrier [armored car] platoon
sección de vehículos blindados *f* armored personnel carrier [armored car] platoon
sección de vestuario *f* clothing supply platoon, baggage supply platoon
sección de vestuario-material *f* clothing supply platoon, baggage supply platoon
sección de vestuario y cooperativa *f* clothing supply and exchange platoon
sección de vestuario y equipo *f* clothing supply platoon, baggage supply platoon
sección de vestuario y material *f* clothing supply platoon, baggage supply platoon
sección de vestuario y textiles *f* SPA clothing repair platoon
sección de veterinaria *f* department of veterinary medicine;
sección de veterinaria *f* SPA veterinary service personnel department
sección de vías y obras de ferrocarril *f* SPA railroad-construction platoon RRD
sección de víveres *f* food supply platoon
sección de zapadores *f* combat engineer platoon ENG
sección de zapadores acorazada *f* mechanized combat engineer platoon (on APCs) ENG
sección de zapadores blindados *f* mechanized combat engineer platoon (on APCs) ENG
sección de zapadores bomberos *f* fire service platoon, firefighting platoon ENG
sección de zapadores mecanizados *f* mechanized combat engineer platoon (on APCs) ENG
sección de zapadores motorizada *f* motorized combat engineer platoon ENG
sección del ala *f* wing panel AVI

sección del buque *f* ship's compartment NAV
sección del emc *f* SPA main army HQ section
sección del estado mayor *f* staff section
sección desplegada *f* deployed platoon
sección económica *f* department of economics
sección en alzado *f* vertical section
sección en columna *f* platoon in column
sección en línea *f* platoon in line
sección fotográfica *f* photographic section
sección intermedia *f* intermediate sector
sección intermedia de etapas *f* intermediate sector of a communications zone
sección isotermos *f* refrigerator truck platoon AUT
sección jurídica *f* legal department;
sección jurídica *f* SPA legal personnel department
sección ligera de abastecimiento *f* light supply platoon
sección mecanizada *f* mechanized platoon; motorized rifle platoon (on ARM
sección mecanizada *f* armored personnel carriers) ARM
sección meteorológica *f* meteorological platoon
sección mixta *f* mixed platoon
sección motorizada *f* motorized platoon
sección operativa *f* operations branch
sección operativa aeroterrestre *f* air-ground liaison group
sección operativa aérea *f* air operations control group AVI
sección óptica *f* visual communications platoon
sección orgánica *f* organic platoon
sección política *f* CUB political section
sección química *f* chemical platoon, chemical section
sección quirúrgica *f* surgical section, department of surgery (of a
sección quirúrgica *f* hospital)
sección quirúrgica de especialidades *f* specialized surgical section, department of surgery
sección quirúrgica de especialidades *f* (of a hospital)
sección radio *f* radio communications platoon RDO
sección táctica *f* tactical section
sección taller de parque *f* SPA repair shop platoon ENG
sección técnica *f* technical section
sección telefónica *f* telephone communications platoon, wire platoon
sección telegráfica *f* telegraph communications platoon
sección topocartográfica *f* topocartographic branch TOP
sección topográfica *f* topographic platoon, map platoon TOP
sección topográfica *f* topographic section TOP
seccionamiento *m* block system, block signalling; RRD
seccionamiento *m* blocking section RRD
seccionamiento automático *m* automatic blocking RRD
seccionamiento eléctrico automático *m* automatic blocking RRD
seccafono *m* scrambler, encryption system, secure telephone
secretario *m* secretary; minister
secretario de aeronáutica *m* ARG secretary of the air force (obsolete)
secretario de causas *m* recorder (at a court-martial)
secretario de ejército *m* ARG secretary of the army (obsolete)

secretario de estado de guerra—sedimentación radiactiva

secretario de estado de guerra *m* ARG secretary of war
secretario de marina *m* ARG secretary of the navy (obsolete)
secretario del almirante *m* flag secretary NAV
secretario general *m* general secretary
secretario general del estado mayor general *m* ARG general secretary of the main HQ (of a branch of)
secretario general del estado mayor general *m* ARG (the armed forces)
secretario general del ministerio *m* SPA general secretary of a ministry
secretario general naval *m* ARG general secretary of the navy
secretaría *f* secretariat; office; ministry
secretaría de aeronáutica *f* ARG ministry of the air force (obsolete)
secretaría de conjunto de estado mayor *f* staff general office
secretaría de ejército *f* ARG ministry of the army (obsolete)
secretaría de guerra *f* ARG war ministry
secretaría de la defensa nacional *f* MEX ministry of national defense
secretaría de marino *f* ARG ministry of the navy (obsolete)
secretaría de marino *f* MEX ministry of the navy
secretaría del arsenal *f* yard office, office of a naval base NAV
secretaría del consejo de defensa nacional *f* ARG secretariat of the national defense council
secretaría del estado mayor *f* staff office
secretaría del jefe de estado mayor *f* office [secretariat] of the chief of staff
secretaría del ministro *f* secretariat [office] of the minister
secretaría general *f* general secretariat; general office
secretaría general del ministerio *f* SPA general secretariat of a ministry
secretaría general técnica *f* technical secretariat; technical office for general
secretaría general técnica *f* problems
secretaría jurídico-militar *f* judge advocate general's office, JAG office
secretaría militar *f* military office
secretaría militar del jefe del estado *f* SPA military office of the chief of state
secretaría particular *f* personal secretariat; special office
secretaría técnica *f* technical office; technical secretariat
secretaría técnica de la inspección central *f* SPA technical office of the navy central inspectorate
secretismo top secret (classification)
secreto *m* secret; secrecy; security;
secreto secret (classification)
secreto a voces *m* open secret
secreto atómico *m* nuclear secrecy
secreto comercial *m* trade secret
secreto de transmisiones *m* communications security, COMSEC
secreto estatal *m* state secret
secreto militar *m* military secret
sector *m* arc, area, sector, section, region, district, zone;
sector *m* SPA defense zone of a division (corps)
sector activo *m* active sector; area of active operations
sector aéreo *m* air force sector AVI
sector alertado *m* alerted sector

sector asignado *m* assigned sector
sector batido *m* zone of fire, sector of fire, field of fire
sector complementario de fuego *m* secondary fire sector, emergency fire sector
sector complementario de tiro *m* secondary fire sector, emergency fire sector
sector contaminado *m* area of contamination, contaminated sector
sector de acercamiento *m* target approach area; airfield approach zone AVI
sector de acercamiento *m* [area]; airfield approach sector AVI
sector de alcance del radiofaro direccional *m* radio range, leg RDO
sector de apoyo de fuegos *m* fire support area
sector de aproximación *m* target approach area; airfield approach zone AVI
sector de aproximación *m* [area]; airfield approach sector AVI
sector de ataque *m* sector of attack
sector de batallón *m* battalion sector
sector de costa de difícil acceso para desembarco *m* poor landing beach NAV
sector de costa de fácil acceso para desembarco *m* good landing beach NAV
sector de defensa *m* defended area, defensive belt, zone of defense
sector de defensa aérea *m* air defense sector
sector de desembarco naval *m* landing beach NAV
sector de difícil acceso al desembarco *m* poor landing beach NAV
sector de división *m* SPA division defense zone
sector de equisetales *m* equisignal sector (of a beacon marker)
sector de exploración *m* searching sector
sector de fuego *m* sector of fire
sector de la ciudad *m* section of a city
sector de marcación errónea *m* bad marking sector (in radiogoniometry) RDO
sector de observación *m* observation sector, observing sector
sector de puntería azimutal *m* traversing sector ART
sector de puntería en elevación *m* elevating arc ART
sector de responsabilidad *m* sector of responsibility
sector de ruptura *m* breakthrough area
sector de terreno contaminado *m* sector of contamination, contaminated sector
sector de tiro *m* arc of fire, sector of fire, fire sector,
sector de tiro *m* arc of responsibility (of armored fighting
sector de tiro *m* vehicle); field of fire
sector de tiro horizontal *m* angle of traverse ART
sector de tiro lateral *m* angle of traverse ART
sector de tiro vertical *m* elevation field ART
sector de tropas serranas *m* CUB sector of mountain rifle troops, mountain sector
sector de vigilancia *m* area of observation, surveillance area
sector de vigilancia de un centinela *m* beat
sector de visibilidad *m* arc of visibility, angle of visibility
sector defensivo *m* defensive sector
sector del blanco *m* target sector
sector del combate *m* battle area, operational zone, battleground
sector del frente *m* sector of the front

sector del mecanismo de puntería en altura *m* elevating arc ART
sector del mecanismo de puntería en dirección *m* traversing arc [rack] ART
sector dentado *m* gear segment, rack
sector dentado de dirección *m* traversing arc ART
sector dentado de elevación *m* elevating arc ART
sector dentado de la cuna *m* cradle sector ART
sector divisionario *m* SPA division defense zone
sector eventual *m* secondary sector, contingent sector (of fire)
sector favorable para el desembarco *m* good landing beach NAV
sector graduado de alcance *m* range gear arc ART
sector graduado de dirección *m* traversing gear arc ART
sector graduado del alza *m* arc of sight ART
sector hidrográfico *m* hydrographic sector [area]
sector horizontal de tiro *m* traverse ART
sector intermedio *m* intermediate section RDO
sector izquierdo de puntería en elevación *m* left elevating arc ART
sector máximo de puntería azimutal *m* maximum arc of training ART
sector meteorológico *m* meteorological sector
sector muerto *m* dead space, dead area, ART
sector muerto *m* zone immune from fire, ART
sector muerto *m* dead zone; RAD
sector muerto *m* silent zone RDO
sector naval *m* naval sector NAV
sector pasivo *m* inactive leg, power-off leg (of missile flight) ROC
sector peligroso *m* danger zone, dangerous sector
sector peligroso de puntería en elevación *m* elevation danger zone ART
sector principal de fuego *m* primary fire sector
sector principal de tiro *m* primary fire sector
sector secundario de fuego *m* secondary fire sector
sector secundario de tiro *m* secondary fire sector
secuencia *f* sequence, succession, train; order; priority,
secuencia *f* order of priority, precedence RDO
secuencia automática de lanzamiento *f* automatic launch sequence ROC
secuencia cronizada *f* timing sequence
secuencia de acercamiento *f* approach sequence
secuencia de aproximación *f* approach sequence
secuencia de aterrizaje *f* landing sequence AVI
secuencia de aterrizajes *f* landing sequence AVI
secuencia de combustible *f* fuel component feed sequence
secuencia de fuego *f* firing sequence; priority of fire
secuencia de lanzamiento *f* launch sequence ROC
secuencia de operaciones *f* operation sequence; loop (in a computer)
secuencia de prelanzamiento *f* prelaunch sequence, countdown sequence ROC
secuencia de preparación *f* preparation sequence
secuencia de pruebas *f* test sequence
secuestrar to abduct, to kidnap
secuestro *m* abduction, kidnapping; attachment (legal)
segurita *f* securite (a kind of powder)
sedimentación radiactiva *f* (radioactive) fallout

sedimentación radioactiva *f* (radioactive) fallout
sedimento *m* silt
segmento *m* segment, unit, part, section;
segmento *m* stage ROC
segmento del émbolo *m* piston ring AUT
segmento delantero *m* final stage ROC
segmento primer *m* first stage ROC
segmento superior *m* final stage ROC
segmento terminal *m* final stage ROC
segmentos lisos del alojamiento del cañón *m* slots (in guns) ART
segmentos lisos del cierre del cañón *m* blanks ART
segregación *f* detachment from a unit (to carry out independent
segregación *f* operations)
seguidor *m* servomechanism, servoelement; follower, tracker
seguidor azimutal *m* azimuth tracker ART
seguidor de blanco *m* target tracking radar RAD
seguidor de elevación *m* elevation tracker ART
seguidor de estrella *m* star follower AVI
seguidor de leva *m* cam follower ENG
seguidor de orientación *m* azimuth tracker ART
seguidor en elevación *m* elevation tracker ART
seguidor infrarrojo *m* infra-red tracker
seguidor óptico *m* optical tracker; cine-theodolite
seguimiento *m* tracking (of a target); target tracking; RAD
seguimiento *m* following, follow-up; see also persecución
seguimiento angular *m* angle tracking (of a target)
seguimiento automático *m* automatic following (of gun to target); AAA
seguimiento automático *m* automatic tracking;
seguimiento automático *m* searchlighting RAD
seguimiento automático con corrección suplementaria *m* aided tracking ART
seguimiento compuesto *m* combined tracking (of a target); semi-automatic
seguimiento compuesto *m* tracking, aided tracking
seguimiento con el radar *m* radar tracking RAD
seguimiento con la radio *m* radio tracking RDO
seguimiento con telescopio de un misil balístico *m* tracking ROC
seguimiento de blanco *m* target tracking
seguimiento de puntería ayudada *m* rate-aided tracking, aided tracking
seguimiento del blanco *m* target tracking
seguimiento del blanco aéreo *m* aerial target tracking AVI
seguimiento del cohete *m* missile tracking ROC
seguimiento del contorno *m* contour following
seguimiento del misil *m* missile tracking ROC
seguimiento del satélite *m* satellite tracking AVI
seguimiento en alcance *m* range tracking
seguimiento en azimut *m* azimuth tracking
seguimiento en dirección *m* azimuth tracking
seguimiento espacial *m* space tracking AVI
seguimiento inercial *m* inertial tracking
seguimiento infrarrojo *m* infra-red tracking
seguimiento magnético *m* magnetic tracking
seguimiento omnidireccional *m* angle tracking
seguimiento óptico *m* optical tracking
seguimiento periscopico *m* optical tracking
seguimiento por un misil antisubmarinos *m* trailing NAV

seguimiento preciso *m* precision tracking, pin-point tracking
seguimiento radar *m* radar tracking RAD
seguimiento radioeléctrico *m* radio tracking RDO
seguimiento regenerativo *m* regenerative tracking (according to preceding data)
seguimiento sónico *m* sound tracking
seguimiento terrestre *m* ground(-based) tracking
seguir *to* proceed, to continue, to trace, to track
seguir a rumbo *to* continue on the same course NAV
seguir al director de tiro *to* follow the director ART
seguir automáticamente el blanco *to* lock onto the target RAD
seguir el blanco *to* track the target
seguir el blanco con retraso *to* ride the target AAA
seguir el haz de radio *to* fly the beam, to ride the beam RDG
seguir la pista del enemigo *to* pursue an enemy, to keep contact with the enemy AVI
segunda jefatura *f* alternate staff and headquarters
segunda posición defensiva *f* SPA second zone of defense
segunda sección de estado mayor *f* second HQ section, G-2, intelligence section of HQ
segunda sección de información *f* second HQ section, G-2; second directorate of
segunda sección de información *f* intelligence (of army HQ).
segunda sección de información *f* intelligence section
segunda velocidad astronáutica *f* parabolic velocity, escape velocity, AVI
segunda velocidad astronáutica *f* second cosmic velocity AVI
segundo *m* executive officer;
segundo *m* mate (second-in-command) NAV
segundo comandante *m* executive officer; second-in-command
segundo contramaestre *m* MEX petty officer, 2nd class
segundo de a bordo *m* senior mate of ship's commander NAV
segundo en mando *m* deputy commander; executive officer
segundo en mando de la compañía *m* deputy company commander
segundo en mando de pelotón *m* CUB deputy platoon leader
segundo escalón *m* follow-on echelon, second schelon
segundo escalón *m* second stage ROC
segundo jefe *m* second in command, deputy commander
segundo jefe de estado mayor *m* deputy chief of staff
segundo jefe de material *m* supply officer
segundo jefe de sección *m* deputy platoon leader
segundo jefe de servicios *m* deputy chief of the rear
segundo jefe de tropas de la región militar *m* deputy commander of military district forces
segundo jefe del emg *m* deputy chief of the general staff
segundo maestro *m* mate NAV
segundo objetivo *m* subsequent mission, follow-on mission
segundo oficial *m* first mate NAV
segundo período de la actividad (servicio *m* SPA eventual)

segundo período de la actividad (servicio *m* SPA amount of time spent serving in the reserves (6)
segundo período de la actividad (servicio *m* SPA months)
segundo piloto *m* copilot, second pilot AVI
segundo piloto *m* second mate (in merchant marine); NAV
segundo piloto *m* co-pilot AVI
segundo plano *m* background
segundo político *m* CUB deputy political officer
segundo teniente *m* second lieutenant
seguridad *f* safety, security; protection, safety service;
seguridad *f* safeguard
seguridad a distancia *f* advanced zone of protection; distant security
seguridad a vanguardia *f* advanced zone of protection
seguridad aérea *f* flight safety; flight-operations support; AVI
seguridad aérea *f* air cover; air security AVI
seguridad antiaérea *f* anti-aircraft security
seguridad antisubmarina *f* anti-submarine escort NAV
seguridad antitanque *f* anti-tank protection, anti-tank support, ARM
seguridad antitanque *f* anti-tank security, anti-tank safety, ARM
seguridad antitanque *f* anti-mechanized security ARM
seguridad atómica *f* nuclear security, nuclear safety
seguridad avanzada *f* advanced zone of protection
seguridad bacteriológica *f* biological security
seguridad biológica *f* biological security
seguridad cercana *f* local protection, local security
seguridad circular *f* all-round protection NAV
seguridad colectiva *f* collective security
seguridad combativa *f* battle outposts, security in the field,
seguridad combativa *f* combat security
seguridad contra las acciones aéreas *f* air cover, protection from air attack
seguridad contra las acciones terrestres *f* protection from surprise attack by ground forces
seguridad contracarro *f* anti-tank protection, anti-tank support, ARM
seguridad contracarro *f* anti-tank security, anti-tank safety ARM
seguridad criptográfica *f* cryptographic security
seguridad de autodestrucción *f* protection against self-destruction
seguridad de combate *f* battle outposts, security in combat,
seguridad de combate *f* combat security
seguridad de combate en la defensiva *f* combat security on the defensive
seguridad de combate en la ofensiva *f* combat security on the offensive
seguridad de funcionamiento *f* operational reliability; operating safety
seguridad de las comunicaciones *f* reliability of communication;
seguridad de las comunicaciones *f* communication security, COMSEC
seguridad de las espoletas *f* fuze [fuse] safety
seguridad de las transmisiones *f* communication security, COMSEC
seguridad de las tropas *f* security of forces; combat security of forces;
seguridad de las tropas *f* troop combat security

seguridad de los buques—sentido del desvío

seguridad de los buques *f* protection of ships; ship escort NAV
seguridad de los flancos *f* flank security
seguridad de maniobra *f* combat security; combat operations security
seguridad de maniobra táctica *f* combat security; combat operations security
seguridad de vuelo *f* flying safety, air safety, flight safety AVI
seguridad de vuelos *f* flying safety, air safety, flight safety AVI
seguridad del despliegue logístico *f* protection of deployment of logistical units and
seguridad del despliegue logístico *f* facilities
seguridad del estado *f* state [national] security
seguridad en alto *f* outposts, security at the halt, bivouac guard
seguridad en el combate *f* battle outposts; combat security, security in
seguridad en el combate *f* combat
seguridad en estación *f* outposts, security at the halt, bivouac guard;
seguridad en estación *f* on-site protection
seguridad en marcha *f* security on the march, march security,
seguridad en marcha *f* security during movement
seguridad en reposo *f* outposts, security at the halt, bivouac guard
seguridad en tiempo de guerra *f* wartime security
seguridad estratégica *f* strategic security
seguridad estructural a los choques *f* crashworthiness ENG
seguridad fija de flanco *f* CUB flank guard
seguridad frontal *f* frontal security
seguridad funcional *f* reliability
seguridad individual *f* individual security
seguridad inmediata *f* local security
seguridad interior *f* interior security
seguridad lateral *f* flank guard
seguridad lejana *f* long-range security
seguridad local *f* local security
seguridad nuclear *f* nuclear safety
seguridad periférica *f* all-around security
seguridad próxima *f* local security
seguridad química *f* chemical security
seguridad radiológica *f* radiological security
seguridad terrestre *f* ground security, security ground forces
seguro *m* security, support; insurance; safety catch, lock.
seguro *m* safety; half-cock (on pistol hammer); RIF
seguro *m* electrical fuse; ELT
seguro *m* interruptor (on fuze)
seguro automático *m* automatic safety RIF
seguro de aleta *m* wing safety
seguro de autodestrucción *m* self-destruction device, self-destructer
seguro de bolas *m* retaining ball, ball safety (of a fuze)
seguro de carga del cañón *m* shell lock ART
seguro de centrifuga *m* centrifugal safety lock
seguro de contracentrífuga *m* inertia safety device (of a fuze)
seguro de disparo *m* trigger lock RIF
seguro de empuñadura *m* safety grip (of a pistol) RIF
seguro de espoleta *m* interruptor (on fuze), safety collar (of fuze)
seguro de fuego *m* safety (catch); safety switch;
seguro de fuego *m* fuse; ELT
seguro de fuego *m* safe (adj.)

seguro de inercia *m* inertia safety device (of fuze);
seguro de inercia *m* breech safety catch ART
seguro de inercia longitudinal *m* longitudinal inertia safety device
seguro de mercurio *m* mercury safety switch
seguro de palanca *m* grip safety (in pistol grip) RIF
seguro de salvas *m* salvo latch ART
seguro de transporte *m* safety pin; arming pin
seguro del disparador *m* trigger safety, trigger lock RIF
seguro en el ánima *m* bore safety ART
seguro mecánico *m* mechanical safety (device)
seguro militar de enfermedad *m* SPA health insurance for servicemen (in case of illness)
seguro militar de enfermedad *m* SPA while in service)
seguro-regulador *m* selector-lever safety RIF
selección *f* selection, choice; selection (of people subject to
selección *f* the draft)
selección automática *f* automatic hunting RDO
selección de blancos *f* target selection
selección de heridos *f* triage
selección de objetivos *f* target selection
selección de reclutas *f* selection of draftees
selector *m* selector; director (of telephone);
selector *m* change-over switch;
selector *m* tuner; RDO
selector *m* (firing-)selector lever (of automatic weapon) RIF
selector de banda *m* band selector, range selector RDO
selector de blancos *m* target selector ART
selector de fuego *m* fire selector, selector lever
selector de gamas de onda *m* range selector RDO
selector de tiro *m* fire selector RIF
selector de tiro y seguro *m* fire safety selector RIF
selsyn bifásico *m* two-way selsyn
selsyn de datos aproximativos *m* coarse selsyn
selsyn trifásico *m* three-phase selsyn
semáforo *m* semaphore
sembrador *m* layer (of mines)
sembrar minas to lay mines, to plant mines
sembrar pánico to sow panic, to whip up panic
semiautomático semi-automatic (weapon)
semibao *m* half-beam
semicantilever *m* semicantilever
semicírculo navegable *m* navigable semicircle (half of a cyclone in which
semicírculo navegable *m* the cyclone moves away from the ship; left in the
semicírculo navegable *m* north hemisphere and right in the south hemisphere)
semidisintegración *f* half-life
semienvergadura *f* (wing) semispan AVI
semiexperto semiskilled
semifijo semistationary, semiportable, semifixed
semimonacasco *m* semimonocoque (type of fuselage) AVI
semimóvil semimobile
semioruga half-track (adj.)
semiperforante semi-armor-piercing
semiperíodo *m* half-life
semiportátil semiportable
semirremolque *m* semitrailer, single-axle trailer AUT
semirremolque de plataforma baja *m* low-bed semitrailer, drop-frame semitrailer AUT
semirremolque frigorífico *m* towed refrigerator unit AUT

semirremolque plataforma *m* flatbed semitrailer AUT
semirremolque taller *m* towed emergency repair vehicle, towed workshop AUT
semitractor *m* half-track vehicle, half-track AUT
semoviente self-moving, self-propelled
senda *f* lane AUT
senda de planeo *f* glide path [slope] AVI
sendero *m* path TOP
seno *m* bay, cove; TOP
seno *m* sine (in mathematics)
sensibilidad *f* sensitivity; precision (of an instrument)
sensibilidad a la detonación *f* detonation sensitivity
sensibilidad al choque *f* shock sensitivity (of an explosive)
sensibilidad al encendido *f* ignition sensitivity
sensibilidad al impacto *f* shock sensitivity (of an explosive)
sensibilidad balística *f* ballistic sensitivity
sensibilidad cromática *f* color sensitivity
sensibilidad de desviación *f* deflection sensitivity
sensibilidad de detección *f* detection sensitivity
sensibilidad de la espoleta *f* sensitivity of a fuze [fuze]
sensibilidad de un artificio de fuego *f* sensitivity of an initiating mechanism (fuze,
sensibilidad de un artificio de fuego *f* primer)
sensibilidad del avión *f* control feel (of an airplane), feel of the controls AVI
sensibilidad del instrumento *f* instrument sensitivity
sensibilidad del proyectil *f* sensitivity of a projectile
sensibilidad del receptor *f* receiver sensitivity
sensibilidad electrónica *f* electronic sensitivity
sensor *m* pick-up, transducer, sensor, detector;
sensor *m* primary control element, sensing element
sensor biomédico *m* biomedical sensor
sensor de la velocidad de descenso *m* rate-of-descent sensor AVI
sensor del sistema de control *m* control sensor AVI
sensor del sistema de dirección *m* control sensor AVI
sensor del sistema de guiado *m* control sensor AVI
sensor electromagnético *m* electromagnetic sensor
sensor externo *m* external pick-up, external sensor
sensor interno *m* internal pick-up, internal sensor
sensor magnético *m* magnetic sensor
sensor multispectral *m* multispectrum sensor
sensor óptico *m* optical sensor
sensor termal *m* heat sensor
sensor ultrasónico *m* ultrasonic sensor
sentar plaza to join (the army)
sentencia *f* sentence (legal); judgement
sentencia de muerte *f* death sentence
sentencia obligatoria *f* mandatory sentence
sentencia preceptiva *f* mandatory sentence
sentido *m* sense; direction
sentido de giro *m* direction of rotation
sentido de la responsabilidad *m* sense of responsibility
sentido de maniobra *m* direction of operation
sentido de marcha *m* direction of movement, direction of march; heading
sentido de tráfico *m* direction of traffic AUT
sentido del desvío *m* sense, sensing ART

sentina *f* bilge, draining bilge, bilge NAV
seña *f* password, authentication signal; call, signal,
seña *f* sign, mark, watchword
señal *f* signal; sign, marker, trace
señal a brazo *f* arm signal
señal a distancia *f* distant signal, distance signal
RRD
señal acústica *f* audible signal
señal al tacto *f* touch signal (for giving commands in a tank) ARM
señal audible *f* audible signal, aural signal, sound signal
señal auditiva *f* audible signal
señal automática *f* automatic signal
señal automática de alarma *f* automatic alarm signal, autoalarm signal
señal avisadora *f* warning signal; distress signal; alarm signal
señal avisadora óptica *f* visible warning signal
señal codificada *f* coded signal
señal con bandera *f* semaphore signal, flag signal
señal con banderines *f* semaphore signal, flag signal
señal con brazo *f* arm signal
señal con el brazo *f* arm signal
señal con el cohete *f* rocket signal
señal con el silbato *f* whistle signal
señal convencional *f* conventional signal
señal convenida *f* prearranged signal
señal de advertencia *f* warning sign RRD
señal de ala *f* wing signal AVI
señal de alarma *f* alarm signal; warning signal
señal de alarma aérea *f* alarm signal, air raid signal
señal de alarma de gases *f* gas alarm signal, gas alert signal
señal de alto *f* stop signal, halt signal
señal de asalto *f* signal for the assault
señal de ataque *f* signal for the assault;
señal de ataque *f* signal for the start of an attack
señal de atención *f* warning signal; attention signal
señal de aterrizaje *f* landing signal AVI
señal de auxilio *f* signal for assistance, call for help
señal de avería *f* distress signal, emergency signal
señal de aviación *f* aircraft signal AVI
señal de aviso *f* alarm, warning signal
señal de banderas *f* flag signal, semaphore signal
señal de brazo *f* arm signal
señal de cese de alarma *f* clear signal, all-clear signal (after air raid)
señal de código *f* code signal, signal in code
señal de código q *f* operating signal RDO
señal de código z *f* procedure signal RDO
señal de comprobación *f* acknowledgement signal, pilot signal
señal de comunicaciones *f* communications signal
señal de control *f* command signal, control signal
señal de cooperación *f* cooperation signal
señal de delimitación *f* boundary marker
señal de deriva *f* drift signal
señal de designación del objetivo *f* target indication signal
señal de destello y estallido *f* flash and sound signal
señal de dirección *f* command signal, control signal; ROC
señal de dirección *f* direction signal, directional signal
señal de emergencia *f* emergency signal
señal de en ruta *f* on-course signal

señal de enfilación *f* leading mark, leading beacon NAV
señal de enfilación abatible *f* floating leading mark NAV
señal de enfilación de manipulación *f* navigational range mark NAV
señal de enlace *f* communications signal
señal de entrada *f* input signal
señal de error *f* error signal, erase signal RAD
señal de espacio *f* spacing signal (in teletype)
señal de estrella intermitente *f* star blinker signal
señal de evolución *f* evolution(ary) signal NAV
señal de fin *f* ending signal
señal de fin de alarma *f* clear signal, all-clear signal (after air-raid)
señal de identificación *f* identification signal, pilot tone, pilot signal
señal de imagen *f* video signal, vision signal, picture signal (on TV)
señal de información *f* information signal, valid signal, wanted signal
señal de interrupción *f* break signal (in telegraphy)
señal de llamada *f* call signal, recall signal;
señal de llamada *f* call-up RDO
señal de mando *f* hand signal
señal de marcar *f* marking signal (in teletype)
señal de parada *f* stop signal; emergency danger signal
señal de peligro *f* danger signal
señal de petición de ayuda *f* signal for assistance;
señal de petición de ayuda *f* (telephone) forward transfer signal
señal de precaución *f* warning signal, distant signal RRD
señal de prepararse para el vuelo *f* ground alert AVI
señal de radar *f* radar signal RAD
señal de radio *f* radio signal RDO
señal de radiobaliza *f* radio beacon signal RDO
señal de radiobaliza exterior *f* long-range radio beacon signal RDO
señal de radiobaliza interior *f* short-range radio beacon signal RDO
señal de reconocimiento *f* recognition signal
señal de regulación del tránsito *f* highway marker, road sign, traffic sign AUT
señal de ruta *f* on-course signal, route marker AVI
señal de salida *f* output signal
señal de silbato *f* whistle signal
señal de socorro *f* distress signal, assistance signal
señal de tempestad *f* storm signal
señal de timbre *f* bell signal
señal de tráfico *f* highway sign, traffic sign
señal de transmisiones *f* communications signal; dial tone (in telephone)
señal de urgencia *f* urgent signal
señal ejecutiva *f* command of execution
señal falsa *f* spurious signal, ghost signal, false signal
señal falsa de enfilación *f* false leading mark NAV
señal fantasma *f* ghost signal RAD
señal fija *f* fixed signal
señal fluorescente *f* slick marker
señal fónica *f* acoustic signal, sound signal, audible signal,
señal fónica *f* audio signal
señal horaria *f* time signal

señal identificadora *f* identification signal, challenge
señal identificadora de aeródromo *f* airfield identification sign AVI
señal indicadora de dirección *f* direction signal
señal luminica *f* light signal, indicating light;
señal lumínica *f* biscuit gun AVI
señal luminosa *f* light signal, indicating light;
señal luminosa *f* biscuit gun AVI
señal marítima internacional *f* international maritime code signal NAV
señal morse *f* morse code signal, morse signal
señal óptica *f* visual signal, visible signal, optical signal
señal óptica diurna *f* daymark AVI
señal parásita *f* interfering signal
señal perturbadora *f* interfering signal
señal pirotécnica *f* pyrotechnic signal, flare
señal por panel *f* panel signal AVI
señal preventiva *f* warning signal, distant signal; RRD
señal preventiva *f* preparatory signal
señal q *f* Q signal
señal radar *f* radar signal RAD
señal radio *f* radio signal RDO
señal radio de alarma *f* radio distress signal RDO
señal reflejada *f* echo, reflected signal, return, blip, RAD
señal reflejada *f* return signal, signal
señal sónica *f* audible signal, sound signal, audio signal
señal sonora *f* audible signal, sound signal, audio signal
señal submarina *f* submarine signal NAV
señal terrestre *f* ground signal
señal útil *m* valid [wanted] signal RDO
señal visual *f* visual signal, optical signal; video signal,
señal visual *f* picture signal (in TV)
señal visual de alarma *f* visual alarm signal
señal z *f* Z signal
señalador *m* signaller, signalman; flagman
señalamiento *m* signalling; plotting, drawing (on a map, for
señalamiento *m* example); marking, designation, indication
señalamiento acústico *m* acoustic signalling; audible signalling
señalamiento con el brazo *m* arm signalling
señalamiento de campo de minas *m* minefield marking
señalamiento de objetivos *m* target designation, assignment of targets
señalamiento óptico *m* visual signalling, optical signalling
señalamiento pirotécnico *m* signalling by rockets, flare signalling
señalamiento por radar *m* radar signalling; tracking RAD
señalamiento por rayos infrarrojos *m* infrared signalling
señalamiento radárica *m* radar tracking RAD
señalamiento sobre el plano *m* plotting [marking] on a map (situation, borders, TOP
señalamiento sobre el plano *m* minefield, etc.) TOP
señalamiento sobre el terreno *m* marking in the field (minefield boundaries) TOP
señalamiento visual *m* visual signalling, optical signalling
señalaminas *m* mine stake (in mine clearing)
señalar *to* signal, to mark; to plot, to enter (on a map)

señalar en el mapa—servicio de catalogación militar

señalar en el mapa to plot [mark] on the map (e.g., a situation)

señalar la misión to indicate a mission

señalar un punto to plot a point (on a map, map-board) TOP

señalero *m* signaller, signalman, flagman

señales de brazo y mano *f* arm and hand signals

señales de entrada de pista *m* runway marker lights AVI

señalización *f* signalling;

señalización *f* plotting, drawing (on a map, etc.); TOP

señalización *f* marking, designation, indication

señalizador de despegues *m* plane detector (on aircraft carrier) NAV

señuelo *m* decoy

separación *f* separation, division; segregation, disconnecting,

separación *f* isolating, decoupling, detaching; space, spacing,

separación *f* clearance, pitch; isolation, parting

separación automática *f* automatic separation

separación de etapas *f* stage separation ROC

separación de la aviación enemiga *f* cutting-off of enemy aircraft AVI

separación del asiento *f* seat separation (after pilot ejection) AVI

separación del servicio *f* dismissal from the service (with loss of privileges)

separación del servicio *f* and rank)

separación energética *f* band-gap RDO

separación entre impulsos *f* pulse spacing

separación explosiva *f* explosive separation (of stages) ROC

separar to separate; to detach; to cashier (from the army)

separar del servicio SPA to dismiss from service (with loss of rank)

separarse de la derrota to deviate from course, to be defeated

séptima sección de movilización *f* SPA seventh directorate, mobilization directorate (of

séptima sección de movilización *f* SPA main army HQ)

seguir el azimut to follow [move on] an azimuth

ser alta to be assigned (to a unit, to duty)

serie *f* series, batch, group, lot, consignment, set, *serie* *f* sequence

serie de explosiones *f* series of explosions

serie de fuegos *f* series of rounds; series of fires;

serie de fuegos *f* burst, volley; RIF

serie de fuegos *f* salvo ART

serie de municiones *f* lot (of ammunition)

serpiente de demolición *f* elongated explosive charge, demolition snake ENG

serpiente explosiva *f* elongated explosive charge, demolition snake ENG

serrucho *m* hand saw, saw ENG

servicio *m* service; department, directorate (of a ministry,

servicio *m* general staff or main HQ); performance of duties;

servicio *m* servicing; detail; duty, tour of duty; watch;

servicio a bordo *m* sea duty [service], service afloat NAV

servicio activo *m* active duty, active service

servicio activo prorrogado *m* extended active service, reenlistment

servicio administrativo *m* administrative service

servicio aéreo de socorro *m* air rescue service AVI

servicio al extranjero *m* foreign service, service abroad

servicio automóvil *m* motor transport service AUT

servicio auxiliar *m* auxiliary service, limited service

servicio cartográfico *m* military-cartographic service, map service; TOP

servicio cartográfico *m* cartographic branch (of air force main HQ) TOP

servicio cartográfico del ejército *m* army map service TOP

servicio cartográfico y fotográfico *m* SPA cartography and aerial photoreconnaissance service AVI

servicio central de movilización *m* SPA central mobilization service

servicio cifrado *m* cipher service

servicio colombófilo *m* pigeon service

servicio colombólico *m* pigeon service

servicio contraincendios *m* fire service, fire department

servicio de a bordo *m* duty on board, duty aboard NAV

servicio de abastecimiento *m* supply service

servicio de abastecimiento de carburantes *m* fuel supply service, POL supply service

servicio de abastecimiento de combustibles *m* fuel supply service, POL supply service

servicio de abastecimiento de intendencia *m* food and clothing supply service

servicio de abastecimiento de municiones *m* ammunition service

servicio de abastecimiento de vestuario *m* clothing supply service

servicio de abastecimiento de víveres *m* food supply service, rations service

servicio de acción social *m* social support service (of civil defense)

servicio de acecho y alarma *m* air warning service

servicio de acuartelamiento *m* quartering service (for troops)

servicio de achique *m* pumping service

servicio de administración *m* administrative service;

servicio de administración *m* MEX administrative and supply service;

servicio de administración *m* rear area and supply service

servicio de aeródromo *m* airfield service AVI

servicio de aguadas *m* water service

servicio de aguas *m* water service

servicio de alarma *m* warning service

servicio de alarma antiaérea *m* antiaircraft warning service

servicio de alarma antitanque *m* anti-tank warning service

servicio de alarma temprana *m* early warning service

servicio de alimentación *m* food supply service

servicio de alta mar *m* sea duty; high-sea service NAV

servicio de alumbrado *m* (electric) lighting service ENG

servicio de ambulancias por helicóptero *m* helicopter ambulance [medevac] service AVI

servicio de aprovisionamiento *m* supply service

servicio de aprovisionamiento de combustible *m* fuelling service, fuelling facilities

servicio de aprovisionamiento sanguíneo *m* blood supply service

servicio de arbitraje *m* umpire service (at exercises)

servicio de armamento *m* armament service

servicio de armamento coheteril-artillero *m* rocket artillery armament service ROC

servicio de armamento y material *m* armament and materiel supply service

servicio de armamento y municionamiento *m* armament and ammunition service

servicio de armas *m* military service;

servicio de armas *m* MEX guard duty, guard service

servicio de armas navales *m* naval ordnance service NAV

servicio de armas submarinas *m* submarine armament service NAV

servicio de arreglo de averías *m* emergency service, breakdown service

servicio de artillería *m* artillery service; artillery technical service; ART

servicio de artillería *m* artillery supply service ART

servicio de artillería y dirección de tiro *m* gunnery service NAG

servicio de artillería y tiro *m* gunnery service NAG

servicio de aseguramiento financiero *m* finance service

servicio de aseo del cuartel *m* policing of barracks

servicio de asesoría jurídica *m* judge advocate general service

servicio de asistencia a los heridos *m* casualty aid service

servicio de asistencia médica *m* medical service

servicio de auto-aljibes *m* water tank truck service AUT

servicio de automóviles *m* motor transport service AUT

servicio de automovilismo *m* motor transport service AUT

servicio de aviso y comunicaciones *m* warning and communications service (of civil

servicio de aviso y comunicaciones *m* defense)

servicio de ayuda a la navegación *m* navigation aid service NAV

servicio de ayuda a la navegación *m* navigation aid service AVI

servicio de balizamiento *m* buoyage service (for marking navigation hazards) NAV

servicio de balizamiento *m* and channels) NAV

servicio de bandas *m* military band service

servicio de buceo *m* diver service NAV

servicio de búsqueda y salvamento *m* SPA search and rescue service AVI

servicio de búsqueda y salvamento aéreo *m* air search and rescue service

servicio de caballerizas *m* MEX driver service (for animals);

servicio de caballerizas *m* herd service (in cavalry)

servicio de campamento *m* camp duty

servicio de campaña *m* field duty, war service, field service

servicio de carburantes *m* fuel supply service, POL supply service

servicio de carburantes y grasas *m* fuel supply service, POL supply service

servicio de carnización *m* meat supply service

servicio de carretera *m* highway service, road service

servicio de castrametación *m* SPA barracks service

servicio de catalogación militar *m* military cataloging service

servicio de cibernética *m* SPA cybernetics service (ministry of the navy)
servicio de circulación *m* traffic service AUT
servicio de cocina *m* galley service NAV
servicio de comandancia *m* provost service
servicio de combate *m* combat duty
servicio de combustibles *m* fuel supply service, POL supply service
servicio de comunicaciones *m* communications service
servicio de comunicaciones navales *m* naval communications service NAV
servicio de construcción de puertos *m* port construction service NAV
servicio de contabilidad *m* finance service, accounts department
servicio de contraincendios *m* fire service, fire department
servicio de control *m* air traffic control service AVI
servicio de control de aeródromo *m* airfield control service; AVI
servicio de control de aeródromo *m* airport air traffic control AVI
servicio de control de aproximación *m* approach control service AVI
servicio de control de la circulación aérea *m* air traffic control service AVI
servicio de control del tráfico aéreo *m* air traffic control service AVI
servicio de correo militar *m* military (field) postal service
servicio de correos *m* military (field) postal service
servicio de cría caballar *m* SPA horse-breeding service
servicio de cuadra *m* MEX routine garrison duty (service) (in serviceman's)
servicio de cuadra *m* MEX quarters; stable duty
servicio de cuartel *m* routine garrison duty, routine garrison service
servicio de cubierta *m* deck duty NAV
servicio de custodia de presos *m* prisoner guard service
servicio de defensa atómica, biológica y química *m* nuclear, chemical and biological defense service
servicio de defensa contra incendios *m* fire service, fire department
servicio de defensa química *m* chemical defense service,
servicio de defensa química *m* anti-gas protection service
servicio de defensa química y atómica *m* nuclear and chemical protection service (in civil
servicio de defensa química y atómica *m* defense)
servicio de defensa química y contraincendios *m* chemical defense and fire-fighting service (of
servicio de defensa química y contraincendios *m* civil defense)
servicio de defensa y seguridad *m* defense and security service
servicio de descontaminación *m* decontamination service (of civil defense)
servicio de descubierta *m* patrol service, patrol duty NAV
servicio de desmagnetización *m* demagnetization [degaussing] service
servicio de detall *m* administrative and supply service; executive duties
servicio de día *m* daily detail; round-the-clock duty

servicio de documentación *m* office work; documentation service
servicio de dragado de minas *m* mine-clearing service
servicio de economistas militares *m* military economist service
servicio de electricidad *m* electrical engineering service NAV
servicio de enlace *m* communications service
servicio de enmascaramiento *m* camouflage and decoy construction service
servicio de entretenimiento *m* maintenance; repair service; maintainability
servicio de escoltas *m* escort duty
servicio de escuadrilla *m* squadron aircraft maintenance AVI
servicio de escucha *m* interception service, monitoring service
servicio de escucha radio *m* radio watch RDO
servicio de escucha radiotelegráfico *m* radio watch RDO
servicio de estadística militar *m* military statistics service
servicio de estado mayor *m* staff duty
servicio de estafeta aéreo *m* air courier service AVI
servicio de etapas *m* communication zone service
servicio de evacuación *m* evacuation service
servicio de evacuación, dispersión y albergue *m* evacuation, dispersal and housing service (of
servicio de evacuación, dispersión y albergue *m* civilian population)
servicio de explotación forestal *m* logging service
servicio de extinción de incendios *m* fire service, fire department
servicio de faenas *m* administrative work; fatigue detail, fatigue duty
servicio de fajina *m* administrative work; fatigue detail, fatigue duty
servicio de fajas *m* administrative work; fatigue detail, fatigue duty
servicio de farmacia *m* pharmaceutical service
servicio de faros *m* lighthouse service NAV
servicio de ferrocarriles *m* railroad service, rail transport service RRD
servicio de fortificación *m* fortification service; ENG
servicio de fortificación *m* engineer construction service ENG
servicio de fuego *m* service of the piece ART
servicio de gimnasia y esgrima *m* ARG physical training service (gymnastics and fencing)
servicio de guardacostas *m* guard duty; coast guard service, NAV
servicio de guardacostas *m* watch duty, duty NAV
servicio de guardia de guarnición *m* garrison guard, garrison guard duty
servicio de guardia en prevención *m* MEX guard duty
servicio de guardia interior *m* internal guard duty
servicio de guarnición *m* garrison duty, garrison service
servicio de guerra biológica *m* biological warfare service
servicio de guerra química *m* chemical warfare service, chemical corps
servicio de helicópteros *m* helicopter service AVI
servicio de helicópteros *m* SPA helicopter aviation department
servicio de hidrografía *m* hydrographic service

servicio de hygiene y profilaxis *m* hygiene and prophylaxis service
servicio de iluminación *m* searchlight service ENG
servicio de iluminación de aeropuerto *m* airfield lighting service AVI
servicio de imaginaria *m* MEX duty unit service
servicio de imaginaria de guardia *m* MEX duty unit service
servicio de incendios *m* fire service, fire department
servicio de infantería de marina *m* marine (infantry) service
servicio de información *m* intelligence service; information service
servicio de información aeronáutica *m* air intelligence service; AVI
servicio de información aeronáutica *m* SPA air crew information section AVI
servicio de información aeroterrestre *m* air-ground intelligence service
servicio de información antiaérea *m* anti-aircraft intelligence service
servicio de información de artillería *m* artillery instrumental observation service; ART
servicio de información de artillería *m* artillery survey service ART
servicio de información de vuelo *m* air crew information service AVI
servicio de información estratégica *m* strategic intelligence service
servicio de información instrumental *m* artillery instrumental observation service, ART
servicio de información instrumental *m* artillery survey service ART
servicio de información instrumental de artillería *m* artillery instrumental observation service, ART
servicio de información instrumental de artillería *m* artillery survey service ART
servicio de información militar *m* military intelligence service;
servicio de información militar *m* military information service
servicio de información operativa *m* operational intelligence service
servicio de información pública *m* SPA department of public affairs NAV
servicio de información técnica *m* technical information service;
servicio de información técnica *m* technical intelligence service
servicio de información y control del personal *m* SPA department of personnel information and control
servicio de ingeniería *m* engineer service ENG
servicio de ingenieros *m* engineer service ENG
servicio de ingenieros de armas navales *m* SPA naval ordnance engineer service section NAV
servicio de inspección *m* inspection service
servicio de inspección central *m* SPA central inspection service;
servicio de inspección central *m* department of central inspection
servicio de inspección de material *m* SPA department of materiel inspection AVI
servicio de inspección sanitaria *m* SPA department of medical inspection AVI
servicio de inteligencia *m* intelligence service
servicio de inteligencia militar *m* military intelligence service
servicio de inteligencia naval *m* naval intelligence service NAV

servicio de intendencia—servicio de transporte aéreo militar

servicio de intendencia *m* quartermaster service;
servicio de intendencia *m* quartermaster corps
servicio de intervención *m* SPA department financial service section NAV
servicio de intervención militar *m* SPA finance service
servicio de investigación militar operativa *m* SPA department military operations research
servicio de justicia *m* judge-advocate general service
servicio de justicia militar *m* judge-advocate general service
servicio de la pieza *m* service of the piece ART
servicio de los arsenales *m* SPA department of yards and naval bases NAV
servicio de los estados mayores en campaña *m* field staff service
servicio de los parques de ingenieros *m* engineer depot service ENG
servicio de mantenimiento *m* maintenance service ENG
servicio de mantenimiento del orden *m* CUB highway traffic control service
servicio de máquinas *m* SPA engineering section; NAV
servicio de máquinas *m* naval engineering service NAV
servicio de máquinas a bordo *m* power plant service NAV
servicio de máquinas de la armada *m* naval engineering service NAV
servicio de mar *m* sea watch; duty on board, duty aboard NAV
servicio de material *m* artillery ordnance service; ART
servicio de material *m* materiel service
servicio de material de guerra *m* ordnance service, ordnance department
servicio de mecanización *m* SPA department of mechanization
servicio de medicina *m* (military) medical service
servicio de medicina militar *m* military medical service
servicio de movilización *m* mobilization service
servicio de movilización nacional *m* national resource mobilization service;
servicio de movilización nacional *m* SPA national mobilization service
servicio de municionamiento *m* ammunition service
servicio de navegación *m* air navigation service AVI
servicio de navegación y maniobra *m* air navigation service AVI
servicio de normalización *m* standardization service
servicio de normalización militar *m* armed forces standardization service
servicio de obras *m* (military) construction service ENG
servicio de obras militares *m* military construction service ENG
servicio de observación aérea *m* air observation service AVI
servicio de observación y aviso *m* air warning service
servicio de odontología *m* dental service
servicio de oleoductos *m* pipeline installation and operation service ENG
servicio de operación *m* operational intelligence service
servicio de orden *m* social order service;
servicio de orden *m* highway traffic control service AUT

servicio de oscurecimiento *m* blackout service
servicio de oscurecimiento y enmascaramiento *m* blackout and camouflage service (of civil defense)
servicio de panificación *m* bakery service
servicio de paracaidista *m* parachute service
servicio de patrulla *m* patrol duty
servicio de patrullaje *m* patrol duty
servicio de personal *m* department of personnel, personnel service
servicio de pista *m* runway maintenance AVI
servicio de policía *m* department of military police,
servicio de policía *m* military police (service), provost duty
servicio de preparación psicológica *m* psychological preparation service (of civil defense)
servicio de preparación psicológica *m* defense)
servicio de propaganda *m* department of propaganda, propaganda service
servicio de propaganda técnica *m* SPA department of technical propaganda
servicio de propaganda y acción psicológica *m* department of propaganda and psychological work (of civil defense)
servicio de propaganda y acción psicológica *m* civil defense)
servicio de protección contra los gases de guerra *m* chemical defense service, anti-gas defense service
servicio de protección de vuelo *m* air safety service, flight safety service AVI
servicio de protección de materias clasificadas *m* classified document protection service,
servicio de protección de materias clasificadas *m* document security service
servicio de publicaciones *m* SPA department of publications
servicio de puentes y caminos *m* bridge and road service ENG
servicio de puerto *m* harbor watch; harbor duty NAV
servicio de radiodifusión aeronáutica *m* air navigation broadcasting service AVI
servicio de radionavegación aeronáutica *m* air radio navigation service AVI
servicio de radionavegación *m* radionavigation service RDO
servicio de rancho *m* kitchen police (KP)
servicio de reclutamiento *m* recruiting service (of civil defense)
servicio de reclutamiento y movilización *m* personnel recruiting and mobilization service (of civil defense)
servicio de reclutamiento y movilización *m* civil defense)
servicio de reclutamiento y propaganda *m* personnel recruiting and propaganda service (of civil defense)
servicio de reclutamiento y propaganda *m* civil defense)
servicio de recuperación *m* damaged equipment recovery service ENG
servicio de reenganche *m* extended service, reenlistment
servicio de refugios *m* shelter service (of civil defense)
servicio de remolque *m* tow, towing, towing service
servicio de reparación *m* repair service, maintenance ENG
servicio de reparación automóvil *m* motor vehicle repair service, AUT
servicio de reparación automóvil *m* motor vehicle maintenance service AUT

servicio de reparación de averías *m* damage control service (of civil defense)
servicio de reparaciones *m* servicing
servicio de rescate *m* rescue service
servicio de retaguardia *m* rear area service
servicio de retén *m* security service
servicio de rondines *m* patrol duty
servicio de rutas aéreas y transmisiones aéreas *m* airline communications service; AVI
servicio de rutas aéreas y transmisiones aéreas *m* air traffic control service AVI
servicio de salvamento *m* rescue service
servicio de salvamento aéreo *m* air rescue service AVI
servicio de sanidad *m* SPA quarantine service (obsolete); NAV
servicio de sanidad *m* medical service, medical department
servicio de sanidad militar *m* medical service
servicio de sanidad y defensa biológica *m* SPA medical and biological protection service (of civil defense)
servicio de sanidad y defensa biológica *m* SPA (civil defense)
servicio de seguridad *m* security service, security; maintenance of public
servicio de seguridad *m* order (of civil defense);
servicio de seguridad *m* damage control (organization) NAV
servicio de seguridad de vuelo *m* flight safety service AVI
servicio de seguridad en alto *m* service for security during halts
servicio de seguridad interior *m* damage control (organization) NAV
servicio de seguros sociales *m* social support service
servicio de semana *m* weekly duty
servicio de socorro *m* emergency rescue service; emergency department
servicio de socorro de la defensa civil *m* civil defense casualty service
servicio de submarinos *m* submarine service, submarine duty NAV
servicio de subsistencias *m* food (supply) service
servicio de suministro *m* supply service
servicio de suministro de energía eléctrica *m* power supply service ENG
servicio de suministros diversos de la armada *m* SPA navy materiel support service
servicio de talleres y municionamiento *m* repair and ammunition service
servicio de telecomunicación *m* telecommunications service
servicio de telecomunicaciones aeronáuticas *m* SPA aeronautical telecommunications service AVI
servicio de telefónicos *m* telephone service
servicio de tierra *m* ground service, air materiel service AVI
servicio de tiro *m* fire control service ART
servicio de trabajo *m* SPA military construction service
servicio de traducción militar *m* military translation service
servicio de transeúntes *m* SPA transient-airplane service (of airfield service) AVI
servicio de transmisiones *m* signal corps;
servicio de transmisiones *m* SPA communication service
servicio de transporte *m* transport service
servicio de transporte aéreo *m* air transport service; air ferry service AVI
servicio de transporte aéreo militar *m* military air transport service AVI

servicio de transporte de tropas *m* airlift service, troop service AVI
servicio de transporte militar *m* military traffic service; troop service AVI
servicio de transporte por aire *m* air transport service AVI
servicio de transporte por mar *m* sea transport service NAV
servicio de transporte por vía aérea *m* air transport service AVI
servicio de transporte por vía marítima *m* naval transport service NAV
servicio de transportes *m* transport service
servicio de transportes de automóviles *m* motor transport service AUT
servicio de transportes militares *m* military traffic service; troop service AVI
servicio de transportes navales *m* naval transport service NAV
servicio de transportes navales *m* SPA department of naval transportation
servicio de transportes terrestres *m* ground transport service
servicio de trinchera *m* trench routine
servicio de vestuario *m* clothing supply service
servicio de veterinaria *m* veterinary service
servicio de vías navegables *m* waterway service
servicio de vigilancia *m* security service; patrol duty
servicio de vigilancia antiáerea *m* air warning service
servicio de vigilancia de cuadra *m* MEX night fire guard (detailed in barracks)
servicio de vigilancia y alarma *m* observation and warning service
servicio de vuelo *m* flight service AVI
servicio deficiente *m* skimpy service
servicio del armamento *m* ordnance department
servicio del mantenimiento del orden y tránsito *m* CUB highway traffic-control service AUT
servicio destacado *m* detached duty, detached service
servicio disciplinario *m* disciplinary duty
servicio eclesiástico *m* chaplain service;
servicio eclesiástico *m* SPA department of the chaplain service
servicio económico *m* economic service;
servicio económico *m* MEX routine garrison service, garrison detail duty
servicio eléctrico *m* shipboard power engineering service NAV
servicio eléctrico de a bordo *m* shipboard power engineering service NAV
servicio en activo *m* active service, color service
servicio en alta mar *m* open-sea service NAV
servicio en campaña *m* field service, field duty
servicio en comisión *m* detached service, detached duty
servicio en filas *m* active duty
servicio en ultramar *m* overseas assignment [duty]
servicio en vuelo *m* flying duty, flight service AVI
servicio especial *m* special duty
servicio eventual *m* SPA reserve military service; reserve service training
servicio exterior *m* duty outside of one's unit, detached duty
servicio fijo aeronáutico *m* aeronautical fixed service AVI
servicio fotográfico *m* aerial photographic service
servicio fotográfico *m* SPA department of aerial photoreconnaissance

servicio fototelegráfico *m* phototelegraph service
servicio fuera de la zona de combate *m* non-combat duty
servicio fuera del territorio nacional *m* foreign duty
servicio general *m* general service
servicio geográfico *m* military geography service TOP
servicio hidrográfico *m* hydrographic service;
servicio hidrográfico *m* SPA department of the hydrographic service NAV
servicio hidrometeorológico *m* hydrometeorological service
servicio hipomóvil *m* pack animal transport service
servicio hipomóvil a lomo *m* pack transport service
servicio hipomóvil rodado *m* animal-drawn transport service
servicio hospitalario *m* hospital service
servicio ingeniero de aviación *m* aeronautical engineering service AVI
servicio interino *m* temporary appointment; temporary attachment,
servicio interino *m* temporary duty, TDY
servicio interior *m* interior economy (in the army)
servicio interno *m* routine garrison duty [service]
servicio limitado *m* limited service (due to physical defect);
servicio limitado *m* limited duty, profile
servicio logístico *m* rear area service; logistical service
servicio material *m* materiel support service
servicio mecánico *m* fatigue duty, fatigue
servicio médico *m* medical service, medical attention
servicio meteorológico *m* weather service;
servicio meteorológico *m* SPA department of the weather service
servicio meteorológico aéreo *m* air force weather service AVI
servicio meteorológico nacional *m* ARG national weather service
servicio meteorológico naval *m* naval weather service NAV
servicio meteorológico para el aire *m* air force weather service AVI
servicio militar *m* military service; service obligation; arms
servicio militar activo *m* compulsory military service;
servicio militar activo *m* active military service
servicio militar activo obligatorio *m* compulsory military service;
servicio militar activo obligatorio *m* active military service
servicio militar de aerostación *m* military balloon service AVI
servicio militar de agua *m* field water supply service
servicio militar de aguas *m* field water supply service
servicio militar de construcciones *m* military construction service ENG
servicio militar de ferrocarriles *m* military railway service RRD
servicio militar de plaza *m* garrison duty
servicio militar en filas *m* active military service;
servicio militar en filas *m* military service for the duration of enlistment

servicio militar general *m* universal military obligation
servicio militar nacional *m* MEX (national) military service;
servicio militar nacional *m* (national) military obligation
servicio militar obligatorio *m* active military service; compulsory service,
servicio militar obligatorio *m* selective service
servicio no de armas *m* fatigue duty
servicio obligatorio *m* active military service; compulsory service,
servicio obligatorio *m* selective service
servicio para la formación de cuadros de mando *m* command cadre training meetings
servicio permanente *m* permanent service, permanent duty
servicio postal *m* military postal service; postal service,
servicio postal *m* mail service
servicio postal aéreo *m* air force postal service, air postal service AVI
servicio postal con helicópteros *m* helicopter postal service AVI
servicio postal y de mensajes *m* military (field) postal service
servicio preferente *m* flash service (in communications)
servicio principal *m* principal duty
servicio químico *m* chemical (warfare) service
servicio radar *m* radar service RAD
servicio radioeléctrico *m* electronic service RDO
servicio radiogoniométrico *m* radio direction-finding service RDO
servicio radiotécnico *m* radio engineering service RDO
servicio radiotelefónico *m* radio telephone service RDO
servicio regional *m* regional service; military district service
servicio religioso *m* chaplain service
servicio sanitario *m* medical service
servicio secreto *m* intelligence service; clandestine intelligence and
servicio secreto *m* counter-intelligence (service)
servicio semanal *m* weekly service
servicio siembraminas *m* mine-planter service (for beach protection)
servicio sinóptico *m* weather service
servicio técnico *m* technical department;
servicio técnico *m* technical service; maintenance ENG
servicio técnico de armas *m* SPA department for installation and repair of ship NAV
servicio técnico de armas *m* SPA ordnance NAV
servicio técnico de casco y máquinas *m* SPA department for design, construction and repair of
servicio técnico de casco y máquinas *m* SPA ships' hulls and power plants
servicio técnico industrial de ingenieros *m* SPA department of engineering service and ship-building NAV
servicio topográfico *m* topographic service, map service TOP
servicio topográfico militar *m* military topographic service TOP
servicio voluntario *m* voluntary service (in the armed forces)
servicios *m* support services; rear area service;
servicios *m* security and supply

servicios administrativos—simulación

servicios administrativos *m* administrative service
servicios de autoprotección *m* self-defense services (set up to carry out civil
servicios de autoprotección *m* defense measures to protect specific facilities)
servicios de infraestructura *m* materiel command (of air force) AVI
servicios de mando *m* SPA administration and command services (of signals,
servicios de mando *m* SPA military-geographical, transportation and staging
servicios de mando *m* SPA area services)
servicios de mantenimiento *m* SPA maintenance services (artillery, engineering,
servicios de mantenimiento *m* SPA quartermaster, medical and pharmaceutical)
servicios de retaguardia *m* rear services
servicios del ejército *m* armed services
servicios funcionales *m* staff (in a organization)
servicios marinos *m* navy services NAV
servicios operacionales *m* line (in an organization)
servicios orgánicos *m* organic services
servicios públicos *m* public utilities
servido por una dotación crew-served (of a weapon)
servidor de mortero *m* mortorman, mortar crewman ART
servidor de municionamiento *m* ammunition bearer, ammunition carrier
servidor de proyector *m* searchlight operator ENG
servidumbre *m* right of way AUT
servidumbre de paso *m* right of way AUT
serviola *f* lookout, masthead lookout, cathead NAV
serviola de superficie *f* surface lookout; lookout NAV
servir to serve; to service, to handle, to operate
servir como voluntario to volunteer
servir en filas to serve, to be in the (military) service
servir un pedido to fill an order
servoaveta compensadora *f* servotab, controlled tab AVI
servocontrol *m* servocontrol ENG
servodirección *f* servocontrol ENG
servofreno *m* servobrake, brake booster ENG
servofreno del remolque *m* trailer servobrake
servogobernador *m* servomotor ENG
servogobierno *m* servocontrol ENG
servomando *m* servocontrol ENG
servomecanismo *m* servomechanism, servosystem, servo, actuating motor ENG
servomecanismo eléctrico *m* electrical servomechanism ELT
servomecanismo electrohidráulico *m* electrohydraulic servomechanism ENG
servomecanismo electrónico *m* electronic servomechanism ENG
servomecanismo hidráulico *m* hydraulic servomechanism, hydraulic servosystem ENG
servomecanismo neumático *m* pneumatic servomechanism, pneumatic servo ENG
servomotor *m* servomotor, servo;
servomotor *m* steering gear (of ship) NAV
servomotor de aire a presión *m* compressed-air servomotor (of torpedo) NAV
servomotor de arranque *m* starting servomotor
servomotor de elevación *m* elevator servomotor AVI
servomotor de torpedo *m* torpedo servo NAV

servomotor del timón *m* steering gear, steerer, steering engine (of ship) NAV
servomotor del timón de altura *m* elevator servo AVI
servomotor eléctrico *m* electric servomotor ENG
servomotor electrohidráulico *m* electrohydraulic servomotor, thruster
servomotor electromecánico *m* electromechanical steering gear (of ship) NAV
servomotor hidráulico *m* hydraulic servomotor
servomotor neumático *m* pneumatic servomotor
servomotor teleaccionado *m* remote-operated servomotor
servosistema *m* follow-up system, servosystem
servosistema hidráulico *m* hydraulic servosystem
servosistema múltiple *m* multi-stage servosystem
servosistema relay *m* relay servosystem
servosistema relé *m* relay servosystem
servotimón *m* servorudder AVI
servoválvula *f* servovalve, valve actuator
servoválvula de avance de combustible *f* fuel-feed servovalve
sesgo *m* bias
sesquiplano *m* sesquiplane, wing-and-a-half plane AVI
seto vivo *m* hedge
setos vivos *m* hedgerow, live fence ENG
sexta sección de material *f* SPA sixth directorate; materiel directorate (of the
sexta sección de material *f* SPA main army HQ)
sextante *m* sextant
sextante aéreo *m* aircraft sextant, air sextant AVI
sextante de aviación *m* aircraft sextant, air sextant AVI
sextante de burbuja *m* bubble sextant
sextante de espejo *m* mirror sextant
sextante de sondeos *m* sounding sextant
sextante giroscópico *m* gyroscopic sextant, gyro sextant
sextante hidrográfico *m* sounding sextant, hydrographic sextant
sextante marino *m* nautical sextant NAV
sextante periscopico *m* periscope sextant
sextante radio *m* radio sextant RDO
sextante radiométrico *m* radiometric sextant RDO
s horizontal S-turn AVI
shrapnel de explosión de culote *m* base burst shrapnel ART
si, señor Yes, sir (response to an order from a superior)
siega alternativa *f* swinging traverse (of machine-gun) RIF
siembra de minas *f* mine-laying, mining, mine-planting
siembraminas *m* mine layer, planter
sierra Sierra (code name for letter "S" in phonetic
sierra alphabet)
sierra *f* saw ENG
sierra circular *f* circular saw ENG
sierra de cadena *f* chainsaw ENG
sierra de cinta *f* bandsaw ENG
sierra de disco *f* circular saw, rotary saw, disk saw, buzz saw ENG
sierra de hender *f* rip saw, cleaving saw, splitter ENG
sierra de tiro *f* trim saw, dragsaw ENG
sierra de trozar *f* cross-cut saw ENG
sierra mecánica *f* mechanical saw ENG

sierra vertical *f* vertical saw ENG
siganme Follow me (a command)
signo *m* sign, mark
signo convencional *m* conventional sign, prearranged signal, symbol
signo convencional táctico *m* tactical symbol, military symbol
signo convencional topográfico *m* military symbol TOP
signo de identificación *m* identification sign, identification mark
signo de triangulación *m* triangulation tower
signo del estallido *m* sense, sensing ART
signo distintivo *m* identification sign, identification mark
signo distintivo *m* discriminating sign; characteristic sign
signo táctico *m* tactical symbol
silbato *m* whistle
silenciador *m* silencer (of noise), baffle, muffler, sound
silenciador *m* damper;
silenciador *m* silencer; RIF
silenciador de avance de combustible *m* fuel-feed limiter RDO
silenciador del diesel *m* exhaust muffler AUT
silencio absoluto *m* complete radio silence, complete silence
silencio absoluto *m* blank silence, unbroken silence
silencio de emergencia *m* emergency silence
silencio de radar *m* radar silence RAD
silencio de radio *m* radio silence RDO
silencio radiotelegráfico *m* radio silence RDO
silo *m* launch silo; ROC
silo *m* bunker, bin
silo de cohete *m* launch silo, launching silo ROC
silo de lanzamiento *m* launch silo, launching silo ROC
silo de misil *m* launch silo, launching silo ROC
silo en roca dura *m* launch silo in rock ROC
silo enterrado *m* underground silo ROC
silo principal *m* main silo ROC
silo simulado *m* decoy silo; simulated silo (as a shallow vertical ROC
silo simulado *m* shaft, for example) ROC
silo subterráneo *m* underground silo; ROC
silo subterráneo *m* storage pit
silueta *f* silhouette, outline
silueta bien destacada *f* sharply defined silhouette
silueta de avión *f* airplane silhouette AVI
silueta de buque *f* ship's silhouette NAV
silueta de identificación *f* recognition silhouette, identification silhouette
silueta de identificación *f* (of a ship or airplane)
silueta de infante *f* silhouette of an infantryman (of target)
silueta de puntería *f* aiming silhouette
silueta de tiro *f* aiming silhouette
sillín *m* seat (on a carriage sidepiece) ART
sillín del apuntador *m* gunner's seat ART
símbolo *m* symbol, sign, mark; representation, image, picture
símbolo cartográfico *m* map symbol, chart symbol TOP
símbolo convencional *m* symbol
símbolo de clave *m* code symbol, key to a code
símbolo fonético *m* phonetic symbol (during conversation)
símbolo militar *m* military symbol
simulación *f* simulation; demonstration (tactical), feint;
simulación *f* creation of decoy installations

simulación de explosión atómica—sistema de abastecimiento en vuelo

simulación de explosión atómica *f* simulated nuclear burst
simulación de explosión nuclear *f* simulated nuclear burst
simulación de fuerzas *f* decoy forces
simulación de fuerzas y medios *f* decoy forces
simulación de trabajos de fortificación *f* simulated fortifications, simulated engineer ENG
simulación de trabajos de fortificación *f* organization of ground ENG
simulación del vuelo *f* flight simulation AVI
simulacro *m* maneuvers; tactical exercise; decoy; dummy;
simulacro *m* mock battle
simulacro aéreo *m* mock aerial battle AVI
simulacro de ataque *m* feint, feint attack; sham attack (on maneuvers)
simulacro de combate *m* tactical exercise; combat exercise; sham battle (on)
simulacro de combate *m* maneuvers; mock combat
simulacro de resistencia *m* show of resistance
simulado false, dummy, feint, spurious, simulated, sham
simulador *m* simulator; training simulator; trainer (equipment)
simulador *m* (piece of equipment);
simulador *m* inalingerer, goldbrick
simulador de catapultaje *m* ejection-seat trainer AVI
simulador de lanzamiento *m* launch simulator ROC
simulador de pilotaje *m* link trainer AVI
simulador de señales *m* signal simulator
simulador de vuelo *m* flight simulator, synthetic trainer AVI
simulador del blanco *m* target simulator
simulador del blanco submarino *m* submarine (target) simulator NAV
simulador electrónico *m* electronic simulator
simulador electrónico de vuelo *m* electronic flight simulator AVI
simulador espacial *m* space simulator
simulador orbital *m* orbital simulator AVI
simulador radar *m* radar simulator RAD
simulador terrestre *m* ground simulator
sin bajas without losses, unscathed
sincrogenerador *m* synchrogenerator; synchro-transmitter;
sincrogenerador *m* synchronizer
sincronización *f* synchronization
sincronización de la ametralladora *f* gun timing (of machine-gun) AVI
sincronizador *m* synchronizer
sincronizador acústico *m* acoustic synchronizer
sincronizador de ametralladora *m* gun synchronizer AVI
sincronizar to synchronize
singladura *f* day's work (distance covered by a ship in one day) NAV
sinistro *m* accident, breakdown, malfunction, damage, loss
sinistro marítimo *m* casualty at sea NAV
sinistrorso counterclockwise
síntesis *m* synthesis; summarization (of intelligence data, for
síntesis *m* example)
síntesis de información *m* summarization of intelligence data,
síntesis de información *m* intelligence summary
sintonía *f* tuning, adjustment
sintonía aguda *f* fine tuning
sintonía ancha *f* coarse tuning
sintonía aproximada *f* coarse tuning

sintonía poco selectiva *f* coarse tuning
sintonía precisa *f* fine tuning
sintonización *f* tuning
sintonización aproximada *f* coarse tuning
sintonización crítica *f* sharp tuning, fine tuning
sintonización no crítica *f* broad tuning
sintonización precisa *f* fine tuning, sharp tuning
sintonización silenciosa *f* quiet tuning, muting tuning
sintonizar to tune, to tune in, to dial
sirena *f* siren, sound signal
sirena de alarma *f* signal siren, alarm signal
sirena de ataque aéreo *f* air-raid siren
sirena de aviso *f* warning siren
sirena de niebla *f* fog horn NAV
sirga *f* rope, steel rope, hawser cable, tow rope, tow line
sirviente *m* crew member, crewman; operator
sirviente cargador *m* first loader, shellman ART
sirviente de alza *m* layer; ART
sirviente de alza *m* (tank) gunner, ARM
sirviente de alza *m* sighter
sirviente de ametralladora *m* machine-gun crew member RIF
sirviente de artillería *m* gun crew member, gun crewman ART
sirviente de cañón *m* gun crew member, gun crewman ART
sirviente de centro de información y combate *m* combat information center operator NAV
sirviente de datos altimétricos *m* vertical-control operator;
sirviente de datos altimétricos *m* control network height plotter TOP
sirviente de datos planimétricos *m* horizontal-control operator (using coordinates in a TOP
sirviente de datos planimétricos *m* horizontal (plane) TOP
sirviente de dirección de tiro *m* fire control system operator
sirviente de distancias *m* range operator, range-finder operator
sirviente de instrumentos *m* instrument operator
sirviente de mortero *m* mortarman ART
sirviente de municionamiento *m* second loader, ammunition passer, shell passer ART
sirviente de pieza *m* gunner, gun crewman ART
sirviente de un plot *m* (target) plotter, board keeper
sirviente del alza *m* sight-setter
sirviente del cierre *m* assistant gunner ART
sirviente del equipo controlador de distancia *m* range operator; range-finder operator
sirvientes *m* team, detachment, party
sirvientes del cañón *m* gun crew, crew ART
sistema *m* system; device, unit, installation, mechanism;
sistema *m* assembly; net, circuit
sistema a presión *m* expulsion system (for rocket fuel component); ROC
sistema a presión *m* pressurized system
sistema accionador *m* control system
sistema activo de autoguiado *m* active homing system
sistema activo de detección *m* active detection system
sistema acústico *m* acoustic system
sistema aerotransportable de alerta y control *m* airborne warning and control system, AWACS AVI
sistema analógico de guía *m* analog guidance system

sistema anticohete *m* anti-missile system, anti-missile defense system
sistema antiangelador *m* anti-icing system, anti-icer, de-icing system AVI
sistema anticongelante *m* anti-icing system, anti-icer, de-icing system AVI
sistema antibiezo *m* anti-icing system, anti-icer, de-icing system AVI
sistema antimisil *m* anti-missile system, anti-missile defense system ROC
sistema antisatélite *m* anti-satellite defense system AVI
sistema antitanque *m* anti-tank defense system
sistema articulado *m* linkage ENG
sistema ase *m* automatic stabilizer, autostabilizer
sistema astronómico *m* astronavigational system
sistema atrapabalas *m* bullet trap (for rifle grenade) RIF
sistema autoestabilizador *m* autostabilization system, autostabilizer system
sistema automático *m* automatic system, automated system
sistema automático de combustible *m* automatic fuel system
sistema automático de dirección *m* automatic control system
sistema automático de reparto de carga *m* automatic load distribution system
sistema automatizado *m* automatic system, automated system
sistema automatizado de dirección de las tropas *m* automated command and control system
sistema automatizado de navegación *m* auto-navigation system, automated navigation system
sistema autónomo *m* self-contained guidance system
sistema autónomo de identificación *m* self-contained identification system
sistema autónomo de navegación aérea *m* autonomous [self-contained] aircraft navigation AVI
sistema autónomo de navegación aérea *m* system AVI
sistema avisador *m* warning system
sistema avisador de incendios *m* fire-alarm system, fire warning system
sistema buscablancos *m* homing system
sistema contracarro *m* anti-tank defense system
sistema calculador electrónico *m* computer; computer system
sistema calibrador *m* gauge system
sistema cardánico *m* gimballing system
sistema cerrado *m* feedback system
sistema cibernético *m* cybernetic system
sistema contracarro *m* anti-tank defense system
sistema contraincendios *m* fire extinguisher system
sistema criptográfico *m* enciphering system, cryptographic system
sistema de a bordo *m* air-borne [on-board] system, carry-on system AVI
sistema de abastecimiento *m* supply system, system of supply
sistema de abastecimiento de aguas *m* water (supply) system
sistema de abastecimiento de combustible *m* fuel feed system; refueling system
sistema de abastecimiento en vuelo *m* flight refueling system; AVI

sistema de acerojado—sistema de coordenadas ecuatoriales

sistema de acerojado *m* (bore) locking system
ART
sistema de acondicionamiento *m* air-conditioning system
sistema de acondicionamiento de la cabina *m* cabin air-conditioning system
sistema de acondicionamiento del aire *m* air-conditioning system
sistema de actuadores *m* actuator system
sistema de achique *m* pumping-out system;
sistema de achique *m* drain system, bilge-pumping system NAV
sistema de achique de compartimentos *m* drainage system NAV
sistema de achique de sentinas *m* bilging system; NAV
sistema de achique de sentinas *m* bilging system AVI
sistema de adiestramiento *m* simulator system, training system
sistema de adquisición *m* (target) acquisition system
sistema de aire acondicionado *m* air-conditioning system
sistema de aire de alta presión *m* high-pressure air system
sistema de alarma *m* warning system, alert system
sistema de alerta *m* warning system, alert system
sistema de alerta lejana de los misiles *m* missile early-warning system
sistema de alerta y control *m* warning and guidance system; air defense system
sistema de alimentación *m* power supply system; ELT
sistema de alimentación *m* feed system
sistema de alimentación de combustible *m* fuel (feed) system, fuel supply system
sistema de almacenamiento *m* memory system, data store (of a computer)
sistema de almacenamiento de datos *m* memory system, data store (of a computer)
sistema de altavoces *m* public-address system, general announcing system
sistema de alumbrado *m* lighting system ENG
sistema de antena *m* antenna array
sistema de antenas *m* antenna array
sistema de apoyo aéreo *m* air support system
sistema de aprovisionamiento de combustible *m* fuel (feed) system; refuelling system
sistema de aproximación *m* landing approach system AVI
sistema de armamento *m* weapons system
sistema de armas *m* weapon system, armament system
sistema de arranque *m* run-up system (of an engine), starter
sistema de arranque automático *m* automatic starting system
sistema de arranque autónomo *m* self-contained starting system
sistema de arranque eléctrico *m* electrical starting system
sistema de arranque hidráulico *m* hydraulic starting system
sistema de arranque neumático *m* pneumatic starting system
sistema de arriado e izado del domo del sonar *m* sonodome raising and lowering system NAV
sistema de artillería *m* artillery system ART
sistema de ascensos por antigüedad *m* linear (promotion) system

sistema de ascensos por selección *m* merit promotion system (by decision of a superior)
sistema de asiento lanzable *m* ejection system AVI
sistema de aterrizaje *m* landing system AVI
sistema de aterrizaje a ciegas *m* instrument-landing system AVI
sistema de aterrizaje automático *m* automatic landing system AVI
sistema de aterrizaje de todo tiempo *m* all-weather landing system AVI
sistema de aterrizaje instrumental *m* instrument-landing system AVI
sistema de aterrizaje nocturno *m* instrument-landing system AVI
sistema de aterrizaje por instrumentos *m* instrument-landing system AVI
sistema de aterrizaje radioguiado *m* glide-path landing system AVI
sistema de aterrizaje radioguiado por impulsos *m* pulsed glide-path landing system AVI
sistema de aterrizaje sin visibilidad *m* instrument-landing system AVI
sistema de autodestrucción *m* self-destruct system, automatic destruct system
sistema de autodirección *m* homing system
sistema de autodirección activa *m* active homing system
sistema de autodirección acústica *m* acoustic homing system
sistema de autodirección infrarroja *m* infra-red homing system
sistema de autodirección óptica *m* optical homing system
sistema de autodirección pasivo *m* passive homing system
sistema de autodirección radar *m* radar homing system
sistema de autodirección semiactiva *m* semi-active homing system
sistema de autoguía *m* homing system
sistema de autoguiado *m* homing system
sistema de autoguiado activo *m* active homing system
sistema de autoguiado acústico *m* acoustic homing system
sistema de autoguiado infrarrojo *m* infra-red homing system
sistema de autoguiado pasivo *m* passive homing system
sistema de autoguiado radar *m* radar homing system
sistema de autoguiado semiactivo *m* semi-active homing system
sistema de aviso *m* warning system, alert system
sistema de balizamiento *m* buoyage system (to mark hazards to navigation) NAV
sistema de blanco de ajuste *m* internal-target system (in a range-finder)
sistema de bloqueo *m* block system, interlocking system
sistema de bombardeo *m* bombing system, bomb delivery system AVI
sistema de bombardeo atómico orbital *m* orbital nuclear bombing system AVI
sistema de bombardeo en reguero *m* train bombing system AVI
sistema de bombardeo orbital *m* orbital bombing system AVI
sistema de bombardeo por órbita fraccional *m* orbital bombing system AVI
sistema de bombardeo semiautomático *m* semi-automatic bombing system AVI
sistema de boyas *m* buoyage system NAV

sistema de búsqueda *m* search system
sistema de cables *m* cable system
sistema de calefacción *m* heating system
sistema de calefacción de la cabina *m* cabin heating system
sistema de campos de minas *m* minefield system
sistema de carga *m* charger, charging device;
sistema de carga *m* loading system (for ammunition)
sistema de catapultaje *m* ejection system AVI
sistema de cierre *m* locking system; ART
sistema de cierre *m* locking system; RIF
sistema de cierre *m* interlock, closing system
sistema de cifra *m* cipher system
sistema de circulación *m* traffic [travel] system; circulation system
sistema de codificación *m* coded system, code system; coding system
sistema de cohete *m* missile complex [system] ROC
sistema de coincidencia *m* follow-the-pointer system AAA
sistema de comunicación por radio *m* radio dispatching system, radio system RDO
sistema de comunicaciones *m* communications network; communications system
sistema de comunicaciones espacial *m* space communications system
sistema de comunicaciones espaciales *m* space communications system
sistema de comunicaciones interiores *m* inter-communication system, intercom system
sistema de comunicaciones interplanetarias *m* interplanetary communications system
sistema de comunicaciones por radio *m* radio dispatching system, radio system RDO
sistema de conducción *m* control system; guidance system
sistema de conducción de los cazas *m* fighter guidance system, fighter vectoring system AVI
sistema de contraincendios *m* fire-suppression system, fire-extinguishing system
sistema de control *m* control system
sistema de control aéreo táctico *m* tactical air control system AVI
sistema de control aerotático *m* tactical air control system AVI
sistema de control automático *m* automatic control system, automatic guidance system
sistema de control de fuego *m* fire control system ART
sistema de control de fuego antisubmarino *m* antisubmarine weapons control system NAV
sistema de control de fuego automático *m* automatic fire control system ART
sistema de control de misiles *m* missile guidance system ROC
sistema de control de vuelo por mando eléctrico *m* fly-by-wire system AVI
sistema de coordenadas *m* system of coordinates, coordinate system
sistema de coordenadas absoluto *m* absolute coordinate system
sistema de coordenadas astronómico *m* astronomical system of coordinates
sistema de coordenadas cilíndrico *m* cylindrical coordinate system
sistema de coordenadas de navegación *m* navigational coordinate system
sistema de coordenadas eclípticas *m* ecliptic coordinate system
sistema de coordenadas ecuatoriales *m* equatorial coordinate system.

sistema de coordenadas ecuatoriales *m* equinoctial coordinate system
 sistema de coordenadas esféricas *m* spherical coordinate system
 sistema de coordenadas fijo *m* fixed coordinate system
 sistema de coordenadas geográficas *m* Earth's reference system
 sistema de coordenadas heliocéntricas *m* heliocentric coordinate system
 sistema de coordenadas hiperbólicas *m* hyperbolic coordinate system
 sistema de coordenadas horizontal *m* horizontal coordinate system
 sistema de coordenadas inercial *m* inertial coordinate system
 sistema de coordenadas móvil *m* moving coordinate system
 sistema de coordenadas negativo *m* left-handed coordinate system, negative coordinates
 sistema de coordenadas orbital *m* orbital coordinate system
 sistema de coordenadas polares *m* polar coordinate system
 sistema de coordenadas positivo *m* right-handed coordinate system
 sistema de coordenadas positivo *m* positive coordinates
 sistema de coordenadas rectangulares *m* rectangular coordinate system
 sistema de criptografía *m* cryptographic system, cipher system
 sistema de cuadrículado *m* (military) grid system (on maps) TOP
 sistema de dar fuego *m* ignition system
 sistema de dar fuego eléctrico *m* electrical ignition system, electro-ignition ELT
 sistema de dar fuego mecánico *m* mechanical ignition system
 sistema de dar fuego pirotécnico *m* pyrotechnic ignition system
 sistema de dar fuego química *m* chemical ignition system
 sistema de defensa *m* defensive system, system of defense
 sistema de defensa antiáerea *m* air defense system
 sistema de defensa anticohete *m* anti-missile defense system
 sistema de defensa antimisil *m* anti-missile defense system
 sistema de defensa antisatélite *m* anti-satellite defense system
 sistema de defensa antitanque *m* anti-tank defense system
 sistema de defensa contra misiles balísticos *m* anti-ballistic missile defense system, ABM system
 sistema de defensa contracarro *m* anti-tank defense system
 sistema de descontaminación *m* decontamination system
 sistema de desenfilada *m* system of shelters
 sistema de desenfilada *m* radar countermeasures system (by dropping chaff RAD
 sistema de desenfilada *m* from aircraft, for example) RAD
 sistema de despegue y aterrizaje vertical *m* vertical take-off and landing [VTOL] system AVI
 sistema de detección *m* detection system
 sistema de detección activo *m* active detection system

sistema de detección de anticohetes *m* anti-missile missile detection system
 sistema de detección de cohetes *m* missile detection system
 sistema de detección de cohetes balísticos *m* intercontinentales
 sistema de detección de cohetes balísticos *m* intercontinental ballistic missile detection system, ICBM detection system
 sistema de detección de misiles *m* missile detection system
 sistema de detección de proyectiles balísticos *m* intercontinentales
 sistema de detección de proyectiles balísticos *m* intercontinental ballistic missile detection system, ICBM detection system
 sistema de detección del objetivo *m* target detection system
 sistema de detección lejana *m* long-range detection system, early warning system
 sistema de detección lejana de los cohetes *m* long-range missile detection system
 sistema de detección lejana de los cohetes *m* missile early warning system
 sistema de detección pasivo *m* passive detection system
 sistema de detección terrestre *m* ground detection system
 sistema de detección y conducción *m* detection and guidance system
 sistema de detección y localización de objetivos *m* target detection and location system
 sistema de determinación de distancias *m* range-finding system; range-finder
 sistema de dirección *m* control system; guidance system
 sistema de dirección automático *m* automatic control system; automatic guidance
 sistema de dirección automático *m* system
 sistema de dirección de armas *m* weapon-control system, weapons control system
 sistema de dirección de armas *m* armament control system NAV
 sistema de dirección de cohetes *m* missile guidance system ROC
 sistema de dirección de misiles *m* missile guidance system ROC
 sistema de dirección de tiro *m* fire control system ART
 sistema de dirección de tiro colocado fuera del *m* armón ART
 sistema de dirección de tiro colocado fuera del *m* off-carriage fire-control system ART
 sistema de distribución *m* distribution system
 sistema de doble mando *m* dual control system
 sistema de elaboración de datos *m* data processing system
 sistema de emergencia *m* emergency system
 sistema de emergencia eléctrico *m* hot-wire system AVI
 sistema de encendido *m* ignition system
 sistema de encendido pirotécnico *m* pyrotechnic ignition system
 sistema de encendido de antorcha *m* torch ignition system
 sistema de enfriamiento *m* cooling system
 sistema de enganche *m* recruiting system (for army volunteers)
 sistema de engranaje *m* gearing system, train of gears ENG
 sistema de engrase *m* lubrication system

sistema de enlace *m* communication system; liaison system
 sistema de escolta *m* escort system
 sistema de estabilización *m* stabilization system
 sistema de estabilización de la antena *m* antenna stabilization system
 sistema de estabilización del buque *m* ship stabilization system NAV
 sistema de estabilización del curso *m* course stabilization system
 sistema de estabilización del rumbo *m* course stabilization system
 sistema de estabilización del submarino *m* submarine stabilization system NAV
 sistema de estilete y embudo para repostar en vuelo *m* probe-and-droge flight refuelling system AVI
 sistema de evacuación *m* evacuation system, evacuating system
 sistema de evacuación y hospitalización *m* evacuation and hospitalization system
 sistema de exploración *m* reconnaissance system, sweeping system
 sistema de exploración aérea *m* aerial reconnaissance system AVI
 sistema de exploración radar *m* radar reconnaissance system RAD
 sistema de explosión *m* firing system (of a mine)
 sistema de expulsión *m* extraction system
 sistema de extracción *m* extraction system
 sistema de eyección *m* ejection system AVI
 sistema de flanqueo *m* flanking [flank] fire system
 sistema de fortificación *m* terrain fortification system ENG
 sistema de frenado *m* braking system, brake
 sistema de frenado aerodinámico *m* aerodynamic braking system, drag braking system AVI
 sistema de frenado del portaaviones *m* arresting gear, arrester (of an aircraft carrier) NAV
 sistema de freno *m* braking system
 sistema de freno hidráulico *m* brake fluid system
 sistema de fuego *m* fire system
 sistema de fuegos *m* fire system
 sistema de fuegos cruzados *m* crossfire system
 sistema de fuegos en la defensa *m* fire system on the defense
 sistema de fuegos profundo *m* deep fire system
 sistema de funcionamiento *m* principle of operation, operating principle
 sistema de gas neutral *m* inert gas system, cover gas system
 sistema de gobierno de misiles *m* missile guidance system ROC
 sistema de gonio *m* direction-finding [DF] system
 sistema de guerra *m* system of organization of the armed forces
 sistema de guía *m* guidance system; control system
 sistema de guía de aviones *m* aircraft guidance system AVI
 sistema de guía radar activo *m* active guidance system RAD
 sistema de guía radar pasivo *m* passive guidance system RAD
 sistema de guía radar semiactivo *m* semi-active guidance system
 sistema de guiado *m* control system; guidance system
 sistema de guiado activo *m* active guidance system

sistema de guiado astronómico—sistema de observación

sistema de guiado astronómico *m* astronomical guidance system
sistema de guiado automático *m* automatic guidance system
sistema de guiado autónomo *m* self-contained guidance system
sistema de guiado combinado *m* hybrid guidance system
sistema de guiado de a bordo *m* on-board guidance system
sistema de guiado de inercia *m* inertial guidance system
sistema de guiado de navegación *m* navigation guidance system
sistema de guiado de tipo de telegrafía *m* remote control system, telecontrol system
sistema de guiado de todo tiempo *m* all-weather guidance system
sistema de guiado del cohete *m* missile guidance system ROC
sistema de guiado del misil *m* missile guidance system ROC
sistema de guiado electrónico *m* electronic guidance system
sistema de guiado estelar *m* astronomical [stellar] guidance system,
sistema de guiado giroscópico *m* gyroscopic guidance system
sistema de guiado hiperbólico *m* hyperbolic guidance system
sistema de guiado inercial *m* inertial guidance system
sistema de guiado inicial *m* initial guidance system
sistema de guiado manual *m* manual guidance system
sistema de guiado mixto *m* hybrid guidance system
sistema de guiado óptico *m* optical guidance system
sistema de guiado pasivo *m* passive guidance system
sistema de guiado por atracción *m* homing system
sistema de guiado por autopiloto giroscópico *m* gyroscopic guidance system
sistema de guiado por cable *m* wire guidance system
sistema de guiado por coincidencia de plano *m* plane-coincidence guidance system
sistema de guiado por comando *m* command guidance system
sistema de guiado por el haz de radar *m* radar guidance system, beam-riding system
sistema de guiado por el haz doble del radar *m* twin-beam radar beam-riding guidance system ROC
sistema de guiado por el haz incorporado *m* beam-riding guidance system
sistema de guiado por hilo *m* wire guidance system
sistema de guiado por inercia *m* inertial guidance system
sistema de guiado por inercia con referencia *m* estelar
sistema de guiado por inercia con referencia *m* astro-inercial [celestial-inertial] guidance system
sistema de guiado por infrarrojos *m* infra-red guidance system
sistema de guiado por mando *m* command guidance system
sistema de guiado por radio *m* radio guidance system

sistema de guiado por referencias siderales *m* astronomical guidance system,
sistema de guiado por referencias siderales *m* stellar guidance system
sistema de guiado por trayectoria preestablecida *m* self-contained guidance system,
sistema de guiado por trayectoria preestablecida *m* programmed guidance system, pre-set guidance system
sistema de guiado programado *m* programmed guidance system
sistema de guiado radar *m* radar guidance system RAD
sistema de guiado radioinercial *m* radio-inertial guidance system
sistema de guiado semiaactivo *m* semi-active guidance system
sistema de guiado terminal *m* terminal guidance system
sistema de hermetización *m* sealing system
sistema de hermetización de la cabina *m* cabin sealing system
sistema de hospitalización *m* hospitalization system
sistema de identificación *m* identification system
sistema de identificación del objetivo *m* target identification system
sistema de identificación por radio *m* radio identification system
sistema de ignición *m* ignition system
sistema de iluminación *m* lighting system, illuminating system ENG
sistema de iluminación de aproximación *m* approach lighting system AVI
sistema de iluminación del aeródromo *m* airfield lighting system AVI
sistema de iluminación del campo *m* airfield lighting system AVI
sistema de imágenes térmicas *m* thermal imaging system
sistema de indicación *m* indication [display] system
sistema de inercia *m* inertial system
sistema de inercia dirigida *m* inertial guidance system
sistema de información *m* information system
sistema de inmersión *m* diving system (of a submarine) NAV
sistema de instalación permanente *m* permanent installation system
sistema de instalación semipermanente *m* semi-permanent installation system
sistema de intercomunicación *m* intercommunication system, intercom system
sistema de interpretación de datos *m* data processing system
sistema de interrogador y contestador *m* interrogator-responder system RAD
sistema de lanzacargas *m* bomb thrower, depth-charge thrower [launcher], NAV
sistema de lanzacargas *m* depth charge mortar NAV
sistema de lanzamiento *m* launch complex; launcher;
sistema de lanzamiento *m* missile complex ROC
sistema de lanzamiento y de navegación *m* weapon-delivery and navigation system
sistema de lavado de superestructura *m* superstructure washing system NAV
sistema de localización del objetivo *m* target locating system
sistema de lubricación *m* lubricating system, lube system, oil system

sistema de llamada *m* call system; calling device; system of signalling
sistema de llamada *m* (of telephone)
sistema de mando *m* guidance system; command (guidance) system,
sistema de mando *m* control system; power drive
sistema de mando a distancia *m* remote control system
sistema de mando automático *m* automatic control system
sistema de mando y control *m* command and control system
sistema de mantenimiento *m* maintenance system
sistema de memoria *m* memory, storage, store;
sistema de memoria *m* storage system (in a computer)
sistema de misil *m* missile complex; missile system ROC
sistema de movilización *m* mobilization system
sistema de movilización de superposición *m* SPA system of mobilization by means of organizing
sistema de movilización de superposición *m* SPA completely new units
sistema de movilización por desdoblamiento *m* SPA system of mobilization deployment by the "doubling
sistema de movilización por desdoblamiento *m* SPA method" (each unit serves as a nucleus for bringing
sistema de movilización por desdoblamiento *m* SPA other units up to prescribed strength)
sistema de movilización vertical *m* SPA system of mobilization deployment by bringing
sistema de movilización vertical *m* SPA existing skeleton units up to strength
sistema de navegación *m* navigation system
sistema de navegación a corta distancia *m* short-range (radio) navigation system
sistema de navegación a larga distancia *m* long-range (radio) navigation system
sistema de navegación automática *m* autonomous navigation system, automatic navigation system
sistema de navegación autónomo *m* self-contained navigation system
sistema de navegación de corto alcance *m* short-range (radio) navigation system
sistema de navegación de inercia *m* inertial navigation system
sistema de navegación electrónico *m* radio navigation system
sistema de navegación hiperbólico *m* hyperbolic navigation system
sistema de navegación inercial *m* inertial navigation system
sistema de navegación mixto *m* hybrid navigation system
sistema de navegación óptico *m* optical navigation system
sistema de navegación por efecto doppler *m* doppler navigation system
sistema de navegación por inercia con referencia *m* estelar
sistema de navegación por inercia con referencia *m* astro-inercial navigation system
sistema de navegación terrestre *m* visual navigation system; terrestrial (reference)
sistema de navegación terrestre *m* guidance system
sistema de observación *m* observation system, surveillance system,
sistema de observación *m* network of observation posts

sistema de observación estelar *m* star-lock system
 sistema de obstáculos *m* barrier system, obstacle system
 sistema de obstáculos antitanque *m* anti-tank obstacle system
 sistema de operaciones aeronavales *m* air-naval operations system
 sistema de operaciones aeroterrestres *m* air-ground operations systems
 sistema de operaciones aire-tierra *m* air-ground operations systems
 sistema de orientación *m* orientation system;
 sistema de orientación *m* attitude control system ROC
 sistema de orientación astronómico *m* astronomical orientation system;
 sistema de orientación astronómico *m* star-pointed attitude control system ROC
 sistema de orientación automático *m* automatic orientation system;
 sistema de orientación automático *m* automatic attitude control system ROC
 sistema de orientación azimutal *m* azimuthal orientation system;
 sistema de orientación azimutal *m* azimuthal attitude control system ROC
 sistema de orientación pasivo *m* passive orientation system;
 sistema de orientación pasivo *m* passive attitude control system ROC
 sistema de oxígeno *m* oxygen system
 sistema de persecución *m* tracking system, follow-up system
 sistema de persecución automática *m* auto-tracking system, automatic tracking system
 sistema de persecución radar *m* radar tracking station system, RAD
 sistema de persecución radar *m* radar tracking system RAD
 sistema de plegado de palas *m* blade-folding system (of helicopter main rotor) AVI
 sistema de pluriantenas *m* array RDO
 sistema de propulsión *m* power plant, propulsion system; engine system
 sistema de propulsión-sustentación *m* lift-thrust [cruise-propulsion] engine, AVI
 sistema de propulsión-sustentación *m* vectored-thrust engine AVI
 sistema de protección *m* protection system, shutdown system
 sistema de protección contra explosiones *m* explosion-protection system
 sistema de protección de todo tipo *m* nuclear, biological and chemical defense system,
 sistema de protección de todo tipo *m* NBC defense system
 sistema de protección radiactiva *m* nuclear protection system
 sistema de protección radioactiva *m* nuclear protection system
 sistema de proyección azimutal *m* azimuthal projection system
 sistema de puesta en marcha *m* (engine-)starting system
 sistema de puntería *m* laying system, aiming system, sighting system ART
 sistema de radar *m* radar system RAD
 sistema de radar de alarma temprana *m* early-warning radar system; RAD
 sistema de radar de alarma temprana *m* early-warning system
 sistema de radar de defensa antiaérea *m* air defense radar system RAD

sistema de radiación *m* antenna array
 sistema de radiocomunicación *m* radio communication system RDO
 sistema de radiocomunicaciones *m* radio communication system RDO
 sistema de radiocomunicaciones por satélite *m* satellite radio communication system RDO
 sistema de radioguiado *m* radio guidance system RDO
 sistema de radionavegación *m* radio navigation system RDO
 sistema de radionavegación de corto alcance *m* short-range radio-navigation system RDO
 sistema de radionavegación de largo alcance *m* long-range radio-navigation system RDO
 sistema de radionavegación por radar y televisión *m* short-range radar-television navigation system,
 sistema de radionavegación por radar y televisión *m* TELERAN system
 sistema de reclutamiento *m* recruiting system, system for bringing unit up to
 sistema de reclutamiento *m* prescribed strength; draft system,
 sistema de reclutamiento *m* selective service
 sistema de reconocimiento *m* reconnaissance system
 sistema de reconocimiento aéreo *m* aerial reconnaissance system AVI
 sistema de recuperación *m* salvage system ENG
 sistema de reentrada *m* reentry system AVI
 sistema de reentrada múltiple *m* reusable reentry system AVI
 sistema de refrigeración *m* cooling system
 sistema de refrigeración por agua *m* water-cooling system
 sistema de refrigeración por aire *m* air-cooling system
 sistema de reglaje *m* control system
 sistema de reglaje automático *m* automatic control system
 sistema de regulación *m* control system
 sistema de repostaje por manguera *m* hydrant refueling system AVI
 sistema de repostar en la mar *m* replenishment-at-sea procedure NAV
 sistema de reserva *m* back-up system (in cryptography)
 sistema de reversión *m* inversion system (of telescopic sight)
 sistema de rodaje *m* running gear system (of wheeled, half-track or
 sistema de rodaje *m* tracked vehicle)
 sistema de salvamento para pilotos por catapulta *m* pilot ejection system AVI
 sistema de satélites de navegación *m* navigation satellite system
 sistema de satélites de tierra *m* Earth satellite system
 sistema de seguimiento *m* servomechanism; follow-up system; tracking system
 sistema de seguimiento eléctrico *m* electrical follow-up system
 sistema de seguimiento óptico numérico *m* digital optical tracking system
 sistema de seguimiento radar *m* radar tracking system RAD
 sistema de seguridad *m* security system; protection system;
 sistema de seguridad *m* safety system [device]
 sistema de seguridad de autoverificación *m* self-testing safety system
 sistema de seguridad y armado *m* destruct system ROC

sistema de seguridad y autodestrucción *m* safety and self-destruct system ROC
 sistema de señales *m* signalling system; signal complex (in TV)
 sistema de señales *m* block (telegraph) system RRD
 sistema de señalización *m* signalling system; warning and indicator system
 sistema de sincronización *m* synchronizing system
 sistema de sobrealimentación *m* turbocharging system (for engine)
 sistema de soplado *m* blowing system, blow-down system (for tanks) NAV
 sistema de subsistencia de seguridad y armado *m* destruct system ROC
 sistema de suministro *m* supply system
 sistema de supresión de ruidos *m* squelch system RDO
 sistema de suspensión *m* suspension, suspension system, springing system
 sistema de transporte por ferrocarril *m* rail transportation system RRD
 sistema de telecomunicaciones *m* telecommunications system
 sistema de teledirección *m* remote-control system, telecontrol system
 sistema de telegobierno *m* remote-control system, telecontrol system
 sistema de telegrafía *m* remote-control system, telecontrol system
 sistema de telegrafía alámbrico *m* wire remote control system
 sistema de telegrafía por enlace radio *m* radio remote-control system RDO
 sistema de telegrafía por radio *m* radio remote-control system RDO
 sistema de teleguiado *m* remote-control system, telecontrol system
 sistema de telemando *m* remote-control system, telecontrol system
 sistema de telemetría *m* telemetry system
 sistema de telemetría espacial *m* space telemetry system AVI
 sistema de televisión *m* television system, video system
 sistema de torres de pozo *m* silo system ROC
 sistema de transmisión *m* communication system, transmission system
 sistema de transmisión acústica *m* audio [acoustic] communication system
 sistema de transmisión de datos *m* data transmission system
 sistema de transmisión interior *m* intercommunication [intercom] system
 sistema de transmisiones *m* communications system, signal communication system
 sistema de transmisiones para el control *m* control communications system
 sistema de transporte *m* transport system, conveying system, carrier system
 sistema de transportes *m* transport system, conveying system, carrier system
 sistema de tratamiento instantáneo de los datos *m* on-line data processing system
 sistema de triangulación *m* triangulation system
 sistema de trincheras *m* trench system
 sistema de trimado *m* trimming system, trim system
 sistema de trincheras y zanjas de comunicación *m* system of trenches and communication trenches

sistema de un hombre para cada alza—situación de actividad

sistema de un hombre para cada alza *m* one-man one-night system ART
sistema de ventilación *m* ventilation system
sistema de ventilación de la cabina *m* cabin ventilation system
sistema de ventilación del buque *m* ship ventilation system NAV
sistema de vías *m* railway network, trackage RRD
sistema de vigilancia *m* observation [surveillance] system; security system;
sistema de vigilancia *m* watching system
sistema de vuelo *m* flight system AVI
sistema defensivo *m* defense system, defensive system
sistema defensivo activo *m* active defensive system
sistema defensivo elástico *m* mobile defensive system
sistema defensivo espacial *m* space defense system, defensive space system AVI
sistema defensivo estático *m* position defense system
sistema defensivo-ofensivo *m* defensive-offensive system
sistema defensivo-ofensivo astronáutico *m* defensive-offensive space system AVI
sistema del arma *m* weapons system;
sistema del arma *m* armament system NAV
sistema del arma nuclear *m* nuclear weapons system
sistema del arma nuclear orbital *m* orbital nuclear weapons system AVI
sistema demostrativo *m* applicatory method, applicatory system (includes
sistema demostrativo *m* explanation, demonstration and practical exercises)
sistema descongelador *m* de-icer system, defroster; de-icer AVI
sistema detector de fuego *m* fire-alarm system, fire-detection system
sistema directivo *m* array RDO
sistema doppler *m* doppler system
sistema eficaz *m* time-tested system, tried-and-true system
sistema electrónico *m* electronic system
sistema electrónico de dirección de tiro *m* electronic fire-control system;
sistema electrónico de dirección de tiro *m* gunner NAG
sistema emisor de sonidos *m* audible [sound] signal device
sistema espacial *m* space system AVI
sistema espacial de bombardeo *m* space bombardment system AVI
sistema espacial de combate *m* combat space system, space weapon system AVI
sistema estelar *m* star system
sistema explorador *m* scanning system, raster system
sistema explosivo *m* firing system (of a mine)
sistema extintor de incendio *m* fire-suppression system, extinguisher system,
sistema extintor de incendio *m* fire-extinguishing system
sistema eyector de asiento *m* ejection system AVI
sistema geodésico *m* geodetic system TOP
sistema giroscópico *m* gyroscopic system
sistema global *m* global system
sistema hidráulico *m* hydraulic system, hydraulics
sistema hidráulico de emergencia *m* emergency hydraulic system

sistema hidráulico del silo de lanzamiento *m* launch-silo hydraulic system ROC
sistema hidráulico principal *m* main hydraulic system
sistema hidroacústico de navegación *m* sonar guidance system NAV
sistema hidroneumático *m* hydropneumatic system
sistema hiperbólico *m* hyperbolic system
sistema hiperbólico continuo de radionavegación *m* continuous hyperbolic radio-navigation system
sistema hiperbólico de navegación *m* hyperbolic navigation system
sistema hiperbólico de radionavegación a impulsos *m* pulsed hyperbolic radio-navigation system
sistema hiperbólico para determinar la posición *m* hyperbolic position-finding system
sistema hiperbólico de radionavegación *m* hyperbolic radar system RAD
sistema indicador *m* display system
sistema indicador de la posición del aterrizador *m* landing gear warning system AVI
sistema inercial *m* inertial system
sistema infrarrojo *m* infra-red system
sistema interceptor de misiles balísticos *m* anti-ballistic missile [ABM] system
sistema interfono *m* intercom, intercommunications system,
sistema interfono *m* interphone system
sistema internacional de satélites *m* international satellite communication system
sistema logístico *m* logistic (support) system
sistema lubricador *m* lubricating system, lubrication system, oil system
sistema magnético *m* magnetic system
sistema mecánico *m* mechanical system
sistema medidor *m* measuring device, metering system
sistema medidor de distancias y direcciones *m* range-angle finder
sistema medidor de los datos de posición *m* position-finder
sistema memorizador *m* memory system
sistema meteorológico radar *m* radar weather RAD
sistema militar *m* military organization (system)
sistema militar general *m* general military organization
sistema modular de fijación por enganche *m* modular pylon hooking system AVI
sistema motopropulsor *m* power plant AVI
sistema móvil de alimentación *m* mobile catering system
sistema neumático *m* air system; pneumatic system
sistema numérico de guía *m* digital guidance system
sistema operativo aeroterrestre *m* air-ground operations system
sistema operativo aerotáctico *m* air-ground operations system
sistema óptico *m* optical system
sistema orbital *m* orbital system
sistema para evitar la colisión *m* collision-avoidance system
sistema pasivo de alarma *m* passive warning system, passive alarm system
sistema pasivo de autoguiado *m* passive homing system
sistema pasivo de detección *m* passive detection system
sistema pirotécnico *m* pyrotechnical system

sistema polar de coordenadas *m* polar coordinate system
sistema predictor *m* anti-aircraft director; prediction system AAA
sistema propulsor *m* propulsion system, engine;
sistema propulsor *m* power plant AVI
sistema protector *m* protective system
sistema radar de gran alcance *m* early warning radar RAD
sistema radárico para navegación y bombardeo *m* bombing-navigation system AVI
sistema radio *m* radio communication system RDO
sistema radioeléctrico de aterrizaje instrumental *m* (electronic) instrument-landing system AVI
sistema radiotécnico automático *m* automatic radio system RDO
sistema receptor *m* receiving system
sistema recuperador *m* recuperator system, recuperator mechanism ART
sistema regenerador *m* regenerative system
sistema regulador *m* control system, governing system
sistema regulador de rumbo *m* course regulator AVI
sistema semiaactivo de autoguiado *m* semi-active homing system
sistema servo *m* servo system
sistema silenciador *m* quieting system, silencing system
sistema solar *m* solar system
sistema sonar *m* sonar system NAV
sistema submarino de misiles de largo alcance *m* long-range missile underwater launch complex ROC
sistema tactual *m* feel system AVI
sistema telefónico *m* telephone system
sistema telefónico de a bordo *m* on-board [airborne] interphone AVI
sistema telemetror *m* telemetering system
sistema telescópico *m* telescopic system
sistema único de radiolocalización *m* unified radar system RAD
sistema utm *m* UTM [universal transverse mercator] system (in TOP
sistema utm *m* cartography) TOP
sistema video termográfico *m* thermal video system ARM
sistemas de inmersión y emersión *m* diving systems (of a submarine) NAV
sitio *m* siege, blockade, place, spot, point, site, station;
sitio *m* post
sitio de descarga *m* unloading point
sitio de entrega *m* delivery point
sitio difícil de alcanzar *m* hard-to-reach place
sitómetro *m* (pocket) elevation quadrant
sitómetro *m* angle-of-position instrument
situación *f* situation, condition, state, status; site,
situación *f* position, location, disposition
situación activa *f* active duty status
situación aérea *f* air situation AVI
situación aérea local *f* local air situation AVI
situación atómica *f* nuclear situation
situación base *f* starting position, initial position, starting point
situación bélica *f* military situation
situación bélica local *f* local military situation
situación combativa *f* tactical situation, combat conditions,
situación combativa *f* battlefield situation
situación confusa *f* unclear [confused] situation
situación de actividad *f* active duty status;

situación de actividad *f* SPA being on active duty (consists of two periods):
situación de actividad *f* SPA service in a unit and service outside of a unit)
situación de actividad condicionada *f* SPA being on active duty under special conditions
situación de actividad condicionada *f* SPA (military service category)
situación de alarma de combate *f* CUB complete combat readiness, full combat readiness
situación de alerta *f* status [state] of combat readiness;
situación de alerta *f* combat readiness; state of alert;
situación de alerta *f* level of combat readiness;
situación de alerta *f* CUB heightened combat readiness
situación de amenaza *f* threatened position, precarious position
situación de combate *f* combat readiness, alert;
situación de combate *f* firing position (of a weapon); armed position (of
situación de combate *f* a fuze)
situación de conjunto *f* general situation
situación de disponible *f* availability; officer reserve status
situación de emergencia *f* emergency situation
situación de fuerzas *f* situation of forces
situación de fuerzas y medios *f* situation of forces
situación de tropas *f* troop situation
situación de ofensiva *f* offensive situation
situación de partida *f* initial position, starting point; forming-up place
situación de reemplazo por enfermo *f* SPA sick leave (for officers and NCOs)
situación de reserva *f* reserve service; being in reserve
situación de retaguardia *f* rear (area) situation
situación de retirado *f* retirement
situación de retiro *f* retirement
situación de retiro forzoso *f* mandatory retirement
situación de retiro por edad *f* mandatory retirement
situación de "servicio eventual" *f* SPA standby readiness
situación de servicios civiles *f* SPA status of servicemen being in civilian service
situación de supernumerario *f* supernumerary status
situación defensiva *f* defense, defensive situation
situación del enemigo *f* enemy situation
situación del objetivo *f* target location;
situación del objetivo *f* site, angle of position; ART
situación del objetivo *f* angular height AAA
situación en disponibilidad *f* availability; officer reserve status
situación en el aire *f* air situation
situación enemiga *f* enemy situation; intelligence on the enemy
situación estratégica *f* strategic situation
situación fluida *f* fluid situation, changing situation
situación general *f* general situation
situación general del enemigo *f* general enemy situation; general intelligence on the enemy
situación general meteorológica *f* general weather situation
situación geográfica *f* geographical location [situation]
situación glacial *f* ice situation
situación heliocéntrica *f* heliocentric location

situación hidrometeorológica *f* hydrometeorological situation
situación inicial *f* initial situation; initial position, starting point;
situación inicial *f* forming-up place
situación logística *f* logistical situation
situación militar *f* category of military service; military situation
situación ofensiva *f* offensive situation
situación operativa *f* operational situation
situación particular *f* particular situation; situation in a given sector
situación pasiva *f* reserve service; reserve status
situación observación astronómica *f* location by astronomical observation
situación propia *f* friendly [own] situation; intelligence on friendly [own] forces
situación química *f* chemical situation
situación radioactiva *f* radiological situation
situación radiogoniométrica *f* DF location [fix], radio fix
situación radiológica *f* radiological situation
situación táctica *f* tactical situation
situación táctica del momento *f* instantaneous tactical situation, tactical situation at a given moment
situación terrestre *f* ground situation; shore situation
situación turbia *f* murky situation
situaciones *f* categories of service
situador *m* locator, detector
situar *to* locate, to find, to detect
situar el puesto *CUB* to set out a post
situar la artillería *to* deploy artillery ART
situar los medios *to* stow equipment
sobre el hombro, armas *Shoulder, arms* (command)
sobre la marcha *on the move, in motion*
sobrealimentación *f* supercharging
sobrealimentación a pequeña presión *f* low-pressure supercharging
sobrealimentación de alta presión *f* high-pressure supercharging
sobrealimentación de motores *f* engine supercharging
sobrealimentador *m* supercharger
sobrecalibrado *super-caliber*
sobrecarga *f* overload; overcharging; g-force, g-load
sobrecarga admisible *f* allowable [maximum permissible] g-load; allowable overload [extra load]
sobrecarga de funcionamiento *f* operational [in-service] g-load
sobrecarga gravitatoria *f* g-load, gravitational overload
sobrecargar *to* overload; to supercharge
sobrecompresión *f* superpressure; excess pressure; supercompression
sobrecureña *f* upper carriage (of a gun) ART
sobreforzo *m* sheathing (of ships); skin NAV
sobrehaber *m* bonus, (extra) pay
sobrehaber de aviación *m* flight bonus [pay] AVI
sobrehaber de paracaidista *m* jump pay
sobremodulación *f* overmodulation RDO
sobremunonera *f* marker (in a gunsight) ART
sobrepaga *f* bonus, (extra) pay
sobrequita *f* keelson NAV
sobrequita central *f* main keelson NAV
sobrequita intercostal *f* intercostal keelson, (ship's) intercostal girder NAV
sobrequita vertical *f* vertical keelson (on a ship with a double bottom) NAV
sobresaliente *m* expert, outstanding individual

sobresaliente en tiro *m* expert (marksman)
sobresueldo *m* bonus, (extra) pay
sobrevolar *to* overfly, to fly over AVI
sobrevuelo *m* overflight AVI
socaire *m* lee(side); slatch NAV
socavación *f* mine; sap; undermining ENG
socorrismo *m* rendering first aid; first aid technique
socorrista *m* person who renders first aid
socorro *m* aid, assistance; support
socorro de urgencia *m* emergency assistance
sofocante *irritant, suffocating* (of CW agent)
sopladura *f* overlap(ping) (of aerial photographs)
sopladura lateral *f* lateral overlap (of aerial photographs)
sopladura longitudinal *f* longitudinal overlap (of aerial photographs)
solapín *m* CUB special pin (worn on the right side of the chest)
soldada *f* soldier's property
soldadesca *f* (colloquial) soldering; soldiers, troops; undisciplined troops
soldadesco *soldier's, military*
soldado *m* soldier, troop
soldado bisoño *green troop, new recruit*
soldado con conocimientos profesionales *m* soldier with professional know-how (acquired before the service)
soldado de cuota *m* soldier who has paid money to have his service obligation shortened
soldado de haber *m* soldier who has not paid money to have his service obligation shortened
soldado de infantería *m* infantryman, rifleman
soldado de infantería de marina *m* marine
soldado de guardia *m* guard; guards rifleman
soldado de limpieza *m* soldier on kitchen police; soldier on clean-up duty
soldado de patrulla *m* patrol
soldado de primero *m* SPA soldier first class
soldado de reserva *m* reserve soldier, reservist
soldado de sanidad *m* medic
soldado de segunda *m* SPA soldier 2nd class
soldado desertor *m* deserter
soldado especialista *m* (soldier) specialist
soldado guardafrontera *m* border guard (private)
soldado incorporado a filas *m* inductee
soldado instruido *m* trained soldier
soldado licenciado *m* veteran
soldado no especializado *m* basic private, buck private
soldado primero *m* private first class, PFC
soldado raso *m* private, rank and file serviceman, common soldier
soldado regular *m* regular army soldier
soldado smo *m* CUB soldier on active duty
soldado veterano *m* veteran; soldier with combat experience
soldado viejo *m* veteran; soldier with combat experience
soldado voluntario *m* volunteer
solicitante *m* applicant
solicitar *to* apply (for); to request
solicitud *f* report; application, request, petition
solicitud de ingreso *f* admission application (to a school, for example)
solicitud de oferta *f* request for proposal (RFP)
solicitud para sacar prendas *f* clothing slip
solicitud verbal *f* verbal report; oral request, verbal request
solidario *built-in, one-piece*
solo uso *one-time, expendable*
soltarse *to* make a solo flight AVI

solución—sostener la lucha

solución *f* solution; decision, judgment; approach; answer

solución anticongelante *f* anti-freeze, anti-freeze solution

solución técnica *f* technical decision, technical solution,

solución técnica *f* technical approach

sollado *m* lower deck; hold (on warships); NAV
sollado *m* crew's space [quarters]; orlop deck NAV

soman *m* soman (CW agent)

sombra *f* silent zone, RDO

sombra *m* dead spot, shadow RAD

sombrero *m* mushroom head (of a clock, for example);

sombrero *m* fairwater (of propeller) NAV

sombrero de cabrestante *m* capstan drum ENG

sombrero del eje *m* hub cap (of a wheel) ENG

someter to subdue

someter a prueba to test

someterse a un examen médico to undergo [take] a medical examination

sonar *m* sonar, sonar set NAV

sonar activo *m* sonar set NAV

sonar calabre *m* droppable (radio) sonobuoy NAV

sonar de costa *m* coastal sonar system NAV

sonar de detección y seguimiento *m* target detection and tracking sonar NAV

sonar de gran alcance *m* long-range sonar NAV

sonar de gran profundidad *m* deep-depth sonar NAV

sonar de largo alcance *m* long-range sonar station NAV

sonar de profundidad variable *m* variable-immersion-depth sonar NAV

sonar pasivo *m* passive sonar, direct-listening sonar NAV

sonar remolcado de inmersión variable *m* variable-depth dipping sonar NAV

sonarista *m* sonar operator, sonarman NAV

sonarista mayor *m* senior sonar operator NAV

sonarista mayor de primera *m* SPA senior sonar operator, 1st class NAV

sonarista mayor de segunda *m* SPA senior sonar operator, 2nd class NAV

sonarista primero *m* SPA sonar operator, 1st class NAV

sonarista segundo *m* SPA sonar operator, 2d class NAV

sonda *f* probe, gauge; depth finder; testing spike

sonda desechable *f* expendable probe

sondador *m* sounding rod, sounder, depth finder, depth recorder

sondador acústico *m* echometer, echo sounder, sonic depth finder,

sondador acústico *m* echo sounding device

sondador altimétrico *m* radioaltimeter AVI

sondador de eco *m* echo meter, echo sounder

sondador de mano *m* hand sounding lead NAV

sondador por eco *m* echometer, echo sounder

sondador radar *m* radar probe RAD

sondaje *m* soundage, sounding; poll; scanning,

sondaje *m* combing (of ground, etc.); reconnoitering;

sondaje *m* mine detection by probe, mine probing;

sondaje *m* depth measurement, depth sounding; NAV

sondaje *m* study of the atmosphere, sounding AVI

sonaleza *f* sounding line

sondar to sound, to probe, to study, to measure

depth;

sondar to cast the lead; to probe (for mines)

sondeador *m* leadman

sondear to sound

sondeo sounding; scanning, combing (of ground, etc.);

sondeo *m* probing; reconnoitering; mine detection by probe,

sondeo *m* mine probing; depth measurement, depth sounding;

sondeo *m* study of the atmosphere, sounding AVI

sondeo acústico *m* acoustic sounding

sondeo aerológico *m* aerological sounding AVI

sondeo atmosférico *m* air sounding, atmospheric sounding AVI

sondeo ionosférico *m* ionospheric sounding AVI

sondeo meteorográfico *m* meteorograph sounding AVI

sondeo por aeronave *m* aircraft ascent (in meteorology) AVI

sondeo por globo *m* balloon ascent AVI

sondeo sónico *m* sonic sounding AVI

sónico sonic (concerning speed)

sónico por eco *m* sonic echo sounder, sonic depth sounder

sonoboya *f* (radio) radio sonobuoy, sonobuoy NAV

sonoboya calabre *f* droppable (radio) sonobuoy NAV

sonoboya direccional *f* directional (radio) sonobuoy NAV

sonodetección *f* sound location, sound detection

sonodetector *m* sound locator, sonic detector;

sonodetector *m* sonar (device) NAV

sonolocalización *f* sound-ranging locating, sound location ART

sonolocalizador *m* sound locator, sound-locating apparatus,

sonolocalizador *m* sonic locator; sonar NAV

sonoproyector *m* sound projector, noise projector

soplado *m* scavenging, blowing, blow; ENG

soplado *m* blowing (of a submarine tank, for example); air jet NAV

soplado de los lastres *m* blowing of ballast NAV

soplado de tanques *m* blowing of tanks NAV

soplado del flap *m* flap blowing AVI

soplado del lastre *m* blowing of ballast NAV

soplado del lastre de agua *m* blowing of ballast NAV

soplar los lastres to blow ballast (of a submarine) NAV

soplete *m* blowpipe; blowtorch

soplete de cortar *m* cutting torch

soplete de soldar *m* welding torch

soplo *m* nozzle, venturi, jet; blast wave, shock wave, blast

soplo atómico *m* nuclear [atomic] blast

soplo nuclear *m* nuclear blast

soplón *m* cabin compass; shade compass (in captain's NAV

soplón *m* stateroom) (slang)

soporte *m* support, bracket, rest, bearer, pylon, pier;

soporte *m* support column, upright,

soporte *m* magazine housing; RIF

soporte *m* cantilever (of bridge); ENG

soporte *m* holder, carrier, prop, stand;

soporte *m* standard (of a mortar); ART

soporte *m* (wing) pylon, hardpoint AVI

soporte aéreo *m* air support AVI

soporte alto del timón *m* rudder carrier (of ship) NAV

soporte de alza *m* sight mount, sight bracket, sight holder RIF

soporte de antena *m* antenna support

soporte de bombas *m* bomb rack [carrier] AVI

soporte de fusil *m* rifle rest RIF

soporte de la boca *m* gun carriage, gun mount ART

soporte de la torre *m* turret race NAV

soporte del ala *m* wing pylon AVI

soporte del anteojo *m* telescope mount

soporte del anteojo panorámico *m* panoramic telescope seat [stand, mount]

soporte del bloque de cierre *m* breech piece, breech ring ART

soporte del cañón *m* carriage, mount ART

soporte del cerrojo de marche *m* travelling lock ART

soporte del cierre *m* breech ring ART

soporte del clinómetro *m* bore rest ART

soporte del giroscopio *m* gyroscope mount

soporte del goniómetro *m* sight mount, sight bracket, sight mount; sight bar

soporte del mecanismo de puntería en dirección *m* traversing gear bracket ART

soporte del mecanismo de puntería en elevación *m* elevating gear bracket ART

soporte del mecanismo de retroceso *m* recoil mechanism bracket ART

soporte del motor *m* motor mount, engine pylon; motor support,

soporte del motor *m* motor bracket

soporte del rotor *m* rotor support (of a helicopter) AVI

soporte del zuncho de culata *m* breech shoulder ART

soporte lógico *m* software

soporte oscilante *m* tumbler bearing, oscillator bearing,

soporte oscilante *m* oscillating bracket

soporte portatorpedos *m* torpedo rack AVI

soroche *m* altitude sickness AVI

sorprender al enemigo to make a surprise attack on the enemy;

sorprender al enemigo to attack the enemy by surprise;

sorprender al enemigo to catch the enemy unaware [by surprise]

sorpresa *f* surprise; element of surprise

sorpresa absoluta *f* complete surprise

sorpresa de fuegos *f* surprise use of fire, surprise fire

sorpresa de medios *f* surprise use of forces

sorpresa estratégica *f* strategic surprise

sorpresa operativa *f* operational surprise

sorpresa táctica *f* tactical surprise

sosia *f* counterpart (person), opposite number

sostén *m* support, bracing; pier, holder, rest, ENG

sostén *m* rack, bed, bracket, bearer, pylon,

sostén *m* pier, holder, rest; reinforcement (military)

sostener to hold, to sustain

sostener el asalto to attack, to assault

sostener el ataque to attack

sostener el combate to fight a battle

sostener el ímpetu del enemigo to contain an enemy onslaught

sostener la acción to conduct [sustain] a battle [combat operations];

sostener la acción to operate; to conduct an operation

sostener la acción de combate to conduct [sustain] a battle [combat operations];

sostener la acción de combate to operate; to conduct an operation

sostener la caza to press the chase, to keep up a running fight NAV

sostener la lucha to fight a battle

sostener la ofensiva to conduct an offensive
sostener la resistencia to offer resistance, to put up resistance
sostenerse en una posición to secure, to dig in, to consolidate
sostenimiento de combate *m* combat [battle] support
sotavento *m* leeward side, leeward, lee, leeside NAV
sotrozo *m* lynchpin
suarizado *m* running-in (of an engine) ENG
sub-ametralladora *f* CUB automatic weapon, submachine-gun, assault rifle RIF
subagrupación *f* sub-group
subagrupación aerotransportada *f* air assault subgroup
subagrupación blindada *f* armored subgroup ARM
subagrupación táctica *f* tactical sub-group
subalférez *m* junior lieutenant (of the field police)
subalterno *m* junior officer; subaltern;
subalterno junior (in rank), subordinate (adj.)
subasignación *f* suballotment
sub-aviación *f* army aviation
sub-base *f* subbase ENG
subbrigadier *m* SPA assistant naval cadet (graduate student temporarily)
subbrigadier *m* SPA assuming officer's duties
subcabo *m* SPA corporal's assistant (in special Catalanian units)
subcalibre sub-caliber
subcomisario *m* assistant paymaster NAV
subcomisión *f* sub-commission
subcomisión de red *f* road sub-commission, highway board AUT
subdirección *f* office of the deputy section chief,
subdirección *f* assistant manager's office
subdirección general *f* office the deputy section chief
subdirector *m* vice principal (of an administration, college,
subdirector *m* academy)
subdirector docente *m* CUB deputy chief (of a military-technical institute)
subdirector docente *m* CUB for training and scientific work
subdirector general *m* deputy chief for general affairs; deputy chief of a
subdirector general *m* administration; assistant general manager
subdirector militar *m* CUB deputy chief (of a military-technical institute)
subdirector militar *m* CUB for military affairs
subdivisión *f* section (of track); subdivision;
subdivisión *f* division into compartments; compartment NAV
subelemento de resistencia *m* SPA position of a detachment on defense
subestratosfera *f* stratosphere AVI
subfusil *m* submachine-gun, assault rifle, automatic weapon RIF
subgrupo *m* subgroup
subgrupo táctico *m* tactical subgroup
subgrupo táctico de combate *m* tactical combat subgroup
subida *f* ascent, rise;
subida *f* climb(ing) AVI
subida balística *f* ballistic ascent
subida en candelero *f* vertical climb, chandelle AVI
subíndice *m* subscript
subinspección *f* subinspectorate; department of inspection;
subinspección *f* office of the sub-inspector;

subinspección *f* SPA office of an inspector-general 2d class
subinspección de la región militar *f* SPA military district sub-inspectorate
subinspección de máquinas *f* SPA sub-inspectorate of the navy engineering service
subinspector *m* assistant inspector; sub-inspector;
subinspector *m* SPA inspector-general 2d class
subinspector de tropas y servicios *m* sub-inspector of troops and services
subintendente *m* assistant quartermaster general;
subintendente *m* SPA quartermaster service general 2d class
subir to climb
subir a la superficie to surface (of a submarine) NAV
subir la proa to nose up AVI
subjefe *m* deputy commander, second-in-command
subjefe de estado mayor *m* assistant chief of staff
subjefe del detall *m* assistant adjutant
sublevarse to revolt
submarinista *m* submariner, sub crewman NAV
submarino *m* submarine; NAV
submarino submarine (adj.), underwater
submarino antisubmarino *m* killer submarine, attack submarine NAV
submarino antisubmarinos *m* killer submarine, attack submarine NAV
submarino armado de proyectiles balísticos *m* ballistic-missile submarine NAV
submarino armado de proyectiles teledirigidos *m* guided-missile submarine NAV
submarino armado de torpedos tipo clásico *m* conventional [diesel-powered] torpedo submarine NAV
submarino atómico *m* nuclear submarine, nuclear-powered submarine NAV
submarino atómico coheteril *m* nuclear-powered missile submarine NAV
submarino atómico lanzacohetes *m* nuclear-powered missile submarine NAV
submarino atómico oceánico *m* ocean-going nuclear-(powered) submarine NAV
submarino auxiliar *m* auxiliary submarine NAV
submarino blanco *m* target submarine NAV
submarino carguero *m* submarine cargo vessel NAV
submarino cazasubmarinos *m* anti-submarine submarine, hunter-killer submarine, NAV
submarino cazasubmarinos *m* attack submarine NAV
submarino clásico *m* conventional [diesel-powered] submarine NAV
submarino coheteril *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino con lanzacohetes *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino con propulsión atómica *m* nuclear-powered submarine, nuclear submarine NAV
submarino con propulsión convencional *m* conventional [diesel-powered] submarine NAV
submarino con propulsión por acumuladores *m* battery-drive submarine NAV
submarino con propulsión por agua oxigenada *m* peroxide-propulsion submarine NAV
submarino con proyectiles balísticos *m* ballistic-missile submarine NAV
submarino con proyectiles dirigidos *m* guided-missile submarine NAV

submarino convencional *m* conventional [diesel-powered] submarine NAV
submarino costero *m* coastal submarine NAV
submarino crucero *m* cruiser submarine, submarine cruiser NAV
submarino de acción mediana *m* medium-range submarine NAV
submarino de alta mar *m* ocean-going submarine NAV
submarino de asalto *m* attack submarine NAV
submarino de ataque *m* attack submarine NAV
submarino de bolsillo *m* midget submarine, baby submarine NAV
submarino de carga *m* submarine cargo vessel NAV
submarino de corto radio de acción *m* short-range submarine NAV
submarino de crucero *m* cruiser submarine, submarine cruiser NAV
submarino de energía nuclear *m* nuclear-powered submarine NAV
submarino de escuadra *m* fleet submarine NAV
submarino de exploración radar *m* radar patrol submarine, radar picket submarine NAV
submarino de gran crucero *m* long-range submarine NAV
submarino de gran radio de acción *m* long-range submarine NAV
submarino de gran velocidad *m* high-speed submarine, fast submarine NAV
submarino de gran velocidad en inmersión *m* high-submerged-speed submarine NAV
submarino de inmersión rápida *m* fast-diving submarine NAV
submarino de investigación *m* research submarine NAV
submarino de propulsión diesel-eléctrica *m* diesel-electric submarine NAV
submarino de salvamento *m* lifeguard submarine NAV
submarino de tipo grande *m* large submarine NAV
submarino de tipo medio *m* medium submarine NAV
submarino de tipo pequeño *m* small submarine NAV
submarino de transporte *m* transport submarine; troop-carrying submarine; NAV
submarino de transporte *m* submarine transport (ship) NAV
submarino de vigilancia *m* patrol submarine NAV
submarino de vigilancia con radar *m* radar patrol submarine, radar picket submarine NAV
submarino desconocido *m* unidentified submarine NAV
submarino diesel *m* diesel submarine NAV
submarino disparador de misiles teledirigidos *m* guided-missile submarine NAV
submarino disparador de proyectiles teleguidados *m* guided-missile submarine NAV
submarino disuasivo *m* deterrent submarine NAV
submarino dotado de equipo radar de exploración *m* radar patrol submarine, radar picket submarine NAV
submarino dotado de propulsión de topo no nuclear *m* conventional [diesel-powered] submarine NAV
submarino dotado de propulsión nuclear *m* nuclear-powered submarine, nuclear submarine NAV
submarino en emersión *m* surfaced submarine, submarine on the surface NAV

submarino en inmersión—subteniente

submarino en inmersión *m* submerged submarine NAV
submarino en servicio *m* submarine in service, commissioned submarine NAV
submarino en superficie *m* submarine on the surface, surfaced submarine NAV
submarino enano *m* midget submarine NAV
submarino equipado con esnorkel *m* snorkel(-equipped) submarine NAV
submarino equipado con snorkel *m* snorkel(-equipped) submarine NAV
submarino grande *m* large submarine NAV
submarino lanzacohetes *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino lanzador de cohetes *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino lanzador de misiles balísticos *m* ballistic-missile submarine NAV
submarino lanzamisiles *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino ligero *m* small submarine NAV
submarino medio *m* medium submarine NAV
submarino minador *m* mine-laying submarine NAV
submarino miniatura *m* midget submarine NAV
submarino muy pequeño *m* midget submarine NAV
submarino nodriza *m* submarine tender NAV
submarino nuclear *m* nuclear submarine, nuclear-powered submarine NAV
submarino nuclear lanzacohetes *m* nuclear ballistic-missile submarine NAV
submarino oceánico *m* ocean-going submarine NAV
submarino para inmersiones profundas *m* deep-diving submarine NAV
submarino pequeño *m* small submarine, minisub NAV
submarino petrolero *m* submarine tanker, oiler submarine NAV
submarino plantaminas *m* mine-laying submarine NAV
submarino portacohetes *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino portador de cohetes *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino portamisiles *m* missile(-carrying) submarine NAV
submarino propulsado por energía atómica *m* nuclear-powered submarine, nuclear submarine NAV
submarino propulsado por energía nuclear *m* nuclear-powered submarine, nuclear submarine NAV
submarino propulsado por motor de agua oxigenada *m* peroxide-propulsion submarine NAV
submarino propulsado por motor de peróxido de hidrógeno *m* NAV
submarino propulsado por motor de peróxido de hidrógeno *m* peroxide-propulsion submarine NAV
submarino radar *m* radar patrol submarine, radar picket submarine NAV
submarino rápido *m* fast submarine, high-speed submarine NAV
submarino rápido de ataque *m* fast attack submarine NAV
submarino snorkel *m* snorkel(-equipped) submarine NAV
submarino sumergido *m* submerged submarine NAV
submarino telearmas *m* missile(-carrying) submarine NAV

submarino torpedero *m* torpedo submarine NAV
submarino transporte *m* transport submarine, troop-carrying submarine; NAV
submarino transporte *m* submarine transport (ship) NAV
suboficial *m* non-commissioned officer, noncom, NCO; master
suboficial *m* sergeant (army); chief petty officer (navy)
suboficial auxiliar *m* ARG assistant NCO (in the air force) AVI
suboficial aviador *m* pilot officer AVI
suboficial ayudante *m* ARG adjutant NCO (in the air force) AVI
suboficial de complemento *m* supply NCO
suboficial de especialidad *m* specialist NCO
suboficial especialista *m* specialist NCO
suboficial mayor *m* ARG chief non-commissioned officer
suboficial primero *m* ARG first petty officer NAV
suboficial principal *m* ARG senior non-commissioned officer
suboficial segundo *m* ARG second petty officer NAV
suboficiales subalternos *m* ARG junior non-commissioned officer
suboficiales superiores *m* ARG senior non-commissioned officer
subordinación *f* subordination
subordinación doble *f* dual subordination
subordinación técnica *f* technical subordination
subordinado subordinate
subordinar to subordinate
subpagaduría *f* branch pay office
subpagaduría de etapas *f* rear area branch pay office
subsatélite *m* secondary satellite (launched from a mother AVI)
subsatélite *m* satellite AVI
sub-sección *f* subsection; section, department, office
subsecretaría *f* undersecretariat; office of the under-secretary
subsecretaría de aeronáutica *f* ARG undersecretariat of the air force (obsolete)
subsecretaría de aviación civil *f* SPA undersecretariat of civil aviation
subsecretaría del ministerio del aire *f* SPA undersecretariat of the ministry of the air force
subsecretaría del ministerio del ejército *f* SPA undersecretariat of the ministry of the army
subsecretario *m* undersecretary; chief of the undersecretariat
subsecretario de la defensa nacional *m* MEX deputy minister of national defense
subsector *m* subsector;
subsector *m* SPA defense area
subsector de brigada *m* brigade defense area
subsector de defensa aérea *m* air defense subsector
subsido familiar *m* dependency benefit, family allowance
subsido por enfermedad *m* sick pay
subsistema *m* subsystem, main part of a system
subsistema de navegación *m* navigation subsystem
subsistema de seguridad y armamento *m* missile destruct subsystem ROC
subsistema del misil *m* missile subsystem ROC
subsistema electrónico *m* electronic subsystem
subsistema recuperable *m* recoverable subsystem

subsistema telemétrico *m* telemetric subsystem, telemetry subsystem
subsistencia *f* subsistence, rations; pay and allowances
subsistencias en campaña *f* field subsistence supplies
subsónico subsonic (concerning speed)
substancia *f* matter; substance, agent
substancia combustible *f* burnable substance, fuel
substancia contaminada *f* toxic chemical agent, gas, chemical warfare agent
substancia desgasificadora *f* decontaminant, decontamination agent
substancia desgasificadora *f* decontaminating agent
substancia explosiva *f* explosive, blasting agent
substancia fumígena *f* smoke agent, smoke composition, screening agent
substancia incendiaria *f* incendiary (agent)
substancia inflamable *f* inflammable substance
substancia moderante *f* moderator (in nuclear reactor); retarder (of
substancia moderante *f* powder); inhibitor (in chemistry)
substancia neutralizante *f* decontaminant, decontaminating agent;
substancia neutralizante *f* buffer (in chemical warfare)
substancia oxidante *f* oxidant, oxidizer, oxidizing agent
substancia pirotécnica *f* pyrotechnic compound [composition]
substancia química *f* toxic chemical agent, gas, chemical warfare agent;
substancia química *f* chemical
substancia química venenosa *f* toxic chemical agent, gas, chemical warfare agent
substancia radiactiva *f* radioactive substance
substancia radioactiva *f* radioactive substance
substancia tóxica *f* toxic substance, toxic chemical substance, gas,
substancia tóxica *f* chemical warfare agent
substancia tóxica de la sangre *f* nerve gas; blood gas, blood agent, systemic agent
substancia tóxica del sistema nervioso *f* nerve gas
substancia tóxica estable *f* persistent agent [gas]
substancia tóxica fugaz *f* non-persistent gas
substancia tóxica inestable *f* non-persistent gas
substancia tóxica irritante *f* sternutator, tear gas, irritant gas,
substancia tóxica irritante *f* harrassing agent
substancia tóxica lacrimógena *f* lachrymator (gas), tear gas
substancia tóxica no persistente *f* non-persistent gas
substancia tóxica persistente *f* persistent gas
substancia tóxica psicógena *f* psychogenic [psychochemical] gas
substancia tóxica psico-química *f* psychochemical gas
substancia tóxica sofocante *f* choking gas, suffocating gas, pulmonary irritant,
substancia tóxica sofocante *f* asphyxiant, asphyxiator
substancia tóxica vesicante *f* vesicant agent, vesicant gas, blister gas
subteatro de operaciones *m* zone [region] of combat operations
subtenencia *f* post and rank of second lieutenant
subtenencia *f* (sergeant-major, chief petty officer)
subteniente *m* second lieutenant;

subteniente *m* SPA sergeant-major; chief petty officer
subzona *f* subsector, subarea
subzona de etapas *f* staging [rear] area subsector; sector [section] of
subzona de etapas *f* a communications zone
subzona de etapas avanzada *f* forward sector [section] of a communications zone
subzona de etapas de retaguardia *f* rear sector [section] of a communications zone
subzona de etapas intermedia *f* intermediate sector [section] of a communications zone
subzona de etapas intermedia *f* zone
sucesión de acontecimientos *f* chain of events
sucesión de mando *f* chain of command
sucesión de pedidos *f* flow of orders
sucesión de salvas escalonadas *f* ranging by ladder, ladder, sheaf ranging ART
suceso extraordinario *m* extraordinary occurrence; case of emergency
suciedad *f* dirt, grime; greasing;
suciedad *f* fouling (of gun barrel); ART
suciedad *f* impurity, admixture; formation of scale [fouling];
suciedad *f* fouling, sea crust (on underwater part of a ship's NAV
suciedad *f* hull) NAV
suciedad del fondo *f* marine fouling (of a ship's hull) NAV
sudeste *m* south-east
sudoeste *m* south-west
sudoriente *m* south-east
suelo *m* pay and allowances, pay
suelo anual *m* annual pay, annual wage
suelo básico *m* base pay
suelo después de deducciones *m* take-home pay
suelo efectivo *m* take-home pay
suelo mensual *m* monthly pay, monthly rate of pay
suelo regulador *m* base pay
suelo *m* soil; earth, ground;
suelo *m* floor, flooring (of building) ENG
suelo arcilloso *m* clay soil TOP
suelo arenoso *m* sandy soil TOP
suelo drenado *m* drained land TOP
suelo pedregoso *m* flinty soil TOP
suelo rocoso *m* rocky soil TOP
suelta *f* first solo flight; AVI
suelta *f* release (of trigger) RIF
suelta rápida *f* quick-release
sufijo de zona *m* zone suffix (in address)
sufir bajas to take casualties [losses]
sufir composturas to undergo repairs
sufir daños to suffer damage, to be damaged
sufir la derrota to suffer a defeat
sufir la pena to undergo punishment, to be punished
sufir pérdida de visión momentánea to black out AVI
sufir pérdidas to suffer casualties, to take casualties,
sufir pérdidas to sustain losses
sufir trastornos por aceleraciones negativas to red out AVI
sufir un arresto to be under arrest
sufir un ataque to undergo an assault, to be attacked
sufir un interrogatorio *m* to be interrogated [questioned]
sufir una avería to have a breakdown [an accident], to break down,
sufir una avería to malfunction; to be damaged
sujeción *f* subordination

sujetar to fasten
sujeto a la inscripción marítima assigned to the navy (person liable for military NAV
sujeto a la inscripción marítima service)
sujeto al servicio militar liable for military service
sulfato de metilo *m* dimethyl sulfate (CW agent)
sulfuro de dicloroetilo *m* dichlorodiethyl sulfide, yperite, mustard gas
suma de radiación *f* cumulative (radiation) dose
sumergible *m* submarine, submersible; NAV
sumergible submersible, immersible (adj.)
sumergido submerged, immersed, drowned, sunken
sumergidor de mina *m* mine anchor NAV
sumergimiento *m* sinking, submersion, immersion; flood, submersion
sumergir to submerge
sumergirse to sink, to go down; to dive;
sumergirse to dip (a submarine) NAV
sumersión *f* submersion, sinking, immersion;
sumersión *f* diving (of a submarine) NAV
sumidero *m* sump, catch basin
sumidero de calor *m* heat sink
suministración *f* supply, delivery; rations, provisions, feed,
suministraciones *f* materiel, items of supply, supplies
suministración *f* feeding
suministrar to supply, to furnish, to provide, to feed
suministrar informes to submit [report] (intelligence) data
suministrar los datos to provide data, to supply data
suministro *m* supply, delivery; rations, provisions, feed(ing)
suministro a metálico *m* separate rations
suministro de agua *m* water supply
suministro de aire *m* air supply
suministro de carburantes *m* fuel supply;
suministro de carburantes *m* bunkering NAV
suministro de carburantes y grasas *m* fuel and lubricants supply, POL supply
suministro de carburantes y lubricantes *m* fuel and lubricants supply, POL supply
suministro de combustible *m* fuel supply;
suministro de combustible *m* bunkering NAV
suministro de información *m* delivery [supplying] of information
suministro de municiones *m* ammunition supply
suministro de recambios *m* spare parts supply
suministro de víveres *m* food supply
suministro en especie *m* supply in kind
suministro orgánico *m* organic supply, supplying of organic equipment
suministro por gravedad *m* gravity feed, gravity supply
suministros *m* materiel, items of supply, supplies
suministros de guerra *m* military supplies
suministros generales *m* general supplies (with the exception of ammunition)
suministros generales *m* (required by all units)
suministros militares *m* military supplies
suministros y reparaciones *m* repair and supply
sumisión *f* subordination
sunchado *m* fretting, radially expanding procedure, ART
sunchado *m* cold forging ART
suncho *m* jacket (of the barrel), chase hoop ART
sundar to sweat
super-represalia *f* nuclear reprisal, nuclear retaliation
superacelerador *m* superaccelerator

subteniente—superficie emisora

superación de las zonas de contaminación radiactiva *f* crossing of contaminated areas
superaeronave *m* superliner AVI
superaeropuerto *m* super-airport AVI
superar to cross, to overcome, to negotiate (an obstacle)
superar cuadro de aptitud to be fit (for military service)
superar el área contaminada to cross a contaminated area
superar la barrera del sonido to break the sound barrier AVI
superar la resistencia to break down resistance, to overcome resistance
superbomba *f* super-powerful bomb, superbomb AVI
superbombardero *m* very heavy bomber, super-bomber AVI
supercarburante *m* anti-knock fuel
supercarretera *f* superhighway AUT
supercohetes *m* super-powerful missile ROC
supercompresión *f* supercompression, supercharging
superelevación *f* superelevation (type of correction) ART
superestructura *f* superstructure
superestructura de cubierta *f* deck superstructure, top hamper NAV
superestructura del puente *f* bridge superstructure NAV
superestructura transparente *f* transparent canopy (of cockpit) AVI
superficie *f* surface; area
superficie aerodinámica *f* aerodynamic surface, airfoil AVI
superficie alar *f* wing surface AVI
superficie alar teórica *f* design wing area AVI
superficie alerón *f* aileron surface AVI
superficie de apoyo *f* bearing surface, bearing area, facing,
superficie de apoyo *f* clamping surface
superficie de apoyo de los soportes de la cuna *f* slide lug-bearing surface ART
superficie de aproximación *f* airfield approach surface; approach area AVI
superficie de aterrizaje *f* landing surface AVI
superficie de contacto *f* contact surface, area of contact, contact area,
superficie de contacto *f* bearing surface
superficie de contacto del freno *f* brake surface
superficie de control *f* control surface ROC
superficie de dispersión *f* scattering surface
superficie de enfriamiento *f* cooling surface; air surface (of radiator)
superficie de freno *f* spoiler AVI
superficie de mando *f* control surface (of aircraft, missile) AVI
superficie de rodadura *f* wheel gauge, track gauge, railway gauge,
superficie de rodadura *f* tread (of a wheel), running surface
superficie de ruptura *f* surface of rupture
superficie de sustentación *f* airfoil, lifting surface, wing surface AVI
superficie del ala *f* wing surface AVI
superficie del alerón *f* aileron area AVI
superficie del blanco *f* target area
superficie del flap *f* flap area AVI
superficie del plano de deriva *f* fin area AVI
superficie del timón de altura *f* elevator surface AVI
superficie del timón de profundidad *f* elevator surface (of submarine) NAV
superficie emisora *f* emitting area

superficie estabilizadora—sustituto político del dirigente del entrenamiento

superficie estabilizadora *f* stabilizing surface; stabilizer
superficie frontal *f* frontal area, end surface, frontal surface AVI
superficie hidrodinámica *f* hydrofoil NAV
superficie portante *f* lifting surface;
superficie portante *f* gross wing surface AVI
superficie radiadora *f* radiating surface, emitting surface
superficie sustentadora *f* airfoil, lifting surface, wing area AVI
superficie variable *f* variable area
superfortaleza volante *f* flying fortress AVI
superior *m* superior, chief, commander
superior jerárquico *m* superior (commander), higher commander
superior unidad táctica *f* superior tactical unit; unit
superioridad *f* superiority, dominance; advantage; preponderance
superioridad aérea *f* air superiority AVI
superioridad aeronaval *f* air-naval superiority
superioridad aplastante *f* overwhelming superiority
superioridad cualitativa *f* qualitative superiority
superioridad cuantitativa *f* quantitative superiority, numerical superiority
superioridad de fuego *f* fire superiority
superioridad de medios *f* superiority in forces
superioridad del arma *f* superiority in weapons
superioridad en fuerzas y medios *f* superiority in forces
superioridad inicial *f* initial superiority
superioridad local *f* local superiority, superiority in a specific area
superioridad marítima *f* naval superiority NAV
superioridad militar *f* military superiority
superioridad momentánea *f* momentary superiority
superioridad naval *f* naval superiority NAV
superioridad numérica *f* numerical superiority
superioridad táctica *f* tactical superiority
superioridad técnica *f* technical superiority
superioridad técnica militar *f* military and technical superiority
supermisil *m* super-powerful missile, supermissile ROC
supernumerario supernumerary, non-staff
superpetrolero *m* supertanker NAV
superponible *m* tracing paper, diagram on tracing paper; overlay
superponible del objetivo *m* target overlay (on tracing paper)
superponible del objetivo *m* objective overlay
superportaaviones *m* supercarrier NAV
superportaaviones con propulsión atómica *m* nuclear-powered supercarrier NAV
superportaaviones de propulsión nuclear *m* nuclear-powered supercarrier NAV
superposición *f* overlap (of aerial photographs) AVI
superposición lateral *f* lateral overlap (of aerial photographs), sidelap AVI

superposición longitudinal *f* longitudinal overlap (of aerial photographs) AVI
superposición longitudinal *f* arranged "backwards" along the line of flight) AVI
superproyector *m* super-powerful missile, supermissile ROC
superpuesto *m* tracing paper; diagram on tracing paper; overlay
superpuesto de objetivo *m* objective overlay, target overlay
supersónico *m* supersonic sounding apparatus, supersonic depth
supervisar la calidad de la comida *to* sample (food)
supervisión *f* control, monitoring, checking; observation
supervisión *f* surveillance, spotting; (administrative)
supervisión *f* leadership, supervision, management
supervivencia *f* survival, life-saving; fulfillment of mission
supervivencia *f* without loss; survivability
supervivencia en la guerra nuclear *f* survival in a nuclear war
superviviente *m* survivor
suplemento *m* increment ART
suplemento de carga *m* increment ART
suplemento de carga de proyección *m* propellant increment
suplementos de alimentación *m* additional ration, ration supplement
suplente *m* alternate
súplica *f* plea
supremacía *f* superiority, dominance, supremacy
supremacía aérea *f* air superiority AVI
supremacía naval *f* naval superiority NAV
supremacía sobre el enemigo *f* superiority over the enemy
supremo tribunal de justicia militar *m* MEX supreme military tribunal
supresión *f* suppression, interruption, chopping, abatement RDO
supresión de interferencias *f* interference suppression
supuesto táctico *m* tactical assumption (concerning the enemy's
supuesto táctico *m* forces); tactical problem
sur *m* south
sur del cuadrículado *m* grid south TOP
surdocámara *f* anechoic chamber, surdochamber
surgidero *m* anchorage NAV
surgir *to* anchor, to lie at anchor; to surge, to emerge, NAV
surgir *to* surface (of a submarine) NAV
suroeste *m* south-west
surtida *f* sally, sortie;
surtida *f* dockside, berth, wharf, pier NAV
surtidor *m* injector, burner; jet, fuel(metering) nozzle;
surtidor *m* nozzle, venturi (tube); (gasoline) filling station
surtidor de gasolina *m* (gasoline) filling station, gasoline pump

suspendan el fuego "Cease fire" (a command)
suspendan, armas Trail, arms (a command)
suspender el ataque *to* stop [halt] an offensive; to slow down an enemy
suspender el ataque advance
suspender el fuego "Cease fire" (a command)
suspender el fuego *to* cease firing
suspender el tiro *to* check fire, to hang fire; to cease fire
suspender el vuelo *to* suspend a flight AVI
suspender las hostilidades *to* suspend hostilities
suspensión *f* halt, suspension; temporary cessation; deferment
suspensión *f* spring suspension, springing; suspension
suspensión *f* suspension system (of bridge, bridging) ENG
suspensión cardán *f* gimbals
suspensión de armas *f* (brief) armistice, truce; suspension of combat
suspensión de armas *f* operations, suspension of arms, suspension of
suspensión de armas *f* hostilities
suspensión de cargo *f* suspension (from a job)
suspensión de empleo *f* delay in appointment (to a high post or in
suspensión de empleo *f* promotion) (as punishment)
suspensión de hostilidades *f* suspension of hostilities, (brief) armistice,
suspensión de hostilidades *f* truce; suspension of combat operations, suspension
suspensión de hostilidades *f* of arms
suspensión de la sanción *f* suspension of punishment, lifting of punishment
suspensión del sueldo *f* detention of pay, docking of pay
suspensión universal *f* gimbals
sustancia *f* matter, substance; see substancia
sustentación *f* lift AVI
sustentación aerodinámica *f* aerodynamic lift AVI
sustentación de la cola *f* tail lift AVI
sustentación del ala *f* wing lift AVI
sustentación del helicóptero *f* (helicopter) rotor lift, sustentation AVI
sustentación del puente *f* bridge footing ENG
sustentación dinámica *f* dynamic lift AVI
sustentación máxima *f* maximum lift AVI
sustentación negativa *f* downward lift AVI
sustentación nula *f* zero lift AVI
sustentación translacional *f* translational lift (of helicopter) AVI
sustituir *to* replace, to substitute
sustituto *m* deputy
sustituto del dirigente del ejercicio *m* CUB deputy director of an exercise
sustituto del dirigente del entrenamiento *m* CUB deputy director of an exercise
sustituto del jefe *m* deputy commander, second-in-command
sustituto político del dirigente del ejercicio *m* CUB political officer of the exercise director
sustituto político del dirigente del entrenamiento *m* CUB political officer of the exercise director

t de aterrizaje *f* wind tee AVI
 tab *m* trimmer, trimming) tab AVI
 tabilla *f* splint
 tabilla de desvíos *f* deviation table (of a compass)
 tabilla de palo *f* stick splint
 tabilla de urgencia *f* crash splint AVI
 tabique *m* bulkhead, partition, wall; baffle
 tabique interceptor *m* baffle wall (in a shelter)
 tabique para fuego *m* fire-proof bulkhead, fire-resistant bulkhead,
 tabique para fuego *m* fire wall
 tabla *f* table, chart; index; list, schedule; board, pad
 tabla astronómica *f* astronomical table, celestial table
 tabla balística *f* ballistic table
 tabla de alzas *f* range table, range scale ART
 tabla de balística exterior *f* exterior-ballistics table ART
 tabla de bombardeo *f* bombing table AVI
 tabla de carga aérea *f* loading table, load table AVI
 tabla de cargamento aéreo *f* load table, loading table AVI
 tabla de cifrar *f* encoding table
 tabla de clave *f* code table
 tabla de códigos *f* code table
 tabla de componentes del viento balístico *f* wind component table ART
 tabla de contraincendios *m* fire panel
 tabla de control de servicios *f* service-training record
 tabla de conversación de comunicaciones *f* prearranged message code
 tabla de conversiones *f* conversion table
 tabla de cooperación *f* coordination table, cooperation table
 tabla de cooperación planificada *f* coordination planning table
 tabla de coordenadas *f* table of coordinates
 tabla de coordenadas de latitud y longitud *f* traverse table ART
 tabla de corrección-objetivo *f* lead table; lead chart ART
 tabla de correcciones *f* correction table
 tabla de correcciones para la puntería adelantada *f* lead table AAA
 tabla de datos iniciales de tiro *f* initial data table; display board ART
 tabla de correlación *f* correlation table
 tabla de densidad balística *f* ballistic (air) density table ART
 tabla de derivas *f* deflection table
 tabla de descifrar *f* decoding table
 tabla de desgastes *f* wear table ART
 tabla de desplazamiento *f* displacement scale, deadweight scale NAV
 tabla de desviación *f* deviation table
 tabla de desviaciones *f* deviation table
 tabla de dirección de tiro *f* firing chart, fire-control table
 tabla de dispersiones *f* dispersion ladder ART
 tabla de distancias *f* range table ART
 tabla de distribución de las tareas de fuego de *f* la artillería
 tabla de distribución de las tareas de fuego de *f* artillería fire mission table; artillery fire table,
 tabla de distribución de las tareas de fuego de *f* schedule of fires ART
 tabla de dotaciones de munición *f* table of allowances of ammunition (for a unit)
 tabla de elevaciones *f* elevation table ART
 tabla de enfermedades y defectos físicos *f* table of diseases and physical defects

tabla de escalonamientos *f* difference chart (during firing or target ART
 tabla de escalonamientos *f* designation) ART
 tabla de especialidades militares *f* list of military occupational specialties, MOS list
 tabla de extrapolaciones *f* lead chart, set-forward chart ART
 tabla de frecuencias e indicativos *f* frequency and callsign table RDO
 tabla de fuego *f* fire plan, ART
 tabla de fuego *f* schedule of fires ART
 tabla de fuego de artillería *f* artillery task table, artillery fire plan ART
 tabla de indicativos *f* callsign table RDO
 tabla de indicativos de los oficiales a cargo *f* callsign table of duty personnel RDO
 tabla de inutilidades *f* fitness table (for conscription into the service);
 tabla de inutilidades *f* list of diseases
 tabla de la corrección complementaria *f* lead table, lead chart ART
 tabla de mareas *f* tide table NAV
 tabla de medios reglamentarios *f* tables (document containing a list of items or sets
 tabla de medios reglamentarios *f* of weapons, combat equipment, and property
 tabla de medios reglamentarios *f* indicating quantities authorized for a unit)
 tabla de movimiento aéreo *f* air movement plan AVI
 tabla de paralajes *f* difference chart (for firing or target designation)ART
 tabla de postas *f* post table
 tabla de predicciones *f* set-forward chart AAA
 tabla de reglaje de tiro *f* firing table ART
 tabla de reportes regulares *f* list of regular reports
 tabla de señales *f* radio brevity code RDO
 tabla de señales codificadas *f* coded signals table
 tabla de señales de aviso *f* warning signal table
 tabla de señales de cooperación *f* cooperation signal table
 tabla de señales visuales *f* table of visual signals
 tabla de signos convencionales *f* table of symbols
 tabla de tiro *f* firing table, shooting table, range table ART
 tabla de tiro con correcciones por la altitud *f* de situación ART
 tabla de tiro con correcciones por la altitud *f* elevation table ART
 tabla de tiro gráfica *f* graphical firing table, range chart ART
 tabla de tiro numérica *f* tabular firing table ART
 tabla de tiro terrestre *f* surface fire table ART
 tabla de variaciones de la velocidad inicial *f* muzzle velocity table ART
 tabla de variaciones en porcentaje del *f* coeficiente balístico ART
 tabla de variaciones en porcentaje del *f* table of percentage change of the ballistic ART
 tabla de variaciones en porcentaje del *f* coeficiente ART
 tabla de vestuario *f* individual clothing and equipment record
 tabla de vuelos planificada *f* flight planning table AVI
 tabla hipsométrica *f* altitude-pressure table AVI
 tabla-plan de cooperación *f* cooperation planning table
 tabla planificadora de cooperación *f* cooperation planning table

tablas *f* shelving, rack, stand
 tablas de crepúsculo matutino *f* daylight tables
 tablas de crepúsculo vespertino *f* darkness tables
 tablas de navegación *f* navigation tables NAV
 tablazón *m* planks, board-wood, boards; ENG
 tablazón *m* deck planking, deck plating NAV
 tablero *m* board, plate; panel; table, chart; control panel,
 tablero *m* control console, control desk;
 tablero *m* impenetrable bulkhead; floor; deck
 tablero de aparatos de medida *m* gauge board
 tablero de circuitos impresos *m* printed circuit board, PCB
 tablero de control *m* control board, control panel, gauge board
 tablero de datos *m* display board ART
 tablero de datos azimutales *m* azimuth display board
 tablero de dibujos *m* drawing board, drafting table
 tablero de instrumentos *m* instrument panel, dashboard, instrument board
 tablero de maniobra *m* control panel EIT
 tablero de puente *m* deck, bridge flooring ENG
 tablonaje *m* wooden planking, wood sheathing ENG
 tabun *m* tabun (non-persistent nerve gas)
 taco *m* wad, closing plug;
 taco *m* chock AVI
 taco de cartucho *m* wad RIF
 taco de madera *m* wooden wad, wooden dowel, cleat
 tacómetro *m* tachometer
 tacómetro centrífugo *m* centrifugal tachometer
 tacómetro cronométrico *m* chronometric tachometer
 tacómetro de imán *m* magnetic tachometer
 tacómetro de inducción *m* drag-cup tachometer
 tacómetro de vibración *m* vibration tachometer
 tacómetro electromecánico *m* electromechanical tachometer
 tacómetro electrónico *m* electronic tachometer
 tacómetro eléctrico *m* electric tachometer
 tacómetro hidráulico *m* hydraulic tachometer
 tacómetro magnético *m* magnetic tachometer
 tacómetro mecánico *m* mechanical tachometer
 tacómetro neumático *m* pneumatic tachometer
 tacómetro registrador *m* recording tachometer
 tacón *m* heel (of shoe)
 táctica *f* tactics
 táctica administrativa *f* administrative procedures
 táctica aérea *f* air tactics AVI
 táctica antiáerea *f* anti-aircraft tactics, air defense tactics
 táctica antiguerrillera *f* anti-guerrilla tactics, counterinsurgency tactics
 táctica antisubmarina *f* anti-submarine warfare [ASW] tactics NAV
 táctica antitanque *f* antimchanized tactics
 táctica aplicada *f* applied tactics
 táctica atómica *f* nuclear battlefield tactics
 táctica atómica terrestre *f* army nuclear battlefield tactics
 táctica combinada *f* joint operations tactics, tactics of joint
 táctica combinada *f* [combined] operations
 táctica convencional *f* conventional tactics
 táctica de acciones conjuntas *f* joint operations tactics,
 táctica de acciones conjuntas *f* tactics of joint [combined] operations

táctica de atacar y retirarse—tanque antiaéreo

táctica de atacar y retirarse *f* hit-and-run tactics
táctica de combate *f* combat tactics
táctica de contraguerrillas *f* anti-guerrilla tactics, counterinsurgency tactics
táctica de choque *f* bull-at-gate tactics
táctica de defensa *f* defensive tactics
táctica de defensiva *f* defensive tactics
táctica de fuego *f* tactics of fire
táctica de guerrillas *f* guerrilla tactics
táctica de infantería *f* infantry tactics
táctica de infiltración *f* infiltration tactics
táctica de la guerra atómica *f* nuclear battlefield tactics
táctica de la guerra nuclear *f* nuclear battlefield tactics
táctica de ofensiva *f* offensive tactics
táctica de tierra quemada *f* scorched-earth tactics
táctica de tiro *f* tactics of fire
táctica defensiva *f* defensive tactics
táctica del arma *f* tactics of an arm of service
táctica del tipo de fuerzas armadas *f* CUB tactics of a branch of the armed forces
táctica especial *f* tactics of individual arms of service;
táctica especial *f* individual weapons tactics; special tactics
táctica general *f* general tactics
táctica individual *f* individual tactics, actions of one soldier
táctica naval *f* naval tactics NAV
táctica nuclear *f* nuclear battlefield tactics
táctica ofensiva *f* offensive tactics
táctica preatómica *f* conventional tactics
táctica terrestre *f* army tactics
táctico tactical
tacto de codos *m* feeling of comradeship, camaraderie
tacto de los mandos *m* control feel AVI
tahali *m* shoulder belt, sling;
tahali *m* sword-belt, waist-belt
tajamar *m* stem (in shipbuilding); cutwater, breakwater NAV
tala *f* obstruction;
tala *f* abatis (tree obstacle) ENG
tala artificial *f* dead abatis (made from felled or fallen trees) ENG
tala artificial *f* (slashing) tree entanglement [barrier] ENG
tala de árboles *f* timber barrier, tree felling abatis ENG
tala viva *f* live abatis (made of bent-down trees) ENG
tala y cortadura combinada *f* combined obstruction ENG
talas *m* abatis ENG
talón de embarque *m* shipping ticket
talón de entrega *m* issue slip
talón de la culata *m* butt plate (of rifle) RIF
talonario de vales *m* chits, coupons; coupon book (for free train rides)
talud *m* scarp, bank, slope;
talud *m* batter (in bridging), grade, incline TOP
talud anterior *m* forward slope (of trench), front slope, TOP
talud anterior *m* earth face (in field engineering) TOP
talud artificial *m* artificial slope TOP
talud de la trinchera *m* slope of a trench TOP
talud de reposo *m* natural slope, repose slope TOP
talud de revés *m* reverse slope; rear slope TOP
talud delantero *m* forward [front] slope TOP

talud exterior *m* exterior slope; outer slope, back slope TOP
talud interior *m* interior slope, front slope TOP
talud natural *m* angle of repose TOP
talud posterior *m* reverse slope; rear slope (of trench) TOP
taller *m* workshop, shop, factory, plant, mill, work yard
taller de armamento *m* armament repair shop; armorer's shop, RIF taller de armamento
m small-arms shop RIF
taller de armamento y material *m* armament and equipment repair shop
taller de armar *m* assembly shop, fitting shop
taller de artillería *m* ordnance shop ART
taller de automovilismo *m* motor transport repair shop, auto repair shop AUT
taller de aviación *m* aircraft repair shop AVI
taller de base *m* base workshop, base shop
taller de campaña *m* field workshop, field shop
taller de comunicaciones *m* communications equipment shop
taller de conservación *m* maintenance shop
taller de construcción *m* construction works
taller de entretenimiento de material *m* equipment maintenance and repair shop
taller de forja *m* forge shop
taller de granear pólvora *m* (powder) granulating house
taller de jarcia *m* rigging loft, rigging shop NAV
taller de mantenimiento *m* repair shop; equipment maintenance and repair shop
taller de material *m* equipment repair shop
taller de material aéreo *m* aviation equipment repair shop AVI
taller de material electrónico *m* electronic equipment repair shop
taller de material hidrográfico *m* hydrographic service equipment repair shop
taller de montaje *m* assembly workshop, fitting shop; erecting shop
taller de precisión de artillería *m* artillery precision shop ART
taller de pruebas de motores *m* engine testing shop
taller de regulación de torpedos *m* torpedo checking shop NAV
taller de reparación *m* repair shop
taller de reparación central de equipos ingenieros *m* central engineer equipment repair shop ENG
taller de reparación de artillería de división *m* division ordnance repair shop ART
taller de reparación de artillería del ejército *m* army ordnance repair shop ART
taller de reparación de automóviles *m* motor vehicle repair shop, auto repair shop AUT
taller de reparación de paracaídas *m* parachute repair shop
taller de reparación de tanques *m* tank workshop ARM
taller de reparación de vehículos *m* vehicle-repair shop, auto repair shop AUT
taller de reparación de vestuario *m* clothing repair shop, tailor shop
taller de reparación ingeniera *m* engineer equipment repair shop ENG
taller de reparaciones *m* repair shop
taller de soldadura *m* welding shop
taller de transmisiones *m* communications shop
taller escuela *m* training workshop
taller fijo *m* fixed (repair) shop
taller flotante *m* repair ship, maintenance ship NAV

taller mecánico *m* machine shop
taller motorizado *m* motorized shop
taller móvil *m* mobile shop
taller móvil de reparación de automóviles *m* mobile motor vehicle repair shop AUT
taller móvil de reparación de tanques *m* mobile tank workshop ARM
taller móvil de reparación ingeniera *m* mobile engineer equipment repair shop ENG
taller para parque de ingenieros de ce *m* corps engineer motor pool shop ENG
taller para parque de ingenieros divisionario *m* division engineer motor pool shop ENG
taller pesado *m* heavy machine shop ENG
taller principal *m* main workshop, main repair shop
taller secundario *m* auxiliary workshop, auxiliary repair shop
taller semifijo *m* semifixed shop
taller semimóvil *m* semifixed shop
taller semimóvil de reparación ingeniera *m* semi-mobile engineer equipment repair shop ENG
tamaños críticos *m* critical size, critical dimensions
tambor *m* drum; magazine;
tambor *m* drum-type magazine; RIF
tambor *m* disk-type magazine; drummer; tumbler; barrel
tambor alimentador del mecanismo de carga *m* loader feed sprocket ART
tambor con sordina *m* muffled drum
tambor de aceite *m* oil drum
tambor de alcances *m* range drum ART
tambor de alimentación *m* drum-type magazine, feed drum, disk magazine RIF
tambor de alzas *m* range drum ART
tambor de cartuchos *m* ammunition drum RIF
tambor de derivas *m* deflection micrometer (of sight) ART
tambor de elevación *m* elevating drum (of gun sight) ART
tambor de freno *m* brake drum
tambor de municiones *m* drum magazine, drum-type magazine, ammunition drum RIF
tambor de profundidad *m* depth setting drum (for underwater mine) NAV
tambor de traslación *m* traversing drum ART
tambor del alza *m* range drum, deflection drum ART
tambor del mecanismo de ángulos de puntería *m* range gear drum (of gun sight) ART
tambor detector *m* indicator can, detector can
tambor graduado *m* graduated drum
tambor mayor *m* drum major
tambucho *m* bulwark; booby hatch, hood NAV
tancódromo *m* armor training area, tank park ARM
tangente del ángulo de caída *m* slope of fall ART
tango Tango (code name for the letter "T" in the tango phonetic alphabet)
tanque *m* tank, reservoir, vessel, vat, canister, cistern;
tanque *m* tanker NAV
tanque *m* tank ARM
tanque aéreo *m* compressed air tank; air tank, air cylinder
tanque aerotransportado *m* airborne tank ARM
tanque almacenador *m* storage tank
tanque anfibio *m* amphibious tank, amphibian tank ARM
tanque antiaéreo *m* anti-aircraft tank ARM

tanque armado con cañón—tapón de carga

tanque armado con cañón *m* gun tank ARM
tanque auxiliar *m* auxiliary tank;
tanque auxiliar *m* adjusting [regulating] tank (of a submarine) NAV
tanque barreminas *m* armored minefield-sweeping vehicle, ARM
tanque barreminas *m* tank mine sweeper ARM
tanque complementario de combustible *m* auxiliary fuel tank, AVI
tanque complementario de combustible *m* extra [long-range] fuel tank AVI
tanque con aparato fumígeno *m* tank with smoke generator ARM
tanque con bulldozer *m* tank dozer ARM
tanque con empujadora *m* tank dozer ARM
tanque con mangual *m* flail tank ARM
tanque crucero *m* cruiser tank
tanque de aceite *m* oil tank
tanque de aceite de reserva *m* reserve oil tank
tanque de acompañamiento *m* accompanying tank (for direct support of infantry), ARM
tanque de acompañamiento *m* close-support tank ARM
tanque de agua dulce *m* drinking-water tank, drinking tank NAV
tanque de agua dulce de reserva *m* reserve drinking-water tank NAV
tanque de agua potable *m* drinking-water tank
tanque de ala *m* wing (fuel) tank AVI
tanque de alimentación *m* feed tank, supply tank, service tank
tanque de almacenamiento *m* storage tank
tanque de almacenamiento de asfalto *m* asphalt storage tank
tanque de almacenamiento sobre camión *m* truck-mounted storage tank; tanker truck AUT
tanque de almacenamiento sobre remolque *m* trailer-mounted storage tank; trailer tanker AUT
tanque de alta presión *m* high-pressure tank;
tanque de alta presión *m* pressure tank (of submarine) NAV
tanque de apoyo inmediato de la infantería *m* close-support tank ARM
tanque de asalto *m* assault tank, destroying tank (obsolete) ARM
tanque de asiento *m* trimming tank (on ship) NAV
tanque de balance *m* rolling [adjusting] tank (of submarine) NAV
tanque de batalla *m* battle tank (versus training tank) ARM
tanque de cabeza *m* command tank ARM
tanque de combustible *m* fuel tank;
tanque de combustible *m* fuel bunker NAV
tanque de combustible de cohete *m* rocket propellant tank ROC
tanque de combustible de misil *m* rocket propellant tank ROC
tanque de combustible de popa *m* aft fuel bunker (of ship) NAV
tanque de compensación *m* compensating tank (of a submarine) NAV
tanque de consumo *m* feed tank, supply (service) tank
tanque de descompresión *m* decompression chamber
tanque de emergencia *m* spare tank, emergency tank
tanque de emersión *m* buoyancy tank (of submarine) NAV
tanque de estiba *m* anti-rolling tank (of submarine) NAV

tanque de expansión *m* expansion tank (on a tanker) NAV
tanque de exploración *m* reconnaissance tank ARM
tanque de fuselaje *m* fuselage tank AVI
tanque de gasolina *m* gasoline tank, fuel tank
tanque de gasolina auxiliar *m* auxiliary fuel tank
tanque de gravedad *m* gravity tank
tanque de impulso *m* impulse flask (of a torpedo) NAV
tanque de ingenieros *m* engineer tank ARM
tanque de inmersión *m* diving tank (of a submarine) NAV
tanque de inmersión rápida *m* negative [quick-diving] tank (of submarine) NAV
tanque de inundación *m* scuttle tank (of ship) NAV
tanque de lastre *m* ballast tank; saddle tank (of submarine) NAV
tanque de lastre auxiliar *m* adjusting ballast tank; auxiliary ballast tank NAV
tanque de lastre interno *m* internal ballast tank NAV
tanque de lastre lateral *m* topside tank, corner tank, NAV
tanque de lastre lateral *m* wing ballast tank (of ship) NAV
tanque de lastre principal *m* topside tank, corner tank; NAV
tanque de lastre principal *m* main ballast tank (of submarine) NAV
tanque de mando *m* leader's [command] tank ARM
tanque de nivelación *m* trim [trimming] tank; NAV
tanque de nivelación *m* adjusting tank (of a submarine) NAV
tanque de nivelación de popa *m* stern trim tank NAV
tanque de nivelación de proa *m* bow trim tank NAV
tanque de observación *m* observation tank (of ship) NAV
tanque de oxidante *m* oxidizer tank
tanque de oxígeno líquido *m* lux tank ROC
tanque de petróleo *m* tanker NAV
tanque de pruebas *m* test tank
tanque de purga *m* drain tank
tanque de reconocimiento *m* reconnaissance tank ARM
tanque de regulación *m* regulating tank,
tanque de regulación *m* adjusting tank (of a submarine) NAV
tanque de romaneo *m* trimming tank, trim tank NAV
tanque de seguridad *m* midship tank (of a submarine) NAV
tanque de servicio *m* service tank, daily supply tank, daily fuel tank
tanque de suministro *m* dispensing tank
tanque de trimado *m* trimming tank, trim tank NAV
tanque del aceite *m* oil tank
tanque desmontable *m* dismountable tank
tanque en el borde de ataque del ala *m* leading-edge tank AVI
tanque especial *m* special tank
tanque externo *m* external [outboard] tank; AVI
tanque externo *m* external tank (of a submarine) NAV
tanque guía *m* command tank ARM
tanque incendiario lanzable *m* droppable incendiary tank AVI

tanque integral de combustible *m* built-in [integral] fuel tank AVI
tanque interno *m* inner tank; AVI
tanque interno *m* internal tank (of a submarine) NAV
tanque lanzable *m* drop tank AVI
tanque lanzador de puente *m* bridge-laying tank ARM
tanque lanzallamas *m* tank flame-thrower ARM
tanque lateral *m* lateral tank, wing tank AVI
tanque ligero *m* light tank ARM
tanque liviano *m* light tank ARM
tanque mediano *m* medium tank ARM
tanque medio *m* medium tank ARM
tanque nómada *m* roving tank ARM
tanque orgánico *m* organic tank ARM
tanque pesado *m* heavy tank ARM
tanque principal *m* main (fuel) tank
tanque principal de combustible *m* main fuel tank
tanque receptor de aire *m* compressed air tank; air tank [cylinder]
tanque recuperable *m* recoverable tank
tanque reglamentario *m* regulation tank ARM
tanque simulado *m* dummy tank, tank mock-up ARM
tanque subterráneo *m* underground (fuel) tank
tanque suelto *m* individual [separate] tank ARM
tanque superligero *m* super-light tank ARM
tanque superpesado *m* super-heavy tank ARM
tanque tractor *m* recovery tank ARM
tanque transversal *m* thwartship [transversal] tank NAV
tanque ventral *m* ventral [belly] tank AVI
tanque vertical *m* deep tank
tanqueta *f* light tank, tankette (obsolete) ARM
tanquista *m* tank crewman ARM
tapa *f* cover, lid, cap, top plate; cover plate
tapa articulada de escotilla *f* hinged hatch cover NAV
tapa blindada de escotilla *f* armored hatch cover
tapa de escobén *f* hawser buckler, (blind) buckler NAV
tapa de escotilla *f* hatch cover [lid]; NAV
tapa de escotilla *f* look-out hood (of tank) ARM
tapa de regala *f* gunwhale, gallant rail, roughtree rail NAV
tapa de resorte *f* snap lid
tapa de vista *f* inspection cover
tapa del percutor *f* firing pin retainer ART
tapa-guía del cañón *f* barrel latch ART
tapa hermética *f* sealed cover
tapa móvil *f* cover (of a machine-gun) RIF
tapa protectora *f* protective cover, protective cap
tapabocas *m* tampion, muzzle cover ART
tapabocas de cañón *m* muzzle cap, muzzle bag, tampion, tampion ART
tapacete *m* canopy, awning NAV
tapafogonazos *m* mouthpiece, muzzle attachment, flash screen, ART
tapafogonazos *m* flash hider ART
tapallamas *m* flash screen, flash hider,
tapallamas *m* mouthpiece, muzzle attachment ART
tapar *to* cover, to plug
tapín *m* dower, plug NAV
tapiz de bombardeo *m* bomb carpet AVI
tapiz de bombas *m* bomb carpet AVI
tapón *m* bung, plug, stopper, cork, tampion, tap, tamper
tapón compuesto *m* compound plug (in mines)
tapón de carga *m* wad, closing plug ART

tapón de control de entrada en batería—techo operativo

tapón de control de entrada en batería *m* runout control plug ART
tapón de culote *m* base plug (in ammunition)
tapón de fusil *m* nose cap RIF
tapón de la envuelta de la espoleta *m* pistol case stopper
tapón portamultiplicador *m* adapter booster, priming tube, booster casing ART
tapón y anillo *m* lifting plug (in ammunition) ART
taponamiento de las vías de agua *m* obstruction of flow
taponamiento de vías *m* traffic jam, road congestion AUT
taponar la brecha to close a breach, to plug a hole
taqueómetro *m* tachometer
taquete *m* tappet
taquimetría *f* tacheometry, tacheometric survey TOP
taquimetrista *m* tacheometrist TOP
taquimetro *m* tacheometer; transit theodolite, transit; stadia TOP
tarea *f* task, mission, problem; work, job
tarea de combate *f* combat mission
tarea de fuego *f* fire task [mission]
tarea suplementaria *f* extra task
tarima *f* decking, flooring, deckboard, trench-board; stand, ENG
tarima *f* table, pallet ENG
tarja *f* tally
tarjar to tally
tarjeta *f* certificate, card
tarjeta de control de servicios *f* service record card
tarjeta de ejercicios *f* drill data card
tarjeta de especialidad *f* specialist's service record card
tarjeta de fuego *f* fire capabilities card
tarjeta de fuego antitanque *f* anti-tank fire capabilities card
tarjeta de fuego de la escuadra *f* CUB squad fire capabilities card
tarjeta de fuego de la pieza *f* gun fire capabilities card ART
tarjeta de fuego del tanque *f* fire capabilities card ARM
tarjeta de identidad *f* identity card, identification card
tarjeta de reconocimiento *f* aircraft identification card (with silhouettes of AVI)
tarjeta de reconocimiento *f* friend and foe aircraft AVI
tarjeta de seguridad *f* safety card ART
tarjeta de sustitución *f* substitute card
tarjeta de verificaciones *f* check card
tarjeta del terreno *f* terrain card TOP
tarjeta militar *f* military identity card
tarjeta militar de identidad *f* military identity card
tarjeta perforada *f* punched card
tarjetica de buen tirador *f* CUB sharpshooter card
tasa *f* estimate
tasa de consumo *f* filling, load (of fuel)
taxeo *m* taxi-ing AVI
taximetro *m* taximeter
teatro *m* theater (of war), theater of operations
teatro de acciones militares *m* theater of operations, battle area, combat zone
teatro de guerra marítimo *m* theater of naval operations NAV
teatro de guerra naval *m* theater of naval operations NAV

teatro de la batalla *m* scene of battle
teatro de la guerra *m* theater of war, area of war
teatro de la guerra marítimo *m* theater of naval operations NAV
teatro de la guerra naval *m* theater of naval operations NAV
teatro de operaciones *m* theater (of operations)
teatro de operaciones navales *m* theater of naval operations NAV
teatro naval de operaciones *m* theater of naval operations NAV
tecla *f* key (on a keyboard)
tecla de interrupción *f* push-to-talk switch; RDO
tecla de interrupción *f* break key
tecla interruptora *f* push-to-talk switch; RDO
tecla interruptora *f* break key
teclado *m* keyboard
técnica *f* technique; method, procedure; equipment, apparatus
técnica aeronáutica *f* aeronautical equipment; aviation matters; AVI
técnica aeronáutica *f* aviation materiel, aeronautical engineering, AVI
técnica aeronáutica *f* aeronautical technique AVI
técnica aeroportuaria *f* airport technique AVI
técnica averiada *f* unservicable [disabled] equipment,
técnica averiada *f* damaged equipment
técnica blindada *f* armored vehicles, armor ARM
técnica coheteril *f* rocketry, rocket technology ROC
técnica combativa *f* fighting [combat] equipment,
técnica combativa *f* war equipment [materiel], materiel
técnica de abastecimiento de aguas *f* water supply engineering ENG
técnica de aeropuertos *f* airport engineering AVI
técnica de alumbrado *f* lighting engineering ENG
técnica de armamentos *f* weapons technique
técnica de automóviles y tractores *f* motor vehicle materiel AUT
técnica de combate *f* combat technique
técnica de comunicaciones *f* communications equipment
técnica de construcción de carreteras *f* road engineering, highway engineering ENG
técnica de devanado *f* winding technology (in fiber optics)
técnica de fuego *f* technique of fire, firing technique
técnica de guerra *f* fighting [combat] materiel; military science
técnica de guiado *f* guidance [control] technique
técnica de ingeniería *f* engineer equipment ENG
técnica de la defensa atómica *f* nuclear defense engineering
técnica de la defensa nuclear *f* nuclear defense engineering
técnica de lanzamiento *f* launching procedure; launching equipment ROC
técnica de los cohetes *f* rocket technology, rocketry ROC
técnica de salvamento *f* salvage engineering
técnica de seguridad *f* safety technique; safety equipment
técnica de telecomunicaciones *f* telecommunications technique [equipment]
técnica de tiro *f* technique of fire
técnica de trabajos submarinos *f* underwater engineering NAV

técnica del combate *f* combat technique
técnica del empleo de las armas *f* employment technique
técnica del lanzamiento *f* launching procedure; launching equipment ROC
técnica del lanzamiento de satélites artificiales *f* satellite launching procedure [equipment] AVI
técnica del rastreo de minas *f* mine-sweeping technique, mine-cleaning technique
técnica del vuelo *f* flight engineering AVI
técnica electrónica *f* electronics
técnica experimental *f* experimental technique
técnica infrarroja *f* infra-red equipment
técnica militar *f* combat [fighting] materiel; weapons and equipment;
técnica militar *f* military science
técnica moderna *f* modern technology
técnica portuaria *f* port technique NAV
técnica radar *f* radar engineering RAD
técnica radiotelegráfica *f* radio telegraphy technique, RDO
técnica radiotelegráfica *f* radiotelegraphic engineering RDO
técnica sanitaria *f* sanitation [sanitary] engineering ENG
técnica sonar *f* sonar engineering NAV
técnico *m* technician, mechanic, artificer;
técnico technical, engineering (adj.)
técnico de aviación *m* aircraft [aviation] technician AVI
técnico de odontología *m* dental technician
tecnificación *f* automation, modernization
teclado contra la observación aérea y terrestre *m* air-ground observation screen
techo *m* (service) ceiling AVI
techo a plena carga *m* fully loaded ceiling AVI
techo a punto fijo *m* hover ceiling (of helicopter) AVI
techo absoluto *m* absolute [theoretical] ceiling AVI
techo acústico *m* acoustic ceiling AVI
techo aerodinámico *m* aerodynamic ceiling AVI
techo aerodinámico teórico *m* absolute aerodynamic ceiling AVI
techo balístico *m* ballistic ceiling AVI
techo con carga total *m* ceiling fully loaded AVI
techo de cabina *m* canopy hood AVI
techo de cabina desprendible *m* jettisonable canopy hood AVI
techo de cazadores *m* fighter cover AVI
techo de combate *m* combat [operational] ceiling AVI
techo de emergencia *m* emergency ceiling, usable ceiling AVI
techo de la cabina *m* cockpit canopy AVI
techo de la torre *m* gun house NAG
techo de servicio *m* service ceiling AVI
techo de sobrevuelo estacionario *m* hovering ceiling (of helicopter) AVI
techo del humo *m* smoke ceiling AVI
techo dinámico *m* zoom altitude, dynamic ceiling AVI
techo en vuelo altitud constante *m* hovering ceiling (of airplane) AVI
techo en vuelo estacionario *m* hovering ceiling (of helicopter) AVI
techo estático *m* static ceiling, hover ceiling AVI
techo ilimitado *m* ceiling unlimited AVI
techo máximo *m* absolute ceiling; operating ceiling (of a tethered AVI)
techo máximo *m* balloon, operational ceiling AVI
techo operativo *m* service ceiling AVI

techo práctico *m* service ceiling AVI
techo teórico *m* absolute ceiling, theoretical ceiling AVI
teja *f* loading tray, ammunition tray ART
teja arriba tray up ART
teja automática *f* automatic loading tray ART
teja de carga *f* loading tray, ammunition tray ART
teja de carga a brazo *f* hand-operated loading tray ART
tela de carga del cañón *f* gun loading tray ART
teja de carga motorizada *f* power-operated loading tray ART
teja de espera *f* waiting tray ART
teja de la pólvora *f* loading tray, ammunition tray, powder tray ART
teja de pólvora *f* loading tray, ammunition tray, powder tray ART
teja de transferencia *f* transfer tray ART
teja-guía *f* bomb release mechanism [gear, unit] AVI
teja para el proyectil *f* shot tray ART
teja portaproyectil *f* shot tray, spanning tray ART
tela *f* fabric, material, cloth
tela de aviones *f* aircraft cloth [fabric] AVI
tela de paracaídas *f* parachute fabric AVI
tela metálica *f* wire cloth; wire netting
tela para aviación *f* aircraft [aviation] fabric AVI
tela para uniformes *f* uniform cloth
telamen *m* canopy (of a parachute) AVI
teleaccionado remotely operated, telecontrolled, remote-operated,
teleaccionado remote-controlled
teleaccionamiento *m* extended control, telecontrol, remote control
telealtímetro *m* height finder
telebomba *f* TV-guided bomb AVI
telebrújula *f* remote-indicating compass; repeater-compass,
telebrújula *f* telecompass
telecompás *f* remote-indicating compass; repeater-compass,
telecompás *f* telecompass
telecontrol *m* telecontrol, remote control
telecontrolado remotely-operated, telecontrolled,
telecontrolado remote-operated, remote-controlled
teledirección *f* telecontrol, remote control
teledirigido telecontrolled, remote-controlled
teleférico *m* cableway, cable railway, ropeway; telfer
teleférico bicable *m* bicable ropeway
teleférico monocable *m* monocable ropeway
teleférico plicable *m* multi-cable ropeway
teleférico tricable *m* tricable ropeway
telefero *m* cableway, ropeway; telfer
telefonar to telephone, to call
telefonema *m* telephone dispatch
telefonía *f* telephony, telephone communications; telephone
telefonía acústica *f* acoustic telephony
telefonía alámbrica *f* wire telephony
telefonía automática *f* automatic telephony
telefonía con hilos *f* wire telephony
telefonía de alta frecuencia *f* carrier telephony
telefonía infrarroja *f* infra-red telephony
telefonía intercontinental *f* intercontinental telephone communications
telefonía por onda de alta frecuencia *f* carrier-wave telephony
telefonía radio *f* radiotelephony RDO

telefonía semiautomática *f* semi-automatic telephony
telefonía sin hilos *f* radio; radiotelephony RDO
telefónico telephone (adj.)
telefonista *m* telephone operator, switchboard operator
teléfono *m* telephone; headset, headphones
teléfono acústico *m* acoustic telephone
teléfono automático *m* dial telephone, automatic telephone
teléfono de a bordo *m* interphone
teléfono de cabeza *m* headset, cans, headphones
teléfono de campaña *m* field telephone
teléfono de casco *m* interphone headset, muiñ
teléfono de conversación secreta *m* secret conversation telephone
teléfono de excitación acústica *m* sound-powered telephone
teléfono en af *m* high-frequency telephone
teléfono ordinario *m* ordinary telephone
teléfono submarino *m* underwater telephone NAV
telefonografía *f* telephonography
telegobernado por una estrella star-steered ROC
telegrafiar to telegraph
telegrafista *m* telegrapher, telegraph operator, key man
telegrafía *f* telegraphy; telegraph communication; telegraph
telegrafía acústica *f* acoustic telegraphy
telegrafía alámbrica *f* wire telegraphy
telegrafía automática *f* automatic telegraphy
telegrafía con hilos *f* wire telegraphy
telegrafía duplex *f* duplex telegraphy
telegrafía eléctrica *f* electric telegraphy
telegrafía inalámbrica *f* radio; radiotelegraphy, wireless telegraphy RDO
telegrafía infraacústica *f* subaudio telegraphy
telegrafía intercontinental *f* intercontinental telegraph communication
telegrafía manual *f* manual telegraphy
telegrafía múltiple *f* multiple telegraphy, multiplex
telegrafía multiplex *f* multiple telegraphy, multiplex
telegrafía octuplex *f* octuplex telegraphy
telegrafía óptica *f* visual signalling, optical telegraphy,
telegrafía óptica *f* visual telegraphy
telegrafía simplex *f* simplex telegraphy
telegrafía sin hilos *f* radio, radiotelegraphy, wireless telegraphy RDO
telegráfico telegraph (adj.)
telégrafo *m* telegraph
telégrafo acústico *m* sounding telegraph, acoustic telegraph
telégrafo alámbrico *m* wire telegraph
telégrafo automático *m* automatic telegraph
telégrafo con hilos *m* wire telegraph
telégrafo de campaña *m* field telegraph
telégrafo de gobierno *m* steering telegraph NAV
telégrafo de la cámara de máquinas *m* engine room telegraph NAV
telégrafo de maniobras *m* docking telegraph NAV
telégrafo de máquinas *m* engine telegraph NAV
telégrafo de órdenes al timón *m* steering order telegraph NAV
telégrafo de señales *m* signal telegraph
telégrafo del motor principal *m* main-engine telegraph NAV
telégrafo del timón *m* steering telegraph NAV

telégrafo eléctrico *m* electric telegraph
telégrafo en af *m* high-frequency telegraph
telégrafo impresor *m* printing telegraph, recording telegraph, ticker
telégrafo inalámbrico *m* radio; radiotelegraph, wireless telegraph RDO
telégrafo infraacústico *m* infra-acoustic [sub-audio] telegraph
telégrafo marino *m* engine (order) telegraph NAV
telégrafo óptico *m* optical telegraph, signal telegraph
telégrafo para buques *m* ship's telegraph NAV
telégrafo sin hilos *m* radio; radio telegraph, wireless telegraph RDO
telegrama *m* telegram, wire, cable
telegrama abierto *m* clear-text [plain-text] telegram
telegrama cifrado *m* cryptogram, ciphered telegram, code telegram
telegrama circular *m* circular telegram
telegrama coleccionado *m* collated telegram
telegrama de día *m* day telegram (sent in the daytime)
telegrama de noche *m* night telegram (sent at night)
telegrama de servicio *m* service message
telegrama en claro *m* plain-text [clear-text] telegram
telegrama en clave *m* cryptogram, ciphered telegram, code telegram
telegrama en lenguaje convencional *m* cryptogram, ciphered telegram, code telegram
telegrama ordinario *m* full-rate message
telegrama para el interior *m* inland telegram
telegrama postal *m* speed letter, mailgram
telegrama urgente *m* urgent telegram
telegrafía *f* telecontrol, remote control
teleguiado *m* telecontrol, remote control;
teleguiado remote-controlled, telecontrolled
teleguiado automático *m* automatic remote control
teleguiado con alambre *m* wire control; wire [cable] guidance
teleguiado por cable *m* wire control; wire [cable] guidance
teleguiado por radar *m* remote control RAD
teleguiado por radio *m* radio control; RDO
teleguiado por radio radio-controlled RDO
teleguiado radioeléctrico *m* radar remote control RAD
teleimpresor *m* teletype, teleprinter
teleindicador *m* teleindicator, telemetry device, remote indicator;
teleindicador *m* remote-reading thermometer
teleindicador remote-indicating
telemandado telecontrolled, remote-controlled,
telemandado remotely operated, remote-operated,
telemandado remotely steered
telemando *m* telecontrol, remote control, distant control,
telemando *m* remote actuation, remote operation,
telemando *m* extended control, teleactuation
telemando centralizado *m* centralized remote control
telemando hidráulico *m* hydraulic remote control, hydraulic teleactuation
telemando servoaccionado *m* servo-actuated remote control
telemecánica *f* telemechanics, teleautomatics
telemecánico telemechanical
telemedidor *m* telemetry device, telemeter

telemétrico—temperatura de fusión

telemétrico *telemetric, telemetry (adj.)*
telemetría *f* telemetry, telemetering, remote measuring;
telemetría *f* telemetry apparatus [system];
telemetría *f* range finding, ranging ART
telemetría acústica *f* sound ranging, acoustic telemetry ART
telemetría de cohetes dirigidos *f* guided-missile telemetry ROC
telemetría de cohetes guiados *f* guided-missile telemetry ROC
telemetría de emergencia *f* emergency [back-up] telemetry system
telemetría de proyectiles teleguiados *f* guided-missile telemetry ROC
telemetría espacial *f* space telemetry (system) AVI
telemetría para misiles *f* missile telemetry ROC
telemetría por medio de aeroplanos *f* aircraft telemetry AVI
telemetría por radio *f* radio telemetry RDO
telemetrista *m* range adjuster; AAA
telemetrista *m* rangefinder, rangefinder operator
telemetrista mayor *m* senior range adjuster
telemetrista mayor de primera *m* SPA senior range finder operator 1st class NAV
telemetrista mayor de segundo *m* SPA senior range-finder operator 2d class NAV
telemetrista primero *m* SPA range finder operator 1st class NAV
telemetrista segundo *m* SPA range finder operator 2d class NAV
telémetro *m* telemeter, remote meter, rangefinder
telémetro a bordo *m* airborne [aircraft] rangefinder AVI
telémetro acimutal *m* azimuth rangefinder
telémetro acústico *m* acoustic [sound] rangefinder
telémetro altimétrico *m* height finder
telémetro autorreductor *m* autoreduction-type rangefinder
telémetro binocular *m* binocular rangefinder
telémetro bistático *m* binocular rangefinder
telémetro de a bordo *m* airborne [aircraft] rangefinder AVI
telémetro de alidada *m* alidade rangefinder
telémetro de alturas *m* height finder
telémetro de base *m* base-type rangefinder
telémetro de base integrante *m* self-contained rangefinder
telémetro de base vertical *m* vertical-base rangefinder
telémetro de bolsillo *m* pocket rangefinder
telémetro de campaña *m* field rangefinder, battlefield rangefinder
telémetro de carro de combate *m* tank rangefinder ARM
telémetro de coincidencia *m* coincidence rangefinder (with large base) NAV
telémetro de costa *m* coastal observation post rangefinder (with large NAV)
telémetro de costa *m* base) NAV
telémetro de depresión *m* depression position-finder [rangefinder]
telémetro de doble imagen *m* coincidence rangefinder, double-image tachometer
telémetro de gran base *m* long-base rangefinder
telémetro de impulsos *m* pulsed remote measuring instrument
telémetro de inversión *m* invert-type rangefinder (with inverted image in
telémetro de inversión *m* the field of view)
telémetro de lectura directa *m* direct-reading telemeter [rangefinder]

telémetro de pequeña base *m* short-base rangefinder
telémetro de tanque *m* tank rangefinder ARM
telémetro de visión estereoscópica *m* stereoscopic rangefinder
telémetro electrónico *m* electronic rangefinder, electronic telemeter
telémetro estereoscópico *m* stereoscopic rangefinder, stereo rangefinder
telémetro geodésico *m* geodesic rangefinder, surveying rangefinder TOP
telémetro láser *m* laser rangefinder
telémetro láserico *m* laser rangefinder
telémetro ligero *m* portable rangefinder
telémetro monocular *m* monocular rangefinder
telémetro monostático *m* monocular rangefinder
telémetro naval *m* naval rangefinder NAV
telémetro óptico *m* optical [telescopic] rangefinder
telémetro para aviones *m* aircraft rangefinder, aircraft telemeter AVI
telémetro para infantería *m* infantry rangefinder
telémetro portátil *m* portable rangefinder
telémetro radar *m* radar rangefinder
telémetro telescópico *m* optical [telescopic] rangefinder
telémetro zenital estereoscópico *m* height and range finder
telemotor *m* telemotor, tele-engine, remote-controlled motor
telemotor del timón *m* steering telemotor NAV
teleobjetivo *m* telephoto lens, telephoto-objective
teleproyector *m* guided missile ROC
telera de afuste del cañón *f* transom ART
telerradiogoniómetro *m* remote-controlled (radar) direction finder;
telerradiogoniómetro *m* remote-controlled radio direction finder
telerrreceptor *m* television (set), receiver
telerrregulación *f* telecontrol, remote control, extended control
telescopio *m* telescope, telescoping, sliding
telescopio de rayos infrarrojos *m* night-vision device, infra-red device
telescopio infrarrojo *m* night-vision device, infra-red device
telesenalización *f* telesignalling, remote signalling
teletermómetro *m* remote-control thermometer, telethermometer
teletipista *m* teletype operator, teletypist
teletipo *m* teletypewriter, teletype, teleprinter
teletipo policanálico *m* multi-channel teletype
teletipo por línea alámbrica *m* land-line teletype
teletipógrafo *m* teletype
teletransmisor *m* teletransmitter, long-distance transmitter
teletratamiento *m* teleprocessing
televisión *f* television, television system, TV
televisión alámbrica *f* wired television
televisión comercial *f* commercial television, sponsored television
televisión de bajo nivel de luminosidad *f* low-light television, LLTV
televisión de exploración *f* reconnaissance television
televisión de reconocimiento *f* reconnaissance television
televisión en blanco y negro *f* black-and-white [monochrome] television

televisión en colores *f* color television
televisión espacial *f* space television AVI
televisión estereoscópica *f* stereoscopic television
televisión intercontinental *f* intercontinental television
televisión militar *f* military television
televisión retransmitida *f* relay television
televisión submarina *f* submarine television, underwater television NAV
televisión ultravioleta *f* ultra-violet television
televisión universal *f* general-purpose television
televisor *m* television set
telurómetro *m* tellurometer (type of radio rangefinder) RDO
temario *m* agenda
tembladera *f* quicksand TOP
temblador *m* buzzer (in communications), vibrator;
temblador *m* trembler, make-and-break ELT
témpano de hielo *m* ice floe NAV
temperatura *f* temperature
temperatura a la sombra *f* temperature in the shade
temperatura absoluta *f* absolute temperature
temperatura al nivel del mar *f* sea-level temperature
temperatura alta *f* high temperature
temperatura ambiente *f* ambient temperature, room temperature
temperatura atmosférica *f* atmospheric temperature
temperatura baja *f* low temperature
temperatura balística ballistic temperature
temperatura compensadora *f* compensation temperature
temperatura constante *f* constant temperature
temperatura crítica *f* critical temperature, critical point,
temperatura crítica *f* emergency point
temperatura de almacenaje *f* storage temperature
temperatura de almacenamiento *f* storage temperature
temperatura de autoignición *f* auto-ignition temperature,
temperatura de autoignición *f* spontaneous-ignition temperature
temperatura de combustión *f* combustion temperature [point],
temperatura de combustión *f* burning temperature [point],
temperatura de combustión *f* fire point (of lubricant, oils)
temperatura de condensación *f* condensation temperature, drip point
temperatura de congelación *f* freezing point, chill point,
temperatura de congelación *f* freezing temperature; setting point (of oil)
temperatura de descongelación *f* pour point (of lubricant)
temperatura de detonación *f* detonation temperature [point], detonating point
temperatura de entrada *f* inlet temperature
temperatura de equilibrio *f* equilibrium temperature
temperatura de evaporación *f* evaporation temperature [point]
temperatura de explosión *f* explosion temperature
temperatura de funcionamiento *f* working [operating] temperature
temperatura de fusión *f* fusion temperature (of nuclei), fusion point;

temperatura de fusión *f* melting point [temperature] (m.p.)
temperatura de fusión de un fusible *f* blowing point of a fuse ELT
temperatura de ignición *f* ignition temperature [point], kindling point
temperatura de inflamación *f* ignition [inflammation] temperature; flash point
temperatura de inflamación *f* flash value
temperatura de invierno *f* winter temperature
temperatura de la pólvora *f* powder temperature, propellant temperature
temperatura de radiación *f* radiation [radiant] temperature
temperatura de régimen *f* working [operating] temperature
temperatura de salida *f* outlet temperature
temperatura de trabajo *f* working [operating] temperature
temperatura de verano *f* summer temperature
temperatura del agua *f* water temperature
temperatura del aire *f* air temperature
temperatura del gas *f* gas temperature
temperatura efectiva *f* effective temperature, apparent temperature
temperatura elevada *f* high temperature
temperatura en la altura *f* upper-air temperature
temperatura equivalente *f* equivalent temperature
temperatura espacial *f* temperature in outer space
temperatura estática *f* static temperature
temperatura estelar *f* stellar temperature
temperatura estival *f* summer temperature
temperatura exterior *f* outside [exterior] temperature, outdoor temperature
temperatura inicial *f* initial temperature
temperatura interior *f* inside [internal] temperature, indoor temperature
temperatura invernal *f* winter temperature
temperatura ionosférica *f* ionospheric temperature
temperatura limitadora *f* limiting temperature
temperatura máxima *f* maximum temperature, high
temperatura media *f* mean temperature
temperatura mínima *f* minimum temperature, low
temperatura nuclear *f* nuclear temperature
temperatura potencial *f* potential temperature
temperatura real *f* real [actual] temperature
temperatura superficial *f* surface temperature
temperatura transitoria *f* transient temperature
temperatura ultraalta *f* ultra-high temperature
temperatura ultrabaja *f* ultra-low temperature
temperatura virtual *f* virtual temperature
tempestad magnética *f* magnetic storm
templar to quench (metals)
temporada de lluvias *f* wet weather
temporada pluvial *f* wet weather
temporización *f* timing, releasing time
tenaza *f* pincers, pincer movement (maneuver)
tenazas *f* pincers, pincer movement (maneuver)
tendedora de rieles *f* track-laying machine RRD
tender to lay (a bridge, a mine), to build, to erect, to construct (a line or road)
tender la línea to lay [construct] a line, to run a circuit
tender las pasarelas to erect footbridges, to build walkways ENG
tenderse Down; Take cover, Hit the dirt (a command)

tendido *m* construction, building, erection, laying, (of a
tendido *m* road, bridge); plotting (of a line); run (of
tendido piping, cables); flat, laying (adj.)
tendido de cables *m* cable laying, wire laying
tendido de campos de minas *m* minefield laying [installation]
tendido de la vía *m* tracklaying, platelaying
ENG
tendido de transmisiones *m* laying of communication lines
tendido de tuberías *m* laying of pipe [pipes]
tendido de una barrera de minas *m* laying of mine barrage [belt]
tendido del camino *m* road construction [building] ENG
tendido del puente *m* bridging, bridge laying, bridge erection ENG
tenedero *m* anchorage, anchor ground, gripe
NAV
tenencia *f* rank of lieutenant
tener en jaque al enemigo to threaten the enemy;
tener en jaque al enemigo to keep pressure on the enemy
tener en servicio to have in service, to have in use
tenia *f* tapeworm
teniente *m* lieutenant
teniente auxiliar *m* SPA administrative-service lieutenant (not having
teniente auxiliar *m* SPA secondary military education and not holding a
teniente auxiliar *m* SPA command position)
teniente coronel *m* lieutenant colonel, light colonel
teniente de corbeta *m* MEX lieutenant NAV
teniente de corbeta *m* ARG lieutenant NAV
teniente de flotilla *m* CUB 1st lieutenant commander NAV
teniente de fragata *m* MEX senior lieutenant; NAV
teniente de fragata *m* ARG senior lieutenant NAV
teniente de la sección *m* platoon leader
teniente de navío *m* lieutenant NAV
teniente general *m* lieutenant general, three-star general
teniente general del emc *m* SPA army chief of staff (with rank of
teniente general del emc *m* SPA lieutenant-general)
teniente jefe de la sección *m* platoon leader
teniente mnr *m* CUB lieutenant of the Revolutionary National Militia
teniente primer *m* CUB first [senior] lieutenant;
teniente primer *m* ARG first lieutenant AVI
teniente primero *m* ARG first lieutenant
tensión *f* tightening, tension; voltage, stress, strain
tensión axial *f* axial tension
tensión combativa de aviación *f* number of sorties flown in 24 hours AVI
tensión de la trayectoria *f* flatness of trajectory
tensión de polarización *f* bias
tensión del vapor *f* vapor pressure
tensor *m* stay, brace; turnbuckle
teodolito *m* theodolite TOP
teodolito de brújula *m* transit compass, surveyor's transit TOP
teodolito universal *m* universal theodolite TOP
tercera sección de estado mayor *f* third HQ section, G-3, operations section of HQ
tercera sección de operaciones *f* third directorate, operations directorate, G-3;

tercera sección de operaciones *f* SPA 3rd directorate, operations directorate (of main
tercera sección de operaciones *f* SPA army HQ)
tercera velocidad astronáutica *f* hyperbolic velocity, solar escape velocity, AVI
tercera velocidad astronáutica *f* third cosmic velocity AVI
terciar la bandera CUB to stow the colors on a sling
tercien bandera CUB Sling the colors (command)
tercien, armas! Port, arms! (command)
tercio *m* SPA tercio (military unit of the foreign legion,
tercio *m* SPA Civil Guard or marine infantry, corresponding to a
tercio *m* SPA regiment)
tercio de infantería de marina *m* SPA marine tercio
tercio de la guardia civil *m* SPA Civil Guard tercio
tercio de la legión *m* SPA foreign legion tercio
tercio sahariano *m* SPA Saharan tercio (ground forces of Spain in
tercio sahariano *m* SPA north-western Africa)
terminal *m* terminal, end point
terminal cbh *m* radio-relay end station [terminal] RDO
terminal de cable *m* sealing end
terminal hertziano *m* radio-relay end station [terminal] RDO
terminal telefónico *m* telephone terminal
terminal telegráfico *m* telegraph terminal
terminar el combate to end a battle
terminar la guerra to stop a war, to end a war
terminar un ejercicio to secure, to stand down NAV
terminar una operación to secure, to stand down NAV
termino *m* boundary
termino de servicio *m* term of service, tour (in the military)
termita *f* thermite
termoamperímetro *m* thermocouple ammeter
termocambiador *m* heat exchanger
termofisión *f* thermofission
termógrafo *m* thermograph, recording thermometer,
termógrafo temperature recorder
termógrafo de infrarrojos *m* thermal imaging device ARM
termómetro *m* thermometer, heat gauge
termómetro a distancia *m* telethermometer, remote-reading thermometer
termómetro de depósito seco *m* dry-bulb thermometer
termómetro de telelectura *m* telethermometer, remote-reading thermometer
termómetro electrónico *m* electronic thermometer
termómetro meteorológico *m* weather thermometer
termómetro registrador *m* thermograph
termométrógrafo *m* thermometrograph, thermograph,
termométrógrafo *m* recording thermometer
termomotor *m* heat engine
termonuclear thermonuclear
termopermutador *m* heat exchanger
termorreactor *m* thermal reactor
termorrecuperador *m* (cold) heat exchanger
termorregulador *m* thermoregulator, temperature regulator,

termorregulador—tiempo aparente

termorregulador *m* heat regulator
termorregulador automático *m* self-operated temperature regulator
termorregulador electrónico *m* electronic thermoregulator
termoscopio *m* thermoscope
termosistema antihielo *m* thermal anti-icing system AVI
termostato *m* thermostat
termotanque *m* thermotank (air conditioning device)
terraplén *m* embankment, bank, mound, earth bank, earth rampart; TOP
terraplén *m* fill TOP
terreno *m* locality, area, country, ground, terrain; TOP
terreno *m* sector of terrain TOP
terreno abancalado *m* terraced field (tank obstacle); terraced land TOP
terreno abierto *m* open terrain TOP
terreno abrupto *m* rugged [rough] terrain TOP
terreno accesible *m* passable terrain [ground] TOP
terreno accesible a los tanques *m* tank-negotiable [tank-traversable] terrain ARM
terreno accesible para los tanques *m* tank-negotiable [tank-traversable] terrain TOP
terreno accidentado *m* broken terrain, rugged [rough] terrain TOP
terreno acondicionado *m* CUB organized terrain ENG
terreno adherente *m* viscous soil [ground], sticky ground TOP
terreno arbolado *m* wooded terrain TOP
terreno arcilloso *m* clayey soil, heavy soil TOP
terreno ascendente *m* rising ground TOP
terreno bajo *m* low ground TOP
terreno batido *m* danger area, beaten ground, danger space ART
terreno blando *m* soft ground TOP
terreno boscoso *m* forested terrain TOP
terreno compacto *m* solid [hard] ground, stiff soil TOP
terreno compartimentado *m* compartmented terrain TOP
terreno conquistado *m* captured terrain TOP
terreno contaminado *m* gassed area, contaminated terrain [ground] TOP
terreno crítico *m* key terrain TOP
terreno cubierto *m* close terrain, close ground TOP
terreno cubierto de arbolado *m* wooded [forested] terrain TOP
terreno de ataque *m* attack sector; region of an offensive
terreno de aterrizaje *m* landing field [ground] AVI
terreno de dificultades medias *m* moderately difficult terrain TOP
terreno de embarque en aviones *m* emplaning ground AVI
terreno de la acción *m* area of combat operations
terreno de matorral *m* jungle terrain TOP
terreno de montaña *m* mountainous terrain [country] TOP
terreno de recorrido fácil *m* readily passable terrain, easy terrain TOP
terreno de relleno *m* filled-up ground, filled ground TOP
terreno descubierto *m* open terrain, coverless terrain TOP
terreno desembarazado *m* open terrain, coverless terrain TOP

terreno desenfiliado *m* dead area, dead space, defiladed terrain TOP
terreno desfavorable *m* unfavorable [adverse] terrain TOP
terreno desnudo *m* bare [open] terrain TOP
terreno despejado *m* open country TOP
terreno difícil *m* difficult [heavy] ground, adverse terrain TOP
terreno dominante *m* commanding ground, dominating ground TOP
terreno escabroso *m* rough [rugged] ground TOP
terreno escarpado *m* rough [rugged] ground TOP
terreno favorable *m* advantageous [favorable] ground TOP
terreno firme *m* solid ground TOP
terreno fuerte *m* solid ground TOP
terreno ganado *m* won ground TOP
terreno homogéneo *m* homogeneous [uniform] terrain TOP
terreno impracticable *m* impassable [adverse] terrain TOP
terreno impracticable para los carros *m* anti-tank [tank-proof] ground, tank-proof terrain TOP
terreno impracticable para los carros de combate *m* anti-tank [tank-proof] ground, tank-proof terrain TOP
terreno inaccesible *m* impassable terrain, inaccessible terrain TOP
terreno inaccesible a los tanques *m* anti-tank [tank-proof] ground, tank-proof terrain TOP
terreno inaccesible para los tanques *m* anti-tank [tank-proof] ground, tank-proof terrain TOP
terreno intransitable *m* impassable terrain TOP
terreno libre *m* unorganized ground ENG
terreno ligeramente variado *m* moderate terrain TOP
terreno ligero *m* soft soil [ground] TOP
terreno llano *m* level ground, flat terrain TOP
terreno medio *m* medium soil TOP
terreno minado *m* minefield TOP
terreno montañoso *m* mountainous terrain [ground] TOP
terreno montuoso *m* mountainous terrain [ground] TOP
terreno muerto *m* dead space, dead zone, dead area; hidden area TOP
terreno neutral *m* no-man's land, neutral ground TOP
terreno normal *m* normal terrain TOP
terreno ocupado *m* occupied [seized] terrain, captured ground TOP
terreno ondulado *m* rolling country, rolling ground [hills] TOP
terreno organizado *m* organized terrain ENG
terreno pantanoso *m* swampy [marshy] ground, moorland TOP
terreno pedregoso *m* gravel soil, gravelly soil TOP
terreno practicable *m* passable terrain [ground] TOP
terreno practicable para los carros *m* tank-negotiable [tank-traversable] terrain ARM
terreno practicable para los carros de combate *m* tank-negotiable [tank-traversable] terrain ARM
terreno preparado *m* organized ground ENG
terreno quebrado *m* broken [rough] country, rugged terrain, TOP
terreno quebrado *m* hilly ground TOP
terreno reservado para maniobras *m* military reservation

terreno rocoso *m* rocky terrain [ground] TOP
terreno sinuoso *m* rolling country; rough terrain [ground] TOP
terreno terraplenado *m* made ground, filled-up ground TOP
terreno topográfico *m* topographic terrain (terrain from a topographic TOP
terreno topográfico *m* standpoint); folds and local objects TOP
terreno variado *m* broken [rough] country [terrain] TOP
terreno vital *m* key terrain TOP
terrestre land, ground (ad.);
terrestre shore; NAV
terrestre surface AVI
territorio *m* territory
territorio adverso *m* enemy territory
territorio de combate *m* combat zone
territorio enemigo *m* enemy territory
territorio montañoso *m* mountainous [mountain] region
territorio nacional *m* national territory
territorio ocupado *m* occupied territory
terrorita *f* terrorite (an explosive) ENG
test psicotécnico *m* test of mechanical aptitude, test psicotécnico *m* mechanical intelligence test
testera *f* front ART
testigo *m* registration point; ART
testigo *m* check point, bench mark, datum point; TOP
testigo *m* witness; testimony, evidence, proof
tetón *m* projection, protuberance, bulge, salient; lug, cam.
tetón *m* stub, nose, boss;
tetón *m* locking lug RIF
tetón del cierre *m* bolt lug, locking lug RIF
tetón guía *m* guide rib (of machine-gun) RIF
tetón para sujetar el vástago del mecanismo *m* de *m* retroceso ART
tetón para sujetar el vástago del mecanismo *m* de *m* recoil piston rod lug ART
tetón para sujetar el vástago del recuperador *m* counterrecoil piston rod lug ART
tetraedro *m* tetrahedron (pyramid-shaped anti-tank obstacle) ENG
tetraedro de hormigón *m* concrete tetrahedron (anti-tank obstacle) ENG
tetraedro metálico *m* metal tetrahedron ENG
tetralita *f* tetryl, trinitrophenylmethylnitramine (explosive) ENG
tetramonal *m* tetramonal (explosive) ENG
tetramotor *m* four-engine airplane AVI
tetramotor de bombardeo *m* four-engine bomber AVI
tetranitrato de pantaeritrita *m* pantaerythrite-tetranitrate (an explosive) ENG
tetrilo *m* tetryl, trinitrophenylmethylnitramine (explosive) ENG
tetrítol *m* tetrytol (explosive) ENG
texto *m* text
texto cifrado *m* enciphered [cipher] text, cipher message
texto claro *m* clear text, plain text
texto claro modificado *m* modified clear
texto enigmático *m* secret text, cryptographic text
tiempo *m* time; weather; period; time limit, deadline,
tiempo *m* stroke, cycle, time step, beat; manual of arms
tiempo acelajado *m* cloudy weather
tiempo afirmado *m* settled weather
tiempo anubarrado *m* dark weather
tiempo aparente *m* apparent time, solar time

tiempo apto para volar *m* flyable weather, flying weather, AVI
tiempo apto para volar *m* operational weather AVI
tiempo astronómico *m* astronomical time
tiempo borrascoso *m* stormy weather
tiempo brumoso *m* foggy weather
tiempo cargado *m* dark weather; thick weather
tiempo cerrado *m* dark weather, thick weather
tiempo con mala visibilidad *m* dark weather; thick weather
tiempo concedido *m* allowed time
tiempo corregido *m* corrected time
tiempo cósmico *m* cosmic time
tiempo cosmológico *m* cosmic time
tiempo cubierto *m* cloudy weather, overcast
tiempo chubascoso *m* showery weather
tiempo de acción *m* proper time
tiempo de admisión *m* intake [admission, suction] stroke ENG
tiempo de agua nieve *m* rainy and snowy weather
tiempo de almacenamiento *m* storage time, time of storage (of data); shelf life
tiempo de ascenso *m* time to climb, climb time AVI
tiempo de aspiración *m* intake stroke, suction [admission] stroke
tiempo de baja *m* release time (for illness, for example)
tiempo de carga *m* loading time, charging time
tiempo de combustión *m* time of burning (of a fuze), burning time
tiempo de compresión *m* compression stroke (of internal combustion engine)
tiempo de construcción *m* construction time
tiempo de corrección *m* correction time
tiempo de desembarque *m* unloading time, landing time
tiempo de desfile *m* march-past time, time of (column) passage
tiempo de desintegración *m* decay time (of isotopes)
tiempo de despegue *m* takeoff time AVI
tiempo de destino *m* SPA time in position
tiempo de detección *m* detection time
tiempo de detención *m* delay time
tiempo de duración en almacenaje *m* maximum shelf life (of materials)
tiempo de efectividad en el empleo *m* SPA time in position (in rank)
tiempo de embarque *m* loading [embarkation] time
tiempo de enseñanza *m* instruction time
tiempo de entrenamiento *m* learning time;
tiempo de entrenamiento *m* length of flight training AVI
tiempo de entrenamiento en tierra con instrumentos *m* instrument ground time AVI
tiempo de escape *m* exhaust stroke (of internal combustion engine) ENG
tiempo de explosión *m* working [power] stroke (of a piston) ENG
tiempo de exposición *m* exposure setting (of a camera)
tiempo de funcionamiento *m* working [operating] time, running time.
tiempo de funcionamiento *m* holding time (of engine)
tiempo de guerra *m* wartime
tiempo de heladas *m* frosty weather
tiempo de inactividad *m* downtime (of machine)
tiempo de incorporación de un destino a otro *m* proceed time

tiempo de interceptación *m* intercept time
tiempo de invierno *m* winter weather
tiempo de irradiación *m* irradiation time
tiempo de lluvias *m* rainy weather
tiempo de montaje *m* assembly time
tiempo de monzón *m* monsoon weather [season]
tiempo de movilización *m* (total) mobilization time (of units)
tiempo de navegación *m* navigation weather,
tiempo de navegación *m* steaming time NAV
tiempo de navegación observada *m* visual-flight weather AVI
tiempo de nieve *m* snowy weather
tiempo de ocupación de la carretera *m* road time (time it takes a column to cover a
tiempo de ocupación de la carretera *m* section of road)
tiempo de ocupación de la pista *m* occupancy time AVI
tiempo de ocupación de un lugar de desembarque *m* unloading point time
tiempo de ocupación de un lugar de embarque *m* loading point time
tiempo de parada *m* stopping time; downtime (of a machine)
tiempo de paz *m* peacetime
tiempo de permanencia en filas *m* army service time, term of military service
tiempo de preparación *m* training time, preparation time
tiempo de preparación de datos *m* data preparation time
tiempo de puntería *m* sighting time
tiempo de radiación *m* exposure [irradiation] time
tiempo de recorrido *m* travel time; transit time, running time
tiempo de retardo *m* time lag, dead time
tiempo de retorno *m* return interval (of a beam) RAD
tiempo de servicio *m* term of service, tour
tiempo de servicio en un sitio determinado *m* tour (of duty)
tiempo de servicio militar *m* length of military service, tour
tiempo de subida *m* climb time, climbing time; lifting time AVI
tiempo de vuelo *m* flying time, flight time, AVI
tiempo de vuelo *m* block-to-block [chock-to-chock] time AVI
tiempo de vuelo en combate directo *m* combat time AVI
tiempo de vuelo en misión de combate *m* combat time AVI
tiempo de vuelo por instrumentos *m* instrument weather AVI
tiempo del huso horario *m* zone time
tiempo desfavorable *m* adverse weather, inclement weather
tiempo desfavorable para los vuelos *m* non-flying weather AVI
tiempo despejado *m* clear weather
tiempo diurno *m* daytime
tiempo duro *m* violent weather
tiempo efemeridico *m* ephemeris time (in astronomy)
tiempo en un empleo *m* time in position, incumbency time
tiempo estable *m* stable weather, settled weather
tiempo estival *m* summer weather
tiempo lluvioso *m* rainy weather
tiempo fosco *m* gloomy weather
tiempo frío *m* cold weather
tiempo global *m* total time

tiempo hecho *m* settled weather
tiempo humedo *m* humid weather, wet weather
tiempo inseguro *m* unsettled [broken] weather
tiempo invernal *m* winter weather; wintertime
tiempo limitado *m* limited time
tiempo máximo de permanencia en cada empleo *m* SPA maximum time in a position
tiempo medio *m* mean time, average time
tiempo mínimo de efectividad *m* SPA minimum time in rank (which an officer must serve
tiempo mínimo de efectividad *m* SPA before being promoted)
tiempo mínimo en un empleo *m* SPA minimum time in a position tiempo muerto
m dead time; ART
tiempo muerto *m* predicting intervals, prediction time, RAD
tiempo muerto *m* prediction time; idle time
tiempo muerto *m* blind time AAA
tiempo muerto de espoleta *m* fuze dead time ART
tiempo neblinoso *m* foggy weather
tiempo normal de permanencia en un empleo *m* SPA normal time in position (rank)
tiempo nubloso *m* cloudy weather
tiempo operativo *m* operational time;
tiempo operativo *m* time needed to complete an operation
tiempo preajustado *m* preset time
tiempo preestablecido *m* prearranged time
tiempo real *m* apparent [true] time
tiempo reglado *m* adjusted time
tiempo reglamentario de servicio militar *m* regular term of service set by law
tiempo reinante *m* dominant weather situation
tiempo sidéreo *m* sidereal time, star time
tiempo sidéreo aparente *m* apparent sidereal time
tiempo sidéreo medio *m* mean sidereal time
tiempo solar *m* solar time
tiempo solar aparente *m* apparent solar time
tiempo solar medio *m* mean solar time
tiempo solar verdadero *m* apparent time, true time
tiempo taquimétrico *m* tachimetric time
tiempo tempestuoso *m* stormy weather, blowing weather
tiempo total de carga *m* total loading time
tiempo total de desembarque *m* total unloading [landing] time
tiempo total de embarque *m* total loading [embarkation] time
tiempo total de vuelo *m* total flying time AVI
tiempo total del movimiento *m* total travel time
tiempo variable *m* variable [changeable] weather
tiempo verdadero *m* true time
tienda *f* tent; canopy, awning; shed
tienda abrigo *f* poncho; shelter tent
tienda almacén *f* storage tent; depot in a tent
tienda colectiva *f* collective tent
tienda colectiva de uso general *f* collective tent for general use
tienda cónica *f* conical tent
tienda de campaña *f* tent
tienda de campaña individual *f* shelter tent, pup tent
tienda de campaña para jefes *f* commander's tent
tienda de hospital *f* hospital tent
tienda de lona *f* canvas tent
tienda de sanidad *f* medical tent
tienda hospital *f* hospital tent
tienda individual *f* shelter tent, pup tent (personal equipment item)

tienda patrulla—tiro anticarro

tienda patrulla *f* collective [group] tent
tienda universal *f* general-purpose tent
tierra *f* earth, ground, land, soil; territory; section,
tierra *f* zone, sector, area, region, district
tierra apisonada *f* smoothed [leveled] soil, beat-
 en-down earth TOP
tierra contaminada *f* contaminated ground, con-
 taminated earth TOP
tierra de nadie *f* neutral zone, no-man's land
 TOP
tierra ordinaria humeda *f* ordinary moist soil
 TOP
tierra ordinaria seca *f* ordinary dry soil TOP
tifón *m* typhoon
tifus *m* typhus
tifus abdominal *m* typhoid fever
tifus castrense *m* typhus
tifus exantemático *m* epidemic typhus, exanthe-
 matous typhus
tijera *f* scissors, wire cutters, shears
tijera cortaalambradas *f* barbed-wire cutters
tijera cortaalambradas de zapador *f* engineer
 barbed-wire cutters ENG
tijera cortaalambres *f* wire cutters
tijeras *f* scissors, wire cutters, shears
timbre de alto el fuego *m* cease-fire bell NAG
timón *m* control stick, rudder;
timón *m* flap ROC
timón a la vía *m* rudder amidships NAV
timón aéreo *m* aerodynamic control surface, air
 vane, AVI
timón aéreo *m* aerial rudder AVI
timón compensado *m* balanced rudder; AVI
timón compuesto *m* built rudder
timón con aleta compensadora *m* tab-equipped
 elevator AVI
timón con plano de compensación *m* horn-
 balanced rudder AVI
timón de altura *m* elevator, altitude rudder, el-
 evating plane AVI
timón de balance *m* balanced rudder
timón de buceo *m* hydroplane (on submarine)
 NAV
timón de chorro *m* gas [exhaust, jet] vane AVI
timón de dirección *m* rudder; AVI
timón de dirección *m* vertical rudder (on subma-
 rine) NAV
timón de gases *m* jet [gas, exhaust] vane AVI
timón de inmersión *m* diving plane [rudder] (of a
 submarine) NAV
timón de proa *m* forward rudder, bow rudder
timón de profundidad *m* elevator; AVI
timón de profundidad *m* diving plane elevator
 (on submarine) NAV
timón de rumbo *m* vertical rudder, steering rud-
 der NAV
timón delantero *m* forward rudder, bow rudder
 NAV
timón doble *m* dual [twin] rudder
timón externo *m* aerodynamic control surface,
 air vane, AVI
timón externo *m* aerial rudder AVI
timón horizontal *m* diving vane, horizontal rud-
 der (on submarine); NAV
timón horizontal *m* flying tail AVI
timón lateral *m* aileron control; lateral rudder
 AVI
timón no compensado *m* nonbalanced rudder
timón semicompensado *m* semibalanced rudder
timón servogobernado *m* servocontrolled rudder
timón todo a una banda *m* full rudder NAV
timón vertical *m* vertical rudder
timonear *to* control, to handle, to operate, to run;
timonear *to* pilot;

timonear *to* steer, to helm NAV
timonel *m* steersman, coxswain, pilot, wheelman,
 helmsman NAV
timonel automático *m* automatic helmsman, au-
 tomatic steering system NAV
timonel-señalero *m* helmsman-signalman NAV
timonera *f* rudder [wheel] house, pilot house NAV
tinta secreta *f* secret ink
tinta simpática *f* secret ink
tintero de pescante *m* davit socket NAV
tipo *m* type, model; class, kind; design, pattern,
tipo *m* specimen, sample
tipo de arma *m* type of weapon; weapon model
tipo de avión *m* type aircraft airplane, model of
 airplane AVI
tipo de buque *m* type of ship, model of ship NAV
tipo de combate *m* type of battle
tipo de fuerzas armadas *m* CUB service (army,
 navy, air force)
tipo de la corrección *m* type of punishment
tipo de mantenimiento *m* type of maintenance;
 type of repair
tipo de organización *m* type of organization
tipo de transporte *m* type of transportation
tipos de explosiones nucleares *m* types of nu-
 clear explosions [bursts]
tipos de fuego de las armas de infantería *m*
 types of small arms fire
tira *f* strip, list, band, stripe
tira alfabética *f* alphabet strip
tira de aparejo *f* hauling part, fall (of tackle)
 NAV
tira de cifrado *f* cipher strip
tira de mosaico aerofotográfico *f* strip mosaic
tira mosaica *f* strip mosaic
tirada *f* shot; fire, firing
tirador *m* rifleman, infantryman; RIF
tirador *m* gunner ART
tirador *m* gunner AVI
tirador aéreo *m* aerial gunner AVI
tirador con calificación de bien *m* CUB sharp-
 shooter RIF
tirador con calificación de sobresaliente *m*
 CUB expert RIF
tirador de ametralladora *m* machine-gunner
 RIF
tirador de armas automáticas *m* submachine-
 gunner RIF
tirador de lanzacohete *m* grenade launcher op-
 erator (of an anti-tank grenade ROC
tirador de lanzacohete *m* launcher) ROC
tirador de pistola ametralladora *m* subma-
 chine-gunner RIF
tirador de primera *m* expert, sharpshooter; RIF
tirador de primera *m* first-class gunner (on ma-
 chine-gun) RIF
tirador de segunda *m* marksman; second-class
 gunner (on machine-gun) RIF
tirador distinguido *m* expert, sharpshooter; RIF
tirador distinguido *m* first-class gunner (on ma-
 chine-gun) RIF
tirador emboscado *m* sniper RIF
tirador excelente *m* crackshot, sniper RIF
tirador selecto *m* expert (rifleman); expert gun-
 ner (on a machine-gun) RIF
tirador sobresaliente *m* crackshot, sniper RIF
tirafriector *m* lanyard; ART
tirafriector *m* fuze lighter, firing key
tirante *m* tie rod
tirante de maniobra *m* dragrope ART
tirante de paracaídas *m* parachute shroud line
 AVI
tirante de retenida *m* anti-drag wire AVI
tirante de tracción *m* drag wire, drift wire AVI

tirante fuselado *m* streamline tie rod AVI
tirar *to* fire, to shoot; to pull; to throw
tirar a bocajarro *to* fire point blank
tirar a la voz de mando *to* fire on command
tirar a través de la hélice *f* to fire through the
 propeller AVI
tirar al vuelo *a* to take a flying shot at
tirar con paracaídas *to* airdrop (by parachute)
 AVI
tirar corto *to* undershoot, to shoot short ART
tirar cuerpo a tierra *to* fire prone (from the prone
 position)
tirar cuerpo a tierra *to* fire from the prone
 position RIF
tirar de emboscada *to* snipe RIF
tirar de la emboscada *to* fire from ambush
tirar de pie *to* fire from a standing position RIF
tirar de revés *to* fire (on the enemy) from the rear
tirar en retirada *to* fire astern, to fire on the
 quarter NAG
tirar largo *to* overshoot, to shoot long ART
tirar por encima de *to* overshoot ART
tirar rodilla en tierra *to* fire from the kneeling
 position RIF
tirarse en paracaídas *to* jump with a parachute,
 to parachute
tiro *m* fire, firing, gunnery; range firing; shot,
 round,
tiro *m* bombardment, shelling, gunfire; ART
tiro *m* (indoor) range
tiro a corta alcance *m* short-range fire, fire at
 short range
tiro a corta distancia *m* short-range fire [firing]
tiro a discreción *m* independent firing, firing at
 will;
tiro a discreción *m* single-round [single-shot]
 fire,
tiro a discreción *m* ordinary shooting, normal
 fire
tiro a distancias conocidas *m* known-distance
 firing (during firing exercises)
tiro a gran distancia *m* long-range fire ART
tiro a horquilla *m* bracketing (of target, regis-
 tration point), ART
tiro a horquilla *m* bracketing fire ART
tiro a la espera *m* raking [close-in] fire
tiro a larga distancia *m* long-range fire ART
tiro a largo alcance *m* long-range fire; long-
 range artillery strike ART
tiro a petición *m* fire on call, flash fire
tiro a tiempos *m* time firing
tiro a tiro *m* single fire, single shot
tiro a vanguardia de la posición *m* forward
 weapons fire
tiro abierto *m* traversing fire
tiro abierto y progresivo *m* traversing and
 searching fire
tiro aéreo *m* aerial gunnery [gunfire, shooting]
 AVI
tiro aéreo defensivo *m* defensive aerial gunnery
 AVI
tiro aéreo observado *m* observed aerial gunnery
 AVI
tiro aéreo ofensivo *m* offensive aerial gunnery
 AVI
tiro al blanco *m* target practice
tiro al blanco en galería *m* gallery practice RIF
tiro al blanco remolcado *m* towed-target fire
tiro al vuelo *m* flying shot, trapshooting
tiro ametrallador *m* automatic fire RIF
tiro antiáereo *m* anti-aircraft [AA] fire, flak
tiro anticarro *m* anti-tank fire, anti-mechanized
 fire

tiro antitanque *m* anti-tank fire, anti-mechanized fire
tiro artillero *m* artillery fire, shell-fire, gunfire, shelling ART
tiro atómico *m* atomic [nuclear] fire
tiro automático *m* automatic fire RIF
tiro axial *m* axial fire
tiro básico *m* basic firing
tiro centrado *m* centered fire
tiro certero *m* crack shot [shooting]
tiro circular *m* all-around fire
tiro colectivo *m* group firing; collective fire
tiro combativo *m* field service firing, battle service practice;
tiro combativo *m* live ammunition fire
tiro combativo de entrenamiento *m* service (firing) practice
tiro combativo de examen *m* record [qualification] field firing,
tiro combativo de examen *m* field firing for record
tiro combativo demostrativo *m* demonstration field firing
tiro combativo experimental *m* experimental [proof] field firing
tiro completo *m* shot, round (unit of fire); complete round
tiro con armas portátiles *m* small-arms fire RIF
tiro con bala *m* ball firing, live ammunition fire RIF
tiro con balas trazadores *m* tracer fire RIF
tiro con corrección-objetivo *m* leading firing
tiro con espoleta de proximidad *m* proximity-fuze firing ART
tiro con explosiones en el aire *m* time fire AAA
tiro con manga remolcada *m* towed-target firing AVI
tiro con observación bilateral *m* bilateral observed firing
tiro con pistola *m* pistol firing, pistol shooting RIF
tiro con predicción *m* predicted firing
tiro con proyectiles de iluminación *m* star shell [illuminating shell] firing ART
tiro con proyectiles de reacción *m* rocket firing ROC
tiro con proyectiles incendiarios *m* firing of incendiary shells [projectiles],
tiro con proyectiles incendiarios *m* incendiary firing
tiro con puntería adelantada *m* predicted firing, leading fire
tiro con puntería compuesta *m* case 2 firing ART
tiro con puntería directa *m* direct aimed fire, case 1 firing, ART
tiro con puntería directa *m* direct-laying fire ART
tiro con puntería indirecta *m* indirect fire, case 3 firing ART
tiro con radar *m* radar-controlled fire [firing] ART
tiro con ráfagas cortas *m* firing in short bursts, splutter [interrupted] fire
tiro con reloj *m* clock method ART
tiro con siega alternado *m* alternate traversing fire
tiro con tres elevaciones *m* firing at three elevations ART
tiro con una elevación *m* firing at one elevation ART
tiro concentrado *m* concentrated fire, massed fire, fixed fire,
tiro concentrado *m* point fire

tiro concentrado superpuesto *m* superimposed concentrated fire
tiro continuo *m* full automatic fire (of machine-gun) RIF
tiro contra aviones *m* anti-aircraft [AA] fire, flak
tiro contra blancos *m* target practice
tiro contra blancos de sorpresa *m* firing at surprise [pop-up] targets, quick fire RIF
tiro contra blancos de superficie *m* firing at surface targets NAV
tiro contra blancos fijos *m* firing at stationary targets
tiro contra blancos móviles *m* firing at moving targets, transition firing,
tiro contra blancos móviles *m* deflection shooting
tiro contra blancos navales *m* naval target firing; NAG
tiro contra blancos navales *m* degree firing (by coastal artillery)
tiro contra blancos terrestres *m* ground [horizontal] fire;
tiro contra blancos terrestres *m* mill firing (by coastal artillery)
tiro contra carros *m* anti-tank fire, anti-mechanized fire
tiro contra objetivo no observado *m* unobserved [unseen] fire, blind firing
tiro contra objetivo observado *m* observed fire, visual shooting, seen firing
tiro contra objetivos aéreos *m* aerial shooting [gunnery] AVI
tiro contra objetivos en movimiento *m* transition firing, deflection shooting
tiro contra objetivos instantáneos *m* firing at surprise [pop-up] targets, quick fire
tiro contra objetivos marítimos *m* firing at naval targets
tiro contra objetivos terrestres *m* firing at ground targets AVI
tiro contra tanques *m* anti-tank fire, anti-mechanized fire
tiro convergente *m* converging fire, concentrated fire ART
tiro corto *m* short [minus] round, short, round short of target ART
tiro curvo *m* high-trajectory fire, curved fire, overhead fire ART
tiro de acción lejana *m* long-range fire attack, long-range fire ART
tiro de aceptación *m* acceptance firing
tiro de acompañamiento *m* accompanying fire
tiro de acoso *m* harassing fire ART
tiro de alarma *m* harrassing fire
tiro de alza única *m* fire for effect at one sight setting
tiro de aplicación *m* practice fire, target practice
tiro de apoyo *m* supporting fire
tiro de apoyo directo *m* direct fire support
tiro de artillería *m* artillery fire [firing] ART
tiro de artillería a petición de la infantería *m* artillery fire on call from the infantry ART
tiro de artillería previsto y preparado con antelación *m* ART
tiro de artillería previsto y preparado con *m* pre-planned and scheduled artillery fire ART
tiro de artillería sobre objetivos imprevistos *m* artillery fire on surprise targets ART
tiro de asalto *m* fire on the move, advancing fire
tiro de avión a avión *m* air-to-air firing [gunnery] AVI
tiro de barrera *m* defensive fire, curtain fire, barrage fire, ART

tiro antitanque—tiro de ensayo

tiro de barrera *m* drum fire, interdiction fire ART
tiro de barrera con ametralladoras *m* machine-gun barrage RIF
tiro de barrera de encerramiento *m* box barrage ART
tiro de brecha *m* breaching fire
tiro de cadencia lenta *m* deliberate fire
tiro de cadencia moderada *m* medium fire
tiro de calibración *m* calibration fire ART
tiro de calibre reducido *m* sub-caliber fire ART
tiro de cañón *m* gunfire, booming ART
tiro de caza *m* firing ahead NAV
tiro de cegamiento *m* blinding fire
tiro de clasificación *m* record firing
tiro de cohetes *m* rocket [missile] firing ROC
tiro de combate *m* combat firing; field firing
tiro de comprobación *m* calibration fire, preparatory fire, ART
tiro de comprobación *m* comparative calibration ART
tiro de concentración *m* concentrated [converging, fixed, point] fire
tiro de concentración sobre el blanco *m* time-on-target fire
tiro de concordancia *m* calibration fire
tiro de contaminación *m* contamination fire [shoot]
tiro de contención *m* holding fire
tiro de contrabarrera *m* counterbarrage fire ART
tiro de contrabatería *m* counterbattery fire, counter fire ART
tiro de contrapreparación *m* counter-preparation (fire) ART
tiro de corrección *m* fire adjustment, adjusting fire; registration, ART
tiro de corrección *m* preparatory fire ART
tiro de cortina móvil *m* creeping barrage, barrage fire, rolling barrage, ART
tiro de cortina móvil *m* moving barrage ART
tiro de costa *m* coastal artillery fire
tiro de defensa *m* defensive fire
tiro de demostración *m* demonstration shoot, demonstration fire;
tiro de demostración *m* diversion [distorting] fire
tiro de depresión *m* depression firing
tiro de destrucción *m* destruction fire, demolition fire ART
tiro de destrucción de alambradas *m* fire to destroy barbed-wire obstacles
tiro de destrucción de casamatas *m* fire to destroy fixed emplacements
tiro de destrucción de localidades *m* fire to destroy built-up areas
tiro de destrucción de trincheras *m* fire to destroy trenches [emplacements]
tiro de destrucción de vías de comunicación *m* fire to destroy communications
tiro de detención *m* defensive fire, final protective fire,
tiro de detención *m* interdiction fire
tiro de diana *m* reveille gun, morning gun
tiro de distracción *m* deterrent fire
tiro de eficacia *m* fire for effect ART
tiro de ejercicio *m* practice fire, dry firing
tiro de ejercicios *m* practice fire, dry firing
tiro de emboscada *m* sniper fire, sniping RIF
tiro de enfilada *m* enfilade (fire); flanking fire, flank fire,
tiro de enfilada *m* raking fire, racking fire
tiro de ensayo *m* trial fire; experimental [proof] firing, ART
tiro de ensayo *m* test firing ART

tiro de escuela—tirotear

tiro de escuela *m* service practice
tiro de escuela de combate *m* battle service practice
tiro de flanco *m* flanking fire, flank fire
tiro de flanqueo *m* flanking fire, flank fire
tiro de foguero *m* dry firing, blank firing
tiro de frente *m* frontal fire
tiro de fumigación *m* (smoke) screening fire ART
tiro de fusil *m* rifle fire, rifle shooting RIF
tiro de guerra *m* field service firing; battle service practice;
tiro de guerra *m* live ammunition fire
tiro de horquilla *m* bracket adjustment, bracketing; ART
tiro de horquilla *m* bracket(ing) fire, ranging fire ART
tiro de horquilla a percusión *m* percussion-bracket fire ART
tiro de hostigamiento *m* harassing fire
tiro de infantería *m* infantry fire RIF
tiro de instrucción *m* instruction firing, practice firing
tiro de interdicción *m* interdiction fire, interdiction fire, screen fire ART
tiro de llegada simultánea *m* time on target method ART
tiro de misiles *m* missile firing ROC
tiro de morteros *m* mortar fire ART
tiro de neutralización *m* neutralization fire ART
tiro de noche *m* night firing
tiro de ocultación *m* (smoke) screening fire
tiro de percusión *m* percussion firing [fire] ART
tiro de persecución *m* fire on a retreating enemy, pursuing fire
tiro de polígono *m* range firing
tiro de precisión *m* precision firing [fire]
tiro de predicción *m* predicted fire
tiro de preparación *m* (artillery) preparation, preparation fire, ART
tiro de preparación *m* softening up by artillery ART
tiro de prohibición *m* interdiction [deterrent] fire
tiro de protección *m* covering fire, protection fire
tiro de prueba de funcionamiento *m* function firing
tiro de puntería continua *m* continuously pointed fire
tiro de ráfaga escalonada *m* ladder fire ART
tiro de ráfagas *m* firing in bursts [ripples], salvo fire
tiro de rastrilleo *m* raking fire ART
tiro de rebote *m* ricochet fire, bound shot ART
tiro de recepción de la pieza *m* acceptance firing ART
tiro de reglaje *m* adjustment fire, fire adjustment, ranging fire ART
tiro de reglaje sobre blanco auxiliar *m* registration fire ART
tiro de represalia *m* counter-preparation fire; ART
tiro de represalia *m* artillery return [reprisal, retaliation] fire, ART
tiro de represalia *m* counter fire
tiro de revés *m* reverse fire
tiro de salvas *m* salvo fire, fire in salvos
tiro de siega *m* sweeping fire, traversing fire, swinging traverse,
tiro de siega *m* mowing fire
tiro de sorpresa *m* raking [close-in] fire
tiro de sumersión *m* plunging fire, high-trajectory fire ART
tiro de superficie *m* surface fire

tiro de tenaza *m* boxing-in fire ART
tiro de tiempos *m* timed fire
tiro de tiempos de zona *m* timed area fire
tiro de tierra al avión *m* anti-aircraft fire, surface-to-air firing
tiro de torpedos *m* torpedo firing NAV
tiro de varias alturas *m* firing at several elevations
tiro de verificación *m* verification fire ART
tiro de zona *m* area [zone] fire, area shoot
tiro defensivo *m* defensive fire
tiro desde el lugar *m* fire from stationary position
tiro desde la marcha *m* fire on the move, advancing fire
tiro desde la parada *m* fire from the halt
tiro desde paradas cortas *m* fire from short halts
tiro desde posiciones ocultas *m* indirect fire
tiro desde un avión *m* air firing, aerial gunnery AVI
tiro desde vehículos *m* fire on the move, advancing fire, vehicular firing
tiro directo *m* direct fire; ART
tiro directo *m* grazing shot
tiro directo sobre blancos móviles *m* direct fire on moving targets
tiro eficaz *m* effective fire
tiro en caza *m* bow fire NAV
tiro en grupo *m* collective fire [firing]
tiro en ráfagas *m* firing in bursts [ripples], salvo fire
tiro en redondo *m* all-round fire
tiro equivalente *m* equivalent round
tiro errado *m* miss
tiro extra rápido *m* quick fire
tiro fijo *m* plunging fire, downward fire, low-angle fire ART
tiro flanqueante *m* flanking fire, flank fire
tiro frontal *m* front(al) fire
tiro granado *m* dropping fire
tiro horizontal *m* flat-trajectory [flat, low-trajectory, low-angle,
tiro horizontal *m* horizontal, grazing, grass, razing] fire,
tiro horizontal *m* terrestrial fire
tiro imprevisto *m* off-hand firing
tiro independiente *m* independent fire (fire by guns in a battery) ART
tiro indirecto *m* indirect fire ART
tiro individual *m* continuous fire, ART
tiro individual *m* individual firing (by soldiers); single-shot fire RIF
tiro intenso de ametralladora *m* squirt AVI
tiro interrumpido *m* interrupted fire
tiro largo *m* over, long, plus, round beyond target ART
tiro lateral *m* lateral observed fire, large-angle T-method firing; ART
tiro lateral *m* firing of shipboard guns NAG
tiro lejano *m* long-range fire attack, long-range harassing fire ART
tiro marchando *m* fire on the move, advancing fire
tiro marchando con arma a la cadera *m* marching fire (of infantry) RIF
tiro metódico *m* deliberate fire
tiro naval *m* naval gunfire NAG
tiro no observado *m* unobserved fire
tiro no preparado *m* engagement of targets of opportunity
tiro nocturno *m* night firing
tiro nuclear *m* nuclear fire
tiro oblicuo *m* oblique fire
tiro observado *m* observed fire
tiro oculto *m* unseen fire, indirect fire

tiro oportuno *m* opportunity fire
tiro orgánico *m* organic fire
tiro para asentamiento de la pieza *m* settling shot ART
tiro perdido *m* lost shot, wild shot; miss
tiro por áreas *m* area [zone] fire, area shoot ART
tiro por concentraciones sucesivas *m* successive barrage [concentration], ART
tiro por concentraciones sucesivas *m* successive fire concentration, series of fires ART
tiro por descargas *m* salvo fire, fire in salvos
tiro por dirección de tiro *m* director fire ART
tiro por encima de las tropas propias *m* overhead fire ART
tiro por encuadramiento *m* bracketing method of adjustment ART
tiro por los intervalos *m* fire through gaps (in friendly troop formation)
tiro por pieza *m* single-piece fire ART
tiro por piezas *m* independent fire ART
tiro por ráfagas *m* burst fire, tiers of bursts ART
tiro por salvas *m* volley firing; RIF
tiro por salvas *m* salvo fire [firing], battery fire ART
tiro práctico *m* practice fire, target practice
tiro preciso *m* well-grouped firing
tiro preparado *m* prearranged fire, preplanned fire ART
tiro preplaneado *m* prearranged fire, preplanned fire ART
tiro previsto *m* prearranged fire, preplanned fire ART
tiro progresivo *m* progressive fire, searching fire, echelon fire ART
tiro rápido *m* rapid fire, quick firing
tiro rápido sostenido *m* sustained rapid fire
tiro rasante *m* flat-trajectory [flat, low-trajectory, low-angle, ART
tiro rasante *m* horizontal, grazing, grass, razing, ground-level] ART
tiro rasante *m* fire ART
tiro regresivo *m* creeping fire
tiro repartido *m* distributed fire
tiro simulado *m* simulated fire [firing], dry firing [shooting]
tiro sistemático *m* systematic fire
tiro sistemático de prohibición *m* systematic interdiction fire ART
tiro sobre blancos móviles *m* fire on moving targets; transition firing
tiro sobre blancos móviles *m* deflection shooting
tiro sobre la barrera principal *m* defensive fire ART
tiro sobre la barrera principal *m* [protective, interdiction] fire ART
tiro sobre zonas *m* area [zone] fire
tiro superpuesto *m* superimposed fire
tiro telemétrico *m* ranging fire
tiro tendido *m* flat-trajectory fire, low-angle
tiro tendido *m* flat [low-trajectory, low-angle,
tiro tendido *m* horizontal, grazing, grass, razing, ground-level]
tiro tendido *m* fire
tiro terrestre *m* surface fire, ground fire
tiro vertical *m* anti-aircraft fire, flak, high-angle fire AAA
tirón *m* zooming, steep climb, hump (flight maneuver), zoom, AVI
tirón *m* pull-up AVI
tiros *m* sword belt
tiros de corrección arbitraria *m* ranging shot ART
tirotear *m* to exchange fire, to fusillade, to trade fire

tiroteo *m* exchange of fire, fusillade, skirmish, shooting.

tiroteo *m* firefight

titular to standardize (in medicine)

tobera *f* nozzle, jet

tobera aceleratriz *f* acceleration nozzle

tobera anular *f* ring nozzle

tobera cónica *f* conical nozzle

tobera convergente *f* convergent nozzle. converging nozzle;

tobera convergente *f* combining nozzle

tobera de aspiración *f* aspiration nozzle

tobera de cohete ablativa *f* ablative rocket nozzle ROC

tobera de chorro *f* jet nozzle, jet cone

tobera de descarga *f* exhaust nozzle, discharge nozzle, delivery cone

tobera de escape *f* exhaust nozzle, discharge nozzle, delivery cone

tobera de estrangulación *f* throttling nozzle

tobera de expansión *f* expansion nozzle

tobera de inyección *f* injector nozzle, venturi

tobera de laval *f* Laval [supersonic, convergent-divergent] nozzle

tobera de perfil convergente *f* convergent [contracting] nozzle

tobera de perfil convergente-divergente *f* convergent-divergent nozzle, Laval nozzle

tobera de perfil divergente *f* expanding nozzle, divergent nozzle

tobera de presión *f* pressure nozzle

tobera de propulsión *f* propulsion nozzle AVI

tobera de pulverización *f* spray [spraying] nozzle

tobera de retroceso *f* muzzle brake, recoil compensator ART

tobera de salida *f* exhaust [exit, discharge, outlet] nozzle,

tobera direccional *f* control motor nozzle ROC

tobera divergente *f* expanding nozzle, divergent nozzle

tobera exectora *f* effuser (in aerodynamics) AVI

tobera propulsora *f* propelling nozzle

tobera sónica *f* sonic nozzle

tobera subsónica *f* subsonic nozzle

tobera supersónica *f* supersonic nozzle,

tobera supersónica *f* convergent-divergent [Laval] nozzle

tocar diana to sound reveille

tocar generala to call [to blow] general assembly,

tocar generala to call to arms, to beat the general salute

tocar llamada to call to the colors,

tocar llamada to sound the fall-in call

tocar rompan filas to give the command "Fall out",

tocar rompan filas to sound the dismiss

tocar zafarrancho de combate to sound general quarters NAV

toda velocidad *f* full speed NAV

toda velocidad *f* top [maximum] speed

toda a babor Hard aport [command] NAV

toda a estribor All astarboard. Hard astarboard NAV

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia *f* tolerance

tolerancia humana *f* human tolerance (for radiation)

tolita *f* tolite, trinitrotoluene, TNT ENG

tolueno *m* toluene, methylbenzene

tolva *f* hopper, chute

tolva de aire *f* air scoop AVI

toma *f* taking, seizure, capture; tap, outlet; intake;

toma *f* contact

toma de agua del mar *f* outboard [flooding, sea, kingston] valve NAV

toma de aire *f* air intake, air scoop; AVI

toma de aire *f* air manifold AUT

toma de altura *f* climb[ing] AVI

toma de antena *f* antenna jack

toma de contacto *f* making contact with the enemy

toma de cubierta *f* deck landing (on an aircraft carrier) NAV

toma de inmersión *f* depth taking (by underwater mines) NAV

toma de la decisión *f* making of a decision, decision-making

toma de posesión *f* entry (into a job); seizing, taking possession,

toma de posesión *f* accession to office

toma de presión *f* total-pressure probe, pitot tube AVI

toma de tierra *f* landing, touchdown; AVI

toma de tierra *f* ground, grounding, ground connection ELT

toma de tierra forzosa *f* forced landing AVI

toma de tres puntos *f* three-point landing AVI

toma de vista *f* (television) filming

toma del mar *f* sea connection, seacock, suction box NAV

toma rodada *f* running landing (of a helicopter) AVI

tomar to take, to seize, to capture;

tomar to tap (water, electricity)

tomar a bordo to load on board, to take aboard

tomar a remolque to take under tow

tomar altura to gain altitude [height], to climb AVI

tomar alturas del sol to determine [measure] the height of the Sun

tomar arrancada to pick up speed

tomar combustible to refuel, to take on fuel

tomar como objetivo to select a target, to choose a target

tomar de enfilada to rake ART

tomar de revés to take from the rear (a position, for example)

tomar el alta to be discharged from the hospital

tomar el contacto to make contact with the enemy;

tomar el contacto to establish communications, to contact

tomar el fondeadero to come to an anchor, to go into anchor NAV

tomar el orden de combate to deploy in fighting formation

tomar el puerto to enter port NAV

tomar juramento to administer an oath, to swear in

tomar la absoluta to leave the service, to separate

tomar la decisión to decide, to make a decision

tomar la formación to assume combat [march]

tomar la iniciativa to seize [take] the initiative

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la lengua to determine the languages (of a

tomar la posición to occupy a position, to take a position

tomar las armas to take up arms, to resort to arms

tomar marcación (marcaciones) to take bearings

tomar muestra to inspect (troops)

tomar muestra a la tropa to inspect troops

tomar parte en el combate to participate in an action [battle]

tomar por asalto to take by assault

tomar prisioneros to take prisoners

tomar puerto to enter port NAV

tomar tierra to land (of aircraft, ship)

tomar tierra to land on the beach [shore]; to beach NAV

tomar una marcación to take a bearing, to shoot a bearing NAV

tomen intervalos a la derecha, mar CUB Dress, right, dress (a command)

tomen, armas To arms (command)

tonel *m* roll (pilot maneuver); AVI

tonel *m* cask, drum

tonel abierto *m* barrel roll AVI

tonel invertido *m* inverted [outside] roll AVI

tonel lento *m* slow roll, aileron roll AVI

tonel medio *m* half-roll AVI

tonel medio rizo *m* half-loop and a half-roll, AVI

tonel medio rizo *m* Immelman turn (pilot maneuver) AVI

tonel muy rápido *m* snap roll AVI

tonel muy volado *m* snap roll AVI

tonel rápido *m* snap roll AVI

tonel volado *m* snap roll AVI

tonelada *f* ton

tonelada bruta *f* long [English] ton (1016 kg), gross ton

tonelada corta *f* short ton (907 kg)

tonelada de arqueo *f* register ton, measured ton, freight ton

tonelada de registro *f* register ton (2.83 cubic meters), gross ton,

tonelada de registro *f* vessel ton

tonelada grande *f* long ton, English ton (1016 kg)

tonelada larga *f* long ton, English ton (1016 kg)

tonelada media *f* metric ton (1000 kg)

tonelada métrica *f* metric ton (1000 kg)

tonelada neta *f* net ton (907 kg)

tonelada pequeña *f* short ton (907 kg)

tonelaje *m* tonnage

tonelaje a transportar *m* gross [register] tonnage

tonelaje bruto *m* gross tonnage

tonelaje de capacidad de carga *m* weight-carrying [cargo-carrying] capacity, NAV

tonelaje de capacidad de carga *m* tonnage (of a ship) NAV

tonelaje de carga *m* deadweight tonnage

tonelaje de desplazamiento *m* displacement tonnage

tonelaje de desplazamiento a plena carga *m* total displacement, full-load displacement NAV

tonelaje de desplazamiento en lastre *m* light [unloaded] displacement NAV

tonelaje de peso muerto *m* deadweight (tons, tonnage) NAV

tonelaje de registro *m* register tonnage, net tonnage NAV

tonelaje de registro bruto *m* gross tonnage (of a ship), gross capacity NAV

tonelaje de registro neto *m* net tonnage, net capacity (of a ship) NAV

tonelaje medio por camión *m* mean truck tonnage AUT

tonelaje neto—torre

tonelaje neto *m* tonnage
tonelaje total *m* aggregate [total] tonnage
tonelaje total a mover *m* total cargo tonnage
tonelaje útil por vehículo *m* vehicle cargo capacity [tonnage] AUT
tope *m* (aiming) rest, stop, dog, pawl, detent, thrust;
tope *m* limiter, arrester, check, projection, nose, lug.
tope *m* cam; buffer, bumper, shock absorber;
tope *m* mast-head NAV
tope de cartucho *m* cartridge stop RIF
tope de convergencia *m* parallax limit stop ART
tope de elevación *m* elevation (limit) stop ART
tope de la cuña *m* breechblock stop ART
tope de la torre *m* turret buffer ARM
tope de puntería azimutal *m* training stop ART
tope de puntería en dirección *m* training stop ART
tope de puntería en elevación *m* elevation stop ART
tope de retención del timón *m* rudder stop NAV
tope de retroceso *m* buffer stop; ART
tope de retroceso *m* buffer, limiter, rebound stop
tope de sector de tiro en azimut *m* training buffer ART
tope de seguridad *m* safety stop
tope de torre *m* training stop (for gun in turret)
tope del cartucho *m* cartridge stop RIF
tope del cerrojo *m* gate stop ART
tope del engranaje de elevación *m* elevation stop ART
tope del muelle real *m* firing-spring stop ART
tope del retén del cerrojo *m* slide stop (of pistol), bolt stop (of rifle) RIF
tope del timón *m* rudder stop NAV
tope para cartucho *m* cartridge stop RIF
tope para la barra de alineación *m* tram block ART
topo *m* bore erosion gauge ART
topografía *f* topography TOP
topografía aerofotográfica *f* aeriophototopography AVI
topografía militar *f* military topography TOP
topográfico *m* topographic TOP
topógrafo *m* topographer, surveyor TOP
topógrafo militar *m* military topographer TOP
toque *m* signal, call
toque de alarma *m* alert, alarm signal; emergency signal
toque de alto *m* stop signal
toque de apagar las luces *m* light extinction
toque de assembly *m* assembly
toque de atención *m* attention signal; look here; this
toque de corneta *m* bugle call
toque de diana *m* target call
toque de fajina *m* signal call
toque de guerra *m* war signal; alarm
toque de incendio *m* fire alarm
toque de llamada *m* call; signal
toque de queda *m* roll call
toque de rancho *m* mess call
toque de retreta *m* call to quarters; beating at retreat
toque de silencio *m* lights out (signal); taps, curfew
toque de tambor *m* beat; roll a drum
toque de vista médica *m* sick call
toque del avión con la pista *m* airplane landing (touch-down) AVI
toque militar *m* military [war] signal
toque para la distribución del correo *m* mail call

torbellino *m* vortex, eddy, whirl; wake turbulence;
torbellino *m* whirl-wind, backwash, swirl AVI
torbellino atmosférico *m* atmospheric vortex
torbellino de fuga *m* tip [trailing] vortex (of a wing) AVI
torbellino de la hélice *m* (propeller) backwash, prop wash AVI
torbellino ionosférico *m* ionospheric vortex
torbellino libre *m* free vortex AVI
torbellino original *m* original [starting] vortex AVI
torbellino solar *m* solar vortex
torcedura *f* sprain
tormenta *f* storm, strong gale
tormenta ciclónica *f* cyclone
tormenta magnética *f* magnetic storm
tornado de fuego *m* tornado of fire ART
tornero *m* lathe operator
tornillo *m* bolt, pin; screw
tornillo cónico *m* coned screw ART
tornillo de ajuste *m* adjusting screw
tornillo de armado *m* arming screw (for fuze)
tornillo de cierre *m* breech screw, breech plug ART
tornillo de conexión *m* binding post ELT
tornillo de deriva *m* traversing worm, training worm ART
tornillo de elevación *m* elevating screw ART
tornillo de montado *m* arming screw (for fuze)
tornillo de puntería *m* elevating screw ART
tornillo de puntería en elevación *m* elevating screw ART
tornillo de retención *m* stop screw
tornillo del regulador de entrada en batería *m* buffer adjusting screw ART
tornillo elevador *m* elevating worm ART
tornillo elevador del alza *m* sight elevating worm ART
tornillo sin fin *m* worm
tornillo sin fin de la puntería en dirección *m* traversing worm ART
tornillo sin fin de la puntería en elevación *m* elevating worm ART
tornillo tope *m* stop screw
torno *m* windlass, winch, capstan, winding engine, hoist
torno *m* drum, lathe
torno de automóvil *m* automobile [vehicle] winch AUT
torno de remolcar *m* towing winch ENG
torno elevador *m* jack, hoist
torpedeamiento *m* torpedoing, torpedo attack; war shot (of torpedo); NAV
torpedeamiento *m* torpedo bombing AVI
torpedear *to* torpedo, to attack with torpedos; NAV
torpedear *to* fire a torpedo; NAV
torpedear *to* drop a torpedo AVI
torpedeo *m* torpedoing; torpedo attack; NAV
torpedeo *m* torpedo bombing AVI
torpedero *m* motor torpedo boat; NAV
torpedero *m* torpedo boat (obsolete) NAV
torpedero-bombardero *m* torpedo bomber AVI
torpedista *m* torpedoman NAV
torpedista mayor *m* senior torpedoman NAV
torpedista mayor de primera *m* SPA (nautical) senior torpedoman, 1st class NAV
torpedista mayor de segunda *m* SPA (nautical) senior torpedoman, 2d class NAV
torpedista primero *m* SPA (nautical) torpedoman 1st class NAV
torpedista segundo *m* SPA (nautical) torpedoman 2d class NAV

torpedo *m* torpedo NAV
torpedo a vapor y gas *m* steam [air-steam, steam-propelled] torpedo, NAV
torpedo a vapor y gas *m* heater torpedo NAV
torpedo activo *m* live torpedo (in contrast to a training torpedo) NAV
torpedo acústico *m* acoustic torpedo NAV
torpedo aéreo *m* aerial torpedo AVI
torpedo aerotransportado *m* aerial torpedo AVI
torpedo antisubmarino *m* anti-submarine torpedo NAV
torpedo autodirigido *m* homing [target-seeking] torpedo NAV
torpedo autoguiado *m* homing [target-seeking] torpedo NAV
torpedo automóvil *m* (self-propelled) torpedo NAV
torpedo automóvil dirigido *m* guided torpedo NAV
torpedo buscablanco *m* homing torpedo NAV
torpedo buscador *m* homing torpedo NAV
torpedo buscador acústico *m* acoustic homing torpedo NAV
torpedo buscador del blanco *m* homing torpedo NAV
torpedo contra buques de superficie *m* antisurface vessel torpedo, anti-ship torpedo NAV
torpedo contrarredes *m* net-cutting torpedo NAV
torpedo de autodirección *m* homing torpedo NAV
torpedo de aviación *m* aerial [air-launched] torpedo AVI
torpedo de ejercicio *m* training torpedo, dummy torpedo NAV
torpedo de largo alcance *m* long-range torpedo NAV
torpedo de reacción *m* rocket-(propelled) torpedo NAV
torpedo de trayectoria sinuosa *m* curly torpedo (for attacking convoys) NAV
torpedo dirigido *m* guided torpedo, directed torpedo NAV
torpedo dirigido por una persona *m* piloted torpedo NAV
torpedo eléctrico *m* electric torpedo NAV
torpedo gobernado *m* guided torpedo NAV
torpedo gobernado por sonar *m* sonar-steered torpedo NAV
torpedo guiado *m* guided torpedo NAV
torpedo humano *m* man-controlled torpedo NAV
torpedo lanzado por el costado *m* side-launched torpedo (on ship) NAV
torpedo para aviones *m* aircraft torpedo AVI
torpedo propulsado por cohete *m* rocket-propelled torpedo NAV
torpedo radiogobernado *m* radio-controlled torpedo NAV
torpedo reactivo *m* rocket-(propelled) torpedo NAV
torpedo teledirigido *m* remote-controlled torpedo NAV
torpedo teleguiado *m* remote-controlled torpedo NAV
torpedo volador teledirigido *m* remote-controlled air-launched torpedo AVI
torpex *m* torpex (an explosive) NAV
torre *f* tower; mast (of radio, ship);
torre *f* armored turret [hood]; ARM
torre *f* deckhouse, room, NAV
torre *f* turret ARM

torre blindada *f* armored turret; armored hood ARM
torre cerrada *f* closed turret, buttoned-up turret ARM
torre con cañones automáticos *f* automatic gun turret NAG
torre con movimiento de puntería motorizado *f* power-trained turret NAG
torre cuádruple *f* quadruple turret NAG
torre de agua *f* water tower
torre de amarre *f* mooring mast AVI
torre de antena *f* aerial [antenna] mast; radio tower
torre de artillería *f* turret gun mount ART
torre de barbete *f* barbette gun mount ART
torre de cañones *f* gun turret ART
torre de combate *f* conning tower (of submarine) NAV
torre de control *f* (air) control tower AVI
torre de control de la circulación aérea *f* control tower, air (traffic) control tower AVI
torre de control de vuelos *f* control tower, air (traffic) control tower; AVI
torre de control de vuelos *f* flying control tower AVI
torre de dirección de tiro *f* fire control post [center, station, platform]
torre de dirección del tiro *f* fire control post [center, station, platform]
torre de eclipse *f* retractable (gun) turret ART
torre de entrenamiento de paracaidistas *f* parachute tower, landing tower
torre de gobierno *f* control tower, air (traffic) control tower; AVI
torre de gobierno *f* conning tower NAV
torre de gobierno de combate *f* conning tower, fighting control tower NAV
torre de lanzamiento *f* turret launcher; launching tower ROC
torre de lanzamiento de cohetes *m* turned launcher; launching tower ROC
torre de lanzamiento de misiles *m* turret launcher; launching tower ROC
torre de lanzamiento de proyectiles *m* turret launcher; launching tower ROC
torre de mando *f* (air traffic) control tower; AVI
torre de mando *f* conning tower NAV
torre de mando blindada *f* armored conning tower NAV
torre de observación *f* watch [lookout] tower, observation tower;
torre de observación *f* fire control post
torre de popa *f* after turret NAV
torre de pozo *f* (launch) silo ROC
torre de proa *f* forward turret, fore turret NAV
torre de pruebas *f* testing tower
torre de regulación de vuelos *f* control tower, air (traffic) control tower AVI
torre de regulación del tráfico aéreo *f* control tower, air (traffic) control tower AVI
torre de retransmisión *f* relay tower RDO
torre de señales *f* flag tower (obsolete) NAV
torre de tiro antiaéreo *f* antiaircraft tower
torre de transmisión *f* communications tower
torre de triangulación *f* triangulation tower TOP
torre del cañón *f* gun turret, gun tower, gun house ART
torre directora de tiro *f* fire-control post [station, center, platform]
torre doble *f* two-gun turret, double [twin] turret ART
torre faro *f* marker, beacon
torre giratoria *f* revolving turret

torre lanzamisiles *f* tower launcher ROC
torre lateral *f* wing turret NAG
torre movida eléctricamente *f* power-traversed turret
torre móvil *f* movable turret
torre principal *f* main conning tower NAV
torre telemandada *f* remote-controlled turret
torre triple *f* triple turret NAG
torre vigía *f* watch tower, observation tower (obsolete)
torrecilla *f* gun ring, ring mount, ring mounting, tourelle ART
torrecilla delantera *f* forward tourelle, nose turret
torrecilla retráctil *f* retractable turret
torrecilla retráctil de telemando *f* remote-controlled retractable turret
torrecilla saliente del fuselaje *f* blister AVI
torreta *f* tourelle, ring mount, gun turret;
torreta *f* deck house; NAV
torreta *f* turret, blister AVI
torreta actuada mecánicamente *f* powered turret AVI
torreta blindada *f* armored turret
torreta de ametralladora *f* machine-gun tourelle [turret]
torreta de ametralladora *f* gun-ring AVI
torreta de carro *f* tank turret ARM
torreta de carro de combate *f* tank turret ARM
torreta de cola *f* tail turret AVI
torreta de mando *f* conning tower NAV
torreta de mando mecánico *f* power turret
torreta de popa *f* tail turret AVI
torreta de proa *f* nose turret AVI
torreta de submarino *f* submarine conning tower NAV
torreta de tanque *f* tank turret ARM
torreta debajo del fuselaje *f* belly turret AVI
torreta del tanque *f* tank turret ARM
torreta delantera *f* nose turret AVI
torreta dorsal *f* dorsal turret, upper turret AVI
torreta eclipsable *f* retractable turret
torreta escamoteable *f* retractable turret
torreta esférica *f* ball turret AVI
torreta giratoria *f* revolving turret
torreta inferior *f* belly turret AVI
torreta inferior de proa *f* chin turret AVI
torreta inferior del morro *f* chin turret AVI
torreta mecanizada *f* powered turret AVI
torreta motorizada *f* power turret AVI
torreta para la dirección de tiro *f* fire control turret
torreta semiesférica *f* ball turret AVI
torreta superior *f* upper turret, dorsal turret AVI
torreta trasera *f* tail turret AVI
torreta ventral *f* ventral turret AVI
totalización de peticiones *f* summarization of requisitions [requests]
toxicar *to* poison
toxicidad *f* toxicity
tóxico *m* poisonous, toxic;
tóxico sistemático *m* blood and nerve poison
tóxicos *m* toxins; gas, toxic agent, chemical (warfare) agents
toxina *f* toxin
trabajo *m* work, labor, task, job, operation, working.
trabajo *m* running (of machines); action, effect; functioning
trabajo administrativo *m* administrative work, desk work
trabajo cartográfico *m* cartographic work TOP
trabajo colectivo *m* team work
trabajo con el mapa *m* mapwork TOP

trabajo de conservación *m* maintenance work ENG
trabajo de conservación y entretenimiento *m* maintenance work ENG
trabajo de desmonte *m* earthmoving ENG
trabajo político *m* CUB political work
trabajo político en situación de combate *m* CUB political work in a combat setting
trabajo político y de partido *m* CUB party-political work
trabajo sobre el terreno *m* field work ENG
trabajo técnico *m* technical work ENG
trabajos de atrincheramiento *m* trenching; earthworks ENG
trabajos de buzo para salvamento y control de averías *NAV*
trabajos de buzo para salvamento y control de *m* salvage work NAV
trabajos de campo *m* fieldwork (in surveying) TOP
trabajos de defensa de playas *m* beach sea defense works NAV
trabajos de demolición *m* demolition (work), blasting (work) ENG
trabajos de enmascaramiento *m* camouflage work ENG
trabajos de explosión *m* demolition (work, operations), blasting (work) ENG
trabajos de fortificación *m* fortifications, defensive works; ENG
trabajos de fortificación *m* engineer organization of terrain ENG
trabajos de ingeniería *m* engineer works; engineer organization of terrain ENG
trabajos de mantenimiento preventivo *m* preventive maintenance ENG
trabajos de organización de los puestos de mando *m* work to set up command posts
trabajos de tierra *m* earthworks ENG
trabajos de zapa *m* combat engineer work; trenching operations ENG
trabajos forzados *m* forced labor, hard labor (for convicts)
trabajos geodésicos *m* geodetic work TOP
trabajos gráficos *m* graphic work
trabajos topográficos *m* topographic work TOP
trabar combate *to* engage
trabar el combate *to* enter into combat, to join battle;
trabar el combate *to* force battle upon the enemy
traca *f* strake NAV
tracción *f* draft, draw, thrust, pull, traction
tracción de la hélice *f* propeller thrust AVI
tracción en la cinta *f* belt pull (in a machine-gun) RIF
tractor *m* tractor; puller; prime mover
tractor anfibio *m* amphibious tractor AUT
tractor con abretrochas *m* tractor dozer AUT
tractor con agujereador *m* tractor-drill AUT
tractor con empujadora *m* tractor dozer AUT
tractor con pala cargadora *m* power shovel, mechanical shovel AUT
tractor de artillería *m* artillery tractor, gun tractor, ART
tractor de artillería *m* artillery prime mover ART
tractor de oruga *m* tracklayer tractor, tracked tractor, AUT
tractor de oruga *m* caterpillar tractor, track-type tractor AUT
tractor de pala alta *m* power shovel, mechanical shovel ENG
tractor de remolque *m* tow tractor, prime mover AUT

tractor de ruedas—tránsito circular

tractor de ruedas *m* wheeled tractor, wheel-type tractor AUT
tractor oruga *m* tracklayer tractor, tracked tractor, AUT
tractor oruga *m* caterpillar tractor, track-type tractor AUT
tractor para artillería *m* artillery tractor, gun tractor, ART
tractor para artillería *m* artillery prime mover ART
tractor para cañones *m* gun tractor, artillery prime mover, ART
tractor para cañones *m* artillery tractor ART
tractor para ingenieros *m* engineer vehicle ENG
tractor para transporte de carros de combate *m* tank carrier, tank transporter ARM
tractor para uso general *m* general-purpose tractor AUT
tractor remolcador *m* tow tractor, prime mover AUT
tractor salvacarros *m* tank-retriever tractor ARM
tractor semioruga *m* half-track tractor
tractor sobre neumáticos *m* tire tractor AUT
tractor sobre orugas *m* caterpillar tractor, tracklayer tractor, AUT
tractor sobre orugas *m* tracked tractor AUT
tradición militar *f* military tradition
traducir *to* translate
traducir código *to* decode
tráfico *m* traffic (of transport);
tráfico *m* radio traffic, message handling RDO
tráfico a la derecha *m* right-hand traffic
tráfico a la izquierda *m* left-hand traffic
tráfico aéreo *m* air traffic, aerial traffic AVI
tráfico bidireccional *m* two-way traffic AUT
tráfico de cabotaje *m* coastwise traffic NAV
tráfico de la ruta aérea *m* airline traffic AVI
tráfico del aeropuerto *m* airport traffic AVI
tráfico ferroviario *m* railroad traffic RRD
tráfico libre *m* free [unhindered, unimpeded] movement.
tráfico libre *m* free-flowing traffic
tráfico local *m* local traffic
tráfico marítimo *m* maritime traffic NAV
tráfico militar *m* military traffic; military movements
tráfico por carretera *m* highway [road] traffic, road movement AUT
tráfico por ferrocarril *m* railroad traffic RRD
tráfico radio *m* radio traffic RDO
tráfico restringido *m* restricted traffic
tráfico telefónico *m* telephone traffic
tráfico telegráfico *m* telegraph traffic
tráfico terrestre *m* ground traffic, movement on the ground
tráfico unidireccional *m* one-way traffic AUT
trailla *f* scraper, rabbler ENG
trailla acarreadora *f* hauling [carrying] scraper ENG
trailla automotriz *f* tractor scraper ENG
trailla de cable de arrastre *f* power-drag scraper, cable excavator, power scraper ENG
trailla de dientes cónicos *f* conical-toothed scraper ENG
trailla de discos *f* disc scraper, rotary scraper ENG
trailla de oruga *f* tracked scraper ENG
trailla de ruedas *f* wheeled scraper ENG
trailla de tracción mecánica *f* power-drag scraper ENG
trailla motorizada *f* motor (road) scraper ENG
trailla oruga *f* tracked scraper ENG

trailla remolcada por tractor *f* tractor-towed scraper ENG
trailla transportadora *f* earth-moving scraper ENG
traje *m* clothing, suit, costume, outfit; fatigue uniform,
traje *m* overalls
traje a presión *m* (high-altitude) partial-pressure suit, AVI
traje a presión *m* pressurized suit AVI
traje anti-g *m* anti-g suit, g-suit, anti-blackout suit AVI
traje antigás *m* gas suit, protective suit, gas clothing
traje antiipéritico pesado *m* protective overalls
traje con paracaídas *m* parasuit AVI
traje de buceador *m* frogman's suit, diving suit, wet suit NAV
traje de buzo *m* diving suit, diver's suit NAV
traje de buzo ligero *m* frogman's suit, diving suit, wet suit NAV
traje de camuflaje *m* garnished camouflage suit
traje de combate *m* battle dress NAV
traje de faena *m* work clothes, fatigue uniform, fatigue dress,
traje de faena *m* fatigues
traje de mecánica *m* fatigue uniform, fatigue dress, fatigues
traje de mecánico *m* dungarees
traje de presión *m* (high-altitude) partial-pressure suit, AVI
traje de presión *m* pressurized suit AVI
traje de vuelo *m* flying suit AVI
traje espacial *m* space suit AVI
traje especial *m* special clothing
traje hermético *m* pressure suit, skintight suit
traje incombustible *m* fire-resistant clothing
traje interior para buzos *m* diving underwear NAV
traje mimético *m* garnished camouflage suit
traje neumático *m* inflatable suit
traje protector *m* (protective) overalls
traje salvavidas *m* rescue suit NAV
tramitación de la petición *f* forwarding of a request through channels
tramitación de quejas *f* grievance procedure
tramitar *to* process (a message)
tramite *m* authority, echelon, echelon of command; channel
tramo *m* span, bay (of bridge); ENG
tramo *m* leg (of route); AVI
tramo *m* flight (of stairs)
tramo cubierto de trinchera *m* covered section of a trench ENG
tramo de acceso *m* approach span (of a bridge, floating bridge) ENG
tramo de acercamiento *m* approach leg AVI
tramo de alejamiento *m* receding leg AVI
tramo de anclaje *m* anchor span (of bridge) ENG
tramo de aproximación *m* approach leg AVI
tramo de armadura *m* truss span (of bridge) ENG
tramo de camino *m* section of a road [route] AUT
tramo de compuerta *m* pontoon bridge span ENG
tramo de estabilización en profundidad del torpedo *m* torpedo recovery range NAV
tramo de estribo *m* pier span ENG
tramo de minas *m* minefield
tramo de orilla *m* end span, shore bay (of a bridge); ENG
tramo de orilla *m* link span (of pontoon bridge) ENG

tramo de transición *m* half-floating bay (of a bridge) ENG
tramo de un vuelo *m* flight sector AVI
tramo fijo *m* fixed span (of a bridge) ENG
tramo final *m* end span, shore bay (of a bridge, pontoon bridge) ENG
tramo flotante *m* floating span ENG
tramo flotante extremo *m* end floating span ENG
tramo flotante normal *m* normal floating span ENG
tramo giratorio *m* slewing span (of a draw bridge) ENG
tramo intermedio *m* intermediate span (of a bridge) ENG
tramo levadizo *m* drawspan, vertical lift span (of a draw bridge) ENG
tramo protegido de zanja de comunicación *m* covered section of a communication trench TOP
trampa *f* trap, pitfall
trampa anticarro *f* tank trap, anti-tank trap [pit]
trampa antitanque *f* tank trap, anti-tank trap [pit]
trampa caza bobos *f* booby trap
trampa contracarro *f* tank trap, antitank trap [pit]
trampa explosiva *f* booby trap
trampa explosiva eléctrica *f* electrical booby trap
trampa explosiva simulada *f* dummy booby trap
trampa para bobos *f* booby trap
trampa para carros *f* tank trap
trampa para lanzar cargas de profundidad *f* depth charge trap NAV
trancanil *m* stringer (longitudinal member) NAV
trancanil de cubierta *m* deck stringer NAV
trance de armas *m* skirmish, encounter, firefight, battle, action,
trance de armas *m* engagement
transbordador *m* ferry
transbordador aéreo *m* aerial ferry; aerial bridge, cable railway,
transbordador aéreo *m* aerial ropeway
transbordador de pontones *m* pontoon ferry NAV
transbordador de trenes *m* train ferry, ferry-boat NAV
transbordador volante *m* flying ferry AVI
transbordar *to* transship
transbordo *m* transshipment, load transfer;
transbordo *m* interchange RRD
transbordo de combustible *m* refueling
transbordo de gasolina en vuelo *m* (in-flight) refueling AVI
transceptor *m* transceiver, two-way radio RDO
transceptor de identificación *m* interrogator-responder, challenger RAD
transceptor de interrogación *m* interrogator RAD
transceptor de socorro *m* emergency transceiver RDO
transcurso de la guerra *m* course of war
transcurso de la ofensiva *m* course of an offensive
transformación de coordenadas *f* transformation of coordinates TOP
transformar la señal *to* convert a signal
transformar los datos *to* convert [transform] data
transfuga *m* defector; fugitive
transitabilidad *f* cross-country capability, off-road capability
tránsito *m* transit; traffic; passage
tránsito circular *m* rotary traffic AUT

translación *f* transfer, switch, switch over, shift, **translación** *f* redeployment
trasladar las reservas to transfer reserves, to shift reserves
transmisión *f* transfer, transmission, broadcast; **transmisión** *f* drive, gear, driving motion, shafting, gearing, AUT
transmisión *f* power transmission; AUT
transmisión *f* communications, intercommunications
transmisión a distancia *f* teletransmission, remote transmission
transmisión acústica *f* sound signalling; communication by sound,
transmisión acústica *f* audio communications
transmisión alámbrica *f* wire [line] transmission;
transmisión automática *f* automatic transmission, automatic keying
transmisión biológica *f* biological transmission
transmisión cifrada *f* enciphered [encrypted] transmission RDO
transmisión circular *f* circular transmission
transmisión de espectro extendido *f* broad-spectrum transmission RDO
transmisión de fricción *f* friction drive
transmisión de imágenes *f* facsimile telegraphy communications,
transmisión de imágenes *f* facsimile transmission, image transmission
transmisión de información *f* data transmission
transmisión de informes *f* transmission of reports [messages, data]
transmisión de la observación *f* transmission of observation data
transmisión de la orden *f* transmission of an order
transmisión de noticias *f* communication of intelligence
transmisión de señales *f* signalling
transmisión dirigida *f* beam transmission RDO
transmisión duplex *f* duplex communication RDO
transmisión interfónica *f* interphone RDO
transmisión interfónica del tanque *f* tank interphone ARM
transmisión interior *f* intercommunication, intercom
transmisión multiplex *f* multiplex communication
transmisión óptica *f* visual signalling, visual communication,
transmisión óptica *f* line-of-sight transmission
transmisión por banderas *f* flag transmission
transmisión por cable *f* cable transmission; rope gearing
transmisión por lámpara *f* lamp transmission
transmisión por radio *f* radio communication RDO
transmisión principal *f* main drive [transmission]
transmisión radio *f* radio communication RDO
transmisión radio-relé *f* radio relay communications RDO
transmisión radiotelefónica *f* radio telephone communications, voice transmission RDO
transmisión rápida *f* high-speed communication
transmisión sin hilos *f* wireless communication, radio communications
transmisión simplex *f* simplex communication, intercommunication
transmisión telefónica *f* telephonic transmission
transmisión telegráfica *f* telegraph communication
transmisión visual *f* visual communication

transmisiones *f* signal troops [units]; communications equipment,
transmisiones *f* means of communication, communications facilities
transmisiones acústicas *f* acoustic communication equipment
transmisiones alámbricas *f* wire [line] transmission equipment
transmisiones ópticas *f* visual communication equipment
transmisiones radioeléctricas *f* radio and radio-relay communication equipment RDO
transmisor *m* transmitter, sender, sending set, transmitting set
transmisor automático *m* automatic transmitter
transmisor de a bordo *m* airborne transmitter AVI
transmisor de alcances *m* range transmitter ART
transmisor de alturas *m* altitude transmitter
transmisor de baliza *m* beacon transmitter
transmisor de chispa *m* spark transmitter
transmisor de datos *m* pick-up, transducer, sensor, transmitter;
transmisor de datos *m* sending key; data transmitter ART
transmisor de distancias *m* range transmitter ART
transmisor de emergencia *m* emergency transmitter
transmisor de graduaespoletas *m* fuze setting transmitter
transmisor de identificación *m* identification transmitter
transmisor de interferencias *m* jammer
transmisor de monofrecuencia *m* single-frequency transmitter
transmisor de onda corta *m* short-wave transmitter
transmisor de órdenes *m* engine (order) telegraph, NAV
transmisor de órdenes *m* order transmitter, talk-back NAV
transmisor de órdenes a la máquina *m* engine order transmitter NAV
transmisor de órdenes de tiro *m* gun order transmitter ART
transmisor de perturbaciones radar *m* radar jammer RAD
transmisor de radar *m* radar transmitter; RAD
transmisor de radar *m* on-board [airborne] illuminating radar ROC
transmisor de radio *m* radio transmitter RDO
transmisor de radiofaro *m* radio beacon transmitter RDO
transmisor de repetición *m* relay transmitter, repeater
transmisor de reserva *m* standby transmitter
transmisor de socorro *m* emergency transmitter
transmisor de televisión *m* television transmitter, TV transmitter,
transmisor de televisión *m* visual transmitter
transmisor de trayectoria de planeo *m* glide path transmitter (of a radio beacon) AVI
transmisor del graduador de espoletas *m* fuze setting transmitter
transmisor distribuidor *m* transmitter distributor (in teletype)
transmisor fijo *m* fixed transmitter
transmisor meteorológico *m* meteorological [weather] transmitter
transmisor móvil *m* mobile transmitter
transmisor múltiple *m* multichannel transmitter
transmisor perturbador *m* jammer

translación—transportar el tiro

transmisor portátil *m* portable transmitter
transmisor radio *m* radio transmitter RDO
transmisor-receptor *m* transceiver, two-way radio RDO
transmisor-receptor de socorro *m* emergency transceiver RDO
transmisor-receptor portátil *m* portable transceiver, walkie-talkie RDO
transmisor respondedor *m* transponder, interrogator-responder RAD
transmisor satélite *m* satellite transmitter
transmisor teleimpresor *m* teleprinter transmitter
transmisor telemididor *m* telemetering transmitter, telemetry transmitter
transmisor telemétrico *m* telemetering transmitter, telemetry transmitter
transmisor transportable *m* portable transmitter
transmitir to transmit; to move, to shift;
transmitir to transmit by radio, to beam, to broadcast, RDO
transmitir to relay; to retransmit
transmitir la información to transmit data, to forward data, to send data
transmitir la señal to send [transmit] a signal, to signal
transmitir los datos to transmit data
transmitir por radio to transmit by radio RDO
transónico transonic
transportaarmas *m* weapon carrier
transportable mobile, movable, portable, transportable
transportación *f* transportation, haulage, carriage, shipment
transportación de medios materiales *f* transporting of materiel
transportación de tropas *f* transporting of troops
transportaciones combinadas de las tropas *f* combined transporting of troops
transportaciones de abastecimiento *f* supply transport [shipment]
transportador *m* transporter, conveyor, conveyor belt,
transportador *m* feed mechanism;
transportador *m* carrier; AUT
transportador *m* feeding device; RIF
transportador *m* carrier (of a machine-gun); RIF
transportador *m* protractor, plotter, gunner's quadrant; ART
transportador *m* celluloid protractor, magazine platform ART
transportador anfíbio *m* amphibious carrier [transport]
transportador circular *m* circular protractor ART
transportador de alcance y derivas *m* range deflection fan ART
transportador de derivas y alzas *m* range deflection fan ART
transportador de municiones *m* ammunition handler
transportador rectangular *m* rectangular protractor
transportador weems *m* Weems plotter
transportar to transport, to feed, to convey, to carry;
transportar to shift;
transportar to transfer ART
transportar al papel to plot
transportar el tiro to switch [transfer] fire, ART
transportar el tiro to shift (fire) ART

transportar las reservas—transporte supersónico

transportar las reservas *m* to transfer reserves, to shift reserves
transportar las tropas *m* to transfer [transport] troops
transportar municiones en avión *m* to fly ammunition AVI
transportar una unidad *m* to transport a unit
transporte *m* transport, conveyance, transportation, carrier.
transporte *m* personnel carrier, cargo carrier, conveyor.
transporte *m* haulage, carriage, shipment; transfer, switch.
transporte *m* switch-over (of instrument);
transporte *m* transmission (of power);
transporte *m* transport (ship); NAV
transporte *m* transport (airplane); AVI
transporte *m* transfer (of fire) ART
transporte a corta distancia *m* short-distance transport
transporte a gran distancia *m* long-distance transport, long-haul shipment
transporte a lomo *m* pack transportation, mule transport
transporte a reacción *m* jet transport AVI
transporte a turbobhélice *m* turboprop transport AVI
transporte a turborreacción *m* turbojet transport AVI
transporte aéreo *m* air transport, air transportation, air shipment, AVI
transporte aéreo *m* airlift AVI
transporte aéreo de tropas *m* air transport of troops, troop airlift AVI
transporte aéreo en masa *m* mass air transport, mass airlift AVI
transporte aéreo estratégico *m* strategic airlift AVI
transporte aéreo operativo *m* operational airlift AVI
transporte aéreo táctico *m* tactical airlift AVI
transporte aerotático *m* tactical airlift AVI
transporte anfibio *m* assault landing vehicle [craft]; NAV
transporte anfibio *m* amphibious carrier, assault crossing vehicle, NAV
transporte anfibio *m* assault amphibian NAV
transporte automóvil *m* motor transport, motor transportation, AUT
transporte automóvil *m* haulage by motor transport ALT
transporte bimotor *m* twin-engine transport AVI
transporte blindado *m* armored personnel carrier, APC ART
transporte blindado anfibio *m* amphibious armored personnel carrier ART
transporte de abastecimientos *m* supply transport; haulage [transportation] of
transporte de abastecimientos *m* supplies
transporte de asalto *m* attack troop transport NAV
transporte de asalto de material *m* landing cargo transport, attack cargo ship NAV
transporte de ataque *m* attack troop transport
transporte de aviones *m* plane carrier NAV
transporte de bajas *m* transportation of casualties
transporte de cargas *m* cargo transportation, movement of materials
transporte de carros de combate y vehículos *m* landing ship tank, LST NAV
transporte de carros y camiones *m* landing ship tank, LST NAV

transporte de carros y vehículos *m* landing ship tank, LST NAV
transporte de deriva *m* deflection shift ART
transporte de desembarco *m* landing transport ship, attack [combat] transport NAV
transporte de desembarco con tropas *m* attack troop transport NAV
transporte de desembarco de infantería *m* landing ship infantry, LSI NAV
transporte de desembarco de tanques *m* landing ship tank, LSI NAV
transporte de fuerzas *m* transportation of forces
transporte de guerra *m* troop transport [carrier], troop ship NAV
transporte de helicópteros *m* helicopter assault carrier, NAV
transporte de helicópteros *m* helicopter (amphibious) assault ship NAV
transporte de hidros *m* seaplane base transport NAV
transporte de lanchas de desembarco *m* personnel landing craft transport NAV
transporte de mandos *m* transportation of command personnel [cadre]
transporte de mantenimiento *m* maintenance transport
transporte de material *m* transportation [shipment, movement] of equipment NAV
transporte de material *m* [materials]; NAV
transporte de material *m* landing cargo transport, attack cargo ship NAV
transporte de movilización *m* mobilization movements
transporte de municiones *m* ammunition carrier, ammunition (replenishment) ship NAV
transporte de personal *m* troop transport, troopship, personnel carrier NAV
transporte de repuestos de aviación *m* aviation supply transport AVI
transporte de torpedos *m* torpedo depot ship NAV
transporte de tropas *m* troop movement, troop transportation.
transporte de tropas *m* troop transport, troop ship NAV
transporte de víveres *m* supply transport; transportation of rations
transporte del fuego *m* transfer of fire, shift of fire ART
transporte del fuego desde el punto base *m* transfer of fire from a checkpoint, ART
transporte del fuego desde el punto base *m* record transfer of fire ART
transporte del fuego desde el punto base ajustado *m* transfer of fire from a registration point ART
transporte del tiro *m* transfer of fire, fire transfer, shift ART
transporte depósito de pertrechos *m* general stores issue ship NAV
transporte desembarco con material de guerra *m* attack cargo ship, landing cargo transport NAV
transporte-dique *m* dock ship NAV
transporte directo *m* direct transfer of fire ART
transporte en automóvil *m* motor [vehicle] transport, motor transportation, ALT
transporte en automóvil *m* haulage by motor transport ALT
transporte en ferrocarril *m* railway transportation, rail transport, RRD
transporte en ferrocarril *m* carriage by rail RRD

transporte fluvial *m* river transport, water transport
transporte hipomóvil *m* animal transportation
transporte isoterma *m* refrigerator vehicle transportation
transporte logístico *m* logistic means of conveyance; logistic movements
transporte marítimo *m* maritime [marine] transport, transport (ship); NAV
transporte marítimo *m* seaborne [waterborne] transportation NAV
transporte militar *m* military transport; military movements.
transporte militar *m* military transport; AVI
transporte militar *m* troop transport, troopship NAV
transporte militar a reacción *m* military jet transport AVI
transporte motorizado *m* motor transport
transporte naval *m* naval transport; transport (ship); NAV
transporte naval *m* seaborne [waterborne] transportation NAV
transporte operativo *m* operational transportation
transporte orgánico *m* organic transportation [vehicle]
transporte oruga acorazado *m* (tracked) armored personnel carrier ARM
transporte oruga acorazado ambulancia *m* (tracked) armored ambulance ARM
transporte oruga acorazado de personal *m* tracked armored personnel carrier ARM
transporte oruga blindado *m* tracked armored personnel carrier ARM
transporte oruga blindado anfibio *m* amphibious tracked armored personnel carrier ARM
transporte por agua *m* water transportation, transportation by water NAV
transporte por aire *m* movement by air AVI
transporte por carretera *m* road transport, highway transportation ALT
transporte por el coeficiente de tiro *m* K transfer of fire ART
transporte por el mapa *m* map transfer of fire ART
transporte por factor de proporcionalidad *m* relocation transfer of fire ART
transporte por ferrocarril *m* railway transportation, carriage by rail, RRD
transporte por ferrocarril *m* railway-borne freight RRD
transporte por mar *m* sea carriage, NAV
transporte por mar *m* seaborne transport; transport (ship) NAV
transporte por tierra *m* transportation by land, overland transport.
transporte por tierra *m* land transportation, ground transportation
transporte por vía aérea *m* airlift, air movement, air transport AVI
transporte por vía fluvial *m* river transportation
transporte por vía marítima *m* seaborne [waterborne] transportation NAV
transporte rápido *m* fast (troop) transport
transporte rápido de fuego *m* transfer of fire by eye ART
transporte sobre ruedas *m* wheeled transport ALT
transporte submarino *m* submarine transport NAV
transporte supersónico *m* supersonic transport AVI

transporte táctico *m* troop transport, troop transportation;
transporte táctico *m* tactical transportation
transporte terrestre *m* land carriage, land conveyance,
transporte terrestre *m* on-shore transportation, land transportation
transporte vial *m* motor transport, vehicular transport AUT
transportes *m* s-shift ART
transportes del ejército *m* army movements; army transportation facilities
transportes del to *m* theater transportation facilities
transportes marítimos militares *m* military seaborne transportation NAV
transrecepción *f* two-way communication RDO
transversal *m* cross girder (in bridging), cross member, ENG
transversal *f* cross-piece, traverse, cross-bar, tie; ENG
transversal *m* traverse (in field works); ENG
transversal *f* transverse member (of ship) NAV
trapa *f* guy [anchor] wire;
trapa *f* preventer wire NAV
trapo de baqueta *m* (cleaning) patch RIF
trapos *m* cotton rags, swab, rags, cloth
trapos de franela para limpiar el cañón *m* gun cleaning rags ART
trapos de limpieza *m* (cotton) rags, swab, wiping rags
trapos para limpiar el cañón *m* gun cleaning rags ART
trasbordo *m* transfer, trans-shipment
trasera *f* tail [stern] turret, aft tourelle
traslación *f* transfer, switch, shift, redeployment,
traslación *f* transfer from one base to another; translation
trasladar *to* switch, to transfer, to shift, to redeploy,
trasladar *to* transfer from one base to another, to move,
trasladar *to* remove, to pull
traslado *m* transfer, switch, shift, redeployment,
traslado *m* transfer from one base to another;
traslado *m* transit (flight), transfer (flight), AVI
traslado *m* flight delivery (to a permanent base), AVI
traslado *m* overshooting (upon landing) AVI
traslado de destino *m* change of station
traslado de estado mayor *m* transfer of staff
traslado de jurisdicción *m* change of venue (in law)
traslado de la dirección *m* transmission of direction TOP
traslado de los esfuerzos en el transcurso del *m* combate
traslado de los esfuerzos en el transcurso del *m* shift of effort during a battle
traslado de pieza *m* gun displacement; change of gun position ART
traslado del fuego *m* transfer of fire ART
traslado permanente *m* permanent change of station
traslazo *m* overlap (of aerial photographs) AVI
trasminar *to* sap, to undermine ENG
trasnochada *f* night raid [sortie]
traspasar *to* move, to shift; to go across; to get across,
traspasar *to* get over; to cross (e.g., a river);
traspasar *to* transfer (supplies); to transix
traspaso *m* transport, transfer, transportation;
traspaso *m* crossing (usually of a water obstacle);
traspaso *m* transfer (of supplies)

traspontín *m* folding seat, fold-down seat
tratado *m* treaty, agreement
tratado de no agresión *m* non-aggression pact
tratado firmado *m* signed treaty
tratado interamericano de asistencia recíproca *m* Interamerican Mutual Assistance Treaty
tratado militar *m* military treaty
tratamiento *m* treatment, therapy; maintenance, care; processing,
tratamiento *m* machining; processing (of data)
tratamiento ambulatorio *m* out-patient treatment
tratamiento de datos *m* data processing
tratamiento de descontaminación *m* decontamination
tratamiento de los heridos *m* care for the wounded,
tratamiento de los heridos *m* treatment of wounded [casualties]
tratamiento de urgencia *m* emergency treatment
tratamiento especial *m* decontamination
tratamiento especial completo *m* complete decontamination
tratamiento especial parcial *m* partial decontamination
tratamiento primario *m* primary treatment
tratamiento sanitario *m* medical processing [treatment]; decontamination
tratamiento sanitario completo *m* complete medical processing,
tratamiento sanitario completo *m* complete decontamination
tratamiento sanitario parcial *m* partial medical processing,
tratamiento sanitario parcial *m* partial decontamination
traviesa *f* cross piece, cross-bar, cross-beam, ENG
traviesa *f* traverse (in field works); ENG
traviesa *f* sleeper, tie; RRD
traviesa *f* beam NAV
través *m* traverse ENG
través de retaguardia *m* parados (in field works) ENG
travesaño *m* cross [transverse] member, transom, tie beam, ENG
travesaño *m* cross arm (of telegraph pole); gantry crane; ENG
travesaño *m* traverse; ENG
travesaño *m* beam; NAV
travesaño *m* sleeper, tie RRD
travesaño del tren de rodaje *m* undercarriage cross-member (of car) AUT
travesía *f* cross-road, cross street; transition, march,
travesía *f* passage;
travesía *f* side wind, cross-wind; NAV
travesía *f* crossing, cross-over; distance from one place to
travesía *f* another;
travesía *f* transit (flight), transfer (flight); AVI
travesía *f* traversing, run, traverse
travesía de reserva *f* alternate crossing
travesía en balsas *f* ferry crossing
travesía por el puente *f* bridge crossing ENG
travesía simulada *f* simulated [dummy] crossing
trayecto *m* route, flight course (on a chart, map) track; AVI
trayecto *m* section of route, leg; trip, journey;
trayecto *m* cruise; NAV
trayecto *m* transit (flight), transfer (flight), flight AVI

trayecto de alejamiento *m* receding leg ART
trayecto de aproximación *m* approaching leg ART
trayecto dragado de minas *m* swept route NAV
trayectoria *f* trajectory; path, track, range;
trayectoria *f* flight (of projectile)
trayectoria acotada *f* horizontal-plane representation of a trajectory
trayectoria aerobalística *f* aerobalistic trajectory
trayectoria aerodinámica *f* aerodynamic trajectory
trayectoria aparente *f* apparent trajectory
trayectoria balística *f* ballistic trajectory
trayectoria básica *f* base leg AVI
trayectoria corta *f* short trajectory ART
trayectoria curva *f* curved trajectory, high-angle [plunging] trajectory ART
trayectoria de aproximación *f* approach path AVI
trayectoria de aterrizaje *f* landing path, glide path [slope] AVI
trayectoria de caída *f* (bomb) drop trajectory AVI
trayectoria de descenso *f* descent lane, descent trajectory AVI
trayectoria de despegue *f* take-off path AVI
trayectoria de encrestamiento *f* grazing trajectory
trayectoria de guiado *f* guidance trajectory ROC
trayectoria de intercepción *f* interception trajectory
trayectoria de lanzamiento *f* launch path ROC
trayectoria de planeo *f* glide path, glide slope AVI
trayectoria de seguridad *f* arming range (of fuze) ART
trayectoria de vuelo *f* flight path [track], flight trajectory AVI
trayectoria de vuelo en el despegue *f* flight path AVI
trayectoria del cohete *f* missile [rocket] trajectory ROC
trayectoria del proyectil *f* path, shell trajectory ART
trayectoria del torpedo *f* run track, travel (of torpedo) NAV
trayectoria directa *f* direct trajectory (trajectory of return to Earth in
trayectoria directa *f* direction of its rotation)
trayectoria final *f* final trajectory ROC
trayectoria gráfica *f* graphic trajectory
trayectoria hiperbólica *f* hyperbolic trajectory
trayectoria horizontal *f* horizontal trajectory
trayectoria ideal *f* ideal trajectory,
trayectoria ideal *f* computed [estimated, planned] trajectory
trayectoria inclinada *f* inclined [slant] trajectory
trayectoria larga *f* long trajectory ART
trayectoria libre *f* free-flight path AVI
trayectoria media *f* mean trajectory
trayectoria no libre *f* powered trajectory AVI
trayectoria normal *f* standard trajectory
trayectoria orbital *f* orbital trajectory AVI
trayectoria parabólica *f* parabolic trajectory
trayectoria por elevación *f* steep [high-angle] trajectory ART
trayectoria preestablecida *f* computed trajectory,
trayectoria preestablecida *f* predicted [estimated, planned] trajectory
trayectoria prevista *f* computed trajectory,

trayectoria prevista—trespatas

trayectoria prevista *f* predicted [estimated, planned] trajectory
trayectoria programada *f* programmed projection
trayectoria rasante *f* flat [grazing] trajectory.
trayectoria rasante *f* low-angle [straight] trajectory
trayectoria reglamentaria *f* procedure track AVI
trayectoria semielíptica *f* semi-elliptical trajectory
trayectoria tabular *f* standard trajectory ART
trayectoria tensa *f* flat [grazing] trajectory.
trayectoria tensa *f* low-angle [straight] trajectory
trayectoria vertical *f* high-angle trajectory, steep trajectory ART
traza *f* path, route, trace (of ammunition).
traza *f* trail (of smoke).
traza *f* projected route; TOP
traza *f* track, trail, pattern (of nuclear fallout); plan.
traza *f* diagram, scheme, idea
traza de la nube radiactiva *f* path of a radioactive cloud
trazado *m* path, route, trace (of ammunition).
trazado *m* trail (of smoke), location;
trazado *m* projected route; TOP
trazado *m* laying out (of a course); drawing, plan, diagram.
trazado *m* scheme, idea; mapping, map compilation; drafting.
trazado *m* tracing, plot; plotting
trazado asintótico *m* asymptotic plotting
trazado auxiliar *m* random traverse TOP
trazado cerrado *m* closed survey TOP
trazado de croquis *m* drawing [compilation] of a sketch
trazado de ejercicio *m* dry plot
trazado de emergencia *m* emergency plotting
trazado de la derrota *m* course plotting
trazado de la posición *m* position trace
trazado de la trinchera *m* trench trace
trazado del frente *m* location of the military line
trazado general *m* general drawing [sketch].
trazado general *m* plotting of firing data on an artillery board ART
trazado general de la zona de resistencia *m* general drawing [sketch] of a defended area
trazado individual *m* direct plotting ART
trazado por coordenadas polares *m* polar plotting (in surveying) TOP
trazador *m* tracer compound, tracer; plotter (of course);
trazador *m* target plotter, radar plotter, RAD
trazador *m* recording instrument, (automatic) recorder;
trazador tracer, tracing (adj.)
trazador automático *m* (automatic) course plotter, course recorder
trazador de datos *m* data plotter
trazador de derrota *m* flight log, AVI
trazador de derrota *m* automatic navigator (in a Decca radar system) AVI
trazador de humo *m* smoke tracer
trazador de objetivos *m* target plotter AAA
trazador de trayectoria *m* trajectory tracer
trazador del rumbo *m* course plotter
trazador radar *m* radar target designator RAD
trazar to trace, to plot (a course);
trazar to compile [draw] a plan; to locate
trazar el borde delantero de defensa to mark the forward edge of the battle area
trazar una obra to site ENG

trazo *m* sketch, draft, outline, trace drawing;
trazo *m* graduation line, mark, notch,
trazo *m* graduation (of a scale)
trazo de corrección-objetivo *m* lead mark
trazo de graduación *m* graduation line, mark, notch, tick (of reticle)
trazo de indicación *m* mark, notch,
trazo de indicación *m* graduation of a scale (of an instrument)
trazo filar *m* hair line
trazo filar longitudinal *m* fore and aft hairs
trazos *m* shading, marking (of relief), TOP
trazos *m* hachures TOP
trazos taquimétricos *m* stadia hairs, stadia wire TOP
tregua *f* armistice, truce
tren *m* train; RRD
tren *m* gun plus prime mover, train ART
tren *m* transport, train (in logistics); park, fleet.
tren *m* complement, yard, pool; echelon;
tren *m* landing gear, undercarriage AVI
tren a lomo *m* mule train
tren aéreo *m* air train AVI
tren aerostático *m* balloon fleet; balloon equipment; AVI
tren aerostático *m* balloons and balloon equipment AVI
tren amasador *m* field bakery equipment
tren ambulancia *m* ambulance train RRD
tren blindado *m* armored train RRD
tren de abastecimientos *m* supply train
tren de amaraje *m* float carriage (of a seaplane) AVI
tren de armamentos *m* armament train RRD
tren de artillería *m* artillery [gun] park (guns, workshops, depots etc)ART
tren de artillería *m* artillery pool; artillery train ART
tren de aterrizaje *m* landing gear, undercarriage AVI
tren de aterrizaje de cola *m* tail undercarriage, tail gear AVI
tren de aterrizaje de esquís *m* ski landing gear AVI
tren de aterrizaje de flotador *m* float-type landing gear, flotation gear AVI
tren de aterrizaje de morro *m* nose undercarriage, nose gear AVI
tren de aterrizaje de ruedas *m* wheeled undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje eclipsable *m* retractable undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje escamoteable *m* retractable undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje fijo *m* fixed undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje lanzable *m* jetisonable undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje plegable *m* retractable landing gear AVI
tren de aterrizaje principal *m* main undercarriage AVI
tren de aterrizaje retráctil *m* retractable undercarriage [landing gear] AVI
tren de aterrizaje triciclo *m* three-wheel undercarriage AVI
tren de bagaje *m* baggage train
tren de batallón *m* battalion train
tren de batir *m* siege artillery (historical)
tren de campaña *m* field train
tren de cocina *m* kitchen train
tren de combate *m* combat train, armament train
tren de combate de batallón *m* battalion combat train

tren de combate mecanizado *m* mechanized combat train
tren de combate motorizado *m* motorized combat train
tren de combustión *m* burning train ENG
tren de explosión *m* explosive [ignition, igniter] train
tren de flotadores *m* float-type landing gear, flotation gear AVI
tren de impedimenta *m* baggage train
tren de poleas *m* explosive [ignition, igniter] train
tren de la espoleta *m* fuze train, fuze igniter ART
tren de municiones *m* ammunition transport, ammunition supply train
tren de ondas *m* wave train
tren de orugas *m* caterpillar drive, chain track
tren de poleas *m* pulley train
tren de pontones *m* pontoon equipment (train), bridge train ENG
tren de puentes *m* bridge train ENG
tren de puentes ligeros *m* light bridge train ENG
tren de puentes pesados *m* heavy bridge train ENG
tren de regimiento *m* regimental train
tren de reparaciones *m* maintenance train
tren de rodaje *m* undercarriage; running gear; propeller, propulsor, AVI
tren de rodaje *m* propulsive device AVI
tren de rodaje oruga *m* tracked running gear ARM
tren de rodaje por cardenas *m* tracked running gear ARM
tren de suministros *m* supply train
tren de sitio *m* battering train
tren de socorro *m* relief train, breakdown train
tren de sondeo *m* boring rig
tren de tropa *m* troop train, military train RRD
tren de unidad *m* (rear) unit train; unit logistical facilities
tren de varada *m* beaching gear (of a seaplane) AVI
tren de víveres *m* rations transport
tren de víveres y bagajes *m* rations and baggage transport
tren de víveres y equipajes *m* rations and baggage transport
tren detonante *m* detonating train, train of powder ENG
tren directo *m* through train RRD
tren divisionario *m* division train
tren explosivo *m* explosive [ignition] train, firing chain
tren hospital *m* hospital train RRD
tren militar *m* troop train, military train RRD
tren mixto *m* mixed train RRD
tren naval logístico *m* naval logistical train NAV
tren regimental *m* regimental train, field train, troop train
tren rodado *m* horse (mounted) train
tren sanitario *m* hospital train
trenes *m* rear units, logistical units; rear (area)
trepabilidad *f* ability to climb, gradability (of vehicle), "wall"
trepada *f* pitch-up, pitching AVI
tregar to climb
trepidación *f* oscillation, vibration, rocking, buffeting.
trepidación *f* shaking, flutter
trepidación de la hélice *f* propeller flutter AVI
trespatas *m* tripod, tripod mount

triangulación *f* triangulation, solution of triangles TOP
triangulación geodésica *f* geodetic triangulation TOP
triangulación gráfica *f* graphic triangulation TOP
triángulo *m* triangle
triángulo astronómico *m* astronomical triangle, navigational triangle AVI
triángulo de error *m* triangle of error
triángulo de puntería *m* 'hot group, aiming group
triángulo de vectores *m* triangle of vectors, vectorial triangle
triángulo de velocidades *m* vector triangle, wind triangle, wind star
triángulo de velocidades *m* triangle of velocities
triángulo del sur *m* southern triangle
triángulo geodésico *m* geodetic triangle TOP
triángulo vectorial *m* triangle of vectors, vectorial triangle
tribunal *m* tribunal, court; board (of examiners)
tribunal calificador *m* certification [qualification] board
tribunal calificador *m* efficiency report review board
tribunal de honor *m* court of honor
tribunal de idiomas *m* SPA foreign language examination board
tribunal de justicia *m* court of law
tribunal de presa *m* prize court NAV
tribunal marítimo central *m* SPA central naval tribunal NAV
tribunal médico militar *m* military-medical board
tribunal militar *m* military court, military tribunal
tribunal militar *m* field [drumhead] court-martial
tribunal revolucionario *m* CUB revolutionary tribunal
tríciclo *m* three-wheel landing gear AVI
trichloroetilamina *f* trichloroethylamine (CW agent)
tridita *f* tridite (an explosive) ENG
trienio *m* SPA three-year pay raise
trilita *f* trinitrotoluene, trotyl, TNT ENG
trillo *m* path TOP
trimado *m* roll, bank; AVI
trimado *m* trim, trimming (of a ship) NAV
trimar to trim (a ship) NAV
trimar el buque to trim a ship NAV
trimen *m* peak tank NAV
trimonita *f* trimonite (an explosive) ENG
trimotor *m* three-engine plane; AVI
trimotor three-engine, trimotor (adj.)
trinca *f* rope, cable, hawser, steel rope;
trinca *f* lashing, seizing NAV
trinca de bote *f* boat lashing NAV
trinca de proyectiles *f* shell latch ART
trinca de puntería en azimut *f* train securing device [pin] ART
trinca de puntería en elevación *f* elevation lock ART
trinca del ancla *f* anchor lashing NAV
trincabombas *m* bomb ribs AVI
trincado en azimut stowed in train ART
trincado en dirección stowed in train ART
trincado en elevación stowed in elevation ART
trincar to secure, to fasten, to lash NAV
trincar escotillas to dog (down) the hatches, NAV
trincar escotillas to batten (down) the hatches NAV

trinchera *f* trench, ditch, fire trench; ENG
trinchera *f* cut RRD
trinchera a todo perfil *f* normal [standard] trench, full-size trench ENG
trinchera abrigo *f* shelter trench, slit trench ENG
trinchera antiatómica *f* anti-nuclear trench ENG
trinchera con los puestos de tirador destacados *f* trench with forward rifle pits ENG
trinchera cortafuegos *f* fire trench ENG
trinchera cubierta *f* truss-type [cut-and-cover] trench ENG
trinchera de apoyo *f* support trench ENG
trinchera de aproximación *f* approach trench ENG
trinchera de asalto *f* assault trench ENG
trinchera de bordes francos *f* trench without parapet ENG
trinchera de combate *f* fire trench, rifle pit, infantry entrenchment ENG
trinchera de compartimentación *f* compartmentation trench ENG
trinchera de comunicación *f* connecting [communication] trench ENG
trinchera de enlace *f* compartmentation trench ENG
trinchera de lanzamiento *f* throwing trench (for grenade practice) ENG
trinchera de primera línea *f* fire trench
trinchera de tiro en redondo *f* all-round field-of-fire emplacement, [trench] ENG
trinchera de vuelta *f* enveloping trench ENG
trinchera diagonal *f* switch trench, blocking position ENG
trinchera doble *f* two-man trench ENG
trinchera en cremallera *f* cremallere ENG
trinchera en escalones *f* terraced trench ENG
trinchera en ondas *f* wave-shaped trench ENG
trinchera en zigzag *f* slit trench, zigzag trench, cremallere ENG
trinchera enterrada *f* full-size trench, standard [normal] trench ENG
trinchera estrecha *f* slit trench ENG
trinchera explosiva *f* trench-trap, explosive trench ENG
trinchera ferroviaria *f* railroad cut RRD
trinchera improvisada *f* hasty trench ENG
trinchera individual *f* individual trench ENG
trinchera para hombre de rodillas *f* kneeling-type foxhole ENG
trinchera para hombre en pie *f* standing-type trench ENG
trinchera para hombre tendido *f* prone trench, slit trench ENG
trinchera para tirador de pie *f* standing-type trench ENG
trinchera para tirador de rodilla *f* kneeling-type foxhole ENG
trinchera para tirador de rodillas en tierra *f* kneeling-type foxhole ENG
trinchera para tirador tendido *f* prone trench, slit trench ENG
trinchera refugio *f* slit trench ENG
trinchera reglamentaria *f* standard trench, normal trench, full-size trench ENG
trinchera semicubierta *f* semi-covered trench ENG
trinchera semienterrada *f* hasty trench ENG
trinchera simple *f* simple trench ENG
trinchera simulada *f* dummy [phony] trench ENG
trinceradora *f* ditching machine, ditcher, trencher ENG

trincerar to equip with trenches; to dig in, to entrench ENG
trineo *m* sled, sleigh ART
trineo de blanco móvil *m* target sled (on target range)
trineo de minas *m* mine sled
trineo de retroceso *m* recoil sled ART
trinitobenceno *m* trinitrobenzene ENG
trinitrocelulosa *f* trinitrocellulose ENG
trinitrotolueno *m* trinitrotoluene, trotyl, TNT ENG
trinol *m* trinitrotoluene, trotyl, TNT ENG
trinitolita *f* trinitolite (an explosive) ENG
trinquete *m* dog, detent, latch, pawl, ratchet tripper, trigger,
trinquete *m* catch; detent (in ammunition), cam, lobe, cog,
trinquete *m* latch, spindle; digit, finger;
trinquete *m* foremast NAV
trinquete alimentador *m* feed pawl; RIF
trinquete alimentador *m* driving ratchet [pawl]
trinquete de alimentación de la cinta *m* belt feed pawl RIF
trinquete de la palanca del cierre *m* breechblock operating lever latch, ART
trinquete de la palanca del cierre *m* breech opening lever plunger ART
trinquete de retenida de la cinta *m* bolt holding pawl RIF
trinquete del cargador *m* magazine catch [latch, plunger, lock, release], RIF
trinquete del cargador *m* clip latch RIF
trinquete del martillo *m* hammer latch (of screw breechblock) ART
trinquete del seguro *m* safety catch (of screw breechblock) ART
triplano *m* triplane AVI
triplaza *m* three-seat airplane; AVI
triplaza three-seater (adj.) AVI
triplex *m* triplex (shatter-proof glass)
tripode *m* tripod (stand), tripod mount
tripode de ametralladora *m* machine-gun tripod RIF
tripulación *f* crew, complement; team, detachment
tripulación alertada *f* alert crew
tripulación aérea *f* air crew AVI
tripulación combatiente *f* combat crew AVI
tripulación de reserva *f* stand-by crew
tripulación de vuelo *f* flight crew AVI
tripulación del avión *f* air crew AVI
tripulación del buque *f* ship's crew [company] NAV
tripulación del submarino *f* submarine crew NAV
tripulación en cuadro *f* skeleton crew
tripulante *m* crew member; team [detachment] member, crewman
tripulantes *m* crew, command, team
tripular to man, to staff
trismo tetánico *m* tetanus
tritio *m* tritium
triton *m* TNT ENG
triton *m* triton (an explosive) ENG
trifunfo *m* victory, triumph
trocha *f* gauge RRD
trocha ancha *f* wide [broad] gauge RRD
trocha angosta *f* narrow gauge RRD
trocha de tanque *f* tank tread ARM
trocha de tiro *f* fire lane ART
trofeo *m* trophy, captured equipment, booty
trombón *m* grenade launcher, rifle grenade launcher RIF

trompa electromagnética—tubería de aspiración

trompa electromagnética *f* electromagnetic horn
tronco *m* air shaft [duct, channel]
tronco *m* well, shaft NAV
tronco de cono *m* case chamfer, case shoulder, RIF
tronco de cono *m* cartridge shoulder (of ammunition) RIF
tronco de cono de unión *m* union, coupling, coupling sleeve, ART
tronco de cono de unión *m* connecting collar, joint, connection, adapter, ART
tronco de cono de unión *m* connector ART
tronco de escotilla *m* hatch trunk NAV
tronco de la limera del timón *m* rudder trunk [wall] NAV
tronco del anteojo panorámico *m* panoramic-telescope shank ART
tronco del cierre *m* breech frame RIF
tronera *f* port (hole), loophole, embrasure, firing port,
tronera *f* firing slit
tronera de mando *f* tank commander's vision slit ARM
tropa *f* rank and file, privates and corporals;
tropa *f* MEX privates first class, corporals and sergeants;
tropa *f* troop, soldier, enlisted man [person]
tropas *f* troops, forces; units, elements
tropas a lomo *f* pack transport units
tropas a pie *f* dismounted troops
tropas acantonadas *f* billeted [quartered] troops
tropas acorazadas *f* armored troops, armor; ARM
tropas acorazadas *f* motorized [mechanized] troops
tropas aerotransportadas *f* airborne troops
tropas afectas *f* attached units [elements]
tropas agregadas *f* attached units [elements]
tropas aisladas *f* penned [cut-off] troops
tropas alpinas *f* mountain troops
tropas amigas *f* own troops, friendly troops
tropas anfíbias *f* landing party, amphibious force NAV
tropas antiaéreas *f* anti-aircraft units
tropas antiguerrilleras *f* anti-guerilla troops, anti-insurgency forces
tropas asaltantes *f* attacking troops
tropas asignadas *f* detached [assigned] troops
tropas autopropulsadas *f* self-propelled artillery units ART
tropas auxiliares *f* auxiliary troops, auxiliaries
tropas bisoñas *f* green [raw] troops
tropas blindadas *f* armored troops, armor ARM
tropas coheteriles *f* rocket troops, missile troops [forces] ROC
tropas coheteriles antiaéreas *f* surface-to-air missile forces ROC
tropas coheteriles de artillería antiaérea *f* surface-to-air missile forces ROC
tropas coheteriles terrestres *f* surface missile forces ROC
tropas con esquís *f* ski troops
tropas contiguas *f* adjacent troops
tropas convencionales *f* regular troops, regulars
tropas de apoyo *f* supporting troops
tropas de asalto *f* assault troops
tropas de ataque *f* attacking troops
tropas de aviación *f* air force; airborne troops AVI
tropas de cobertura *f* covering troops
tropas de cohetes *f* missile forces ROC
tropas de combate *f* combat units; line units, combat troops

tropas de comunicaciones *f* signal troops, communication troops
tropas de contención *f* blocking force, covering detachment
tropas de choque *f* shock troops
tropas de defensa aérea *f* air defense troops
tropas de descontaminación *f* decontamination troops
tropas de desembarco *f* landing troops, landing force
tropas de desembarco aéreo *f* air-landing troops, airborne troops
tropas de desembarco marítimo *f* naval landing forces NAV
tropas de desembarco naval *f* naval landing forces NAV
tropas de enmascaramiento y simulación *f* camouflage elements
tropas de escaladores-esquiadores *f* mountain-ski troops
tropas de escolta y protección *f* escort and covering troops
tropas de exploración *f* reconnaissance troops
tropas de exploración radiotécnica y por radio *f* signals intelligence [SIGINT] troops,
tropas de exploración radiotécnica y por radio *f* electronics troops
tropas de ferrocarriles *f* railroad troops RRD
tropas de infantería *f* infantry (troops)
tropas de infantería acorazada *f* motorized infantry (on armored personnel carriers) ARM
tropas de infantería blindada *f* motorized infantry (on armored personnel carriers) ARM
tropas de infantería motorizada *f* motorized infantry (on armored personnel carriers) ARM
tropas de ingeniería *f* combat engineers, engineer troops ENG
tropas de ingenieros *f* combat engineers, engineer troops ENG
tropas de intendencia *f* quartermaster service troops
tropas de la daafar *f* CUB Revolutionary Air Force and Air Defense troops AVI
tropas de línea *f* line troops (obsolete)
tropas de montaña *f* mountain troops
tropas de ocupación *f* occupation troops
tropas de paracaidistas *f* paratroopers, airborne troops
tropas de primera línea *f* front-line troops
tropas de refresco *f* fresh troops, reinforcements
tropas de refuerzo *f* reinforcing troops, fresh troops, reinforcements
tropas de retaguardia *f* rear units, logistical units
tropas de sanidad *f* medical troops
tropas de sanidad militar *f* medical troops
tropas de seguridad *f* battle outposts, combat security
tropas de servicio de mantenimiento del orden *f* provost service troops
tropas de socorro *f* relief [relieving] troops
tropas de transmisiones *f* signal troops, communication troops
tropas de transporte *f* transportation troops [units]
tropas de veterinaria *f* SPA veterinary service units
tropas debilitadas *f* troops weakened by combat, battle-weary troops
tropas del arma de aviación *f* air force troops, airmen AVI
tropas del cuerpo del tren *f* transportation troops
tropas desembarcadas *f* sea-landed troops NAV

tropas embarcadas *f* embarked troops NAV
tropas emboscadas *f* ambushed troops, troops in ambush
tropas en campaña *f* field troops
tropas enemigas *f* enemy troops
tropas entrenadas *f* trained troops
tropas escogidas *f* elite troops, hand-picked troops
tropas especiales *f* special forces [troops]
tropas esquiadoras *f* ski troops
tropas expedicionarias *f* expeditionary forces
tropas ferrocarriles *f* railroad troops RRD
tropas formadas *f* formed-up troops (on parade, for example)
tropas frescas *f* reinforcements, fresh units [troops]
tropas gubernamentales *f* government troops
tropas invasoras *f* invading troops; advancing troops
tropas irregulares *f* irregular troops, irregulars
tropas ligeras *f* SPA native troops
tropas mecanizadas *f* mechanized troops
tropas minadoras *f* mining troops
tropas montadas *f* mounted [mechanized] troops
tropas motomecanizadas *f* CUB motorized and mechanized troops
tropas motorizadas *f* motorized troops
tropas móviles *f* mobile troops
tropas nómadas *f* SPA native troops
tropas para servicios auxiliares *f* service troops
tropas paracaidistas *f* paratroopers, parachute troops, airborne troops
tropas propias *f* own [friendly] troops
tropas químicas *f* chemical troops
tropas radiotécnicas *f* radio troops, electronics troops RDO
tropas regulares *f* regular troops, regulars
tropas regulares indígenas *f* SPA regular native troops
tropas selectas *f* elite troops [forces]
tropas serranas *f* CUB mountain infantrymen
tropas sin foguero *f* green troops
tropas técnicas de armamento *f* ordnance troops ART
tropas terrestres *f* ground troops, army troops
tropas terrestres de las far *f* CUB FAR army troops
tropas topográficas *f* topographic troops TOP
tropezar con la resistencia *f* to encounter resistance, to meet resistance;
tropezar con la resistencia *f* to encounter the enemy
tropicalizar *f* to tropicalize
tropopausa *f* tropopause RDO
troposfera *f* troposphere
trotil *m* trinitrotoluene, TNT ENG
troza *f* log NAV
trucos *m* combat play
tramitar *f* to process (a message)
tubería *f* pipeline, main, conduit, piping, tubing, duct,
tubería *f* manifold, line
tubería de aceite *f* oil pipe [pipeline]
tubería de achique de sentina *f* bilge suction pipes NAV
tubería de admisión *f* intake manifold (in internal combustion engine)
tubería de agua *f* water pipe [piping]
tubería de aire *f* air duct, air piping, air line, air manifold
tubería de alimentación *f* feed line, supply (flow) piping, feed pipeline
tubería de aspiración *f* suction line, draft tube

tubería de campo *f* field pipeline, military pipeline
tubería de combustible *f* fuel pipe, fuel line
tubería de contraincendios *f* fire line, fire main
 NAV
tubería de descarga *f* discharge line, delivery piping
tubería de escape *f* exhaust piping
tubería de extracción *f* scavenging pipe, blow out pipe
tubería de gas *f* gas tubing (piping), gas line
tubería de inundación de paños *f* magazine flooding (sprinkling) system NAV
tubería de presión *f* pressure pipe (pipeline)
tubo *m* pipe, tube, duct;
tubo *m* gun barrel, bore, gun body, barrel, tube; ART
tubo *m* valve, vacuum tube ELT
tubo acústico *m* speaking tube, voice tube
tubo aerodinámico *m* wind tunnel
tubo alimentador *m* feed pipe, flow pipe
tubo autozunchado *m* autofrettaged [cold-worked] barrel ART
tubo cañón *m* gun barrel ART
tubo cañón para ejercicios *m* sub-caliber gun [tube] ART
tubo catódico *m* cathode-ray tube, thermionic tube
tubo contador de radiación *m* radiation counter; individual [personal] dosimeter
tubo cubrellama *m* flash tube (of machine-gun) RIF
tubo de admisión *m* inlet [intake, admission] pipe
tubo de aire *m* air duct, air inlet, air intake, air scoop
tubo de alimentación *m* feed pipe, flow pipe
tubo de ánima *m* bore tube, adapter, liner ART
tubo de aspiración *m* suction pipe, draft tube, breather pipe
tubo de comunicación *m* speaking tube, connection tube
tubo de cuna *m* cradle tube ART
tubo de desagüe *m* drain pipe
tubo de ensayo *m* test tube
tubo de entrada *m* inlet [intake, admission] pipe
tubo de escape *m* exhaust pipe, escape pipe; drain pipe
tubo de expansión *m* expansion tube (on a machine-gun) RIF
tubo de explosión *m* exhaust pipe, escape pipe; drain pipe
tubo de geiger-muller *m* Geiger counter
tubo de humos *m* flue (on a boiler) ENG
tubo de inyección *m* injection pipe
tubo de la dirección *m* steering (shaft) tube AUT
tubo de lanzamiento *m* torpedo tube; NAV
tubo de lanzamiento *m* launch tube ROC
tubo de lanzar *m* torpedo tube; NAV
tubo de lanzar *m* launch tube ROC
tubo de lanzar submarino *m* submarine torpedo tube NAV
tubo de lanzar supermarino *m* exterior [surface] torpedo tube NAV
tubo de llenado *m* filler (neck), filler pipe, filling tube
tubo de pitot *m* Pitot tube
tubo de puntería *m* aiming tube, aiming rifle
tubo de rayos catódicos *m* cathode ray tube (CRT)
tubo de salida *m* exhaust pipe, effluent pipe, outlet
tubo de ventilación *m* vent
tubo del ánima *m* lining tube, gun liner (in gun barrel); ART

tubo del ánima *m* loose barrel ART
tubo del cañón *m* gun tube, gun barrel ART
tubo del mecanismo de percusión *m* firing mechanism housing
tubo del mortero *m* mortar barrel [tube] ART
tubo del percutor *m* striker housing, firing pin guide
tubo electrónico *m* electron tube, vacuum tube RDO
tubo enmanguitado *m* jacketed tube ART
tubo geiger-muller *m* GELger counter
tubo interior *m* inner tube;
tubo interior *m* liner (in gun barrel); loose barrel ART
tubo lanzacohetes *m* grenade launcher, rocket launcher; ROC
tubo lanzacohetes *m* launch(ing) tube ROC
tubo lanzador *m* torpedo tube; NAV
tubo lanzador *m* launch tube ROC
tubo lanzatorpedos *m* torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos antisubmarino *m* anti-submarine torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos cuádruple *m* quadruple torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos de popa *m* aft torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos de proa *m* forward [bow] torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos de superficie *m* above-water [exterior] torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos del submarino *m* submarine torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos doble *m* twin torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos fijo *m* fixed torpedo tube, fixed tube mount NAV
tubo lanzatorpedos móvil *m* trainable [traversing] torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos submarino *m* submarine [submerged] torpedo tube NAV
tubo lanzatorpedos triple *m* triple torpedo tube NAV
tubo pitot *m* Pitot tube
tubo portador *m* container (for anti-personnel bombs, for example) AVI
tubo portamensajes *m* message tube
tubo portaobjetivo *m* outer tube (of telescope)
tubo portarretículo *m* inner tube (of telescope)
tubo rayado *m* rifle ART
tubo reductor exterior *m* subcaliber gun ART
tubo reductor interior *m* subcaliber gun (tube) ART
tubo reemplazable *m* replaceable barrel ART
tubo tapa fogonazos *m* flash tube (of machine-gun) RIF
tubo termiónico *m* thermionic tube
tubo venturi *m* Venturi tube
tubo vertical *m* riser (in plumbing)
tubo visor *m* sighting tube
tubo zunchado *m* built-up tube ART
tucho *m* tappet (in valves) ENG
tuercas de reglaje *f* adjusting nut ENG
tuercas de traslación *f* sliding nut ENG
tuercas inaflojable *f* self-locking nut ENG
túnel *m* tunnel; wind tunnel
túnel aéreo *m* wind tunnel
túnel aerodinámico *m* wind tunnel
túnel aerodinámico abierto *m* blower tunnel
túnel de aire comprimido *m* variable-density [compressed-air] wind tunnel
túnel de alta velocidad *m* high-speed wind tunnel
túnel de baja velocidad *m* low-speed wind tunnel

túnel de barrena libre *m* free-spinning wind tunnel
túnel de cámara cerrada *m* closed-(jet) wind tunnel
túnel de circuito cerrado *m* return-flow wind tunnel
túnel de densidad regulable *m* variable-density [compressed-air] wind tunnel
túnel de descarga *m* intermittent wind tunnel; outlet tunnel
túnel de exploración *m* test tunnel
túnel de flujo cerrado *m* closed-(jet) wind tunnel
túnel de flujo continuo *m* continuous wind tunnel
túnel de flujo inducido *m* induced-flow wind tunnel
túnel de flujo libre *m* straight-through wind tunnel
túnel de gran velocidad *m* high-speed wind tunnel
túnel de pruebas *m* testing tunnel
túnel de pruebas de sobrevelocidad *m* overspeed testing tunnel
túnel de velocidad sónica *m* sonic wind tunnel
túnel de velocidad subsónica *m* subsonic wind tunnel
túnel de velocidad supersónica *m* supersonic wind tunnel
túnel de velocidad transónica *m* transonic wind tunnel
túnel de vuelo libre *m* free-flight wind tunnel AVI
túnel hidrodinámico *m* hydrodynamic [water] tunnel
túnel hipersónico *m* hypersonic wind tunnel
túnel para pruebas de barrena *m* spin test tunnel AVI
túnel para pruebas de hélices *m* propeller test tunnel AVI
túnel sónico *m* sonic tunnel
túnel subsónico *m* subsonic tunnel
túnel supersónico *m* supersonic tunnel
túnel transónico *m* transonic tunnel
turba *f* mob; gang
turbina *f* turbine
turbina atmosférica *f* air turbine
turbina axial *f* axial-flow turbine
turbina centrífuga *f* centrifugal [outward-flow] turbine
turbina centripeta *f* inward-flow turbine, centripetal turbine
turbina de acción *f* impulse turbine, action turbine
turbina de acción y reacción *f* impulse-reaction [disk-and-drum] turbine
turbina de alta presión *f* high-pressure turbine
turbina de aviación *f* aircraft turbine AVI
turbina de baja presión *f* low-pressure turbine
turbina de combustión *f* (power-)gas turbine, combustion turbine
turbina de combustión interna *f* (power-)gas turbine, combustion turbine
turbina de doble flujo *f* double-flow [double-pass] turbine
turbina de gas *f* gas turbine
turbina de motor de chorro *f* jet-engine turbine AVI
turbina de reacción *f* reaction (pressure) turbine
turboalimentador *m* turbocharger
turbobomba *f* turbopump, rotary pump
turbocohete *m* turborocket ROC
turbocompresor *m* turbosupercharger
turbo-eléctrico *m* turbo-electric
turbogenerador *m* turbogenerator

turbohélice—turno de servicio

turbohélice *m* turboprop engine, propjet; turbo-prop, AVI

turbohélice *m* turboprop airplane AVI

turbohélice de doble compresor *m* two-spool turbojet AVI

turbomotor *m* turbojet AVI

turbonada *f* squall

turbopropulsor *m* turbojet AVI

turborreactor *m* turbojet (engine); turbojet airplane AVI

turborreactor axial *m* axial-flow turbojet (engine)

turborreactor con postcombustión *m* after-burning [augmented] turbojet, turboramjet AVI

turborreactor de doble compresor *m* two-spool turbojet engine AVI

turborreactor de doble flujo *m* bypass [double-flow] turbojet engine AVI

turbosoplador *m* turbopump

turboventilador *m* turbofan, turboventinator AVI

turbulencia *f* turbulence; turbulent flow, burble, eddy, swirl

turbulencia aerodinámica *f* aerodynamic turbulence, burbling

turbulencia anisotrópica *f* non-isotropic turbulence

turbulencia atmosférica *f* atmospheric turbulence

turbulencia homogénea *f* homogeneous turbulence

turbulencia isotrópica *f* isotropic turbulence

turbulencia parietal *f* wall turbulence

turbulencia secundaria *f* mechanical turbulence (in weather)

turno de guardia *m* watch, trick

turno de servicio *m* tour of duty

ubicación *f* location, position, site, situation, emplacement,
ubicación *f* disposition; stationing, garrisoning, dislocation
ubicación permanente *f* permanent garrisoning [stationing]
ubicador topográfico *m* topographic surveyor
TOP
ubicar to locate, to post, to site, to station
ultraacústico supersonic, ultrasonic
ultracorto ultrashort
ultramar *m* country [place] across the sea,
ultramar *m* foreign countries; overseas [off-shore] location
ultrapotente superpowerful, super
ultrarrápido superspeed, superquick, high-speed, ultrafast
ultrasónico supersonic, ultrasonic
umbral *m* threshold, sill; boundary, bound, limit, edge
umbral auditivo *m* audibility threshold
umbral crucero *m* cruising (speed) threshold
umbral de audibilidad *m* threshold of audibility, hearing threshold,
umbral de audibilidad *m* minimum audibility
umbral de la fisión *m* (nuclear) fission threshold
ungüento antivesicante *m* protective ointment, antiscald ointment
unidad *f* unit; military formation;
unidad *f* task force (rarely); installation,
unidad *f* ship, vessel, unit; NAV
unidad *f* establishment, agency, element; instrument, device,
unidad *f* apparatus, machine; assembly, plant, outfit;
unidad a lomo *f* pack transport unit
unidad a transportar *f* transported unit
unidad acorazada *f* armor unit; mechanized unit
ARM
unidad activa *f* regular unit, active-duty unit
unidad administrativa *f* administrative unit, rear unit, logistic unit
unidad administrativa de automóviles *f* motor transport administrative unit
AUT
unidad administrativa de automovilismo *f* motor transport administrative unit
AUT
unidad administrativa regional *f* military district administrative unit
unidad aérea *f* air unit, air force unit
AVI
unidad aérea de caza *f* fighter unit
AVI
unidad aérea del ejército de tierra *f* army air unit
unidad aérea táctica *f* tactical air unit, combat air unit
AVI
unidad aeronaval *f* air-naval unit; naval air unit
NAV
unidad aeroterrestre *f* air-ground unit
unidad aeroterrestre naval *f* joint-service unit, ground-naval-air unit
unidad aerotransportada *f* airborne unit
unidad afecta *f* attached unit
unidad agregada *f* attached unit
unidad anfibia *f* amphibious unit, assault-landing unit
NAV
unidad anfibia acorazada *f* armored amphibious unit
NAV
unidad antiaérea *f* anti-aircraft unit, air defense unit
unidad anticarros *f* tank destroyer unit, tank-killer [buster] unit
unidad antisubmarina *f* anti-submarine unit, hunter-killer unit
NAV
unidad antitanque *f* anti-tank unit, tank destroyer [killer],

unidad antitanque *f* buster] unit
unidad antitorpedera *f* anti-torpedo defense unit
NAV
unidad apoyada *f* supported unit
unidad armada *f* military unit; line unit, combat unit
unidad artillera *f* artillery unit
ART
unidad asaltante *f* assault unit
unidad atacante *f* attacking unit
unidad atómica *f* nuclear unit
unidad auto *f* motor transport unit
AUT
unidad autónoma *f* separate unit
unidad autopropulsada *f* self-propelled gun unit
ART
unidad auxiliar *f* auxiliary unit
unidad avanzada *f* advance unit, spearhead, lead(ing) unit,
unidad avanzada *f* forward unit
unidad base *f* basic unit, main unit; lead [leading] unit,
unidad base *f* forward unit
unidad básica *f* basic unit, main unit; lead [leading] unit,
unidad básica *f* forward unit
unidad blindada *f* armored unit; motorized rifle unit, **ARM**
unidad blindada *f* mechanized infantry unit (on APCs) **ARM**
unidad ciclista *f* bicycle unit (obsolete)
unidad coheteril *f* missile unit
ROC
unidad coheteril antiaérea *f* surface-to-air missile unit
ROC
unidad coheteril de costa *f* coastal defense missile unit
ROC
unidad colateral *f* adjacent unit
unidad combatiente *f* combat unit,
unidad combatiente *f* fighting unit (in contrast to rear-area units);
unidad combatiente *f* warship, combattant, fighting ship
NAV
unidad combinada *f* SPA combined group of forces (armed forces of different
unidad combinada *f* SPA countries)
unidad conjunta *f* combined group of forces, joint-service unit
unidad constituida *f* self-contained unit, constituted unit,
unidad constituida *f* complete command
unidad contigua *f* adjacent unit
unidad contracarro *f* anti-tank unit, tank-buster [killer],
unidad contracarro *f* destroyer] unit
unidad correccional *f* disciplinary unit
unidad de abastecimiento *f* supply unit
unidad de acción *f* unity of action, singleness of purpose
unidad de acompañamiento *f* accompanying unit
unidad de acondicionamiento de edificios *f* utilities unit
ENG
unidad de actividad *f* regular unit, active-duty unit
unidad de adiestramiento *f* training unit
unidad de aerodesembarco *f* airborne unit
unidad de alumbrado *f* power plant unit; searchlight unit
ENG
unidad de ametralladoras *f* machine-gun detachment [unit]
RIF
unidad de ametralladoras antiaéreas *f* anti-aircraft machine-gun detachment [unit]
RIF
unidad de apoyo *f* supporting unit
unidad de apoyo de retaguardia *f* administrative unit, service unit

unidad de armas pesadas *f* heavy weapons unit [detachment]
unidad de artillería *f* artillery unit
ART
unidad de artillería aerotransportada *f* air-transported [airborne] artillery unit
ART
unidad de artillería antiaérea *f* anti-aircraft artillery unit
AAA
unidad de artillería autopropulsada *f* self-propelled artillery unit
ART
unidad de artillería coheteril *f* rocket artillery unit
ROC
unidad de artillería contracarro *f* anti-tank artillery unit
ART
unidad de artillería de campaña acorazada *f* self-propelled field gun unit
ART
unidad de artillería de costa *f* coastal artillery unit
ART
unidad de artillería de montaña *f* mountain artillery unit
ART
unidad de asalto *f* assault detachment; first-echelon assault unit,
unidad de asalto *f* attack aviation unit; **AVI**
unidad de asalto *f* attack ship; **NAV**
unidad de asalto *f* attack unit
unidad de ataque *f* attack unit
unidad de automotrices *f* CUB self-propelled gun unit
ART
unidad de automóviles *f* motor transport unit
AUT
unidad de automóviles divisionaria *f* division motor transport unit
AUT
unidad de automovilismo *f* motor transport unit
AUT
unidad de aviación *f* air unit
AVI
unidad de aviones del ejército de tierra *f* army aviation unit
unidad de base *f* basic [tactical] unit;
unidad de base *f* forward [lead, leading] unit, point unit,
unidad de base *f* spearhead; regulating unit
unidad de batalla *f* combat unit;
unidad de batalla *f* fighting unit (in contrast to rear-area units);
unidad de batalla *f* fighting ship, combattant, warship
NAV
unidad de bombardeo *f* bomber unit
AVI
unidad de bombardeo ligero *f* light bomber unit
AVI
unidad de bombardeo mediano *f* medium bomber unit
AVI
unidad de bombardeo medio *f* medium bomber unit
AVI
unidad de bombardeo pesado *f* heavy bomber unit
AVI
unidad de bombarderos *f* bomber unit
AVI
unidad de caballería *f* cavalry unit; armored cavalry unit; **ARM**
unidad de caballería *f* tank [armored] unit
ARM
unidad de caballería acorazada *f* tank [armored] unit; armored cavalry unit
ARM
unidad de caballería blindada *f* tank [armored] unit; armored cavalry unit
ARM
unidad de caballería ligera blindada *f* light armored cavalry unit
ARM
unidad de caballería mecanizada *f* mechanized unit
ARM
unidad de cálculo y abastecimiento *f* unit of supply (standard measure or unit)
unidad de campaña *f* combat unit, field unit
unidad de cañones *f* gun unit, artillery unit
ART
unidad de cañones antitanque *f* anti-tank gun unit
ART

unidad de cañones autopropulsados—unidad de protección

unidad de cañones autopropulsados *f* self-propelled gun unit ART
unidad de cañones contracarro *f* anti-tank gun unit ART
unidad de cañones ligera *f* light gun unit ART
unidad de cañones pesada *f* heavy gun unit ART
unidad de cañones sin retroceso *f* recoilless gun unit ART
unidad de carros *f* tank unit ARM
unidad de carros de combate *f* tank unit ARM
unidad de caza *f* fighter unit AVI
unidad de cazabombardeo *f* fighter-bomber unit AVI
unidad de cazabombarderos *f* fighter-bomber unit AVI
unidad de ceremonia *f* honor guard unit
unidad de circulación *f* traffic control unit
unidad de cohetes *f* missile unit ROC
unidad de cohetes antiaéreos *f* surface-to-air missile unit ROC
unidad de cohetes balísticos *f* ballistic missile unit ROC
unidad de combate *f* combat unit;
unidad de combate *f* fighting unit (in contrast to rear-area units);
unidad de combate *f* fighting ship, combattant, warship NAV
unidad de combate independiente *f* separate combat unit
unidad de comparación con el mapa *f* radar plotting board ART
unidad de comunicaciones *f* signal [communication] unit
unidad de construcción militar *f* military construction unit ENG
unidad de construcciones militares de reserva *f* reserve military-construction unit ENG
unidad de contacto *f* unit in contact with the enemy; front-line unit
unidad de contraguerrilla *f* counter-guerrilla unit, counter-insurgency unit
unidad de control *f* control unit
unidad de corrección lateral *f* elevation difference correction, S-factor ART
unidad de defensa *f* defense unit
unidad de defensa antiaérea *f* anti-aircraft [air defense] unit
unidad de defensa aérea *f* anti-aircraft [air defense] unit
unidad de defensa coheteril antiaérea *f* anti-aircraft [surface-to-air] missile unit ROC
unidad de defensa costera *f* coastal defense unit
unidad de defensa química *f* chemical defense unit
unidad de demoliciones *f* demolition unit ENG
unidad de demoliciones submarinas *f* underwater demolition unit NAV
unidad de depósito *f* depot service unit;
unidad de depósito *f* SPA element for bringing forces up to prescribed
unidad de depósito *f* SPA strength
unidad de descontaminación *f* decontamination element
unidad de desembarco *f* assault unit;
unidad de desembarco *f* landing ship, amphibious (assault) ship, NAV
unidad de desembarco *f* amphibious vessel NAV
unidad de desembarco aéreo *f* airborne unit
unidad de desembarco marítimo *f* naval landing unit NAV
unidad de desembarco naval *f* naval landing unit NAV

unidad de destino *f* receiving unit, gaining unit, unit of assignment
unidad de dirección *f* directing unit; unity of control; regulating unit,
unidad de dirección *f* base unit
unidad de doctrina militar *f* unity of military doctrine
unidad de dosis absorbida *f* rad
unidad de dotación reglamentaria *f* unit of issue
unidad de embarque *f* embarkation team (in amphibious operations); NAV
unidad de embarque *f* embarked unit NAV
unidad de enlace *f* liaison element
unidad de enlace con aire *f* air liaison element AVI
unidad de enmascaramiento *f* camouflage unit (engineer unit with camouflage ENG
unidad de enmascaramiento *f* duties) ENG
unidad de enmascaramiento y simulación *f* camouflage unit (engineer unit with camouflage ENG
unidad de enmascaramiento y simulación *f* duties) ENG
unidad de entretenimiento *f* maintenance element ENG
unidad de escaladores-esquiadores-paracaidistas *f* airborne mountain-ski unit
unidad de escucha y propaganda *f* SPA monitoring and propaganda unit
unidad de esquiadores-escaladores *f* mountain-ski unit
unidad de estudios y experiencias *f* research-testing unit
unidad de evacuación *f* evacuation unit
unidad de evacuación auto *f* motor transport evacuation unit AUT
unidad de evacuación aérea *f* air evacuation unit
unidad de evacuación de heridos *f* casualty evacuation unit
unidad de evacuación férrea *f* railroad evacuation unit RRD
unidad de evacuación marítima *f* naval evacuation unit NAV
unidad de exploración *f* reconnaissance unit
unidad de farmacia *f* military pharmaceutical unit
unidad de ferrocarriles *f* railroad unit RRD
unidad de flanco *f* flank unit
unidad de fuego *f* fire unit; day [unit] of fire,
unidad de fuego *f* basic load of ammunition
unidad de fusileros *f* rifle unit RIF
unidad de fusiles *f* rifle unit RIF
unidad de guerrilleros *f* guerrilla detachment
unidad de helicópteros *f* helicopter unit AVI
unidad de helicópteros divisionaria *f* division helicopter unit
unidad de horquilla *f* fork ART
unidad de hospitalización *f* hospital unit; hospital
unidad de iluminación *f* searchlight unit ENG
unidad de infantería *f* infantry unit
unidad de infantería acorazada *f* motorized infantry unit (APCs)
unidad de infantería aerotransportada *f* airborne infantry unit
unidad de infantería blindada *f* motorized infantry unit (APCs)
unidad de infantería contracarro *f* tank killer [hunter] unit,
unidad de infantería contracarro *f* tank buster [destroyer] unit

unidad de infantería de marina *f* naval infantry unit, marine unit NAV
unidad de infantería de montaña *f* mountain-infantry unit
unidad de infantería mayor *f* SPA infantry unit
unidad de infantería mecanizada *f* mechanized infantry unit (APCs)
unidad de infantería motorizada *f* motorized infantry unit
unidad de ingeniería *f* engineer unit ENG
unidad de ingenieros *f* engineer unit ENG
unidad de ingenieros acorazada *f* mechanized engineer unit ENG
unidad de ingenieros aerotransportada *f* airborne engineer unit ENG
unidad de instrucción *f* training unit
unidad de intendencia *f* quartermaster unit
unidad de la cabeza *f* leading [lead] unit, spearhead, point unit,
unidad de la cabeza *f* base unit, directing unit
unidad de lanchas coheteras *f* guided-missile boat unit NAV
unidad de lanzamiento *f* missile unit ROC
unidad de las tropas de ingeniería *f* engineer unit ENG
unidad de las tropas ingenieras *f* engineer unit ENG
unidad de mando *f* administrative unit; sole responsibility,
unidad de mando *f* unity of command (of a commander for both military
unidad de mando *f* and political matters)
unidad de mando y transportes *f* control and transportation unit
unidad de maniobra *f* maneuver unit; maneuvering unit; mobile unit
unidad de mano de obra *f* construction unit, labor unit ENG
unidad de mantenimiento *f* maintenance (and repair) unit ENG
unidad de mantenimiento y entretenimiento *f* maintenance and repair unit ENG
unidad de marcha *f* march unit
unidad de material *f* materiel supply unit;
unidad de material *f* ordnance service unit ART
unidad de misiles *f* missile unit ROC
unidad de montaña *f* mountain infantry [mountain artillery] unit
unidad de morteros *f* mortar unit ART
unidad de morteros ligeros *f* light mortar unit ART
unidad de morteros medios *f* medium mortar unit ART
unidad de morteros pesados *f* heavy mortar unit ART
unidad de motociclistas *f* motorcycle unit
unidad de obuses *f* howitzer unit ART
unidad de operaciones especiales *f* SPA special operations unit,
unidad de operaciones especiales *f* SPA reconnaissance and sabotage unit
unidad de panificación *f* bakery unit
unidad de paracaidistas *f* paratrooper unit, airborne unit
unidad de personal militar especialista *f* specialist unit
unidad de personal militar especializado *f* specialist unit
unidad de pertenencia *f* basic unit, parent unit, one's own unit
unidad de pontoneros *f* pontoon bridge (builder) unit ENG
unidad de propulsión *f* rocket [jet] engine
unidad de protección *f* covering unit

unidad de proyección *f* searchlight unit
unidad de proyectiles autopropulsados *f* missile unit ROC
unidad de proyectiles dirigidos *f* guided-missile unit ROC
unidad de proyectores *f* searchlight unit ENG
unidad de radar *f* radar unit RAD
unidad de reconocimiento *f* reconnaissance unit
unidad de recuperación *f* recovery unit ENG
unidad de refuerzo *f* reinforcement unit; support unit
unidad de refuerzo de fuegos *f* fire support unit ART
unidad de reparaciones *f* repair element ENG
unidad de reserva *f* reserve unit
unidad de reserva general *f* general-reserve unit
unidad de sanidad *f* medical unit
unidad de servicio *f* service unit; materiel supply unit
unidad de servicio de material *f* artillery technical service unit ART
unidad de servicio del to *f* theater service unit
unidad de servicio hospitalario *f* hospital service unit
unidad de servicio químico *f* chemical service unit
unidad de servicios *f* administrative unit, service unit;
unidad de servicios *f* materiel supply unit
unidad de servicios y material *f* technical equipment service unit ENG
unidad de sostenimiento *f* support unit
unidad de suministro *f* supply unit
unidad de superficie *f* surface ship NAV
unidad de tanques *f* tank unit ARM
unidad de tiempo de guerra *f* wartime unit
unidad de tiempo de paz *f* peacetime unit
unidad de tierra *f* ground forces unit, army unit
unidad de tiro *f* fire unit
unidad de tiro elemental *f* basic fire unit
unidad de trabajadores *f* SPA construction (work) unit ENG
unidad de tráfico *f* traffic control unit AUT
unidad de transmisiones *f* signal [communication] unit
unidad de transmisiones aerotransportada *f* airborne communication unit
unidad de transmisiones para el apoyo aéreo *f* air support communication unit
unidad de transporte *f* transportation unit
unidad de transporte aéreo *f* transport aviation unit AVI
unidad de transporte automóvil *f* motor transport unit AUT
unidad de tren naval *f* supply [support] ship, train vessel NAV
unidad de tropas *f* troop unit
unidad de ultramar *f* overseas unit
unidad de zapadores *f* combat engineer unit ENG
unidad de zapadores con equipo ligero *f* lightly equipped combat-engineer unit ENG
unidad de zapadores con puentes ligeros *f* light bridging train [unit] ENG
unidad de zapadores con puentes pesados *f* heavy bridging train [unit] ENG
unidad de zapadores de infantería *f* infantry engineer unit ENG
unidad de zapadores ferroviarios *f* railroad engineer unit RRD
unidad del centro *f* center unit
unidad demostrativa *f* demonstration unit
unidad desgastada *f* disabled unit, worn-down [worn-out] unit

unidad destacada *f* detached unit
unidad divisionaria *f* divisional unit
unidad elemental *f* elementary unit
unidad elemental de tiro *f* elementary fire unit
unidad en campaña *f* field unit, combat unit
unidad en columna *f* unit in column
unidad en columna de masas *f* unit in column of masses
unidad en contacto *f* unit in contact with the enemy, front-line unit
unidad en descanso *f* resting unit
unidad en línea *f* unit in line formation
unidad en línea de masas *f* unit in line of masses
unidad en masa *f* unit in masses
unidad encuadrada *f* interior unit
unidad enemiga *f* enemy unit
unidad especial *f* special unit, special-forces unit
unidad especial antiguerrillera *f* special anti-guerrilla [counter-insurgency] unit
unidad especial de artillería de costa *f* special coastal artillery unit ART
unidad especial de contraguerrilla *f* special anti-guerrilla [counter-insurgency] unit
unidad estratégica *f* (temporary) command group;
unidad estratégica *f* (temporary) air command group AVI
unidad evolutiva *f* maneuver group (of ships) NAV
unidad expedidora *f* expedition
unidad exploradora *f* sweep system (of an antenna)
unidad farmacéutica *f* pharmaceutical service unit
unidad fija de tiro *f* fixed fire unit (of artillery, naval gunnery)
unidad fonolocalizadora *f* sound-ranging [sound-locating] unit ART
unidad fronteriza *f* border unit
unidad fundamental *f* basic unit; basic tactical unit
unidad guerrillera *f* guerrilla unit, guerrilla detachment
unidad helitransportada *f* helilifted unit, airmobile unit
unidad independiente *f* separate unit, detached unit
unidad inferior *f* subordinate unit
unidad inmediata *f* adjacent unit
unidad inmediata superior *f* superior unit, next-higher unit
unidad intermedia *f* intermediate echelon unit
unidad lateral *f* adjacent unit
unidad logística *f* materiel supply unit;
unidad logística *f* administrative [logistic] unit;
unidad logística *f* supply [support] ship, train vessel NAV
unidad llegada al frente *f* unit arriving at the front
unidad marina antisubmarina *f* hunter-killer unit, subchaser unit NAV
unidad mayor *f* CUB formation, large unit
unidad mecanizada *f* mechanized unit; ARM
unidad mecanizada *f* motorized infantry unit (APCs) ARM
unidad mediana *f* CUB unit
unidad menor *f* CUB element
unidad militar *f* military unit
unidad militar de ayuda a la producción *f* CUB production assistance unit
unidad minadora *f* minelayer unit NAV
unidad mixta *f* composite unit (consisting of separate elements)

unidad motomecanizada *f* CUB motorized and mechanized unit
unidad motomecanizada de infantería *f* CUB motorized and mechanized infantry unit
unidad motorizada *f* motorized unit, mechanized unit
unidad móvil de duchas y balneación *f* mobile bath and shower detachment
unidad móvil de tiro *f* mobile fire unit (of artillery, naval gunnery)
unidad naval *f* naval unit NAV
unidad ofensiva *f* strike unit, strike force, attack unit
unidad orgánica *f* organic unit
unidad orgánica de proyectiles autopropulsados *f* organic guided missile unit ROC
unidad orgánica y táctica *f* organic fighting unit
unidad paracaidista *f* paratroop unit, airborne unit
unidad permanente *f* permanent unit
unidad poliarma *f* multi-weapon unit
unidad portocomandos *f* amphibious (assault) ship, landing ship [vessel] NAV
unidad portocomandos de asalto anfibio *f* amphibious (assault) ship, landing ship [vessel] NAV
unidad principal táctica y administrativa *f* basic administrative-tactical unit
unidad rastreadora *f* minesweeper unit NAV
unidad receptora *f* replacement receiving unit
unidad reforzada *f* supported unit, reinforced unit
unidad regimental *f* regimental unit
unidad regular *f* regular unit
unidad relevada *f* relieved unit (of guard)
unidad relevadora *f* relieving unit (of guard)
unidad retirada del frente *f* unit withdrawn from the front (to the rear)
unidad sanitaria *f* medical unit
unidad subalterna *f* subordinate unit
unidad submarina *f* submarine NAV
unidad subordinada *f* subordinate unit
unidad superior *f* unit; superior unit
unidad táctica *f* tactical unit, (temporary) tactical group
unidad táctica elemental *f* basic tactical unit;
unidad táctica elemental *f* (temporary) basic tactical group
unidad táctica elemental y fundamental de tiro *f* SPA basic fire tactical unit (artillery battalion) ART
unidad táctica fundamental *f* basic tactical unit;
unidad táctica fundamental *f* (temporary) basic tactical group
unidad táctica y administrativa *f* administrative-tactical unit; military unit
unidad táctica y de fuego *f* fire and tactical unit ART
unidad telarmas *f* guided-missile unit ROC
unidad terrestre *f* ground forces unit, army unit
unidad terrestre de la marina *f* naval infantry unit, marine unit NAV
unidad terrestre naval *f* naval infantry unit, marine unit NAV
unidad territorial *f* unit of territorial troops
unidad textual *f* textual unit
unidad tipo *f* standard unit
unidad topográfica *f* topographic unit TOP
unidad transmisora-receptora *f* transceiver RDO
unidad transportadora *f* transportation unit
unidad vecina *f* adjacent unit
unidad veterinaria *f* veterinary service unit

unidades en reposo—utilización final

unidades en reposo *f* resting units
unidades heterogéneas *f* heterogeneous units
unidades homogéneas *f* homogeneous units
unificación *f* unification; standardization
unificación de las armas *f* standardization of weapons
uniform Uniform (code name for letter "U" in phonetic alphabet)
uniformado standardized, unified; (properly dressed)
uniformado in uniform
uniformar to standardize; to dress properly, to be in uniform
uniforme *m* uniform, clothing
uniforme blanco *m* dress [white] uniform, whites NAV
uniforme de algodón *m* cotton clothing
uniforme de campaña *m* field-service uniform
uniforme de caqui *m* khaki uniform
uniforme de combate *m* battle dress, combat uniform
uniforme de diario *m* service uniform
uniforme de faena *m* working uniform, fatigues
uniforme de gala *m* full dress (uniform)
uniforme de invierno *m* winter dress
uniforme de lana *m* woolen dress [clothing]
uniforme de marina *m* blues, naval uniform NAV
uniforme de mecánica *m* fatigues
uniforme de media gala *m* dress uniform

uniforme de paseo *m* semi-dress uniform, class-A uniform
uniforme de paseo en verano *m* summer class-A uniform
uniforme de reglamento *m* prescribed uniform [dress]
uniforme diario *m* service uniform
uniforme lana *m* woolen dress [clothing]
uniforme militar *m* military uniform [dress]
uniforme reglamentario *m* prescribed uniform, service uniform
unión táctica *f* tactical unity
unsinariasis *f* hookworm disease
uña *f* capture, seizure; hook, catch, latch; arm;
uña *f* blade, flue, fluke (of an anchor) NAV
uña de alimentación *f* cartridge feed pin RIF
uña de disparo *f* tripper (in a torpedo) NAV
uña del ancla *f* anchor blade [fluke, bill, palm], anchor pea NAV
uña del extractor *f* extractor hook; extractor horn
uña del percutor *f* cocking piece RIF
uña retenedora de la palanca del cierre *f* breech mechanism retaining catch ART
uña retenedora del cartucho *f* cartridge retaining catch
urgente urgent, pressing; special, priority
uso *m* use, application, employment, utilization
uso estratégico *m* strategic use
uso indebido de uniforme militar *m* misuse of military uniform
uso operativo *m* operational use

uso táctico *m* tactical [combat] use
usurpación de funciones *f* usurpation [illegal seizure] of power (a crime)
usurpación de funciones *f* offense, impersonation (e.g., of an officer)
utensillo *m* tool, tools, instrument; utensil; ration;
utensillo *m* soldier's allowance (for quarters)
utensillos de cocina *m* kitchen utensils
útil *m* tool, instrument, jig ENG
útil fit, suitable, serviceable
útil de mango corto *m* entrenching tool (slang) ENG
útil de montaje *m* erecting [assembly] jig ENG
útil de parque de zapado *m* park entrenching tool ENG
útil de zapador *m* engineer [entrenching] tool ENG
útil ligero de zapador *m* portable entrenching tool ENG
útil para el servicio fit for military service
útil para el servicio militar fit for military service
utilidad *f* utility, serviceability
utilización *f* use, application
utilización de la información *f* use of information [intelligence]
utilización de las armas atómicas *f* use of nuclear weapons
utilización de las armas nucleares *f* use of nuclear weapons
utilización del terreno *f* use of ground
utilización final *f* end use

vacación *f* vacancy, vacant post; leave
vacación por graduación de escuela militar *f* leave after graduating from military academy
vacante *f* vacancy;
vacante vacant (e.g. of a position)
vacía *f* empty case, fired [spent] case, brass
vacío atómico *m* nuclear vacuum (devastated area)
vacuna *f* vaccine
vacuna polivalente *f* polyvalent vaccine
vacunación *f* vaccination, inoculation
vacunación antirrábica *f* rabies vaccination
vacunación antitífica *f* anti-typhoid vaccination
vacunación obligatoria *f* compulsory vaccination
vacunar to vaccinate, to inoculate
vadear to ford
vado *m* ford
vagón *m* coach, car RRD
vagón aljibe *m* tank car RRD
vagón ambulancia *m* hospital car RRD
vagón blindado *m* armored coach (car) RRD
vagón cisterna *m* tank car RRD
vagón cubierto *m* boxcar RRD
vagón de artillería *m* gun car RRD
vagón de bordes bajos *m* gondola car RRD
vagón de carga *m* freight car RRD
vagón de mercancías *m* freight car RRD
vagón de municiones *m* ammunition wagon, ammunition car RRD
vagón frigorífico *m* refrigerator car RRD
vagón góndola *m* well car, open car; hopper car RRD
vagón pabellón *m* ward car RRD
vagón plataforma *m* flat car RRD
vagón tolva *m* hopper car RRD
wagonada *f* carload RRD
vagra *f* keelson NAV
vagra central *f* center(-line) keelson, middle-line keelson NAV
vagra de pantoque *f* bilge [side] keelson, bilge stringer NAV
vagra de refuerzo *f* bar stringer, longitudinal beam, longeron; stringer NAV
vagra lateral *f* side keelson, bottom side girder NAV
vaguada *f* spillway, weir, watershed; TOP
vaguada *f* trough (in meteorology)
vaina *f* cartridge case, shell case; holster; scabbard,
vaina *f* sheath
vaina combustible *f* combustible cartridge case
vaina de cartucho *f* cartridge case
vaina de cartucho de acero *f* steel cartridge case
vaina de cartucho disparado *f* empty case, fired [spent] case, brass
vaina del proyectil *f* shell case
vaina engarzada *f* fixed cartridge case
vaina independiente *f* separate-loading cartridge case
vaina metálica *f* metal case
vaina rasgada longitudinalmente *f* split-body case
vaina rota *f* ruptured cartridge (case)
vaina rota transversalmente *f* ruptured cartridge (case)
vaivén *m* rolling, rocking, swinging, oscillation,
vaivén *m* sway vibration, fluctuation, rattling,
vaivén *m* reciprocating motion
vale de comida *m* meal ticket
valedero valid, active, in force, effective, binding,
valedero operative
valor *m* price, cost, worth, value; size, magnitude,

valor *m* quantity; sense, meaning; bravery, courage, valor,
valor *m* fortitude
valor antidetonante *m* anti-knock value (of fuel),
valor antidetonante *m* octane number [value, rating]
valor de la resistencia *m* resistance [resisting] force
valor de una división *m* scale division value, graduation mark (of a scale)
valor radar del objetivo *m* radar parameters of a target RAD
válvula *f* valve, flap, slide; (vacuum) tube
válvula *f* gate RDO
válvula amortiguadora *f* cushioned valve, damping [absorber] valve
válvula atmosférica *f* air gate [valve], vent
válvula automática *f* automatic valve
válvula de admisión *f* admission [intake, inlet] valve,
válvula de admisión *f* snifter [snifting] valve
válvula de arranque *f* starting valve (of internal combustion engine,
válvula de arranque *f* torpedo)
válvula de aspiración *f* admission [suction, inlet, intake] valve;
válvula de aspiración *f* inhalation valve (on gas mask)
válvula de barrido *f* scavenger [scavenge] valve
válvula de carga *f* charging [filling] valve
válvula de cierre *f* check [closing, shut-off] valve, stop valve
válvula de comunicación *f* communication valve; check valve
válvula de control *f* check valve; control valve
válvula de control de la presión *f* pressure control valve
válvula de control térmico *f* heat-regulation valve, thermal control valve
válvula de descarga *f* discharge [exhaust, delivery, bleeding] valve;
válvula de descarga *f* relief [unloading] valve
válvula de descompresión *f* de-boost valve
válvula de distribución *f* distributing [control] valve
válvula de escape *f* discharge [exhaust, release, outlet] valve
válvula de escape del aire *f* air escape [release] valve
válvula de evacuación *f* discharge [exhaust] valve
válvula de exhalación *f* exhalation valve (on gas mask)
válvula de exhaustación *f* discharge [exhaust] outlet valve;
válvula de exhaustación *f* gas flap valve (of a submarine engine); NAV
válvula de exhaustación *f* valve (of a diver's helmet) NAV
válvula de extracción *f* blow off [through] valve;
válvula de extracción *f* discharge [exhaust, release, bleeding] valve
válvula de frenado *f* brake valve; check valve
válvula de freno *f* brake valve; check valve
válvula de gobierno *f* control [controlling] valve
válvula de impulsión *f* delivery [discharge] valve
válvula de inhalación *f* inhalation valve (of a gas mask)
válvula de inundación *f* flooding valve (of a torpedo) NAV
válvula de inundación del sumergidor *f* sinker flooding bung (of mine) NAV
válvula de la cámara de postcombustión *f* afterburner (on-off) valve AVI

vacación—válvula respiradora

válvula de mando *f* working valve; control [operating] valve
válvula de mando de la escora *f* list control valve NAV
válvula de mando hidráulico *f* power control valve
válvula de maniobra *f* control valve
válvula de oxidante *f* oxidizer valve
válvula de oxígeno *f* oxygen valve
válvula de paso *f* overflow valve, relief valve, bypass valve,
válvula de paso *f* flow valve
válvula de purga *f* purging valve, blow-off [bleeder, drip] valve,
válvula de purga *f* drain valve
válvula de radio *f* radio valve [tube] RDO
válvula de retención *f* one-way restrictor valve, check [non-return] valve,
válvula de retención *f* stop [retaining] valve
válvula de seguridad *f* safety [relief] valve, escape [blow] valve;
válvula de seguridad *f* bleeder valve; blow-off valve
válvula de selección *f* selector valve
válvula de soplado de la recámara *f* breech airblast valve ART
válvula de tiro del tubo lanzatorpedos *f* torpedo firing valve NAV
válvula de vaciado *f* blow-off valve;
válvula de vaciado *f* kingston valve NAV
válvula de vaciado de combustible *f* fuel drain [dump] valve AVI
válvula de vaciado rápido de combustible *f* (quick-)jettison valve AVI
válvula de vaciado rápido de tanques *f* (quick-)jettison valve AVI
válvula de vacío *f* vacuum valve
válvula de ventilación *f* venting valve
válvula del freno *f* recoil valve ART
válvula del sistema descongelador *f* de-icing [anti-icing] valve
válvula eléctrica *f* electrical valve, electrically actuated valve
válvula electrohidráulica *f* electrohydraulic valve
válvula electromecánica *f* electromechanical valve
válvula electroneumática *f* electropneumatic valve
válvula electrónica *f* thermionic valve, electronic valve [tube]
válvula equilibradora *f* balance(d) valve, equilibrated valve
válvula hidráulica *f* hydraulic valve
válvula impelente *f* delivery valve
válvula interceptadora *f* intercepting [block] valve
válvula kingston *f* kingston valve NAV
válvula maestra *f* master valve
válvula magistral *f* master valve
válvula neumática *f* pneumatic [air-operated] valve
válvula piloto *f* adjusting [regulating] valve, check valve,
válvula piloto *f* pilot valve
válvula principal *f* main [master] valve
válvula reductora *f* reducing [reduction] valve, restrictor
válvula reguladora *f* regulating [regulator, control, throttle] valve;
válvula reguladora *f* respirator ART
válvula respiradora *f* respiratory valve (in internal combustion engine)

válvula telemandada—vehículo con cañón

válvula telemandada *f* remote-control valve, remote-controlled valve
vallado *m* enclosure
valle *m* valley, vale, hollow TOP
vanguardia *f* advance guard; vanguard
vanguardia de flanco *f* flank guard
vanguardia del primer escalón de desembarco *f* assault groups of the first landing wave NAV
vanguardia estratégica *f* strategic advance guard
vanguardia general *f* general advance guard
vano de la hélice *m* propeller aperture NAV
varada *f* beaching, grounding; docking (of a ship) NAV
varada en dique *f* dry-docking (of a ship) NAV
varadero *m* dock; launching slip, slipway (for a ship); NAV
varadero *m* shipyard NAV
varadero de ancla *m* anchor bed [shoe] NAV
varadero de cargas de profundidad *m* depth-charge rail [chute] NAV
varadero lanzacargas *m* depth-charge rail [chute] NAV
varadero lanzacargas de profundidad *m* depth-charge rail [chute] NAV
varadero para cargas submarinas *m* depth-charge rail; rail (of minelayer) NAV
varado *aground, beached* NAV
varar *to dock a ship; to launch a ship; to beach, NAV*
varar *to run aground, to strand* NAV
varenga *f* floor, hold frame NAV
varenga estanca *f* watertight floor NAV
varengaje *m* floor framing [boarding], hold flooring NAV
variación *f* change; variation, varying, alteration; spread.
variación *f* range; deviation, deflection, departure.
variación *f* declination, variance
variación angular *f* angular deflection
variación anual *f* annual variation; annual variance
variación brusca *f* abrupt change
variación con el tiempo *f* change in time, change over time
variación de la aguja *f* magnetic declination, magnetic deviation; NAV
variación de la aguja *f* compass variation [declination] NAV
variación de la frecuencia *f* frequency fluctuation [variation, swing, drift]
variación de la inclinación *f* change of angle of slope [tilt], slope variation
variación de la presión *f* pressure change
variación de la temperatura *f* temperature variation [hunting, cycling]
variación de la velocidad *f* speed variation; speed adjustment
variación del alza *f* change in range ART
variación del cero *f* drift (in an instrument)
variación del número mach *f* change of Mach number AVI
variación del tiempo *f* change of weather
variación del viento *f* wind change
variación derecha, mar Column right, march (command)
variación diurna *f* daily variation
variación geomagnética *f* geomagnetic variation
variación izquierda, mar Column left, march (command)
variación magnética *f* magnetic variation
variación periódica *f* cyclic variation, periodic variation

variación secular *f* secular variation
variación tolerable *f* permissible divergence, tolerance (limits)
variar *to change, to vary, to oscillate, to vibrate, to swing, to shift, to fluctuate, to hunt (of an instrument); to deviate, to diverge, to decline*
variar el despliegue *to change the deployment*
variar el orden de combate *to change fighting formation*
variar la distancia *to change distance*
variar la formación de combate *to change the combat formation*
variar la posición *to change positions*
variar la situación *to change [alter] the situation*
varilla *f* rod, bar, stem, link, shaft
varilla de arrastre *f* link rod, drag link
varilla de combustible nuclear *f* fuel rod (in nuclear reactor)
varilla de control *f* control rod
varilla de reglaje *f* adjusting [control] rod,
varilla de reglaje *f* shim rod (in nuclear reactor)
varilla de regulación *f* control rod (in nuclear reactor)
varilla de seguridad *f* safety rod (in nuclear reactor)
varilla de uranio *f* uranium rod
varilla del disparador *f* trigger bar RIF
varilla del freno *f* brake (pull) rod
varilla del percutor *f* striker rod, hammer arm RIF
varilla del timón *f* rudder rod
variómetro *m* vertical-speed [vertical-velocity, rate-of-climb] AVI
variómetro *m* indicator, variometer; variable inductor AVI
vástago *m* bar, rod, stem, shank, spindle, horn, plunger
vástago de guía *m* guide stem
vástago de seguridad *m* lock pin ART
vástago de émbolo *m* piston rod ENG
vástago del freno *m* recoil rod, buffer rod ART
vástago del mecanismo de retroceso *m* recoil rod, buffer rod ART
vástago del percutor *m* striker rod, hammer arm RIF
vástago del pistón del freno *m* recoil piston rod ART
vástago del recuperador *m* countercil rod, piston rod ART
vástago del timón *m* steering column, rudder post; AVI
vástago del timón *m* control-surface hinge axis; AVI
vástago del timón *m* rudderpost NAV
vástago guiador *m* guide stem
vector *m* vector;
vector *m* carrier (wave) RDO
vector de la aceleración *m* acceleration vector
vector de la fuerza *m* force vector
vector de la fuerza aerodinámica *m* aerodynamic force vector
vector de la velocidad *m* velocity vector
vector del campo magnético *m* magnetic field vector
vector del empuje *m* thrust vector
vector del viento *m* wind vector
vector eléctrico *m* electric vector
vector gravitacional *m* gravitational vector
vector magnético *m* magnetic vector
vectorial vectorial
vehículo *m* vehicle; carrier; machine; spacecraft,
vehículo *m* (space) vehicle; aircraft; AVI
vehículo *m* delivery system (of weapons to target)

vehículo acorazado *m* armored vehicle, armored personnel carrier; tank ARM
vehículo acorazado de infantería *m* armored personnel carrier; infantry combat vehicle
vehículo acorazado portador de cohetes *m* armored missile [rocket] launcher ROC
vehículo administrativo *m* administrative vehicle
vehículo aéreo *m* aircraft; air target; air vehicle AVI
vehículo aerodinámico *m* aerodynamic vehicle, winged vehicle
vehículo aeroespacial *m* aerospace vehicle AVI
vehículo aerotransportado *m* airborne [air-transported] vehicle
vehículo ambulancia acorazada *m* armored ambulance AUT
vehículo anfibio *m* assault landing vehicle [craft];
vehículo anfibio *m* amphibious vehicle, amphibian
vehículo artillado *m* gun vehicle ART
vehículo astronáutico *m* spacecraft, space vehicle, spaceship AVI
vehículo atómico *m* nuclear delivery system; nuclear-powered transport,
vehículo atómico *m* nuclear-powered vehicle
vehículo auto sobre ruedas *m* wheeled vehicle AUT
vehículo automotor *m* motor vehicle AUT
vehículo automóvil *m* motor vehicle AUT
vehículo averiado *m* damaged [disabled] vehicle
vehículo blindado *m* armored vehicle, armored personnel carrier; tank ARM
vehículo blindado de asalto y de reconocimiento *m* armored fighting-reconnaissance vehicle ARM
vehículo blindado de exploración *m* armored reconnaissance vehicle ARM
vehículo blindado de reconocimiento *m* armored reconnaissance vehicle ARM
vehículo blindado de tracción oruga *m* tracked armored vehicle; ARM
vehículo blindado de tracción oruga *m* tracked armored personnel carrier ARM
vehículo blindado ligero *m* light armored vehicle ARM
vehículo blindado oruga *m* tracked armored vehicle; ARM
vehículo blindado oruga *m* tracked armored personnel carrier ARM
vehículo blindado para transporte de personal *m* armored personnel carrier, APC ARM
vehículo blindado pesado *m* heavy armored vehicle ARM
vehículo blindado semioruga *m* armored half-track (vehicle) ARM
vehículo blindado todo terreno *m* armored off-road [all-terrain] vehicle ARM
vehículo cadena *m* tracked vehicle, tracked transport
vehículo cargador de cohetes *m* transporter-loader ROC
vehículo cazante *m* chasing vehicle
vehículo cierrafiles *m* trail car (in a convoy)
vehículo cisterna automóvil *m* liquid transport vehicle; refueling truck, AUT
vehículo cisterna automóvil *m* fuel service truck AUT
vehículo cohete *m* rocket-propelled aircraft [vehicle]; AVI
vehículo cohete *m* launch vehicle, rocket booster, booster (rocket).
vehículo cohete *m* rocket vehicle ROC
vehículo con cañón *m* gun vehicle ART

vehículo contracarro—velocidad crítica en el despegue

vehículo contracarro *m* anti-tank guided-missile vehicle ROC
vehículo cósmico *m* aerospace vehicle AVI
vehículo de cabeza *m* lead vehicle (in a convoy)
vehículo de cadena *m* track-laying vehicle; tracked transport
vehículo de carga *m* truck, carrier, personnel carrier, cargo carrier, AUT
vehículo de carga *m* freight transport, cargo vehicle AUT
vehículo de carga blindado *m* armored transport, armored cargo carrier ARM
vehículo de combate *m* combat vehicle, armored fighting vehicle
vehículo de combate acorazado *m* armored fighting vehicle; infantry combat vehicle ARM
vehículo de combate blindado *m* armored fighting vehicle; infantry combat vehicle ARM
vehículo de combate de la artillería reactiva *m* rocket-artillery combat vehicle ROC
vehículo de combate de la infantería *m* infantry combat vehicle
vehículo de conservación *m* maintenance vehicle ENG
vehículo de descontaminación *m* decontamination vehicle
vehículo de desgasificación *m* decontamination vehicle
vehículo de exploración *m* (armored) reconnaissance vehicle
vehículo de infantería *m* armored personnel carrier, APC
vehículo de lanzamiento *m* mobile launcher ROC
vehículo de mando *m* command car [vehicle], staff vehicle [car]
vehículo de mantenimiento *m* recovery [rescue] vehicle, emergency repair truck
vehículo de mantenimiento *m* maintenance vehicle, mobile repair shop
vehículo de mantenimiento *m* workshop truck
vehículo de municiones *m* ammunition vehicle [carrier]
vehículo de observación *m* mobile observation post
vehículo de observación de artillería *m* mobile artillery observation post ART
vehículo de orugas *m* tracked vehicle; track-laying vehicle
vehículo de personal *m* personnel carrier
vehículo de pruebas *m* test vehicle
vehículo de puesto de mando *m* command vehicle [car], staff vehicle
vehículo de reconocimiento *m* (armored) reconnaissance vehicle ARM
vehículo de recuperación *m* recovery vehicle; emergency repair truck, ENG
vehículo de recuperación *m* maintenance vehicle, mobile repair shop, ENG
vehículo de recuperación *m* workshop truck ENG
vehículo de reentrada *m* reentry vehicle; AVI
vehículo de reentrada *m* nose cone (of a ballistic missile); ROC
vehículo de reentrada *m* missile warhead ROC
vehículo de reentrada avanzado *m* improved reentry vehicle AVI
vehículo de reentrada balístico maniobrable *m* maneuverable ballistic reentry vehicle AVI
vehículo de reentrada múltiple *m* reusable reentry vehicle; multiple reentry vehicle AVI
vehículo de reentrada planeador impulsor *m* boost-glide reentry vehicle AVI

vehículo de reparación *m* recovery vehicle, maintenance vehicle, ENG
vehículo de reparación *m* repair shop truck ENG
vehículo de ruedas *m* wheeled vehicle
vehículo de ruedas blindado *m* wheeled armored personnel carrier ARM
vehículo de satélite *m* launch vehicle, rocket booster,
vehículo de satélite *m* booster (rocket) (for a satellite) AVI
vehículo de socorro *m* recovery vehicle
vehículo de todo terreno *m* cross-country [off-road] vehicle
vehículo de tracción por acumuladores *m* battery-powered vehicle
vehículo de transmisiones *m* communication vehicle
vehículo de transporte *m* transport carrier, cargo carrier, conveyor
vehículo de zapadores *m* engineer vehicle ENG
vehículo deslizante sobre cojín de aire *m* hovercraft, air-cushion [ground-effect] ship
vehículo director de tiro *m* controller vehicle ART
vehículo eléctrico *m* electric vehicle AUT
vehículo espacial *m* spacecraft, spaceship, space vehicle AVI
vehículo guía *m* control car (in a convoy) AUT
vehículo interplanetario *m* inter-planetary vehicle AVI
vehículo lanzado verticalmente *m* vertical-launch vehicle
vehículo lanzador de puentes *m* bridgelaying ENG
vehículo mecanizado *m* mechanized vehicle
vehículo militar *m* military vehicle
vehículo motorizado *m* MEX motor vehicle, car AUT
vehículo nuclear *m* nuclear delivery system; nuclear-powered vehicle
vehículo orbital *m* orbital vehicle AVI
vehículo orgánico *m* organic vehicle
vehículo oruga *m* tracked vehicle, full-track vehicle;
vehículo oruga *m* track-laying vehicle
vehículo oruga acorazado *m* tracked armored vehicle ARM
vehículo oruga acorazado anfibio *m* tracked armored amphibious vehicle ARM
vehículo oruga blindado *m* tracked armored vehicle ARM
vehículo para campo traviesa *m* cross-country [off-road] vehicle
vehículo para terrenos accidentados *m* cross-country [off-road] vehicle
vehículo para todo terreno *m* cross-country [off-road] vehicle
vehículo planeador *m* glider, gliding vehicle AVI
vehículo planeador impulsor *m* boost-glide aircraft AVI
vehículo portaarma *m* weapon carrier
vehículo portador *m* delivery system (of weapons to a target);
vehículo portador *m* launch vehicle, rocket booster, booster (rocket); ROC
vehículo portador *m* carrier vehicle
vehículo portador de arma nuclear *m* nuclear delivery system; nuclear carrier vehicle
vehículo porta-morteros *m* mortar transport ART
vehículo radiogobernado *m* radio-guided missile; ROC
vehículo radiogobernado *m* guided vehicle

vehículo radioguiado *m* radio-guided missile; ROC
vehículo radioguiado *m* guided vehicle
vehículo remolcador *m* prime mover, tractor AUT
vehículo rodado *m* wheeled vehicle
vehículo rueda *m* wheeled vehicle
vehículo sanitario *m* ambulance AUT
vehículo semioruga *m* half-track (vehicle)
vehículo sin piloto *m* pilotless aircraft, drone AVI
vehículo sin tripulación *m* pilotless aircraft, drone AVI
vehículo sobre orugas *m* tracked vehicle
vehículo táctico *m* fighting vehicle, tactical vehicle;
vehículo táctico *m* infantry combat vehicle, transport vehicle
vehículo taller *m* recovery vehicle, maintenance vehicle, ENG
vehículo taller *m* repair truck ENG
vehículo terrestre convencional *m* conventional ground vehicle (in contrast to
vehículo terrestre convencional *m* amphibious vehicles)
vehículo terrestre militar *m* military ground vehicle (in contrast to
vehículo terrestre militar *m* amphibious vehicles)
vehículo todo terreno *m* cross-country [off-road] vehicle
vehículo tractor *m* prime mover, tractor AUT
vehículo transformable *m* convertible vehicle
vehículo transportador *m* carrier, personnel carrier, cargo carrier, conveyor
vehículo tripulado *m* piloted vehicle AVI
vela *f* sail; canvas awning, tent NAV
velar *to* fog (in photography)
velero *m* glider, sailplane; AVI
velero *m* sailing ship NAV
velero biplaza *m* two-seat glider AVI
veleta *f* weathercock, weather-vane, wind-vane
velocidad *f* speed; velocity, gear;
velocidad *f* drift (of tides) NAV
velocidad aérea *f* airspeed AVI
velocidad axial *f* axial velocity
velocidad azimutal *f* azimuthal velocity,
velocidad azimutal *f* training velocity, training rate ART
velocidad azimutal del blanco *f* target training rate ART
velocidad balística *f* ballistic velocity
velocidad calculada *f* computed [calculated, design, estimated, planned,
velocidad calculada *f* predicted] velocity
velocidad cero *f* zero speed
velocidad circular *f* circular velocity, orbital velocity
velocidad comercial *f* commercial speed, schedule speed;
velocidad comercial *f* sea [service] speed; NAV
velocidad comercial *f* cruising speed AVI
velocidad con plena carga *f* full-load speed;
velocidad con plena carga *f* loaded speed NAV
velocidad con relación al aire *f* airspeed AVI
velocidad con relación al viento *f* actual speed, ground speed AVI
velocidad constante *f* constant speed
velocidad corregida *f* corrected speed AVI
velocidad cósmica *f* cosmic speed AVI
velocidad crítica *f* critical speed [velocity]
velocidad crítica en el despegue *f* decision [take-off abort] speed, AVI

velocidad crítica en el despegue—velocidad del viento

velocidad crítica en el despegue *f* critical engine failure speed AVI
velocidad cuasisonica *f* near-sonic speed AVI
velocidad de abastecimiento *f* refueling speed AVI
velocidad de acercamiento *f* closure rate, approach speed; velocity of closure
velocidad de aleteo *f* flutter speed AVI
velocidad de amarafe *f* water landing speed, splash-down speed AVI
velocidad de apertura del cierre *f* breech opening speed ART
velocidad de aproximación *f* approach speed; AVI
velocidad de aproximación *f* closure rate, velocity of closure
velocidad de arranque *f* starting velocity
velocidad de ascenso *f* climbing speed, time-to-climb, rate of climb, AVI
velocidad de ascenso *f* climbing rate AVI
velocidad de ataque *f* attacking speed AVI
velocidad de aterrizaje *f* landing [touch-down] speed AVI
velocidad de autonomía *f* cruising [economical, endurance] speed NAV
velocidad de autonomía máxima *f* maximum endurance speed
velocidad de avance *f* rate of advance, forward speed, feed rate
velocidad de blanco *f* target speed
velocidad de caída *f* falling speed, velocity of descent [fall]
velocidad de carga *f* loading rate [speed]
velocidad de catapultaje *f* ejection speed AVI
velocidad de combate *f* combat speed
velocidad de combustión *f* rate of combustion, burning rate [velocity, speed]
velocidad de combustión de la pólvora *f* powder rate
velocidad de corriente *f* rate of flow, flow velocity, current velocity
velocidad de corte *f* cutting speed
velocidad de crucero *f* cruising speed; (aviation, rocketry, nautical)
velocidad de crucero *f* operating speed
velocidad de crucero económica *f* economical cruising speed
velocidad de choque *f* striking velocity, impact velocity (of shell)
velocidad de choque *f* bullet, terminal velocity
velocidad de chorro *f* exhaust velocity; jet velocity AVI
velocidad de descarga *f* discharging [discharge] speed
velocidad de descenso *f* descent velocity, rate of descent, lowering rate
velocidad de desintegración radiactiva *f* rate of decay
velocidad de desintegración radioactiva *f* rate of decay
velocidad de despegue *f* take-off speed; AVI
velocidad de despegue *f* get-away speed;
velocidad de despegue *f* lift-off speed ROC
velocidad de desplazamiento del punto futuro *f* target speed at set-forward point AAA
velocidad de desplome *f* stall velocity, stalling speed AVI
velocidad de detonación *f* detonation velocity
velocidad de disparo *f* firing rate, (cyclic) rate of fire
velocidad de elevación *f* elevation velocity;
velocidad de elevación *f* rate of climb, climbing rate AVI
velocidad de emersión *f* rate of rise, NAV

velocidad de emersión *f* ascending speed (of submarine) NAV
velocidad de entrada *f* reentry velocity; AVI
velocidad de entrada *f* inlet velocity; input speed
velocidad de escape *f* escape velocity, second cosmic velocity AVI
velocidad de etapa *f* travelling speed, rate of march
velocidad de evolución *f* maneuvering speed NAV
velocidad de eyección *f* exhaust [discharge] velocity; ejection velocity
velocidad de eyección de los gases *f* gas exhaust velocity
velocidad de fisión *f* fission rate
velocidad de flameo *f* flutter velocity AVI
velocidad de fondeo *f* casting speed (of anchor) NAV
velocidad de fuego *f* (cyclic) rate of fire, firing rate
velocidad de fuego práctica *f* usable [practicable] rate of fire
velocidad de fuego real *f* (practicable) rate of fire
velocidad de fuego teórica *f* cyclic rate of fire
velocidad de funcionamiento *f* service speed, route speed;
velocidad de funcionamiento *f* cruising speed; operating speed NAV
velocidad de grupo *f* group velocity, envelope velocity RDO
velocidad de horario *f* schedule speed, commercial speed
velocidad de ignición *f* ignition velocity
velocidad de impacto *f* striking velocity, impact velocity (with a target);
velocidad de impacto *f* terminal velocity (in ballistics)
velocidad de impulso *f* pulse velocity
velocidad de inmersión *f* rate of dive (of a submarine); NAV
velocidad de inmersión *f* sinking speed (of a depth charge) NAV
velocidad de inyección *f* injection velocity
velocidad de la bomba *f* bomb velocity AVI
velocidad de la corriente *f* current velocity
velocidad de la hélice *f* propeller speed AVI
velocidad de la luz *f* speed of light
velocidad de lanzamiento *f* launching speed; ROC
velocidad de lanzamiento *f* dropping speed (of bomb) AVI
velocidad de liberación *f* second cosmic speed, parabolic speed AVI
velocidad de localización *f* speed of intersection
velocidad de llegada *f* impact velocity (with a target), terminal velocity,
velocidad de llegada *f* striking velocity (in ballistics)
velocidad de maniobra *f* maneuvering speed, operating velocity
velocidad de manipulación *f* key speed; handling speed RDO
velocidad de marcha *f* (average) rate of march, travelling speed;
velocidad de marcha *f* sea speed NAV
velocidad de partida *f* getaway speed; lift-off speed AVI
velocidad de patrullamiento *f* patrol speed
velocidad de penetración *f* penetration speed (of an AD area);
velocidad de penetración *f* penetration velocity; ART
velocidad de penetración *f* boring speed (into an obstacle) ENG

velocidad de pérdida de sustentación *f* stalling speed AVI
velocidad de perforación *f* penetration velocity; boring speed (into an ART)
velocidad de perforación *f* obstacle ART
velocidad de permanencia *f* cruising [economical, endurance] speed NAV
velocidad de picado *f* diving speed AVI
velocidad de planeo *f* gliding speed; soaring velocity AVI
velocidad de progresión *f* momentum of attack, rate of advance
velocidad de propagación *f* velocity of propagation, spreading speed
velocidad de propagación de ondas *f* velocity of wave propagation
velocidad de pruebas *f* testing speed
velocidad de puntería *f* aiming velocity
velocidad de puntería azimutal *f* azimuth velocity; traverse aiming speed; ART
velocidad de puntería azimutal *f* training rate NAV
velocidad de puntería en elevación *f* elevation velocity, elevating speed, ART
velocidad de puntería en elevación *f* elevation aiming speed ART
velocidad de reentrada *f* reentry speed AVI
velocidad de régimen *f* cruising speed, rated [design, normal] speed
velocidad de regulación *f* control rate, adjustment speed
velocidad de respuesta *f* reaction rate (in chemistry); response speed,
velocidad de respuesta *f* speed of response; time lag, responsiveness
velocidad de retroceso *f* recoil velocity; ART
velocidad de retroceso *f* return [reverse] speed
velocidad de revolución *f* speed of rotation, rotational velocity
velocidad de rotación *f* speed of rotation, rotational velocity
velocidad de seguridad *f* safe speed
velocidad de seguridad en el despegue *f* (minimum) safe take-off speed AVI
velocidad de servicio *f* operating speed; service speed;
velocidad de servicio *f* cruising speed, sea speed NAV
velocidad de subida *f* climbing speed, rate of climb, climbing rate AVI
velocidad de sustentación máxima *f* critical speed [velocity], stalling speed AVI
velocidad de taxeo *f* taxiing speed AVI
velocidad de tendido *f* speed of erection (of a bridge, communication line) ENG
velocidad de tiro *f* (cyclic) rate of fire, firing rate
velocidad de tiro máxima *f* maximum rate of fire
velocidad de tiro práctica *f* practicable [usable] rate of fire
velocidad de tiro teórica *f* cyclic rate of fire
velocidad de trabajo *f* speed of operation, operating velocity [speed];
velocidad de trabajo *f* travel speed (in welding)
velocidad de transmisión *f* transmission rate [velocity, speed]
velocidad de transporte *f* transport speed
velocidad de vuelo *f* flight [flying] speed AVI
velocidad del blanco *f* target speed
velocidad del objetivo *f* target speed
velocidad del satélite *f* satellite velocity; orbital velocity AVI
velocidad del sonido *f* speed of sound
velocidad del viento *f* wind velocity

velocidad económica *f* economical speed; AVI
velocidad económica *f* cruising [economical, endurance] speed NAV
velocidad económica de combate *f* operating [operational] speed NAV
velocidad efectiva *f* ground speed AVI
velocidad elíptica *f* elliptic velocity
velocidad en el punto de caída *f* striking velocity, impact velocity (of bullet)
velocidad en el punto de caída *f* shell
velocidad en emersión *f* surface speed (of submarine) NAV
velocidad en inmersión *f* submerged speed (of submarine) NAV
velocidad en la boca *f* muzzle velocity, initial velocity
velocidad en superficie *f* surface speed (of submarine) NAV
velocidad en tierra *f* ground speed; AVI
velocidad en tierra *f* land speed
velocidad en trayectoria *f* trajectory speed
velocidad en vacío *f* no-load speed, idling speed
velocidad en vuelo horizontal *f* level (flight) speed (of helicopter) AVI
velocidad en vuelo picado *f* diving speed AVI
velocidad espacial *f* spatial [full] velocity (of a star) AVI
velocidad estratégica *f* full battle speed (of a ship) NAV
velocidad evolutiva *f* maneuvering speed NAV
velocidad final *f* final [terminal] velocity (in ballistics)
velocidad geocéntrica *f* geocentric velocity
velocidad graduable *f* adjustable [variable] velocity
velocidad heliocéntrica *f* heliocentric velocity AVI
velocidad hiperbólica *f* solar escape [third cosmic, hyperbolic] velocity AVI
velocidad hipersónica *f* hypersonic speed
velocidad horaria *f* hourly speed [rate]
velocidad horizontal *f* level speed; horizontal (flying) speed (of a NAV)
velocidad horizontal (of helicopter), forward speed (of a helicopter) NAV
velocidad ideal *f* ideal speed
velocidad inicial *f* muzzle velocity, initial velocity
velocidad inicial con carga de guerra *f* full-charge muzzle velocity ART
velocidad inicial del proyectil *f* shell initial velocity ART
velocidad inicial tabular *f* standard muzzle velocity ART
velocidad instantánea *f* instantaneous velocity
velocidad local *f* local velocity
velocidad máxima *f* maximum [top] speed;
velocidad máxima *f* full speed NAV
velocidad máxima continua *f* maximum continuous speed
velocidad máxima de crucero *f* maximum cruising speed
velocidad máxima de inmersión *f* crash-dive speed (of submarine) NAV
velocidad máxima de tiro *f* maximum rate of fire
velocidad máxima de vuelo *f* maximum flight [flying] speed AVI
velocidad máxima del viento *f* maximum wind velocity
velocidad media *f* average speed;
velocidad media *f* two-thirds speed, NAV
velocidad media *f* block speed AVI

velocidad media en la boca *f* mean corrected muzzle velocity ART
velocidad media inicial *f* average muzzle velocity ART
velocidad mínima *f* minimum speed [velocity]
velocidad mínima de crucero *f* minimum cruising speed
velocidad mínima de sustentación *f* stalling speed AVI
velocidad mínima de vuelo *f* minimum flight [flying] speed AVI
velocidad moderada *f* one-third speed NAV
velocidad nominal *f* nominal velocity, rated speed
velocidad nominal inicial *f* nominal muzzle velocity ART
velocidad normal *f* normal speed; working speed;
velocidad normal *f* sea [cruising, service] speed NAV
velocidad orbital *f* orbital velocity, first cosmic velocity AVI
velocidad parabólica *f* parabolic velocity, second cosmic velocity, AVI
velocidad parabólica *f* escape velocity AVI
velocidad por hora *f* speed per hour, per-hour speed
velocidad práctica de tiro *f* practicable [usable] rate of fire
velocidad preestablecida *f* preset velocity
velocidad prevista *f* design speed, rated speed
velocidad propia *f* own speed;
velocidad propia *f* true air speed AVI
velocidad propia calculada *f* rated [design] air speed AVI
velocidad propia indicada *f* indicated air speed AVI
velocidad propia teórica *f* rated [design] air speed AVI
velocidad propia verdadera *f* true air speed AVI
velocidad radial *f* radial velocity
velocidad real del objetivo *f* true target speed
velocidad recíproca *f* reciprocal speed [velocity]
velocidad reducida *f* reduced speed [velocity]
velocidad relativa *f* relative speed;
velocidad relativa *f* air speed AVI
velocidad relativa calibrada *f* calibrated air speed, basic air speed AVI
velocidad relativa indicada *f* calibrated air speed, basic air speed AVI
velocidad remanente *f* remaining velocity; velocity (of a projectile,
velocidad remanente *f* shell) at a given point in its trajectory;
velocidad remanente *f* terminal velocity
velocidad respecto a tierra *f* ground speed AVI
velocidad respecto al aire *f* air speed AVI
velocidad respecto al terreno *f* ground speed AVI
velocidad resultante *f* resulting [combined] velocity, resultant speed
velocidad sin carga *f* no-load [idling] speed
velocidad sobre el suelo *f* ground speed AVI
velocidad sónica *f* sonic speed
velocidad sónica local *f* local sonic speed
velocidad subcrítica *f* subcritical speed
velocidad suborbital *f* suborbital speed AVI
velocidad subsónica *f* subsonic speed
velocidad supercrítica *f* supercritical speed
velocidad supersónica *f* supersonic speed
velocidad táctica *f* battle speed;
velocidad táctica *f* tactical speed NAV
velocidad táctica de fuego *f* rate of fire
velocidad tangencial *f* terminal [final] velocity, striking velocity,

velocidad tangencial *f* remaining velocity, speed of a shell [projectile]
velocidad tangencial *f* at a given point in its trajectory;
velocidad tangencial *f* tangential velocity, circumferential velocity
velocidad teórica de tiro *f* cyclic rate of fire
velocidad terminal *f* final [terminal] velocity, remaining velocity,
velocidad terminal *f* striking velocity (in ballistics)
velocidad transónica *f* transonic speed [velocity]
velocidad ultrasónica *f* ultrasonic velocity
velocidad uniforme *f* constant speed [rate, velocity]
velocidad variable *f* variable speed, sliding velocity
velocidad verdadera *f* true speed [velocity]
velocidad verdadera respecto al aire *f* true air speed AVI
velocidad vertical *f* vertical velocity; vertical component of velocity
velocidad-objetivo *f* target speed, rate
velocímetro *m* speedometer, speed indicator
vencedor *m* victor, winner;
vencedor *m* victorious, triumphant, winning
vencer *to* defeat, to conquer, to overcome; to subdue;
vencer *to* subordinate; to elapse,
vencer *to* expire (of a deadline or time limit)
vencer al enemigo *to* beat [defeat] the enemy
vencer la distancia *to* cover a distance
vencer la resistencia *to* break down resistance, to overcome resistance
vencida *f* victory
vencimiento *m* victory; expiry, expiration
vencimiento del servicio militar *m* expiration of enlistment;
vencimiento del servicio militar *m* discharge [separation] from service
venda *f* bandage; armband
vendaje *m* bandage, dressing
vendaje de primera cura *m* field dressing, first-aid bandage
vendaje de yeso *m* plaster cast
vendaje espiral *m* spiral bandage
vendaje oclusivo *m* occlusive bandage
vendaje quirúrgico *m* surgical dressing
vendar *to* bandage, to apply a bandage [dressing], to dress
ventaja *f* superiority, advantage
ventaja aérea *f* air superiority AVI
ventaja marítima *f* superiority at sea, naval superiority NAV
ventaja militar *f* military superiority
ventaja naval *f* superiority at sea, naval superiority NAV
ventana circular *f* porthole AVI
ventana de alimentación *f* mouth; RH
ventana de alimentación *m* feed opening
ventana de expulsión *f* ejection slot [opening] RH
ventilación *f* ventilation
ventilación artificial *f* artificial [mechanical] ventilation ENG
ventilación de la motogóndola *f* engine nacelle ventilation AVI
ventilación forzada *f* forced air supply, forced ventilation ENG
ventilación individual *f* individual ventilation ENG
ventilación natural *f* natural ventilation ENG
ventilación por aspiración *f* exhaust ventilation, extract ventilation ENG

ventilación por presión—victorita

ventilación por presión *f* forced ventilation [air supply] ENG
ventilación regulable *f* adjustable [controllable] ventilation ENG
ventilador *m* fan, blower, ventilator ENG
ventilador de refugio antigás *m* gas shelter filter-ventilator
ventilador de túnel aerodinámico *m* wind tunnel
ventilador eléctrico *m* electric (motor-driven) ventilator ENG
ventisca *f* snowdrift TOP
ventiscero *m* snowdrift TOP
ventosa *f* vent ENG
venturímetro *m* venturimeter
verde aceituna olive drab
verdugillo *m* fender guard, guard rail; NAV
verdugillo *m* strip (along the outside of a ship) NAV
verificación *f* inspection, check, audit, testing, monitoring.
verificación *f* verification, proof
verificación de tiro *f* check fire ART
verificación experimental *f* experimental verification
vernier *m* nonius, vernier
versión civil de un avión militar *f* civilian version AVI
versión con producción en serie *f* series production version
versión militar de un avión civil *f* military version AVI
versión naval del avión *f* naval version AVI
versión perfeccionada *f* improved version
vértice de la trayectoria *m* apex [summit] of the trajectory
vértice de referencia *m* witness corner TOP
vertiente *f* slope, side; TOP
vertiente *f* drain, sump ENG
vesicante *m* vesicant (agent);
vesicante vesicant (of a CW agent) (adj.)
vestimenta *f* (military) clothing, outfit, suit
vestimenta antigás *f* anti-gas clothing
vestimenta blindada para aviadores *f* flyer's armor, flak suit AVI
vestimenta contaminada *f* contaminated clothing
vestimenta de pelo para vuelos *f* fur flying suit AVI
vestimenta de seguridad *f* life jacket [vest]; safety clothing
vestimenta de vuelo *f* flying clothing, flight gear AVI
vestimenta impregnada *f* impregnated clothing
vestimenta no impregnada *f* non-impregnated clothing
vestimenta para vuelos *f* flying [flight] clothing, flight gear AVI
vestimenta presionizada *f* pressurized suit AVI
vestimenta protectora *f* protective clothing
vestimenta salvavidas *f* inflatable life vest, life jacket
vestuario *m* (military) clothing, outfit; clothing allowance;
vestuario *m* full bag
vestuario normal de faena *m* work clothing, utility uniform NAV
vestuario y equipo *m* clothing and equipment
veterano *m* veteran
veterano de guerra *m* war veteran
veterinaria *f* veterinary service
vía *f* direction, trend, tendency; path, road, route.
vía *f* track, way, journey; tread;
vía *f* track, gauge RRD

vía acústica *f* waterway TOP
vía aérea *f* airline; telfer, monorail, overhead [aerial] track
vía ancha *f* wide-[broad-] gauge track RRD
vía angosta *f* narrow-gauge track RRD
vía apartadero *f* shunt RRD
vía auxiliar *f* shunting track RRD
vía auxiliar de paso *f* relief track RRD
vía banalizada *f* track for either direction of two-way working RRD
vía cuádruple *f* four-track line RRD
vía de abastecimiento *f* supply route [line], channel of supply.
vía de abastecimiento *f* delivery road
vía de acarreo *f* horse track, wagon road
vía de acceso *f* approach, access route
vía de agua *f* flow, stream; leak, trickle, drip; puncture
vía de aproximación *f* approach (route)
vía de circunvalación *f* loop, belt line, beltway AUT
vía de comunicación *f* communication route, line of communication.
vía de comunicación *f* route of communication; channel of communication.
vía de derivación *f* branch track RRD
vía de descarga *f* unloading siding RRD
vía de evacuación *f* evacuation route
vía de grúa *f* crane track, craneway RRD
vía de intercambio *f* interchange track RRD
vía de llegada *f* receiving track, arrival line RRD
vía de maniobras *f* shunting track, shunting line, switching track RRD
vía de navegación *f* navigation route NAV
vía de partida *f* departure track RRD
vía de paso *f* passing track RRD
vía de penetración *f* breakthrough route
vía de reserva *f* alternate [emergency] route.
vía de reserva *f* storage track, siding RRD
vía de salida *f* departure track RRD
vía de servicio *f* siding RRD
vía de tráfico *f* roadway, traffic lane
vía de transbordo *f* transfer track, interchange track RRD
vía de unión *f* connecting line, exchange track
vía diagonal de maniobra *f* shunting siding, switching track, sorting line RRD
vía doble *f* two-lane road.
vía doble *f* two-track road RRD
vía electrificada *f* electrified track RRD
vía estrecha *f* narrow-gauge track RRD
vía férrea *f* railroad (track) RRD
vía férrea troncal *f* long-distance line [railroad], main-line railway RRD
vía fluvial *f* waterway TOP
vía jerárquica *f* chain of command
vía marítima *f* sea lane NAV
vía muerta *f* dead-end, cul-de-sac, blind alley; AUT
vía muerta *f* dead-end siding, spur track, blind track, RRD
vía muerta *f* end-loading siding RRD
vía navegable *f* communication route.
vía navegable *f* navigable water route, waterway NAV
vía normal *f* standard gauge RRD
vía principal *f* main track [line]; RRD
vía principal *f* main highway, thoroughfare AUT
vía principal de abastecimiento *f* main [principal] supply road
vía radial de la rotunda de locomotoras *f* holding track, storage sidings RRD
vía única *f* one-way road; AUT
vía única *f* single-track line RRD

viabilidad *f* trafficability; good condition of a road; viability
viaducto *m* overpass, viaduct
vía *m* run, distance, haul (on road),
vía *m* run-down (of voltage etc.); trip, journey, tour.
vía *m* load (carried at one time);
vía *m* flight; AVI
vía *m* travel, voyage, passage; excursion, outing, route.
vía *m* path, itinerary; way, track
vía de inspección *m* inspection tour
vía de pruebas *m* trial run
vía espacial *m* space flight AVI
vía inaugural *m* inaugural run, maiden voyage [flight]
vías de abastecimiento *f* channels of supply
vías de clasificación paralelas *f* gridiron RRD
vías de comunicación *f* routes of communication
vías de evacuación *f* evacuation channels
vías de transportación y evacuación *f* transport and evacuation channels
viático *m* travel allowance
viático en efectivo *m* monetary travel allowance
vibración *f* vibration, oscillation;
vibración *f* buffeting; AVI
vibración *f* jitter, shaking, tremor, flutter, jarring
vibración aerolástica *f* flutter, aeroelastic vibration AVI
vibración de la cola *f* tail-unit vibration AVI
vibración del ala *f* wing vibration AVI
vibración del avión *f* airplane vibration AVI
vibración del buque *f* ship vibration NAV
vibración del cohete *f* rocket [missile] vibration ROC
vibración del empenaje *f* empennage vibration, vibration AVI
vibración del empenaje de cola *f* empennage vibration, vibration AVI
vibración del helicóptero *f* helicopter vibration AVI
vibración del lanzacohetes *f* launcher vibration ROC
vibración del lanzador *f* launcher vibration ROC
vibración del lanzamisiles *f* launcher vibration ROC
vibración del motor *f* engine [motor] vibration
vibración del plano de cola *f* tail plane vibration AVI
vibración parásita *f* flutter AVI
vibrador *m* vibrator; buzzer;
vibrador *m* chopper RDO
vibrar to vibrate, to oscillate, to flutter, to shake
vibrar to jump, to chatter ART
vicariato general castrense *m* SPA Chief Vicar of the Armed Forces
vicariato general castrense *m* SPA (of the chaplain service)
vicario *m* vicar
vicario castrense *m* military vicar
vicario general castrense *m* SPA Chief Vicar of the Armed Forces
vicealmirante *m* vice-admiral NAV
vicecomodoro *m* ARG air force lieutenant colonel
viceministro *m* vice-minister
victor Victor (code name for letter "V" in phonetic
victor alphabet)
victoria *f* victory
victoria aérea *f* air victory, kill AVI
victoria corroborada *f* confirmed victory [kill]
victorita *f* victorite (type of powder) ENG

vida / life, term [length] of service;
vida / (service) life, ENG
vida / accuracy life; ability to survive (of person-
 neli)
vida de precisión / accuracy life ART
vida media / half-life
vida útil / useful life, (service) life
videoteléfono *m* videotelephone
vidrio a prueba de bala *m* bullet-proof glass
vidrio armado wired glass, armored [safety]
 glass
vidrio de seguridad *m* shatter-proof [safety] glass
vidrio inastillable *m* shatter-proof [safety] glass
vidrio infrangible *m* shatter-proof [safety] glass
vidrio insensible a las radiaciones *m* radiation-
 insensitive glass
vidrio resistente a las balas *m* bullet-resistant
 [bullet-proof] glass
vidrio termorresistente *m* heat-resisting glass
viento *m* wind,
viento *m* windage; ART
viento *m* stay, guyline, anchor-wire (of, e.g., an
 antenna)
viento *m* backstay, guy NAV
viento a favor *m* favorable [fair] wind, following
 wind
viento a favor *m* wind aft [astern]
viento a la cuadra *m* following [fair] wind; full
 free wind
viento a la cuadra *m* quartering wind NAV
viento a rachas *m* gusty [fitful] wind
viento a ráfagas *m* gusty [fitful] wind, squally
 wind
viento a ras del suelo *m* ground [surface] wind
viento acústico *m* acoustic wind
viento adverso *m* headwind, adverse wind, con-
 trary [dead, foul] wind
viento adverso *m* wind ahead
viento anabático *m* anabatic wind
viento arrachado *m* gusty wind, fitful wind
viento ascendente *m* anabatic wind
viento balístico *m* ballistic wind
viento balístico diferencial *m* differential bal-
 listic wind
viento calmoso *m* light air (1 on the Beaufort
 scale)
viento catabático *m* katabatic wind
viento constante *m* constant wind
viento contrario *m* adverse [contrary, foul] wind,
 headwind
viento de alambre *m* wire guy, stay wire
viento de alud *m* avalanche wind
viento de antena *m* antenna guy wire [anchor
 wire]
viento de cola *m* following wind, tail wind, wind
 aft [astern]
viento de cola *m* favorable wind
viento de costado *m* crosswind, beam wind
viento de desierto *m* desert wind
viento de flanco *m* flanking wind
viento de frente *m* headwind, adverse [contrary,
 foul] wind
viento de gradiente *m* gradient wind
viento de isobaras *m* gradient wind
viento de mar *m* sea wind, onshore wind NAV
viento de montaña *m* mountain wind
viento de monzón *m* monsoon (wind)
viento de popa *m* aft [stern] wind, following wind,
 wind astern
viento de proa *m* wind ahead, headwind, contrary
 [foul, dead] wind
viento de refuerzo *m* guy wire, brace, bracing
 wire
viento de superficie *m* surface wind

viento de tierra *m* continental [land] wind, off-
 shore wind NAV
viento de través *m* beam wind NAV
viento de valle *m* valley breeze
viento del gradiente *m* gradient wind
viento del proyectil *m* (shell) windage
viento descendente *m* katabatic wind
viento dominante *m* prevailing wind
viento duro *m* strong gale (6 on the Beaufort
 scale)
viento en contra *m* head-on wind, headwind,
 adverse wind
viento en contra *m* contrary [dead, foul] wind
viento en popa *m* fair [favorable] wind, wind
 astern, wind aft
viento en popa *m* tail wind
viento en ráfagas *m* gusty [fitful] wind
viento entablado *m* steady [settled] wind
viento escaso *m* gentle breeze (3 on the Beaufort
 scale)
viento estacional *m* seasonal wind
viento etesio *m* seasonal wind, monsoon
viento favorable *m* favorable wind, fair wind,
 tailwind
viento favorable *m* wind aft [astern], following
 wind
viento flojito *m* light breeze (2 on the Beaufort
 scale)
viento flojo *m* light breeze (2 on the Beaufort
 scale)
viento frescachón *m* brisk gale, fresh gale (8 on
 the Beaufort scale)
viento fresco *m* strong [fresh] breeze (5 on the
 Beaufort scale)
viento frío *m* cold wind
viento fuerte *m* high wind, whole gale (7 on the
 Beaufort scale)
viento fuerte *m* strong breeze (6 on the Beaufort
 scale)
viento geociclotrófico *m* geocyclostrophic wind
viento geostrófico *m* geostrophic wind
viento gradiente *m* gradient wind
viento ionosférico *m* ionospheric wind
viento largo *m* foul wind, free wind, wind abaft
 the beam NAV
viento lateral *m* crosswind
viento marero *m* sea wind, onshore wind NAV
viento moderado *m* moderate breeze (4 on the
 Beaufort scale)
viento moderado *m* loom wind
viento oblicuo *m* oblique wind
viento por la proa *m* head-on wind, headwind,
 wind ahead, foul [dead] wind
viento portador *m* steering wind (in smoke
 screening)
viento predominante *m* prevailing wind
viento rafagoso *m* gusty [fitful] wind, squally
 wind
viento real *m* true wind (in contrast to calculated
 wind)
viento relativo *m* relative wind; relative wind
 velocity
viento solar *m* solar wind AVI
viento superior *m* upper-air wind, wind aloft AVI
viento térmico *m* thermal wind
viento terral *m* sun wind, off-shore wind NAV
viento turbulento *m* turbulent wind
viento variable *m* fishtail wind
viento verdadero *m* true wind (in contrast to
 calculated wind)
vientos alisios *m* tradewinds
vientos altos *m* variable winds
vientos de oeste *m* westerlies
vientos dominantes *m* prevailing winds

vientos locales *m* local winds
vientos superiores *m* winds aloft AVI
vientos variables *m* variable winds
viga *f* beam ENG
viga armada *f* truss ENG
viga en doble t *f* T-beam ENG
viga en u *f* channel ENG
vigia *m* observer, spotter; ART
vigia *m* lookout NAV
vigia a proa *m* bow lookout NAV
vigia aéreo *m* air observer, ground observer, air
 defense observer
vigia antiaéreo *m* antiaircraft lookout, air senti-
 nel
vigia de semáforo *m* semaphore signalman, sig-
 naller NAV
vigiar to observe, to watch, to keep a lookout; to
 guard,
vigiar to protect; to monitor
vigilancia *f* vigilance, alertness, watchfulness;
 protection,
vigilancia *f* guarding; security; observation, su-
 pervision,
vigilancia *m* patrol; patrol service, patrol duty;
 NAV
vigilancia *m* patrolling NAV
vigilancia activa *f* active observation
vigilancia aérea *f* air search; AVI
vigilancia aérea *f* aerial picket, air screen NAV
vigilancia antiaérea *f* (anti-)aircraft picket NAV
vigilancia antisubmarina *f* anti-submarine es-
 cort; NAV
vigilancia antisubmarina *f* anti-submarine pa-
 trol [picket] NAV
vigilancia con radar *f* radar surveillance RAD
vigilancia continua *f* surveillance;
vigilancia continua *f* continuous watch RAD
vigilancia de costas *f* coast-watching NAV
vigilancia de cumplimiento *f* monitoring of per-
 formance [fulfillment] (of a
vigilancia de cumplimiento *f* mission, task, etc.)
vigilancia de flancos descubiertos *f* surveillance
 [protection] of exposed flanks;
vigilancia de intervalos *f* covering of boundaries
 (between units, formations)
vigilancia de la costa *f* coastal patrol; inshore
 [off-shore] patrol; NAV
vigilancia de la costa *f* coastal patrolling; coast-
 watching NAV
vigilancia de radar *f* radar surveillance RAD
vigilancia de un buque *f* naval patrol; patrolling
 NAV
vigilancia del campo de combate *f* battlefield
 surveillance
vigilancia electrónica *f* electronic intelligence,
 ELINT, radar surveillance
vigilancia electrónica de combate *f* battlefield
 electronic intelligence
vigilancia general *f* overall supervision
vigilancia lejana *f* long-range patrol NAV
vigilancia militar *f* military protection [guard,
 escort]
vigilancia móvil *f* mobile patrol NAV
vigilancia móvil de la costa *f* coastal patrol;
 short-range patrol, NAV
vigilancia móvil de la costa *f* coastal patrolling;
 coast-watching NAV
vigilancia por sonar *f* surveillance, search NAV
vigilancia radar *f* radar surveillance RAD
vigilancia reforzada *f* increased (state of) readi-
 ness NAV
vigilancia sonar *f* sonar surveillance [search]
 NAV

vigilancia táctica—visual atrás

vigilancia táctica *f* tactical surveillance [observation]

vigilante *m* observer, spotter; ART

vigilante *m* guard, sentry; watchman; surveillant, look-out

vigilar to observe, to watch, to keep a lookout; to guard,

vigilar to protect; to monitor

vigilar la ejecución to monitor the execution [completion]

vigilar la intensidad de la dosis to conduct radiological monitoring

vigilar los intervalos desguarnecidos to watch unguarded gaps

vigor *m* vigor, force, power, strength, might;

vigor *m* effect (of laws, regulations, etc.); stamina

vigueta *f* joist, beam ENG

violación *f* violation, breach, infringement; rape

violación de la frontera *f* border violation

violación de menores *f* statutory rape

violación del pacto *f* violation of a pact; breach of covenant

violación del tratado *f* treaty violation

violar el armisticio to violate an armistice [truce]

violar el juramento to violate an oath

violar la disciplina to violate discipline

violar la frontera to violate a border

violar la tregua to violate an armistice

vira el ancla! Stow anchor! Haul in the anchor! NAV

virada *f* turn, tack; tacking, winding NAV

virador *m* (rope's) end; NAV

virador *m* turning engine, turning gear ENG

viraje *m* turn, swinging, swerve, bend, curve (of road etc.) AVI

viraje a la vertical *m* 360 degree steep [banked] turn; vertical turn AVI

viraje a plano *m* flat turn, gentle [shallow] turn AVI

viraje acelerado *m* 360 degree accelerated [banked] turn; AVI

viraje acelerado *m* accelerated [wind-up] turn AVI

viraje al plato *m* flat turn, gentle [shallow] turn AVI

viraje ascendente *m* climbing turn AVI

viraje ascendente *m* climbing turn AVI

viraje brusco *m* sharp turn, break

viraje ceñido *m* tight turn

viraje cerrado *m* steep turn, tight turn

viraje con banqueo *m* banked [banking] turn AVI

viraje con giro de 180 grados *m* 180 (degree) turn, one-eighty

viraje con giro de 360 grados *m* 360 (degree) turn, complete turn

viraje con inclinación lateral *m* banked [banking] turn AVI

viraje con inclinación lateral pronunciada *m* steeply banked turn AVI

viraje con resbalamiento *m* slipping turn AVI

viraje de combate *m* chandelle, combat turn AVI

viraje de cruzamiento *m* crossover turn AVI

viraje de horquillado *m* bracketing turn AVI

viraje de poco radio *m* tight turn

viraje derecho *m* right(-hand) turn, turn to starboard

viraje descendente *m* descending turn AVI

viraje descendente *m* descending turn AVI

viraje en la marcha de la guerra *m* turning point in a war

viraje en la vertical *m* 360 degree steep [banked] turn; vertical turn

viraje en picado *m* diving turn AVI

viraje en planeo *m* gliding turn AVI

viraje en s m S-turn AVI

viraje en vuelo horizontal *m* level turn AVI

viraje en vuelo planeado *m* gliding turn AVI

viraje estabilizado *m* 360 degree coordinated turn, AVI

viraje estabilizado *m* 360 degree steady (banked) turn AVI

viraje estabilizado máximo *m* 360 degree maximum sustained turn

viraje estandar *m* procedure [standard-rate] turn

viraje horizontal *m* horizontal turn; gentle [shallow] turn AVI

viraje inclinado *m* banked [banking] turn AVI

viraje inverso *m* reverse turn

viraje izquierdo *m* left(-hand) turn, turn to port

viraje muy inclinado *m* flipper turn AVI

viraje no estabilizado *m* non-steady (banked) turn,

viraje no estabilizado *m* 360 degree accelerated (banked) turn

viraje para el aterrizaje *m* landing turn AVI

viraje plano *m* flat turn, gentle [shallow] turn AVI

viraje por instrumentos *m* instrument turn AVI

viraje profundo *m* steep turn, tight turn AVI

viraje programado *m* programmed turn

viraje pronunciado *m* steep turn, tight turn AVI

viraje reglamentario *m* 360 degree coordinated turn; procedure turn,

viraje reglamentario *m* standard-rate turn

viraje según el líder *m* turn after leader AVI

viraje sin derrape *m* true-banked turn AVI

viraje sin inclinación lateral *m* level turn AVI

viraje sobre el ala *m* sharp turn AVI

viraje vertical *m* vertical turn

virar to turn, to make a turn;

virar to heave, to come about; NAV

virar to bank AVI

virar a babor to turn (to) port

virar a baja to turn

virar a estribor to turn to starboard NAV

visada *f* sighting; approval; visaing

visada de ánima *f* boresighting ART

visada por el ánima *f* boresighting ART

visar to sight, to aim; to countersign, to visa;

visar to approve

visar por el ánima to aim through the barrel ART

visera *f* shade, blind; visor

visera de la gorra *f* service cap visor

visera de objetivo *f* lens shade

visibilidad *f* visibility; range of visibility, field of view

visibilidad buena *f* good visibility

visibilidad de la cabina *f* cockpit visibility AVI

visibilidad de la señal *f* signal aspect

visibilidad de vuelo *f* flight visibility AVI

visibilidad del puesto de pilotaje *f* cockpit visibility AVI

visibilidad en tierra *f* ground visibility

visibilidad en vuelo *f* flight visibility AVI

visibilidad excelente *f* excellent visibility

visibilidad extraordinaria *f* excellent visibility

visibilidad horizontal *f* horizontal visibility

visibilidad ilimitada *f* ceiling unlimited AVI

visibilidad limitada *f* limited visibility

visibilidad mala *f* poor [low] visibility

visibilidad moderada *f* moderate visibility

visibilidad nocturna *f* night visibility

visibilidad nula *f* zero [nil] visibility;

visibilidad nula *f* ceiling zero AVI

visibilidad pobre *f* very poor visibility

visibilidad poca *f* poor [low] visibility

visibilidad reducida *f* poor [low] visibility

visibilidad vertical *f* vertical visibility

visión *f* vision; visibility

visión de noche *f* night vision

visión nocturna *f* night vision

visión oblicua *f* oblique vision

visión roja *f* red vision, redding out MED

visional visual

visita de enfermos *f* sick parade

visita de inspección *f* inspection visit, working visit; audit

visor *m* viewer, view-finder, (optical) sight, peep-sight,

visor *m* backsight; collimator

visor acústico *m* directional listening device, sound locator, NAV

visor acústico *m* submarine locator NAV

visor de alza *m* viewer, view finder, sight, collimator

visor de ánima *m* bore sight ART

visor de bombardeo *m* bomb sight AVI

visor de deriva *m* drift sight AVI

visor de infrarrojo *m* infra-red sight

visor de luz infrarroja *m* infra-red sight

visor de puntería *m* viewer, view-finder, sight, peep-sight

visor de puntería nocturna *m* night sight, infra-red sight

visor del ánima *m* bore sight ART

visor electrónico *m* radar sight, aiming radar

visor giroestabilizado *m* gyro (gun) sight ART

visor interior del ánima *m* muzzle boresight ART

visor montado en el mástil *m* mast-mounted sight (on helicopter) AVI

visor nocturno *m* night vision system

visor óptico *m* telescopic [optical, glass] sight;

visor óptico *m* optical view-finder

visor oscilante *m* oscillating sight, pendulum sight

visor posterior del ánima *m* breech boresight ART

vista *f* view; field of vision, field of view; outlook

vista a la derecha, mar Eyes, right (a command)

vista a la izquierda, mar Eyes, left (a command)

vista a vuelo de pájaro *f* bird's eye view

vista aérea *f* bird's eye view, aerial view, overhead view

vista anterior *f* front view

vista de costado *f* passing flight (in aircraft recognition) AVI

vista desde abajo *f* overhead flight (in aircraft recognition) AVI

vista en planta *f* plan view

vista extensa *f* extensive view

vista lateral *f* side view

vista muy oblicua *f* high oblique

vista panorámica *f* sweeping view, panoramic view,

vista panorámica *f* panoramic sketch of terrain TOP

vista vertical *f* vertical photo

vista, derecha! preparen, fren CUB Eyes, right (a command)

vista, izquierda! preparen, fren CUB Eyes, left (a command)

visual *f* sighting, sight, shot; line of sight,

visual *f* sighting line;

visual visual (adj.)

visual editiva *f* backsight, plus sight TOP

visual atrás *f* backsight, plus sight TOP

visual directa *f* foresight, forward [minus] sight, foresighting line
visual inversa *f* backsight, backsighting line
visual sustractiva *f* foresight, minus sight TOP
visibilidad *f* field of view; visibility; visual range
visualizador *m* display
visura *f* ocular inspection
vitalidad *f* ability to survive; survivability
vitalidad del buque *f* survivability of a ship. NAV
vitalidad del buque *f* ship's combat ruggedness NAV
vitallar to supply
vitualas *f* provision, food supplies, rations
vivac *m* bivouac; camp; harbor (for tanks)
vivaque *m* bivouac; camp; harbor (for tanks)
vivaquear to bivouac
viviendas *f* quarters, housing
viviendas de jefes y oficiales *f* officer housing, officer quarters
viviendas de suboficiales casados *f* married non-commissioned officer housing
vocal del consejo de guerra *m* member of a military tribunal
voladizo *m* cantilever ENG
voladura *f* explosion, burst, blast, demolition, blasting.
voladura *f* detonation; demolishing, blowing up, firing. ENG
voladura *f* shooting ENG
voladura con carga retardada *f* delayed firing ENG
voladura con cámara de expansión *f* cushioned blasting ENG
voladura de cámara *f* chamber blast ENG
voladura del puente *f* bridge demolition ENG
voladura eléctrica *f* electric blasting ENG
voladura excesiva *f* overshooting ENG
voladura infrarroja *f* infra-red blasting ENG
voladura nuclear *f* nuclear blasting [blast] ENG
voladura por barreno *f* snakeholing ENG
voladura por barrenos *f* snakeholing ENG
voladura por galerías *f* tunnel blasting, coyote-hole quarrying ENG
voladura por laser *f* laser blasting ENG
voladura por pozos *f* well hole blasting, hole firing ENG
voladura por túneles *f* tunnel blasting, coyote-hole blasting, well shooting ENG
voladura sin barreno *f* mudcap blasting ENG
volante *m* handwheel, flywheel, balance wheel. ENG
volante *m* steering wheel AUT
volante flying, volatile, evaporating (ad.)
volante a mano *m* handwheel
volante de accionamiento *m* steering wheel, operating handwheel
volante de derivas *m* deflection handwheel, sight angle handwheel ART
volante de dirección *m* traversing handwheel, steering wheel ART
volante de elevación *m* elevating handwheel ART
volante de mando *m* steering wheel, control wheel, handwheel NAV
volante de maniobra *m* steering wheel, control wheel, handwheel NAV
volante de puntería ayudada *m* rate-aided handwheel AAR
volante de puntería azimutal *m* training [traversing] handwheel ART
volante de puntería en alcance *m* elevating handwheel ART

volante de puntería en dirección *m* training [traversing] handwheel ART
volante del mecanismo de elevación *m* elevating handwheel ART
volante del mecanismo de giro *m* traversing handwheel ART
volante del mecanismo de puntería *m* elevating handwheel ART
volante del mecanismo de puntería en dirección *m* traversing handwheel ART
volante en altura *m* elevating handwheel ART
volante en elevación *m* elevating handwheel ART
volante-manubrio *m* steering wheel, handwheel
volar to glide AVI
volar to fly, to fly over, AVI
volar to explode, to burst, to blast, to blow up, **volar** to detonate
volar a baja altura to fly at low altitude, to fly low AVI
volar a punto fijo to hover (of helicopter) AVI
volar a vela to soar AVI
volar con todo tiempo to fly in any weather AVI
volar en espiral to spiral, to fly in a spiral AVI
volar en horizontal to fly level AVI
volátil volatile (concerning an explosive)
volatilidad *f* volatility (concerning an explosive)
volcar to capsize NAV
voltamperímetro *m* voltmeter
voltejo *m* beating NAV
volteo *m* tumble, turning (in ballistics)
voltiamperímetro *m* voltmeter
voltímetro voltmeter
volumen *m* volume
volumen de detección *m* possibility of detection (of a target)
volumen de fuego *m* weight of fire, density of fire, firepower
volumen de la cámara de pólvora *m* powder chamber volume ART
volumen muerto *m* dead volume
voluntariado *m* volunteers; volunteer service.
voluntariado *m* recruitment of volunteers; volunteer system
voluntariado especial *m* SPA special volunteer service.
voluntariado especial *m* SPA volunteer service in special units
voluntariado normal *m* SPA ordinary volunteer, ordinary volunteer service
voluntario *m* volunteer, enlistee
voluntario disponible *m* SPA available volunteer (without slot)
voluntario especial *m* SPA volunteer serving in special forces
voluntario licenciado *m* demobilized volunteer, volunteer on extended leave
voluntario normal *m* SPA regular volunteer
voluntario primero *m* ARG volunteer 1st class
voluntario segundo *m* ARG volunteer 2nd class
volver a apuntar to re-lay ART
volver a poner en batería to re-lay ART
voz *f* voice
voz de advertencia *f* MEX preparatory command (given before preliminary)
voz de advertencia *f* MEX command
voz de mando *f* command, oral command.
voz de mando *f* voice of the commanding officer (VOC O)
voz de mando de advertencia *f* MEX preparatory command (given before preliminary)
voz de mando de advertencia *f* MEX command
voz de mando ejecutiva *f* command of execution

visual directa—vuelo continental

voz de mando preventiva *f* preparatory command
voz ejecutiva *f* command of execution
voz preventiva *f* preparatory command
vuelo *m* flight, flying, transit (flight), AVI
vuelo *m* transfer (flight); air mission, (combat) sortie AVI
vuelo a alta cota *m* high-altitude flight, high flying AVI
vuelo a baja altura *m* low-altitude flight, low-level flying, AVI
vuelo a baja altura *m* tree-top flying AVI
vuelo a baja cota *m* low-altitude flight, low-level flying, AVI
vuelo a baja cota *m* tree-top flying AVI
vuelo a ciegas *m* instrument flight [flying], blind flight AVI
vuelo a corta distancia *m* short-distance flight, short hop AVI
vuelo a gran altura *m* high-altitude flight, high flying AVI
vuelo a gran velocidad *m* high-speed flight AVI
vuelo a la vista del terreno *m* visual flight, contact flying AVI
vuelo a la zona *m* zone flying AVI
vuelo a larga distancia *m* long-distance [long-range] flight, long hop AVI
vuelo a punto fijo *m* hovering flight, hovering (of a helicopter) AVI
vuelo a ras de tierra *m* hedge-hopping (flight), AVI
vuelo a ras de tierra *m* on-the-deck [tree-top, low-level] flight AVI
vuelo a remolque *m* towed flight, aero-tow flight AVI
vuelo a vela *m* soaring, gliding AVI
vuelo abortado *m* abort AVI
vuelo acelerado *m* accelerated flight AVI
vuelo acrobático *m* acrobatic [aerobatic] flying, trick [stunt] flying AVI
vuelo activo *m* active [powered, power-on, propelled] flight ROC
vuelo administrativo *m* administrative flight AVI
vuelo aéreo *m* air flight AVI
vuelo aerodinámico *m* aerodynamic flight AVI
vuelo ascendente *m* climbing [upward] flight, climb AVI
vuelo astronáutico *m* spaceflight AVI
vuelo atmosférico *m* automatic flight, pilotless flight AVI
vuelo bajo *m* low-altitude [low-level] flight AVI
vuelo balístico *m* coasting flight, ballistic flight ROC
vuelo cartográfico *m* mapping flight TOP
vuelo circular *m* circular flight AVI
vuelo clásico *m* conventional flight AVI
vuelo con cabina cerrada *m* closed-cabin flight, hooded flight AVI
vuelo con contacto visual del terreno *m* visual flight, contact flying AVI
vuelo con escales intermedias *m* flight with stopovers AVI
vuelo con instrumentos *m* instrument flying [flight] AVI
vuelo con mal tiempo *m* bad-weather flight AVI
vuelo con motor *m* powered [engined] flight AVI
vuelo con poco riesgo *m* milk run AVI
vuelo con un solo motor *m* single-engined flight AVI
vuelo con visibilidad del terreno *m* visual flight, contact flying AVI
vuelo continental *m* continental flight AVI

vuelo controlado—vuelo rectilíneo

vuelo controlado *m* controllable [controlled] flight AVI
vuelo cósmico *m* spaceflight AVI
vuelo cósmico con tripulación *m* manned spaceflight AVI
vuelo curvilíneo *m* curvilinear flight AVI
vuelo de acrobacia *m* acrobatic flight, stunt [trick] flying AVI
vuelo de adiestramiento *m* training flight AVI
vuelo de altura *m* high-altitude flight, high flying AVI
vuelo de aproximación *m* approach AVI
vuelo de ataque *m* strafing mission (against ground targets) AVI
vuelo de bombardeo *m* bombing mission AVI
vuelo de caza *m* interception mission AVI
vuelo de combate *m* combat flight, (combat) sortie AVI
vuelo de combate aéreo *m* combat mission, sortie AVI
vuelo de comprobación *m* check-out flight AVI
vuelo de contacto *m* visual flight, contact flying AVI
vuelo de control *m* check-out flight AVI
vuelo de corta distancia *m* short-haul flight, short hop AVI
vuelo de crucero *m* cruising flight, cruise AVI
vuelo de crucero automático *m* automatic cruising flight AVI
vuelo de demostración *m* demonstration flight AVI
vuelo de día *m* daylight flight AVI
vuelo de doble mando *m* dual flight (flying with an instructor in a AVI
vuelo de doble mando *m* dual-control airplane) AVI
vuelo de duración *m* endurance flight AVI
vuelo de ejercicio *m* practice flight, operational flight AVI
vuelo de ejercicio *m* training flight AVI
vuelo de entrenamiento *m* practice [operational, training] flight AVI
vuelo de evacuación aérea *m* air evacuation flight AVI
vuelo de exploración *m* reconnaissance flight AVI
vuelo de exploración aérea *m* aerial reconnaissance flight AVI
vuelo de exploración fotográfica *m* photo-reconnaissance flight AVI
vuelo de familiarización *m* familiarization [indoctrination] flight, check-out AVI
vuelo de familiarización de ruta *m* route familiarization flight AVI
vuelo de fotometraje *m* photographic flight AVI
vuelo de fototiro *m* photographic flight AVI
vuelo de grupo *m* formation flight AVI
vuelo de instrucción *m* training [instructional] flight AVI
vuelo de intercepción *m* interception mission, intercept flight AVI
vuelo de intercepción *m* interception mission, intercept flight AVI
vuelo de larga distancia *m* long-range flight, long hop, long-haul flight AVI
vuelo de noche *m* night-time flight AVI
vuelo de observación *m* visual reconnaissance mission, AVI
vuelo de observación *m* observation flight, contact mission AVI
vuelo de patrullaje *m* defensive patrol, patrol flight AVI

vuelo de patrullamiento *m* defensive patrol, patrol flight AVI
vuelo de planeación *m* hovering flight (of helicopter); gliding flight AVI
vuelo de planeo *m* hovering flight (of helicopter); gliding flight AVI
vuelo de potencia económica *m* economy cruise AVI
vuelo de prácticas *m* training [practice] flight AVI
vuelo de prueba *m* test flight, trial flight [run]; dry run AVI
vuelo de pruebas *m* test flight, trial flight [run]; dry run AVI
vuelo de recepción *m* acceptance flight AVI
vuelo de reconocimiento *m* reconnaissance flight, observation flight AVI
vuelo de reconocimiento aéreo *m* aerial reconnaissance flight AVI
vuelo de reconocimiento fotográfico *m* photo-reconnaissance flight AVI
vuelo de reconocimiento meteorológico *m* weather reconnaissance flight AVI
vuelo de ruta *m* en-route flight AVI
vuelo de rutina *m* milk run AVI
vuelo de servicio *m* combat mission [flight], sortie; service flight AVI
vuelo de tiro *m* fire mission AVI
vuelo de todo tiempo *m* all-weather flying AVI
vuelo de transporte *m* delivery [transport] flight AVI
vuelo de travesía *m* cross-country flight, en-route flight AVI
vuelo de viaje *m* cross-country flight, en-route flight AVI
vuelo del cohete *m* missile [rocket] flight ROC
vuelo del satélite *m* satellite flight AVI
vuelo demostrativo *m* demonstration flight AVI
vuelo descendente *m* descending flight AVI
vuelo directo *m* through flight, direct flight AVI
vuelo dirigido *m* controllable [controlled] flight AVI
vuelo dirigido por radio *m* radio-controlled flight AVI
vuelo diurno *m* daylight flight AVI
vuelo en área *m* local flight AVI
vuelo en círculo *m* circling flight, circling, orbiting AVI
vuelo en círculo cerrado *m* circling flight, circling, orbiting AVI
vuelo en condiciones meteorológicas complicadas *m* instrument meteorological conditions [IMC] flight AVI
vuelo en condiciones meteorológicas simples *m* visual meteorological conditions [VME] flight AVI
vuelo en el sistema solar *m* solar system flight AVI
vuelo en espiral *m* spiral flight AVI
vuelo en formación *m* formation flight [flying] AVI
vuelo en formación de combate *m* combat formation flight [flying] AVI
vuelo en grupo *m* formation flight [flying] AVI
vuelo en horizontal *m* level flight AVI
vuelo en línea recta *m* straight flight AVI
vuelo en misión de combate *m* operational flight, sortie AVI
vuelo en pareja *m* twin flight AVI
vuelo en picado *m* dive, diving AVI
vuelo en planeo *m* glide, gliding AVI
vuelo en punto fijo *m* hovering flight AVI
vuelo en zig-zag *m* zig-zag flight AVI
vuelo en zona *m* local flight AVI

vuelo entre nubes *m* flight in clouds AVI
vuelo equilibrado *m* trimmed flight AVI
vuelo espacial *m* spaceflight AVI
vuelo espacial militar *m* military spaceflight AVI
vuelo estabilizado *m* stabilized flight AVI
vuelo estacionario *m* hovering (flight) AVI
vuelo estratosférico *m* stratospheric flight AVI
vuelo experimental *m* test [experimental] flight, trial flight AVI
vuelo fotogramétrico *m* photographic flight, mapping flight AVI
vuelo fotográfico *m* photographic flight, mapping flight AVI
vuelo geocósmico *m* geocosmic flight AVI
vuelo global *m* global flight AVI
vuelo guiado *m* guided flight ROC
vuelo guiado por radio *m* radio-controlled flight, radio flying AVI
vuelo hipersónico *m* hypersonic flight AVI
vuelo horizontal *m* level flight AVI
vuelo ifr *m* instrument flight AVI
vuelo individual *m* solo flight AVI
vuelo instrumental *m* instrument flight AVI
vuelo intercontinental *m* intercontinental flight AVI
vuelo interespecial *m* flight within the cosmos AVI
vuelo interestelar *m* interstellar flight AVI
vuelo intergaláctico *m* intergalactic flight AVI
vuelo internacional *m* international flight AVI
vuelo interplanetario *m* interplanetary flight AVI
vuelo invertido *m* inverted flight AVI
vuelo libre *m* free flight AVI
vuelo local *m* local flight AVI
vuelo meteorológico *m* weather (reconnaissance) flight AVI
vuelo nacional *m* national flight AVI
vuelo no dirigido *m* uncontrolled flight ROC
vuelo no guiado *m* uncontrolled flight ROC
vuelo nocturno *m* night flight AVI
vuelo normal *m* normal flight AVI
vuelo orbital *m* orbital flight AVI
vuelo para aerofotografía *m* photographic flight, mapping flight AVI
vuelo para remolque *m* towed flight, aero-tow flight AVI
vuelo pasivo *m* passive [power-off, coasting] flight ROC
vuelo planeado *m* glide, gliding (flight) AVI
vuelo por alarma *m* scrambling AVI
vuelo por círculo *m* circling (flight), orbiting AVI
vuelo por círculos *m* circling (flight), orbiting AVI
vuelo por el círculo máximo *m* great circle flight AVI
vuelo por enfilación *m* range flying AVI
vuelo por inercia *m* coasting (flight) AVI
vuelo por instrumentos *m* instrument flying [flight] AVI
vuelo por instrumentos con cabina cerrada *m* closed-cabin instrument flight, hooded flight AVI
vuelo por itinerario *m* en-route flight AVI
vuelo radiodirigido *m* radio-controlled flight, radio flying AVI
vuelo radioguiado *m* radio-controlled flight, radio flying AVI
vuelo rasante *m* hedgehopping, AVI
vuelo rasante *m* on-the-deck [tree-top, low-level] flight AVI
vuelo rectilíneo *m* unswerving flight, rectilinear flight AVI

vuelo recto *m* unswerving flight, rectilinear flight AVI
vuelo remolcado *m* towed flight, aero-tow flight AVI
vuelo satelitario *m* orbital flight AVI
vuelo seguro *m* safe flight AVI
vuelo simétrico *m* symmetric flight AVI
vuelo simulado *m* simulated flight AVI
vuelo sin escala *m* non-stop flight, direct flight, through flight AVI
vuelo sin escalas *m* non-stop flight, direct flight, through flight AVI
vuelo sin motor *m* motorless [powerless, power-off] flight AVI
vuelo sin piloto *m* pilotless flight AVI
vuelo sin visibilidad *m* blind flying, instrument flight AVI
vuelo sobre mar *m* overwater flight AVI
vuelo solitario *m* solo flight AVI
vuelo solo *m* solo flight AVI
vuelo sónico *m* sonic flight AVI
vuelo subestratosférico *m* substratospheric flight AVI

vuelo suborbital *m* suborbital flight AVI
vuelo subsónico *m* subsonic flight AVI
vuelo supersónico *m* supersonic flight AVI
vuelo táctico *m* (combat) sortie, operational flight AVI
vuelo teledirigido *m* controllable [controlled] flight AVI
vuelo teledirigido por radio *m* radio-controlled flight, radio flying AVI
vuelo teleguiado *m* controllable [controlled] flight AVI
vuelo teleguiado por radio *m* radio-controlled flight, radio flying AVI
vuelo terrestre *m* land flight AVI
vuelo transatlántico *m* transatlantic flight AVI
vuelo transcontinental *m* transcontinental flight AVI
vuelo transoceánico *m* transoceanic flight AVI
vuelo transónico *m* transonic flight AVI
vuelo transpolar *m* transpolar flight AVI
vuelo tripulado *m* manned flight, piloted flight AVI
vuelo vertical *m* vertical flight AVI

vuelo visual *m* visual flight AVI
vuelta *f* revolution, turn, rotation, whirl, swirl, *f* rotation, winding, turning
vuelta a la derecha *f* right turn
vuelta a la izquierda *f* left turn
vuelta brusca *f* tight [sharp] turn
vuelta de ballestrinque *f* clove hitch
vuelta de immelman *f* Immelman turn AVI
vuelta de immelmann *f* Immelman turn AVI
vuelta de orientación *f* procedure turn (before landing) AVI
vuelta en batería automática *f* automatic run to battery ART
vuelta immelman *f* Immelman turn AVI
vuelta immelmann *f* Immelman turn AVI
vuelta por tierra *f* ground return, ground clutter RAD
vulnerabilidad *f* vulnerability
vulnerabilidad del blanco *f* target vulnerability
vulnerabilidad del submarino *f* submarine vulnerability NAV
vulnerable vulnerable

warrita—whiskey

warrita *f* dynamite containing 30 percent glycerine ENG

whiskey Whiskey (code name of letter "W" in phonetic alphabet alphabet)

x ray X-ray (code name of letter "X" in phonetic

x ray alphabet)

xantina *f* xanthine (a type of powder) ENG

yankee—yuxtapuesto

yankee Yankee (code name of letter "Y" in phonetic alphabet)

yeguada militar *f* SPA herd of mares of a military stud farm

yermo *m* uninhabited (desert) area TOP

yugo *m* transom, transom board; yoke NAV

yugo de bovedilla *m* stern overhand transom; transom plate NAV

yugo de cubierta *m* deck transom NAV

yugo y flechas SPA yoke and arrows (emblem of Spanish Phalange)

yungue *m* anvil

yuxtapuesto abreast

zaborda *f* grounding, stranding, running aground NAV
zabordamiento *m* grounding, stranding, running aground NAV
zabordar to run aground, to ground, to beach NAV
zabordo *m* running aground, stranding NAV
zafar to release, to take out;
zafar to cast off (a mooring); NAV
zafar to pay out (cable), to slacken (cable)
zafarrancho *m* all-hands evolution NAV
zafarrancho de combate *m* clearing for action, general quarters NAV
zafarrancho naval *m* clearing for action, general quarters NAV
zaga *f* rear
zalgarda *f* ambush; skirmish, engagement, encounter;
zalgarda *f* firefight, exchange of fire
zambullir to dive
zancada *f* stride
zanja *f* trench, ditch ENG
zanja anticarro *f* anti-tank ditch, tank ditch ENG
zanja antitanque *f* anti-tank ditch, tank ditch ENG
zanja contracarro *f* anti-tank ditch, tank ditch ENG
zanja de comunicación *f* communication [connecting] trench ENG
zanja de desagüe *f* drainage ditch ENG
zanja de protección *f* covered trench ENG
zanjadora *f* trencher, trench digger; ditching machine, ENG
zanjadora *f* ditcher, ditch digger ENG
zanjadora de cangilones *f* trench digger, trencher ENG
zanjadora de cuchara *f* bucket ditch digger [trencher] ENG
zanjadora de cuchilla *f* blade ditcher ENG
zanjadora de pala giratoria *f* swing shovel trencher ENG
zanjadora de rosario *f* ladder-type trencher ENG
zanjeadora *f* trencher, trench digger ENG
zanjedor *m* trencher, trench digger ENG
zanjeo *m* ditch digging, ditching ENG
zapa *f* sap (in fieldworks); undermining; pick, ENG
zapa *f* entrenching tool ENG
zapa ciega *f* blind sap
zapa cubierta *f* blind sap
zapa doble *f* double sap
zapa llena *f* full-section sap ENG
zapa ordinaria *f* ordinary sap ENG
zapa semienterrada *f* flying sap ENG
zapa sencilla *f* ordinary sap ENG
zapa volante *f* flying sap ENG
zapador *m* combat engineer ENG
zapador anfibio *m* combat diver, frogman NAV
zapador de infantería de marina *m* marine combat engineer NAV
zapador ferroviario *m* railway engineer ENG
zapador submarino *m* frogman, combat diver NAV
zapadores (combat) engineers ENG
zapadores blindados *m* armored engineers ENG
zapadores de acompañamiento *m* escort engineers ENG
zapadores divisionarios *m* division engineers ENG
zapapico *m* pickaxe, pick mattock ENG
zapar to undermine, to sap, to dig a trench, ENG
zapar to excavate ENG

zapata *f* arm track link, track shoe, track block (of tank); ARM
zapata *f* bearer, prop, support, boot, ankle boot
zapata de oruga *f* track shoe, track link ARM
zapata de pilote *f* pile shoe ENG
zapata de quilla *f* false keel, keelshoe NAV
zapata del freno *f* brake shoe AUT
zarpa *f* hoisting of the anchor, weighing anchor NAV
zarpar to weigh anchor, to go to sea, to get underway NAV
zarzo *m* revetment of slopes; brushwood hurdle ENG
zigzag *m* zigzag
zigzag antiartillero *m* anti-artillery zigzag AAA
zigzag antisubmarino *m* anti-submarine zigzag course NAV
zigzag irregular *m* irregular zigzag
zigzag ondulado *m* wave-form zigzag
zigzag regular *m* regular zigzag
zigzag simétrico *m* symmetric zigzag
zigzaguar to zigzag; NAV
zigzaguar to yaw AVI
zigzaguo *m* zigzagging; NAV
zigzaguo *m* bracketing; yaw AVI
zona *f* zone, area, district, region; section, sector, **zona** *f* neck, strip, band, stripe; position, location
zona a batir *f* beaten zone, danger area; impact area;
zona a batir *f* target area, objective zone ART
zona a cubierto *f* concealed zone [area]
zona a defender *f* defense zone, defensive ground
zona a descubierto *f* open zone [area] TOP
zona abierta *f* open area TOP
zona accesible *f* passable [accessible] area TOP
zona accidentada *f* rugged [rough] country, broken ground [terrain] TOP
zona activa *f* active zone [area]; combat zone
zona aérea *f* air zone AVI
zona aérea prohibida *f* prohibited air area [zone], prohibited airspace AVI
zona afectada por explosiones atómicas *f* nuclear burst area; radioactive contamination zone
zona afectada por explosiones nucleares *f* nuclear burst area; radioactive contamination zone
zona artillera *f* firing position area ART
zona asignada *f* assigned area
zona avanzada *f* forward area
zona balística *f* ballistic area ART
zona barrida por el fuego *f* fire-swept zone
zona batida *f* beaten zone; dangerous space; impact area,
zona batida *f* danger zone
zona batida por el tiro *f* impact area, beaten zone, danger area,
zona batida por el tiro *f* area covered by fire
zona boscosa *f* wooded [forested] area TOP
zona cartografiada *f* mapped zone [area] TOP
zona circunvecina *f* adjacent area
zona colindante *f* adjacent area [zone]
zona complementaria de fuego *f* secondary fire sector; emergency sector of fire
zona complementaria de tiro *f* secondary fire sector; emergency sector of fire
zona con gran radiactividad *f* high-radioactivity zone, hot spot
zona con gran radioactividad *f* high-radioactivity zone, hot spot
zona contagiada *f* area of contamination, contaminated zone
zona contaminada *f* area of contamination, contaminated zone

zaborda—zona de asentamiento

zona contigua *f* adjacent area [zone]
zona costera *f* coastal area [zone, region] NAV
zona crítica *f* critical area [zone];
zona crítica *f* critical zone (during bombing) AVI
zona cubierta *f* concealed [covered] area
zona de abastecimiento *f* supply area
zona de abrigo *f* shelter area; safety zone (during a nuclear blast)
zona de acantonamiento *f* billeting area
zona de acceso aéreo *f* approach area, glide zone, approach zone AVI
zona de acción *f* zone of action; combat zone;
zona de acción *f* zone [sector] of fire; band of fire ART
zona de acción asignada *f* assigned area [sector, zone]
zona de acción conjunta *f* zone of joint [combined] operations (of branches,
zona de acción conjunta *f* arms of service)
zona de acción de artillería antiaérea *f* anti-aircraft artillery zone AAA
zona de acción de ce *f* corps area; corps zone of advance
zona de acción de ejército *f* army area; army zone of advance
zona de acción del conjunto aeroterrestre *f* joint air-ground operations area
zona de acción divisionaria *f* division area; division zone of attack [defense]
zona de acción eventual *f* area of possible combat operations;
zona de acción eventual *f* contingent zone ART
zona de acercamiento *f* approach area [zone] AVI
zona de acompañamiento de radar *f* radar tracking zone RAD
zona de acompañamiento radar *f* radar tracking zone RAD
zona de acrobacia *f* aerial acrobatics zone, advanced acrobatics zone AVI
zona de acuartelamiento *f* billeting area
zona de adquisición del objetivo *f* target acquisition zone RAD
zona de aeródromos *f* airfield area AVI
zona de alarma *f* zone of alarm; gas alert zone [area]
zona de albergue *f* shelter zone, refuge area (for evacuated populace)
zona de almacenaje *f* storage area
zona de almacenamiento *f* storage area
zona de almacenamiento neta *f* storage space
zona de alta presión *f* high-pressure area [region] (in meteorology)
zona de alta radiactividad *f* high-radioactivity zone, hot spot
zona de alta radioactividad *f* high-radioactivity zone, hot spot
zona de amaraje *f* water airfield AVI
zona de antepuerto *f* outer harbor area NAV
zona de aplicación de los fuegos *f* sector [field] of fire; zone [arc, band] of fire
zona de apoyo *f* support area;
zona de apoyo *f* maintenance [technical] area, field assembly area ROC
zona de aproximación *f* approach zone [area] AVI
zona de aproximación instrumental *f* instrument approach zone AVI
zona de asalto *f* landing zone, landing [objective] area
zona de asamblea *f* assembly [rallying] area
zona de aseguramiento *f* security zone
zona de asentamiento *f* location, position;
zona de asentamiento *f* firing position area ART

zona de asentamiento de artillería—zona de las acciones combativas de la aviación

zona de asentamiento de artillería *f* artillery firing position area ART
zona de asentamientos de artillería *f* artillery firing position area ART
zona de ataque *f* zone of attack; offensive sector
zona de aterraje *f* landing area, jump area (for parachutists) AVI
zona de aterrizaje *f* touchdown zone; airfield; landing area, AVI
zona de aterrizaje *f* landing ground AVI
zona de aterrizaje de helicópteros *f* helicopter landing pad AVI
zona de aterrizaje de paracaidistas *f* jump area, drop zone AVI
zona de audibilidad *f* coverage RDO
zona de avance *f* zone of advance; area of offensive operations
zona de baja presión *f* low pressure area (in meteorology)
zona de barreras *f* barrier zone
zona de batallón *f* battalion area
zona de bloqueo *f* blockade area [zone] NAV
zona de bombardeo *f* bombing area AVI
zona de bombardeo a ciegas *f* blind bombing zone AVI
zona de borneo *f* swinging berth, clear berth NAV
zona de bosque *f* wooded [forested] area TOP
zona de calmas ecuatoriales *f* doldrums (in meteorology) TOP
zona de calmas *f* calm belt TOP
zona de combate *f* battle area, combat zone
zona de combustión *f* combustion zone
zona de combustión activa *f* active combustion zone ROC
zona de combustión intensa *f* intense combustion zone ROC
zona de comunicaciones *f* communication zone, logistic zone
zona de concentración *f* concentration area, assembly area
zona de conservación *f* maintenance area ENG
zona de consolidación de varias cabezas de playa *f* lodgement area NAV
zona de contacto *f* contact zone [area]; front, front-line zone
zona de contaminación *f* area [zone] of contamination, contaminated area
zona de contaminación fuerte *f* area of high contamination
zona de contaminación moderada *f* area of moderate contamination
zona de contaminación peligrosa *f* area of dangerous contamination
zona de contaminación radiactiva *f* zone of radioactive contamination, hot zone [spot]
zona de contaminación radioactiva *f* zone of radioactive contamination, hot zone [spot]
zona de control *f* control zone AVI
zona de control de aeródromo *f* airfield control zone AVI
zona de control de aproximación *f* approach control zone AVI
zona de control de vuelo *f* (flight) control zone AVI
zona de cuerpo de ejército *f* corps area, corps combat zone
zona de defensa *f* defended area, defense zone, zone of defense
zona de defensa aérea *f* air defense area
zona de defensa antiaérea *f* air defense area
zona de defensa antisubmarina *f* anti-submarine defense zone NAV

zona de defensa artillera *f* gun defense zone (in air defense system) AAA
zona de defensa naval *f* water defense area (of a base or port, for example) NAV
zona de defensa operativa del territorio *f* SPA territorial defense zone
zona de defensa por aviones *f* airplane defense zone AVI
zona de defensas accesorias marítimas *f* naval obstacle zone NAV
zona de defensas accesorias navales *f* naval obstacle zone NAV
zona de depósitos *f* storage area
zona de descanso *f* rest area, halt area
zona de descarga *f* unloading area
zona de descontaminación *f* decontamination area
zona de desembarco *f* landing area, landing zone;
zona de desembarco *f* objective area
zona de desembarco aéreo *f* airborne landing area, drop zone (DZ)
zona de desembarco naval *f* landing area, objective area NAV
zona de desembarque *f* landing area NAV
zona de despegue *f* take-off area AVI
zona de despliegue *f* deployment area
zona de despliegue de artillería *f* firing position area ART
zona de despliegue de clog,s *f* SPA materiel support center, deployment area
zona de destino *f* area of destination
zona de destrucción *f* demolition belt, zone of destruction
zona de destrucción con los cohetes anti-aéreos *f* dirigidos ROC
zona de destrucción con los cohetes anti-aéreos *f* surface-to-air [anti-aircraft] missile area ROC
zona de detección *f* coverage RAD
zona de detección del objetivo *f* target detection zone ROC
zona de dislocación *f* location, position, area of deployment,
zona de dislocación *f* deployment area
zona de dispersión *f* area of dispersion;
zona de dispersión *f* dispersal area, AVI
zona de dispersión *f* zone of dispersion (in ballistics) ART
zona de división *f* division area, division zone of advance
zona de eficacia *f* area of effectiveness
zona de eficacia de la artillería antiaérea *f* zone of effective anti-aircraft artillery fire AAA
zona de ejercicios *f* exercise area
zona de ejército *f* army area, combat zone
zona de embarque *f* embarkation area, loading area
zona de emplazamientos *f* firing position area ART
zona de emplazamientos de artillería *f* artillery firing position area ART
zona de enlace *f* liaison area
zona de entretenimiento *f* maintenance area ENG
zona de equisñales *f* equisignal zone RAD
zona de esfuerzo *f* area of main effort
zona de espera *f* assembly area,
zona de espera *f* holding area, waiting area AVI
zona de espera aérea *f* air holding area AVI
zona de espera naval *f* naval holding area NAV
zona de estabilidad *f* stability area, area of stability

zona de estacionamiento *f* location, unit lines; basing area [zone];
zona de estacionamiento *f* station area (of ships), NAV
zona de estacionamiento *f* parking area, tarmac (for airplanes), AVI
zona de estacionamiento *f* parking area (for seaplanes afloat); bivouac area;
zona de estacionamiento *f* halt area, staging area
zona de estacionamiento de hidroaviones *f* parking area (for seaplanes) AVI
zona de estacionamiento disperso *f* dispersal parking area AVI
zona de etapas *f* staging area; communications zone
zona de evacuación *f* evacuation area (area of a nuclear blast from which
zona de evacuación *f* all casualties must be evacuated)
zona de exploración *f* reconnaissance area, zone of reconnaissance
zona de fondeo *f* anchorage, anchor ground NAV
zona de frente *f* combat zone
zona de fuego *f* engagement zone [sector, area];
zona de fuego *f* arc of fire (of weapons); fire zone
zona de fuego antiaéreo *f* anti-aircraft artillery fire zone AAA
zona de fuego antitanque *f* anti-tank fire zone
zona de fuego de la artillería antiaérea *f* zone of anti-aircraft artillery fire AAA
zona de fuego eficaz antitanque *f* zone of effective anti-tank fire
zona de fuego masivo *f* zone of solid fire
zona de fuego rasante *f* band of fire
zona de guerra *f* combat zone; war zone
zona de guiado por radar *f* radar guidance area [zone] RAD
zona de identificación aérea *f* air defense identification zone
zona de identificación de la defensa aérea *f* air defense identification zone
zona de impacto probable *f* hitting area
zona de impactos *f* target area, beaten ground, danger zone;
zona de impactos *f* impact area, impact zone
zona de inmersión *f* diving area (of submarines) NAV
zona de interceptación *f* interception area
zona de interferencia *f* interference region, jamming coverage
zona de inundación *f* region of flooding, flooded area TOP
zona de la artillería *f* firing position area ART
zona de la ofensiva *f* offensive sector
zona de lanzamiento *f* bombing area [zone]; landing area, AVI
zona de lanzamiento *f* drop zone (of airborne drop), AVI
zona de lanzamiento *f* launch area [zone], launcher area, ROC
zona de lanzamiento *f* spaceport, space launch area AVI
zona de lanzamiento con paracaídas *f* drop zone, dropping ground AVI
zona de lanzamiento de cohetes *f* missile launch area [zone] ROC
zona de lanzamiento y de control *f* launching and control area ROC
zona de las acciones combativas *f* combat zone, battle area
zona de las acciones combativas de la aviación *f* aerial combat zone, air battle area AVI

zona de las afueras urbanas *f* suburban area
 zona de localización de la estación de radar *f* coverage, detection zone RAD
 zona de localización por radar *f* coverage, detection zone RAD
 zona de localización radar *f* coverage, detection zone RAD
 zona de los ejércitos *f* SPA military zone (within the zone of territorial
 zona de los ejércitos *f* SPA defense)
 zona de los objetivos *f* target area
 zona de mando *f* control zone
 zona de mando militar *f* military zone
 zona de maniobras *f* exercise [maneuver] area
 zona de mantenimiento *f* maintenance (and repair) area ENG
 zona de marcha *f* march area; area [zone] of movement
 zona de movilización *f* mobilization area [zone]
 zona de movilización industrial *f* zone [area] of industrial mobilization
 zona de navegación guiada *f* radio range (of a radio beacon) RDO
 zona de nubes *f* cloudy area (in meteorology)
 zona de observación *f* surveillance zone, zone [area] of observation;
 zona de observación *f* observation post area
 zona de observación aérea *f* air observation sector
 zona de observatorios *f* observation post area
 zona de obstáculos *f* obstacle course; zone of obstacles
 zona de ofensiva *f* offensive sector
 zona de operaciones *f* zone of operations, combat zone
 zona de operaciones aéreas *f* air operational zone, air battle area AVI
 zona de operaciones marítimas *f* naval operational zone, naval combat zone NAV
 zona de operaciones navales *f* naval operational zone, naval combat zone NAV
 zona de operaciones terrestres *f* ground operational zone, army combat zone
 zona de partida *f* starting point; attack area;
 zona de partida *f* area of departure, departure area; AVI
 zona de paso *f* crossing area (of a water obstacle)
 zona de patrullaje *f* patrolling area;
 zona de patrullaje *f* air patrol zone AVI
 zona de patrullamiento *f* patrolling area;
 zona de patrullamiento *f* air patrol zone AVI
 zona de peligro *f* danger zone [area]
 zona de peligro relativo *f* relative danger zone [area]
 zona de peligro remoto *f* comparatively safe area [zone]
 zona de penetración *f* penetration zone [area], breakthrough zone
 zona de perturbaciones *f* interference region, jamming zone
 zona de posición de fuego *f* firing position area ART
 zona de precaución *f* caution area [zone] AVI
 zona de presión decreciente *f* pressure-drop [fall] area (in meteorology)
 zona de progresión *f* zone of advance; offensive sector
 zona de propagación de la onda de choque *f* shock sphere (of shock wave)
 zona de protección *f* cover area, protection area
 zona de protección de la artillería antiaérea *f* anti-aircraft artillery protection area AAA
 zona de pruebas de la batería *f* test site ROC
 zona de puestos avanzados *f* outpost area

zona de puntería *f* sighting zone
 zona de puntos de primer destino *f* initial assembly area
 zona de radar *f* radar zone RAD
 zona de radiación *f* radiation [irradiation] zone
 zona de radiación peligrosa *f* radiation danger zone
 zona de reacción *f* position of reserves;
 zona de reacción *f* SPA position of division reserves, second position of
 zona de reacción *f* SPA defense (of a division defense area)
 zona de reacción de cuerpo de ejército *f* SPA area of corps reserves
 zona de reacción divisionaria *f* SPA position of division reserves, second position of
 zona de reacción divisionaria *f* SPA defense (of a division defense area)
 zona de reacción y defensa *f* SPA area of defense (includes the first (main)
 zona de reacción y defensa *f* SPA position, the position of the division reserves
 zona de reacción y defensa *f* SPA and the corps reserves area)
 zona de reaprovisionamiento en vuelo *f* in-flight refueling area AVI
 zona de recepción *f* receiving area (in communications)
 zona de reclutamiento y movilización *f* SPA mobilization area
 zona de reconocimiento *f* zone of reconnaissance
 zona de refugio *f* shelter area
 zona de refugios *f* shelter area
 zona de remolinos *f* zone of eddies (in meteorology)
 zona de repliegue *f* withdrawal area, fall-back area
 zona de repostaje *f* fueling apron AVI
 zona de rescate *f* rescue area
 zona de reservas y acantonamientos *f* rear, rear area
 zona de resistencia *f* defensive area, defense area;
 zona de resistencia *f* SPA first (main) defense position of a division
 zona de resistencia *f* SPA defense area;
 zona de resistencia *f* zone of resistance
 zona de responsabilidad *f* area of responsibility [defense], zone of action
 zona de responsabilidad *f* (of a unit, formation); zone of fire support;
 zona de responsabilidad *f* zone of responsibility
 zona de retaguardia *f* rear, rear area
 zona de retaguardia de la división *f* divisional rear area
 zona de retaguardia de las tropas *f* troop rear area
 zona de retaguardia del ejército *f* army rear area
 zona de reunión *f* assembly area, rendezvous area
 zona de reunión de aviones en el aire *f* air rendezvous area AVI
 zona de rodaje *f* taxi strip AVI
 zona de ruptura *f* breakthrough area
 zona de salto *f* drop zone (DZ); airborne landing area;
 zona de salto *f* parachute drop zone;
 zona de salto *f* skip zone RDO
 zona de salvamento *f* rescue area
 zona de saneamiento *f* sanitary zone
 zona de seguimiento por radar *f* radar tracking area RAD

zona de seguimiento radar *f* radar tracking area RAD
 zona de seguridad *f* security zone, safety zone, safety clearance zone;
 zona de seguridad *f* forward defense zone;
 zona de seguridad *f* SPA security position (of a division defense area)
 zona de servicio *f* rear, rear area;
 zona de servicio *f* transmitting area, primary service area RDO
 zona de servicios *f* rear, rear area
 zona de servicios de apoyo y mantenimiento *f* maintenance area (of a missile battery); ROC
 zona de servicios de apoyo y mantenimiento *f* support area, maintenance and repair area
 zona de servicios de brigada *f* brigade service area
 zona de servicios de cuerpo de ejército *f* corps service area
 zona de servicios de división *f* division service area
 zona de servicios de ejército *f* army service area
 zona de silencio *f* silent zone, skip zone, dead spot RDO
 zona de situación de los almacenes *f* depot area
 zona de socorro *f* aid area (during rescue operations)
 zona de sombra *f* silent zone, shadow zone; RDO
 zona de sombra *f* risk area RAD
 zona de tiro *f* sector [field, arc] of fire; fire sector; fire zone
 zona de tiro aéreo *f* air-to-air gunnery area, air firing zone AVI
 zona de tiro efectivo *f* zone of effective fire, effective beaten zone,
 zona de tiro efectivo *f* effective pattern
 zona de torbellinos *f* zone of eddies (in meteorology)
 zona de transbordo *f* transfer area (from transport to landing craft) NAV
 zona de transportes *f* transport area; transfer area (from transport to NAV
 zona de transportes *f* landing craft)
 zona de turbulencia *f* turbulent wake area AVI
 zona de ubicación *f* location; deployment area
 zona de vanguardia *f* forward area, area near the front
 zona de vigilancia *f* surveillance area;
 zona de vigilancia *f* scanned area; coverage RAD
 zona de vigilancia naval lejana *f* naval long-range surveillance area NAV
 zona de vigilancia naval próxima *f* naval short-range surveillance area NAV
 zona de visibilidad *f* visibility range, field of vision
 zona de visibilidad mutua *f* mutual visibility zone
 zona de vivaque *f* bivouac area
 zona de vuelo *f* flying area; maneuvering area AVI
 zona de vuelo libre *f* free-flight area AVI
 zona de vuelos a baja altura *f* area of low-altitude flights, low-flying area AVI
 zona de vuelos a ciegas *f* instrument-flying area AVI
 zona de vuelos en grupo *f* formation-flying zone AVI
 zona de vuelos por instrumentos *f* instrument-flying area AVI
 zona de vuelos supersónicos *f* supersonic flying area AVI
 zona defendida *f* defended area

zona del cincuenta por ciento—zuncho de pilote

zona del cincuenta por ciento *f* fifty percent zone ART
zona del frente *f* front-line zone, zone of action of a front;
zona del frente *f* SPA operational area, combat zone (from front line to
zona del frente *f* SPA the communication zone)
zona del interior *f* interior of a country; rear area of a country;
zona del interior *f* SPA interior zone (within the zone of territorial)
zona del interior *f* SPA defense, under the jurisdiction of the civilian
zona del interior *f* SPA authority; zone of the interior
zona del objetivo *f* target area
zona del ochenta y cinco por ciento *f* eighty-five percent zone, effective beaten zone ART
zona del setenta y cinco por ciento *f* seventy-five percent zone ART
zona desatomizada *f* nuclear-free zone
zona descubierta *f* exposed area, open area
zona desenfilada *f* defiladed area TOP
zona desenfilada a la vista *f* visual defilade
zona desenfilada de la vista *f* visual defilade
zona desenfilada de los fuegos *f* fire defilade
zona desértica *f* desert area TOP
zona desfavorable *f* unsuitable [unfavorable, dangerous] area
zona desmilitarizada *f* demilitarized zone
zona desnuclearizada *f* nuclear-free zone
zona ecuatorial *f* equatorial zone TOP
zona eficazmente batida *f* effective beaten zone
zona en anchura *f* zone in width
zona en ángulo muerto *f* dead space, dead ground, dead zone; ART
zona en ángulo muerto *f* zone of silence, dead belt, radio shadow; skip zone; RDO
zona en profundidad *f* zone in depth
zona enfocada *f* coverage (in photography)
zona enmascarada *f* camouflaged area [zone]
zona estratégica *f* strategic area
zona eventual *f* secondary fire sector, emergency sector of fire;
zona eventual *f* contingent zone ART
zona explorada *f* coverage RAD
zona expuesta *f* exposed area, open area
zona favorable *f* favorable area [zone]
zona fortificada *f* fortified zone
zona fronteriza *f* frontier [border] area
zona gaseada *f* contaminated area, gassed area
zona general de desembarque *f* basic landing zone [area]
zona general de despliegue de la artillería *f* basic firing position area ART
zona general de embarque *f* basic loading area
zona general de estacionamiento *f* basic location (in the field)
zona habitada *f* populated area, built-up area, inhabited area TOP
zona impracticable *f* impassable [inaccessible] area TOP
zona inaccesible *f* impassable [inaccessible] area TOP
zona industrializada *f* industrial area [region]
zona intermedia *f* intermediate zone, intervening area

zona intransitable *f* impassable [inaccessible] area
zona inundada *f* flooded area TOP
zona iperitada *f* mustardized area
zona libre *f* free zone [area]; unoccupied zone
zona litoral *f* coastal area [zone], littoral TOP
zona logística *f* logistical zone
zona marítima *f* naval zone, naval region; NAV
zona marítima *f* SPA naval district NAV
zona militar *f* military zone
zona minada *f* mined area, mined zone, mine belt
zona muerta *f* dead ground, dead zone, dead space;
zona muerta *f* skip zone, zone of silence, dead belt, radio shadow; RDO
zona neutral *f* neutral zone
zona nevada *f* snow-covered area TOP
zona normal de tiro *f* SPA normal zone of fire
zona nubosa *f* cloudy area
zona objetivo *f* target area
zona-objetivo *m* target area
zona-objetivo de desembarco *m* landing zone, landing [objective] area (of a NAV
zona-objetivo de desembarco *m* naval landing) NAV
zona-objetivo principal *f* primary target area
zona-objetivo secundaria *f* secondary target area
zona oculta *f* defiladed area [region]; masked area; hidden area
zona ocupada *f* occupied area
zona ocupada por paracaidistas *f* airhead
zona operacional *f* operating area, battle area, combat zone
zona operacional de la marina de guerra *f* naval operating area, NAV
zona operacional de la marina de guerra *f* naval combat zone [battle area] NAV
zona operativa *f* operating zone, battle area, combat zone
zona organizada *f* fortified zone, organized tactical locality
zona origen de observación *f* initial area of observation
zona pantanosa *f* swampy [marshy] area TOP
zona parcial *f* subarea
zona pasiva *f* passive zone, inactive area, quiet sector
zona patrullada por aviones *f* patrol zone, air patrol zone AVI
zona peligrosa *f* danger zone, danger area
zona poblada *f* populated [inhabited] area, built-up area TOP
zona polar *f* polar zone TOP
zona practicable *f* passable [accessible] area TOP
zona primera de defensa *f* first defense area [position]
zona principal de fuego *f* primary fire sector
zona principal de tiro *f* primary fire sector
zona prohibida *f* restricted area, prohibited zone, off-limits area;
zona prohibida *f* forbidden band RDO
zona prohibida para la navegación aérea *f* aviation-restricted zone [area], AVI
zona prohibida para la navegación aérea *f* restricted air space AVI

zona protegida *f* protected [defended] area [zone]
zona radiactiva *f* radioactive zone, hot spot,
zona radiactiva *f* zone of radioactive contamination, hot zone
zona radioactiva *f* radioactive zone, hot spot,
zona radioactiva *f* zone of radioactive contamination, hot zone
zona reservada al ejército *f* military reservation
zona reservada para operaciones aéreas *f* blind bombing zone AVI
zona restringida *f* restricted area, prohibited zone, off-limits area;
zona restringida *f* forbidden band RDO
zona sanitaria *f* sanitary area
zona secundaria de fuego *f* secondary fire sector, emergency sector of fire
zona secundaria de tiro *f* secondary fire sector, emergency sector of fire
zona segunda de defensa *f* second defense area [position]
zona simulada *f* simulated area
zona sin nubes *f* cloudless region [area]
zona sospechosa *f* suspect area
zona táctica de combate *f* operating zone, battle area, combat zone
zona táctica de la defensa *f* tactical defense area
zona territorial *f* interior of a country, rear area of a country
zona total de almacenamiento *f* total storage area
zona tropical *f* tropical zone TOP
zona urbanizada *f* built-up area TOP
zona útil *f* coverage RAD
zona útil de aterrizaje *f* effective landing area AVI
zona viable *f* passable [accessible] area TOP
zona vista *f* field of view, visible area; field of vision
zona vital *f* key area
zona vulnerable *f* vulnerable area [zone]
zorra *f* CUB trailer
zorrera *f* foxhole ENG
zozobrar *to* capsize NAV
zueco *m* pile shoe ENG
zulu *Zulu* (code name of letter "Z" in phonetic zulu alphabet)
zumbador *m* buzzer, vibrator RDO
zumbador avisador *m* warning buzzer
zumbido *m* buzzing, hum, tone; RDO
zumbido *m* bump (of mine)
zumbido de avería *m* emergency [alarm] signal
zumbido telefónico *m* buzzer phone, buzzer signal
zunchado *bound* ART
zunchado de cañones *m* gun autofrettage ART
zunchar *to* coil, to build up, to hoop (a barrel) ART
zuncho *m* hoop, ring, coil, collar ART
zuncho de arrastre *m* lug band ART
zuncho de culata *m* breech ring, breech housing, housing ART
zuncho de lanzamiento *m* launching lug, band ROC
zuncho de pilote *m* pile ferrule [band, ring] ENG